

Sir chihtá

Central Tunebo New Testament

This Bible is copyrighted by Wycliffe Bible Translators (Wycliffe.org) and is printed with permission by the Digital Bible Society (dbs.org) for non-commercial use.

This Bible is available for free download in a variety of digital formats at dbs.org/bibles.

San Mateo	4
San Marcos	42
San Lucas	65
San Juan	107
Hechos	136
Romanos	173
1 Corintios.....	189
2 Corintios.....	204
Gálatas	213
Efesios	220
Filipenses	226
Colosenses.....	230
1 Tesalonicenses	234
2 Tesalonicenses	237
1 Timoteo	239
2 Timoteo	244
Tito.....	248
Filemón	250
Hebreos.....	251
Santiago	263
1 Pedro	267
2 Pedro	272
1 Juan.....	275
2 Juan.....	279
3 Juan.....	280
Judas	281
Apocalipsis.....	283

San Mateo

Los antepasados de Jesucristo

1 Jesucristo cohtinán úchinan eyro. Jesucristo eya David chiwa cohná bahjáquinro. David eya Abraham chiwa cohná bahjáquinro.

² Récaran Abraham sícara Isaac yehnjacro. Isaac sicar Jacob yehnjacro.

Jacob sicar Judá cat ey rabin cat cohnajacro.

³ Judá sicar Tamar ohc cut Fares cat, Zara cat cohnajacro.

Fares sicar Esrom yehnjacro.

Esrom sicar Aram yehnjacro.

⁴ Aram sicar Aminadab yehnjacro.

Aminadab sicar Naasón yehnjacro.

Naasón sicar Salmón yehnjacro.

⁵ Salmón sicar Rahab ohc cut Booz yehnjacro.

Booz sicar Rut ohc cut Obed yehnjacro.

Obed sicar Isaí yehnjacro.

⁶ Isaí sicar David yehnjacro.

David cunyat israelin cara reya yehnjacro.

Acsar Urías yarjác wiya ohc cut David sicar Salomón yehnjacro.

⁷ Salomón sicar Roboam yehnjacro.

Roboam sicar Abías yehnjacro.

Abías sicar ser ajca Asa yehnjacro.

⁸ Asa sicar Josafat yehnjacro.

Josafat sicar Joram yehnjacro.

Joram sicar Uzías yehnjacro.

⁹ Uzías sicar Jotam yehnjacro.

Jotam sicar Acáz yehnjacro.

Acáz sicar Ezequías yehnjacro.

¹⁰ Ezequías sicar Manasés yehnjacro.

Manasés sicar Amón yehnjacro.

Amón sicar Josías yehnjacro.

¹¹ Josías sicar Jeconías cat, ey rabin cat cohnajacro. Jeconíasan ey rábinan cohná béccayat israelin cajc istiy ahár béjacro. Babilonia cajc cut ahár béjacro.

¹² Etar israelin cajc istiy beyi yahncút cat,

Jeconías sicar Salatiel yehnjacro.

Salatiel sicar Zorobabel yehnjacro.

¹³ Zorobabel sicar Abiud yehnjacro.

Abiud sícara Eliaquim yehnjacro.

Eliaquim sicar Azor yehnjacro.

¹⁴ Azor sicar Sadoc yehnjacro.

Sadoc sicar Aquim yehnjacro.

Aquim sicar Eliud yehnjacro.

¹⁵ Eliud sicar Eleazar yehnjacro.

Eleazar sicar Matán yehnjacro.

Matán sicar Jacob yehnjacro.

¹⁶ Jacob sicar José yehnjacro.

José eya María acu raro.

María ey ohc cut bin Jesús yehnjacro.

Jesús eya Cristo añuro. Ey ojcor Sirat ayjac wajacro.

¹⁷ Etan Abraham acat cuar David tas bomcarin icar catorce cohnajacro. Eta jañ David acat cuar bucáy bomcarin icar catorce cohnyat israelin cajc istiy ahár béjacro. Etar yahncút cat icar catorce cohnyat Jesucristo yehnjacro.

Nacimiento de Jesucristo

¹⁸ Jesucristo yehnjác ojcor ehcunro. Ey ab ajcan Mariaro. Récaran Mariát José jor chaquin teñ chá-jaquinro. Eyta cuar ey jor anto cámtiro. Anto buca jor camti cuar eya yir ji rehjecro. Sir Ajcan Cámuran Ey ajc cut yir ji rehjecro. ¹⁹ Eyta cuar Joseat yehñín binat uw ubot ey ques teñ cun bár rehjecro. José yajcata bi yájquinro. Eyta cuar uw ubot ey cahm icar teñ cun bár rehjecro. Eyta rehquít, uwat istiti etí ten séhñajacro.

²⁰ Joseat istiti etí ten séhñayat, Sir cacmán ey quin wijacro. Cámsiris wijacro. Wiquír wajacro:

—Joseu, David bómcaru, María séhñwati yehñi.

Yehñír behmá úsara bah wiya chañi. Eyat besi yájtiro. Ey ohcuá sar itcháqueyan Sir Ajcan Cámuran Ey chihtá cuitar itchacro. ²¹ Mariáy sera sah yehñáyqueyra. Eyta yehnyat ajca “Jesús” chañi. Jesús éyatan uwat Sir tayar yajác ques tecuac cahm síwayqueyra. Eyta bira, ajca “Jesús” chañi, wajacro, Sir cacmát.

²² Sir chihtá ehcúquibat Cristo bitara yehñátatara úchicri ehcú bahjacro. Ehcú bahjác eyta bahnác caba yajacro. ²³ Sir chihtá ehcúquibat uchta cuihsú bahjáquinro:

Cahbár uwat questa camti bin ohcuá sar sah yehñáyqueyra. Yehñár sera sah ab ubot yehñáyqueyra. Yehnyat “Emanuel” añátaro, wajacro. Ajca “Emanuel” waquíc “Siran is owatro” ojcor waquíncuano.

²⁴ José cámsiris chinay raújaquin sicor bar ajc wijacro. Ajc wiquír car, Sir cacmát ey quin bitara yajcata wajác-tara eyta yajacro. María jor yehñajacro. Yehñír usi béjacro. ²⁵ Yehñíc cuar, ey jor questa camti ítchacro. Sah yehñíc ocso cuar buca jotra cámtiro. Etar sah yehnyat, Joseat ajca “Jesús” chájacro.

La visita de los magos

2 Jesús Belén pueblo yehnjacro. Judea cajc cut yehnjacro. Sera ajca Herodes rey cara rehccayat yehnjacro. Eyta yehnyat, werjayín rahsa raquí wihár

bin béhjecro. Cuacúr ub chihtá sínjaquin Jerusalén pueblo béhjecro. ² Behquir táyojocro:

—¿Judío rey chácata ey buwachcuar awan yehnjacan biskanqui? Eya yehnác chihtá ehcún ac cuacúr uba úbisti rajacro. Ub ey racayat isat itchacro. Eyta istír buwachcuar tamo sehwan acu usár rojocro. Eyta cuácayat eya biscántara is quin ehcuwi, wajacro.

³ Eyta wacayat, Herodes reyat rahjacro. Eyta rahcuír urá icar tan wan réhtiro. Ehúr wíniro. Jerusalem bahnaquin cat éytaro. ⁴ Etar Heródesat sacerdotéin cat, bachan chihtán siwquin cat bahnaquin sécuajacro. Secuar eyin quin wajacro:

—¿Is Uw Síuquib Sirat Cara Ayin Wajaquin biscán yehnín cuihsú bahjaqui? wajacro. ¿Sir carit cuitar bitara waquí? wajacro.

⁵ Eyta wacayat wajacro:

—Judea cajc cutar Belén pueblo cutar yehnáyqueyra, -wajacro-. Uchicrias Sir chihtá ehcúquibat ey ojcor uchta wajacro:

⁶ Beléninu, ba Judá cajc cut itro. Judá cárinat ítitan, ba puébloan cuaya batro. Ba pueblo binan cara yehnáyqueyra. Yehnár uwa obir yajcáyqueyra. Bachan chihtán síwquinat Herodes quin eyta wajacro.

⁷ Etar Heródesat werjayín quin istiti táyojocro: “¿Cuacúr ub itchác bita cuanya?” táyojocro. Ay istín ac táyojocro. ⁸ Eyta taylor car eyin Belén cuwín acsar áyjacro. Ayir wajacro:

—Ba acsar béowi. Buwachcuar yehnjaquey uroy béowi. Ey ityat, as quin sicor ehcwáy rañi. Aját cat ey tamo sehway ben acu eyta ehcwáy rañi, wajacro.

⁹ Eyinat reyat waquí rahcuír, acsar béjecro. Eyin bequic cahmor cuacúr ub acsar bijacro. Ub récaji itchác eya eyin coharcám bijacro. Bir car buwachcuar yehnác arar cujacro. ¹⁰ Eyin ub chihrjác istír car ahnian cuít rehjecro. ¹¹ Erar cur usi cur ítitan, buwachcuar im ab jotro. Eyta istír, buwachcuar ey cac cahmar cúscara cuít ítchacro. Ey ojcor ay teñjacro. Eyta istír car, teñír car imár ow bejec ey ricuajacro. Ricuár bucachcuar acu oro cat, incenso cat, perfume cat rácara wíjacro. ¹² Etar eyin sicor Herodes quin beti ac cámsiris cuitar ehcúr síujacro. Eyta cuácayat, istiy ibit aawat imár cajc cut cuwín sicor béjecro.

La huída a Egipto

¹³ Cajc istiy werjayín be yiror, Sir cacmá José quin wíjacro. Cámsiris cut wíjacro. Wiquír wajacro:

—Cui yehnwi. Sah cat ey abá cat béowi. Egipto cajc cut ruhcuay béowi. Aját sicor usár chic oco tas erar ítuwi. Rey Heródesat buwachcuar ey yauwin úro. Eyta chihtara in chásarac béowi, wajacro.

¹⁴ Eyta wacayat, José ajc wíjacro. Ajc wiquír car buwachcuar cat abá cat chéycara cuitar béjecro. Egipto cajc cut cuwín béjecro. ¹⁵ Erar cur car Herodes yaric oco tas ítchacro. Eta jañ Sir chihtá ehcúquibat úchicrias cuihsú bahjác caba yajacro. Uch cuihsú bahjacro: “Aját Egipto cajc cut bin raquí as wacjá chiátaro,” wajacro.

Herodes manda matar a los niños

¹⁶ Josein be yiror Heródesat werjayín istiti bejec ey itchacro. Werjayinát ima cayar yajác itchacro. Eyta istír abáy túrjacro. Etar Belén pueblo cutar cat, cajc intac bin cat sera sasá bahnaquin tiw áyjacro. Bara bucáy cuti eyin bahnác tiw áyjacro. Cajc istiy werjayinát cuacúr ub itchác caban bita réhtara eyta acat bin tiw áyjacro. ¹⁷ Eta jañ Jeremíasat Sir ajc cut cuihsú bahjác caba yajacro. Eyat uch wajacro:

¹⁸ Ramá cajc cut rahcuít, abáy ócaro. Sácajaquin racar ócaro. Raquel bómcarinat imár sasá racar ócaro. Sas eyin bar sácajacro. Etar Raquel bomcarin to ócaro. Tan wan batro. Ub iu áytiro.

El regreso a Nazaret

¹⁹ Itchareht yájcajareht, rey Herodes yarjacro. Eyta yari yiror Sir cacúm cámsiris cutar José quin wíjacro. José Egipto cajc cut cuácayat ey quin wíjacro. ²⁰ Wiquír car wajacro:

—Cui yehnwi. Sah cat, ey abá cat sicor israelin cajc cut sicor yehw béowi. Sah ey yauwa rácara binra bar sácajacro. Etar ohbac itay béowi, wajacro.

²¹ Eyta wacayat, José yehnár sah ey cat, ey abá cat yehw rojocro. Israelin cajc cut behquin rojocro. ²² Israelin cajc cut behquir ráhcuítan, sera ajca Arquelos Judea cajc cut cara yehnjacro. Herodes wacjá rehquít cara yehnjacro. Eyta rahcuír, Arquelos cahm ay wini rehquít Judea cajc cut it cun bár rehjecro. Cámsiris cuitar cat Judea cajc cut it áytiro. “¿Cara eyat ba rúhñajaca?” wajacro. Etar acsar Galilea cajc cut itay béjecro.

²³ Nazaret pueblo cut itay béjecro. Eta jañ úchicrias Sir chihtá béquibat cuihsú bahjacan caba yajacro. Eyat uch wajacro: “Ey ojcor nazareno aawayqueyra,” wajacro.

Juan el Bautista predica en el desierto

3 Itchareht yájcajareht Juan uw rih sar siwquib ubach bár cuitar uw quin Sir chihtá ehcwáy yehnjacro. Judea cajc cut ehcwáy yehnjacro. ² Eyat uw quin wajacro:

—Sir cara yehnín acu bar cab cucaro. Eyta cuácayat behmarat ay bár yajác ques cue rehwi. Ay bár yajquíc etwi. Etar Sir tamo síhñawi, wajacro.

³ Juan uw rih sar siwquib ojcor Sir chihtá ehcuquib Isaíasat úchicrias wac bahjacro:

Serat ubach bár cuitar cohwo. Eyat wacaro: “Cara wiquíc cahmar bahnác órowa,” wacaro.

⁴ Juan ubach bár cuít ita rabar camello anará cuiir ówcuano. Ruwa umá cinturón cuít questácuano. Súritan wan cat bówara anúb sihca cat yácuano. ⁵ Juanat ubach bár cuitar Sir chihtá ehcwáy yehnyat Jerusalén uw bahnaquin Juan quin béjecro. Cajc Judea uw bahnaquin cat Juan quin béjecro. Jordán rih intac itquin bahnaquin cat Juan quin béjecro. ⁶ Erar bequir car éyinat wajacro:

—Uniro. Isat ay bár yajacro, wajacro.

Eyta wacayat, Juanat eyin rih sar siŵjacro. Eyinat ay bár yajquíc etchác ehcún acu eyin istayta acu rih sar siŵjacro.

⁷ Cuatán fariséoinan cat, saducéoinan cat Juan quin rih sar siŵín cucayat, Juanat eyin quin wajacro:

—Ba cumoroán wanro. Ricumán wanro. Ba Sir cuécwata cahm ruhcuín síhŵaro, -wajacro-. ¿Rehrát ba eyta ruhcuia ayi? -wajacro-. Sir cahm rúhcuajatro -wajacro-. ⁸ Ruhcti cuar ay yajŵi, -wajacro-. Uwat baat ay bár yajquíc etchác istayta acu eyta yajŵi, -wajacro-. ⁹ Cuáyatra síhŵati jaŵi. Ba Abraham bómcarah rehqúit ¿Sirat ba cuécwajari síhŵaqui? ¿Ba tanra eyta síhŵaqui? Eytara batro, -wajacro-. Cuatán aját ba quin wacaro. Sirat ac ohná chajac sicar Abraham bomcar cohn cun rehqúir waquí, bar cohná ucátaro, -wajacro-. Eyta bira ba Abraham bómcarah reht Sirat ba cuécwajari, síhŵati jaŵi. Ba tanra eyta síhŵati jaŵi, wajacro.

¹⁰ Uch rahcwi. Uwat caruc ub chácara, ub chátitara wahitro. Wahitír ub chati éyinra tac técaro. Tac tetran oc icar wahnro. Uwat caruc taquir eyta, wahnár eyta Sirat cat eyta yajcaro. Uw urá ay bár binra bahnaquin cab oc icar si ayir wahnro, wajacro, Juanat uw ricá quino.

¹¹ Baat ay bár yajác ques cue rehqúir, urá teh moyat, aját ba rih sar siŵro, -wajacro, Juanat-. Cuatán istiy as yahncút wicátaro. As yahncút wicata eyan urán as cuitro. Ey urán as cuít etar aját eyra bitách bútajatro, -wajacro-. Aját ey ques barcát eyi yehŵ béyajatro, -wajacro-. Ey wiquír Sir Ajcan Cámuran Eya ba ur icar chácaqueyra, -wajacro-. Cuatán urá teh moti éyinra cab oca icar wahnáqueyra. ¹² Síratan uwa wahitic cab cucaro. Ay yajátara, ay yájtitarah wahitic cab cucaro. Uchtaan wanro. Uwat eb súcaro, -wajacro-. Suquir bucaro. Bur car sura eyra ajquír chácáro. Cuat um ey ecar ey oc cut wahnro, -wajacro-. Eb ecar wahnár eyta, uw ur ay bár bin cat eyta wahnáqueyra, -wajacro-. Oca tinti bi cuitar wahnáqueyra, -wajacro-. Uwat eba bur car sura ay biyan ajquír imáy chácáro. Eyta cat ur ay bin cat Sirat imáy ajquír chácaqueyra, wajacro. Juanat uw quin eyta wajacro.

El bautismo de Jesús

¹³ Juan uwa rih sar siŵyat Jesús cat Galilea cajc cut bin Jordán rih cajc cut wijacro. Juanat ima rih sar siŵayta ac wijacro. ¹⁴ Juan quin wiquír, wajacro:

—Asa rih sar siŵi, wajacro.

Etat Juanat Jesús quin wajacro:

—Bahat as rih sar siŵata binro. ¿Icrát as quin bah rih sar siŵín waquí? wajacro.

¹⁵ Eyta wacayat Jesusat wajacro:

—Séhŵati jaŵi. Asan eyta siŵi. Sir ub cahmar bahnác ay yajquín ac eyta yajcátaro, wajacro.

Eyta wacayat Juan Bautistat Jesús rih sar siŵjacro.

¹⁶ Etar Jesús sicor rih sar bin waajacro. Rih sar bin waar cat cuacúr abán querat waar eyta waajacro. Etar ítitan, Sira Ajcan Cámuran Ey átcuran wan cuar Jesús arcutar wiquír ítchacro. ¹⁷ Etar cuacúr abá sar bin Sirat teŵic uwat rahjacro:

—Uchan as waquijró. Aját ey sehnacro. Asa ey jor tan wanro, wajacro. Cuacúr bin Sirat teŵic uwat eyta rahjacro.

Tentación de Jesús

⁴ Juanat uwa siŵyat Sir Ajcan Cámuran Eyat Jesús uwa bár cuitar áyjacro. Sisramat Jesusan cayar yájcajar ehcún acu áyjacro. ² Ayiran Jesús uw bár cuitaran cuarenta cuanjacro. Jesús erar cur, ira yati bach yajacro. Eyta bach yajcayat cuarenta cuanyat, Jesusan yayan abáy rehjecro. ³ Etar Sisramat Jesús acat ac yehŵir teŵjacro. Teŵir wajacro:

—Bah uní Sir waquijtara, ac ujan irir arwi. Panir uŵi. Yayín acu uŵi, wajacro.

⁴ Waquí Jesusat wajacro:

—Sir carit cuitar wacaro. Itin acu, cuanín acu pan tecútari cuántiro. Acsar echí táyoro. Sir chihtá cuitar wan bar ítataro. Bar cuanátaro, wajacro.

⁵ Eyta wacayat Sisramat Jesús Jerusalén pueblo béjecuano. Cur car Sir úbaja arcutar waajacro. ⁶ Sir ubaj arcutar cur wajacro:

—Bahan uní Sir ima waquíchtara, behmá ic ocso usár cuar tijcawa, -wajacro-. Sir carit cuitar uchta cuihsú bahjacro, -wajacro, Sisramat-.

Sirat ima cuacúr cacmá bah obir yajquín acu áyayqueyra. Eyinat bah at cut caquir bah beyáyqueyra. Eyta becayat ac cut búnojatro, cuihsú bahjacro, wajacro. Sir carit cuitar eyta wac etar ic oso usár cuar tijcawi, wajacro, Sisramat Jesús quin.

⁷ Waquí Jesusat wajacro:

—Sir carit cuitar uchta cat wacaro:

Sir imát bitar yajcátatara, bahat ey istín acu Sir quin eyta yajc ayin síhŵati jaŵi, wacaro.

⁸ Etar Sisramat Jesús rirar rur cut yehŵ béjecro. Erara bin cajc istiy gobierno, cajc istiy gobierno, bahnác ehcujacro. Ey cutar icuran biyan ay bintara bahnác ehcujacro. ⁹ Ehcúr wajacro:

—Aját bahan gobierno cara yehn áyinro, -wajacro-. Bahat itchaquey behmá quin bahnác wíquinro, -wajacro-. Bahat as quínoan “as caru,” waŵi. Eyta wacáyatan, aját bahan cara yehn áyinro. Bahnác wíquinro, wajacro, Sisramat, Jesús quino.

¹⁰ Waquí Jesusat wajacro:

—Yehnár biwi, -wajacro-. Sir carit cuitar wacaro:

Sira ima tamoa, cara tamoa sehŵan acu ey ojcor conín acu waquí chájacro. Sir im istir quino “caru,” waquí acu waquí chájacro. Istiy tamo éytara síhŵajatro. Istiy ojcor cónajatro. Istiy quino éytara wácajatro, wacaro.

Eyta waquí car Jesusat Sisram chihtá cátiro.

¹¹ Eyta cuat Sisramat Jesús quínoan acsar seo teŵti cham bahjacro. Eyta bahcayat Sir cuacúr cacminát eyan obir yajcáy béhjecro.

Jesús comienza su trabajo en Galilea

¹² Etar Jesusat rahcuít, Juan cárcel icar tunjác teŵic rahjacro. Eyta rahcuít, Jesús sicor Galilea cajc cut cuwín

bijacro. ¹³ Galilea cur car, Nazaret pueblo birá ítiti acsar Capernaum pueblo cut itay bijacro. Capernaum pueblo Zabulonin Neftaliin cajc cutatro. Ey cajc cat ri-wa cajc cutatro. ¹⁴ Eta jaŵ Isaías Sir chihotá ehcúquibat eyta rehquín cuihsú bahjác eyta íuti im eyta rehjecro. ¹⁵ Isaíasat úchicri wajacro:

Zabulón cajca Neftalí cajca riwa cut cujaquin ibit áŵa-tro. Jordán rih áŵatro. Galilea cajc cutar judío bár bin itro. ¹⁶ Uwat chéycara cut ub cuitar ístajar rehquir eyta, Galilea uwat cat éytaan wan ur icar chihotá istiti rehjecro. Eyta cuar éyinat rícará ístír eyta istayta acu eyin quin chihotá ehcuajacro. Wahntar cajc cuitar itquin ubot wan quir cuanjacro. Wan quir cuaní eyta, chihotá uw cuajá acat ehcuajacro.

¹⁷ Jesús Capernaum itir cat uw siŵay yehnjacro. Uw quin wacáy yehnjacro. Uch wajacro:

—Ba urá ay bár ey tehmowí. Sira cara yehnín acu cab bar cucaro. Eyta bira Sir tayar yajác ques cue rehwi. Urá ay bár yajquíc etwi, wajacro.

Jesús llama a cuatro pescadores

¹⁸ Riy istiy Jesús Galilea riw cajc aŵat bijacro. Eyta be rabar serin cuisa bucáy bin itchacro. Rabin bin itchacro. Istiy ajca Simonro. Simón ojcor “Pedro” cat aŵuro. Simón taná Andrés cat ératro. Eyin riw ruwa uquin ruóquincano. Jesús bicayat ub acat éyinat ruwa caquin ac atarraya rih cut téjecro. ¹⁹ Etar Jesusat eyin quin wajacro:

—As jor sinay béowi -wajacro-. Rih ruwa caquir eyta baat uw éytaan wan cácataro. As chiwa chaquin acu uw cácataro. Aját eyta yajquín ba síŵinro, wajacro.

²⁰ Etar éyinat atarraya rih ruwa cáquican cab rehti cham bahjacro. Cham bahr car, Jesús jor bar béjecro.

²¹ Ey acsar bir biráy bár cut Santiago cat ey taná cat canar yajquíc itchacro. Santiago taná ajca Juáncano. Santiágoín Juanin imár tet Zebedeo jor canó cuitar ruwa caquin atarraya óro. ²² Etar éyinan chiwa chaquin ac Jesusat híjacro. Etar tetá cat, canó cat cham bahjacro. Cham bahr Jesús jor béjecro.

Jesús enseña a mucha gente

²³ Jesús eyin chiwa yinín caquir car, Galilea cajca bah-nác cuitar bijacro. Bir car secuac usar uw quin siŵot bi-jacro. Sir cara rehquey chaquin rehch chihotá ehcwót bi-jacro. Cuercurin cat, yarquin cat tan jacot bijacro. ²⁴ Ey-ta bicayat Siria cajca bahnác cut uwat rahra rahra Jesús yajquíc chihotá ehcuajacro. Eyta ehcwayat, uwat cuercurin cat, cuicát ruhŵuquin cat, yarquin cat, chohcuín cat, Jesús quin rojocro. Rocayat Jesusat sicor tan jájacro. Bahnaquin tan wan chájacro. ²⁵ Jesusat ey-ta siŵyat, uw eyta tan chácayat, uw ricán to bin ey quemir quiujacro. Galilea cajc cut bin, Decápolis cajc cut bin, Jerusalén pueblo bin, Judea cajc cut bin, Jordán rih rahray wihár bin, ricán to bin secuar Jesús chihotá rahcuay béjecro.

El Sermón del Monte

5 Uw ricán to bin quíuyat, Jesusat itchacro. Istír, cuhs yir sar bijacro. Erar cur car chihrajacro. Chihryat, im owár beya rabar sinquin eyin Jesusat si-ŵquey rahcuay yinjacro. ² Eyta rahcuay yinyat, Jesusat chihotá uchta síŵjacro:

Quiénes son los felices

³ —Bíyinat imár ojcor uchta síhŵayay, ohbac ítayqueyra. “Asra Sir tamo anto cábai séhŵatiro,” síh-ŵaquin éyinan óhbacro. Imár tamo eyta síhŵac rehquít, Sir cara rehquey cuitar cara yináyqueyra. Etar óhbacro, wajacro.

⁴ ‘Biyin cuétara óhbacro. Urá cuechú rehquít, Sirat sicor tan wan chácayqueyra. Etar óhbacro, wajacro.

⁵ ‘Biyin turti, tiŵti, técuati chácayat, eyin óhbacro. Cahujín ac turti rehquít, Sirat eyin quin cajc bahnác wí-cayqueyra. Etar óhbacro, wajacro.

⁶ ‘Bíyinat Sir ub cahmar tayar bár yina racar cuít reh-cayat, bahnác ur ay yaj cun rehcayat, óhbacro. Ur ay yaj cun rehquít, Sirat cuitar yajcáyqueyra, caba yajquín acu. Etar óhbacro, wajacro.

⁷ ‘Bíyinatán cahujín tamo cue rehquir, obir yajcáyatan, óhbacro. Sirat eyin obir yajcata etar óhbacro, wajacro.

⁸ ‘Biyin urán tayar bár rehcayat, óhbacro. Tayar bár rehquít, eyin ub cuitar Sir ístáyqueyra. Etar óhbacro, wa-jacro.

⁹ ‘Bíyinat cahujín rahra rahra tecua ayti jácayat, éyi-nan óhbacro. Cahujín quin rahra rahra tecua ayti rehquít, Sirat eyin ójcoran “eyin ajmár waquijró, ajmár sasaro,” wacáyqueyra. Etar óhbacro, wajacro.

¹⁰ ‘Bíyinan ur ay yajác ques, yajcata bi yajác ques cahujinat ruhŵúyatan óhbacro. Ruhŵú cuar ay yajquíc rehquít Sir owár cuacúr ítayqueyra. Etar óhbacro, wa-jacro.

¹¹ ‘Uwat as chihotá ques ba buror sisayat, ba ruhŵuyat, ba cahm icar bitara útara sucuar teŵyat, ba ohbac ítayqueyra. ¹² Ba eyta ruhŵuyat, tan wan jaŵi. Ahní chaŵi. Uwat úchicrias Sir chihotá ehcuquin ruhŵúr eyta ahra uwat ba cat eyta ruhŵuro. Eyta sehŵar, ba ruhŵú rehquít, tan wan jaŵi. Ahní jaŵi.

Sal y luz para el mundo

¹³ ‘Baan rauwan wanro. Rauwa ruwa ay rehquín chaquir eyta uw ur ay rehquín acu uw tac icar ba cat eyta ur ay ítata binro. Rauw bahsí bár rehcaýatra, sicor bahsí waan acu icuri yájcajatro. Ey icúr acui batro. Ur ay bár ityat ba cat éytaan wan icúr acui batro. Rauwa bahsí bár ey tiŵ tétaro. Uwat sahuwátaro. Rauw ay bár bi tiŵ ter eyta, sahuwír eyta, ba cat ur ay bár rehcayat, Sirat ba éytaan wan tétaro.

¹⁴ ‘Baan oca siran wanro. Cajc uch uwat oca siran ub cut ístír eyta, baat cat ur ay yájqueyan eyta ístáyqueyra. Pueblo cuhs arcutar bin rúhcuaajar eyta, ba cat uwat baat ur ay yájqueyan istiti acura eyta rúhcuaajatro. ¹⁵ Uwat vela anir car cajón satra rúhctiro.

Cuat vela anir car cuacúr jácaro. Usar itquin ac, wan-quir cuanín ac cuacúr jácaro. ¹⁶ Ba cat eyta jaŵi. Vela uw ubot cuanír eyta, baat cat uw ubot urá ay yajŵi. Eyta yajcayat uwat istáyqueyra. Istír car cuacúr Sir Tet ojcor ay wacáyqueyra. Ay teŵáyqueyra.

Jesús enseña sobre la ley

¹⁷ Uní bár bin síhŵati jaŵi. Aját bachan chihtán sutín acui wijác síhŵati jaŵi. Uchicri Sir chihtá ehcúquinat cuihsú bahjac sutín acui wijác síhŵati jaŵi. Chihtá eya sutín acui wítiro. Cuat ey chihtá cuitar aját icúr yajcata wac bahjácara asa eyta bahnác caba yajquín acurun wijacro. ¹⁸ Aját ba quin uní wacaro. Ahajira uch cajc cat, cuacúr abá cat im eyta cuácayat bachan chihtán teh mó báreyra. Bahnác caba yajc ocso ajca istiy teh moti bahnác im eyta reh cáyqueyra. ¹⁹ Eyta cuácayat bíyinatán Moisesat wac bahjác chihtá conu bi waca té-cayatan, bíyinatán cahujín quin chihtá conu bi wacan síŵyatan, éyinan Sir cara rehquey chácayat uwa ac chiwir reh cáyqueyra. Cuat bíyinatán chihtá ey yajcáyatan, bíyinatán caba síŵyatan, éyinan Sir cara rehquey cuitar caran cuít reh cáyqueyra. ²⁰ Aját ba quin uní wacaro. Baat urá ayan Fariséoan bachan chihtán síŵquinan cuít yajcátaro. Eyta yájtieyra, cuacúr Sir quin beya báreyra.

Jesús enseña sobre el enojo

²¹ 'Is cohtín quin wac bahjaquey ba rahcuít, uwa yauti jaŵi, wacaro. Uw yaúyeyra, ey ajc tayar ques técuayqueyra. ²² Eyta wac bahjacro. Cuatán ajatrá ba quin wacaro. Biyan imár rabir ac túryatan, eyta turic ques ajc táyara técuataro. Bíyinatán imár rab quin ah-sín téŵyatan, eyin cahm ícara werjayín ubot teŵáyqueyra. Bíyinatán rab quin "cuáyinu, cucuinu," wacáyatan, éyinan cab oc icar beyata óraro.

²³ 'Etarwan bahat Sir usar Sir tamo sehŵan ac ruwa wahnín rehca rabar sehŵata óraro. Behmát ay bár yajác ques bah rabat ténati rehc sehŵata óraro. ²⁴ Eyta sehŵar ruwa wahnti bahwi. Ibtu rab quin biwi. Ey jor sicor tan wan chaŵi. Tan wan chaquir car sicor ruwa wahnáy raŵi.

²⁵ 'Istiyát bah cahm icar teŵín werjayín quin ahár béyata óraro. Eyta beya rabar werjayín quin cuti ehchí cuar ey jor tan wan chaŵi. Eytair báreyra, eyat baan werjayín at icar wic báhtaro. Acsara werjayínát soldado at icar wícataro. Etar soldádoat ba cárcel icar tunátaro. ²⁶ Eyta cuácayat aját ba quin wacaro. Ba bahnác tún-tieyra ba úcajatro, wajacro, Jesusat.

Jesús enseña sobre el adulterio

²⁷ 'Uwat teŵic baat rahcuít, "Istiy wiya yehŵjaquey jor camti jaŵi," waquíc rahjacro. ²⁸ Cuat ajatrá ba quin wacaro. Bíyinatán wiŵín jor isár yajca rácara wahíyatan, éyinan Sirat ítitan, besir bar yajacro. Eyin urá ícara wiŵín eya besir bar yajác éytaro. ²⁹ Bah uba cut istír cuitar Sir táyara yajcátatara behmá ub bár bin eyta ítuwi. Tayar yajti acu ub bár bin eyta ítuwi. Cuercu-

ran wan ub bár binan wan reh cáyatan ay baran táh-naqui batro. Cuatán orac cuar cab oc icar tiŵ técayat, ay baran tahnacro. ³⁰ Bah at cut butar cuitar Sir tayar yajcátatara, behmá átcara bár bin eyta ítuwi. Tayar yajti ac átcara bár bin eyta ítuwi. Cuercuran wan átcara bár binan wan reh cáyatan, ay baran táhnaqui batro. Cuat orac cuar cab oc icar tiŵ técayat ay baran tahnacro.

Jesús enseña sobre el divorcio

³¹ 'Uchicri waquí: "Serat wiya yehŵ técayatan, carit cuitar 'bar yehŵ tejec,' cuihsúr car, wiya ey at icar wícataro," wacaro. ³² Cuat ajatrá ba quin uchta wacaro. Wiyat ima ra bár bin jor besir cámtieyra, raat yehŵ té-jetro. Eyta chihtara wiyat besir yajti cuar serat ey yehŵ técayat, Sirat ítitan, ser eyat wiya quin besir yajc ayro. Bíyinat cahujín wiya yehŵ téjequey jor yéhŵyeyra Sirat ítitan, éyinat cat cahujín wiya besir yajcaro.

Jesús enseña sobre los juramentos

³³ 'Is cohtín quin úchicri uch cat wajacro: "Bahat Sir ub cahmar sucuar teŵti jaŵi. Sir ub cahmar icúr yajquín waquíara, eyta wácati yajŵi," wajacro. ³⁴ Cuatán ajatrá ba quin wacaro: Baat bitara útura yajquín cuácayat, uwat baat uní waquíc istín acu uchta wati jaŵi: "Sir ub cahmor eyta yajquín," wati jaŵi. "Cuacúr abá cahmor uní wacaro," wati jaŵi. Cuacúr abá cuitar Sir ima it cuácayat, éytara wati jaŵi. ³⁵ "Cajc uch cahmor uní wacaro," cat wati jaŵi. Cajc ucha Sir imáy cuácayat, éytara wati jaŵi. "Jerusalén pueblo cahmor uní wacaro," cat wati jaŵi. Sir imát pueblo ey tuŵjác cuácayat, éytara wati jaŵi. ³⁶ "Ajmár cuisa cahmor uní wacaro," cat wati jaŵi. Behmá chihtá cuitar cuis anará istaná bi ojca téhmojotro. Chámcara ubistán yehn áyajatro. Eyta bira "Ajmár cuisa cahmor uní wacaro," wati jaŵi. ³⁷ Eyta wati cuar, yajquín cuácayatra "Ihyú, eyta yajquinro," waŵi. Yajquín bár cuácayat cat "Batro. Yájcajatro," waŵi. Uwat ba ria rahcuín acu acsar cuít wacata reh cáyatra, Sisráam chihtá cuit eyta rehcaro.

Jesús enseña sobre la venganza

³⁸ 'Uchicri wac bahjacan baat rahcuít: "Cahujinat bah ub ruhŵuyat, rahra cat ey uba ruhŵátaro. Cahujinat bah ruhr ruhŵuyat, rahra cat ey ruhra ruhŵátaro." Eyta wac bahjacro. ³⁹ Cuatán ajatrá ba quin wacaro. Uwat ba ruhŵún yehnyat, ey quin ruhŵ ayti yajti jaŵi. Uwat atcar cut ba ac tar ey cut bucayat, bucoy rahray wihár cat buc aywi. ⁴⁰ Istiyát tayar icar ba camís síuyat, baat siricajá cat ey quin chaŵ wiŵi. ⁴¹ Uwat kilometro bucáy ba quin owa yehŵín ahár áyitara, behmár chihtá cuitar acsar eyta cat kilometro bucáy yehŵ béowi. ⁴² Uwat ba quin icúr bi racar chícayat, ey quin es yajti wiŵi. Uwat ba quin raya inic chícayat ey wítira yajti jaŵi.

El amor a los enemigos

⁴³ 'Uwat waquíc baat rahcuít, "Íŵoquin sehnác chaŵi. Cuat quehsí bin quehsuwi." ⁴⁴ Eyta waquíc cuar ajatrá

ba quin wacaro. Quehsí bin sehnác chaŵi. Ba ruh-wúqueyin cuitar Sir ojcor conwi. ⁴⁵ Eyta sehnác chácay-at, eyta conyat, ba Sir Tetá cuacúr bin urán wan rehácayqueyra. Sir Tetá imát urá ay bin acu cat, urá ay bár bin acu cat rahsa cuan ayro. Tayar yajác eyin acu cat, tayar bár bin acu cat riwa ayro. Etarwan quehsí bin sehnác chácay-at, Sir urán wan chácayqueyra. ⁴⁶ Baatán ba sehnác éyina sehnár yajcayat cábai yájtiro. Etana sehnár yajquíc tehmara Sirat icúr wícajatro. Urá ay bár binat cat gobierno tayar chíquinat cat im eyta yajcaro. ⁴⁷ Baat behmár rabin quínoa teŵyat tecútara caba yájtiro. Ba urán ayan cahujinay cuitra batro. Judío bár binat cat ur ay bár binat cat eyta yajcaro. ⁴⁸ Baat acsar ba cahujín eyin sehnár yajŵi. Eyin jor teŵi. Sir Tetá cuacúr binat urán ayan tahnác yajcaro. Ba urá cat éy-taan wan ayan tahnác sinwi.

Jesús enseña sobre las buenas obras

6 Acsar Jesusat uw quin wajacro:
—Baat Sir tamo sihŵa rabar urá ay yajŵi, -wajacro-. Cuat uwat ba istayta acui yajti jaŵi. Uwat behmár istayta acu ur ay yajcayat, Sir cuacúr binat ba tamo sehŵatiro. Eyta yajcayat tehmar ba tuna báreyra, wajacro.

² Baat cuayin quin iran, oyan, rayan rácara wiquin síhŵayat, wiquin cahmor racar wiquey uw quin ehcuti jaŵi. Urá bucáy binat pueblo ibit aŵat cat, secuac úsara cat imát racar wícata ey istayta acu ehcuro. Uwat eyin ojcor ay teŵayta acu eyta ehcuro. Etarwan uw quin ay wijac tehmar tunic acor ítajatro. Uwat ey ojcor ay teŵjacan caba túnjacro. Sirat acsar bi túnajatro. ³ Cuat baatán cuayin ac iran, oyan, rayan wiquin síhŵayat cahujín quin ehcuti wiŵi. Behmár íŵoquin quino cat ehcuti wiŵi. ⁴ Eta jaŵ wícatayt uwat istiti cuar wícaro. Istiti wiquic cuar Sirat Tetát istáyqueyra. Eyta istír eyta wijac tehmar sicor ba ac ay yajcáyqueyra.

Jesús enseña a orar

⁵ Ba Sir ojcor conín yinyat, urá bucáy binat conár éytara conti jaŵi. Eyinat secuac usar cat, ubach watar cat uw ubot conyat imaran ayan cuít sehŵar eyta conro. Uwat ey istír ey tamo ay síhŵayta acu eyta conro. Eta jaŵ conyat ojcor aját ba quin wacaro. Eyta conic tehmar uwat eyin tamo ay síhŵajacro. Eyta conic tehmar, Sirat acsar icrí wica báreyra. ⁶ Cuat baatrá éytara yajti jaŵi. Baat Sir ojcor conín yinyat, behmár istir usar rauwir, quérati cay cuquí Sir ojcor, Tet ojcor conwi. Uwat istiti conwi. Eyta conyat Sirat Tetát istáyqueyra. Uwat istiti cuar, Sirat istáyqueyra. Eyta istír baat conic tehmar obir yajcáyqueyra.

⁷ Sir ojcor conín yinyat, judío bár binat Sir chihtá sinti binat conár éytara conti jaŵi. Eyinat conín ac ajca bucoy bucoy im eyta teŵro. Sirat Tetát rahcuata síhŵar, bucoy bucoy im eyta teŵa rabar conro, -wajacro-. ⁸ Cuat baatrá éytara conti jaŵi, -wajacro, Jesusat uw sécuajquin quin-. Baat Sir ojcor, Tet ojcor anto conti cuar,

eyat bahnác itro. Ba icúr táyoctara itro. ⁹ Eyta cuácayat conín ac uch waŵi:

Tetú, bah cuacúr abá cuitar itro.

Uwat bah tamo ay síhŵataro.

¹⁰ Bah uw bahnaquin acu cara yehnwí.

Cuacúr abá cuitar bahnáquinat bah chihtá cuitar yajc eyta cajc uch cuitar cat uwat eyta yajcátaro.

¹¹ Cuanmí cuit, cuanmí cuit is yayín acu ira wiŵi.

¹² Isat bah tayar yajác sicor tayar bár chaŵi. Uwat is tayar yajaquey isat sicor tan wan ténaro. Isat tan wan tenar eyta is acu bahat cat eyta yajŵi.

¹³ Isat ay bár yajquín síhŵayat is eyta yajti acu síuwi. Is ay yajquín aywi. Cuat Sísram cahmar is obir yajŵi. Jesusat uw quin eyta conín wajacro. ¹⁴ Acsar wajacro:

—Uwat ba tayar yajác baat sicor bár cháquitara, Sirat cat baat tayar yajác sicor tayar bár chácayqueyra, -wajacro-. ¹⁵ Cuat baat cahujín quin ténatitara, baat tayar yajác cat Sirat ba quin chiáyqueyra. Tena báreyra, wajacro.

Jesús enseña sobre el ayuno

¹⁶ Ba bacha yajquín yinyat, urá bucáy binat yajquír éytara yajti jaŵi, -wajacro-. Eyinat bach yajcayat, ima ac cue binir chácáro. Uwat éyinat bach yajquíc istayta acu ac cue binir chácáro. Aját ba quin wacaro. Eyinat bacha yajquíc tehmar, uwat eyta yajquíc caba itro. Cuat acsar ey tehmar Sirat icurí wica báreyra. ¹⁷ Cuat baat bach yajcayat, ac sucwi. Cuis anar cat órowi. ¹⁸ Eyta yajcayat úwatra baat bacha yajquíc istá báreyra. Cuat Síratra bar istáyqueyra. Ub cuitar istiti binat bach yajquíc istáyqueyra. Cahujinat istiti cuar eyat istáyqueyra. Eyta istír bach yajquíc tehmar ba obir yajcáyqueyra.

Riquezas en el cielo

¹⁹ Cajc uch cuitar rayan oyan taná chin sécuansa síhŵati jaŵi. Cajc uch cuitara oya rohritát ohŵro. Sinorát ehsuro. Ohná cat ohnro. Oyan rayan uch cajc cutra bésinat chiŵro. ²⁰ Cuat Sirat ba ac cuacúr cutar cuít wícatayta acu ur ayan cuít chaŵi. Cuacúr ba ac wiquin cháqueyan óhnajatro. Sinorát éhswajatro. Bésinat chíŵajatro. ²¹ Cajc uch cutar rayan oyan to sécuayat, baat ey tamo síhŵayqueyra. Cuat cuacúr cut Sirat ba quin wiquin to sécuayat ey tamo síhŵayqueyra.

La lámpara del cuerpo

²² Ba uban oca siran wanro. Oca sira acat bahnác úbaro. Eyta cat baat ay istíctara bitara yajcátatara baatán itro. ²³ Cuat ay istiti rehquít, bitara útara ay bár yajcátaro. Etarwan ay ístajar rehcatayt icúr ay yajcátatara bitách ístajatro. Ur icar checúm baquí chiran wanro. Ay síhŵajatro.

Dios y el dinero

²⁴ Patrón bucáy bin acura cacúm bitách chácajatro. Eyta chácycera patrón istiyrá cacmát sehnác chácataro. Eyta cuar patrón istiyrá quehswátaro. Patrón sehnaquey ajcá ji béyataro. Eyta cuaquir patrón

quehsuquey ajcá ji béyajatro. Eytaan wan ray behmá y secua racar isó rabar Sir chiwa bitách chácayatro, wajacro, Jesusat.

Dios cuida a sus hijos

²⁵ Eyta cuácayát aját ba quin uch wacaro. Ba icúr yáhtara, icúr yayintara síhŵati jaŵi. Ba icúr oŵintara síhŵati jaŵi, -wajacro-. Ira yaquic tecut, oya oŵi tecut étana Sir cac cahmar yarisra ítajatro. Acsar chihtá istiy cat síhŵataro. Sir tamo cat síhŵataro. ²⁶ Ruwásira itquey tamo síhŵawi. Ruwásirat chiyra cátiro. Ira cat rítiro. Ira cat sécuatiro. Usar carót batro. Socua cat batro. Eyta cuar Síratán ruwásira yayín acu wícaro, -wajacro-. Cuatán Síratán ba ajcá jian ruwasir cuít bécaro, -wajacro, Jesusat chiwa quin-. ²⁷ Behmár chihtá cuítatran cúnajatro. Sihŵa yarit catum behmár chihtá cuítatrun acsar bitách cúnajatro. Etarwan cuayar sihŵa yatro.

²⁸ Acsar oya ojcor wacaro. Uch síhŵawi. Tihŵ suw bihni quey tamo síhŵawi, -wajacro-. Ey suwa cha quey tamo síhŵawi. Súwatra quéjtiro. Oya cat cuítiro. ²⁹ Eyta cuar uwat itit, óriquenro. Suwa óriquenán oya cuitro. Aját ba quino wacaro. Carin oyin Salomonat oy óriquenán etach óŵtiro. Salomonat oyan ay binan to oŵjac cuara, suwa óriquenán etach cutiro, -wajacro-.

³⁰ Baatán Sir tamora caba síhŵatiro. Uch síhŵawi. Síratán tihŵ suw óriquin óroro. Etarwan ba ácuán cuít oŵin wícatáro, -wajacro-. Riy istiy tihŵ suw óriquin rehcaro. Cuatán cuanmí cuit oc icar wahnro. Eyta cuar Sírat tihŵ eyan ay obir yájuano. Sírat tihŵ suwan eyta obir yajc eyrum ba uwan cuít obir yajcáyqueyra. ³¹ Eyta bira icúr yayintara, icúr yáhtara síhŵati jaŵi. Icúr oŵátatara síhŵati jaŵi. ³² Judío bár binat sihŵar éytara síhŵati jaŵi. Sir tamo síhŵati bin urán wan chati jaŵi, -wajacro-. Uwa bahnáquinat bi yayintara, bi yáhtara ey tamo síhŵaro. Cuatán Sir tamora séhŵatiro. Eyta cuar bah oya cat, ira cat táyocan Sírat itro, -wajacro-. ³³ Cuatán Sir chihtá yajquín tamoan cuít síhŵawi. Sir chihtá yajquín síhŵayata, baan Síratán oya cat, ira cat wíca yqueyra, wajacro, Jesusat chiwa quin.

³⁴ Cuanmí cuít ohbac ítatatara, ohbac ítajartara istiti rehquít síhŵati jaŵi. Cuanmí cuit, cuanmí cuit icúr tamo síhŵantara is acam itchácayqueyra. Ey tamo cuanmít caba síhŵataro, wajacro.

No juzguen a otros

⁷ Cahujín ríoti jaŵi. Sírat ba ríoti acu cahujín ríoti jaŵi. ² Cuat baat ríoeyra, bi ques ícara ríotara, im ey ques Sírat ba técuayqueyra. Baat cahujín bita técuatara, Sírat ba rahra cat im eyta técuayqueyra. ³⁵ Baan urá bucyaro. Behmarat táyaran abáy yajcaro. Behmarat táyaran abáy yajquíc cuar cahujín cahm icar teŵro. Ay baran táhnaqui bár bi ques teŵro. Baat úchtaan waan yajcaro. Uwat istiy quin wacaro: "Chahrú, aját bah ub icar bin cajc bura bija quey úquinro," wacaro. Eyta waquíc cuar caruc tutcuar im ub ícatro. Caruc tutcuar ima ub icar cuácayát, istiy ub icar bin cajc bur

ohbac bitách úcayatro. Ohbac úcayar eyta tayar ji binat éytan wan ay baran táhnaqui bár ques ohbac bitách téŵajatro. Récaji im ub icar bin caruc tutcuar bija quey ucata binro. Im ub icar bin récaji ucata eyta baat cat éytan wan behmár ur ay bár yajquíc récaji teh mótaro. Eyta teh már car, istiy quin ohbac wacáyqueyra, wajacro, Jesusat uw quino.

⁶ Sir chihtá rahcuata bin quin Sir chihtá ehcuwi. Cuatán rahcuí cun bár bin quínora ehcuti jaŵi. Uch síhŵawi. Uwat Sir ac yaujác ruwa bayar quin wítiro. Bayar quin wícyeyra, báyarat wiquib sicor cóhyqueyra. Cuc raya cat tusín cac cahmor chátiro. Ey cac cahmar chácyeyra, tusinat ques cut sahu téyqueyra. Eytaan wan rahcuí cun bár eyin quino ehcúyeyra, zéyinat chihtá cat ba cat rúhŵajaquí? wajacro.

Pedir, buscar y tocar a la puerta

⁷ Icúr rácartara, Sir quin ey conwi, -wajacro-. Conyat, Sírat bar wíca yqueyra. Icúr rácartara, Sir cac cahm conay biwi. Eyta conay bicayat, baat icúr úroctar bar istáyqueyra, -wajacro-. Tunja quey waan chícayat cat, Sírat rahcuír ba acu bar waáyqueyra, -wajacro-. ⁸ Biat conictar eyin at icar wícaro. Biat conay bíctara éyinat itro. Biat tunja quey waayta acu chíctara eyin ac waacaro, -wajacro, Jesúsata chiwa quin. ⁹ Eyta waquí r wajacro-. Ba wacját ba quin pan chícayat, baat waquí quin aqui wítiro. Pan wícaro. ¹⁰ Eyta cat ba wacját rih ruwa chícayat, baat cumoroí wítiro. Rih ruwa wícaro. ¹¹ Ba urá ay bár cuara, ba wacjé quin ay bi racar wiquic sínjacro. Eyta cat Síratán Tetatán baan racar ay bi wíca yqueyra. Baat ey quin chícayatan, ay bi wíca yqueyra. Ur ayan tahnác reht ay bi wíca yqueyra. ¹² Baat behmár acu cahujín quin icúr yajc ay cún tara, baat cahujín acu eyta yajŵi. Eyta yajcayat bachan chihtán caba yajcaro. Sir chihtá ehcuquin wac bahjac caba yajcaro.

La puerta angosta

¹³ Querat conu bin sicar rauwin acu yají raúwataro. Eytaan wan Sir quin rauwin acu yají raúwataro. Etar ba rauwin acu yají jaŵi. Ibit cáctara cuít bi aŵat ben cat urá bár bécaro. Querat cumac bi icar rauwir eyta, ur ay bár yajquíc cat éytaro. Ibit cáctara cuít bi aŵat bir eyta, ur ay bár yajquíc cat éytaro. Urá bár yajcaro. Etar ur ay bár yájuinan ricán toro. Cab oc icar beyin binan ricán toro. ¹⁴ Eyta cuat querat conu bi icar rauwin, yají raúwataro. Ibit sehŵi aŵat ben yají bétaro. Querat conu bi icar rauwir eyta, Sir quin ben cat éytaro. Ibit sehŵi aŵat bir eyta, Sir quin ben cat éytaro. Yají bétaro. Etar Sir jor cuacúr ítata bin ricá birách batro. Eyta etar Sir quin rauwin acu yají jaŵi.

El árbol se conoce por su fruto

¹⁵ Sir chihtá ehcúquinir bin cahmar yají jaŵi. zEyinat cuw cutar ba cayar yájcajaqui? zBa quin Sir chihtá waca áyajaqui? ¹⁶ Uwat chistár ub yayar cuitar chistár bitáratara istátaro. Cachá chistarát chistár ub ay binra chátiro. Eyta cat cachá chi bin cáru cuat higuera ubra

chátiro, -wajacro-.¹⁷ Caruc bitara bintara cat éytaro. Ub wahitro. Uba áytara, uwat ítitan, caruc cat ayro. Cuat uba ay bártara, caruc cat ay batro.¹⁸ Cárucua ay biyat uban ay bár bin chaca báreyra. Cárucua ay bár biyat uban ay bi chaca báreyra. Eyta cat uw urá bitara bintara istín acu bitara yájtara úrowi.¹⁹ Cárucua uba ay bin chátiyera, tac técuano. Taquir car oca cut wahná técuano. Eyta cat uwat urá ay bár yájqeyan cab oc icar tétaro.²⁰ Caruc bitara bintara ub uror cuitar istír eyta, uwa urá cat bitar bintara, uwat bitar yájtara wahitátaro.

No todos entrarán en el reino de los cielos

²¹ Uwa quir binat as quin "Caru, caru," wacaro. Etera waquíc tecutar Sir quin cuacúr itay béyajatro. Cuat bý-inatan as Sir Tetá chihtá yajcáyatan, býinat cuacúr itquey chihtá cácyatan, éyinan cuacúr itayqueyra.²² Cábara cab cucayat ricán to binat as quin wacátaro: "Caru, Caru, bah ajc cut isat bah chihtá uw quin ehcú bahjacro. Bah ajc cut isat cahujín sícara bin cuicá si áy-jacro. Bah ajc cut isat yarquin tan jájacro," wacátaro.²³ Eyta wacayat, aját eyin quin waquinro: "Aját ba istiti binro. Ba ur ay bár yájqinu, as quin ténati quir béowi," waquinro.

Las dos bases

²⁴ Býyatan as chihtá rahcuír yajcáyatan, eyan úchtaan wanro. Sera urá ji binat ubach tuwáy yehnro. Etar teba ocuán acu ucar usór cuíjacro. Cuiir ócsoran teba chá-jacro. Chaquir teb ques ac chañ, ica chañ tajacro. Quehrti acu tajacro, -wajacro-.²⁵ Tuw tihryatan riy istiy riwan abáy áyjacro. Rih ey cuicár cuinjacro. Sero cat abáy cajacro. Cuinyat rih ey ubach quer ques cujacro. Eyta cuar ubach eya ay tuwójac biro. Eyta bira rihat cuinír cuícyatan quéhrtiro, -wajacro-. Uw cat éytaan wanro. Býyatan as chihtá rahcuír yajcáyatan éytaan wan jácyaqueyra. Cuácajar rehcyaqueyra, -wajacro-.²⁶ Cuatán býyatan as chihtá rahcuí cuar yajti cuácyatan eyra úchtaan wanro. Urá bár binat ubach tuw-jacro. Eyta cuar tebra ocuátiro. At cut quejecro. Eyta túwyyatan, ítchareht riwa áyjacro. Rihan ey acor cuicár cuinjacro. Sero cat cajacro.²⁷ Rihan to cuinyat, rih canarát ubach in bar cuájacro. Ubach quehr téjecro. Uw cat éytaan wanro. Býyatan as chihtá yajti cuácyatan éytaro. Abáy cuácataro, wajacro, Jesusat uw quino.²⁸ Jesusat uw quin teñ tihryat uwa ub yehwójacro.²⁹ Jesúsatra siwíc eyra Judío bachan chihtán síwquinat éytara síwtiro. Jesusat ajquir ay síwjacro. Jesusat Sir urá cut síwjacro.

Jesús sana a un leproso

8 Etar Jesús sicor cuhs yir sar bin isu waar rajacro. Isu waar racayat uw quir binan Jesús owár bejacro.

² Etera ser istiy Jesús quin wijacro. Ser eya ruhsúc restá cájaquey cuercúrcuano. Sura ohníc restá cájaquey cuercúrcuano. Jesús quin wiquír Jesús cac cah-

mar cúscara cuitara chihrjacro. Imát "Jesusan ayro," sehñac ehcún acu cúscara cuitar chihrjacro. Chihrir wajacro:

—Bahatán as orac chac cúntara, eyta chaquin acu urá chero, wajacro.

³ Jesusat sura ohníc ey at cut butajacro. At cut butár, wajacro:

—Eyta tan cha cun rehcaro. Tan wan ítuwi. Orac chañi, wajacro.

Jesusat eyta wacayat, bar tan jájacro. Icúr bár rehquey sícara sura bar tunjacro. Orac chájacro.

⁴ Etar Jesusat ey quin wajacro:

—As chihtá rahcwa, -wajacro-. Bahnaquin quínoan icúr ehcuti jañ, -wajacro-. Eyta cuar sacerdote quin in biwi. Sacerdóteat baha sura ohníc tunchác ey istayta acu biwi. Etera cat Sir quin wícata ey wiwi. Sir chihtá ehcuquib Moisesat icúr wícata cuihsú bahjáctara Sir quin ey wiwi. Eyta yajcyat uwat baha bahnác bar orac chajac istáyqueyra, wajacro.

Jesús sana al muchacho de un capitán romano

⁵ Eyta waquir Jesusan acsar pueblo Capernaum bi-jacro. Capernaum cucayat, soldado Cara Jesús acam way wiquír conjacro:

⁶ —Caru, as cacúm usar yatro. Yarat bar en bicaro. Senotát rénara questajacro, wajacro.

⁷ Eyta wacayat, Jesusat wajacro:

—Aját ey tan jacay benro, wajacro.

⁸ Eyta wacayat, soldado carat wajacro:

—Récaji biti jañi. Bah ayan as cuítcuano. Bah caran tócuano. Asan bah etach batro. Bah as usi rauwin ac bahra ayan tahnacro. Eyta bira behmá biti jañi. Cuatán cajc birá cuitar cuar, bahatán as cacmá tan jañi. Cajc birá cuitar cuaquir, "Tan jañi," wacayat bar tan já-cayqueyra, -wajacro, soldádoat Jesús quin-.⁹ As cat cara chiro. Etar aját ey chihtá cácaro. Cátira bitách yá-jacatro. Ajáy cacmín cat chero, -wajacro-. Cacúm istiy quin "Bahan biwi," wacaro. Eyta wacayat, ey bar béyqueyra. Cacúm istiy quin "Rañi" wacaro. Eyta wacayat, ey bar racáyqueyra, -wajacro-. As usi cacúm quin "Uch yajñi," wacaro. Eyta wacayat eyat bar yajcáyqueyra, wajacro, soldádoat Jesús quin.

¹⁰ Eyta wacayat, Jesusat ub yehwójacro. Etar ricá sécuajaquin quin wajacro:

—Aját ba quin wacaro. Romano soldado uchat as ajcan cámuran cuít séhñaro. Uní séhñaro. Israélinat as tamo etach síhñatiro, -wajacro-. Romano uchan judío bár bin cuar ur icar ay séhñaro.¹¹ Etarwan, aját ba quin wacaro. Uwa cajc istiy binan bisar bisar binan Sir owár cuacúr sécuayqueyra. Rahsa raquí wihara binan, rahsa rauwíc wihara binan, erar sécuayqueyra. Secuar car Abrahamin owár, Isaaquin owár, Jacobin owár ira yayáyqueyra.¹² Cuatán judío in Sir owár cuacúr sécuata bin cuar sécuatiro. Eyinan tinjac baquí chira cuitar téyqueyra. Erar cuitar uwa abáy conáyqueyra. Abáy óyqueyra. Yaran abáy rehquít ruhra cuechwáyqueyra, wajacro, Jesusat

¹³ Uw sécuajaquin quin eyta waquí soldado cara quin wajacro:

—Bah sicor tan wan biwi. Aját bah cacúm tan jácata seh̄wac rehquít bar tan jácayqueyra, wajacro.

Jesusat eyta wacayat owár, soldado cacúm sicor bar tan jájacro, ey urá cut.

Jesús sana a la suegra de Pedro

¹⁴ Jesusat eyta waquí, acsar Pedro usi bijacro. Erar cur ítitan, Pedro áñiya cuhmác si yatro. Tiuír yatro.

¹⁵ Eyta istír Jesusat Pedro áñiya eya at cut butajacro. Jesusat butayat, tíucan bar etchacro. Tiuír yarquey ety-at eya cui yehnjacro. Cui yehnár Jesús ac ira anír wíjacro.

Jesús sana a muchos enfermos

¹⁶ Itchareht rahsa rauyat uwan Jesús quin béhjecro.

Behquir cuicát ruh̄wúqueyin ey quin rojocro. Rocayat Jesusat eyin ur icar bin cuicá te sijacro. Ajc teñír cuitar cuicá te sijacro. Yárqueyin cat bahnaquin tan jájacro.

¹⁷ Etarwan úchicrias Isafásat Sir ajc cut wac bahjác ahra caba yajacro. Isafásat wajacro: “Is restá cahmar, yaric cahmar is síujacro,” wajacro.

Los que querían seguir a Jesús

¹⁸ Uw Jesús quemir sécuajacro. Eyta sécuayat, Jesusat ima chiwa quin wajacro:

—Bar jañ, riw rahray, wajacro.

¹⁹ Anto beti cuat Moisés bachan chihtán siñquib Jesús quin wiquír wajacro:

—Bah bir bictara as cat bah jor erar benro. Bah jor sinay benro, wajacro.

²⁰ Etat Jesusat wajacro:

—As ajca rahcwi. Sinacub cat ucar chiro. Ruwasir cat chicha chiro. Cuatán asra camín acui ubach batro. Asan Uw Síuquib bísari cámajatro, wajacro.

²¹ Etat Jesús ima chiwa istiyát Jesús quin wajacro:

—Caru, récaram as tetá chin oco tas usár ítinro. As tet yáryatan chein ey ruhcuinro. Etar bah owár sinay benro, wajacro.

²² Etat Jesusat wajacro:

—Cahujínatra as chihtá cátiro. Cati eyan chéinan wanro. Eyinat chein ruhcuátaro. Cuat bah asi jor récaji sinay biwi, wajacro.

Jesús calma el viento y las olas

²³ Etar Jesús cat, chiwa cat canó sar raújacro. Rauwir rahray cuwín béjecro. ²⁴ Béccayat séroan abáy cab rehti cajacro. Séroan abáy cacayat riw sobásoban racyan canó icar raújacro. Eyta cuar Jesusan canó sar camro.

²⁵ Riw sobásoban raquian canó icar rauyat, chiwat Jesús queh̄wujacro. Queh̄wúr wajacro:

—In yehnwa, -wajacro-. ¡Síñquibu! ¡Canó riw oco bi-caro! ¡Is bar sácataro! wajacro.

²⁶ Jesús ajc wiquír yehnjacro. Yehnár ítitan, séroan abáy cajacro. Eyta cuácayat sero chihr áyjacro. Riw quin wajacro:

—Soboti jañi. Catoti jañwa, wajacro.

Etatan séroa bar chihrjacro. Riwa sobasob bin sicor bar chihrjacro.

Etaran Jesusat chiwa quin wajacro:

—¿Bitara rehtan ay wínica? -wajacro-. Baat Sir tamo ay síh̄wati binro, wajacro. ²⁷ Séroa chihryat, riw sobasob chihryat chiwa eyin ub yeh̄wujacro. Rahra rahra wajacro:

—¿Ser ucha bitara bántara? Séroa cat riw sobasob bin ey chihtá cuitar chihrjacro. ¿Bitara bántara? wajacro.

Los hombres endemoniados de Gadara

²⁸ Etar Jesusin riwa rahray cujacro. Gadara cajc cujacro. Rahray cucayat, serin bucáy bin Jesús quin rojocro. Serin eyin chein ruhcuic cuítara itro. Eyinan cuicát abáy ruh̄wuro. Eyta ruh̄wuyat, técuasan abayro. Eyin cahmar ayú rehquít, uwa ey ibit añat bétiro.

²⁹ Serin éyinat cab rehti Jesús cuit cohwjacro. Cohwír wajacro:

—Jesusu, bah Sir waquijró. ¿Is quin icúr seh̄war racyi? Anto is tecuan cab cuti cuar ¿is técuani seh̄wauqi? wajacro.

³⁰ Etat owár cajc birách bár cuitar tusina ricá to binat tih̄wá yácaro. ³¹ Eyta cuácayat serin eyin urá icar bin cuicát conjacro. Jesús quin conjacro:

—Isat bah ojcor conro. Isan serin urá icar bin si tén-tara, tusín urá icar rauwin ajc waawi, wajacro.

³² Etat Jesusat wajacro:

—Béowi, wajacro.

Eyta wacayat, cuicá serin ur icar bin wa béjecro. Beyar tusín sar raújacro. Rauyat tusín ricá to bin bahnác siyo oco tijca suca béjecro. Beyar, bahnác riw icar sá-cajacro.

³³ Tusín sácayat, tusín obir yájquinan ayat quinjacro. Pueblo cuwín quinjacro. Pueblo cur car, bahnác ehcu-jacro. Tusín sácajac cat serin urá icar bin cuicá te sijac cat ehcujacro. ³⁴ Eyta ehcuwayat pueblo itquin bahnaquin Jesús wahitay rojocro. Eyta behquí, Jesús istír ey ojcor conjacro. Conár wajacro:

—Usár ítiti jañi. Cajc istiy sicor biwi, wajacro, Jesús quin.

Jesús sana a un paralítico

9 Eyta wacayat, Jesusin canó sar raújacro. Canó ey cuitar sicor riw rahray béjecro. Jesús ima pueblo cun béjecro. ² Cur car ítchareht, uwat cuercúr Jesús quin rojocro. Cuercúr ey quejtirat cuecujáquinro. Cuercúr eya caros cuitar cuar rojocro. Rojóc éyinat Jesús tamo síh̄wajacro: “Jesusat sicor tan jácataro,” síh̄wajacro. Eyta síh̄war rojocro. Rocayat Jesusat uw éyinat eyta síh̄wajac itchacro. Eyta istír cuercúr quin wajacro:

—Sahú, aját ba seh̄nacro. Cue rehti jañi, -wajacro-. Bahat ur ay bár yajáqueyra tayar bár chájacro, wajacro.

³ Bachan chihtán siñquin cat ésatro. Jesusat eyta wacayat, éyinat ur icar síh̄wajacro: “Jesusat téñwajar bin teñro. Sir im istir binat ima tayar yajác sicor bár jácata

binro," síhñwajacro. "Jesúsatra eyta téñwajar binro," síhñwajacro. ⁴ Eyta síhñwacan Jesusat itchacro. Istír eyin quin wajacro:

—¿Bitara reht ba ur icar as tamo ay bár síhñwaqui? -wajacro-. Uch síhñwawi. ⁵ Cuercurin quin "Bahat ur ay bár yajaqueyra tayar bár chájacro," wacayat, chauwan cuitro. Ey quin "Cui yehnwí. Caros yehñwír usi biwi," wacayat cat, chauwan cuitro. Urá conu binat eyta bitách wácajatro. ⁶ Eyta cuácayat aját ba quin ehcunro. Sirat asa Uw Síuquib quin uw tayar bár chaquin ajc waajác ehcunro. Im urá cut uw tayar bár chaquin acu ajc wajaacro. Aját uchta yajquír cutar ba quin eyta ehcuro, wajaacro, Jesusat bachan chihntán siñwquin quin.

Etat cuercúr quin wajacro:

—Cuercuru, aját bah quin wacaro. Cui yehnwí. Caros yehñwí. Sicor behmá usi biwi, wajaacro, Jesusat.

⁷ Eyta wacáyatan cuercura cui yehnjacro. Cui yehñár caros secuar ima bijacro. Usi cun bijacro. ⁸ Cuercura Jesús ajc cut yehñár bicayat uwa ricán to binat itchacro. Eyta istír ub yehñwajacro. Etar Sir ojcor ay wajaacro. Sirat uw urá icar camur eyta wijac ojcor ay wajaacro.

Jesús llama a Mateo

⁹ Etar Jesús úsara bin acsar bijacro. Beya rabar gobierno tayar chiquib itchacro. Gobierno tayar chiquib ajca Matéoro. Mateo gobierno ubach wátara itro. Jesusat Mateo istiran, ey quin wajacro:

—As jor biwi, as chiwa chaquin acu, wajaacro.

"Biwi," wacayat, Mateo yehñár Jesús owár béjacro.

¹⁰ Etar Jesusin Mateo usi yayín sécuajacro. Gobierno tayar chiquin cat, urá ay bár bin cat, Jesusin cat yayín sécuajacro. ¹¹ Jesús eyin owár yayín sécuayat fariséoinat itchacro. Eyta istír, Jesús chiwa quin wajaacro:

—¿Jesús gobierno tayar chiquin owár, ur ay bár bin owár, bitara reht ira yaqui? wajaacro.

¹² Eyta waquíc Jesusat rahjacro. Rahcuír wajaacro:

—Uch síhñwawi. Uwa orac bin médico quin bitani béyajatro. Cuat yárqueyin médicoat sacwayta acu bécaro. ¹³ Sira carit cuitar wac bahjác chihntá sinwi. Sirat wajaacro:

Istiyát tayar yajác ques baat rahra técuati cuar ey cuitar síhñwayatan, asan ahniro. Cuat as tamo sihñwan acu baat ruwa yauyat, as ahní etach batro, wajaacro. Etarwan aját orac bin cuitar wacayi rátiro. Cuat bíyinatán imarat Sir tayar yajác síhñwayatan, éyinan ajmár chiwa cháquinro, wajaacro.

Le preguntan a Jesús sobre el ayuno

¹⁴ Etar Juan uw rih sar siñwquib chiwa Jesús quin béh-jacro. Behquír táyojocro:

—Isat cat, fariseo chiwat cat Sir bach cuitar ira yátiro. Cuat bah chíwatra bach yajti itro. ¿Bitar etar chihntá ajquír itqui? wajaacro.

¹⁵ Etat Jesús imát cat, ima chiwat cat bitar etar bach yajti íticar ehcún acu uchta wajaacro:

—Sératan wiya yehñwín cuácayat, íñoquin cat, cayin cat sécuaro. Ira cuít yayín acu sécuaro. Ir ey yaya rabar ahní rehcaro. Ey cáyinatán íñoquinatán áhajira wiya yehñwquib owár rehquít, bacha yájcajatro. Ey racar cuécutiro. Eytaan wan as usár chácayat, as chiwa as jor yayátaro. Etar ítchareht wiya yehñwquib eya ahár síwatáro. Síuyatan ey cayin, ey íñoquin bach yajcáyqueyra. Ira yati rehcháyqueyra. Ey racar cue rehcháyqueyra, -wajacro-. Wiya yehñwquib ahár siwir eyta as cat eyta ahár questár béyayqueyra. Eyta béccayat as chiwat ira yati bacha yajcátaro, wajaacro.

Eyta ehcúr cuitar Jesusan ima chiwa owár rehcháyatra báchuti itro, wajaacro.

¹⁶ Eyta waquír car uwa siñwín acu ehcuajacro. Chihntá cahmor ey cat, awan ey cat, owárara séhñwati acu ehcuajacro. Ima chihntá fariséoinay owár chati siñwín acu uchta wajaacro:

—Oya cumar sejéc cuitar istiy cumar bin bahu chaquir quejcatáro. Cuatán oya sejequi ojcor ibsoy bin quejtiro. Eyta quejcyera, ibsoy quejcyey suhráyqueyra. Súhryatan oya sejequey acsar racháyqueyra. Eytaan wan chihntá récaji bi cat, chihntá awan bi cat owárai batro. Bucáy bin tamo síhñwajatro, wajaacro.

¹⁷ Eyta waquír, ima chihntá awan ey sima tenti binan wan wajaacro. Eyta ehcún acu uchta wajaacro:

—Eyta cat cabra umá sutír questaro. Questár sima ey sar chácáro. Eyta cuar umá cumar bi sar sima tenti bi chátiro. Tenti bi chácycera, sima semar ten racáyatan, umá rachátaro. Rachyat, sima ucátaro. Umá cat ay bár rehcháyqueyra. Cuatán sima tenti eyra cabra umá ibsoy bi sar chácata binro. Eatarun racha báreyra. Sima cat úcajatro. Eyta cat chihntá awan bi ajquitro. Cahmor bi cat ajquitro. Eyta bira bucáy bin cácajatro, wajaacro.

La hija de Jairo, y la mujer que tocó la ropa de Jesús

¹⁸ Jesusat eyta wacayat, judíoín cara Jesús quin wijacro. Cara eyat Jesús ojcor conín ac cuscar cuit chihnjacro. Chihrír wajaacro:

—As wacjá cuechira bi bar yarjacro. Aját bah ojcor conro. Asi jor ey quin béowi. Bahat as wacjá at cut bútawi. Bahat eyta bútayát, eya estají rehcháyqueyra, wajaacro.

¹⁹ Eyta conyat Jesús cara jor béjacro. Jesús chiwa cat béjacro. ²⁰ Jesusin béccayat, wiñw istiy ey questoc bijacro. Wiñwá, eya cuercutro. Ey rih cut rauwir bara dócero. Cab eyta ácatán abir eyat yatro. Tan chati yara yehñwro. Eya Jesús questoc be rabar Jesús oya aca butajacro.

²¹ "Aját Jesús oya buta tecut, as sicor tan jácayqueyra," séhñwajacro. Eyta sehñwar oya aca bútajacro. ²² Oya bútayát, Jesús ey wihara ac wari cuar wajaacro:

—Wiñwú, cue rehti jañwi. Bahat sehñwat, aját bah sicor tan jácata, séhñwáro. Eyta sehñwac rehquít bah tan jácayqueyra, wajaacro, Jesusat.

Eyta wacayat cab rehti sicor bar tan jácacro, Jesús urá cut.

²³ Etar acsar Jesús cara usi cun bijacro. Erar cur ítitan, ricán to binan yarjaquey racar ócaro. Cahujinat tirá cucaro. ²⁴ Eyta istír Jesusat eyin quin wajaacro:

—Etwi. Watar quir béowi. Cuechír eyra yártiro. Yarti cuar bar cámjacro, wajacro.

Eyta wacayat uwat Jesús buror sischacro. ²⁵ Etar watar waajacro. Bahnaquin watar waacayat, Jesús chein quin raújacro. Rauwir cuechír yarjaquey átcara yehwíjacro. Jesusat atcar yehwíyat ajc wijacro. Ajc wiquír cui yehnjacro, cuechír eya. ²⁶ Etar uwat Jesusat chein ajc wic ayjac chihtá bísaran bísaran ehcwáy yinjacro.

Jesús sana a dos ciegos

²⁷ Etar Jesús acsar bijacro. Acsar bicayat ub bár bin cuisa bucáy bin ey questoc béjecro. Questoc beya rabar Jesús cuit cohwjacro. Cohwír wajacro:

—David wihnú, is cuayin racar jaŵi. Is cuayin obir ya-jŵi, wajacro.

²⁸ Etat Jesús usi cur car raújacro. Rauyat, ub bár bin Jesús quin behjecro. Behcayat Jesusat eyin quin wajacro:

—Baat sihŵat, ¿aját ba ub chi chácataica? ¿Aját ba bar tan jácataica? ¿Baat eyta síhŵaca? wajacro.

—Ee. Cara, isat eyta síhŵaro, wajacro.

²⁹ Etar Jesusat eyin uban bar bútajacro. Butar wajacro:

—Aját ba ub chi chácata sihŵac etar aját ba cuitar yajcaro, wajacro.

³⁰ Jesusat eyta wacayat eyin sicor ub chi chájacro. Ub cuitar bar istata rehjecro. Etar Jesusat eyin quin ajc uní cuitar wajacro:

—Aját yajác uw quínora ehcuti jaŵi, wajacro.

³¹ Eyta wajác cuaquir, cajc ey cuitar Jesusat yajác chihtá bisar bisar teŵót béjecro.

Jesús sana a un mudo

³² Jesusat ub bár eyin óroyat sicor béjecro. Sicor bey yiror uwat Jesús quin sera ajc bár bi rojocro. Sera eya cuicát ruhŵujác etar ajc batro. ³³ Ajc bár bi rocayat, Jesusat cuicá uc téjecro. Jesusat cuicá úcayat, ser eyat ajc chi waajacro. Eyta cuácayat, ricán to binat rahra rahra teŵíjacro:

—¿Unitara? Is israelin tasar istiyati uchta yajti biro. Récaji yajti bi bar yajacro, wajacro.

³⁴ Cuatán fariséoinat Jesús ojcor wajacro:

—Cuicá cara urá cuitar Jesusat cuicá uc técaro, wajacro.

Jesús tiene compasión de la gente

³⁵ Etan Jesús pueblo istiy cutar cat, istiy cutar cat, chihtá ehcwót bijacro. Secuac usar síŵíjacro. Sir cara rehquey ojcor wajacro. Yárqueyin cat sicor tan jájacro. Cuercurin cat orac chájacro. ³⁶ Cajc istiy, cajc istiy Jesús cur ítitan, uwan cue quen quen it sácaro. Uwa býati obir yájcajatro. Obas cayíb bár bin ruhŵúr eyta uwa cat eyta ruhŵuro. Eyta istír, ruhŵúqueyin racar rehquít obir yajc cun rehjecro. ³⁷ Ima chiwa quin wajacro:

—Uwan eba rijacan wanro. Eba rijáqueyan awan semar tam rehcatáro. Eyta cat uwat Sir chihtá rahcuír

awan semar cácaro. Eba tam rehcatay uwat bocuro. Eyta cat uwa quir binat Sir chihtá caquin rehcatáro. Eyin quin ehcwáy beta binro. Cuatán býati ehcwajatro. Chihtá ehcuquin birách batro. ³⁸ Eyta cuácayat Sir ojcor conwi. Uw quin Sir chihtá siŵay si ayin acu conwi, wajacro.

Jesús escoge a los doce apóstoles

10 Jesusat ima acu chiwa doce cájacro. Etar éyinan ey cac cahmar behcayat, éyinat uw ur icar bin cuicá si ayin acu urá wíjacro. Yarquin cat, cuercurin cat tan jaquin acu urá wíjacro. Urá wiquír eyta yajquín ajc waajacro. ²⁴ Chiwa cájaquinan úchinan éyino:

Récaji bi Simón cájacro.

Ey yahncút Andrés cat,

Santiago cat,

Juan cat,

Felipe cat,

Bartolomé cat,

Tomás cat

Mateo cat,

Santiago cat,

Lebeo cat,

Simón cat,

Judas Iscariote cat cájacro. Simón ajc istiy cut Pedro aŵuro. Andrés eya Simón tanaró. Santiago eya Zebedeo waquijró. Juan eya Santiago tanaró. Mateo eya gobierno tayar chiquib chájaquinro. Santiago eya Alfeo waquijró. Lebeo eya ajc istiy Tadeoro. Simón eya cananístainro. Judas Iscariote eyat ítchareht Jesús quehsí waajacro.

Jesús manda a los discípulos a predicar

⁵ Etar cuisa doce bin quin Jesusat cahujín ajquír, cahujín ajquír, cahujín ajquír, Sir chihtá ehcwót beyin wajacro. Beyin cahmor eyin quin wajacro:

—Judío bár bin cajc cut beti jaŵi. Samaria cajc cut cat Samaria pueblo cut cat beti jaŵi. ⁶ Cuat israelin quin ehcwáy béowi. Israelin obas íujaquinan wanro. Obas iwir imár istir cayíb quin rati eyta, israelinat cat síŵtira éytaan wan Sir chihtá sínajatro. Eyta cuácayat eyin quin ehcwáy béowi. ⁷ Ehcwót becatay, “Sir cara yehníc bar cab cucaro,” waŵi. ⁸ Eyta beya rabar yarquin sicor tan wan chaŵi. Sácajaquin sicor estají yin aywi. Ojc ohná bequin sicor orac chaŵi. Uw ur icar bin cuicá si tewi. Tayar chiti eyta racar yajŵi. Baat tunti cuar camur wíjacro. Eyta cuácayat acsar tayar chiti uw obir yajŵi.

⁹ Ba bécatay ata béowi. Oro cat, ray cat, yera ray cat beti jaŵi. ¹⁰ Iroc cat beti jaŵi. Tehmón ac camís bucáy cat ques barcát cat teca cat beti jaŵi. Cacminát canar yajquíc tehmar patronat ira wícaro. Baat cat uw quin chihtá ehcúc tehmar ráhcuiquinat ba obir yajcáyqueyra. Ba obir yajcata sehŵar ata béowi. ¹¹ Ba bi pueblo cucayat, erar cur car Sir chihtá rahcuata eyin wahítuwi. Wahítír rahcuata eyin usi ítuwi. Acsar bequic oco tas esar ítuwi. ¹² Ey usar rauwa rabar, usar itquin quin “Sirat ba obir yajcáyqueyra,” waŵi. ¹³ Ey usi itquin

chihtá rahcuata bintara, ba chihtá cuitar Sirat esar itquin tan wan chácayqueyra. Cuat éyinat chihtá ráhcuajartara, eyin quin seo teŵti cha bahwi. ¹⁴ Eyta cuara uwat ba ajcá bár chácyeyra, ba chihtá ráhctiyeyra ey pueblo cut uchta yajŵi. Ba quesacara ojcor cajc bura béquiquey, umít béquiquey yiwó ter bahwi. Uw éyinat ba ruhŵuquey istayta ac eyta yajŵi. ¹⁵ Uw at ba eyta ruhŵúctara, aját eyin ojcor uní wacaro. Eyta ruhŵujác ques, cábara tinyat Sirat ey pueblo uw bahnáyqueyra. Sodomín Gomorrín bahnajác cuít bahnáyqueyra.

Persecuciones

¹⁶ Yají jaŵi. Ba tecuas bár bin cuar, aját ba técuasin tac icar ayro. Obas cohtóc tac icar ayir eyta ba cat éytaan wan ayro. Eyta cuácayat cuaya sinti jaŵi. Cumoroá cuaya sinti eyta ba cat eyta cuaya sinti jaŵi. Eyta cuar tecuas cat sinti jaŵi. Atcurat tecuas bár jaquir eyta baat cat eyta tecuas bár jaŵi. ¹⁷ Uwa at cahm yají jaŵi. Uw at baan werjayín cac cahmar chaquir cahmí icar teŵátaro. Secuac usar cat ba buquíc cat bucáyqueyra. ¹⁸ As chihtá ques uwat baan carin cac cahmar gobernador cac cahmar ahár beyáyqueyra. Eyta béccayat eyin quino cat, judío bár bin quino cat, as chihtá ojcor teŵáyqueyra. ¹⁹ Ba eyta becayat, baat eyin cahmar rooti teŵi. Bitara teŵátatara, bi chihtá ehcwátatara, sihŵa sácati jaŵi. Baat teŵic cab cucayat, ba ur icar boŵ wíccayqueyra. Bi ehcwata bintara ba ur icar boŵ wíccayqueyra. ²⁰ Eyta wíccayat baat teŵyat behmár chihtá cuitari téŵtiro. Cuat Sir Ajcan Cámuran Ey chihtá cuitar teŵáyqueyra. Eyat baat teŵín acu urá wíccayqueyra. Eyta cuácayat rooti jaŵi.

²¹ Uw at ima rabin yauwin acu cahujín at icar wíccayqueyra. Ima sasá cat yauwin ac wíccayqueyra. Sasát cat ima tetín abín quehswáyqueyra. Quehsúr car eyin tiŵín acu cahujín at icar wíccayqueyra. ²² As chiwa chajac ques uwat ba quehswáyqueyra. Eyta cuácayat bíyinatán as chihtá wácati tan úccayatan, aját éyinatán síwinro. ²³ Pueblo istiy cuitar ba ruhŵuyat, pueblo istiy cuitar acsar ehcwáy béowi. Etar aját ba quin wacaro. Eyta ruhŵúc cahmar quinyat, ba anto israelín pueblo bahnác cutar beti cuat, asa Uw Síuquib cuacúr bin wiquinro.

²⁴ Sinquib eyan urán ima siŵquib urán boŵnan cuitra waájatro. Cacmá ajcan ima carin cuitra batro. ²⁵ Sinquib urán siŵquib owara waacayat cábaro. Cacmá ajca carin owara chácayat cábaro. Uch síhŵawi. Uw at ojcor "Eya Sísram cábaro. Eya Beelzeburo," wacaro. Etarwan baan as chiwa yinjác etar ba ojcor im eyta cuít teŵáyqueyra.

A quién se debe tener miedo

²⁶ Eyta chíhtara uw cahmar ayú rehti jaŵi. Uch síhŵawi. Bi chíhtán uw cahmar rúhcyeayan, eyan ítchareht yájcajareht bahnáquinat istáyqueyra. Bi chíhtán uw quin rahcua ayti cuácayatan eyan semar semar bahnáquinat rahcuáyqueyra. ²⁷ Aját ba quin chéycara

cuitar bi chíhtá ehcwayat, ríccara cuitar bahnáquinat rahcuín acu waŵi. Bi chíhtá cuach cuach teŵyat, bahnáquin cuacáj acat cohwi. ²⁸ Istiyát uw yauro. Istiyát uw sibár chaŵ ajc chaŵ yauro. Biyat sibár eya yauwata cuácayat ey at cahm rooti jaŵi. Eyat sibár yauwata cuar uw ajcra cuaca báreyra. Eyta etar ey at cahm rooti jaŵi. Cuat Sir cahm ayú rehŵi. Sirat ba sibár yauwir car ba ajc cat cab oc icar áyataro. Etar Sir ima cahm ayú rehŵi. ²⁹ Ruwásira cuisa bucáy bin icar ray sencillo úbisti tunro. Ruwásira aca bár cuar, Sirat ajc waátira, cuis istiyá yara báreyra. ³⁰ Uch síhŵawi. Ba cuis anará bítatara, Síratán itro. ³¹ Eyta bira uw at cahm rooti jaŵi. Sirat ba sehnacan ruwasir cuitro. Eyta cuácayat Sirat ba obir yajcáyqueyra.

Los que reconocen a Jesucristo delante de la gente

³² 'Uw cuacáj acat bíyatan "Jesusan as cábaro," wacáyatan, aját cat rahra ey ojcor uchta waquinro: "Eyan ajmár uwro," waquinro, cuacúr cuitar Sir ub cahmar. ³³ Cuat uw cac cahmar bíyatan "Jesusa as cárai batro," wacayat, aját cat rahra uchta waquinro: "Ey ajmár uwi batro," waquinro. Cuacúr cuitar Sir cac cahmar eyta waquinro.

Jesús es causa de división

³⁴ 'Baat sihŵat: aját uwan cajc uch cutar tan wan chaquin rajác sihŵac óraro. Cuatán aját ba quin wacaro. Ajatrá uw tan wan chácayi rátiro. As raquí cuit uwan rahra rahra téccayqueyra, -wajacro-. ³⁵ Sérinat ima tet owár rahra rahra téccayqueyra. Wiŵinat cat eyta ima ab owár rahra rahra téccayqueyra. Wiŵín cat im isó owár rahra rahra téccayqueyra, as raquí cut.

³⁶ Etarwan uwan owár ítquinan quehswáyqueyra.

³⁷ 'Bíyinatán ima tetinán, abinán sehnacan as cuítara éyinatán as chiwa yínajatro. Bíyinatán ima sasá sehnacan as cuítara éyinatán as chiwa yínajatro. ³⁸ Bíyinatán as chiwa chácara, éyinatán as ques icar uwat yauwata óraro. Biyin as ques icar eyta yauwata reht as ajcá bár yehŵ téyeyra, éyinatán as chíwai chácajatro. ³⁹ Uw at chihtá cajac ques cahujín yauwáyqueyra. Bíyinatán yauwic cahm as ajcá bár yehŵ téyeyra, éyinatán Sir quin cuacúr itay beya báreyra. Cuatán uwat biyin as chíhtá wácati ques yaúyatan, éyinatán cuacúr Sir jor etiti ítayqueyra.

Premios

⁴⁰ 'Bíyinatán ba ajcá ji béccayat, éyinatán as ajcá ji bequir éytaro. Etar cat bíyinatán as ajcá ji béccayat, as áyjaquey ajcá ji béccaro. ⁴¹ Cahujinat Sir chíhtá ehcuquib ria cábaro. Sir chíhtá ehcúc rehquít ria cábaro. Bíyinatán eta jaŵ ria cáccayatan, Sirat ehcuquib quin tunir eyta, ey quino cat eyta túnayqueyra. Eyta cat cahujinat urá ay bin ria cábaro. Urá ay rehquít ria cábaro. Bíyinatán eta jaŵ ria cáccayatan, Sirat urá ay bin quin tunir eyta ey quino cat eyta túnayqueyra. ⁴² Cahujinat as chiwa conu bin quin rih yahn acu wíccaro. As chiwa etar

eyta wícyatan, Sirat ey quin tan chinti túnayqueyra. Aját eyta uní wacaro, wajacro, Jesusat.

Los enviados de Juan el Bautista

11 Jesusat chiwa doce bin quin eyta waquírcas ar bijacro. Galilea cajc pueblo cuitar Sir chihtá ehcún bijacro. Siwín bijacro.

² Juan cárcel icar cuar eyat Jesusat yajquey chihtá tewíc rahjacro. Eyta rahcuír ima chiwa Jesús quin áyjacro. Jesús quin tayon áyjacro. ³ Eyta ayat, eyin Jesús quin cur wajacro:

—Isan Cristo ey yehnic acor itro, -wajacro-. Is quin ehcuwi. ¿Bahan eyqui? ¿Isan istiy acor ítataica? wajacro, Juan chiwat Jesús quin.

⁴ Wacayat, Jesusat wajacro:

—Juan quin ehcwáy béowi. Behmár ub cuitar ítqueyan cucáj cuitar ráhcuiqueyan ey ehcwáy béowi. ⁵ Ub bár bin sicor ub ji chaquic itchaquey ehcuwi. Cuercurin sicor tan wan chaquic itchaquey ehcuwi. Uw sura ohnquin sicor orac chaquic itchaquey ehcuwi. Cucáj bár bin cat sicor cucáj ji chaquic itchaquey ehcuwi. Sácajaquin sicor estají chaquic itchaquey ehcuwi. Chihtá ay bi eyan oya bár bin quin, ray bár bin quin ehcuquic ehcuwi. Juan quin eyta ehcuwi. ⁶ Etan rehrinatán as tamo etiti síhwayatan, éyinan tan wan rehcatáro, wajacro. Jesusat Juan chiwa quino eyta wajacro.

⁷ Eyta wacayat Juan chiwa sicor bar béjecro. Juan chiwa bey yiror, Jesusat uw quin wajacro. Juan ojcor uchta wajacro:

—Baan ubach bár cuitar Juan quin béjecro. Baan Juan quin icúr síhwar béjectara aját ehcunro. Uch wahitay bétiro. Ecatará séroat bahcabar bahcoquey eyta uw urá cat eyta tehmore. Eyta cuar Juan urá éytai batro. Eyta bira baat urá tehmo tehmbin wahitín acui bétiro. ⁸ Ba oyin rayin wahitín acui bétiro. Oyín rayin pueblo cuitar itro. Gobierno úsiro. Ubach bár cuitar ítitiro. ⁹ Cuatán icúr wahitín acui béjectara aját ehcunro. Baatán Sir chihtá ehcuquib wahitín síhwar béjecro. Juanan eyro. Juan ojcor aját ba quin wacaro. Sir chihtá ehcuquin cahujín Juan owárai cutiro. ¹⁰ Juan ojcor úchicrias uchta cuihsú báhjacro:

Aját chihtá ehcuquiban bah ben cahmor ayro. Bah cahmor éyatan ibit óroyqueyra. Bah yehnic cahmor uw quin ur ay chac áyayqueyra. Eyta cuihsú bahjacro. ¹¹ Jesusat eyta waquírcas uchta wajacro:

—Aját ba quin wacaro. Cahmor cat ah cat Juan urá ayan uw bahnaquin cuitro. Cuatán yahncutra Sir cara rehquey cutatra urá conu binan chih tán Juan cuít chácyqueyra, wajacro, Jesusat uw quino.

¹² Juan uw rih sar siwquib siwín yehnic cuitar cuar ah acat tas Sir cara rehquey uwa abáy ruhwuro. Eyta cuar uw tecuas cut Sir cara rehquey ahár siwín yajcaro.

¹³ Juan anto yehnti cuácayat récaram Sir chihtá ehcuquinat cat, Moisesat cat ey ojcor wac bahjacro.

¹⁴ Elías yehnata chihtá wac bahjacro. Eyta cuácayat baatán rahcuátatara, aját ba quin wacaro. Juan uw rih sar siwquib eyan eyro. ¹⁵ Biyin cuacajá chítara, ey rahcwi, wajacro, uw quino.

Juicios sobre la generación presente

¹⁶ Eyta waquírcas bucoy wajacro:

—¿Ah cutar uwa icuran wántara? Aját ehcunro. Eyin nan sasán wanro. Sasá rasá cuitar cuehsro. Cuehsra rabar sasát cahujín quin wacaro: ¹⁷ “Isat ahni rehquin acu tirá cuhjacro. Eyta cuhjác cuar, ¿bitara reht ahni chátiqui? Etar isat chein ruhcuír eyta cuehschacro. Eyta cuehsí cuar bara ¿bitara reht conti rehyi? ¿Bitara reht cuécutiqi?” wacaro, sasát cuehsra rabar. Ah acat uw cat éytaro. Sasát cahujín chihtá cut cuehsuti cuar tecuar eyta aha uw cat cahujín chihtá yajti cuar eyta técuaro. ¹⁸ Juan rih sar siwquib wijacro. Wiquír ira yati bach yajacro. Bacú yahti bacha yajacro. Juanat bacha eyta yajcayat ques baatán ey cahmí icar tewro. Baat wacaro: “Juan ur icar cuicá chero,” wacaro. ¹⁹ Cuatán as Uw Síuquibat báchuti ira yácaro. Báchuti bacú yahcaro. Aját eyta báchuti yácayat, baat as cahmí icar cat tewro. Baat wacaro: “Eya atuc sinro. Bacú bunaran cuitro. Eta jañ gobierno tayar chiquin íworo. Urá ay bár bin íworo,” wacaro. Baatán eyta wacaro. Ah cutar uwa sasán wan tecuas sinro, -wajacro, Jesusat uw quino-. Uch síhñawi. Bíyinat Sir chihtá uní síhñactara, ítchareht éyinat caba síhñajac istáyqueyra, wajacro.

Los pueblos desobedientes

²⁰ Etar Jesusat bahnaquin cuacajá acat pueblo cahujín itquin cahm icar tewjacro. Imát pueblo eyin icar Sir ajc cut yarquin cat, cuercurin cat, cuicát ruhñuquin cat tan wan chájacro. Eyta cuar pueblo cuitar itquin urá ay bár ey teh mótiro. Sira tamora síhñatiro. Etar Jesusat eyin ojcor uchta wajacro:

²¹ —Pueblo Corazín uwan Pueblo Betsaida uwan conú cuac sácayqueyra. Eyinat as chihtá cati cuácayat conú cuac sácayqueyra. Aját yajacan it cuar, as chíhtara ráhctiro. Aját eyin pueblo yarquin tan chájacro. Eyinat eyta itchác cuar, as chíhtara ráhctiro. Aját síwjaquey cucáj cuitar rahcuí cuar, urá icar chihtá cátiro. Cuatán Tiro pueblo ítquinra, Sidón pueblo ítquinan ur éytara batro. Aját Tiro cuitaratara Sidón cuitartara im eyta yajaquir waquírcas, as chihtá síwjaquir waquírcas, éyinra úchicrias ay bár yajquíc etchác ícatro. Ay bár yajác cue rehquít oya ay bár bi chajac ícatro. Oca bur imár sibirá cuitar ohjoc ícatro. ²² Eyta bira cabar tinyat, Corazinat tayar yajác ques Betsaidainat tayar yajác ques Sirat cuít cuécwayqueyra. Cuatán Tiro uwra, Sidón uwra etach cuécwajatro, wajacro, Jesusat.

²³ Acsar Capernaum pueblo uwa ojcor wajacro:

—Capernaum uwat cuáyinir síhñaro. Imár úrara Sir quin beyata síhñaro. Sir jor cuacúr beyata síhñaro. Eyta cuar éytara beya báreyra, -wajacro-. Cuatán éyinra cab oc icar beyáyqueyra. Eyin tasar, Capernaum pueblo cut aját Sir ajc cut uw cuitar yajquír eyta Sodoma pueblo cut eyta yajaquir waquírcas, Sodomín urá ay bár yajquíc etchác ícatro. Eyta etyat áhajira pueblo ey echí rehcata binro. ²⁴ Eyta bira cábara tinyat Caperna-

naum pueblo uwan Sirat cuít cuécwayqueyra. Cuatán Sodóminra etach cuécwajatro, wajacro, Jesusat.

Vengan a mí y descansen

²⁵⁻²⁶ Etar Jesusat Sir ojcor uchta conjacro:

—Siru, Tetú, bah urá ayro. Cuacúr abá cuitar, cajcan ican bahnác cuitar bah caran cuitro. Behmá urá cuitar uwa cájacro. Urán ajcan cuít binra cátiro. Cuatán sasá urán wan bin cájacro. Eyta caquir quino behmá chihtá ehcujacro. Bah cara rehquey chihtá bahnác ehcujacro. Urá cuít bin quínora ehcútiro. Cuatán sasá urán wan bin quínorun bahnác ehcujacro, wajacro.

²⁷ Waquí bucoy uw quin wajacro:

—Sirat Tetát as at icar bahnác wíjacro. Biyan Sir waquíjtara uwat istiti binro. Rehratí istítiro. Cuatán Tetatrún itro. Eyta cat Tetán rehrata uw bahnáquinatan istítiro. Cuatán wacjatrán Tetán itro. Aja-trún rehrata itro. Wacjatan biyin quin ehcwayat, éyinat cat Tetá itro. Sira itro, -wajacro-. ²⁸ Bíyinan owat séojactara éyinan as quin roñi. As quin rocat, aját eyin tan jac áyinro. ²⁹ Asan behmár cara chañi. As chihtá sinwi. Asan tecuas batro. Etar baat asan ba cara chácayat, ba ur icar tan wan cháquinro. ³⁰ Asan caran chácayat ba cuaca báreyra. As chihtá sinin chauwa táhnaqui batro, wajacro, Jesusat.

Los discípulos arrancan espigas en el día de descanso

12 Itchareht yácajareht tan jaquin riy cuanyat, Jesusin ritút ques tiñ béjecro. Eyta becayat, Jesús chiwa yayí rehjecro. Yayí rehcatat ritút quehwír cucuá cohjocro. ² Eyta cohcatat fariséoinat itchacro. Istír técuajacro. Jesús quin wajacro:

—¿Bah chiwat bitara reht eyta quehuca? ¿Bitara reht tan jaquin rícar canár yajqui? ¿Bitara reht bach auqui? wajacro.

³ Etat Jesusat wajacro:

—Behmarat cat Sir carit itro. Sir carit cuitar Davidat yajác ojcor wacaro. David cat ima chiwa cat yayí rehjecro. Eyta rehquí ⁴ Sir usar raújacro. Rauwir pana Sir ac chájaquey cohjocro. Pan eya sacerdotéin imár istir binat cóhtaro. Cahujinat ey cóhjotro. Sir chihtát eyta cohti jañi, wacaro. Eyta cuar éyinatrah cohjor bin cohjocro. ⁵ Sir carit cuitar sacerdotéinat yajc ojcor cat wacaro. Behmarat ey itro. Sacerdotéinat tan jaquin rícar bach auro. Eyinat bach yajti Sir usi canar yajcaro. Eyta auic cuar, Sir tayar batro. ⁶ Etar aját ba quin wacaro. Ah uch cab cutar cara istiy yehnjacro. Yehnjaquey ajcan urán Sir úsian tahnacro. ⁷ Sirat carit cuitar wacaro: “Baat cahujín cuayin ac ay rehcatat, asan ahnian cuitro. Cuat as tamo sehwan ruwa yauyat ahni etach batro,” wacaro. Baat ey chihtá rahjaquir waquí, urá ay bin cahmí icar teñti jácataro. Cuayar teñti jácataro.

⁸ Canar yajti ricar cuitar icúr yajcátatara Sirat as yehn áyjacro. Asa Uw Síuquib eyta waquín yehn áyjacro wajacro, Jesusat.

El hombre de la mano seca

⁹ Eyta waquí Jesusin acsar béjecro. Beyar secuac usar raújacro. ¹⁰ Rauwir ítitan, atcar cuercurin ésatro. Eyta cuácayat fariséoinat Jesús quin táyojocro. Jesusat wajác ques ey cahmí icar teñi sehwar ey quin táyojocro:

—Ba quin táyoro. Bachan chihtán chac bahjac cutar baat ítitan: canar yajti ricar ¿yarquey tan jácataica? táyojocro.

¹¹ Táyoyat Jesusat wajacro:

—Ba obas istán bin tan jaquin ricar cutar iscán oco tujcayat, baat sicor bar úcayqueyra. Tan jaquin ricar cuaníc tacat iscán sar báhtiro. ¹² Behmaray obas ajcá ji rehquí úcaro. Eyta cat uwan ajcán cuít béyataro. Etarwan tan jaquin ricar cutar cat uw obir yajcata binro, wajacro.

¹³ Etar cuercurin quin wajacro:

—Bah átcara cuercúr ey yehñ teñi, wajacro.

Eyta wacayat, cuercuran ima átcara yehñ teñjacro. Eyta yehñ teñyat átcara orac waajacro. Rahray átcara eyta orac chájacro. ¹⁴ Eyta cuácayatra, fariséoinat rahra rahra Jesús rioy yinjacro. Jesús yauwin ríojocro.

Una profecía acerca de Jesús

¹⁵ Eyta ríoyat, Jesús cajc ey cutar bin acsara béjecro. Acsar becayat ricán to binan ey owár béjecro. Beya rabar yárquinan cuercúrinan bahnáquinan tan jacot bijacro. ¹⁶ Jesusat uwa tan chaquir eyin quin wajacro:

—Aját bar tan jájaquey cahujín quin ehcuti jañi, wajacro.

¹⁷ Eta jañ Isafas Sir chihtá ehcúquibat ey ojcor cuihsú bahjacro. Eyta cuihsú bahjáqueya caba yajacro. Isafasat wájáquinro:

¹⁸ Sirat wacaro. As chiwa cájaquey ojcor wacaro: “Aját ey sehnacro. As ur icar ey rácatro. Ey ur icar cat ajmár Ajcan Cámuran Eya cháquinro. Eyta chácayat eyat cajc istiy cajc istiy uw cuajá acat Sir tayar yajacan ahra tayar bár chaquic chihtá ehcwáqueyra. ¹⁹ Eya tecuasí batro. Ajc tecuas cuitar cohwa báreyra. Ubach watar eyat ajc tecuas teña báreyra. ²⁰ Eyat emtará quehu biquic bahnác quehuti cuar sicor ay óroyqueyra. Oca tin biquic bahnác tin ayti jácayqueyra. Eytaan wan uwat ur ay yajquí cat bahnác caba yajti bin eyat técuati cuar eyin cuitar wacáyqueyra. Uw bahnáquinat ey chihtá cuitar ur ay yajc oco eyta yajcáyqueyra.

²¹ Eyta cuácayat, judío bár binan ey wic acor ítayqueyra,” wacaro, Sirat.

Acusan a Jesús de tener el poder del demonio

²² Bécajareht uwat Jesús quin cuicát ruhñuajaquey rojocro. Cuicát ruhñuyat eya ub batro. Teñic cat téwajatro. Jesús quin rocatat Jesús urá cut sicor tan jájacro. Tan jácayat, ub ji, cuw ji orac chájacro. ²³ Eyta tan jácayat, uwa bahnaquin ub yehñjacro. Etar rahra rahra wajacro:

—¿Uyan David bómbara sicar bíntara? ¿Cara áyjaquin éyítara? wajacro.

²⁴ Eyta wacayat, fariséoinat rahjacro. Eyta rahcuír wajacro:

—Cuicá cara ajca Beelzebú urá cut camur cut Jesusat cuicá uc si ayro, wajacro.

²⁵ Eyta síhwar teŵjacan Jesusat itchacro. Etar eyin quin wajacro:

—Satanasat uw ur icar bin ima Satanás uc tétiro. Bi gobierno wahwúr rahra rahra tec quejcat, ey gobierno bar bahnátaro. Eyta cat puéblotara cáyintara im owár bin rahra rahra tec quejcat, bar sácataro. ²⁶ Eyta cat Satanás chiwa bucáy wahwuyat rahra rahra tecuay yinyat, Satanás imár owár bahnátaro. ²⁷ Cuatán Beelzebú ajc cut ajatrán cuicá uc te siquir waquí, ¿ba chíwatra bi ajc cut uc te sic síhwaqui? Baat ítan, ¿bi chihtá cuitar uc te siqui? Baatán itro. Etar behmár chiwat ba urá wahitáyqueyra. Urá wahitír cahm icar teŵáyqueyra, -wajacro, Jesusat fariséoin quin-. ²⁸ Eyta cuar Sir urá cut aját cuicá uc si ayat uch síhŵawi. Sir cara rehquey ba ubot yehnjác, séhŵawi, wajacro, Jesúsata.

²⁹ Etar acsar wajacro:

—Uwat chihchír cuít bíjiya usi bin ohnora bes yajquín síhŵayat, récaji cara eyan questátaro. Questati bitách bes yájcajatro. Cuat questár cuitar, bahnác ohbac bes yajcátaro.

³⁰ Bíyinan asi jor bártara, éyinra asan quehsuro. Eyta cat bíyinan as cuitar chihtá ehcuti reh cáyatan, éyinan uw quin as chihtá cac áytiro. ³¹ Etarwan aját ba quin wacaro. Uwat bitara útura Sir tayar yajcayat, Sirat sicor tayar bár chácataro. Bitara útura ahsín teŵyat Sirat sicor teŵti bin eyta bar chácataro. Cuatán Sir Ajcan Cámuran Ey ojcor ahsín teŵyat, tayar chi chácayqueyra. ³² Bíyatan asan Uw Síuquib cahmí icar ahsín téŵyatan, eyat Sir tayar yajcaro. Eyta cuar eyta tayar yájcayeyra Sirat sicor tayar bár chácataro. Bíyinan Sir Ajcan Cámuran Eya ojcor ahsín téŵyatan, eyta teŵyat cat Sir tayar yajcaro. Eyta cuar Sirat tayar eyra batra chátiro. Bur cut suw cut tayar chi reh cáyqueyra, wajacro, Jesusat.

El árbol se conoce por su fruto

³³ Cárucua ay biyat uba ay bi chácáro. Cárucua ay bár biyat uba ay bár bi chácáro. Cárucua bitara bíjtara istín ac caruc ub wahitro. Eytaan wan aját ay yajác síhŵactara, Satanás chihtá cuitari, Sistrám chihtá cuitari ey yajác síhŵati jaŵi. ³⁴ ¿Bitara rehquí ahsín teŵqui? Baan cumoroán wanro. Baan ricmán wanro. Eyta rehquí ahsín teŵro. Uwa urá bitáratara cuw cuitar cat im eyta teŵro. ³⁵ Urá ay binat urá ay rehquí chihtá ay bi teŵro. Urá ay bár binat cat urá ay bár rehquí chihtá ay bár bi teŵro. ³⁶ Aját ba quin wacaro. Cábara tinyat uwat tayar yajác ques técuataro. Técuayat, uwat síhŵati teŵjác ques Sirat ajc tecuas cut táyotaro. ³⁷ Baat ahsín téŵtitara ba técuati jácayqueyra. Cuatán ahsín teŵjácata Sirat ba bar técuayqueyra, wajacro.

La gente mala pide una señal milagrosa

³⁸ Itchareht bachan chihtán síŵquinat cat, fariséoinat cat Jesús quin wajacro:

—Síŵquibu, Sir im istir ajc cut, camur cut yajcata bi is ub acat yajŵi. Isat Sirat bah ayjac síhŵayta acu eyta yajŵi, wajacro.

³⁹ Waquí Jesusat wajacro:

—Ah uch cutar uw ur ay batro. Sir tamo síhŵatiro. Eyta rehquí éyinat Sir urá cut, camur cut bahnác yajcata ehcún acu as quin yajc ayro. Sirat as áyactara, áytitara istín acu as quin eyta yajc ayro. Eyta yajc ayic cuar aját éytara yájtiro. Eyta yajti cuar, úchicri Sir chihtá ehcuquib Jonasad Sirat ayjac ehcúr eyta, aját cat eyta ehcunro. ⁴⁰ Jonasan rih ruwa cumac bi tan sar bay cuanjacro. Bay cuanyat estají waajacro. Eyta cuaquir eyta asan Uw Síuquib cat ica tan sar bay cuaninro.

⁴¹ Cabar tinyat, Nínive uwat ah uch cutar uw cahm icar teŵáyqueyra. Ah uch cutar uwat tayar yajác ehcwáyqueyra. Cahmor úchicrias Jonasad eyin quin Sir chihtá ehcuajacro. Etar éyinat chihtá cájacro. Urá ay bár ey bar tehmojocro, -wajacro, Jesusat-. Cuatán asan ajcan urán Jonás cuitro. Eyta cuar, aját waquí ráhctiro. Ah úwatra cátiro. ⁴² Etar úchicrias chaucat yajaquey síhŵawi. Chauc eyan uwa cara chájaquincuanro. Cajc istiy binro. Cajc istiy cut bin Salomón chihtá rahcuay rajacro. Salomón urán cuít etar ey chihtá sinin ac rajacro, -wajacro, Jesusat-. Cuatán asan urá Salomón cuitro. Eyta cuar, ah uch cutar uwat aját waquí ráhctiro. Eyta bira chauca éyatan uchin cahmí icar teŵátaro. Cabar tinyat, úchinat tayar yajác ehcwátaro, wajacro, Jesusat fariséoin quin, bachan chihtán síŵquin quin.

El espíritu malo que regresa

⁴³ Waquí car Jesusat bucoy wajacro:

—Cuicá uw urá sar bin uquir áyatan, cuicá eyat bi cut ítatata uroy bicaro. Uw bár cuitar wahitay bicaro. Tan jaquin ac wahitay bicaro, -wajacro-. Eyta cuar bísari ítajatro. Bir cuti tan chácajatro. ⁴⁴ Bísari ítajar rehquí ima ur icar séhŵaro: “As sicor benro. Asa bírara bin uquir rajáctara as sicor erar rauway benro,” séhŵaro, -wajacro-. Eyta sehŵar bicayat, rajác cut cur itit, uw eyan óhbaro. Ey ur icar istiyí batro. Uw eyan ubach uw bár bin éytaro. Uw eyan ubach uw bár cuar bahnác órojocan wanro. ⁴⁵ Cuicát ay órojoc istir cuicá cahujín ucay bicaro, -wajacro-. Bucoy cuicá cuisa cucuí bin ucay bicaro. Cuatán cuic éyinra técuasan cuít binro. Etar eyin roquí, sera ur icar behquí abáy ruhŵuro. Récam táhnaqui ruhŵútiro. Cuatán bucoy cuitatra cuít ruhŵuro, -wajacro-. Ah uch cutar uw cat eyta cuít ruhŵátaro, wajacro, Jesusat.

La madre y los hermanos de Jesús

⁴⁶ Jesusat uw quin teŵyat icar im ab cat, rabin cat watar béjecro. Bequí Jesús jor teŵín acu chíjacro.

⁴⁷ Eyta chícat ser istiyát Jesús quin ehcuajacro. ⁴⁸ Eyta ehcuwayat Jesusat ser ey quin wajacro:

—¿As abinán, rábinan rehrinán éyinca? wajacro.

⁴⁹ Eyta waquir ima átcara ima chiwa wihara yehw teŵjacro. Teŵir wajacro:

—Uyinan as abinán rábinan wanro. ⁵⁰ Bíyinan as Tetá cuacúr bin chihtá ráhcyatan, éyinan as abinán, rábinan as chitinán wanro, wajacro.

El ejemplo del sembrador

13 Eyta waquir ey rícará Jesús usar bin acsar bi-jacro. Bir, riw cajc cut chihrjacro. ² Eyta chihryat uwa ricán to bin ey quemir sécuajacro. Eyta sécuayat Jesús canó icar raújacro. Rauwir chihrjacro. Canó ey riw cut chájacro. Eyta cuar uwa bahnaquin riw cajc aŵat ítchacro. ³ Eyta cuácayat Jesús riw cut canó cuitar cuaquir uw síwjacro. Jesusat chiht istiy, chiht istiy siŵin acu icúr bi ojcor teŵjacro. Siŵin acu uchta wajacro:

—Ser istiy cucuá cuiay bijacro. ⁴ Cucú eyan at cut cuic cuic cuijacro. Eyta cuicayat, cucú cahují ibit aŵat tijca-jacro. Eyta tijcayat ruwásirat ey yájacro. ⁵ Eyta cuijacan, cucú cahují wisu arcút tijcajacro. Tijcayat in bar yehnjacro. Ica ata bár etar in yehnjacro. ⁶ Yehnyat cat, cuny-at cat, ribirát sarac tíwjacro. Siya usón bár rehquít tín-jacro. ⁷ Eyta cuic cuic cuicayat cucuá cahují cachá tac icar tijcajacro. Eyta tijcayat cachá tihwán abáy yehnjacro. Cachá tihwá abáy yehnyat, cachát sehŵjacro. ⁸ Eyta cuic cuic cuicayat cucú cahují ican tic bi cuitar tijcajacro. Etar eyra ay yehnjacro. Ehchí yehnjacro. Etar uban ehchí chájacro. Istiy eyran uban cien cuít chá-jacro. Istiy eyran uban sesenta chájacro. Istiy eyran uban treinta chájacro, wajacro.

⁹ Eтарan eyta waquir, acsar Jesusat wajacro:

—Cucájá ji bínatra ey rahcwa, wajacro.

El porqué de los ejemplos

¹⁰ Eyta wacayat ey chiwat ey quin wajacro:

—Jesusu, bahat uw siŵin ac uwat yajquíc búcoyan búcoyan ehcuro. ¿Eyta ehcúr cuitar síwtyeyra, bitáraca? wajacro.

¹¹ Táyoyat wajacro:

—Behmarat Sir cara rehquey chihtá ay rahcuátaro. Cahmor istiti bi rahcuátaro. Cuatán cahujinat ay rahcti acu teŵro. ¹² Bíyinan ay ráhcyatan, Sirat eyin cuít síŵayqueyra, ay rahjác etar. Etar chihtán cuít sí-nayqueyra. Cuatán bíyinan ay rahcti cuácayatan, chihtá conu rahjác ey sicor bar etí téyqueyra. Bar tan chináyqueyra, -wajacro-. ¹³ Aját eyta sehŵar icúr bi ojcor teŵquey cuitar siŵro. Cahujinat ub cuitar istata cuar, ay istiti rehcyata acu eyta siŵro. Eyinat cucách cuít rahcuata cuar, ur icar rahcti acu eyta siŵro. ¹⁴ Uchicria Isaiás Sir chihtá ehcúquibat wac bahjác ahra uw éyinat yajcaro. Isaiásat uchta wajacro:

Baat rahcuír car, cucájá cuitar rahcuí cuar urá cuitra rahcua báreyra.

Baat istíc cat, ub cuitar istíc cuar ur cuitatra istá báreyra.

¹⁵ Uch uwa urá bár rehjecro.

Cucáj cuitar cat ráhcuajar rehjecro.

Ub cuitar cat ístajar rehjecro.

Eyta barir waquí, ub cuitar wahitír ístátaro.

Cucájá cuitar rahcuír ay rahcuátaro.

Urá ji rehquír cácataro.

Eyat caquir urá tehmóyqueyra.

Eyta tehmoyat, Sirat imár tayar bár chácayta acu conáyqueyra, wajacro.

¹⁶ Eyta waquir wajacro, ima chiwa quino:

—Cahujinra eyta cuar ba ácamra ay rehcaro. Ba uba cuitatra ay ítchacro. Ba cucájá cuitatra ay rahjacro.

¹⁷ Aját wacaro. Uchicri Sir chihtá ehcúquinat cat, urá ay binat cat eyta istá racar rehjecro. Ricán to binat it cun rehjecro. Baat itquey istá racar rehjec cuar etach ístítiro. Ba cucáj acat teŵquey éyinat rahcua racar reh-jéc cuar, etach ráhctiro. Cuatán baatrún bar rahjacro. Bar ítchacro, wajacro.

Jesús explica el ejemplo del sembrador

¹⁸ Cucuá cuic cuic cuijác ojcor waquir cuitar bi chihtá síŵjactara ay rahcwi. ¹⁹ Cucuá ibit aŵat tijcajaquey wacayat, ibit aŵat wacayat, uw cahujín ojcor teŵro. Uw éyinan Sir chihtá cucájá cuitar rahcuí cuar, ur ícara cátiro. Rahcyat Sistrámatan chihtá ey quin cac áytiro. Boŵ cac técaro. ²⁰ Cucuá wisu arcút tijcajaquey wacayat, wisu ey wacayat, uw cahujín ojcor teŵro. Uw éyinat Sir chihtá rahcro. Rahcuír ahní cácaro. Eyta cuar ayra cátiro. ²¹ Ay cati rehquít, ítchareht waca técaro. Sir chihtá ques uwat ruhŵáyatan, uwat técuayatan, éyinat chihtá waca técaro. ²² Cucuá cachá tac icar tijcajaquey wacayat, cachá tac icar wacayat, uw cahujín ojcor teŵro. Uw éyinat chihtá rahcuí cuar iran oyan rayan cuít rácatro. Ey racar rehquít Sir chihtá tamo síhŵati etí técaro. Urá ay ítítiro. ²³ Cucuá ica tic bi cuitar tijcár uba cuít cháqueyan wacayat, ica tic bi wacayat, uw cahujín ojcor teŵro. Uw éyinat chihtá ay rahcro. Rahcuiran, urá istanác waacaro. Urán ay chácáro. Etar cahujín éyinra urá ayan cuitro. Cahujín éyinra urán etach cutiro. Cahujín eyin cat urá ayan owáraqui batro, wajacro, Jesusat chiwa quin.

El ejemplo de la maleza entre el trigo

²⁴ Jesusat siŵin acu uwat yajquíc uchta ehcuajacro:

—Sir cara rehquey úchtaan wanro. Ser istiy ima chi cuit ritút cucuá ay bi rijacro. ²⁵ Eyta ric tihír sera cat chiwa cat chéycara cuitar usi cámjacro. Chéycara cuitar cami yiror quehsí binat chi ey cuitar tihwá ay bár bi cucú cui téjecro. Ritután wan cuar tihw cucú cui téjecro. Tihw cucuá cuiir, cajc istiy bijacro. ²⁶ Itchareht yájcajareht yehnáritút uba chac rajacro. Ritút yehnjác íti-tan, tihwá ey catum uba chac racaro. ²⁷ Ey ístír, cacminát cara quin behquir wajacro: “Caru, bahatán cucú ay bi rijacro. Eyta cuar ¿bitara etar tihwá cat yehnqui?” wajacro. ²⁸ Wacayat wajacro: “As quehsí binat tihw cucú cuijacro,” wajacro.

“¿Bahat icúr rácarica? ¿Isat tihwá ey récaji cuachínica?” wajacro. ²⁹ “Batro. Eytara cuachti jaŵi. Eyta cuáchyeyra, tihw cat ritút cat cuáchyeyra. ³⁰ Ritút

cat, tihwá cat im eyta chañ jañi. Ritút jañ, tihwá jañ tam rehcaýqueyra. Ehsúc cab cuc oco tas im eyta chañ jañi. Etar ehsúc cab cucayat, aját ehsequin quin waquinro: 'Ibtu tihwá cuachwi. Cuachír questawi. Questár oca cut wahnín ac ajquír jañi. Cuat ritutrá ira usi socua cuitar sécuawi,' waquinro," wajacro.

Jesusat eyta ehcuajacro.

El ejemplo de la semilla de mostaza

³¹ Etar Jesusat siñin acu uwat yajquíc ojcor uchta ehcuajacro:

—Sir cara rehquey cutar úchtaan wanro. Bitáratara aját ey ehcunro. Sir cara rehquey cutar mostaza cucuán wanro. Uwat mostaza cucuá chi cuit ricaro. ³² Cucuá eyan cónuan bahnác cuít bin cuaquir cháhareht cuít cunro. Cunyat ectar ji ruwat ey cuicara taha cut chicha tuñro. Sir cara rehquey cat ey cucuán wanro. Mostaza cucuán conu bi cuar yehnár cuít cunir eyta Sir cara rehquey cutar uwa récaji ricá conu cuar ítchareht éytaan wan uwan cuít rehcaýqueyra, wajacro.

El ejemplo de la levadura

³³ Bucoy Jesusat Sir cara rehquey ojcor wajacro:

—Sir cara rehquey úchtaan wanro. Buc réhqueyan wanro. Uwat eba tajcro. Tajquír sar buc rehquey conu chácáro. Chaquir rihnorro. Rihnoyat eba bahnác buc rehcaro. Sir cara rehquey cat buc réhqueyan wanro. Buc rehquey conu chaquic cuar ítchareht bahnác buc rehquír eyta Sir cara rehquey cutar uwa récaji ricá conu cuar ítchareht cuít rehcaýqueyra, wajacro.

El uso que Jesús hacía de los ejemplos

³⁴ Jesusat ricá quin uwat yajquíc ojcor ehcúr cuitar síwñjacro. Eyta ehcútira síwñtiro. ³⁵ Eyta ehcwayat Sir chihotá ehcuquibat wac bahjác caba yajacro. Sir chihotá ehcuquibat úchicrian uchta wac bahjacro.

Aját cuw cutar uwat yajquíc ojcor ehcúr cuitar siñro. Récaji cajc cuanjác acat echí ah tas cuar uwat anto istiti bi aját eyta ehcúr cuitar síwñinro, wajacro.

Jesús explica el ejemplo de la maleza entre el trigo

³⁶ Jesusat eyta siñir ricá sicor imár usi áyjacro. Eyta ayir ima cat im usi raújacro. Rauyat ima chiwa cat ey acor behquir wajacro:

—Isat orac rahcuayta acu tihwá ay bár bi chi cuit rijác chihotá siñi, wajacro.

³⁷ Wacayat wajacro:

—Rura ay bi riquib asan eyro. As Uw Síuquiban eyro.

³⁸ Chi eyan cajquey teyey eyan eyro. Rura ay biyan Sir sasán eyro. Tihwá ay bár biyan Sistrám chiwan eyro.

³⁹ Quehsí binat tihwá ay bár bi rijáqueyan Sistrám ey ojcor wacaro. Cuácayat ehsúc cab cuqueyan cábara tinyat eyan eyro. Ehsúquinan Sir cuacúr cacmín éyinan eyro. ⁴⁰ Tihwá ay bár bi secuar wahnár eyta, cabar tinyat cat im eyta jácayqueyra. ⁴¹ Asa Uw Síuquibat cuacúr cacmín cajc uch cutar áyayqueyra. Usár behquír Sir cara rehquey tac icar bin urá ay bár yajáqueyin secuar

siáyqueyra. Ay bár yajc áyqueyan bahnác siáyqueyra.

⁴² Sitrun cab oc icar wahná téyqueyra. Cab oc icar uwan abáy óyqueyra. Yaran abáy rehquít ruhra cuechwáyqueyra. ⁴³ Etar Sir chihotá yajquin éyinan rahs sir éytaan wan rehcaýqueyra. Sir jor Tet chor carin itir eyta itayqueyra, -wajacro-. Bíyinan cucách chítara, chihotá ey rahcwi, wajacro.

El ejemplo del tesoro escondido

⁴⁴ 'Sir cara rehquey úchtaan wanro. Rayan to bin uwat chi cut ruhjacro. Erar ruhcyat ítchareht yájcajareht ruhjaquin sácajacro. Etar ser istiyát chi cut canar yajcayat raya ey itchacro. Istír cat ahní rehquír sicor to ruhjacro. Chi ey cajc ey wahn sehwar ruhjacro. Etar ima ojc sar oyan, cajcan, at ruwan bahnác rajacro. Rar car ray ey secuar cuitar chi ey cajc ey wahjacro. Cajc jañ ray jañ wahjacro. Cajc cut ray ruhjác ey wahn ac icúr bi bahnác yarsa tehmótaro. Eytaan wan Sir cara rehquey cuitar beyin tehmár icuran biyan yarsa bahnác báhtaro.

El ejemplo de la perla de mucho valor

⁴⁵ 'Sir cara rehquey úchtaan wanro. Cuc ray, cucáj ray wáquibat perla ehchí bi secuan sehwar bisar bisar yajcot bicaro. ⁴⁶ Eyta yajcot bicayat, perla úbisti ehchian to bi itchacro. Cuc rayan ehchian to bi itchacro. Ehchian to rehquít acan tahnacro. Eyta istír ima ojc sar icuran biyan bahnác rajacro. Rar car ey ray cuitar perla ey wahjacro. Cuc raya ey wahjacro. Perla eya Sir cara rehqueyan wanro. Perla echí bi wahn ac icuran biyan bahnác yarsa tehmótaro. Eytaan wan Sir cara rehquey cuitar beyin tehmár icuran biyan bahnác yarsa báhtaro.

El ejemplo de la red

⁴⁷ 'Sir cara rehquey úchtaan wanro. Atarraya cumac biyan wanro. Atarraya yacúr rih sar chácáro. Rih ruwa siin acu chácáro. Eyta chácayat ajc bahnác cácaro. Rih ruw cat, ricúm cat cácaro. ⁴⁸ Chaquir atarraya ey bahnác cuinyat, uwat yacúr cajc cut uquin ruc rocaro. Yacúr cajc cut cur car rih ruwa ay eyan ajquír ruca sar sécuaro. Cuat ricumra ajquír ab sicaro. ⁴⁹ Cabar tinyat cat im eyta yajcáyqueyra. Uwat rih ruwa ajquír, ricúm ajquír chaquir eyta Sir cuacúr cacminát cat uw cat eyta chácayqueyra. Yajcata bi yajác bin ajquír, urá ay bár bin ajquír chácayqueyra. ⁵⁰ Eyta chaquir urá ay bár bin cab oc icar wahná téyqueyra. Cab oc icar uwan abáy óyqueyra. Yaran abáy rehquít ruhra cuechwáyqueyra.

Tesoros nuevos y viejos

⁵¹ Eyta waquír Jesusat eyin quin táyojocro:

—¿Chihotá eya bahnác bar rahcyi? wajacro.

—Ee, bar rahjacro, wajacro.

⁵² Etar Jesusat wajacro:

—Bachan chihótán síwñquinat Sir cara rehquey chihotá sínjactara, úchtaan wanro. Ubach cayiban wanro. Ubach cayibat ima cajón tan sar bin ibsoy bi cat,

quescarir bi cat úcaro, -wajacro-. Eytaan waan bachan chihtán síwquinat Sir cara rehquey cat sinjac etar chihtá yahncút bi cat récaji bi cat síwwayqueyra, wajacro.

Jesús en Nazaret

⁵³ Etar Jesusat uwat yajquíc ojcor ehcúr cuitar siw̄ tihrajcro. Eyta siw̄ tihryat acsar bijacro. ⁵⁴ Bir car ima pueblo cut cujacro. Ima pueblo cut cur car, secuac usi siw̄in raújacro. Jesusat siw̄yat, ricá to binat rahjacro. Rahcuír ojcor sijacro. Ojcor siquir rahra rahra wajacro:

—Sera eyat eyta siw̄quey ¿bi cut sínjactara? ¿Bi urá cuitar ub bár bi sicor ub chi chaqui? ¿Bi urá cuitar cuicát ruh̄w̄ujaquey sicor tan chaqui? ⁵⁵ Uya tetá tabla óroquibro. Uy abá Maríaro. Santiago cat, José cat, Judas cat, Simón cat ey rábinro. ⁵⁶ Ey chitín usara is owár itro. Eyta etar ¿bi urá cut eyta yajqui? wajacro.

⁵⁷ Eynat Jesús ria yájtiro. Etar Jesusat eyin quin wajacro:

—Uw bahnáquinat Sir chihtá ehcuquib ajcá ji bécaro. Cajc bahnác cutar ítquinat ajcá ji bécaro. Eyta cuaquir ehcuquin imár cajc cut ítquinatra, imár usi ítquinatra ajcá ji bétiro, wajacro.

⁵⁸ Eyta cuácayat Jesusat Sir ajc cutar ricá to binra tan chájtiro, uw éynat ey tamo ay síh̄w̄ati etar yarquin birách bár bin tan chájacro.

La muerte de Juan el Bautista

14 Itchareht yájcajareht uw bahnáquinat Jesús ojcor tew̄jacro. Uwat tew̄ican rey cara ajca Heródesat rahjacro. ² Eyta rahcuír Herodes eyat Jesús ojcor ima chiwa quin wajacro:

—Uya Juan Bautístaro. Juan chinjác cuar, sicor estají yehnjacro. Eyta cuácayat ajc cutar, camur cuitar bitara úlara ay yajcaro, wajacro.

³⁵ Récaji Juanat Herodes cahmí icar tew̄jáquinro. Heródesat ima raba Felipe wiya ajca Herodías siwir yehw̄jáquinro. Eyta siwir yehw̄jác ques Juanat tew̄jáquinro: “Bahat yéh̄w̄ajar bi yéh̄w̄yatan, Sir táyatro,” wájáquinro. Eyta tew̄yat, Heródesat ima butó Herodías racar rehquít, Juan caquin soldádoin áyjaquinro. Cárcel icar tun áyjaquinro. Eyta tunír Juan yau ay cun rehjecro. Eyta rehquíc cuar, uw ayot yaútiro. Uwat Juan itit, Sir chihtá ehcúquibro. Eyta síh̄w̄ayat, uw ayot yaútiro. ⁶ Itchareht, yájcajareht, Herodes yehnjác rícaro cuanyat fiesta yajacro. Gobierno cárina, soldado cárina, Galilea uwa cárina, iran cuít yayín sécuajacro. Etatan Herodías wacjá wiw̄ara rauwir eyin cac cahmar quinjacro. Quinyat Herodes ahní rehjecro. ⁷ Eyta ahní rehquír Heródesat cahbara quin wajacro:

—Bahan ay quinjacro. Bah quinjác tehmar ¿aját bah quin bi wícatata? Ehchí quinjác tehmar bah icúr rácaratara as quin waŵi. Wacayat aját bah quin wíquinro. Aját Sir ub cahmor wacaro. As quin bahat bi chícayatan, aját ey wíquinro, wajacro.

⁸ Eyta wacayat cahbár im abát tan téjecro. Tan te rabar wajacro:

—Juan Bautista cuisa chiwi, wajacro.

Eyta tan técayat, cahbarat Herodes quin wajacro:

—As ac Juan Bautista cuisa cuic ter roŵi. Juan uw rih sar siw̄quib cuisa cuic ter roŵi, -wajacro-. Cuis ey cuiquir baycúr cuitar usár roŵi, wajacro.

⁹ Juan Bautista cuisa cuiquin wacayat, Herodes cue rehjecro. Cue rehéc cuar, uwa ub cahmor, Sir ub cahmor icúr rácaratara, ey wiquin wájáquinro. Eyta chíhtara wítira bitách yájcajatro. Etar eyta roquín wajacro. ¹⁰ Soldado cárcel beyin in áyjacro. Juan cuisa cuiquir roquín áyjacro. ¹¹ Etar cuisa cuijacro. Cuiquir baycúr cuitar rojocro. Roquir cahbara quin wíjacro. Etar cahbarat acsar abá quin wíjacro. ¹² Juan Bautista eyta yauyat, ima chiwat ey chein ucay behjecro. Uquir beyar ruhjacro. Ruhcuír car Jesús quin behquir ehcujacro.

Jesús da de comer a cinco mil hombres

¹³ Juan Bautista yaujác teŵic rahcuír, Jesús uw bár cuít bijacro. Canó sar rauwir uw bár cuít ajquír bijacro. Jesús uw bár cuít bijác chihtá uwat rahra rahra teŵjacro. Eyta téw̄ican ricá to binat rahjacro. Rahcuír ey questoc béjecro. Pueblo istiy cut bin uwan, istiy cut bin uwan choni béjecro. ¹⁴ Jesús riw cajc cut cur, canó sar bin riw cajc cut waajacro. Waar itit, ácaman ricán to sécuajacro. Eyta istír eyin tamo seh̄war cue rehjecro. Eyin tac icar yárqueyin cat tan jájacro. ¹⁵ Itchareht yájcajareht tin bicayat, ima chiwat Jesús quin wajacro:

—Isan ubach bár cuitatro. Usatra uw ítítiro. Ahra bar tin bicaro. Eyta bira uwa sicor aywi. Pueblo cut beyin aywi. Imár yayín acu ira wahy aywi, wajacro.

¹⁶ Etat Jesusat chiwa quin wajacro:

—Cajc istiy béyatai batro. Behmarat ira wiŵi, wajacro.

¹⁷ Etat wajacro:

—Icrí wícajatro. Is pan éstacro. Rih ruwa cat bucátanro. Isat icrí wícajatro, wajacro.

¹⁸ Etatan Jesusat eyin quin wajacro:

—Pan cat, rih ruwa cat as quin roŵi, wajacro.

¹⁹ Eyta waquir uw quin banar cuitar chih̄r áyjacro.

Etar Jesusat pan esí bi cat, rih ruwa bucáy bi cat at cut yehw̄jacro. Yehw̄ír cuacúr wahitchacro. Pan yehw̄ír, Sir quin “Bah ur ayro,” wajacro. Eyta waquir pan cotchacro. Cotír ima chiwa at icar wíjacro. Uw owár tahw̄ún wíjacro. Wícatat, tahw̄ujacro. ²⁰ Tahw̄uyat bahnáquinat yájacro. Uw bahnáquinat yarsa yájacro. Yaya tihryat, ira cájcaran sicor sécuajacro. Sécuajaquey chocha doce ehncacro. ²¹ Serin ira yájaqueyin saŵujacan cinco milro. Wiŵín cat, sasá cat saŵuti sérina saŵujacro.

Jesús camina sobre el agua

²² Etar Jesusat ima chiwa quin wajacro:

—Canó cuitara riw rahray as cahmor béowa, wajacro.

Eyta waquiran, uw bahnaquin quin “As bar bicaro,” wajacro. ²³ Eyta waquir Sir ojcor conín acu cúbara

cuitar im istir bijacro. Itchareht cónajareht tino cuitar im ístitro. ²⁴ Cuat canó riw úbutro. Riw ubut cuar, canó biquic acam wihár séroan bitác bitiro. Riw cat ay bár soboro. Séroat canoan rahr owár bujacro. ²⁵ Eyta cuácayat sisbúr cohwyat Jesús eyin ques caquin rajacro. Ica cuitar sahu sahu bir eyta, Jesús rih arcutar eyta sahu sahu rajacro. ²⁶ Eyta racayat ima chiwat itchacro. Rih arcutar raquíc itchacro. Eyta istír ojç sijacro. Abáy roojacro. Eyta roor car cohwjacro.

—¡Chein ajca racaro! cohwjacro.

²⁷ Eyta cohwyat, Jesusat eyin quin wajacro:

—Rooti jaŵi. Ojç siti jaŵi. Asro, wajacro.

²⁸ Wacayat Pédroat wajacro:

—Caru, uní báhtara, as quin rih arcút bah quin bi aywi, wajacro.

²⁹ —Raŵi, wajacro.

Wacayat Pedro canó sar bin waajacro. Waar, rih arcutar sahu sahu bijacro, Jesús quin cuwayta. ³⁰ Rih arcutar be rabar ítitan séroan abáy cacaro. Eyta istír roojacro. Roocayat, riw icar bahr bijacro. Bahr bicayat cohwjacro:

—¡Caru! ¡As uŵi! wajacro.

³¹ Cab rehti Jesusat at cut Pedro yehŵ cájacro. Yehŵ caquir wajacro:

—Bah urá cónuro. Aját bah síwata séhŵata bin yajacro, wajacro.

³² Etar eyin owár canó sar raújacro. Jesús canó sar raumat owár, séroan cab rehti chihrajacro. ³³ Etar canó sar éyinat ey tamo síhŵajacro. Ey quin wajacro:

—Uniro. Bahan Sir waquijró, wajacro.

Jesús sana a los enfermos en Genesaret

³⁴ Acsar canó cuitar béjecro. Genesaret cajc cut cujacro. ³⁵ Erar cucayat, uwat ítitan, eyan Jesusro. Eyta istír cajc bahnác ey cuitar Jesús wijác chihtá áyjacro. Eyta ayi cut yarquin bahnaquin rojacro. ³⁶ Roquír Jesús quin conjacro:

—¿Bah oya bután ajc waátaica? wajacro.

Etar bíyinat butajáctara, eyin bar tan jájacro.

Lo que hace impuro al hombre

15 Etar fariséoin cat, bachan chihtán siŵquin cat Jesús quino béhjecro. Pueblo Jerusalén bin béhjecro. ² Ey quin cur wajacro:

—Baha chiwat werjayát bacha chajac auro. ¿Bitara rehquitca? ¿Bitara rehquít at um sucti ira yaqui? wajacro.

³ Eyta wacayat Jesusat wajacro:

—Behmarat werjáy chihtá yajquín sihŵar, Sir chihtá cati ruhŵuro. ¿Bitara rehtqui? ⁴ Uch síhŵawi. Síratra wajacro: “Bah tetín ajcá ji béowi. Bah abín ajcá ji béowi. Bíyatan ima tet cahm icar, ima ab cahm icar ajc ahsín téŵyatan, eyta teŵic ques icar yauwi,” wajacro. ⁵ Eyta cuar ba fariséoinat ba bachan chihtán síŵquinat wacaro: “Bíyinat uchta wacayat, ‘Tetú, Abú, aját bah wícata bin, Sir quin wiquin yajc chájacro,’ wacayat, baat waquít, eyin tetín abín ajcá ji bétitara bitarach batro,”

wacaro. ⁶ Etarwan behmár chihtá yajc ayin acu uw quin Sir ima chihtá tehmo ayro. ⁷ Ba urá bucáy binro. Isaías úchicria Sira chihtá ehcúquibat ba urá bucáy bin ojcor waquír cuihsujacro. Uchta úchicri uní bi cuihsujacro:

⁸ Uch uwat cuw cutaran “Sira ur ayro,” wacaro. Eyta cuara urá ícatra Sira tamo síhŵati itro. ⁹ Eyinat Sir tamo sihŵan waquíc cuaquir batro. Cahujín quin Sir chihtá siŵic waquíc cuar, uw imár chihtá siŵro. Jesusat fariséoin quin, bachan chihtán siŵquin quin eyta wajacro.

¹⁰ Eyta waquír uw secuan acu chíjacro. Eyta chiír eyin quin wajacro:

—Uch rahcwi. Rahcuír caŵi, -wajacro-. ¹¹ Uwat cac icar yaquey cuitatrum urá ay batra rehca báreyra. Cuat uwat cac icar bin teŵquey cuitatrun urá ay bár chácaro, wajacro.

¹² Etat ima chiwat ey quin behquír wajacro:

—Bahat wajác ques fariséoin túrjacro. ¿Eyinat bah rúhŵajaqui? wajacro.

¹³ Etat Jesusat chiwa quin wajacro:

—Uw éyinan caruc yehnjacan wanro. Cárucuan biyan cuacúr as Tetát riti cuar, im istir yehnjáctara, cárucua eyan burbar cuacháyqueyra. Eytaan wan uw éyinat cat imár chihtá uw quin yajc ayjac rehquít, cab oc icar téyqueyra. ¹⁴ Eyin ria cati jaŵi. Ub bár biyat istiy ub bár bi beyar eyta, éyinat cat eyta Sir chihtá istiti cuar, cahujín quin siŵin wacaro. Ub bár biyat istiy ub bár bi ator béccayat, imár buc owár iscán icar yau sácayqueyra. Eytaan wan eyin cat, chiwa cat cab oc icar téyqueyra, wajacro.

¹⁵ Etat Pédroat wajacro:

—Bahat ehcujac chihtá is quin siŵi, isat orac rahcuayta acu.

¹⁶ Etat Jesusat wajacro:

—¿Ba cat urá barqui? ¹⁷ Uwat cac icar icúr yáctara atuc cut tiŵ bucchír cut tiŵ bicaro. Etar wisir sícaro. Urá sehŵa cutra rauwa báreyra. Baat eyta sínata bin yajcaro. ¹⁸ Cuatán uwat cac icar bin bitara teŵíctara urá sar bin im eyta sihŵar teŵro. Etarwan uwat ay bár teŵyat, ima urá ay bár rehcaro. ¹⁹ Uwat urá sar ay bár síhŵaro. Eyta ay bár sihŵar car, uwa yauro. Wiŵá jor besir yajcaro. Yehŵti isár yajcaro. Cahujín ohnor bes yajcaro. Carin cac cahmar cahujín cahmí icar sucuar teŵro. Cahujín ojcor téŵajar bin teŵro. ²⁰ Eyta yajcayat Sir ub cahmar tayar yajcaro. Urá ruhŵuro. Cuat atum sucti cuácayat bitarach batro. Atum sucti cuat, ur icar ruhŵá báreyra, wajacro, Jesusat.

Una mujer extranjera que creyó en Jesús

²¹ Etar Jesús erar bin acsar bijacro. Tiro cajc cut, Sidón cajc cut cun bijacro. ²² Erar cucayat, wiŵarac Jesús quin rajacro. Canaán uw Tiro cajc cut bin wiŵarac rajacro. Wiquí cohwjacro:

—¡Caru, David wihnú! As racar cue rehŵi. As wacjá cahbara bin cuicát ruhŵuro, wajacro.

²³ Waquít Jesusat ey quin ténatiro. Cuat chiwat Jesús quin wajacro:

—Eyat is cut seo cohwro. Sicor im usi aywi, wajacro.

²⁴ Eyta wacayat, Jesusat wiw̄ ey quin wajacro:

—As israelin quin siw̄in áyjacro. Eyinan Sir sasá cuar ey chihtá íujacro. Eyta cuácayat israelina síw̄inro. Cuat cahujinra síw̄itiro, wajacro.

²⁵ Etat wajacro:

—Caru, as cuitar waŵi. As obir yajw̄i, wajacro.

²⁶ Etat Jesusat wajacro:

—Pan sasát cohtá binan siwir bayar quin wícajatro, -wajacro-. Sasáy bin bayar quin witi eyta, aját Israel ac ay yajcata bi cahujín ac ey yajcátai batro. Aját bah uw cuitar yajcátai batro, wajacro.

²⁷ —Ee. Eyta cuaquir bayar cayibat pan cohcat, pan cac bura ic icar tijcaro. Eyta tijcayat báyarat yehw̄ir cohcaro, -wajacro-. Eyta chihtara as cuitar conu yajw̄i, wajacro.

²⁸ Etatan Jesusat ey quin wajacro:

—Chaucu. Ba urá icar sehŵat, aját bah cuitar yajcata, sehŵaro. Bahat eyta sehŵac etar, aját bah cuitar yajquinro, wajacro.

Eyta wacayat owár Jesús cajc istiy cuar im urá cut ey cahbara tan wan chájacro.

Jesús sana a muchos enfermos

²⁹ Etar Jesús erar bin acsar rajacro. Galilea riw cajc añwat rajacro. Raquiran cúbara icar wiquíř ítchacro.

³⁰ Eyta ityat ricá to binan ey quemir sécuajacro. Uw éyinat cuercurin cat, chohcuín cat, ub bár bin cat, ajc bár bin cat rojocro. Cahujín yarquin rojocro. Roquíř, Jesús quesacara ojcor chájacro. Eyta chácayat, Jesusat istiy cat, istiy cat, istiy cat bahnáquinan ima urá cut tan jájacro. ³¹ Jesusat urá cut tan jácayat, bahnaquin ub yehw̄jacro. Eyinat ítitan, ajc bár bínatan Jesús urá cut sicor ajc chi teŵro. Cuercurin Jesús urá cut sicor óracro. Quesacara bár bin chohcuinán Jesús urá cut sicor ques cut sahu sahu bicaro. Ub bár bínatan Jesús urá cut ub cuitar wahitro. Eyta istír Jesús tamo ay síhŵajacro. Ub yehw̄jacro. Uw éyinat wajacro:

—Israelin Siran ajcan urán tahnacro, wajacro.

Jesús da de comer a cuatro mil hombres

³² Uwa eyta sécuayat, Jesusat ima chiwa chíjacro. Chiř eyin quin wajacro:

—Aját uw ricá cuitar sehŵaro. Eyin is owár bay cuanjacro. Ahra éyinat icúr yáyajatro. Aját eyin ira yati sicor usi ay cun batro. Eyta áyeyra, yayat bar sácayqueyra, wajacro.

³³ Etat ima chiwat wajacro:

—Usár ubach batro. Uwa ítitiro. Uwat yayín acu icrí pan bísari ístajatro. Batro. Ricán to rehquít, bi wícajatro, wajacro.

³⁴ Etat Jesusat ima chiwa quin wajacro:

—¿Baan pana bítaca? wajacro.

—Pana cucuiro. Rih ruwa cat birách batro, wajacro.

³⁵ Eyta wacayat Jesusat uw ricá quin ica sar chihr áyjacro, wajacro. ³⁶ Etar Jesusat pan cucuí eyan, ruw eyan caquir wajacro:

—Siru, bahat is ira wícaro. Bah ur ayro, wajacro.

Eyta waquíř, pana cotchacro. Cotír car, uw quin tahw̄ún ima chiwa at icar tahw̄ujacro. Etar chiwat acsar uwa bahnaquin quin tahw̄ujacro. ³⁷ Etar bahnáquinat yarís cohjocro. Cohr car yayar car ira cajcar ey sicor sécuajacro. Ira cajcar sécuajacan chocha cucuí binan cuin tas sécuajacro. ³⁸ Ira cóhjoquin saŵujacan serin cuatro mílcuano. Wiw̄in cat, sasá cat saŵútiro. ³⁹ Etar Jesusat uwan sicor usi áyjacro. Ayir ima chiwa owár canó cuitar rauwir, cajca Magdala cun béjecro.

Los fariseos y los saduceos piden una señal milagrosa

16 Riy istiy fariséoin saducéoin Jesús quin béjecro. Jesús quin cur wajacro:

—Is cac cahmar Sir urá cut, camur cut bahnác yajcata ehcún acu ey yajw̄i. Isat cuacúr Sir imát bah ayjac chihtá istayta acu eyta yajw̄i, wajacro.

² Etat Jesusat wajacro:

—Rahs bar rau bicayat, baat waquíř: “Abá buwáy tin bicaro. Etatan cuanmít ay cuanátaru,” wacaro.

³ Chícias cuitar cat “Abá buwáy cuan racaro,” wacaro. “Bowarám cat abayro. Etarwan riwa áyataru,” wacaro. Baatán bowarám cat, sero cat ub cut istír, riwa áyatataru, riwa áyajartaru, sihŵar itro. Baatán eyta itro. Cuat asa rehrát áyactaru istín acu urá batro. Baat Sir chihtá récaji ehcú bahjác itro. Ah cat Juan rih sar siw̄quibat yajác cat, aját yajquíc cat itro. Eyta ub cuitar istíc cuar, Sirat as ayjac síhŵatiro. ⁴ Ba ur ay bár binro. Sir tamo síhŵatiro. Baat Sir urá cut, camur cut bahnác yajcata ehcún ac as quin yajc ayro. Sirat áyactaru, Sirat áytitaru, istín acu as quin eyta yajc ayro. Eyta yajc ayic cuar, aját éytaru yájtiro. Eyta yajti cuar úchicri Jonasad Sirat ayjac ehcúr eyta aját cat eyta ehcunro. Eyta yajquír cuitar Sir ajcan urán istáyqueyra, wajacro.

Eyta waquíř eyin cham bahr car acsar bijacro.

La levadura de los fariseos

⁵ Etar Jesús chiwa owár riw rahray béjecro. Rahray cur itit, pana beti tan chinjacro. ⁶ Eyta cuácayat Jesusat eyin quin wajacro:

—Yají chaŵi. Cuaya sinti jaŵi. Fariséoin saducéoin buc réhquiban bútati jaŵi, wajacro.

⁷ Eyta wacayat chiwat rahra rahra wajacro:

—Isat pan roti etar, eyta wacaro, wajacro.

⁸ Eyta rahra rahra teŵyat, Jesusat itchacro. Eyta istír wajacro:

—Uwinu, ba urá conu binro. Baat sihŵat, ¿ajmár urá cut yarsa yayina wícajarca? ¿Bitaru reht pan bahjac ojcor rahra rahra teŵqui? ⁹ ¿Ba ur icar anto istítica? Pan estác cuar, aját serin cuisa cinco mil yarís yayayta acu wíjacro. Eyta wícat ira cájcara chocha bita bin cuinjáctaru, ey chihtá síhŵawi. ¹⁰ Bucoy cat pana cucuí etan cuar, aját serin cuisa cuatro mil yarís yayayta acu wíjacro. Eyta wícat baat chocha bita bin cuinjáctaru, ey chihtá síhŵawi. ¹¹ ¿Bitaru reht as chihtá orac ráhctiqui? Aját pan ójotra wátiro. Fariséoin saducéoin buc réhquiban bútati jaŵi, wajacro.

¹² Eyta wacayat, boŵ yajquitan, Jesusat pana buc réhquiban ójcotra wátiro. Cuat fariséoinat saducéoinat siŵquey ojcor wajacro.

Pedro declara que Jesús es el Cristo

¹³ Itchareht bécajareht, Jesusin Cesarea de Filipino cajc cut cujacro. Ey cajc cut cur car Jesusat ima chiwa quin táyojcro:

—Uwat waquít, ¿Asa Uw Síuquiban rehrcá? wajacro.

¹⁴ Etat éyinat wajacro:

—Cahujinat waquít, bahan Juan uw rih sar siŵquib yarjáqueyro. Cahujinat waquít, bahan úchicri Elías bi-jaquin sicor wijacro. Cahujinat waquít bahan Jeremías yarjaquey óraro. Uchicrias Sir chihtá ehcuquib yarjác istiy óraro.

¹⁵ Etar eyin quin wajacro:

—Baat waquitra, ¿asan rehrcá? wajacro.

¹⁶ Eyta táyoyat Pédroat wajacro:

—Bahan Crístor. Cuacúr Sir ima waquijró, wajacro.

¹⁷ Etar Jesusat ey quin wajacro:

—Simonu, Jonás wacjú, bah ahní itro. Behmá urá cuitari eyta séhŵatiro. Cahujínati ehcútiro. Cuat ajmár Tetá cuacúr binat bah urá icar chihtá ey wíjacro, -wajacro-. ¹⁸ Ajatán bah quino wacaro. Bah ajcan Pédro. Ajcan Pedro waquitra, aca ojcor wacaro. Is uwat ac arcutar ubach tuŵír eyta, bah chihtá cuitar cat uwa quir bin eyta as chiwa yináyqueyra. Yinír chiwa cahujín owár rehccáqueyra. Aját eyta rehccá yinro, -wajacro-. Eyta yinyat Sisráminat eyin cuaca báreyra. ¹⁹ Aját Sir cara rehquey cuitar bahan cara yehn áyinro. Eyta cuácayacajc uch cut bahat icúr yajquín ajc waátitara, cuacúr cat ajc waa báreyra. Cajc uch cut bahat icúr yajquín ajc waátatara, cuacúr cat im eyta ajc waáyqueyra, wajacro.

²⁰ Etar chiwa bahnaquin quin wajacro:

—Istiy quinoi as ojcor ehcuti jaŵi. Asan Cristo cuar ehcuti jaŵi, wajacro.

Jesús anuncia su muerte

²¹ Etar yahncút Jesusat ima chiwa quin bucoy uchta wajacro:

—Asa Jerusalén bétaro. Erar cucayat judío werjayinatán, sacerdote cárinatan, bachan chihtán síŵquinatan as ruhŵáyqueyra. Ruhŵúr as yauwáyqueyra. As yauyat bay cuanyat sicor estají yehninro, wajacro.

²² Eyta wacayat Pédroat ey ajquír beyar wajacro:

—Batro, batro. Baha eyta cuaca báreyra, -wajacro-. Eytara teŵti jaŵi. Bah eyta cuácyeyra, ay batro. Sirat eyta yajc ayti bah síwayqueyra, wajacro.

²³ Etat Jesusat Pedro quin wajacro:

—Baha Satanás uritro. Bahat as quin Sir chihtá yajc ayti síwata yajcaro. Eytara síuti jaŵi. Eytara teŵti jaŵi. Bahat eyta teŵyat uw chihtá cuitar teŵro. Sir chihtá cuitatra éytara téŵjatro, wajacro.

²⁴ Etat chiwa quin wajacro:

—Bíyinan as chiwa yin cúntara, imár chíhtara síhŵati jácataro. Imár chihtá cut yajti cuar as chihtá yajcátaro. As chiwa cháqueyin as ques icar uwat yauwata óraro. Bíyinan as ques icar eyta yauwata tacat as wácati ajcá ji béccayat, eyin as chiwa cháccataro, -wajacro, Jesusat-.

²⁵ Cahujinat imár yauwic cahmar roccayat, as chihtá cáccajar óraro. Bíyinan eyta cati cuácayatan, eyin sáccataro. As ajc rahcti reht sáccataro. Cuatán as chihtá ques uwat cahujín yauwata óraro. Bíyinan as chihtá ques yaúyatan, aját eyin síwayqueyra. Síuyat eyin Sir jor cuacúr ítayqueyra. ²⁶ Uw cahujinat raya cat, oya cat, cajca cat cuít sécuata óraro. Eyta secua cuar, im eyta cab oca icar beta óraro. Eyta béccayat ¿bahnác chíŵajaca? Raya cat, oya cat, cajca cat chíŵro. Ima ajca cat chíŵro. Eyta cuácayacajc ray cat, oya cat, cajc cat icúr acui batro. Ey cuitar ba síwajatro, -wajacro, Jesusat-.

²⁷ As Uw Síuquiban cuacúr bin sicor wiquinro. Cuacúr cacmín owár behquinro. Sir as Tetáy wan beo beo tan cut wiquinro. Eyta wiquír car uw istiyát, uw istiyát bitara yajáccataro túnayqueyra. Ay bár yajáccataro, técuayqueyra. Cuat ur ay yájaquin cuitar wacáyqueyra.

²⁸ Aját ba quin wacaro. Asan Uw Síuquib ajmár cara yehníc ocso tas usár itquin cahujín sáccati ítayqueyra, wajacro, Jesusat.

La transfiguración de Jesús

¹⁷ Etar teray cuanyat, Jesusin cubar icar béccacro.

Pedro cat, Juan cat, Santiago cat béccacro. Etan béccacro. ² Erar cur Jesús arjacro. Aryat acan rahsi sir éy-taro. Oya cuasáy wan beo beo cháccacro. ³ Ey acat úchicrias cohtín Moisés cat, Elías cat waajacro. Waar car Jesús jor teŵjacro. Rahra rahra teŵjacro. ⁴ Eyta teŵyat Pédroat Jesús quin wajacro:

—Werjayú, isan usaran yarisro. Bahat ráccataro, aját chohcha bay tuŵinro. Istiy bah acu, istiy Moisés acu, istiy Elías acu tuŵinro, wajacro.

⁵ Eyta wacayat icar, bowaramát eyin ehyó cay tunjacro. Eyta cuácayacajc, bowarám tan sar Sirat wajacro:

—Uchan as waquijró. Aját eyan sehnacan cuitro.

Eyan as ac ayan cuitro. Ey ajc rahcwi. Ey chihtá caŵi, wajacro Sirat.

⁶ Eyta wacayat Pédroin cabatao bahu cháccacro. Ojc siquir cabatao bahu béccacro. ⁷ Eyta cuácayacajc Jesusat eyin butajacro. Butar wajacro:

—Cui yinwi. Ojc siti jaŵi, wajacro.

⁸ Eyta wacayat Pédroin yinír itit, cahujinra batro. Jesús im ístitro.

⁹ Etar isu wihár sicor béccacro. Beya rabar, Jesusat eyin quin wajacro:

—Baat cubar icar itcháqueyan ehcuti jaŵi. As chinír sicor yehníc ocso tas cahujín quin ehcuti jaŵi, wajacro.

¹⁰ Etat éyinat Jesús quin wajacro:

—Bachan chihtán síŵquinatan wacaro: “Cristo yehnín cahmoran Elíasan ibtu wicátaro,” wacaro. ¿Íccrat eyta waquí? wajacro.

¹¹ Etat Jesusat wajacro:

—Uní wacaro. Elías ibtu wicátaro. Cristo wiquín cahmor bahnác oron wicátaro. ¹² Cuatán aját ba quin wac-

aro. Elías bar wijacro. Eyta wijác cuar, uwat rehr tara istítiro. Istítiro rehquít, éyinat ruhwú cun rehquít ey ruh-wujacro. Ey ruhwúr eyta as Uw Síuquib cat eyta abáy ruhwayqueyra, wajacro.

¹³ Eyta wacayat, chiwat rahcuít, Juan Bautista ojcor wacaro. Juan uw rih sar síwquib ojcor wacaro.

Jesús sana a un muchacho epiléptico

¹⁴ Eyin isur behquir itit, uw ricán to sécuajacro. Behcayat ser istiy Jesús acam bijacro. Bir cuscar cuitar chihír wajacro:

¹⁵ —Caru, as wacjá obir yajwi. As wacjá bucoy cat bucoy cat chinata enro. Cac sar orjir waacaro. Búcoyan búcoyan eyta enro. Búcoyan búcoyan oc icar cat, rih sar cat, yau yatro. ¹⁶ Aját ey ba chiwa quin rojcro. Eyin as wacjá tan jácata sehwar rojcro. Eyta sehwar roquít cat, éyinat tan chátiro, wajacro.

¹⁷ Eyta wacayat Jesusat wajacro:

—Ah cutar uwat Sir tamo síhwtiro. Chihtá uní bi tehmo. As ba owár úchicri ítchacro. ¿As chihtá cuitar yajcata bin baat bitat sinin yajca? Baat sinti cuácayat, ¿aját caban bita síwataca? -wajacro-. Bah wacjá usar as quin rowi, wajacro.

¹⁸ Eyta wacayat ser eyat ima wacjá rojcro. Roquíer Jesusat cuicá quin tec ajc cut wajacro:

—Cuicú, sah ey urá sar bin yehnár biwi, wajacro.

Eyta wacayat, cuicá sah ey tan sar bin Jesús chihtá cut wa bijacro. Etar sah cab rehti bar tan chájacro.

¹⁹ Yájcajareht, Jesusan ima chiwa owár imara becayat éyinat Jesús quin táyojcro:

—¿Icrát isat cuicá ey úcayar rehyi? wajacro.

²⁰ Etat Jesusat eyin quin wajacro:

—Baat Sirat bar ucata síhwti rehquít, úcayar rehjecro. Aját ba quin wacaro. Mostaza cucuá conu cuar, cúmacan cuít cunro. Baat cat Sir tamo conu eyta síhwayat, Sir quin chícayat tehmar cuít yajcátaro. Rírar quin baat wacayat, “Rírarú, usár bin yehnár cajc istiy béowi,” wacayat, rírará yehnár béyqueyra, -wajacro-. Sir chihtá cut baat bahnác yajcátaro. Yájcajatrun bi batro.

²¹ Cuicá eyta bin Sir ojcor conár cuitar ira yati bach yajquír cuitar, uc teta binro, wajacro.

Jesús anuncia otra vez su muerte

²² Yájcajareht, bécajareht sicor Galilea cajc cut sécuajacro. Eyta sécuayat Jesusat ima chiwa quin wajacro:

—Asan Uw Síuquib cahujín at icar wícaqueyra. ²³ Eyta wícaayat, éyinat as bar yauwayqueyra. Yauyat bay cuanyat sicor estají yehninro, wajacro.

Eyta wacayat im chiwa ur icar cue rehjecro.

El pago del impuesto para el templo

²⁴ Eynan acsar Capernaum pueblo béhjecro. Behquir Sir usi tayar chíquinat Pedro quin cur wajacro:

—Judío uwa istiyát cat, istiyát cat, Sir ubach oron ac raya bitác istiy túnata binro. ¿Ba síwquibat túntiqui? wajacro.

²⁵ Etat Pédroat wajacro:

—Eyat túntira yátiro, wajacro.

Etar Pedro awan usi bijacro. Usi cucayat Jesusat ey quin wajacro:

—Simonu, bahat ítitan, ¿cajc uch cutar cárinat rehr quin tayar chiqui? ¿Rehr quin impuesto raya chiqui? ¿Imár sasá quin chiqui? ¿Cahujín quin chiqui? Bahat ítitan, ¿rehr quin chiqui? wajacro.

²⁶ —Cahujín quin chícáro, wajacro.

Etat Jesusat wajacro:

—Etarwan imár sasát túnatai batro, -wajacro-. ²⁷ Eyta cuar isat uw tec chi cun batro. Eyta cuácayat bah riw cut biwi. Ruwa yajquíc sícari tewi. Rih ruwa récaji uquey cac sar wahítuwi. Ey cac sar ray istiy istáyqueyra. Ray eya cuitar bah tayar cat, as tayar cat tunwi, wajacro.

¿Quién es el más importante?

18 Etat icar ima chiwat Jesús quin wajacro:

—¿Sir cara rehquey cuitar is sicar rehrán caran cuít chácataca? wajacro.

² Eyta wacayat, Jesusat sah istiy ima quin chíjacro. Sah ey wícaayat, Jesusat imár tac icar chájacro.

³ Chaquir eyin quin wajacro:

—Aját ba quin uní wacaro. Ba urá tehmo. Sasá urán wan chañi. Sasá urán wan chátieyra, ¿Sir cara cuitar baan rauw ayti síwajaqui? ⁴ Bíyatan ima tamo cuít séhwti chácayatan, bíyatan sah uch ur eyta chácayatan, eyan Sir cara rehquey cuitar caran cuít chácataro. ⁵ Bíyinat as chiwa chajac rehquít, sah uchta bi ajcá ji bécaayat, éyinat as cat ajcá ji bécaro, wajacro, Jesusat.

El peligro de caer en pecado

⁶ Sasá cahujín conu cuar as tamo ay síhwaro. Bíyinatán sasá eyin quin Sir tayar yajc áyatan, eyin acu ay baran tahnác rehcatáro. Eyan anto tayar yajc ayti cuat, chinjaquir waquít yársaro. Imát sasá quin tayar yajc ayti yacúr ocoo tijcaquir waquít ay baran etach batro. Anab ub tayar yajc ayquib ima cucú ques acat questár car riw ocoo tijcaquir waquít ay baran etach batro, -wajacro-. ⁷ Cajc uch cut itquin conú cuac sácayqueyra. Uw quin Sir tayar yajc áyata rehcaayat cuero. Cahujinat uw quin Sir tayar yajc áyayqueyra. Eyta cuar rehrát eyta yajc áyictara, ey conú cuac sácayqueyra, -wajacro-. ⁸ Ba at cut Sir tayar yajcata óraro. Ques cut Sir tayar yajcata óraro. At cut táyara yajcata rehquíctara átcara cuijaquir eyta jañi. Ques cut táyara yajcata rehquíctara quesacara cuijaquir eyta jañi. Tayar yajti acu eyta jañi. Cuercuran wan, átcara bár binan wan Sir jor cuacúr ítyatan ayro. Quesacara bár binan wan cuar, Sir jor cuacúr ítyatan ayro. Cuat orac cuar, cab oc icar técayatán ay batro, -wajacro-. ⁹ Ba ub istiy cut wahítir cuitar Sir tayar yajcata óraro. Ub istiy ey cut táyara yajcata rehquíctara, ub ey újaquir eyta jañi. Uquir te sijaquir eyta jañi. Tayar yajti acu eyta jañi. Ub istanác bin, cuercuran wan cuar, Sir jor cuacúr ítyatan ayro. Cuat ub

bucáy orac bi cuar, cab oc icar técyat ay batro, wajacro, Jesusat ima chiwa quin.

El ejemplo de la oveja perdida

¹⁰ Sasá uchta bin tamo cuayin síhŵati jaŵi. ¿Sirat ba técuajaqui? Aját ba quin uní wacaro. Sir cacminát sasá uch obir yájqunan cuacúr Sir jor, as Tet jor rehquít eyin cuitar wacaro. ¹¹ Asa Uw Síuquibat uw íujaquin si-way wijacro, wajacro, Jesusat.

¹² Uch síhŵawi. Sera obas cuisa cienro. Obas bequit istiy sicar bin cuis istanác íujacro. Serat obas ey uroy bicaro. Obas cahují cúbara icar cham bahr íujaquey uroy bicaro. ¹³ Eyta uroy bir obas íujaquey ityat ahnian cuít rehcaro. Obas cahují íuti eyin ityat ahni etach batro. ¹⁴ Cuacúr as Sira Tetá cat urá éytaro. Sasá uchta bi cuis istanaqui iu cun batro, wajacro.

Cómo se debe perdonar al hermano

¹⁵ Bah rabat bah ac ay bár yajcayat, ey quin biwi. Ey quin ajc uní cuitar waŵi. Bahat rab im istir yehŵ chiír teŵi. Eyta teŵyat rahcuata óraro. Eyta ráhcuayat ey jor sicor íŵoyqueyra. ¹⁶ Cuatán eyat bah ria rahcti rehcyat, bah owár cahujín cat béowi. Cuis ístiytara, bucáy-tara, béowi, rab quin. Eyin owár becayat, cuisa bu-cayin, bayin éyinat rabat waquíc ey rahcuáyqueyra. Cuisa bucáy bay binat rahcyat, cahujinat uní síh-ŵataro. ¹⁷ Cuisa bucáy, bay binat ajc uní cuitar waquí cuar rabat rahcti cuácayatra, Jesús chiwa owár bin quin rabat tayar yajác ehcuwi. Etar owár binat ey quin ajc uní cuitar wacáyqueyra. Eyta wacayat eyat owár bin chihtá ráhctitara, ey quin ténati jaŵi. Judío bár bin quino ténati eyta rab ey quino cat eyta ténati jaŵi. Roma gobierno tayar chiquib quino ténati rehquír eyta, rab ey quino cat eyta ténati jaŵi, wajacro.

¹⁸ Aját ba quin uní wacaro. Uwa cajc uch cut icúr yaj-cata cuat baat ajc waati jácayatan, cuacúr abá cut Sirat cat im eyta ajc waa báreyra. Cuat icúr yajquín ajc waác-tara, cuacúr abá cut Sirat cat im eyta yajquín ajc waáyqueyra, -wajacro-. ¹⁹ Bucoy cat ba quin wacaro. Ba cuisa bucáy binat tan owár chaquir, Sir ojcor ajc istán cut conyat, cuacúr as Tetát ajc ey rahcuáyqueyra. Rahcuír eyin cuitar yajcáyqueyra. ²⁰ As chiwa cuisa bucátantara bátantara bísara sécuayat, as cat eyin owár cháquinro, wajacro.

²¹ Eyta wacayat, Pédroat ey acat wajacro:

—Caru, as rabat as búcoyan búcoyan tayar yajcayat, ¿aját sicor icar bita ténata binca? ¿Icara siete ténata binca? wajacro.

²² Eyta táyoyat, Jesusat wajacro:

—Icara cucuí étani batro. Cuat icar setenta por siete, icar cuatro cientos noventa sicor ténata binro, wajacro.

El ejemplo del siervo que no quiso perdonar

²³ Eyta waquí Jesús acsar wajacro:

—Sir cara rehquey úchtaan wanro. Cara reyat ima cacmín cat, chiwa cat tayar bítatara istín ac saŵún séh-ŵajacro. ²⁴ Eyta saŵuyat cacúm istiy ey chíjacro. Cacúm

eyat cara quin túnata táyaran cuántiro. Cacúm eyat millones de pesos táyatro. Rayan saŵu báhnajar bi táyatro. ²⁵ Tayar ey bitách túnajatro. Eyta túnajar rehquít, carat ey tayar ques cacúm ey cahujín quin ran wajacro. Ey ima cat, ey wiya cat, sasá cat, oya cat, cajca cat ran wajacro. Tayar ques eyta ran wajacro. ²⁶ Eyta wacayat, cacúm eyat cara cac cahmar cuscar cuitar chihrjacro. Eyta chihrír cue rehquír abáy conjacro: “Caru, as cuáyaro. As obir yajŵi. Ray tehmar as rati jaŵi. Aját semar bah quin bahnác túninro,” wajacro. ²⁷ Eyta wacayat, carat ey racar cue rehjecro. Eyta rehquír cahujín quin ran bin síujacro. Tayar ey cat sicor tayar bár chájacro.

²⁸ Etatra cacúm ey acsar bijacro. Sicor usi be rabar ser istiy itchacro. Ser eyat cacúm ey quin táyara doscientos pésosro. Eyta cuar cacmát ser ey tayar ques técuajacro. Turir car cucuá cat caquir ahnujacro. “As tayar tunwi,” wajacro. ²⁹ Eyta wacayat ser eya cacúm ey cac cahmar cúscara cuitar chihrjacro. Chihrír ey quin wajacro: “Récaji as técuati jaŵi. Aját bah tayar bar tún-inro,” wajacro. ³⁰ Eyta wacayat cat ria cátiro. Ria cati cuar, ser eya cárcel icar tun áyjacro. “Tayar bahnác tun tihric acat tas cárcel icar chaŵi,” wajacro. ³¹ Cárcel icar chácayat, chiwa cahujinat cacmát eyta yajquíc itchacro. Eyta istír cue rehjecro. Etar cara quin ehcwáy béjecro. Ser istiyá ey owár técuajac ehcwáy béjecro. ³² Eyta ehcwayat carat cacúm ey chíjacro. Eyta chícayat ocsor wijacro. Wicayat carat ey quin wajacro: “Bah urá ahsin-ro. Bahat táyara yajacan ajatán tayar bár chájacro. Bahat as ojcor conyat tayar bár chájacro. ³³ Eyta cuácayat bahat cat acsar sera istiy obir yajcata binro. Aját bah obir yajquír eyta, bahat ser istiy eyta obir yajcata bin yajacro. Eyta cuar bahat ser ey ruhŵujacro,” wajacro. ³⁴ Eyta waquí cuít túrjacro. Eyta yajác rehquít, cacúm ey cárcel icar chájacro. Tayar bahnác tunic ocsa tas chájacro, -wajacro-. ³⁵ Eta jaŵ as cuacúr Tetát im eyta yajcátaro. Baat behmar rabat tayar yajác ba ur icar sicor tena cun bár séhŵayat, Sirat ba cat eyta técu-atáro, wajacro, Jesusat.

Jesús enseña sobre el divorcio

19 Jesusat eyta wac tihrír, Galilea cajc cut bin acsar rajacro. Judea cajc cut Jordán rih rahray rajacro. ² Jesús jor ricá to bin rojocro. Esar behquir Jesusat yárqueyin cuercurin sicor tan jájacro. ³ Esar fariséoin Jesús quin béjecro. Fariséoin Jesús urá wahitín ac táyo-jocro:

—Wiyat ay bár yajcayat, ¿uwat wiya yehŵ tétaica? ¿Moisesat bachan chihtán cuihsú bahjác cuitar eyta yehŵ ten acu ajc waaca? wajacro.

⁴ Etat Jesusat wajacro:

—¿Baat Moisesat cuihsú bahjác chihtá istíitiica? Eyat uchta cuihsú bahjacro: “Récam Sirat sera cat, wiŵá cat chájacro. ⁵ Eyta cuácayat serat wiya yehŵír, tet cat, ab cat báhtaro. Wiya jor ítataro. Buca jor itir istanác waacaro.” ⁶ Etarwan yehŵír bucáy bini batro. Sir chihtá cuitar istanác waacaro. Eyta bira ser eyan, wiy eyan uw chihtá cuitar yehŵ teti jácataro, wajacro.

⁷ Eyta waquíť fariséoinat wajacro:

—Eyta cuar Moisesat uchta cat cuihsú bahjacro: “Wiya yehw̄ ten síhwayat, récaji carit cuihsúr wiya wiquir car yehw̄ tétaro,” wajacro. Eyta cuácayat, ¿Moisesat eyta cuihsú bahjác ey icrát cuihsú bahyi? wajacro.

⁸ Etat Jesusat wajacro:

—Baat ur ay bár yajquíc et cun bár etar, wiya yehw̄ ten ojcor eyta wajacro. Cuat récaram wiya yehw̄ teti acu waquíť chájacro. ⁹ Aját ba quin wacaro. Bíyatan ima wiya yehw̄ ter car, istiy jor yehw̄yat, Sirat íitan, wiwá bes yajcaro. Eyta cuar ima wiyat cahujín owár isár yajquíc ques yehw̄ ter, istiy jor yehw̄yat ay bár étai batro, wajacro.

¹⁰ Eyta wacayat Jesús chiwat ey quin wajacro:

—Eytatara, wiya yehw̄ teti acutara, récaji wiya yehw̄ti wan ayan cuitro, wajacro.

¹¹ Etat eyat wajacro:

—Uw bahnáquinatra ey chihtá cácajatro. ¹² Cahujinra wiya yéhw̄ajar yinjác rehquít, wiya yehw̄ti rehcaro. Cahujinra uw cahujín chihtá cuitar wiya yéhw̄ajar rehquít, wiya yehw̄ti rehcaro. Cahujinra Sir cara rehquey sehnác rehquít, wiya yehw̄ti rehcaro. Eyta cuácayat bíyinan ey chihtá cuitar ítatatara, eyta ítuwi, wajacro.

Jesús bendice a los niños

¹³ Etar uwat sasá Jesús quin rojocro. Jesusat at cut bútayta acu rojocro. Eyin cuitar conayta acu rojocro, Jesús quin. Etatra ima chiwat uwa quin taniric teŵjacro. Uchta wajacro:

—Jesús quin sasá roti jaŵi, wajacro.

¹⁴ Jesusat eyta teŵic rahcuír, ima chiwa quin wajacro:

—Sasá rocayat, síuti jaŵi. Imár rocáyqueyra. Roquín ajc waawi. Sasát Sir tamo síhwar eyta uwat Sir tamo eyta síhwayat, Sir cara rehquey cuitar cuwátaro, wajacro.

¹⁵ Eyta waquíť, Jesusat im átcara sasá cuis ator chájacro. Eyta chaquir wajacro:

—Síratan baan ay obir yajŵi, wajacro.

Eyta waquíť acsar rajacro.

Un joven rico habla con Jesús

¹⁶ Etar Jesús quin sibij istiy wiquir táyojocro:

—Síŵquibu, ¿aját ay bi icúr yajcátaca, cuacúr Sir jor itin acu? wajacro.

¹⁷ Etat Jesusat wajacro:

—¿Bitara etar as quin ay bi ojcor táyoqui? Istanác bin urán ayo. Bahat Sir jor it cúntara, Sir bachan chihtán cuihsú bahjaquey wácati ay yajŵi, wajacro.

¹⁸ Etat serat táyojocro:

—¿Sir bachan chihtán bi yajcátaca? wajacro.

Eyta táyoyat, Jesusat wajacro:

—Uw yauti jaŵi. Yehw̄ti bi jor isár yajti jaŵi. Bes yajti jaŵi. Cahujín cahm sucuar teŵti jaŵi. ¹⁹ Tetín, abín ajcá ji béowi. Behmá urá cut behmán sehnác eyta cahujín cat eyta sehnác chaŵi, wajacro.

²⁰ Eyta wacayat, síbiji eyat wajacro:

—Aját ey chihtá bahnác yajcaro. ¿Aját caba yajquín acu acsar aját icúr yajcátacui? wajacro.

²¹ Etat Jesusat wajacro:

—Bahat caba yaj cúntara uch yajŵi. Bah oya cat, cajc cat bahnác rawi. Rar car, rayan oya bár bin quin tahw̄wi. Eyta rar car, rayan oya bár bin quin tahw̄úc tehmár, Sirat cuacúr ba acu cuít yajc jácayqueyra. Etar asi jor chihtá sinay biwi, wajacro.

²² “Bahnác rawi,” wacayat, síbiji rahcuír, cue rehjecro. Ima oyan, rayan, cajcan cuít rehquít, cue rehjecro. Eyta rehquír car bar bijacro.

²³ Síbiji bi yiro Jesusat chiwa quin wajacro:

—Aját ba quin uní wacaro. Oyin rayin Sirat imár síwata síhwtatiro. Oya chi, ray chi rehquít imár chihtá cutar siwin síhwaro. Etar eyin Sir cara rehquey cutar raúwajatro, -wajacro-. ²⁴ Aját ba quin wacaro. Sir cara rehquey cuitar rauwin acu cárinat bahnác cham bah cun batro. Camello cabállor binro. Camello sicar ucar icar bitách raúwajatro. Camello sicar ucar icar raúwajar eyta oyin rayin cat Sir quin bitách raúwajatro. Eyta cuar camello sicar ucar icar rauwin yajquír waquíť canar etach batro, wajacro.

²⁵ Eyta wacayat, chiwat ojc siquir ub yehw̄jacro. Ub yehw̄ír wajacro:

—Eytatara ¿Sir quin cuacúr rehrí raúwajarica? wajacro.

²⁶ Eyta wacayat, Jesusat eyin wahitír eyin quin wajacro:

—Uw urá cuitar bitách raúwajatro. Eyta cuar Sir ima urá cut bahnác yajcátaro. Sir urá cut Sir ima cara rehquey cut raúwajatro. Sir urá cuitar cat uwat Sirat síwata síhwtatiro. Etar Sir ima cara rehquey cut raúwataro, wajacro.

²⁷ Etar Pédroat Jesús quin wajacro:

—Isan bah chiwa chaquin acu bahnác cham bahjacro. Eyta cham bahjác tehmár ¿is quin icúr wíquina? wajacro.

²⁸ Eyta táyoyat, Jesusat wajacro:

—Aját ba quin uní wacaro. Cajcan teyan bahnacn sicor ibsoy chácayqueyra. Ibsoy chácayatan, asan Uw Síuquib bahnaquin ayin acu caran cuít yehninro. Cajc ibsoy chácayat, as caran cuít yehnyat, baan as chiwan rehquít, carin banco doce cuitar ítayqueyra. Eyta ita rabar baan israelin urá istáyqueyra. Israelin bomcar doce bin chiwa cohná bijaquin ur istáyqueyra. ²⁹ Bíyinat as chiwa chaquin acu úbachtara, rábintara, chitíntara, tetíntara, abíntara, sasátara, cájctara cham bahjáctara, eyin acu cuít wícaqueyra. Bucoy cat, bucoy cat icar cien wícaqueyra. Acgara cat Sir jor cuacúr it áyayqueyra. ³⁰ Ah rícar cuar quir bin carin rehquír, cajcan teyan tehmár car ibsoy chácayat, éyinan chiwa chácayqueyra. Cuat chiwan carin rehcháyqueyra, wajacro, Jesusat.

El ejemplo de los trabajadores

20 ‘Sir cara rehquey úchtaan wanro. Ser istiy chícrias jat cacmín cacay bijacro. Ima chi cut canar yajcayta acu chiwa cacay bijacro. ² Uw quin cur car,

wajacro: "Riy istiy ruóc tehmar denario úbisti túninro," wajacro. Eyta waquir cájacro. Eyta cat caquir áyjacro, ima chi cut. ³ Itchareht rahsa urá cahm jat, ser eyat rasá cur itit, uwan cay batro. ⁴ Icrí yájtiro. Eyta istír eyin quin wajacro: "Baat cat as chi cut canar yajcáy béowi. Aját cayar yajti túninro," wajacro. Eyta wacayat acat uw eyin cat chi oc béjecro. ⁵ Itchareht rahsa urá jat cat, rahsa buia jat cat, bucoy rasá cur itit, uwan cay batro. Eyta istír eyin cat caquir áyjacro, chi oc. ⁶ Itchareht rahsa cubar ruhr cut jat cat, bucoy rasá cur itit, uwan cay batro. Eyta istír eyin quin wajacro: "¿Bitara etar baan icúr yajti itca?" wajacro. ⁷ Eyta wacayat wajacro: "Isan istiyati canar yajquin cati etar, icúr yajti itro," wajacro. Eyta wacayat, eyat wajacro: "Ba cat as chi cut canar yajcáy béowi," wajacro. ⁸ Itchareht rahs rauyat, ser eyat cohcarcam quin wajacro: "Chiwa chiwi. Chiír car tayar tunwi. Ubara ojcor cajac eyin récaji tunwi. Cuat récaji cajac eyin úbara ojcor tunwi," wajacro. ⁹ Etar rahsa cubar ruhr cut jat raujac eyin cat istiy quin, istiy quin, istiy quin denario úbisti túnjacro. ¹⁰ Eyta cuácayat récaji cájaquin behquir síhñajacro: "Denario úbisti cuít túnata," síhñajacro. Eyta síhñac cuar, eyin quino cat denario ubistán túnjacro. ¹¹ Eyta tunyat, patrón quin ehrujacro. ¹² Ey quin wajacro: "Ubara ojcor cájaquina-tra biráy ruótiro. Cuat ísatra chícrias cuat tui tas ruojocro. Ribiran abáy cuar isat eyta ruojocro. Eyta cuar eyin quino cat, is quino cat, im eyta owara túnjacro. Is cayar yajacro," wajacro. ¹³ Eyta wacayat eyin úbisti bin quin wajacro: "Chahrú, aját bah cayar yájtiro. Bahat récajian riy istiyá ruóc tehmar denario úbisti tunin teñ chájacro. ¹⁴ Bah ray ehruti cuar cañi. Eyta caquir cuécuti jañi. Ajmár chihtá eyta tun cun rehquít, bah quin tunir eyta, úbara ojcor cajac quino cat eyta tunro. ¹⁵ Ray eya ajmár ojc sar binro. Eyta bira ajmár ojc sar bin etar ajmár chihtá cuít tunro. ¿Bahat ajáy sícara es yar wínica? Ey síhñawi. Ey síhñar usi cuécuti béowi," wajacro, serat cacmín cucajá acat. ¹⁶ Etatan uch síhñawi. Ubara ojcor cajac éyinan récaji chácayqueyra. Cuat récaji cajac éyinan úbara ojcor chácayqueyra.

Nuevamente Jesús anuncia su muerte

¹⁷ Etar Jesús Jerusalén cuwín bijacro. Erar beya rabar chiwa doce bin Jesús owár imara béjecro. Imár beya rabar eyin quin wajacro:

¹⁸ —Uch rahcwi. Isan Jerusalén cun bécaro, -wajacro-. Jerusalén cucayat, as Uw Síuquib sacerdote carin at icar, bachan chihtán síhñquin at icar chácayqueyra. Eyin at icar chácayat, éyinat aját Sir tayar yajác wacáyqueyra. Eyta waquir car as yauwin wacáyqueyra. ¹⁹ Eyta waquir as judío bár bin at icar wícaqueyra. As buror sisín acu, as buquin acu, as yauwin caruc ojcor quejquin acu eyta wícaqueyra. Etar as yauwi cuar, bay cuanyat estají yehnáyqueyra, wajacro, Jesusat.

Lo que pidió la madre de Santiago y Juan

²⁰ Bécajareht Zebedeo sasá abá Jesús quin rajacro. Sas owár Jesús quin rojocro. Ab eyat ima sasá cuitar

waquin sehñar rojocro. Eyta sehñar, Jesús quin conín cúscara cuitar chihrajacro. ²¹ Eyta conín chihryat Jesusat ab ey quin wajacro:

—¿Ícúr racar rehquít eyta chihrqui? wajacro.

Etat ab eyat wajacro:

—Bahat récaji wac bahwi. As sasá bucáy bin bah owár uw áyata wañi. Bah behmá cara rehquey cuitar uw ayin yehnyat, as sasá bah cuic rahray cuitar, cuic rahray cuitar, itin ac ajc waawi. Récaji eyta wac bahwi, wajacro.

²² Etat Jesusat eyin quínoan ab quínoan wajacro:

—Baatán urá bár teñro. Baat istiti cuar chícáro. Asa uwat yauwin yajcaro. ¿As yauwin yajquír eyta ba cat eyta yauwin yajcayat, ba cat yar yajcátaica? wajacro.

Eyta wacayat éyinat wajacro:

—Is cat eyta ruhñátatara, is cat bar yar yajcátaro. Is cat bar tan ucátaro, wajacro.

²³ Etar eyin quin wajacro:

—Ba cat eyta ruhñáyqueyra. Cuat biyin as cuic rahray wihár cuic rahray wihár ítatatara, aját wacátai batro. Biyin carin yinín acu, aját wacátai batro. Cuatán Sirat biyin acu waquir chájactara, éyinan eyta yinata binro, wajacro.

²⁴ Eyta teñic chiwa ucasi binat rahjacro. Eyta rahcuír rabin bucáy bin acu túrjacro. ²⁵ Turyat Jesusat ima chiwa chiír wajacro:

—Baat cat judío bár bin cárinat bitara yájtara ey itro. Judío bár bin cárinat imár chihtá uw quin yajc ayro. Eyin carin cuít binat cat tecuas cuitar imár chihtá uw quin yajc ayro. ²⁶ Eyta cuar bara carin eyta bini batro. Ba bíyinan carin yin cun síhñactara, eyin cahujín acu cacminán wan chañi. ²⁷ Bíyinan carin cuít yin cun síhñactara, éyinat bahnaquin cuitar yajcátaro.

²⁸ Ajatán eyta yajcaro. Asan Uw Síuquib uw ayin acui rátiro. Cuat uw cuitar yajquin acu rajacro. Uwat tayar yajác tayar bár chaquin acu as chinín rajacro.

Jesús sana a dos ciegos

²⁹ Etar Jesús Jericó pueblo tiñ acsar rajacro. ³⁰ Acsara racayat ub bár bin cuisa bucáy binan ibit añat chájacro. Jesús ey ibit añat racayat, ub bár bin éyinat Jesús raquíc rahjacro. Eyta rahcuír, cohwjacro:

—Caru, David wihnú, is tamo séhñawi. Is cuitar wañi, wajacro.

³¹ Eyta cohwyat, uwat eyin quin tan irujacro:

—Ajc chin jañi, wajacro.

Eyta wacayatwan cuít cohwjacro:

—Caru, David wihnú, is cuayin tamo séhñawi, wajacro.

³² Eyta cohwyat Jesusat rahcuír biti inic íthacro. Itir eyin yehñ chiír wajacro:

—¿Aját ba cuitar icúr yajcátaica? ¿Ícúr rácarica? wajacro.

³³ Eyta wacayat wajacro:

—Caru, is uba sicor orac chañi, wajacro.

³⁴ Eyta wacayat, Jesusat cuayin eyin tamo séhñajacro. Sehñar eyin uba butajacro. Jesusat butayat cab

rehti eyin ub ji chájacro. Etar eyin Jesús chiwa chaquin ac ey jor béjecro.

Jesús entra en Jerusalén

21 Jesusin Jerusalén intac rocayat, Betfagé pueblo cuitara béjecro. Betfagé puébloan Olivo terá cui-tatro. Esar bequir Jesusat ima chiwa bucáy bin quino wajacro:

²—Pueblo ácatar erar cahmor béowi, -wajacro-. Er-aran cur car, asanica sah ji questa chájaquin istáyqueyra. Eyta ityat ricuár cat as ac roñi. ³Baat roquín yinyat, uwat ey ques téñyatra, uchta wañi: “Carat inic chícario. Biráy rehti sicor roquín wacaro.” Eyta wañi.

⁴Jesusat chiwa quin eyta yajquín wajacro. Uchicrias Sir chihotá ehcúquibat eyta yajcata récaji ehcú bahjacro. Ehcú bahjác eyta bahnác caba yajacro. Uchta ehcú bahjacro:

⁵Jerusalén pueblo itquin quin wañi. Wahítuwi. Ba cara ba quin wiquín racaro. Tecuas bár bin racaro. Asanica cutar waar car racaro. Owa yehñíc asanica sah cutar racaro. Uchicri Sir chihotá ehcúquibat eyta cuihsú bahjacro. ⁶Jesús ima chiwa bucáy bin beyar, Jesús imát wajác eyta yajacro. ⁷Eyinat asanica sah cat, ab cat ro-jocro. Roquír asanica icar cutara imár oya chájacro. Oya chácayat, Jesusa asanica cutar waajacro. ⁸Asanica cutar waacayat uw ricán to binat imár oya ibt añat asujacro. Asuyat owár cahujinat sincuachir bin cay quehu siquir, ibt añat chájacro. ⁹Cohcarcám béquinat cat, questoc béquinat cat ricán to binat cohway yin-jacro:

—David wihnú, bahat is síwayta acu conro. Sir ajc cut rajacro. Siran ayro, teñ cohwjacro, Jesús quin.

¹⁰Eyta cohw becayat, Jesusan Jerusalén pueblo icar raújacro. Rauyat erar itquin bahnáquinat icúr yájctara wahitchacro. Wahitír táyojocro:

—¿Uya rehrécá? wajacro.

¹¹Eyta wacayat cahujinat wajacro:

—Uya Jesusro. Sir chihotá ehcúquibro. Uya Nazaret pueblo bin Galilea cajc cut binro, wajacro.

Jesús purifica el templo

¹²Jesusan Jerusalén pueblo icar rauwir, Sir usar raú-jacro. Ey usar rauwir itit, uwat at cut ruwa wahr car, sicor racaro. Cahujinat ray tehmore. Eyta istír ray tehóc mesa ab cuíjacro. Atcur raquin banco ab cuí-jacro. ¹³Ab cuia rabar wajacro:

—Sir carit cuitar Sirat wajaquey uchta cuihsú bah-jacro: “Uwat as ubach ojcor wacáyqueyra: ‘Ey cutar Sir ojcor conín acu waquír chájacro,’ as usi eyta añáyqueyra,” wacaro, Sirat. Sir carit cuitar eyta cuihsú bahjacro. Eyta waquíc cuar, ba bésinan esar itay raú-jacro, wajacro.

¹⁴Eyta wacayat im ésara ub bár binan, chohcuinán, cuercúrinan, Jesús acor behjecro. Eyta behcayat, Jesusat ima urá cuitar ub bár binan, chohcuinán, cuer-

cúrinan tan chájacro. ¹⁵Eyin tan chácayat, sasát Jesús ojcor cohwa rabar wajacro:

—Sir imát David wihná bar áyjacro, teñ cohwjacro.

Sir usi icar eyta cohwjacro. Jesusat ima urá cuitar uw tan jácayat sacerdote cárinat cat, bachan chihótán síñquinat cat itchacro. Sasát eyta cóhwiquey cat rah-jacro. Rahcuír túrjacro. ¹⁶Turir Jesús quin wajacro:

—¿Bahat sasát cóhwiquey ráhctica? wajacro.

Etar Jesusat wajacro:

—Rahcti teñ cat, aját bar rahcro. ¿Baat Sir carit cuitar cuihsú bahjác istíiica? Sir carit cuitar wacaro:

Siru, Caru, bahat buwáchcuarin quin, sasá quin, behm ojcor ay cohw áyjacro, wacaro. ¿Baat ey chihotá istíiica? wajacro. ¹⁷Eyta waquír Betania pueblo camay bijacro.

Jesús maldice a la higuera sin fruto

¹⁸Cuanmí cut chícrias Jesús sicor Jerusalén pueblo bi-jacro. Bijacan ibt añat cuácayat yayí rehjecro. ¹⁹Etar cat ibit cajc añat higuera caruc itchacro. Eyta istír ub chájectara, ques acor wahitay bijacro. Ques acor cur itit, ub batro. Cahy imaro. Eyta rehquít Jesusat wajacro:

—Siru, caruc ey bucoy ub chac ayti jañi, wajacro.

Eyta wacayat caruc ey cab rehti yarjacro. ²⁰Yaryat Jesús ima chiwat itchacro. Eyta istír ub yehñjacro. Ub yehñír Jesús quin wajacro:

—¿Uniqui? ¿caruc ey cab rehti icrát yaryi? wajacro.

²¹Eyta wacayat, Jesusat wajacro:

—Aját ba quin wacaro. Baatán ur istán cut “Sirat uch-ta yajcata,” sihña rabar Sir quin conyat, Sirat behmarat conquey yajcátaro. “Sirat yájcajar óraro,” síhñati cuaquir Sirat behmarat conquey yajcátaro. Aját higuera caruc yar ayir eyta, baat cat eyta yajcátaro. Ac-sar cat rirar uch ojcor “Siru, rirar ey yacúr icar tewi,” wacayat, eyta téyqueyra. ²²Urá istán Sirat wícata eyta sihña rabar Sir quin icúr racar conyat, Sirat bar wí-cayqueyra, wajacro.

La autoridad de Jesús

²³Ibt añat eyta teñír acsar Jerusalén pueblo cuitar béjecro. Cur car Sir usar uw quin chihotá síñway yehn-jacro. Eyta síñyat icar sacerdote cárinat cat, judío wer-jayinát cat Jesús quin behquir táyojocro:

—¿Bahat yajquey rehrá chihotá cuitar yajqui? ¿Bah quin rehrát eyta yajc ayi? wajacro.

²⁴Eyta wacayat, Jesusat wajacro:

—Aját cat ba quin cat táyonro. Táyoyat aját ba quin icúr táyoctara ey ehcuwi. Baat as quin ey ehcwayat, aját rahra cat ba quin behmarat tayoc ey ehcunro. ²⁵As quin récaji uch ehcuwi. ¿Juanat bi chihotá cuitar uw rih sar siñyi? ¿Sir chihotá cuitari, uw chihotá cuitari rih sar si-ñyi? wajacro.

Eyta wacayat, sacerdote cárinat cat, judío werjayinát cat imár owár rahra rahra teñjacro.

—Isat “Sir chihotá cuitar yajacro,” wácyeyra, Jesusat is quino wacata óraro: “Eytatara, ¿ey chihotá bitara reht cática?” wacata óraro, Jesusat. ²⁶Eyta cuar isat “Uw chi-

htá cuitara rih sar siŵjacro," wácyeeyra, ¿uw ricá is acu tec yínajaqui? Uwat síhŵatan: "Juanan Sir chihtá ehcuquib rehquí, uw rih sar siŵjacro," síhŵaro, uwat. Eyta síhŵac etar isat uw chihtá cut siŵjác wácyeeyra, ¿is acu tec yínajaqui? wajacro.

²⁷ Etar Jesús quin wajacro:

—Isat istítiro, wajacro.

Eyta wacayat, Jesusat wajacro:

—Aját táyoyan baat as quin ehcuti etar, aját cat ba quin ehcutíro. Aját bi chihtá cuitar yajquítara ehcutíro, wajacro.

El ejemplo de los dos hijos

²⁸ Eyta waquí bucoy cat wajacro:

—Baat uch síhŵawi. Ser úbistiyay sasá cuisa bucayro. Sah istiy quin wajacro: "Bahat ah rícaras as chi cut ruóy biwi," wajacro. ²⁹ Eyta wacayat sah eyat wajacro: "Asra bitiro," wajacro. Eyta waquí cuar, awan chiht istiy sehŵar bijacro. ³⁰ Sah ey quin teŵír eyta istiy quino cat im eyta teŵjacro. Ey quino cat "chi cut ruóy biwi," wajacro. Eyta wacayat sah eyat wajacro: "Thyú, bar bétaro," wajacro. Eyta waquí cuar bitiro.

Jesusat eyta ehcuajacro. Eyta ehcúr car wajacro:

³¹ —Eyta cuácayat baat itit, ¿wacjá bíyatan ima tet chihtá yajcyi? wajacro.

Etat sacerdote cárinat, judío werjayinat wajacro:

—Cahmor ayjac éyatan tet chihtá yajacro, wajacro.

Etat Jesusat quin wajacro:

—Aját ba quino uní wacaro. Gobierno tayar chiquin cat, wiŵín isarin cat, Sir cara rehquey cuitar cuwátaro. Ba cuti cuat eyin cuwátaro. ³² Juanat bitara ítatatara siŵjác tacat, baatrá ey chihtá ráhctiro. Cuatán éyinatrahjacro. Gobierno tayar chíquinat cat, wiŵín isárinat cat rahcuír eyin urá ay chájacro. Ur ay bár yajquíc tehmojocro. Eyinat tehmojó baat itchác cuar, behmár urá teh mótiro. Juan chihtá ráhctiro. Baat ur ay bár sínican etíro. Eyta chihtara, ba cuti cuácayat, eyin cuwátaro, wajacro. Jesusat sacerdote carin quin, judío werjayín quin eyta wajacro.

El ejemplo de los trabajadores malvados

³³ Eyta waquí bucoy cat wajacro:

—Aját teŵic rahcwi. Sir chihtá siŵin acu aját uwat bitara útura yajquíc cut ehcunro. Riy istiy serat ima cajc cut ub yaquíc chistár rijacro. Riquír ey rúhracat ac quer yajacro. Eyta yajquír ub ey sawin acu, rihar ey uquin acu ac cumac bin tan oso iscán cuíhjacro. Iscán cuihir cat cuacracat rirá órojocro. Rir ey cuitar cuar chistár ub bes yajti acu uron acu órojocro. Etar bahnác yajc tihír, chistár cat cajc cat cahujín at icar bahjacro, ruón acu. "Uba ey tihryat isat wahŵunro," waquí bahjacro. Eyta waquí, cajc istiy itay bijacro. ³⁴ Itchareht, yájcajareht chistár ub tihric cab cujacro. Ub tihric cab cucayat, ima cacmín ub riquír bahjác cajc cut áyjacro. Chistár ub imáy acat ey ucay áyjacro. ³⁵ Cacmín ayat eyin behjecro. Eyin behcayat ruón chac bahjác éyinat cacmín ruhŵujacro. Cacm istiyrá bujacro. Istiyrá yaujacro. Istiyrá

ac cut saújacro. ³⁶ Eyta cuácayat cacmín chiwan cuít áyjacro. Imáy acat ey ucay áyjacro. Eyta ayir behjecro. Behcayat eyin cat ruhŵujacro. ³⁷ Ubar ojcor im wacjéy ayin séhŵajacro. "Uw éyinat as waquí etar ajcá ji béyayqueyra," sehŵar áyjacro. ³⁸ Ayat bijacro. Erar cucayat uw éyinat cajc cayíb wacjá ey itchacro. Istír éyinat rahra rahra wajacro: "Cayíb wacjá bar racaro. Uy yaryat cayíb cajc eyra bi acui cha báhjatro. Eyta chíhtara ey yauwátaro. Eyta yauyat, cajc eyrun isay cháquinro," wajacro. ³⁹ Eyta waquitrun, wacj ey chistara ques bin eŵ uquir téjecro. Uquir técyat yaujacro, wajacro, Jesusat.

⁴⁰ Eyta waquí uw quin táyojocro:

—Baat síhŵat, ¿cajc cayíb wiquír, uw eyin ac bitara yajcátaqui? wajacro.

⁴¹ Eyta táyoyat, éyinat wajacro:

—Cajc cayibat uw eyin séhŵati tíŵayqueyra. Bahnác sácayqueyra. Eyta tíŵir cat, cajc eyra cahujín at icar wí-cayqueyra. Chistár ub es yajti bin at icar wí-cayqueyra. Cayíb acat wícata bin at icar wí-cayqueyra, wajacro.

⁴² Etar Jesusat wajacro:

—¿Sir carit cuitar teŵic uch istíiica? Sir carit cuitar wacaro:

Ac ubach túŵquinat ac cumac bi úbisti ay bár síhŵar, te sijacro. Eyta te sijác tacat, ac ey sicor yehŵ roquí ácoso tebir chájacro. Sir imát eyta yajacro. Isat eyta ítitan, ayan cuít yajacro. Sir carit cuitar eyta wacaro.

⁴³ Etarwan aját ba quin wacaro. Sirat ima gobierno ba at icar bin síwayqueyra. Eyta siwir uw istiy at icar wí-cayqueyra. Sir chihtá cuitar urá ay yajcata bin quin wí-cayqueyra, wajacro. ⁴⁴ Ac ey arcutar biyan yau yáryatan, eyan bahnác quehu téyqueyra. Cuatán ac eya biyan arcutar tijcayat, bahnác sec téyqueyra, wajacro, Jesusat.

⁴⁵ Jesusat eyta teŵyat, sacerdote cárinat cat, fariséoinat cat rahjacro. Rahcuír ítitan, imár ojcor teŵro. ⁴⁶ Imár ojcor teŵic istír Jesús questár be cun rehjecro. Eyta cuar uwa ricá to bin ayot Jesús catótiro. Uwat Jesusan Sir chihtá ehcuquib sehŵar etar eyin ayot catótiro.

El ejemplo de la fiesta de bodas

22 Etar Jesusat bucoy uwat bitara útura yajquey ehcuro. Eyta ehcúr cuitar Sir chihtá siŵro. Siŵin acu wajacro:

² —Sir cara rehquey úchtaan wanro. Cara reyat ima wacjác wiya yehŵic cuitar fiesta yajquín órojocro. ³ Eyta oror cuitar uw chiín acu ima cacmín áyjacro. Récaji secuan acu cájaquin quin secuan chiín acu cacmín áyjacro. Chic cuar rótiro. ⁴ Roti etar cacmín cahujín bucoy áyjacro. Cacmín quin wajacro: "Uw récaji fiesta cuitar roquín acu cájaquin chiay béowi. Aját bahnác órojocro ehcwáy béowi. Vaca cat, toro cat, obas sibirá wí-jaquey cat yaujác ehcuwi. Bahnác bar órojoc ehcuwi. Eyin roquín ac ey ehcuwi," wajacro. ⁵ Eyta wacayat cacminát ehcwáy béjecro. Eyinat ehcwayat, uwat chihtá rahcti ruhŵujacro. Rahcti cuar acsar béjecro. Istiyá ima chi cut bijacro. Istiyá pueblo istiy oya ray bijacro.

⁶ Cuat cahujinat cara rey cacmín caquir tajacro. Cahujinat cacmín tiw téjacro. ⁷ Cacmín eyta ruhwuyat, cara rey túrjacro. Eyta turir, ima soldádoin áyjacro. Ayat soldádoinat bíyinat cacmín tíwjectara, eyin cat rahra tiw téjacro. Bíyinat ruhwujáctara eyin pueblo cat, ubach cat bahnác wahná téjacro. ⁸ Etar ima cacmín quin wajacro: “As wacjá wiya yehwíc fiesta bahnác órojocro. Eyta cuar uwa roquín chíjaquin urá ay batro. Ur ay bár rehquít, usar raúwajar binro. ⁹ Eyta chíhtara ba carretera aawat uw wahitay béowi. Erara beyar uwa chiwi. Cuisa bita bin istíctara, as wacjí wiya yehwíc fiesta cuit roquín ac chiwi,” wajacro. ¹⁰ Eyta wacayat, cacmín ibta aawat uw wahitay béjacro. Uwa bita bin istíctara, eta bin chíjacro. Chíjaqueyin ur ay bin cat, ur ay bár bin cat sécuajacro. Eyta secuar fiesta yajquín ubach tan sar ricán to sécuajacro.

¹¹ Eyta sécuayat, cara reyat cat uw wahitay usar raújacro. Rauwir ítan, ser istiyá eyan oya fiesta cuitar owwata bin ówtiro. ¹² Eyta istír ser ey quin wajacro: “Chahrú, ¿bitara reht fiesta cuitar owwata bin oya ówtiqui?” wajacro. Eyta táyoyat, ser eya ajc chin chájacro. ¹³ Etar cara reyat ima cacmín quin wajacro: “Ser eya questawí. Quescara cat, átcara cat cay questawí. Cay questár car watar uc tewí. Tinjac baquí chira cuitar uc tewí,” wajacro. “Etar técyat, ey bar óyqueyra. Erar yara abáy rehquít ruhra cat cuechwáyqueyra,” -wajacro, Jesusat-. ¹⁴ Sirat uwan to bin ima chihtá rahcuayta acu chícáro. Eyta cuar Sir imát biráy bár bin ima chiwa yinayta acu cácaro. Eyta cuácayat uc tejec éyinan abáy óyqueyra. Yaran abáy rehquít ruhra cat cuechwáyqueyra, wajacro, Jesusat.

El asunto de los impuestos

¹⁵ Eyta wacayat, fariséoin quir béjacro. Fariséoin quir beyar, Jesús ríojocro. Imát waquíc ques ruhwún acu owár cuat ríojocro. ¹⁶ Rior car fariséoinat imár chiwa Jesús quin tayoy áyjacro. Heródesin chiwa cat áyjacro. Jesusat bitara wacátatara istín acu tayoy áyjacro. Jesús imát waquey cuitar cayar yajquín sihwar tayoy áyjacro. Eyta ayat, éyinat Jesús quin wajacro:

—Síwquibu, isat bah ítan, bahat uw cayar yájtiro. Bahat Sir chihtá tehmoti ehcuro. Uw cahm ayú batro. Bahat séhwatan, uw cara cat, chiwa cat owáraro. ¹⁷ Eyta cuácayat is quin ehcuwi. Behmát séhwatan, romano cara reyat is quin tayar chícayat, ¿isat túnataica, túnajarica? ¿Sir chihtá cutar tunin ajc waaquí? Cara César gobiérnoat ray chícayat, ¿túnataica? wajacro.

¹⁸ Eyta wacayat, Jesusat eyin urá itchacro. Jesús imát waquíc ques rion acu tayoc itchacro. Eyta istír eyin quin wajacro:

—¿Bitara reht ba urá bucáy wayí? ¿Bitara reht aját bitara wacátatara istá rácarica? -wajacro-. ¹⁹ As acat ray teví, aját wahitín acu. Bi ray cutar ey tayar túnictara as acat teví, wajacro.

Etar wacayat éyinat raya ey acat uquir tewjacro.

²⁰ Etat Jesusat eyin quin táyojocro:

—Baat ítan, ¿raya cuitar rehr ajc cuihsuyí? ¿Rehr aquir chacyí? wajacro.

²¹ Eyta táyoyat éyinat wajacro:

—Romano rey aquir chájacro, wajacro. Ey ajc cuihsujacro, wajacro.

Etar eyin quin wajacro:

—Eyta chíhtara romano gobierno cara acu túnata ey ima ajc cuihsujaquin ray cut tunwi. Etar cat Sir acu yajcata bin ey cat yajwí, wajacro.

²² Eyta rahcuír, ojc siquir ub yehwjacro. Etar Jesús bin béjacro.

La pregunta sobre la resurrección

²³ Im ey rícara cuitar saducéoin Jesús quin béhjecro. Saducéoinat sihwat, uw sácajaquin sícotra estají yínajar síhwaro. Saduceo éyinat Jesús quin tayon acu wajacro:

²⁴ —Síwquibu, Moisesat chihtá is quin ehcún cuihsú bahjacro. Uchta wac bahjacro: “Uwa sasá bár cuar chinata óraro. Chein wiya bahta óraro. Eyta báhyeyra ima rabat yarjaquey wiya jor yehwata” wac bahjacro.

Yehwír yarjaquey acu sasá cohnátaro. Rab yarjaquey acu cohnátaro. Yarjaquey wiya ojc cut sasá cohnátaro. Isat eyta yajquín acu Moisesat cuihsú bahjacro, -wajacro-. ²⁵ Eyta cuácayat is uw tac icar rábinan cucuí ojcor táyonro. Rab eyin rab cahmor bijat wiya yehwjacro. Yehwír sah bár cuar yarjacro. Eyta cuácayat, yarjaquey rabat chein wiya báhjaquey yehwjacro. Yehwír ey cat, sah bár cuar yarjacro. ²⁶ Ey yar yiror, rab báwoyat chein wiya yehwjacro. Yehwír, ey cat sah bár cuar yarjacro. Eytaan rab cucwoy tas bahnáquinat yehwír, sah bár cuar sácajacro. ²⁷ Rabin bahnaquin sah istiti sacay cutar chájureht, chein wiya cat ubar ojcor yarjacro. ²⁸ Eyta cuácayat, sácajaquin sícor estají yínatair waquít, ¿sácajaquin wiya ey sícor cat bi rabay jácataca? -táyojocro, Jesús quin-. Ey wiw eyan rabin cucuí binat yehwjacro, wajacro, Jesús quin.

²⁹ Eyta wacayat Jesusat wajacro:

—Baat urá bár tewro. Baat Sir carit cut bitara wáctara istiti rehquít urá bár tewro. Baat Sir camur chi síhwati rehquít urá bár tewro. ³⁰ Sácajaquin sícor estají yinyat, éyinat wiya yehwá báreyra. Chauninat cat ra cuaca báreyra. Etara éyinan Sir cuacúr cacmín itir eyta ítataro. ³¹ Cuatán sácajaquin sícor estají yínataro. Sir imát ba quin eyta ehcú bahjacro. Baat istiti cuar, Sirat wajaquey uchta cuihsú bahjacro. ³² Abrahamin, Isaaquin, Jacobin sácajac cuar Sirat wajacro: “Asan Abrahamin acu, Isaaquin acu, Jacobin acu Sitro,” wajacro. Sira chein acui Sir batro. Estají bin acu Sitro.

³³ Eyta wacayat uw ricá to binat rahjacro. Chihtá ey rahcuír, ub yehwjacro.

Jesusat eyta tewyat acat saducéoin ajc sácajacro.

El mandamiento más importante

³⁴ Saducéoin Jesús acat ajc sácajac chihtá uwat tewyat, fariséoinat rahjacro. Eyta rahcuír owár sécuajacro.

³⁵ Secuar eyin owár bin bachan chihtán síwquinat Jesús urá wahitín acu táyojocro:

³⁶ —Síwquibu, Moisés chiht istiy, chiht istiy bahjác sicar ¿biyan ayan cuitca? wajacro.

³⁷ Eyta táyoyat wajacro:

—Uchan ayan cuitro: “Bahat Siran sehnác chaŵi. Bah urá istán cuitar, ajc istán cuitar, boŵa cuitar sehnác chaŵi.” ³⁸ Chihtá eyan récaji biro. Ayan cuít biro. ³⁹ Ey yahncút bi cat eyan wanro. “Behmá urá cut behmán sehnác eyta cahujín cat eyta sehnác chaŵi.” ⁴⁰ Chihtá eyan caba yajcayat, Moisesat chihtá bita cuihsú bahjácara, bahnác caba yajcaro. Sir chihtá ehcúquinat chihtá bita ehcú bahjácara bahnác caba yajcaro.

¿De quién es hijo el Cristo?

⁴¹ Eyta waquí, fariséoin owár sécuajaquin quin Jesusat táyojcro:

⁴² —¿Sirat Cristo ayquey tamo baat icúr síhŵaqui? Baat síhŵatan, ¿rehrá wihnácá? wajacro.

Etat fariséoin owár sécuajaqueyinat wajacro:

—Crístoan David wihnaró, wajacro.

⁴³ Etat wajacro:

—Eyta cuácayat, ¿Bitara etar Davidat Sir Ajcan Cámu-ran Eya chihtá cuitar ey ojcor “cara” waqui? Davidat uchta cuihsú bahjacro:

⁴⁴ Sirat ajmár cara quino wajacro: “Asi jor bahan cara chaquic acor ítuwi,” wajacro, Sirat. “Aját bah quehsí bin bahnaquin burbar yajquíc acor ítuwi,” wajacro, Sirat ajmár cara quin. ⁴⁵ Davidat “ajmár cara” waquíc cuitar Cristo ima cara ehcuro. Eyta ehcujác cuar baat Crístoan “David wihná” wacaro.

⁴⁶ Eyta wacayat eyin bahnaquin ajc sácajacro. Etar yahncutra istiyati ey urá istín acu táyotiro.

Jesús acusa a los fariseos y a los maestros de la ley

23 Etar Jesusat ricá sécuajaquin quino cat, ima chi-wa quino cat wajacro:

² —Bachan chihtán síwquinat cat, fariséoinat cat bachan chihtán uw quin siŵin ac waquí chájacro. ³ Eyta chihtara éyinat siŵquey rahcwi. Eyta cuar éyinat yajquír éytara yajti jaŵi. ⁴ Eyinat uw quin bachan abáy bi yajc ayro. Uwan ey bachat cuácáro. Uw owat cuaquir eyta, eyin bachat cat eyta cuácáro. Eyinat uw quin bach yajc ayic cuar, imáratra queni yájtiro. ⁵ Eyinat icúr bi yajcayat, uwat imár tamo ay síhŵayta acu eyta yajcaro. Uwat imár tamo síhŵayta acu Sir chihtá ahntarír cuitar cuihsúr ub cara acat questaro. Cuic aŵat cat questaro. Eyin oya ques ubar cuitar sohmasom oŵro, uwat ey wahitayta acu. ⁶ Secuac usar báncoan ehchí cuitar chihra rácatro. Fiesta cuitar cat báncoan ehchian cuít bi cuitar chihra rácatro. ⁷ Rasá cuitar uwat imár quin ay tena aya rácatro. Imár quino “síwquibu,” waca aya rácatro.

⁸ Eyta cuar baatrá uw quin behmár ojcor “siŵquib” aŵú ayti jaŵi. Ba acu siŵquib istanro. Ba bahnáquinan rahra rahra rábinro. ⁹ Ba acu Siran Tetán istanacro. Eya cuacúr itro. Eyta cuácayat baat cajc uch cut itquin ojcor “tetá” aŵuti jaŵi. ¹⁰ Ba acu cara istanro. Ba cara Cristo asan eyro. Eyta cuácayat, behmár ojcor “cara” aŵú ayti

jaŵi. ¹¹ Biyat cahujín cuitar icuran biyan yajcáyatan, eyan cáraro. ¹² Bíyinat imár ojcor “asan caran toro,” síhŵayat, eyta síhŵaqueyín Sirat cuayan wan chá-cayqueyra. Eyta cuar bíyinat imár ojcor “asan chíwaro,” síhŵayat, Sirat eyta síhŵaqueyín cárinan cuít chá-cayqueyra, wajacro.

¹³ ¡Bachan chihtán síwquinu! ¡Fariséoinu! Ba conú cuac sácayqueyra. Ba urá bucayro. Baatán uw quin Sir cara rehquey icar rau áytiro. Behmár Sir cara rehquey icar raútiro. Etar cat bíyinatán Sir cara rehquey icar rauwin yajcayat, baat eyin quin rau áytiro.

¹⁴ ¡Bachan chihtán síwquinu! ¡Fariséoinu! Ba conú cuac sácayqueyra. Ba urá bucayro. Baat sácajaquin wiya báhjaquey cayar yajcaro. Baat usar bin eyin ohnor icúr bi siuro. Eyta siwic cuar, uwat ba ur ay síhŵayta acu Sir ojcor conyat in cona báhntiro. Eyta rehquít Sirat ba cuít cuécwataro, wajacro.

¹⁵ ¡Bachan chihtán síwquinu! ¡Fariséoinu! Ba conú cuac sácayqueyra. Ba urá bucayro. Baatán cuis istanác binat ba chihtá cácyta acu siŵot bécaro. Bísaran, bísaran, cajc cutar, yacúr cuitar siŵot bécaro. Eyta bé-cayat uwat ba chihtá cácaro. Uwat ba chihtá cajc rehquitrun, cab oc icar cuácayqueyra. Ba cab oc icar cuá-cata eyta eyin cat eyta cuít cuac sácayqueyra.

¹⁶ Ba conú cuac sácayqueyra. Baatán chihtá sinti cuar uw quin siŵro. Baan ub bár binan wanro. Baan ub bár binat istiy ator béyaran wanro. Baat tan síhŵatan úchtaro: Uwat sucuar teŵti istín ac uchta wacaro: “Sir úsara oro chájaquey cahmar uní wacaro.” Eyta waquíc cuara sucuar teŵyat Sir táyatro. Cuatán istiyát waquí: “Sir ubach cahmar uní wacaro.” Baat séhŵatan, eyta waquíc cuara sucuar teŵyat bitarach batro. Ba tanra eyta síhŵaro. ¹⁷ Baat eyta síhŵac cuar urá bár síhŵaro. Istiti rehquít eyta síhŵaro. Baat síhŵat, ¿biyan ayan cuitqui? ¿Sir úbachtara, órotara, biyan ayan cuitqui? Oroa Sir usi chácayat, ay rehcaro. Sir ima óroan wan rehcaro. Cuat Sir usi chátieyra, ayan etach batro. Etarwan Sir úsian óroi ayan cuitro. ¹⁸ Baat tan síhŵatan úchtaro: Uwat sucuar teŵti istín ac uchta wacaro: “Sir usar yera ácara icar chajac ruwa cahmar uní wacaro,” wacata síhŵaro. Eyta waquíc cuara su-cuar teŵyat Sir táyatro. Cuatán istiyát waquí, “Sir usar yera acar cahmar uní wacaro.” Baat séhŵatan, eyta waquíc cuara sucuar teŵyat bitarach batro. Ba tanra eyta síhŵaro. ¹⁹ Baat eyta síhŵac cuar, urá bár síhŵaro. Istiti rehquít eyta síhŵaro. Baat síhŵat, ¿biyan ayan cuitqui? ¿Acartara, ruwa ey arcutar chájaqueytara, biyan ayan cuitqui? Ruwa acar arcutar chácayat, ay rehcaro. Ayan Sir ima ruwan wan rehcaro. Cuat acar arcutar chátieyra, ayan etach batro. Etarwan yera acar eyan ruwa ayan cuitro. ²⁰ Etarwan uwat “Sir usar yera ácara cahmar uní wacaro,” wacayat, yera acar im istír ójcori wátiro. Yera acar ji, ruwa ji ojcor wacaro. ²¹ Eyta cat uwat “Sir ubach cahmar uní wacaro,” wacayat, Sir ubach im istír ójcori wátiro. Sir ubach ji, Sir ima ji ojcor wacaro. Ubach ji, ubach cayíb ji ojcor wacaro. ²² Eyta cat uwat “Cuacúr abá cahmar uní wacaro,” wacayat,

cuacúr abá im istir ójcori wátiro. Cuacúr abá ojcor ji, Sir banco ojcor ji, Sir ima ey cutar itic ojcor ji teŵro.

²³ ¡Bachan chihtán síŵquinu! ¡Fariséoinu! Ba conú cuac sácayqueyra. Ba urá bucyaro. Baat ir icar aquibo chaquic cat saŵúr ucasi bi sícara úbisti, ucasi bi sícara úbisti Sir quin wícaro. Eytaan caba wic cuar bachan chihtán ayan cuít eyan waca técaro. Baat uw cayar yajcaro. Uw cuitar cat yájtiro. Ba urá bucyaro. Baat Sir quin eyta wícata binro. Eyta cuar chihtá ayan cuít bi cat wácati yajcata binro. Uw cat cayar yajti ítata binro. Uw cuitar yajcata binro. Ur istán chácata binro. ²⁴ Baan ub bár binat ibit ehcúquinan wanro. Baat chihtá conu bi yarsa yajcaro. Eyta cuar, chihtá ayan cuít eyra yájtiro. Baan uchan wanro. Uwat rihar icar cuiyách tijcayat úcaro. Eyta uc cuar, cabállora uti cuar yaya sicaro.

²⁵ ¡Bachan chihtán síŵquinu! ¡Fariséoinu! Ba conú cuac sácayqueyra. Ba urá bucyaro. Baat baycúr cat, toca cat cuitchiney rest ey sucro. Cuitchiney ay sucuic cuar, úsotra súctiro. Uwat ba tamo ay síhŵayta acu baat atum rest ey sucro. Eyta cuar baat uw cayar yajcaro. Bes yajcaro. ²⁶ Fariséoinu, ba ub bár binan wanro. Baycuran tocan usor récaji sucuata eyta ba cat récaji eyta ur ay eyta chaŵi. Eyta chácayat uw ub cahmor cat ay chácayqueyra.

²⁷ ¡Bachan chihtán síŵquinu! ¡Fariséoinu! Ba conú cuac sácayqueyra. Ba urá bucyaro. Baan chein ruhjáç áwata cuasayan ehchí órojoqueyan wanro. Chein awat eyta óroyat, ub cut ítitan, óriquenro. Eyta cuar tan satra chein cáraran toro. Chein restá cat toro. ²⁸ Ba cat éytaan wanro. Ub cut ba ítitan, ay binan wan itro. Eyta cuar ba tan satra, urá ay batro. Chihtá bucyaro.

²⁹ ¡Bachan chihtán síŵquinu! ¡Fariséoinu! Ba conú cuac sácayqueyra. Ba urá bucyaro. Baatán chein awat óroro. Cahmor Sir chihtá ehcuquin chein awat óroro. Uchicrias urá ay bin sácayaqueyin chein awat óriquen óroro. ³⁰ Eyta oro rabar wacaro: "Isan cahmor cohtín itic acat ítchaquir waquí, cohtinát ur ay bár yajác eyta isat éytara yájcajar binro. Isat Sir chihtá ehcuquin yaúwajar binro." wacaro. ³¹ Cohtinát Sir chihtá ehcuquin yaujác wacayat, baatán behmár cahm icar teŵro. Behmaran Sir chihtá ehcuquin yauquin bomcattro, wacaro. ³² Etarwan ba cohtinát récaji yajcáy yin-jaquey baatán im eyta yajc bahnwi.

³³ Ricminú, ba cumoró sasán wanro. Baan cab oc icar beti ac bitách sera waájatro. Cab oc icar bétaro. ³⁴ Eyta chihtara aját ba quin Sir chihtá ehcuquin áyinro. Urán boŵan to bin cat, siŵquin cat áyinro. Eyta cuar, aját eyta áyatan, baatán as chihtá ehcuquin cat, urán boŵan to bin cat, siŵquin cat tíŵayqueyra. Cahujinra caruc ojcor quejcáyqueyra. Cahujinra ba secuac usar bucáyqueyra. Cahujinra pueblo istiy cut, pueblo istiy cut ruhŵún acu quehŵú beyáyqueyra. ³⁵ Eyta yauyat, eyta ruhŵuyat baat tayar ji rehácayqueyra. Ur ay bin cahmor tíŵjaquin tayar cat ba acam rehácayqueyra. Abel ay bár yajti cuar yaujacro. Abel yauwi cuitar cuar ur ay bin istiy cat, istiy cat Zacarías oco tas eyta tíŵjacro. Zacarías Berequías wacjiró. Zacarías Sir usi cuácayat yaujacro. Ruwa wahníc acar ecsar cuácayat Sir

ubach querat cac cahmar cuácayat uwat Zacarías yaujacro. Ur ay eyin bahnaquin tíŵjaqueyin táyara ba acam rehácayqueyra. ³⁶ Aját ba quin wacaro. Ur ay eyin tíŵjac tayar ah cutar itquin acam rehácayqueyra, wajacro.

Jesusat bachan chihtán siŵquin quin, fariséoin quin eyta wajacro.

Jesús llora sobre Jerusalén

³⁷ Eyta waquí car wajacro:

—Jerusaléninu, Jerusaléninu, asan ba racar cue rehcaro. Baat Sir chihtá ehcuquin cat bucoy bucoy istiy cat, istiy cat tíŵro. Chihtá ehcuquin Sirat ba quin ayat, baat eyin ac cut tíŵro, -wajacro-. Jerusaléninu, aját baan rácatro. Sisbúr ahná abinát ima sasá ectar cahmor secuar eyta, aját cat ba eyta secua racar rehjecro. Aját bucoy bucoy ba eyta secua racar rehjecro. Eyta cuar baat as chihtá cátiro. Etar asan ba racar cue rehcaro. ³⁸ Eyta cuácayat Sirat ba uwra ajcá bár etí ten yajcaro. ³⁹ Aját ba quin wacaro. Ahra yahncút baat as bucoy istá báreyra. Sir chihtá racar rehccaso tas, baatán asa istá báreyra, wajacro, Jesusat judíoquinino.

Jesús dice que el templo será destruido

24 Jesusat judíoquin quin eyta waquí, Sir usi bin watar waajacro. Waar cat beya rabar Jesús quin ima chiwat wajacro:

—Sir ubach óriquenro. Wahítuwi, wajacro.

² Eyta wacayat Jesusat wajacro:

—Sir ubach eyta tuŵjác ojcor uch síhŵawi. Aját ba quin uní wacaro. Ac ubach tuŵjaquey bahnác quihu sácayqueyra. Acan arar tas tas chájaquey úbistii chati quihwáyqueyra, wajacro.

Señales antes del fin

³ Eyta waquí cuitar Olivo terá cuitar cujacro. Erar cur chiwat Jesús ima quin táyojocro. Cahujinat rahcti cuar táyojocro:

—Is quin récaji ehcuwi. ¿Bahat teŵquey bitat cab cuwátaqui? Bahat teŵjác ojcor bar cab cuquey isat istín acu uw acam bitara rehcatatara, is quin ey ehcuwi. Isat récaji istín acu ehcuwi. ¿Ba wiquín cahmor, cabar tinín cab cucayat, uw acam bitara rehcatata? wajacro, ima chiwat Jesús quin.

⁴ Eyta táyoyat, Jesusat wajacro:

—Yají jaŵi. Aját teŵquey cab racayat ¿uwat ba cayar yájcajaqui? ⁵ Uwat imár ojcoran "Asan Crístoru," wacáyqueyra. Uwan to binat eyta wacáy yináyqueyra. Eyinat "Sirat as ayjac," waquí cuara, imár chihtá síŵayqueyra. Eyta waquí cuitar uw ricá to bin cayar yajcáyqueyra. ⁶ Cajcan birar urar tec quejn chihtá teŵic rahcuáyqueyra. Usár cat tec quejn chihtá rahcuáyqueyra. Eyta rahcuí cuar rooti jaŵi. Eyra im eyta rehcata waquí chájacro. Eyta tec quejquíc cuar ruŵár ojcor rehcata eyi batro. ⁷ Cajc istiy uwan istiy uw owár, istiy uw owár tec quéjqueyra. Gobiérnoan rahra rahra tec quéjqueyra. Cajc istiy, cajc istiy cuitar yayan

uti siti rehcaçãoqueyra. Ihyara cat birar, urar yiwóyqueyra. ⁸ Eyta rehcayat anto récaram rehcata bin éyaro. Ey yahncutwan cuít rehcaçãoqueyra.

⁹ Uwat ba as chiwa chajac ques quehswáqueyra. Eyta quehsúr ba cahujín at icar wícaqueyra. Ruhwún acu yauwin acu wícaqueyra. ¹⁰ Eyta ruhwuyat ayot cahujinat as chihtá waca téyqueyra. Eyta waca técayat, serat ima íwoquin quehsí waáqueyra. Quehsí waar car, quehsí bin at icar chácaqueyra. ¹¹ Uw ricán to binat Sir chihtai bár ey ehcún yináqueyra. Eyta yinír, uwan to bin cayar yajcaqueyra. ¹² Etat owár ur ay baran acsar, acsar yajcaqueyra. Eyta cuácayat uwan rahra rahra sehnác ítchacan wacar sehnác bár rehcaçãoqueyra. ¹³ Etat owár bíyinan Sir chihtá wácati tan úcayatan, Sirat éyinan síwayqueyra. ¹⁴ Etat owár Sir cara rehquey chihtá cajcan bítatara bahnác cuitar ehcwáqueyra. Uw istiy quin, istiy quin, istiy quin, bahnaquin quin ehcwáqueyra. Eyta ehcú tihryat, ruwár ojcotrun cábara tináqueyra.

¹⁵ Etat owár baatán uchta istáqueyra. Istiyát Sir usi abáy ruhwáqueyra. Sir ima istir querat icar báchuti raúwayqueyra. Uwan raúwajar bin icar raúwayqueyra. Uchicrias cuat Sir chihtá ehcuquib Danielat eyta raúwayta ojcor récaji cuihsú bahjacro. Bíyatan carit uch tacáyatan ey chihtá yají rahcwi. ¹⁶ Sir usi raúwajar bin icar rauyat ruhcuay biwi. Raujac chihtá rahcuír, Judea cajc cut ítquinra cubar icar ruhcuay quinwi. ¹⁷ Bíyinan ubach arcutar rehcaýatan, éyinan usar tan oso oya ucay rauti quinwi. ¹⁸ Biyinan chi cut rehcaýatan, éyinan siricajá ucay usi beti quinwi. ¹⁹ Wiwín istir bár eyin cat cuechú cuac sácayqueyra. Sasá sut ojcor bin abín cat cuechú cuac sácayqueyra. ²⁰ Sir ojcor uchta conwi, -wajacro-. "Bara cut cat tan jaquin rícar cat quinic cab cuan ayti jaŵi," Sir ojcor eyta conwi. ²¹ Sir usi ruhwayat owaran cuechú cuac sácayqueyra. Récaji Sirat cuan ayjac cuar, aha cat tas cuácayat eytay cuátiro. ²² Uwan eyta cuac sácayatan, Sirat conu chihráyayqueyra. Sirat et áytieyra rehratí sera waájatiro. Eyta cuar Sir imáy cájaquin sehnác rehquít, et áyayqueyra.

²³ Uwatan ba quin "Cristo usatro," wacáyatan, úwatan "Cristo úratro," wacáyatan, ey ria cati jaŵi.

²⁴ Etat ba cayar yajquín acu istiy cat, istiy cat, quir bin yináqueyra. Yinír "Asan Crístor," wacáyqueyra. Cahujinat "Asan Sir chihtá ehcúquibro," wacáyqueyra. Eyinat eyta waquíc cuar Cristo queney batro. Etar istiti bi icúr bár sícara bitara útura yajcaqueyra. Sirat cájaqueyin cat cayar yajcátair waquít cayar yajcaqueyra. ²⁵ Baat récaji ey istayta acu ba quin ehcuro. Eyta etar yají rahcwi.

²⁶ Uwat ba quin "Cristo urar ubach bár cuitatro," wacayat, ria cati jaŵi. Erar wahitay beti jaŵi. Ba quin "Wahítuwi. Ubach tan sar ay ístajar quen ruhjacro," wacayat, ria cati jaŵi. ²⁷ As Uw Síuquib sicor wicayat owár úchtaan wanro. Cuir cuasoyat uwat itro. Rahr owár rahs raquíc wihár ítquinat cat, rahs rauwic wihara ítquinat cat ub cuitar itro. Eytaan wan as wicayat, cajc bahnác cuitar ítquinat istáqueyra.

²⁸ 'Chein bísara jácayat, erar bacasít quiwáqueyra.

Cómo vendrá el Hijo del Hombre

²⁹ 'Uw ruhwú cab bahní cuitar rahs waa báreyra. Si-hyór cat waati rehcaçãoqueyra. Cuacúr ub cat abá cuitar bin tijcaqueyra. Cuacúr abá cuitar bahnác yiwóyqueyra. ³⁰ Etat cuacúr abá wahítitan, as wiquíc cab cujác chihtá istáqueyra. Uw bahnáquinat istáqueyra. Eyta istír cona sácayqueyra. Etat asa Uw Síuquiban istáqueyra. Bowarám tan cutar raquíc istáqueyra. Urán to raquíc istáqueyra. Rahs churotán wan Sir churot chi wan beo beo raquíc istáqueyra. ³¹ Etar aját cacmín cuacúr bin áyinro. Ayir éyinat rubar cuhr cutar uw Sir imáy sécuayqueyra. Cajcan teyan bítatara bahnác cutar bin sécuayqueyra.

³² 'Higuera caruc sucóc cab cuquíc síhŵawi. Baatán higuera cárucua cay sucoyat, rita cuquic itro. Higuera caruc cuicara sucoyat, rita cuquic itro. ³³ Eytaan wan, aját wacye bahnác eyta rehcayat, cábara tinic cab cuquic istáqueyra. Cabar bar tinic istáqueyra. ³⁴ Aját ba quin wacaro. Ah cut itquin bahnaquin sácati cuar, aját wacye eyta rehcaçãoqueyra. ³⁵ Cuacúr abá cat, cajcan teyan bahnác bahnáqueyra. Eyta cuar as chihtán bahnác queni íuti im eyta chácaqueyra. Bahná báreyra, wajacro, Jesusat.

³⁶ 'Asa Uw Síuquib cat bitat sicor wicátatara, istiyati istítiro. Rahsa bita jat wicátatara istiyati istítiro. Sir cuacúr cacminát cat istítiro. As Sir ima wacjác cat istítiro. Tet imatrun itro. ³⁷ Récaram Noé itic cab rehquír eyta, asa Uw Síuquiban racayat cat, éytaan wan rehcaçãoqueyra. ³⁸ Récaram etat owaran riw anto cajc bahnác cutar uhrú tas cuinti cuácayat, uwat istítiro. Uwat imár sácajar sihŵar ohbac ítchacro. Eyta ita rabar ira yájacro. Bacua yahjacro. Wiya cat yehwójacro. Cahbarin cat yehwín ac ajc waajacro. Noein riwa arcutar beyin usar rauwic ocso tas eyta yajacro. ³⁹ Noein riwa arcutar beyin ubach icar rauyat, istiyati imár cuácatai boŵ béhtiro. Riw uhrú tas cuiníc ocso tas uwat boŵ béhtiro. Riwat eyin sacan yehwíc cab cuc ocso tas boŵ béhtiro. Asa Uw Síuquib racayat cat, ima éytaan wan boŵ behti wicáyqueyra. ⁴⁰ Etat owár sera bucáy binat chi cut canar yajcaro. Canar eyta yajcayat úbistira ajmaráy béyinro. Cuatán istiyará beti bahnro. ⁴¹ Wiwín bucáy binat anab tajcro. Tajcyat, úbistira ajmaráy béyinro. Cuatán istiyará beti bahnro. ⁴² Asan bitat wicátatara baatán istítiro. Eyta bira as wiquíc cahmor síhŵatira ítiti jaŵi. ⁴³ Uch síhŵawi. Ubach cayibat besin bítajat wicátatara istír waquít, camti ítata binro. Bésinat bes yajti acu camti ítata binro. ⁴⁴ Eyta bira asa Uw Síuquib bar wicata sihŵa rabar ítuwi. Eytair báreyra ¿as racayat baat boŵ behti réhcajaqui?

El siervo fiel y el siervo infiel

⁴⁵ 'Biyán cacúm ay bíntara aját ey ehcunro. Cacúm ay binat carat ayquey wácati bahnác yajcaro. Cacúm eyta bin patronat bahnác obir yajcayta acu cac bahcaro. Cac bahcayat cacúm eyat cacmín cahujín quin ira wí-

caro. Ira wiquic cuitar cab cucayat, cacmín cahujín ac ira tahwuro. ⁴⁶ Eyta cac bahr cutar patrón cajc istiy bijacro. Itchareht sicor wijacro. Sicor wiquír ítitan, cacúm eyat bi yajcata wac bahjáctara ay yajcáy raújactara eywan ayro. Cacúm ey ohbac ítayqueyra. ⁴⁷ Aját ba quin wacaro. Cacúm eyra patronat cacmín cara cuít yehn áyayqueyra. Icuran biyan bahnacan cacúm ey at icar wícaro. Obir yajcayta acu wícaro. ⁴⁸ Cuatán cacmá ay bár binat uchta séhwaro. “As cara in wícajar bijacro,” séhwaro. ⁴⁹ Eyta séhwayeyra cacmín ruhway yehnata óraro. Imara iran, bacuan báchuti, atuc sínata óraro. ⁵⁰ Simat yehwquin owár atuc sínata óraro. Eyta ruhwyuyat icar, atuc sinyat icar, cara wicata óraro. Patrón in wícajar séhwayat icar wicata óraro. Boŵ behti cuácayat wícataro. ⁵¹ Wiquír ítitan, cacúm ay bár yajcaro. Eyta yajquíc ques abáy bucáyqueyra. Urá bucáy bin owár cuécwayqueyra. Eyta cuécwayat, eyta bucayat abáy óyqueyra. Yaran abáy rehquít ruhra cuechwayqueyra, wajacro, Jesusat ima chiwa quino.

El ejemplo de las diez muchachas

25 Etar Jesusat acsar ima chiwa quin wajacro: —Sir cara rehquey úchtaan wan chácayqueyra. Cahbarin cuisa ucasi binan serat wiya yehwíc fiesta cuitar béjecro. Cahbarin éyinat imár oca soya jaŵ béjecro. Wiya yehwín ey wiquíc acor itin acu béjecro. ² Cahbarin cuisa esí éyinra urá batro. Cuatán cahujín esí éyinra urá chiro. ³ Urá bár éyinat ocan anín acu aceite yarsa bétiro. Oca anín aceite bahnayat bucoy tehmar chaquin acu bétiro. ⁴ Cuácayat urá ji éyinatra caba cuwata acat béjecro. ⁵ Eyinan fiesta yajquín usi cucayat, wiya yehwín eya in wítiro. In witi rehcayat cámyarat cahbarin cuac bécaro. Eyta cuac bécajareht sarac cámjacro.

⁶ Eyta cámjareht chey ubut chat cohwíc ajc rahjacro. “Bar racaro. Bar racaro. Ey tihráy roŵi,” cohwíc ajc rahjacro.

⁷ Eyta cohwíc ajc rahcuír ajc béhjecro. Ajc behquir car oca anay yinjacro. ⁸ Oca anay yinyat, cahbarin cuisa esí urá bár éyinat aceite cutiro. Cuti cuácayat cahujín eyin quin chíjacro. “Is oca bar tin bicaro. Baayí ey sícara is quin wiŵi,” wajacro. ⁹ Etat urá ji éyinat wajacro: “Batro, wícajatro. Ba quin wícyeyra, isay ey cat tináyqueyra. Ba acu cat, is acu cat cuti tináyqueyra. Wícajatro. Cuatán behmarat wahy béowi,” wajacro.

¹⁰ Eyta wacayat éyinat imár acu wahy béjecro. Aceite wahy bey yiror wiya yehwín ey wijacro. Wicayat, im acor itay ocuajác eyin owár usi raújacro. Rauwir wiya yehwíc fiesta yajcáy yinjacro. Rauwir quérati cay tun téjecro.

¹¹ Itchareht yácajareht cahujín aceite ucay béjequeyin sicor béhjecro. Behquir querat acor cuar wajacro: “Caru, caru is rauwin acu quérati waawi,” wajacro.

¹² Eyta wacayat wajacro: “Aját ba quin wacaro. Ba rehríntara ajatrá istiti binro,” wajacro.

¹³ Jesusat ima chiwa quin siŵin ac eyta ehcujacro. Etar wajacro:

—Eyta bira yají chaŵi. As sicor bítajat wícatatara, caban bi cutara wícatatara, baat istítiro. Eyta chíhtara síhŵatira ítiti jaŵi, wajacro. As wiquíc acor ítuwi, wajacro, Jesusat ima chiwa quin.

El ejemplo de los talentos

¹⁴ ‘Sir cara rehquey úchtaan wan chácayqueyra. Cara cajc istiy ben inár ima cacmín yehw chíjacro. Yehw chíir car, eyin at icar ima ray to bin ruón acu tahwujacro.

¹⁵ Istiy at icar raya talento esí wijacro. Istiy at icar raya talento bucáy wijacro. Istiy at icar talento úbisti wíjacro. Cacmín istiy quin istiy quin orá ruota acat wíjacro. Eyta wiquír cajc istiy bijacro. ¹⁶ Bi yiror, raya talento esí cajac éyatan ray ey cuitar icúr bi wahr car acsar rajacro. Eyta rájareht acsar cat talento esí sécuajacro. ¹⁷ Eytaan wan istiyát talento bucáy wijac eyat cat icúr bi wahr car, acsar rajacro. Eyta rájareht acsar cat talento bucáy sécuajacro. ¹⁸ Cuatán talento ubistán cajac éyatra raya caquir ruhjacro. Iscán cuijacro. Cuiir cara raya ey sar ruhjacro.

¹⁹ Itchareht yácajareht cara sicor wijacro. Wiquír car cacmín bucoy yehw chíjacro. Ray saŵún acu yehw chíjacro. ²⁰ Chícayat récaji ray talento esí cájaquey wijacro. Wiquír, cara quin wajacro: “Caru, bahat as at icar talento esí wijacro. Eyta wijac cuar, aját acsar cat talento esí sécuajacro. Towi. Bah quin sicor talento ucasi wícaro,” wajacro. ²¹ Eyta wacayat, carat wajacro: “Eywan yarsa yajacro. Ba urá istaná biro. Cacmá ay biro. Bahat conu bi ruhŵuti cohn áyjacro. Eyta bira aját bah at icar acsara cuít wíquinro. Is buc owár ahní ítataro,” wajacro.

²² Eyta wacayat, ray talento bucáy cájaquey wijacro. Wiquír, cacmá eyat cara quin wajacro: “Caru, bahat as at icar talento bucáy wíjacro. Eyta wijac cuar, aját acsara cat talento bucáy sécuajacro. Towi. Bah quin sicor talento bacáy wícaro,” wajacro. ²³ Eyta wacayat, cara eyat wajacro: “Eywan yarsa yajacro. Ba urá istaná biro. Cacmá ay biro. Bahat conu bi ruhŵuti cohn áyjacro. Eyta bira aját bah at icar acsara cuít wíquinro. Is buc owár ahní ítataro,” wajacro. ²⁴ Etat talento ubistán cájaquey wijacro. Wiquír wajacro: “Caru, aját ítitan, bahat ray sar esan abayro. Behmát riti cut bin sécuaro. Behmát ruoti cut bin behmáy cácaro. ²⁵ Eyta istír bah cahm ehurán to rehjecro. Ehurán to rehquít bah ray ay ruhjacro. Ica cuiir sar yajc chájacro. Towi. Bah raya im éytaro,” wajacro. ²⁶ Eyta wacayat, car eyat wajacro: “Bah urá ay batro. Bah ohcan abayro. Aját riti cut bin secuac istíc cuar, as ray ruhjacro. Aját ruoti cut bin caquic istíc cuar, as ray ruhjacro. ²⁷ ¿As rayan bitara reht ray yajc chaquib quin wítica? Ray yajc chaquib quin wíjaquir waquít, eyat ray ey cuitar ruota binro. Eyta ruójaquir waquít, sicor rayan cuít wícata binro. Eyta cuácayat as sicor wicayat, ajmaráy acat chaŵ, sécuajac acat chaŵ, cuít chácata binro. ²⁸ Eyta chihtara ey at icar talento wijac ey quistú uŵi. Quistú uquir, ucasi wijac ey quin wiŵi. ²⁹ Aját uní wacaro. Biyay cuítara ey quin acsara cuít wícaro. Eyta wícayat in bahná báreyra. Cuatán biyay conútara, ey ohnor bahnác cuic úcaro, -wajacro-. ³⁰ Ey cacmá icúr acui batro. Etar tinjac baquí chí-

ra cuitar uc tewi. Erar técayat conáyqueyra. Yaran abáy rehquít ruhra cat cuechwáyqueyra, wajacro, Jesusat chiwa quin.

El juicio de las naciones

³¹ 'Asa Uw Síuquiban cara yehnár caje uch cut sisor wicáyqueyra. Uw ubot wicáyqueyra. Eyta wicayat, cuacúr cacmín owár behcáyqueyra. Behquír asan cara cháquinro. ³² Asan rey cara chácayat, uw bahnáquinan as cac cahm béhcayqueyra. Aját eyin urá istín acu béhcayqueyra. Behcayat, aját eyin urá istinro. Istír ur ay éyinra ajquír wahwunro. Obas cayibat óbasa cabir tac icar bin wahwúr eyta uw eyta wahwunro. ³³ Aját ur ay éyinan as cuic rahray wihara cháquinro. Cuatán ur ay bár éyinra cuic rahray istiy wihara cháquinro. ³⁴ Etar asa rey carat ur ay eyin quin waquinro: "Bara as Tetát cájaquinro. As Tetát récaram anto cábara cuanti jat echí ba im sasá chaquin ac waquír chájacro. Eyta bira ey sasá chacay roñi. ³⁵ Asa yayí cuácayat, baat as ira wíjacro. As cuc wini cuácayat, yahn acu bacú wíjacro. Asan baat istiti cuar ba quin cucayat, as ubach wíjacro. ³⁶ As oya bár siati cuácayat, baat oya wíjacro. As restát yéhnajar rehcaayat, as obir yajcáy béjecro. As cárcel icar cuácayat, as quin pasear yajcáy béjecro. Eyta etar as Tet sasá chacay roñi." Aját eyta waquinro, eyin quino.

³⁷ 'Eyta wacayat, ur ay éyinat wacáyqueyra: "Caru, ¿Bah yayat cuaquic isat bitat ityi? ¿Bah quin ira bitat wicyi? ¿Bah cucuát cuaquic isat bitat ityi? ¿Bah quin bacú bitat wicyi? ³⁸ ¿Bah bírari cámajar cuácayat isat bitat ityi? ¿Bah istiti cuar ubach bitat wicyi? ¿Bah oya bár cuaquic isat bitat ityi? ¿Ba oya bitat wicyi? ³⁹ ¿Ba restát cuácayat, cárcel icar cuácayat, isan bah quin bitat beyi?" wacáyqueyra. ⁴⁰ Eyta wacayat, asa cara reyat wacáyqueyra: "Aját ba quin wacaro. Baat as chiwa obir yajacan, as obir yajquír éytaan wanro. As chiwa oya bár bin cuácayat baat eyin obir yajacan, as obir yajquír éytaan wanro."

⁴¹ 'Eyta waquír ur ay bár eyin quínora waquinro: "Bara as owár ítiti jañi. Sirat ba quehsuro. Etar cab oc icar béowi. Cab oca Sistrám acu ey cacmín acu bar órojocro. ⁴² Asa yayí cuácayat, baat ira witi rehjecro. As cuc wini cuácayat, baat bacú witi rehjecro. Asan ba istiti cuar ba quin cucayat, as ubach witi rehjecro. ⁴³ As oya bár siati cuácayat, baat oya witi rehjecro. As restát cuácayat, as obir yajcáy beti rehjecro. As cárcel icar cuácayat, as quin beti rehjecro. Eyta etar cab oc icar béowi."

⁴⁴ 'Eyta wacayat, ur ay bár éyinat wacáyqueyra: "Caru, ¿Bah yayat cuaquic isat bitat ityi? ¿Bitat ira witi ruhwuyi? ¿Bah cucuát cuaquic isat bitat ityi? ¿Bitat bacú witi ruhwuyi? ¿Bah bírari cámajar isat bitat ityi? ¿Bah ubach witi bitat ruhwuyi? ¿Bah oya bár siati cuaquic isat bitat ityi? ¿Ba oya witi bitat ruhwuyi? ¿Ba restát cuácayat, cárcel icar cuácayat, isat bah quin beti bitat rehyi?" wacáyqueyra. ⁴⁵ Eyta wacayat, asa cara reyat waquinro: "Aját ba quin uní wacaro. Baat as chiwa obir yajti ruhwujacro. Eyin ruhwúyatan, as ruhwúr éytaan wanro. As chiwa oya bár bin ruhwúyatan, as ruhwúr

éytaan wanro," waquinro. ⁴⁶ Eyta waquír ur ay bár éyinra cab oc icar uwan cuánaan itin acu ab cuiáyqueyra. Cuatán ur ay éyinan Sir owár bur cut su cut ítayqueyra. Jesusat chiwa quin eyta wajacro.

Planes para prender a Jesús

26 ¹⁻² Boni cuanyat bach ajc cheycar aracat bijaquey cuanata cuanjacro. Uchicrias Siran cohtín ubach aracat uw yauti bijacro. Siran aracat uw yauti bijác ey sihwan acu judfoinat bach yájuano. Bach ey ajc istiy cut Pascua fiesta añuro. Boni cuanyat bach ajc cheycar aracat bijaquey cuanata cuanjacro. Eyta cuanyat, Jesusat uw quino wac tihír, ima chiwa quino acsar wajacro:

—Pascua fiesta yajquíc bar cab cucaro. Baatán eyta itro. Eyta cuanyat asa Uw Síuquib caruc ojcor quejquín cahujín at icar wícaqueyra, wajacro.

³ Eyta teŵyat icar caje istiy sacerdote carin cat, judío werjayín cat sacerdote cara usi sécuajacro. Sera ajca Caifás usi sécuajacro. ⁴ Esar secuar Jesús yauwin acu ríojocro. Uwat istiti caquir yauwin acu ríojocro. ⁵ Eyta rio cuar éyinat wajacro:

—Yauwata cuar fiesta cuitatra yaúwajatro. Fiesta cuitar yaúyeyra, uwat istír car, tec yináqueyra, wajacro.

Una mujer unge a Jesús

⁶ Eyta ríoayat icar Jesús Betania cuitar Simón usi chájacro. Simón ajc istiy cut ojc ohnquey añujacro. ⁷ Erar chácayat mesa acor chihrjacro. Mesa acor chihryat wiw istiy Jesús ocsor wijacro. Wiquí boteya rojocro. Alabastro ac boteya órojocro. Ey sar perfume chiro. Inan ehchí bi chiro. Perfume eyan acán to binro. Eya wiquír, Jesús cuis otar uhcajacro. ⁸ Eyta uhcaayat Jesús chiwa túrjacro. Turir car wajacro:

—¿Bitara reht eyta auqui? ⁹ Eyta auti cuar perfume ey rata bin yajacro. Ey acan to chiata bin yajacro. Eyta rar car raya oya bár bin quin, ray bár bin quin wícata bin yajacro, wajacro.

¹⁰ Eyinat rahra rahra teŵyat, Jesusat rahjacro. Eyta rahcuír wajacro:

—Uy wiwát eyta yajcayat, ¿bitara reht yáccajar bin yajc síhwaqui? Uy wiwát as acu ay yajacro. ¹¹ Ba owár cuayin uwra it bahná báreyra. Cuácayat asra ba owár etach ita báreyra. Asra ba owár inic itro. ¹² Uwat ruhcuín acu chein cuitar perfume chaquir eyta, uch wiwát as ruhcuín inár perfume chácara. ¹³ Aját ba quin uní wacaro. Cajcan teyan birar birar as chihtá ehcwáyqueyra. Birar ehcúctara, uch wiwát yajác ey cat ehcwáyqueyra. Uwat eyat as ac yajác tamo síhwayta acu ehcwáyqueyra, wajacro.

Judas traiciona a Jesús

¹⁴ Jesusat eyta waquír cuitar Judas sacerdotéin quin bijacro. Judas Iscariote sacerdote carin quin bir wajacro:

¹⁵ —Aját Jesús ba at icar wícyat tehmár, ¿as quin bita túnataca? wajacro.

Eyta wacayat ray túnjacro. Yera raya treinta túnjacro. Sihyór bacáy canar yajquír cuít cácata eyta túnjacro.

¹⁶ Eyta tuni yahncút Júdasat Jesús úrojocro. Sacerdote carin at icar bítara wícatatara ey úrojocro.

La cena del Señor

¹⁷ Etar fiesta récaram yajquín riy cuanyat pan buc rehti cohquíc riy cuanyat Jesús chiwat Jesús quin táyocro:

—¿Isat Pascua fiesta cut bahat cohn acu bisar wahnátaqui? ¿Pan buc rehti cat, obas cat bisar wahnátaqui? wajacro.

¹⁸ Eyta wacayat Jesusat wajacro:

—Pueblo icar béowi. Erar uw istiy ey quin wañi: “Is síwquibat uchta wac ayro: ‘Ahra as acu bar cab cujacro. As bah usi ajmár chiwa owár pan buc rehti bi yayinro.’ wacaro,” wañi.

¹⁹ Jesusat ima chiwa quin icúr yajquín wajáctara éyinat eyta yajacro. Eyinat Pascua fiesta cut cohnín acu obas cat, pan cat wahnajacro.

²⁰ Bar tinyat mesa cuitar Jesús ima chiwa owár yájacro. ²¹ Eyta yaya rabar eyin quin wajacro:

—Aját ba quin wacaro. Ba as chiwa sícara bin úbisti bi urá tehmóyqueyra. Tehmór as quehsí waátaro, wajacro.

²² Eyta wacayat eyin cuecujacro. Cuecúr istiyát istiyát táyocro:

—Unian ¿aját eyta yajcataítara? wajacro.

²³ Eyta táyoyat Jesusat wajacro:

—As owár soy sar yajc eyan urá tehmór, as quehsí waátaro, -wajacro-. ²⁴ Uwat asa Uw Síuquib yauwáyqueyra. Sir carit cuitar ehcuíac eyta yauwáyqueyra. Eyta cuar biyat as quehsuquin at icar chácayat, eyin conú cuac yaráyqueyra. Ey uw eyan récajian yéhntiir waquít ey ácuán ay chácata binro, wajacro.

²⁵ Eyta wacayat Júdasat wajacro. Quehsí waata eyat wajacro:

—¿Aját eyta yajcataítara? wajacro.

Eyta wacayat wajacro:

—Ee, bahan eyro, wajacro.

²⁶ Eyin ira yaya rabar, Jesusat pan at cut yehwíjacro. Yehwír Sir ojcor conjacro. Eyta conár cuitar istiy quin, istiy quin, ima chiwa quin cotír wíjacro. Eyta wiquir wajacro:

—Towi. Cohwi. Uchan as sibatró, wajacro.

²⁷ Eyta waquír toca cat yehwíjacro. Toc icar chistár ub rihatro. Yehwír Sir ojcor conjacro. Conár ima chiwa istiy quin, istiy quin, tahwíjacro. Tahwúr wajacro:

—Ba bahnaquin uch yahwi. ²⁸ Uchan as abro. Sir imatan bitara yajquín tew bahjacro. Sirat wajaquey ca-ba rehquín acu as ab béyqueyra. As ab uw to bin ac béyqueyra. Eyinat Sir tayar yajác tunin ac béyqueyra, -wajacro-. ²⁹ Aját ba quin wacaro. Chistár ub rihar uchta bi aját búcoyra yáhtiro. As ba owár as Tetá cara rehquey cuitar itic oco tas yáhtiro, wajacro.

Jesús anuncia que Pedro lo negará

³⁰ Eyta waquír, Sirat rahcuín acu tajacro. Tar car acsara béjacro. Cajc Olivo terá cut cuwín béjacro. ³¹ Erar cur Jesusat eyin quin wajacro:

—Ah chéycaran baat as tamo sihwar cuechín chuchin chácayqueyra. Etar as chihtá waca báhayqueyra. Sir carit cuitar ey ojcor wacaro: “Obas cayíb aját yaúwinro. Etat óbasinra bar cui béyqueyra,” wacaro. ³² Eyta cuar as sicor estají yehninro. Eyta yehnár ba cahmor Galilea cajc cut benro, wajacro.

³³ Eyta wacayat Pédroat wajacro:

—Eyin bahnáquinat bah chihtá waca bahta óraro. Cuatán ajatrá waca báreyra, wajacro.

³⁴ Eyta wacayat Jesusat ey quin wajacro:

—Pédrou, aját bah quin wacaro. Ah chéycara bahat wacáyqueyra, “Asra Jesús chíwai batro,” wacáyqueyra. Cohcarám cohwín cahmor, ícara bay eyta wacáyqueyra, as ojcor, wajacro. Jesusat Pedro quin eyta wajacro.

³⁵ Eyta wacayat Pédroat wajacro:

—As bah jor yauwata tacat, aját “As Jesús chíwai batro,” waca báreyra, wajacro.

Etat cahujinat cat im eyta wajacro.

Jesús ora en Getsemaní

³⁶ Etat Jesús ima chiwa owár cajc ajca Getsemaní cut béjacro. Getsemaní cut cur, Jesusat ima chiwa quin wajacro:

—Usár as acor ítuwi. As úrior benro. Sir ojcor conay benro, wajacro.

³⁷ Eyta waquír car im ey owár Pedro cat, Zebedeo sasá cat acsara béjacro. Beyar cuecway yehnjacro.

³⁸ Etar eyin quin wajacro:

—Cueat as yarata racaro. Ba usár quir ítuwi. Camti ítuwi, wajacro.

³⁹ Eyta waquír acsar biráy bár cuitar bijacro. Bir car ica icar cac batabo bahujacro. Eyta bahúr Sir ojcor uchta conjacro:

—Tetú, uwat as yauti ac conro. As yauti yarsa waátatara, as yau ayti síuwi. Aját eyta conic cuar as chihtai yajti jañi. Behmá chihtá cutar yajñi, wajacro.

⁴⁰ Eyta conár ima chiwa cuisa bay eyin quin wijacro. Wiquír ítitan, cam sácajacro. Eyta istír Pedro quin wajacro:

—¿Bitara reht ba camqui? ¿Camti íniqui ítajarica?

⁴¹ Camti ítuwi. Camti ita rabar Sir ojcor conwi. Sisramat ba quin ay bár yajc ayti acu conwi. Aját wacaro. Baat ur icar ur ay yajquín sihwa cuar, ba sibirá chihchí batro, wajacro.

⁴² Eyta waquír car bucoy Sir ojcor conay bijacro. Uchta conjacro:

—Tetú, as ruhwútian yarsa sera waájartara behmá chihtá yajñi, wajacro.

⁴³ Eyta conár car bucoy wiquír ítitan, chiwa cam bécaro. Cámyarat ub ánjacro. ⁴⁴ Eyta istír, icar bawoy conay bijacro. Chiwa imara cham bahr car, Sir ojcor

conay bijacro. Icara bawoy bicayat récaraman conjá eyta bawoy cat eyta conjacro. ⁴⁵ Eyta conár car bawoy ima chiwa quin wijacro. Wiquír eyin quin wajacro:

—Cámintara ahra camwi. Tan jaŵi. Asa Uw Síuquib acu bar cab cujacro. As ur ay bár bin at icar wiquic cab cujacro, -wajacro-. ⁴⁶ Cui yinwi. Bar jaŵi. As quehsí waajaquey bar racaro, wajacro.

Llevan preso a Jesús

⁴⁷ Jesusat echí teŵyat icar, Judas wijacro. Judas eya Jesús ima chiwa doce sicar binro. Judas owár ricán to béjecro. Espadan ator cárucuan ator béjecro. Sacerdote carin chihtá cuitar, werjayín chihtá cuitar béjecro.

⁴⁸ Júdasat eyin quin biyan Jesústara ehcún wajaquinro. Ey ehcún acu icúr yajquíntara récaji wajaquinro: “Aját bi ac suhwíctara, eyan eyro. Ey caquir roŵi,” wajaquinro. ⁴⁹ Eyta wajaác etar behquir Jesús cac cahmar bijacro. Cur wajacro:

—Caru, as racaro, wajacro.

Eyta waquir Jesús ac suhwjacro. ⁵⁰ Suhwyat Jesusat ey quin wajacro:

—Iŵoquinu, ¿icúr racar racyi? wajacro.

Eyta wacayat, éyinat Jesús ahár cájacro. ⁵¹ Eyta cácayat icar Jesús chiwa úbistiyat atcar cut espada újacro. Uquir ey cuitar sacerdote cacúm tajacro. Ey cucáj cuic téjecro. ⁵² Cucáj cuic técayat, Jesusat chiwa ey quin wajacro:

—Bah espada sicor yahníc chaŵi. Bíyinan espada cuit técuactara, éyinan espada cuit sácataro. ⁵³ ¿Bahatra ey istítica? ¿Aját Tet quin conyat, eyat as bar síwata ey istítica? ¿As siwin ac ima cuacúr cacmín cuisa setenta mil bin áyata ey istítica? ⁵⁴ Eyta cuar eyat as síuquir waquí, Sir carit cuitar yajquín wajaác ey uní caba yajcajatro, wajacro.

⁵⁵ Etar Jesusat uw ricá ey quin wajacro:

—Baat besin caquir eyta, caruc jaŵ, espada jaŵ as cacay rojocro. ¿Bitara reht eyta royi? Aját riy istiy, riy istiy Sir usi ba ubot siŵin acu chihrcacro. Eyta cuar, baat as cátiro. ⁵⁶ Eyta cuar Sir carit cuitar ehcúquinat cuihsú bahjá ey bahnác queni íuti acu eyta caba yajcátaro, wajacro.

Etar ima chiwa bahnáquinan cui béjecro. Jesús im istir bahjacro.

Jesús delante de la Junta Suprema

⁵⁷ Jesús chiwa bey yiror, cájaquinat Jesús ahár béjecro. Sacerdote cara Caifás quin yehŵ béjecro. Caifás usar bachan chihtán siŵquin cat, judío werjayín cat bar sécuajacro. ⁵⁸ Jesús bécayat Pedro quescút inara bijacro. Bir sacerdote cara usi ubach tan sar awat cuitar raújacro. Esar rauwir policia owár íthacro. Bitara yajcátatara wahitín acu íthacro. ⁵⁹ Etar sacerdote cárinat, bahnác sécuajaquinat Jesús cahm icar su cuar teŵata bin uroy áyjacro. Eyta teŵquin chihtá cuitar Jesús yauwin sihŵar uroy áyjacro. ⁶⁰ Eyta úroyat, ricá to binat sucuar teŵjacro. Eyta teŵít cat bi ques icar

yaúwajatro. Eyta teŵ bécajareht, uw cuisa bucáy bin yinír wajacro:

⁶¹ —Isat ráhcuitan, ser uchat uchta wajacro: “Aját Sir ubach bahnác bar ruhŵú tenro,” -wajacro-. “Quihwír bay cuanyat sicor bahnác óronro,” wajacro. Isat eyta waquí rahjacro, wajacro, cuisa bucáy binat Jesús ojcor.

⁶² Eyta wacayat sacerdote cara yehnár car Jesús quin wajacro:

—Eyinat eyta teŵyat ¿bah ajc chínica? ¿Bah cahm icar teŵqueyan unica? ¿Eyinat bi ojcor teŵqui? wajacro.

⁶³ Eyta táyojoc cuar, Jesusat icrí wátiro. Ajc chin chájacro. Eyta cuácayat sacerdote carat ey quin wajacro:

—Aját Sir ub cahmor bah quin teŵ ayro. Is quin ehcuwi. Bahan Crístotara, bah Sir waquíjtara ey bártara, is quin ey ehcuwi, wajacro.

⁶⁴ Etar Jesusat wajacro:

—Ee, asan eyro. Etar aját ba quin wacaro. Asa Uw Síuquiban cuacúr urán to bin ecor itic istáqueyra. Asan cuacúr abá cuitar bin bowarám tan icar raquí istáqueyra, wajacro.

⁶⁵ Etat wacayat sacerdote caran abáy túrjacro. “Jesusat téŵajar bin teŵic,” séhŵajacro. Eyta sehŵar turir car sacerdóteat ima oŵquey oya rachacro. Turir wajacro:

—Uyat Sir ojcor téŵajar bin teŵjacro. Ahsín teŵjacro. Is cucajá ácatan eyta teŵjacro. Isat caba rahjacro. Ey cahm icar teŵquin ahra istiy táyotiro. ⁶⁶ Baat ítitan, ¿bitáracá? wajacro.

Eyta wacayat, éyinat wajacro:

—Sir tayar yajacro. Etarwan yauwátaro, wajacro.

⁶⁷ Etar éyinat Jesús buror sischacro. Ey ac cutar cana rihar tijcajacro. Tijcár cat cahujinat ey ac cat tajacro. Oya cumar cut ac ey, ub ey cay questár cat tajacro.

⁶⁸ Tajcá rabar wajacro:

—Bahat waquitan, bahan Crístoro. Baan Crístotara, bah biyat tajquíctara, is quin ehcuwi, wajacro.

Pedro niega conocer a Jesús

⁶⁹ Eyinat Jesús buror sisyat icar aŵat Pédroan ubach tan sar awat cuit íthacro. Erar ityat cacúm cahbara Pedro ocsor wiquír wajacro:

—Bah Jesús Galilea bin chíwaro, wajacro.

⁷⁰ Etat Pédroat Jesús ima chiwa wati cuar wajacro:

—Asan ey chíwai batro. Bahat bi ojcor teŵíctara, istítiro, wajacro, Pédroat bahnaquin cucajá acat.

⁷¹ Eyta waquir, awat querat cu tas bijacro. Erar cucayat, cacúm wiŵ istiyát Pedro itchacro. Istír cahujín quin wajacro:

—Ser uya Jesusin Nazaret bin owár chájacro, wajacro.

⁷² Eyta wacayat Pédroat bucoy wajacro:

—Aját Sir ub cahmor wacaro. Asan ey chíwai batro, wajacro.

⁷³ It bica rehquí cahujín Pedro ojcor behjecro. Behquir wajacro:

—Bár cat bahan ey chíwaro. Bah ajc teŵquey ráhcuitan, eyin ajc teŵír eyta bahat cat eyta teŵro, wajacro.

⁷⁴ Eyta wacayat, Pédroat wajacro:
—Asan ey chíwai batro. Aját uní wátitara, Sirat as bar cuécwayqueyra, wajacro.

Eyta wacayat acat cohcarám cohwjacro. ⁷⁵ Cohwyat, Pédroat Jesusat wájác tamo séhŵwajacro. Récaji Jesusat wajacro: “Cohcarám cohwin cahm icar bahat as ojcor ‘asra ey chíwai batro,’ wacáyqueyra. Icara bay eyta wacáyqueyra.” Jesusat wájác tamo sehŵar, watar wawajacro. Watar waar abáy ojcro.

Jesús es entregado a Pilato

27 Etar bahnác cuanyat sacerdote carin cat, werjayín cat bahnaquin owár binat Jesús yauwin wajacro. ² Eyta waquí, gobernador ajca Pilato acor questár béjcro.

La muerte de Judas

³ Jesusan Pilato acor yauwin acu questár béccayat, Judas quehsí waajáqueyat itchacro. Istír abáy cuécujacro. Cúcúr car yera raya acan to bi treinta túnjaquey sacerdotein quin, werjayín quin sicor béjcro. ⁴ Sicor beyar wajacro:

—Aját Sir tayar yajacro. Aját ba at icar urá ay bin yauwin acu wíccajar bin wíjacro, wajacro.

Eyta wacayat, éyinat wajacro:

—¿Is quin icur obír teŵay raca? Is acura bitarach batro. Eyra behmatan it chácayqueyra, wajacro.

⁵ Eyta wacayat yera raya eya Sir usí eyin cac cahmar téjcro. Ray ter car imara acsara bijacro. Bir car, imát cucuí icar chistár cut questár chinjacro. ⁶ Júdasat ray te bahcayat, sacerdote carinat raya ey sicor sécuajacro. Secuar rahra rahra wajacro:

—Ray ucha uw yauwin tehmar túnjaquinro. Eyta rehquít Sir ray cahujéy owár chácajatro, wajacro.

⁷ Eyta waquí imár owár teŵjacro. Teŵír car ey ray cutara, cajc wahjacro. Cajc eyan tabir ucar quemir bin wahjacro. Wahr car cajc ey cuitar judío bár bin yaryat ruhcuín wajacro. ⁸ Eyta wahr cuitar cajc eyan ah acat tasan “Ab cajc” aŵuro. Uw yauwin ray tunjac cuitar wahjác etar eyta aŵuro. ⁹ Eyta yajquíc cuitar Jeremíasat úchicrias wac bahjacan queni íuti caba yajacro. Jeremíasat wájáquinro: “Eyinat yera raya acan to bi treinta bi sécuajacro. Israélinat sera caquin tehmar acan eyta tunro. ¹⁰ Ey ray cut tabir ucar quemir bin cajc wahjacro. Sirat as quin eyta yajquín wajacro,” wájáquinro.

Jesús ante Pilato

¹¹ Etar gobernador Pilato cac cahm kujacro. Cucayat, Pilátoat Jesús quin táyojcro:

—¿Bah judíoín cáraica? ¿Judíoín réyica? wajacro.

Etat Jesusat wajacro:

—Ee, bahat táyocan cábaro. Asan eyro, wajacro.

¹² Pilato quin eyta wajacro. Etat sacerdote carinatan, werjayinatán ey cahm icar teŵjacro. Eyinat teŵyat acat, Jesús ajc chin chájacro. ¹³ Ajc chin cuácayat, Pilátoat ey quin wajacro:

—Eyinat bah cahm icar teŵyat acat ¿bahat ajc chinca? wajacro.

¹⁴ Eyta wacayat cat ajc chin chájacro. Ajc istiy wátiro. Ajc istiy wati cuácayat, Pilato ub yehŵjacro.

Jesús es sentenciado a muerte

¹⁵ Gobernadorat bár istiy bár istiy fiesta cuitar cárcel icar tunjaquin sicar úbisti uc ayro. Uwat cárcel sar bi uquin chíctara, ey uc ayro. ¹⁶ Ey rícara cárcel sar ser úbisti ajc Barrabáscuano. Ey ojcor teŵican uw bahnáquinat ráhcuíro. ¹⁷ Etar uw bahnaquin sécuayat, Pilátoat eyin quin táyojcro:

—Baat sihŵat ¿aját bi ucátaica? ¿Barrabástara, Jesús Cristo aŵúc éytara, ucátaica? wajacro.

¹⁸ Pilátoat ítitan, sacerdote carinatan, werjayinatán Jesús quehsí rehquitra im at icar wíjacro. Pilátoat eyta itchác etar sacerdote carin quínora, werjayín quínora táyotiro. Ricá quínoa táyojcro. ¹⁹ Etar cat Pilato wiyat cat ima quin wac áyjacro:

—Ey ser urá ay bi ques as ayar chin cuanjacro. Eyta chíhtara ser ey ruhŵuti jaŵi, wac áyjacro, Pilato wiyat.

Eyta cuácayat Pilátoat ricá quínora bi ucátatara táyojcro. ²⁰ Eyta táyoyat sacerdote carinat, werjayinatán uw tan téjcro. Barrabás chíín acu uw tan téjcro. Cuatán Jesús yau ayin tan téjcro. ²¹ Etat gobernador Pilátoat bucoy táyojcro:

—Baat síhŵatan, ¿aját sera bi ucátaica? wajacro.

Eyta wacayat, uwat wajacro:

—Barrabás uŵi, wajacro.

²² Etat Pilátoat wajacro:

—¿Barrabás úccayat, Jesusra? ¿Aját icúr yajcátaca, Cristo acua? ¿Jesús Cristo aŵúc eyra bitara acua? wajacro.

Eyta wacayat, bahnáquinat wajacro:

—Eyra yauwin caruc ojcor quejcátaro, wajacro.

²³ Etat Pilátoat wajacro:

—¿Ícrát yauwátaca? ¿Ícúr yajác ques icar yauwátaca? Eyat ay bár icrí yájtiro, wajacro.

Eyta wacayat cat, éyinat acsar cuít cohwjacro:

—Yauwin caruc ojcor quejcátaro, wajacro.

²⁴ Uwat seo cohw béccayatan, Pilátoat ítitan, uwat ima chíhtá cáccajatro. Cati cuar íntiney wan uw bahnaquin tecuay yinátaro. Eyta istír Pilátoat rih chíír car bahnaquin ub acat im atum sujacro. Atum sucua rabar wajacro:

—Ser uch Sir tayar yájtiro. As chíhtá cut yauti jaŵi. Yaúwintara behmar chíhtá cuitar yauwi, wajacro.

²⁵ Eyta wacayat, uwat wajacro:

—Ey yaúyeyra tayar chi rehccáyatara, is cat, is bómccara cat, tayar chi waátaro, wajacro.

²⁶ Eyta wacayat, Pilátoat Barrabás tunjaquey uc áyjacro. Cuatán Jesús chistár cuiir cuitar buc áyjacro. Buquí, cuitar ima soldádoin at icar wíjacro. Caruc ojcor quejquín acu wíjacro.

²⁷ Eyin at icar wíccayat, éyinat Jesús gobernador ubach rauwin béjcro. Usí beyar car soldado bahnaquin sécuajacro. ²⁸ Secuar Jesús oya sutchacro. Sutír, ey ojcum oya buw bi chájacro. ²⁹ Cuis icar cat cachá

chistár cuiir chájacro. Churotír chájacro. Ey at icar teca cat wíjacro. Eyta chaquir, eyta wiquir Jesús cac cahm cuscar cut chájacro. Eyta chaquir Jesús buror sisín acu wajacro:

—¡Judíoín caru! ¡Judíoín caru! wajacro.

³⁰ Eyta waca rabar sischacro. Sisá rabar Jesús cuit cana rihar tijcayacro. Jesús ohnor tec ey cuijacro. Cuiquir Jesús cuisa bucoy cat bucoy cat bujacro. ³¹ Eta jaŵ buror sischacro. Buror sisír oya chájaquey sicor sutchacro. Etar sicor imáy ey chájacro. Chaquir caruc ojcor quejquín acu béjacro.

La crucifixión

³² Soldádoínat caruc ojcor quejquín ac beya rabar, sera itchacro. Ser ajca Simonro. Cajc ajc Cirene binro. Simón eya istír cájacro. Caquir ey quin caruc ahár yehŵ áyjacro. Jesús quejquín ac bequey ahár yehŵ áyjacro. ³³ Acsara beyar, terá Gólgota cuitar cujacro. Ajc Gólgota wacayat, cuisa cára cajc ojcor wacaro. ³⁴ Erar cur Jesús quin chistár ub rihar iwá cut rihnór wíjacro. Wícyat Jesusat cuw quin yajquír yáhtiro. ³⁵ Etar Jesús yauwin caruc ojcor quejecro. Quejquír ey oya soldádoín imár owár tahŵujacro. Tahŵa rabar oya biyat bi cácatatara istín acu at sínjacro. ³⁶ Oya taŵa rabar Jesús uron acu ítchacro. ³⁷ Quejquír car chihtá caruc cuitar cuihsúr Jesús cuisa aracat quejecro. Bi chihtá ques yauwíctara uwat ey istayta acu cuihsúr chájacro. “Uyan Jesús judíoín rey cáracuano,” cuihsúr chájacro. ³⁸ Jesús caruc ojcor quejquír cat cuic rahray wihár caruc istiy ojcor besib istiy, cuic rahray wihár caruc istiy ojcor cat besib istiy quejecro, yauwin acu. ³⁹ Etat icar uwa Jesús acor béjacro. Bequir Jesús cuit ajc ahsín cohwjacro. Eyinat Jesusat ay bár yajác sihŵar imár ac wir wir rehca rabar, ajc ahsín cohwjacro:

⁴⁰ —Bahat waquít, Sir usi bahnác quihwír, bay cuanyat sicor oron wajacro. Bahat waquít éytaro. Bahat eyta yajcátair waquít, behmá cat erar bin bar sera waata óraro. Bahan unian Sir waquíjtara, caruc ojcor quejequin tijca raŵi, wajacro.

Eyta waquír sischacro. ⁴¹ Etar sacerdote cárinat cat, bachan chihtán síwquinat cat, werjayinat cat owár binat cohwjacro:

⁴² —Eyat cahujín yarata cahm síujacro. Cahujín síujac cuar imara síwajatro. Eya Israel rey cara wácuano. Eyir waquít bar tijca racátaro. Bah tijca raŵi. Eyta yajcayat isat cat bah chihtá rahcuinro, -wajacro-. ⁴³ Eyatra Sirat im obir yajc wácuano. Eytair waquít, Sirat ey síwataro. Eyat “Asa Sir waquijró,” wácuano. Eytatara, Sirat ey sehnáctara, bar síwayqueyra, wajacro, judío cárinat.

⁴⁴ Etat besin ey owár quejéquinat cat Jesús quin im eyta ajc ahsín teŵjacro.

Muerte de Jesús

⁴⁵ Jesús caruc ojcor quejquír, rahsa urá cuaquir, chéycara eyta cay tínjacro. Rahs buya tas eyta tínjacro. Cajc bahnác cuitar eyta tínjacro. ⁴⁶ Rahsa bui jat Jesusat ay bár cohwjacro:

—Elí, Elí, ¿lama sabactani? wajacro.

Eyta cohwíc eyan uchta wájáquinro: “Siru, Siru, ¿icrát asa ajcá bár cham bahyi?” ojcor wájáquinro.

⁴⁷ Ey cohwyat, ey acor ítquinat rahcuír wajacro:

—Eyat Elías úchicrias bin chícaro, wajacro.

⁴⁸ Eyta wacayat, istiyát chistár ub rihar bacua ihirán to bi itáy quinjacro. Istír caros ojcor siŵjacro. Siŵír caruc ubar ojcor questár, yehŵ rojocro. Roquir Jesusat suhw yayín acu yehŵjacro. ⁴⁹ Eyta wiquin yajcayat, cahujinat wajacro:

—Witi jaŵi. Elíasatan siway wicátatara istín ac chaŵ jaŵi, wajacro.

⁵⁰ Etar Jesusat bucoy ay bár cohwjacro. Cohwír, chinjacro. ⁵¹ Chinyat acat, Sir usi oya wiricás rújaqueyan ima ubut oso rach bijacro. Cuacracat bi bahnác ic icar tas rach bijacro. Ihyár cat yiwojocro. Siyo cat bihnjacro. ⁵² Chein ruhjaquin ucar cat sicor waajacro. Waar cat chein sicor estají yinjacro. Sir chihtá caquir sácaquey yin cahujín sicor estají yinjacro. ⁵³ Yinír car Jesusan sicor yehníc acor ítchacro. Etar Jesús sicor yehnyat acat, yinjáqueyin pueblo Jerusalén béhjecro. Ey pueblo béhcayat, quir binat eyin ítchacro. ⁵⁴ Jesús chinyat acat soldado carat ihyár yiwóc ítchacro. Siyoá bihníc ítchacro. Ey chiwat cat eyta ítchacro. Eyta istír ojc sijacro. Ojc siquir wajacro:

—Uya uní Sir waquijró, wajacro.

⁵⁵ Ey terá cuitar cat wiŵinat cajc bira cuít cuar wahitchacro. Wiŵ eyin Jesús owár cajc Galilea bin rojocro. Eyinat Jesús obir yajáquinro. ⁵⁶ Wiŵ istiy ajca Mariaro. Eya Magdala pueblo binro. Istiy cat ajca Mariaro. Eya Santiago Josein abró. Istiyá Zebedéoin sasá abró.

Jesús es sepultado

⁵⁷ Jesús chiníc cuitar rahs rau bicayat, ser istiy Pilato quin wijacro. Sera eya ajca Josero. Carin óyinro. Eya Arimatea pueblo binro. Eya Jesús chíwaro. ⁵⁸ José eya Pilato quin wiquír Jesús chein ruhcuín acu chíjacro. Chícyat Pilátoat ajc waajacro. ⁵⁹ Etar Joseat Jesús chein lienzo wiricás timá bár bi cut bacojocro. ⁶⁰ Bacór car ac ucar sar chájacro. Ac ucar eya José ima ruhcuín acu récaji órojoquinro. Ey sar chein anto ruhcti biro. Jesús chein ey icar chaquir car ucar canó ac ohná cumac bin chájacro. Ohná wihca beyar chájacro. Chaquir bijacro. ⁶¹ Eyta chácayat acor María Magdala bin cat, istiy María cat ácatar ítchacro.

La guardia delante del sepulcro de Jesús

⁶² Jesús chein ruhcuí cuanmí cuitara sacerdote carin cat, fariséoin cat Pilato quin béhjecro. Tan jaquin rícaro cuanyat béjacro. ⁶³ Behquir wajacro:

—Caru, Jesús uw cayar yájquibro. Eyat anto chinti cuácayat wajacro: “As chinír bay cuanyat sicor yehninro,” wajacro. Isat eyta wajác tamo síhŵaro. Eyta wajác chíhtara ⁶⁴ ey chein chiŵti acu uro aywi. Riya bay chein ruhjác ucar ey uro aywi. Eytair báreyra ey chiwat chein ey béyata óraro, chéycara cut. Ruhc beyar car uw quin

ehcwata óraro. "Sicor estají yehnjacro," teŵata óraro. Eyta téŵyeyra ruŵár ojcor teŵír cuit uwan cuít cayar yajcáyqueyra, wajacro.

⁶⁵ Eyta wacayat Pilátoat wajacro:

—Ihyú. As soldado eyin béowi. Chiŵti acu eyin quin yají úro aywi, wajacro.

⁶⁶ Eyta wacayat éyinat chein ruhjác cuitar soldádoin béjcro. Cur car ucar icar rauw ayti acu ohná ac aŵat arúm chájacro. Arúm urán chájacro. Eyta chaquir soldádoinat uron ac chac bahjacro.

La resurrección de Jesús

28 Tan jaquin rícará wa bi cuitar bucoy riy cuan bicayat, María Magdala bin, istiy María jor Jesús ruhjác cut wahitay béjcro. Semán istiy rau cuan bicayat béjcro. ² Wiŵín bécayat ihyara yiwojocro. Yiwoyat acat Sir cacúm cuacúr bin wijacro. Wiquí ac ohná chein ruhjác ucar cutar tunjaquey waar téjcro. Waar ter ohná ey cutar chihrjacro. ³ Sir cacúm ey ítitan, cuir cuasór sir éytaro. Ey oya cat cuasayan ehchiro. Cuasayan ábarit éytaro. ⁴ Sir cacúm wicayat, ehurát soldádoin yiwojocro. Yiwór car sacar eyta ajc tijcayacro. ⁵ Etar Sir cacmát wiŵín eyin quin wajacro:

—Rooti jaŵi. Aját ítitan, baat Jesús uroy rojocro. Caruc ojcor quejequey uroy rojocro. ⁶ Ey uroy rojóc cuar, usari batro. Eya sicor estají yehnjacro. Imát eyta yehnin wajacro. Ey chein chajac cutar uroy roŵi. ⁷ Istír, cab yajti béowi. Jesús ima chiwa quin ehcwáy béowi. Uchta waŵi: "Jesús chinjaquin sicor yehnjacro," waŵi. "Eyin cahmor Galilea ben wacaro," waŵi. Erar éyinat tihrata, waŵi. Aját ba quin eyta wacaro. Sir cuacúr cacmát eyta wajacro.

⁸ Eyta wacayat wiŵín eyin chein ruhjác cuitar bin inchásarac béjcro. Ojc sijác cuaquir cat ahní rehjecro. Etar Jesús chiwa quin ehcwáy rojocro. ⁹ Eyin sicor rocayat acat Jesús waajacro. Waar car eyin quin wajacro, "¿Ba cat ey cutqui?" wajacro. Jesusat wacayat, eyin Jesús ocsor behjecro. Behquir ey quesa cuic cut questajacro. Questár wajacro:

—Bah ayro. Bahan Sir wacjiró, wajacro.

¹⁰ Etat eyat eyin quin wajacro:

—Rooti jaŵi. As rabin quin chihtá béowi. As eyin cahmor Galilea ben, waŵi. Eyin cat erar beyata, waŵi. Erar cur as istáyqueyra. Aját ba quin eyta wac ayro, wajacro. Jesusat wiŵín quin eyta wajacro.

Lo que contaron los soldados

¹¹ Wiŵín eyin bey icar aŵat, soldádoin cahujín sacerdote carin quin ehcwáy béjcro. Imarat itchaquey ehcwáy béjcro. Ihyár yiwojóc cat, Sir cacúm wijác cat, ac ohná waar bo tejec cat ehcwáy béjcro. ¹² Eyta ehcwayat sacerdote carinat werjayinat owár secuar teŵjacro. Soldádoinat acsar uw quin ehcuti acu secuar teŵjacro. Secuar teŵír soldádoin quin raya to túnjacro. ¹³ Tunir soldádoin quin wajacro:

—Uw quin uchta waŵi: "Is cámjacro. Is cami yiror, Jesús chein ima chiwat bes yajacro," waŵi. ¹⁴ Uch teŵjác chihtá gobernadorat rahcyat, isat ba cuitar waquinro. Gobernadorat ba ruhŵuti acu waquinro, wajacro.

¹⁵ Eyta wacayat soldádoinat ray ey cájacro. Ray caquir sacerdote carinat wajác eyta uw quin im eyta teŵjacro. "Jesús chein ima chiwat bejecro," wajacro. Eyta teŵyat ah tasan judíoinat im eyta teŵro.

El encargo de Jesús a los apóstoles

¹⁶ Etar Jesusat wac ayjac eyta, Jesús ima chiwa once binan Galilea cun béjcro. Jesusat bey áyjaquey cúbara cutar béjcro. ¹⁷ Erar cur car, Jesús itchacro. Istír wajacro: "Bah ayro. Bah Sir waquijró," wajacro. Cahujinat eyta waquíc cuar cahujínatra ey istíc cuar, Jesústara, Jesús bártara, ey istiti rehjecro. ¹⁸ Etar Jesús eyin acor wiquír wajacro:

—Cuacúr cuitar cat, cajcan teyan bítatara bahnác cuitar cat Sirat asan ayquib yehn áyjacro. ¹⁹ Eyta chih-tara cajc bahnác cuitar béowi. Uw quin as chiwa yinayta ac siŵay béowi. Eyta siŵir uw eyin as chiwa yin-jác ehcún acu rih cut siŵi. Tetá ajc cut, Sira wacjá ajc cut, Sir Ajcan Cámuran Ey ajc cut uw eyin rih sar siŵi. ²⁰ Eyin quin as chihtá cut bitara yajcátatara, bitara ítatatara siŵi. Eyta siŵa rabar uch síhŵawi. Bur cut suw cut asan ba owár rehquinro, wajacro, Jesusat.

San Marcos

Juan el Bautista predica en el desierto

1 Uchan chihtá ay biro. Jesucristo Sir wacjá ojcor teŵro.

² Isaías yaric Sir chihtá ehcúquibro. Isaíasat úchicri uchta cuihsú bahjacro:

Sirat wacaro: “Bah ben cahmor aját chihtá ehcuquib ayro. Cur eyat bah cahmor bahnác óroro. ³ Eyat ubach bár cut wac cohwo: ‘Cara wiquín cahmor bahnác órowa,’ wac cohwo,” wacaro, Sirat. Isaíasat úchicri eyta cuihsujacro.

⁴ Etar Juan ubach bár cut wijacro. Wiquír uw rih sar siŵjacro. Uw quin wajacro: “Baat ay bár yajquíc etwi. Etír ba rih sar siŵín acu as aywi. Sirat baat ay bár yajquíc tayar bár chácayta acu eyta yajŵi.” ⁵ Cajc Judea uwa bahnaquin Juan quin béhjecro. Pueblo Jerusalén uwa bahnaquin Juan quin béhjecro. Erar behquir wajacro: “Isat ay bár yajacro,” wajacro. Eyta wacayat Juanat eyin rih sar siŵjacro. Rih eya ajca Jordanro.

⁶ Juanat camello anará cuir oŵjacro. Camello cabáloan wanro. Oy eyta ey oŵir ruwa umá chistár cuit ima ur acat questajacro. Erar ita rabar súritan wan bin cohjocro. Bowar anúb sihc yájacro. ⁷ Erar eyta ita rabar eyat bahnaquin quin wajacro:

—As yahncút ser istiy wicátaro. Ser eya urán as cuitro. Ey ayan as cuít etar aját ey bútajatro. Bahúr ey ques barcát chistár aját rícuajatro. ⁸ Aját ba rih sar siŵro. Eyta cuar éyatra ba ur icar Sir Ajcan Cámuran Eya chácayqueyra, wajacro.

El bautismo de Jesús

⁹ Biráy bár cuanyat Jesús pueblo Nazaret cajc Galilea bin rajacro. Raquí rih Jordán wijacro. Wicayat Juanat Jesús rih sar siŵjacro. ¹⁰ Juanat siŵyat Jesús sicor rih sar bin yehnjacro. Yehná racayat cuacúr aba itchacro. Ítitan querat waar eyta waajacro. Sir Ajcan Camur Eyan im arcutar wiquíc itchacro. Sir Ajcan Camur Eya im arcutar átcu rih wicaro. ¹¹ Etar cuacúr abá sar bin Sirat wajacro: “Bahan as waquijró. Bahan sehnacro. Asan bah jor tan wanro,” wajacro.

Tentación de Jesús

¹² Etat Sir Ajcan Camur Eyat Jesús uw bár cuitar áyjacro. ¹³ Sir Ajcan Camur Eyat ayat Jesús uw bár cutar bijacro. Cur erar riya cuarenta cuanjacro. Erar ityat Santanasat Jesusan ay bár yajcayta acu cayar yajquín yehnjacro. Banab cat, cohtoc cat ésatro. Eyta cuar Sir cuacúr cacminát Jesús obir yajacro.

Jesús comienza su trabajo en Galilea

¹⁴ Uwat Juan cárcel icar tunjacro. Juan cárcel icar tuní yiror Jesús cajc ajca Galilea bijacro. Galilea cuitar Jesusat Sir chihtá ay bi bahnaquin quin ehcujacro.

¹⁵ Uchta wajacro: “Sira cara yehnic bar cab cucaro. Baat ay bár yajquey etwi. Uchta síhŵawi: ‘Chihtá ay bi uniuro,’ síhŵawi,” wajacro.

Jesús llama a cuatro pescadores

¹⁶ Jesús riwa ajca Galilea cajc aŵat bijacro. Be rabar Simón taná jor itchacro. Simón taná ajca Andrés cuano. Simón cat, Andrés cat rih ruwa cáquincano. Riw cuitar ruwa caquin ac atarraya técaro. ¹⁷ Istír eyin quin wajacro:

—As owár sinay bewi, -wajacro-. Rih ruwa caquir eyta uw cat éytaan wan cácatro. As chiwa chaquin uw cácatro. Aját eyta yajquín ba síŵinro, wajacro, Jesusat.

¹⁸ Etar Simón cat, Andrés cat rih ruwa caquic atarraya cham bahjacro. Cham bahr car, Jesús jor béjecro.

¹⁹ Acsar bir biráy bar cut, Santiago taná jor itchacro. Santiago taná ajca Juáncano. Santiágoín Juanin tet ajcan Zebedéocano. Eyinat canó cuitar ruwa caquic atarraya óroro. ²⁰ Jesusat eyin istír im owár beyin chíjacro. Chícayat éyinat imár tet cham báhjacro. Cacmín owár cham bahr Jesús owár béjecro.

Un hombre que tenía un espíritu malo

²¹ Riy istiy sinquin cat, Jesús cat Capernaum pueblo cuitara béhjecro. Erara ityat tan jaquin ricar cuanjacro. Tan jaquin ricar cuanyat, Jesús secuac usar raújacro. Rauwir uw siŵay yehnjacro. ²² Jesusat siŵyat uwa ub yehŵjacro. Eyinat ítitan, Jesusat siŵic eyta judío bachan chihtán síŵquinat éytara síŵtiro. Jesusat ajquír ay síŵjacro. Sir urá cut síŵjacro. ²³ Etat icar sera istiy secuac usi wijacro. Ser eya cuicá chero. Wiquír cuicát wajacro:

²⁴ —Jesusu, ¿bahat is ac icúr yajcáy racya? -wajacro-. Nazarétinu, ¿bahatán is sutín ac racya? Ajatán baha itro. Baha urá ay biro. Sir jor binro. Aját itro, cohwjacro, cuicát Jesús quin.

²⁵ Etat Jesusat cuicá quin wajacro:

—Ajc chin jaŵa, -wajacro-. Sera urá sar bin waa biwi, wajacro.

²⁶ Jesusat eyta wacayat, cuicatán ser ey ehncacro. Ehnyat ay bár cohwjacro. Cohwír, cuicá sera urá sar bin waa bijacro. ²⁷ Etat bahnaquin ojc sijacro. Bahnáquinat rahra rahra táyojocro:

—¿Uniqui? Jesús urán cuitro. Jesusat ima urá cuitar cuicá bar uc áyjacro. Jesusat cuicá quin “waa biwa,” wacayat, cuicá waa bicaro. ¿Ey urá bitáracá?

²⁸ Eyta rehquít cajc Galilea cutar acsar, acsar uwat Jesusat yajaquy ojcor teŵjacro.

Jesús sana a la suegra de Simón Pedro

²⁹ Etat Jesusin secuac usi waa béjecro. Waar car Simonin, Andresin usi cun béjecro. Jacob cat, Juan cat, Simón cat, Andrés cat Jesús owár bejecro. ³⁰⁻³¹ Erar cuycayat uwat Jesús quin wajacro:

—Simón áŵiya aña yatro. Tíuitro. Quicrán abayro, wajacro.

Etat Jesús Simón áŵiya quin raújacro. Rauwir Simón áŵiya atcar cájacro. Atcar sicar caquir ey cui yehŵjacro. Jesusat eyta yajcayat, ey urá cut Simón áŵiya quiquí yaric et bahjacro. Quiquí bár cuic bijacro. Bar tan jájacro. Tan chaquir, ira anir, Jesusin quin wíjacro.

Jesús sana a muchos enfermos

³² Tino rahsa raumat, uwa yarquin bahnaquin cat, uwa cuicá ji bi cat Jesús quin rojocro. Cahujinat rojocro. ³³ Capernaum uwan bahnáquinan Simón querat acor sécuajacro. ³⁴ Eтарan Jesusat uwa restán ajquí bin, restán ajquí bin yarquin tan jájacro. Cuicá cat uw urá sar bin újacro. Cuicát Jesusan rehrtár itchacro. Eyta itchác etar Jesusat eyin quin teŵ áytiro.

Jesús predica en Galilea

³⁵ Cuanmí cut anto rahsa waati Jesús yehnjacro. Yehná uw bár cuitar istir bijacro. Erar Sir ojcor conjacro. ³⁶ Eyta cuar Simonin Jesús wahitay béjecro.

³⁷ Istír wajacro:

—Jesusu, bahnáquinatan baha wahitro. Bar jaŵ, sicor as usi, wajacro.

³⁸ Waquí Jesúsat wajacro:

—Sicor béjetro. Isan acsar béyataro, pueblo istiy, pueblo istiy cuwayta. Pueblo ey uw quino cat as chihtá ehcwátaro. Cajca cuitar as chihtá ehcún ac wijacro, wajacro.

³⁹ Eтар Galilea cajca bahnác cuitar ehcwót bijacro. Secuac usar pueblo istiy cuitar, pueblo istiy cuitar chihtá ehcuajacro. Beya rabar cuicán uw urá sar bin uc áyjacro.

Jesús sana a un leproso

⁴⁰ Eyta bicayat ser istiy Jesús quin wijacro. Ser eya ruhsúc restá cájaquy cuercúrcuano. Sura ohníc restá cájaquy cuercúrcuano. Wiquír Jesús cac cahmar cuscar cuitar chihrjacro. Imát “Jesusan ayro,” sehŵac ehcún ac cuscar cuitar chihrjacro. Chihrír Jesús quin conjacro:

—Bahatan as tan wan chac cúntara, eyta chaquin acu urá chero, wajacro.

⁴¹ Jesusat eyta rahcuír, ey racar cue rehjecro. Cue rehquír sura ohníc eya at cut butajacro. At cut butár wajacro:

—Aját eyta tan cha cun rehcaro. Tan wan ítuwi. Orac chaŵi, wajacro.

⁴² Jesusat eyta wacayat, ser ey bar tan jájacro. Icur bár sicar sura bar tunjacro. Orac rehjecro. ⁴³ Etat Jesusat cuercúr ey quin cahujín quino ehcuti acu teŵjacro. Uchta wajacro:

⁴⁴ —As chihtá rahcwa, -wajacro-. Bahnaquin quínoan icúr ehcuti jaŵa, -wajacro-. Eyta cuar sacerdoté ey istayta acu biwi. Sacerdotéat baha sura ohníc tunchác ey istayta acu biwi. Eтар cat Sir quin wícata ey wiŵi. Moisesat icúr wícata cuihsú bahjáctara Sir quin ey wiŵi, -wajacro-. Eyta yajcayat uwat baha bahnác bar orac chajac ey istáyqueyra, wajacro.

⁴⁵ Jesusat eyta wajác cuar ser eya acsar bijacro. Be rabar istiy quin, istiy quin Jesusat yajác ey ehcuajacro. Eyat cuít teŵjác etar, Jesusra pueblo cutar uw bahnaquin ub acat ohbac bitách béyajar rehjecro. Eтар ácubar íthacro. Acubar ityat uwa pueblo istiy cut bin, pueblo istiy cut bin Jesús quin béjecro.

Jesús sana a un paralítico

2 Biráy bár cuanyat, Jesús pueblo Capernaum sicor rajacro. Wicayat uwat rahra rahra wajacro:

—Jesús usi wijacro.

² Uwát eyta rahcuír ricán to bin Jesús quemir sécuajacro. Sécuayat ubach cuinjacro. Querat acor uru tasro. Jesusat uw sécuajaquin quin Sir chihtá ehcuajacro.

³ Ehcwayat serin cuisa bacáy binat cuercurey Jesús quin rojocro. Cuercurey quejtirat yárquinro. Eтар bitách béjetro. Bejer reht serin cuisa bacáy binat Jesús quin yehŵ rojocro. ⁴ Eyta cuar ey sérinat Jesús quino bitách cúwajatro. Ricán to etar bitách cúwajatro. Cúwajar reht ubach arcutar waajacro. Waar cat Jesús arcutar ucar cuijacro. Cuir cuercúr caros cutar sámaca oso áyjacro.

⁵ Ser éyinat cat, cuercurat cat síhŵajacro: “Jesusat cuercúr tan chácayqueyra,” síhŵajacro. Sérinat eyta síhŵacan Jesusat itchacro. Istír cuercúr quin wajacro:

—Sahú, bahat ur ay bár yajáqueyra tayar bár chájacro, wajacro.

⁶ Jesusat “Ur ay bár yajáqueyra tayar bár chájacro,” wacayat, bachan chihtán síŵquinat rahjacro. Eyin cat ésatro. Eyinat rahcuír síhŵajacro: ⁷ “Jesusat Sir ub cahmor téwajar bin teŵro,” síhŵajacro. “Ay bár yajquíc tayar bár chájacro,’ Sir imata wacátaro,” síhŵajacro. “Ur ay bár yajaquéyra tayar bár chájacro,’ cahujínatra bitách wácajatro,” síhŵajacro. ⁸ Bachan chihtán síŵquinat eyta síhŵaquey Jesusat itchacro. Eтар wajacro:

—¿Bitara reht eyta síhŵaqui? -wajacro-. ⁹ Sir ub cahmor tayar bár chaquin acu chauwan abayro. Eyta cuara cuercúr tan wan chaquin acu cat chauwan abayro, -wajacro-. ¹⁰ Aját ba quin ehcunro. Sirat asan Uw Síuquib quin uw tayar bár chaquin ajc waajác ehcunro. Im urá cut uw tayar bár chaquin acu ajc waajacro. Aját uchta yajquír cutar ba quin eyta ehcunro, wajacro, Jesusat.

¹¹ Bachan chihtán síŵquin quin eyta waquí, cuercúr quin wajacro:

—Aját bah quin wacaro. Tan chañi. Cui yehnwi. Behmá caros yehñi. Usi biwi, wajacro.

¹² Jesusat eyta wacayat, cuercúr cui yehnjacro. Bar tan jájacro. Uw bahnaquin ub acat cui yehnár caros yehñir inchajin bijacro. Cuercúr yehnár biquic istír, uw bahnaquin ub yehñjacro. Etat wajacro: “Siru, bah ur ayro,” wajacro. “Isat cuercúr tan chaquic anto istiti binro. Ahra anto istiti bin bar itchacro,” wajacro.

Jesús llama a Leví

¹³ Etat Jesús riw Galilea cajc aňat sicor bijacro. Erar cucayat uw ricán to bin ey quemir sécuajacro. Sécuayat Jesusat eyin síwñjacro. ¹⁴ Acsar riw cajc aňat be rabar Leví itchacro. Leví eya Alfeo waquijró. Gobierno tayar chíquibro. Leví gobierno ubach watar itro. Jesusat Leví istír, ey quin wajacro:

—As jor biwi, as chiwa chaquin acu.

“Biwi,” wacayat, Leví yehnár Jesús owár bijacro.

¹⁵ Etar Jesusin Leví usi yayín sécuajacro. Gobierno tayar chiquin cat, urá ay bár bin cat, Jesusin owár mesa acor sécuajacro. Ricán to bin Jesús owár rojocro.

¹⁶ Sir bachan chihtán síwñquinat cat, fariséoinat cat Jesús itchacro. Gobierno tayar chiquin cat, urá ay bar bin cat Jesús owár ira yayay raújacan, éyinat itchacro. Eyta istír, éyinat Jesusat síwñquin quin wajacro:

—¿Gobierno tayar chiquin owár, urá ay bár bin owár Jesúsatra bitara reht ira yaqui? wajacro.

¹⁷ Eyta wacayat Jesusat rahcuír wajacro:

—Uch síhñawi. Uwa orac binra médico quin bitani béyajatro. Cuat yárquinrun médicoat sacún acu bécaro. Aját orac bin cuitar wacayi rátiro. Cuat bíyinatán imarat Sir tayar yajác síhñayatan, eyin ajmár chiwa cháquinro, wajacro.

Le preguntan a Jesús sobre el ayuno

¹⁸ Riy istiy fariséoin cat, Juanat síwñquin cat, bacha cuitar ira yati itchacro. Etar uwat Jesús quin cur, wajacro:

—Juanat síwñquinat cat, fariséoinat síwñquinat cat bacha cuitar ira yátiro. Eyta cuar bahat síwñquinan éy-tara yajti itro. ¿Bitara etar chihtá ajquír itqui? wajacro.

¹⁹ Etat Jesusat eyin quin wajacro:

—Sératan wiya yehñín cuácayat, íwñoquin cat, cayin cat sécuaro. Iran cuít yayín acu sécuaro. Ira ey yaya rabar ahní rehcaro. Ey cáyinatán, íwñoquinatán áhajira wiya yehñquib owár rehquít, bach yájcajatro. Eytaan wan as usár chácayat, as chiwa as jor yayátaro.

²⁰ Itchareht wiya yehñquib eya ahár síwataro. Síuyatan ey cayin, ey íwñoquin bach yajcáyqueyra. Ira yati reh-cáyqueyra. Ey racar cue reh-cáyqueyra, -wajacro-. Wiya yehñquib ahár siwir eyta as cat eyta ahár questár béyayqueyra. Eyta bécyat as chiwat ira yati bach yajcátaro, wajacro.

Eyta ehcúr cuitar Jesusan ima chiwa owár reh-cáyatra báchuti wajacro.

²¹ Eyta waquír, uchta wajacro:

—Oya cumar sejéc cuitar istiy cumar bin bahu chaquir quejcátaro. Cuatán oya sejequi ojcor ibsoy bin quejtiro. Eyta quejcyera ibsoy quejcyey suhráyqueyra. Súhryatan oya sejequey acsar racháyqueyra, wajacro.

²² ‘Eyta cat uwat cabra umá sutír questaro. Questár sima ey sar chácáro. Eyta cuar umá cumar bi sar sima tenti bi chátiro. Tenti bi chácýera, sima semar ten racáyatan, umá racháyqueyra. Rachyat, sima cat, umá cat ruhñáyqueyra. Sima tenti bi umá cumar bi sar chati cuar, ibsoy bi sar chácáro. Eyta cat chihtá awan bi ajquintro. Cahmor ey ajquintro. Eyta bira bucáy bin cáca-jatro, wajacro.

Los discípulos arrancan espigas en el día de descanso

²³ Riy istiy canar yajti ricar cuanyat ritút ques tiñ béjacro. Beya rabar Jesús chiwat ritút quehujacro.

²⁴ Fariséoinat eyta istír, Jesús quin wajacro:

—¿Bah chiwat bitara reht eyta quehuqui? ¿Bitara reht tan jaquin ricar canar yajqui? ¿Bitara reht bach auqui? wajacro.

²⁵ Etat Jesusat wajacro:

—Behmarat cat Sir carit itro. Sir carit cuitar Davidat yajác ojcor wacaro. David cat, ima chiwa cat yayí rehje-cro. Eyta cuar ira batro. ²⁶ Eyta rehquít Sir usar raújacro. Etat owár sera ajc Abiatar sacerdote cáraro. Rauwir pan Sir ac chájaquey cohjocro. Pan eya sacer-dóteín imár istir binat cóhtaro. Cahujinat eyra cohjor binro. Sir chihtá cut eyta “cohti jañi,” wacaro. Davidat coh-cayat im chiwa quino cat wíjacro, -wajacro-. ²⁷ Sirat canar yajti ricar uw tan jaquin acu waquír chájacro. Bach cuit cuaquin acu waquír chátiro. ²⁸ Etar canar yajti ricar cuitar icúr yajcátatar waquín acu Sirat as yehn áyjacro. Asan Uw Síuquib eyta waquín acu yehn áy-jacro, wajacro, Jesusat fariséoin quin.

El hombre de la mano seca

3 Etat Jesús bucoy secuac usar raújacro. Rauwir íti-tan, atcar cuercúr ésatro. ² Canár yajti rícatro. Etar uwat Jesús úrojocro. Canar yajti ricar yárqueyan tan já-catatara ey úrojocro. Ey ques ícar Jesús cahmí ícar teñín sehñar úrojocro. ³ Etat Jesusat atcar cuercúr quin wajacro:

—Usár uw ub acat uw úbotar yehnwi, wajacro.

⁴ Atcar cuercúr uw úbotar yehnyat, Jesusat uw quin wajacro:

—¿Baat ítitan, Sir chihtá cuitar bitara waca? Canar yajti ricar cuitar ay yajcátatara, ay bár yajcátatara, baat wañi. Uw tan chácatatara, uw tan chácajartara, baat wañi.

Jesusat eyta wacayat, eyin ajc sácajacro. Icuri wátiro. ⁵ Jesusat uw wahitchacro. Ítitan, éyinat cuercúr tamo sihñar cue réhtiro. Imát icúr ojcor teñictar síhñatiro. Jesusat eyta istiran, cue rehjecro. Etar eyin acu bar túr-jacro. Etar cuercurin quin wajacro:

—Bah atcar cuercúr ey yehñ teñi, wajacro.

Eyta wacayat, cuercurat im átcara yehñir teñjacro. Eyta teñyat atcar orac waajacro. ⁶ Eyta yajcayat

fariséoin watar waajacro. Watar waar fariséoinat Heródesin owár rahra rahra Jesús rioy yinjacro. Jesús yawwin ríojocro.

Mucha gente a la orilla del lago

⁷ Eyta ríoyat, Jesús riw cajc aŵat béjacro. Imát siŵquin owár béjacro. Galilea bin uw ricán to binan ey owár béjacro. Judea bin uw cat, ⁸ Jerusalén bin uw cat, cajc Idumea bin uw cat, rih Jordán rahray bin uw cat, cajc ajca Tiro bin uw cat, cajc Sidón bin uw cat Jesús quin rojocro. Jesusat yajaquey rahjacro. Etar ey quin rojocro. ⁹⁻¹⁰ Beya rabar yárquinan cuercúrinan ricán to bin tan jacot bijacro. Etar uw yárquinan bahnaquin Jesús bután ac uca béjacro. Eyta rehquít Jesusat ima chiwa quin wajacro:

—Uw ricá to binat as ucati acu canoa roŵi. As ey cutar chihrín acu.

¹¹ Erara cat cuicá ji bin istiy cat, istiy cat Jesús istír ey cac cahmor ic icar téjacro. Ic icar ter wajacro:

—Bahan Sir waquijró, wajacro.

¹² Etat Jesusat eyin tecuan acu bucoy bucoy wajacro:

—As rehrtara cahujín quin ehcuti jaŵi, wajacro.

Jesús escoge a los doce apóstoles

¹³ Jesús acsar cubar icar bijacro. Erar serin biyin im chiwa yina rácaratara eyin chíjacro. Chícayat ser eyin Jesús quin béjacro. ¹⁴ Cucayat, Jesusat cuisa doce bin cájacro. Im owár beyin ac cájacro. Cahujín quin ima chihtá ehcú ayin acu cájacro. ¹⁵ Eyinat uw ur icar bin cuicá uc si ayin acu urá wíjacro. Urá wiquir eyta yajquín wajacro. Yarquin ey cat, cuercurin cat tan jaquin acu urá camur wíjacro. ¹⁶ Chiwa cájaquin úchinan éyinro. Récaji bi Simón cájacro. Jesusat Simón eya istiy ajca Pedro aŵujacro. ¹⁷ Santiago Zebedeo waquíj cat, ey taná Juan cat cájacro. Ey rabin ajca istiy Boanerges chájacro. Ey ajca wacaro: “Aba cuirán wanro,” waquíc ojcor wacaro. ¹⁸ Etar Andrés cat, Felipe cat, Bartolomé cat, Mateo cat, Tomás cat cájacro. Santiago Alfeo wacjá cat, Tadeo cat, Simón cat cájacro. Simón eya cananístainro. ¹⁹ Judas Iscariote cat cájacro. Judas Iscariote eya ítchareht Jesús quehsí waajacro.

Acusan a Jesús de tener el poder del demonio

Etat Jesús sicor usi bijacro. ²⁰ Cur itit, ricán to bin bucoy sécuajacro. Jesusin ira yayín yajquít cat, ricán abayro. Bitách yáyajatro. ²¹ Etar uwat “Jesusan túraritro,” wajacro. Uwat waquíc Jesús cáyinat rahjacro. Etar Jesús ahár beyin sihŵar rojocro. ²² Sir chihtá siŵquin Jerusalén bin wijacro. Etar cat Sir chihtá siŵquin éyinat wajacro:

—Cuicá ajca Beelzebuat Jesús isó bicaro. Beelzebú ajc istiy cut Satanás aŵuro. Cuicá cara Beelzebú urá cut Jesusat cuicá uc si ayro, wajacro.

²³ Etar eyin ima quin chíjacro. Wicayat chihtá siŵin acu eyin quin icúr bi ojcor teŵjacro. Uchta wajacro:

—Satanasat uw ur icar bin ima Satanás uc tétiro.

²⁴ Gobierno istán bin bucáy wahŵúr, rahr rahr tec que-

jeyat, ey gobierno bar bahnátaro. ²⁵ Eyta cat puéblotara, cáyintara imár owár bin rahra rahra tec quejeyat, bar sácataro. ²⁶ Eyta cat Satanás ima urá cut uw ur icar bin ima uc técayat cara yéhnajatro. Ima bar bahnátaro.

²⁷ Etar cat bucoy wajacro:

—Uwat cara usi bin ohnor bahnác bes yajquín síhŵayat, récaji cara ey questátaro. Ey questátira bitách bes yájcajatro. Cuat questár cuitar, bahnác ohbac bes yajcátaro. ²⁸ Etarwan aját ba quin wacaro. Uwat bitara útara Sir tayar yajcayat, Sir ojcor conyat, Sirat tayar eyta bin sicor tayar bár chácataro. Bitara útara ahsín teŵyat, Sir ojcor conyat, Sirat sicor teŵti bin eyta bar chácataro. ²⁹ Cuatán Sir Ajcan Camur Ey ojcor ahsín teŵyat, Sirat tayar batra chátiro. Uwat Sir tayar ey bitách tun bahná báreyra, wajacro, Jesusat, siŵquin quin.

³⁰ Cahujinat “cuicát Jesús isó biquic” wajác rehquít, Jesusat eyta wajacro.

La madre y los hermanos de Jesús

³¹ Jesusat uw quin teŵyat icar im ab cat, rabin cat watar béjacro. Watar chihrín Jesús jor teŵín acu chíjacro. ³² Eyta chícayat uw ricán to bin Jesús quemir ítchacro. Uw éyinat Jesús quin wajacro:

—Bah abín, rabin watar itro. Bah chícaro.

³³ Eyta wacayat Jesusat uw quin wajacro:

—¿As abinán, rábinan rehrinán éyınca? wajacro.

³⁴ Eyta waquír uw ima quemir sécuajaquin wahitchacro. Eyin ita rabar wajacro:

—Uyinan as abinán, rábinan, chitinán wanro. ³⁵ Bíyinatán as Tet cuacúr bin chihtá ráhcyatan, éyinan as abinán, rábinan, chitinán wanro, wajacro.

El ejemplo del sembrador

4 Etat Jesús bucoy riw cajc cut bijacro. Cur uw siŵay yehnjacro. Eyta siŵyat uwa ricán to bin ey quemir sécuajacro. Eyta sécuayat Jesús canó icar raújacro. Rauwir chihrjacro. Canó ey riw cut chájacro. Eyta cuar uwa bahnaquin riw cajc aŵat ítchacro. ² Eyta cuácayat Jesús riw cut canó cuitar cuaquir uw siŵjacro. Jesusat chiht istiy, chiht istiy siŵin acu icúr bi ojcor teŵjacro. Siŵin acu Jesusat eyin quin uchta wajacro:

³ —Uch rahcwi, -wajacro-. Ser istiy cucú cuiay bijacro.

⁴ Cucú ey at cut cuic cuic cuijacro. Eyta cuicayat, cucú cahují ibit aŵat tijcajacro. Eyta tijcayat ruwásirat ey yájjacro. ⁵ Eyta cuijacan, cucuá cahují wisu arcút tijcajacro. Tijcayat in bar yehnjacro. Ica ata bár etar in yehnjacro.

⁶ Yehnyat cat, cunyat cat, rahs waacayat ribirát sarac tíŵjacro. Sihyá usón bár rehquít tínjacro. ⁷ Eyta cuic cuic cuicayat, cucú cahují cachá tac icar tijcajacro. ⁸ Eyta tijcayat cachá tihŵán abáy yehnjacro. Cachá tihŵá abáy yehnyat, cucú cuijac eyra ub chátiro. Cachát sehŵjác etar ub chátiro. Eyta cuic cuic cuicayat, cucú cahují ican tic cuitar tijcajacro. Etar eyra ay yehnjacro. Ehchí yehnjacro. Etar uban ehchí chájacro. Cucú istiy eyran uban treinta chájacro. Cucú istiy eyran uban

sesenta chájacro. Cucú istiy eyran uban cien cuít chájacro.

⁹ Etar eyta waquí, acsar Jesusat wajacro:
—Cucajá ji bínatra ey rahcwa, wajacro.

El porqué de los ejemplos

¹⁰ Etar uwat Jesús istir bahjacro. Istir ityat cahujinat cat, ima chiwa doce binat cat Jesús quin beyar táyojocro. Cucú ojcor teŵjác chihtá ojcor táyojocro:

—Jesusu, bahat uw siŵin ac icúr bi ojcor bucoy bucoy teŵro. ¿Eyta teŵir cuitar síŵtieyra, bitáraca? wajacro.

¹¹ Táyojat wajacro:

—Behmarat Sir cara rehquey chihtá orac rahcuátaro. Cahmor istiti bi rahcuátaro. Cuatán cahujinat as chihtá cati bínatra ayra rahcti acu teŵro. Eynat rahcti acu aját chihtá siŵin acu icúr bi ojcor teŵro. ¹² Cahujinat ub cuitar istata cuar, ay istiti rehcayta acu eyta siŵro. Eynat cucách cuit rahcuata cuar, ur icar rahcti acu eyta siŵro. Eyta síŵtiir waquí, eyta istiran, eyta rahcuiran, eyta cáquiran, urá teh móyqueyra. Eyta teh moyat, Sirat eyin tayar bár chácaqueyra, wajacro.

Jesús explica el ejemplo del sembrador

¹³ Acsar Jesusat eyin quin táyojocro:

—¿Aját cucú rijaquey ojcor teŵyat, bi chihtá siŵin acu teŵictara ráhctica? -táyojocro-. Ey chihtá ráhctitara chihtá istiy, chihtá istiy siŵin acu icúr bi ojcor teŵyat, baat ey cat bitách ráhcuajatro -wajacro-. Aját uch ojcor síŵjacro, -wajacro-. ¹⁴ Cucú cuic cuic cuíqueya wacayat, Sir chihtá ehcuquib ojcor wacaro. ¹⁵ Cucú ibit aŵat tijcajaquey wacayat, ibit aŵat wacayat, uw cahujín ojcor teŵro. Uw éyinat Sir chihtá cucajá cuitar rahcuí cuar, ur ícara cátiro. Rahcyat Sisrámatan chihtá uw eyin quin cac áytiro. Boŵ ca técaro. ¹⁶ Eytaan wan cucú wisu arcutar tijcajaquey wacayat, wisu ey wacayat uw cahujinan ojcor teŵro. Uw éyinat Sir chihtá rahcro. Rahcuír ahní cácaro. Eyta cuar ayra cátiro. ¹⁷ Ay cati rehquí, ítchareht waca técaro. Sir chihtá ques uwat ruhŵáyan, uwat técuayat, éyinat chihtá waca técaro. ¹⁸ Cucú cachá tac icar tijcajaquey wacayat, cachá tac icar wacayat, uw cahujín ojcor teŵro. ¹⁹ Uw éyinat chihtá rahcuí cuar, iran oyan rayan cuít rácatro. Icúr biyan rácaran cuitro. Ey racar rehquí Sir chihtá tamo síhŵati etí técaro. Urá ay ítitiro. ²⁰ Cucú ica tic bi cuitar tijcár uba cuít chaquey ojcor wacayat, ica tic bi wacayat, uw cahujín ojcor teŵro. Uw éyinat chihtá rahcro. Rahcuír, cácaro. Ur istán waacaro. Urán ay chácaro. Etar cahujín éyinra urá ayan cuitro. Cahujín éyinra urán etach cutiro. Cahujín eyin cat urá ayan owáraqui batro, wajacro, Jesusat chiwa quin.

El ejemplo de la lámpara

²¹ Acsar Jesusat wajacro:

—Uwat vela anir roquí car, cajón satra rúhctiro. Camic socua cahmatra rúhctiro. Cuatán cuacúr jácaro, bahnác cuanín acu. ²² Eyta cat icúr bi ruhcuíctara ítchareht uwat eyan bahnác istáyqueyra. Icuran biyan

uw quin ehcútieyra semar uw bahnaquin quin ehcwáyqueyra, -wajacro-. ²³ Bíyinan cucáj chítara uch chihtá rahcwi, wajacro.

²⁴ Eyta waquí uchta wajacro:

—Baat chihtá rahcuí eyan yají quen caŵi, -wajacro-. Bíyinatán ay ráhcyatan, Sirat eyin quin cuít síŵayqueyra, ay rahjác rehquí. ²⁵ Etar chihtán cuít sínayqueyra. Cuatán bíyatan ay rahcti cuácayatan, chihtá conu rahjác ey sicor bar etí téyqueyra. Bar tan chináyqueyra, wajacro.

El ejemplo de la semilla que crece

²⁶ Jesusat acsar wajacro:

—Sira cara rehquey úchtaan wanro, -wajacro-. Uw istiyát cucuán ica cuit cuijacro. ²⁷ Cuiir icar cam chéycatra camro. Rícatra yehnár bicaro. Eyta camyat, eyta bicayat icar awatra cucú cuijáqueyra uw imát istiti yinro. Yinín acu cucú bitara yájtara uwat ístajatro. Eyta cuar yinro. ²⁸ Cucú ica cuitar chácat, ima yinro. Cahmoran cahy ey ricuaro. Cahy ricuár cuni utar ar chácaro. Ar chaquir ub chácaro. Ub chaquir tam rehcaro. ²⁹ Tam rehcayat uwat ir ey ehswáy bicaro. Bar cab cujac etar ehsuro, wajacro.

El ejemplo de la semilla de mostaza

³⁰ Etar Jesusat uchta wajacro:

—Sira cara rehquey icuran wántara, ey siŵin acu aját icúr bi ojcor ehcunro, -wajacro-. ³¹ Sira cara rehquey mostaza cucuán wanro. ³² Cucú eyan cónuan bahnác cuít bin ic icar rijacro. Cucú eyan cónuan bahnác cuít bin riqui cuaquir yehnár cat cuít cunro. Ey cunyat cuicar cumac bi chácaro. Ectari ruwat ey cuicar taha cuit chicha tuŵro. Eyta cat Sira cara rehquey ey cucuán wanro. Mostaza cucuán conu cuar yehnár cuít cunir eyta Sira cara rehquey cutar uw récaji ricá conu cuar ítchareht éytaan wan uwan cuít rehcaýqueyra, wajacro.

El uso que Jesús hacía de los ejemplos

³³ Jesusat Sira cara rehquey ojcor uw quin chiht istiy, chiht istiy siŵin acu icúr bi ojcor bucoy bucoy ehcujacro. Eyta ehcúтира síŵtiro. ³⁴ Eyta síŵjac cuar ima chiwa quínora bi ojcor teŵjactar ay ehcujacro.

Jesús calma el viento y las olas

³⁵ Jesusat uw siŵyat bar tínjacro. Tinyat ima chiwa quin wajacro:

—Bar jaŵ riw rahray cuwayta, wajacro.

³⁶ Eyta waquí Jesús chiwa uw ricán to bin esar cha bahjacro. Jesús owár canó sar raújacro. Jesús canó sar bin bucoy waati cuar eyin owár béhjecro. Canó istiy cut cahujín cat béhjecro. ³⁷ Béjacareht séroan abáy cac yehnjacro. Séroan abáy cacayat, riw sobasob raquian canó icar raújacro. Canó sar rih bar cuinay raújacro. ³⁸ Eyta cuar Jesusan canó ubar sar camro. Cuisa cahmar ruw umá banco chaquir cuitar camro. Riw soba-

sob raquian canó icar raumat, chiwat Jesús quehũwajacro. Quehũwajacro:

—In yehnwa, -wajacro-. Síwquibu. Canó riw tan oco bicaro. Is bar sácataro. ¿Is tamo séh̄watiq̄i? wajacro.

³⁹ Jesús ajc wiquír yehnjacro. Yehnár ítitan, séroan abáy cacaro. Eyta cuácayat sero chihr áyjacro. Riw quin wajacro:

—Soboti jaŵi. Catoti jaŵa, wajacro.

Etatan sero cati etchacro. Riwa sobocan soboti etchacro.

⁴⁰ Etaran Jesusat chiwa quin wajacro:

—¿Bitara rehtan ay wínica? -wajacro-. ¿Bitara reht aját Sir urá cuit bahnác yajcata anto baat síh̄watiq̄i? wajacro.

⁴¹ Sero cati etyat, riw soboti etyat chiwa eyin ub yeh̄wajacro. Rahra rahra wajacro:

—¿Ser ucha bitara bíntara? Séroa cat, riw sobocan cat ey chih̄tá cuitar etchacro. ¿Bitara bíntara? wajacro.

El hombre endemoniado de Gerasa

5 Jesús ima chiwa owár riw rahray cujacro. Cajc ajca Gerasa cujacro. ² Rahray cur canó sar bin waa-jacro. Waacayat ser istiy Jesús quin rajacro. Chein ruhcuíc cuitar bin Jesús quin rajacro. ³ Ser ey cuicát abáy ruh̄wuro. Ser ey chein ruhcuíc cuitar itro. Uwat ey yera chistár cut questán yajquít cat, bitách quéstajatro. Canarán abayro. ⁴ Uwat cahmor bucoy bucoy atcar cat, quesca cat yera chistár cut questajacro. Questajác cuar ser eyat chistár quehujacro. Quesca cut chá-jaquey cat quehujacro. Quehwír bahnác buca quihujacro. Eyan býati bitách íŵojotro. ⁵ Ricar cat, cheycar cat cubar cuitar bir cohujacro. Chein ruhcuíc cuitar bir cohujacro. Imát ac cut ima ojcor rijacro. ⁶ Jesús wicayat ser eyat bira cut cuar itchacro. Istír Jesús quin quin-jacro. Cur car Jesús cac cahmar cusca cuitar chájacro.

⁷⁻⁸ Etat Jesusat cuicá quin wajacro:

—Cuicú, ey urá sar bin car biwa, wajacro.

Jesusat eyta wjac rehquít, cuicát Jesús cuit cohujacro. Uchta wac cohujacro:

—Jesusu, bah cuacúr Sir waquijró. ¿Ícúr seh̄war as quin raquí? Aját Sir ub cahmor bah ojcor conro. As ruh̄wuti jaŵi, wajacro.

⁹ Etat Jesusat ey quin táyojacro:

—¿Baha ajca rehrcá?

—As ajca ricácuano. Isa ricán toro, -wajacro-. ¹⁰ Is cajc istiy ayti jaŵi, wac conjacro, Jesús quin.

¹¹ Etat icar im ey cuhs cuitar tusín chiwan to binat tih̄wán yácaro. ¹² Eyta cuácayat ser ey ur icar bin cuicát conjacro. Jesús quin conjacro:

—Isat bah ojcor conro. Isan tusín quin aywi. Tusín urá icar rauwin ac ajc waawi, wajacro, cuicát.

¹³ Etat Jesusat cuicá quin wajacro:

—Béowi, wajacro.

Eyta wacayat, cuicá ser ur icar bin waa béjacro. Beyar tusín sar raújacro. Raumat tusín ricá to bin bahnác siyo oco tijca suca béjacro. Tijca suca beyar, bahnác riw icar sácajacro. Tusín cuisa dos mil bin bahnác sácajacro.

¹⁴ Tusín sácayat, tusín obir yájquinan ojcor sijacro. Ojcor siquir quinjacro. Pueblo cuwín quinjacro. Beya rabar uw quin bahnác ehcujacro. Cur car pueblo cutar cat bahnác ehcujacro. ¹⁵ Eyta ehcwayat uwat eyta yajquey wahitay suca rojocro. Jesús wahitay rojocro. Behquír ítitan, sera cuicá ujac bi itchacro. Récaji cuicá ricán abáy bin cuar, ahra tan wan itro. Oya tas cat chájacro. Tan wan cat rehjecro. Eyta ityat ojcor sijacro. ¹⁶ Etar Jesusat yajaquey itcháquinat cahujín quin ehcujacro. Sera cuicá ji bin ojcor, tusín ojcor bahnác ehcujacro.

¹⁷ Ehcwayat, Jesús ojcor conay yinjacro. Uchta wajacro: —Usár ítiti jaŵi. Cajc istiy sicor biwi, wajacro, Jesús quin.

¹⁸ Etat Jesús canó sar raumat, sera récaji cuicá ji bin eyat Jesús quin conjacro:

—As bah owár ben acu ajc waawi, wajacro.

¹⁹ Eyta cuar Jesusat ajc waátiro. Uchta wajacro:

—Behmá cayin quin biwi. Íŵoquin quin biwi. Aját baha tan jájacro, wacay biwi. Sirat bah obir yajác ojcor, Sirat bah tamo séh̄wajac ojcor cayin quin ehcuwi, wajacro, Jesusat ey quin.

²⁰ Etat récaji cuicá ji bin eyat ehcwáy bijacro. Pueblo ucasí cuitar uw quin uchta wajacro:

—Jesusat as urá sar bin cuicá újacro. As tan wan chájacro, wajacro.

Eyta wacayat uwat Jesusan ayro, síh̄wajacro.

La hija de Jairo, y la mujer que tocó la ropa de Jesús

²¹ Jesusin canó cuitar riw rahray sicor béjacro. Rahray waacayat uw ricán to Jesús quemir sécuajacro. Riw cajc aŵat sécuajacro. ²² Erar jácayat Jáiroat Jesús itchacro. Jairo eya secuac usi cáraro. Jáiroat Jesús istír, ey quin wijacro. Wiquír Jesús ojcor conín acu cúscara cuitar chájacro. ²³ Cúscara cuitar chaquir Jesús quin wajacro:

—As waquíj yatro. Wiŵarac sah bar yarátaro. Asi jor ey quin béowi. Bahat as waquíj at cut bútawi, tan jaquin acu, yarti acu.

²⁴ Etat Jesús Jairo jor béjacro. Jesús quemir uw ricán to béjacro. Beya rabar úcayacro. ²⁵ Uw owár wiŵá istiyró. Wiŵá eya cuercutro. Ey rih cut rauwir bara dócero. Cab eyta ácatan abir eyat yarjacro. Tan chati yar yeh̄wuro. ²⁶ Médico istiyát cat, istiyát cat sacút cat chíh̄rtiro. Sacún acu ray bítatara bahnác ahujacro. Eyta cuar tan chátiro. Yaran cuitro. ²⁷⁻²⁸ Wiŵá eyat uwat teŵic rahjacro. “Jesusat uw tan chácaro,” teŵic rahjacro. Etar uw tac icar Jesús icar wihár wijacro. Eyat séh̄wajacro: “Aját Jesús oya butayat, as bar tan jácataro,” séh̄wajacro. Etar Jesús oya butajacro. ²⁹ Jesús oya butayat, cab rehti ab bar chihrjacro. Etat imát ítitan “As bar tan jájacro,” séh̄wajacro. ³⁰ Etat Jesusat cat bar itchacro. Ima ajcan cácura cut uw tan jajac itchacro. Etar cab rehti ey wihara ac wari cuar wajacro: —¿As oya biyat bútayi? wajacro.

³¹ Etat ima chiwat Jesús quin wajacro:

—Behmát ítitan uw ricán to binat úcaro. Etera ¿bitara reht “¿Biyat as bútayi?” waca?

³² Etat Jesús uw wahitchacro, biyat ima oya butajác-tara istín acu. ³³ Wiŵá imát ítitan, Jesús ajcan urán cut

bar tan jajak, itchacro. Etar Jesús cac cahmar wijacro. Wiquír ayot tiu rabar Jesús cac cahmar cuscar cut chihrjacro. Chihrir wajacro:

—Aját bah oya butajacro, as tan jaquin acu.

³⁴ Etat Jesusat ey quin wajacro:

—Wiŵú, bahat sehŵat “Jesusat as bar tan já-cayqueyra,” séhŵajacro. Eyta séhŵajac etar aját bah bar tan jájacro, -wajacro-. Tan wan ítuwi. Ohbac biwi, wajacro.

³⁵ Jesusat wiŵá jor teŵyat icar, uw béhjecro. Cara usi bin uw wijacro. Jairo quin wiquír wajacro:

—Bah waquíj bar chinjacro, -wajacro-. Siŵquib acsar roti jaŵi, wajacro.

³⁶ Uwat eyta wajác cuar, Jesusat ria cátiro. Cati cuar Jairo secuac usi cara quin wajacro:

³⁷ —Ay wini rehti jaŵi. Aját bah waquíj bar tan já-cayqueyra, séhŵawi, wajacro.

Jesús acsar be rabar uw ricán ey questoc be áytiro. Pedro cat, Santiago cat, Juan cat etan eyin im owár ben acu ajc waajacro.

³⁸ Jairo usi cujacro. Cur ítitan, uwan síhŵanatro.

³⁹ Cahujinra ócaro. Cahujín abáy cohwo. Etat usi raújacro. Rauwir, uw quin wajacro:

—Oti jaŵi. Cohwti jaŵi, -wajacro-. Sah chinti cuar camro, wajacro.

⁴⁰ Jesusat eyta wacayat, uwan ey buror sischacro. Eyta cuar Jesusat uw bahnaquin watar áyjacro. Cahujín watar ayjac cuar sah tet cat, ab cat, im owár ro-jóqueyin cat sah chein cuitar raújacro. ⁴¹ Rauwir sah chinjaquey atcar yehŵjacro. Atcar yehŵír wajacro:

—Talita cumi, wajacro.

Ey ajca uchta waquíc ojcor wacaro, “Sahú, aját wacaro, yehnwi.”

⁴² Jesusat eyta wacayat, cab rehti sah bar yehnjacro. Yehnár sahu sahu bijacro. Tetát cat, abát cat eyta istír ojc sijacro. Jesusat sah estají chácyezan bara dócero.

⁴³ Etar Jesusat wajacro:

—Cahujín quin ehcuti jaŵi, -wajacro-. Sah quin ira wiŵi, wajacro.

Jesús en Nazaret

6 Jesús acsar bijacro. Bir car ima pueblo cut cujacro. Ima chiwa cat Jesús owár béhjecro. ² Ima pueblo cut cur car, tan jaquin ricar cuanyat, secuac usi siŵin raújacro. Jesusat siŵay yehnyat, ricá to binat rahjacro. Rahcuír ub yehŵjacro. Ub yehŵír rahra rahra wajacro:

—Sera eyat eyta siŵquey ¿bi cut sínjactara? ¿Bi urá cuitar ub bár bi sicor ub chi chaqui? ¿Cuicát ruhŵu-jaquey bi urá cuitar sicor tan chaqui? ³ Uya tabla óro-queyro. Uy abá Mariaro. Santiago cat, José cat, Judas cat, Simón cat ey acu rábinro. Ey chitín cat usár is owár itro.

Etar éyinat Jesús ria cátiro. ⁴ Etat Jesusat eyin quin wajacro:

—Uw bahnáquinat Sir chihá ehcuquib ojcor ay wacaro. Cajc bahnác cutar ítquinat eyta wacaro. Eyta cuaquir ehcuquin imár cajc cut ítquinatra étai síh-

ŵatiro. Imár cáyinatra, imár usi ítquinatra étai síh-ŵatiro. Etai wátiro, wajacro.

⁵ Eyta cuácayat Jesusat Sir urá cutar erar ricá táh-naqui tan chátiro. Yarquin birách bár bin tan chájacro.

⁶ Jesús ub yehŵjacro, uwat ima tamo síhŵati rehquít, ima chihá cati rehquít. Etar acsar pueblo istiy cutar cat, pueblo istiy cutar cat uw siŵot béjacro.

Jesús manda a los discípulos a predicar

⁷ Etar Jesusat ima chiwa doce eyin ima quin híjacro. Chiwa Jesús quin behquir Jesusat eyin bucáy awan wan cuar áyjacro. Aya rabar eyin quin cuicá uquin urá wíjacro. Camur wíjacro. Uchta wajacro:

⁸ —Ata béowi. Pan cat, iroc cat beti jaŵi. Ba ray cat beti jaŵi, -wajacro-. Tec étana béowi. ⁹ Ques barcat tas chaquir béowi. Camís bucayra chati jaŵi, -wajacro-.

¹⁰ Pueblo cuitar uwat ubach wícyat, im esar ítuwi. Ac-sar bequic ocso tas im esar ítuwi. ¹¹ Eyta cuar bi pueblo cutar ba ajca bár chácyeza, ba chihá ráhctieyra, ey pueblo cutar uchta yajŵi. Ba acsar bécyat, ba ques-car ojcor cajc bur béquiquey, umít béquiquey quihu ter bahwi. Uw éyinat ba Sir chihá ehcuquin ruhŵujác ques Sirat imár cuecwata istayta acu eyta yajŵi, wajacro, Jesusat ima chiwa quin.

¹² Jesusat ayat chiwa béjacro. Beya rabar uw quin wajacro:

—Urá tehmowi. Urá ay chaŵi. Ay bár yajquíc etwi, wajacro.

¹³ Beya rabar uw urá sar bin cuicán to uc si áyjacro. Uw yárqueyin cuitar aceite chájacro. Chaquir eyin tan jájacro.

La muerte de Juan el Bautista

¹⁴ Jesusat yajquíc ojcor teŵic rey cara ajca Heródesat rahjacro. Jesús ojcor teŵic uw bahnáquinat rahjacro. Cahujinat Jesús ojcor wajacro:

—Uya Juanro. Uw rih sar siŵquibro. Juan chinjác cuar, sicor yehnjacro. Eyta cuácayat ajc cutar, camur cuitar istiy icúr bi ay yajcaro, wajacro.

¹⁵ Eyta cuar cahujinat wajacro:

—Uyan úchicri Elías Sir chihá ehcuquibro, wajacro.

Istiyát wajacro:

—Sir chihá ehcuquib cahmor bin eyro, wajacro.

¹⁶ Eyta cuar Heródesat wajacro:

—Eyan Juanro. Aját cuisu cuijaquey sicor yehnjacro.

¹⁷⁻¹⁹ Récaji Juanat Herodes cahmí icar teŵjájquinro.

Heródesat ima rab Felipe wiya siwir yehŵjájquinro. Wiŵá eya ajca Herodíasro. Eyta siwir yehŵjác ques Juanat teŵjájquinro. “Bahat yéhŵajar bi yehŵjác rehquít, Sir táyatro,” wajájquinro. Eyta wajác rehquít Herodíasat Juan quehsujacro. Ey yau cun rehjecro. Etar Heródesat Juan caquin acu soldádoín áyjaquinro. Cárcel icar tun áyjaquinro. ²⁰ Herodíasat Juan yau ay cun rehjecro. Eyta cuar, Heródesat yau áytiro. Heródesat ítitan Juanat ay yajcaro. Ur ayro. Eyta istíc rehquít Juan yauwin acu ay wíniro. Ey síujacro. Juanat teŵic Heródesat rahcuír icúr séhŵatatará ístajar rehjecro. Eyta cuar Juanat

teŵquey bucoy, bucoy ahní rahjacro. ²¹ Itchareht, yájcajareht, Herodes yehnác ricar cuanyat fiesta yajacro. Gobierno carin, soldado cárina, Galilea uwa cárina, iran cuít yayín sécuajacro. ²² Etatan Herodías wacjá wiŵara rauwir, eyin cac cahmar quinjacro. Quinyat Heródesan ahní rehjecro. Uw cat ahní rehjecro. Eyta ahní rehquí Heródesat cahbara quin wajacro:

—Bah quinjác tehmar ¿aját bah quin bi wícataca? ²³ Ehchí quinjác rehquí, bah icúr rácaratara as quin waŵi. Wacayat aját bah quin ey wíquinro. Aját Sir ub cahmor wacaro. As quin bahat bi chícayatan, aját ey wíquinro. As cajc bitác istiy chícayatan eyta tas wíquinro, wajacro.

²⁴ Etar cahbár im ab quin bir wajacro:

—¿Aját icúr chiátaqui? wajacro.

Etar Herodíasat Juan yau cun rehquí wajacro:

—Juan uw rih sar siŵquib cuisa cuiquí plato cuitar roquín chiwi, wajacro.

²⁵ Etar cahbár sicor inchajin bir Herodes quin wiquír wajacro:

—As ac Juan uw rih sar siŵquib cuisa cuiquir roŵi, -wajacro-. Cuis ey cuiquí plato cuitar usár roŵi, wajacro.

²⁶ Juan uw rih sar siŵquib cuisa cuiquin wacayat, Herodes cuean to rehjecro. Cue rehéc cuar, uw ub cahmor, Sir ub cahmor icúr rácaratara, ey wiquin wájquinro. Eyta chíhtara wítira bitách yájcajatro. Imát wajaquin tehmo cun batro. Etar eyta roquín wajacro.

²⁷ Etar soldado cárcel beyin áyjacro. Juan cuisa cuiquí ucay áyjacro. ²⁸ Etar soldado ey cárcel cut bijacro. Etar Juan cuisa cuijacro. Cuiquir plato cuitar rojocro. Roquí cahbár quin wíjacro. Etar cahbarat acsar ab quin wíjacro. ²⁹ Juan uw rih sar siŵquib yauyat, ima chiwat rahjacro. Rahcuír ey chein ucay béjecro. Uquir beyar ruhjacro.

Jesús da de comer a cinco mil hombres

³⁰ Jesusat chiwa áyjaquin sicor béhjecro. Behquir imarat yájaqueyan, síŵjaqueyan Jesús quin bahnác ehcujacro. ³¹ Jesús quemir uw ricán to wic bicaro. Eyta cuácayat, behquic istiti beyic ístítiro. Uw ricán to rehquí Jesusin bitách yáyajatro. Etar Jesusat eyin quin wajacro:

—Bar jaŵ, uw bár cuitara tan jacay.

³² Jesusat eyta waquí, canó sar raújacro, chiwa owár. Canó cut uw bár cut béjecro. ³³ Jesusin canó cut becayat, uwan to binat eyin itchacro. Biyin bectar itchacro. Etar pueblo istiy cut bin, pueblo istiy cut bin uwan choni Jesús questoc béjecro. Quina cutar becayat eyin Jesusin cahmor cujacro. ³⁴ Jesús riw cajc cut cur, canó sar bin riw cajc cut waajacro. Waar itit, ácaman uw ricán to sécuajacro. Jesusat ítitan, óbasan obir yajquib taylor eyta uw cat éytaro. Obasan imár birar beyátatara ehcún acu uw taylor eyta uw eyin cat eyta uw táyoro, imár síŵin acu. Eyta ístír eyin tamo sehŵar cue rehjecro. Etar eyin chiht istiy, chiht istiy síŵjacro. ³⁵ Itchareht yájcajareht tin bicayat, ima chiwat Jesús quin wajacro:

—Isan ubach bár cuitatro. Usatra uw ítítiro. Ahra bar tin bicaro. ³⁶ Eyta bira uw sicor aywi. Ubach cut beyin acu aywi. Pueblo cut beyin aywi. Imár yayín acu ira wahy aywi, wajacro.

³⁷ Etar Jesusat chiwa quin wajacro:

—Behmarat eyin quin ira wiŵi, wajacro.

Etar chiwat wajacro:

—Bahnáquinat conu yayín acu doscientos denario ahuyat cat tíhrajatro, -wajacro-. ¿Isat ey wahy beyátayica? Etar owaran canarán sihyór abi ruoyat doscientos denario túnjaquinro.

³⁸ Etar Jesusat wajacro:

—¿Bayan pana bitaca? Wahitay béowi, wajacro.

Etar éyinat pan bitatara wahitay béjecro. Istír Jesús quin wajacro:

—Is pan esí étacro. Rih ruwa cat bucátacro, wajacro.

³⁹ Etar Jesusat uw banar cuitar chihr áyjacro. Cahujín ajquí, cahujín ajquí chihr áyjacro. ⁴⁰ Chihr ayat ajquí cuisa cien awan chihracro. Cuisa cincuenta awan chihracro. ⁴¹ Etar Jesusat pan esí bin cat, rih ruwa bucáy bi cat at cut yehŵjacro. Yehŵír cuacúr wahitchacro. Pan yehŵír, Sir quin “Bah ur ayro,” wajacro. Eyta waquí pan cotchacro. Cotír chiwa at icar pan wíjacro. Uw owár tahŵún acu wíjacro. Wícayat, tahŵujacro. ⁴² Etar cat rih ruwa bahnaquin owár tahŵujacro. Tahŵúr, bahnáquinat yájacro. Uw bahnáquinat yarsa yájacro. ⁴³ Yaya tihryat, pan cajcar cat, rih ruwa cajcar cat sicor sécuajacro. Sécuajac ey chocha doce cuin tas ehnhacro. ⁴⁴ Ira yájaqueyinan saŵujacan sérinan cinco milro.

Jesús camina sobre el agua

⁴⁵ Jesusat pan tahŵúr cab rehti ima chiwa quin wajacro:

—Canó cuitara riw rahray as cahmor béowa. Betsaida cun béowi, wajacro.

Chiwa be yiror Jesusat uw bahnaquin sicor imár usi áyjacro. ⁴⁶ Eyta waquí Sir ojcor conín acu cubar cuitar bijacro. ⁴⁷ Tíhora Jesús riw cajc awat im ístítiro. ⁴⁸ Canó eyra riw úbutro. Jesusat ítitan, canó beyin ac canarán tahnacro. Canó biquic acam wihár séroan bitác bitiro. Etar in béyajatro. Eyta cuácayat sisbúr cohwyat, Jesús ima chiwa ques caquin bijacro. Ica cuitar sahu sahu bir eyta, Jesús rih arcutar eyta sahu sahu bijacro. Jesusan acsar ben yajquín eyta yajacro. ⁴⁹⁻⁵⁰ Eyta cuar ima chiwat Jesús itchacro. Riw arcutar raquí itchacro. Bahnáquinat ístír ojc sijacro. Abáy roojocro. Chein ajc síhŵajacro. Etar ey ayot cohwjacro:

—¡Chein ajc racaro! cohwjacro.

Eyta cohwyat, Jesusat eyin quin wajacro:

—Rooti jaŵi. Ojc siti jaŵi. Asró, wajacro.

⁵¹ Etar chiwa owár canó sar raújacro. Jesús canó sar rauyat, séroan cab rehti chihracro. Sero chihryat éyinan ub yehŵjacro. ⁵² Eyinat ítitan, Jesusat pan esí bin sicar pan cohní chájacro. Eyta itíc cuar Jesusat Sir urá cut bahnác bar yajcata éyinat anto síhŵatiro. Ay ráhctiro.

Jesús sana a los enfermos en Genesaret

⁵³ Acsar canó cuitar béjecro. Genesaret cajc cut cujacro. ⁵⁴ Erar cur car canó questajacro. Canó sar bin waajacro. Waacayat uwat ítitan, eyan Jesusro. ⁵⁵ Eyta istír ey cajc bahnác cuitar quinjacro. Jesús wijác ehcwáy quinyat, erar itquin bahnáquinat Jesús quin yarquin cat, cuercurin cat bahnaquin rojocro. Caros cutar rojocro. Ey cutar Jesús birar bijactar teñic rahcuír erar rojocro. ⁵⁶ Bucoy bucoy pueblo cutar bicayat cat, rasá cutar bicayat cat, uw itic cutar bicayat cat uw yarquin ey ibt aňwat chájacro. Chaquir Jesús quin conjacro:

—¿Bah oya bután ajc waátaica? wajacro.
Etar býinat butajáctara, eyin bar tan jájacro.

Lo que hace impuro al hombre

7 Etar fariséoin secuar Jesús quino béhjecro. Bachan chihtán siŵquin cat pueblo Jerusalén bin fariséoin owár béhjecro, Jesús quin. ² Ey quin cur ítitan, Jesús chiwan atum sucti ira yácaro. Fariséoinat restá sucuír eyta éyinat restá eyta sucti ira yácaro. ³ Etat owaran fariséoin cat, judíooin cat, bahnaquin cat atum sucti yátiro. Cahmor werjayín bach auti acu ira yayín cahmor atum sucro. ⁴ Rasá cut bin wiquír, anto súctieyra ira yátiro. Bach istiy cat, istiy cat chero. Bronce toca cat, ruca cat, soya cat sucro, bach auti acu. ⁵ Eyta ityat fariséoinat cat, bach síŵquinat Jesús quin wajacro:

—Bah chiwan werjayát bach chajac chihtá cut ítitiro. ¿Bitara rehquitca? ¿Bitara rehquít atum restá ji bin cut ira yaqui? wajacro.

⁶ Etat Jesusat wajacro:

—Uch síhŵawi. Urá bucáy binu, Sir chihtá ehcuquib Isaíasat úchicri ba ojcor uchta cuihsú bahjacro:

Uch uwat imár cuw cutaran “Sira ur ayro,” wacaro. Eyta cuar ur ícatra Sir tamo síhŵati itro. ⁷ Eyinat Sir tamo síhŵac waquíc cuaquir eyta cat batro. Cahujín quin Sir chihtá siŵic waquíc cuar, uw imár chihtá siŵro, Sir carit cutar eyta cuihsú bahjacro. ⁸ Baat werjayín chihtá yajquín acu Sir chihtá cati ruhŵuro, wajacro, Jesusat.

⁹ Acsar Jesusat eyin quin wajacro:

—Behmarat werjáy chihtá yajquín acu Sir chihtá cati ruhŵuro. ¿Bitara rehtqui? ¹⁰ Uchicrias Moisesat uchta wajacro: “Bah tetín ajcá ji béowi. Bah abín ajcá ji béowi. Bíyatan ima tet cahm icar, ima ab cahm icar ajc ahsín téŵyatan, ey ques icar yauwi,” wajacro. ¹¹ Eyta cuar ba fariséoinat, ba bachan chihtán síŵquinat uchta siŵro: “Bíyinat uchta wacayat: ‘Tetú, Abú, aját bah wiquin bin, Sir quin wiquin acu yajc chájacro,’ wacayat, ¹² eyinat tetín abín obir yájcajatro,” wacaro, baat. ¹³ Etarwan behmár chihtá acsar, acsar yajc ayin acu uw quin Sir ima chihtá tehmo ayro. Sir chiht istiy, chiht istiy baat eyta tehmore, wajacro, Jesusat fariséoin quin, bachan chihtán síŵquin quin.

¹⁴ Eyta waquír uw bucoy ima quin chíjacro. Eyta chíir uw becayat eyin quin wajacro:

¹⁵ —Bahnáquinu, aját teŵquey rahcwi. Rahcuír caŵi, -wajacro-. Uwat cac icar yaquey cuitatrun urá ay batra rehca báreyra. Cuat uwat cac icar bin teŵquey cuitatrun, imát yajquey cuitatrun urá ay bár chácáro, -wajacro-. ¹⁶ Biyin cucajá chétara ey chihtá rahcwi, wajacro.

¹⁷ Etat Jesús usi raújacro. Uw ricán to bin cham bahjacro. Usi rauyat ima chiwat ey quin táyojocro:

—¿Bahat siŵjaquey bi ojcor teŵqui?

¹⁸ Etat Jesusat chiwa quin wajacro:

—¿Ba cat urá bár waátaqui? ¹⁹ Uwat watar bin cac icar icúr yáctara ey cut ur ay bár chácajatro. Cac icar yácayat urá boŵ icar raútiro. Atuc sar rauro. Acsar buchír aňwat bicaro. Etar acsatra sicaro.

²⁰ Jesusat eyta waquír cutar ira bahnacan ricúm batro. Restá batro, wajacro. Acsar uchta wajacro:

—Baat eyta sínata bin yajcaro. ²¹ Cuatán uwat cac icar ay bár teŵyat, ima urá ay bár rehcaro. Uwat tan icar urá sar ay bár síhŵaro. Eyta ay bár síhŵar, acsar ur ay bár yajcáy yinro. Yehŵti bin owár isár yajcaro. Cahujín ohnor bes yajcaro. Uw yauro. Cahujinay wiya bes yajcaro. ²² Cahujinay racar isoro. Ay bár yajcaro. Uw cayar yajcaro. Uw cahmor rooti ay bár yajcaro. Es yajcaro. ²³ Carin cac cahmar cahujín cahmí icar sucuar teŵro. Cahujín ojcor téŵajar bin teŵro. Imanan ayan cuít síhŵaro. Urá bár bin éytaan wan yajcaro. Túrarir yajcaro. Eyta ay bár yájqueyan uwat cahmoran urá cut eyta yajquín síhŵaro. Eyta síhŵar yajcaro. Eyta yajquey uw urá ruhŵuro, wajacro, Jesusat.

Una mujer extranjera que creyó en Jesús

²⁴ Etar Jesús erar bin acsar bijacro. Tiro cajc cut, Sidón cajc cut cun bijacro. Erar cur, usi raújacro. Uwat istiti acu usi raújacro. Eyta cuar uw cahmor bitách rúhcuajatro. ²⁵ Cab rehti wiŵarac Jesús quin rajacro. Ey wiŵá wacjá wiŵarac conu bin cuicá chero. Ey wiŵá cajc istiy bin uwro. Cajca Sirofenisa uwro. Ey wiŵát Jesús wiquíc chihtá rahjáquinro. ²⁶ Eyta rahcuír Jesús quin wiquír ey ques acor cuscar cut chihrjacro. Cuscar cut chihrír Jesús quin wajacro:

—As waquíj urá sar bin cuicá uc aywi, conjacro.

²⁷ Etat Jesusat wajacro:

—Uwat imár sasá yayín acu ira ibtu wícaro. Pan sasát cohtá binan siwir bayar quin wícajatro, -wajacro-. Sasáy bin bayar quin witi eyta, aját israelin ac ay yajcata bi cahujín ac yajcátai batro. Aját bah uw cuitar yajcátai batro, wajacro.

²⁸ Etat wiŵát wajacro:

—Caru, bahat uní wacaro. Eyta cuaquir sasát pan cohcayat, pan cac bur tijcéc ey báyarat mesa cahmor cohcaro, -wajacro-. Eyta chihtara as cuitar conu yajŵi, wajacro.

²⁹ Etatan Jesusat ey quin wajacro:

—Chaucu, bahat ay wajacro. Etar sicor biwi. Bah waquíj ur icar bin cuicá bar waa bijacro.

³⁰ Etat wiŵá sicor usi bijacro. Usi cur ítitan, waquíj aňwat cut camro. Cuicá bar waa bijacro.

Jesús sana a un sordomudo

³¹ Etar Jesús cajc Tiro bin sicor waar rajacro. Cajc Sidón tiw̄, Decápolis pueblo istiy, pueblo istiy tiw̄ Galilea riw cajc aŵat cujacro. ³² Cucayat uwat sera cucáj bár bin Jesús quin rojocro. Ser eyat cat ay teŵjajacro. Roquíř Jesús quin conjacro:

—Uy cucáj chi rehquín acu, ay teŵín acu bahat uy cutar ba atcar cut bútawi, wajacro.

³³ Etat Jesusat cucáj bár bin ajquír uw bár cut béjacro. Erar cur Jesusat ima at ub sera cucáj ucar icar chájacro. Cana rihar cat tijcajacro. Tijcár seray cuw butajacro.

³⁴ Butar cuacúr aba wahitír camur sijacro. Camur siir wajacro: “Ebata,” wajacro. Eyta waquíc eyan uch ojcor wacaro, “sarwa,” wacaro.

³⁵ Eyta wacayat cucáj bár bin cucáj bar sarjacro. Cuw cat bar tan jájacro. Ay teŵjajacro. ³⁶ Etat Jesusat uw quin wajacro:

—Cahujín quin ehcuti jaŵi, wajacro.

Jesusat “ehcuti jaŵi,” wacayat, éyinat cuít ehcujacro.

³⁷ Uw ub yehŵjajacro. Ojc sijacro. Ub yehŵír wajacro:

—Jesusat bahnác ay yajcaro, -wajacro-. Eyat Sir urá cut cucáj bár bin cucáj chi chácáro. Téŵjajar bin teŵín acu chácáro, wajacro.

Jesús da de comer a cuatro mil personas

8 Biráy bár cuanyat, bucoy ricán to bin Jesús quemir sécuajacro. Sécuajaqueyin ira batro. Uwa eyta sécuayat, Jesusat ima chiwa chíjacro. Chiír eyin quin wajacro:

² —Aját uch uw tamo séhŵaro. Eyin is owár bay cuanjacro. Ahra éyinat icurí yáyajatro. ³ Ira yati usi áyeyra, ibit aŵat yayat bar cuácayqueyra. Cahujín cajcan abáy cut bin usár béhjecro, wajacro.

⁴ Etat ima chiwat wajacro:

—Usár ubach batro. Uwa ítiro. Uwat yayín acu icurí batro. Ricán to rehquít, bi wícajatro, wajacro.

⁵ Etat Jesusat ima chiwa quin wajacro:

—¿Baan pana bítaca? wajacro.

—Pana cucuiro, wajacro.

⁶ Eyta wacayat Jesusat uw ricá quin, ica sar chihř áyjacro. Etar Jesusat pan cucuí eyan caquir wajacro:

—Siru, bahat is obir yajacro. Bahat isat cohn acu wíjacro, wajacro.

Eyta waquíř, pana cotchacro. Cotír car, uw quin tahŵún ima chiwa at icar wíjacro. Etar chiwat acsara uwa bahnaquin quin tahŵujacro. ⁷ Rih ruwa cat conu chero. Etar Jesusat Sir quin conjacro:

—Siru, bahat is ruwa cat wícaro. Bah ur ayro, wajacro.

Sir quin conár ima chiwa quin wajacro:

—Rih ruwa cat uw quin tahŵuwi, wajacro.

⁸ Eyta wacayat chiwat rih ruwa uw quin tahŵujacro. Etar bahnáquinat yarís cohjocro. Cohř car yayar car, ira cajcar ey sicor sécuajacro. Ira cajcar sécuajacan chocha cucuí biyan cuin tas sécuajacro. ⁹ Ira cóhjoquin saŵujacan uw cuisa cuatro mílcuano. ¹⁰ Etar Jesusat

uwan sicor imár usi áyjacro. Ayir cab rehti ima chiwa owár canó cuitar rauwir, cajca Dalmanuta cun béjacro.

Los fariseos piden una señal milagrosa

¹¹ Riy istiy fariséoin Jesús quin béjacro. Cur tecuay yinjacro. Jesús quin uchta wajacro:

—Is cac cahmar Sir urá cut, camur cut bahnác yajcata ehcún acu ey yajŵi. Isat cuacúr Sir imát bah ayjac chihtá istín ac eyta yajŵi, wajacro.

Jesús cayar yajquín acu eyta wajacro. ¹² Etat Jesusan cue rehjecro. Cue rehquír camur siir wajacro:

—¿Ah uch uwa bitara reht Sir urá cut, camur cut bahnác yajcata ehcún acu as quin yajc ayqui? Sirat áyjac-tara, Sirat áytitara, ey istín sihŵar as quin eyta yajc ayro. Aját ba quin wacaro. Eyta yajc ayic cuar, baat istín ac aját éytara yájtiro.

¹³ Eyta waquíř eyin cham bahjacro. Canó sar raújacro. Rauwir riw rahray bijacro.

La levadura de los fariseos

¹⁴ Bécayat chiwat pana beti tan chinjacro. Canó sar pan ubistanacro. ¹⁵ Etar Jesusat be rabar eyin quin uch síŵjajacro:

—Yají chaŵi. Cuaya sinti jaŵi. Fariséoin buc réhquiban bútati jaŵi. Herodes buc réhquiban bútati jaŵi, wajacro.

¹⁶ Eyta wacayat chiwat rahra rahra wajacro:

—Isat pan roti etar eyta wacaro, wajacro.

¹⁷ Eyta rahra rahra teŵyat, Jesusat itchacro. Eyta istír wajacro:

—¿Bitara reht pan bahjác ojcor rahra rahra teŵqui? ¿Ba ur icar anto istítica? ¿Aját wajacan anto ráhctiqui? ¿Ba urá bárica? ¹⁸ Ba ub ji cuar ¿istítica? Cucáj chi cuar ¿ráhctica? ¿Aját yajaquey tan chinyi? ¹⁹ Pan estác cuar, aját serin cuisa cinco mil yarís yayín ac wíjacro. Eyta wí-cayat ¿ira cajcar baat chocha bita bin cuinyi?

Etat éyinat wajacro:

—Isat ira cájcara chocha doce cuinjacro, wajacro.

²⁰ Bucoy cat pana cucuí etan cuar, aját serin cuisa cuatro mil yarís yayín ac wíjacro. Eyta wícayat ira yajac cajcar baat chocha bita bin cuinyi, táyojocro.

Etat éyinat wajacro:

—Isat ira cajcar chocha cucuí cuinjacro.

²¹ Etar Jesusat wajacro:

—¿Bitara reht as chihtá orac ráhctiqui?

Jesús sana a un ciego en Betsaida

²² Ey yahncút pueblo Betsaida cut cujacro. Erar cur uwat ub bár bin Jesús quin béhjecro. Behquir conjacro:

—Ub bár bi ub ji rehquín acu bútawi, wajacro.

²³ Eyta wacayat Jesusat ub bár bi eya ator béjacro. Pueblo acsar béjacro. Erar cur Jesusat cana rihar ey ub cut tijcajacro. Tijcár atcar ser ey cutar chájacro. Atcar chaquir wajacro:

—¿Bahat ub cut itqui?

²⁴ Etat ser eyat cuisa yehŵír wahitchacro. Cuisa yehŵír istír wajacro:

—Ee, aját uw itro. Uw it cuar eyin cárucuan wanro. Cárucuir quir cuaquir bécaro, wajacro.

²⁵ Etat Jesusat ey ub cutar atcar bucoy chájacro. Eyta chácayat serat bucoy ay wahitchacro. Etat sicor ub ji rehjecro. Bahnacan ay itchacro. ²⁶ Etat Jesusat ey sicor im usi áyjacro. Pueblo cut tiŵ biti jaŵi, wajacro.

Pedro declara que Jesús es el Cristo

²⁷ Acsar Jesús ima chiwa owár Cesarea de Filipo cajc cun béjecro. Beya rabar Jesusat ima chiwa quin táyocro:

—Uwat waquí: ¿Asan rehrcá? wajacro, Jesusat.

²⁸ Etat éyinat wajacro:

—Cahujinat waquí, bahan Juan uw rih sar siŵquib yarjáqueyro. Cahujinat waquí, bahan úchicri Elías bi-jaquin sicor wijacro. Cahujinat waquí, bahan istiy úchicrias Sir chihtá ehcúquib yarjaquey óraro.

²⁹ Etat Jesusat wajacro:

—Baat waquitra, ¿asan rehrcá? wajacro, ima chiwa quino.

Eyta táyoyat Pédroat wajacro:

—Bahan Crístor. Sirat bah áyjacro, wajacro.

³⁰ Etar chiwa bahnaquin quin wajacro:

—Istiy quínoi as ojcor ehcuti jaŵi, wajacro.

Jesús anuncia su muerte

³¹ Etat Jesusat im acam bitara rehcatatar ey siŵay yehnjacro. Uchta wac siŵjacro:

—As Uw Síuquib uwat bitara útura ruhŵáqueyra. Judío werjayinatán, sacerdote carínatan, bachan chih-tán síŵquinatan as ria yajti jácayqueyra. Etar as yawáqueyra. As yauyat bay cuanyat as sicor estají yehninro, wajacro.

³² Jesusat chiwa quin ruhcti eyta ehcujacro. Eyta ehcwayat Pédroat ey ajquí béjecro. Jesusat eyta wati acu Pédroat tecuay yehnjacro.

³³ Etat Jesusat ac wari cuar chiwa cahujín itchacro. Eyin istír Pedro tecua rabar wajacro:

—Baha Satanás uritro. Eytara teŵti jaŵi. Bahat eyta teŵyat uw chihtá cuitar teŵro. Sir chihtá cuitatra éytara téŵajatro, wajacro.

³⁴ Etar Jesusat uw ricán to bin cat ima chiwa cat chíjacro. Secuar eyin quin wajacro:

—Bíyinan as chiwa yin cúntara, imár chíhtara síhŵati jácataro. Imár chihtá cut yajti cuar as chihtá yajcátaro. As chiwa cháqueyin as ques icar uwat yawwata óraro. Bíyinan as ques icar eyta yawwata tacat as wácati ajcá ji bécyat, eyin as chiwa chácataro, -wajacro, Jesusat-.

³⁵ Cahujinat imár yawwic cahmar roocayat, as chihtá cácajar óraro. Bíyinan eyta cati cuácayatan, eyin sácataro. As ajca rahcti reht sácataro. Cuatán as chihtá ques, as chihtá ay bi ehcúc ques uwat cahujín yawwata óraro. Bíyinan as chihtá ques yaúyata, aját eyin síwayqueyra. Síuyat eyin Sir jor cuacúr itayqueyra.

³⁶ Uw cahujinat ray cat, oya cat, cajca cat cuít sécuata óraro. Eyta secua cuar, ¿im eyta cab oca icar béjeca? Eyta bahnác chiŵáqueyra. ³⁷ Raya cat, oya cat, cajca

cat chiŵáqueyra. Ima ajc cat chiŵáqueyra. Eyta cuácayat ray cat, oya cat, cajc cat icúr acui batro. Ey cuitar ba síwajatro, -wajacro, Jesusat-. ³⁸ Aha uch Sir tamo síhŵati bin uw, ur ay bár bin uw, bíyinan uw cahmor áywini rehquí “as Jesús chíwai bár” wacayat, as chihtá ehcuti jácayat, aját rahra cat eyin ojcor “as chíwai batro,” waquinro. Asan Uw Síuquiban cuacúr bin sicor wiquinro. Sir as Tetáy wan beo beo tan cut wiquinro. Sir cuacúr cacmín owár wiquinro. Eyta wicayat, “eyin as chíwano,” waquí acu roótaro.

⁹ Aját ba quin wacaro. Sir cara rehquey cutar Sir iman uw ubot cámurán cuít waac oco tas usár itquin cahujín sácati itayqueyra, wajacro, Jesusat.

La transfiguración de Jesús

² Etar teray cuanyat, Jesusin cubar icar béjecro. Pedro cat, Juan cat, Santiago cat béjecro. Etan béjecro. Erar cur eyin ub acat Jesús arjacro. ³ Aryat oya cuas beo beo waajacro. Cajc bahnác cuitar oya sucuir cuasan ey owara bitách waájacro. ⁴ Etat eyin acat úchicri cohtín Elías cat, Moisés cat waajacro. Waar car Jesús jor teŵjacro. Rahra rahra teŵjacro. ⁵ Eyta teŵyat Pédroat Jesús quin wajacro:

—Síŵquibu, isan usaran yarisro. Isat chohcha bay tuŵín acu ajc waawi, -wajacro-. Istiy bah acu, istiy Moisés acu, istiy Elías acu tuŵinro, wajacro.

⁶ Jesús chiwa ojc sijacro. Etar bi wacátatar istiti rehjecro. Etar Pédroat eyta wajacro. Eyta wacayat icar, bowaramát eyin ehyó cay tunjacro. ⁷ Eyta cuácayat, bowarám tan sar Sirat wajacro:

—Uchan as waquijró. Aját eyan sehnacan cuitro. Ey ajc rahcwi. Ey chihtá caŵi, wajacro, Sir imát.

⁸ Etat Pédroinat wahitchacro. Ititan imarin owár cahujinra batro. Jesús im ístitro.

⁹ Etar isur sicor béjecro. Beya rabar, Jesusat eyin quin wajacro:

—Baat cubar icar itcháqueyan ehcuti jaŵi. As chinír sicor yehníc oco tas cahujín quin ehcuti jaŵi, wajacro.

¹⁰ Etat éyinat itchaquey ojcor cahujín quin ehcutiro. Eyta cuar imarin owár wajacro: “Jesusat chinír sicor yehníc wacayat, ¿bi ojcor teŵqui?” wajacro, rahra rahra. ¹¹ Etat éyinat Jesús quin wajacro:

—Bachan chih-tán síŵquinat wacaro: “Cristo yehníc cahmorán Elíasan cahmor wicátaro,” wacaro. ¿Bitara etar eyta waquí? wajacro.

¹² Etat Jesusat wajacro:

—Uní wacaro. Elías ibtu wicátaro. Cristo yehníc cahmor bahnác oron wicátaro. Sir carit cutar uchta cat wacaro: “Uwat Uw Síuquib abáy ruhŵáqueyra. Ey ria yajti chácayqueyra,” wacaro. ¹³ Aját ba quin wacaro. Elías bar wijacro. Eyta wijác cuar, uwat ey ruhŵú cun rehquí, ey ruhŵujacro. Sir carit cutar ey eyta ruhŵata cuihsujác eyta ruhŵujacro.

Jesús sana a un muchacho que tiene un espíritu malo

¹⁴ Eyin isur chiwa cahujín quin béhjecro. Behquir itit, eyin quemir ricán to sécuajacro. Bachan chih-tán

síwquinat eyin owár técuaro. ¹⁵ Jesús wicayat uwat ey itchacro. Istír ub yehwíjacro. Ey acam quinír tihrjacro.

¹⁶ Tihryat Jesusat eyin quin táyojocro:

—¿Ba bi ojcor teŵqui? táyojocro.

¹⁷ Etat uw tac icar bin ser istiyát wajacro:

—Síwquibu, aját as wacjá bah quin roquiri. As waquíj cuicát ruhwuro. Cuicá ruhwúc rehquít bitách téwajatro. ¹⁸ Cuicát as waquíj bucoy bucoy cuácaro. Bítajat cuácayat as waquíj ica wihár técaro. Técyat cac sar orjir waacaro. Ruhr cuech cuech cohcaro. Eyta sibirán bahnác sinictin bicaro. Waquíj roquir aját ba chiwa quin conjacro. Cuicá úcayta acu conjacro. Eyta cuar éyinat bitách uc áyajatro, wajacro.

¹⁹ Eyta wacayat Jesusat wajacro:

—Ah cutar uwat Sir tamo síhwatiro. Chihtá uní bi tehmore. As ba owár úchicri ítchacro. ¿As chihtá cuitar yajcata bin baat bitat sinin yajca? ¿Baat sinti cuácayat, aját caban bita síwataca? -wajacro-. Bah wacjá as quin roŵi, wajacro.

²⁰ Eyta wacayat uwat ser ey wacjá Jesús quin rojocro. Rocayat cuicát Jesús ítchacro. Ityat cuicát sah ey en áyjacro. Ica wihár téjacro. Ic icar yau técyat wihcajacro. Cac sar orjir waajacro. ²¹ Etat Jesusat tet quin wajacro:

—¿Eyta yauwáy yehnjaquey bita cuanyi? táyojocro.

Etat tetát wajacro:

—Sah conu jatan im éytaro. ²² Etar cat cuicát as sah yauwin acu rih sar cat técaro. Oc icar cat técaro. Eytaan bucoy bucoy técaro. Etatar bahat ey bar tan chácatatara is tamo sehwar cue rehwi. Is cuitar yajwi, wajacro.

²³ Etat Jesusat wajacro:

—Tan chácatatara, wati jaŵi. Bíyinat aját icúr bi bar yajcata síhwactar eyin acu aját eyta yajquinro. Eyta síhwaquin acu aját icúr yájcjatrun batro. Bahnác bar yajcátaro, wajacro.

²⁴ Etat tetát cohwjacro:

—Aját sehwat bahat cuicá bar uc áyataro. Eyta cuar bahat eyta áyajar séhwati acu as cuitar séhwawi, wajacro.

²⁵ Etat Jesusat ítitan, ricán to bin im ocsor rocaro. Eyta istír Jesusat cuicá quin taniric uchta teŵjacro:

—Cuicú, bahatan sah uchan bitách téwajar chájacro. Bitách ráhcuajar chájacro. Etar aját bah quin wacaro. Sah ey urá sar bin yehnár biwi, -wajacro-. Bir car sicor ey sar rauti jaŵi, wajacro.

²⁶ Eyta wacayat, cuicát cohwjacro. Cohwír sah ic icar abáy yiwó téjacro. Yiwó ter waa bijacro. Sah ey chéinan wan bahjacro. Uwat eyta istír wajacro:

—Bar chinjacro, wajacro.

²⁷ Eyta cuar Jesusat sah atcar yehwíjacro. Sah cui yehnín acu atcar yehwíjacro. Yehwyat sah bar yehnjacro. ²⁸ Etar yahncút Jesús usi raújacro. Rauyat ima chiwat cahujinat rahcti acu Jesús quin táyojocro:

—¿Bitár etar isat cuicá ey úcajar rehyi? wajacro.

²⁹ Etat Jesusat eyin quin wajacro:

—Cuicá eyta bin Sir ojcor conár cuitar uc teta binro, wajacro.

Jesús anuncia otra vez su muerte

³⁰⁻³¹ Erar bin sicor Galilea cajc cut tiŵ béjacro. Erar tiŵ bécayat, ima chiwa síwin acu cahujinat istiti ac béjacro. Beya rabar Jesusat ima chiwa quin wajacro:

—Asa Uw Síuquiban cahujín at icar wícyaqueyra. Eyta wícyat, éyinat as bar yauwáyqueyra. Yauwir bay cuanyat sicor estají yehninro, wajacro.

³² Eyta wacayat ima chiwat bi ojcor teŵictara ay ráhctiro. Ay rahcti cuar, ey ojcor tayon yajquít cat ay wíniro.

¿Quién es el más importante?

³³ Bécajareht pueblo Capernaum cujacro. Erar cur usi raújacro. Rauwir car Jesusat ima chiwa quin táyojocro:

—¿Ibt aŵat roca rabar ba rahra rahra bi ojcor teŵyi? wajacro.

³⁴ Eyta táyoyat chiwa ajc sacac chájacro. Eyinat imár owár biyan caran cuítara ey ques técuajacro. Etar ajc sacac chájacro.

³⁵ Etat Jesús chihrjacro. Chihrír chiwa doce eyin ima quin chíjacro. Béhcayat eyin quin wajacro:

—Biyán caran cuít yehn cúntara eya cahujín acu chiwa chácataro. Bahnaquin cuitar yajcátaro, wajacro.

³⁶ Eyta waquí, Jesusat sah istiy cájacro. Caquir sah ey imár tac icar chájacro. Sah ey Jesusat tanor yehwíjacro. Yehwír eyin quin wajacro:

³⁷ —Bíyinat as chiwa chajac rehquít, sah uchta bi ajcá ji bécayat, éyinat as cat ajcá ji bécaro, -wajacro, Jesusat-. Eyta cat bíyinat as ajcá ji bécayat, éyinat as áyjaquey cat ajcá ji bécaro, wajacro, Jesusat.

El que no está contra nosotros, está a nuestro favor

³⁸ Etat Juanat Jesús quin wajacro:

—Síwquibu, isat cahujín ítchacro. Isat ítitan, eyat cuicá uc si ayro. Isat rahcuít, uc si ayin acu "Cuicú, Jesús ajc cut aját ba uc ayro," wajacro. Eyta wajác rehquít isat ey técuajacro. "Eytara yajti jaŵi," wánora, isat. Eya is owár bini bár rehquít, eyta técuajacro, wajacro.

³⁹ Etat Jesusat Juan quin wajacro:

—Eyta técuajar bin técuajacro. Bíyinat as ajca waquí cuitar uwat anto istiti bi yajcayat, eyat as ojcor ay bár bitách téwajatro, -wajacro-. Etara técuajar bin técuajacro. ⁴⁰ Bíyinat is técuati cuácayatan eyan is acu ay binro, -wajacro-. ⁴¹ Etar cat aját ba quin wacaro. Bíyinat ba as chiwa etar ba quin rih yahn acu wícyat, Sirat eyin quin tan chinti túnayqueyra, wajacro, Jesusat.

El peligro de caer en pecado

⁴² Sasá cahujín conu cuar as tamo ay síhwaro. Bíyinat natan sasá uchta bin quin Sir tayar yajc áyatan, yajc áyqueyin acu ay baran tahnác rehcatáro. Eyan anto tayar yajc ayti cuat, chinjaquir waquí yársaro. Iman sasá quin tayar yajc ayti yacúr ocoo tijcaquir waquí ay baran etach batro. Ima cucú ques acat anab ub questár car yacúr ocoo tijcaquir waquí ay baran etach batro, -wajacro-. ⁴³ Ba at cut Sir tayar yajcata óraro. At

cut táyara yajcata rehquíctara atcar cuijaquir eyta jaŵi. Tayar yajti acu eyta jaŵi. Cuercuran wan, átcara bár binan wan Sir jor cuacúr ítyatan ayro. Cuat atcar bucáy ji cuar, cab oc icar técayatan ay batro, -wajacro-.⁴⁴⁻⁴⁵ Ba ques cut Sir tayar yajcata óraro. Ques cut táyara yajcata rehquíctara quesacara cuijaquir eyta jaŵi. Tayar yajti acu eyta jaŵi. Cuercuran wan, quesacara bár binan wan Sir jor cuacúr ítyatan ayro. Cuat quesacar bucáy ji cuar, cab oc icar técayatan ay batro.⁴⁶⁻⁴⁷ Ba ub istiy cut wahitír cuitar Sir tayar yajcata óraro. Ub istiy ey cut tayar yajcata rehquíctara, ub ey újaquir eyta jaŵi. Tayar yajti acu eyta jaŵi. Ub istanác bin cuercuran wan cuar, Sir cara rehquey cutar ítyatan ayro. Cuat ub bucáy orac cuar, cab oc icar técayatan ay batro.⁴⁸ Cab oca cuitar rihmyán yárajatro. Oca tínajatro.⁴⁹ Ruhmir ay rehquín acu oc cut wahnár eyta uw cat éytaan wan ay bár yajquíc etayta acu cuácataro.⁵⁰ Rauwa ehchícuano. Eyta cuar rauw bahsí bár rehcháyatra, sicos bahsí waayta acu icrí yájcajatro. Baha cat rauwan bahsí binan wan chaŵi. Cahujín owár técuati ituwi, wajacro, Jesusat.

Jesús enseña sobre el divorcio

10 Etat acsara rajacro. Judea cajc cut Jordán rih rahray rajacro. Erar cat Jesús quemir ricán to bin sécuajacro. Jesusat uw bitat sécuayat, eyin síŵjacro. Bucoy bucoy eyta síŵjacro. Etar uw sécuayat, Jesusat eyin síŵjacro.² Esar siŵyat, fariséoin Jesús quin béjecro. Fariséoin Jesús urá wahitín ac ey quin táyojocro: —¿Uwat wiya yehŵ téjerica?³ Etat Jesusat táyojocro: —¿Moisesat bach cárítan, chihtá cárítan cuihsú bahjác cuitar eyta yehŵ ten acu ajc waaca? wajacro.⁴ Etat éyinat wajacro: —Moisesat uchta yajquín cuihsú bahjacro: “Wiya yehŵ ten síhŵayat, récaji carit cuihswátaro. Cuihsúr wiya quin wiquir car yehŵ tétaro,” wajacro.⁵ Etat Jesusat wajacro: —Baat ur ay bár yajquíc et cun bár rehquít, wiya yehŵ ten ojcor Moisesat eyta cuihsú bahjacro.⁶ Ré-caramra Sirat cajc chac owár echí sera cat, wiŵá cat chájacro.⁷ Eyta cuácayat serat wiya yehŵír, tet cat, ab cat báhtaro. Wiya jor ítataro.⁸ Buc owár itir istanác waacaro. Etarwan yehŵír, bucáy bini batro.⁹ Sir chihtá cuitar istanác waacaro. Eyta bira ser eyan, wiy eyan uw chihtá cuitar yehŵ teti jácataro, wajacro.¹⁰ Etat usi raújacro. Rauwir Jesús chiwat bucoy ey ojcor Jesús quin táyojocro.¹¹ Eyta táyoyat Jesusat wajacro: —Aját ba quin wacaro. Bíyatan ima wiya yehŵ ter car, istiy jor yehŵyat, Sirat ítitan, ur ay bár yajcaro. Wiŵá besir yajcaro, -wajacro-.¹² Wiŵá cat bíyatan ima sera yehŵ tér car, istiy jor yehŵyat, Sirat ítitan, ur ay bár yajcaro. Sera besir yajcaro, wajacro.

Jesús bendice a los niños

¹³ Etat owár uwat imár sasá Jesús acu rojocro. Jesusat bútayta acu rojocro. Etat ima chiwat uw quin taniric teŵjacro. Uchta wajacro:

—Jesús quin sasá roti jaŵi, wajacro.

¹⁴ Jesusat eyta teŵíc rahcuír, ima chiwa quin wajacro:

—Sasá rocayat, síuti jaŵi. Imár rocáyqueyra. Roquín acu ajc waawi. Sasát Sir tamo sihŵar eyta uwat Sir tamo eyta síhŵayat, Sir cara rehquey cutar cuwátaro, -wajacro-.¹⁵ Aját ba quin wacaro. Bíyinan sasán wan Sir tamo síhŵati eyra éyinan Sir cara rehquey cutar bitách cúwajatro, wajacro.

¹⁶ Eyta waquír, Jesusat sasán tanor yehŵjacro. Yehŵír im atcar sasá cuis otar chájacro. Eyta chaquir wajacro:

—Síratan baan ay obir yajŵi, wajacro.

Un joven rico habla con Jesús

¹⁷ Etat Jesús acsar ben acu yehnjacro. Ben yehnyat, ser istiy ey quin quinjacro. Cur cuscar cuitar chájacro. Cuscar cuitar chaquir wajacro:

—Baha síŵquiban ayro, -wajacro, Jesús quin-. ¿Aját ay bi icúr yajcátaca, -wajacro-, cuacúr Sir jor etiti ohbac itin acu?

¹⁸ Etat Jesusat wajacro:

—¿Bitara etar asan ay, waquí? Ur ay bin Sir ímaro. Cahujinra batro.¹⁹ Sirat bachan chihtán cuihsú bahjaquey bahat itro. Uchta cuihsú bahjacro: “Uw yauti jaŵi. Yehŵti bi jor isár yajti jaŵi. Bes yajti jaŵi. Cahujín cahm sucuar teŵti jaŵi. Uw cayar yajti jaŵi. Tetín, abín ajcá ji béowi,” cuihsú bahjacro.

²⁰ Etat serat wajacro:

—Síŵquibu, aját ey chihtá bahnác yajcaro. Conu cuácayat echí aha oco tas ey chihtá bahnác yajacro.

²¹ Etat Jesusat ser ey wahitchacro. Istiran ey sehnác chájacro. Etar wajacro:

—Bahat chihtá istanác ey yajcátaro. Bah oya cat, cajc cat bahnác rawi. Rar car, ray túnjaquey oya bár bin quin tahŵuwi. Eyta tahŵuyat Sirat cuacúr ba acu ayan cuít bi wícaqueyra. Etar así jor chihtá sinay biwi, wajacro.

²² “Bahnác rawi,” wacayat, serat rahcuír, cue rehjecro. Ima oyan, rayan, cajcan cuít rehquít cue rehjecro. Cue rehquír car bar bijacro.

²³ Ser ey bi yiror Jesusat ima quemir chiwa wahitchacro. Istír eyin quin wajacro:

—Oya ji bin, ray ji bin Sir imát síwata síhŵatiro. Oya chi, ray chi rehquít imár chihtá cuit siwin síhŵaro. Etar eyin Sir cara rehquey cutar raúwajatro.

²⁴ Jesusat eyta wacayat, ima chiwa ojc sijacro. Etat Jesusat wajacro:

—As chiwu, Sir cara rehquey cuitar rauwin acu cári-nat bahnác cham bah cun batro.²⁵ Camello cabálloir binro. Eyin sicar úcara icar bitách raúwajatro. Camello sicar ucar icar raúwajar eyta oyin rayin cat eyta Sir quin bitách raúwajatro. Eyta cuar camello sicar ucar icar rauwin yajquír waquít canar etach batro, wajacro.

²⁶ Eyta wacayat, chawat ojc siquir ub yehw̄jacro. Ub yehw̄ír wjacro:

—Eytatara ¿Sir quin cuacúr rehrí béjerica? wjacro.

²⁷ Eyta wacayat, Jesusat eyin wahitír wjacro:

—Uw urá cuitar bitách raúwajatro. Eyta cuar Sir urá cutar bahnác yajcátaro. Sirat bi yájcajatrum batro. Sir urá cuitar Sir ima cara rehquey cut raúwataro. Sir urá cuitar cat uwat Sirat síwata síh̄wataro. Etar Sir ima cara rehquey cut raúwataro, wjacro.

²⁸ Etar Pédroat Jesús quin wjacro:

—Isan bah chiwa chaquin acu bahnác cham bahjacro, wjacro.

²⁹ Etat Jesusat wjacro:

—Aját ba quin wacaro. Bíyinat as chiwa chaquin ac úbachtara, rábintara, chitíntara, tetíntara, abíntara, sasátara, cájctara cham bahjáctara, eyin ac cuít wí-cayqueyra. Bíyinat as chihtá ay bi ehcún acu eyta cham bahjáctara aját eyin quin cuít wí-cayqueyra. ³⁰ Bucoy cat, bucoy cat icar cien wí-cayqueyra. Aha cajc uch cuitar ubach cat, rabin cat, chitín cat, cochín cat, abín cat, sasá cat, cajc cat wí-cayqueyra. Eyta cuar uwat eyin as chiwa rehquíc ques ruh̄wáyqueyra. Acsara cat Sir jor cuacúr it áyayqueyra. ³¹ Ah ricar quir bin carin rehquír, cajcan teyan Sir imát tehmar car ibsoy chácayat, éyinan chiwa chácayqueyra. Cuat chiwa cat carin reh-cáyqueyra, wjacro, Jesusat.

Nuevamente Jesús anuncia su muerte

³² Etar Jesús chiwa Jerusalén cuwín béjecro. Jesús cat eyin cahmor bijacro. Jesús Jerusalén biquic rehquít, chiwa ojc sijacro. Cahujín cat chiwa questoc béqueyin cat ay wini rehjecro. Etar Jesusat ima chiwa doce bin ima quemir beyin sécuajacro. Beya rabar eyin quin iman uwat bitara ruh̄wátatara ehcujacro. Uchta wjacro:

³³ —Uch rahcwi. Isan Jerusalén cun becaro, -wjacro-. Jerusalén cucayat, asan Uw Síuquib sacerdote carin at icar, bachan chihtán síw̄quin at icar wí-cayqueyra. Eyin at icar wí-cayat, éyinatán aját Sir tayar yajác wacáyqueyra. Eyta waquir as yauwin wacáyqueyra.

³⁴ Eyta waquir as judío bár bin at icar wí-cayqueyra. Judío bár bin as buror sisáyqueyra. As cuít cana rihar tijcáyqueyra. As bucáyqueyra. As yauwáyqueyra. Yauwir bay cuanyat, as sicor estají yehnáyqueyra, wjacro, Jesusat.

Santiago y Juan piden un favor

³⁵ Bécajareht Zebedeo sasá Santiago cat, Juan cat Jesús quin rojocro. Behquír wjacro:

—Síw̄quibu, isat bah quin icúr chíctara bahat is acu eyta yajw̄i, wjacro. ³⁶ Etat Jesusat eyin quin wjacro:

—¿Aját bah acu icúr yajcá rácarica? wjacro.

Etat éyinat wjacro:

³⁷ —Bahat récaji wac bahwi. Bah cuacúr Sir owár ayan cuít ityat, is bah ecsar itin acu ajc waawi, -wjacro-. Bah cuic rahray wihár, cuic rahray wihár itin acu ajc waawi. Récaji eyta wac bahwi, wjacro.

³⁸ Eyta chic cuar Jesusat eyin quin wjacro:

—Baat istiti cuar chícáro. Biyin quin as cuic rahay wihár itin acu ajc waacayat, uwat eyin yauwin acu yajcátaro. ¿As yauwin yajquír eyta ba cat eyta yauwin yajcayat, baat cat yar yajcátaica? ¿Uwat as yauwir eyta ba eyta yauwin ajc waátaica? wjacro.

³⁹ Eyta wacayat éyinat wjacro:

—Isat cat eyta bar yar yajcátaro. Isat cat eyta ajc waátaro, wjacro.

Etat Jesusat wjacro:

—Ba cat eyta yauwin acu yajcáyqueyra. ⁴⁰ Cuat biyin as cuic rahray wihár, cuic rahray wihár ítatatara aját wacátai batro. Biyin carin yinín acu, aját wacátai batro. Cuatán Sirat biyin acu waquir chájactara, éyinan eyta yinata binro, wjacro.

⁴¹ Eyta teŵyat, chiwa ucasi binat rahjacro. Eyta rahcuír rabin bucáy bin acu túrjacro. ⁴² Turyat Jesusat ima chiwa chíir wjacro:

—Judío bár bin cárinat bitara áyictara baat itro. Eyinat imár chihtá uw quin yajc ayro. Judío bár bin cárinat cat imár chihtá uw quin yajc ayro. ⁴³ Eyta cuar bara carin eyta bini batro. Bíyinan carin yin cun síh̄wactara, eyin cahujín acu cacminán wan chaŵi. ⁴⁴ Bíyinan carin cuít yin cun síh̄wactara éyinat bahnaquin cuitar yajcátaro. ⁴⁵ Ajatán eyta yajcaro. Asan Uw Síuquib uw ayin acuí rátiro. Cuat uw cuitar yajquín acu rajacro. Uwat tayar yajác tayar bár chaquin acu as chinín rajacro, wjacro, Jesusat.

Jesús sana a Bartimeo el ciego

⁴⁶ Etat Jesús Jericó pueblo cut tiŵ rajacro. Pueblo sar bin ima chiwa owár uw ricán cuít bin owár béjecro. Beya yinyat Bartimeo ibit aŵat ítchacro. Bartimeo ub bár binro. Eya Timeo waquijró. Uw quin ray buŵuro.

⁴⁷ Jesús ibit aŵat racayat, uwat Bartimeo quin Jesús Nazaret bin raquíc ehcujacro. Bartiméoat eyta rahcuír uchta cohway yehnjacro:

—Jesusu, David wihnú, as tamo séh̄wawi. As cuitar yajw̄i, wjacro.

⁴⁸ Eyta cohwyat, uwat ey tanirujacro:

—Ajc chin jaŵi, wjacro.

Eyta wacayat wan cuít cohwjacro:

—David wihnú, as tamo séh̄wawi. As cuitar yajw̄i, wac cohwjacro.

⁴⁹ Eyta cohwyat Jesusat rahcuír biti inic ítchacro. Itir uw quin wjacro:

—Uw ey as quin raquín chiwi, wjacro.

Etat uwat Bartimeo chíjacro. Ey quin wjacro:

—Cue rehti jaŵi. Cui yehnwí. Jesusat bah chícáro, wjacro.

⁵⁰ Eyta rahcuír ub bár bíjiyat siricajá sutír téjecro.

Sutír ter car in yehnjacro. Jesús quin rajacro. ⁵¹ Cucayat Jesusat wjacro:

—¿Aját ba cuitar icúr yajcátaca? wjacro.

Etat ub bár bíjiyat wjacro:

—Caru, as ub jí chaŵi, -wjacro-, aját istayta acu.

⁵² Eyta wacayat, Jesusat ey quin wjacro:

—Sicor biwi, -wajacro-. Bahat uchta séhwaro: “Jesusat as ub ji chácataro,” séhwarajacro. Eyta sehwarcatar, aját bah ub ji chácáro, wajacro.

Jesusat eyta wacayat, ub bár bin ub ji rehjecro. Etar Bartimeo Jesús chiwa chaquin ac ey jor ibit aawat béjacro.

Jesús entra en Jerusalén

11 Jesusin Jerusalén intac rocayat, Betfagé pueblo cuitara cat, Betania pueblo cuitara cat béhjecro. Pueblo eyan Olivo terá cuitatro. Esar behquir Jesusat ima chiwa bucáy bin cahmor ayin ac eyin quin wajacro:

²—Pueblo ácatar erar cahmor béowi, -wajacro-. Erar cur car, asanica questa chájaquin istáyqueyra. Asanica ey cuitar anto uw waátiro, -wajacro-. Eyta istír ricuár cat as ac rowi. ³Baat roquín yinyat, uwat táyota óraro: “¿Asanica bitán rícuahui?” Ba quin uwat eyta táyoyat uchta wañi: “Carat inic chícáro. Biráy rehti sicor usár roquín wacaro.” Eyta wañi.

⁴Etat Jesús ima chiwa bucáy bin béjacro. Beyar ítitan, asanica itchacro. Querat acor questajacro. Ibit écsatro. Istír asanica ey ricuajacro. ⁵Ricuayat uw esar cui ítquinat eyin quin táyojocro:

—¿Baat asanica bitán rícuahui?

⁶Etat éyinat Jesusat wajác eyta ehcuajacro. Eyta ehcwayat beyin acu ajc waajacro. ⁷Etat asanica rojocro. Roquir asanica cutara imár oya chájacro. Oya chácayat, Jesús asanica arcút waajacro. ⁸Asanica arcút waacayat, uw ricán to binat imár oya ibt aawat asujacro. Asuyat owár cahujinat sincuachir cahy tihw cut bin ehshuajacroy ibt aawat chájacro. ⁹Cahmor béquinat cat, questoc béquinat cat ricán to binat cohway yinjacro:

—Bahat is siwin acu conro. Bah Sir chihotá cut rajacro. Sirat bah acu ay rehquín chañi, -cohwjacro-. ¹⁰Bahan David wihná bar racaro, cara rehquín acu. Sirat bah acu ay rehquín chañi. Sir ajc cut rajacro. Siran ayro, teñ cohwjacro, Jesús quin.

¹¹Eyta cohway beyan Jesusan Jerusalén pueblo icar raújacro. Erar Sir usi raújacro. Sir usi rauwir bahnác wahitchacro. Bahnác wahityat, bar tínjacro. Eyta tinic rehquít ima chiwa doce bin owár Betania béjacro.

Jesús maldice a la higuera sin fruto

¹²Cuanmí cut chícrias Jesús Betania bin sicor béhjecro. Beya rabar ibit aawat cuácayat yayí rehjecro. ¹³Yayí rehquir bira acat ibit cajc aawat higuera caruc itchacro. Eyta istír ub chétara, ques acor cuar wahitay bijacro. Ques acor cur itit, ub batro. Cahy imaro. Anto ub chaquic cabi cutiro. ¹⁴Ub bár rehquít, Jesusat wajacro:

—Siru, caruc ey bucoy ub chac ayti jañi, bucoy uwat ey ub cohti acu.

Jesusat eyta wacayat ima chiwat cat rahjacro.

Jesús purifica el templo

¹⁵Bécajareht Jerusalén cujacro. Cur car Jesusan Sir usi raújacro. Sir usi rauwir itit, uwat atcur ruwa wahr car, sicor racaro. Cahujinat ray tehmore. Eyta istír eyin

watar ayin yehnjacro. Ray tehóc mesa ab cuíjacro. Atcur raquin banco ab cuíjacro. ¹⁶Etar cat uwat Sir usar ibit chati acu esar icuran biyan bey áytiro. ¹⁷Etar uw síwjacro. Uchta wajacro:

—Sir carit cuitar Sirat wajaquey uchta cuihsú bahjacro: “As ubach ojcor wacáyqueyra. ‘Ey sar Sir ojcor conín acu waquir chájacro. Cajc istiy cut bin uw, cajc istiy cut bin uw bahnáquinat ey sar Sir ojcor conín acu waquir chájacro.’ As ubach ojcor ‘Sir ojcor conic ubach’ aawayqueyra,” wajacro, Sirat. Sir carit cuitar eyta cuihsujacro. Eyta waquíc cuar, ba bésinan esar itay yinjacro, wajacro.

¹⁸Jesusat eyta wacayat, sacerdote carinat cat, bachan chihótan síwquinat cat rahjacro. Rahcuír Jesús yauwin ac ríojocro. Uw bahnáquinatan Jesusat síwquey ayan cuít síhwajacro. Eyta rehquít, sacerdote carin cat, bachan chihótan síwquinat cat Jesús cahmor ay wini rehjecro. Etar yauwin ac ríojocro. ¹⁹Etat bar tinyat Jesusin pueblo Jerusalén bin waa béjacro.

La higuera se seca

²⁰Cuanmí cut bucoy ibt aawat béjacro. Beya rabar ítitan, higuera caruc bar íncuatro. Bahnác sihyá tas injacro. ²¹Eyta istír Pédroatan Jesusat wajaquey tamo séhwarajacro. Eyta sehwarajacro:

—Síwquibu, wahítuwi. Higuera carucua bar injacro. Bahat “uwat cohti acu bucoy ub chati jañi,” waquir ahra caruc ey bar injacro, wajacro.

²²Eyta wacayat, Jesusat wajacro:

²³—“Sirat bahnác bar yajcátaro,” síhwawi. Aját ba quin wacaro. Bíyinat ur istán cut “Sirat uchta yajcata,” síhwa rabar Sir quin conyat, Sirat éyinat conquey yajcátaro. “Sirat yajcajar óraro,” síhwati cuaquir Sirat yajcátaro. Eyta cat bíyinat rirar uch ojcor “Siru, rirar ey yacúr icar tewi,” wacayat, eyta téyqueyra. ²⁴Etar aját ba quin wacaro. Ur istán cut Sirat wícata síhwa rabar Sir quin icúr racar conyat, Sirat ey bar wícaqueyra, -wajacro-. ²⁵Etar cat bitat Sir ojcor cohnáy yehnyat, ba acu ay bár yajáqueyin quin sicor ténawi. Eyta ténayat ba cuacúr Tetát cat baat ay bár yajác tayar bár chácayqueyra. ²⁶Eyta cuar baat cahujín quin ténatitara, behmarat ur ay bár yajác tayar ques cat ba cuacúr Tetát ba cat cuécwayqueyra. Ba quin tena báreyra, wajacro, Jesusat.

La autoridad de Jesús

²⁷Ibt aawat eyta tewir acsara Jerusalén pueblo cujacro. Cur car Sir usar raújacro. Ey sar bicaro. Bécayat sacerdote carin cat, judío werjayinat cat Jesús quin béhjecro. ²⁸Behquir táyojocro:

—¿Bahat yajquey rehrá chihotá cuitar yajqui? ¿Bah quin rehrát eyta yajc ayi? wajacro.

²⁹Eyta wacayat, Jesusat wajacro:

—Aját rahra ba quin cat táyonro. Táyoyat aját ba quin icúr táyoctara baat as quin ey ehcuwi, -wajacro-. Baat ey ehcwayat, rahra aját cat ba quin behmarat tayoc ey ehcunro. ³⁰As quin récaji uch ehcuwi. ¿Juan bi chihotá

cuitar uw rih sar siŵyi? ¿Sir chihtá cuitari, uw chihtá cuitari rih sar siŵyi? As quin ey ehcuwi, wajacro.

³¹ Eyta wacayat, sacerdote cárinat cat, judío werjay-inát cat imár owár rahra rahra bi wacátatara uchta teŵjacro:

—Isat “Sir chihtá cuitar yajacro,” wácyeyra, Jesusat is quino wacata óraro. “Eytatara, ey chihtá ¿bitara reht cática?” wacata óraro, Jesusat. ³² Eyta cuar isat “Uw chihtá cuitara rih sar siŵjacro,” wácyeyra, uw ricá is acu tec yinata óraro. Uwat síhŵatan: “Juanan Sir chihtá ehcuquib rehquít, uw rih sar siŵjacro.” síhŵaro, uwat. ¿Eyta síhŵac etar isat uw chihtá cut siŵjác wácyeyra is acu tec yínajacui? wajacro.

³³ Etar Jesús quin wajacro:

—Isat istítiro, wajacro.

Eyta wacayat, Jesusat wajacro:

—Aját táyoyan baat as quin ehcuti cuat, aját cat ba quin ehcutiro. Aját bi chihtá cuitar yajquítara ehcutiro, wajacro.

El ejemplo de los trabajadores malvados

12 Etat Jesusat chiht istiy, chiht istiy siŵin acu uw quin icúr bi ojcor ehcuwacro. Uchta wajacro:

—Riy istiy serat ima cajc cut ub yaquic chistár rijacro. Riquír ey rúhracat ac quer yajacro. Eyta yajquír ub ey sawin acu, rihar ey uquin acu ac cumac bin tan oso is-cán cuihjacro. Iscán cuihir cat cuacracat rirá órojocro. Rir ey cuitar cuar chistár ub bes yajc ayti ac uron acu órojocro. Etar bahnác yajc tihír, chistár cat, cajc cat cahujín at icar bahjacro, ruón acu. “Uba ey tihryat isat wahŵunro” waquír bahjacro. Eyta waquír, cajc istiy itay bijacro. ² Itchareht, yájcayareht chistár ub tihric cab cujacro. Ub tihric cab cucayat, ima cacmá chistár riquír bahjác cajc cut áyjacro. Chistár ub imáy acat ey ucay áyjacro. ³ Ayat cacmá ey bijacro. Cucayat, ruón chac bahjac éyinat cacmá ey abáy bujacro. Buquír sicor ata áyjacro. ⁴ Etat cayibat istiy cacmá áyjacro. Cacm ey erar cucayat, erar ruóqueyinat cacmá ey cuis acat bujacro. Ahsín ruhŵujacro. ⁵ Etat cayibat istiy cacmá áyjacro. Erar cucayat, erar ruóqueyinat cacmá ey yaujacro. Yahncút cat istiy cat, istiy cat áyjacro. Ayat erar ruóqueyinat cahujín abáy bujacro. Cahujín tíŵjacro.

⁶ Cayibay ayin acu úbisti étanro. Eyra ima waquijró. Imát sehnác bin eyro. Etar ubar ojcor ima wacjác áyjacro. Uchta séhŵajacro: “Uw éyinat as waquj etar ajcá ji béyayqueyra,” sehŵar áyjacro. ⁷ Ayat bijacro. Erar cucayat uw éyinat rahra rahra wajacro:

—Cayib wacjác bar racaro. Uy yaryat cayib cajc eyra bi acui cha báhjatro. Eyta chíhtara ey yauwátaro. Eyta yauyat, cajc eyrun iymaray cháquinro, wajacro.

⁸ Eyta waquitrun, wacj ey yaujacro. Yauwir chistara ques bin eŵ uquir téjecro, wajacro, Jesusat.

⁹ Eyta waquír uw quin táyojocro:

—Baat síhŵat, ¿cajc cayib uw eyin ac bitara yajcá-taqui? Uchta yajcáyqueyra. Cajc cayibat uw eyin séhŵati tíŵayqueyra. Bahnác sutáyqueyra. Eyta tiŵir cat, cajc eyra cahujín at icar wícyayqueyra, wajacro, Jesusat.

¹⁰ —¿Sir carit cuitar teŵiquey uch istítiica? Sir carit cuitar wacaro:

Ac ubach túŵquinat ac cumac bi úbisti ay bár síhŵar, te sijacro. Eyta te sijác cuar, ac ey sicor yehŵ roquir ácoso tebir chájacro. ¹¹ Sir imát eyta yajacro. Isat eyta ítitan, ayan cuít yajacro. Sir carit cuitar eyta wacaro.

¹² Jesusat eyta teŵyat, sacerdote cárinat cat, fariséoinat cat rahjacro. Eyinat rahcuír ítitan, imár cahm icar teŵro. Imár cahm icar teŵic istír, Jesús questár be cun rehjecro. Eyta cuar uwa ricá to bin ayot Jesús catótiro. Etar Jesús cham bahr imár béjecro.

El asunto de los impuestos

¹³ Yahncút judío cárinat cat, fariséoinat cat, Heródesinat cat Jesús quin tayoy áyjacro. Heródesin chiwa cat áyjacro. Jesusat bitara wacátatara istín acu tayoy áyjacro. Jesusat téŵajar bin teŵayta cayar yajquín acu tayoy áyjacro. ¹⁴ Eyta ayat, éyinat Jesús quin cur wajacro:

—Síŵquibu, isat ítitan, bahat uw cayar yájtiro. Bahat Sir chihtá tehmoti ehcuro. Uw cahm ayú batro. Bahat séhŵatan, uw cara cat, chiwa cat owáraro. Eyta cuá-cayat is quin ehcuwi. Romano cara reyat is quin tayar chíccayat ¿isat túnataica? ¿túnajarica? ¿Sir chihtá cutar eyta tunin ajc waaquí? Cara César gobiérnoat ray chíccayat, isat túnatatar, túnajartara, is quin ehcuwi, wajacro.

¹⁵ Eyta wacayat, Jesusat eyin urá itchacro. Jesusat ítitan, éyinat ima cayar yajquín síhŵaro. Eyta istír eyin quin wajacro:

—¿Bitara reht as cayar yajca rácarica? -wajacro-. As acu ray roŵi, aját wahitín acu, wajacro.

¹⁶ Eyta wacayat éyinat ray Jesús quin rojocro. Etat Jesusat eyin quin táyojocro:

—Baat ítitan, ¿ray cuitar rehr ajc cuihsuyi? ¿Rehr aquir chacyi? wajacro.

Eyta táyoyat éyinat wajacro:

—Romano rey aquir chájacro, -wajacro-. Ey ajc cuihsujacro, wajacro.

¹⁷ Etat Jesusat eyin quin wajacro:

—Eyta chíhtara romano gobierno cara ac túnata ey ima ajc cuihsujaquin ray cut tunwi. Etar cat Sir ac yajcata bin ey cat yajŵi, wajacro.

Eyta rahcuír, ojc siquir ub yehŵjacro.

La pregunta sobre la resurrección

¹⁸ Etat saducéoin Jesús quin béhjecro. Saducéoinat síhŵat, uw sácajaquin sícotra estají yínajar, síhŵaro. Saduceo éyinat Jesús quin tayon acu wajacro:

¹⁹ —Síŵquibu, Moisesat chihtá is quin ehcún cuihsú bahjacro. Uchta wac bahjacro: “Uwa sasá bár chinata óraro. Chein wiya bahta óraro. Eyta chac bahcáyatra ima rabat yarjaquey wiya yehŵátaro,” wac bahjacro. “Yehŵír yarjaquey acu sasá conátaro. Yarjaquey wiya ojcor cut sasá conátaro.” Isat eyta yajquín acu Moisesat cuihsú bahjacro, wajacro.

²⁰ Eyta cuácayat rábinan cucuí bin ojcor táyonro. Rab eyin rab cahmor bijat wiya yehw̄jacro. Yehw̄ír car sah bár cuar yarjacro. ²¹ Eyta cuácayat yarjaquey rabat chein wiya bahjaquey yehw̄jacro. Yehw̄ír ey cat sah bár cuar yarjacro. Eyta cuácayat yarjaquey rab bawoy eyat chein wiya bahjaquey yehw̄jacro. Yehw̄ír ey cat sah bár cuar yarjacro. ²² Eytaan rab cucwoy tas bahnáquinat yehw̄ír, sah bár cuar sácajacro. Rabin bahnaquin sah istiti sacay cutar chájareht, chein wiya cat ubar ojcor yarjacro. ²³ Eyta cuácayat, sácajaquin sicor estají yiná-tair waquí, ¿sácajaquin wiya ey sicor cat bi rabay já-cataca? -táyojocro, Jesús quin-. Ey wiw̄ eyan rabin cucuí binat yehw̄jacro, wajacro, Jesús quin.

²⁴ Eyta wacayat Jesusat wajacro:

—Baat eyta wacayat, urá bár tew̄ro. Baat Sir carit cut bitara wáctara istítiro. Istiti rehquí, urá bár tew̄ro. Baat “Siran camur chiro,” síhwtatiro. Eyta rehquí, urá bár tew̄ro. ²⁵ Sácajaquin sicor estají yinyat, éyinat wiya yehw̄á báreyra. Chauninat cat ra cuaca báreyra. Etar éyinan Sir cuacúr cacmín itir eyta ítataro. ²⁶ Uchicrias Sirat Moisés quin caruc sar oca cubar sar cuar tew̄-jacro. Sir carit cutar eyta tew̄jaquey chihtá cuihsú bah-jacro. Ey chihtá cuitar yarjaquin sicor estají yiníc ojcor uchta cuihsú bahjacro: Sirat Moisés quin wajacro: “Asan Abrahamin acu, Isaaquin acu, Jacobin acu Sitro,” wajacro. ¿Baat eyta cuihsú bahjaquey istítiqui? ²⁷ Siran chein acu Sir batro. Estají bin acu Sitro. Baat sácajaqueyin sicor yínajar síhwayat, ay síhwtatiro.

El mandamiento más importante

²⁸ Etat bachan chihtán síwquib wijacro. Wiquír sadicéoin Jesús chor tecuac rahjacro. Rahcuír “Jesusat ay tew̄ro,” séhwtajacro. Eyta sehwar Jesús quin táyojocro:

—Síwquibu, Moisesat chiht istiy, chiht istiy bahjác sicar ¿biyan ayan cuitca? wajacro.

²⁹ Etat Jesusat wajacro:

—Uchan ayan cuitro: “Israélinu, uch chihtá rahcwi. Is cara Sitro. Sir istanacro. ³⁰ Bahat Siran sehnác chañi. Bah urá istán cuitar, ajc istán cuitar, boña cuitar sehnác chañi. Ba canar chihchir bahnác cuitar Sir sehnác chañi.” Chihtá eyan ayan cuít biro, -wajacro-. ³¹ Ey yahncút chihtá uy cat eyan wanro. “Behmá urá cut behmán sehnác eyta cahujín cat eyta sehnác chañi.” Chihtá bucáy eyan ayan cuitro. Cahujeyra ey owár cutiro, wajacro.

³² Etat bachan chihtán síwquibat Jesús quin wajacro:

—Síwquibu, bahat yarsa wacaro. Bahat waquey uniro. “Sir istanacro. Sira cahujira batro. ³³ Bah urá istán cut, boñ bahnác cut, canar chihchir bahnác cut sehnác chañi. Behmá sehnác eyta cahujín cat eyta sehnác chañi. Eyta yajcayat ayan cuitro. Sir racar wiquin ruwa yawwir wahnár wícyat etach cutiro. Ay bár yajaquey tayar tunin eyta wícyat, etach cutiro.”

³⁴ Eyta wacayat Jesusat ráhcuitan ay tew̄jacro. Etar wajacro:

—Baha Sira cara rehquey cutar itin acu conu táyoro.

Ey yahncút uwat Jesús quin ehchí tayon yajquí cat ay wini rehjecro.

¿De quién es hijo el Cristo?

³⁵ Jesusat Sir usi siwa rabar uchta wajacro:

—Bachan chihtán síwquinat uchta siw̄ro: “David Cristo cohtaró,” wacaro. ³⁶ David imát Sir Ajca Cámuran Ey chihtá cuitar uchta wac bahjacro:

Sirat ajmár cara quino wajacro: “Asi jor bahan cara chaquic acor ítuwi,” wajacro. “Aját bah quehsí bin bahnaquin burbar yajquíc acor ítuwi,” wajacro, Sirat, ajmár cara quin. ³⁷ Davidat “ajmár cara” wacayat, Crístoan ima cara ehcuro. Eyta ehcujác cuar baat Crístoan “David wihná” wacaro.

Jesusat eyta wacayat, uw ricán to binat Jesusat síwquey ahní rahjacro.

Jesús acusa a los maestros de la ley

³⁸ Jesusat uw siwa rabar uchta cat wajacro:

—Bachan chihtán síwquin cahmar yají jañi, -wajacro-. Eyin oya ques acat sohmasom chaca rácatro. Bahnáquinatan ibit awat imár quin ay tena aya rácatro, -wajacro-. ³⁹ Secuac usar báncoan ehchian cuít bi cutar chihra rácatro. Fiesta cuitar cat banco ehchí cuitar chihra rácatro, -wajacro-. ⁴⁰ Eyinat sácajaquin wiya bahjaquey cayar yajcaro. Ey usar bin eyin ohnor icúr bi síuro. Eyta siwic cuara uwat imár ur ay síhwayta acu Sir ojcor conyat, in cona báhntiro. Eyta rehquí, Sirat eyin cuít cuecwátaro, wajacro.

La ofrenda de la viuda pobre

⁴¹ Riy istiy Jesús Sir usi ray chaquic cajón ácatar ítchacro. Erar ita rabar uw ricán to bin ray chaquic wahitchacro. Ititan, cárinat rayan to chácáro. ⁴² Etatan ray bár bin, oya bár bin yarjaquey wiya rajacro. Wiquír ray escúr bucáy tas wíjacro. Ray conu wíjacro. ⁴³ Eyta istír Jesusat ima chiwa chíjacro. Behcayat eyin quin wajacro:

—Aját uní wacaro. Sirat ítitan, yarjaquey wiyat wícyeyan cuitro. Cahujinat wícyeyan étai cutiro, -wajacro-. ⁴⁴ Cahujinra rayan toro. Rayan to cuar, conu wíjacro. Cuatán yarjác wíyatrún imayan bítatar bahnác wíjacro. Oya bár bin cuar bahnác wíjacro. Yayín acu ray yajc chajac cuar, ray ey bahnác wíjacro, wajacro, Jesusat.

Jesús dice que el templo será destruido

13 Etat Jesús Sir usar bin watar waajacro. Watar waacayat Jesús quin ima chiwat wajacro:

—Wahítuwi. Sir ubach ehchiro. Acan ay bi anjacro, wajacro.

² Etat Jesusat wajacro:

—Sir ubach eyta tuw̄jác baat itro. Ac ubach tuw̄jaquey bahnác quihu sácayqueyra. Acan arar tas tas chájaquey úbisti bahti quihwayqueyra, wajacro.

Señales antes del fin

³ Eyta waquí cuitar Olivo terá cuitar cuwín béjecro. Olivo terá cutar cuar Sir úbachan ácatatro. Erar cur Pé-

droat cat, Santiágoat cat, Juanat cat, Andresat cat Jesús ima quin táyojocro. Cahujinat rahcti acu uchta táyojocro:

⁴ —¿Bahat téwqueyan bítatan eyta rehcatáqui? Bahat téwjáç ojcor bar cab cuquey isat istín acu uw acam bitara rehcatatara, is quin ey ehcuwi. Uch bahnác rehquín acu cab cucayat, ¿uw acam bitara rehcataca? táyojocro.

⁵ Eyta táyoyat, Jesusat wajacro:

—Yají jaŵi. Aját téwquey cab cu racayat, ¿Uwat ba cayar yájcajaqui? ⁶ Uwat imár ójcoran “Asan Crístor,” wacáyqueyra. Uwan to binat eyta téway yináyqueyra. Eyinat “Sirat as ayjac,” waquíc cuara, imár chihtá síwayqueyra. Eyta waquíç cuitar uw ricá to bin cayar yajcáyqueyra. ⁷ Cajcan birar urar tec quejn chihtá teŵic rahcuáyqueyra. Eyta rahcyat rooti jaŵi. Eyta rehcata waquíç chájacro. Tec eyta quejquíc cuar ruŵár ojcor rehcata eyi batro. ⁸ Cajc istiy uwan, istiy uw owár, istiy uw owár tec quejqueyra. Gobiérnoan rahra rahra tec quejqueyra. Ihyara cat birar, urar yiwóyqueyra. Cajc istiy cuitar, cajc istiy cuitar yayan uti siti rehçáyqueyra. Eyta rehçayat anto réçaram rehcata éytaro. Ey yahn-cutwan cuít rehçáyqueyra, wajacro.

⁹ Eyta cuar yají jaŵi. Uwat baat as chiwa chajac ques cahujín at icar wíçayqueyra. Ruhŵún acu, yauwin acu wíçayqueyra. Secuac usar cat uwat ba bar bucáyqueyra. As chihtá ques baan gobernador cac cahmar, rey carin cac cahmar chiáyqueyra. Eyta chíçayat eyin quino as chihtá téwáyqueyra, -wajacro-. ¹⁰ Anto cábara tinti cuácayat Sir chihtá ay bi uw istiy quin, istiy quin, istiy quin, bahnaquin quin ehcwátaro. ¹¹ Ba urá istín acu carin cac cahmar ahár si béçayat, rooti jaŵi. Anto beyin inár, icúr wacátatara síhŵati jaŵi, -wajacro-. Erar cucayat Sir Ajcan Cámuran Eyat ba quin chihtá wíçayqueyra. Ey chihtá teŵi. Behmár chihtá teŵti jaŵi, -wajacro-. ¹² Uwat ima rabin cat yauwin acu cahujín at icar wíçayqueyra. Tetinát cat ima sasá cat tiŵin ac wíçayqueyra. Sasát cat ima tetín abín quehswáyqueyra. Quehsúr çar eyin tiŵin ac cahujín at icar wíçayqueyra. As chiwa chajac ques uw bahnáquinat ba quehswáyqueyra. ¹³ Etat owaran bíyinatán Sir chihtá wáçati tan úçayatan, Síçatan eyin síwayqueyra.

¹⁴ Etat owaran baatán uchta istáyqueyra. Istiy Sir usar raúwajar bin icar báçhuti raúwayqueyra. Eyta rauquey ay baran tahnacro. Uchicrias cuat Sir chihtá ehcuquib Danielat eyta raúwata ey ojcor réçaji cuihsú bahjacro. Bíyatan carit uch tacáyatan uch chihtá yají rahcwi. Sir usi raúwajar bin icar istiy rauyat ruhcuay bewi. Raujáç chihtá rahcuír, Judea cajc cut itquin cubar icar ruhcuay quinwi. ¹⁵ Bíyinan ubach arcutar rehçáyatan, éyinan oya ucay ubach tansar rauti jaŵi. Rauti quinwi. ¹⁶ Bíyinan chi cut rehçáyatan, éyinan siricajá ucay usi beti cuaquir acsar quinwi. ¹⁷ Wiŵín istir bár eyin cat cuechú cuac sácayqueyra. Sasá sut ojcor bin abín cat cuechú cuac sácayqueyra. ¹⁸ Sir ojcor uchta conwi, -wajacro-. “Bara cut quinic riy cuan ayti jaŵi,” waŵi. ¹⁹ Sir usi raúwajar bin icar rauyat cab owaran uwan cuechú cuac sácayqueyra. Réçaji Sirat cajc chajac

cuat, ah acat tas cuácayat, éytai cuechú cuátiro.

²⁰ Uwan eyta cuac sácayatan, Sirat anto bahnaquin sácati et áyayqueyra. Sirat eyta et áytieyra rehrí sera waájatro. Eyta etar Sir imáy cájaquin sehnác rehquít, eyta et áyayqueyra, wajacro.

²¹ ‘Uwatan ba quin “Cristo usatro,” wacáyatan, “Cristo úratro,” wacáyatan, ey ria cati jaŵi. ²² Etat ba cayar yajquín acu istiy cat, istiy cat, quir bin yináyqueyra. Yinír “asan Crístor,” wacáyqueyra. Cahujinat “asan Sir chihtá ehçúquibro,” wacáyqueyra. Eyinat eyta waquíc cuar Cristo queney batro. Etara cat istiti bi icúr bár síçara bitara úçara yajcáyqueyra. Sirat cajac eyin cat cayar yajçatair waquít, cayar yajcáyqueyra. ²³ Etar yají jaŵi. Baat réçaji ey istín acu ehçuro, wajacro, Jesusat ima chiwa quin.

Cómo vendrá el Hijo del Hombre

²⁴ ‘Uw eyta ruhŵí yahncút, rahs waa báreyra. Sihyór cat waati rehçáyqueyra. ²⁵ Cuacúr ub cat abá cuitar bin tijcáyqueyra. Cuacúr abá cuitar bahnác yiwóyqueyra. ²⁶ Etat asan Uw Síuquib raquíc istáyqueyra. Bowarám tan cutar raquíc istáyqueyra. Caran to urán to raquíc istáyqueyra. Rahs churotán wan Sir churot chi wan beo beo raquíc istáyqueyra. ²⁷ Etar aját cacmín cuacúr bin áyinro. Ayir éyinat Sir ima uw sécuayqueyra. Cajcan teyan bítatara bahnác cutar bin sécuayqueyra, wajacro.

²⁸ ‘Chihtá sinin acu aját higuera caruc ojcor teŵinro. Uch sinwi. Higuera caruc cay suçoyat, baat ítitan, bara bar cab cucaro. Cuicara suçoyat, bara bar cab cucaro. ²⁹ Eytaan wan, aját wacyey bahnác eyta rehçayat, baat ítitan, cábara tinic bar cab cucaro. Cabar bar tinic istáyqueyra. ³⁰ Aját ba quin wacaro. Ah cut itquin bahnaquin sácati cuar, aját wacyey eyta rehçáyqueyra, -wajacro, Jesusat-. ³¹ Cuacúr abá cat, cajcan teyan bahnác bahnáyqueyra. Eyta cuar as chihtán bahnác queni íuti im eyta chácayqueyra. Bahná báreyra, wajacro, Jesusat.

³² ‘Asan Uw Síuquib cat bitat sicor wíçatatará, istiyati istítiro. Rahsa bítajat wíçatatará istiyati istítiro. Sir cuacúr cacminát cat istítiro. As Sir ima wacjác cat istítiro. Tet imatrun itro. ³³ Yají jaŵi. As wiquíc cahmor ítuwi. Asan bitat wíçatatará baatán istítiro, -wajacro, Jesusat-. ³⁴ Uchtaan wanro. Uw istiyá cajc istiy bicaro. Bicayat im ubach cat, canar cat cacmín at icar cham bahçaro. Cacmín istiy cat, istiy cat canár chi bahçaro. Etar querat úroquin quin wacaro: “Querat úrowi,” wacaro. ³⁵ Etar cacminát yají jácataro. Ubach cayíb bitat wíçatatará istítiro. Tino wíçatatará, chey ubut cuitar wíçatatará, sisburat cohwyat acat wíçatatará, chíçriasa wíçatatará istítiro. ³⁶ Baan éytaan wan yají jaŵi. Eytair báreyra ba camyat icar cayíb wíçataro. ³⁷ Aját ba quin wajquey uw bahnaquin quin wacaro: “Yají jaŵi,” wajacro, Jesusat ima chiwa quin.

Conspiración para prender a Jesús

14 Boni cuanyat bach ajc cheycar aracat bijaquey cuanata cuanjacro. Uchicrias Siran cohtín ubach aracat uw yauti bijacro. Siran aracat uw yauti bijác ey sihŵan ac judíoinat bach yajcaro. Bach ey ajc istiy cut Pascua fiesta añuro. Pan buc rehti bi fiesta cat añuro. Boni cuanyat Pascua fiesta cuanata cuácayat, sacerdote cárinat cat, bachan chihán síŵquinat cat uwat istiti Jesús caquin acu ríojacro. Yauwin acu ríojacro. ² Eynat rahra rahra wajacro:

—Yauwata cuar fiesta cuitatra yaúwajatro. Fiesta cuitar yaúyeyra, uwat istír car, tec yináyqueyra, wajacro.

Una mujer unge a Jesús

³ Eyta ríoyat yiror, Jesús Betania cuitar Simón usi chájacro. Simón ajc istiy cut ojc ohnquey añujacro. Erar chácayat mesa acor chihrjacro. Mesa acor chihryat, wiŵ istiy Jesús ocsor wijacro. Wiquír boteya rojocro. Boteya alabastro ac cut órojocro. Ey sar nardo perfume chiro. Inan ehchí bi chiro. Perfume eyan acán to binro. Wiŵ eya wiquír, boteya cucara quehujacro. Quehwír Jesús cuísotar uhcajacro. Jesús mesa acor ityat cuísotar uhcajacro. ⁴ Eyta uhcayat cahujín túrjacro. Turir car wajacro:

—¿Bitara reht cuayar auqui? ⁵ Eyta auti cuar perfume ey rata bi yajacro. Ey acan to tres cientos denarios chitata bin yajacro. Eyta rar car oya bár bin quin, ray bár bin quin raya wícata bi yajacro, wajacro.

Etar wiŵá quin wajacro:

—Eytara auti jaŵi, wajacro.

⁶ Eyta cuar Jesusat wajacro:

—Cham jaŵi. Uy wiŵát eyta yajcayat, ¿bitara reht yájacar bin yajc síhŵaqui? Uyat as acu ay yajacro. ⁷ Ba owár oya bár bin, ray bár bin uwra it bahná báreyra. Eyan quin wiquín acu bitat chétara eyin quin etat wícaqueyra. Cuácayat asra ba owár etach ita báreyra. Asra ba owár inic itro. ⁸ Uyat imát yajcata ey bar yajacro. Uwat ruhcuín cahmor chein cuitar perfume chaquir eyta, uch wiŵát as ruhcuín inár perfume eyta chácáro. Anto chinti cuat chácáro. ⁹ Aját ba quin wacaro. Cajcan teyan birar birar as chihá ehcwáyqueyra. Birar ehcúctara uch wiŵát yajác ey cat ehcwáyqueyra. Uwat eyat as ac yajác tamo sihŵan acu ehcwáyqueyra, wajacro.

Judas traiciona a Jesús

¹⁰ Jesusat eyta waquir cuitar ima chiwa doce sícara bin úbisti sacerdotein quin bijacro. Judas Iscariote bijacro. Júdasat Jesús sacerdotein at icar chaquin sehŵar bijacro. ¹¹ Júdasat Jesús eyin at icar chaquin wacayat, eyin ahní rehjecro. Ahní rehquir wajacro:

—Isat bah ac ray túninro, wajacro.

Eyta tunin wacayat, Júdasat Jesús úrojocro. Sacerdote carin at icar bitara wícatatara ey úrojocro.

La Cena del Señor

¹² Etar fiesta récaram yajquín riy cuanjacro. Pan buc rehti cohquíc riy cuanjacro. Obas sah yauwin cuanjacro. Eyta cuanyat, Jesús chiwat Jesús quin táyojocro:

—¿Isan birar bétaca? ¿Isat bahat cohn acu pan buc rehti bisar wahnátaqui? ¿Obas sah cat bisar wahnátaqui? wajacro.

¹³ Eyta wacayat Jesusat chiwa bucáy áyjacro. Aya rabar uchta wajacro:

—Pueblo icar béowi. Erar ser istiy istáyqueyra. Rih soya ator bequic istáyqueyra. Ser ey ityat, ey questoc béowi, -wajacro-. ¹⁴ Birar raúwictara ey ubach cayíb quin uchta waŵi: “Is síŵquibat uchta wac ayro: ‘¿As bah ubach cutar bi querat icar raúwataca? As ey sar ajmár chiwa owár Pascua fiesta cutar pan buc rehti bi cohnro,’ wac ayro.” ¹⁵ Baat eyta wacayat, eyat querat usi waanan cuít bi ehcwáyqueyra. Cuacúr ey ehcwáyqueyra. Ey sar icúr táyoctara bahnác órojoquey ehcwáyqueyra. Im ey sar is cohn ac bahnác wahnwi, wajacro.

¹⁶ Jesusat ima chiwa quin eyta wacayat, eyin yinír béjecro. Beyar Jerusalén cut cujacro. Erar cur ítitan, Jesusat bitara istay cuwata wajáctara, eyta itchacro. Etar éyinat Pascua fiesta cutar yayín obas cat, pan cat wahnjacro.

¹⁷ Tinyat Jesús ima chiwa doce eyin owár béjecro.

¹⁸ Beyar mesa acor chihrjacro. Chihrír coha rabar eyin quin wajacro:

—Aját ba quin wacaro. Ba as chiwa sícara bin úbisti urá teh móyqueyra. Is owár ira yaquey ima urá teh móyqueyra. Tehmár as quehsí waáyqueyra, wajacro.

¹⁹ Eyta wacayat eyin cue rehjecro. Cue rehquir istiyát istiyát táyojocro:

—Unian ¿aját eyta yajcátaitara? wajacro.

²⁰ Eyta táyoyat Jesusat wajacro:

—As chiwa doce bin sicar úbisti as owár soy istán cutar pan siŵir yáqueyan eyan eyro, -wajacro-. ²¹ Uwat asa Uw Síuquib yauwáyqueyra. Sir carit cuitar ehcuajác eyta yauwáyqueyra. Eyta cuar bíyatan quehsuquin at icar as chácayat, eyan conú cuácayqueyra. Eyan récajian yéhntiir waquí, ey ácuán ay chácata binro, wajacro.

²² Eynat ira yaya rabar, Jesusat pan at cut yehŵjacro. Yehŵír Sir ojcor conjacro. Eyta conár cuitar ima chiwa istiy quin, istiy quin cotír wíjacro. Eyta wiquir wajacro:

—Towi. Cohwi. Uchan as sibatró, wajacro.

²³ Eyta waquir toca yehŵjacro. Toc ícara chistár ub rihatro. Toca yehŵír Sir ojcor conjacro. Conár ima chiwa istiy quin, istiy quin tahŵujacro. Tahŵúr bahnáquinat yahjacro. ²⁴ Etat Jesusat wajacro:

—Uchan as abro. Sir imat uw acu bitara yajquín wajacro. Sirat wajquey uní rehquín acu as ab béyqueyra. As ab uw to bin ac béyqueyra, -wajacro-. ²⁵ Aját ba quin wacaro. Chistár ub rihar uchta bi aját bucoy yáhtiro. As Sir cara rehquey cuitar itic oco tas yáhtiro, wajacro.

Jesús anuncia que Pedro lo negará

²⁶ Eyta waquir, Sirat rahcuín acu tajacro. Tar car acsar béjacro. Cajc Olivo terá cut cuwín béjacro. ²⁷ Erar cur Jesusat eyin quin wajacro:

—Ba bahnáquinat as chihtá waca báhayqueyra. Sir carit cuitar ey ojcor wacaro: “Obas cayíb aját yaúwinro. Etat óbasinra bar cui béyqueyra,” wacaro. ²⁸ Eyta cuar as sicor estají yehninro. Yehnár ba cahmor Galilea cajc cut benro, wajacro.

²⁹ Eyta wacayat Pédroat wajacro:

—Eyin bahnáquinat bah chihtá waca bahta óraro. Cuatán ajatrá waca báreyra, wajacro.

³⁰ Etat Jesusat Pedro quin wajacro:

—Pédrou, aját bah quin wacaro. Ah chéycara bahat wacáyqueyra: “Asra Jesús chíwai batro,” wacáyqueyra. Cohcarám icar bucáy cohwín cahmor, ícara bay eyta wacáyqueyra, as ojcor, wajacro. Jesusat Pedro quin eyta wajacro.

³¹ Eyta wacayat Pédroat wajacro:

—As bah jor yawwata tacat, aját “as bah chíwai batro,” waca báreyra, wajacro.

Etat bahnáquinat cat im eyta wajacro.

Jesús ora en Getsemaní

³² Etat Jesusin cajc ajca Getsemaní cut béjacro. Getsemaní cut cur, Jesusat ima chiwa quin wajacro:

—Usár as acor ítuwi. As Sir ojcor conay benro, wajacro.

³³ Eyta waquir car, im owár Pedro cat, Santiago cat, Juan cat acsara béjacro. Bir car cuecway yehnjacro. Cueat cuájacro. ³⁴ Etar eyin quin wajacro:

—Cueat as yarata racaro. Ba usár quir ítuwi. Camti ítuwi, wajacro.

³⁵ Eyta waquir biráy bár cut bijacro. Bir car ica icar beric tin bijacro. Beric tin bir, Sir ojcor ima yau ayti acu conjacro:

³⁶ —Tetú, uwat as yauti ac conro. As yauti yarsa waátatara, as yau ayti síuwi. Aját eyta conic cuar, as chihtá yajti jaŵi. Behmá chihtá yajŵi, wajacro.

³⁷ Eyta conár, ima chiwa bay bin quin wijacro. Wiquír ítitan, cam sácjacro. Eyta istír Pedro quin wajacro:

—Simonu, ¿Bitara reht camqui? ¿Camti íniqui ítajarica? ³⁸ Camti ítuwi. Camti ita rabar Sir ojcor conwi. Sisramat ba quin ur ay bár yajc ayti acu conwi. Aját wacaro. Bahat ur icar ay yajquín sihŵa cuar, bah sibirá chihchí batro, wajacro.

³⁹ Eyta waquir car bucoy Sir ojcor conay bijacro. Cahmor conjác eyta im eyta conjacro. ⁴⁰ Eyta conár car bucoy wiquír ítitan, chiwa bucoy cat cam sácjacro. Cám-yarat tec etar cam sácjacro. Jesús wicayat, chiwat acat icuri wácajatro. ⁴¹ Jesusat chiwa cam sácjac istír, icar bawoy conay bijacro. Conár car icar bawoy ima chiwa quin wijacro. Wiquír eyin quin wajacro:

—Cámintara ahra camwi. Tan jaŵi. Ahra cábaro. Asa Uw Síuquib ac bar cab cujacro. As ur ay bár bin at icar

wiquic cab cujacro, -wajacro-. ⁴² Cui yinwi. Bar jaŵi. As acu quehsí waajaquey bar racaro, wajacro.

Llevar preso a Jesús

⁴³ Cab rehti Jesusat echí teŵyat icar, Judas wijacro. Judas eya Jesús ima chiwa doce sicar binro. Judas owár ricán to béjacro. Espadan ator, cárucuan ator béjacro. Sacerdote cárinat, bachan chihtán síŵquinat, werjayinát eyin áyjacro. ⁴⁴ Júdasat eyin quin biyan Jesússtara ehcún wajaquinro. Ey ehcún acu icúr yajquintara récaji uchta wajaquinro: “Aját bi ac suhwíctara, eyan eyro. Ey caquir roŵi. Sut ayti béowa,” wajaquinro. ⁴⁵ Eyta wajác etar bequir Jesús cac cahmar bijacro. Cur wajacro:

—Síŵquibu, as racaro, wajacro.

Eyta waquir Jesús ac suhwjacro. ⁴⁶ Suhwyat éyinat Jesús ahár cájacro. ⁴⁷ Cácyat icar érra uw istiyát espada újacro. Espada uquir sacerdote cacúm tajacro. Cacúm ey cucáj cuic téjacro. ⁴⁸ Etar Jesusat uw bahnaquin quin wajacro:

—Baat besin caquir eyta, caruc jaŵ, espada jaŵ as cacay rojocro. ¿Bitara reht eyta royi? ⁴⁹ Aját riy istiy, riy istiy Sir usi ba ubot síŵjacro. Eyta cuar, baat erar as cátiro. Eyta cuar Sir carit cuitar cuihsú bahjác ey bahnác queni íuti yajcátaro, wajacro.

⁵⁰ Etatan ima chiwa bahnáquinan cui béjacro. Jesús im istir bahjacro.

El joven que huyó

⁵¹ Síbijian Jesús questoc bijacro. Síbiji eya wiricasá ojcum bob bacór, etan oŵjacro. Bicayat uwat ey cájacro. ⁵² Cácyat wiricás ojcum ey sut bahjacro. Sutír siati quinjacro.

Jesús delante de la Junta Suprema

⁵³ Jesús caquir, sacerdote cara Caifás quin yehŵ béjacro. Caifás usi sacerdote carin cat, judío werjayín cat, bachan chihtán síŵquin cat bar secuay yinjacro.

⁵⁴ Jesús bécyat Pedro questoc birar cuít cuar bijacro. Bir sacerdote cara usi ubach tan sar awat cuitar raújacro. Esar rauwir policia owár ítchacro. Eyin owár oc oŵjacro. ⁵⁵ Etar sacerdote cárinat, bahnác sécuajacrat Jesús cahm icar teŵata bin uroy áyjacro. Eyta teŵquin chihtá cuitar Jesús yawwin sihŵar uroy áyjacro. ⁵⁶ Eyta úroyat, ricá to binat sucuar teŵjacro. Eyta teŵít cat bi ques icar yaúwajatro. Cuisa bucáy binat chihtá istán téŵtiro. ⁵⁷ Eyta teŵ beca reht, cahujinat yinír sucuar teŵjacro. Uchta wajacro:

⁵⁸ —Isat ráhcuitan, ser uchat uchta wajacro: “Aját Sir ubach uwat at cut tuŵjaquey bahnác bar quihwinro, -wajacro-. Quihwír bay cuanyat istiy óronro. Eyra uwat at cut tuŵti binro,” wajacro. Isat eyta waquíc rahjacro, wajacro, uw cahujinat Jesús ojcor.

⁵⁹ Eyta wajác cuar anto cuisa bucáy binat chihtá istán téŵtiro. ⁶⁰ Etat sacerdote cara eyin quemir bin yehnár car, Jesús quin wajacro:

—Eyinat eyta teŵyat ¿bah ajc chínica? ¿Bah cahm icar téŵqueyan unica? ¿Eyinat bi ojcor teŵqui? wajacro.

⁶¹ Eyta táyojoc cuar, Jesusat ajc wati ítchacro. Ajc chin chájacro. Eyta cuácayat sacerdote carat bucoy ey quin wajacro:

—Is quin ehcuwi. Bahan Crístotara, bahan Sir waquíj-tara, ey bártara, is quin ey ehcuwi, wajacro.

⁶² Etar Jesusat wajacro:

—Ee, asan eyro. Etar asan Uw Síuquib cuacúr urán to ecor itic baat istáyqueyra. Asan cuacúr abá cuitar bin bowarám tan icar raquíc istáyqueyra, wajacro.

⁶³ Eyta wacayat sacerdote caran abáy túrjacro. “Jesusat téwajar bin teŵic,” séhŵajacro. Eyta sehŵar turir ima oya rachacro. Turir wajacro:

—Is cucajá ácatan Sir ojcor téwajar bin teŵjacro. Isat caba rahjacro. Ey cahm icar teŵquin ahra istiy táyotiro.

⁶⁴ Sir ojcor téwajar bin teŵjacan baat cat rahjacro. Baat ¿bitara síhŵaca? ¿yaúwataitara? ¿yaúwajaritara? ¿Baat bitara síhŵaca?

Eyta táyoyat bahnáquinat wajacro:

—Isat ítitan, eyat Sir tayar yajacro. Etarwan yauwátaro, wajacro.

⁶⁵ Etar éyinat Jesús ac cutar cana rihar tijcáy yinjacro. Tijcár cat cahujinat oya cumar cut ac ey, ub ey cay questajacro. Cay questár ey ac cat tajacro. Tajcá rabar wajacro:

—Bah bíyati tajquíctara, is quin ehcuwi, wajacro.

Etar Sir usi policía cat ey bujacro.

Pedro niega conocer a Jesús

⁶⁶ Etat icar aŵat Pédroan cahmar ubach tan sar awat cuit ítchacro. Erar ityat sacerdote cara cacúm wiŵát Pedro ocsor wijacro. Wiquír wahitchacro. Wahitír wajacro:

⁶⁷ —Bah cat Jesús Nazaret bin chíwaro, wajacro.

⁶⁸ Etat Pédroat wajacro:

—Asra ey chíwai batro. Bahat bi ojcor teŵíctara, istítiro. Ráhtiro, wajacro, Pédroat.

Eyta waquí, awat querat cu tas bijacro. ⁶⁹ Erar cucayat, ira ánquibat Pedro ítchacro. Istír bucoy cahujín quin wajacro:

—Ser uya Jesús Nazaret bin chíwaro, wajacro.

⁷⁰ Eyta wacayat Pédroat bucoy wajacro:

—Asra ey chíwai batro, wajacro.

Biráy bár reht, cahujín Pedro ocsor wijacro. Wiquír wajacro:

—Bah cat Galilea binro. Etar bahan ey chíwai batro, bitách wácajatro. Aját ítitan bahan ey chíwaro, wajacro.

⁷¹ Eyta wacayat, Pédroat wajacro:

—Asan ey chíwai batro. Aját uní wátitara, Sirat as bar cuéwayqueyra, wajacro.

⁷² Eyta wacayat acat cohcarám bucoy cohjacro. Cohwyat, Pédroat Jesusat wajác tamo séhŵajacro. Récaji Jesusat wájáquinro: “Cohcarám icar bucáy cohwín cahmor bahat as ojcor ‘asra ey chíwai batro,’ wacáyqueyra. Icara bay eyta wacáyqueyra,” wájáquinro. Jesusat wájác tamo sehŵar, ojcro.

Jesús ante Pilato

¹⁵ Etar bahnác cuanyat, sacerdote carin cat, werjayín cat, bachan chihtán siŵquin cat, judío carin bahnaquin owár bin teŵín acu sécuajacro. Teŵír Jesús questajacro. Questár Pilato acor béjecro. ² Pilato cac cahm cucayat, Pilátoat Jesús quin táyojocro:

—¿Bah judíoín cáraica? ¿Judíoín réyica? wajacro.

Etar Jesusat wajacro:

—Ee, bahat táyocan cábaro. Asan eyro, wajacro.

³ Etat sacerdote carínatan ey cahm icar teŵjacro.

⁴ Eyinat teŵyat acat, Pilátoat Jesús quin wajacro:

—Eyinat bah cahm icar teŵyat acat ¿bahat ajc wática? wajacro.

⁵ Eyta wacayat cat ajc chin chájacro. Ajc chin cuácayat, Pilato ub yehŵjacro.

Jesús es sentenciado a muerte

⁶ Pilátoat bar istiy, bar istiy fiesta cuitar cárcel icar tunjaquin sicar bin úbisti úcaro. Uwat cárcel sar, bi uquin chíctara, ey úcaro. ⁷ Ey rícaro uw cárcel icar tunjác sicar bin ser istiy ajc Barrabáscuano. Cahmor uw cahujinat gobierno owár tec quej yinjacro. Barrabás cat eyin cuitar tec quej yinjacro. Eyinat eyta tec quej-cayat uw tíŵjacro. Etar cárcel icar tunjacro. Barrabás cat eyin owár tunjacro. ⁸ Etar ricán to binat Pilato acor béhjecro. Behquir Pilato quin wajacro:

—Bar istiy, bar istiy fiesta cutar uw cárcel icar bin uquir eyta ah cat eyta uwi, wajacro.

⁹ Etat Pilátoat eyin quin táyojocro:

—¿Jesús judíoín cara ucátaica? wajacro.

¹⁰ Pilátoat ítitan, sacerdote carínatan Jesús ac boran abáy rehquitra im at icar wíjacro. Eyta istír ricá quínoa táyojocro. ¹¹ Eyta táyoyat sacerdote carínatan uw tan téjecro. Jesús chiti Barrabás chíín acu uw tan téjecro.

¹² Etat Pilátoat eyin quin bucoy wajacro:

—¿Barrabás úcayat, Jesusra? ¿Aját icúr yajcátaca? ¿Baat judío rey cara aŵúc eyra bitara ácuca? wajacro.

¹³ Eyta wacayat, bahnáquinat bucoy wajacro:

—Eyra yauwin caruc ojcor quejcátaro, wajacro.

¹⁴ Etat Pilátoat wajacro:

—¿Icrati yauwátaca? ¿Icúr yajác ques icar yauwátaca? Eyat ur ay bár icrí yájtiro, wajacro.

Eyta wacayat cat, éyinat acsar cuít cohjacro:

—Yauwin caruc ojcor quejcátaro, wajacro.

¹⁵ Pilátoat uwan im owár tur ay cun bár rehjecro. Etar Barrabás tunjaquey uc áyjacro. Cuatán Jesús chistár cuiir cuitar buc áyjacro. Buquí cuitar ima soldádoín at icar wíjacro. Caruc ojcor quejquín acu wíjacro.

¹⁶ Eyin at icar wícyat, éyinat Jesús gobernador ubach cumac bi sar rauwin béjecro. Usi rauwir car soldado bahnaquin chíjacro. ¹⁷ Soldádoín bahnaquin se-cuar Jesús ojcum oya buw bi chájacro. Cuis icar cat cachá chistár cuiir chájacro. Churotír chájacro. ¹⁸ Eyta chaquir, Jesús cac cahm cuscar cut chájacro. Eyta chaquir Jesús buror sisín acu wajacro:

—¡Judíoín caru! ¡Judíoín caru! wajacro.

¹⁹ Eyta waca rabar sischacro. Teca cut Jesús cuisa bucoy cat, bucoy cat bujacro. Jesús cuit cana rihar tijcاجacro. Ey cac cahm cuscar cut chájacro. ²⁰ Eta jaŵ buror sischacro. Buror sisír oya buw bi chájaquey sicor sutchacro. Etar sicor imáy ey chájacro. Chaquir caruc ojcor quejquín acu béjecro.

La crucifixión

²¹ Caruc ojcor quejquín ac beya rabar, ser istiy cájacro. Ser ey ajca Simonro. Cajc ajc Cirene binro. Ey wajc istiy ajca Alejandrero. Wajc istiy ajca Rúforo. Simón eya ácubar cuitar bin racaro. Soldádoinat ey caquir ey quin caruc ahár yehŵ áyjacro. Jesús quejquín ac bequey ahár yehŵ áyjacro. ²² Acsara beyar, terá Gólgota cuitar cujacro. "Gólgota," cuisa cára cajc ojcor wacaro. ²³ Erar cur Jesús quin chistár ub rihar mirra cut rihnor wíjacro. Wiquit Jesusat yáhtiro. ²⁴ Etar Jesús yauwin caruc ojcor quejecro. Quejquín ey oya soldádoinat imár owár tahŵujacro. Tahŵa rabar oya biyat bi cácatatara ey istín acu at sinjacro. ²⁵ Caruc ojcor quejquín rahsan urá cahm ícatro. ²⁶ Quejcayat chihtá caruc cuitar cuihsúr, Jesús cuisa aracat quejecro. Bi chihtá ques yauwítara ey istín acu cuihsúr chájacro. "Judío in rey cára," cuihsúr chájacro. ²⁷ Jesús caruc ojcor quejquín cat, cuic rahray wihár caruc istiy ojcor besib istiy, cuic rahray wihár caruc istiy ojcor cat besib istiy quejecro, yauwin acu. ²⁸ Sir carit cutar uchta cuihsú bahjacro: "Eya ur ay bár bin owár chájacro." wacaro. Etar eyta quejéc cutar Sir chihtá cutar cuihsú bahjaquey uní rehjecro. ²⁹ Etat icar uwa Jesús acor béjecro. Bequir Jesús quin ajc ahsín cohjacro. Eynat Jesusat ay bár yajác ehcún ac imár ac wir wir rehca rabara, ajc ahsín cohjacro:

³⁰ —Bahat waquít, Sir ubach bahnác quihwír, bay cuanyat sicor oron wajacro. ³¹ Bahat waquít, éytaro. Bahat eyta yajcátair waquít, behmá cat erar bin bar sera waawi, wajacro.

Eyta waquir sischacro. Etar sacerdote cárinat, bachan chihtán síwquinat rahr rahr wajacro:

³² —Eyat cahujín yarata cahm síujacro. Cahujín síujac cuar imara síwajatro. Iman Cristo wácuano. Israel rey cara wácuano. Eyir waquít bar tijca racátaro. Bah tijca raŵi, -wajacro-. Eyta tijcayat isat istáyqueyra. Istír bah chihtá rahcuinro, wajacro, judío cárinat.

Etat ey owár quejéquinat cat Jesús quin im eyta ajc ahsín teŵjacro.

Muerte de Jesús

³³ Jesús caruc ojcor quejquín, rahsa urá cuaquir, chéycara eyta cay tñjacro. Rahs buya tas eyta tñjacro. Cajc bahnác cuitar eyta tñjacro. ³⁴ Rahsa bui jat Jesusat ay bár cohjacro:

—Eloi, Eloi, ¿lama sabactani? wajacro.

Eyta cohwic eyan uchta wacaro: "Siru, Siru, ¿icrát asa ajcá bár cham bahyi?" wacaro.

³⁵ Ey cohwyat, acor ítquinat rahcuír wajacro:

—Eyat Elías úchicrias bin chícaro, wajacro.

³⁶ Eyta wacayat, istiyát chistár ub rihar bacua ihirán to bi itáy quinjacro. Istír caros ojcor siŵjacro. Siŵír caruc ubar ojcor questár, yehŵ rojocro. Roquir Jesusat suhwín acu yehŵjacro. Eyta wica rabar wajacro:

—Elíasatan siway wicátatara wahitinro, wajacro.

³⁷ Etar Jesusat bucoy ay bár cohjacro. Cohwír, chinjacro. ³⁸ Chinyat acat, Sir usi oya wiricasá rújaqueya ubut oso rach bijacro. Cuacracat bi bahnác ic icar tas rach bijacro. ³⁹ Jesús chinyat acor soldado carat ey acor cuar Jesús chiníc itchacro. Eyta istír wajacro:

—Ser uya uní Sir waquijró, wajacro.

⁴⁰⁻⁴¹ Ey terá cuitar cat wiŵinat cajc bira cuit cuar wahitchacro. Wiŵ eyin Jesús owár cajc Galilea bin rojocro. Eynat Jesús obir yajáquinro. Wiŵ istiy ajca Mariaro. Eya Magdala pueblo binro. Istiy cat ajca Mariaro. Eya Santiago yahncút ey abró. Josein abró. Istiyá ajca Salomero. Wiŵín cahujín to bin cat ésatro. Jesús owár wiŵín eyin Jerusalén béjequinro.

Jesús es sepultado

⁴² Jesús chiníc cuitar rahs raújacro. Tan jaquin acu oroc ricar rahs raújacro. Cuanmí cut tan jaquin ricar cuanata rehjecro. ⁴³ Etar ser istiy Pilato quin wijacro. Sera eya ajca Josero. Uwat ítitan eya ur ayro. Judío carin owár sécuaquin binro. Pueblo Arimatea binro. Eyat Sirat cara rehquíc acor itro. José eya Pilato quin wiquír, Jesús chein ruhcuín acu chíjacro. ⁴⁴ Chícayat Pilátoat ub yehŵjacro. Jesús bar chinjác séhŵati rehquít ub yehŵjacro. Etar soldado cara chíjacro. Chiír táyojocro:

—¿Jesús bar china? wajacro.

⁴⁵ Etat soldado carat wajacro:

—Ee, bar chinjacro, wajacro.

Etat Joseat chein beyin Pilátoat ajc waajacro. ⁴⁶ Etar Joseat lienzo wiricás wáhjacro. Wahr car Jesús chein caruc ojcor bin tijcاجacro. Tijcár wiricás cut bacojocro. Bacór car ac ucar icar chájacro. Ac ucar eya chein ruhcuín acu récaji órojoquinro. Jesús chein ey icar chaquir car, ucar canó ohná cumac bi chájacro. Ohná wihca beyar chájacro. Chaquir bijacro. ⁴⁷ Joseat yajquíc María Magdala binat cat, istiy Mariát cat úrojocro. Etar Jesús chein biscán ruhjactar itchacro.

La resurrección de Jesús

16 Tan jaquin ricar bar tñjacro. Tinyat wiŵinat inan ay bi wahjacro. Jesús chein cut beyin ac wahjacro, ey cutar chaquin acu. Istiy wiŵá María Magdala binro. Istiy cat María Santiago abró. Istiy Salomero. ² Inan ay bi wahr car seman istiy rauyat, cuan bicayat, béjecro. ³ Beya rabar rahra rahra wajacro:

—¿Ac ohná ucar canó chájaquey is acu rehrát waca tétaqui? wajacro.

⁴ Erar cur ítitan, ac ohná chein ruhjác ucar cutar tunjaquey waar bo tejec itchacro. Ac ohná cúmacan to ey waar bo tejec itchacro. ⁵ Eyta istír chein ruhcuíc ac ucar sar raújacro. Rauwir ítitan, síbijin ésatro. Bajít tajqui

wihár itro. Ey oya cuas bin oŵro. Ey istír ojç sijacro.

⁶ Etar síbijinat wiŵín eyin quin wajacro:

—Ojç siti jaŵi. Baat Nazaret bin Jesús uroy rojocro. Caruc ojcor quejequey uroy rojocro. Ey uroy rojóc cuar, usari batro. Eya sicor estají yehnjacro. Ey chein chajac cutar wahítuwi, -wajacro-. ⁷ Ey itáy rojóc cuar sicor béowi. Jesús ima chiwa quin ehcwáy béowi. Pedro quino cat ehcuwi. Uchta waŵi: “Jesusra behmár cahmor Galilea ben wacaro. Erar baat Jesús istáyqueyra,” waŵi. Eyat eyin quin eyta wajacro.

⁸ Eyta wacayat wiŵín eyin sicor watar waajacro. Watar waar quinjacro. Eyin ojç siquir tíuro. Etar quinjacro. Ojç sijác rehquít, ibit awat istiy quini icurí ehcútiro.

Jesús aparece a María Magdalena

⁹ Semán récaji rícara cuanyat Jesús sicor yehná, María Magdala bin acat waajacro. María ey ur icar bin récaram cuicá cucuí uc si ayjac biro. ¹⁰ Jesús chiwa Jesús chinjác sehná rehquít cue rehjecro. Jesús María acat waacayat, Maríat Jesús chiwa quin Jesús sicor yehnjác chihtá ehcwáy bijacro. Cur car eyin quin wajacro:

—Jesús sicor yehnjacro, -wajacro-. Aját Jesús itchacro, wajacro.

¹¹ Maríat eyta wacayat, éyinat “uní téŵtiro,” síhŵajacro.

Jesús aparece a dos de sus discípulos

¹² María acat waar yahncút, cahujín cuisa bucáy bin acat waajacro. Cuisa bucáy eyin ácubar cut tiŵ béjecro. Erar bécayat Jesús eyin acat waajacro. ¹³ Etat eyin chi-

wa cahujín quin sicor béjecro. Cur Jesús eyin acat wajác ehcuajacro. Eyta cuar cahujinat “uní teŵti,” síhŵajacro.

El encargo de Jesús a los apóstoles

¹⁴ Ruŵár ojcor Jesús ima chiwa once bin acor wajaacro. Eyin mesa cutar cuácayat waajacro. Waar car eyin quin ajç uní cuitar wajacro. Ima sicor yehnti síhŵajac ques ajç uní cuitar wajacro. Uwat eyin quin ima sicor yehnjác wajác cuar, éyinat uní síhŵati ques ajç uní cuitar wajacro. ¹⁵ Etar acsar Jesusat eyin quin wajacro:

—Cajç bahnác cuitar béowi. Beya rabar uw bahnaquin quin as chihtá ay bi ehcuwi, -wajacro-. ¹⁶ Bíyinat as chihtá cácat, as chiwa chajac ehcún ac rih sar siŵyat, aját eyin síwayqueyra, Sir tayar ques sácati acu. Bíyinat as chihtá cátiyera aját eyin síutiro. Sir tayar ques sácayqueyra. ¹⁷ Bíyinat as chihtá cájactara uchta istáyqueyra. Eyinat as urá cut cuicá uw urá sar bin te si áyayqueyra. Eyinat anto cuw sinti bin teŵáyqueyra. ¹⁸ Eyinat cumoró yehŵyat yara báreyra. Eyinat yeruba yácayat, yara báreyra. Eyinat yarquey cuitar atcar chácat, yárqueyan bar tan jácayqueyra, wajacro, Jesusat.

Jesús sube a los cielos

¹⁹ Jesusat chiwa quin eyta waquír, cuacúr Sir quin bijacro. Bir Sir owár chihrjacro, uw ayin acu. ²⁰ Jesús bi yiror, chiwa cajç bahnác cutar béjecro. Beya rabar chihtá ay bi ehcuajacro. Cara Jesusat eyin cuitar yajacro. Eyinat chihtá uní teŵic ehcún acu Jesús urá cut chihtá istiy, chihtá istiy ay yajacro.

San Lucas

Prólogo

1 Teófilu, aját ba tamo séh̄w̄aro. Is tac icar yajaquey aját ey ehcunro. Carit cuitar cuihsúr ehcuro. Cahujinat cat im ey ojcor ehcún ac cuihsujacro. **2** Chihtá ehcúquinat récaram imár ub cuit itchaquey ehcujaquey. Ehcwayat cahujinat rahcuír ey ojcor cuihsujacro. **3** Aját cat is tac icar récaram ah oco tas yajaquey rahcuítchacro. Rahcuitír aját ey ay sínjacro. Ay itro. Eyta bijira aját bah quin acsar ehcún acu cuihsún séh̄w̄aro. Bah quin carit cuit ay ehcún séh̄w̄aro. **4** Bahat ey chihtá ay sínayta acu cuihsún séh̄w̄aro. Bah quin ehcujaquey tehmoti istayta acu ehcún séh̄w̄aro.

Un ángel anuncia el nacimiento de Juan el Bautista

5 Judea cajc cutar Herodes rey cara chájacro. Herodes cara rehcyat, sacerdote ajca Zacarías chájacro. Zacarías eyan Abíasin owár binro. Cohtá Abías cut Aarón bomcatró. Zacarías wiya ajca Isabelo. Isabel cat Aarón bomcatró. **6** Zacarías cat, Isabel cat Sirat ítitan, urán ayro. Sir bachan chihtán ay rahcro. Wácati yajcaro. Eyta yajcaytat, Sirat ítitan, ay baran icurí yájtiro. **7** Eyta cuar, sasá batro. Isabel sasá cóhnajar biro. Chauwíc cat bar chauwicro. Zacarías bar werjayró.

8 Riy istiy Zacarías owár Sir usar ruóqueyin Sir usar ruón acu cab cujacro. Etar Zacarías Sir usar ruojocro. **9** Eyta ruoyat, Zacarías Sir usar Sir ojcor conín cájacro. Está ruh̄w̄á aquibo wahnín cájacro. Judóinat bara istiy jat sacerdote istiy, bara istiy jat sacerdote istiy eyta yajquín acu cájacro. Etar Zacarías cájacro. Cácyat Zacarías Sir usi eyta yajquín acu raújacro. **10** Sir usi rauyat icar aŵat, uw ricán to binat watar cuar Sir ojcor conjacro. **11** Sir usi rauyat, Sir cuacúr cacmá ey ubot waajacro. Cuacúr Sir cacmá aquibo wahníc oc acor waajacro. **12** Zacaríasat Sir cacmá istír, ojc sijacro. Ehúr wini rehjecro. **13** Etat Sir cuacúr cacmát Zacarías cucaj acat wajacro:

—Ehúr rehti jaŵi. Rooti jaŵi. Cuatán bahat Sir ojcor conjacro. Conyat Sirat rahjacro. Eyta bijira bah wiya Isabelay waquíj sera sah yehnátaro. Waquíj ey ajca Juan chácataro. **14** Yehnyat bah cat, uw cat cue rehti ítataro. Ahní rehcatáro, -wajacro Zacarías quin-. **15** Sir ub cahmor, Tet ub cahmor cara yehnátaro, -wajacro-. Sima cat boŵan abáy bira yahti ítataro, -wajacro-. Anto ab ohc cut bin yehnti cuat echí Sirat im Ajcan Camur Ey ey ur ícara chácataro. **16** Eyat Sir chihtá ehcwayat israélinat sicor ey rahcuátaro, -wajacro-. **17** Elíasan úchicri Sir chihtá ehcúquibro. Ajcan urán cuít chájacro. Sir sah

wiquín cahmor, Sir waquíj wiquín cahmor, bah wacjá cat Elías ajc eyta, ur eyta rehcaýqueyra, -wajacro Sir cuacúr cacumát Zacarías quin-. Eyta rehquír Sir chihtá ehcwayqueyra. Ehcwayat, tetinán imár sas owár tan wan chac áyayqueyra, -wajacro-. Chihtá cati eyin quin chihtá cac áyayqueyra. Urán ay sih̄w̄ áyayqueyra. Eta jaŵ Sir sah wiquín cahmar ey chiwa chaquin acu uw urá tehmo áyayqueyra. Bah sah awan yehnyat, cunír car eyat eyta yajcáqueyra, wajacro, Sir cuacúr cacmát Zacarías quin.

18 Etat Zacaríasat wajacro:

—¿Aját bahat uní teŵic istín acu bahat icúr yajcátaqui? Cuatán asan werjayán cuitro. As wiya cat chaucan cuitro, -wajacro-. Isatra sasá bitách cóhnajatro, wajacro.

19 Etat Sir cacmát wajacro:

—Asa ajca Gabrielro. Asan Sir cacumró. Sirat bah quin as áyjacro. Sirat bah ac chihtá áyjacro. Chihtá ay bi áyjacro. **20** Ahra uch rahcwi. Bahat aját wajaquey uní séh̄w̄atiro. Bahat uní séh̄w̄ati etar bah waquíj yehnic oco tas bah ajc bár rehcatáro. Bahat bitách téŵajar ítataro. Eyta cuar bah wacjá yehnic cab cucaytat, bar yehnáyqueyra, wajacro.

21 Eyta teŵyat icar aŵat, uw ricán to bin Zacarías sicor watar waaquíc acor itro. Eyta ityat uwat síh̄w̄ajacro: “¿Uchicri watar waati bitara étarqui?” síh̄w̄ajacro. **22** Itchareht sicor watar waajacro. Etat uwat itit, eyat bitách téŵajatro. Ajc bár rehjecro. Eyta istír car uwat síh̄w̄ajacro: “Eyat Sir cuacúr cacúm itchacro,” síh̄w̄ajacro. Etat sicor waar, cuw cut téŵajar rehquít at cut bácabac teŵjacro.

23 Yájcajareht Zacaríasat Sir usar canar bahnajacro. Canar bahnár, sicor im usi bijacro. Usi cur **24** biráy bár cuanyat, wiya yir ji rehjecro. Isabel yir ji rehquír, sihyór esian usi ítchacro. Eyta ita rabar ur icar séh̄w̄ajacro: **25** “Ahra Sir imát as tamo séh̄w̄ajacro. Uwat récaram as sasá bár cuácaytat, as ajcá bár chájacro. Cuatán ahra uwat as ajcá ji chácyta acu Sirat as tamo séh̄w̄ajacro,” séh̄w̄ajacro, Isabelat.

Un ángel anuncia el nacimiento de Jesús

26 Isabel yir ji rehquír, sihyór teray cuácaytat, Síratan cacúm ajca Gabriel bucoy áyjacro. Cahbár ajca María quin áyjacro. Chihtá beyin ac áyjacro. Nazaret pueblo cuitar Galilea cajc cutar cun áyjacro. Ayat Gabriel María quin bijacro. María eya sera jor anto cámtiro. **27** Eyta cuar awan José jor yehŵín wajaquinro. José

David bomcárcuano. ²⁸ Gabrielat María quin cur wajacro:

—Maríu, as racaro. Bah ac chihtá roquiri. Sirat bah rácatro. Sirat bah cuitar wacaro. Ey wacay rajacro, wajacro.

²⁹ Eyta wacayat, María ay wini rehjecro. Ehúr wini rehjecro. Etar séh̄wajacro: “Bi ojcor teŵictar aját ráhc-tiro,” séh̄wajacro. ³⁰ Eyta cuácayat, Sir cacúm Gabrielat wajacro:

—Mariú, rooti jaŵi. Ay wini rehti jaŵi. Sirat bah rácatro, -wajacro-. ³¹ Awan Sir urá cuitar bah yir ji rehcartaro. Sera sah yehnáyqueyra -wajacro-. Bah waquíj yehnyat, ajcan Jesús chaŵi, -wajacro-. ³² Bah wacján caran cuít yehnáyqueyra. Eyta bijira bahnáquinat ey ojcor wacáyqueyra, “Eyan cuacúr Sir waquijró,” wacáyqueyra, bahnáquinat. Sir urá cuitan eyan caran cuít yehnáyqueyra. Is cohtín David cara yehnjác eyta ey cat caran eyta yehnáyqueyra. ³³ Eyta yehnyat israelin ey chiwa yináyqueyra. Cara yéhnayatan téhmojotro. Ey cara rehquey bur cut suw cut rehcaçãoqueyra, wajacro, María quino.

³⁴ Etat Maríat wajacro:

—¿Uniqui? Asra ser owatra anto cámtiro, wajacro.

³⁵ Etat cuacúr cacmát wajacro:

—Sir Ajcan Cámuran Eya bah quin wicáyqueyra. Sir Ajcan Cámuran Eya bah jor ítayqueyra. Eyta cuácayat saha yehnyat, ur ay bár icúr bi yájtiro. Eyan Sir imáy yehnáyqueyra, -wajacro-. ³⁶ Bah cayin Isabel tamo séh̄wawí. Isabel cat yir jiro. Chauwíc cuar sah ji it bijacro. Ahra sah it bijacan sihyór térayro, -wajacro-. Chauwíc Isabel cóhnajar wájác cuara, ahra yir jiro, -wajacro-. ³⁷ Eyta bijira Sirat yájcajaran bii batro. Bahnác bar yajcátaro. Sir ima urá cuitar chauwíc cat saha cohnátaro, wajacro.

³⁸ Eyta wacayat, Maríat wajacro:

—Ihyú. Asan Sir cacumró. Etar aját ey chihtá yajquinro, wajacro.

Wacayat, Sir cacúm sicor cuacúr bar bijacro.

María visita a Isabel

³⁹ Sir cacúm María ac chihtá roquir sicor cuacúr bicayat, boni bay cuanyat, María bar yehnárah bijacro. Judea cubar cuit in cuwín bijacro. ⁴⁰ Bir Judea pueblo cuit cur, Zacarías usi cujacro. Cur car Isabel quin ténajacro. ⁴¹ Isabelat María ajc rahcyat, Isabel ima yir sar wacj́ bar isojocro. Abáy isojocro. Etat Sirat ima Ajcan Cámuran Eya Isabel ur icar wíjacro. ⁴² Eyta wícyat, Isabelat ajcyaran to teŵijacro:

—Maríu, bahan Sirat obir yajacro, -wajacro-. Wiŵín cahujinra étai obir yájtiro. Bahan cuít obir yajacro. Bah sah yehnata ey cat obir yajacro, -wajacro-. ⁴³ Asra chíwaro. Bahan as cara abró. Eyta cuar ¿bah usár as quin wic waátaqui? ⁴⁴ Bah wícyat as quin ténayatan, as wacj́ yir sar eyan abáy isojocro. Ahní rehtan abáy isojocro. ⁴⁵ Bahatan Sir cuacúr cacmát uní wájác séh̄wawí. Sir urá cut bah wacj́ yehnata séh̄wawí. Bahat eyta seh̄wac etar Síraton bah ay obir yajcátaro, wajacro, Isabelat María quino. ⁴⁶ Etat Maríat wajacro:

Asan conú cuar Sirat as tamo séh̄wajacro. Asan Sir cacumró. Eyta cuácayat, ajmár urá cutar as Sir tamo, ⁴⁷ as Síuquib tamo, as Cara tamo seh̄war ahní rehcaro. ⁴⁸⁻⁴⁹ Síraton, as Síuquibatan as tamo ay séh̄wayatan, ay yajcáyatan, ah cut uwat cat, yáhnacat uwat cat Sirat as ay obir yajác, it wacáyqueyra. Siran ayro, -wajacro, Maríat-. ⁵⁰ Bíyinat Tet cahmor ayú rehcação, Síraton Tetatán eyin acsar acsar racar obir yajcaro, -wajacro, Maríat-. ⁵¹ Sirat ima urá cut ay yajacro. Uw cahujinat imaran ayan cahujín cuít síh̄wajacro. Eyta síh̄wajaqueyín, Síraton im urá cut, cui si áyjacro. ⁵² Reyin cat, carin cat im usar bin Sirat uc tijcayacro. Uc tijcár chiwa caquir carin yin áyjacro. ⁵³ Yayí bin quin yayín acu, cohn acu wíjacro. Eyta cuar oya ji binra, ray ji binra sicor ata áyjacro, -wajacro-. ⁵⁴ Sirat im chiwa cuitar israelin cuitar yajacro. Eyin cuécuti obir yajacro. ⁵⁵ Imát yajquín wajan wácati yajacro. Abrahamin quin, ey bomcarin quin, is cohtín quin imát wajan wácati yajacro. Wácati cuara eyin etiti obir yajcaro, wajacro, Maríat.

⁵⁶ María Isabelin owár sihyór bay ítchacro. Eyta itir sicor im usi bijacro.

Nacimiento de Juan el Bautista

⁵⁷ María bi yiror, ítchareht, yájcajareht, Isabel wacj́ ubot wiquíc cab cujacro. Etar sera sah bar yehnjacro. ⁵⁸ Yehnyat intac ítquinat cat, cáyinat cat sah yehnjác chihtá rahjacro. Rahcuír síh̄wajacro: “Sirat Isabel ac ay yajacro. Waquíj wíjacro,” síh̄wajacro. Eyta síh̄war, ey owár ahní rehjecro. ⁵⁹ Yehnárah abi cuanyat, sah ey umá cuiquíc cab cujacro. Eyta yajquín acu sécuajacro. Ey ajc chaquin yinjacro. Eyta chacay yinyat, uwat ima tet ajc eya chaquin síh̄wajacro. Ajcan Zacarías chaquin síh̄wajacro. ⁶⁰ Eyta cuar ey abát wajacro:

—Eytara chati jaŵi. Ajcan Juan chaŵi, wajacro.

⁶¹ Etat uwat wajacro:

—¿Bitara rehtqui? Bah cohtín bah cayin ajc eyta bini batro, wajacro.

⁶² Eyta waquír tet acat atcar cut bácabac teŵír cuit táyojocro. Ajcan bi cháquintara ey táyojocro. ⁶³ Táyojat, Zacaríasat ajquey icúr cut cuihswátatara ey chíjacro. Chícyat rojocro. Rocayat Zacaríasat uchta cuihsujacro: “Ey ajcan Juan chaŵi,” cuihsujacro. Eyta cuácayat, bahnaquin ub yeh̄wajacro. ⁶⁴ Etat acat Zacaríasan sicor ajc chi waajacro. Sicor teŵijacro. Sir ojcor ay teŵijacro. ⁶⁵ Eyta cuácayat, intac ítquinan bahnaquin ub yeh̄wajacro. Uwat rahra rahra imarat itchaquey ojcor teŵijacro. Judea cubar cutar uw bahnáquinat rahra, rahra eyta teŵijacro. ⁶⁶ Bíyatan eyta teŵíc ráhcayatan, eyin bahnáquinat eyta teŵiquey ojcor síh̄wajacro. Síh̄war ítitan, Sirat sah ey cuitar yajcaro, síh̄wajacro. Eyta síh̄war wajacro:

—Sahan ey cunyat, caran cuít rehcata óraro, wajacro.

El canto de Zacarías

⁶⁷ Sah tet Zacaríasat sicor ajcan cuwan uchta teŵiyat, Sir Ajcan Cámuran Eyat urán cuít wíjacro. Eyta wícyat, Sir chihtá tajacro. Uch tajacro:

⁶⁸ Israel Siran ayro. Caran ayro. Is tamo, ima uw tamo, israelin tamo séhŵajacro. Is cuitar wajacro. ⁶⁹ Sírtan Cáratan is acu, israelin acu Uw Síuquib urán cuít bi yehn áyjacro. Cohtá David bomcar yehn áyjacro.

⁷⁰ Uchicrias chihtá ehcuquib cutar cuar uchta wajacro.

⁷¹ Is quehsí bin ohnor, ur ay bár bin ohnor is síwata wajacro. Is cuitar wacata, wajacro. ⁷² Is cohtín cuitar yajquín wajacro. Imát wajacan etiti yajquín wajacro.

⁷³ Is cohtá Abraham quin uchta yajquín wajacro. ⁷⁴ Is quehsí bin cahm siwin wajacro. Ehurí bár ima tamo síhŵayta acu is siwin wajacro. ⁷⁵ Im ub cahmor ur ay rehquír cat, ay yajquír cat ehurí bár síhŵayta acu is siwin wajacro. Is yaric oco tas eyta síhŵayta acu is siwin wajacro. Zacaríasat eyta tajacro.

Zacaríasat eyta tar, ima buwachcuar quin tar wajacro:

⁷⁶ Wacjú, sahú, baha ojcor uw bahnáquinat wacátaro: “Baan Sir chihtá ehcúquibro,” wacátaro. “Cuacúr Sir chihtá ehcúquibro,” wacátaro. Baha Cara raquíc cahmor, uw quin ey ojcor síŵay bétaro, -wajacro-. ⁷⁷ Bah uw quin bir eyin quin wacáqueyra: “Sirat uw tayar bár chaquir car eyin síwayqueyra,” wacáqueyra. ⁷⁸ Sirat ima urá cut is sehnaacro. Etar cuacúr bin cuan ayquib is quin áyayqueyra. ⁷⁹ Chiníc cahmar Tetát cuan áyataro. Chiníc cahmar ruhŵúc cahmar ehúr bár jácataro. Tan wan jácataro. Eyta cuan áyataro, wajacro.

Zacaríasat buwáchcuara quin eyta wajacro.

⁸⁰ Itchareht, yájcjareht Juan cunjacro. Urán cuít cunjacro. Cunír car uw bár cajc cut ítchacro. Acubar ítchacro. Israelin ubot waac oco tas erar ítchacro.

Nacimiento de Jesús

2 Ey rícaro cara rey cuít bíjyat chihtá waquí ayjacro. César Augustoat bahnaquin quin ehcún waquí ayjacro. Uw bahnác cuisa bítatara saŵún wajacro. ² Uw saŵún wacayat icar aŵat, Siria cajc cutar caran Cirenio jájacro. Cahmor uw eyta saŵútiro. Ahra saŵún wajacro. ³ Eyta waquí cut uwa bahnáquinan imár cohtín pueblo cut béjcro. ⁴ Josein Galilea cajc cut bin Nazaret pueblo bin Judea cajc cut cuwín béjcro. José David bomcar etar Belén pueblo cuwín béjcro. Belén cut David pueblo cut cun béjcro. ⁵ Josein María jor saŵún béjcro. María ey jor yehŵín wajaquin etar owár béjcro. María yir ji bin bijacro. ⁶ Etar Belén cuacayat, wacjí ubot wiquíc cab cujacro. ⁷ Etar wacjí bar yehnjacro. Quesmát yehnjacro. Sera sah yehnjacro. Yehŵír car, oya tamo bacojcro. Bacór car vaca chohcha cahmor cámjacro. Camic úsatra caisi etar vaca chohcha cahmor cámjacro.

Los ángeles y los pastores

⁸ Ey pueblo intac obas cayin itro. Acubar cuitar itro. Cáyinat chéycara cuitar obas obir yajcaro. ⁹ Eyta obir yajcayat Sir cuacúr cacmá eyin ubot waajacro. Waacayat, rahs churotán wan bin Sir churot eyin rúhracat wan beo beo waajacro. Eyta waacayat istír ojc sijacro. ¹⁰ Etat Sir cuacúr cacmát eyin quin wajacro:

—Ojc siti jaŵi. Rooti jaŵi, -wajacro-. Ajatán chihtá ay bi roquiri. Ba acu chihtá ay bi roquiri, -wajacro-. Uch chihtá cuitar bahnaquin ahní rehcatáro. ¹¹ Rahcwi. Ah cheycar sah yehnjacro. Sah ey Uw Síuquibro. Crístoro. Ba cáraro. Sah yehnjaquey Sirat áyjacro, -wajacro-. Cohtín David pueblo Belén cuitar yehnjacro, -wajacro-.

¹² Biyan sahan éytara uchta jaŵ istáyqueyra. Sah oya tamo bacojoquey, vaca chohcha cahmor cámjaquey istír “sah eyan eyro,” síhŵawi, wajacro, Sir cacmát obas cayin quino.

¹³ Eyta teŵyat icar Sir cuacúr cacmín chiwan to bin eyin quin béjcro. Bequir uchta wac tajacro:

¹⁴ —Cuacrár cuar Siran ayan cuitro, -wac tajacro-. Cajc cutara itquin ohbac ituwi. Uw Sirat sehnác bin ohbac ituwi, wac tajacro.

¹⁵ Eyta tar car Sir cacmín sicor cuacúr bar béjcro. Bey yiror obas cáyinat rahra rahra wajacro:

—Bar jaŵa, isa Belén cuwayta, erar wacjí yehnjaquey wahitay. Sir cacmát is quin ehcujaquey wahitay bar jaŵa, wajacro.

¹⁶ Waquí car Belén in chásarac béjcro. Belén cur itit, María cat, José cat vaca chohcha cahmatro. Buwachcuar cat ey cahmar camro. ¹⁷ Buwáchcuara istír imarat chihtá rahjaquey uw quin ehcujacro. Sir cuacúr cacumát buwachcuar ojcor wajaquey ehcujacro.

¹⁸ Ehcwayat uwat rahjacro. Rahcuír ub yehŵjacro. ¹⁹ Eyta cuar Maríara cuít séhŵajacro. Ur icar bucoy, bucoy ey tamo séhŵajacro. ²⁰ Obas cayin buwachcuar istír sicor béjcro. Beya rabar Sir ojcor ay wajacro. Sirat rahcuayta acu tajacro. Imarat rahjác ojcor, ítchác ojcor “Sirat bahnác ay yajacro,” wajacro. Eyinat itit, Sir cacmát wajaquin bahnacan uní wajacro. Eyta istiran “Siran ayro,” wajacro.

El niño Jesús es presentado en el templo

²¹ Buwachcuar yehnár, abi cuanyat, umá ehsujacro. Ehsúr ajcan Jesús chájacro. Anto ab ojcut it biti cuat echí, Sir cuacúr cacmát ajcan eyta chaquin wac bahjacro.

²² Saha yehnár bach yajacro. Itchareht yájcjareht sah bach bar waaquí cab cujacro. Eyta cuanyat ab cat, tet cat sicor Sir ub cahmor orac chácayta acu Jerusalén cuwín béjcro. ²³ Sir bach cáritan chihtá cáritan cuitar uchta cuihsú bahjacro: “Quesmát sérinan Sir imáy chácataro.” Eyta yajquín cuihsú bahjacro. ²⁴ Sir chihtá cuitar atcur sasatar, ruscar sasatar bucáy yauwata cuihsú bahjacro, Sir tayar tunin eyta yauwata cuihsú bahjacro. Etar eyta yauwin béjcro.

²⁵ Jerusalén cur car sera ajca Simeón ítchacro. Simeón eyan Jerusalén cuitar itro. Urá istanacro. Sir tamo cuít séhŵaro. Sir Ajcan Cámuran Eya ey ur ícatro. Eya israelin Síuquib yehnic acor itro. ²⁶ Sir Ajcan Cámuran Eyat ey quin chihtá wajaquinro: “Cristo anto yehnti eyra bah yárajatro. Sirat Cara Ayin Wajaquey yehnic oco ítataro,” wajaquinro. Eyta bira Cristo yehnic acor itro. ²⁷ Etar Sir Ajcan Cámuran Eyat Sir usi Simeón áyjacro. Ayat Simeón Sir usi bijacro. Esar ityat buwachcuar tet cat, ab cat raújacro. Buwachcuar

yehwír rojocro. Sir bach cáritan, Sir chihotá cáritan cutar bitara yajcata wáctara eyta yajquín acu raújacro.

²⁸ Rauyat Simeonat eyin tihrajacro. Tihír car buwachcuar tanor yehwíjacro. Yehwír Sir quin wajacro: ²⁹⁻³² Siru, baha urá ayro. Bahat Uw Súquib ayin wajacro. Ahra bar áyjacro. Ajmár ub cut Uw Súquib yehnjác itchacro. Uw bahnáquinat bah chihotá istayta acu yehnjacro. Judío uw bár binat cat bah chihotá istayta ac yehnjacro. Bah chihotá istír eyin ur icar cuanjacan wan rehcaçãoqueyra. Israélinat "bah ayan cuít," síhwayta acu yehnjacro. Eyta cuácayat, asan ahra ohbac yarátaro, wajacro, Simeonat Sir quin. ³³ Ima wacjá ojcor eyta wacayat, tetát cat, abát cat ub yehwíjacro. ³⁴ Etat Simeonat eyin cuitar Sir quin conjacro. Conár car María quin wajacro:

—Rahcwi. Sah uch yehnin waquir chájacro. Sah uch yehnjaquey chihotá cuitar Israel cahujín sácataro. Cuatán cahujinra síwataro, uy chihotá cuitar. Sirat sah uch cuitar uw siwin wacaro. Eyta cuar sah uch cahm icar cahujinat tewáyqueyra. Quehswáyqueyra. ³⁵ Eyta cuácayat uwat ur icar bitara síhwactara Sirat ey ehcwáyqueyra. Bah urán cuean to rehcaçãoqueyra. Uwat bah waquíj ruhwayqueyra. Ruhwuyat bah cona chináyqueyra, wajacro, Simeonat María quino.

³⁶ Simeonat eyta wacayat, wiwá ajca Ana cat Sir usi raújacro. Ana eya Sir chihotá ehcuquíbro. Ana eya cohtín Aser bómcatro. Fanuel waquijró. Ahra chaucan cuitro. Uchicrias anto cahbár jácayat ra cuájaquinro. Ra cuaquir bara cucuí cuat ra chinjacro. ³⁷ Ahra chinjacan bara ochenta y cuátroro. Sir usi itro. Esar ita rabar ricar cat, cheycar cat Sir tamo séhwajacro. Sir ojcor conjacro. Sir tamo sehwan ac ira yati báchujacro. ³⁸ Simeonat María quin sah ojcor tewyat, Ana cat Sir usi raújacro. Rauwir Sir quin conjacro. "Siru, bah ur ayro. Bahat Uw Súquib áyjacro," wajacro, Sir quin. Acsar cat uw quin tewjacro. Bíyinat Sir tamo síhwactar eyin quin Jesús ojcor tewjacro. Bíyinan Jerusalén Uw Súquib wiquíc acor íctitara eyin quin tewjacro. "Sirat Uw Súquib bar áyjacro," wajacro, Anat.

El regreso a Nazaret

³⁹ Sir bach cáritan chihotá cáritan cuitar sah yehnyat bitara yajcátatar cuihsú bahjacro. Eyta bijira Joséinat ey chihotá bahnác yajacro. Eyta yajquir, sicor cajc Galilea cuwín béjacro. Imár pueblo Nazaret cuwín béjacro. ⁴⁰ Erar cucayat, waquíj bar cun bicaro. Saha eyan chihchirán, canarán, urán, tanan to cun bicaro. Sirat eyan ay obir yajacro.

El niño Jesús en el templo

⁴¹ Bar istiy, bar istiy Jesús tetinán abinán Jerusalén béjacro. Bach ajca chéycara aracat bijaquey yajcáy béjacro. Uchicrias Siran cohtín ubach aracat uw yauti bijacro. Siran aracat uw yauti bijác ey síhwan acu judfoinat bach yájuano. Cheycar aracat bijaquey bach ajc istiy cut Pascua fiesta awwuro. Jesús tetinán Pascua fiesta Jerusalén cutar yajcáy béjacro. ⁴² Jesús yehnár

bara doce cuácayat, bucoy béjacro. Jesús cat eyin owár béjacro. ⁴³ Etar fiesta bahnyat, sicor imár usi cuwín béjacro. Cahujín bécayat, Jesús síbiji biti íthchacro.

Jerusalén íthchacro. Tetinát abinát istiti íthchacro. ⁴⁴ Tetinát abinát síhwayacro: "Jesusan uw owár bic," síhwayacro. "Ríca tac icar bic," síhwayacro. Etar ohbac riy istiya acat quesí béjacro. Tinyat Jesús wahitay yinjacro. Cayin owár bíctara wahitchacro. ⁴⁵ Eyta cuar istítiro. Uror bár rehquít, sicor Jerusalén wahitay béjacro.

⁴⁶ Jerusalén cur úrojoreht bay cuanyat, tetinát wacjá itchacro. Sir usar itchacro. Ititan wacjá werjayín owár, siwquin owár itro. Werjayín chihotá rahcro. Eyin owár rahra rahra chihotá istiy, chihotá istiy táyoro. ⁴⁷ Etar cahujinat Jesúsat tewic rahcuír, "Jesusat ay tewro," síhwayacro. "Urán toro," síhwayacro. ⁴⁸ Etat abát tetát wacjá istír, ub yehwíjacro. Etar abát Jesús quin wajacro:

—Wacjú, ¿Bitara reht biti itiyi? ¿Bitara reht is tamo séhwatiqui? -wajacro-. Is ojc sijacro. Bah istiti rehquít, bir cut, bir cut wahitchacro, wajacro, Maríat Jesús quin.

⁴⁹ Etat Jesusat wajacro:

—¿Bir cut bir cut uroy waátaqui? Asan ajmár Tet usar Sir usar ítata biro, -wajacro-. ¿As usar ítata síhwati waátaqui? wajacro.

⁵⁰ Eyta wacayat, éyinat cucáj cuitar rahcuí cuar, bi ojcor tewíctara rahcti rehjecro. ⁵¹ Etat Jesús eyin owár bijacro. Nazaret cuwín bijacro. Erara ita rabar, Jesusat eyin chihotá ay cájacro. Jesusat werjayín owár bahnác eyta yajaquey yahncút ey abát tan chinti séhwajacro. Bahnác wajaqueyan urá cuitar boŵ yajacro.

⁵² Etar íthchareht yájjajareht Jesús urán cuít sin bijacro. Bar cun bijacro. Eyta cuácayat, Sirat cat, uwat cat eyan sehnanac cuitro.

Juan el Bautista predica en el desierto

3 Juan uw bár cutar ityat, Sirat ey ur icar ima chihotá chájacro. Eyta chácayat, rey ajca Tiberio cara yehnjacan bara quincero. Etat owár cat Judea cajc cutar gobernador Poncio Pilátocano. Galilea cajc cutar gobernadoran Heródescuano. Iturea cajc cutar cat, Traconite cajc cutar cat gobernadoran Herodes rábcuano. Ey rab ajcan Felípecuano. Abilinia cajc cutar gobernador Lisaníascuano. ² Jerusalén cuitar sacerdote carinan bucayro. Istiy ajca Anás, istiy ajca Caifás-cuano. Eyin carin rehcaçãoyan, Juan ur icar Sirat ima chihotá chájacro. Juan Zacarías waquijró. Juan erar ubach bár cuitar íthchacro. Erar ityat Sirat ey ur icar ima chihotá chájacro. ³ Eyta cuácayat, Juan rih Jordán cajc cut cuwín bijacro. Erar Sir chihotá ehcwót bijacro. Uw quin wajacro:

—Baat ur ay bár yajquíc etwi. Ur ay bár yajquíc etchác cahujinat istayta acu as quin ba rih sar siw aywi. Sirat baat ay bár yajquíc tayar bár chácayta acu eyta etwi. Eyta siw aywi, wajacro.

⁴ Sir chihotá ehcuquib Isaíasat úchicrias carit cuitar uch cuihsú báhjacro:

Serat ubach bár cuitar cohuro. Eyat wacaro: "Cara wiquín cahmar uwat bahnác órowi. Ey wiquíc cahmar ibit cat cawi. ⁵ Rih tor arán cuhsan sicor acan wan

órayqueyra. Cuhs cat, cubar cat sicor acan wan órayqueyra. Ibit quehwu quehwu eyan tuní órayqueyra. Ohcuá cat ácatar órayqueyra. Cara raquí cahnor uwat ibit órayqueyra. Cara raquí cahnor ibit oror eyta Sirat áyata ey yehnic cahnor cat uwat imár urá eyta órotaro. Ur ay bár chájaquey teh mótaró," wajacro. Eyta cohwo. ⁶ Etar cat uwat ítitan Sirat uw síwataro. Cajc bahnác cut uwan bítatara bahnáquinatan eyta istátaro.

Isaíasat eyta cuihsú báhjacro. Récaran cuihsú báhjacrey ahra Sir ajc cutar bar yajacro. ⁷ Eyta cuácayat uw ricán to bin Juan quin béjecro. Ubach bár cuitar Juan quin béjecro. Juanat rih sar siŵayta acu béjecro. Eyta béccayat Juanat uw quin wajacro:

—Ba cumoróan wanro. Ricumán wanro. Ba Sirat cuécwata cahmar ruhcuín síhŵaro, -wajacro-. ¿Rehrát ba eyta ruhcuia ayi? -wajacro-. Sir cahnor rúhcua jatró -wajacro-. ⁸ Ruhcti cuara ay yajŵi. Uwat baat ay bár yajquí etchác istín acu ay yajŵi, -wajacro-. Cuáyatra séhŵati jaŵi. Ba Abraham bomcar rehquít, ¿Sirat ba cuécwajari síhŵaqui? -wajacro-. ¿Ba tanra eyta síhŵaqui? Eytara batró. Aját ba quin wacaro. Sirat ac ohná chajac sicar Abraham bomcar cohn cun rehquír waquí, bar cohná ucátaro, -wajacro-. Eyta bira ba Abraham bomcar reht Sirat ba cuécwajatra, síhŵati jaŵi, -wajacro-. ⁹ Uch rahcwi. Uwat cárucua ub chác-tara ub chátitara wahitro. Wahitír ub chati eyra tac técaro. Tac tetran oc icar wahnro. Uwat caruc taquir eyta, wahnár eyta Sirat cat eyta yajcaro. Uw urá ay bár binra bahnaquin cab oc icar si ayir wahnro, wajacro, Juanat uw ricá quino.

¹⁰ Etat uwat Juan quin cur táyojocro:

—¿Eytatara isat icúr yajcátaca? ¿Isan Sir úbotan urá ay waan acu icúr yajcátaca? táyojocro.

¹¹ Etat Juanat wajacro:

—Bíyayan camís bucáy rehcaýatan, oya bár bin quin úbisti wiŵi. Bíyayan ira ji rehccayat, ira bár bin quin wiŵi, wajacro, Juanat.

¹² Etar cat gobiernó tayar chiquin cat Juan quin béjecro. Rih sar siŵ ayin acu béjecro. Bequir wajacro:

—Síŵquibu, ¿isatra icúr yajcátaca, urá ay waan acu? wajacro.

¹³ Etat Juanat wajacro:

—Gobiérnoat chíin wajác cuitra chiti jaŵi. Uwa cayar yajti jaŵi, wajacro.

¹⁴ Etar cat soldádoin cat ey quin cur wajacro:

—¿Isatra icúr yajcátaca? ¿Sir ubot ay waan acu icúr yajcátaca? wajacro.

Etat Juanat wajacro:

—Bes yajti jaŵi. Uw ahnúr cuitar eyin ohnor ray síuti jaŵi. Uw cahmí icar cuayar teŵír cuitar ey ohnor ray síuti jaŵi. Canar tayar rayan bita túnictar ray im eya caquir cuitar ahní ítuwi, wajacro. Juanat soldado quin eyta wajacro.

¹⁵ Juanat Sir chihtá ehccwayat, bahnáquinat ey tamo síhŵajacro. Uwan Sirat Cara Ayin Wajaquey wiquíc acor itro. In bar wicata síhŵajacro. Etar Juanat teŵyat

uwat síhŵajacro: "Juanat Sirat Cara Ayin Wajaquey óraro," síhŵajacro. ¹⁶ Etar Juanat eyin quin wajacro:

—Baat ay bár yajác ques cue rehquír urá teh moyat, aját ba rih sar siŵro, -wajacro, Juanat-. Cuatán istiy as yahncút wicátaro. As yahncút wicata eyan urán as cuitro. Ey urán as cuít etar aját eyra bitách bútajatro. Aját ey ques barcát chistarwan rícuajatro, -wajacro-. Eyta wiquír Sir Ajcan Camur Eya ba cahujín ur icar chá-cayqueyra, -wajacro-. Cuatán urá teh moti éyinra oc icar wahnáyqueyra. ¹⁷ Síratán uw urá wahitic cab cucaro. Ay yajáctara, ay yájtítara wahitic cab cucaro. Uch-taan wanro. Uwat eb súcaro, -wajacro-. Suquir búcaro. Bur car sur eyra ajquír chácaro. Cuat um eyra ecar eyra oc cut bo wahnro, -wajacro-. Eb ecar wahnár eyta uw ur ay bár bin cat eyta wahnáyqueyra, -wajacro-. Oca tinti bi cuitar wahnáyqueyra, -wajacro-. Uwat eb bur car sura ay biyan ajquír imáy chácaro. Eyta cat ur ay bin cat Sirat eyta imáy ajquír cháccayqueyra, wajacro. Juanat uw quin eyta wajacro.

¹⁸ Etara cat búcoyan búcoyan Juanat uw eyta síŵ-jacro. Eta jaŵ Sir chihtá ay bi síŵjacro. ¹⁹ Siŵa rabar Juanat Herodes técuajacro. Heródesat ima rab ohnor wiya bes yajacro. Rab wiya ajca Herodías yehŵjacro. Eyta besir yehŵjác ques Juanat Herodes técuajacro. Bitar utar bucoy bucoy ay bár yajác ques cat técuajacro. ²⁰ Eyta cuar Herodesat Juanat teŵic ey ráhctiro. Rahcti cuar ubar ojcor ay baran tahnác uchta yajacro. Juan cárcel icar tunjacro.

El bautismo de Jesús

²¹ Juanat anto cárcel icar chati cuat uw rih sar siŵ-jacro. Jesús cat rih sar siŵjacro. Eyta siŵyat Jesusat Sir ojcor conjacro. Jesusat Sir ojcor cónyatan, querat waar eyta cuacúr aba eyta waajacro. ²² Waacayat Sir Ajcan Camur Eya Jesús arcutar rajacro. Atcuran wan cuara wijacro. Wicayat cuacúr aba sar bin Sirat teŵic uwat rahjacro. Sirat wajacro: "Bahan as waquijró. Bahan sehnacro. Asan bah jor tan wanro," wajacro.

Los antepasados de Jesucristo

²³ Jesús bara treinta cuatán uw siŵin ac yehnjacro. Uwat séhŵatan, "Jesusan José waquijró," séhŵajacro. José tetán Eliro.

²⁴ Elí tetán Mátrato.

Matat tetán Leviro.

Leví tetán Mélquiro.

Melqui tetán Jánaro

Jana tetán Josero.

²⁵ José tetán Matatíasro.

Matatías tetán Amosro.

Amós tetán Náhumro.

Nahum tetán Esliro.

Esli tetán Nágaíro.

²⁶ Nagai tetán Maatro.

Maat tetán Matatíasro.

Matatías tetán Sémeiro.

Semei tetán Josecro.

Josec tetán Judaro.
²⁷ Judá tetán Joanarro.
 Joanán tetán Résaro
 Resa tetán Zorobábelro.
 Zorobabel tetán Salatielro.
 Salatiel tetán Nériro.
²⁸ Neri tetán Mélquiuro.
 Melqui tetán Adiro
 Adi tetán Cósamro.
 Cosam tetán Elmadamro.
 Elmadam tetán Etro.
²⁹ Er tetán Josuero.
 Josué tetán Eliézeturo.
 Eliezer tetán Jórímro.
 Jorim tetán Mátrato.
³⁰ Matat tetán Leviro.
 Leví tetán Simeonro.
 Simeón tetán Judaro.
 Judá tetán Josero.
 José tetán Jonamro.
 Jonam tetán Eliáquimro.
³¹ Eliaquim tetán Meléaro.
 Melea tetán Menaro.
 Mena tetán Matátaro.
 Matata tetán Natarro.
³² Natán tetán Davidro.
 David tetán Isairo.
 Isaí tetán Obedro.
 Obed tetán Boozro.
 Booz tetán Sálaro.
 Sala tetán Naasonro.
³³ Naasón tetán Aminádabro.
 Aminadab tetán Aramro.
 Aram tetán Esromro.
 Esrom tetán Fáresro.
 Fares tetán Judaro.
³⁴ Judá tetán Jacobro.
 Jacob tetán Isaacro.
 Isaac tetán Abrahamro.
 Abraham tetán Tarero.
 Taré tetán Nácotro.
³⁵ Nacor tetán Sérugro.
 Serug tetán Rágauro.
 Ragau tetán, Pélegro.
 Peleg tetán Hébeturo.
 Heber tetán Sálaro.
³⁶ Sala tetán Cainarro.
 Cainán tetán Arfáxadro.
 Arfaxad tetán Semro.
 Sem tetán Noero.
 Noé tetán Lámeuro.
³⁷ Lamec tetán Matusalenro.
 Matusalén tetán Enocro.
 Enoc tetán Jarédro.
 Jaréd tetán Mahalaleelro.
 Mahalaleel tetán Cainarro.
³⁸ Cainán tetán Enosro.
 Enós tetán Setro.

Set tetán Adarro.
 Adán tetán Sitro.

Tentación de Jesús

4 Juanat Jesús rih sar siŵyat, Jesús riha ajc Jordán caje cutar bin sicor wijacro. Wicayat Sir Ajcan Cá-muran Eyat Jesús ur ícatro. Sir Ajcan Cá-muran Eyat Jesús uw bár cuitar áyacro. ² Ayiran Jesús uw bár cuitar riya cuarenta cuanjacro. Uw bár cuitar Sisramat Jesusan ay bár yajc ayin acu cayar yajquín yehnjacro. Jesús ey cuitar ira yati ítchacro. Eyta ityat ria cuarenta cuanyat, Jesusan yayan to rehjecro. ³ Etar Sisramat Jesús acat ac yehwír wajacro:

—Bah uní Sir waquíjtara, ac ujan teh-mowi. Irir arwi. Pan uŵi. Yayín acu uŵi, wajacro.

⁴ Waquíit Jesusat wajacro;

—Sir carit cutar wacaro. Itin acu, cuanín acu pan tecútari cuántiro, wajacro.

⁵ Eyta wacayat Sisramat Jesús wistúr yehw béjecro. Erar cucayat bahnác ítchacro. Etar im erar cuar caje isti-y gobierno, caje isti-y gobierno bahnác ehcuajacro.

⁶ Ehcúr wajacro:

—Aját bahan gobierno cara yehn áyinro, -wajacro-. Bahat uw ayin acu aját bah cara yehn áyinro. Bahat ítchaquey behmá quin bahnác wíquinro, -wajacro-. Cara yehn ayin acu as quin waquíir báhjacro, -wajacro-. Eyta rehquíit ajatán biyan carin yehn ay cúntara aját eyan cara yehn ayro, -wajacro, Sisramat-. ⁷ Bahat as quínoan “as caru,” waŵi, -wajacro-. Eyta wacáyatan aját bahan cara yehn áyinro. Bahnác wíquinro, wajacro, Sisramat, Jesús quino.

⁸ Waquíit Jesusat wajacro:

—Sir carit cuitar wacaro: “Sir bah Cara tamo síh-wŵawi,” wacaro. “Ey chiwa chaŵi,” wacaro. “Istiyí chiwa chati jaŵi,” wacaro.

Eyta waquíir car Jesusat Sistrám chihtá cátiro. ⁹ Eyta wacayat Sisramat Jesusan Jerusalén pueblo béjecro. Erar cur car Sir úbaja arcutar waajacro. Sir ubaj arcutar cur wajacro:

—Bahan Sir ima waquíjtara, behmá sicor ic oco cuar tijcawa, -wajacro, Sisramat-. ¹⁰ Sir carit cuitar uchta cuihsú bahjacro:

Sirat ima cuacúr cacmín bah obir yajquín acu áyayqueyra. Eyinat ba ruhŵú áytiro. ¹¹ Eyin at cut bah caquir beyáyqueyra. Eyta becayat ac cut búnobo áyaja-tro, cuihsú bahjacro. Sir carit cutar eyta waquíit etar usár cuar ic oso tijcawi, wajacro, Sisramat Jesús quin.

¹² Waquíit Jesusat wajacro:

—Sir carit cuitar uchta cat wacaro:

Sir imat bitar yajcátatara bahat ey istín acu Sir quin eyta yajc ayin síhŵati jaŵi, wacaro. ¹³ Etan Sisramat Jesús ay bár yajc ayin acu cayar yajcáy yehnjác ítchacro. Birá cuanyat cayar yajcata sehŵar et bah-jacro.

Jesús comienza su trabajo en Galilea

¹⁴ Sisramat Jesús ay bár yajc ayin cayar yajcáy yehnjác etyat, Jesús sicor Galilea cuwín bijacro. Sir Ajcan Camur Eyat urán cuít wícatat bijacro. Eyta cuácayat ey cajc ítquinat cat, quemir ítquinat cat Jesusat yajác chihhá teŵic rahjacro. ¹⁵ Etat Jesusat secuac usar istiy cutar cat, secuac usar istiy cutar cat uw siŵjacro. Eyta siŵyat, bahnáquinat "Jesusan ayro. Ay siŵro," wajacro.

Jesús en Nazaret

¹⁶ Etar Jesús Nazaret pueblo cuwín bijacro. Jesús iman Nazaret cuitar cun yehnjáquinro. Erar cur car tan jaquic ricar cuányatan, secuac usi raújacro. Jesusan cajc istiy, cajc istiy cucayat, secuac usi eyta rauro. Nazaret cutar secuac usi rauwir Sir carit tan acu cui yehnjacro.

¹⁷ Yehnyat ey at icar istiyát carit wíjacro. Sir chihhá ehcuquib Isaíasat cuihsú bahjaquey wíjacro. Wícatat ricuajacro. Ricuár chihhá wahitchacro. Istír uw cucáj acat uchta cuihsujaquey tajacro:

¹⁸ Sir Ajcan Cámuran Ey as ur ícatro, -tajacro-. Ey chihhá eyan oya bár bin quin, ray bár bin quin ehcún ac as ur icar chájacro, -tajacro-. Síratan as caquir áyjacro. Cárcel sar tunjaquin quin chihhá beyin ac as áyjacro. Cárcel sar eyin sicor uc si ayin as cuít chihhá áyjacro. Ub bár bi quin chihhá beyin acu as áyjacro. Sicor ub ji jaquin as cuít chihhá áyjacro. Ruhŵuquin siwin acu as áyjacro. ¹⁹ Sirat uw racar reht siwic cab cujác chihhá ehcún as áyjacro. Jesusat uw quino Isaíasat cuihsú bahjaquey tajacro. ²⁰ Tar car carit sicor bur buror cuar questajacro. Bur buror cuar questár cat sicor secuac usi cacmín at icar chájacro. Cacmín at icar chaŵ jaquir, sicor uw siŵin acu chihrjacro. Chihryat bahnáquinat Jesús wahitchacro. Secuac usar uwat sicor ub quir itay yinjacro. ²¹ Chihrir uw quin wajacro:

—Sirat úchicrias eyta wajacan ah ba ub acat bar yajacro. Aját ba cucáj acat tajaquey ahra Sirat bar yajacro, wajacro.

²² Jesusat eyta wacayat, bahnáquinat ey ojcor ay teŵjacro. Uchta wajacro:

—Eyat chihhá ay bi ehcuro. ¿Uniqui? ¿Eya José wacjí báriqui? wajacro.

²³ Etat Jesusat wajacro:

—Aját ítatan, baat urá ji bin chihhá wajaquey uchta as quin waquín síhŵaro: "Médicou, behmá sacuwi," waquín síhŵaro, -wajacro-. Uchta cat waquín síhŵaro: "Bahat Sir urá cut Capernaum cajc cutar yajquir eyta usár cat eyta yajŵi. Usár behmá cajc cutar cat eyta yajŵi," waquín síhŵaro, wajacro, Jesusat uw quino.

²⁴ Acsar wajacro:

—Aját bah quin wacaro. Uw bahnáquinat Sir chihhá ehcuquib ajcá ji becaro. Cajc bahnác cutar ítquinat ajcá ji bécaro. Eyta cuara, ehcuquib ima cajc cut bínatra ajcá ji bétiro, -wajacro-. ²⁵ Aját wacaro. Uchicrias Elíasatan Sir chihhá ehcwáy yehnjacro. Etat owaran ira yéhn-tiro. Bara bay bacoy eyra ubut quit cuácayat ira cajc bahnác cuitar yéhn-tiro. Etat owár cat Israel cajc cut sá-

cajaquin wiyin ricán toro. ²⁶ Eyta cuar Sirat Elías israelin yarjaquey wiya quin áy-tiro. Israelin bár bin quin áy-jacro. Cajc Sidón chauwíc quin áy-jacro. Yarjaquey wiya ajca Sarepta quin áy-jacro, wajacro, ²⁷ Jesusat uw quin.

"Riy istiy Sir chihhá ehcuquib Eliséoan Israel cajc cut ítchacro. Etat owár Israel cajc cut is cajc cut uw sura ohná bíquinan ricán toro. Eyta cuar Eliséoat sura ohná biquin israelini tan chátiro. Cuatán Siria uw tan jájacro. Sera ajca Naaman sura ohná biquin sicor tan jájacro, wajacro, Jesusat.

²⁸ Eyta wacayat, uw Jesús ac túrjacro. Eyta teŵic rahjáquinan bahnaquin bar túrjacro. ²⁹ Turir catrun Jesús pueblo acsar yehŵ béjacro. Pueblo eyan sio cubar arcútatro. Yehŵ beyar, sio terár cutar cujacro. Sio cahm oso te siquin acu béjacro. ³⁰ Eyta cuar Jesús uw imár tac icar bin sicor wa rajacro. Wa raquir acsar bar bijacro.

Un hombre que tenía un espíritu malo

³¹ Etar Jesús cajc ajcan Galilea cuwín bijacro. Capernaum pueblo bijacro. Erar cur car tan jaquin ricar cuanyat uw siŵjacro. ³² Siŵyat, uwat rahcuír car síhŵajacro: "Uyat ay siŵro. Sir urá cut siŵro," síhŵajacro.

³³ Eyta siŵyat icar secuac úsara cat sera cuicá ji bin wijacro. Cuicát yehnár ay bár cohwjacro:

³⁴ —Jesusu, ¿Baha is ac icúr yajcáy racya? -wajacro-. Nazarétinu, ¿Is bahnác sutini séhŵaqui? Ajatán bahan itro. Bahan urá ay binro. Bahan Sira jor binro. Ajatán itro, cohwjacro, cuicát Jesús quin.

³⁵ Etat Jesusat cuicá quin wajacro:

—Ajc chin jaŵi. Sera urá sar bin car biwi, wajacro, Jesusat.

Jesusat eyta wacayat cuicát ser ey ic oso téjacro. Uw ta icar téjacro. Te rabar ser ey urá sar bin bar waa bijacro. Ser ey bitar útara rehti tan wan bahjacro. ³⁶ Eyta cuácayatan, bahnaquin ub yehŵjacro. Rahra cat rahra cat teŵjacro. Uchta wajacro:

—¿Uniqui? Jesús urán cuitro. Jesusat ima urá cuitar cuicá bar uc áyjacro. Ima camur cutar cuicá újacro. Jesusat cuicá quin "waa biwa," wacayat, waa bicaro. ¿Ey urá bitáraca? wajacro.

³⁷ Etan cajca bahnác cuitar Jesusat yajaquey ojcor teŵjacro. Bahnáquinatan ey chihhá rahjacro.

Jesús sana a la suegra de Simón Pedro

³⁸ Etat Jesús secuac usar bin waa bijacro. Waa bir, Simón usi raújacro. Simón usi rauwir ítitan, Simón áŵiya yatro. Tiuir yatro. Quicrán abayro. Rauyat, uwat Jesús chíjacro. Simón áŵiya sicor tan chácayta acu chí-jacro. ³⁹ Chícayat, Jesús ey acor cujacro. Ey acor cur catrun tiuir chihhá áyjacro. Jesusat eyta chihhá ayat tícan bar etchacro. Restá sicor bar tan jájacro. Eyta tan jaquir yehnjacro. Yehnár car Jesusin acu ira anir wí-jacro.

Jesús sana a muchos enfermos

⁴⁰ Awan rahsa rau bicáyatan, yárquinan bahnáquinat Jesús quin yehw̄ béjebro. Tan jaquin ac béjebro. Etat Jesusat ima átcaran yarquin cuitar chájacro. Eyta chácay-at, restán ajquír bin, restán ajquír bin yarquin tan chájacro. ⁴¹ Cahujín ur icar bin cuicá újacro. Ricán to bin ur icar bin cuicá si áyjacro. Si ayat cuicát cohwjacro: “Bahan Sir waquijró,” wajacro. Eyta cuar Jesusat cuicá técuajacro. Eyta tew̄ín acu Jesusat cuicá quin ajc waátiro. Cuicát ítitan, Síratan Jesús áyjacro. Eyan Crístoro. Eyta itchác cuaquir, cuicá quin Jesusat tew̄ áytiro.

Jesús predica en Galilea

⁴² Chícrias cuitar Jesús pueblo cutar bin waa bijacro. Uw bár cuitar bijacro. Cuatán Jesús bi questoc uwat wahitay béjebro. Ey quin cur car, Jesús acsar biti ac tew̄jacro. ⁴³ Eyta cuar Jesusat uw quin wajacro:

—Aját Sira cara rehquey ojcor síwátaro. Ey ehcwátaro. Chihtá ay bi ehcwátaro. Pueblo istiy cuitar cat, pueblo istiy cuitar cat, ey chihtá ehcwátaro. Eyta siw̄in acu as áyjacro. Eyta bira aját eyta ehcunro, wajacro.

⁴⁴ Etan judíoín cajc cutara pueblo istiy cuitar, pueblo istiy cuitar eyta ehcuajacro. Secuac úsaran eyta ehcuajacro.

La pesca milagrosa

5 Riy istiy Jesusat riw cajc cutar uw síw̄jacro. Riw ajca Genesaret cajc cutar uw síw̄jacro. Erar ricán to bi síw̄jacro. To bi sécuquin siw̄yat rahra rahra yarji úcajacro. Sir chihtá rahcuín acu Jesús ecor it cun rehquít úcajacro. ² Eyta úcayát owár Jesusat canoan bucáy bin itchacro. Riw cajc cutar itchacro. Rih ruwa cáquinra canó ey erar inic bahjáquinro. Erar bahr riw cajc cutar waajacro. Waar car atarraya sucuáy yinjacro. Atarraya sucyat icar awat, ³ Jesús canó icar raújacro. Simonay icar raújacro. Rauwir, Simón quin wajacro:

—Béowi. Rih cajc cutar bin conu itic béowi, wajacro.

Etar rih cajc intac itic béjebro. Uwra rih cajc cutar ítchacro. Etar erar canó icar cuar Jesusat uw síw̄jacro.

⁴ Siw̄ tihír car, Jesusat Simón quin wajacro:

—Rih usón arcutar as béowi. Erar cur car ruwa cac siin ac atarraya tiw̄ tewi, wajacro.

⁵ Eyta wacayat Simonat wajacro:

—Caru, isat rih ruwa che wan sarác yajquít cat icrí uti cuanjacro. Ubistii cátiro. Eyta cuar bah chihtá cuitar aját atarraya tenro, wajacro.

⁶ Etar atarraya ter cuitar, rih ruwan to cájacro. Ruwan to cácat, atarraya bar racháy yehnjacro. ⁷ Eyta racháy yehnyat íw̄oquin chíjacro. Owár caquin ac chíjacro. Canó istiy cuitar ruwa caquin chíjacro. Etar íw̄oquin béjebro. Íw̄oquin cur car, íw̄oquin owár ruwa sijacro. Siir canoa bucáy bin cuintas cájacro. Cuintas cuácayat, sinaratan canoa riw tanoso bahrata yajacro. ⁸⁹ Etar Simón Pédroat ítitan, rih ruwa séhwanar cájacro. Eyta istír ub yehw̄jacro. Pedro owár bin cat ub

yehw̄jacro. Eyta istír Pedro Jesús cac cahmar cuscar cutar chihrjacro. Cuscar cutar chihír wajacro:

—Werjayú, asan ur ay bár biro. Etar as jotra ítiti jaw̄i, wajacro.

¹⁰ Santiago cat, Juan cat ub yehw̄jacro. Santiago ji, Juan ji éyinan Zebedeo sasaro. Simonin owár rih ruwa cáquincano. Ub yehw̄yat Jesusat Simón quin wajacro:

—As cahmar rooti jaw̄i. Baat rih ruw caquir eyta yáhnacat asi jor uw éytaan wan cácataro. As chiwa chaquin acu uw cácataro, wajacro.

¹¹ Etat sicor cat riw cajc cut waajacro. Riw cajc cut waar car canoa erar cham báhjacro. Bahnác cham báhjacro. Bahnác cham bahr Jesús chor quir béjebro. Jesús chiwa yinín acu béjebro.

Jesús sana a un leproso

¹² Riy istiy Jesús pueblo cuit bar cujacro. Pueblo cur itit, ser istiy ruhsúc restá cájaquey sura ohníc restá cájaquey cuercúr ésatro. Cuercurat Jesús bar itchacro. Istír car Jesús quin conjacro. Jesús cahmar cuscar cut itir cac batabo chájacro. Cac batabo cuar conjacro:

—Werjayú, bahatan as tan wan chac cúntara, eyta chaquin acu urá chero, wajacro.

¹³ Jesusat eyta rahcuír, sura ohníc ey at cut butajacro. At cut butar wajacro:

—Aját eyta tan cha cun rehcaro. Tan wan ítuwi. Orac chaw̄i, wajacro.

Jesusat eyta wacayat, ser ey bar tan jájacro. Icur bár rehquey sicar sura bar tunjacro. Orac chájacro.

¹⁴ Etat Jesusat cuercúr ey quin, cahujín quino ehcuti acu uchta wajacro:

—Aját bah quin wacaro. Cahujín quínora ehcuti jaw̄i, -wajacro, Jesusat-. Sacerdote quin biwi. Sacerdóteat bah sura ohníc tunjác ey istayta acu biwi, -wajacro-. Etar cat Sir quin wícata ey wiw̄i. Moisesat icur wícata cuihsú bahjácara Sir quin ey wiw̄i, -wajacro-. Eyta yajcayat uwat baha bahnác bar orac chájaquey istáyqueyra, wajacro. Jesusat cuercúr tan jájaquey quin eyta wajacro.

¹⁵ Eyta wájác cuar, cajc istiy cuitar cat, cajc istiy cuitar cat Jesusat yajquíc chihtá tew̄jacro. Etar ricán to binat Jesusat waquíc rahcuay béjebro. Imaran bitara yáricar tan jácayta acu béjebro. ¹⁶ Cuatán Jesusra riy istiy, riy istiy uw bár cuitar bijacro. Uw bár cuitar Sir quino conay bijacro.

Jesús sana a un paralítico

¹⁷ Riy istiy cuácayat, Jesusat uw síw̄jacro. Eyta siw̄yat judío carin ésatro. Fariséoin cat ésatro. Bachan chihtán siw̄quin cat ésatro. Galilea cajc cut bin, Judea cajc cut bin, Jerusalén pueblo cut bin cat béjebro. Jesusat eyta siw̄yat, yarquin tan jaquin ac Sir camur Jesús ur ícatro.

¹⁸ Eyta cuácayat uwat cuercúr Jesús quin bequin ac yehw̄ rojocro. Cuercúr ey quejtirat cuecujáquinro. Caros cuitar chaquir yehw̄ rojocro. Jesús cac cahm chaquin sehwar yehw̄ rojocro. ¹⁹ Eyta cuar, Jesús quino bitách cúwajatro. Ricán to etar bitách cúwajatro.

Cúwajar reht cuacúr ubach arcutar waajacro. Ubach arcút waar car, ucar yajacro. Ubach ucar oco so cuercuran caros cutar samac oso áyjacro. Jesús cac cahmar chaquin acu uw tasar áyjacro. ²⁰ Rojóqueyinat cat, cuercurat cat síh̄wajacro: "Jesusat bar tan já-cayqueyra," síh̄wajacro. Eyinat eyta síh̄wac Jesusat itchacro. Istír car, cuercúr quin wajacro:

—Seru, bahat ur ay bár yajáqueyra tayar bár chá-jacro, wajacro.

²¹ Jesusat "bahat ur ay bár yajáqueyra tayar bár chá-jacro." wacayat, bachan chih̄tán síw̄quinat cat, fariséoinat cat síh̄way yinjacro: "Jesusat Sir ub cahmor téw̄ajar bin tēw̄ro," síh̄wajacro. " 'Ur ay bár yajquíc tayar bár chá-jacro,' Sir imata wacátaro," síh̄wajacro. "Cahujínatra éytara bitách wácajatro," síh̄wajacro. ²² Ur icar eyta síh̄waquey Jesusat itchacro. Eyta istír eyin quin wajacro:

—¿Bitar reht eyta síh̄waqui? ²³ Sir ub cahmar tayar bár chaquin acu chauwan abayro. Eyta cuar cuercúr tan wan chaquin acu cat chauwan abayro, -wajacro-. ²⁴ Eyta cuácayat, aját ba quin ehcunro. Sirat asa Uw Síuquib quin uw tayar bár chaquin ajc waajác ehcunro. Urá cut uw tayar bár chaquin acu ajc waajacro. Aját uchta yajquír cuitar ba quin eyta ehcunro, wajacro.

Bachan chih̄tán síw̄quin quin eyta waquí acsar cuercúr quin wajacro:

—Ajatán bah quin wacaro. Tan chañi. Cui yehnwi. Behmá caros yeh̄wi. Usi biwi, wajacro, Jesusat.

²⁵ Jesusat eyta wacayat cuercúr cui yehnjacro. Bar tan já-jacro. Uw bahnaquin ub acat cui yehnár ima rojóc caros yeh̄wir bijacro. Usi tan wan bijacro. Beya rabar cuercúratán "Siran ayro," wajacro. ²⁶ Cuercúr yehnár bic istír uw bahnaquin ub yeh̄wjacro. Etat wajacro: "Siru, bah ur ayro," wajacro. Rahra cat, rahra cat wajacro:

—Ah ricar isat itcháqueyan cáhmotra istiti biro. Ayan cuitro, wajacro.

Jesús llama a Leví

²⁷ Cuercúr tan jaquir, Jesús bar bijacro. Acsar waar íti-tan, sera ajca Leví gobierno ubach watar itro. Leviat uw quin gobierno tayar chícaro. Etat Jesusat Leví quin wajacro:

—Asi jor biwi, as chiwa chaquin acu.

²⁸ Jesusat "biwi," wacayat, Levian bahnác esar cham bahjacro. Bahnác cham bahr, Jesús chor yehnár bijacro. ²⁹ Jesús chiwa waar cutar Leviat Jesusin owár ira yayín ac ricán to sécuajacro. Gobierno tayar chiquin cat, cahujín cat yayín sécuajacro. ³⁰ Eyta secuac fariséoinat, bachan chih̄tán síw̄quinat itchacro. Eyta istír Jesús chiwa cuach cuach técuajacro. Uchta wajacro:

—¿Gobierno tayar chiquin owár bitara reht ira yaqui? ¿Urá ay bár bin owár bitara reht ira yaqui? wajacro.

³¹ Etat Jesusat wajacro:

—Uch síh̄wawi. Uw orac bin médico quin bitani béyajatro. Cuat yárqueyin médicoat sacún acu bécaro.

³² Aját orac bin cuitari wacay rátiro. Cuat bíyinatán

imarat Sir tayar yajác síh̄wayatan, éyinat ay bár yajquíc et ayin acu rajacro. Eyin ajmár chiwa cháquinro, wajacro, Jesusat fariséoin quin.

Le preguntan a Jesús sobre el ayuno

³³ Etat uwat Jesús quin wajacro:

—Juan chiwa Sir bach cuitar ira yátiro. Sir ojcor cuít conro. Fariséoin chiwa cat éytaro. Eyta cuar bah chíwatra ira yácaro. Bacua yahcaro, wajacro.

³⁴ Eyta wacayat, Jesús imat cat, ima chiwat cat bitar étara bach yajti íticar ehcún ac uchta wajacro:

—Is uwat wiya yeh̄wín cuácayat, íw̄oquin cat, cayin cat sécuaro. Iran cuít yayín acu sécuaro. Ir ey yaya rabar ahní rehcaro. Ey cáyinatán, íw̄oquinatán áhajira wiya yeh̄wquib owár rehquít, bach yácajatro. Eytaan wan as usár chácayat, as chiwa as jor yayátaro.

³⁵ Itchareht wiya yeh̄wquib eya ahár síwataro. Síuyatan ey cayin, ey íw̄oquin bach yajcáyqueyra. Ira yati reh-cáyqueyra. Ey racar cue reh-cáyqueyra, -wajacro-. Wiya yeh̄wquib ahár siwir eyta as cat eyta ahár questár beccayat, as chiwat ira yati bacha yajcátaro, wajacro.

Eyta ehcúr cuitar Jesusan ima chiwa owár rehccayat, ira báchuti itro, wajacro.

³⁶ Eyta waquí car uw síw̄in acu icúr bi ojcor tēwjacro. Chih̄tá cahmor ey cat, awan ey cat owárara síh̄wati acu ehccujacro. Eyta ehcúr cuitar ima chih̄tá awan eyan oya ibsoy eyta binan wan wajacro. Eyta síw̄in acu uchta wajacro:

—Oya cumar sejéc cuitar bahu cuara quejcátaro. Cuatán oya ibsoy bi ráchtiro, sejequi cuitara bahu quejquín acu. Eyta ráchyera ibsoy ey ruh̄wuro. Etar cat cumar ey cat ibsoy ey owár ay rértiro. Eyta cat chih̄tá cahmor ey cat awan ey cat owárara batro, wajacro.

³⁷ Eyta waquí, ima chih̄tá awan ey sima tenti binan wan wajacro. Eyta ehcún acu uchta wajacro:

—Eyta cat uwat cabra um sutír questaro. Questár sima ey sar chácáro. Eyta cuar umá cumar bi sar sima tenti bi chátiro. Tenti bi chácýera, sima semar ten racáyatan, umá rachátaro. Rachyat sima cuayar úcayqueyra. Umá cat ruh̄wáyqueyra. ³⁸ Sima tenti bira cabra umá awan órojoc bi sar chácataro. Eyta chácayat racha báreyra. Eytaan wan cat chih̄tá awan ehccwáy yinjác bi ajquitro. Cahmor ehccujác bi cat ajquitro. Bucáy bin cácajatro, wajacro.

³⁹ Eyta waquí Jesusat uw ojcor wajacro. Uwat ima chih̄tá cati rehquíc ojcor wajacro. Eyin ojcor waquin ac ima chih̄tá cahmor tēw̄ti bi sima tenti binan wan bi ojcor wajacro. Uchta wajacro:

—Eyta cat uwat sima tenjaquey yáhyeyra, yahncutra tenti eyra rácaro batro. Cuatán eyat wacaro: "Ten-jáqueyan ay biro. Téntira ay batro," wacaro, wajacro.

Eyta waquí cutar Jesúsatan uwat bitara rehquít ima chih̄tá ca cun bár rehquíc ojcor wajacro.

Los discípulos arrancan espigas en el día de descanso

6 Riy istiy Jesusan canar yajti ricar cuanyat, ritút ques tiw̄ béjacro. Eyta beya rabar Jesús chiwat

ritút quehujacro. Quehwír at cut bita bit bujacro. Bur cohjocro. ² Fariséoinat eyta istír eyin quin wajacro:

—¿Bitara reht eyta quehuqui? ¿Tan jaquin ricar yájcajar bi bitara reht yajqui? ¿Bitara reht canar yájcajar bach auqui? wajacro.

³ Etat Jesusat wajacro:

—Behmarat cat Sir carit itro. Sir carit cuitar Davidat yajác ojcor wacaro. David cat, ima chiwa cat yayí rehjecro. ⁴ Eyta rehquít Sir usar raújacro. Rauwir pana Sir ac chájaquey uquir cohjocro. Pan eya sacerdotéin imár istir binat cóhtaro. Cahujinat bitách cohjotro. Sir chihtá cut eyta “cohti jaŵi,” wacaro. Eyta cuar Davidat cohjor bin cohjocro. Davidat cohcat, ima chiwa quino cat wíjacro, -wajacro-. ⁵ Eyta cat canar yajti ricar cuitar icúr yajcátatara waquín acu Sirat as yehn áyjacro. Asan Uw Síuquib eyta waquín yehn áyjacro, wajacro, Jesusat fariséoin quino.

El hombre de la mano seca

⁶ Riy istiy tan jaquin ricar cuanyat Jesusan secuac usi raújacro. Rauwir erar uw síwjacro. Siŵic cutar uw cuercúr cat ésatro. Atcara tajqui wihár ey cuercutro. ⁷ Canar yajti rícatro. Etar bachan chihtán síwquinat cat, fariséoinat cat Jesús úrojocro. Canar yajti ricar cuitar yárqueyan tan jácatatara ey úrojocro. Bi ques icar Jesús cahmí icar teŵátatara sihŵar ey úrojocro. ⁸ Cután Jesúsatan éyinat eyta sihŵac itchacro. Eyta cuar atcar cuercúr quin wajacro:

—Raŵi. Usár cui yehnwi, wajacro.

Eyta wacayat, cuercúr erar cui yehnjacro. ⁹ Etat Jesusat bachan chihtán siŵquin quin, fariséoin quin wajacro:

—¿Baat ítitan, Sir Chihtá cut bitara yajqui? Canar yati ricar cutara ay yajcátatara, ay bár yajcátatara, baat waŵi. Uw tan chácatatara, uw tan chati ruhŵátatara, baat waŵi.

Jesusat eyta wacayat, eyin ajc sácajacro.

¹⁰ Jesusat eyin wahitchacro. Etat cuercúr quin wajacro:

—Bah átcara cuercúr ey yehŵ teŵi, wajacro.

Eyta wacayat, cuercurat im atcar yehŵír teŵjacro. Eyta teŵyat, atcar orac waajacro. ¹¹ Eyta tan jácayat, bachan chihtán siŵquin cat, fariséoin cat abáy tújacro. Jesús ruhŵún ac rahra rahra ríojocro.

Jesús escoge a los doce apóstoles

¹² Itchareht, yájcajareht Jesús cubar icar bijacro. Sir ojcor conay bijacro. Erar cur Jesusat Sir ojcor che wan sar conjacro. ¹³ Etar cuanír chícriasan chiwa chíjacro. Chícayat uw Jesús quin béjecro. Bequir cuisa doce cájacro. Caquir éyinan ima chihtá ehcuquin aŵujacro.

¹⁴ Uchin cájacro: Simón cat, Simón taná Andrés cat cájacro. Simonan ajc istiy Pedro chájacro. Santiago cat, Juan cat cájacro. Felipe cat, Bartolomé cat, ¹⁵ Mateo cat, Tomás cat, Alfeo wacjá Santiago cat, Simón cat cájacro. Simón eya cananístainro. ¹⁶ Judas cat cájacro. Ju-

das eya Santiago waquijró. Judas Iscariote cat cájacro. Judas Iscariote eya ítchareht Jesús quehsí waajacro.

Jesús enseña a mucha gente

¹⁷ Ima chihtá ehcuquin caquir, eyin owár sicor aca cuit béjecro. Sicor aca cuit bequitrun, ricán to quiujacro. Jesusin acoran chiwa to quiujacro. Cahujín cat quiujacro. Judea bin, Jerusalén bin, yacúr awat Tiro bin, Sidón bin uwan to quiujacro, Jesús chihtá rahcuín acu. Jesusat yarquin cuercurin tan jácayta ac quiujacro.

¹⁸ Eyta cuácayat Jesusat cuicát ruhŵuquin tan wan chájacro. ¹⁹ Jesusat Sir urá cut uwa tan chájacro. Yarquin bahnaquin tan chájacro. Etar uw bahnáquinat Jesús buta cun rehjecro, tan jaquin acu.

La felicidad y la infelicidad

²⁰ Etat Jesusat chiwa wahitchacro. Istír eyin quin wajacro:

—Ba biyin oya bártara, ray bártara óhbacro. Sir cara rehquey cuitar baan cara yináyqueyra. Etar baan óhbacro, wajacro.

²¹ ‘Ba biyin aha yayí réhctara óhbacro. Yahncút caba yayáyqueyra. Etar óhbacro. Ba biyin cuétara óhbacro. Ba urá cuechú etar Sirat ahní chácaqueyra. Etar óhbacro, wajacro.

²² ‘Ba bíyinan uwat quehsí jácayat, óhbacro. Ba bíyinan uwat ajc bár yehŵ técat, óhbacro. Uwat as chihtá ques ba biyin quin ajc ahsín teŵyat, óhbacro. Uwat ba biyin ojcor ajc ahsín teŵyat, óhbacro. Asan Uw Síuquib ques ba eyta ruhŵúyatan, óhbacro, -wajacro, Jesusat-. ²³ Eyta ruhŵú yajcayat, ahní jaŵi. Tan wan rehŵi. Ah ricar uwat ba ruhŵúr eyta eyin cahmor cohtinát Sir chihtá ehcuquin cat eyta ruhŵujacro. Eyta sihŵar, ba ruhŵú etar tan wan jaŵi. Ba Sir jor cuacúr ítata etar ahní jaŵi, wajacro, Jesusat, chiwa quin.

²⁴ Jesusat chiwa quin eyta waquír, uw cahujín quin wajacro:

—Ba óyinu ráyinu, conú cuac sácayqueyra. Ahra rayan oyan che cuar étana wícaro. Yahncutra wícajatro. Etar conú cuac sácayqueyra, wajacro.

²⁵ ‘Ba ira yarís yáquinu, conú cuac sácayqueyra. Ahra iran toro. Ahra yarís yaquíc cuar yahncutra yayí rehcaqueyra. Etar conú cuac sácayqueyra.

‘Ba ahní réhquinu, conú cuac sácayqueyra. Ba sisí éy-inra cue jácataro. Ahra ahní it cuar yahncutra óyqueyra. Yahncutra conay yináyqueyra. Etar conú cuac sácayqueyra, wajacro.

²⁶ ‘Ba biyin ojcor uwat ay teŵyat, conú cuac sácayqueyra. Ah ricar uwat ba ojcor ay teŵír eyta, ey cohtinát cat Sir chihtá ehcuquinir ojcor cat eyta teŵjacro. Etar ba cat conú cuac sácayqueyra, wajacro.

El amor a los enemigos

²⁷ Jesusat uw quin wajacro:

—Uwu, as chihtá yají quin rahcwi. Ba quehsuquin sehnác chaŵi. Baan quehsuquin acu ay yajŵi, -wajacro-. ²⁸ Ba cahmar cuicá yáqueyin cuitar Sir quin chi-

wi, -wajacro-. Ba ruhŵujáqueyin cuitar Sir ojcor conwi, -wajacro-. ²⁹ Uwat atcar cut ba ac tarey cut bucat, bucoy rahray wihár cat buc aywi. Istiyát ba siricajá bes yajcayat, baat camís cat ey quin chaŵ wiŵi, -wajacro-. ³⁰ Uwat ba quin icúr bi racar chícayat, ey quin es yajti wiŵi, -wajacro-. Istiyát ba oya yehŵ bécat, ey quino sícotra chiti jaŵi, -wajacro-. ³¹ Baat behmár acu cahujín quin icúr yajc ay cúntara, baat cahujín acu eyta yajŵi, wajacro, Jesusat chiwa quino.

³² 'Baatán ba sehnác éyina sehnár yajcayat, caba yájtiro. ¿Etana sehnár yajcayat, Sir chihá cab yajác síhŵajaqui? Eyta cábai batro. Ur ay bár binat cat eta jaŵ rahra cat sehnacro. ³³ Bíyatan ba ac ay yajcáyatan, baat ey ácuán rahra cat ay yajcaro. Baat eta jaŵ rahra ay yajcayat, ¿Sir chihá yarís cajac síhŵaqui? Yarsi cátiro. Ur ay bár binat cat eta jaŵ imár owár ay yajcaro. ³⁴ Bíyatan ba quin sicor wícata reht baat eyin quin inic wícato. Baat eta jaŵ inic wícayat, ¿Sir chihá yarís cajac síhŵaqui? Yarsi cátiro. Ur ay bár binat cat eta jaŵ imár owár inic wícato. Sicor wiquin quin inic wícato. ³⁵ Eyta cuácayat, ba quehsí binan sehnác chaŵi. Eyin ácuán ay yajŵi. Uwat ba quin inic chícayat, eyin quin wiŵi. Sicor wícata, wícajartara síhŵati wiŵi. Eyta wícayat, Sirat ba ac sicor túnayqueyra. Sicor ay wícayqueyra, -wajacro-. Sir imatan uw bahnaquin obir yajcaro. Eyta cuar cahujinat "Sirat as obir yajacro," síhŵatiro. Eyta cuar Sirat eyin cat obir yajcaro. Uw esan abáy bin cat obir yajcaro. Etar baat cat eta jaŵ yajcayat, Sir ima sasá rehácayqueyra, -wajacro-. ³⁶ Cuacúr Sirat ay bár bin in sac ayti obir yajcaro. Eyta bira baat cat eyta yajŵi, wajacro, Jesusat chiwa quino.

No juzguen a otros

³⁷ 'Cahujín ríoti jaŵi. Eyta cuácayat Sirat ba cat rio báreyra, -wajacro-. Cahujín cahm icar teŵti jaŵi. Eyta cuácayat ba cahm icar cat teŵa báreyra. Cahujinat ba ac ay bár yajác tayar ques técuati cuar sicor ténawi. Eyta cuácayat, Sirat ba tayar yajaquey cat cuécuti cuar sicor ténayqueyra, -wajacro-. ³⁸ Cahujín quin racar wiŵi. Eyta wícayat Sirat rahra cat ba ac túnayqueyra. Ba wiquin acu ay wahcwayqueyra. Wahcúr cuitar ubar echí wícayqueyra. Echí chaquir yiw yiw yajcayqueyra. Yiw yiw yajquí arcutar echí chácayqueyra. Echí chaquir, ba ac wícayqueyra, -wajacro-. Baatán cahujín quin bita wícayat, Sirat cat ba ac eyta wícayqueyra, wajacro Jesusat.

³⁹ Etar Jesusat chiht istiy siŵin acu icúr bi ojcor ehcujacro. Uchta wajacro:

—Ub bár bíjiyat istiy ub bár bíjiy ator bitách yehŵír béyajat. Eyta béyeyra iscán ucar icar buca owár yau sácayqueyra, -wajacro-. ⁴⁰ Sinquib eyan ima siŵquib urá boŵan cuitra waájat. Síŵquibra urán cuitro. Eyta cuar sinquib bahnác ay sin tihír, siŵquib owara rehácayqueyra, -wajacro-. ⁴¹⁻⁴² Baan urá bucayro. Behmarat táyaran abáy yajcaro. Behmarat táyaran abáy yajquí cuar cahujín cahm icar teŵro. Ay baran táhnaqui bár bi ques teŵro. Baat úchtaan wan yajcaro. Uwat istiy quin wacaro: "Chahrú, aját bah ub icar bin

cajc bur bijaquey úquinro," wacaro. Eyta waquíc cuar caruc tútcuaran im ub ícatro. Caruc tutcuar ima ub icar cuácayat, istiy ub icar bin cajc bur ohbac bitách úcajatro. Ohbac úcajar eyta tayar ji binat éytaan wan ay baran táhnaqui bár ques ohbac bitách téŵajat. Cahmor im ub icar caruc tutcuar bijaquey ucátaro. Im ub icar bin cahmor ucata eyta baat cat behmár ur ay bár yajquí etátaro. Eyta etír car, istiy quin ohbac wacáyqueyra, wajacro, Jesusat uw quino.

El árbol se conoce por su fruto

⁴³ 'Baatán cárucuan itro. Caruc ay eyat uban ay bin chácuro. Eyta cuar caruc ay bár biyat ub ay bi chátiro, -wajacro-. ⁴⁴ Caruc ub yayar cuitar caruc bitátarata istátaro. Cachá chi bin cárucuat higuera ubra chátiro. Eyta cat cachá chistarar chistár ub ay binra chátiro, -wajacro-. ⁴⁵ Eyta cat uwan ur ay bíyatan ay yajcaro. Urá ay rehtan ay yajcaro, -wajacro-. Cuatán uw urá ay bár bínatra ur ay bár yajcaro. Urá ay bár rehtan ur ay bár yajcaro, -wajacro-. Eyta cuácayat urán bitátarata im eyta yajcaro. Im eyta teŵro, wajacro. Jesusat uw quin eyta síŵjacro.

Las dos bases

⁴⁶ 'Baat as quin "Caru," wac cuar, as ajcra ráhctiro. As chíhtara cátiro. ¿Bitara rehtqui? -wajacro-. ⁴⁷ Bíyatan as chíhtá rahcuír yajcáyatan, eyan úchtaan wanro. Ey ojcor aját ba quin ehcunro. ⁴⁸ Ser istiyát ubach tuŵáy yehnro. Etar teba ocuán acu ucar usór cuíjacro. Cuiir ócoran teb chájacro. Chaquir car teb ques aca chaŵ, ica chaŵ tajacro, -wajacro-. Eyta tuŵyat riy istiy riwan abáy áyjacro. Riwan abáy ayat rih ubach oco abáy cuinjacro. Etar rihan cuinír canarán abáy sobojacro. Eyta sobóyatan ey ubach quer ques sobasob cujacro. Eyta cuar ubach eya ay tuŵjác biro. Eyta bira rih sobóyatan, ubach cuácajat, -wajacro-. Bíyatan as chíhtá rahcuír yajcayat éytaan wan jácayqueyra. Cuácajar rehácayqueyra, -wajacro-. ⁴⁹ Cuatán biyat as chíhtá rahcuíc cuar yajti cuácayatan úchtaan wanro. Istiyát ubach tuŵjacro. Eyta cuar teb ay ocuátiro. Teb ay ocuati cuar at cut ic icar sau sau quejecro. Eyta túŵyatan, ítchareht, riwa áyjacro. Rihan to cuinyat, rih canarát ubach in bar cuájacro. Abáy quehrjacro. Bíyatan as chíhtá cati cuácayatan eyra éyaro. Abáy cuácataro, wajacro, Jesusat uw quino.

Jesús sana al siervo de un oficial romano

7 Jesusan uw quin siŵ tihír pueblo Capernaum bijacro. ² Capernaum cuitar soldado carin itro. Ey soldado cacmán yaran abayro. Bar en bicaro. Soldado cárinat cacúm yarquey sehnacan cuitro. ³ Etar Jesús Capernaum pueblo cucayat, soldádoat Jesús ojcor teŵic rahjacro. Jesús ojcor rahcuír ey quin chíhtá áyjacro. Judío werjáy cut chíhtá áyjacro. Cacmá tan jaquin acu raquin wac áyjacro. ⁴ Etaran judío in Jesús quin yin beyar conjacro. Ey quin wajacro:

—Soldado cuitar yajwi. Soldado esar eyan urá ay biro, -wajacro-.⁵ Eyat is uw sehnacro. Ey chihtá cuitar is ac secuac ubach tuwjác biro, wajacro, Jesús quin.

⁶ Eyta wacáyatan Jesús judíoin owár bijacro. Béyaran birách bár cuácayat, soldado acam cat bar chihtá áyjacro. Iwoquin quin uchta wac áyjacro. “Caru, behmá as quínora rati jaŵi. Séhŵati jaŵi,” wac áyjacro. “Bah urán as cuitro. Bah caran tócuano. Asan bah etach bastro. Bah as usi rauwin ac bahra ayan tahnacro,” wac áyjacro. ⁷ “Eyta bira behmá quínora bitiro. Ajmaratán bah chítiro. Usár rati cuar bahatán as cacmá tan chac aywi. Cajc bira cuitar, ‘tan jaŵi,’ wacayat bar tan jácayqueyra. Bahat eyta wácayat bar tan jácayqueyra,” wac áyjacro. ⁸ “Asan cara chero. Etar aját ey chihtá cácaro. Cátira bitách yáccajatro. Ajáy cacmín cat chero. Eyta cuácayatan cacmín istiy quin ‘bah biwi,’ wacaro. Etatan bar béyqueyra. Cacmín istiy quin, ‘raŵi’ wacaro. Etatan bar racáyqueyra. Etar cat as usi cacmín quin ‘uch yajwi,’ wacaro. Etatan bar yajcáyqueyra,” wac áyjacro, soldádoat Jesús quin. Etar soldado iwoquinat Jesús quin eyta ehcujacro.

⁹ Eyta wacayat Jesús ub yehwíjacro. Ub yehwír Jesusat ricá wihár ac waar cuar wajacro. Bahnaquin quin wajacro:

—Aját ba quin wacaro. Capernaum soldádoat as tamo ay séhŵaro. Uní séhŵaro. Israelin urá séhŵacan ey jotra cútiro, wajacro.

¹⁰ Etar soldado eyat áyjaquin sicor usi béjecro. Sicor usi cur itit, cacmá bar tan jájacro. Ohbacro. Usi cur eyta itchacro.

Jesús resucita al hijo de una viuda

¹¹ Soldado cacmá tan jaquir, acsar Jesús pueblo Naín cun bijacro. Chiwa owár, ric owár béjecro. ¹² Beyar, pueblo querat intac cujacro. Cur itit, uwat chein bécaro. Pueblo querat waa bécaro. Chein ey abayan wacján istanro. Chein ey tet cat bár yarjáquinro. Wacjá istanác bahjaquey chein ruhcuay bécaro. Eyta béccayat uw ricán to binat chein ab cuitar ruhcuay bécaro.

¹³ Etat Jesúsata chein ab ey istír cue rehjecro. Waquíj yaryat istir cha bahcayat, Jesús cat ey racar cue rehjecro. Etar ey quin wajacro:

—Oti jaŵi. Conti jaŵi, wajacro.

¹⁴ Waquíj, chein bequic socua butajacro. Butayat chein yehwíquin beti jájacro. Beti jáccayat Jesusat yarjaquey quin wajacro:

—Aját bah quino wacaro. Seru, cui yehnwi, wajacro.

¹⁵ Jesusat “cui yehnwi,” wacayat, chein yarjaquey sicor estají yehnjacro. Yehnár tewjacro. Eyta yehnár tewyat, Jesusat sicor ab at icar wijacro.

¹⁶ Yarjaquey sicor estají yehnyat, ab at icar cham wíccayat, uw ub yehwíjacro. Sir ojcor ay tewjacro. Uchta wajacro:

—Sir chihtá ehcúquiban urán boŵan to bin wijacro. Is tac icar yehnjacro, -wajacro-. Sira ima uw quin bar wijacro. Uw siwin ac wijacro, wajacro.

¹⁷ Etar Judea cajc bahnác cuitar Jesusat yajaquey chihtá tewjacro. Judea cajc intac binat cat, cajc istiy cuitar binat cat Jesusat yajaquey ehcujacro.

Los enviados de Juan el Bautista

¹⁸ Jesusat yajaquey cat, tewjaquey cat Juan uw rih sar siwquib chiwat Juan quin ey chihtá bahnác ehcujacro.

¹⁹ Eyta wacayat, Juanat ima chiwa cuisa bucáy bin chíjacro. Chiír Jesús quin áyjacro. Jesús quin tayon áyjacro. “Isan Cristo yehnic acor itro,” waŵi. “Is quin ehcuwi. ¿Bahan eyqui? ¿Isan istiy acor ítataica?” wac áyjacro, Juanat ima chiwa cut Jesús quin. ²⁰ Etar sérinan Jesús quin béjecro. Ey quin cur, wajacro:

—Juanat is ayir rojocro. Uw rih sar siwquibat uch tayo áyjacro. “Isan Cristo yehnic acor itro. Isan Sirat cara áyata ey yehnic acor itro. ¿Bahan éyiqui?” tayo áyjacro. “Bár cuácayat isan istiy yehnic acor ítinro,” waquíj áyjacro, wajacro. Sérinat Jesús quínoan eyta wajacro.

²¹ Eyta wacayat, Jesusat uwa yarquin tan jájacro. Restá ji bin cat, cuercurin cat ricán quir bin tan jájacro. Cuicán to binan uw urá sar bin uc si áyjacro. Ub bár bin cat sicor ub ji chájacro. ²² Etat Jesusat Juan chiwa quin wajacro:

—Juan quin ehcwáy béowi. Behmár ub cuitar ítqueyan cucáj cuitar ráhcuiqueyan ey ehcwáy béowi. Ub bár bin sicor ub ji chaquic itchác ey ehcuwi. Cuercurin sicor tan wan chaquic itchác ey ehcuwi. Uw sura ohnquin sicor orac chaquic itchác ey ehcuwi. Cucáj bár bin cat sicor cucáj ji chaquic itchác ey ehcuwi. Sáccajquin sicor estají chaquic itchác ey ehcuwi. Chihtá ay bi eyan oya bár bin quin, ray bár bin quin ey ehcú rahjác ey ehcuwi. Juan quin eyta ehcuwi. ²³ Etan rehriatán as tamo etiti síhŵayatan, éyinan tan wan rehccatáro, wajacro. Jesusat Juan chiwa quino eyta wajacro.

²⁴ Eyta wacayat, Juan chiwa sicor bar béjecro. Juan chiwa bey yiror, Jesusat uw quin wajacro. Juan ojcor uchta wajacro:

—Baan ubach bár cuitar Juan quin béjecro. Baan Juan quin icúr sihŵar béjectara aját ehcunro. Uch wahitay bétiro. Ecatará séroat bahcabar bahcoquey eyta uw urá cat eyta tehmore. Eyta cuar Juan úrara étai batro. Eyta bira baat urá teh má teh bin wahitín acui bétiro. ²⁵ Ba oyin rayin wahitín acui bétiro. Oyín rayin pueblo cuitar itro. Gobierno úsiro. Ubach bár cuitar ítitiro. ²⁶ Cuatán icúr wahitín acu béjectara aját ehcunro. Baatán Sir chihtá ehcuquib wahitín sihŵar béjecro. Juanan eyro. Juan ojcor aját ba quin wacaro. Sir chihtá ehcuquin cahujín Juan owárai cutiro. ²⁷ Juan ojcor úchicrias uchta cuihsú báhjacro:

Aját chihtá ehcúquiban bah ben cahmor ayro. Bah cahmor eyat ibit óroyqueyra. Bah yehnic cahmor uw quin ur ay chac áyayqueyra. Eyta cuihsú bahjacro. Jesusat eyta waquíj uchta wajacro:

²⁸ —Aját ba quin wacaro. Cahmora cat, aha cat Juan urá ayan uw bahnaquin cuitro. Cuatán yahncutra Sir cara rehquey cutatra urá conu binan chihtán Juan cuít chácayqueyra, wajacro, Jesusat uw quino.

²⁹ Jesusat eyta wacayat, uwat "Siran ayro," wajacro. Gobierno tayar chíquinat cat "Siran ayro," wajacro. Juan chihtá cuitar eyin rih sar siŵ áyjacro. Eyta cuácayat, uwat "Siran ayro," wajacro. ³⁰ Cuatán fariséoin cat, bachan chihtán siŵquin cat Juan chihtá cuitar rih sar síŵtiro. Sir chihtá cati etar siŵ áytiro.

³¹ Eyta waquir Jesusat bucoy wajacro:

—¿Ah cutar uwa icuran wántara? ¿Biyán wántara? Aját ehcunro. Eyinan sasán wanro. ³² Sas rasá cuitar cuehsro. Cuehwsa rabar sasát cahujín quin wacaro: "Isat ahní rehquín acu tirá cuhjacro. Eyta cuhjác cuar, ¿bitara reht, ahní chátiqui? Etar isat chein ruhcuír eyta cuehschacro. Eyta cuehsí cuar, ¿bara bitara reht conti rehyi? ¿Bitara reht cuécutiqui?" wacaro, sasát cuehsa rabar. Aha cat uw cat éytaro. Sasát cahujín chihtá cut cuehsuti cuar tecuar eyta aha uw cat cahujín chihtá yajti cuar eyta técuaro.

³³ Juan rih sar siŵquib wijacro. Wiquír ira yati bach yajacro. Bacua yahti bacha yajacro. Juanat bacha eyta yajcayat ques baatán ey cahmí icar teŵro. Baat wacaro: "Juan ur icar cuicá chero," wacaro. ³⁴ Eyta cuar asan Uw Síuquibat báchuti ira yácaro. Báchuti bacú yahcaro. Aját eyta báchuti yajcayat, baat as cahmí icar cat teŵro. Baat wacaro: "Eya atuc sinro. Bacú bunaran cuitro. Eyra gobierno tayar chiquin íŵocro. Urá ay bár bin íŵocro," wacaro. Baatán eyta wacaro. Ah cutar uwa sasán wan tecuas sinro, -wajacro, Jesusat uw quino-. ³⁵ Uch síhŵawi. Bíyinat Sir chihtá uní síhŵactara, ítchareht éyinat caba síhŵajac istáyqueyra, wajacro.

Jesús en casa de Simón el fariseo.

³⁶ Jesusat teŵ tihír, fariseo istiyát Jesús quin wajacro: —Bar jaŵi, usi cuwayta. Buca owár yayay bar jaŵi, wajacro.

Eyta wacayat, Jesús ey usi bijacro. Simón usi bijacro. Erar cur ira yayín acu mesa acor chihrjacro. ³⁷ Erar yá-cayat wiŵá istiyát Jesusat yayay cujác chihtá rahjacro. Rahcuír Jesús quin rajacro. Wiŵá eya isáribcuano. Ey wiŵá Jesús quin bir, inan ay bi béjecro. Perfume béjecro. Ac boteya sar béjecro. ³⁸ Etar erar cur, Jesús icar ojcor cujacro. Jesús quin cujacro. Ey quin cur, oy yehnjacro. Oy yehnár Jesús quesacar ima ub rihar cuit sujacro. Sucuír catrun, ima cuis anará cuitar bar iŵjacro. Jesús quesacar iŵír, cac umá cuitar suhwujacro. Jesús quesacar suhwujacro. Suhwír, perfume Jesús quesacara cuitar ójocro. ³⁹ Wiŵát eyta yajquíc fariséoat itchacro. Fariseo ajca Simonat itchacro. Istír ima urá icar séhŵajacro: "Sirat Jesús áytiro," séhŵajacro. "Cuatán Sirat áyjaquir waquít, bar istátaro. Wiŵ eya urá bitáratara istátaro. Urá ay bár bi istátaro. Eyta istír waquít, wiŵá quino ima but áyajatro," séhŵajacro. Fariseo ajca Simonat eyta séhŵajacro.

⁴⁰ Cuatán Jesusat fariséoat eyta séhŵaquey itchacro. Etar ey quin wajacro:

—Simonu, aját bah quin uch chihtá waquinro, wajacro.

Etar Simonat wajacro:

—¿Icurcá? Werjayú, icúr waquíntara eyta waŵi, wajacro.

Etar Jesusat uw siŵin ac uch ehcujacro:

⁴¹ —Serin bucáy binat tayar yajacro. Ser istiyát quinientos denarios tayar yajacro. Sera istiyát cincuenta denarios tayar yajacro. ⁴² Etar ser istiyát cat, ser istiyát cat tayar yajaquey icúr cuti túnajatro. Eyta cuácayat ráyinat eyin quin wajacro: "Aját bah quin ray wíjacan tayar chiti etinro," wajacro. Eyta waquir tayar chiti bahnác bar etchacro. Eyta etyat ¿Sera bíyatan rayin eyan sehnacan cuít chácataqui? wajacro. Jesusat Simón quin eyta táyojocro.

Etar Simonat wajacro:

⁴³ —Táyan cuít yajáqueyatan ey sehnacan cuít chácata óraro, wajacro.

Etar Jesusat wajacro:

—Eytaro. Ay séhŵajacro, wajacro.

⁴⁴ Waquir wiŵá wihár ac waar cuar Simón quin wajacro:

—Wiŵá uch wahítuwi. As bah usi wicayat, bahatra as quesacar súctiro. Cuatán éyatra ima ub rihar cuit as quesacar sujacro. Sucuír car sicor ima cuis anará cuitar iŵjacro. ⁴⁵ As usar wicayat, bahatra as aqueyra súhwtiro. Cuatán éyatra búcoyan búcoyan as quesacar suhwujacro. ⁴⁶ Usar wicayat bahatra as cuis ícatra aceite chátiro. Cuatán éyatra as quesacar ójcoran inan ay bi ójocro. ⁴⁷ Etan aját bah quin wacaro. Wiŵá uchat récaci Sir tayar cuít yajacro. Eyta cuar Sirat sicor tayar bár chájacro. Eyta bira eyat Sir sehnacan cuitro. Imát yajquey cut eyta ehcuro. Cuatán tayar conu sicor tayar bár chácayat, eyan sehnacan etach batro, wajacro, fariseo quino.

⁴⁸ Etar Jesusat wiŵá quin wajacro:

—Ahrun bahat ur ay bár yajáqueyra tayar bár chájacro, wajacro.

⁴⁹ Eyta wacayat cahujinat rahra rahra wajacro. Jesús im owár yáquiqueyinat rahra rahra wajacro:

—¿Uya rehrcá? ¿Ur ay bár yajaquey tayar bár cháqueyan rehrcá? wajacro.

⁵⁰ Cuatán Jesusat wiŵá quin wajacro:

—Bahat séhŵajacro: "As Sir tayar yajác Jesusat túnatáro," séhŵajacro. "Jesús chihtá cuitar Sir tayar bár jácatáro," séhŵajacro. Eyta séhŵajac rehquít bah tayar bár chájacro. Etaran ohbac biwi, wajacro, Jesusat.

Mujeres que ayudaban a Jesús

8 Awan Jesusat puébloan bahnác cuitar siŵot bijacro. Sir chihtá ay bi ehcwót bijacro. Sir cara rehquey ojcor ehcwót bijacro. Ima chiwan doce bin owár béjecro. ² Chaunín urá sar bin cuicá újaqueyin cat béjecro. Chaunín tan jájaqueyin cat béjecro. María pueblo Magdala bin ey cat béjecro. María ey urá sar bin cuicá cucuí bin ujac biro. ³ Juana cat, Susana cat béjecro. Juana eya sera ajca Chuza wíyaro. Chuza rey Herodes cacumró. Cahujín cat eyin owár béjecro. Bécyat imár ray cuitar, imár ira cuitar Jesusin obir yajacro.

El ejemplo del sembrador

⁴ Etar ricán to sécuajacro. Pueblo istiy bin, pueblo istiy bin sécuajacro. Jesús waquíc rahcuín sécuajacro. Eyta sécuayat Jesusat chiht istiy, chiht istiy siŵin ac icúr bi ojcor teŵjacro. Uchta wajacro:

⁵ —Ser istiy cucú cuiay bijacro. Cucú eyan at cut cuic cuic cuijacro. Eyta cuic cuic cuicayat, cucú cahují ibit aŵat tijcayacro. Eyta tijcayat, uwat ey sau sau ruhŵujacro. Ruwásirat cat ey yájacro. ⁶ Eyta cuijacan, cucú cahují wisu arcút tijcayacro. Tijcayat bar yehnjacro. Yehnyat cat, cunyat cat, ribirát sarac tíŵjacro. Ica suri bár reht tínjacro. ⁷ Eyta cuic cuic cuicayat, cucú cahujeyra cachá tac icar tijcayacro. Eyta tijcayat cachá tihŵán abáy yehnjacro. Cachá tihŵá abáy yehnyat, cucú cuijac eyra sehŵjacro. ⁸ Eyta cuic cuic cuicayat, cucú cahují ican tic bi cuitar tijcayacro. Etar eyra ay yehnjacro. Etar uban ehchí chájacro. Istiyán uban cien cuít chájacro, wajacro.

Etaran eyta waquí, Jesusat bucoy wajacro:

—Cucách ji bínatra ey rahcwa, wajacro.

El porqué de los ejemplos

⁹ Jesusat eyta ehcwayat, ima chiwat ey chihtá ojcor táyojocro:

—¿Bitara ojcor wacyi? Isat ey ay ráhctiro. ¿Cucú ojcor teŵjác cutar bi chihtá siŵca? wajacro.

Etat Jesusat wajacro:

¹⁰ —Behmarat Sir cara rehquey chihtá ay rahcuátaro. Cahmor istiti bi rahcuátaro. Cuatán cahujinat ay rahcti acu teŵro. Aját eyta sehŵar icúr bi ojcor teŵír cutar siŵro. Cahujinat ub cuitar istata cuar, ay istiti rehcayta acu eyta siŵro. Eynat cucách cuít rahcuata cuar ur icar rahcti acu eyta siŵro, wajacro, Jesús chiwa quino.

Jesús explica el ejemplo del sembrador

¹¹ 'Cucú cuic cuic cuijac uch chihtán siŵin acu teŵjacro. Cucú wacayat cucuá eya Sir chihtán wanro.

¹² Cucú ibit aŵat tijcayaquey wacayat, ibit aŵat wacayat, uw cahujín ojcor teŵro. Uw éyinat Sir chihtá cucajá cuitar rahcuí cuar, ur ícari cátiro. Sisrámatan chihtá eyin quin cac áytiro. Boŵ ca técaro. Etar éyinat Sir chihtá tamo "uniro," síhŵajatro. Eyta rehquít Sirat eyin síwajatro. ¹³ Cucú wisu arcút tijcayaquey wacayat, wisu ey wacayat, uw cahujín ojcor teŵro. Uw éyinat Sir chihtá rahcro. Eyta rahcuír ahní cácaro. Eyta cuar ayra cátiro. Ay cati rehquít, ítchareht waca técaro. Sir chihtá ques uwat ruhŵayat, éyinat chihtá waca técaro.

¹⁴ Cucú cachá tac icar tijcayaquey wacayat, cachá tac icar wacayat, uw cahujín ojcor teŵro. Uw éyinat chihtá rahcuí cuar, ítchareht, yájcayareht iran, oyan, rayan cuít rácatro. Ey racar rehquít Sir chihtá tamo síhŵati etí técaro. Urá ay ítitiro. ¹⁵ Cucú ica tic bi cuitar tijcár uban cuít cháqueyan wacayat, ica tic bi wacayat, uw cahujín ojcor teŵro. Uw éyinat chihtá ay rahcro. Ráhcuitrun urá istanác waacaro. Urán ay chácaro. Chihtá wácati itro, wajacro, Jesusat chiwa quin.

El ejemplo de la lámpara

¹⁶ Jesusat acsar wajacro:

—Uwat cheyquic sar cuanín acu vela anro. Eyta cuácayat vela ániran ruca tan icar rehratí rúhctiro. Vela ániran camic socua cahmar cat rúhctiro. Cuatán vela anír, wan quir jáquinra cuacúr chácaro. Uwat usar bah-nác istayta acu chácaro, -wajacro-. ¹⁷ Eyta cat icúr bi ruhcuítara ítchareht uwat eyan bahnác ítchá-cayqueyra. Icuran biyan uw quin ehcuti ey semar uw bahnaquin quin ehcwáyqueyra. Ehcútiy awan bahnáquinat ítchá-cayqueyra. ¹⁸ Eyta bira yají jaŵi. Cucáj ji chaŵi. Ay rahcwi. Bíyatan ay ráhcyatan Sirat ey quin cuít síŵayqueyra. Cuatán bíyatan ay rahcti cuácayat, chihtá conu rahjác ey sicor bar etí téyqueyra. Bar tan chináyqueyra, wajacro, Jesusat ima chiwa quin.

La madre y los hermanos de Jesús

¹⁹ Ima abín, ima rabin Jesús quin béjecro. Bequir ítitan, Jesús quin bitách cúwajatro. Ricán to etar raúwajar rehjecro. ²⁰ Eyta cuácayat uwat Jesús quin wajacro:

—Bah abín, rabin wátatro. Bah wahitay béjecro, wajacro.

²¹ Eyta wacayat, Jesusat wajacro:

—¿Uniqui? Bíyinatán as chihtá ráhcyatan, bíyinatán as ajc yajcáyatan, éyinan as abinró. Eynan as rábinro, wajacro.

Jesús calma el viento y las olas

²² Riy istiy Jesusan chiwa owár canó sar raújacro.

Rauwir Jesusat eyin quin wajacro:

—Bar jaŵ, riw rahray, wajacro.

Etar riw rahray cun béjecro. ²³ Beya rabar riw ubut cucayat, Jesusra cámjacro. Etat séroan abáy cac yehnjacro. Canó sar rih bar cuinay raújacro. Canó riw tanoso beta yajacro. ²⁴ Eyta cuácayat éyinat Jesús bar quehŵujacro. Quehŵúr wajacro:

—Síŵquibu, Síŵquibu. Canó riw oco bicaro. Is bar sácataro, wajacro.

Eyta wacayat, Jesús bar ajc wijacro. Ajc wiquír yehnjacro. Yehná, wajacro:

—Sérou, acsar cati jaŵi, -wajacro-. Riwu, soboti jaŵi. Catoti jaŵa, wajacro.

Etatan sero cati etchacro. Riwa soboquin soboti etchacro. ²⁵ Etat Jesusat chiwa quin wajacro:

—¿Bitara reht aját Sir urá cut bahnác yajcata anto baat síhŵatiqui? táyojocro, Jesusat.

Sero chihryat, riw sobasob soboc chihryat, eyin ay wini rehjecro. Ub yehŵjacro. Rahra rahra taylor wajacro:

—¿Uyan rehrcá? Séroa cat, riw sobasob soboc cat chihr áyjacro. Ey chihtá cuitar chihrjacro. ¿Bitara bín-tara? wajacro.

El hombre endemoniado de Gerasa

²⁶ Jesusat sero caquic chihr ayir, riw rahray cujacro. Gerasa cajc cujacro. Gerasa cajc Galilea cajc ey ácata-

tro. ²⁷ Erar cur riw acsar ic icar waa bijacro. Waar itit, cuicá chi bin ératro. Ser eya ey pueblo binro. Siátian úchicri itro. Usatra ítitiro. Cuatán chein ruhcuic cuitar itro. ²⁸ Jesús cucayat, cuicá ji eyat itchacro. Ey istír ay bár cohwjacro. Cohwiran Jesús cac cahmor cuscar cuitar chájacro. Etar Jesús quin ay bár cohwjacro:

—Jesusu. Bah cuacúr Sir waquijró. ¿Icúr sehwar as quin raquí? Bah ojcor conro. As ruhwuti jaŵi, cohwjacro.

²⁹ Jesusat récaji cuicá quin wajacro: “Ey urá sar bin car biwa,” wajacro. Eyta wajác etar cuicát eyta cohwjacro. Récaram cuicát cuan istiy, cuan istiy ser ey ruh-wujacro. Cahujinat ey úrojocro. Yera cuitar bucoy bucoy questajacro. Questajác cuar, yera chistara ey quit quit cuijacro. Cuiquir cuicát uw bár cuitar it áyjacro,

³⁰ Etat Jesusat wajacro:

—¿Bah ajca rehrcá? wajacro.

Etat cuicát wajacro:

—Ríca, wajacro.

Ey urá sar cuicá tócuano. Cuicán ricán abayro. Eyta cuácayat, ajca “Ríca” aŵujacro. ³¹ Cuicát eyta waquí, ucar usón camson te siti acu conjacro, Jesús ojcor.

³² Etat owár im ey cuhs cuitar tusín ricá to binat tihwá ar yacaro. Eyta cuácayat ser ey ur icar bin cuicát conjacro. Jesús quin conjacro:

—Isat bah ojcor conro. Tusín urá icar rauwin ac ajc waawi, wajacro.

Etat Jesusat wajacro:

—Béowi, wajacro.

³³ Eyta ajc waacayat, cuicá ser ur icar bin waa béjecro. Beyar tusín sar raújacro. Rauyat tusín ricá to bin bahnác siyo ocoo tijca suca béjecro. Beyar, riw icar sácajacro.

³⁴ Tusín sácayat, tusín obir yájquinat itchacro. Istír ojic sijacro. Ojc siquir quinjacro. Pueblo cuwín quinjacro. Beya rabar uw quin bahnác ehcujacro. Cur car pueblo cutar cat bahnác ehcujacro. ³⁵ Eyta ehcwayat uwat eyta yajaquey wahitay suca rojocro. Jesús wahitay rojocro. Bequí ítitan, sera cuicá ujac bi itchacro. Ahra tan wan itro. Oya cat chájacro. Tan wan rehjecro. Eyta ityat ojic sijacro. ³⁶ Etar Jesusat yajaquey itcháquinat cahujín quin ehcujacro. Sera cuicá ji bin bitara tan cháactara, ey bahnác ehcujacro. ³⁷ Ehcwayat Gerasina ay wini rehjecro. Ay wini rehquí, Jesús quin wajacro:

—Usár ítiti jaŵi. Cajc istiy sicor biwi, wajacro, Jesús quin.

Etat Jesús canó sar raújacro. ³⁸ Rauyat sera cuicá bar wanictín biyat Jesús quin conjacro:

—As bah owár ben acu ajc waawi, wajacro.

Eyta cuar Jesusat ajc waátiro. Uchta wajacro:

³⁹ —Behmá cayin quin biwi. Aját baha tan jajac chihá ehcway biwi. Sirat bah obir yajác chihá ehcuwi, cayin quin.

Etat récaji cuicá ji bin eyat pueblo bahnác cutar wajacro:

—Jesusat as urá sar bin cuicá újacro. As tan wan chájacro, wajacro.

La hija de Jairo, y la mujer que tocó la ropa de Jesús

⁴⁰ Etar Jesús riw rahray cujacro. Erar cur ítitan, uwan ésatro. Jesús wiquic cahmar sécuajacro. Cucayat Jesús quin ahní ténajacro.

⁴¹ Uw owár erar sera ajca Jáirocuano. Jáiroan secuac usi cáraro. Eya Jesús cac cahmar bir cuscar cuitar chihrajacro. Chihrír ima usi beyin acu Jesús ojcor conjacro. Uchta wajacro:

⁴² —As waquí yatro, -wajacro-. Ajáy waquí istanacro. Eya bara dócero, -wajacro-. Restát ahra bar en bicaro, wajacro, Jáiroat Jesús quin.

Eyta cónyatan Jesús ey usi cuwayta bar bijacro. Bicayat ey quemir uw ricán to béjecro. Beya rabar úcajacro.

⁴³ Uw owár wiwá istiyró. Wiwá eya cuercutro. Ey rih cut rauwir bara dócero. Cab eyta ácatan abir eyat yarjacro. Wiw ey rehratí sácwajatro. Rehratí tan chácajatro.

⁴⁴ Jesús ricá tac icar bicayat, wiw eyan Jesús icar wihár wijacro. Wiquír Jesús oya butajacro. Butayat abir yárqueyan sicor bar tan jájacro. Bar chihrajacro. ⁴⁵ Eyta yajcayat wajacro:

—¿Rehrat as bútayi? wajacro.

Etat bahnáquinat wajacro:

—Batro, rehratí bútatiro, wajacro.

Bahnáquinat eyta wajacro. Etat Pédroat wajacro:

—Siwquibu, bah quemir ricán to binat úcaro. ¿Bitara reht eyta táyoqui? wajacro.

⁴⁶ Etat Jesusat wajacro:

—Istiyat as butajacro. Ajatán itro. As urá cuitar, as camur cuitar uwa bar tan jájacro. As butár car bar tan jájacro, wajacro.

⁴⁷ Etat wiwát séhwajacro: “Aját yajacan Jesusat itro. Ey cahmar bitách rúhcuajatro,” séhwajacro. Eyta sehwar Jesús cac cahmar wijacro. Wiquír ayot tiu rabar ey cac cahmar cuscar cuitar chihrajacro. Chihrír Jesús quin ehcujacro. Ehcwayat bahnáquinat rahjacro. Uchta wajacro:

—Aját bah oya butajacro. Butayat cab rehti bar tan jájacro. Ab bar chihrajacro, wajacro.

⁴⁸ Eyta wacayat Jesusat ey quin wajacro:

—Wiwú, bahatán “Jesusat as tan jácayqueyra,” séhwajacro. Eyta séhwajac etar aját bah bar tan jájacro. Ohbac biwi, wajacro.

⁴⁹ Eyta wacayat icar Jairo wacjí chinjác chihá cat bar ehcwáy wijacro. Wiquír wajacro:

—Jáirou, bah wacjí bahnác bar chinjacro, -wajacro-. Siwquib acsar roti jaŵi, wajacro.

⁵⁰ Jesusat eyta rahcuír wajacro:

—Ay wini rehti jaŵi. Aját bah waquí bar tan chácata séhwawi. Eyta séhwayat bar tan jácayqueyra, wajacro.

Etat bar béjecro, Jairo usi cuwayta. ⁵¹ Usi cur car Jesusat cahujinra rau áytiro. Cuatán Pedro cat, Juan cat, Santiago cat, wacjá tet cat, ab cat eyin owár raújacro.

⁵² Uwa séhwanar bin yarjác racar oy yinjacro. Conay yinjacro. Eyta cuácayat, Jesusat wajacro:

—Oti jaŵi. Cohwti jaŵi. Waquí eyra yártiro. Chintiro. Chinti cuar cámjacro, wajacro.

⁵³ Jesusat eyta wacayat, uwan ey buror sischacro. Cuechira yarjác ay itchacro. Etar Jesús buror sischacro. ⁵⁴ Cuatán Jesusat cuechira yarjác atcar yehw̄jacro. Yehw̄ír wajacro:

—Cuechiru, cui yehnwi, wajacro.

⁵⁵ Wacayat yarjác ey ajcan sicor bar wijacro. Wiquír cui bar yehnjacro. Etat Jesusat abín quin wajacro, —Cuechira ira wiw̄a, wajacro.

⁵⁶ Etan tetinát, abinát, cahujinat Jesús wahitchacro. Ub yehw̄jacro. Cuatán Jesusat cahujín quínora ehcú áytiro.

Jesús envía a los doce discípulos

9 Etar Jesusat ima chiwa doce eyin ima quin chí-jacro. Chiwa Jesús quin bequir, Jesusat eyin quin urá wíjacro. Camur wíjacro. Cuicá te siayta acu, restá cat chihrayta acu, cuercúr tan chácayta acu urá wí-jacro. Camur wíjacro. ² Eyta wiquir Sir cara rehquey chihtá ehcún áyjacro. Yarquin tan jaquin áyjacro. ³ Chiwa beyin cahmor Jesusat wajacro:

—Baat ehcwáy béccayat, ata béowi. Tec cat, iroc cat, ira cat beti jaŵi. Raya cat, camís istiy cat beti jaŵi, -wajacro-. ⁴ Ba pueblo istiy beyar caran, bi usi cúctara im esar ítuwi, -wajacro-. Acsar bequic oco so tas im esar ítuwi, -wajacro-. ⁵ Eyta cuara bi pueblo cutar uwat ba ajcá bár jácayat, ey pueblo cutar uchta yajw̄i. Ba acsar béccayat, ba quesca ojcór caje bur béquiquey, umít béquiquey yiw yiw ter bahwi. Uw éyinat ba Sir chihtá ehcuquin ruhw̄ujác ques Sirat cuécwata ey istayta acu eyta yajw̄i, wajacro, Jesusat ima chiwa quin.

⁶ Etat chiwa bahnaquin béjacro. Pueblo istiy, pueblo istiy ehcwót bejacro. Chihtá ay bi ehcwót béjacro. Bisar bisar bequic cut yarquin cat tan jacot béjacro.

La muerte de Juan el Bautista

⁷ Jesusat yajaquey rey cara ajca Heródesat rahjacro. Uwat chiht istiy, chiht istiy tew̄ay yinjacro. Etar Heródesat eyta rahcuír, “¿Jesusat bi chihtá cuitar yájtara?” seh̄way yehnjacro. Uw cahujinat Jesús ojcor wajacro:

—Uya Juan uw rih sar siw̄quibro. Juan chinjác cuar, sicor estají yehnjacro, wajacro.

⁸ Cahujinat Jesús ojcor wajacro:

—Uyan úchicri Elías Sir chihtá ehcúquibro, wajacro.

Istiyát wajacro:

—Sir chihtá ehcuquib cahmor bin eyro, wajacro. ⁹ Eyta cuar Heródesat wajacro:

—Ajmár chihtá cuitar Juan yaujacro. Juan cuisa cui-jacro. Eyta cuácayat ¿Jesusan bitara binca? Eyat yajquíc chihtá bucoy bucoy rahcro, wajacro.

Etar im ub cuitar ita racar rehjacro.

Jesús da de comer a cinco mil hombres

¹⁰ Jesusat chiwa áyjaquin sicor béjacro. Sicor bequir, bahnác yajáqueyan Jesús quin ehcujacro. Ehwayat Jesusat eyin ajquír béjacro. Betsaida pueblo intac cuwayta imara béjacro. ¹¹ Béccayat ricá bahnáquinat itchacro. Bequic itchacro. Istír, questoc béjacro. Erar cucayat, Je-

susat uwa owár ténajacro. Tenar Sir cara rehquey chihtá ehcujacro. Yárqueyin cat tan jácacro. ¹² Jesusat eyta ehcúr, yarquin cat tan jaquir, bar tin bicayat chiwat Jesús quin cur wajacro:

—Isan ubach bár cuitatro. Usatra uw istiy ítitiro. Tini cat bar tin bicaro. Eyta bira uwa sicor aywi. Pueblo cut beyin aywi. Ubach cut beyin aywi. Ubach cat, ira cat wahitay aywi, wajacro.

¹³ Waquít Jesusat chiwa eyin quin wajacro:

—Behmarat ira wiw̄i, wajacro.

Waquít wajacro:

—Icrí wícajatro. Is panan esí étanro. Rih ruwa bucá-tanro. Uw ricán to yayín acu icrí wícajatro, isat ira wahy bétitara. ¹⁴ Ey ricán serin saŵujacan cinco mílcuano, wajacro.

Etatan Jesusat eyin quin wajacro:

—Uwa chihr aywi. Ic icar chihr aywi, -wajacro-. Cuisa cincuenta awan ajquír, cuisa cincuenta awan ajquír chihr aywi, wajacro.

¹⁵ Etat éyinat uwan ic icar chihr áyjacro. Etat bahnaquin bar chihrjacro. ¹⁶ Etar Jesusat pan esí bi cat, rih ruwa bucáy bi cat at cut yehw̄jacro. Yehw̄ír cuacúr wahitchacro. Cuacúr ita rabar Sir quin “Bah ur ayro,” wajacro. Eyta waquír pan cotchacro. Cotír chiwa at icar wíjacro. Uw owár tahw̄ún acu wíjacro. Wíccayat, éyinat tahw̄ujacro. ¹⁷ Tahw̄úr, bahnáquinat yájacro. Uw bahnáquinat yarsa yájacro. Yaya tihryat, pan cajcar cat, rih ruwa cajcar cat sicor sécuajacro. Sécuajaquey chocha doce cuin tas ehncacro.

Pedro declara que Jesús es el Cristo

¹⁸ Riy istiy Jesusat Sir ojcor conjacro. Im istír conjacro. Chiwa ecsar cuar conjacro. Conár, chiwa quin táyo-jacro:

—Uwat waquít, ¿asan rehrcá? táyojacro, Jesusat.

Etat éyinat wajacro:

¹⁹ —Cahujinat waquít, bahan Juan uw rih sar siw̄quib yarjáqueyro. Cahujinat waquít, bahan úchicri Elías bi-jaquin sicor wijacro. Cahujinat waquít, bahan úchicrias Sir chihtá ehcuquib istiy yarjaquey óraro.

²⁰ Etat Jesusat wajacro:

—Baat waquitra, ¿asan rehrcá? wajacro, ima chiwa quino.

Eyta táyoyat Pédroat wajacro:

—Bahan Crístor. Sirat bah áyjacro, wajacro.

Jesús anuncia su muerte

²¹ Etar chiwa bahnaquin quin wajacro:

—Istiy quínoi as ojcor ehcuti jaŵi, wajacro.

²² Acsar uchta wajacro:

—Asan Uw Síuquib uwat bitara útara ruhw̄áyqueyra. Judío werjayinatán, sacerdote cárinatan, bachan chihtán síw̄quinatan as ria yajti jácayqueyra. Etar as yauwáyqueyra. As yauyat bay cuanyat sicor estají yehninro, wajacro.

²³ Etat Jesusat bahnaquin quin wajacro:

—Bíyinan as chiwa yin cúntara, imár chíhtara síhŵati jácataro. Imár chihtá cut yajti cuar as chihtá yajcátaro. Cuanmí cut, cuanmí cut eyta yajcátaro. Uwat as chihtá ques eyin yauwata óraro. Bíyinan as ques icar eyta yauwata tacat as wácati ajcá ji becayát, eyin as chiwa chácataro, -wajacro, Jesusat-.²⁴ Cahujinat imár yauwic cahmar roocayat, as chihtá cácajar óraro. Bíyinan eyta cati cuácayatan, eyin sácataro. As ajc rahcti reht sácataro. Cuatán as chihtá ques, uwat cahujín yauwata óraro. Bíyinan as chihtá ques yaúyatan, aját eyin síwayqueyra. Síuyat, eyin Sir jor cuacúr ítayqueyra, -wajacro-.²⁵ Uw cahujinat ray cat, oya cat, cajc cat cuít sécuata óraro. Eyta secua cuar, ¿im eyta cab oc icar béjeca? ¿Bahnác chíŵajaca? Eyta béyeyra imár ajc cat chíŵáyqueyra.²⁶ Bíyinan uw cahmor áywini rehquít, “asa Jesús chíwai batro,” wacayat, aját rahra cat ey ojcor “as chíwai batro,” waquinro. Asan Uw Síuquib cuacúr bin caran cuít yehnár sicor wiquinro. Asan Sir Tet jor cara yehnár uch cut wiquinro. Sir cuacúr cacúm carin owár wiquinro. Eyta wicayat, “eyin as chíwai batro,” waquinro.²⁷ Aját ba quin wacaro. Sir iman cara chácataro. Usár uwat cahujinat Sir eyta chaquic ey istátaro. Anto yarti cuat eyta istátaro, wajacro, Jesusat chiwa quino.

La transfiguración de Jesús

²⁸ Eyta waquí, abi cuányatara, Jesusin cubar icar béjebro. Pedro cat, Santiago cat, Juan cat béjebro. Etan béjebro, Sir ojcor conín acu. Erar Sir ojcor cona rabar eyin ub acat Jesús arjacro.²⁹ Aryat oya cuasáy beo beo waajacro.³⁰ Eyta cuácayat uw cuisa bucáy bin cat eyin acat waajacro. Uchicri cohtín Moisés cat, Elías cat waa-jacro. Wan beo beo waajacro. Waar Jesús owár rahra rahra teŵjacro.³¹ Jesús chiníc chihtá teŵjacro. Jerusalén cuitar chinata chihtá teŵjacro. Sir chihtá ca-ba yajquín chinata teŵjacro. Jesús úchicri cohtín owár eyta teŵjacro.³² Eyta teŵyat icar aŵat, Pédroin cámyarat cuájacro. Etar sicor ajc wijacro. Ajc wiquír ítitan, Jesusan rahs churotír wan beo béoro. Jesusat cahujín cuisa bucáy bin owár teŵro.³³ Etat cuisa bucáy binan sicor beya yinyat, Pédroat Jesús quin wajacro:

—Síŵquibu, isan usaran yarisro. Isat chohcha bay tuŵín acu ajc waawi, -wajacro-. Istiy bah acu, istiy Moisés acu, istiy Elías acu túŵinro, wajacro.

Pédroat eyta waquí ay séhŵati teŵjacro.

³⁴ Eyta wacayat icar, bowaramát eyin ehyó cay tun-jacro. Bowaramát tunyat ay wini rehjecro.³⁵ Eyta cuácayat, bowaram tan sar cuar Sirat wajacro:

—Uchan as waquijró. Aját ey cájacro. Cara yehnín waquí chájacro. Ey ajc rahcwi. Ey chihtá caŵi, wajacro, Sirat.

³⁶ Etat Pédroinat wahitchacro. Ititan, imarin owár cahujinra batro. Jesús im ístitro.

Jesús sana a un muchacho que tenía un espíritu malo

³⁷ Cuanmí cuit Jesusin, sicor isu wihár béjebro. Béca-yat ácatar ricá to binat tihráy rojocro.³⁸ Eyta tihra rabar uw tac icar bin ser istiyát wajacro:

—Síŵquibu, aját bah ojcor conro. As waquí wahí-tuwi. Eyan as wacjá istán binro.³⁹ Eya cuicát ica icar té-caro. Téca-yat abáy cohwo. Ticji bicaro. Cac sar orjir cat waacaro. Orjir waacayat, abáy ti ti tíuro. Cuicát ey bu-coy bucoy cuácaro. Et bah cun batro.⁴⁰ As waquí roquí aját ba chiwa quin conjacro. Cuicá uquin con-jacro. Eyta cuar éyinat bitách uc áyajatro, wajacro.

⁴¹ Eyta wacayat Jesusat wajacro:

—Ah cutar uwat Sir tamo síhŵatiro. Chihtá uní bi tehmore. As ba owár úchicri itchacro. ¿As chihtá cuitar yajcata bin baat bitat sinin yajca? Baat sinti cuácayat, ¿aját caban bita síŵataca? -wajacro-. Bah wacjá as quin roŵi, wajacro.

⁴² Eyta wacayat, sah ey Jesús quin rojocro. Rocayat cuicát sah ey ehncacro. Eyta cuar, Jesusat cuicá quin taniric wajacro:

—Cuicú, sah ey urá sar bin yehnár biwi, wajacro.

Jesusat eyta waquí, sah ey bar tan jájacro. Tan jaquir, sicor tet at icar wíjacro.⁴³ Etar bahnáquinat Sir tamo ay síhŵajacro. “Sirat bahnác yajcátaro. Bii yájca-jari batro. Bahnác yajcátaro,” síhŵajacro.

Jesús anuncia otra vez su muerte

Uwat Jesusat yajaquy chihtá tamo séhŵayat, Je-susat chiwa quino wajacro:

⁴⁴ —Uch rahcwi. Uch chihtá cat síhŵawi. Asan Uw Síuquib cahujín at icar wíca-yqueyra, wajacro, chiwa quin.

⁴⁵ Eyta wacayat, ima chiwat bi ojcor teŵíctara ayra ráhctiro. Eyinat chihtá ay rahcti acu ay ehcuti ruhjacro. Etar cat éyinat ey ojcor tayon yajquít cat ay wíniro.

¿Quién es el más importante?

⁴⁶ Itchareht, Jesús ima chiwa rahra rahra tecuay yin-jacro. Imár owár biyan caran cuitara ey ques técuajacro.⁴⁷ Cuatán, Jesusat eyin urá itchacro. Bitara síh-ŵactar itchacro. Eyta istír Jesusat sah istiy cájacro. Caquir im ecsar chájacro.⁴⁸ Sah erar chaquir eyin quin wajacro:

—Bíyinat as chiwa chajac rehquít, sah uch ajcá ji bé-cayat, éyinat as cat ajcá ji bécaro, -wajacro, Jesusat-. Eyta cat bíyinat as ajcá ji becayát, éyinat as áyjaquy cat ajcá ji bécaro. Ba biyin cahujín obir yajquín acu eyin acu cacúm chácayat, caran cuitro.

El que no está contra nosotros, está a nuestro favor

⁴⁹ Etat Juanat Jesús quin wajacro:

—Síŵquibu, isat cahujín itchacro, -wajacro, Jesús quin-. Isat ítitan, cahujín eyat cuicá uc si ayro. Isat rahcuít uc si ayin acu “Cuicú, aját Jesús ajc cut bah uc técaro,” wajacro. Eyta wjac etar isat ey técuajacro. “Eytara yajti jaŵi,” wánora, isat. Eya is owár bin bár etar eyta técuajacro, wajacro.

⁵⁰ Eyta wacayat, Jesusat Juan quin wajacro:

—Eyta técuajar bin técuajacro. Biyan ba quehsuti cuácayatan, eyan ba owár binro. Etar ser ey cuicá as

ajc cut úcayat técuajar binro, wajacro, Jesusat, Juan quin.

Jesús reprende a Santiago y a Juan

⁵¹ Itchareht, yájcajareht, Jesús Jerusalén ben yehnjacro. Sir quin cuacúr ben ac bar cab cucaro. Etar Jerusalén cuwín ben yehnjacro. ⁵² Etar chiwan cahmor áyjacro. Samaria pueblo cuwayta cahmor áyjacro. Ubach chiín ac ira secuan ac cahmor áyjacro. Ayat béjacro. ⁵³ Beyar, Samaria pueblo cucayat, erar uwat icrí wítiro. Ubach cat, ira cat wítiro. Jesusin Jerusalén bic etar wítiro. ⁵⁴ Samáriainat ira witi etar Jesusin becayat, Santiágoat cat, Juanat cat Jesús quin wajacro:

—Caru, ¿Isat Sirat cuacúr bin oca áyayta acu chiátayica? ¿Ocat eyin sácayta acu chiátayica? wajacro.

⁵⁵ Eyta wacayat, Jesusat chiwa técuajacro. Tecuar uchta wajacro:

—Eytarun yajti jaŵi. Eytarun chiti jaŵi, wajacro.

⁵⁶ Etat pueblo istiy cuwayta acsar béjacro.

Los que querían seguir a Jesús

⁵⁷ Etar ibt aŵat beya rabar ser istiyát Jesús quin wajacro:

—Bah birar bíctara as cat bah jor erar benro. Bah jor sinay benro, wajacro.

⁵⁸ Etat Jesusat wajacro:

—As ajc rahcwi. Sinacub cat ucar chiro. Ruwasir cat chicha chiro. Cuatán asan Uw Sínquibra camín acu ubach batro, wajacro.

⁵⁹ Etar acsar bécayat, Jesusat istiy quin wajacro:

—As jor sinay biwi. As chiwa chaŵi, wajacro.

Etat uw eyat wajacro:

—Caru, récaram as tetá chiníc oco tas usár ítinro. As tet yáryatan chein ey ruhcuinro. Etar bah owár sinay benro, wajacro.

⁶⁰ Etat Jesusat wajacro:

—Cahujinat as chíhtara cátiro. Cati éyinan chéinan wanro. Eyinat chein ruhcuátaro. Cuatán bahatra as chíhtá caquir uw quin ehcuwi. Bahatra Sir cara rehquey chíhtá ehcuwi, wajacro, Jesusat.

⁶¹ Etat istiyát Jesús quin wajacro:

—Caru, as bah jor benro. Bah jor sinay benro. Eyta cuar rehcan as cayin quino ibtu benro. As usi cayin tihráy benro, wajacro.

⁶² Etat Jesusat wajacro:

—Biyinat as chíhtá cácyatan éyinat bahnác cham báhtaro. Eyinat sicor war waájat. Sicor war waáyeyra, Sir cara rehquey cuitar beya báreyra, wajacro, Jesusat.

Jesús envía a los setenta

10 Itchareht Jesusat chiwa caquir áyjacro. Cuisa setenta bin caquir ima cahmor áyjacro. Bucaya awan áyjacro. Iman birar cuwíntara erar cahmor chiwa bucáy awan áyjacro. Pueblo cut cat, ácubar cuitar cat cahmor áyjacro. ² Beyin cahmor eyin quin wajacro:

—Uwan eb rijacan wanro. Eb rijáqueyan awan semar tam rehcatáro. Eyta cat uwat Sir chíhtá rahcuír, awan semar as chiwa chácataro. Eb tam rehcatyat uwat eba bocuro. Eyta cat as chiwa chácata binan uw quir binro. Eyta cuar eyin quin as chíhtá bíyinati éhcwajatro. Chíhtá ehcuquin birách batro. Eyta cuácayat Sir ojcor conwi. Sirat uw áyayta acu conwi. Ima chíhtá ehcwáy áyayta acu conwi, -wajacro-. ³ Etar baat cat ehcwáy béowi. Ba tecuas bár bin cuar, aját ba técuasin tac icar ayro. Obasin cohtocuin tac icar ayir eyta ba cat éytaan wan ayro, -wajacro-. ⁴ Bequic cat ata béowi. Ray cat beti, ucu cat beti, ques barcát cat beti, ata béowi. Beya rabar ibt aŵat uw quin ténati jaŵi. Ténati cuar ténoso cha béowi. ⁵ Beyar bi usi raúwictar rauwa rabar uchta waŵi: “Sirat usar itquin ohbac it aywi,” waŵi. ⁶ Eyta wacayat, ey usi itquin ba quin ténayat, ba chíhtá cuitar Sirat éyinan ohbac it áyayqueyra. Eyta cuara éyinat ténatieyra Sirat eyin ohbac it áyajat. ⁷ Etar ténaquin owár ítuwi. Baan acsar bec acat im esar ítuwi. Esar bi yayín wícyat, ey yawi. Yahn acu wícyat cat yahwi. Baat eyin quin Sir chíhtá ehcuaro. Sir chíhtá ehcúc tehmar ira baat ohbac yayátaro. Istiy usi, istiy usi itay biti jaŵi. Ubach istanác sar ítuwi. ⁸ Ba pueblo istiy, pueblo istiy cucayat, ba quin ténayat, bi ira wícyat, ey yawi. ⁹ Ey pueblo cuitar uw yarquin tan jaŵi. Siran cara rehquey chíhtá cat ehcuwi. Uchta waŵi: “Siran ba ubot cara yehnic cuitar cab cucaro,” waŵi.

¹⁰ Eyta cuar bi pueblo cutar ba ajcá bár chácayat, ey pueblo cut uchta yajŵi. Pueblo cuitar ibt aŵat uchta wacay béowi: ¹¹ “Ba pueblo cajc bur yiw yiw ter bahcaro. As ques ojcor béquiquey yiw yiw ter bahcaro,” waŵi, uw quin. “Baat Sir chíhtá rahcti ey ehcún ac aját yiw yiw técaro,” waŵi. “Eyta cuar baat uch síhŵawi. Baat ey rahjaquir waquíit, Sir cara rehquey cutar beta binro. Eyta cuar baat ey chíhtá ráhctiro,” waŵi, wajacro, Jesusat chiwa quin.

¹² Aját ba quin wacaro. Chíhtá rahcti ques, cábara tinyat, Sir tayar yajác ques cuécuc cab cucayat, Sirat ey pueblo cut itquin cuécwayqueyra. Pueblo ey cuit itquin Sodomín cuécujac cuít cuécwayqueyra, wajacro, Jesusat.

Los pueblos desobedientes

¹³ Jesusat bucoy wajacro:

—Pueblo Corazín uw cat, pueblo Betsaida uw cat conú cuac sácayqueyra. Eyinat as chíhtá cati cuácayat conú cuac sácayqueyra. Aját yajác eyan it cuar as chíhtara ráhctiro. Aját eyin pueblo cut yarquin tan chájac. Eyinat eyta itchacro. Itchác cuar, as chíhtara ráhctiro. Aját síŵjaquey cucáj cuitar rahcuí cuar, urá icar chíhtá cátiro. Cuatán Tiro pueblo ítquinra ur éytara batro. Aját éran eyta yajaquir waquíit, aját chíhtá síŵjaquir waquíit, éyinra úchicrias ay bár yajquíc etchác ícatro. Ay bár yajác cue rehquíit oya ay bár bi chajac ícatro. Oca bur imár sibará cuitar ohjoc ícatro, -wajacro, Jesusat-. ¹⁴ Eyta bira cabar tinyat, Corazinat tayar yajác ques Sirat cuít cuécwayqueyra. Cuatán Tiro uwra, Sidón uwra etach cuécwajatro, wajacro, Jesusat.

¹⁵ Acsar Capernaum pueblo uw ojcor wajacro:

—Capernaum uwat cuáyinir síhwaro. Imár úrara Sir quin béyata síhwaro. Eyta cuar éytara beya báreyra, -wajacro-. Cuatán éyinra cab oc icar béyayqueyra, wajacro, Jesusat.

¹⁶ Waquíř chiwa quin wajacro:

—Bíyatan baat waquíř ráhcyatan, éyatan as chihtá cat rahcro, -wajacro, Jesusat-. Eyta cat bíyatan baat waquíř chihtá cati ruhwuyat, éyatan as chihtá cat cati ruhwuro. Eyta cat biyat as chihtá cati ruhwuyat, éyatan Sir chihtá cati ruhwuro, wajacro, Jesusat chiwa quin.

Regreso de los setenta

¹⁷ Etar Jesusat chiwa cuisa setenta áyjacan bécajareht yácajareht, sicor béhjecro. Sicor ahní béhjecro. Etar Jesús quin wajacro:

—Caru, isat cuicá uc si áyjacro, uw ur icar bin. Bah urá cuitar, camur cuitar uw ur icar bin cuicá uc si áyjacro, wajacro, chiwat Jesús quin.

¹⁸ Etat Jesusat wajacro:

—Aját cuacúr itit, Sistrám Satanasan cuacúr bin bar tijcayacro. Cuir chihcuát ic oso ayir eyta Sistrám cat eyta tijcayacro. Sirat ey burbar yajacro, -wajacro-. ¹⁹ Eyta bira as chihtá rahcwi. Baat cumoró cat, carúw cat sáhuwin acu aját ba quin camur wíjacro. Etar cumoroát cat, caruwát cat ba rúhŵajatro. Sisramat as chihtá yajti ac ba cayar yajca racar cuar, ba cayar yajti acu aját ba quin camur wíjacro. Urá wíjacro. Etar Sisramat ba cayar yácajatro. Rúhŵajatro. ²⁰ Eyta cuara eyta rehquiti tahnác ahní rehti jaŵi. Baat cuicá uc si ayic rehquiti tahnác ahní rehti jaŵi. Cuatán uch ojcotra ahnian tahnác rehŵi. Sirat ba ajcan cuacúr carit cuitar cuihsujacro, -wajacro, ima chiwa quin-. Baat ey chihtá cajac reht ajc cuihsujacro. Etar ba síwataro. Eyta síwata cuihsujác etar ahnian tahnác rehŵi, wajacro, Jesusat ima chiwa quino.

El Hijo y el Padre

²¹ Eyta waquíř, Sir Ajcan Cámuran Ey cuitar Jesusan ahní rehjecro. Eyta rehcyat Jesusat Sir quin wajacro:

—Siru, Tetú, bah ur ayro. Cuacúr abá cuitar, cajcan ican bahnác cuitar bah caran cuitro. Behmá urá cuitar uw cájacro. Urán ajcan cuít binra cátiro. Cuatán sasá urán wan bin cájacro. Eyta caquir eyin quino behmá chihtá ehcujacro. Sir cara rehquey cutar bitáratar ey ojcor bahnác ehcujacro. Urá cuít bin quínora ehcútiro. Cuatán sasá urán wan quínora bahnác ehcujacro, wajacro.

²² Etar uw quin wajacro:

—Sirat Tetát as at icar bahnác wíjacro. Biyan Sir waquířtara rehratí istítiro. Cuatán Tetatrún itro. Eyta cat Tetán rehrtara uw bahnáquinatan istítiro. Cuatán waçjatrún Tetán itro. Ajatrún rehrtara itro. Waçjatán biyin quin ehcwayat, éyinat cat Tetán itro. Siran itro, wajacro, Jesusat.

²³ Eyta waquíř chiwa quin cahujínatra rahcti cuar uchta wajacro:

—Baat behmár ub cut ay bin itchacro. Etar ohbac itayqueyra. ²⁴ Uchicri Sir chihtá ehcúquinat baat itquey it cun rehjecro. Rey cárinat cat baat itquey it cun rehjecro. Ricán to bínatan it cun rehjecro. Eyta cuar éyinat istiti rehjecro. Ba cucáj acat teŵquey éyinatana rahcua racar rehjecro. Eyta cuar ráhctiro. Cuatán baatrún bar rahjacro. Bar itchacro, wajacro, Jesusat ima chiwa quin.

Ejemplo del buen samaritano

²⁵ Riy istiy judío bachan chihtán síŵquibat Jesús quin táyojocro. Jesús cayar yajquín síhwar uchta táyojocro:

—Síŵquibu, bahat ítitan, ¿Aját icúr yajcátaca? Sir quin cuwayta ¿aját icúr yajcátaca? ¿Bahat bitara séhŵataca? wajacro.

²⁶ Etat Jesusat rahra táyojocro:

—¿Sir bach cáritan chihtá cáritan cutar icúr cuihsú bahjaca? Bahat itit, ¿bitara cuihsú bahjaca? táyojocro, Jesusat.

²⁷ Eyta táyoyat bachan chihtán síŵquibat wajacro:

—Sir bachan chihtán cuihsúr bahjacan úchtaro: Siran sehnác chaŵi. Bah urá istán cuitar, ajc istán cuitar, bah canar chihchír bahnác cuitar, boŵ bahnác cuitar Siran sehnác chaŵi. Eyta cat behmá urá cut behmán sehnác eyta cahujín cat eyta sehnác chaŵi. Sir bachan chihtán éytaro, wajacro, bachan chihtán síŵquibat.

²⁸ Etat Jesusat wajacro:

—Bahat yarís wajacro. Bahatán eyta yarís yáçtara, Sir quin cuwátaro, wajacro.

²⁹ Etat bachan chihtán síŵquibat uw cac cahmar ay waac cun rehquít, Jesús quin bucoy táyojocro:

—“Cahujín,” wacayat, ¿biyin ojcor waquíř? táyojocro.

³⁰ Biyin ojcor wáçtara ehcún acu Jesusat uchta wajacro:

—Ser istiy Jerusalén bin Jericó pueblo cuwín bijacro. Bicayat bésinat ey cájacro. Caquir yaran abáy tajacro. Tajquíř oya cat, ray cat ey ohnor bahnác siu bejecro. Etar ser eyra ibit aŵat cham báhjacro. Yaratan chéinan wan cuaquir cham báhjacro. ³¹ Etat icar sacerdote ey ibt aŵat bijacro. Eyta bicayat, tac yehŵjaquey itchacro. Istíc cuar ajcá yáçtiro. Ecoso tiŵ acsar bar bijacro.

³² Etat ey questoc leví uw cat bijacro. Bicayat tac yehŵjaquey itchacro. Istír eyat cat ajcá yáçtiro. Ecoso tiŵ acsar bar bijacro, -wajacro-. ³³ Etat bucoy Samaria uw cat ey ibt aŵat bijacro. Bicayat tac yehŵjaquey istír, ey rá-cara cue rehjecro. Cue rehquíř sehnác rehjecro. ³⁴ Eyta rehquitrun tac yehŵjaquey quin cur ey sacujacro. Sec cat, timá cat chájacro. Chaquir cat, sacúr cat, oya cuitar questajacro. Etar ima asanica arcutar tac yehŵjaquey yehŵír chájacro. Eyta chaquir camic usi cuwín béjecro. Erar cur catrun tac yehŵjaquey obir yajacro, Samaria uwat. ³⁵ Eyta yajquíř cuanmí cuitrun camic ubach cayíb at icar cham báhjacro. Obir yajcayta acu cham báhjacro. Cham bahr, ubach cayíb quin “Aját ré-caji raya bucáy túninro,” wajacro. “Bahat tac yehŵjaquey obir yajŵi. Eyta yajcayat, ray echí áhuyeyra, aját sicor bah quin túninro. Obir yajquíř tayar aját sicor túninro. Aját wiquír túninro,” wajacro, Samaria uwat. Jesusat uw quin eyta wajacro.

³⁶ Etar bachan chihntán siŵquib quin táyojocro:
—Ey aŵat cuisa bay bin béjecro. Bahat ítitan, ¿Biyat ima sehnác eyta tac yehŵjaquey eyta sehnác chacyi? táyojocro, Jesusat.

³⁷ Etat bachan chihntán siŵquibat wajacro:
—Yarquey obir yajáqueyat ima sehnác eyta yarquey cat eyta sehnác chájacro.

Etat Jesusat wajacro:

—Bahat cat eyta yajŵi, wajacro, bachan chihntán siŵquib quin.

Jesús en la casa de Marta y María

³⁸ Eyta waquí Jesús acsar béjecro. Acsar béccay, Jesús pueblo istiy cuit cujacro. Erar cucayat wiŵát ubach wíjacro. Wiŵá ajca Mártaat Jesús quin ubach wíjacro. ³⁹ Marta taná ajca Maríacuano. Jesús usar raumat, María Jesús ecor chihrjacro. Jesusat waquí rahcuay raújacro. ⁴⁰ Eyta cuar Mártara ira aníc rehquít cáysiro. Eyta cuácayat Mártaat Jesús quin bir wajacro:

—Caru, as tanát as cuitar yajti chac báhjacro. ¿Bahat as tamo síhŵatiica? -táyojocro-. As taná quin as cuitar anay aywi, wajacro.

⁴¹ Etat Jesusat wajacro:

—Mártau, Mártau, bahatra chihntá istiy, chihntá istiy sehŵa yatro. Bahan cáysian abayro. ⁴² Cuatán istanác ey yajcáyan ayan cuitro. Maríat eyta yajcáy raújacro. Eyta yajcáy raújaquey bíyati síwajatro, wajacro, Jesusat Marta quin.

Jesús y la oración

11 Riy istiy Jesusat Sir ojcor conjacro. Cona tihryat, ima chiwa istiyát wajacro:

—Caru, Juanat ima chiwa quin Sir ojcor coníc síŵjacro. Bahat cat isan eyta siŵi, wajacro.

² Wacayat, Jesusat chiwa quin Sir ojcor conín síŵin ac uchta wajacro:

—Baatán Sir quin conyat uchta waŵi:

Tetú, uwat bah tamoan ay séhŵataro. Bah uw bahnaquin acu Cara yehnwí. ³ Cuanmí cuit, cuanmí cuit is yayín acu ira wiŵi. ⁴ Cahujinat is tayar yajcayat, isat sicor tan wan ténaro. Etar isat bah tayar yajcayat, sicor is cat tayar bár chaŵi. Isat ay bár yajquín síhŵayat, is eyta yajti acu síuwi. Isat ay yajquín aywi. Jesusat eyta jaŵ conín acu síŵjacro.

⁵ Acsar Jesusat eyin quin wajacro:

—Iŵoquin quin baat chey ubot ira chiay biquir waquí, ey quin wacata óraro: ⁶ “Chahrú, as ac ira wiŵi,” wacata óraro. “Awan as cáyan cajc istiy bin bar wijacro. Eyta cuácayat, aját ey quin icrí wícajatro,” wacata óraro. ⁷ Eyta waquí waquí usar bin eyat wacata óraro: “As quehŵuti jaŵi,” wacata óraro. “Querat bar tunjacro. Cay tunír sicar as bar cámjacro. Sas owár bar cámjacro,” wacata óraro. “Aját bitách wícajatro. As bitách yéhnajatro,” wacata óraro, usar eyat. ⁸ Eyan ba íŵoquin cuar icrí wítiro. Cuatán ey quin seo chícayatra, bar wícayqueyra. Icur chictar bar wícayqueyra, wajacro, Jesusat chiwa quino.

⁹ Eyta cat icúr rácartara, Sirat ey wícayta acu conwi, -wajacro-. Eyta conyat, Sirat bar wícayqueyra. Icur rácartara, Sir cac cahm conay biwi. Eyta conay bicayat, baat icúr úroctara istáyqueyra, -wajacro-. Tunjaquey waan chícayat cat, Sirat rahcuír ba acu bar waáyqueyra, -wajacro-. ¹⁰ Biyat coníctara, ey at icar wícaro. Biyat conay bíctara, eyat itro. Biyat tunjaquey waan chíctara, eyin ac waacaro, -wajacro-, Jesusat chiwa quin-. ¹¹ Sasá tetinú, ba wacját ba quin rih ruwa chícayat, baat waquí quin cumoroí wítiro. Rih ruwa wícaro, -wajacro-. ¹² Eyta cat sisbúr ahná chícayat, baat caruwí wítiro. Ahná wícaro. ¹³ Ba urá ay bár cuar, ba waquí quin ay bi racar wiquic sínjacro, -wajacro-, sasá tet quin-. Eyta cat Sírtan ba Tetatán cuacúr éyatan ba quin racar cuit wícayqueyra. Baat ey quin chícayatan, Sírtan ima Ajcan Camur Ey ba ur icar chácayqueyra, wajacro, Jesusat.

Acusan a Jesús de tener el poder del demonio

¹⁴ Riy istiy Jesusat sera urá sar bi cuicá uc áyjacro. Cuicát ser ey ruhŵujác rehquít, ajc batro. Jesusat cuicá uc áyatan, ser ey sicor bar teŵjacro. Sicor bar ajc chi waajacro. Ajc teŵyat uw ub yehŵjacro. ¹⁵ Eyta cuara uw tac icar bin cahujinat wajacro:

—Cuicá cara ajca Beelzebú urá cut camur cut Jesusat cuicá uc si ayro, wajacro, imár owár.

¹⁶ Cuatán cahujinat Jesús quin wajacro:

—Is cac cahmar Sir urá cut bahnác bar yajcata ehcuwi. Siri bár binat yájcajar bi yajŵi. Isat cuacúr Sir imát bah ayjac istayta acu eyta yajŵi, wajacro.

Jesús urá wahitín acu eyta wajacro.

¹⁷ Eyta cuar uwat síhŵacan Jesusat itchacro. Etar eyin quin wajacro:

—Satanasat uw ur icar bin ima Satanás uc tétiro. Bi gobierno wahŵúr rahr rahr tec quejcaayat, ey gobierno bar bahnátaro. Eyta cat usar itquin imár owár rahra rahra tec quejcaayat, bar sácataro. ¹⁸ Eyta cat Satanás chiwa wahŵuyat, rahra rahra tiŵay yinyat, Satanás chiwan imár owár bahnátaro. Baat waquitan, ajatán Beelzebú urá cut cuicá uc si ayic, wacaro. ¹⁹ Cuatán Beelzebú urá cut, camur cut aját cuicá uc ayquir waquí, ¿ba chíwatra bi urá cut uc ayic síhŵaqui? Baat ítitan, ¿bi chihntá cuitar uc si ayqui? Baatán itro. Etar behmár chiwat ba urá wahitáyqueyra. Urá wahitír ba cahm icar teŵáyqueyra, -wajacro-, Jesusat uw quin-. ²⁰ Eyta cuar Sir urá cut aját cuicá uc si ayat, uch síhŵawi. Sir cara rehquey ba ubot yehnjác, síhŵawi, wajacro, Jesusat.

²¹ Sera chihchír bíjyat ima ubach ay bi querat acor úro. Tota jaŵ, bajít chaŵ cuar úro. Eyta úroyat oyan, ryan bitách chíwajatro, -wajacro-. ²² Eyta cuar istiy chihchirán cuit bíjyat bes yajcáy racaro. Racayat, cayíb burbar yajcátaro. Tota cat, bajít cat bahnác síuro. Cayibat tota cuit, bajít cuit chiŵ ayti síwata síhŵajac cuar, im ohnor bahnác síuro, -wajacro-. Eyta siwir oya cat, ray cat bahnác ey ohnor chiŵro. Chiŵír besin imár chiwa owár tahŵuro, wajacro.

²³ B'íyinan asi jor bártara, éyinat as quehsuro. Eyta cat bíyinatán as cuitar chihtá ehcuti rehçáyatan, éyinatán uw quin as chihtá cac áytiro, wajacro, Jesusat.

El espíritu malo que vuelve

²⁴ Acsar Jesusat wajacro:

—Cuicá uw urá sar bin uquir áyatan, cuicá eyat bir cut ítatatara uroy bicaro. Uw bár cuitar wahitay bicaro. Tan jaquin ac wahitay bicaro, -wajacro-. Eyta cuar bísari ítajatro. Bir cuti tan chácajatro. Bísari ítajar rehquít ima ur icar séhñaro: “As sicor benro. As birar bin uquir rajáctara as sicor erar rauway benro,” séhñaro. ²⁵ Eyta sehñar bicayat, rajác cut cur itit, ayro. Bahnác órojocan wanro. ²⁶ Cuicát ay órojoc ístír cuicá cahujín ucaý bicaro. -wajacro-. Bucoy cuicá cuisa cucuí bin ucaý bicaro. Cuatán cuic éyínra técuasan cuít binro. Etar eyin roquí, sera ur icar bequí abáy ruhñuro. Ré-caram táhnaqui ruhñútiro. Cuatán bucoy cuitatra cuít ruhñuro, wajacro, Jesusat.

La felicidad verdadera

²⁷ Eyta wacayat icar, wiñ istiyát ricá tasar bíjyat co-hwajacro. Jesús quin wajacro:

—Bah sutá wíjaqueyan Síratán rácatro. Bahan bi ohcuá sar bin ubot wijactar, Síratán eyan rácatro. Bah abán Sirat obir yajcátaro, wajacro, wiñ istiyát.

²⁸ Wiñát eyta cohwyat, Jesusat wajacro:

—Bíyinatán Sir chihtá rahcyat, Sirat éyinan rácaran cuitro. Bíyinatán Sir chihtá cácyat, Sirat éyinan rácaran as ab cuitro, wajacro, Jesusat.

La gente mala pide una señal milagrosa

²⁹ Ey ricar ricán to béhjecro. Etar Jesús quemir uwan to sécuajacro. Sécuayat Jesusat uchta wajacro:

—Ah uch cutar uw ur ay batro. Sir tamo síhñatiro. Eyta rehquít, éyinat Sir urá cut, camur cut bahnác yajcata ehcún acu as quin yajc ayro. Sirat as áyactara, áytitara ístín acu as quin eyta yajc ayro. Eyta yajc ayic cuar aját éytara yájtiro. Eyta yajti cuar, úchicri Sir chihtá ehcuquib Jonasad Sirat ayjac ehcúr eyta, aját cat eyta jañ ehcunro. ³⁰ Jonasan rih ruwa cumac bi tan sar bay cuanjacro. Bay cuanyat, estají waajacro. Waacayat, Nínive uwat ey chihtá cájacro. Sirat ey ayjac síhñar cájacro. Etarwan ah rícar, asan Uw Síuquib cat, ica tan sar bay cuaninro. Bay cuanyat estají yehninro, Sirat as ayjac ehcún acu. ³¹⁻³² Etar cabar tinyat, Nínive uwat ah uch cutar uw cahm icar teñáqueyera. Ah uch cutar uwat tayar yajác ehcwáqueyera. Cahmor úchicrias Jonasad eyin quin Sir chihtá ehcuajacro. Etar éyinat chihtá cájacro. Urá ay bár yajquíc cat bar tehmojocro, -wajacro, Jesusat-. Cuat asan ajcan urán Jonás cuitro. Eyta cuar, aját waquíc ráhctiro. Ah úwatra cátiro. Uchicrias chaucat yajaquey síhñawi. Chauc eya uwa cara chájaquincano. Cajc istiy binro. Cajc istiy cut bin Salomón chihtá rahcuay rajacro. Salomón urán cuít etar ey chihtá sinin ac rahcuay rajacro, -wajacro, Jesusat-. Cuatán asan urán Salomón cuitro. Eyta cuar, ah uch

cutar uwat aját waquíc ráhctiro. Eyta bira chauwíc éyatan uchin cahmí icar teñátaro. Cabar tinyat, úchinat tayar yajác ehcwátaro, wajacro, Jesusat uw quin.

La lámpara del cuerpo

³³ Jesusat eyta waquí, wajacro:

—Uwat vela ojcor oc anir cat soya cahmatra rúhctiro. Cajón satra rúhctiro. Cuatán vela ojcor oc anir cuacrár usar chácáro. Eyta chácayat, uwat usar rauyat, bahnác bar ístátaro. ³⁴ Ba uban ba acu oca siran wanro. Oca sira acat bahnác úbaro. Eyta cat baat ay isticar, bitara yajcata bántara baatán itro. Eyta cuar ba ub ay bártara, baat icúr yajcata bántara ístítiro. ³⁵ Eyta bira yají chañi. Eytair báreyra ba urá wanquí cuanjác síhñac cuar, çcuécuman cuít réhçajaca? Ba quin urá wijac cuar, çurá bár réhçajaca? ¿Bitara útara ístiti rabar ay bár yájçajaca? ³⁶ Baat bitara yajquey ay isticar, ba ur icar checúm batro. Ay ístátaro. Oca sira acat bahnác uba ay ístír eyta ba ur icar eyta ay ístátaro, wajacro, Jesusat.

Jesús acusa a los fariseos y a los maestros de la ley

³⁷ Jesusat uw quin teñ tihryat, fariseo istiyát Jesús quin wajacro:

—Bar jañ, as usi ira yayay, wajacro.

Eyta wacayat Jesusan ey jor yayay bijacro. Etar usi cur car ira yájacro. ³⁸ Etat fariséoat itit, Jesusat atum sucti ira yácaro. Eyta ístír ub yehñajacro. ³⁹ Etat Jesusat ey quin wajacro:

—Ba fariséoinat soya cat, toca cat cuitchiney rest ey sucro. Cuitchiney sucuí cuar úsotra súctiro. Uwat ba tamo ay síhñayta acu baat atum rest ey sucro. Eyta cuar ba urán ay batro. Baat uw cayar yajcaro. Bes yajcaro.

⁴⁰ Ba urá bár binu, Sirat uw cuanín waquí chájacro. Cuitchiney chi, urá chi cuanín waquí chájacro, -wajacro, fariséoin quin-. ⁴¹ Eyta bira ojc um restá étaqui sucti jañi. Ba tan sar cat urá ay rehñi. Oya bár bin quin, ray bár bin quin ira cat wiñi, -wajacro-. Eyta yajcáyatan ba Sir ub cahmor ur ay rehçayqueyera, wajacro.

⁴² Fariséoinu, ba conú cuac sácayqueyera. Baatán icuran biyan bahnác sañuro. Sañúr car Sir acu cat cahují ajquí wícaro. Baat ir icar aquibo chaquic ey cat sañúr ucasi bin sicar úbisti, ucasi bin sicar úbisti uquir Sir quin wícaro. Aquibo chaquic istiy sicar, istiy sicar eyta wícaro, -wajacro-. Eytaan caba wic cuar baat uw cayar yajcaro. Sir sehnác chátiro. Baat Sir quin eyta wícata bin wícaro. Eyta cuar uw cat cayar yajti ítata binro. Sir cat sehnác chácata binro, wajacro.

⁴³ Fariséoinu, ba conú cuac sácayqueyera. Ba secuac usar banco ehchian cuít bi cuitar ita racar isoro, -wajacro-. Rasá cuitar uwat behmár quin ay tena aya racar isoro, -wajacro, Jesusat fariséoin quin-. ⁴⁴ Ba conú cuac sácayqueyera. Chein ruhjác añwat uwat ístiti rabar sáhuro. Ba cat chein áwatan wanro. Etar uwat ba urá ay bár ístítiro. Ba urá ay bár ístiti rabar baat yajquí eyta uwat cat eyta yajcaro, wajacro, Jesusat fariséoin quin.

⁴⁵ Etat judío bachan chihntán síw̄quibat Jesús quin wajacro:

—Síw̄quibu, bahat eyta wacáyatan, is ojcor cat ay bár wacaro, wajacro.

⁴⁶ Etat Jesusat wajacro:

—Bachan chihntán síw̄quinu, ba conú cuac sá-cayqueyra. Baatán uw quin bachan abáy yajc ayro. Bachat uw cuácaro. Owat uw cuaquir eyta, bachat cat uw eyta cuácaro. Eyta cuar baatrá eyin cuitari yájtiro. Cónui yájtiro, wajacro.

⁴⁷ Ba conú cuac sá-cayqueyra. Baan behmár cohtinán wanro. Ba cohtinát Sir chihntá ehcuquin tíw̄jacro. Eyta cuar ba cohtinát tíw̄jac chein ruhjác ubach baat tuw̄ro.

⁴⁸ Ba cohtinát Sir chihntá ehcuquin tíw̄jac cuar, chein ruhjác úbachra baat tuw̄ro. Baat sihwat, caba tíw̄jacro. Etar chein ruhjác ubach tuw̄ro, -wajacro-. ⁴⁹ Eyta tíw̄wata eyan récaji Sirat itchacro. Istír ey ojcor im urá cut carit cuitar uchta cuihsú báhjacro: “Aját uw quin as chihntá ehcuquin cat, as uw carin cat áyinro,” wajacro, Sirat. “Eyta cuara uwat as chihntá ehcuquin, as uw carin cahujinra tíw̄wayqueyra. Cahujinra ruhw̄wayqueyra,” cuihsú báhjacro, Sir carit cut. ⁵⁰ Eyta bira Sir chihntá ehcuquin bahnác tíw̄jac tayar ques cuécwataro. Ah uch uw cuécwataro. ⁵¹ Sir chihntá ehcuquin síhwanar tíw̄jacro. Abel yauwi cuitar cuar istiy cat, istiy cat Zacarías oco tas eyta tíw̄jacro. Zacarías Sir usí cuácayay wajacro. Uw eyta tíw̄jac tayar bahnác ques cuécwataro. Aját ba quin wacaro. Eyta tayar yajáqueyan bahnác ah cutar itquin acam rehácayqueyra, wajacro, Jesusat bachan chihntán síw̄quin quin.

⁵² Bachan chihntán síw̄quinu, ba conú cuac sá-cayqueyra. Baatán uw quínoan Sir chihntá ehcuti ruh téjacro. Behmarat Sir chíhtara yájtiro. Etar cat bíyinatán Sir chihntá caquin rehçayat, baat eyin quin cac áytiro, wajacro, Jesusat bachan chihntán síw̄quin quino.

⁵³ Eyta waquíur usar bin waa bijacro. Etar fariséoinat bachan chihntán síw̄quinat Jesús ac abáy túrjacro. Turir chiht istiy ojcor, chiht istiy ojcor táyojocro. ⁵⁴ Jesusat cayar yajquín acu téw̄ajar bin teWAYta acu eyta táyojocro. Bi ques yauwátatara istín acu eyta tayar rahcuítchacro.

Jesús enseña contra la hipocresía

12 Etat owár Jesús quemir ricán to quiujacro. Quiwír, uwan rahra rahra úcayacro. Etat Jesusat récaji ima chiwa quino wajacro:

—Yají chaWi. Cuayar sinti jaWi. Fariséoin buc rehquey bútati jaWi, -wajacro-. Eyin chihntá buc réhqueyan wanro. Eyin urá bucayro. Etar ey chihntá cahm yají chaWi, -wajacro-. ² Bi chihntán ur icar ruhcuí eyan ítchareht yá-cajareht bahnáquinat istáyqueyra. Bi chihntán uw quin rahcua ayti cuácayatan, eyan semar semar bahnáquinat rahcuáyqueyra, -wajacro-. ³ Eyta bira baat chéycara cuitar ruhcuír teWíc cuar, awan uwat rahcuáyqueyra. Istáyqueyra. Baat cahujín cucáj acat cuach cuach teWíjaquey awan watar cajc birá cuitar cuar cohwayqueyra, wajacro.

A quién se debe tener miedo

⁴ Aját ba ajmaráy íw̄oquin quin wacaro. Bíyinatán ba sibár yauwin yajcayat eyin cahmar rooti jaWi. Eyinat sibár eyra yauwi cuar acsar bii yájcayatro. ⁵ Cuatán rehr cahmar roótatara aját ey ehcunro. Sir cahmar roótaro. Eyat ba sibár yauwir car, ba ajc cat cab oc icar áyataro. Etar ey cahmar roótaro. -wajacro-. ⁶ Ruwásira cuisa esí bin icar ray sencillo bucatac tunro. Ruwásira aca bár cuar, Sirat cuis istiyí tamoi tan chintiro. ⁷ Uch síhWawi. Ba cuis anar bítatara, Síratán itro. Eyta bira uw at cahm rooti jaWi. Sirat ba sehñacan ruwasir cuitro. Eyta cuácayay Sirat ba obir yajcáyqueyra.

Los que reconocen a Jesucristo delante de la gente

⁸ Uw cuacáj acat bíyatan “Jesusan as cáraro,” wacáyatan, asan Uw Síuquibat cat rahra ey ojcor uchta waquinro: “Eyan ajmár uwro,” waquinro. Cuacúr cuitar Sir cacmín cac cahmar eyta waquinro. ⁹ Cuat uw cac cahmar bíyatan “Jesusan as cárai batro,” wacayat, aját cat rahra uchta waquinro: “Ey ajmár uwi batro,” waquinro. Cuacúr cuitar Sir cacmín cac cahm eyta waquinro. ¹⁰ Bíyatan asan Uw Síuquib ojcor ajc ay bár teWiyat, eyat Sir tayar yajcaro. Eyta cuar eyta tayar yá-cyeyra Sirat sicor tayar bár chácataro. Biyat Sir Ajcan Cámuran Eya ojcor ajc ay bár téWíyeyra, eyta téWíqueyat cat Sir tayar yajcaro. Eyta cuar Sirat tayar eyra batra chátiro. Tayar chi rehácayqueyra. ¹¹ Uwat ba secuac usar eyin cac cahm beyáyqueyra. Erar roquíur ba cahm icar teWíyqueyra. Werjayín cac cahmar cat, carin cac cahmar cat ba cahm icar teWíy beyáyqueyra. Ba eyta becayay, baat eyin cahmar rooti teWi. Bitara teWátatara, bi chihntá ehcwátatara, sihwa sácata jaWi. ¹² Baat teWíc cab cucayay acat Sir Ajcan Cámuran Eyat baat icúr wacátatar ba quin ehcwáyqueyra. Ey chihntá ba ur icar wíçayqueyra.

El peligro de las riquezas

¹³ Etar ricá tasar bin istiyát Jesús quin wajacro:

—Werjayú. As tet bar yarjacro. Yaryat as rabat oy ey, ray ey, cajc ey imáy bahnác bar cájacro. Eyta bira bahatán as rab quin asi jor wahWú aywi, wajacro.

¹⁴ Eyta wacayat, Jesusat wajacro:

—Uch rahcwi. Asra eyta acui batro. Asan ey wahWún acui batro. Rehratí as eyta yajquín acu chátiro, wajacro.

¹⁵ Eyta waquíur bahnaquin quin wajacro:

—Yají jaWi. Cahujinay racar isoti jaWi. Oyan cuít, rayan cuít cuácayatra, ey chihntá cuitarara behmár sácata siwa báreyra, wajacro.

¹⁶ Baat ey chihntá sinayta acu aját uch ehcunro. Riy istiy oyin cajc cuitatran ira uban ehchí chájacro. Iran to yehnjacro, -wajacro-. ¹⁷ Eyta yehnyat, oyin eyat im urá sar séhWíajacro: “¿Aját icúr yajquinca?” séhWíajacro. “As iran toro. Bísari yehWí cháçajatro,” séhWíajacro.

¹⁸ Eyta sehwa rabar uchta séhWíajacro: “Aját uchta yajquinro. Aját ira chaquic ubach quehr tenro. Quehr ter

tehmár aját ubach cúmacan cuít bin istiy cat, istiy cat tuwínro. Tuwír sar aját ira cat, oya cat ey sar yehw jáquinro," séhwwajacro. ¹⁹ "Eyta jaquir, ajmár tánsara séhwanro: 'As ira cat, oya cat cuitro. Yaya bahnajatro. Oww bahnajatro. Eyta cuácayat canár yajti ítinro. Ira yayinro. Bacua yahnro. Ahní ítinro,' séhwanro." Oyinát eyta séhwwajacro. ²⁰ Eyta séhwwayat, Sirat oyin quin wajacro: "Bah chíhtara cuáyitro. Cuat ah tino bahra bar yarátaro. Bah yaryat bah oyan iran ¿rehráy cháquinca? Bahat tuwjaquey sécuajaquey ¿rehráy jáquinca?" wajacro, Sirat oyin quin. ²¹ Bíyinat oya cat, ray cat sécuayat, eyin cat eyta rehcatáro. Eyinát ray tamo sehwa rabar Sir ub cahmar ay icuri yájtiro. Etar eyin acu eyta rehcatáro, wajacro, Jesusat uw quino.

Dios cuida a sus hijos

²² Etat Jesusat ima chiwa quin wajacro:

—Eyta cuácayat aját ba quin uch wacaro. Ba icúr yayíntara síhwwati jaŵi. Ba icúr owwíntara síhwwati jaŵi, -wajacro-. ²³ Ira yaquic tecut, oya ówi tecut étana Sir cac cahmar yarisra ítatatro. Acsar Sir tamo cat síhwwataro. ²⁴ Rúncara itquey tamo síhwwawi. Rúncarat chiya cátiro. Ira cat rítiro. Ira cat sécuatiro. Usar carót cat batro. Socua cat batro. Eyta cuar Síratán rúncara yayín acu wícaro, -wajacro-. Cuatán Síratán baan ajcá jian runcar cuít bécaro, -wajacro-, Jesusat chiwa quin-. ²⁵ Behmár chihtá cuitatrun cúnajatro. Sihwa saca yajquít catum behmár chihtá cuitatrun acsar bitách cúnajatro. Etarwan cuayar sihwa sácáro. ²⁶ Baatán cónuí yájcátrat. Etar ¿bitara reht cuít yajquín síhwwaqui? ²⁷ Acsar oya ojcor wacaro. Uch síhwwawi. Suw bihnquey tamo síhwwawi, -wajacro-. Suw chaquic tamo síhwwawi. Súwatra canar yájtiro. Quéjtiro. Oya cat cuíhtiro. Eyta cuar uwat itit, óriquenro. Suw óriquenán oya cuitro. Aját ba quino wacaro. Carin oyin Salomonat oya óriquenán etach ówtiro. Salomonat oyan ay binan to owwjac cuar, óriquinán suwa etach cutiro, -wajacro-. ²⁸ Baatán Sir tamo caba síhwwatiro. Uch síhwwawi. Síratán suw óriquen yin ayro. Eyta bira ba ácuán cuít owwín wícaquey, -wajacro-. Riy istiy tihw suw óriquen rehcaro. Cuatán cuanmí cuit oc icar wahnro. Eyta cuar Sirat tihw suw eyan ay obir yajcaro. Sirat tihw suwan eyta obir yajc eywat ba uwan cuít obir yajcáquey. ²⁹ Eyta bira icúr yayíntara, icúr yáhtntara sihwa sácati jaŵi. ³⁰ Sir tamo síhwwati binat sihwar éytara baat éytara síhwwati jaŵi. Sir tamo síhwwati bin urán wan chati jaŵi, -wajacro-. Eyinát bi yayíntara, bi yáhtntara ey tamo síhwwaro. Cuatán Sir tamora síhwwatiro. Eyta cuar bah oya cat, ira cat táyocan Sirat itro, -wajacro-. ³¹ Cuatán Sir chíhtá yajquín tamoan cuít síhwwawi. Sir chíhtá yajquín síhwwayat, baan Síratán oya cat, ira cat wícaquey, wajacro, Jesusat chiwa quin.

Riqueza en el cielo

³² Jesusat acsar chiwa quin wajacro:

—Ojc siti jaŵi. Baan as óbasan wanro. Ba ajáy bar cájacro, -wajacro-. Síratán baan carin chac cunro. Sir ima

cara rehquey cutar ba carin chac cunro. ³³ Bay icuran biyan ey rawi. Rar car ray túnjaquey ray bár bin quin chaŵ wiŵi. Sir ajc cut eyta wícayat, Sirat ba quin cuacúr wiquin chájaquey bahná báreyra. Sir imát ba ac cuacúr cutar wiquin chájaquey ohná báreyra. Iwa báreyra. Bes cat yajca báreyra. Rohritát ehswá báreyra. ³⁴ Cajc uch cutar rayan oyan to sécuayat, baat ey tamo síhwwayquey. Cuat cuacúr cut Sirat ba quin wiquin to sécuayat, ey tamo síhwwayquey.

Hay que estar preparados

³⁵ 'Baan as wiquíc acor ítuwi. Bahnác oror ítuwi. Oya cat chaquir ítuwi. Oca cat anir ítuwi, -wajacro-. ³⁶ Cacmín uchta binan wan chaŵi. Cacmín ima cara wiquíc acor ítquinán wan chaŵi. Cacmín eyin cara cajc istiy uwat wiya yehwíc fiesta cuit bijacro. Etar cacmín cara wiquíc acor itro. Itchareht cara wiquír querat acor ténayquey. Ténayat cab rehti waac acor itro. ³⁷ Cab rehti eyta waacayat, carat ítitan, ima cacmín camti im acor itay raújacro. Biyinan imár carat eyta itic ityat, eyan ohbac ítayquey, -wajacro-. Aját bah quin wacaro. Car eyat ima oya timá anti acu órayquey. Oror im cacmín eyin acu ira anír wícaquey. Eyin ac ira siáyquey, -wajacro-. ³⁸ Car eya chey ubut wic tacat, buru cucayat wic tacat, carat im acor camti itic ityat ayro. Cacúm eyta itic éyinan ohbac ítayquey -wajacro-, Jesusat chiwa quin-. ³⁹ Uch cat síhwwawi, -wajacro-. Ubach cayibat besin bítatat wicátatara ístátair waquít, camti ítata binro. Usi icuri chiŵ áyajar binro. ⁴⁰ Eyta cat, tana cam asan Uw Síuquib sicor wiquinro. Uwat as wícajar síhwwayat icar, as bar wiquinro, -wajacro-. Eyta cuácayat as wicata sihwa rabar ítuwi, wajacro, Jesusat chiwa quin.

El siervo fiel y el siervo infiel

⁴¹ Etat Pédroat wajacro:

—Caru, bahat eyta ehcuquey ¿is istir quínoa ehcuí? ¿Bahnaquin quínoi ehcuí? táyojocro.

⁴² Pédroat eyta táyoyat Jesusat wajacro:

—Biyán cacúm ay binan wántara aját eyin quin teŵro. Cacúm ay binat carat ayquey wácati bahnác yajcaro. Cacmín eyta bin patronat bahnác obir yajquín acu cac bahcaro. Cac bahcayat cacúm eyat cacmín cahujín quin ira wícaro. Ira wiquic cuitar cab cucayat, cacmín cahujín ac ira tahwuro. ⁴³ Eyta cac bahr cutar patrón cajc istiy bijacro. Itchareht sicor wijacro. Sicor wiquír ítitan, cacúm eyat bi yajcata wac bahjáctara ay yajcá raújactara eywan ayro. Cacúm ey ohbac ítayquey, -wajacro-. ⁴⁴ Aját bah quin wacaro. Cacúm eyra patronat cacmín cara cuít yehn áyayquey. Icuran biyan bahnacac cacúm ey at icar wícaro. Obir yajquín acu wícaro, -wajacro-. ⁴⁵ Eyta cuar cacmá ay bár bínatra uchta séhwwaro: "As cara in wícajar bijacro," séhwwaro. Eyta séhwwayeyra cacmín ruhwwáy yehnata óraro. Bucata óraro. Imara iran bacuan báchuti, atuc sínata óraro. Simat yehwquin owár atuc sínata óraro. ⁴⁶ Patrón in wícajar séhwwayat icar wicata óraro. Boŵ

behti cuácayat wicátaro. Wiquír ítitan, cacúm ay bár yajcaro. Eyta yajquíc ques abáy bucáyqueyra. Chihtá yajti bin owár cuéwayqueyra.

⁴⁷ 'Biyat patrón chihtá it cuar cati yajcayat eyan cuít bucáyqueyra, -wajacro-. ⁴⁸ Eyta cuar biyat patrón chihtá istiti rabar chihtá yajti jácayat, eyra táhnaqui buca báreyra. Eytaan wan biyin quin chihtán to ehcwáyan, éyinatán chihtá to yajcátaro. Chihtá to rahcuír yájtieyra táyaran to yajcaro. Eyta cat biyin quin chihtán to ehcwáyan, éyinat cuít yajcátaro. Eytair báreyra Síratán eyin quin táyaran cuít chiáyqueyra. Cuít cuéwayqueyra, wajacro, Jesusat chiwa quin.

Jesús es causa de división

⁴⁹ Etar cat wajacro:

—Asan cajc cut rajacro. Oca cut wahnáy rajacro. Ahra oca bar ánjaquir waquít, eywan ay chácataro. ⁵⁰ Eyta bira uwat as yawátaro. As ruhwátaro. Eyta bijira as eyta yawin cab cuwín cahmar ita rabar cue rehcaro, -wajacro-. ⁵¹ Etar baat ítitan: ¿asan cajc cutar uw tan wan chacay rajác síhwaqui? Aját ba quin wacaro. Aját uw tan wan chácayi rátiro. Aját uw cahujín rahra rahra wahwáyta acu rajacro, -wajacro-. ⁵² Ah yahncút cat uwat imár usi itquin rahra rahra wahwáyqueyra. Cuisa bay binan cuisa bucáy bin owár técuayqueyra. Cuisa bucáy binan cuisa bay bin owar técuayqueyra. -wajacro-. ⁵³ Uchta jañ técuayqueyra. Tetinán waquíj joran rahra rahra técuayqueyra. Abín cat ima wiwárac waquíj jor rahra rahra técuayqueyra. Im isó jor cat rahra rahra técuayqueyra. Cahujín as chiwa chajac ques eyta técuayqueyra, wajacro, Jesusat.

Las señales de los tiempos

⁵⁴ Jesusat uw quin uch cat wajacro:

—Baat cajc uch cutar rahs rauwic cuitar bowarám istír, "Riwa racata bínitro," wacaro. Aját ráhcuitán, uní wacaro. Riwa racátaro. ⁵⁵ Etar cat séroan istiy wihár bin cacayat, "Ribrán abáy chácata bínitro," wacaro. Etar ribrán uní eyta chácáro. ⁵⁶ Bowarám yehnyat, sero yehnyat, bitara chácataro baatán itro. Eyta bira ba urá bucayro. Eyta rehcatá eyan it cuar, ah uch uwat as rehrát áyactar baat istítiro. Aját yajquíc ey ub cut istíc cuar, Sírat as ayjac síhwatiro, wajacro, Jesusat ricá quin.

Procura ponerte en paz con tu enemigo

⁵⁷ Acsar Jesusat wajacro:

—Behmarat ay waan acu bitara yajcátatar ey síh-wáwi. ¿Bitara reht eyta síhwatiqui? ⁵⁸ Uwat ba cahmí icar werjayín cac cahmar teñay beyata óraro. Eyta beya rabar werjayín quin cuti echí cuar uw ey quin tayar tunwi. Eytair báreyra, werjayín at icar ba wícataro. Etat werjayinát ba cárcel cayíb at icar wícataro. Eyta wiquir, cárcel cayibat ba cárcel icar tunátaro. ⁵⁹ Eyta túnyeyra aját ba quin wacaro. Baat táyari bahnác túntieyra ba úcajatro, wajacro, Jesusat.

Importancia de un cambio de actitud

13 Etat uw Jesús quin behjecro. Behquí, Jesús quin Galilea uw ojcor ehcuajacro. Uchta wajacro:

—Galiléinat Sir wiquin ruwa tiñay yinjacro. Eyta tiñyat icar Pilátoat Galilea uw eyin im ey awat cutar tiñ áyjacro. Im ey awat cutar tiñyat, Galiléain aban ruwa ab ey istán rihnojocro, wajacro, uwat Jesús quin.

² Eyta wacayat, Jesusat wajacro:

—Eyta sácajac cuar, baat cuayin uritra síhwati jañi. "Galiléain éyinatra Sir tayar Galiléain cahujinat cuít yajác," síhwati jañi, -wajacro-. ³ Aját ba quin wacaro. Ba ur ay bár ey tehmowi. Urán ay jañi. Eytair báreyra, ba cat eyta sácataro, -wajacro, uw quin-. ⁴ Uch cat síh-wáwi, -wajacro-. Serin cuisa dieciocho bin arcutar ubach quehrjacro. Jerusalén pueblo cuitar Siloé cuitar ubach cuacúr cuacúr tuñjáquinro. Cuacúr cuacúr tuñjaquey uw arcutar quehrjacro. Quehryat, serin cuisa dieciocho bin bar sácajacro, -wajacro-. Eyta cuara baat cuayin uritra síhwati jañi. "Ubach cahm sácajac éyinan ur ay baran Jerusalén cahujín cuitra," síhwati jañi. ⁵ Cuatán aját ba quin wacaro. Ba ur ay bár ey tehmowi. Urá ay waawi. Eytair báreyra, ba cat eyta sácataro, wajacro, Jesusat.

El ejemplo de la higuera sin fruto

⁶ Acsar Jesusat uw siñin ac uch ehcuajacro. Uchta wajacro:

—Ser istiyát ima tihw cut higuera caruc rijacro. Etar ítchareht chájareht higuera ub chájactara itay rajacro. Wiquír itit, ub batro. ⁷ Eyta cuácayat, cacúm quin wajacro: "Ahra asan bara istiy, bara istiy, bara bay tas higuera ub buwin wijacro. Eyta cuar ub úbisti chátiro," wajacro. "Ub chati cuat ey cajc cutar acsar báhjatro," wajacro. ⁸ Eyta wacayat, cacmát patrón quin wajacro: "Recan inic cham bahwi. Bara istiy ac cham bahwi," wajacro. "Eyta bahcayat, aját tihw ey ohnro. Ohr catrun ica uhmonro. Uhmor cuitatrun rurúm cháquinro," wajacro. ⁹ "Eta jañ óroyatan bar ub chácata óraro. Oro chaquit cat bara istiy ub chati cuat cay tac aywi," wajacro, cacmata patrón quino. Jesusat uw quin eyta ehcuajacro.

Jesús sana en día de descanso a una mujer jorobada

¹⁰ Tan jaquin ricar cuanyat Jesusat secuac usar síw-jacro. ¹¹ Siñwa rabar itit, secuac usar chauwíc yarquin cat ésatro. Chauwíc eyan cuicát bara dieciocho acat ruhw becaro. Cuicát chauwíc ey ícara yar chájacro. Eyta chácayat, ey icar ey cuhru bijacro. Icar ey bahnác cuhryat, tuní cui ay yéhnajatro. ¹² Jesusat siñwa rabar ey yarquey itchacro. Istír wajacro:

—Chaucu. Ahra cuicát bah acsar rúh-wajatro, wajacro.

¹³ Eyta waquí, ima atcar chauwíc icar cuitar chájacro. Eyta chácayat, in bar tan jájacro. Etar tuni cui ten bar órojocro. Eyta tan jaquir, chaucat wajacro: "Siru, bahatan as orac chájacro," wajacro. ¹⁴ Eyta cuar secuac

usar cara túrjacro. Canar yajti ricar Jesusat yarquey tan jácayat ques túrjacro. Eyta turir uw quin wajacro:

—Semán icar canar yajcata binan riya térayro. Ey rícatrun uw tan jacay roŵi. Canar yajti rícatra uw tan jacay roti jaŵi, wajacro.

¹⁵ Eyta wacayat, Jesusat ey quin wajacro:

—Ba urá bucayro. Canar yati rícatrun ba istiyát cat, istiyát cat vaca ricuár rih wicay bécaro. Asanica ricuár cat rih yahay bécaro. ¹⁶ Eyta cat chauwíc ey cat Sisramat ey icar questajacro. Abraham bomcaran eyta questajacro. Etar cat vaca rih wiquin ac ricuár eyta chauwíc Sisramat questajaquey cat eyta ricuata binro, wajacro, Jesusat.

¹⁷ Jesusat eyta wacayat, Jesús quehsuquin uw ubot cuayir waajacro. Cuatán cahujinra ahní rehjecro. Jesusat ay yajquíc rehquít, ahní rehjecro.

El ejemplo de la semilla de mostaza

¹⁸ Jesusat bucoy wajacro:

—Sir cara rehquey bitáratara aját ey ehcunro. Icuran wántara, aját ey siŵin acu icúr bi ojcor ehcunro, -wajacro-. ¹⁹ Sir cara rehquey mostaza caruc cucuán wanro. Mostaza cucuán conu quenro. Ser istiyát mostaza cucú eyan tihŵ cuit rijacro. Ricayat yehnár cunjacro. Cunyat éctari ruwat ey cuicar taha cut chicha tuŵro. Sir cara rehquey cat ey cucuán wanro. Mostaza cucuán conu bi cuar yehnár cuít cunír eyta Sir cara rehquey cutar récaji uw conu cuar ítchareht éytaan wan ricán cuít rehcaçãoquey, wajacro.

El ejemplo de la levadura

²⁰ Bucoy Jesusat Sir cara rehquey ojcor wajacro:

—Sir cara rehquey uchan wanro. ²¹ Buc réhquiban wanro. Chauc istiyát eb tajcro. Tajquír sar buc rehquib conu chácáro. Chaquir rihnorro. Rihnoyat eb bahnác buc rehcaro. Sir cara rehquey cat buc réhquiban wanro, wajacro.

La puerta angosta

²² Etar Jesús acsar bijacro. Pueblo istiy tiŵ, pueblo istiy tiŵ Jerusalén cuwín bijacro. Pueblo istiy cuitar, pueblo istiy cuitar uw siŵot bijacro. ²³ Bicayat istiyát Jesús quin táyojocro:

—Caru, ¿Sir quin beyáyquinan uw cuisa bítaqui? ¿Biráy báriqui? táyojocro.

Etat Jesusat wajacro:

²⁴ —Querat conu bin sicar rauwin acu yají raúwataro. Eytaan wan Sir quin rauwin acu yají raúwataro, -wajacro-. Aját ba quin wacaro. Uw ricán síhŵanar binan rauwa racar rehcatáro. Eyta cuar raúwajar rehcatáro. Etar ba rauwin acu yají jaŵi, -wajacro-. ²⁵ Riy istiy Sir quin rauwic querat cay tunátaro. Eyta cay tunyat, baan querat acor rauti watar jácayquey. “Caru, querat ey waawi,” wacáyquey. Eyta cuar, Sirat ba quin wacáyquey: “Ba biscán úwtara aját ba istítiro.” ²⁶ Eyta wacayat baat wacáyquey: “Isat bah jor ira yájaquinro. Bacú yahjác biro. Is ibit cutar, is awat cutar bahat

uw síŵjaquinro,” wacáyquey. ²⁷ Eyta cuar Sirat wacáyquey: “Aját ba quin wacaro. Ba biscán bíntara istítiro. Ay bár binu, querat acor chati quir béowi,” wacáyquey. ²⁸ Ba Sir cac cahmar bin uc tijcáyquey. Ba uc tijcayat icar baat Abrahamin, Isaaquin, Jacobin, Sir ehcuquin éyinan istáyquey. Sir owár itic istáyquey. Eyta istír abáy óyquey. Ruhra cuech cuech cóhyquey, -wajacro-. ²⁹ Uw rahs raquíc wihár bin, rahs rauwic wihár bin, rahr owár wistúr wihár bin, rahr owár isur wihár bin behcáyquey. Behquír Sir cara rehquey cutar ira yayáyquey, -wajacro-. Sir owár yáhayquey. Eyta cuar bara esar bin uc tijcáyquey, -wajacro-. ³⁰ Uch síhŵawi. Ah uch carin réhqueyin ey cab cuácayat, chiwa rehcaçãoquey. Cuatán ah uch chiwa réhqueyin ey cab cucayat, carin rehcaçãoquey, wajacro, Jesusat.

Jesús llora sobre Jerusalén

³¹ Jesusat eyta wacayat, fariséoin behquír Jesús quin wajacro:

—Rey cara Heródesat bah yau cun rehcaro. Eyta bira usar ítiti jaŵi. Cajc istiy biwi, wajacro.

³² Etat Jesusat wajacro:

—Heródesat uw cayar yajquín to séhŵaro. Eyta cuar Herodes quin uchta wacay béowi. Ah cat, cuanmít cat aját yarquin tan jáquinro. Cuicá uw urá sar bin uc áyinro. Etar bot aját yajcata ey yajc bahninro, waŵi. ³³ Eyta cuar ah cat, cuanmít cat, bot cat as acsar Jerusalén benro. Sir chihtá ehcuquiban Jerusalén cuitar chinátaro. Cajc istiyará chinajatro, waŵi, Herodes quin.

³⁴ Eyta waquír Jesusat acsar wajacro:

—Jerusaléninu, Jerusaléninu, asan ba rácaran cue rehcaro. Baatán Sir chihtá ehcuquin búcoyan, búcoyan, istiy cat, istiy cat tiŵro. Chihtá ehcuquin Sirat ba quin ayat, baat eyin ac cut tiŵro, -wajacro-. Jerusaléninu, aját baan rácatro. Sisbúr ahná abinát ima sasá ectar cahmar secuac eyta aját cat ba eyta secua racar rehjecro. Aját bucoy bucoy ba eyta secua racar rehjecro. Eyta cuar baatán as chihtá cátiro. Etar asan ba racar cue rehcaro. ³⁵ Eyta cuácayat Síratán ba uwra ajcá bár etí ten yajcaro. Aját ba quin wacaro. Baat as bucoy istá báreyra. Sir chihtá racar rehcc oco tas baatán as istá báreyra, wajacro, Jesusat.

Jesús sana a un hombre que sufría de un hinchazón

14 Canar yajti ricar Jesusan fariseo carin usi yayay bijacro. Jesús erar yayay cucayat, fariseo cahujinat ey úrojocro. Bitara yajcátatara ey úrojocro. ² Jesús erar cur itit, uw yarquin ésatro. Ojc cunirat yárquinro. ³ Eyta istír Jesusat bachan chihtán siŵquin quin, fariséoin quin wajacro:

—Ba quin táyoro. Bachan chihtán chac bahjác cutar baat ítitan, canar yajti ricar ¿yarquey tan jácataica? ¿Tan jácajarica? táyojocro.

⁴ Eyta táyoyat eyin ajc sarac chájacro. Etat Jesusat yarquey at cut cator tan jájacro. Tan jaquir car sicor áy-

jacro, Jesusat. ⁵ Etar bachan chihtán siŵquin quin, fariséoin quin wajacro:

—Ba asaníctara, vácatara iscán oco so tijcayat, baat sicor in bar ucátaro. Canar yajti ricar cuaníc tacat in bar ucátaro, wajacro.

⁶ Eyta wacayat, eyin ajc sácajacro. Icri wácajacro.

Los invitados a la fiesta de bodas

⁷ Jesusat fariseo carin usi ira yayay bir chihra rabar uw wahitchacro. Ititan, istiyát cat, istiyát cat báncoan ayan cuít bin cutar chihrán cájacro. Imár chihtá cuitar eyta cájacro. Jesusat eyta istír eyin siŵin acu uch ehcu-jacro:

⁸ —Uwat fiesta cuitar ba yayín chíccayat, banco ay bin carin ac chajac ey ojcor chihrti jaŵi, -wajacro-. Banco ay bi eyan cahujín acu chajac óraro. ⁹ Ba ey ojcor ítyeyra fiesta cara wiquír ba sicor yehn áyata óraro. “Banco eyra récaji uy quin cham wiŵi,” wacata óraro. Eyta wacayat, ba banco ayan etach bár bi cuitar ítataro. Etat ba uw cac cahmar cuayir waátaro. ¹⁰ Cu-atán ba fiesta cuitar yayín chíccayat, banco chiwa ac chajac ey caquir cuitar chihrwi, -wajacro-. Eyta cuácay-at fiesta carat ba quin wacata óraro: “Ay bár bi cuitatra ítiti jaŵi. Banco ay bi carin ac chajac ey cuitar ítuwi,” wacata óraro. Eyta wacayat, uwat ba ojcor síhŵataro: “Eyan cáraro,” síhŵataro, -wajacro-. ¹¹ Bíyinat imár ojcor “asan caran toro,” síhŵayat Sirat eyta síhŵaqueyin cuayan wan chácayqueyra. Eyta cuar bíyinat imár ojcor “asan chíwaro,” síhŵayat, Sirat eyta síhŵaqueyin cári-nan cuít chácayqueyra, wajacro, Jesusat im owár waquin quin.

¹² Eyta waquir fiesta yajquíc cara quin wajacro:

—Bahat fiesta yajcayat, ba íŵoquinat yayín acu chiti jaŵi, -wajacro-. Rabin cat chiti jaŵi. Cayin cat chiti jaŵi, -wajacro-. Intac oya ji bin cat chiti jaŵi. Eyin chíyeyra éyinat rahra bah cat yayín chiátaro. Eta jaŵ bah ac sicor túnataro, -wajacro-. ¹³ Cuatán bahat fiesta yajcayat, bahat oya bár binat, ray bár binat yayín chiwi, -wajacro-. Ub bár bin cat chiwi. Cuercúrinat cat, chohcuínat cat yayín chiwi, -wajacro-. ¹⁴ Eyinatra bah sicor imár owár yayín acu chíccajatro. Sícotra túnajatro. Túnajar rehquít, cabar tinyat, Sirat sicor bah ac tú-nayqueyra. Ur ay bin sácajacquín sicor yinyat, Sirat sicor bah ac bar túnayqueyra, wajacro. Fiesta yajquíc cara quin eyta wajacro.

El ejemplo de la gran cena

¹⁵ Jesusat eyta teŵíc rahcuír, uw istiy eyin owár yáquinat wajacro:

—Bíyatan Sir cara rehquey cuitar ira yácayat, eyan ahnian cuít rehcatáro, wajacro.

¹⁶ Etat Jesusat ey quin wajacro:

—Sera istiyát fiesta yajquín sehŵar, iran ruwan cuít sécuajacro. Owár yayín ac ricán to récaji chíccajacro.

¹⁷ Etat fiesta chaquíc cab cuanyat, ima cacmá bucoy áy-jacro. Biyin récaji chíccajatro eyin quin “in roŵi,” wac áy-jacro. Ayat cacúm bijacro. Bir car wajacro: “Ahran in

roŵi. Yayay roŵi. Fiesta cuitar yayín acu bahnác bar órojocro,” wajacro. ¹⁸ Etar eyta chíccayat, istiyát, istiyát icuratan béyajartar ehcwáy yinjacro. Istiyát wajacro: “Ajáy cajc bar wahjacro. As cajc wáhjaquey wahitay bé-taro. Fiesta cuitar biti ac ajc waawi,” wajacro. ¹⁹ Istiyát wajacro: “Aját vaca cuisa ucasi bar wáhjacro. Aját vaca ey wahitátaro. Fiesta cuitar biti ac ajc waawa,” wajacro. ²⁰ Istiyát wajacro: “As wiya bar yehŵjacro. Asa bitách béjetro,” wajacro. ²¹ Etat cacmát ima cara quin ey chihtá wacay bijacro. Cara quin ehcwayat, bar túrjacro. Turir cacúm bucoy áyjacro, uw cahujín chiyta acu. Cacúm quin uchta wajacro: “Pueblo ibit cuitar in wahi-tay biwi. Oya bár bin cat, ray bár bin cat, ub bár eyin cat, cuercurin cat, chohcuín cat ucay biwi,” wajacro, carat. ²² Etar awan cacúm wiquír wajacro: “Caru, aját bah chihtá bar yajacro. Aját eyin bar sécuajacro. Cuat úsaran echí raúwataro,” wajacro. ²³ Etat carat wajacro: “Etar ácubar ibt aŵat uw ucay biwi. As usar bahnác cay sécuawi. Cahujín raúwajar acat sécuawi. ²⁴ Eyta cuar réccaram uw chíccajacquínat as ira cónuí yáyajatro,” wa-jacro, carat. Jesusat eyta ehcuajacro. Fariseo carin usi yayín ac sécuajacquín quin eyta wajacro.

Lo que cuesta seguir a Cristo

²⁵ Jesusat uw ricán séhŵanar bin siŵyat, uw eyin cat Jesusin questoc béjetro. Eyta béccayat Jesusat eyin quin wajacro:

²⁶ —Bíyinan asi jor bicáyatan, bíyinan as chiwa cha cun rehccáyatan, éyinatán asan sehnác cuít rehccátaro. Eyinatán as sehnacán tetín, abín, rabin, sasá, wiyin sehnác cuít rehccátaro. As sehnacán ima sehnác cuít rehccátaro. Eytair báreyra, as chiwa waájatro, -wajacro-.

²⁷ Bíyinan as chiwa chácara éyinan as ques icar uwat yauwata óraro. Biyin as ques icar eyta yauwata reht as ajcá bár yehŵ téyeyra, éyinra as chíwai chácajatro, -wajacro-. ²⁸ Uch síhŵawi. Uwat ubach cumac bi tuŵín séhŵayatan, récaji ey tamo yají séhŵaro, -wajacro-. Rayan bita ahwátatara ey tamo séhŵaro. Ray bita bin ahwata eyan bar tíhrátatara, tíhrajartara réccajian ey ta-mo yají séhŵaro. ²⁹ Eytair báreyra, séhŵatíeyra awat oror car, teb ocuár car bahnác tuŵ tíhrajatar óraro, -wajacro-. Eyta yáccyeyra cahujinat eyta istír ey buror sisá-taro, -wajacro-. ³⁰ Sisír wacátaro: “Uyat ubach tuŵáy yehnic cuar tuŵ tíhrajatro,” wacátaro. ³¹ Uch cat síhŵawi. Rey caran istiy owár tec quej yinro. Imayan soldádoan diez milro. Etar istiy éyayra wíente mil cuaquir tec quej rocaro. Etar rey car soldado diez mil eyat síhŵataro. Istiyáy eyat imáy soldádoin burbar yajccátatara, yáccajartara, séhŵataro, -wajacro-. ³² Etar imáy soldádoin burbar yajcata sehŵar, istiy quino chihtá áyataro. Ahajira birá cuít rocayat, eyin quin chihtá áyataro. Eyin owár tec quejti tenan acu chihtá áyataro. Tec quejti acu bita túnatataro ey tayoy áyataro, -wajacro, ricá quin-. ³³ Etar cat baat as chiwa chaquin acu behmaray icuran biyan bahnác etátaro. Eyta etítíeyra ba as chíwara waájatro, wajacro, Jesusat ricá quino.

Cuando la sal deja de estar salada

³⁴ Jesusat acsar wajacro:

—Rauwan ehchiro. Eyta cuar rauw bahsí bár rehcação, sicor bahsí wan acu icurí yácajatro. ³⁵ Icurí acui batro. Rurúm ohnot ica sar chaquir eyta eyta chaquin acu cat ay batro. Eyta bira tiw técaro. Rehrinán cucáj jí-tara ey rahcwi. Sirat ba éytaan wan teti acu rahcwi, wajacro, Jesusat uw quin.

El ejemplo de la oveja perdida

15 Jesusat uw siwiyat, uw urá ay bár binat eyat siwíquey rahcuay béhjecro. Gobierno tayar chíquinat cat rahcuay béhjecro. ² Ay bár binat cat rahcuay béhcayat, fariséoinan Jesús ac túrjacro. Bachan chihtán siwíquin cat túrjacro. Turir wajacro: “Uyat urá ay bár bin quin ténaro. Urá ay bár bin owár ira yácaro,” wajacro.

³ Eyta tewiyat Jesusat siwín ac fariséoin quin, bachan chihtán siwíquin quin wajacro:

⁴ —Uw síhñawi. Ba tac icar istiyán obas cuisan cien che óraro. Etar riy istiy obas úbisti bar íuwata óraro. Eyta íuyeyra, obas íujaquey uroy bicaro. Cuatán obas cahujinra ácubar cuitar cham bahcaro. Eyin cham bahr obas íuyey obas ístíc ocso tas úroro. ⁵ Istír car cuitoc cuit yehñ rocaro. Ahní rocaro. ⁶ Roquí car sicor usi cur, íwoquin sécuaro. Intac ítquinan bahnác sécuaro. Secuar eyin quin wacaro: “Asi jor ahní rehñi. Asan obas íujaquey sicor bar itchacro. Etar as owaran ahní rehñi,” wacaro, obas cayibat.

⁷ Acsar Jesusat wajacro:

—Aját ba quin wacaro. Obas itcháqueyan wan uw urá ay bár bin úbistiyat urá tehmayat, ay bár yajquíc etyat, Sir cuacúr cacmín ahnian cuít rehcaro. Eyta cuar ur ay binat acsar im eyta ay yajquíc reht ahnian etach cutiro, wajacro, Jesusat.

El ejemplo de la moneda perdida

⁸ Uch cat síhñawi. Wiñ istiyayan ray escuran ucasi che óraro. Etat riy istiy ray ucasi che bi sicar úbistira bar iu teta óraro. Iu téyeyra rurumán bahnác cocaro. Vela cat anro. Etatrun ray íujaquey bar uroy yehnro. Uror esar bar itro. ⁹ Istír cat ima íwoquin, ima cayin secuan chícuro. Sécuayat eyin quin wacaro: “As ray íujaquey sicor bar itchacro,” wacaro. “Eyta bira asi jor ahní rehñi,” wacaro. ¹⁰ Ray itcháqueyan wan ur ay bár bin ey urá tehmayatan, Sir cacminán ahnian cuitro. Ray iu téjequey ístír ahní rehquí eyta Sir cacmín cat ahnian eyta rehcaro, wajacro, Jesusat.

El ejemplo de hijo pródigo

¹¹ Etat Jesusat uchta cat wajacro:

—Ser istiyayan wacán cuisa bucayro. Serin sasá bucayro. ¹² Waquí yahncút bíjiyat tet quino wajacro: “Tetú, bah chinyat, cajc cat, ira cat, oya cat, ray cat as wic báhtaro. Cuatán ah récaji asan ey rácatro. Eyta bira

áhaji as quin wiñi. Cajc cat, ira cat, oya cat, ray cat as quin wiñi,” wajacro.

Wacjác eyta wacayat, tetát eyta wíjacro. Tetát cajc cat, ira cat, oya cat, ray cat wacj ey quin wahñúr wíjacro. ¹³ Eyta wahñúr wíccayat biráy bár cuácayat, waquí yahncút eyat cajc rajacro. Tetát wíjaquey bahnác rajacro. Rar cuitar, oya cat, ray cat sécuajacro. Eyta secuar car cajc istiy yehnár bijacro.

Wacjác istiy bir car erar urá séhñati wiñín ur ay bár bin owár ur ay bár ítchacro. Eyin owár ita rabar raya bahnác ahu téjecro. Oya bár, ray bár jájacro.

¹⁴ Bahnác ahuwír car ítchareht yácajareht, ey cajc cutar ira yehnti rehjecro. ¹⁵ Ira yehnti cuácayat wacj eyan yayan abáy rehjecro. Eyta cuácayat canar wahitchacro, ey cajc cútara. Etar canár itchacro. Patron itchacro. Ityat, patronat tusín obir yajquíc canar yajcáy áyjacro. Tusín ira wicay áyjacro. ¹⁶ Tusín ira wica rabar yayan to cuácayat, imát cat yaya racar rehjecro. Eyta cuar rehratí wítiro. ¹⁷ Ira witi cuácayat, sicor urá séhñajacro: “As tet cacminán iran toro. Ira cájcara catum chero. Cuatán asra usár cuácayat, yayat bar yarátaro.

¹⁸ Eyta cuácayat, as tet quin benro,” séhñajacro. Eyta sehñar car ucha cat séhñajacro: “Erar cur car, aját waquinro: “Tetú, aját ur ay bár yajacro. Aját Sir tayar cat, bah tayar cat yajacro. ¹⁹ Aját eyta yajác etar bah ácuan cahujinan wanro. Behmá waquí bár binan wanro. Eyta cuácayat, acsar asan ba waquí bár binan wan cañi. Canar yajquín acu cañi,” waquí séhñajacro.

²⁰ Eyta sehñar car, sicor ima tet quin usi bijacro. Usi racayat tetát birá cut cuar bar itchacro. Wacj ey ístír, tetát séhñajacro: “Eyan as wacán sehnác eyro,” séhñajacro. Eyta sehñar ey acam quinjacro. Quín car, wacj cuic cut questa cájacro. Questár suhwujacro. ²¹ Tetát suhwiyat, wacjác tet quin wajacro: “Tetú, aját Sir tayar cat, bah tayar cat yajacro,” wajacro. “Asa bah ácuan cahujinan wanro. Asan bah waquí bár binan wanro,” wajacro, wacjác tet ima quino.

²² Eyta wacayat tetát cacmín quin wajacro: “Siricáj ayan cuít bi in roñi. Roquí car as wacj wiñi, im owín acu. At ub icar anillo cat chañi. Quescar icar ques barcát cat chañi,” wajacro. ²³ “Vaca saha roñi. Vaca saha sibirán to bi roñi. Roquí yauwi. Isan ahní jácataro. Fiesta chácataro,” wajacro. ²⁴ “Cuatán as wacán yarjáquinir cuar yártiro. Estajiro. As wacán íujaquinir cuar sicor bar wijacro.” Tetát eyta wajacro.

Etatan bahnáquinan ahní rehjecro.

²⁵ Uwa ahní rehcação, waquí quesmát chi cut bíjáquinan sicor usi rajacro. Racayat watar wíquí rahcuít, uwat ahní tacaro. Uw ahní quinro. ²⁶ Etat eyta rahcuír cacúm istiy chíjacro. Chiír táyojocro: “¿Icurat tay ocuajaqui? ¿Bitara etar quináy ocuajaqui?” wajacro.

²⁷ Etat cacmát wajacro: “Bah tanán sicor bar wijacro. Chinti wijacro. Eyta bira bah tetán ahniro. Ahní cuácayat vaca saha sibirán to bi bar yaujacro. Owár cohn yaujacro,” wajacro. ²⁸ Etat waquí quesmát ey bar túrjacro. Turir, watar ítchacro. Eyta cuácayat tet watar waajacro. Waar waquí quesmát ey quin “Turti cuar usi raúwataro,” wajacro. ²⁹ Tetát eyta wacayat, wacjác wa-

jacro: "Tetú, ajatán bara istiy, bara istiy bah ac canar ruojocro. Ajatán bah chihhá ruhŵuti yajacro. Ajatrá wácatí yajacro," wajacro. "Eyta cuar bahat as acura cabra sáhai wítiro. As íŵoquin owár yayini wítiro," wajacro. ³⁰ "Cuatán behmá waquíj yahncút ey wicayat, bahat vaca sah sibirán to bi yaujacro. Wijáqueyat behmá oyan rayan bahnác ahu téjacro. Wiŵín isáribin owár besir cama rabar bahnác ahu téjacro," wajacro. "Eyta cuar bahat ey acura vaca sah sibirán to bi yaujacro. Owár cohn ac yaujacro," wajacro.

³¹ 'Etat tetát wajacro: "Wacjú, bahra ajmár jor úsatro. Bir cut bitiro," wajacro. "Bahatra as báhtiro. Etar cat ajáy eyan bahnacn behmayro. ³² Cuatán bah tanarun yarjáquinir eyta chajac cuar yártiro. Iujaquin cuar sicor bar itchacro. Eyta bira ahní tátaró. Ahní quinátaro. Ahní rehcatáro," wajacro, tetát waquíj quesmát bi quin. Fariséoin quin, bachan chihhá siŵquin quin Jesusat eyta ehcujacro.

El ejemplo del mayordomo que abusó de confianza

16 Acsar Jesusat ima chiwa quin wajacro: —Cacmá istiy ojcor ehcunro. Patronat imayan icuran, biyan ima cacúm cara ey at icar bahnác chájacro. Cacúm eyat obir yajcayta acu chájacro. Cuatán riy istiy cahujinat cacúm ey cahmí icar teŵjacro. Patrón quin wajacro: "Ray cat, cajc cat, oya cat bahnác eyat ria bár ahuro," wajacro. ² Etar patronat cacúm cara chíjacro. Chiír car wicayat, ey quin wajacro: "Aját ráhcuitan, bahat ajáy eyan bahnác ria bár ahuro. ¿Eyta téŵqueyan uní waquí?" táyojocro. "Ajayan icuran biyan bahnác saŵuwi. Saŵúr cuihsuwi. Etar cat bahat as ray bahnác icúr bi icar ahujactar carit cutar cuihsuwi. Cuihsúr as quin wiŵi," wajacro. "Bahat as ac canar eyta yajacan acsar yájcajatro. Aját bah uc tenro," wajacro.

³ 'Etat chiwat séhŵajacro: "¿Aját icúr yajquinca? Patronat as bar uc técaro," séhŵajacro. "Asan chihchír batro. Chi bitách cáajatro. Tihŵá cat bitách ójotro. Ibt aŵat oya bár binat ray chiir eyta ajatrá éytara chi cun batro. Eyta chiín acu as ehúr wíniro," séhŵajacro. ⁴ Eyta sehŵar, "Aját uw uchta íŵonro, as cuaya rehti acu," séhŵajacro. "As acu ira cat, ubach cat wícatya acu uw íŵonro," séhŵajacro. "Eyta íŵoyat patronat as uc técatya, éyinat ira cat, ubach cat as wícataro," séhŵajacro. ⁵ Eyta sehŵar catrun, patrón quin tayar yajáqueyin íŵon acu chíjacro. Istiy cat, istiy cat íŵon acu chíjacro. Chícatyatrún ey quin béhjacro. Béhcayat wajacro: "¿Patrón tayar baatán bitaca?" wajacro. ⁶ Istiyát wajacro: "Aját táyaran timá mil galonesro," wajacro. Etat cacumát wajacro: "Ihyú, tayar túnata cuihsujacan usatro. Mil galones túnata cuihsujáqueyan, sicor cahujéy tijcanro. Eyta túnata cuihsujáquey tehnowi. Etar sicor ahra quinientos galones etac túnata cuihsuwi," wajacro. ⁷ Etar istiy quin wajacro: "¿Bahat táyaran bitaca?" wajacro. Etar uw eyat wajacro: "Aját ritután cargan doscientos túnataro," wajacro. Etat cacumát wajacro: "Ihyú. Bah tayar cuihsujacan usatro. Docientos túnata cuihsujacan sicor cahujéy tijcanro. Eyta túnata cuihsujáquey tehnowi. Etar sicor 'ciento cincuenta' etac túna-

ta cuihsuwi," wajacro. ⁸ Cacúm eyta yajác ey patronat itchacro. Istír ey quin wajacro: "Bahat as cayar yajquíc to sínjacro, cahujinat bah ajcá ji beyayta acu," wajacro, patronat. Eytaan wan Sir chiwa bár éyinat uw cayar yajquíc to sínjacro. Cuatán Sir chiwan éytara síntiro, wajacro, Jesusat ima chiwa quino.

⁹ Acsar Jesusat wajacro:

—Aját ba quin wacaro. Ray es yajti jaŵi. Cuatán cahujín ba obir yajcayta acu ray ahuwi. Cajc uch cut rayan, oyan cahujín obir yajquín acu ahuwi. Eyta ahúyatan, uw íŵotaro. Eyta íŵoyatan ba rayan oyan bahnác bahnacn, uw íŵojoquinat bah cuitar wacáyqueyra. Yaryat, cuacúr Sir owár itay bicayat, éyinat bah cuitar Sir ub cahmor wacáyqueyra, -wajacro-. ¹⁰ Biyat chihhá conu bi wácatí yajcáyatan, eyat cuít bi cat wácatí yajcátaro. Cuatán biyat chihhá conu bi yájtieyra éyatan chihhá cuít bi cat yájcajatro. ¹¹ Etan baat cajc uch cutar bin oyan rayan ay ahuti cuat Sirat cuacúr eywat bitách wícajatro. ¹² Baat cahujinay icuran biyan obir yájtieyra behmaray chácatya acu rehrati wica báreyra, wajacro, Jesusat.

¹³ 'Uw patrón bucáy bin acu cacúm bitách cháajatro. Eyta chácyera patrón istiyrá cacmát sehnác chácataro. Eyta cuar, patrón istiyrá quehswátaro. Patrón sehnaquey ajcá ji béyataro. Eyta cuaquir patrón quehsuquey ajcá ji béyajatro. Eytaan wan ray behmá secua racar isó rabar Sir chiwa bitách cháajatro, wajacro, Jesusat.

¹⁴ Eyta wacayat, Fariséoinat Jesús buror sischacro. Eyinan ray rácaran cuít reht, ey buror sischacro. ¹⁵ Eyta sisyat Jesusat wajacro:

—Baan uw cac cahmar urán ay waa rácatro. Cahujinat ba tamo ay síhŵayta acu baat bahnác yajcaro. Eyta cuar Sir imát ba urán itro. Uwat síhŵat, icuran biyan ay síhŵactara, Sirat ey ojcor eyta síhŵatiro. Sirat eyra quehsuro, wajacro.

La ley y el reino de Dios

¹⁶ 'Récaran bachan chihhá wac báhjacro. Chihhá ehcuquibat wajác cat cuihsú báhjacro. Baatán ey chihhá yajcayta acu cuihsú báhjacro. Juan yehnic oco tas bachan chihhá eyta ehcujacro, uwat eyta yajcayta acu. Cuat Juan yehnic yahncutra Sir cara rehquey chihhá ehcuro, uwat yajcayta acu. Ehcwayat bahnáquinat Sir cara rehquey cutar ita racar isoro. ¹⁷ Eyta cuar Sir bachan chihhá tehmo báreyra. Uchicria Sir chihhá eyra bahná báreyra. Cajc cat, ica cat, abá cat sicor bár jácataro. Eyta cuar Sir bachan chihhá wac báhcyeyra bahná báreyra. Ajca istanác bahná báreyra, wajacro, Jesusat.

Jesús enseña sobre el divorcio

¹⁸ Etat Jesusat uchta cat wajacro:

—Biyat ima wiya cahmor ey yehŵ ter car, bucoy istiy owár yehŵyat, éyatan wiŵá bes yajcaro. Sir ub cahmor wiŵá bes yajcaro. Eyta catum biyat yehŵ téjequey

owár yehw̄yat, eyat cat Sir ub cahmora bes yajcaro, wajacaro, Jesusat.

El hombre rico y Lázaro

¹⁹ Jesusat uchta cat ehcuajacaro:

—Sera istiyán oyin ráyincuanu. Eyat oya buw bin cat, cuas bin cat oŵjacro. Ay bin ajcan to bin oŵjacro. Ira cat, ruwa cat ay yájacro. Ay cohjocro. ²⁰ Ser istiy eyra oya bár bin, ray bár binro. Oya bár bin ajcan Lázaro cuano. Lázaro sibirán bahnác ruhsucuán abayro. Lázaro eyra oyin querat acor ítchacro. ²¹ Oyinat ira coh rabar cac bur ahujacro. Lázaro eyta ahujaquey coh racar rehquít erar ítchacro. Erar ityat, báyarat Lázaro ruhsúc ténjacro. ²² Itchareht Lázaro bar yarjacro. Etar Sir cuacúr cacminát ey yehw̄ béjecro. Abrahamin sácajaquin owár ítayta acu yehw̄ béjecro. Ey yahncút oyin cat bar yarjacro. Yaryat cat chein bar ruhjacro. ²³ Etat chein ajc cab oc icar áyjacro. Eyta ayat yaran abáy wahnjacro. Eyta wahnayat oyin yarjáqueyat bira cuít itit, Abraham cat, Lázaro cat buca owár itro. ²⁴ Eyta istír car Abraham cut cohwjacro: “Cohtú, as cuitar waŵi. Abrahamu, as racar cue rehwi,” wajacro. “Lázaro as quin aywi. Ey at ub ubar cut rih cut siŵír cuar aywi. Rih cut as cuw sewin ac aywi. Ocat as abáy wahnro,” wajacro, Abraham quin oyin yarjáqueyat.

²⁵ Etat Abrahamat wajacro: “Wihnú, uch séhŵawi. Bah anto yarti cuácayat, bah quin iran oyan to wíjacro. Cuat Lázaro icúr bár cuar ítchacro. Yaran abáy cuácayacro. Cuat ahra eyra ay itro. Cuat bahra abáy wahnro. Abáy cuácáro. Eyta séhŵawi,” wajacro. ²⁶ “Etar cat is tasar siyoá usonro. Bitách waájatro,” wajacro. “Siyo ey ráhrayan waati ac waquí r chájacro. Uch wihár biji ráhrayra bitách waájatro. Bah wihár bin cat, uch wihár bitách waájatro,” wajacro, Abrahamat. ²⁷⁻²⁸ Etat oyin yarjáqueyat wajacro: “Eyta cuácayat, cohtú, as bah ojcor conro. As tet úsaran as taninán cuis esiro. Eyta bira Lázaro eyin quin aywi. As tanín quin ehcwáy aywi. Ocat as abáy wahníc ehcwáy aywi. Eytair báreyra, as tanín cat usár abáy wahnáy rocátaro. Abáy cuácataro,” wajacro, Abraham quin. ²⁹ Etat Abrahamat wajacro: “Ba taninatra Moisesat cuihsú bahjác chihtá yajcátaro. Uchicrias Sir chihtá ehcuquinat cuihsú bahjác chihtá yajcátaro. Bah taninát chihtá ey rahcuátaro,” wajacro. ³⁰ Abrahamat eyta wacayat, oyin yarjáqueyat wajacro: “Batro. As taninát chihtá cuihsú bahjaquey cácajatro. Cuatán sácajaquin cajc cutar bin chihtá ayat as taninát bar yajcátaro. Lázaro yarjáqueyat sicor ehcwáy bicayat, ey chihtá bar rahcuátaro. Rahcuír ur tehmár ay bár yajquíc etátaro,” wajacro, Abraham quin. ³¹ Etat Abrahamat wajacro: “Ba taninát Moisesat chihtá cuihsú bahjác yajti eyra, Sir chihtá ehcuquib chihtá yajti eyra, yarjaquey sicor ehcwáy ayit cat caca báreyra,” wajacro, Abrahamat. Jesusat uw quin eyta ehcuajacro.

El peligro de caer en pecado

17 Etar Jesusat ima chiwa quin wajacro:

—Cahujinat uw quin Sir tayar yajc áyayqueyra. Eyta cuar rehrát eyta yajc áyictara, ey ácaman ahsín rehácayqueyra, -wajacro-. ² Bíyinat sasá quin Sir tayar yajc áyatan, yajc ayin acam ay baran tahnác rehácayqueyra. Eyinan anto sasá quin Sir tayar yajc ayti cuat, chinquir waquí, yarsa chinátaro. Yacúr ocso tijcaquir waquí yarsa tijcátaro. Anab ub ima cucú ques acat questár car riw ocso tijcaquir waquí, yarsa tijcátaro, -wajacro-. ³ Yají jaŵi, wajacro.

“Ba rabat ay bár yajcayat, eyta yajti acu ajc uní cuitar waŵi, -wajacro-. Etar rabat urá tehmár ay bár yajquíc etyat, sicor im ey jor ay tenátaro, -wajacro-. ⁴ Ba rabat ba quin “Aját ay bár yajác rehquít asan cuero. Etar aját ay bár yajquíc etinro,” wacayat, baat sicor tenátaro. Bucoy bucoy ay bár yajquí, eyta wacayat, baat bucoy bucoy tenátaro. Riy istaná icar cucuí eyta yajquí wacayat, baat eyta tenátaro, wajacro, Jesusat chiwa quin.

El poder de la fe

⁵ Etar Jesús quin chiwat wajacro:

—Isat bah tamo cuít síhŵayta acu urá wiŵi. Bahat bahnác bar yajcata isat síhŵayta acu is quin urá wiŵi, wajacro, Jesús quin.

⁶ Eyta wacayat, Jesusat wajacro:

—Mostaza cucuán conu biro. Conu éytaan wan ba urán tanan as tamo conu síhŵaquir waquí, caruc ajc morera quin wacátaro: “Cáruucu, sihyá cuachwi. Cuachír yacúr ubut tas riŵi. Yacúr ubut riquír yehnwi,” wacátaro. Eyta wacayat baat waquí eyta bar yajcátaro. As tamo eyta conu síhŵayat, caruc quin eyta wacayat eyta yajcátaro, wajacro, Jesusat chiwa quin.

El deber del que sirve

⁷ Jesusat chiwa siŵin acu uchta cat wajacro:

—Uch síhŵawi. Ba cacmá chiy cutara bijác óraro. Obas obir yajcáy tara, vaca obir yajcáy tara bijác óraro. Cacmá ey sicor usi wicayat, baatrá, “Raŵi. Usar quen jaŵi,” wátiro. “Aját bah ac ir aninro,” wátiro. ⁸ Eyta wati cuar, “Aját yayín acu bahat ir anwi. Anir wiŵi,” wacaro. “Oya tas chaquir ira as ac roŵi. Rocayat récaji aját ira yayinro. Bacú yahnro. Etar yahncutra behmát yayátaro,” wacaro. ⁹ Etar yajc áyjaquey bahnác ay yajcayat, ¿patronat “oquéy, as chihtá ay cájacro,” waquí? Eytara wátiro, -wajacro, Jesusat chiwa quin-. ¹⁰ Eyta cat baatán Sirat ayic chihtá bahnác yajquí car waŵi: “Isra chíwaro,” waŵi. “Isat patrón ac yajcata bin eya yajacro. Etanro,” waŵi. Jesusat chiwa quino eyta wajacro.

Jesús sana a diez leprosos

¹¹ Jesusin Jerusalén cuwín béjecro. Bécyat, Samaria cajc cut, Galilea cajc cut tiŵ béjecro. ¹² Pueblo cuitar cuwina becayat, Jesús acam cuercurin cuisa ucasi bin rojocro. Cuercúr eyin ruhsúc restát tínquinro. Sura ohníc restát tínquinro. Cuercurin birá cut cuar acsar beti chiquir chájacro. ¹³ Chiquir chaquir Jesús cut cohwjacro:

—Jesusu, caru, bahat is obir yajwí. Ruhsucuát is cuácaro. Is sura bar ohná bicaro, cohwjacro.

¹⁴ Eyta cohwyat, Jesusat cuercurin itchacro. Istír eyin quin wajacro:

—Sacerdóteinat ba sura ohníc tuncháctara istayta acu béowi, wajacro.

Jesusat eyta wacayat, cuercurin sacerdote quin béjacro. Beya rabar imár sura ohníc bar orac tan chájacro. Ruhsúc bar bahnác orac waajacro. ¹⁵ Ubistiyatan ima bar tan jajac istír, sicor Jesús quin cuwín bijacro. Sicor be rabar “Siran ayro,” wajacro. “As bar tan jájacro,” wajacro. ¹⁶ Jesús quin cur Jesús cac cahmar cuscar cut chihírí wajacro:

—Jesusu, bah ur ayro, -wajacro-. Bahat as bar tan jájacro, wajacro.

“Bah ur ayro,” wajaquey Samaria úwcuano. Judíoini batro. ¹⁷ Etar Jesusat wajacro:

—Aját cuercurin ucasi bin tan jájacro, ¿Cahujín estari bin ahri? ¹⁸ Samaria uw étana Sir ojcor ay waquín acu sicor wijacro. Judíoindra bétiro, wajacro.

¹⁹ Etar cuercúr ey quin wajacro:

—Cui yehnwí. Yehnár usi biwí, -wajacro-. Bahat aját bah bar tan jácata séh̄wajac etar, bar tan jájacro, wajacro, Jesusat.

Cómo llegará el reino de Dios

²⁰ Riy istiy cut fariséoinat Jesús quin behquí táyocro:

—¿Sir cara rehquey bita cuanyat yehnáta?

Fariséoinat eyta táyoyat Jesusat wajacro:

—Siran cara uwat istiti yehnýqueyra, -wajacro-.

²¹ Uwat “Siran cara erar yehnjacro,” bitách wácajatro. “Usár yehnjacro,” bitách wácajatro, -wajacro-. Cuatán Sir cara rehquey ba tac ícatro, wajacro, Jesusat.

²² Etar awan Jesusat chiwa quin wajacro:

—Awan semar asan Uw Síuquib istá racar rehcátaro, -wajacro-. As itchaquey im eyta sicor riy istana baat istá racar rehcátaro, -wajacro-. Eyta cuar eyta istá báreyra. ²³ Eyta cuácayat, cahujinat ba quin wacátaro: “Sir cara rehquey erar bar yehnjacro,” wacátaro. “Usár bar yehnjacro,” wacátaro. Eyta cuar eyin chíhtara rahcti jaŵí. Eyin owár itay beti jaŵa, -wajacro-. ²⁴ Cuir chihcuát cuasoyat, rahray wihár binat, rahray wihár binat, bahnáquinat itro. Uwat chihcuát cuasoyat istír eyta asan Uw Síuquib wicayat cat eyta istáyqueyra. As wicayat, rahray wihár binat, rahray wihár binat istáyqueyra. -wajacro, Jesusat chiwa quin-. ²⁵ Récaraman ah uwat as bitara utar abáy ruh̄wáyqueyra. As riya yajti jácayqueyra, -wajacro-. ²⁶ Cohtín Noé itic ricar cut uw itir eyta as wiquíc ricar cut eyta itayqueyra, -wajacro-. ²⁷ Cohtín Noé itic ricar cut uwat imár sácata síh̄wátiro. Sácajar seh̄war ira yájacro. Bacú yahjacro. Wiya cat yeh̄wjacro. Síh̄wati cuar cahbarin cat yeh̄wín acu ajc waajacro. Noé rih arcutar beyin usar rauwic oco tas eyta yajacro. Cajc bahnác riwat cuiníc oco tas eyta yajacro. Bahnaquin sacac oco tas eyta yajacro, -wajacro, Jesusat chiwa quin-. ²⁸ Cohtín Lot itic ricar cat eyta itchacro. Uwan Sir tamo síh̄wati itchacro. Ira yájacro.

Bacú yahjacro. Icuran biyan rajacro. Icuran biyan ray cuitar wahjacro. Ira rijacro. Ubach tuŵjacro. Sácajar síh̄war eyta ohbac itchacro. ²⁹ Etar Lot Sodoma pueblo bin acsar bar waajacro. Lot pueblo waa becayat, Sirat cuacúr bin riwa ayir eyta oca cat, azufre cat eyta áyjacro. Sodomín tiŵin acu áyjacro, -wajacro, Jesusat-.

³⁰ Asan Uw Síuquib wiquíc oco tas uwat eyta síh̄wati itayqueyra. As wícajar síh̄war eyta yajcáyqueyra, wajacro, Jesusat chiwa quin.

³¹ Asan Uw Síuquib eyta wicayat, biyan ubach arcút ítictar eyan usi rauti cuar acsar car biwí. Oya uquin cat rauti jaŵí, -wajacro-. Biyan chiy cuitartara ey cat usi bití cuar, acsar car biwí, -wajacro-. ³² Cohtín Lot wiyat yajáqueyan tan chinti síh̄wawí, -wajacro-. Lot wiyat Sir chíhtá rahcti chájacro. Etar Sirat chin áyjacro, -wajacro-.

³³ Bíyinatán imár chíhtá cut ohbac itin síh̄wa rabar as ajcá bár yeh̄w téyeyra, éyin Sir quin cuacúr ohbac itay beya báreyra, -wajacro-. Cuatán bíyinat imár chíhtá yajti cuar as ajcá ji béccayat, éyinasi jor cuacúr beyáyqueyra, -wajacro-. ³⁴ Aját ba quin wacaro. As wiquíc cheycar cuisa bucáy bin owár camyat, úbistira ajáy yeh̄w beyátaro. Cuat istiyrá cham báhtaro, -wajacro-. ³⁵ Wiŵin bucáy binat buca jor eb tajcro. Tajcyat úbistira yeh̄w beyátaro. Cuat istiyrá esar cham báhtaro. ³⁶ Cuisa bucáy binat buca owár chí cáccayat, úbistira yeh̄w beyátaro. Cuat istiyrá cham báhtaro, wajacro, Jesusat chiwa quin.

³⁷ Jesusat eyta wacayat, ima chiwat wajacro:

—¿Eytaan birar rehcátaca? táyocro.

Eyta táyoyat Jesusat wajacro:

—Chein bísara jáccayat, bacasít erar quiwátaro, wajacro, Jesusat chiwa quin.

El ejemplo de la viuda y el juez

18 Etar Jesusat uwat Sir ojcor séoti conayta acu síw̄jacro. Eyta siŵin acu uchta ehcujacro:

² Pueblo istiy cutar juez cáraro. Juez cara éyatra Sir tamo séh̄wati biro. Uw cat ajcá ji bétiro. ³ Pueblo ey cuitar cat yarjác wiya itro. Wiŵ eyan juez quin bucoy bucoy conay bijacro. Séoti bucoy bucoy wajacro: “As cuitar waŵí. As ruh̄wuquey bahat técuawí,” wajacro. ⁴ Juez quin bucoy bucoy coníc cuar récajira juezat ey ria cati chájacro. Cátian chin rehjecro. Yájcajareht im ur icar séh̄wajacro: “Aját Sir tamo cat, uw tamo cat séh̄wátiro. ⁵ Eyta cuar wiŵát eyta seo conyat, eyat as bar séojacro. Eyta bira ahrun aját ey cuitar waquinro,” séh̄wajacro. “Eytair báreyra bucoy bucoy as quin seo conay wicátaro. Eyta seo conay wicayat, as bar cuácataro,” séh̄wajacro, juezat.

⁶ Jesusat eyta wajacro. Acsar uchta wajacro:

—Juez ur ay bár cuar, eyat yajác tamo síh̄wawí. ⁷ Juez eyat uw conquey rahcuictar, Síratwat cuít rahcuátaro. Eyta cuácayat, imáy cájaqueyin ricar cat, cheycar cat ima quin conyat, Sirat eyin cuitar cab rehti wacátaro. Cahujinat ruh̄wuti acu, eyin cuitar wacátaro. ⁸ Aját ba quin wacaro. Sirat eyin cuitar cab rehti in bar wacátaro. Cuatán cabar tinyat asan Uw Síuquib sicor cajc uch cuitar wicátaro, -wajacro-. ¿Wicayat, uwat as tamo

síhŵati as chihtá bar wácajac ístajaca? Aját ba cuitar wacata chihtá etiti síhŵawi. Etiti conwi, wajacro, Jesusat, ima chiwa quin.

El ejemplo del fariseo y el cobrador de impuestos

⁹ Jesusat imár tamo cuít síhŵaquin quin chihtá siŵin acu icúr bi ojcor teŵjacro. Uw eyin imárat ayan cuít yajc síhŵaro. Eyta síhŵac etar, Jesusat eyin quin serin bucáy bin ojcor ehcujacro:

¹⁰ —Serin bucayan Sir usi béjecro. Sir quin conay béjecro. Ser istiy bijaquey fariséoincuano. Istiy bijaquey gobierno tayar chíquibcuano. ¹¹ Sir usi cur, fariséoat Sir quin uchta conjacro: “Siru, oquéy. As ayro. Cahujinra as owara cutiro,” wajacro. “Asan esi batro. Asan uw cayar yájtiro. Aját cahujín wiya besir yájtiro,” wajacro. “Aját bah quin wacaro. Gobierno tayar chiquib uyat ay bár yajquír eyta aját éytara yájtiro,” wajacro. ¹² “Semán istiy icar ajatán bachan icar bucáy yajcaro,” wajacro. “Aját ucasi bin sicar úbisti, ucasi bin sicar úbisti uquir bah quin wícaro. Icuran biyan bahnác sicar eyta uquir aját bah quin wícaro,” wajacro, fariséoinat Sir quin.

“Fariséoinat “as ayro,” conjác cuar, ¹³ gobierno tayar chíquibra ajquír cuar conjacro, -wajacro, Jesusat-. Imát ur ay bár yajác sehŵar cuacúr ub yéhŵtiro. Im at cut ima tancar bujacro. Buca rabar Sir quin wajacro: “Siru, aját bah tayar yajacro. Eyta cuar aját tayar yajác ques técuati jaŵi. As tamo sehŵar cue rehŵi,” wajacro, gobierno tayar chíquibat.

¹⁴ Jesusat uw quin ey ojcor ehcujacro. Acsar wajacro: —Aját ba quin wacaro. Gobierno tayar chiquib ur ay bár yajacan Sirat tayar bár jájacro. Ey urán Sir owár tan wan rehjecro. Eyta rehquír sicor usi bijacro, -wajacro-. Cuat fariséoat ur ay bár yajác tayar batra chátiro. Bíyinatán imár ojcor “asan ayan cuitro,” síhŵayat, Sirat eyta síhŵaqueyín cuayan wan chácayqueyra. Eyta cuar bíyinatán imár ojcor “asan ur ay batro,” síhŵayatan, Sirat eyta síhŵaqueyín cárinan cuít chácayqueyra, wajacro.

Jesús bendice a los niños

¹⁵ Etat owár uwat imár buwachcuar cat, sasá cat Jesús quin rojocro. Jesusat at cut bútayta acu rojocro. Etat ima chiwat eyta itchacro. Istír uw quin taniric teŵjacro. Uchta wajacro:

—Jesús quin sasá roti jaŵi, wajacro.

¹⁶ Jesusat eyta teŵic rahcuír, sasá chíjacro. Chiír ima chiwa quin wajacro:

—Sasá rocayat, síuti jaŵi. Imár rocáyqueyra. Roquín acu ajc waawi. Sasát Sir tamo síhŵar eyta uwat Sir tamo eyta síhŵata binro. Eyta síhŵayat Sir cara rehquey cutar cuwátaro, -wajacro-. ¹⁷ Aját ba quin wacaro. Bíyinan sasán wan Sir tamo síhŵatieyra éyinan Siran cara rehquey cutar bitách cúwajatro, wajacro.

Un joven rico habla con Jesús

¹⁸ Etat carin istiyát Jesús quin wajacro:

—Bahan siŵquib ayro, -wajacro, Jesús quin-. ¿Aját ay bi icúr yajcátaca, cuacúr Sir jor etiti ohbac itin acu? táy- ojcro, cárinat.

¹⁹ Etat Jesusat wajacro:

—¿Bitara etar as ojcoran “ayro,” waqui? Ur ay binan Sir ístitro. Cahujinra batro. ²⁰ Sir bachan chihtán cuihsú bahjaquey bahat itro. Uchta cuihsú bahjacro: “Yehŵti bi jor isár yajti jaŵi. Uw yauti jaŵi. Bes yajti jaŵi. Cahujín cahm sucuar teŵti jaŵi. Tetín abín ajcá ji béowi,” Eyta cuihsú bahjacro, wajacro.

²¹ Etat serat wajacro:

—Síŵquibu, aját ey chihtá bahnác yajcaro. Asa conu cuácayat echí cuar aha oco tas ey chihtá bahnác yajacro.

²² Jesusat eyta rahcuír ey quin wajacro:

—Bahat acsar chihtá istanác ey yajcátaro. Bah oya cat, cajc cat bahnác rawi. Rar car, ray túnjaquey oya bár bin quin tahŵuwi. Eyta tahŵuyat, Sirat cuacúr ba acu ayan cuít bi wícaqueyra. Etar asi jor chihtá sinay biwi, wajacro.

²³ “Bahnác rawi,” wacayat, serat rahcuír, cue rehjecro. Ima oyan, rayan, cajcan cuít rehquít, cue rehjecro.

²⁴ Etat Jesusat ser ey ita rabar wajacro:

—Oya ji bin, ray ji bin Sirat imár síwata síhŵatiro. Oya chi, ray chi rehquít, imár chihtá cutar siŵin síhŵaro. Etar eyin Sir cara rehquey cutar raúwajatro, -wajacro-. ²⁵ Sir cara rehquey cuitar rauwin acu cárinat bahnác cham bah cun batro. Camello cabálloir binro. Eyan sicar úcara icar bitách raúwajatro. Camello sicar ucar icar raúwajar eyta oyin rayin cat eyta Sir quin bitách raúwajatro. Eyta cuar camello sicar ucar icar rauwin yajquír waquít canar etach batro, wajacro.

²⁶ Uwat eyta rahjáqueyinat wajacro:

—Eytatara ¿Sir quin cuacúr rehrí raúwajarica? wajacro.

²⁷ Eyta wacayat, Jesusat eyin wahitír wajacro:

—Uw urá cuitari bitách raúwajatro. Eyta cuar Sir urá cutar bahnác yajcátaro. Sirat bi yájcajatrú batro. Sir urá cuitar Sir ima cara rehquey cut raúwataro. Sir urá cuitar uwat Sirat síwata síhŵataro. Etar Sir ima cara rehquey cut raúwataro, wajacro.

²⁸ Etat Pédroat Jesús quin wajacro:

—Isan bah chiwa chaquin acu ijmaray bahnác cham bahjacro, wajacro.

²⁹ Etat Jesusat wajacro:

—Aját ba quin wacaro. Bíyinat Sir cara rehquey chihtá ehcún ac úbachtara, wíyatara, rábintara, tetíntara, abíntara, sasátara bahcayat, eyin ac cuít wícaqueyra.

³⁰ Sirat eyin quin cuít wícaqueyra. Ah uch cutar cuít wícaqueyra. Etar cabar tinyat, Sir ima jor itin acu cat béyataro, wajacro, chiwa bahnaquin quin.

Nuevamente Jesús anuncia su muerte

³¹ Bahnaquin quin eyta waquír, chiwa doce bin quin uchta wajacro:

—Uch rahcwi. Isan Jerusalén cun becaro, -wajacro-. Jerusalén cucayat, récaram Sir chihtá ehcúquinat wac bahjác ey bahnác eyta yajcáyqueyra. Asan Uw Síuquib

ojcor cuihsú bahjacan ahra eyan bahnác eyta yajcáyqueyra, -wajacro-. ³² Ahra asan Uw Síuquib judío bár bin at icar wícaýqueyra, -wajacro-. Judío bár binat as buror sisáyqueyra. As ruhwáyqueyra. As cuit cana rihar tijcáyqueyra. ³³ As bucáyqueyra. As yau téyqueyra. Yauyat bay cuanyat, as sicor estají yehnáyqueyra, wajacro, Jesusat chiwa quin.

³⁴ Eyta wacayat, éyinat rahcti rehjecro. Bi ojcor teŵictar ititi rehjecro. Jesusat eyta teŵiquey éyinat urá boŵ beti ac teŵjacro.

Jesús sana a un ciego de Jericó

³⁵ Jesusin Jericó pueblo cuwín béjecro. Jericó pueblo cuwín intac becayat, ub bár bi ibit cucáj sar itay raújacro. Ub bár bi ibit cucáj sar ita rabar ray chíjacro.

³⁶ Erar ityat uw ricán to bequic rahjacro. Eyta rahcuír táyojocro:

—¿Rehrín beca? táyojocro.

³⁷ Eyta táyoyat, uwat wajacro:

—Jesús Nazaret bin bicaro, wajacro.

³⁸ Eyta waquitrun ub bár bíjiyat cohwjacro:

—¡Jesusu! ¡David wihnú! As tamo séhŵawi. As cuitar yajŵi, cohwjacro.

³⁹ Eyta cohwyat, cahmor béquinat ey quin tan irujacro:

—Ajc chin jaŵi, wajacro.

Ub bár bi eyta técuayatwan ráhctiro. Bucoy bucoy ajcan cuít cohwjacro:

—¡Jesusu! ¡David wihnú! As tamo séhŵawi. As cuitar yajŵi, wajacro.

⁴⁰ Eyta cohwyat Jesusat rahcuír biti inic ítchacro. Itir ub bár bin ima quin roquín uw áyjacro. Etar cahujinat ub bár bi Jesús quin yehŵ rojocro. Yehŵ rocayat, Jesusat wajacro:

⁴¹ —¿Aját ba cuitar icúr yajcátaca? táyojocro.

Etat ub bár bíjiyat wajacro:

—Caru, as ub ji chaŵi, -wajacro-, aját istín acu.

⁴² Eyta wacayat Jesusat ey quin wajacro:

—Bah ub ji chaŵi, -wajacro-. Bahat sehŵat, aját bah ub ji chácata, séhŵaro. Eyta sehŵac etar, aját bah ub ji chácáro, wajacro, Jesusat.

⁴³ Jesusat eyta wacayat ub bár bin ub ji rehjecro. Etar Jesús chiwa chaquin ac ey jor ibt aŵat béjecro. Be rabar “Siran ayro. As ub ji chájacro,” wajacro. Etar uwat cat ub ji chajac istír car, “Siran ayro. Sirat ub bár bin sicor ub ji chájacro,” wajacro.

Jesús y Zaqueo

19 Etat Jesús Jericó pueblo cutar raújacro. Erar rawot tiŵ bijacro. ² Jericó pueblo cuitar sera ajca Zaqueo itro. Zaqueoan gobierno tayar chiquin cárinro. Oyín ráyinro. ³ Jesús erar tiŵ bicayat, Zaqueoat Jesús istín yajquít cat bitách ístajatro. Uw ricán toro. Zaqueo biht cuar conu quenro. ⁴ Jesús ístajar rehquít, Jesús biquic acam cha bijacro. Acam cur car caruc ojcor waa-jacro. ⁵ Etar Jesús Zaqueo waajác caruc cahm bir car,

cuacrár wahitchacro. Ititan Zaqueo caruc tah satro.

Istír Zaqueo quin wajacro:

—Zaqueou, ic oso bura cut raŵi. Asan bah usi camátaro, wajacro, Zaqueo quin.

⁶ Wacayat, Zaqueo ic oso rajacro. Bur cut rajacro. Wiquír Zaqueoat Jesús quínoan ahní ténajacro. Tenar usi bar béjecro. ⁷ Béccayat, cahujínatra rahra rahra Jesús ríojocro. Jesús besin usar camay bijác ques ríojocro. ⁸ Jesús Zaqueo usi cucayat, Zaqueoat wajacro:

—Caru, ajáy icuran biyan bahnác sicar uquir bitác istiy cuayin quin wíquinro, -wajacro-. Eyta cat aját biyin cayar yajáctara, biyin ohnor bes yajáctara, aját sicor eyin quin icar bacáy túninro, wajacro.

⁹ Etat Jesusat Zaqueo quin wajacro:

—Ahra Sirat bah usar itquin bar síwatáro, -wajacro-. Zaqueo cat cohtín Abraham bomcatró. Etar síwatáro.

¹⁰ Asan Uw Síuquibat uw wahitay wijacro. Sir chihtá waca téqueyin siway wijacro, wajacro, Zaqueo quin.

El ejemplo de las diez monedas

¹¹ Zaqueo quin Jesusat eyta waquíc uwat cat rahjacro. Uwat eyta rahcyat icar aŵat, Jesusat acsar chiht istiy síŵjacro. Jerusalén intac cuar síŵjacro. Jesusan Jerusalén intac cujac reht uwat uchta síhŵajacro: “Sir cara yehnic bar cab cucaro,” síhŵajacro. Uwat eyta sihŵac etar, Jesusat eyin chiht istiy siŵin acu icúr bi ojcor uchta teŵjacro:

¹² —Cara wacjá cajc istiy bijacro, -wajacro-. Ey cajc cutara rey cara yehnayta acu bijacro. Cara yehnar sicor bar wicata bicaro. ¹³ Ben cahmoran cacmín ucasi chíjacro. Yehŵ chiír béhcayat, istiy quin, istiy quin, bahnaquin quin oro ray cham wíjacro. Istiy quin ray istiy, istiy quin ray istiy wíjacro. Wica rabar wajacro: “As wiquíc oco tasan ray uch acsar cohna aywi. Acsar waar car, sicor rar car ray bucoy bucoy cuít cohna aywi,” wajacro. Eyta wac bahr bijacro.

¹⁴ Eyta cuar ima cajc cutar uwat ey quehsuro. Etar bicayat, questoc chihtá áyjacro. Chihtá bequin cut uchta wacay áyjacro. “Ey sera chíhtara ca cun batro. Eyra is cara yehn ayti jaŵi,” wacay áyjacro. ¹⁵ Eyta cuar, cara wacjá rey cara yehnjacro. Cara yehnar sicor im cajc cut wijacro. Wiquír car cacmín chíjacro. Ray wíjaquin chíjacro. Chiír cat eyin quin táyojocro: “¿Ray wic bahjac ey cuitar baatán bucoy bita sécuayi?” wajacro. ¹⁶ Eyta táyoyat, récaji cacmát wajacro: “Bah raya as quin wijac ey cuitar ray ucasi sécuajacro,” wajacro. ¹⁷ Eyta wacayat, carat wajacro: “Yársaro. Bah urá ayro,” wajacro. “Bahat conu bi ruhŵuti cohna áyjacro. Ay yajacro. Eyta bira pueblo ucasi cuitar bah uw cara yehn áyinro,” wajacro, cacúm quin. ¹⁸ Etar cacúm istiy carin quin raújacro. Rauwir, wajacro: “Bah ray as quin wijac ey cuitar ray esí sécuajacro,” wajacro. ¹⁹ Cacumát eyta wacayat, carat wajacro: “Yársaro. Pueblo esí cuitar bah uw cara yehn áyinro,” wajacro. ²⁰⁻²¹ Cacúm bahnác ubar ojcor ey wijacro. Wiquír wajacro: “Caru, bah ray usatro. As bah cahmar ehurán to rehjecro,” wajacro. “Aját ititan, bahat tijcati tehmoti chícaro. Bahat cara reht behmáý bár bin cácaro. Bahat cahujinat rijác bi sécuaro,” wajacro. “Eyta

cuácayat aját bah ray oya cumar tamo bacór yehw já-jacro," wajacro, cacúm ubar ojcor eyat. ²² Etat carat wajacro: "Bah chiwa ur ay batro. Bahatan as urán it séh-wáro," wajacro. "Bahat ítitan, ajatán cara reht ajáy bár bin cácaro. Aját cahujinat rijác bi sécuaro. ²³ Bahat eyta itic etar as rayan ray secuac ubach sar chácata bi yajacro. Acsar cohnayta chácata bi yajacro. Ray secuac ubach sar chájaquir waquí, as sicor wicayat, éyinat sicor cuít túnata bi yajacro," wajacro, cacúm ubar ojcor bi quin. ²⁴ Etar cahujín quin wajacro: "Ray ey ohnor quistú uwi. Etar ray ucasi bi quin wiwi," wajacro. ²⁵ Eyta wacayat uwat wajacro: "Caru, uyra ray ucásiro," wajacro. ²⁶ Eyta cuar carat wajacro: "Aját wacaro. Bíyayan cuítara ey quin acsar cuít wícaro. Eyta cuar bíyayan conútara, ey ohnor bahnác cuic úcaro," wajacro. ²⁷ "Asan cara yehn cun bár rehjúqueyin usár as cac cahm rowi. As quehsí bin rowi. Roquí, as cac cahmar tiwi," wajacro, carat.

Jesús uw siwín acu eyta wajacro.

Jesús entra en Jerusalén

²⁸ Jesús eyta ehcúr car, ima chiwa owar Jerusalén cuwín bijacro. ²⁹ Jesús Jerusalén bir Betfagé pueblo intac, Betania pueblo intac cujacro. Pueblo eyan Olivo terá cuitatro. Erar cur, ima chiwa bucáy bin quin ayin inár uchta wajacro:

³⁰ —Pueblo ácatar erar cahmor béowi, -wajacro-. Erar cur car, asanica questa chájaquin istáyqueyra. Asanica ey cuitar uw istiyí waátiro, -wajacro-. Eyta ityat rícuawi. Ricuár cat as ac rowi. ³¹ Baat roquín yinyat, uwat táyota oraro: "¿Asanica bitán rícuacuí?" Ba quin uwat eyta táyoyat uchta wawi: "Carat inic chícáro. Biráy rehti sicor usár roquín wacaro." Eyta wawi.

³² Jesús eyta waquí ayat, bar béjecro. Etar pueblo cur itit, Jesús ey ehcujác éytaro. Asanica questajacan bar itchacro. ³³ Etar asanica bar ricuajacro. Ricuayat ícara cayíbinat itchacro. Istír wajacro:

—¿Asanica bitán ricuaca? wajacro.

³⁴ Etat Jesús chiwat wajacro:

—Carat chícáro, wajacro.

³⁵ Etar Jesús acu asanica sicor bar béjecro. Jesús quin sicor cur asanica cuitar imár oya chájacro. Chaquir Jesús ey cuitar bar waajacro. ³⁶ Waar ibit aawat bijacro. Bicayat uwat imár oya ibit cutar asujacro. Jesús biquic cahmar ibit cuitar oya eyta asujacro. "Jesús caran cuít" sehwar asujacro. ³⁷ Oliva terá ibit cutar sicor cahmoso becayat, chiwa bahnáquinat Sir ojcor cohway yinjacro. "Siran ayro," waquí acu cohway yinjacro. Jesús ima camur cuitar Sir urá cutar yajquíc itchác rehquí, Sirat rahcuín cohwayacro. ³⁸ Uchta wac cohwayacro: —Bah Sir chihtá cuitar rajacro. Baha rey yehnín acu rajacro, -wajacro, Jesús quin-. Sirat ima rey car acu, bah acu ay rehquín chawi. Cuacrár Sírayrun ayan tahnác wan beo beo chawi, wajacro, Jesús chiwa.

³⁹ Eyta wac cohwayat, fariséoin cat ricá tac ícatro. Eyinat Jesús quin wajacro:

—Síwquibu, bah chiwa técuawi. Eytara tew ayti jawi, wajacro.

⁴⁰ Etat Jesús fariséoin quin wajacro:

—Aját ba quin wacaro. Uyin ajc sácayeyra ibit aawat acan ajc ji waátaro. Ajc waar car cohwátaro, wajacro.

⁴¹ Etat acsara Jerusalén pueblo cuwín bijacro. Be rabar Jerusalén pueblo istá rabar Jesús bar ojcro. Ey racar conjacro. ⁴² Conár wajacro:

—Jerusalén uwu, Sir jor tan wan rehquín acu sínata bi yajacro. Eyta sínjaquir waquí, baan ohbac chácata binro. Eyta cuar eyta síntiro. Ahra eyta sinic caba bar chac bahjacro. Ahra sínajatro, -wajacro-. ⁴³ Etar awan ba quehsí binan Jerusalén pueblo rúhracat quihwáyqueyra. Jerusalén rúhracat tunáyqueyra. Rúhracat eyta tunyat, quehrír óroyqueyra. Jerusalem acsar bitách waajar rehcaýqueyra, -wajacro-. Quehsí binat rahr owár, rahr owár eyta tunáyqueyra. ⁴⁴ Etar Jerusalén ica sar quehr téyqueyra. Quer cat, ubach cat ic icar quehr téyqueyra. Etar ba ey sar itquin ba sasá cat bahnác tíwayqueyra. Ac ubach chajac bahnác quehr técat, acan istiy arcutar, istiy arcutar eyan úbisti chati bahnác quihwáyqueyra, -wajacro-. Jerusaléninat asa Sir wacjá wijác síhwati ques eyta cuácayqueyra, wajacro, Jesúsat.

Jesús purifica el templo

⁴⁵ Eyta waca rabar, Jesús Jerusalén pueblo icar raú-jacro. Erar Sir usar raújacro. Sir usar rauwir itit, uwat atcur ruwa wahr car sicor racaro. Cahujinat ray tehmore. Eyta istír eyin watar si ayin yehnjacro.

⁴⁶ Watar si ayir wajacro:

—Sir carit cuitar Sirat wajaquey uchta cuihsú bahjacro: "As ubach as ojcor conic úsiro," wajacro, Sirat. Sir carit cuitar eyta cuihsú bahjacro. Eyta waquí cuar, ba bésinan esar itay yinjacro, wajacro, Jesúsat.

⁴⁷ Jesúsat cuanmí cut, cuanmí cut Sir usar uw síw-jacro. Eyta siwyat, sacerdote carinat cat, bachan chihtán síwquinat cat, werjayínat cat Jesús bitara yauwátatara síhwajacro. Eyta síhwar imár owár ríojcro.

⁴⁸ Eyta cuar bitara yauwátatar istiti rehjecro. Uw bahnaquin Jesúsat síwquey bahnác ay rahcua racar rehjecro. Eyta etar carinat Jesús bitách yaúwajatro.

La autoridad de Jesús

20 Riy istiy Jesúsat Sir usi síw-jacro. Sir chihtá ay bi ehcujacro. Eyta ehcwayat sacerdote carin cat, bachan chihtán síwquinat cat, judío werjayínat cat Jesús quin béhjecro. ² Behquir táyojcro:

—¿Bahat yajquey rehr chihtá cuitar yajqui? ¿Bah quin rehrát eyta yajc ayi? wajacro.

³ Eyta wacayat, Jesúsat wajacro:

—Aját rahra ba quino cat táyonro. As quin récaji uch ehcuwi, -wajacro-. ⁴ ¿Juan uw riy sar síwquibat bi chihtá cuitar uw rih sar síwyi? ¿Sir chihtá cuitar, uw chihtá cuitar rih sar síwyi? As quin ey ehcuwi, wajacro.

⁵ Eyta wacayat, sacerdote cárinat cat, judío werjay-inát cat imár owár rahra rahra bitara wacátatar uchta teŵjacro:

—Isat “Sir chihtá cuitar yajacro,” wácyepra, Jesusat is quino wacata óraro: “Eytatara, ¿ey chihtá bitara reht cática?” wacata óraro. ⁶ Eyta cuar isat “Uw chihtá cuitara rih sar siŵjacro,” wácyepra, ¿uw ricát is cut aca tey yínajaca? Uwat síhŵatan: “Juanan Sir chihtá ehcuquib rehquít, uw rih sar siŵjacro,” síhŵaro, uwat. ¿Eyta síhŵac etar isat uw chihtá cut siŵjac wácyepra is cut aca tey yínajacuí? wajacro.

⁷ Etar Jesús quin wajacro:

—Isat istítiro, wajacro.

⁸ Eyta wacayat, Jesusat wajacro:

—Aját táyoyan baat as quin ehcuti etar, aját cat ba quin ehcutiro. Aját bi chihtá cuitar yajquítara ehcutiro, wajacro.

El ejemplo de los trabajadores malvados

⁹ Etat Jesusat chiht istiy siŵin acu uw quin icúr bi ojcor uchta wajacro:

—Riy istiy serat ima cajc cut ub yaquic chistár rijacro. Etar bahnác riquír chistár cat, cajc cat cahujín at icar bahjacro, ruoyta acu. “Uba ey tihryat, isat wahŵunro,” waquír bahjacro. Eyta waquír, cajc istiy itay bijacro.

¹⁰ Itchareht, yácajareht chistár ub tihric cab cujacro. Ub tihric cab cucayat, ima cacmá chistár riquír bahjác cajc cut áyjacro. Chistár ub imáy acat ey ucay áyjacro. Cacmá ayat bijacro. Erar cucayat ruoyta chac bahjáqueyinat cacmá ey abáy bujacro. Buquír sicor ata áyjacro. ¹¹ Etat cayibat istiy cacmá áyjacro. Cacmá ey erar cucayat, erar ruóqueyinat bujacro. Ahsín ruhŵujacro. Ruhŵuyat sicor ata áyjacro. ¹² Etat cayibat cacmá bawoy áyjacro. Erar cucayat, erar ruóqueyinat cacmá ey buc téjecro. Buquír eŵ uquir te sijacro.

¹³ Eyta cuácayat, cayibat séhŵajacro: “¿Aját bitara yajcátaqui?” séhŵajacro. “Aját ajmár waquíj sehnác bin áyinro,” séhŵajacro. “Uw éyinat as waquíj etar ajcá ji béyayquepra,” sehŵar áyjacro. ¹⁴ Ayat bijacro. Erar cucayat, uw éyinat cayíb wacjá raquíc itchacro. Istír rahra rahra wajacro: “Uya cayíb waquijró. Uy yaryat cayíb cajc uchan bi acui cha báhjatro. Eyta chíhtara ey yauwátaro. Eyta yauyat, cajc uchan ijmaray cháquinro,” wajacro.

¹⁵ Eyta waquitrun, wacj ey chistár ques bin eŵ uquir te sijacro. Eŵ uquir yaujacro, wajacro, Jesusat.

Eyta waquír uw quin táyojocro:

—Baat síhŵat, ¿cajc cayíb uw eyin ac bitara yajcátaqui? Uchta yajcáyquepra. ¹⁶ Cajc cayibat uw eyin séhŵati tíŵayquepra. Bahnác sácayquepra. Eyta tíŵír cat, cajc eyra cahujín at icar wícajquepra, wajacro, Jesusat.

Eyta rahcuír uwat wajacro:

—Eytara reh cun batro, wajacro.

¹⁷ Etar Jesusat bucoy uw wahitír eyin quin wajacro:

—Sir carit cutar cuihsú bahjáqueyan as ojcor uchta wacaro:

Ac ubach túŵquinat aca cumac bi úbisti ay bár sihŵar, te sijacro. Eyta te sijác cuar, aca ey sicor yehŵ

roquír ácoso tebir chájacro. Sir carit cuitar eyta wacaro.

¹⁸ Ac ey arcutar bíyinan yau yáryatan, eyan bahnác quehu téyquepra. Cuatán ac eya biyin arcutar tijcayat, bahnác sec téyquepra, wajacro, Jesusat.

El asunto de los impuestos

¹⁹ Jesusat eyta wacayat, bachan chihtán síŵquinat cat, sacerdote cárinat cat rahjacro. Rahcuír ítitan, Jesusat imár cahm icar teŵro. Imár cahm icar teŵic istír, im ey ricar cuitar Jesús caquir questa racar rehjecro. Eyta cuar uw ricá to bin ayot Jesús catótiro.

²⁰ Catoti cuar uw Jesús quin áyjacro. Ayjaquinat Jesús ub iwic uron acu, tayon acu áyjacro. Jesusat ay bár teŵíctara, ey rahcuín síhŵajacro. Ay bár teŵic rahcuír car Jesús gobierno at icar wiquin síhŵajacro. Wiquír ey cahm icar teŵín síhŵajacro. ²¹ Eyta ayat, uw éyinat Jesús quin cur wajacro:

—Síŵquibu, isat bah ítitan, bahat Sir chihtá tehmoti ehcuro. Tehmoti siŵro. Uw cahm ayú batro. Bahat séhŵatan, uw cara cat, chiwa cat owáraro. Owár sehŵar Sir chihtá wacati siŵro. ²² Eyta cuácayat is quin ehcuwi. ¿Romano gobierno carat is quin tayar chiquic ey isat icúr yajcata binca? ¿Isat túnataica? ¿Isat tunti jácataica? táyojocro.

²³ Eyta wacayat, Jesusat eyin ur icar bitara sihŵar cat táyoctar itchacro. Eyta istír eyin quin wajacro:

²⁴ —Raya as quin ehcuwi, aját wahitín acu, wajacro.

Ray ehcwayat, Jesusat eyin quin táyojocro:

—Baat ítitan, ¿raya cuitar rehr ajc cuihsuyi? ¿Rehr aquir chacyi? wajacro.

Eyta táyoyat éyinat wajacro:

—Romano gobierno cara aquir chájacro. Ey ajc cuihsujacro, wajacro.

²⁵ Etat Jesusat eyin quin wajacro:

—Eyta chíhtara romano gobierno cara acu túnata ey ima ajc cuihsujaquin ray cut tunwi. Etar cat Sir ac yajcata ey yajŵi, wajacro.

²⁶ Etar éyinat uw ubot Jesús bitách cayar yácajar rehjecro. Imát teŵquey cuitar bitách cayar yácajar rehjecro. Jesusat teŵquey rahcuír, ojc siquir ub yehŵajacro. Etar ajc sarac chájacro.

La pregunta sobre la resurrección

²⁷ Etat saduceoin Jesús quin béhjecro. Saduceoinat síhŵat, uw sácajaquin sícotra estají yínajar, síhŵaro.

²⁸ Saduceo éyinat Jesús quin tayon acu wajacro:

—Síŵquibu, Moisesat chihtá is quin ehcún cuihsú bahjacro. Uchta wac bahjacro: “Uwa sasá bár chinata óraro. Chein wiya bahta óraro. Eyta báhyeyra, ima rabat yarjaquey wiya yehŵata,” wac bahjacro. Yehŵír yarjaquey acu sasá cohnátaro. Yarjaquey wiya ohc cut sasá cohnátaro. Isat eyta yajquín acu Moisesat cuihsú bahjacro, -wajacro-. ²⁹ Eyta cuácayat, rábinan cucuí ojcor táyonro. Rab eyin rab cahmor bijat wiya yehŵajacro. Yehŵír cat sah bár cuar yarjacro. ³⁰ Eyta cuácayat yarjaquey rabat chein wiya yehŵajacro. Yehŵír ey cat sah bár cuar yarjacro. ³¹ Eyta cuácayat yarjaquey rab ba-

woy eyat chein wiya yehw̄jacro. Yehw̄ír, ey cat sah bár cuar yarjacro. Eytaan rab cucwoy tas bahnáquinat yehw̄ír, sah bár cuar sácajacro. ³² Rabin bahnaquin sah istiti sacay cutar chájareht, chein wiya cat ubar ojcor yarjacro. ³³ Eyta cuácayat, sácajaqueyin sicor estají yinátair waquí, ¿sácajaquin wiya ey sicor cat bi rabay jácataca? -táyojocro, Jesús quin-. Ey wiw̄ eyan rabin cu-cuí binat yehw̄jacro, wajacro, Jesús quin.

³⁴ Etar Jesusat wajacro:

—Cajc uch cuitar sérinata wiya yehw̄ro. Wiw̄inat cat ra cuácáro. ³⁵ Cuatán Sirat biyin quin estají yinín ajc waacayat, éyinra wiya yehw̄á báreyra. Sácajaquin sicor estají yinyat, wiyara yehw̄á báreyra, -wajacro-. Chaunín cat ra cuaca báreyra, -wajacro-. ³⁶ Eyinan Sir cuacúr cacminán wan chácayqueyra, -wajacro-. Sicor estají yinyat, Sir sasaro. Eyin sácajac cuar sicor estají yináyqueyra. Eyta bira éyinra bucoy saca báreyra, -wajacro-. ³⁷ Uchicrias Sirat Moisés quin caruc sar oca cubar sar cuar tewjacro. Sir carit cutar eyta tewjaquey chihotá cuihsú bahjacro. Ey chihotá cuitar yarjaquin sicor estají yinín ojcor uchta cuihsú bahjacro. Moisesat Sir ojcor wajacro: “Abrahamin Sitro. Isaaquin Sitro. Jacobin Sitro,” wajacro. ³⁸ Eyta wacayat Abraham cat, Isaac cat, Jacob cat sicor yinjác, wacaro. Siran chein Siri batro. Estají bin Sitro. Sir ácuán uw bahnacan estajiro, wajacro, Jesusat.

³⁹ Eyta wacayat, bachan chihótán síw̄quinat rahcuír Jesús quin wajacro:

—Síw̄quibu, bahatán ay tewjacro, wajacro.

⁴⁰ Etar uwat Jesús quin bucoy táyotiro. Imár burbar ajc chiw̄ata etar acsar táyotiro.

¿De quién es hijo el Cristo?

⁴¹ Eyta cuar Jesusat eyin quin uchta wajacro:

—Bachan chihótán síw̄quinat uchta siw̄ro: “Davidan Cristo cohtinró,” wacaro. ⁴² Sir chihotá carit ajca Salmo cuitar David imát uchta wac bahjacro:

Sirat ajmár cara quino wajacro: “Asi jor bahan cara chaquic acor ítuwi, wajacro, Sirat. ⁴³ Aját bah quehsí bin bahnaquin burbar yajquíc acor ítuwi,” wajacro, Sirat ajmár cara quin. ⁴⁴ Davidat “ajmár cara” waquíc cuitar Cristo ima cara ehcuero. Eyta ehcuajác cuar baat Cristoan “David wihná,” wacaro.

Jesús acusa a los maestros de la ley

⁴⁵ Uw bahnaquin cucáj acat Jesusat ima chiwa quin uchta wajacro:

⁴⁶ —Bachan chihótán siw̄quin cahmar yají jaŵi, -wajacro-. Eyin oya ques acat sohmasom chaca rácatro. Bahnáquinatan ibit aŵat imár quin ay tena aya rácatro, -wajacro-. Secuac usar báncoan ehchian cuít bi cutar chihra rácatro. Fiesta cuitar cat banco ehchí bi cuitar chihra rácatro, -wajacro-. ⁴⁷ Eyinat sácajaquin wiya bahjaquey cayar yajcaro. Ey usar bin eyin ohnor icúr bi siuro. Eyta siwic cuara, uwat eyin ur ay síhwayta acu Sir ojcor conyat, in cona báhntiro. Eyta rehquít, Sirat eyin cuít cuécwataro, wajacro.

La ofrenda de la viuda pobre

21 Jesús Sir usi ray chaquic cajón ácatara ítchacro. Erar ita rabar ráyinat ray chaquic wahitchacro.

² Etatan ray bár bin, oya bár bin yarjaquey wiya cat ítchacro. Ititan ray escúr bin bucáy bi tas chájacro. ³ Eyta istír Jesusat ima chiwa quin wajacro:

—Aját uní wacaro. Sirat ítitan, yarjaquey wiya wícyeyan cuitro. Cahujinat wícyeyan cutiro, -wajacro-.

⁴ Cahujinra rayan toro. Rayan to cuar conu wíjacro. Cuatán yarjác wíyatra ira wahn acu ray yajc chajac cuar ray ey bahnác wíjacro, wajacro, Jesusat.

Jesús dice que el templo será destruido

⁵ Sir ubach wahita rabar chiwat ey ojcor wajacro:

—Acan ehchí cuitar tuw̄jacro, -wajacro-. Uwat Sir ubach ehchí rehquín acu icuran biyan ay bi wíjacro. Wícyat ey cuitar ay órojocro, wajacro.

⁶ Chiwat eyta wacayat, Jesusat chiwa quin wajacro:

—Sir ubach eyta tuw̄jác baat itro. Itchareht yájcajareht aca ubach tuw̄jaquey bahnác quihu sácayqueyra. Acan arar tas tas chájaquey úbistii bahti quihwáyqueyra, wajacro.

Señales antes del fin

⁷ Eyta wacayat Jesús chiwat ima quin uchta táyojocro:

—Síw̄quibu, is quin récaji, ehcuwi. ¿Bahat tew̄quey bitat cab cuwátaqui? Bahat tew̄jác ojcor bar cab cuquey isat istín acu uw acam bitara rehcatatara, is quin ehcuwi. Isat récaji istín acu ehcuwi, wajacro.

⁸ Eyta táyoyat, Jesusat wajacro:

—Yají jaŵi. Aját tew̄quey cab racayat, ¿uwat ba cayar yájcajaqui? Uwat imár ójcoran, “Asan Crístorro,” wacáyqueyra. “Cristo wiquíc bar cab cujacro,” wacáyqueyra. Uwan to binat eyta wacáy yináyqueyra. Eyin chíhtara rahcti jaŵi, -wajacro-. Eyin chiwa chati jaŵi, -wajacro-. ⁹ Cajcan birar urar tec quejn chíhtá teŵic rahcuáyqueyra. Uwat imár gobierno owár rahra rahra tec quejc chíhtá rahcuáyqueyra. Eyta rahcyat rooti jaŵi. Eyta rehcata waquí chájacro. Tec eyta quejquíc cuar ruw̄ár ojcor rehcata eyi batro, wajacro, Jesusat.

¹⁰ Acsar cat wajacro:

—Cajc istiy uwan istiy uw owár, istiy uw owár tec quejqueyra. Gobiérnoan rahra rahra tec quejqueyra.

¹¹ Ihyár cat birar urar abáy yiwóyqueyra. Cajc istiy cuitar, cajc istiy cuitar yayan uti siti rehcuáyqueyra. Restá cat abáy yehnáyqueyra. Cuacúr aba cuitar ayar bi istáyqueyra. Cuacúr aba icar cabar cab cuquíc istáyqueyra, wajacro.

¹² Eyta cuar eyta rehquín cahmoran uwat baan as chiwa chajac ques ba ahár cac siáyqueyra. Caquir ruhwáyqueyra. Ruhw̄úr ba cahujín at icar wícyayqueyra. Secuac usar cat, cárcel icar cat ahár si beyáyqueyra. As chíhtá ques baan rey carin cac cahmar, gobernador cac cahmar beyáyqueyra. Eyta becayat eyin quino as chíhtá ehcuwáyqueyra, -wajacro-. ¹³ Anto cabar tinti cuá-

cayat Sir chihtá ay bi uw istiy quin, istiy quin, istiy quin, bahnaquin quin ehcwátaro. ¹⁴ Uch chihtá tan chinti jaŵi. Ba ahár si beyin cahmoran icúr wacátatara síhŵati jaŵi. ¹⁵ Eyta si béccayat ajmár chihtá ay bi ba quin wíquinro, -wajacro-. Ba ur icar bitara wacátatara ba quin ehcunro, -wajacro-. Aját eyta ehcwayat, ba quehsí bin bii wácajar rehcaýqueyra. Baat ay teŵyat, éyinat ba ojcor ay bár bitách wácajatro, -wajacro, chiwa quin-. ¹⁶ Ba tetinát cat, rábinat cat, cáyinat cat, íŵoquinat cat ba carin quin ahár si beyáýqueyra, -wajacro-. Eyinat ba eyta ruhŵáýqueyra. Eyta cuácayat, uwat ba sicar bin cahujín cac beyar tíŵayqueyra, -wajacro-. ¹⁷ Baat as chiwa chaquíc ques icar baan eyta quehswáýqueyra. Bahnáquinat ba eyta quehswáýqueyra ¹⁸ Eyta cuar ba cuácajatro. Ba cuis anár úbistii chiŵa báreyra, -wajacro, chiwa quin-. ¹⁹ Baan eyta ruhŵata cuar, as chihtá wácati tan uccayat, Sirat ba síwayqueyra. Ima jor itay beyin síwayqueyra, wajacro, Jesusat chiwa quin.

²⁰ Eyta waquí acsar wajacro:

—Soldádoan Jerusalén pueblo rúhrcacat béccayqueyra, -wajacro-. Eyta béccayat, baat eyta istír uch síhŵawi: “Jerusalén uw sacan cab cucaro,” síhŵawi, -wajacro-. ²¹ Baat eyta istír, Judea cajc cutar ítquinra cubar icar in ruhcuay béyataro. Pueblo cuitar éyinan pueblo acsar béyataro, -wajacro-. Acubar éyina pueblo cuit sior rauti béyataro, -wajacro-. ²² Eyta rehquíc cab cucayat, uwat Sir tayar yajaquey ques cuécwayqueyra. Carit cuitar eyta rehcata cuihsú bahjáqueyan bahnác eyta yajquíc cuitar cab cuwáýqueyra, -wajacro, Jesusat chiwa quin-. Eyta bira cubar icar ruhcuay béowi. ²³ Wiŵín istír bár eyin cat cuechú cuac sácayqueyra. Sasá sut ojcor bin abín cat cuechú cuac sácayqueyra. Cajc bahnác cutar uwan abáy ruhŵáýqueyra. Sirat uwan abáy cuécwayqueyra, -wajacro-. ²⁴ Uw cahujinra tec quejccayat tec icar sácayqueyra. Cahujinra ahár questa si beyáýqueyra. Cajc istiy cut, cajc istiy cut bahnác cut questa si beyáýqueyra, -wajacro-. Ey ricar judío bár bin Jerusalén pueblo cuitar to quiuwáýqueyra. Etar Jerusalén bahnác cun waátaro. Sirat uw eyin cajc istiy ayic oco tas eyta quiuwátaro, wajacro, Jesusat chiwa quin.

Cómo vendrá el Hijo del Hombre

²⁵ Eyta rehquíc cab cuanyat, rahs ajquí teh mótaró. Sihyór cat ajquí teh mótaró. Cuacúr aba cutara ub cat teh mótaró. Cuat cajc cutar yacúr tucur abáy chácataro. Yacúr ajcyaran oror curcur chácataro. Eyta cuácayat cajc cutar uw bahnaquin ehurún abáy jáccayqueyra. Icurat eyta teh móctara eyta réhctara istiti rehcaýqueyra. Istiti cuácayat, ojc sicátaro. ²⁶ Ehurát uw sácataro. Uw bahnác cuácata istír ehurát sácataro, -wajacro-. Cuacúr abá cuitar bahnác yiwóyqueyra. ²⁷ Etat asan Uw Síuquib raquíc istáýqueyra. Bowarám tan cutar raquíc istáýqueyra. Urán to raquíc istáýqueyra. Rahs churotán wan Sir churot chi wan beo beo raquíc istáýqueyra. ²⁸ Bahnác ajquí teh móy yinyat, uchta síhŵawi. As ba siway wíquin bar cab cucaro, síhŵawi. Eyta síhŵar cue rehti jaŵi. Cue rehti cuar

cuisan acan cuacúr yehŵi, wajacro, Jesusat ima chiwa quin.

²⁹ Jesusat ey chihtá síŵin acu higuera caruc ojcor teŵjacro. Uchta wajacro:

—Higuera caruc tamo síhŵawi. Caruc bahnác tamo síhŵawi. ³⁰ Caruc cay sucoyat, baat ítitan, bara bar cab cucaro. Cuicara sucoyat, bara bar cab cucaro. ³¹ Eytaan wan, aját wacye bahnác eyta rehcaýat, baat ítitan, Sira cara yehnic bar cab cu rehcaro. ³² Aját ba quin wacaro. Ah cut itquin bahnaquin sácata cuar, aját wacye eyta rehcaýqueyra, -wajacro, Jesusat-. ³³ Etar cuacúr abá cat, cajcan teyan bahnác bahnáýqueyra. Eyta cuar as chihtán bahnác queni íuti im eyta cháccayqueyra. Bahná báreyra, wajacro Jesusat.

³⁴ Eyta cuácayat, ba yají chaŵi. Ay síhŵar ítuwi. Simat cat yehnti ítuwi. Ira tamo, oya tamo cuít síhŵati jaŵi, -wajacro-. Ey ójcora síhŵayeyra, ¿Sir ójcora síhŵati waca téjeca? Baat as wícajar síhŵayat icar, ¿as wícajaci? ³⁵ Uchtaan wanro. Ruwat quibachiti bár síhŵar, ey cahmar rauro. ¿Ba cat éytaan wan réhcajaci? ¿Baat as wícajar síhŵayat icar as wícajaci? -wajacro, Jesusat-. ³⁶ Eyta bira ba urá cuitar yají úrowi, -wajacro-. Etiti Sir ojcor conwi. Sirat ba cuitar wacayta acu conwi. Sir quin bara cuitar eyta cuati ben acu chiwi, -wajacro-. Asan Uw Síuquib wiquíc cahm rooti acu conwi, wajacro, Jesusat uw quino.

³⁷ Etan Jesusat Sir usar riy istiy, riy istiy síŵjacro. Cuat chéccatra pueblo acsara bijacro. Olivo terá cuwayta bijacro. Erar cáccjacro. ³⁸ Chícias cuitatra uwan to Sir usi séccajacro. Jesusat waquíc rahcuín acu séccajacro.

Conspiración para prender a Jesús

22 Etat owár pan buc rehti bi cohquíc fiesta yajquíc cab cutatro. Pan buc rehti cohquíc fiesta ajc istiyán Pascua fiéstaro. ² Etat sacerdote carinat cat, bachan chihtán síŵquinat cat Jesús yauwin acu ríojcro. Uw cahmar áywini rehquít, inara úrojcro. ³ Etat Sísram Satanás Judas ur icar raújacro. Judas eyan istiy ajc Iscariote añujacro. Eya Jesús ima chiwa doce sicar binro. ⁴ Judas eyan sacerdotéin quin bijacro. Cur sacerdotéin owár teŵjacro. Soldado carin owár teŵjacro. Jesús eyin at icar bitara wícatatar chihtá teŵjacro. ⁵ Eyta teŵyat sacerdotéin cat, soldado carin cat ahní rehjecro. “Bahat is at icar cháccayat, isat ray túninro,” wajacro. ⁶ Etar Júdasat eyta yajquín wajacro. Eyta waquí sacerdotéin at icar bitara wícatatara ey úrojcro. Uwat istiti ac eyin at icar bitara wícatatara ey úrojcro.

La Cena del Señor

⁷ Etar fiesta pan buc rehti cohquíc cab cujacro. Obas sah yauwata cab cuanjacro. ⁸ Obas sah yauwin cab cucayat, Jesusat Juanin Pédroin quin wajacro:

—Fiesta cutar yayín ey bahnác wahnwi. Is cahmar wahnáý béowi, wajacro.

⁹ Eyta wacayat Jesús chiwat Jesús quin táyojcro:

—¿Isat bahat cohn acu pan buc rehti bisar wahnátaqui? ¿Obas sah cat bisar wahnátaqui? wajacro.

¹⁰ Eyta wacayat, Jesusat wajacro:

—Pueblo icar béowi. Pueblo icar rauyat ser istiy istáyqueyra. Rih soya ator bequic istáyqueyra. Ser ey istír, ey questoc béowi. Eya bi usi rauyat, ba cat esar rauwi, -wajacro-. ¹¹ Birar raúwictara ey ubach cayíb quin uchta wañi: “Is síwquibat uchta wac ayro: ‘¿As ba ubach cutar bi querat icar raúwataca? As ey sar ajmár chiwa owár pan buc rehti bi cohnro,’ wac ayro,” wañi.

¹² Baat eyta wacayat, eyat querat usi waanan cuít bi ehcwáyqueyra. Cuacúr ey ehcwáyqueyra. Ey sar ba icúr bi táyoctara ehcwáyqueyra. Im ey sar is cohn ac bahnác wahnwi, wajacro.

¹³ Eyta wacayat chiwa eyin bar béjecro. Erar cur ítitan, Jesusat bitara istáy cuwata wajáctara, eyta istáy cujacro. Etar esar obas cat, pan cat wahnajacro.

¹⁴ Yaquic cab cucayat, mesa acor Jesusan ima chiwa owár ítchacro. ¹⁵ Itir Jesusat chiwa quin wajacro:

—Asan ba owár Pascua fiesta cuitar uchta yaya racar rehjecro. As yauwin inár ba owár uchta yaya racar rehjecro, -wajacro-. ¹⁶ Ba quin aját wacaro. Bucoy aját uchta ba jor yaya báreyra. Pan buc rehti ba owár yaya báreyra. Sir iman cara yehnic oco tas eyta yati chá-cayqueyra, -wajacro-. Sir cara yéhnayan pan buc rehti cohquic fiesta chihtá caba rehcatáro. Bahnác caba yajcátaro, wajacro.

¹⁷ Eyta waquíur toca yehwójacro. Toc icar chistár ub rihatro. Toca yehwír Sir ojcor conjacro. Conár ima chiwa quin wajacro:

—Ub rihar uchan behmár owár tahwuwi. ¹⁸ Aját ba quin wacaro. Aha yahncút chistár ub rihar uch bucoy aját yah báreyra. Sir iman cara yehnic oco tas aját bucoy yah báreyra, wajacro, Jesusat chiwa quin.

¹⁹ Eyta waquíur pan caquir, Sir ojcor conjacro. Conár cat, pan cotchacro. Cotír cat eyin quin wíjacro. Wiquir wajacro:

—Uchan as sibatró. As sibirán ba siwin acu wíquinro. As tamo sihwan acu acsar eyta yajwi, wajacro.

²⁰ Pan cohr car toca yehwójacro. Yehwír chiwa quin wajacro:

—Sirat bachan chihtán cahmar wajaquey acsar tehmón wacaro. As ab cut ba siwin wacaro. Eyta waquey uní rehcayta acu as ab béyqueyra, -wajacro-.

²¹ Ahra istiyát asan cahujín at icar wícaqueyra. Eyta wícata eyan asi jor ira yácaro. ²² Sirat as eyta chinín wac báhjacro. Eyta cuar bíyatan as quehsuquin at icar as wícatat, eyan conú cuac chináyqueyra, wajacro, Jesusat chiwa quin.

²³ Jesusat “Istiyát as cahujín at icar wícatáro,” wacayat, imár owár chiwat rahra rahra táyojocro. Biyat Jesusan cahujín at icar wícatatara, ey imár owár táyojocro.

Se discute quién sería el más importante

²⁴ Etar cat Jesús chiwan imár owár rahra rahra teWAY yinjacro. Biyan caran cuít yehnatatar ey teWjacro. ²⁵ Eyta teWyat Jesusat chiwa quin wajacro:

—Judío bár bin cárinat imár chihtá uw quin yajc ayro. Eyta cuar eyin cárinat imár ojcor wacaro: “Asan uw obir yájquibro,” wacaro. ²⁶ Cuatán baatrá éytara yajti jawi.

Ba biyan caran cuítara, eyan sasán wan chácataro. Biyin uw ayquib rehcaýatan, eyan cahujín acu chiwan wan chácataro, -wajacro-. ²⁷ Uwat ítitan, ¿Biyan caran cuitqui? ¿Ira yáqueyan caran cuitqui? -wajacro-. ¿Ira siir wiquib eyan caran cuitqui? -wajacro-. Uwat ítitan, ira yáqueyan cáraro. Eyta cuar asra ba owár rehcaýat, asra ba ac ira siir wíquiban wanro. Chiwan wanro, wajacro, Jesusat chiwa quin.

²⁸ Uwat as ruhwójacro. As quehsujacro. Eyta cuar bara asi jor ítchacro, -wajacro-. ²⁹ As Tetatán asan cara chájacro, -wajacro-. Aját uw ayin acu asan cara chájacro. Etar aját ba cat cácaro. ³⁰ As cara rehquey cutar asi jor yayín acu, asi jor yahn acu cácaro, -wajacro-. Asi jor carin banco cuitar chihrín cácaro. Israelin urá istín acu ba cácaro. Israelin bomcar doce bin cohná bi-jaquin urá istín acu ba cácaro, wajacro, Jesusat chiwa quin.

Jesús anuncia que Pedro lo negará

³¹ Chiwa quin eyta waquíur, Pedro quin wajacro:

—Simonu, Simonu, aját bah quin wacaro. Satanat Sisramat ba bahnaquin uro istín chíjacro. Eyat ba cayar yajcátatara, cayar yájcajartara uro istín acu chíjacro. Eb rura uro istír eyta ba cat eyta uro istín chíjacro. ³² Eyta chícatat, aját Sir quin bah cuitar conjacro, -wajacro, Jesusat Pedro quin-. Bahat as ojcor sehñac etiti ac conjacro. As chihtá wácati acu conjacro. Etar bahat as ajcá bár waca téyqueyra. Waca ter sicor ajcá chi chácayat, bahat rabin quin siwi. As chihtá wácati cácatya acu siwi, wajacro, Pedro quin.

³³ Eyta wacayat Pédroat wajacro:

—Caru, aját bah ajcá bár waca teya báreyra. Bah jor as cat cárcel icar chac tacat bah waca teya báreyra. As bah jor yauwata tacat, aját bah waca báreyra, wajacro.

³⁴ Eyta wacayat Jesusat Pedro quin wajacro:

—Pédrou, aját bah quin wacaro. Ah sisbúr anto cohwiti cuat bahat wacáyqueyra: “Asra Jesús chíwai batro,” wacáyqueyra. Icar bayan eyta wacáyqueyra, wajacro, Jesusat Pedro quin.

Se acerca la hora de la prueba

³⁵ Etar Jesusat chiwa quin wajacro:

—Aját récaji baan as chihtá ehcwáy áyjacro. Eyta ayat ¿baat icúr táyoyi? Aját ba ucua bár, iroc bár, ques barcát bár áyatan, ¿baat icúr táyoyi? wajacro, chiwa quin.

Wacayat chiwat wajacro:

—Icrí táyotiro. Is yarsa obir yajacro, wajacro.

³⁶ Eyta wacayat, chiwa quin wajacro:

—Cuatán ahra ucua che binat ucua ji béowi. Iroc che binat cat iroc chi béowi. Espada bár binat ima siricách tehmár cuit espada wawi. ³⁷ Aját ba quin wacaro. Uchicrias Sir carit cuihsú báhjacan, ahra ey chihtá yajquic cab cujacro, -wajacro-. As ojcor uchta cuihsú báhjacro: “Uwat ur ay bár bin tamo sihwar eyta ey tamo cat eyta síhwaro,” cuihsú báhjacro, as ojcor. As ojcor eyta cuihsú báhjacan eyta rehquic bar cab cucaro, wajacro, chiwa quin, Jesusat.

³⁸ Etat chiwat wajacro:

—Caru, espada bucáy usatro, wajacro.

—Ihyú, eyan toro, wajacro.

Jesús ora en Getsemaní

³⁹ Etar Jesús ima chiwa owár watar waajacro. Watar waar Olivo terá icar cuwín béjacro. Jesusan búcoyan búcoyan erar bijacro. ⁴⁰ Beyar erar cur car, Jesusat chiwa quin wajacro:

—Sir ojcor conwi. Sisramat ba quin ur ay bár yajc ayti acu conwi, wajacro.

⁴¹ Eyta waquí, acsar biráy bár cuitar bijacro. Bir erar Sir ojcor conín acu cuscar cuitar chihrajacro. Chihrír Sir quin wajacro:

⁴² —Tetú, bahat as conquy rahcuí cúntara uchta yajwi. Uw quin as yau ayti jaŵi. As yauti yarsa waátatara, as yau ayti síuwi. Aját eyta conic cuar, as chihtai yajti jaŵi. Behmá chihtá cutar yajwi, wajacro, Sir quin.

⁴³ Sir quin conyat, Sir cuacúr cacúm Jesús quin wijacro. Wiquí Jesús quin chihchír wíjacro. Canar wíjacro. ⁴⁴ Eyta cuar im ur icar cuean toro. Cuean eyta rehuít cuít conjacro. Eyta conár, rihramat bahnác bo sujacro. Rihram eyan aban wan ic icar tijcayacro. ⁴⁵ Etar bahnác cona waar Jesús sicor ima chiwa quin bijacro. Eyin quin cur itit, cam sácayacro. Cueat cuácayat bar cámjacro. ⁴⁶ Eyta istír, Jesusat eyin quin wajacro:

—¿Bitara reht camqui? Cui yinwi. Sisramat ba quin ay bár yajc ayti acu conwi, wajacro.

Llevar preso a Jesús

⁴⁷ Jesusat echí teŵyat icar, uw ricán séhwanar bin béjacro. Ser ajca Judas cat wijacro. Judas eya Jesús ima chiwa doce sicar binro. Eyat cahujín si rojocro. Júdasat cahujín roquí car, ac suhwín acu Jesús acor wijacro.

⁴⁸ Eyta cuar Jesusat Judas quin wajacro:

—Júdasu, ¿As ac suhwír cuitar bahat asan Uw Síuquib cahujín at icar wíquinica? wajacro, Jesusat Judas quin.

⁴⁹ Jesús ecsar éyinat eyta yajquíc itchacro. Istír, “Jesús bar cuácataro,” síhŵajacro. Eyta síhŵar wajacro:

—Caru, ¿Isat espada cuitar técuataica? wajacro.

⁵⁰ Eyta wacayat, chiwa istiyát sacerdote cara cacúm istiy bujacro. Sacerdote cara cacúm cucách cuijacro.

⁵¹ Eyta cuicayat, Jesusat ima chiwa quin wajacro:

—Eytara yajti jaŵi. Chaŵ jaŵi, wajacro.

Jesusat eyta waquí, sacerdote cacúm cucách cuijaquey sicor bar órojocro. Cuiti bin eyta sicor bar anjacro.

⁵² Anir sacerdote carin quin, Sir usar policíain quin, werjayín quin, ima cacay rojoquin quin wajacro:

—Baat besin caquir eyta caruc jaŵ, espada jaŵ as eyta cacay rojocro. ¿Bitara reht eyta royi? ⁵³ Aját riy istiy, riy istiy Sir usi ba ubot síwíjacro. Eyta cuar, baat erar as cátiro. Eyta cuar ah chéycatra baat behmár chihtá yajquín acu Sirat ajc waajacro. Sisráam checúm cuitar yajc áyqueyat ima chihtá yajquíc cab cujacro, wajacro, Jesusat sacerdotéin quin.

Pedro niega conocer a Jesús

⁵⁴ Etar éyinat Jesús caquir ahár béjacro. Sacerdote cara usi cuwín béjacro. Cur ey sar raújacro. Pedro cat eyin questoc birá cuít cuar bijacro. ⁵⁵ Sacerdote usi ubach tan sar awat cuitar uwat oca ánjacro. Anyat cahujín oca rúhracat chihr bejacro. Etar Pedro cat cur oc acor eyin owár chihrajacro. ⁵⁶ Erar chihryat, oca sir acor ityat, cacúm cahbarat itchacro. Ay wahitír wajacro:

—Ser uch cat Jesús chíwaro, wajacro.

⁵⁷ Etat Pédroat wajacro:

—Wiŵú, asra ey chíwai batro. Aját eyra istiti binro, wajacro.

⁵⁸ Etar in cuácayat, istiyát cat Pedro istír wajacro:

—Bah cat ey chíwaro, wajacro.

Etat Pédroat wajacro:

—Batro. Asra ey chíwai batro.

⁵⁹ Etar ítchareht istiyát cat Pedro ojcor uw quin wajacro:

—Uy cat Jesús chíwaro. Ajatán itro. Uy cat Galilea úwcuano, wajacro.

⁶⁰ Waquí, Pédroat wajacro:

—Bahat bi ojcor teŵíctara, aját istítiro. Ráhctiro, wajacro, Pédroat.

Eyta wacayat acat, cab rehti, sisbúr bar cohwjacro.

⁶¹ Cohwyat, Jesusat ac wari cuar, Pedro itchacro. Ityat Pédroat séhŵajacro: “Aját anto eyta teŵti cuácayat, aját eyta teŵata Jesusat ehcujacro: ‘Cohcarám cohwín cahmor bahat as ojcor “asra ey chíwai batro,” wacáyqueyra. Icar bay eyta wacáyqueyra.’ Jesusat as quin eyta wacárora,” séhŵajacro, Pédroat. ⁶² Jesusat wajác tamo sehŵar Pedro watar waajacro. Watar waar abáy ojocro.

Se burlan de Jesús

⁶³ Etar polcíainat Jesús buror sischacro. Sisír, ⁶⁴ oya cumar cuitar ub ey cay questajacro. Cay questár aquey cutar tajacro. Etar wajacro:

—Werjayú, bah biyat tajquíctara is quin ehcuwi, wajacro.

⁶⁵ Eta jaŵ Jesús buror sisín acu bucoy bucoy ajca ah-sín bitara útura teŵíjacro.

Jesús delante de la Junta Suprema

⁶⁶ Etar bar cuanyat, judío werjayín bahnác sécuajacro. Sacerdote carin cat, bachan chihtán siŵquin cat eyin owár sécuajacro. Eyin eyta secuar Jesús eyin quin rojocro. Roquí Jesús quin táyojocro:

—¿Bahan Crístoiqui? ⁶⁷ Bah Crístotara, ey bártara is quin ehcuwi, wajacro.

Etat Jesusat wajacro:

—Aját ba quin “asan eyro,” ehcwayat as chihtá cácajatro. Asan ey síhŵajatro. ⁶⁸ Aját ba quin bitara táyoyat, baat as quin ehcuti jácataro. ⁶⁹ Eyta cuar ah yahncút asan Uw Síuquib cuacúr Sir owár ítayqueyra. Sira urán to bi ecor chihráyqueyra, wajacro.

⁷⁰ Etar bahnáquinat wajacro:

—¿Eytair bahan Sir waquíj waátaqui? wajacro.

—Baat wáqueyan asan eyro, wajacro.

⁷¹ Etar éyinat wajacro:

—Ey cahm icar teŵquin ahra istiy táyotiro. Imát is cu-cajá ácatan Sir ojcor teŵjajar bin teŵjacro, wajacro.

Jesús ante Pilato

23 Etat sécuajaquinat Jesús bar béjecro. Beyan romano gobernador ajca Pilato quin cujacro. ² Cur car Pilato quino Jesús cahm icar uchta wajacro:

—Isat ítitan, ser uchat is uw bahnaquin quin gobierno chihtá cac ayti síuro. Uyatan gobierno tayar is uw quin tun áytiro. Rey cara César tayar tun áytiro. Uyat wacaro: “Asan Crístor. Rey cáraro,” wacaro. Uyat su-cuar eyta teŵro, wajacro.

³ Wacayat, Pilátoat Jesús quin wajacro:

—¿Bahan judío cáraica? ¿Judíoín réyica? wajacro.

Etat Jesusat wajacro:

—Ee, bahat táyocan cábaro. Asan eyro, wajacro.

⁴ Pilátoat sacerdote carin quin, ricá quin wajacro:

—Aját ítitan, eyat ay bár bitarach yájtiro, wajacro, Pilátoat.

⁵ Eyta waquíj éyinat bucoy wajacro:

—Gobierno chihtá cat cac áytiro. Uyat judea cajc bahnác cuitar eyta teŵjacro. Galilea cajc bahnác cuitar eyta teŵjacro. Uch cajc cuitar cat eyta teŵjacro, wajacro.

Jesús ante Herodes

⁶ Pilátoat eyta teŵíc rahcuír táyojocro:

—¿Jesús Galilea úwica? wajacro.

⁷ Táyojat, uwat wajacro:

—Ey erar bíncuano, wajacro.

Galilea cajc cut bin wacayat, Pilátoat séhŵajacro: “Uyra Herodes cajc cut bin etar ay bár yajáctara Heródesat ey urá wahitata binro,” séhŵajacro. Ey rí-caran Heródesan Jerusalén cuitatro. Eyta cuácayat Pilátoat Herodes quin cuwayta Jesús bey áyjacro. ⁸ Etar eyta beyan Jesusan Herodes quin cucayat, Herodes ah-ní rehjecro. Heródesat Jesús istiti bin chihtara ey it cun rehjecro. Uchicri ey istá racar rehjecro. Heródesat Jesusat yajquíc ojcor teŵíc rahjacro. Etar Jesusat Sir urá cut icúr bi yajquíc it cun rehjecro. ⁹ Etar Jesús cucayat, Heródesat Jesús quin chiht istiy, chiht istiy táyojocro. Eyta táyojat, Jesús ajc chin jájacro. ¹⁰ Sacerdote carin cat, bachan chihtán siŵquin cat ésatro. Esar cuar Jesús cahm icar Herodes quin abáy teŵay yinjacro.

¹¹ Heródesat cat, soldádoinat cat Jesús abáy ruhŵu-jacro. Ey buror abáy sischacro. Eyta sisír éyinat Jesús ojcum carin oya tas chájacro. Chaquir Jesús sicor Pilato quin béjecro. ¹² Beyir yahncút Pilato cat, Herodes cat rahra rahra íŵojocro. Cahmotra rahra rahra quehsí bin ey ricar íŵojocro.

Jesús es sentenciado a muerte

¹³ Heródesat Jesús Pilato quin sicor ayir car, Pilátoat sacerdote carin, werjayín, uw bahnaquin sécuajacro.

¹⁴ Secuar Pilátoat eyin quin wajacro:

—Baat ser uch as quin rojocro. Roquíj “Eyat uw quin gobierno chihtá yajc áytiro,” wajacro. Aját ey quin tayo rahcuítchacro. Ba cac cahmar eyta tayo rahcuítchacro. Eyta tayo rahcuitit, Jesusat ay baran icuri yájtiro.

Baatán ey cahm icar teŵjaquey eyat éytai yájtiro, -wajacro-. ¹⁵ Heródesat itit cat éytaro. Etar sicor áyjacro.

Aját wacaro. Jesús cahm icar baat eyta teŵíc cuar, aját itit bi chihtá quesí ícari yaúwajatro, -wajacro-. ¹⁶ Eyta bijira aját ey chistár cuitar buc áyinro. Buquíj cuitar uc áyinro, wajacro.

¹⁷ Pilátoat fiesta cuitar bucoy bucoy uw cárcel sar bin uc áyjacro. Eyta cuácayat, Pilátoat Jesús eyta uc ayin wajacro. ¹⁸ Pilátoat eyta wacayat, uw bahnáquinat coh-wjacro:

—Isat eyra rácari batro. Is acu Barrabás cárcel sar bi uŵi, wajacro.

¹⁹ Barrabás eyan uw tiŵjac biro. Eyat gobierno owár tec quej yehnjáquinro. Uw tíŵjacro. Jerusalén pueblo cuitar eyta yajacro. Ey ques icar cárcel icar tunjác biro.

²⁰ Uwat Barrabás uquin cohŵíc cuar, Pilátoat Jesús uc cun rehjecro. Etar uw quino Jesús uc ayin wajacro.

²¹ Eyta wacayat, uwat rahra ey quin coh-wjacro:

—Eyra yauwin caruc ojcor quejcátaro. Yauwin caruc ojcor quejcátaro, coh-wjacro.

²² Etar Pilátoat icar bawoy wajacro:

—¿Ícrát yauwátaca? ¿Ícúr yajác ques icar yauwátaca? Ícúr quesí yaúwajatro. Eyta bijira aját buc ter cat uc áy-inro, wajacro.

²³ Pilátoat uw quin eyta wajác cuar, uwat ey chihtá cátiro. Cati cuar Jesús yauwin acu cuít coh-wjacro. Bu-coy bucoy coh-wjacro. Cárucui icar quejquín acu coh-wjacro. Eyta cohŵíc cuitar burbar yajacro. ²⁴ Eyinat eyta cohŵ chícayat, Pilátoat eyta yajquín ajc waajacro. ²⁵ Cu-atán cárcel sar Barrabasa bar uc áyjacro. Técuasibra uw tíŵquibra bar uc áyjacro. Uwat chiquey bar uc áy-jacro. Barrabás uc ayir Jesús uw at icar wíjacro. Uwat Jesús yauwin wacayat, Pilátoat bar ajc waajacro.

La crucifixión

²⁶ Pilátoat Jesús yauwin acu ajc waacayat, Jesús bar béjecro, yauwin acu. Bécyat ibt aŵat ser istiy ajca Simón ahár cájacro. Simón eya cajc ajc Cirene binro. Uw bár cuitar bin ácubar cuitar bin racaro. Caquir Jesús quejquín ac caruc bequey ahár yehŵ áyjacro. Caruc ey cuitoc cuit chájacro. Chácayat Simonat Jesús questoc yehŵjacro. ²⁷ Jesús questoc cat uw ricán séh-ŵanar béjecro. Wiŵín cat beya rabar Jesús séhnareht ojocro. Coh-wjacro. ²⁸ Eyta istír, Jesusat eyin quin wajacro:

—Jerusalén wiŵinu. As racar oti jaŵi, -wajacro-. Cu-atán behmár cuitar, behmár sasá cuitatrun uní ótaro. ²⁹ Riy istiy cuitar behmár ay bár ruhŵíc cuitar cuaná-

taro. -wajacro-. Eyta cuanyat uwat wacátaro: “Sasá bár éyinwan ohbac rehcaro. Wiwínat sasá cohnti éyinra ohbac rehcaro. Sutá bi quínoi wícajar éyinwan ohbac rehcaro,” wacátaro, ³⁰ Eyta waquíc cab cucayat, “Siyó is arcutar tijcawi,” wacátaro. “Cúbarat is bahnác tiw̄ an-wi,” wacátaro, -wajacro-. ³¹ Asan caruc túmaran wan cuar, as uchta ruhw̄uqueywat ba caruc íncuatan wan éyinat cuít ruhw̄áyqueyra, wajacro, Jesusat wiwín quin.

³² Jesús soldádoat yauwin béccayat, cahujín urá ay bár bin cat béjcro. Besin bucáy bin béjcro. Jesús owár yauwin acu béjcro. ³³ Béyeyan terá cutar cujacro. Terá ey ajcan cuisa cárra aŵujacro. Terá cutar cucayat, soldádoinat Jesús yauwin caruc ojcor quejcro. Jesús caruc ojcor quejquír cat, cuic rahray wihár caruc istiy ojcor besib istiy, cuic rahray wihár caruc istiy ojcor cat besib istiy quejcro, yauwin acu. ³⁴ Eyta quejccayat, Jesusat ima yauquin cuitar Sir quin conjacro:

—Tetú, as yauwic tayar ques eyin cuécuti jaŵi. Eynat ititi cuar yajcaro, wajacro, Jesusat Sir quin.

Jesús caruc ojcor quejquír, soldádoinat Jesús oyan imár owár tahw̄ujacro. Taŵa rabar biyat bi oya cá-catatara ey istín acu at sínjacro. ³⁵ Caruc ojcor quejccayat, cahujínatra wahitchacro. Judío cárrinat Jesús buror sischacro. Sisá rabar wajacro:

—Eyat cahujín yarata cahm síujacro, -wajacro-. Ahra ima cat síwataro. Eyan Sir imáy Crístoir waquít, ima bar síwataro. Sirat ey áyjaquir waquít, ima síwataro, wajacro, Judío cárrinat.

³⁶ Soldádoinat cat ey buror sischacro. Ey cac cahmar bir, chistár rihar bacua ihirán to bi ey acat teŵjacro.

³⁷ Eyta ruhw̄úr car ey quin wajacro:

—Bah uní judío reytar, caruc ojcor quejequey bahan ic oso car raŵi, wajacro.

³⁸ Jesús cuis aracet carit cuihsúr chájacro. “Uchan judío in rey cáracuano,” cuihsúr chájacro. Hebreo cuw cutar cat, latín cuw cutara cat, griego cuw cutara cat eyta cuihsúr chájacro.

³⁹ Jesús ecor quejéc eyat Jesús quin tecua rabar wajacro:

—Behmán Crístotara behmá síuwi, -wajacro-. Behmá siwir is cat síuwi, wajacro.

⁴⁰ Cuat rahr owár wihár quejéqueyat eyta teŵquey quin wajacro:

—Eytara wati jaŵi. ¿Bah bitara reht Sir cahm ayú báriqui? Bah catum ey owár yauwin acu quejcro, -wajacro-. ⁴¹ Isra ijmár oquís yauro. Ijmarat ay bár yajác etar ey tayar ques yauro, -wajacro-. Eyta cuar úyatra ay batra yájtiro, wajacro, istiy besib quino.

⁴² Etat Jesús quin wajacro:

—Jesusu, bah cara rehquey cutar cucayat, as tamo cat séhŵawi, wajacro, Jesús quin.

⁴³ Etat Jesusat wajacro:

—Aját bah quin wacaro. Ahan bahan asi jor cuacúr Sir jor jáccayqueyra, wajacro.

Muerte de Jesús

⁴⁴ Jesusat eyta wacayat, rahsan uraró. Rahsa urá cuaquir, chéycara eyta cay tñjacro. Rahs buya tas eyta tñjacro. Cajc bahnác cuitar eyta tñjacro. ⁴⁵ Rahsa eyta tinyat, Sir usi oya wiricás rújaqueyan ima ubut oso rach bijacro. Rach biran cay bucáy waajacro. ⁴⁶ Etat Jesusat ay bar cohwcacro. Uchta wajacro:

—Tetú, as ajcan bah at icar wícaro, wajacro.

Eyta wac cohwír bar chinjacro.

⁴⁷ Jesús eyta cohwír chinyat, soldado carat itchacro.

Istír Sir tamo ay séhŵajacro. Eyta sehŵar, wajacro:

—Ser eyat bitarach yájtiro. Eyat ay bár icurí yájtiro, wajacro.

⁴⁸ Jesús chinyat, uw ricá sicor usi bahnác suca bijacro. Bahnác eyta rehjequey istír, beya rabar, cue rehquír imár tan cut bujacro. ⁴⁹ Jesús íŵoquinat cat, Jesús owár Galilea cuitar bin rojoquin wiwínat cat bar itchacro. Jesús yauwic itchacro. Birá cuit cuar wahitchacro.

Jesús es sepultado

⁵⁰ Jesús chinyat ser ajcan Joseat itchacro. José pueblo Arimatea ítquincano. Arimatea judío in puébloano. José ur ay biro. Eyat ur ay yajcaro. Judío werjayín owár sécuaro. ⁵¹ Judío werjayínat Jesús yauwin síhŵayat, Joséatra eyta séhŵatiro. Eyta yájtiro. Cuatán Sir cara yehnic acor itro. ⁵² Joseat Pilato quin Jesús chinjaquey chein chiay bijacro. Ruhcuín acu chíjacro. ⁵³ Pilato quin cur, eyta chíjacro. Chícayat, Pilátoat ajc waajacro. Ajc waacayat Jesús chein caruc ojcor quejéc Joseat tijc-jacro. Tijcár lienzo wiricás tamo bacojcro. Jesús chein wiricás tamo bacór béjcro. Beyar ac ucar icar ruh-jacro. Ac ucar ey icar chein anto ruhcti biro. ⁵⁴ Jesús chein ruhcuíc tñoran tan jaquin acu oroc ricar tñjacro. Im ey tínoan tan jaquic ricar rauwi cuitatro. ⁵⁵ Erar ac ucar icar cháccayat, Galilea wiwínat úrojcro. Jesús chor Galilea bin rojoquin wiwínat Jesús chein bisar chactar itchacro. Ac ucar sar chajac itchacro. ⁵⁶ Eyta chaquic istír car, sicor pueblo cuwín béjcro. Pueblo cur Jesús chein cuitar chaquin acu inan ay bi órojcro. Pol-madan wan cat órojcro.

Etar tan jaquin ricar rauyat wiwín eyin tan jájacro. Eyta tan jaquin acu wac báhjaquey éyinat wácati yajacro.

La resurrección de Jesús

24 Etar semán istiy rauyat, wiwínan Jesús ruhjác cuitar béjcro. Chícrias uti bicayat cuan bicayat, béjcro. Inan ay bin órojoquey béjcro, Jesús chein cuitar chaquin acu. ² Beyar cur ítitan, ac ohná chein ruhjác ucar cutar tunjaquey waa tejec itchacro. Sicor bar wáccajacro. ³ Eyta istír ucar sar raújacro. Rauwir itit, Cara Jesús chein ruhjacan édari batro. ⁴ Chein bár cuáccayat, “chein bitara yajcyi,” séhŵajacro. Eyta séhŵayat, serin bucáy eyin ecsar waajacro. Ser eyin oya wan beo beo bi tasro. ⁵ Wiwínat eyin istír oc sijacro. Ay wini reh-jcro. Ay wini rehccayat, cuisa ica cut bahu jájacro. Eyta jáccayat, sérrinat eyin quin wajacro:

—¿Baatán bitara reht chein ruhcuíc cuitar estají bin uroy bequi? Estají binra chein ruhcuíc cuitatra batro. ⁶Jesusra usari batro. Sicor estají yehnár bijacro, -wajacro-. Anto Galilea jácayat, behmár quin chihtá wac báhjacro. Eyta wajác tamo síhŵawi: ⁷“Asan Uw Síuquib uwat cahujín at icar wícataro,” wajacro, Jesusat. “Ur ay bár bin at icar wícaqueyra. Wícayat, caruc ojcor quejquir yawáqueyra. Yauyat ruhcuír car, bay cuanyat sicor yehninro,” wac bahjacro, Jesusat. Eyta wac bahjác tamo síhŵawi, wajacro, sérinat wiŵín quin.

⁸Eyta wacayat, Jesusat im ojcor ehcú báhjaqui tamo bar síhŵajacro. ⁹Eyta sihŵar, chein ruhcuíc cuitar bin sicor bar béjacro. Beyar car, Jesús chiwa quin bahnác ehcujacro. Cuisa once bin quin eyta ehcujacro. Cahujín quino cat ehcujacro. ¹⁰Eyta istiy ehcwáy béjequinan wiŵín istiy ajca Maríacuano. Eya Magdala binro. Istiy ajca Juánacuano. Istiy cat ajca Maríacuano. Eya Santiago abró. Cahujín cat eyin owár béjequinat cat Jesús chiwa quin eyta ehcujacro. ¹¹Chiwa quin ehcujac cuar uní teŵti síhŵajacro. Etar chihtá cátiro. ¹²Cuatán Pedro bar yehnár quinjacro, chein ruhjác ac ucar cuitar cuwayta. Cur car bahujacro. Bahúr ac ucar icar wahitchacro. Ititan, lienzo oya Jesús bacojocra ératro. Oyaro. Chéinra batro. Jesusra batro. Etar sicor bijacro. Bahnác eyta itchaquey tamo sehŵa rabar bijacro.

En el camino a Emaús

¹³Ey ricar chiwa cuisa bucáy bin béjacro. Pueblo istiy ajca Emaús cuwín béjacro. Jerusalén cuar Emaús cuwaycan once kilómetro. ¹⁴Beya rabar Jesús chinjác chihtá imár owár teŵjacro. ¹⁵Jesús chinjác chihtá teŵyat icar Jesús ima eyin ecsar waajacro. Waar eyin owár bijacro. ¹⁶Eyta cuar éyinat Jesusan rehtár bitách ístajar rehjecro. ¹⁷Etat Jesusat eyin quin wajacro:

—Ba beya rabar, ¿icúr chihtá teŵca? wajacro.

Jesusat eyta wacayat, beti inic ítchacro. Cueat ajc yehŵti ítchacro. ¹⁸Eyta bequin istiy ajcan Cleófasat wajacro:

—¿Bahat ístítiqui? Baquir, bonir, bacar Jerusalén cuitar yajacra ístítica. Jerusalén béhjequinat bahnáquinat itro. ¿Bah ístirat eyta yajáqueyan ístítiqui? táyojocro, Cleófasat.

¹⁹—¿Ícúr yajaca? wajacro, chiwa bucáy bin quin.

—¿Bahat Jesús ístítiqui? ¿Nazaretin ístítiqui? -wajacro-. Eya Sir chihtá béquibro. Eyata ima urán to cuitar chihtá ehcujacro. Ima urán to cuitar ay yajacro, -wajacro-. Sirat itit cat, uwat itit cat éytaro, -wajacro-. ²⁰Eyta cuara is sacerdote cárinat cat, is werjayinát cat Jesús cahujín at icar wíjacro. Eyinat yau ayin acu eyin at icar wíjacro. Etar Jesús yawin ac caruc ojcor quejcro, -wajacro, chiwat Jesús quin-. ²¹Isat síhŵajacan: “eyat israelin cuitar wacata,” síhŵajacro, wajacro. Cleófasat Emaús ibt aŵat eyta wajacro.

‘Etar cat ahra Jesús yaujacan bay cuanjacro, -wajacro-. ²²Cuatán is owár wiŵinat is ojc sijacro. Wiŵinan chícias cuitar chein ruhcuíc cuitar itay béjacro. ²³Erar beyar cur itit, chéinra istiti rehjecro. Etat sicor rojocro. Bequir, is quin wajacro: “Isat Sir cuacúr cacmín

itchacro,” wajacro. “Sir cuacúr cacminát is quin wácuayra: ‘Jesús estajiro. Yártiro. Sicor bar yehnjacro,’ wácuayra, Sir cacminát.” ²⁴Wiŵinat eyta wacayat is owár sérinat cat chein ruhcuíc cuitar wahitay béjacro. Beyar cur itit, wiŵinat uní wajacro. Eyta cuar Jesusra istiti rehjecro, wajacro. Cleófasat Emaús ibt awat Jesús quin istiti rabar eyta wajacro.

²⁵Eyta wacayat, Jesusat eyin quin wajacro:

—Baatán urá bár binan wan teŵro, -wajacro-. Baatrá Sir chihtá ehcúquinat úchicri cuihsujác uní síhŵatiro, -wajacro-. ²⁶Cristo eyta chinata wac báhjacro. Eyta chinír búcoyra cuacúr Sir jor cara yehnátaro, wajacro, chiwa quin

²⁷Jesusat eyta waquir car récaram cuihsú bahjác chihtá ehcujacro. Moisesat cuihsú bahjác cat, Sir chihtá ehcuquin cahujinat cuihsú bahjác cat bahnác ehcujacro. Récaram im ojcor cuihsú bahjacan bahnác ehcujacro, Jesusat.

²⁸Eyta ehcwá rabar bécayat, pueblo intac cujacro. Pueblo intac cucayat, Jesusra acsar ben yajquín eyta yajacro. ²⁹Etat éyinat imár owár yayín acu camín acu acsar bi ayti síujacro.

—Is owár camwi. Ahra bar tñjacro, wajacro.

Anto Jesús istiti rabar eyta wajacro. Eyta wacayat, eyin owár raújacro. ³⁰Rawitrun eyin owár yayín acu chihracro. Chihrír Jesusat pan ator yehŵír, Sir ojcor conjacro. Conár pan cotchacro. Cotitrun, owár tahŵujacro. ³¹Tahŵuyat, éyinat ítitan, Jesusro. Orac istata rehjecro. Eyta rehquir Jesús itchacro. Eyinat Jesús ityat, Jesús sicor istiti siŵajin jájacro. ³²Etat éyinat rahra rahra wajacro:

—Ibt aŵat is quin teŵa rabar rocayat, is ur icar ahní rehjecro. Is quin récaram úchicrias cuihsú bahjác chihtá ehcuwayat, is ur icar ahnian to rehjecro, wajacro. Cleófasat istiy chiwa jor rahra rahra eyta wajacro.

³³Etat eyin sicor Jerusalén inchásarac yinír béjacro. Erar cur itit, chiwa once bin bar sécuajacro. Chiwa cahujín owár sécuajacro. ³⁴Secuar wajacro:

—Uní wacaro. Cara Jesús sicor bar yehnjacro. Simón ub acat waajacro, wajacro.

³⁵Etat éyinat cat ibt aŵat imarat itchac ey ehcujacro. Chihtá teŵjác rahcuír ahní rehjec ey ehcujacro. Beyar usi cur pan cotchác ey ehcujacro. Cotír tahŵujác ey ehcujacro. Eyta tahŵuyat, Jesús rehtár itchác ey ehcujacro.

Jesús aparece a los discípulos

³⁶Eyta teŵyat icar, Jesús eyin ubot waajacro. Waar, eyin tac icar chaquir, “ohbac rehŵi,” wajacro. ³⁷Jesús waacayat, chiwa oc sijacro. “Chein ajca wiquíc” sihŵar oc sijacro. ³⁸Etat Jesusat eyin quin wajacro:

—Oc siti jaŵi. Rooti jaŵi. ¿Bitara reht as sicor yehnjác síhŵatica? -wajacro-. ³⁹As atcar wahítuwi. Quescar cat wahítuwi, as sicor estají yehnjác istín acu. As catowi. As bútawi. Butar as sicor estají yehnjác istáyqueyra, -wajacro-. Chein ajcra sibár batro. Cárara cat batro. Cuatán asra chero. Etar as butar as sicor estají yehnjác istáyqueyra, wajacro, Jesusat chiwa quin.

⁴⁰ Eyta waquí, ima quesccaran, átcaran bahnác eyin quin ehccujacro. ⁴¹ Quesccaran, átcaran eyta ehccúc cuar, éyinat anto sicor estají yehnjác síhŵatiro. Ahní tahnác cuat uní cati síhŵati chájacro. Eyta rehccayat, Jesusat eyin quin wajacro:

—¿Ira yayín acu chéica? wajacro.

⁴² Eyta wacayat, éyinat rih ruwa wahnajacan wíjacro. ⁴³ Wíccayat, Jesusat ey caquir chiwa ubot cohjocro.

⁴⁴ Cohr car eyin quin wajacro:

—Réccaram anto chinti cuatán, aját ba quin as chinír sicor estají yehnata ehccujacro. Uchicrias Moisesat réccaram as ojcor cuihsú bahjác ehccujacro. Moisesat as ojcor cuihsú bahjác bahnác uní rehccátaro. Sir chihtá ehccúquinat cat as ojcor bitara cuihsú bahjactar eyta rehccátaro. Carit Salmo icar cat as ojcor bitara cuihsú bahjactar eyta rehccátaro -wajacro-. Aját réccaram ba quin eyta ehccujacro, wajacro, Jesusat chiwa quin.

⁴⁵ Eyta waquí úchicrias cuihsú bahjác chihtá Jesusat ima chiwa quin rahcua áyjacro. Rahcuín acu urá wíjacro. ⁴⁶ Eyinat rahcuayta acu uchta wajacro:

—Uch cuihsú báhjacro. Asan Crístoan yawwata cuihsú báhjacro. Yauwir bay cuanyat, sicor yehnata cat cuihsú báhjacro. ⁴⁷ As ojcor uw bahnaquin quin ehccwata cuihsú báhjacro. As ojcor ehccwá rabar uchta wacátaro: Sir tayar yajác ojcor cue rehŵi. Cue rehquí etwi,

wacátaro. As chinjác etar, Sir tayar yajquey ojcor cue rehccayat, Sirat sicor tayar bár chácáro, wacátaro, -wajacro Jesusat-. Jerusalén cuitar réccaji ehccwátaro. Yahncút uwa bahnaquin quin ehccwátaro, -wajacro, Jesusat chiwa quin-. ⁴⁸ Baatán behmár ub cut itchacro. Behmár cucách cut rahjacro. Baat itchaquey rahjaquey accsar cahujín quin yarsa ehccwátaro, -wajacro-. ⁴⁹ Uch rahcwi. Sirat Tetát ba ur icar ima Ajcan Camur Eya chaquin wajacan aját ba ur icar cháquinro. Eyta chac oceso tas ba pueblo cuitar ítuwi. Ajcan Cámuran Eya cuacúr bin wicata ey ba ur icar chac oceso tas ítuwi, wajacro.

Jesús sube a los cielos

⁵⁰ Eyta waquí, chiwa Jerusalén bin accsar béjecro. Bir Betania pueblo ccujacro. Jesús Betania Pueblo cur atcar cuacúr yehŵjacro. Yehŵír chiwa cuitar Sir quin conjacro. ⁵¹ Eyin cuitar cona rabar, eyin cha bahjacro. Cuacúr abá icar bijacro. ⁵² Jesús cuacúr abá icar bicayat, éyinat wajacro: “Jesús urán ayro. Jesusan ayro,” wajacro. Etat sicor Jerusalén cun béjecro. Ahní béjecro. ⁵³ Jerusalén cutrun cuanmí cut cuanmí cut Sir usi béjecro. Sir úsara bucoy, bucoy wajacro: “Siru, bah ur ayro. Bahat is obir yajacro,” wajacro.

San Juan

La palabra de Dios hecha hombre

1 Sira bitáratara, icúr yájtara, ima wacjác bahnác ehcuro. Récaran anto cajc chati cuat Sir wacjác ésatro. Eyan Sir jor ítchacro. Eyan Sir im owáaro. **2** Récaran echian eyan Sir jotro. **3** Eyat bahnác waquí chájacro, Sir chihtá cut. Chájaquey, cuanjaquey, Sirat ey bár cuatro icrí chátiro. Bahnác eyat waquí chájacro, Sir chihtá cut. **4** Sir ima wacjác chihtá cut uwa ohbac etiti itro. Eya ohbac it áyqueyro. Ohbac it áyqueyat uw quin urá wícaro. Urá wícatay eyin ur icar cuanír éytaan wan chácáro. Urá wíqueya, cuan áyqueyro. **5** Checúm tinyat uwat ístajar eyta Sisramat uw urá bár chácay eyta ístajatro. Uwat ístajar cuácay urá wíquibat cuan áyquibat uw quin urá wícaro. Urá wícatay Sisramat urá wiquib burbar yájcayatro.

6 Sirat ser istiy áyjacro. Ser ey ajca Juáncuano. **7** Sirat ima wacjác ojcor teŵín acu Juan áyjacro. Sirat ayat Juan yehnjacro. Bahnáquinat urá wiquib ojcor rahcuín acu Juanat teŵay yehnjacro. Uwat urá wiquib tamo sehŵay yinayta acu yehnjacro. **8** Juanra cuan áyqueyi, urá wíqueyi batro. Urá wiquey ojcor teŵay yehjáquinro. **9** Cuan áyquiban, urá wíquiban cajc uch cutar rajacro. Urá wiquib quéneyro. Ey wícatay uw bahnaquin quin urá wícaro.

10 Eya Sir ima waquijiró. Ey ajca Jesucristoro. Jesucristo yehnár cajc uch cutar ítchacro. Eyat cajc waquí chájacro, Sir chihtá cut. Cajc chajac cuara, cajc cutar ítquinat eyat cajc chajac síhŵatiro. **11** Ima cajc cut wijacro. Ima cajc cut wijác cuara, im uw bahnáquinat ey quin ténatiro. Ajcá ji bétiro. **12** Cahujinat ey quin téna-jacro. Ajcá ji béjecro. Ey tamo síhŵajacro: "Eya is Síuquibro," síhŵajacro. Bíyinat eyta síhŵajactara Sirat eyin ima sasá waan acu ajc waajacro. **13** Sasá ab ohc cut bin yehnár eyta Sir ima sasá waan acu éytara yéhn-tiro. Uw tetát wiya ohc cut sasá cohnár éytara cóhn-tiro. Sir ima sasá éytara waátiro. Sir ima urá cut ima sasá waacaro.

14 Sira bitáratara bahnác ehcuquib ima cajc cut wiquir uw waajacro. Uw ohc cut yehnjacro. Yehnár is owár ítchacro. Is owár ityat isat ítitan, ey ayan tahnacro. Sir Tetá ima wacjác istanác biro. Eyta rehquít ayan tahnacro. Isat ey ítchacro. Ititan, wacjác uw sehnár yajc bahnajatro. Eyat uní teŵro. **15** Juan yehnár ey ojcor teŵjacro. Juanat cohwjacro:

—Uchan eyro. Aját as yahncút wiquín wajacan uchan eyro. Aját wajacro: "Eya as yahncút wícata cuara, eyra

ayan as cuitro. As anto yehnti cuat eyra Sir jor chájacro. Etar ayan cuitro," wajacro.

16 Eyat is sehnár yajc étajar rehquít is bahnaquin acu ay yajacro. Bucoy cat, bucoy cat is acu ay yajacro. **17** Sirat Moisés cut cuar bach cáritan, chihtá cáritan wíjacro. Moisés cut cuar bach wijac cuara Jesucristoat ajc uní teŵro. Jesucristoat uw sehnár yajc eta báreyra. **18** Istiyati imár ub cut Siran istítiro. Wacjác istán biat, Tet owár ítquibat, téŵquibat eyat Sir bitáratara bahnác ehcu-jacro.

Juan el Bautista habla en favor de Jesucristo

19 Pueblo Jerusalén cutar judío cárinat sacerdotéin cat, levitin cat Juan quin áyjacro. Ayat sacerdotéin cat, levitin cat Juan quin béjecro. Cur car táyojcro.

—¿Baha rehrcá? ¿Bitara binca? táyojcro.

20 Táyojat Juanat eyin cahmar ruhcti cuar uní wajacro:

—Asra Sirat Cara Ayin Wajaquin eyi batro, wajacro.

21 Etat éyinat wajacro:

—Ey bártara, ¿rehrcá? táyojcro. ¿Bah Elíasqui?

Juanat wajacro:

—Asra eyi batro.

—¿Bahan Sir chihtá ehcuquib yehnata quenéyica?

—Asra eyi cat batro, wajacro.

22 Etat éyinat wajacro:

—Baha rehrtara is quin ehcuwi, -wajacro-. Is áyjaquin quin chihtá beyin ac ehcuwi, -wajacro-. ¿Behmát waquí bah rehrcá? wajacro.

23 Etat Sir chihtá ehcuquib Isaiásat bitara wajáctara Juanat im eyta wajacro:

—Asan uyro. "Serat ubach bár cut cohwro. Eyat wacaro: 'Cara wiquín cahmor bahnác órowa,' wacaro." Eyta téŵqueyan asan eyro.

24 Juanat eyta wacayat fariséoinat áyjaquinat **25** Juan ey quin wajacro:

—Ba Sirat Cara Ayin Wajaquin bártara, Elías bártara ¿bitara reht uw rih sar siŵca? wajacro.

26 Juanat wajacro:

—Ajatrá uw rih sar siŵro. Eyta cuar ba tac icar sera istiyro. Eyan rehrtara baat istítiro. **27** As yahncút rac cuar eya ayan as cuitro. Ey ayan as cuít etar aját ey bú-tajatro. Aját ey ques barcát chistár cat rícuajatro, wajacro.

28 Sacerdotéinat cat, levítinat cat Juan quin eyta táyo-jcro, Betania cutar, rih Jordán erar rahs raquí wihár. Erar Juanat uw rih sar siŵro.

Jesús, el Cordero de Dios

²⁹ Eyta táyojoc cuanmí cut Juanat Jesús itchacro. Jesús ey raquíc itchacro. Istír Juanat wajacro:

—Ser uch wahítuwi. Uyan Sir obas sahan wan reh-cáyqueyra. Uwat ay bár yajác tayar tunin obas sah yawwir eyta ser uch cat eyta yawwáyqueyra. Eyta chinír cut uyat bahnáquinat ay bár yajác tayar túnayqueyra. ³⁰ Aját uy ojcor wajacro: “As yahncút wic cuar uyra ayan as cuitro. As anto yehnti cuat uyra Sir jor chájacro,” wajacro. ³¹ “Ajatrá uy rehrtara istiti binro. Ajmarát uy anto istiti cuara, uw rih sar siw rajacro. Israélinat uy rehrtara istayta acu uw rih sar siw rajacro,” wajacro, Juanat.

³² Acsar Juanat uchta wajacro:

—Aját ítitan, Ajcan Cámuran Eya cuacúr bin átcuir rajacro. Raquí car uy cutar chihrajacro. ³³ Eyta chihrín cahmor aját uyan rehrtara istítiro. Aját istiti cuar Sirat uw rih sar siwin as récaji áyjacro. As ayir as quin wacárorá: “Ajcan Cámuran Eya uw istiy cutar chihráyqueyra. Bi cutar chihryat, uw ur icar Ajcan Cámuran Eya eyat chácayqueyra,” wacárorá, Sirat as quin. ³⁴ Ajcan Cámuran Eya átcuir uy cutar chihrajacro. Chihryat aját itchacro, -wajacro, Juanat-. Aját ba quin uní wacáro. Eya Sir waquijró, wajacro, Juanat.

Los primeros discípulos de Jesús

³⁵ Cuanmí cuit Juan bucoy im érra chihrajacro. Sinquin bucáy owár chihrajacro. ³⁶ Erara chihrín Jesús bic itchacro. Istír wajacro:

—Uw racáro. Uya Sirat ima obas sahan wan áyjacro. Uwat ay bár yajác tayar tunin obas sah yawwir eyta uy cat eyta yawwáyqueyra, wajacro.

³⁷ Juan chiwa bucáy binat eyta rahcuír, Jesús questoc béjecro. ³⁸ Jesús questoc béccayat, Jesús eyin wihár ac wari istír cat wajacro:

—¿Baat icúr wahitqui?

Eyinat wajacro:

—Síwquibu, ¿Baha biscán itqui?

³⁹ Jesusat eyin quin wajacro:

—Bar jaw, wahitay.

Jesusat “bar jaw,” wacayat, eyin Jesús owár béjecro. Jesús birar ítictar itchacro. Rahsan bui jat erar rahsan tui tas ítchacro.

⁴⁰ Juanat wajaquey rahcuír Jesús questoc béqueyin istiy ajca Andrésuano. Andrés eya Simón Pedro rabro.

⁴¹ Itay ocujacan rahsan tui tas itir car, Andresra Simón wahitay bijacro. Istír car Simón quin wajacro:

—Sirat Cara Ayin Wajaquin isat bar itchacro, wajacro.

Cara Ayin Wajaquin ajc istiy Crístoro.

⁴² Simón quin Sirat Cara Ayin Wajaquin itchác waquí, Andresat Simón Jesús quin béjecro. Jesús quin cucayat, Jesusat Simón wahitchacro. Istír wajacro:

—Bahan Juan wacjá, Simonro. Aját bah ajca Cefas cháquinro, wajacro. Griego cuw cutar ajc Cefas “Pedro” wacáro. Ajc eyta eyan “aca” wacáro.

Jesús llama a Felipe y Natanael

⁴³ Simón istír cuanmí cut Jesús cajc Galilea ben séh-wajacro. Bicayat Felipe itchacro. Istír Felipe quin wajacro:

—As jor biwi, wajacro.

⁴⁴ Felipe eya pueblo Betsaida binro. Andrés cat, Pedro cat im erar binro. ⁴⁵ Jesusat “As jor biwi” wacayat, Felípeat Natanael wahitay bijacro. Istír Natanael quin wajacro:

—Sir bacha cáritan chihtá cáritan cutar Moisesat cuihsujaquey ojcor isat ey itchacro. Sir chihtá ehcúquibat cat ey ojcor cuihsujacro. Isat ey itchacro, -wajacro-. Eya Jesusro. José waquijró. Nazaret binro, wajacro.

⁴⁶ Etat Natanaelat uní batro, séh-wajacro. Eyta séh-wajac rehquíit wajacro:

—Nazaret binra ay bi icuri ístajatro.

Etat Felípeat wajacro:

—Wahitay bar jaw, wajacro.

⁴⁷ Eyta waquí Jesús quin béjecro. Cucayat Jesusat Natanael itchacro. Istír Natanael ojcor wajacro:

—Israelin ur ay bin racáro. Eyat uw cayar yájtiro. Israélinat yajcata bin eyat bahnác ay yajcaro, wajacro.

⁴⁸ Etat Natanaelat séh-wajacro: “Jesusat as ístítiro. ¿As urá bitáratara bitara ityi?” séh-wajacro. Eyta sehwar wajacro:

—¿As bitara ityi? táyojocro.

Etat Jesusat wajacro:

—Aját bah higuera caruc cahmor itchacro. Felípeat bah anto chiti cuat itchacro, wajacro.

⁴⁹ Etat Natanaelat Jesusan urán to istír wajacro:

—Síwquibu, bah Sir waquijró. Bah israelin rey cáracuano, wajacro.

⁵⁰ Jesusat wajacro:

—Aját “Bah higuera caruc cahmor itchacro,” wacayat, bahat sehwar, as israel rey cara séhwaro, -wajacro, Jesusat Natanael quin-. Aját bah quin wacáro. Bahat aha uchta istiey acsar wan ayan cuít ístáyqueyra, wajacro.

⁵¹ Etar cat Jesusat wajacro:

—Aját ba quin wacáro. Bahat uchta ístáyqueyra. Sirat cuacúr aba waacayat, bahat ima cuacúr cacmín ístáyqueyra. Ititan Sir cacmín erar cuar ísuwar rocaro. Roquí sicor Sir quin bécaro. Uw Síuquib cutar roquí bequic ístáyqueyra.

Una boda en Caná de Galilea

2 Bay cuanyat pueblo Caná cajc Galilea cutar fiesta yajacro. Uwat wiya yehwíc fiesta yajacro. Jesús ab cat fiesta cutar ésatro. ² Jesús cat, Jesús chiwa cat chíjacro, fiesta yajcayta acu. Eyin cat ésatro. ³ Fiesta anto bahnti cuat, chistár ub rihar bacú bar bahnajacro. Bahnyat Jesús abát Jesús quin wajacro:

—Ahra chistár ub rihar bacú batro, wajacro.

⁴ Etat Jesusat ab quin wajacro:

—¿Bitara reht as quin “chistár ub rihar bacú bar bah-najacro,” waquí? Aját bahnác bar yajcata ehcún acu anto cab cutiro, wajacro.

⁵ Etat Jesús abát cacmín quin wajacro:

—Jesusat ba quin icúr yajc áyictara baat eyta yajwí, wajacro.

⁶ Judíoin bach cutar Sir ub cahmor ay rehquín acu su-cro. Eyta sucuín acu rih cumít sar yajc chácáro. Ac cumít rih eyta cháquinan teray ésatro. Cúmacan cuitro. Cumít istiy cat, cumít istiy cat, litro cincuéntatara, litro seséntatara rauro. ⁷ Jesús abát cacmín quin Jesusat ayic eyta yajquín wacayat, Jesusat eyin quin wajacro:

—Cumít sar rih cuin tijcawí.

Eyta wacayat éyinat cumít bahnác sar rih cuin tijca-jacro. ⁸ Etar eyin quin wajacro:

—Ahra rih ey sicar bin toc istiy uwi. Uquir ira tah-wuquib quin béowi, wajacro.

Eyta wacayat, éyinat rih újacro. Uquir ira tahwuquib quin béjacro. ⁹ Ira tahwuquib yahn acu wíjacro. Wíca-yat eyat yahjacro. Chistár ub rihar bacú eya biscán bín-tara ístítiro. Istiti cuar yahjacro. Ira tahwúquibat istiti cuar cacminát itchacro. Eyinat ítitan, Jesús urá cut rih-an bacú arjacro. ¹⁰ Ira tahwúquibat bisar bíntara istiti rehquít, wiya yehwjaquey chíjacro. Chiír wicayat ey quin wajacro:

—Cahujinat bacuá ayan cuít bi uw quin ibtu wícaro. Ay bi wiquir uwat bacuan to yahr cutar bacuá ayan étai cuti ey wícaro. Eyta cuara baat éytara wítiro. Bahat ayan cuít bi ubar ojcor wícaro, wajacro.

¹¹ Jesusat rihan chistár ub rihar bacú eyta arjacro. Pueblo Caná cajc Galilea cutar eyta arjacro. Eyta aríc cutar, imát Sir urá cut bahnác bar yajcata ehcujacro. Anto ehcuti bin ehcujacro. Erara ima ayan tahnác eyta ehcujacro. Rih aryat, ima chiwat Jesús tamo síhwa-jacro: “Sirat Cara Ayin Wajaquin uyan eyro,” síhwa-jacro. ¹² Fiesta yahncút Jesús abín owár, rabin owár, imát síwquin owár pueblo Capernaum bejacro. Eraran boni bay cuanjacro.

Jesús purifica el templo

¹³ Bach ajca chéycara aracat bijaquey biráy bár cuanyat yajcáy yehnátaro. Uchicrias Siran cohtín ubach aracat uw yauti bijacro. Siran aracat uw yauti bi-jác ey síhwan acu judíoinat bach yájcuano. Cheycar aracat bijaquey bach ajc istiy cut Pascua fiesta añuro. Biráy bár cuanyat bach yajcáy yehnata rehquít Jesús Jerusalén bijacro.

¹⁴ Jerusalén cur car Sir usar raújacro. Rauwir ítitan, uwat vaca racaro. Obas cat, atcur cat racaro. Cahujinra mesa acor itro, ray tehmon acu. ¹⁵ Eyta istír Jesusat bu-cach yehwír órojacro. Oror car ey cuitar bahnaquin sícor watur áyjacro. Obas cat, vaca cat sícor watur áy-jacro. Ray tehmoquinay rayra bahnác ica sar quihu té-jacro. Mesa cat ab cuijacro. ¹⁶ Atcur raquib quin wa-jacro:

—Atcur watur béowi, -wajacro-. As Tet ubach ruwa ran acura batro. Usatra rati jaíwi, wajacro.

¹⁷ Watar ayat, ray tehmoquin mesa ab cuicayat, Jesús chiwat síhwa-jacro. Sir carit cutar wacaro: “Siru, aját bah ubach sehnacro. Bah ubach sehná rehquít as bar cuácataro,” wacaro. Jesús chiwat eyta waquícu tamo síh-wajacro.

¹⁸ Etat judío cárinat Jesús quin wajacro:

—Sirat bahat eyta yajquín acu áyjactara, is quin ehcuwi. Bahat Sir urá cut bahnác yajcata ey ehcún acu yajwí. Bahat biyan bahnacán yájcajatrú bár is quin ehcuwi.

¹⁹ Etat Jesusat wajacro:

—Baat uch ubach, Sir ubach bahnác ruhwú tewi. Bahnác ruhwú téccayat aját sicor oro yehnár riya bay cuaninro, wajacro.

²⁰ Etat éyinat wajacro:

—Uch ubach riya bay bitách túwajatro. Uch tuwín acu bara cuarenta y seis rehjecro. Riya bay bitách túwajatro, wajacro.

²¹ Eyta cuara Jesusat Sir ubach ojcor téwtiro. Ima sibár ojcor tewíjacro. Im eya Sir úbachcuano. ²² Yájca-jareht Jesús chinír bay cuanyat sicor estají yehnjacro. Yehnyat chiwat Jesusat wajác tamo síhwa-jacro. Sir ubach sicor oron ac riya bay cuanín wajác tamo síhwa-jacro. Eyta síhwar Sir carit cutar cuihsujác im eyta reh-jéc, síhwa-jacro. Jesusat wajác im eyta reh-jéc, síhwa-jacro.

Jesús conoce a todos

²³ Jesús pueblo Jerusalén cutar Pascua fiesta cutar eyta yajacro. Eyta yajca rabar uwan to binat ey tamo síhway raújacro. Jesusat imát bahnác yajcata ehcujacro. Cuercurin tan chájacro. Ub bár bin quin ub wíjacro. Eyta yajccayat Jesusat icuran biyan bahnacán yájcajatrú bár bar ehcujacro. Uwat eyta ityat “Sirat Cara Ayin Wajaquin Jesusan eyro,” síhwa-jacro. ²⁴ Eyinat eyta síhwa-jac cuara Jesusat uw urá bitátarata itro. Jesusat séhwa-jacro. Eyinat ima tamo síhway yinjác cuar, bár waca té-taro, séhwa-jacro. ²⁵ Jesusat cahujín quin táyotiro, uwan bitátarata istín acu. Imát uw urá itro.

Jesús y Nicodemo

3 Fariseo istiy ajca Nicodémoro. Nicodemo judíoin cáracuano. ² Nicodemo chéycara cutar Jesús quin teway bijacro. Cur wajacro:

—Síwquibu, isat ítitan, Sirat bah áyjacro, is siwin acu. Sirat bah áytiir waquícu bahat yajquíc bitách yájcajatro. Bahat bahnác bar yajcátaro. Sirat cuitar yájtieyra bahat yajacan bitách yájcajatro, wajacro.

³ Etat Jesusat wajacro:

—Aját wacaro. Bíyinan bucoy yéhttieyra eyin Sir quin béyajatro. Sir cara rehquey cutar béyajatro.

⁴ Etat Nicodémoat wajacro:

—Bihtín bucoy bitách yéhnajatro. Bucoy yehnín acu ab ohcuá sar búcoyra bitách raúwajatro, wajacro.

⁵ Etat Jesusat wajacro:

—Rih cuitar cat, Sir Ajcan Cámuran Ey cuitar cat bu-coy yehnátaro. Rih cuitar yéhttieyra, Sir Ajcan Camur

Ey cuitar yéhntieyra Sir cara rehquey cutar béyajatro, -wajacro-. ⁶ Uw ab ohc cut bin yehnyat, uw sibár sicar binro. Uw ohc cut yehnro. Uw eyta yehnic cuar, Sir Ajcan Camur Eyat Sir ima sasá yehn ayro. Sir Ajcan Camur Eyat uwan Sir sasá yehn ayat, Sir im Ajcan Cámuran Eya uw eyin ur ícatro, -wajacro-. ⁷ Aját bah quin wacaro. Bahnaquin bucoy yehnatáro. Aját eyta wacayat, “uní teŵti” séhŵati jaŵi, -wajacro-. ⁸ Baat ítitan, sero rahray wihár, rahray wihár cac cac bicaro. Baat sero biquey cucách cut rahcro. Cucách cut rahcuí cuara bisacán bíntara ístítiro. Sir Ajcan Cámuran Eyat éytaan wan uwa Sir sasá yin ayro.

⁹ Etat Nicodémoat wajacro:

—Eyta teŵquey bitáratara aját ay ráhctiro, wajacro.

¹⁰ Etat Jesusat wajacro:

—Bah israelin síŵquibro. ¿Bahat eyta teŵquey bitáratara ráhctica? -wajacro, Nicodemo quin-. ¹¹ Aját bah quin uní wacaro. Isat it bin ojcor teŵro. Ijmarat ub cut itchác ojcor ehcuro. Eyta ehcúc cuar bahat is chihtá ráhctiro, -wajacro, Jesusat-. ¹² Aját cajc uch ojcor teŵyat, bahat uní séhŵatiro. Cajc uch ojcor teŵyat, bahat ráhctieyra, aját cuacúr Sir quin bitáratara, ehcwayat-wat cuar, bahat bitách ráhcuaajatro, -wajacro, Nicodemo quin-. ¹³ Istiyati cuacúr Sir quin cu bah cutiro. Uw Síuquib asan cuacúr Sir jor bin cajc uch cutar rajacro. Sicor erar bétaro, -wajacro-. ¹⁴ Cajc buru catu cut ricmát uw cohcyat uw sácajacro. Eyta sácati ac Moisesat Sir chihtá cut yera ricumír caruc ojcor cuacúr yehŵ jácacro. Moisesat ricumír caruc ojcor cuacúr yehŵír eyta asa Uw Síuquib caruc ojcor eyta cuacúr yehŵáyqueyra, wajacro.

El amor de Dios para el mundo

¹⁵ Caruc ojcor yehŵír yauyat bíyinat “Eyat as bar síwataro,” síhŵayatan eyin Sir owár etiti ohbac ítayqueyra, -wajacro-. ¹⁶ Síratan uw bahnaquin sehnacro. Uw sehnác rehquít, ima wacjá istán ey áyjacro. Caruc ojcor yehŵír yauwayta acu áyjacro. Etar bíyinat “eyat as bar síwataro,” síhŵayatan eyin sutá báreyra. Sir owár etiti ohbac ítayqueyra, -wajacro-. ¹⁷ Sirat ima wacjá cajc uch cutar uwat táyara yajác ques tecuan acui áytiro. Uw siwin acu áyjacro. Ay bár yajác táyara tunin acu áyjacro. ¹⁸ Bíyinat “eya Sir waquíj etar as bar síwataro,” síhŵayat, eyin ay bár yajác táyara bár chácáro, -wajacro-. Bíyinat “eyra Sir waquíj batro,” síhŵayat eyin quin táyara chícáro. Sir wacjá úbisti ey tamo síhŵati rehquít, táyara chícáro. ¹⁹ Uch ques icar tayar chícáro. Urá wiquey, cuan ayquey cajc uch cutar itay rajacro. Wiquír uw quin imarat ay bár yajquey ehcuro. Imarat ay bár yajcáy ocuajác ey ehcuajác etar urá wiquey rácarí batro. Checúm cutar ístítí eyta uw cat imarat ay bár yajaquey éytaan wan ístítí it cunro. Ey ques icar tayar chícáro, -wajacro-. ²⁰ Bíyinat ay bár yajcátara éyinat cuan ayquey, urá wiquey quehsuro. Urá wiquey quin rátiro. Imarat icúr ay bár yajác ehcwata etar urá wiquey quin rátiro, -wajacro-. ²¹ Urá wiqueyat icuran biyan Sir chihtá cutar yajc ey ehcuro. Etar bíyinat ur ay yájctara eyin urá wiquey quin racaro. Sir chi-

htá cutar bahnác yajc ehcwayta acu racaro, wajacro, Jesusat.

Juan el Bautista vuelve a hablar de Jesús

²² Nicodemo Jesús quin wiquíc yahncút, Jesusra ima chiwa owár Jerusalén bin ácubar béjecro, cajc Judea cutar. Acubar cur car chiwa owár íthacacro. Erar ita rabar chiwat uw rih sar siŵjacro, Jesús chihtá cut.

²³ Juanat cat pueblo Enón cutar uw rih sar siŵro. Pueblo Enón bin pueblo Salim cuwayta biráy batro. Erar rihan toro. Etar Juanat erar uw rih sar siŵro. Uwan Juan quin béjecro. Cucayat Juanat eyin rih sar siŵjacro. ²⁴ Ey ricar Juan cárcel icar anto túntiro. ²⁵ Juanat pueblo Enón cutar uw rih sar siŵá rabar Juan chiwat judíoín owár tecuay yinjacro. Sir ub cahmor restá bitara sucuátatara ey ques técuajacro. ²⁶ Tecuar Juan chiwat Juan quin wacay béjecro. Cur wajacro:

—Síŵquibu, rih Jordán rahray istiy bah jor jácacro. Bah jor chájaqueyan bahat ey ojcor uw quin ehcuajacro. Eyat cat uch cut uw rih sar siŵro. Bahnaquin ey quin chihtá rahcuay bécáro, wajacro.

²⁷ Etar Juanat eyin quin wajacro:

—Sir imát eyta yajquín ajc waátieyra bitách yájcajatro. ²⁸ Aját wajacan behmá cucách cut rahjacro. Aját wánora: “Sirat Cara Ayin Wajaquin asra eyi batro. Sirat ey cahmor as áyjacro,” wánora. ²⁹ Uchtaan wanro. Uwat wiya yehŵjacro. Yehŵír wíyara éyayro. Eyta cuar wiya yehŵquib íŵoquey cat ahní rehcaro, uw eyat wiya yehŵjác rahcuír. Uw íŵoc ahní rehquír eyta ahra as cat eyta ahní rehcaro, -wajacro-. ³⁰ Acsar uwan cuít binan ey chiwa yináyqueyra. Eyta cuar as chiwat as ria yajti etáyqueyra, wajacro.

El que viene de arriba

³¹ Cuacúr bin wijaquey ayan bahnaquin cuitro. Cajc uch cutar uwra cajc uwro. Cajc uwat cajc uch cutar yajquey ojcor teŵro. Eyta cuar cuacúr bin eyra bahnaquin cutatro. ³² Eyat cuacúr Sir owár ita rabar, itchác ojcor teŵro. Cuacúr Sir owár ita rabar rahjác ojcor teŵro. Ey ojcor teŵ cuar uwat ráhctiro. Uní síhŵatiro. ³³ Bíyinat ey chihtá rahcuíctara Sirat wajacan uní wjac ehcuro. ³⁴ Sirat áyjaqueyat Sir ajca teŵro. Sirat ey quin ima Ajcan Cámuran Eya es yajti wíjacro. ³⁵ Tetát wacjá sehnacro. Ey bahnác cutar rehquín acu, eyat bahnác ayin acu wíjacro. ³⁶ Bíyinat síhŵayat: “Sir wacjác as bár síwataro,” síhŵayat, eyin Sir owár etiti ítayqueyra. Bíyinat “Sir wacjác as síwajatro,” síhŵayat, Sir wacjác chihtá yajti jácayat, eyin Sir quin béyajatro. Eyinat Sir tayar yajác tun báhnaajatro. Sir tecat eyin cuácayqueyra.

Jesús y la mujer de Samaria

4 Uwat teŵic fariséoinat rahjacro. Ráhcuitan, Jesusat chiwa cuít sécuaro. Juan chíwara Jesusay owara cutiro. Jesusat uwan cuít rih sar siŵro. ² Uwat eyta wajác cuara, Jesús imát uw rih sar síŵtiro. Ey chiwat uw rih sar siŵjacro. ³ Uwat eyta teŵic Jesusat cat rahjacro. Rahcuír cajc Judea bin sicor Galilea cun béje-

cro. ⁴ Cajc Galilea cuwayta Samaria tiw̄ bétaro. ⁵ Jesús Samaria cajc cutar bicayat, pueblo ajc Sicar cutar cujacro. Sicar pueblo cohtín Jacob yaric cajc íntacro. Cajc eya, Jacobat úchicri José yaric quin wic bahjáquinro.

⁶ Jacob yaric rih iscán cajc ey cutatro. Jesús Jacob yaric rih iscán acor cujacro. Cucáyatra rahsan uraró. Ibitat bar cuájacro. Etar rih iscán acor chihrajcro. ⁷⁻⁸ Ima chíwara pueblo cutar ira wahy béjecro. Jesús erar ityat Samaria wiw̄á rih ucay wijacro. Wicayat Jesusat Samaria wiw̄á quin wajacro:

—As yahn acu rih wiw̄i, wajacro.

Judíoinat Samaria uway toca sar bin yahti báchuro.

⁹ Etar Jesusat riha yahn acu chícayat wiw̄át wajacro:

—¿Uniqui? ¿Bah judíoín uw cuar as toca cut rih yahn chiqui? Asra Samaria uwro, wajacro.

¹⁰ Etat Jesusat wajacro:

—Bahat Sirat icúr wíctara istír waquí, bahat rehr jor tew̄íctara istír waquí, as quin rih chiata binro. As quin chiquir waquí, aját bah quin rih ay bi wíctaro. Rih ey bah ur icar bicayat, bah ohbac ítayqueyra, wajacro.

¹¹ Etat wiw̄át wajacro:

—Bah rih soya batro. Rih iscán ucha únrunan cuántiro. ¿Rih ay bi as ohbac itin acu biscán istátaca? -wajacro-. ¹² Is cohtín Jacobat uch rih iscán is acu cha bahjacro. Jacobat cat, ima sasát cat, ima ruwat cat bahnáquinat uch rih iscán sar bin rih uquir yahjacro. ¿Bah urán is cohtín Jacob cuiti séh̄waca?

¹³ Etat Jesusat wajacro:

—Bíyinat uch iscán sar bin yahcayat bucoy cuc wini rehcatáro. ¹⁴ Eyta cuara bíyinat rih aját wiquey yahcayat, éyinra búcoyra cuc wini rehca báreyra. Aját ey quin rih ay bi wícatat, ey ur icar rih bécachan wan yehnáqueyra. Rih bencach yehnár eyta ey ur icar éytaan wan yehnyat eya ohbac ítayqueyra. Sir owár etiti ítayqueyra, wajacro.

¹⁵ Etat wiw̄át wajacro:

—Rih eyta ey as quin wiw̄i, -wajacro-. As bucoy cuc wini rehti acu wiw̄i, -wajacro-. Etar as bucoy cat, bucoy cat rih ucay uch cut rati ítinro, wajacro.

¹⁶ Etat Jesusat wajacro:

—Bah ra chiay biwi. Chiír buca jor as quin raw̄i, wajacro.

¹⁷ Etat chaunát wajacro.

—Asra ra batro, wajacro.

Jesusat wajacro:

—Bah ra bár wacayat, bahat uní wacaro. ¹⁸ Bah serin esí cuájacro, -wajacro-. Ahra sera istiy jor itro. Ey jor it cuar yéhwtiro. Etarwan bahat uní wacaro.

Etat wiw̄át wajacro:

¹⁹ —Aját ítitan, bah Sir chihtá ehcúquibro, -wajacro-.

²⁰ Ijmár cohtín cajc Samaria binro. Is cohtín Samaria binat cubar uch cutar Sir tamo síh̄wajacro. Eyta cuara baat judíoínat waquí, pueblo Jerusalén cutar Sir tamo síh̄watáro, wacaro.

²¹ Etat Jesusat wajacro:

—Chaucu, aját bah quin wacaro. Biráy bár cuanyat uwat cubar uch cutara cat, Jerusalén cutar cat beya báreyra, Sir tamo síh̄wan acu. ²² Ba Samaria úwatra is-

titi bin tamo síh̄wáro. Eyta cuar is judíoínat it bin tamo síh̄wáro. Sirat judío istiy cutar uw síwatáro. Etar it bin tamo síh̄wáro. ²³ Biráy bár cuanyat, Jerusalén beti, uch cubar rati Sir tamo quen síh̄waquin éyinat im ur icar Tet tamo “Siran ayro,” síh̄wayqueyra. Ur istán cut eyta síh̄wayqueyra. Sirat uwat ima tamo eyta síh̄wa cunro.

²⁴ Sira uchta batro. Eyra ajcan cámurán quen eyro. Etar bíyinat ey tamo síh̄wayat, imár urá cut ey tamo síh̄watáro. Ur istán cut ey tamo síh̄watáro.

²⁵ Etat chaunát ey quin wajacro:

—Aját ítitan, Sirat Cara Ayin Wajaquin yehnátáro. Cara Ayin Wajaquin Cristo awüró. Cristo yehnyat is quin bahnác ehcwáyqueyra, wajacro.

²⁶ Etat Jesusat wajacro:

—Asan eyro. Behmá jor téw̄queyan eyro, wajacro.

²⁷ Etat acat Jesús chiwa sicor behjecro. Behquir itit, Jesús wiw̄á jor tew̄ro. Eyta istír ub yehw̄jacro. Ub yehw̄jác cuara wiw̄á quin “¿Bah icúr rácarica?” táyotiro. Jesús quin “¿Bah bitán ey jor tew̄qui?” táyotiro. ²⁸ Etat wiw̄át rih soya erar cham bahr car sicor pueblo cun bijacro. Pueblo cur car uw quin wajacro:

²⁹ —Aját uw istiy itchacro. Eyat aját icúr yajátara as quin bahnác ehcujacro. Eyan Sirat Cara Ayin Wajaquin óraro, -wajacro-. Bar jaw̄ wahitay, wajacro.

³⁰ Eyta waquí uwan to bin pueblo acsar waar car Jesús quin rojocro. ³¹ Wiw̄á pueblo bi yiror Jesús chiwat Jesús quin seo tew̄jacro:

—Síw̄quibu, ira yawi, wajacro.

³² Eyta waquí Jesusat wajacro.

—As iran chero. Baat ir eyta eyra ititi binro, wajacro.

³³ Jesusat iran che wacayat, chiwat rahra imár owár wajacro:

—Uwan Jesús quin rajác óraro. Ira wijac óraro, wajacro.

³⁴ Chiwat uwat ira rojóc waquí Jesusat wajacro:

—Aját as ayquey chihtá yajcaro. Eyta yajquey as acu iran wanro. As áyqueyat as quin icúr yajc áyactara ey yajc bahninro, -wajacro-. Eyta yajcata ey as acu iran wanro, -wajacro-. ³⁵ Baat waquí: “Ritút ehsú cuitar cab cuwín acu sihyór bacáy rehcatáro,” wacaro. Eyta cuara aját ba quin wacaro. Uw bar rocaro. Uw wahítuwi. Eyin ritút bar tám rehjequinan wanro. Eyinat as chihtá caquin acu bar cab cujacro, -wajacro-. ³⁶ Ritút ehsúc tehmar uw quin tunro. Eyta tunir eyta Sirat cat uw túnayqueyra. Bíyinat cahujín quin as tamo “Eya Sir waquíj etar as bar síwatáro,” seh̄way ayat aját ey quin túnayqueyra. Bíyinat as tamo “Eya Sir waquíj etar as bar síwatáro,” séh̄wayat eyin Sir owár etiti ohbac ítayqueyra. Eyta cuácayat Sir chihtá récaji ehcuquib cat, yahnacút as tamo seh̄ ayquib cat buca jor ahní rehácáyqueyra. ³⁷ Uwat waquey úchtaro: “Istiyát ira ricaro. Cahujinat ir ey ehsuro.” Eyta tew̄quey uní wacaro.

³⁸ Aját ba uw quin áyjacro. Baat uw quin as tamo síh̄w ayin acu ba áyjacro, -wajacro-. Cahujinat récaji eyin quin Sir chihtá ehcujáquinro. Acsar baat im eyin quin as tamo síh̄w áyjacro, wajacro, Jesusat chiwa quin.

³⁹ Wiw̄á pueblo cuwi cutara, Samaria uwan to binat Jesús tamo síh̄wajacro. Chaunát uw quin “Eyat aját icúr

yajáctara as quin bahnác ehcujacro,” wacayat, uwan to binat Jesusan Sir wacjá sihŵay yinjacro. ⁴⁰ Eyta cuácay-at uwat Jesús quin behquir conjacro:

—Is owár ítuwi, wajacro.

Eyta wacayat Jesús eyin owár boni cuanjacro. ⁴¹ Eyin síhŵjacro. Siŵquey rahcuír uwan cuít binat Jesús tamo sihŵay yinjacro. ⁴² Uwat wiŵá quin wajacro:

—Ahra bahat wajaquey chihtá cutarai isat Jesús tamo síhŵatiro, -wajacro-. Ahra ijmarat rahcuír ítitan eya uw bahnaquin Síuquibro, wajacro.

Jesús sana al hijo de un empleado del gobierno

⁴³ Jesús pueblo Sicar cutar boni cuanír acsar Galilea cun béjacro. ⁴⁴ Jesús imát wajacro: “Sir chihtá ehcuquib im cajc cutatra uwat ajcá ji bétiro.” Eyta rehquít Galilea béjacro. ⁴⁵ Galilea cur car uwat ey quin ténajacro. Uw éyinat pueblo Jerusalén cutar Pascua fiesta yajcáy cu bah cujacro. Jesusat Jerusalén cutar yajaquey uwat bahnác itchacro. Etar ey quin ténajacro. ⁴⁶ Jesús bucoy pueblo Caná cajc Galilea cutar bijacro. Cahmor erar bijacan riha chistár ub bacú arjacro. Pueblo Caná cutar gobierno cara istiyará ésatro. Ey wacjá yatro. Waquíj eya pueblo Capernaum cutatro. ⁴⁷ Gobierno carat Jesús Judea bin cajc Galilea wijaquey chihtá rahjacro. Eyta rahcuír Jesús quin bijacro. Jesús quin cur wajacro:

—As wacjá bar yarátaro. Pueblo Capernaum bar jaŵ. Ey tan chaŵi, wajacro.

⁴⁸ Jesusat gobierno cara ey quin wajacro:

—Aját uw tan chácayat, bahat asan Sir wacjá séhŵataro, -wajacro-. Cuatán aját icúr biyan yájcajatrüm bár ehcutitara bahat ey itir as tamo séhŵatiro, wajacro.

⁴⁹ Etat gobierno carat wajacro:

—Werjayú, as wacjá anto yarti cuat asi jor biwi, wajacro.

⁵⁰ Jesusat ey quin wajacro:

—Biwi. Bah wacjá yara báreyra. Bar tan jájacro, wajacro.

Jesusat eyta wacayat, ser eyat Jesusat uní wajác séhŵajacro. Eyta sehŵar ria cájacro. Capernaum cun bijacro. ⁵¹ Usi cun bicayat im cacminát ey ibt aŵat tihrajacro. Tihrir wajacro:

—Bah wacjá bar tán jájacro, wajacro.

⁵² Etat carat wajacro:

—¿As wacjá bítajat tan chayi?

Cacminát wajacro:

—Baquira quésuarijat tíuquey etchacro. Tan jájacro, wajacro.

⁵³ Eyta wacayat tetát séhŵajacro: “Baquira quésuarijat Jesusat as quin wacárora: ‘Bah wacjá bar tan jájacro,’ wacárora.” Tetát Jesusat wajác ojcro eyta séhŵajacro. Eyta séhŵayat tetát cat, ey wiyat cat, ey sasát cat Jesús tamo síhŵajacro. “Jesús Sir wacjiró,” síhŵajacro.

⁵⁴ Cara wacjá tan jácayat, Jesusat eyta yajaquey cutar imát Sir urá cut bahnác bar yajcátaro, bucoy ehcujacro. Judea bin cajc Galilea cutar wicayat, eyta ehcujacro.

Jesús sana al paralítico de Betesda

⁵ Itchareht, yájcajareht Jesús Jerusalén bijacro.

Judfoin bach yajcáy bijacro. ² Jerusalén cutar obas querat cutar riw órojocan ésatro. Hebreo cuw cutar riw órojoqueya Betzata aŵuro. Riw órojoc rúhracat ubach quer bar bin esiro. ³ Ey ubach cahmor yárqueyin ricán to ica sar itro. Ub bár bin cat, cuercurin cat, ojcro questár yarquin cat ésatro. Eyin rih soboc acor itro. ⁴ Cab istiy cut, cab istiy cut cuacúr bin Sir cacmát riw cata cat soboso yajcaro. Sir cacmát riw cata cat soboy-at uwan riw ey sar rauyat tan chácáro. Biyan ibtu riw sar raúwictara, ey bitara yáRICTARA, tan jácaro. ⁵ Ser istiy ésatro. Ser eya yar bijacan bara treinta y ochoro.

⁶ Jesús Jerusalén cut riw órojoquey Betzata cut cujacro. Cur itit, cuercúr ey ésatro. Ey quin táyojocro:

—¿Bah tan jaca rácarica? táyojocro.

⁷ Etat yárqueyat wajacro:

—Bíyati as riw sar chácajatro. As uw batro. Riw cata cat soboyat bíyati as riw sar chácajatro. As riw sar rauwin yajquít cahujín as cahmor riw sar rauro. Etar as tan chátiro.

⁸ Etat Jesusat yarquey quin wajacro:

—Cui yehnwi, -wajacro-. Bah aŵat secuar biwi, wajacro.

⁹ Jesusat eyta wacayat yarquey tan jájacro. Tan jácayat cui yehnjacro. Aŵat secuar yehŵjacro. Yehŵír bijacro. Canar yájcajar rícaro eyta yajacro. ¹⁰ Canar yájcajar ricar eyta yajcayat, judío cárinat tan jájaquey quin wajacro:

—Ahra canar yájcajar ricar cuanjacro. Bahat canar yájcajar ricar bach auro. Aŵat bitách yéhŵajatro. Bachro, wajacro.

¹¹ Eyta wacayat tan jájaqueyat wajacro:

—Uw istiyát as bar tan jájacro. Eyat as quin “aŵat secuar biwi,” wajacro.

¹² Etat judío cárinat táyojocro:

—¿Biyat bah quin “aŵat secuar biwi,” wacyi?

¹³ Eyta táyojoc cuara tan jáqueyat biyat ima tan chá-jactara ístítiro. Erar uw ricán toro. Etar ístítiro. Jesús ricán to tac icar car jin bijác rehquít ístítiro. ¹⁴ Yahncút Jesusat eyra Sir usar itchacro. Itir wajacro:

—Wahítuwi. Bah bár tan jájacro. Ahra bah ay bár yajc etwi. Etítieyra bahan cuít cuácayqueyra, wajacro.

¹⁵ Etat tan jájaquey judío carin quin bijacro. Cur wajacro:

—Jesusat as bar tan jájacro, wajacro.

¹⁶ Eyta cuácayat judío cárinat Jesús quehsujacro. Canar yájcajar ricar yarquey tan chajac etar ríojocro.

¹⁷ Etat Jesusat eyin quin wajacro:

—As Tetát canar yajquíc etítiro. Aját cat canar yajcaro, wajacro.

¹⁸ Jesusat eyta wajác rehquít, judío cárinat cuít túrajacro. Jesús yauwin cuít síhŵajacro. Eyat canar yájcajar ricar bach cat aujacro. Etara cat “Siran as Tetró,” wajacro. Eyta waquí cuitara iman Sir im owáraro wacaro. Iman Sir im owáraro wajác rehquít, Judío cárinat cuít quehsujacro.

La autoridad del Hijo de Dios

¹⁹ Acsar Jesusat wajacro:

—Aját ba quin wacaro. Sir wacjât ima chihtá yájtiro. Wacjât Tet wahitro. Wahitír Tetát icúr yájtara wacjât cat eyta yajcaro, -wajacro. Jesusat im ojcor eyta wajacro-. ²⁰ Tetát wacjá sehnacro. Etar imát icúr yájtara, eya waquíj quin bahnác ehcuro. Cahmor uw tan jájaquey ehcujaero. Yahncút ayan cuít ehcwátaro. Eyta ehcwayat wacjât cat eyta yajcátaro. Yajcayat ba ub yehwátaro -wajacro-. ²¹ Tetát uw chein sicor estají yehn ayro. Wacjât cat im eyta uw estají yehn ayro. Wacjât biyin estají yehn ay cúntara eyin estají yehn ayro. ²² Tetát uw urá wahitíro. Eyta cuara waquíj quin wajacro: “Bahat uw urá wahítuwi,” wajacro, waquíj quin. ²³ Eyta cuácayat bíyinat wacjá ajcá ji béccayat, éyinat Tet cat ajcá ji béccaro. Bíyinat wacjá ajcá ji bétitara éyinat Tet cat ajcá ji bétiro, wajacro, Jesusat im ojcor.

²⁴ Aját ba quin wacaro. Biyat as ajc rahcyat, biyat Sir-at as ima siwin ayjac séhŵayat, ey Sir jor etiti ohbac ítayqueyra. Eyat ay bár yajác tayar ques cuécwajatro. Eyat tayar yajác ques sácata binan táyara bár chájacro, Sir owár ítayta acu, -wajacro, Jesusat Judío carin quin-. ²⁵ Aját ba quin wacaro. Biráy bár cuanyat uwat Sir wacjá chihtá rahcuáyqueyra. Sir chihtá sinti éyinra urá bár chéinan wanro. Eyinat Sir chihtá rahcuín acu ahra bar cabro. Bíyinat Sir wacjá chihtá rahcuír yajcayat, eyin ohbac ítayqueyra. Sir owár etiti ohbac ítayqueyra, -wajacro, Jesusat judío carin quin-. ²⁶ Tet urá cut uwan im owár etiti ítayqueyra. Etar cat Tet imát cat wacj ey quin ajc waajacro, uwan ey urá cut Tet owár itin acu. ²⁷ Wacjá Uw Síuquibro. Etarwan Tetát waquíj quin ajc waajacro, uw urá wahitín acu. ²⁸ Uch chihtá uní batra síhŵati jaŵi, -wajacro-. Biráy bár cuanyat, chéinat Uw Síuquib ajc rahcuáyqueyra. Chéinat imár ruhjaquey cutar rahcuáyqueyra. ²⁹ Rahcyat éyinan ruhjaquey cajc cutar bin waar bétaro. Waar car ay yajáquinra Sir owár etiti ítayqueyra. Eyta cuar ay bár yájqueyin tayar yajác ques técuayqueyra, wajacro.

Pruebas de la autoridad de Jesús

³⁰ Ajmár chihtá cutar aját icrí yájcajatro. Sirat as quin wajacro: “Bahat uw urá wahítuwi,” wajacro. Eyta rehquít aját uw urá wahitír uw cayar yájtiro. Ajmár chihtá cutar icúr yaj cun réhctara yájtiro. Tetát as áyqueyat icúr yaj cun réhctara ey yajcaro. Etarwan aját uw urá wahitír uw cayar yájtiro. ³¹ Ajmár chihtá cutar ajmár ojcor teŵquir waquíj, aját teŵquey uwat rahcua báreyra, -wajacro-. ³² Eyta cuar istiyát as ojcor teŵro. As Tetát as rehrtara ehcuro. Aját ítitan, as Tetát as ojcor uní wacaro. ³³ Baatrá behmár chiwa Juan quin tayoy áyjacro. Táyoayat Juanat eyin quin as ojcor uní teŵjacro, -wajacro, Jesusat, judío carin quin-. ³⁴ Eyta cuara “aját uní teŵro,” waquíj acu asra uw táyotiro. Ba siwin acu Juanat wajaquey ojcor aját teŵro. Juanat as ojcor wajác tamo baat eyan uniro, síhŵayat bar síwayqueyra, -wajacro-. ³⁵ Juanat teŵjaquey ocan wanro. Uw oca sir acat

secuar eyta, Juanat teŵyat ey acor uwan eyta sécuajacro. Secuar Juanat teŵquey rahcuír inic ahní rehjecro, -wajacro-. ³⁶ Aját uw tan chájaquey cutar aját uní wac ehcuro. Juanat as ojcor ehcujaera cutiro. Aját yajaquey cut cuít ehcuro. As Tetát as eyta yajc áyjacro. Eyta yajquíj cutar Tetát as ayjac ehcuro. ³⁷ Tetát as áyqueyat cat as ojcor uní teŵro. Baat Tet ajc cucách cut anto ráhctiro. Ey ac cat ub cut istíro. ³⁸ Ba ur icar cat ey chihtá cátiro. Sirat as behmár siwin ayjac baat síhŵatiro. Sirat áyjaquey tamo as tamo síhŵati rehquít, Sir chihtá yájtiro, -wajacro-. ³⁹ Baat Sir carit ehchí wahitro. Sir owár etiti ohbac itin acu bitara yajcátatara, Sir carit ehchí wahitro. Sir carit as ojcor teŵro. ⁴⁰ Sir carit as ojcor teŵ cuar, baat as quínoi Sir owár etiti ohbac itin acu cóntiro, -wajacro-. ⁴¹ Uwat ajmár quin “Bah ayro,” waquíj acor ítiro. ⁴² Eyta cuar ba urá bitáratara aját itro. Ititan baat Sir sehnác batro. ⁴³ Sirat as ayjac cuar, baat as quin ténatiro. Ajcá ji bétiro. Uw ima chihtá cutar wicayat, baat ey quin ténayqueyra. Ajcá ji beyáyqueyra, -wajacro, Jesusat judío carin quin-. ⁴⁴ Behmár ojcor rahra rahra ay wacayat ba ahní rehcaro. Eyta cuar Sir im istir binat ba ojcor ay wacayta acu baat icrí yájtiro. Sirat ay wacayta acu baat icrí yajti rehquít, aját ítitan, baat Sir tamo síhŵatiro, -wajacro-. ⁴⁵ Eyta cuar, baat ay bár yajác as Tet cac cahmar ajati wacata síhŵati jaŵi. Ajatrá wátiro. Baat síhŵat, Moisesat ba cuitar wacata síhŵaro. Eyta cuara Moisesat ba cahm icar teŵro. ⁴⁶ Baat Moisés bachan chihtán ay cájaquir waquíj as tamo cat síhŵata binro. Eyat cat as ojcor cuihsujacro. ⁴⁷ Eyta cuar baat eyat cuihsujác ay ráhctiro. Moisesat cuihsujác ráhctitara aját teŵic cat bitách ráhcuaajatro, wajacro. Jesusat judío carin owár eyta teŵjacro.

Jesús da de comer a cinco mil hombres

6 Itchareht, yájcajareht Jesús sicor Galilea riw rahray bijacro. Riw Galilea ajc istiy riw Tiberiasro. ² Jesús bi questoc ricán to bin béjecro. Jesusat Sir urá cut icúr bár sicar uw tan chaquíj éyinat itchacro. Jesusat eyta yajaquey cutar bahnác bar yajcata ehcujaero. Uwat eyta itchác rehquít, ey questoc béjecro. ³ Jesús ima chiwa owár cuhs cutar beyar chihrajcro. ⁴ Erara bijacan biráy bár cuanyat Pascua fiesta yajquín cuanáro. Pascua judío in fiéstaro. ⁵ Chihrir Jesusat wahitchacro. Ititan uw ricán to ima quin rocaro. Eyta istír Felipe quin wajacro:
—¿Uch uw bahnáquinat yayín acu ira biscán wáhtaca? táyojocro.
⁶ Felípeat bitara wacátatara ey istín acu Jesusat eyta táyojocro. Jesús imát icúr yajquintara it cuar táyojocro. ⁷ Etat Felípeat wajacro:
—Bahnáquinat conu yayín acu doscientos denario ahuyat cat tíhrajatro, wajacro.
Canarán sihyór abi ruoyat doscientos denario tunro. ⁸ Istiy chiwa Andrésa Simón Pedro tanát wajacro:
⁹ —Sah istiy usatro. Eyay cebada pan conu bin esí étanro. Rih ruwa cat bucáy étanro. Eyta cuar uch ricán cuít bin yayín acu utan uyra cúwajatro, wajacro.

¹⁰ Eyta wacayat Jesusat chiwa quin wajacro:

—Uw chihr aywi, wajacro.

Erara quetoc tihwár cutar chihrín áyjacro. Etar uw bahnaquin chihrajacro. Serin cinco mílcuano. ¹¹ Chihryatan Jesusat pan yehwójacro. Yehwír Sir quin “Bahat is ira wícaro. Bah ur ayro,” wajacro. Eyta waquíur uw chihryat, bahnaquin quin tahwú áyjacro. Pan bahnaquin owár tahwuyat, rih ruwa cat yehwójacro. Yehwír Sir quin “Bahat is ruwa wícaro. Bah ur ayro,” wajacro. Eyta waquíur rih ruwa uw bahnaquin owár tahwójacro. Tahwuyat bahnáquinat yaris cohjocro. Bitá ya cun rehquítara eyta yájacro. ¹² Bahnáquinat yarsa cohcaayat, Jesusat ima chiwa quin wajacro:

—Cajcar sécuawi, ira ruhwuti acu, wajacro.

¹³ Eyta wacayat chiwat cajcar sicor sécuajacro. Ira cajcar chocha doce cuin tas sécuajacro. Cebada pan conu bin esí tahwuyat, uw bahnáquinat yarsa yayar cutar, pan cajcar chocha doce cuinjacro. ¹⁴ Jesús chihtá cut pan esí bin sicar pan cohní chájacro. Eyta chácayac uw erar sécuajaqueyinat itchacro. Eyta istír wajacro:

—Isat uní wacaro. Sir chihtá ehcuquib ayin wajaquin uyan eyro, wajacro.

¹⁵ Eyta cuácayac Jesusat ítitan, uwat ima cara ahár chaquin yajquíc itchacro. Eyta istír uw eyin tamar cubar cut im istír bijacro.

Jesús camina sobre el agua

¹⁶ Rahs rauyat Jesús chiwa riw cut béjecro. ¹⁷ Riw cut cur canó sar raújacro. Rauwir sicor riw rahray pueblo Capernaum cun béjecro, canó cutar. Riw arcút becayac bahnác tínjacro. Eyta cuar Jesús anto wítiro, eyin quin. ¹⁸ Tinyat acat séroan abáy cácaro. Riw cat sero canarát ayar soboro. ¹⁹ Chiwat riw eyan canó canelét cuitar cuicajacro. Cuica rabar kilometro esítara, téraytara riw arcút béjecro. Etat éyinat ítitan, Jesús racaro. Ica cuitar sahu sahu bir eyta Jesús riw arcutar eyta sahu sahu racaro. Riw arcút sahu sahu raquíc istír ojc sijacro.

²⁰ Etat Jesusat wajacro:

—Rooti jaŵi, -wajacro-. Asró, wajacro.

²¹ Eyta wacayat Jesús canó sar rauwin ajc waajacro. Jesús rauyat cab rehti, icúr bár sicar riw rahray birar cun béctara érara cujacro.

La gente busca a Jesús

²² Jesusat uw quin pan tahwuyat, pan cohjóqueyinra riw rahray beti im érara cuanjacro. Eyinat ítitan Jesús chiwa canó istanác ey sar riw rahray béjecro. Chiwat Jesusra canó sar beti bahjacro. ²³ Chiwa bey yiror canó Tiberias bin istiy cat, istiy cat wijacro. Jesusat pan wíjaquey awat intac béhjecro. Jesusat Sir quin “bah ur ayro” waquíur cat uw ric quin pan wíjaquey awat intac béhjecro. ²⁴ Cuanjat uwat ítitan, Jesús érari batro. Jesús istiti rehquít, Jesús ima chiwa cat istiti rehquít pueblo Capernaum béjecro, Jesús wahitay.

Jesús, el pan de la vida

²⁵ Uwan canó sar cuar riw rahray cujacro. Cur car Jesús itchacro. Istír Jesús quin wajacro:

—Síwquibu, ¿Bah usár bitat wicyi? wajacro.

²⁶ Jesusat wajacro:

—Aját ba quin wacaro. Baat bita yayíntara yayín acu aját ba quin wijac etar, baat as úroro. Aját icúr ehcún acu, pan conu bin sicar cohní chájectara baat ey tamo síhwatiro, -wajacro-. ²⁷ Ira ohnata bi eyi rácara canar yajti jaŵi. Sir owár etiti ohbac itin acu cat canar yajŵi. Sir owár etiti ityat ira óhnajar binan wanro. Ir eyta biyan asa Uw Síuquibat wícaqueyera. Aját Sir owár etiti ohbac itin ajc waáqueyera. Sir owár etiti ohbac itin ajc waacayat, ir ohnajar bin wíquiran wanro. Sirat Tetát aját eyta yajquín acu ajc waajacro.

²⁸ Jesusat eyta wacayat, éyinat táyojocro:

—¿Isat Sir canar yajquín acu icúr yajcátaca? táyojocro.

²⁹ Etat Jesusat eyin quin wajacro:

—Sirat baat uchta yajca rácatro. Imát ayjac as tamo síhwa rácatro. Aját ba síwata síhwa rácatro, wajacro.

³⁰ Etat éyinat táyojocro:

—Bahat Sir urá cut bahnác yajcata ehcún acu is ub acat bitar utar yajŵi, isat ey istín acu. ¿Bahat Sir urá cut icúr yajca? ¿Bahat is bar síwata síhwayta acu icúr yajca? -wajacro-. ³¹ Is cohtinát cajc buru cutar maná yájacro. Sir carit cutar uchta wacaro: “Sirat cuacúr bin pan is yayín acu wíjacro,” Sir carit cutar eyta cuihsú bahjacro, wajacro.

³² Etat Jesusat wajacro:

—Aját ba quin wacaro. Moisésati ba quin cuacúr bin pan wítiro. Cuat as Tetatrá ba quin cuacúr pan queney wícaro, -wajacro-. ³³ Sirat pan wiquey úchtaro. Sirat cuacúr bin Uw Síuquib áyjacro. Eya Sir cuacúr panro. Eyat Sir owár etiti ohbac itin ajc waacaro, wajacro.

³⁴ Etat éyinat wajacro:

—Pan eya is quin bucoy cat, bucoy cat etiti wiŵi, wajacro.

³⁵ Etat Jesusat wajacro:

—Asan pan eyro, -wajacro-. Biyin as chiwa chácayac, eyin etiti ohbac itayqueyera. Uwat bucoy bucoy ira yarsa yayar yayí bár itir eyta eyin cat éytaan wan etiti ohbac itayqueyera. Bíyinat “Jesusat as bar síwata,” síhwayat eyin etiti ohbac itayqueyera. Uwat bucoy bucoy rih yarsa yahr cuc wini rehti itir eyta, eyin éytaan wan etiti ohbac itayqueyera. ³⁶ Eyta cuar aját ba quin wajacro: “Baat as bar itchacro. Itchác cuar as tamo síhwatiro.”

³⁷ As Tetát as quin uw wícaro. Uw éyinat as quin “bah chiwa cháquinro,” wacaro. As quin chiwa chaquin wáqueyinra aját eyin bayuti cácaro. Ubisti quínoi “as chiwa chati jaŵi,” wátiro. Bahnaquin cácaro. ³⁸ As cuacúr bin rajacro. Ajmár chihtá yajcáy rátiro. As áyjaquey chihtá yajcáy rajacro. ³⁹ As áyjaqueyat uwan eyta caquin wajacro, uw as quin wíjaquey úbistii chiŵti acu. Cabar tinyat aját ey bahnaquin sicor estají yinayta acu as quin eyin cac áyjacro, -wajacro-. ⁴⁰ As Tetát uchta rácatro. Uw im owár etiti ita rácatro. Bíyinat ima

wacjá istír, "Eyat as bar síwataro," síhwayat, as Tetát eyin im owár etiti ita rácatro, -wajacro-. Eyta ítayta acu aját eyin cabar tinyat, sicor estají yin áyinro, wajacro, Jesusat uw quin.

⁴¹ Jesusat "asan Sir pan cuacúr bin wijác," wacayat, judíoinat Jesús icar ajc semar cuach cuach túrjacro.

⁴² Cuach cuach tura rabar rahra rahra wajacro:

—Eya Jesús cuano. José yaric waquíjcuano. Isat ey tet cat, ab cat itro. ¿Bitara reht "As cuacúr Sir owár bin rajacro," waquí? wajacro.

⁴³ Etat Jesusat eyin quin wajacro:

—As icar cuach cuach turti jaŵi, -wajacro-. ⁴⁴ Tetát as áyqueyat uw quin as chiwa chaquin ayro. Tetát áytieyra uwat as chiwa chácajatro. Etar cat cabar tinyat as chiwa chájaqueyin aját sicor estají yin áyinro, Sir owár etiti ohbac ítayta acu. ⁴⁵ Sir chihá ehcúquibat cuihsú bahjacro: "Sirat bahnaquin síwayqueyra." Bíyinat Sir chihá rahcyat, Sirat síwquey sinyat, eyin as chiwa chácaro, -wajacro, Jesusat-.

⁴⁶ Eyta cuar uwat ub cut Sir ístítiro. Sirat áyjaqueyat ajmár ístirat Sir itchacro, -wajacro-. ⁴⁷ Aját ba quin wacaro. Bíyinat as tamo "Sirat ayjac" síhwayat, eyin Sir owár etiti ohbac ítayqueyra. ⁴⁸ Aját Sir owár itin ajc waacaro. Asan Sir owár etiti itin panro, -wajacro-. ⁴⁹ Ba cohtinát cajc buru cut maná yajacro. Eyta cuar eyin sácajacro. ⁵⁰ Sirat áyjaquey pan eyra cuacúr binro. Ey cohr Sir owár sácati ítataro. ⁵¹ Asan uw cuar Sirat cuacúr bin pan estají bi áyjaquey asan eyro. Bíyinat im ur icar Sirat as ayjac síhwayat, eyin Sir owár sácati ítayqueyra. Uwat pan cohr yayat chinti eyta eyin éytaan wan Sir owár sácati ítayqueyra. Pan ey as suraro. Aját ajmár sura wícaro, uw Sir owár sácati ítayta acu, wajacro.

⁵² Jesusat eyta wacayat, judíoinat rahra rahra ey ques tecuar wajacro:

—¿Eyat ima sura uwat cohn acu bitara wícatata? wajacro.

⁵³ Etat Jesusat wajacro:

—Aját bah quin wacaro. Baat asa Uw Síuquib sura cóhtieyra, as ab yáhtieyra ba ohbac ita báreyra, -wajacro-. ⁵⁴ Bíyinat as sur cohcyat, bíyinat as ab yahcyat eyin Sir owár etiti ohbac ítayqueyra. Cábara tinyat aját eyin Sir owár sácati itin acu yin áyinro. ⁵⁵ As sur eya ira quéneyro. As ab eya yahn acu quéneyro. ⁵⁶ Bíyinat as sura cohcyat, bíyinat as ab yahcyat, eyin urá as icar chácaro. Rahra cat as urá eyin icar chácaro, -wajacro, Jesusat-. ⁵⁷ It áyqueyat as Tetát as áyjacro. Ey urá cut as cat itro. Bíyinat as sura cocayat, eyin as urá cut ítayqueyra. Asa Tet urá cut itir eyta eyin cat eyta as urá cut ítayqueyra. ⁵⁸ Eytaan cuacúr bin Sir panro. Ba cohtinát maná yájaquey ajquitro. Eyinat maná yajac cuar sácajacro. Eyta cuar bíyinat pan uch cohcyat, Sir owár etiti ítayqueyra, wajacro, judíoin quin.

⁵⁹ Jesusat pueblo Capernaum cutar secuac usi siŵa rabar eyta wajacro.

Palabras de vida eterna

⁶⁰ Jesusat eyta wacayat, sinquin ricán to binat wajacro:

—Chihá ey caquin acu chauwan abayro, -wajacro-. Bíyati cácajatro, wajacro.

⁶¹ Jesús quin eyta wati cuar, sínquinat turir rahra rahra ajc cuach cuach eyta teŵjacro. Sínquinat icúr teŵíctara Jesusat ima urá cut itchacro. Istír eyin quin wajacro:

—¿Aját teŵyey ba cut tec yar wíniqui? -wajacro-. ⁶² Eyta túríctara ¿baat as uw síuquey sicor cuacúr biquic istátair waquí, baat icúr síhŵataca? wajacro.

⁶³ 'Sir Ajcan Cámuran Ey cut uwa Sir owár sácati itro. Behmár urá cut ba Sir owár etiti ohbac ita báreyra. Aját ba quin wájaqueyan Sir owár etiti ohbac ítayta acu Sir Ajcan Cámuran Eya ba ur icar chácata ojcor teŵro. Ba cac sar as sura cohtá ojcor téŵtiro, -wajacro-. ⁶⁴ Eyta cuar ba sicar bin cahujinat as tamo síhŵatiro, wajacro.

Jesusat ima tamo síhŵati eyin récaji itchacro. Iman quehsí bin at icar wícata eya récaji itchacro.

⁶⁵ Eyta waquí cat uchta wajacro:

—Baat as tamo síhŵati etar aját ba quin wajacro: "Sirat baan as chiwa chac áytieyra baan as chiwa chácajatro," wajacro.

⁶⁶ Ey yahncút sinquin to binat Jesús ria yajti yehŵ téjacro. Ey owár beti chájacro. ⁶⁷ Etarwan Jesusat sinquin doce quin wajacro:

—¿Sinquin to binat as ria yajti yehŵ ter eyta baat cat eyta yehŵ te cuni rehqui? wajacro.

⁶⁸ Etat Simón Pédroat wajacro:

—Caru, isan rehr quinoi béyajatro. Bahat is quin Sir owár etiti ohbac itin acu chihá síŵro. ⁶⁹ Ahra isat ítitan, Sir imáy ur ay biyan bahan eyro. Isat bah tamo eyta síhŵaro, wajacro.

⁷⁰ Etat Jesusat wajacro:

—Aját baan doce bin cájacro. Eyta cuar ba úbistira Sísram chihá cuitar itro, wajacro.

⁷¹ Jesusat Simón Iscariote wacjá Judas ojcor teŵjacro. Júdasan doce owár bin cuar, eyat Jesús quehsí bin at icar wícata ojcor teŵjacro.

Los hermanos de Jesús no le creían

7 Ricán to binat Jesús ria yajti yehŵ técyat, Jesús Galilea cajc cutar birar urar bijacro. Judío cárinat ey yau cun rehquí, Jesús Judea cajc cut it cun bár rehjecro. ² Biráy bár cuanyat chohcha cahmor itic bach yajcáy yínataro. Ey bach yajca rabar judíoin chohcha cahmor itro. ³ Etarwan Jesús taninát ey quin wajacro:

—Bah usár ítiti jaŵi -wajacro-. Cajc Judea biwi. Bahat síwqueyinat bahat yajquey istayta acu Judea cajc cut biwi, -wajacro-. ⁴ Biyat cahujín quin ima it ay cun rehcyat, eyat imát yajquíc ey rúhctiro. Eyta rehquí bahat uw tan chácyat, uw bahnaquin ub acat yajŵi, wajacro.

⁵ Jesús ima taninát "Eya Sir wacjá" síhŵatiro. ⁶ Etar Jesusat ima tanín quin wajacro:

—As ben acu anto cab cutiro. Bara bítajat bi cúntara, ba eta jatan bar beyátaro, -wajacro-. ⁷ Cajc uch cutar uw bahnáquinat baan quéhswajatro. Eyta cuar asra quehsuro. Bucoy cat, bucoy cat uw eyin quino “Baat ay bár yajcaro,” wac etar as quehsuro. ⁸ Baan Judea cajc cutar bach yajcáy béowi. Asra bach uch yajcáy bitiro, -wajacro-. As acu anto cab cutiro. Etar bitiro, wajacro. ⁹ Jesusat eyta waquí, Galilea cutar ítchacro.

Jesús en la fiesta de las chozas

¹⁰ Etar Jesús taninán bach yajcáy béjecro. Eyin bejec ques cut Jesús cat bijacro. Bijác cuar uw quin ima rehrtara it ayti bijacro. ¹¹ Erar bach yajquíc cutar judío cárinat Jesús úroro. Eyinat táyojocro:

—¿Jesusra biscántara?

¹² Bach yajquíc cutar uwat rahra rahra Jesús ojcor teŵjacro. Cahujinat wajacro:

—Ey ur ayro, wajacro.

Cuatán cahujinat ey ojcor wajacro:

—Eyat uw cayar yajcaro, wajacro.

¹³ Rahra rahra eyta teŵic cuar, uw bahnaquin cucajá acat icrí wátiro. Judío in cahmor ay wini rehquít icrí wátiro. ¹⁴ Bach bitác yajcayat, Jesús Sir usar raújacro. Rauwir uw síŵjacro. ¹⁵ Jesusat siŵyat judío cárinat Jesusat siŵquey rahjacro. Rahcuír ub yehŵír wajacro:

—¿Uniqui? -wajacro-. Eyra sinay biti binro. Eyta cuar urán boŵan tahnacro, wajacro.

Etat Jesusat wajacro:

¹⁶ —Aját ajmár chihá síŵtiro. Sirat as áyjaquey chihá síŵro, -wajacro-. ¹⁷ Bíyinat Sir chihá yaj cun réhctara éyinat uch istátaro. Aját Sir chihá cut síŵictara, ajmár chihá cut síŵictara ey istátaro, -wajacro-. ¹⁸ Biyat ima chihá cut teŵyat, eyat im ojcor cahujinat ay wacayta acu teŵro. Eyta cuar biyat im ayquey ojcor cahujinat ay wacayta acu teŵyat, eyat uní teŵro. Ay batra icrí yájtiro, wajacro.

¹⁹ Moisesat ba quin Sirat wajaquey ehcujacro. Sir bach cáritan, chihá cáritan baat yacayta acu wíjacro. Moisesat Sir bachan chihán ehcujac cuar, ba úbisti bíyati ay báchutiro, -wajacro-. ¿Bitara reht as yau cun rehqui? wajacro.

²⁰ Etat uw ricát wajacro:

—Behmá cuicát isó bicaro. Rehrát bah yauwin séh-wátiro, wajacro.

²¹ Etat Jesusat wajacro:

—Aját icar istiy canar yájcayar ricar uw tan jácayat, ba bahnáquinat ub yehŵjacro. ²²⁻²³ Baat cat tan jaquin rí-cara canar yajcaro. Moisés bach cáritan chihá cáritan cut wacaro: “Sera saha yehnár abi cuanyat ey umá ehswátaro,” wacaro. Moisés cahmor ba bihtinát cat ré-caji eyta ehcujacro. Eyta waquí rehquít, Moisés chihá ruhŵuti acu sera sah yehnár abi cuanyat baat umá ehuro. Eyta cuar sera sah cahujín yehnár abi cuanyat, im ey rícar canar yájcayar rícar cuanata óraro. Eyta cuaníc tacat, baat ey rícar cat ehuro. Eyta cuar ba as ac tutro. ¿Bitara reht as ac turquí, aját canar yájcayar ricar uw orac jajac ques? ²⁴ Baat cahujinat icúr ay bár yajáctara anto ay istiti cuaquir ay bár yajác tayar chiti

jaŵi. Ay bár yajác ay ityat, ay uro úcayat etat uní teŵi. Anto ay istiti cuaquir chiti jaŵi.

Jesús habla de su origen

²⁵ Jerusalén itquin cahujinat wajacro:

—Ser uchra cárinat yauwin acu úroro, -wajacro-.

²⁶ Wahítuwi. Eyat uw bahnaquin cac cahmar teŵro. Eyta teŵic cuar, bíyati ey quin icrí wátiro, -wajacro-. Cárinat eyan uní Sirat Cara Ayin Wajaquin sihŵac óraro, -wajacro-. ²⁷ Eyta cuar Sirat Cara Ayin Wajaquin biscán bin wicátatara uwat istiti rehcaýquey. Is bahnáquinat ser uchra biscán bíntara itro, wajacro.

²⁸ Etat Jesusat Sir usar siŵa rabar cohujacro:

—¿Uniqui? ¿Baat as rehrtara itqui? -wajacro-. ¿As biscán bíntara itqui? -wajacro-. Eyta cuar asra ajmár chihá cut rátiro. As áyjaquey eyan Sir quéneyro, -wajacro-. Baatrá ey istítiro. ²⁹ Baat istiti cuar aját ey itro. Eyat as áyjacro. As ey owár bin rajacro. Etar aját ey itro, -wajacro-. ³⁰ Eyta wacayat, Jesús caquir questán yinjacro. Eyta cuar bíyati Jesús catótiro. Ey caquir questár beyin acu anto cab cutiro. ³¹ Ey caquir questán yinjác cuar cahujinat ricán to sicar bin Jesús tamo “Sirat Cara Ayin Wajáquinan eyan eyro,” síhŵajacro. Eyta sihŵar wajacro:

—Baat sihŵat, “¿Sirat Cara Ayin Wajaquin yehnyat, ser uchat Sir urá cut yajaquey cuít yajcata,” síhŵaqui? wajacro.

Los fariseos mandan policías a llevarse preso a Jesús

³² Uwat rahra rahra Jesús ojcor eyta teŵjaquey fariséoinat cat rahjacro. Rahcuír sacerdote carin owár Sir usi policia Jesús caquir questáy áyjacro, cárcel sar chaquin acu. ³³ Eyta ayic tacat, Jesusat uw quin wajacro:

—As ba owár inic rehcatáro. Etat as áyjaquey quin sicor benro, -wajacro-. ³⁴ Erar bicayat, baat as wahiyat, ístajar rehcaýquey. As birar bíctara ba erar béyajar rehquít, as ístajar rehcaýquey, wajacro.

³⁵ Etat Judío cárinat rahra rahra wajacro:

—¿Biarar bétatara, isat ey istiti acu? -wajacro-.

¿Judío in cahujín uw pueblo cutar itquin quin bétayitara? ¿Pueblo eyin cutar griégoin siŵay bétayitara? -wajacro-. ³⁶ Eyat wacaro: “Baat as wahiyat ístajar rehcaýquey.” Etar cat wacaro: “As birar bíctara ba érra béyajatro,” wacaro. Eyta wacayat isat ráhctiro. ¿Bitara wáctara? wajacro.

Ríos de agua viva

³⁷ Bach waan rícatra eya ayan cuít yajacro. Ey rícar Jesusan uw ubot cui yehnjacro. Cui yehnár cohujacro.

—Biyin cuc wini réhctara as quin racátaro, yahn acu, -wajacro-. ³⁸ Sir carit cutar uchta wacaro: “Bíyinat as tamo síhŵayat, ey ur icar rih ay bi waar cuin rac éytaro,” wacaro.

³⁹ Jesusat eyta wajacro. Ur icar rih ay bi waar cuin rac wacayat, Sir Ajcan Cámuran Ey ojcor wacaro. Jesús tamo síhŵaquey in ur icar Sir Ajcan Cámuran Eya chá-

cataro. Jesusat eyta waquíc cutar anto cuacúr bitiro. Cuacúr Sirat Jesús ojcor ay wacáyqueyra. Jesús anto cuacúr biti rehquít, Sir Ajcan Cámuran Eya uw ur icar anto chátiro.

División entre la gente

⁴⁰ Jesusat eyta wacayat, uw ricán to binat rahjacro.

Rahcuír ey sicar bin cahujinat wajacro:

—Uniro. Ser eyra Sir chihtá ehcuquib racata wajaquin eyro, wajacro.

⁴¹ Cahujinat cat wajacro:

—Eyra Sirat Cara Ayin Wajaquin eyro, wajacro.

Eyta cuar cahujinat wajacro:

—Sirat Cara Ayin Wajaquin Galilea bini yéhnajatro, -wajacro-. ⁴² Sir carit cutar wacaro: “Sirat Cara Ayin Wajaquin David bomcar yehnátaro,” wacaro. “Pueblo Belén cutar yehnátaro. Cara David itchac pueblo cutar yehnátaro,” wacaro. Etar Jesús eyi batro, wajacro, fariséoinat.

⁴³ Eyta rehquít uw ricán wahñujacro, Jesús ques.

⁴⁴ Cahujinat Jesús caquir questa beyin síhñwajacro, cárcel icar chaquin acu. Eyta cuar býati catótiro.

Las autoridades no creen en Jesús

⁴⁵ Sir usar policia sicor sacerdote carin quin, fariseo quin béjecro. Cucayat sacerdote carinat cat, fariséoinat cat eyin quin táyojocro:

—¿Bitara reht Jesús roti bahyi? wajacro.

⁴⁶ Etat éyinat wajacro:

—Jesusat urán boñan to teñír eyta cahmora uw istiyati éytara téñtiro, wajacro.

⁴⁷ Etat fariséoinat eyin quin wajacro:

—¿Eyat ba cat cayar yajcyi? -wajacro-. ⁴⁸ Behmarat ítan is carin ubistanati, fariséoin cat ubistanati ey tamo síhñwatiro, -wajacro-. ⁴⁹ Uch uw ricát Moisés bach cáritan chihtá cáritan sintiro. Moisés bach cáritan chihtá cáritan sinti rehquít, Sirat eyin técuayqueyra, wajacro.

⁵⁰ Etat imár fariséoin owár bin Nicodemoat wajacro. Nicodemo eyra cahmor icar istiy Jesús quin wijáquinro. Jesús owár teñjáquinro. Eyat wajacro:

⁵¹ —Is bach cáritan chihtá cáritan cutar wacaro: “Uw ima quin táyowi, ima cuitar waquín acu. Uw imát eyta wátieyra isat ay ráhctieyra, ey quin tayar cháijatro,” wacaro.

⁵² Nicodemo eyta wacayat fariseo sicar bin cahujinat Nicodemo quin wajacro:

—¿Baha cat Galilea uwqui? -wajacro-. Sir carit ay sinwi. Sinir itit Sir chihtá ehcuquib Galilea binra úbisti yéhntiro, wajacro.

⁵³ Etat uw bahnaquin imár usi béjecro.

La mujer adúltera

8 Eyta cuar Jesusra Olivo terá cut bijacro. Erara cu bah cur ² cuan racayat, sicor Sir usi wijacro. Esar wicayat, uw bahnaquin Jesús quemir sécuajacro. Sécuayat Jesús chihrajacro. Chihrír eyin síñwajacro. ³ Siñy-at icar bachan chihtán síñquinat, fariséoin owár wiñá

rojocro. Wiñá eya ima sera bár bin jor cuic cut questa cámjacro. Eyta camyat uwat itchacro. Ityat bachan chihtán síñquinat fariséoin owár wiñá eya cac béjecro. Cac beyar Jesús quin rojocro. Roquir uw bahnaquin cac cahmar chájacro. ⁴ Etar éyinat Jesús quin wajacro:

—Síñquibu, uch wiñá ima ra bár bin jor camic uwat itchacro, wajacro.

⁵ Is bach cáritan chihtá cáritan cutar Moisesat wajaquin: “Wiñá ima ra bár bin jor camic ityat, yauwátaro. Yauwin acu ac tétaro,” wajaquin, Moisesat. ¿Ahra bahat bitara wacátaca? wajacro.

⁶ Fariséoinat Jesús cayar yajquín acu eyta táyojocro, Jesús rion acu. Fariseo imarat, “Jesusat ay bár wajác,” waquín acu eyta táyojocro. Eyta táyoyat, Jesús ic icar bahujacro. Bahúr at ub cut ic icar cuihsujacro. ⁷ Jesusat ic icar cuihsuyat, éyinat bucoy cat, bucoy cat ey quin seo táyojocro:

—¿Bahat bitara wacátaca? ¿Wiñ eya ac cut yauwátay-ica? táyojocro.

Etat Jesús sicor cuih yehnár eyin quin wajacro:

—Biyat Sir tayar anto icar istiy yajti eyat récaji ac tewi, wajacro.

⁸ Etat eyat bucoy bahúr ic icar cuihsujacro. ⁹ Biyat Sir tayar anto icar istiy yajti eyat ibtu ac teta wacayat, uw istiy cat, istiy cat, suca béjecro. Werjayín cahmor suca béjecro. Yahncut istiy cat, istiy cat bahnaquin sicor béjecro. Jesús imistir bahjacro. Wiñá cat áhajira erar cuihro. ¹⁰ Uw bey yiror Jesús sicor cuih yehnjacro. Yehnár wiñá quin wajacro:

—¿Wiñú, uw biscanca, bah cahm icar teñjáquina? -wajacro-. ¿Uw istiyati bah ay bár yajác tayar chítiica? wajacro.

¹¹ —Uw batro. Istiyati chítiro, wajacro.

Etat Jesusat wajacro:

—Ihyú, éytatara aját cat bah quin ay bár yajác tayar chítiro, -wajacro-. Ahra biwa. Acsar ur ay bár yajti jañwi, wajacro.

Jesús, la luz del mundo

¹² Jesusat bucoy Sir usar uw sécuajquin quin teñír wajacro:

—Cajc bahnác cutar urá wíqueyra, cuan áyqueyra asan eyro. Biyin as chiwa chácayat, eyin ur icar aját cuanír éytaan wan chácáro. Eyin quin urá wícaro. Sir owár etiti ohbac itin ac ajc waacaro. Urá bár béquinan tinjac cutar beyar éytaro. Urá wícat, eyin bucoy éytara beya báreyra, wajacro, Jesusat.

¹³ Jesusat eyta waquít fariséoinat wajacro:

—Ahra bahat behm ojcor teñro. Behm ojcor teñquey icr acui batro, wajacro.

¹⁴ Etat Jesusat wajacro:

—Ajmár ojcor teñ cuar aját uní wacaro. As biscán bíntara, birar béntara ajmarát itro, -wajacro-. Baatrá as biscán bíntara, birar béntara istítiro, -wajacro-. ¹⁵ Baatrá uw urá bitáratara istiti cuar, uwat yajc istír car eyin quin ay bár yajác tayar chícaro. Cuat ajatrá uw quin tayar chítiro. ¹⁶ Ajatrá tayar chiquir waquít, uní chiátaro. As Tetatán, as áyjaqueyatan as jor chiata rehquít,

aját uní chiátaro. ¹⁷ Bach cáritan chihtá cáritan cutaran uchta cuihsujacro, “Cuisa bucáy binat chihtán istán téw̄yatan, uniro,” cuihsujacro. ¹⁸ Ajatrá ajmár ojcor teŵro. Tetatán as áyqueyatan cat as ojcor teŵro, wajacro.

¹⁹ Etat uwat Jesús quin wajacro:

—¿Bah Tetrá bisanca? táyojocro.

Etat Jesusat eyin quin wajacro:

—Baat as istítiro, -wajacro-. As Tet cat istítiro, -wajacro-. As istír waquí, as Tetá cat it chácata binro, -wajacro-. ²⁰ Jesusat Sir usar siŵa rabar eyta wajacro. Sir usar ray chaquic cajón ésatro. Ey ecsar ita rabar eyta wajacro. Eyta wajác cuar, istiyati ey cárcel sar chaquin acu cátiro. Ey cárcel sar chaquin acu anto cab cutiro.

“A donde yo voy, ustedes no pueden ir”

²¹ Jesusat bucoy eyin quin wajacro:

—As bar bicaro. Bi yahncút baat as wahitátaro. Eyta wahitic cuar, ba ay bár yajác tayar ques sácayqueyra. As birar bíctara ba erar béyajatro, wajacro.

²² Eyta waquí judío cárinat wajacro:

—Jesusat wacaro: “As birar bíctara ba erar béyajatro,” wacaro. ¿Eyta wacayat imát yaúwini séhŵactara? wajacro.

²³ Etat Jesusat wajacro:

—Ba usár cahm binro. Asra cuacúr binro. Ba cajc uch cutar binro. As cajc uch cutar bini batro, -wajacro-.

²⁴ Etarwan aját ba quin wajacro: “Behmár ay bár yajác tayar chi sácataro,” wajacro. Aját ba quin as rehrtara ehcujaacro. Eyta ehcujaquin baat asan ey síhŵatiro. Asan ey síhŵati rehquí, ba ay bár yajác tayar chi sácataro, wajacro.

²⁵ Etat éyinat wajacro:

—¿Bah rehrca? táyojocro.

Etat Jesusat wajacro:

—Aját asan rehrtara récajian aha ocso tas cuar, bucoy cat, bucoy cat ba quin bar ehcujaacro, wajacro.

²⁶ Baat ur ay bár yajác ojcor aját chiht istiy, chiht istiy teŵata cuar téwtiro. Ba ay bár yajác tayar chiata cuar, aját chítiro. Aját as ayquey chihtá ehcuro. Eyat uní wacaro. Eyat as quin teŵjác uw bahnaquin quin ehcuro. Chihtá istiyará téwtiro, wajacro, Jesusat uw quin.

²⁷ Jesusat Tetá ojcor teŵjác uwat ráhctiro. ²⁸ Eyta rehquí Jesusat uw quin wajacro:

—Baat asa Uw Síuquib caruc ojcor cuacúr yehŵáyqueyra. Cuacúr yehŵyat, aját behmár quin asan rehrtara ehcujaquey istáyqueyra. Asan eyro, istáyqueyra. Etat baat istáyqueyra. Aját ajmár chihtá cutar icrí yájtiro. Tetát as síwjaquey chiht ey teŵro. Chiht istiyará téwtiro. Baat eyta istáyqueyra, -wajacro-. ²⁹ As áyjaqueya as jotro. Eyat icúr yaj cun réhctara aját eyta yajcaro. Eyta yajc rehquí, eyat as istir báhtiro. Baat as caruc ojcor cuacúr yehŵyat, eyta istáyqueyra, wajacro.

³⁰ Jesusat eyta wacayat, uwan to binat ey tamo síhŵajacro. “Eyat is síwataro,” síhŵajacro.

Los hijos de Dios y los esclavos del pecado

³¹ Etar Jesusat judío in ima tamo síhŵaquin quin wajacro:

—Aját siŵquey yajŵi. Eyta yajcayat, as chiwa quen bin rehcaqueyra, -wajacro-. ³² Baat uní queney istáyqueyra. Ey ityat ba ohbac ítayqueyra. Uwat cacmá esclavo caquir questár sicor ricuayat ricuajáqueyan ohbac itro. Ohbac itir eyta ba cat uní queney istíc rehquí ricuajáqueyan wan ohbac ítayqueyra.

Etat éyinat wajacro:

³³ —Isan Abraham bómcatro. Isra cacmá esclavo bíyati caquir questátiro, -wajacro-. “Is ricuajáqueyan wan ohbac ítayqueyra,” wacayat, ¿bahat bi ojcor teŵqui? wajacro.

³⁴ Etat Jesusat eyin quin wajacro:

—Bíyinat ay bár yajcayat, eyin Sisrá m esclávero. Sisrá m cacumró. Eyinat imár chihtá cut ay bár yajquic étajatro. ³⁵ Cacmá esclavo cara im ey owár etiti ítajatro. Eyta cuar wacjeyra ima tet owár etiti ítataro, -wajacro-.

³⁶ Etar asan Sir wacjác Sisrá m ohnor ba síuyat, ba ohbac ítayqueyra. Sisramat ba bucoy síwajatro, -wajacro-. ³⁷ Baan Abraham bómcarin aját itro. Abraham bomcar cuar, baat as yauwin úro. Aját siŵquey chihtá rácar bár rehquí, as yauwin úro, -wajacro-. ³⁸ As Tetát as quin ehcujaacro ey ehcuro. Eyta cuar baat behmár tetát wajaquey yajcaro, wajacro.

³⁹ Etat éyinat wajacro:

—Abraham is tetró, wajacro.

Eyta waquí Jesusat wajacro:

—Ba unian Abraham sasá rehquí waquí Abrahamat yajquí eyta bahat eyta yajcátaro, -wajacro-. ⁴⁰ Sirat as quin wajác ey uniro. Sirat as quin uní wajác eyra aját ba quin ehcujaacro. Eyta ehcujaacro cuar baat as yauwin úro, -wajacro-. Abrahámatra éytara yájtiro, -wajacro-.

⁴¹ Ba tetát yajquí eyta baat eyta yajcaro, wajacro.

Etat éyinat wajacro:

—Isra besir bini batro. Sir iman is tetró. Tet ístira batro, wajacro.

⁴² Etat Jesusat eyin quin wajacro:

—Siran unian ba tetír waquí, baat cat as sehnác chácata biro. As Sir jor bin usar wijác rehquí, as sehnác chácata biro, -wajacro-. Ahra as usatro. Ajmár chihtá cut rátiro. Sirat as áyjacro, -wajacro-. ⁴³ ¿Bitara reht aját wajác ey ráhctiqui? -wajacro-. Baat rahcuí cun bár rehquí ráhctiro. ⁴⁴ Behmár tet Sisramro. Baan Sisrá m sasaro. Behmár tet urá cutan baatán icúr yajca rácaratara baatán eyta yaj cun rehcaro. Sisramat récaji yaujacan áhajira im eyta yau. Icúr unítara síntiro. Im ur icar uní síntiro. Sisrama teŵyat sínquibro. Etar uní téwtiro. Eya teŵyat sini tútcuatro, -wajacro-. ⁴⁵ Ajatrá ba quin uní wacaro. Aját ba quin uní wajác rehquí, baat aját wajaquey ráhctiro, -wajacro, Jesusat-. ⁴⁶ As ojcor aját ay bár yajác bíyati wácajatro. Aját uní wajacro. Eyta cuar as chihtá ráhctiro. ¿Bitara reht, as chihtá ráhctiqui? -wajacro-. ⁴⁷ Sir sasatra Sir ajca rahcro. Eyta cuar bara Sir sasáy batro. Eyta rehquí baat ráhctiro, wajacro.

Jesucristo existió antes que Abraham

⁴⁸ Etat judíoinat Jesús quin wajacro:

—Isat wajacro: “Bah Samaria binro. Bah cuicát isó bicaro,” wajacro. Isat wajacan uní wajacro.

⁴⁹ Etat Jesusat wajacro:

—Asra cuicát isótiro, -wajacro-. Aját as Tetá ajcá ji bécaro. Eyta cuar batra as ajcá ji bétiro, -wajacro-.

⁵⁰ Ajmár chihtá cutari uw quin as ajcá ji beyin wátiro.

Cuatán Sírtan Tetatán uwat as ajcá ji beya rácatro.

Etar cat bíyinat as ajcá ji bétieyra, Tetát eyin quin tayar chiáyqueyra, -wajacro-.

⁵¹ Aját bah quin uní wacaro. Bíyinat as ajc rahcuír yajcayat, eyin Sir owár sácati ítayqueyra, wajacro.

⁵² Etat judíoinat Jesús quin wajacro:

—Ahra isat íttan, behmá cuicát isó bicaro, -wajacro-. Abraham yarjacro. Sir chihtá ehcuquin cat sácacajacro. Eyta cuar bahat waquí: “Bíyinat as ajc rahcuír yajcayat, eyin sácati íttaro,” -wajacro-. ⁵³ Is tetá Abraham yarjacro. ¿Bah urán Abraham cuiti séhñaca? Sir chihtá ehcuquin cat sácacajacro. ¿Bahan rehr séhñaca? táyojocro.

⁵⁴ Etat Jesusat wajacro:

—Ajatrá ajmár ojcor “As ayro,” waquí waquí, eyta teñquey icr acui batro, -wajacro-. Eyta cuar as Tetát as ojcor ay wacaro. Baat im ey ojcor “Eyan is Sitro,” wacaro. ⁵⁵ Eyta waquí cuara baat eyra ístítiro. Ajatrá ey itro. Aját “eyra ístítiro,” waquí waquí aját teñyat sínataro. Baat teñyat sinir eyta aját cat eyta teñyat sínataro. Aját ey ajc rahcuír yajcaro, -wajacro-. ⁵⁶ Bah tet Abrahamat as yehnata itchacro. As yehnata ístír, ahní rehjecro, wajacro, Jesusat judío in quin.

⁵⁷ Etat judíoinat wajacro:

—Bah yehnjác anto bara cincuenta cutiro. Eyta cuar ¿Bahat “aját Abraham itro,” waquí? wajacro.

⁵⁸ Etat Jesusat wajacro:

—Aját ba quin wacaro. Abraham anto yehnti cuat as ítchacro, wajacro.

⁵⁹ Jesusat eyta wacayat, éyinat ac yehñjacro. Jesús cut ten acu ac yehñjacro. Eyta cuar Jesusra ruhcuír éyinat ístítí Sir usar bin watar bijacro.

Jesús sana a un hombre que nació ciego

9 Jesús be rabar ub bár bin itchacro. Ser eya ub bár yehnjacro. ² Ityat Jesús chiwat ey quin táyojocro:

—Síñquibu, ¿Eya rehr chihtá rehquí ub bár yehnyi? ¿Ey tetínat ay bár yajác chihtá rehquíritara? ¿Imát ay bár yajác chihtá rehquíritara? táyojocro.

³ Etat Jesusat wajacro:

—Imát ay bár yajác oquisi batro. Ey tetínat ay bár yajác oquisi batro. Sir imát ajcan urán ehcún acu ser eya ub bár yehnjacro, -wajacro-. ⁴ As áyjaqueyat yajcata wajác ey isat yajcátaro. Aha eyta yajcata cab cuácayat cutar yajcátaro. Biráy bár cuat eyta yajquín acu cab waa béyqueyra, -wajacro-. ⁵ As cajc cutar ita rabar asan cuan áyquibro. Urá wíquibro, wajacro.

⁶ Jesusat eyta waquí, caná rihar ic icar tijcajacro. Caná rihar ica cut rihnojocro. Eyta rihnór ub bár bin ub cutar ánjacro. ⁷ Anir ey quin wajacro:

—Riw órojoc ajca Siloé cutar sucuáy biwi, wajacro.

Siloé ajc istiy cut “áyjacro” añuro. Jesusat ayat, ser eya sucuáy bijacro. Sucuír wicayat, sicor ub ji wijacro.

⁸ Ub ji wicayat, ecsar ítquinat cat, ray chiquic itcháqueyinat cat táyojocro:

—¿Eyra ray buñún acu usár chihír itchac éyica? táyojocro.

⁹ Etat cahujinat wajacro:

—Ee, eyan ray chi yarjáqueyro, wajacro.

Eyta cuar cahujinat wajacro:

—Eyan wan cuar, eyra eyi batro, wajacro.

Uwat eyta wacayat, imát wajacro:

—Asan eyro. Asan ub bár usár chihír ítchaqueyro, wajacro.

¹⁰ Etat éyinat wajacro:

—¿Bah ub ji rehquín acu bitara yajcyi? táyojocro.

¹¹ Etat eyat wajacro:

—Ser ajc Jesusat caná rihar ica cut tijcár rihnojocro. Rihnór as ub cutar ánjacro. Anir as quin wacárora:

“Siloé riw cut sucuáy biwi,” wacárora. Eyta wacayat, as érrara sucuáy bijacro. Sucyat as ub ji rehjecro, wajacro.

¹² Etat éyinat wajacro:

—¿Ahra Jesusra bírarca? wajacro.

Eyat wajacro:

—Ajatwán ístítiro.

Los fariseos interrogan al ciego que fue sanado

¹³ Etat éyinat récaji ub bár ítchaqueyan fariséoin quin yehñ béjecro. ¹⁴ Jesusat ub bár ey ub ji chájacan tan jaquin ricar cuanjacro. Tan jaquin ricar cuayat caná rihar ica cut rihnór ub bár ey ub cutar ánjacro.

¹⁵ Fariséoin quin cucayat, fariséoinat ub ji chájaquey quin wajacro:

—¿Bah ub ji rehquín acu bitara yajcyi? táyojocro.

Etat eyat wajacro:

—Jesusat as ub cutar caná rihar ica cut rihnór ánjacro. Anyat as sujacro. Sucuír ahra as ub jiro, wajacro.

¹⁶ Etat fariséoin cahujinat wajacro:

—Ser eyta yajáqueyra Sirat ayjac bini batro. Eyat canar yájcajar ricar bach auro, wajacro.

Eyta cuar cahujinat wajacro:

—Ay bár yájqueyat uw ub ji bitách chácajatro, wajacro.

Fariséoin ey ques wahñujacro. ¹⁷ Etar fariséoinat bucoy ub ji chájaquey quin wajacro:

—Bahat waquí, Jesusat bah ub ji chájacro. ¿Bahat íttan, ser eya rehrcá? táyojocro.

Etat ub ji rehjúqueyat wajacro:

—Eya Sir chihtá ehcúquibro, wajacro.

¹⁸ Judío cárinat ser ey ria cac cun bár rehjecro. Ser ey ub bár yehnjác síhñatiro. Ub bár bi ub ji chajac síhñatiro. Eyta rehquí tetín abín chíjacro.

¹⁹ Chiír cucayat eyin quin wajacro:

—¿Uyan ba waquijquí? Behmarat waquí, ¿eya ub bár yehnyí? ¿Ub bár bi yehnjáctara, ahra bitara cuácayat itqui? táyojocro.

²⁰ Etat tetinát wajacro:

—Isat ítitan, eya is waquijró. Ub bár yehnjacro, -wajacro-. ²¹ Eyta cuar ahra bitara cuácayat, ub cut istíctara, isat istítiro. Rehrát ey ub ji chájectara, isat istítiro, -wajacro-. Ima quin táyowi, -wajacro-. Eyan bihtro. Imát bar teŵátaro, wajacro.

²² Tetinát judío carin cahmar ay wini rehquí eyta wajacro. Judío cárinat imár owár teŵír wajacro: “Bíyinat ‘Sirat Cara Ayin Wajaquin Jesusan eyro,’ wacayat, eyin secuac usar rauw áyajatro,” wajacro. ²³ Judío cárinat eyta wajác rehquí, ub ji chájaquey tetinát “Eyan bihtro. Ima quin táyowi,” wajacro.

²⁴ Etar judío cárinat bucoy ub bár yehnjaquey chíjacro. Bucoy wícat, ey quin wajacro:

—Sir ub cahmor is quin uní waŵi. Isat ítitan, Jesusan ur ay bár yájquibro, wajacro.

Etat ub bár yehnjáqueyat wajacro:

²⁵ —Jesusat ay bár yájectara, yájtitará ajatwán istítiro. Ajatrá uch itro. As ub bár yehnjacro. Ahra aját ub cuitar itro. Ub jiro, wajacro.

²⁶ Etat cárinat wajacro:

—¿Bah acu icúr yajcyí? -wajacro-. ¿Bah ub ji rehquín acu bitara yajcyí? táyojocro.

²⁷ Etat ub bár yehnjáqueyat wajacro:

—Aját icar istiy ba quin bar ehcujacro. Ehwayat baat as ria cátiro, -wajacro-. ¿Bitara etar bucoy rahcuí cun rehqui? ¿Ba cat ey chiwa cha cun rehca? wajacro.

²⁸ Etat éyinat ub bár bi yehnjaquey ajc ahsín técuajacro. Uch cat wajacro:

—Bahan ser ey chíwaro, -wajacro-. Cuatán isra Moisés chíwaro, -wajacro-. ²⁹ Isat ítitan, Sirat Moisés quin teŵjacro. Ser eyra biscán bíntara istítiro, wajacro.

³⁰ Etat ub bár yehnjáqueyat wajacro:

—¿Bahat istiti waátaqui? -wajacro-. Baat as quin wacárorá: “Eyra biscán bíntara isat istítiro,” wacárorá. Eyta wajác cuara eyat as ub ji orac chájacro, wajacro.

Acsar cat ub bár yehnjaqueyat wajacro:

³¹ —Isat ítitan, Sirat ur ay bár yajquey ráhctiro. Im ajcá ji béqueyin chihtá rahcro. Im chihtá yájqueyin rahcro, -wajacro-. ³² Récaram cajc chajac aha oco tas cuar, ub bár bin yehnjác istiyati ub ji chátiro, -wajacro-. Ub chi chajac ojcor teŵic istiyati ráhctiro, -wajacro-.

³³ Eyra Sirat áytiir waquí uw ub ji bitách chácajatro, wajacro.

³⁴ Etat éyinat wajacro:

—Baha ur ay bár yehnjacro. Bah yehnárah aha oco tas cuar ur ay bár yajcaro, -wajacro-. ¿Bahat is siŵini séhŵaqui?

Judío cárinat eyta waquí, ub bár bin yehnjaquey secuac usar bin ay bo téjacro.

Ciegos espirituales

³⁵ Eyta áyjaquey chihtá Jesusat cat rahjacro. Rahcuír ub ji chájaquey wahitchacro. Istír ey quin wajacro:

—¿Bahat Uw Síuquib tamo séhŵaqui? táyojocro.

³⁶ Etat eyat wajacro:

—Uw Síuquib rehrata as quin ehcuwi, -wajacro-. Aját ey tamo séhŵayta acu ehcuwi, wajacro.

³⁷ Etat Jesusat ey quin wajacro:

—Bahat ey bar itchacro. Asan eyro. Bah jor téŵqueyan eyro, wajacro.

³⁸ Etat eyat wajacro:

—Caru, aját eyta séhŵaro: “Uw Síuquib bahan eyro,” séhŵaro, wajacro.

Eyta waquí Jesús cac cahm cuscar cut chihrajacro, “Jesusan ayro,” sehŵac ehcún acu. ³⁹ Etat Jesusat wajacro:

—Uwat Sir tayar yajác imár quin ehcún acu as cajc uch cutar rajacro, -wajacro-. Eyta ehwayat uw cahujinat imár ojcor síhŵayqueyra. “Ub bár bin birar bíctara istiti eyta, imarat cat eyta Sir tayar istiti rabara yajacro,” síhŵayqueyra. Eyta síhŵaqueyin aját ub bár bin ub ji chaquir eyta eyin éytaan wan urá ji chácaqueyra. Eyta cuar cahujinat ay bár yajc cuar, imaran urá ji síhŵaro. Eyta síhŵaqueyin aját ub ji bin ub bár chaquir eyta eyin eyta urá bár chácaqueyra, wajacro.

⁴⁰ Etat fariséoin cahujinat Jesusat eyta wacayat, rahjacro. Rahcuír wajacro:

—Bahat sehŵat ¿is ub bár binan wanqui? wajacro.

⁴¹ Etat Jesusat wajacro:

—Baat ub bár bin eyta urá barir waquí, ay bár yajác tacat tayar chíyajatro. Eyta cuar behmarat waquí, isan ub ji cháquiran wan urá jiro. Eyta rehquí, baat ay bár yajác tayar chíyátaro, wajacro.

El ejemplo del corral

¹⁰ Acsar Jesusat wajacro:

—Aját ba quin wacaro. Uwan biyan obas querá sar querat cutar rauti cuar, bi icar, bi icar rauyat eya bésibro. Eyatra bes yajcaro. ² Uwan biyan querat cutar rauyat, eyra obas cayibro. ³ Querat úroquibat cayíb acu querat waacaro. Obasat cayíb ey ajc rahcro. Eyat im óbasan imár ajc chájaquey cut cohŵ chícaro. Querá sar bin watar eyin uquin acu cat cahmor bicaro. ⁴ Watar waar car eyin cohcarcám bicaro. Obasan ey questoc bécaro. Ey ajc rahcuír, rehrata istíc rehquí, ey questoc bécaro. ⁵ Obasan cahujín quéstocra bétiro. Beti cuar cahujín ayot quinátaro. Cahujín ajc istiti rehquí quinátaro, wajacro.

⁶ Jesusat uw siŵin obas ojcor eyta ehcujacro. Eyta cuar bi ojcor síŵictara, uwat ráhctiro.

Jesús, el buen pastor

⁷ Etat Jesusat acsar wajacro:

—Aját ba quin wacaro. Obasa querat cutar rauiwir eyta uwan eyta as cutar raúwayqueyra. ⁸ Teŵyat sínquinat as cahmor wijacro. Eyinat wajacro: “Sirat is áyjacro.” Eyta teŵyat sínjacro. Eyinan bésiban wanro, -wajacro-. ⁹ Asan quératán wanro. Biyin as cutar rauiwat, as tamo síhŵayat, eyin bar síwayqueyra. Ohbac ítayqueyra. Síuyat óbasan wan imaran bitat quer sar rau cuntar etat rauro. Imaran bitat ira yayay watar waa cuntar etat waacaro. Banar ay bi cutar itro. Aját uw éy-

taan wan obir yajcaro. ¹⁰ Bésinat ay yajquín séh̄wari rátiro. Bes yajquín acu, queh̄wín acu, chiw̄ín acu racaro. Ajatrá eyta yajquín acui rátiro. Asan uw ohbac ítayta acu rajacro. Sir owár etiti ítayta acu rajacro.

¹¹ Obas cayíb ay biyan wan, asan eyro. Obas cayíb ay biyat, obas sehná reht chinátaro. ¹² Cacumatrá obas obir yajcayat, bowar bayar técuasan abáy bin raquíc istír quinro. Obas ajcá bár cham bahr quinro. Obas cham bahcayat, bowar báyarat obas cácaro. Cácat obas cahujinra ayot cui bécaro. ¹³ Cacúm eyra obas imáy bár rehqúit bowar bayar ayot quinro. Obas ajcá ji bétiro.

¹⁴⁻¹⁵ Obas cayíb ay biyan wan asan eyro. As chih̄tá cá-jaquin as óbasan wanro. As Tetát as itro. Aját cat ajmár Tet cat itro. Tetát as istír eyta, aját ajmár óbasin eyta itro. Aját as Tet istír eyta, as óbasinat cat as eyta itro. Aját eyin obir yajquín acu chinátaro, -wajacro-. ¹⁶ As obas cahujín cat chero. Eyinat uch quer sar anto raútiro. Aját eyin cat sécuataro. Eyinat as ajc rahcuátaro. Eyinan cahmor eyin owár istán cutar sécuataro. Eyin acu cayíb istán reh̄cáqueyra. ¹⁷ As bucoy yeh̄nín acu as bar chinata etar, Tetát as sehnacro. ¹⁸ As býati yau áyajatro, aját ajc waátieyra. As yauwin ajmarát ajc waátaro. Ajmár urá cut sicor yeh̄nátaro. Tetát aját eyta yajquín wajacro.

¹⁹ Jesusat eyta wacayat, judíoinat rahcuír bucoy ey chih̄tá ques wah̄wujacro. ²⁰ Uwan to binat wajacro: —¿Bitara reht ey chih̄tá ráhcuiqui? Ima cuicát isó bicaro. Túraritro, wajacro.

²¹ Eyta cuar cahujinat wajacro: —Cuicát isó bíqueyinat éytara téw̄ajatro, -wajacro-. Cuicát ub bár bin sicor ub ji chácatro, wajacro.

Los judíos rechazan a Jesús

²² Sir ac im ubach ajquír chajac tamo sih̄wan acu fiesta yajacro, pueblo Jerusalén cutar. Ey fiesta yajquín acu bar cab cujacro, bara cutar. ²³ Sir usar ar istiy ajc Salomón añuro. Etat owár Jesús Sir usi cutar Salomón ara cahmor bicaro. ²⁴ Salomón ara cahmor bicayat, judío in ey quemir sécuajacro. Secuar Jesús quin wajacro:

—Bah Sirat Cara Ayin Wajaquin éytara, ey bártara is quin récaji wāi. ¿Bahat is quin eh̄cún cahmor bita ítatata? wajacro.

²⁵ Etat Jesusat wajacro:

—Aját ba quin bar eh̄cujác cuar, baat aját uní wajác sih̄watiro, -wajacro-. Tetát yajc áyjaquey yajquír cutar eh̄curo. Sirat Cara Ayin Wajaquin asan eyro, eh̄curo. Caba eh̄curo, -wajacro-. ²⁶ Eyta cuar as obas bár eyta baan eyta as uwi batro. As uwi bár rehqúit, baat asan ey sih̄watiro. ²⁷ Obasatan ima cayíb ajc rahcuír eyta, as úwatan as ajc eyta rahcuro. Aját eyin itro. Etar cat eyin as owár cuiti bécaro. ²⁸ Aját eyin quin Sir owár etiti ohbac itin ac ajc waacaro. Eyinra saca báreyra. Aját eyin obir yajcayat, cahujinat eyin as ohnor síwajatro.

²⁹ As Tetát eyin as quin wíjacro. As Tetá bahnác cui-tatro. Býati eyin as Tet at icar bin síwajatro, -wajacro-. ³⁰ Tetán as owár im istanro, wajacro.

³¹ Jesusat eyta wacayat, judíoinat bucoy Jesús cut ten acu ac yeh̄wujacro. ³² Etat Jesusat eyin quin wajacro:

—Aját ba ub acat Sir urá cut bucoy cat, bucoy cat ay yajacro. ¿Aját bi ay yajác ques icar as tecuan acu as cut ac ténica? táyojocro.

³³ Etat judíoinat wajacro:

—Bahat ay yajác quesí isat bah cut ac teni sih̄watiro, -wajacro-. Cuatán bahat Sir ojcor téw̄ajar bin tew̄jác ques bah cut ac ten sih̄wato, -wajacro-. Bahan uwro. Uw cuar bahat waquít: “Sir as owár im istanro,” wacaro.

³⁴ Etat Jesusat wajacro:

—Behmár bach cáritan chih̄tá cáritan cutar uchta cuihsujacro: “Sirat wacaro: ‘Baan sírincuanó,’ wacaro.” Behmár carit cutar eyta cuihsujacro. ³⁵ Isat ítitan, Sir carit cutar cuihsujaquey teh̄mótiro. Uní wacaro. Eyta cuácayat, Sir carit cutar uchta wacaro: “Sirat chih̄tá wí-jaqueyinan sírincuanó,” wacaro. ³⁶ Etar cat Sirat im acu as ajquír chájacro. Ajquír chaquir, as cajc cutar itin áy-jacro. Sir carit “Sirat chih̄tá wíjaqueyinan sírincuanó,” wacaro. Sirat as áyjacro. Etara aját “asan Sir wacjá” wacayat, ¿bitara reht aját “Sir ojcor téw̄ajar bin tew̄jacro,” wacyi?

³⁷ As Tetát yajc áyjaquey aját yájtíir waquít, aját uní wac sih̄wati jāwi, -wajacro, Jesusat-. ³⁸ Baatán aját uní wac sih̄wati cuar, aját as Tetát yajc áyjaquey yajcayat, baat eyta yajquey istír uchta sih̄wataro: “Sir urá ey ícatro. Ey urá Sir ícatro,” sih̄wataro, wajacro, Jesusat.

³⁹ Bucoy éyinat Jesús caquir questár beyin yinjacro. Eyta cuar Jesús cati bijacro.

⁴⁰ Jesús sicor rih Jordán rahray bijacro. Juanat uw rih sar siw̄jác awat cutar cujacro. Erar ítchacro. ⁴¹ Uw ricán to Jesús quin rojocro. Roquír wajacro:

—Juanat Sir urá cut bahnác bár yajcata eh̄cún acu icri yájtíro. Eyta cuar Juanat sera uch ojcor wajaquin bah-nác uní wajacro. ⁴² Erara uw ricán to binat “Sirat Cara Ayin Wajaquin Jesusan eyro,” sih̄wajacro.

Muerte de Lázaro

11 Riy istiy ser ajca Lázaro yar bijacro. Lázaro pueblo Betania cutar ítchacro. Pueblo Betania cutar Lázaro ima chitín owár ítchacro. María owár, Marta owár ítchacro. ² María eya Jesús quesca ojcór aceite inan ay bi ójoqueyro. Cuis anar cut iw̄jáqueyro. ³ Ima coch Lázaro yaryat, chitínat Jesús quin chih̄tá áy-jacro. Chih̄tá uchta wac áyjacro:

—Caru, bah íw̄ocan, bah sehnác bin yatro, wac áy-jacro.

⁴ Jesusat eyta rahcuír wajacro:

—Eyta yaric cuar ruw̄ar ojcor yarin acu yártiro. Sir ajcan urán eh̄cún acu yatro, -wajacro-. Eyta yari cutar uwat as Sir wacjá ajcan urán chey istáyqueyra.

⁵ Marta cat, ey rab cat, Lázaro cat Jesús íw̄oquinro.

⁶ Íw̄oquin cuar Lázaro yaric chih̄tá rahcuír, im erar boni cuanjacro. ⁷ Boni cuanír, ima chiwa quin wajacro:

—Bar jāwa, sicor cajc Judea cuwayta.

⁸ Etat ima chiwat Jesús quin wajacro:

—Síwquibu, judíoinat bah cut ten acu ac yehwǵác biráy bár cuanjacro, -wajacro-. ¿Bahat sicor erar ben séhǵaca? táyojacro.

⁹ Etat ima chinic cab anto cuti ey ehcún acu Jesusat uchta wajacro:

—Rahsa waar car sicor tinín acu doce hora rehcaro, -wajacro-. Uwa ricar cutar béccayat, búnabo tétiro. Ricar cuitar wanquírquano. Wanquír cuácayat bahnác itro. Etar búnabo tétiro, -wajacro-. ¹⁰ Eyta cuar cheycar cutar bicayat, búnabo tétaro. Cheycar cutar wanquír bár rehquít ístajatro. Etar búnabo técaro, -wajacro-. Uwa rícaro cuitar becayat búnabo teti eyta as cat eyta Judea bicayat, china báreyra. As chinic cab anto cutiro, wajacro.

¹¹ Etar cat Jesusat wajacro:

—Is íwoquin Lázaro bar cámjacro, -wajacro-. Aját ey quehǵay benro, wajacro.

¹² Etat im chiwat wajacro:

—Caru, Lázaro cámjactara, ima bar tan jáccayqueyra, wajacro.

¹³ Jesusat Lázaro chinjác ojcor wajacro. Eyta cuar ima chiwat Lázaro inic camjac síhǵajacro. ¹⁴ Etar Jesusat éyinat orac rahcuayta acu wajacro:

—Lázaro, bahnác chinjacro, -wajacro-. ¹⁵ Asan erar rehti cháccan ba áccuan yarisro. Ahra baat as tamo cuít síhǵataro, -wajacro-. Bar jaǵwi, Lázaro wahitay.

¹⁶ Etat Tomás wisa aǵujáqueyat chiwa cahujín quin wajacro:

—Bar jaǵwi, síwquib owár sacan acu, wajacro.

Jesús es la resurrección y la vida

¹⁷ Jesús Betania ima chiwa owár béccacro. Cur rahcuít Lázaro bar chinjacro. Ey chein ruhjacan bacáy cuanjacro. Cucayat ¹⁸ judíoinan to ésatro. Betania bin Jerusalén cuwayta biráy báccuano. Kilometro báccacuano. ¹⁹ Etar judío in to binat Marta cat, María cat itáy rojocro. Coch chinjác urá cue rehjéc chihrayta acu rojocro. ²⁰ Jesús raquíc teǵic Mártaat rahjacro. Rahcuír Jesús tihráy bijacro. Eyta cuar María biti usi ícchacro. ²¹ Ibtá aǵat ityat, Mártaat bir Jesús raquíc acat tihír ey quin wajacro:

—Caru, bah usár cháccajquir waquít, as cochá yarti íttá yajacro, -wajacro-. ²² Eyta cuar aját íttan, bahat icúr chíccara Sirat ey yajcaro, wajacro.

²³ Etat Jesusat wajacro:

—Bah cochá sicor estají bar yehnáyqueyra, wajacro.

²⁴ Etat Mártaat wajacro:

—Aját eyta itro. Cáccara tinyat, sáccajqueyin sicor yináqueyra. Eyta yinyat cat Lázaro cat sicor yehnátaro. Aját itro.

²⁵ Etat Jesusat wajacro:

—Asan sáccajquin sicor yin áyqueyro. Asan Sir owár etiti ohbac it áyqueyro. Bíyinat as tamo síhǵayay, eyin sicor yin áyinro. Eyin sáccajac tacat, aját sicor yin ayir, Sir owár etiti ohbac itin ac ajc waanro, -wajacro-. ²⁶ Etar cat biyin Sir owár ohbac ityat, as tamo síhǵayay, eyin saca báreyra, -wajacro-. ¿Ey chihǵa ráccuica?

²⁷ Etat Mártaat wajacro:

—Ee, caru, aját eyta séhǵaro, -wajacro-. Aját sehǵat “Sirat Cara Ayin Wajquin bahan eyro,” séhǵaro. Bah Sir waquijró. Sirat cacc uch cutar waccá ayin wajquin bahan eyro, wajacro.

Jesús llora junto al sepulcro de Lázaro

²⁸ Mártaat eyta waquír, sicor María quin rajacro. Wiquír María quin cahujinat rahcti acu cuach cuach wajacro:

—Síwquib bar rajacro. Bah chícáro, wajacro.

²⁹ Mariat eyta rahcuír, in yehnár, Jesús tihráy bijacro. ³⁰ Jesús anto pueblo icar raútiro. Pueblo áccubar Mártaat tihráy cutar im ératro. ³¹ Judío in, María coch chinjajquey urá cue rehjéc chihírín rojóqueyin María owár usi ícchacro. María yehnár inchajin biquic ityat, ey questoc béccacro. Eyinat síhǵajacro: “María chein ruhcuíc cuitar oy bic,” síhǵajacro. Eyta sehǵar ey questoc béccacro. ³² María Jesús quin cur cuscar cut chihrajacro. Chihírín conjacro:

—Caru, bah usár cháccajquir waquít, as cochá yarti íttá yajacro, wajacro.

³³ Jesusat María conic itchacro. Judío in María owár rojquin conic itchacro. Conic ístír, ey cat im ur icar to cuécujacro. To cuecur eyin quin wajacro:

³⁴ —¿Bisar ruhcyi? táyojacro.

Etat éyinat wajacro:

—Wahitay bar jaǵw, wajacro.

³⁵ Etar Jesús catum ojocro. ³⁶ Jesús óccayat, judío inat eyta ístír wajacro:

—Wahítuwi. Jesús Lázaro sehná reht óccaro, wajacro.

³⁷ Eyta cuar judío cahujinat wajacro:

—Jesusat ub bár bin ub ji cháccacro. Ub bár bin ub ji cháccactara, usár cháccajquir waquít, Lázaro cat bar tan jáccata bin óccaro, wajacro.

Resurrección de Lázaro

³⁸ Jesús cue rehquír bucoy o cun rehjecro. Etat owár chein ruhjajquey cutar bijacro. Chein ac ucar icar ruhjáccuano. Ucar cac sar ac ohná cháccacro. ³⁹ Jesús erar cur wajacro:

—Ac ohná ucar canó cháccajquey waar bo tewi, wajacro.

Etat chein chitá Mártaat wajacro:

—Caru, baniran to óccaro. Ey chinjác ahra bacáy cuanjacro, wajacro.

⁴⁰ Etat Jesusat Marta quin wajacro:

—Aját bah quin waquiri: “Bahat as tamo séhǵayay, Sir ajcan cáccuran ístátaro,” waquiri.

⁴¹ Jesús chihǵa cut aca ucar canó cháccajquey waar bo téccacro. Waar bo ter car, Jesusat cuacúr wahitchacro. Cuacúr wahitír wajacro:

—Tetú, oquéc, bah ur ayro. Bahat as ajc rahcro, -wajacro-. ⁴² Aját íttan, bahat as ajc etiti rahcro. Eyta cuar aját uch uwat as tamo bahat as ayjac séhǵayta acu eyta teǵro, wajacro.

⁴³ Jesusat eyta waquír, ay bar cohwír wajacro:

—Lázaro, watar waawi, wajacro.

⁴⁴ Jesusat eyta wacayat, chein watar waajacro. Watar waar chein átcara oya tamo bacojocan im éytaro. Quescar cat oya tamo bacojóc im éytaro. Ac cutar cat oya cut questajacan im éytaro. Eyta wacayat, Jesusat wajacro:

—Lázaro oya rícuawi, -wajacro-, ima ben acu.

Conspiración para prender a Jesús

⁴⁵ Judíoín María urá cue rehjéc urá chihrín rojóqueyinat cat itchacro. Jesusat chein ruhjaquey sicor estají chajac itchacro. Eyta istír judíoín to binat “Jesusan Sir waquijró,” síhñajacro. ⁴⁶ Cuatán cahujinra fariséoín quin sicor béjacro. Eyin quin cur, Jesusat yajác ey ehcuajacro. ⁴⁷ Eyta cuácayat fariséoínat, sacerdote cárinat werjayín carin owár secuan chíjacro. Chiír sécuajacro. Secuar wajacro:

—¿Isat icúr yajcátaca? Ser eyat bahnác bar yajcata bucoy cat, bucoy cat ehcuro, -wajacro-. ⁴⁸ Isat acsar eyat yajti acu sítieyra, uw bahnáquinat ey tamo síhñay yináyqueyra. Etat romano carin bar rocáyqueyra. Roquí, Sir ubach cat chiñwayqueyra. Bahnác butí téyqueyra. Uw bahnaquin cat tíñwayqueyra, wajacro.

⁴⁹ Etat eyin owár bin istiyá ajca Caifasat wajacro. Caifás eya bara ey cutar sacerdote bahnaquin cáraro. Eyat wajacro:

—Baan urá batro, -wajacro-. ⁵⁰ ¿Baat síntiqui? Ba acu úchtaan ayan cuitro. Uw ubistán bi uw bahnaquin acu chínyatan, ba acu ayan cuitro, uw bahnaquin tiñti acu, wajacro, Caifasat.

⁵¹ Caifasat im urá cuiti wátiro. Caifasan ey bara cutar sacerdote bahnaquin cara rehquít, Sir urá cut wajacro. Jesús judíoín acu chinata récaji ehcuajacro. ⁵² Judíoín istir bin ácu chintiro. Judíoín acu cat, cajc istiy uw acu cat, cajc istiy uw acu cat chinátaro. Cajc bahnác cutar bin uw ur istán rehcayta acu chinátaro. Caifasat Jesús chinata récaji ehcuajacro. ⁵³ Im ey ricar yahncút judío cárinat Jesús yawin acu ríojacro.

⁵⁴ Etar Jesús judíoín ub acat bitiro. Pueblo Betania bin acsar bijacro. Cajc buru intac bijacro, pueblo ajca Efraín cuwayta. Erara cur ima chiwa owár ítchacro.

⁵⁵ Judíoín Pascua fiesta yajquín acu biráy bár cuanátaro. Etarwan uwan to bin pueblo Jerusalén rojacro. Sir ub cahmar sucuín acu rojacro, bach yajquín cahmor. ⁵⁶ Jerusalén behquí Jesús úrojacro. Sir usar uwat rahra rahra wajacro:

—¿Baat icúr síhñawaqui? ¿Jesusat bach yajcáy wicá-taitara? ¿wícajaritara? táyojacro.

⁵⁷ Sacerdote cárinat, fariséoínat, owár binat uw quin wajacro:

—Biyat Jesús istíctara eyat is quin ehcwátaro, isat Jesús caquir questán acu, wajacro.

Una mujer unge a Jesús

12 Pascua fiesta yajquín acu teray cuanata chá-jacro. Eyta cuácayat, Jesús sicor pueblo Betania rajacro. Lázaro Betania cutar itro. Lázaro eya chinyat, Jesusat sicor estají chájacro. ² Betania cutar íñoquinat

Jesús owár yayín acu ira anjacro. Mártaat uw quin ira tahñujacro. Mártaat tahñuyat, Lázaro Jesús owár cohjacro. ³ Etat Maríat inan ehchí bi rojacro. Perfume libra istiy rojacro. Ey inan ehchí bi acan tócuano. Roquí Jesús quesacara cut uhcajacro. Perfume Jesús ques cut uhcár Maríat ima cuis anará cut iñjacro. Eyta uhcayat ubach bahnác cutar inan ehchí rehjecro. ⁴ Uhcayat Judas Iscarióteat wajacro. Judas eyan Jesús ima chíwaro. Jesús quehsí bin at icar yahncút wicata eyro. Eyat wajacro:

⁵ —Perfume eya rata bin yajacro. Canar bar istiy yajquír ray cácata eyta tres cientos denarios rata bin yajacro. Rar car, ray oya bár bin quin, ray bár bin quin wí-cata bin yajacro, wajacro.

⁶ Judasat oya bár bin sehnác rehquiti wátiro. Ima besib rehquít eyta wajacro. Judasan ray chaquic ucu yéh-wíbro. Ey sar bin bes yajacro. Etar eyta wajacro.

⁷ Etat Jesusat wajacro:

—Cham jañi, -wajacro-. As chein ruhcuín oron acu inan ehchí bi ey yajc jájacro. Etar cham jañi, -wajacro-.

⁸ Ba acor usar cuayín uwra bahná báreyra. Eyta cuar asra usár ba owár etach ita báreyra. Asra ba owár inic itro, wajacro.

Conspiración contra Lázaro

⁹ Jesús pueblo Betania wijác teñic uwan to binat rahjacro. Rahcuír Betania cun béjacro. Jesús itáy béjacro. Lázaro chinjaquey sicor estají chájaquey cat itáy béjacro. ¹⁰ Eyta cuácayat sacerdote cárinat Lázaro cat yawin ríojacro. ¹¹ Lázaro chein sicor estají yehnjác oquís judíoín to binat imár carin chihtá waca tijcajacro, Jesús tamo síhñan acu.

Jesús entra en Jerusalén

¹² Cheycar aracat bijaquey bach yajquín ricán to sécuajacro. Secuar cuanmí cut éyinat Jesús Jerusalén raquíc teñic rahjacro. ¹³ Jesús Jerusalén raquíc rahcuír sincuachir bin cay ehsujacro. Ehsúr yehwír Jesús tihráy béjacro. Beya rabar uchta wac cohwjacro:

—Bahat is siwin acu conro. Bah Sir chihtá cut rajacro. Sirat bah acu ay rehquín chañi. Bah Israel cara acu Sirat ay rehquín chañi, wac cohwjacro, Jesús quin.

¹⁴ Jesús racayat, asaníc anto síbijin itchacro. Istír ey cutar waar car rajacro. Sir carit cutar úchicrias uchta cuihsú bahjáquinro:

¹⁵ Jerusaléninu, icúr bi cahmor rooti jañi. Ba cara bar racaro. Asaníc anto síbijin cutar waar car racaro, cuihsú bahjáquinro.

¹⁶ Jesús asaníc cutar waar racayat, Sir chihtá cutar eyta cuihsú bahjaquey caba rehjecro. Ima chihat Jesús raquíc itchacro. Ub cut itchác cuara Sir chihtá cutar cuihsú bahjaquey caba rehjéc ey istítiro. Etat owár ey istiti cuar yahncutra Jesús chinír, sicor estají ayan cuít yéhnyatrun, itchacro. Sir carit Jesús ojcor eyta cuihsú bahjaquey caba rehjéc ey itchacro. Uwat Jesús bitara tihrjactar ey tamo síhñajacro. ¹⁷ Jesús racayat uwan to binat tihrjacro. Jesusat Sir urá cut Lázaro chein cut

“Lázaro watur waawi” cohwican uwat itcháquinro. Cohwyat Lázaro sicor estají yehnjác itchacro. Uw ricán to binat itcháquinro. Jesusat yajác istír uwat cahujín quin ehcujacro. ¹⁸ Eyta ehcwayat, Jesusat Sir urá cut Lázaro chein sicor estají chajac chihtá uwat rahjacro. Eyta rahjác rehquít, Jesús tihráy béjecro. ¹⁹ Béccayat fariséoinat imár owár rahra rahra wajacro:

—Isat uw quin “Jesús tamo síhŵati jaŵi,” waquít cat batro. Uw bahnaquin ey wahitay béjecro, wajacro.

Unos griegos buscan a Jesús

²⁰ Uw ricán to Jerusalén cutar bach yajcáy bejequin sicar cahujinra Griego uwro. ²¹ Griego eyin Felipe quin béjecro. Felípera pueblo Betsaida cajc Galilea cutar binro. Felipe quin cur wajacro:

—Werjayú, isat Jesús it cunro, wajacro.

²² Griégoinat Jesús it cun wacayat, Felípeat Andrés quin ehcwáy bijacro. Andrés quin ehcúr buca jor Jesús quin ehcwáy béjecro. Jesús quin cur wajacro:

—Griégoinat bah it cun wacaro.

²³ Ehcwayat Jesusat eyin quin wajacro:

—Sirat ima Cara Ayin Wajaquin ayan cuít ehcún acu bar cab cujacro, -wajacro-. ²⁴ Aját ba quin wacaro. Ritút sasor yehnyat cucú rijaquey oŵro. Eyta cuar ritút yehnjaquey uban cuít chácáro. Cuatán cucú rítieyra óhntiro. Ohntieyra im ubistán rehcaro, -wajacro-. ²⁵ Bíyinatan bahnacán im chihtá cutar yaj cun rehccayat, éyinán Sir owár ita báreyra. Bíyinát cajc uch cutar ima chihtá cutar yajti cuar, Sir chihtá cutar yaj cun rehccayat, eyin cuacúr Sir owár etiti ohbac ítayqueyra, -wajacro-. ²⁶ Bíyinán as chiwa chac cúntara éyinán as cucách acor cuiti béyataro. Eyta béccayat, as birar jáccayat, eyin cat erar jáccayqueyra. Biyin as chiwa chácayat, as Tetát eyin ajcá ji bécaro, wajacro.

Jesús anuncia su muerte

²⁷ Jesusat acsar wajacro:

—Ahra as urá cuechín chuchinro. Aját icúr séhŵatataro istítiro, -wajacro-. ¿Aját wacátaica, “Tetú uwat as yau ayti síuwi,” wacátaica? Eyta cuar eyta wácajatro. As yauwayta cajc uch cutar rajacro, -wajacro-. ²⁸ Tetú, uw quin ehcuwi. Bahan ayan bahnaquin cuitatro, ehcuwi, wajacro.

Etat cuacúr bin Sirat wajacro:

—As ayan bahnaquin cuitar bar ehcujacro. Bucoy cat ehcunro, wajacro.

²⁹ Uw ricán to binan erar itro. Eyinat cat ajc rahjacro. Rahcuír cahujinat wajacro:

—Cuir tutro, wajacro.

Cahujinat wajacro:

—Sir cuacúr cacmát Jesús jor teŵjacro, wajacro.

³⁰ Waquít Jesusat eyin quin wajacro:

—Ajc eyan as acuí téŵtiro. Cuat baat rahcuín acu teŵjacro, -wajacro-. ³¹ Ahra Sirat cajc uch uw quin ay bár yajác tayar chiáyqueyra. Sisrám cajc uch cutar ayquib ey uc téyqueyra, -wajacro-. ³² Ahra as cajc uch

cutar bin cuacúr caruc ojcor yehŵyat, aját uw bahnaquin as quin roquinro, wajacro.

³³ Eyta wacayat ima bitara chinátataro ey ehcujacro.

³⁴ Etat uwat wajacro:

—Is bach carit cuihsujaquey cutar uchta wacaro: “Sirat Cara Ayin Wajaquin etiti ítataro,” wacaro. ¿Bitara reht Uw Síuquib caruc ojcor yehŵátaro, waca? ¿Uw Síuquib rehrcá? wajacro.

³⁵ Etat Jesusat wajacro:

—Asan cuan áyqueya, urá wíqueyan ba owár inic ítataro. As urá wiquey ba owár ityat, as chihtá caŵi. As chihtá cáccayat, ba Sir owár etiti ohbac ítayqueyra. Biyan as chihtá cátieyra éyinát Sir owár ohbac ítajar istítiro. Biyan tinchat cutar bicayat, eyin birar bíctara istítiro. As chihtá cátieyan éytaan wanro. -wajacro-.

³⁶ Etar asa urá wíqueyan ba owár ityat, aját ba urá wícata síhŵawi. Aját ba quin urá wíccayat úchtaan wan rehccayqueyra. Cuanyat cajc cutar uwat ay istír eyta, aját ba quin urá wíccayat, baat eyta ay istáyqueyra. Urá ji rehccayqueyra, wajacro.

Eyta waquír Jesús bar bijacro. Eyin cahmor ruhjacro.

Por qué los judíos no creían en Jesús

³⁷⁻³⁸ Uchicrias Sir chihtá ehcuquib Isaíasat uchta wajacro:

Caru, isat ba chihtá ehcujaan uwat ráhctiro.

Sirat uw quin im ajcan urán ehcujacro. Isaíasat eyta wajacro.

Jesusat judíoín ub acat ub bár bin yehnjaquey ub ji chájaquinro. Chein cat sicor estají chájaquinro. Eyta yajác cuar, Isaíasat wajác uní rehquín acu éyinát Jesús tamo Sirat Cara Ayin Wajaquin Jesusan eyro, síhŵatiro. ³⁹⁻⁴⁰ Isaíasat uchta cat wajacro:

Sirat eyin ub anjacro. Eyin urá bár chájacro. Eyta chátiir waquít éyinát ub cut wahitír ístátaro. Urá ji rehquír cáccataro. Eyta caquir urá tehmoýqueyra. Eyta tehmoýat, Sirat imár tayar bár chácayta acu conáyqueyra.

Isaíasat eyta wajacro. Eyta rehquít éyinát Jesús tamo “Sirat cara ayin wajaquin eyan eyro,” síhŵajatro.

⁴¹ Isaíasat Jesús ojcor eyta wajacro. Jesusan ayan cuít rehcata récaji itchacro. Eyta itchác rehquít Jesús ojcor teŵjacro. ⁴² Ey ríccaran judío carin to binat Jesús tamo síhŵajacro. “Sirat Cara Ayin Wajaquin Jesusan eyro,” síhŵajacro. Ur ícatra Jesús tamo eyta síhŵajac cuar fariséoin cahmar ay wini rehjecro. Ay wini rehquít uw quin ehcútiro, secuac usar rauwic síuti acu. ⁴³ Uwat eyin ajcá ji be cunan cuít síhŵajacro. Sirat eyin ajcá ji beyin acura etach síhŵatiro.

Las palabras de Jesús juzgarán a la gente

⁴⁴ Jesusat uchta wac cohwjacro:

—Bíyinát as tamo Sirat Cara Ayin Wajaquin asan ey síhŵayat, éyinát as istir tamo síhŵatiro. As áyjaquey tamo cat síhŵaro, -wajacro-. ⁴⁵ Bíyinát as ityat, éyinát as áyjaquey cat itro, -wajacro-. ⁴⁶ Asan cuan áyqueyro. Urá wíqueyro. As cajc uch cutar rajacro. Uwa tinjac cu-

tar ístajar eyta aját uw quin urá wítieyra éyinat cat éy-taan wan ístajatro. Urá batro. Biyin as tamo síhŵayat, eyin urá bár seo ítitiro. As uwan urá bár ítiti acu as rajacro. ⁴⁷ Uw siwin acu rajacro. Bíyinat as chihtá cucách cut rahcuír yájtieyra, eyin quin ah cutar ajatrá tayar chítiro. Ajatrá uw quin ay bár yajác tayar chíin acui rátiro. Cuatán cajc cutar uw siwin acura rajacro. ⁴⁸ Aját chihtá teŵjacro. Chihtá teŵjác uwat cati etar cábara tinyat, aját tayar chiáyqueyra. Bíyinat as ria yájtieyra, as chihtá cátieyra, eyin quin tayar chiáyqueyra. ⁴⁹ Ajmár urá cut téwtiro. Tetát as áyjaqueyat as quin wajacro: “Uchta waŵi. Uchta ehcuwi,” wajacro. ⁵⁰ Aját ítitan, Tetát wac ayjac ey uwat cácyat, im owár etiti ohbac ítataro. Etarwan Sirat as quin icúr waquín áyjactara aját eyta wacaro.

Jesús lava los pies de sus discípulos

13 Cuanmí cut Pascua fiesta yajquín cuanata cuanjacro. Eyta jat Jesusat ítitan, ima cajc uch cutar bin cuacúr ben bar cab cujacro. Tet quin ben bar cab cujacro. Ben acu cab cucayt, Jesusat cajc uch cutar ima chiwa sehnacro. Récaji sehnacan áhajira im eyta etiti sehnacro.

² Bach yajquín tino Jesús ima chiwa owár ira yayay yinjacro. Anto yayay yinti cuat Sisramat Judas Iscariote urá bar tan téjecro, Jesús quehsí bin at icar chácayta acu. ³ Jesusat ítitan, Tetát ima quin bahnác yajquín acu ajcan urán wijacro. Imát ítitan, Sir owár bin rajacro. Sicor cat Sir quin bétaro. ⁴ Eyta istiran Jesús mesa acor chihrjacan sicor yehnjacro. Yehnár oya cuitchiney sutchacro. Oya cuitchiney sutír im ur acat toalla questajacro. ⁵ Questár rih soya sar rih bahjacro. Rih bahr car ima chiwa istiyáy cat, istiyáy cat ques timá sucuáy yehnjacro. Sucuír oya im urá acat questajác cut iw-jacro. ⁶ Istiyáy cat, istiyáy cat suc raquian Simón Pedro quin wijacro. Wicayat Simón Pédroat Jesús quin wajacro:

—Caru, bah caran to etar bah quin as ques timá suc ay cun batro, wajacro.

⁷ Etat Jesusat wajacro:

—Ahajira aját icúr yájtara bahat ístítiro. Cuatán yahncút itchácyqueyra, wajacro.

⁸ Etat Pédroat wajacro:

—Caru, bahatra as ques timara sucti jaŵi, wajacro.

Etat Jesusat wajacro:

—Aját bah ques timá súctieyra bah as chiwa chácajatro.

⁹ Etat Pédroat wajacro:

—Caru, súctieyra bah chiwa chácajartar, as ques timá cat, as atum cat, as cuisa cat sucwi, wajacro.

¹⁰ Etat Jesusat wajacro:

—Biyin bar sujáctara eyin timá batro. Ques timá etac sucuátaro, -wajacro-. Ques timá sucuír eyta, ba bahnaquin urá ay bár éytaan wan órojocro. Urá órotian istanáć étanro, wajacro.

¹¹ Jesusat biyatan ima quehsí bin at icar chácatastar ey bar itchacro. Eyta itchác rehquí, “urá órotian istanacro,” wajacro.

¹² Jesusat ima chiwa bahnáquinay ques timá sucuír, oya sutchacan sicor chájacro. Chaquir sicor mesa acor chihrjacro. Chihrír wajacro:

—Aját eyta yájqican bitán yajquíctara, ba quin ehcuro, -wajacro-. ¹³ Baat as quin wacaro: “Caru, síhŵiquibu,” wacaro. Eyta wacayat, yarsa teŵro. Asan eyro, -wajacro-. ¹⁴ Asan ba acu cara cuar, ba acu síhŵiquib cuar, aját ba ques timá bar sujacro, -wajacro-. Etar aját ba ques timá sucuír eyta, baat cat eyta rahra rahra ques timá sucuátaro, -wajacro, ima chiwa quin-. ¹⁵ Baat eyta yajc sinin acu ajatán eyta ehcujacro, baat aját yajaquey im eyta yajcayta acu. ¹⁶ Aját ba quin wacaro. Carin cacmán ima cara owárara cutiro. Chihtá béquibra ima ayquib owárara cutiro, -wajacro-. ¹⁷ Ahra baat ey chihtá cucách cut rahjacro. Acsar chihtá rahjaquey yajquír, ahní rehchácyqueyra, wajacro.

¹⁸ Aját “urá óroti” wacayat, ba bahnaquin ojcori téwtiro. Ajmarát chiwa cájacan ajatán eyin itro. Eyta cuácayt Sir carit cutar uchta cuihsujacan uní rehcataro. Uchta cuihsúr wajacro: “Ser istiyát as owár ira cohjocro. As owár cohcuar as quehsí waajacro.” Sir carit cutar eyta cuihsujacro. ¹⁹ Aját ba quin istiyát quehsí waata récaji ehcuro. Etat eyta rehcyat, baat síhŵataro, aját ba quin asan rehrtara ehcujaan asan eyro, síhŵataro, -wajacro, Jesusat ima chiwa quin-. ²⁰ Aját ba quin wacaro. Bíyinat aját ayquey ajcá ji bécyat, éyinat as cat ajcá ji bécaro. Bíyinat as ajcá ji bécyat, as áyjaquey cat ajcá ji bécaro, wajacro.

Jesús anuncia que Judas lo traicionará

²¹ Eyta waquí cuean to rehjecro. Cuean to rehquí ima chiwa quin ruhcti ehcujacro:

—Aját ba quin wacaro. Ba sicar bin úbistiyat as quehsí bin at icar wícataro, wajacro, Jesusat.

²² Jesusat eyta wacayat, chiwat síhŵajacro: “¿Biyat Jesús quehsí bin at icar wícatatara?” síhŵajacro. Eyta síhŵa rabar rahra rahra imár owár wahitchacro. ²³ Asa uch cuihsuquey Jesús ima chíwano. Asan Jesús ecsar chihrír íthacro. Jesusat asan sehnacan cuitro. ²⁴ Jesusat “istiyát as quehsí bin at icar wícataro,” wacayat, Simón Pédroat as quin at bécabac yajacro, tayon acu. As quin wajacro:

—¿Rehr ojcor teŵqui? táyowi, wajacro.

²⁵ Etat as Jesús ecor ihtíc bir car Jesús quin táyocro:

—Caru, ¿Rehrát bah quehsí bin at icar chácataca? wajacro.

²⁶ Etat Jesusat wajacro:

—Aját pan rihar sar siŵinro. Siŵír aját istiy quin wíquinro. Bi quino wíctara, eyan eyro, wajacro.

Eyta waquí Jesús pan yehŵjacro. Yehŵír rihar sar siŵjacro. Siŵír Judas Simón Iscariote waquí quin wíjacro. ²⁷ Wícyat Júdasat pan cájacro. Etat Sísram Sattanás Judas ur icar raújacro. Pan wiquir Jesusat Judas quin wajacro:

—Bahat icúr yajquíntara, in yajŵi, wajacro.

²⁸ Jesusat Judas quin eyta wacayat, cahujinat Jesusat bitán eyta teŵjáctara ístítiro. ²⁹ Chiwa cahujinat síhŵajacro: “Judas ray ucu yéhŵquibro. Etar Jesusat ey bach

yajquín acu icúr táyoctara ey wahy ayjac óraro," síhñwajacro. "Eyta bártara cuayin quin ray wiquin ayjac óraro," síhñwajacro. ³⁰Judas pan caquir inchajin watar waajacro, cheycar cutar.

El nuevo mandamiento

³¹Judas bi yiror Jesusat wajacro:

—Ahran uwat asan Uw Síuquiban ayan tahnác istáyqueyra. Sir cat ayan tahnác asa Uw Síuquib cutar istáyqueyra. ³²Asa Uw Síuquib cutar Sir ayan tahnác ehcúctara, Sirat rahra as Uw Síuquib ayan tahnác ehcwáyqueyra. As Uw Síuquib ayan tahnác ehcún acu bar cab cujacro, -wajacro-. ³³As sasú, as ba owár biráy ítajatro, -wajacro-. Baat as úroyqueyra, -wajacro-. Uro cuar aját judóin quin wajacan ba quino cat wacáyqueyra. As birar bíctara ba erar béyajatro, -wajacro-. ³⁴Aját ba quin uchta yajc áyinro. Baat anto rahcti bin chihotá uchta yajc áyinro. Rahra rahra sehnác chañi. Aját ba sehnác eyta, baat cat eyta rahra rahra sehnác chañi. ³⁵Baat rahra rahra sehnác chácayat, bahnáquinat istír síhñwataro: "Eyin Jesús chíwaro," síhñwataro, wajacro, Jesusat chiwa quin.

Jesús anuncia que Pedro le negará

³⁶Jesusat eyta wacayat, Simón Pédroat wajacro:

—Caru, ¿ba birar benca? wajacro.

Etat Jesusat wajacro:

—Ahra as birar bíctara, bah erar as owár récaji béjetro, -wajacro-. Eyta cuar yahncutrun bah as owár béyqueyra, wajacro.

Etat Pédroat wajacro:

³⁷—Caru, ¿bitara reht récaji bah owár béjerqui? -táyojocro-. As bah sehná reht bar yarátaro, wajacro.

³⁸Etat Jesusat wajacro:

—¿Uní waca? ¿As qesan yarátayica? Aját bah quin uní wacaro. Cohcarám cohwin cahmor bahat as ojcor wacáyqueyra. "Asra Jesús chíwai batro," wacáyqueyra. Icar bay eyta wacáyqueyra, wajacro.

Jesús, el camino al Padre

14 Jesusat chiwa quin wajacro:

—As bírara bíctara baat síhña sácata jañi. Cue rehti jañi. Ba urá Sir icar chañi. Ba urá as icar cat chañi, -wajacro-. ²As Tet itic cutar úbachan toro. Aját ba cahmor ba itic oroy benro, -wajacro-. Eyta barir waquí aját eyta wácajatro, -wajacro-. ³Bir car, ba cahmor bahnác oror car as sicor wiquinro. Sicor wiquír ba as owár béyinro. As birar ítictara, ba cat im erar itin acu sicor ba ucay wiquinro, wajacro.

⁴As birar bíctara erar cuwín ibit baat itro, wajacro.

⁵Etat Tomasat wajacro:

—Caru, bah birar bíctara isat istítiro. Birar bíctara istiti etar, erar cuwín ibit bitách ítajatro, wajacro.

⁶Etat Jesusat Tomás quin wajacro:

—As cutar bétaro. Sir quin cuwín acu asan íbitan wanro. Ajc uní téwqueyan asan eyro. Ohbac it áyqueyan asan eyro. As cutar bétieyra Sir quino cúwa-

jatro, -wajacro-. ⁷Ahra baat as itchác rehquí, as Tet cat istáyqueyra. Aha yahncút as Tet bar itro. As Tet bar itchacro, wajacro.

⁸Etat Felípeat Jesús quin wajacro:

—Caru, is quin Tet ehcuwi, -wajacro-. Tet ehcwáyatan eyan cábaro, wajacro.

⁹Etat Jesusat wajacro:

—As ba owár úchicri rehjecro. Felípeu, bah owár úchicri rehjec cuar, ¿bahat asa Tetá urá im eyta séhñwatiqui? Bíyinat as istíctara, éyinat as Tet cat itro, -wajacro-. Eyta cuácayat, as quin "Tet ehcuwi," wacayat, cuayir tewro, -wajacro-. ¹⁰Felípeu, ¿Bahat uchta séhñwatiqui? As urá as Tet ícatro. Tet urá as ícatro. ¿Bahat eyta séhñwatiqui? -wajacro, Felipe quin. Acsar Jesusat chiwa quin wajacro-. Aját ba quin wajaquey ajmár chihotá cut wátiro. Tetán as ur ícatro. Tetát as cutar ima chihotá yajcaro, -wajacro-. ¹¹Aját bah quin "as urá Tet ícatro" wacayat, "Tet urá as ícatro" wacayat, aját uní wac síhñwawí. Aját wajaquey rahcuír aját uní wac síhñwatitara, aját yajaquey tamo síhñwawí. Ey tamo síhñwar aját uní wac síhñwawí. ¹²Aját bah quin wacaro. Bíyinat as tamo "Sir wacjá Jesusat as cuitar yajcáyqueyra," síhñwayat, éyinat aját yajquey cat yajcáyqueyra. Aját Sir urá cut yájqueyan éyinat Sir urá cut ayan cuít yajcáyqueyra. Asan Tet quin bic rehquí, éyinat Sir urá cut ayan cuít yajcáyqueyra. ¹³Aját ba conquey rahcuáyqueyra. Ba as chiwa etar baat icúr chíctara, aját ba acu ey yajquinro. As Sir wacjác eyta yajc etar uwat as Tet ojcor ay tewáyqueyra. ¹⁴Ba as chiwa etar icúr chíctara aját ey yajquinro.

Jesús promete enviar el Espíritu Santo

¹⁵Baat as sehnáctara as chihotá yajcáyqueyra. ¹⁶Aját ba cuitar Tet quin coninro. Conyat Tetát ba quin cuitar yajquib istiy áyayqueyra. Ba owár etiti itin acu áyayqueyra. ¹⁷Cuitar yajquib eya Ajcan Cámuro. Ajcan Camur Eyat Siran bitáratara uw quin tehmoti ehcuro. As chiwa bár éyinat Ajcan Cámuran Ey ítajatro. Ajcan Camur Ey istiti rehquí, éyinat imár urá sar rau áyajatro. Eyta cuar Ajcan Cámuran Eya ba owár itro. Ba ur icar ítayqueyra. Eyta rehquí baat Ajcan Cámuran Eya itro.

¹⁸Aját ba istir báhtiro. As sicor ba quin wiquinro, -wajacro, Jesusat ima chiwa quin-. ¹⁹Biráy bár cuat as chiwa bár éyinatra as bucoy istiti rehcháyqueyra. Eyta cuar baatán asan bucoy istáyqueyra. As sicor yehná yarti itic etar ba cat Sir owár etiti ohbac ítayqueyra. ²⁰As bucoy ityat, baat uchta istáyqueyra. As urá Tet ícatro. Eyta cat as urá ba ícatro. As urá ba icar eyta, ba urá eyta as ícatro. As bucoy ityat, baata éytaan istáyqueyra, -wajacro, Jesusat chiwa quin-. ²¹Bíyinat as ajc rahcuír yajctara, éyinat as sehnacro. Bíyinat as sehnacro, as Tetát cat eyin sehnacro. Aját cat eyin sehnác cháquinro. Eyin as ítayta eyin quin wiquinro, wajacro.

²²Júdasat wajacro. Judas eya istíro. Simón Iscariote waquíj batro. Judas eyat wajacro:

—Caru, ¿bitara etar bah istayta is quin wiquínica? ¿Bitara etar behmá chiwa bár éyinat bah istayta eyin quin wítica? táyojocro.

²³ Etat Jesusat wajacro:

—Bíyinat as sehnáctara éyinat as ajc rahcro. As ajc rahcuíc éyinan as Tetát sehnacro. Eyin quin Tet cat, as cat roquinro, eyin owár itin acu. ²⁴ As sehnác bár éyinat as ajc ráhctiro. Ajc eya ajmár urá cut téwítiro. Tetát aját eyta waquín áyjacro, -wajacro-. ²⁵ As ba owár ita rabar aját ba quin eyta wacaro. ²⁶ Cuitar yajquib eya, Sir Ajcan Cámuran Eya Tetát áyayqueyra. As ajc cut áyayqueyra. Eyat ba quin bahnác síwwayqueyra. Aját ba quin ehcujaan tan chinti síhwayta acu boŵ wí-cayqueyra. ²⁷ As bicayat, as chihtá cut ba tan wan itayqueyra. As tan wan itir eyta, aját ba cat eyta tan wan itin ac cháquinro. As chiwa bár éyinat tan wan itin chácyatra chúiro. As bic rehquít, cuitra síhŵati jaŵi. Cue rehti jaŵi. Ayuí rehti jaŵi, -wajacro-. ²⁸ Baat as ben teŵjác bar rahjacro. As sicor ba quin wiquin teŵjác cat bar rahjacro. Baat as sehnactar, asa Tet quin bic etar ba ahní rehcatáro. As Tetán ayan as cuitro. Etar as Tet quin bic rehquít, ba ahní rehcatáro, -wajacro, Jesusat chiwa quin-. ²⁹ Baatán aját uní wajác síhwayta ac aját ba quin récaji eyta wajacro. Eyta rehcaýat, baat aját uní wajác síhŵataro. ³⁰ Ahra acsar ajatrá ba owár biráy téwajatro. Cajc uch cutar ayquib, Sisrama bar racaro. Eyan as áyquibi batro. As icrí yajc áyajatro, -wajacro-. ³¹ Cajc uch cutar ítquinat aját Tet sehnác istayta acu aját Tet chihtá bahnác yajcaro, -wajacro-. Bar jaŵ. Usár bin acsar béyataro, wajacro.

La planta de uva y sus ramas

¹⁵ 'Asan chistár cúcara ayan cuít biyan wanro. Ba as cuicaran wanro, -wajacro, Jesusat ima chiwa quin-. Chistár cayibat imát rijaquey ay obir yajquír eyta as Tetát is eyta ay obir yajcaro. ² Chistár cayibat ub chati cuicar éyinra ehsú tijcár eyta as Tetát eyta yajcaro. Bíyinat as Tet chihtá yajti jácayat, éyinan ub chati cuicaran wanro. As Tetát eyin cuicaro. Etar cat cayibat cuicar ub cháqueyin ehchí oron acu quétara ay bár eyin ehsú tijcaro, uban cuít chácyta acu. As chihtá yájqueyin cuicar ub cháqueyin wanro. As Tetát eyin urá éytaan wan óro, ima chihtán ayan cuít yajcaýta acu. ³ Eyta cat aját ba quin chihtá ehcúr cuitar ba urá bar órojocro. Ur ay chájacro. ⁴ As owár cuiiti ítuwi. As ba owár cuiiti itir eyta, as owár eyta cuiiti ítuwi. Chistár cucar ojcor bin cuicár cuic tijcayat, ub bitách chácaýatro. Ba cat éytaro. As owár bin cuicayat, baat Sir ub cahmor ayra yájcaýatro. ⁵ Asan chistár cúcaran wanro. Baan as cuicaran wanro. Bíyinan as owár cuiiti ityat, as cat eyin owár cuiiti ityat, cuicaran uban to chaquir eyta éyinat éytaan wan as chihtán bucoy bucoy yajcaro. Baat as batra eyta yájcaýatro, -wajacro, Jesusat-. ⁶ Bíyinan as owár ítiti éyinra cuicaran ay bár biyan wanro. Cuicaran ay bár bin ínayta acu ter eyta eyin cat eyta técaro. Inyat sécuaro. Secuar oc cut wahnro, wajacro.

⁷ Ba as owár cuiiti ítictara, aját síwjaquey yájctara, as Tet quin icúr chi cúntara chiwi. Chícaýat Tetát bar wí-

cayqueyra. ⁸ Uchtaan as Tet ayan tahnác ehcuro. Cuicaran uban to chaquir eyta, ba cat éytaan wan as chihtá cutar ítuwi. Eyta ityat, as chiwa rehquey uw quin ehcuro. Eyta ehcwayat as Tetán ayan tahnác ehcuro.

⁹ As Tetát as sehnacro. As Tetát as sehnác eyta, aját cat eyta baan sehnacro. Aját ba sehnár yajc etiti acu as owár cuiiti ítuwi. ¹⁰ Aját as Tet chihtá yajcaro. Chihtá yajcayat, as Tetát as sehnár yajc etítiro. Baat cat eyta as chihtá yajcayat, aját ba sehnár yajc eta báreyra, wajacro.

¹¹ 'Ajmár ahní rehquír eyta, ba cat eyta ahní rehcaýta acu eyta wacaro. Behmaran ahní yarsa rehcaýta acu eyta wacaro. ¹² Aját baatán uchta yajquín wacaro. Rahra rahra sehnác chaŵi. Aját ba sehnác eyta, baat cat eyta rahra rahra sehnác chaŵi, -wajacro-. ¹³ Bíyinan ima íwoquin yarti acu chinyat, éyinat íwoquin sehnacan cuitro. Cahujín íwoquin sehnác ey owár cutiro. -wajacro-. ¹⁴ Baan as íwoquinro, as chihtá caquir yajcayat. ¹⁵ Acsar aját baan cacúm aŵútiro. Cacumát ima cara icúr yajquín séhŵactara istítiro. Etarwan acsar baan cacúm aŵútiro. Íwoquin aŵunro. As Tetát as quin ehcuác ey aját ba quin bahnác ehcujaan. Etar íwoquin aŵunro. ¹⁶ Baatrá asra cátiro. Cuat aját ba cájacro. Caquir, cuicár ub cháquiran wan, baat bucoy cat, bucoy cat Sirat yajc áyjaquey yajquín acu áyjacro. Eyta yajquey úchicri rehcaýqueyra. Etar cat ba as chiwa etar icúr chíctara, Tetát wícaýqueyra. ¹⁷ Eyta cuácayat aját ba quin uchta yajc ayro. Rahra rahra sehnác chaŵi.

El mundo odia a Jesús y a los suyos

¹⁸ 'Cajc cutar as chiwa bár éyinat ba quehsuyat, uchta síhŵawi: "Eyinat récaji Jesús quehsujacro," síhŵawi, -wajacro, Jesusat ima chiwa quin-. ¹⁹ Ba as chiwa barir waquít, as chiwa bár éyinat ba imaray sehnác jácatáro. Eyta cuar aját baan ajmár chiwa ajquír chájacro. Ba as chiwa bár eyin owár batro. Eyin owár bár rehquít, éyinat ba quehsuro. ²⁰ Aját ba quin wajaquey síhŵawi: "Cacumán ima cara owárara cutiro." Cahujinat as ruhŵujactar, ba cat ruhŵáyqueyra. As chihtá yajactar, ba chihtá cat yajcáyqueyra. ²¹ Baan as chiwa rehquít, eyta ruhŵáyqueyra. Eyinat as ayquib istiti rehquít, ba eyta ruhŵáyqueyra, -wajacro-. ²² Aját eyin quin teŵay rátiir waquít, eyin ay bár yajác tayar bár rehcaýqueyra. Eyta cuar aját eyin quin teŵay rajác rehquít, éyinatra "Isat istiti rehquít, Sir tayar yajacro," bitách wácaýatro. ²³ Bíyinat as quehsuyat, éyinat as Tet cat quehsuro. ²⁴ Aját eyin ub acat ub bár bin yehnjaquey ub ji chájacro. Chein cat sicor estají chájacro. Cahmor cahujinat yajti ey aját eyin ub acat Sir urá cut bahnác bar yajcata ehcujaan. Eyin ub acat eyta yájtiir waquít, eyin ay bár yajác tayar bár rehcata binro. Eyta cuar éyinat aját yajquey bar wahitchacro. Itchác cuar, as cat, as Tet cat quehsuro. ²⁵ As cat, as Tet cat quehsujác cuar, Sir carit cutar cuihsujác uní rehcaýta acu eyta yajcaro. Sir carit cutar uchta cuihsujacro: "Aját eyin acu ay batra icrí yájtiro. Eyta cuar éyinat as quehsujacro."

²⁶ 'Cuitar yajquib, Ajcan Cámuran Eya Tet quin bin wícaýqueyra. Aját Ajcan Camur Eya áyinro. Eyat Siran

bitáratara uw quin uní ehcuro. Eyat as ojcor teŵáyqueyra. ²⁷ Baat cat as ojcor teŵáyqueyra. Aját uw siŵay yehnic cutar echí ah oceso tas baan as owár rehcaro. Etar baat as ojcor teŵáyqueyra, wajacro.

16 ¹ Baat as waca teti acu aját ba quino eyta wajacro. ² Secuac usar ba rau ayti jácayqueyra. Etar cat bíyinat ba yauyat, éyinat síhŵataro: "Sir ub cahmor ay yajcaro," síhŵataro. ³ Uwat as istiti rehquít, as Tet cat istiti rehquít, ba eyta ruhŵáyqueyra. ⁴ Aját ba quin eyta ruhŵata récaji ehcuro. Etat uwat ba eyta ruhŵún acu cab cucayat, baat aját récaji teŵjaquey tamo síhŵayqueyra, wajacro.

Lo que hace el Espíritu Santo

⁵ Aját anto uw siŵay yehnyat, ba quino eyta ehcútiro. As ba owár itic rehquít, éytara ehcútiro. ⁵ Eyta cuar ahra as áyjaquey quin benro. Eyta cuar bíyati as quino "¿Bah bir biqui?" wátiro. ⁶ Aját ba quin eyta wajác rehquít, ba cue rehcaro. ⁷ Aját ba quin wacaro. As bicayat wan ba acu ayan cuitro. As biti rehcaçãora, cuitar yajquib eya ba quino wícajatro. As bíyeyra aját cuitar yajquib ba quino áyinro, -wajacro, Jesusat ima chiwa quino-. ⁸ Cuitar yajquib ba quin wicáyqueyra. Wicayat eyat uw quin ehcwáyqueyra. Uw imarat ay bár yajác istayta acu ehcwáyqueyra. Ay yajquín acu ay bitara yajcátatara ey cat ehcwáyqueyra. Uwat Sir tayar yajác Sir at tayar chiyata ey cat ehcwáyqueyra. Cuitar yajquib wicayat, uw quin eyta ehcwáyqueyra. ⁹ Eyta ehcwayat uwat as tamo síhŵati rehquít, imarat ay bár yajác istáyqueyra. ¹⁰ As Tet quin benro. Bicayat baat acsar as istá báreyra. Etar ay yajquín acu bitara yajcátatara ehcwáyqueyra. ¹¹ Cajc uch cutar ayquib, Sísram quin Sirat tayar bar chíjacro. Etar uwat Sir tayar yajác Sirat tayar chiyata istáyqueyra. Cuitar yajquibat ehcwayat, eyta istáyqueyra, wajacro.

¹² Aját ba quin chihtán ehcú bahnajatro. Eyta cuar aha ehcwayat, ba ur icar bahnác sínajatro. Etar aha ehcútiro. ¹³ Eyta rehquít, Sir Ajcan Camur Eya wicáyqueyra. Eya Siran bitáratara tehmoti ehcúquibro. Wicayat baat ey chihtá cut uní eyan bahnác istáyqueyra. Ima chihtai ba quino teŵa báreyra. Cuat Tetát teŵic rahcuíc eyra ba quin ehcwáyqueyra. Yahncút bitara rehcatatara, eyat récaji ehcwáyqueyra. ¹⁴ Sir Ajcan Camur Eyat as ayan tahnác ba quin ehcwáyqueyra. Aját teŵquey acsar ba quin ehcwáyqueyra. Eyta ehcúc rehquít, as ayan tahnác ehcwáyqueyra. ¹⁵ Tetát as quin bahnác ehcuro. Etar aját ba quin wánora: "Aját icúr teŵictar Sir Ajcan Camur Eyat acsar ba quin ehcwáyqueyra," wánora.

¹⁶ Biráy bár cuat baat as istá báreyra. Etar bucoy biráy bár cuat as bucoy istáyqueyra, wajacro, Jesusat ima chiwa quin.

La tristeza se cambiará en alegría

¹⁷ Eyta wacayat Jesús chiwat rahra rahra imár owár táyocro:

—¿Jesusat bitara ojcor teŵqui? Is quin wacároro: "Biráy bár cuat baat as istá báreyra. Etar bucoy biráy bár cuat as bucoy istáyqueyra," wacároro. Etar cat Jesusat is quin wacároro: "As Tet quin ben etar, baat as istá báreyra," wacároro. ¹⁸ "Biráy bar cuanyat," wacayat, ¿bi ojcor teŵqui? Isat ráhctiro, wajacro, íjmár owár.

¹⁹ Chiwat ima quin ey ojcor tayo cun rehquíc Jesusat itchacro. Etar eyin quin wajacro:

—Aját ba quin wánora: "Biráy bár cuat baat as istiti rehcaçãora. Etat bucoy biráy bár cuat as istáyqueyra," wánora. ¿Baat behmár owár rahra rahra aját eyta wajác ojcor táyocro? -wajacro-. ²⁰ Aját ba quin wacaro. Ba óyqueyra. Cue rehquíc conáyqueyra. Eyta cuar as chiwa bár eyin ahní rehcaçãora. Ba récaji cue rehcatatara, yahncút ahní rehcaçãora. ²¹ Saha yehnin isó yehnyat, abán yaran abáy cuácayat, cue rehcaro. Eyta cuar sah yehnyat, yaran abáy jajac ojcor séhŵatiro. Sah cajc uch cutar yehnjác rehquít, ahní rehcaro. ²² Sah yehnin isó yehnyat, aba cue rehquíc eyta, ahra ba éytaan wan cue rehcaro. Eyta cuar aját ba bucoy tihrinro. Bucoy tihryat, sah yehnyat aba ahní rehquíc eyta ba ur icar éytaan wan ahní rehcaçãora. Ahní rehcatatara, cahujinat ba ahní rehcaçãora báreyra, -wajacro, Jesusat chiwa quin-. ²³ As bucoy ityat, baat as quinoi icrí chiya báreyra. Tet quin chíyqueyra. Baat Tet quin as chiwa rehquít, icúr coníctara Tetát wí-cayqueyra. ²⁴ As chiwa rehquít baat chiata cuar áhajira icrí chítiro. Ahra chiwi, -wajacro-. Chícatatara wí-cayqueyra, ba ahnian cuít rehquín acu.

Jesucristo, vencedor del mundo

²⁵ Aját ba quin chihtá siŵin acu icúr bi ojcor teŵjacro. Eyta cuar biráy bár cuat aját ba quin icúr bi ojcor teŵa báreyra. Icúr bi ojcor teŵti cuar Tet ojcor ba quin ruhcti ehcunro. ²⁶ As bucoy ityat, as chiwa rehquít, baat Tet quin chíyqueyra. Ajatrá ba cuitar chiinro, wátiro. Behmarat chíyqueyra, as chiwa rehquít. ²⁷ As Tetát ba sehnác etar, chíyqueyra. Baat as sehnác etar, baat asan Tet quin bin wijác síhŵac etar Tetát ba sehnacro. ²⁸ As Tet quin bin wijacro. Cajc uch cutar wijacro. Ahra as cajc uch cutar bin bar bicaro. Sicor Tet quin benro, wajacro, Jesusat ima chiwa quin.

²⁹ Etat chiwat Jesús quin wajacro:

—Ahra bahat is quin chihtá siŵin acu icúr bi ojcor téŵtiro. ³⁰ Isat ítitan, bahat bahnác itro. Cahujinat anto bah quin táyoti cuat, bahat éyinat icúr tayon síhŵac-tara itro. Eyta cuácayat isat síhŵat, bah Sir owár bin wijacro, wajacro.

³¹ Etat Jesusat chiwa quin wajacro:

—¿Ahra baat as Sir owár bin wijác síhŵaqui? -táyocro-. ³² Ba cui beyin acu bar cab cucaro. Ba bahnaquin behmár usi beyin acu bar cab cujacro. Baat as istir báhtaro. Eyta cuar as ístiri batro. Tetát as jor rehcatatara, as ístiri batro. ³³ Aját ba tan wan rehquín acu eyta wajacro. Ba urá as icar chácayat, tan wan rehcaçãora. As chiwa bár éyinat ba cuaquin acu ruhŵáyqueyra. Eyta cuar cuécuti jaŵi. Aját as chiwa bár eyin bar burbar yajacro, wajacro, Jesusat.

Jesús ora por sus discípulos

17 ¹⁻² Jesusat ima chiwa quin eyta waquí, cuacúr wahitchacro. Cuacúr wahitír, Tet ojcor conjacro: —Tetú, ahra bar cab cujacro. As bah wacjá ayan cuít uw quin ehcuwi, -wajacro-. Bahatan aját uw bahnaquin ayin acu ajc waajacro. Eyta rehquí bahat as ayan cuít uw quin ehcuwi, aját cat bah ayan cuít uw quin ehcwayta acu. Uwa baat as quin áyjacro, -wajacro, Jesusat Sir quin-. Uw eyin behm owár etiti ohbac itin acu aját ajc waanro. Behmát as quin eyta yajquín wajacro. ³ Bahan Sir queney istán eyro. Bahat as áyjacro. As ajcan Jesucristoro. Uwat bahan ítara, as cat ítara, bah owár etiti ohbac ítayqueyra, wajacro, Tet quin. ⁴ Bahat as quin yajc áyjaquey bahnác bar yajacro. Aját yajaquey cutar baha ayan cuít cajc cutar bar ehcujacro. ⁵ Tetú, bah ub acat asa ayan cuít chañi. Anto cajc chati cuat bah ub acat asa ayan cuít chájacro. Ah cat bucoy ayan cuít im eyta chañi, wajacro. ⁶ Bahat cajc uch cutar uwa as chiwa rehquín acu as quin wíjacro. Aját eyin quin bah rehrtara bar ehcujacro. Eyinan behmá chíwaro. Behmá etar eyin as quin wíjacro. Wícyat éyinat bah chihtá wácati yajacro. ⁷ Wácati yajquí car ahra éyinat uchta itro. Bahat as quin wíjaqueyin bah at icar binro. Ahra eyta itro. ⁸ Bahat as quin chihtá ehcujaquey aját eyin quin ehcujacro. Ehcwayat éyinat rahjacro. Rahcuír éyinat ítitan, as bah owár bin rajacro. Etar cat éyinat bahat as ayjac, síhñaro, wajacro, Jesusat Tet quin. ⁹ Aját eyin cutar conro. As chiwa bár bin cutari cóntiro. Bahat as quin wíjaqueyin cutar conro. Eyin behmá rehquí, aját eyin cutar conro, -wajacro, Jesusat-. ¹⁰ As chiwa bahnáquinan ba chíwaro. Ba chiwa bahnáquinan as chíwaro. Eyinat as ehchian cuít ehcuro, -wajacro-. ¹¹ Ahra as bah quin bicaro. Biráy bár cuanyat, asra cajc cutar ítajatro. Eyta cuar as chiwa cajc cutar acsar ítayqueyra. Tetú, bah ayro. Behmá ajcan urán cutar chiwa obir yajñi. As quin ajcan urán wijac ey cutar obir yajñi, -wajacro-. Ba asi jor urá istanacro. As chiwa cat eyta rahra rahra ur istán rehquín acu eyin obir yajñi, -wajacro-. ¹² Eyin owár ita rabar, aját eyin obir yajacro, bah ajc cutar. Bahat as quin wíjaqueyin obir yajacro. Aját eyin tiñ áytiro. Eyin bahnáquinat as waca tétiro. Bah chihtá cuihsujaquey uní rehquín acu uw ubistán eyat as waca ter chinátaro, -wajacro, Jesusat Tet quin-. ¹³ Ahra as bah quin bicaro. Bah quin anto biti cuat aját eyta conro. As chiwa imár ur icar ahní rehcayta acu eyta conro, eyin ahní caba rehcayta acu. ¹⁴ Aját eyin quin ba chihtá bar ehcujacro. Asra ajmár chiwa bár bin owárai batro. Eyta cat as chiwa cat eyta as chiwa bár bin owárai batro. Owárai bár rehquí, as chiwa bár binat as chiwa quehsuro, -wajacro, Jesusat Tet quin-. ¹⁵ Bahat eyin cajc cutar bin cuacúr beyin acu cóntiro. Eyta conti cuar, bahat eyin ur ay bár yajc ayquey cahm siwin acu conro, -wajacro-. ¹⁶ Asa ajmár chiwa bár bin owárai bár eyta, as chiwa cat eyta as chiwa bár bin owárai batro. ¹⁷ Behmá chihtá yajquín acu eyin behmá cañi, behmá chihtá cutar. Bah chihtá

uniro. Ey cutar cuar as chiwa behmá cañi. ¹⁸ Bahat asa cajc uch cutar uw quin wiquín acu áyjacro. Bahat as cajc uch cutar ayjac eyta aját eyin cat eyta ayro, as chihtá uw quin ehcún acu. ¹⁹ As behmá yehnjacro. Eyin behmá yinayta acu as behmá yehnjacro, bah chihtá yajquín acu. Eyin behmá queney yinayta acu asa behmá yehnjacro, wajacro, Jesusat Tet quin. ²⁰ Aját ajmár chiwa eyin cuitar étani cóntiro. Uyin acu cat conro. Etar cat acsar eyin chihtá rahcuír cácata eyin cutar cat, asan Sirat ayjac síhñata eyin cutar cat conro. ²¹ Eyin bahnaquin rahra rahra urá istán rehcayta acu conro. Tetú, éyinan is owár ur istán chácayta acu, aját bah quin conro. Bah urá as icar chájacro. As urá cat bah icar chájacro. Eyinat cat eyta imár urá éytaan wan is icar chácayta acu conro. As chiwa rahra rahra urá istán rehcayta acu conro, as chiwa bár binat bahat as ayjac síhñayta acu. ²² Bahat as ayan cuít chájacro. Bahat as ayan cuít chaquir eyta aját cat eyin éytaan wan ayan cuít chájacro. Eyin rahra rahra ur istán rehcayta acu ayan cuít chájacro. Asa bah owár ur istán rehquí eyta, eyin cat éytaan wan rahra rahra ur istán rehcayta acu ayan cuít chájacro. ²³ As urá eyin ícatro. Bah urá as ícatro, eyin imár owár ur istán wácati rehcayta acu. Eyin imár owár urán istán rehcayta, as chiwa bár binat bahat as ayjac, síhñataro. Bahat as sehnác eyta as chiwa cat im eyta sehnac, síhñataro. ²⁴ Tetú, bahat as chiwa as quin wíjacro. Aját as birar ítatatara eyin cat erar as owár it conro, éyinat as ayan cuít istayta acu. Bahat as ayan cuít chájacro. Bahat anto cajc chati cuat echí as sehná rehquí ayan cuít chájacro, wajacro, Jesusat Tet quin. ²⁵ Tetú, bahat uw cayar yáytiro. Bah chiwa bár binat bah ístíro. Eyta cuar aját bah itro. As chiwat ítitan, bahat as áyjacro. ²⁶ Aját bah rehrtara eyin quin ehcujacro. Acscar cat ehconro. Bahat as sehnár yajc eyta, éyinat cat im eyta rahra rahra sehnár yajcayta acu ehconro. As cat eyin ur icar rehquín acu ehconro.

Llevan preso a Jesús

18 Jesusat Tet quin eyta conár, ima chiwa owár watar waa béjecro. Watar waar rih ajca Cedrón rahray béjecro. Erar caruc oliva ques itay béjecro. ² Jesús ima chiwa owár caruc oliva im ey ques cutar bucoy cat, bucoy cat béjecro. Eyta beyar ítqueyan, Júdasat cat itro. Judas éyatan Jesús quehsí bin at icar chaquin teñjáqueyro. Eyat cat erar beyar ítqueyan itro. ³ Eyta cuácayat, Judas cat caruc oliva im ey ques bijacro. Ey owár soldádoin cat, Sir usar bin policiáin cat béjecro. Sacerdote cárinat, fariséoinat cat eyin áyjacro. Jesús quin bécyat cahujinat cárucuan ator, cahujinat espadan ator, cahujinat aceite oca soy sar anir ator, cahujinat rey cas ocan ator béjecro. ⁴ Jesusat ima acam bitara rehcata ey bar itchacro. Etarwan Jesús ima chiwa tac icar bin eyin acat bijacro. Bir wajacro: —¿Baat rehr úroqui? táyojocro. ⁵ Etat éyinat wajacro: —Jesús pueblo Nazaret bin úro, wajacro. Etat Jesusat wajacro:

—Asan eyro, wajacro.

Judas Jesús quehsí bin at icar chaquey cat soldádoín owár ésatro. ⁶ Jesusat “Asan eyro,” wacayat, soldádoín ícarich ic icar quihujacro. ⁷ Etat Jesusat bucoy eyin quin wajacro:

—¿Baat rehr úroqui? táyojocro.

Etat éyinat wajacro:

—Jesús pueblo Nazaret bin úroro, wajacro.

⁸ Etat Jesusat wajacro:

—Aját ba quin bar ehcujaacro: “Asan eyro,” waquira. As úroctara cahujín uchin imár beyayta ac ajc waawi, wajacro.

⁹ Jesusat imát wajác uní rehquín acu eyta wajacro. Jesusat récaji wajacro, “Tetú, uw bahat as quin wíjaquey ubistani yar áytiro,” wajacro. Eyta wajác uní rehquín acu “cahujín beyayta ac ajc waawi,” wajacro.

¹⁰ Etat Simón Pédroa espada chi rehquít, espada újacro. Uquir sacerdote cara cacmá ey cut tajacro. Tajcyat, bajít tajqui wihár cucajá cuic téjacro. Sacerdote cara cacmá ajca Malco cucajá cuic téjacro. ¹¹ Pédroat eyta tajcyat, Jesusat Pedro quin wajacro:

—Bah espada sicor umá sar yahníc chaŵi, -wajacro-. Tetát uwat as ruhŵata wajacro. Tetát uwat as ruhŵata wacayat, as ruhŵuti acu síutiro. Bahat tan séhŵatan, ¿asan ruhŵú ayti acui séhŵaca? Eytai batro, wajacro.

Jesús ante el jefe de los sacerdotes

¹² Etat soldádoínat, imár soldado car owár, judíoín policíain owár Jesús cájacro. Caquir car atcar ey questajacro. Questár béjacro. ¹³ Ibtu Anás quin béjacro. Anás eya Caifás siŵaro. Caifás eya ey bar icar sacerdote cáraro. ¹⁴ Caifasat récaji judíoín quin wajacro: “Ba acu úchtaan ayan cuitro. Uw ubistán ey uw bahnaquin acu chínyatan eyta ba acu ayan cuitro, uw bahnaquin sácati acu.” Caifasat récaji eyta wajacro.

Pedro niega conocer a Jesús

¹⁵ Jesús caquir becayat, Simón Pedro cat, chiwa istiy cat Jesús questoc béjacro. Chiwa istiy eya sacerdote cara íŵoquinro. Etarwan eya Jesús owár sacerdote usi cara ubach tan sar awat cutar raújacro. ¹⁶ Pedro rauti cuar querat acor ítchacro. Etat chiwa istiy sacerdote cara íŵojoquey sicor watar bijacro. Watar bir querat cuitar cahbár quin teŵjacro. Cahbár eya querat cuitar itic cacumró. Ey jor teŵír Pedro rau ayin acu chíjacro. Teŵír Pedro cat usar raújacro. ¹⁷ Rauyat querat acor itic cahbár eyat Pedro quin táyojocro:

—¿Bah cat Jesús chíwaiqui? táyojocro.

—Batro. Asra eyi batro, wajacro.

¹⁸ Usar rauyat cacúm cat, policíain cat oc oŵro. Séroan abáy rehquít, éyinat cucúr oc anir oŵay ocuajacro. Etar Pedro eyin acor bir ítchacro. Eyin owár oc oŵjacro.

El jefe de los sacerdotes interroga a Jesús

¹⁹ Sacerdote carat Jesús quin ima chiwa ojcor táyojocro. Imát icúr síŵictara ey ojcor táyojocro. ²⁰ Táyojat Jesusat wajacro:

—Aját uw bahnaquin cac cahmar bahnác ehcujaacro. Aját bahnacan secuac usar cat, Sir usar cat síŵjacro. Judíoín bahnaquin secuac cutar cat síŵjacro. Aját ruhcuír icrí síŵtiro, -wajacro-. ²¹ Eyta rehquít, as quino ¿bitara reht aját icúr síŵjactar táyoqui? Uw aját síŵic rahjaquin quin táyowi. Eyinat itro. Aját bitara wajactar eyin quin táyowi, wajacro.

²² Jesusat eyta wacayat, erar policia istiyát Jesús at tar ey cutar bujacro. At tar ey cutar buquír wajacro:

—Sacerdote cara quin ¿bitara reht eyta teŵqui?

²³ Etat Jesusat wajacro:

—Aját ay bár wajactar, icúr ay bár wajactar uw usár sécuajaquin cac cam ehcuwi. Eyta cuar aját ay batra wátitar ¿bitara reht as bucyi? táyojocro.

²⁴ Etat Anasat Jesús Caifás quin áyjacro. Caifás eya sacerdote carin cáraro. Jesús atcar questajacan anto ricuátiro.

Pedro niega otra vez a Jesús

²⁵ Pedro erar oc oŵayat, cahujinat Pedro quin wajacro:

—¿Bah cat Jesús chíwaiqui? táyojocro.

Eyta táyojat, Pédroat Jesús ima chiwa wati cuar wajacro:

—Asra Jesús chíwai batro, wajacro.

²⁶ Eyta wacayat, sacerdote cara cacúm cat ésatro. Cacúm eya Pédroat ser istiy cucáj cuic téjequey cáyinro. Cacúm eyat wajacro:

—Aját ítitan, caruc oliva ques bahan Jesús owár cuayra, wajacro.

²⁷ Etat Pédroat bucoy wajacro:

—Asra Jesús chíwai batro, wajacro.

Pédroat eyta wacayat, cohcarám cohwjacro.

Jesús delante de Pilato

²⁸ Cuan racayat, policíainat Jesús Caifás usar bin gobernador usi béjacro. Gobernador úbachan cúmacro. Esara judíoín raútiro, bach awuti acu. Cheycar aracat bijaquey bach waar, ruwa yayata etar, gobernador usar raútiro. ²⁹ Etar Pilato watar eyin quin bijacro. Watar waar táyojocro:

—Baat ítitan, ¿ser uyat icúr ay bár yajaca?

³⁰ Etat judíoínat wajacro:

—Ay bár yájtiiir waquít, ba quínora rócajar binro, wajacro.

³¹ Etat Pilátoat eyin quin wajacro:

—Behmarat béowi. Behmár chihtá cuihsujaquey cutar tayar bitara chiátatar wahítuwi, wajacro.

Etat judíoínat wajacro:

—Ijmarat quenra uwat ay bár yajác tayar quesra yaúwajatro. Romano gobierno cárinat ajc waátiro, wajacro.

³² Jesús imát bitara chinata wajaquey uní rehquín acu eyta wajacro.

³³ Etat Pilato sicor im usar raújacro. Rauwir Jesús chí-jacro. Wicayat táyojocro:

—¿Bahan judío cáraica? ¿Judíoín rey cáraica? táyo-jocro.

³⁴ Etat Jesusat wajacro:

—¿Behmá tan séh̄wari eyta táyoqui? ¿Cahujinat bah quin as ojcor ehcujác etar, as quin eyta táyoqui?

³⁵ Etat Pilátoat wajacro:

—¿Bitara reht as quin eyta táyoqui? Asra judíoíni batro. Behmá uwat sacerdote carin owár bah as quin questár rojocro. ¿Bahat icúr yajcyi?

³⁶ Etat Jesusat wajacro:

—Asra cajc uch cutar cárai batro. As cajc uch cutar bin cárair waquí, as chiwat as sicar tecuay yinátaro, as judíoín at icar chati acu. Eyta cuar as cajc uch cutar cárai batro, wajacro.

³⁷ Jesusat eyta wacayat, Pilátoat wajacro:

—¿Eytaira bahan rey cáraica? táyojocro.

Etat Jesusat wajacro:

—Ee, bahat táyocan cábaro. Asan eyro. As cajc uch cutar eyta yehnín acu rajacro. Cajc uch cutar uchta yajquín acu yehnjacro. Uní waquín acu yehnjacro. Biyin uní sin cuntar éyinat as chihtá rahcro, wajacro, Jesusat.

³⁸ Etat Pilátoat wajacro:

—¿Icuran unica? táyojocro.

Jesús es sentenciado a muerte

Etat Pilato sicor watar judío quin waajacro. Watar waar wajacro:

—Aját tayar ítitan, Jesús quin bi tayar yajác quesí chájatro, -wajacro-. ³⁹ Eyta cuácayat aját ba acu baat Pascua fiesta yajca rabar cárcel icar tunjaquin úbisti uc ayro, -wajacro-. Búcoyan, búcoyan, bar istiy, bar istiy bach yajquíc cutar eyta úcaro. ¿Ahra aját judío cara ba acu uc áyataica? táyojocro.

⁴⁰ Etat uwat Pilato quin cohwjacro:

—Eyra uc ayti jaŵi, cohwjacro. Barrabás uc aywi, wajacro.

Barrabás eya bésibcuano.

19 Etat Pilátoat Jesús be áyjacro. Beyar soldádoat chistár cutar bucoy, bucoy icar cutar ay bar bujacro, Pilato ajc cut. ² Buquí soldádoat cachá churot cuijacro. Cuiir cachá churot Jesús cuis otar chájacro. Cárinat oŵquin wiricasá buw bi cat Jesús ojcum chá-jacro. ³ Eyta cháquiran soldádoín Jesús cac cahmar bucoy bucoy rojocro. Roquí wajacro:

—¡Judíoín caru! ¡Judíoín caru! buror sisín acu eyta wajacro.

Eyta waquí, at cut Jesús ac tar bujacro.

⁴ Etat Pilato sicor watar waajacro. Watar waar uw ricán to bin quin wajacro:

—Aját ítitan, Jesusat ay bár bitarach yájtiro. Eyta ehcún acu ba cac cahm rocaro, wajacro.

⁵ Eyta wacayat, Jesús cat watar waajacro. Cachá churot tas cuar, oya buw bi tas cuar watar waajacro. Jesús watar waacayat, Pilátoat uw quin wajacro:

—Wahítuwi, -wajacro-. Ser uyan ba cac cahm usatro, wajacro.

⁶ Sacerdote cárinat cat, úroquinat cat Jesús istír cohwjacro:

—Eyta yauwin caruc ojcor quejcátaro. Yauwin caruc ojcor quejcátaro, wajacro.

Etat Pilátoat wajacro:

—Baat ey caquir béowi. Yauwin caruc ojcor quéjquín-tara, behmarat béowi, -wajacro-. Aját ítitan, eyat tayar yájtiro, ey quin chiín acu.

⁷ Etat judíoínat wajacro:

—Eyat iman Sir wacjá wajacro. Is bach carit cut chihtá carit cut éytara wácajatro, wacaro. Etar yauwátaro.

⁸ Eyinat eyta wacayat, Pilátoat rahjacro. Rahcuír, cuít rojocro. ⁹ Etar sicor usar raújacro. Rauwir Jesús quin táyojocro:

—¿Bah biscán binca? táyojocro.

Eyta táyojoc cuara, Jesusat ajc chin chájacro. ¹⁰ Ajc chin cuácayat, Pilátoat Jesús quin wajacro:

—¿Bahat as quin icrí téw̄tiqui? Uch séh̄wawi. As chihtá cut bah uc ay cuntar bar uc áyatato. As chihtá cut bah yau ay cuntar bar yau áyatato. Caruc ojcor cat bar quejc áyatato, wajacro, Pilátoat.

¹¹ Jesusat wajacro:

—Sirat as bah at icar chaquin ajc waátiir waquí, bahat as áyajatro, -wajacro-. Eyta cuácayat, biyat as bah at icar chájactar, eyan Sir táyaran bah cuitro, wajacro.

¹² Pilátoat eyta rahcuír, Jesús uc ayin acu teŵjacro. Pilátoat Jesús uc ayin acu teŵyat, judíoínat Pilato quin ay bár cohwjacro:

—Bahat Jesús uc ayat, bah romano cajc cut caran cuít bi íŵoquini batro, -wajacro-. Biyat im ojcor “asan rey cáraro,” wacayat, eyan romano cajc cut caran cuít bi quehsiro. Eyta chihtara Jesús uc ayin ajc waati jaŵi, wajacro, Pilato quin.

¹³ Pilátoat eyta rahcuír, Jesús watar bey áyjacro. Watar bey ayir imara juez cara banco ojcor chihrjacro. Juez banco chájaquey awat hebreo cuw cut “Gabata” aŵujacro. Ey awat oron acu ac anjacro.

¹⁴ Ey cuanmí cut Pascua fiesta yajquín cuanátaro. Rahsan urá chac racayat, Pilato juez banco ojcor chihrjacro. Chihrír judíoín quin wajacro:

—Wahítuwi. Bah rey cara usatro, wajacro.

¹⁵ Etat éyinat wajacro:

—Yauwin caruc ojcor quejcátaro, wajacro.

Etat Pilátoat táyojocro:

—¿Aját bah rey cara caruc ojcor quejc ay cuni rehqui? táyojocro.

Etat sacerdote cárinat wajacro:

—Is rey cara istanacro. Romano cajc cut caran cuít bi eyan eyro. Césarán eyro, wajacro.

¹⁶ Eyta wacayat, Pilátoat Jesús ima soldádoín at icar chájacro, caruc ojcor quejquín acu. Soldádoín at icar chácayat, éyinat Jesús béjecro.

La crucifixión

¹⁷ Jesús eyin owár bijacro. Caruc cuitoc cuit béjecro, ima ey cutar quejcyta acu. Caruc eya teb eyta chá-

jacro. Teb ey cutar cuacrár erar ricar cat istiy chájacro. Eyta béyeyan cajc ajcan Cuisa Cárara cut cujacro. Ey cajc ajc Hebreo cuw cut "Gólgota" aŵuro. ¹⁸ Erar cucayat soldádoinat Jesús yauwin caruc ojcor quejecro. Quejqúir Pilátoat chihtá cuihsujaquey Jesús arar caruc ojcor quejc áyjacro. Besin bucáy bin cat istiy caruc istiy ojcor, istiy caruc istiy ojcor quejecro. Quejqúir caruc cui canó chájacro. Eyta chaquir Jesusan ubut ojcor chájacro. Bésinan istiy rahray wihár, istiy rahray wihár chájacro. ¹⁹ Pilátoat chihtá cuihsujaquey Jesús arara caruc ojcor quejequey uchta cuihsujacro: "Jesús Nazaret bin judío in rey cáracuano," cuihsujacro, uwat wahitín acu. ²⁰ Hebreo cuw cutar cat, latín cuw cutar cat, griego cuw cutar cat eyta cuihsujacro. Jesusan caruc ojcor pueblo intac quejecro. Pueblo intac quejéc chihtara judío in to binat Pilátoat eyta cuihsujaquey itchacro. Istír tajacro. ²¹ Tar car judío sacerdote cárinat Pilato quin wajacro:

—"Judío rey cáracuano" cuihsuti jaŵi. Eyta cuihsuti cuar "Eyat 'asan judío rey cáraro,' wajacro," cuihsuwi, wajacro.

²² Etat Pilátoat wajacro:

—Aját cuihsujáqueyan cábaro, wajacro.

²³ Soldádoinat Jesús caruc ojcor quejqúir ey oya yehŵjacro. Yehŵír soldádoinat bacáy bin owár tahŵujacro. Tahŵúr istiyát oy istiy, istiyát oy istiy cájacro. Etar cat oya istiy yehŵjacro. Eya oya bi osoi rícuajatro. ²⁴ Ey yehŵír soldádoinat rahra rahra wajacro:

—Eyra rachti jaŵi. Biyat ey cáquintara ey istín acu at sínataro, wajacro.

Sir carit cutar uchta cuihsujaquey uní rehquín acu eyta yajacro. "As oya eyin owár tahŵuro. Bíyinat bi oya cáquintara ey istín acu at sinro."

Sir carit cutar eyta cuihsujác etar, soldádoinat eyta yajacro.

²⁵ Jesús caruc ojcor quejequey acor ima ab María cat ésatro. Ab rab cat ésatro. María Cleofas wiya cat ésatro. María pueblo Magdala bin cat ésatro. ²⁶ Jesusat caruc ojcor cuar im ab itchacro. Etar chiwa sehnacan cuít bi as cat im acor itic itchacro. Istír ima ab quin wajacro:

—Uya bah acu wacján wan chaŵi, wajacro.

²⁷ Etat Jesusat ima chiwa as quin wacárora:

—Uya bah acu abán wan chaŵi, wacárora.

Ey yahncút aját Jesús abá ajmár usi béjecro, owár itin acu.

Muerte de Jesús

²⁸ Etat Jesusat ítitan, bahnác yajcata eyan bar caba yajc tihrajcro. Etar Sir carit cutar cuihsujaquey uní rehquín acu Jesusat wajacro:

—Asan cuc wíniro, wajacro.

²⁹ Eyta wacayat acat toca ésatro. Ey toca sar chistár ub rihar bacua ihirán to binro. Jesusat cuc wini wacayat, soldádoinat caros ey bacú cut siŵjacro. Siŵír caruc ajca hisopo úbara ojcor chájacro. Chaquir Jesús cac acat yehŵjacro. ³⁰ Eyta yehŵyat, Jesusat bacú suhjacro. Suhŵír cat wajacro:

—Bahnác yajcata eyan bar caba yajc tihrajcro, wajacro.

Eyta waquí, cuisa bahujacro. Cuisa bahúr chinjacro.

Un soldado abre con su lanza el costado de Jesús

³¹ Jesús caruc ojcor quejéc tan jaquin acu oroc rícatro. Ey cuanmí cut tan jaquin rícaro cutar, Pascua fiesta cat cuanátaro. Etar ayan cuitro. Etar judío inat uwa sácajaqueyin caruc ojcor tijcati im eyta bah cun batro. Eyta rehquít Pilato quin caruc ojcor quejéqueyin in sacan acu renar cárara quehwín chíjacro. Carar quehwír chein tijcán acu chíjacro. ³² Carar quehwín chícatay, Pilátoat ajc waajacro. Etar soldádoinat uw istiyáy cat, istiyáy cat bucáyinay renar cárara quehujacro. ³³ Etat Jesús carar cat quehway rojocro. Jesús acor bequir ítitan, Jesús bar chinjác itchacro. Etar ey cáratra quéhuti. ³⁴ Eyta cuar soldado istiyát ransit cut Jesús urá rahmaram icar quejecro. Quejéc sicar ab cat, rih cat waajacro. ³⁵ Jesús yauwin bitara yajáctara bahnác itcháqueyat ey ojcor cuihsujacro. Baat cat eyta yajác uní síhŵayta acu uní cuihsúr ehcuro. Im ub cut itcháqueyat uní ehcuro. ³⁶ Sir carit cutar uchta cuihsujaquey uní rehquín acu Jesús carar quéhuti. "Ey carar úbistii quéhwajatro," cuihsujacro. ³⁷ Sir carit cutar uchta cat cuihsujacro. "Uwat ransit cut imarat quejequey wahitáyqueyra," cuihsujacro.

Jesús es sepultado

³⁸ Etat José pueblo Arimatea binan Pilato quin bijacro. Josean Jesús chíwero. Jesús chiwa cuar, judío in cahmar ay wini rehquít, uw quin ehcúti. José Pilato quin bir, Jesús chein beyin chíjacro. Joseat Jesús chein chícatay, Pilátoat ajc waajacro. Ajc waacayat Joseat Jesús chein yehŵ béjecro. ³⁹ Nicodemo cat José owár béjecro. Nicodemo eya cahmor chéycara cut Jesús jor chihtá teŵay bijáquinro. Eyin beyar inan ay bi treinta kilo acat béjecro. Inan ay bi ajca mirra cat béjecro. Istiy ajc áloe cat béjecro. Owár rihnojoquey béjecro. ⁴⁰ Jesús chein yehŵ beyar Joséinat, Nicodémoinat Jesús chein lienzo oya cut inan ay bi cat wir wir bacojocro. Judío inat chein ruhcuín acu eyta órocuano. ⁴¹ Jesús caruc ojcor yauwin quejequey awat intac cut caruc rijaquey quesro. Ey caruc rijaquey ques cut chein ruhcuín acu ac ucar ésatro. Ac ucar ey sar chein anto rúhctiro. ⁴² Cuanmí cut tan jaquin rícaro cuanata rehquít, ac ucar ey intac rehquít, Jesús chein ey sar ruhjacro.

La resurrección de Jesús

20 Tan jaquin rícaro waar, semán istiy rauyat cuan racayat, María Magdala bin Jesús chein ruhjaquey cut bijacro. Erar cur ítitan, chein ruhjaquey ucar itchacro. Ucar ac ohná cut tunjaquey waar tejec itchacro. ² Maríat eyta istír Simón Pedro quin, Jesús chiwa istiy quin chinjacro. Chiwa istiy eya asró. Jesusat asan sehnacan toro. María is quin quinír cur wajacro:

—Is cara chein ruhjaquey bar újacro. Biscán chájac-tar isat istítiro, wajacro.

³ Etat Pedro cat, as cat chein ruhjaquey cut béjecro. Buca jor quinjacro. ⁴ Asan cuít quinír ibtu cujacro.

⁵ Chein ruhjác ac ucar cutar cur car bahujacro. Bahúr querat ucar acor cuar wahitchacro. Ititan, lienzo oya ésatro. Wahitic cuar raútiro. ⁶ Wahityat Pedro questoc raquín wiquír, ac ucar sar raújacro. Rauwir ítitan, lienzo oya ésatro. Oya Jesús chein cuisa bacojóc cat ésatro. ⁷ Ey óyara istiy oya cut chátiro. Ajquír bihsúr chajac itchacro. ⁸ Etat ibtu cujaqueya as cat ac ucar sar raújacro. Rauwir oya itchacro. Istír séhŵajacro: “Uniro. Jesús sicor yehnjacro,” séhŵajacro. ⁹ Isat Sir carit cutar Jesús sicor yehnata cuihsujác ey anto ay ráhctiro.

¹⁰ Etat is sicor ijmar camjac usi béjecro.

Jesús se aparece a María Magdalena

¹¹ Be yiror María chein ruhjaquey ac ucar watar itro. Ocaro. Erar ita rabar bahujacro. Bahúr ac ucar querat acor cuar wahitchacro. ¹² Ititan Sir cuacúr cacmín bucáy ésatro. Oya cuas bi ojcumro. Jesús chein chájaquey awat cut istiy cuisa chájaquey wihár chihrjacro. Istiy ques chájaquey wihár chihrjacro. ¹³ Wahityat Sir cuacúr cacminát María quin wajacro:

—Wiŵú, ¿icrát oca?

Maríat wajacro:

—Uwat as cara chein uc béjecro. Biscán chájectara aját istítiro, wajacro.

¹⁴ Eyta waquír ícarich waar wahitchacro. Icar wihár wahitír Jesús esar itchacro. Itchác cuar eyan Jesús séhŵatiro.

¹⁵ Etat Jesusat María quin wajacro:

—¿Wiŵú, icrát oqui? ¿Baha rehr uroy wiqui? táyo-jocro.

Maríat tan sehŵat, eya caruc rijaquey obir yajquib, séhŵajacro. Eyta sehŵar wajacro:

—Bahat Jesús chein béjectar, biscán chájectar as quin ehcuwi, -wajacro-. Aját chein ucay ben acu as quin biscán chájectar ehcuwi, wajacro.

¹⁶ Etat Jesusat wajacro:

—¡Maríu!

Jesusat María im ajc cut aŵuyat, Maríat eyan Jesús séhŵajacro. Jesús acat ac waar cuar wajacro:

—Ráboni, wajacro.

Hebreo cuw cut eyta wajacro. Eyta wáqueyan “síŵquibu,” waquíc ojcor wacaro.

¹⁷ Etat Jesusat wajacro:

—As bítati jaŵi, -wajacro-. As anto Tet quin cuacúr biti rehquít bítati jaŵi, -wajacro-. Bítati cuar as tamó síhŵaqueyin quin biwi, -wajacro-. Uchta wacay biwi. As sicor cuacúr as Tet quino, eyin Tet quino benro. As cuacúr as Sir quin, eyin Sir quin benro, waŵi, as tamó síhŵaqueyin quin.

¹⁸ Etat María Magdala bin Jesús chiwa quin bijacro. Eyin quin cur imat Jesús itchác chihá ehcujacro. Jesusat wac áyjaquey cat ehcujacro.

Jesús se aparece a los discípulos

¹⁹ Im ey ricar tin bicayat, Jesús chiwa cha bahjaquin sécuajacro. Secuar querat tunír questajacro. Judfoin cahmor ay wini rehquít questajacro. Esar sécuayat Jesús eyin tasar waajacro. Eyin tasar waar ténajacro:

—As racaro. Ohbac chaŵi, wajacro.

²⁰ Eyta waquír, ima atcar quejequey cat, urá rahmaram icar quejequey ehcujacro. Etar éyinat Jesús istír, chiwa ahnian to rehjecro. ²¹ Etat Jesusat bucoy eyin quin wajacro:

—Ohbac chaŵi, -wajacro-. As Tetát asan cajc uch cutar uw quin áyjacro. As Tetát asan cajc uch cutar ayjac eyta, aját cat ba eyta áyinro, as chihá uw quin ehcwayta acu. ²² Jesusat eyta waquír, eyin cutar camur cuhjacro. Camur cuhwir wajacro:

—Aját ba ur icar Sir Ajcan Camur Eya chácáro. Ey chihá wácati caŵi, -wajacro-. ²³ Eya ba ur icar chácayat, baat uchta yajcáyqueyra. Uwat Sir tayar yajcayat, baat cahujín ojcor “sicor tayar bár chájacro,” wacáyqueyra. Eyta wacayat Sirat cat eyin ojcor “tayar bár,” wacáyqueyra. Eyta cuar cahujín ojcor “tayar ji rehcaro,” wacáyqueyra. Eyta wacayat, Sirat cat eyin ojcor “tayar ji rehcaro,” wacáyqueyra, wajacro.

Tomás ve al Señor resucitado

²⁴ Jesús ima chiwa quin wicayat, Tomasi eyin owár batro. Uwat Tomasan wisa aŵujacro. ²⁵ Jesús wicayat, Tomás esar bár rehquít, chiwa cahujinat Tomás quin wajacro:

—Isat cara itchacro, wajacro.

Eyta wajác cuar Tomasat wajacro:

—Uní batro. Aját baat ey itchác séhŵatiro. Ajatrá puntí cut ey atcar quejequey chicha istiti eyra, as at ub ucar icar chati eyra, as atcar ey urá rahmaram ícara chati eyra baat ey itchac séhŵatiro, wajacro.

²⁶ Eyta waquír bucoy semán istiy jat chiwa bucoy sécuajacro. Usar secuar querat tunir questajacro. Tomás cat eyin owatro. Querat questajác cuar Jesús eyin tasar waajacro. Eyin tasar waar ténajacro:

—As racaro. Tan wan chaŵi, wajacro.

²⁷ Bahnaquin quin eyta waquír, Tomás quin wajacro:

—As atcar wahítuwi, -wajacro-. Bah at uba usár ucar icar chaŵi, -wajacro-. Etar bah atcar teŵír as urá rahmaram icar chaŵi, -wajacro-. Acsar as chinjác sicor yehnti séhŵati jaŵi. As sicor yehnjacro, séhŵawi, wajacro.

²⁸ Etat Tomasat Jesús quin wajacro:

—Bahan as cáraro. Bahan as Sitro, wajacro, Jesús quin.

²⁹ Etat Jesusat Tomás quin wajacro:

—Bahat as behmá ub cut istír as sicor yehnjác, séhŵaro, -wajacro-. Bíyinat as istiti cuar, as sicor yehnjác síhŵayatan, éyinan ahnian cuít rehcaro, wajacro.

El porqué de este libro

³⁰ Jesusat chiwa cac cahmar Sir urá cut bahnác bár yajcata ehcuja. Bucoy cat, bucoy cat imát Sir urá cut yajaquey eyin quin eyta ehcuja. Eyta cuar bahnacra carit uch cutar cuihsútiro. ³¹ Carit uch cutar cuihsujaquey baat Sirat Cara Ayin Wajaquin Jesús ayjac síhwayta acu cuihsuja. Jesús Sir wacjá síhwayta ac cuihsuja. Jesús tamo eyta sihwar, ba Sir owár etiti ohbac itayqueyra. Baat eyta sihwan acu carit uch cuihsuja.

Jesús se aparece a siete de sus discípulos

21 Itchareht yácajareht Jesús bucoy ima chiwa cac cahmar waajacro. Riw Tiberias cajc aawat eyin quin bijacro. Uchtaan ey ojcor wacaro. ² Riy istiy Simón Pedro Jesús chiwa cahujín owár sécuajacro. Secuar Tomás cat, Natanael cat, Zebedeo sasá bucáy bin cat, istiy chiwa bucáy cat ésatro. Tomás eya wisa aawujaqueyro. Natanael eya pueblo Caná cajc Galilea cutar binro. ³ Secuar Simón Pédroat wajacro:

—As rih ruwa yajcáy benro, wajacro.

Pédroat rih ruwa yajcáy ben wacayat, cahujinat cat wajacro:

—Is cat bah owár béyinro, wajacro.

Eyta waquir riw cut béjecro. Cur canó sar raújacro. Rauwir riw arcutar canó cut béjecro. Rih ruwa che wan sarac yajquít cat icrí útiro. ⁴ Cuan bicayat, riw cajc aawat uw itchacro. Jesús erar cui chájacro. Chiwat ey itchacro. Eyta istír cuar eyan Jesús síhwaytiro. ⁵ Etat Jesusat eyin cuit cohujacro:

—Uwinu, ¿baat rih ruwa icrí útiqi? cohujacro.

Etat éyinat wajacro:

—Batro. Ubistii útiro, wajacro.

⁶ Etat Jesusat eyin quin wajacro:

—Aarrayan cuic bajít tajquíc wihár tewi, -wajacro-. Ey wihár téccayat bar siátaro, wajacro.

Eyta wacayat aarraya cumac bi owár binat téjecro. Téccayat rih ruwa to cájacro. Rih ruwan to cajc rehquít, aarraya sicor canó sar yéhwaytaro. ⁷ Etat Jesús chiwa sehnacan cuít biyan ajatán Pedro quin wajacro:

—Eyan is cáraro, wajacro.

Pédroat eyan is cara chihá rahcuír car, oya sutchan sicor chájacro. Chaquir riw icar tu jin bijacro. Etar riw cajc cut waajacro. ⁸ Chiwa cahujín cat canó cut riw cajc cut waajacro. Rih ruwa aarraya cuin tas caquir, canó cut rih cajc cut ruc bejecro. Riw cajc cut cuwayta biráy batro. ⁹ Riw cajc aawat cur ítitan, cucúr oca ánjacro. Oca arcút rih ruwa wahnro. Pan cat ésatro.

¹⁰ Etat Jesusat eyin quin wajacro:

—Baat rih ruwan awan sijaquey sicar bin cahujéy rowi, wajacro.

¹¹ Eyta wacayat, Simón Pedro sicor canó sar raújacro. Rauwir rih ruwa aarraya cuin tas cájaquey rih cajc cut rújacro. Rih ruwa cumac bina cájacro. Sañúr ítitan, ciento cincuenta y tres cájacro. To cajc cuar aarraya

ráchtiro. Ey sicar bin cahujéy Jesús quin rojocro. ¹² Etat Jesusat eyin quin wajacro:

—Ira yayay rowi, wajacro.

Eyta wacayat, chiwat Jesús quin “bahan rehrcá” wátiro. Eyinat ítitan, íjmár cáraro. Eyta itchác rehquít “¿bah rehrcá?” tayan acu ehúr wini rehjecro. ¹³ Etar Jesusat pan yehwujacro. Yehwír, eyin quin wíjacro. Pan wiquir car, rih ruwa cat yehwujacro. Yehwír, eyin quin wíjacro. ¹⁴ Jesús chinír sicor yehnár ima chiwa ubot waajacro. Icar bawoy cat waar eyin cac cahmar eyta yajacro.

Jesús habla con Simón Pedro

¹⁵ Ira yaya tihryat, Jesusat Simón Pedro quin wajacro:

—Simonu, Juan waquijú, ¿Bahatan asan sehnacan, cahujinat cuítica? táyojocro.

—Caru, éytaro. Behmát ítitan, aját bah sehnacan cuitro, wajacro.

Etat Jesusat Pedro quin wajacro:

—Eytatara obas sasá obir yajquír eyta as chihá awan cájaqueyin éytaan wan obir yajwi, wajacro.

¹⁶ Etat Jesusat bucoy wajacro:

—Simonu, Juan waquijú, ¿Bahat as sehnáica? táyojocro.

—Caru, éytaro. Behmát ítitan, aját bah sehnacan cuitro, wajacro.

Etat Jesusat wajacro:

—Eytatara óbasin obir yajquír eyta as chiwan éytaan wan obir yajwi, wajacro.

¹⁷ Eyta waquir Jesusat icar bawoy Pedro quin wajacro:

—Simonu, Juan waquijú, ¿Bahat as sehnáica? táyojocro.

Jesusat icar bawoy ¿bahat as sehnáica? táyoyat Pedro cue rehjecro. Cue rehquír wajacro:

—Caru, bahat bahnác itro. Aját bah sehnác cat itro, wajacro.

Etat Jesusat Pedro quin wajacro:

—Eytatara óbasin obir yajquír eyta as chiwan éytaan wan obir yajwi, -wajacro-. ¹⁸ Aját bah quin wacaro. Bah síbijin cuácayat bah oya chaquir, biscán bi cúntara erar bijacro, -wajacro-. Eyta cuar bah werjáy rehccayat, bah cuic rucáyqueyra. Cuic rucayat, cahujinat questátaro. Questár bah bi cun bár cut ahár beyátaro, wajacro.

¹⁹ Jesusat eyta wacayat, Pedro bitara chinátatara ey réccaji ehcuja. Pedro chinír cutar Siran ayan cuít ehcwata eyan réccaji ehcuja. Etat Jesusat Pedro quin wajacro:

—As chiwa chañi, wajacro.

El discípulo amado

²⁰ Eyta wacayat Pédroat ícarich wari istír chiwa istiy itchacro. Jesusat chiwa eya sehnacan cuitro. Chiwa eya bach yajquín tino Jesús owár yaya rabar Jesús ecor ihtujaqueyro. Ihtúr uchta wajaqueyro. “Caru, ¿Rehrát bah quehsí bin at icar chácatata?” táyojoqueyan eyro.

²¹ Pédroat chiwa ey istír, as istír Jesús quin táyojocro:

—Caru, ¿Uyra?

²² Etat Jesusat wajacro:

—Eyra as sicor wicayca acat tas yarti it ay cúntara ajmár chihotá cut yarti it áyataro. ¿Bahat bitara reht ey tamo sehwa yarqui? Bahatra ey tamo sehwa yarti jañi. Ey tamo sehwati cuar, as chiwa chañi, wajacro.

²³ “Yarti it ay cuntar yarti it áyataro,” wajác rehquít, Jesús chiwat “chiwa eyra yárajatro,” wajacro. Acsar, acsar chiwa istiy quin, istiy quin eyta wajacro. Eyta cuara Jesusat “Eyra yárajár” ójcori wátiro. Jesusat wajacro:

“Eyra as sicor wicayca acat tas yarti it ay cuntar, yarti it áyataro. ¿Bahat bitara reht ey tamo sehwaqui?” wajacro. ²⁴ As ojcor eyta teñjacro. Chiwa eya asan eyro. Ajatán Jesusat yajaquey chihotá ehcuro. Aját ey chihotá cat cuihsujacro. Is bahnáquinat ítitan, aját uní ehcuro. Uní cuihsujacro. ²⁵ Jesusat yajaquey ojcor cuihsujác cuar, Jesusat yajaquey bahnác ehcú bahnajatro. Etar aját bahnác cuihsútiro. Jesusat yajáqueyan uwat bahnác cuihsuquir waquít, cáritan cajca teya bahnác cutar raúwajar acat cuihswátaro.

Hechos

La promesa del Espíritu Santo

1 Teófilu, cahmor carit bah quin bar wíjacro. Ey cuitar Jesusat siŵjac aját bahnác cuihsú bahjacro. Jesusat yajác ojcor bahnác cuihsú bahjacro. ² Jesusat siŵway yehnár cuacúr ben acat tas yajaquey, síŵjaquey bahnác cuihsú bahjacro. Jesusat ima chihtá ehcuquin cájacro. Etar cuacúr ben cahmor ima chihtá ehcuquin quin chihtá ehcujacro. Sir Ajcan Cámuran Ey urá cuitar ehcú bahjacro. ³ Jesusan chinír sicor estají yehnjacro. Yehnár ima chihtá ehcuquin ubot waajacro. Riya cuarentan bucoy bucoy eyta waajacro. Eyta waacayat ima chihtá ehcuquinat itchacro. Ititan Jesús sicor estají yehnjacro. Jesusat eyin ubot waa rabar, Sir cara rehquey bitáratara eyin quin ehcujacro. ⁴ Etar chiwa bahnác sécuajacro. Secuar Jesusat eyin quin wajacro:

—Baan pueblo Jerusalén cuitar ítuwi. Récaji cajc isityrá beti ítuwi. Eyta ityat, Sirat ba quin istiy áyataro. Aját récaji ba quin wajác eyta Sirat áyataro. Eyta bira ey wiquíc acor ítuwi. ⁵ Uwat Sir tamo síhŵayat, Juanat récaji eyin rih sar siŵjacro. Cuatán baat Sir tamo síhŵayat, awan Sirat ima Ajcan Cámuran Eya ba ur icar chá-cayqueyra.

Jesús sube al cielo

⁶ Eyta cuácayat chihtá ehcuquin Olivo cuhs cut sécuajaquinat Jesús quin táyojocro:

—Caru, ¿Ahran is israélinat íjmár gobierno cháquini-ca? ¿Íjmár carin yiníc cab bar cujaqui? táyojocro.

⁷ Táyojat Jesusat wajacro:

—Bitat chácatatara, bitat yehnátatara anto baat ista-ta bini batro. Ey istín acu Sirat anto ajc waátiro. Sir ima urá cut chá-cayqueyra. ⁸ Eyta cuar Sir Ajcan Cámuran Eya ba ur icar chá-cayqueyra. Eyta chá-cayatan ba urán cuít reh-cáyqueyra. Etar Jerusalén pueblo cuitar aját yajaquey uw quin ehcwáyqueyra. Judea cajc cuitar cat ehcwáyqueyra. Samaria cajc cuitar cat ehcwáyqueyra. Cajc bahnác cuitar eyta ehcwáyqueyra, wajacro.

⁹ Eyta waca rabar chiwa ubot Jesús yehnár ques anti cuacúr béjecro. Béyeyan bowarám tac icar raújacro. Bey yahncút chiwat Jesús bucoy ístítiro. ¹⁰ Ima chiwat cuacúr tanachin wahiyat, Sir cuacúr cacmín chiwa ubot waajacro. Cuisa bucáy bin oya cuasáy tas bin waajacro. Waar car wajacro:

¹¹ —¿Galilea uwu, bitara reht cuacúr wahitqui? Jesús ba ub acat cuacúr bir eyta sicor cat im eyta wicáyqueyra, wajacro.

Se escoge a Matías para reemplazar a Judas

¹² Etar chiwa erar terá ajca Olivo cutar bin sicor Jerusalén béhjecro. Olivo terá cutar bin pueblo Jerusalén cuwayta kilometro úbisticuano. Jerusalén behquir car ¹³ camic usi béjecro. Camic usi rauwir cuacúr querat icar raújacro. Pedro cat, Juan cat, Santiago cat, Andrés cat, Felipe cat, Tomás cat, Bartolomé cat, Mateo cat, Santiago cat, Simón cat, Judas cat esar raújacro. Santiago istiy Alfeo waquijró. Simón eya cananís-tainro. Judas eya Santiago tanaró. Bahnaquin esar querat sar raújacro. ¹⁴ Bahnáquinan bucoy bucoy Sir ojcor conín acu sécuajacro. Chaunín owar, Jesús abín owár, tanín owár eyta conín acu sécuajacro. ¹⁵ Erar chiwa Sir ojcor conquin saŵujacan, ciento veintecano.

Jesús chiwa Jerusalén behquir, Sir ojcor conyat, Pedro eyin tac icar yehnár wajacro:

¹⁶ —Sir Ajcan Cámuran Eyat cahmor úchicrias David quin chihtá ehcú áyjacro. Etar Davidat récaram Júdasat yajcata cuihsujacro. Davidat cuihsujác eyta ahra Júdasat eyta yajacro. Soldádoinat Jesús cá-cayta acu bírtara Júdasat ehcujacro. ¹⁷ Jesusat récaji is cá-cayat owár, Judas cat cá-jaquinro. Isat yajquír eyta Júdasat cat eyta yajquín acu cá-jaquinro. Eyta cuar Júdasat Jesusan bírtara quehsuquin quin ehcujacro. ¹⁸ Ehcuí tehmar ey quin ray túnjacro. Ay bár yajquír ray cajc ey cutar cajc wahjacro. Ey cajc cutar ima yau yarjacro. Yau yaryat yir boschacro. Bosír, bucchír bahnác újacro. ¹⁹ Etar Jerusalén uwat eyta yarjác chihtá cab rehti rahjacro. Eyta rahcuír cajc ey ajc Acéldama aŵujacro. Eyta waquíqueyan imár cuw cutar “Ab bijaquey cajcro,” waquíc ojcor wacaro. ²⁰ Judas ey ojcor Davidat Salmo carit cuitar cahmoran úchtaan cuihsujacro:

Ey usi ima cham báhtaro. Rehrí ítajatro, ey úsara. Etar cat uchta cuihsujacro:

Eyat yajti etchaquey istiyát yajcáy yehnátaro, cuihsú bahjacro, Davidat Judas ojcor.

²¹ Carit cutar eyta cuihsú bahjác cuácayat, Júdasat yajti etchaquey yajcayta acu isat istiy cácataro. Caca rabar uch síhŵataro. Jesús is owár chá-cayat, is owár birar urar cuiti bijaquin cácataro. ²² Juanat récaji uw rih sar siŵíc cuitar cuar Jesús cuacúr biquic acat tas cuaquir is owár bijaquin cácataro. Eyta bin caquin síhŵataro, is owár chihtá ehcuquin yehnayta acu. Eyat Jesús sicor estají yehnjác ehcwayta acu cácataro. Eyat itchaquey ehcwayta acu cácataro, wajacro.

²³ Eyta wacayat, chiwat cuisa bucáy bin cájacro. José cat, Matías cat cájacro. José eya ajc istiy Barsabás

añuro. Ajca istiy Justo añuro. Caquir eyin imár cac cahmar chájacro. Etar Sir ojcor uchta wac conjacro:

²⁴—Siru, Tetú, bahat is cuitar wañi. Bahatán uw urán itro. Uw urá bitáratara itro. Uch serin bucáy sicar bin bi cáquitar is quin ehcuwi. ²⁵Júdasat bah quehsí waar car, cab oc icar bijacro. Júdasat ehcuti báhjaquey ehcwayta acu ¿sera bi cácataca? Chihtá ehcuquib yehnayta acu ¿bi cácataca? wac conjacro.

²⁶Eyta conár car, istín acu aquey abir ica cuitar téjacro. Ey chihtá istín acu téjacro. Técyat bar itchacro. Eyta yajquir cuitar Matías cájacro. Etan Matías chihtá ehcuquin owár chájacro.

La venida del Espíritu Santo

2 Etar birá cuanyat Pentecostés fiesta cuanjacro. ¹Eyta cuanyat, Jesús chiwa bahnaquin usar sécuajacro. ²Eyta secuar éyinat ráhcuitan, séroan abáy caquic ajcan wan cuacúr bin rahjacro. Ubach bahnác icar ayir ajc eyta rahjacro. ³Eyta rahcuír car eyin arcutar oca cúbaran wan waajacro. Oca cúbaran wan eyan istiy arcutar, istiy arcutar chájacro. ⁴Eyta chácayat owár, Sir Ajcan Cámuran Eyan eyin ur icar wijacro. Chiwa bahnaquin ur icar wijacro. Wícyat, istiyát cuw istiy, istiyát cuw istiy teñway yinjacro. Sir Ajcan Cámuran Eyat bi cuw cut teñway áyactara eyta teñjacro.

⁵Pentecostés fiesta eyta cuanyat, cajc istiy bin judóin, cajc istiy bin judóin Jerusalén cuitar ítchacro. Uw éyinat Sir tamo sihñac binro. ⁶Uw éyinat ajcyár biquey rahjacro. Rahcuír caran, uw ricán to sécuajacro. Jesús chiwa acor sécuajacro. Secuar ráhcuitan, imár cuw cut teñic rahjacro. Eyta rahcuiran ojc sijacro. ⁷Ub yehñjacro. Ub yehñír rahra rahra wajacro:

—Eyta teñquinan bahnáquinan Galílea uwro. Eyta cuar éyinat istiyát cuw istiy, istiyát cuw istiy teñro. Isat ráhcuitan, ijmár cuw cut teñro. ¿Eyinat bitara etar eyta teñíctara? -wajacro-. ⁸Isan usár sécuajac cuar cuw istiy, cuw istiy téñquinro. ⁹Is cahujín Partia cajc cut binro. Cahujín Media cajc cut binro. Cahujín Elam cajc cut binro. Mesopotamia cajc cut bin cat, Judea cajc cut bin cat, Capadocia cajc cut bin cat, Ponto cajc cut bin cat, Asia cajc cut bin cat, ¹⁰Frigia cajc cut bin cat, Panfilia cajc cut bin cat, Egipto cajc cut bin usár sécuajacro. Cahujín Africa pueblo Cirene intac binro. Cahujín pueblo Roma bin inic béjacro. Cahujina im judóin yehnjacro. Cahujina judío bár bin cuar judío chihtá cajac binro. ¹¹Cahujina Creta cajc cut binro. Cahujina Arabia cajc cut binro. Eyta cuar is bahnáquinat ijmár cuw cutara teñic rahcro. Sirat ima urá cut chihtán cuít yajác ojcor teñro. Is cuw cutar eyta teñro. Eyta teñquey isat orac rahcro, wajacro.

¹²Eyta waquir car ub yehñír acsar rahra rahra wajacro:

—¿Bitara etar eyta teñqui? wajacro.

¹³Eyta cuar cahujinat Jesús chiwa buror sisír wajacro:

—Uw eyin simat bar béjacro, wajacro.

Lo que Pedro dijo a la gente

¹⁴Etar chiwa once bin owár yehnár Pédroat ricá to bin quin wajacro:

—Sérinu, judóinu, Jerusalén cutar ítquinu, ba bahnáquinat aját teñic yají rahcwi. ¹⁵Baatán is simat bejec sihñac cuar símati bétiro. Ahajira rahsa urá cahm ícattro. Uwra uchta jat simat bétiro, -wajacro-. ¹⁶Récaji Sir chihtá ehcuquib Joelat uchta rehcata ojcor ehcuajacro. Joelat récaji ehcuajác ahra yajquíc cab cutar cujacro. Joelat récaji uchta wajáquinro:

¹⁷Sirat uchta wacaro: “Cábara tina cab cu racayat, aját uchta yajquinro,” wacaro, Sirat. “As Ajcan Cámuran Ey uw ur icar cháquinro. Bahnaquin ur icar cháquinro. Eyta chácayat, ba sasát Sir chihtá ehcwáqueyera. Camsiris istír eyta wábjirinat éytaan wan istáyqueyera. Weryajín cat cámsiris chináyqueyera. ¹⁸As cacmín ur icar as Ajcan Cámuran Ey cháquinro,” wacaro, Sirat. “Serin ur icar cat, chaunín ur icar cat cháquinro. Eyta chácayat, as chihtá ehcwáqueyera,” wacaro, Sirat. ¹⁹“Cuacúr abá cuitar cat uwat anto istiti bi istá áyinro. Cajc cutar cat uwat anto istiti bi yajquinro. Ab cat, oca cat, íyara cat to yehn áyinro. ²⁰Rahs cat bahnác tin áyinro. Sihyór cat aban wan buwonro,” wacaro Sirat. “Cuacúr cara yehnín cahmor eyta rehçáqueyera. Cuacúr cara yehnín cuanyat, ey tamo bahnáquinat síhñwayqueyera,” wacaro. ²¹“Eyta cuácayat, bíyinat cara ojcor conyat, aját eyin cuitar waquinro. Eyin obir yajquinro,” wacaro, Sirat. Joelat récaji eyta wajáquinro.

²²Pédroat Joelat wajquey ehcúr acsar wajacro:

—Israélinu, uch rahcwi. Jesús Nazaret pueblo bin Sir imát ayjac ba quin bar ehcuajacro. Jesusat icúr bár sicar Sir urá cut bitar utar yajacro. Uwat anto istiti bi ba ub acat yajacro. Sir urá cut bahnác bar yajcata ehcuajacro. Jesusat eyta yajác baatán itro. Behmár tac icar ita rabar eyta yajacro. Etar Sirat ey ayjac síhñatáro. ²³Baat ey anto yauwin síhñati cuat Sir imát eyta yauwata récaji it bin cuar, im eyta chañ jácacro. Ba at icar wíjacro. Etatan baatán serin ay bár bin quin caruc ojcor yauwin quejc áyjacro. Eyta yaujacro. ²⁴Eyta yauwi cuar, Sirat sicor estají yehn áyjacro. Eyra sicor yehnata bin etar chein ohnír eyta ohnín acu ajc waátiro. ²⁵Davidat ey ojcor úchicrias wajáquinro:

Aját ítitan, carin asi jotro. Eya úchicrias tehmótiro. Eyat as cuitar wacaro. As obir yajcaro. Eyta bira as ojc sítiro. Roótiro. ²⁶As ur icar ahniro. As cuw cutar ahní tacaro. As sibár yarir cutar Sirat as sicor estají yehn áyayqueyera. Aját eyta séhñaro, -wajáquinro-. ²⁷As chinyat, bahat asa wahntar cajc cutar cham baha báreyra, -wajáquinro, Sir quin-. Aját bah chihtá cáccayat, as obir yajcaro. As sibatrá ohn aya báreyra. ²⁸Cuatán bahat as ay itin síwíjacro. Eyta cuácayat, bah joran asan chinti ítinro, wajáquinro, Davidat Sir quino. Pédroat Davidat wajaquey ehcúr acsar wajacro:

²⁹Rábinu, bah quin David ojcor ehúr bár wacaro. David chinyat ruhjacro. David chein ruhjaquey awat bístartara, isat itro. ³⁰Cuatán David Sir chihtá ehcuquibro. Davidat ítitan Sirat ima bómçara sicar

caran yehn ayin wajacro. David cara yehná eyta im bomcar cat eyta yehn ayin wajacro. Davidat eyta itchacro. ³¹ Davidat eyta itchác etar Cristo sicor yehna-ta récaji ehcuajacro. Uchta wajaquinro: “Wahntará cajc cutara cham baha báreyra. Ey sibár ohn aya báreyra,” wajaquinro, Davidat. ³² Sirat Jesús yaryat sicor yehn ayin wajacan ahra sicor estají yehn áyjacro. Isat eyta itchacro, -wajacro, Pédroat-. Istír yarsa ehcuro. Is bahnáquinat itchacro, caba ehcún acu. ³³ Etar Jesús sicor yehná, Sir quin Tet quin bijacro. Sir owár Tet owár cara yehn áyjacro. Sirat úchicrias imát yajquín wajacan tehmoti yajacro. Jesús cut cuar im Ajcan Cámuran ey áyjacro. Jesús cut cuar uw ur icar ima Ajcan Cámuran Ey chájacro. Behmarat rahjác eyan eyro. Itchác eyan eyro. ³⁴ Cuatán David ima sibatrá cuacúr bitiro. David imát Cristo ojcor wajaquinro:

Sirat as Cara quin wajacro: “As owár cara yehní ac ítuwi,” -wajacro, Sirat-. ³⁵ “Ba quehsí bin quin bah chih-tá cac ayic oco tas as owár ítuwi,” wajacro, Sirat as cara quin. Davidat Cristo ojcor eyta wajaquinro.

³⁶ Israélinu, uch rahcwi, -wajacro, Pédroat-. Baatán Jesús im eyan caruc ojcor quejecro. Eyta quejquir yau-jacro. Eyta cuar, Sir imát Jesusan cara chájacro. Cristo chájacro, wajacro, Pédroat.

³⁷ Eyta wacayat, uwat rahcuír, imarat ur ay bár yajác tayar ques cuécujacro. Cueat urá cuájacro. Etar Pédroin quin wajacro:

—Rábinu, ¿isat ur ay bár tayar yajác bitara ácuca? ¿Ahra isat icúr yajcátaca? wajacro.

³⁸ Etat Pédroat wajacro:

—Ba urá tehmovi. Ur ay waawi. Eyta waar Sir ojcor conwi, -wajacro, uw quin-. Etar aját ba rih sar siwínro. Ba Jesús chiwa aña rabar rih sar siwínro. Baat Sir tayar yajacan Jesusat tayar bár chácayqueyra. Eyta cuácayat, Sir Ajcan Cámuran Ey ba ur icar chácayqueyra. ³⁹ Sir imát eyta yajquín wajacro. Ba acu cat, ba sasá acu cat, cajc istiy bin acu cat eyta yajquín wajacro. Sirat biyin imáy chaquin chícayat, eyin acu eyta yajquín wajacro.

⁴⁰ Pédroat eyta yajquín teŵjacro. Acsar acsar ur tehmoita acu teŵjacro. Uchta wajacro:

—Uch uw ay bár bin owárara rehti jaŵi, -wajacro-. Eyinat yajquir eyta baat eyta yajti jaŵi, -wajacro-. Eytair báreyra, ba cat sácayqueyra. Eyin owár sácayqueyra, wajacro.

⁴¹ Etat ricán to binat ey chih-tá cájacro. Cuisa tres mil binat cájacro. Caquir car, rih sar siŵ áyjacro. ⁴² Etat Sir chih-tá cájaqueyin Jesús chih-tá ehcúquinat siŵquey sinay yinjacro. Jesús chiwa owár ur istán chájacro. Iran bajcán panan owár tahwúr cohjocro. Jesús tamo sihwa rabar cohjocro. Sir ojcor bahnáquinat owár conjacro.

La vida de los primeros cristianos

⁴³ Pédroinat Sir urá cut bitara útura icúr bár sicar bin to yajacro. Uwat anto istiti bi to yajacro. Eyta yajcayat, uwat Sir tamo sihway yinjacro. ⁴⁴ Etar cat chiwa owár ur istanác chájacro. Imaray icuran biyan rahra rahra tahwujacro. ⁴⁵ Chiwa istiyát óyatara cájctara rajacro. Rar car rayan chiwa bahnaquin owár tahwujacro. Oya

bár bin, ira bár bin ac wíjacro. ⁴⁶ Cuanmí cuit, cuanmí cuit Sir úsian owár sécuajacro. Imár usi cat owár cohjocro. Ira yaya rabar owár bin ahní itchacro. Rahran rahran tayar bár ira yajacro. ⁴⁷ Uwat “Siran ayro,” wajacro. Uw bahnáquinat cat eyin tamo ay síhŵajacro. Etar acsar acsar istiyát cat, istiyát cat Sir chih-tá cájacro. Caquir Jesús chiwa owár sécuajacro. Sirat eyta secuan ac chájacro.

Un cojo es sanado

3 Riy istiy rahs táŵari jat, Pedro Juan jor Sir usi bé-jecro. Rahsan táŵari jat uwat Sir ojcor conro. Eyin beyar cat Sir usi querat acor cujacro. ² Sir ojcor conic querat eyan óriquen querat aŵujacro. Sir usi querat acor cur ítitan, ser istiy quesca chohcuá ésatro. Chohcuá rehquít im istir sahu sahu bitách béjetro. Eyta cuácayat, istiyát cuanmí cut, cuanmí cut erar yehŵ bé-jecrano. Querat ey acor uw quin ray chíín acu chá-jacano. ³ Etar Pédroin Juanin Sir usi querat acor cur raumat, chohcuát eyin itchacro. Istír eyin quin ray chí-jacro. ⁴ Chícayat éyinat wahitchacro. Istír car wajacro:

—Is wahituwi, wajacro.

Eyta wacayat, chohcuát eyin wahitchacro. ⁵ “Raya as quin wiquin yajc waataqui,” sehŵar wahitchacro. ⁶ Eyta cuar Pédroat wajacro:

—Asra ray batro. Oro batro. Eyta cuar aját bah acu icuran yajcátatara aját ey yajquinro, -wajacro-. Aját Jesucristo ajc cut bah tan jáquinro, -wajacro-. Jesucristo Nazaretin ajc cut cui yehnwí, wajacro.

⁷ Eyta waquir car, atcar sicar yehŵ cájacro. Caquir yehŵjacro. Yehŵir car quesca cat, ques ihyatruca cat canar chi rehjecro. ⁸ Eyta cuácayat chohcuán quesca cat, ques ihyatruca cat chihchí rehquir ica cutar biji bur ten yehnjacro. Bur ten yehná ques cut sahu sahu bijacro. Etar Pédroin owár Sir usi raújacro. Sir usi cuacrár bur ten quinót raújacro. Eyta quina rabar Sir ojcor ay teŵjacro. ⁹ Etar uw bahnáquinatan chohcuá tan jajac itchacro. Orac waajác itchacro. Sir ojcor ay teŵic rahjacro. ¹⁰ Eyta istír, imár ur icar síhŵajacro: “Ser eyat récaram ray chí yarjácuano. Querat ay bin acor it yárquincano. Ahra bar tan jájacro,” síhŵajacro. Eyta sihŵar ub yehŵjacro.

Discurso de Pedro en el Portal de Salomón

¹¹ Chohcuá tan jájaqueyat im at cut Pédroin Juanin sutiti cájacro. Cácyat uwa bahnaquin ub yehŵjacro. Eyin quemir quinjacro. Salomón ara cahmar quiujacro.

¹² Pédroat uw eyta quiwíc istír wajacro:

—Israélinu, ¿bitara reht ub yehŵyí? ¿Bitara reht is wahitqui? ¿Isat ijmár urá cut chohcuá tan chájaqui síh-ŵaca? ¿Isat bachan cuít yajquir cuitar tan chájaqui síh-ŵaca? Eytai batro, wajacro.

¹³ Abrahamin, Isaaquin, Jacobin is cohtín Sirat Jesucristoan cara chájacro. Ima wacján uw ubot caran im owara chájacro, wajacro, Pédroat.

‘Eyta cuaquir, israélinu, baat Jesús cájacro, -wajacro, uw quin-. Caquir soldado at icar wíjacro. Wiquir Pilato

ub cahmar ruhŵujacro. Pilátoat im úrara uc ayin séh-
wajacro. Pilátoatra uc ayin sehŵac cuaquir, baat uc
ayti síujacro. ¹⁴ Jesucristo eya urá ayro. Sir ub cahmar
ayro. Ur ay bi baat ruhŵujacro, -wajacro, uw quin-. Cu-
atán ur ay bi tehmár Pilato quin uw yauquib uc ayin
chíjacro. Cuatán Jesucristo yauwin wajacro. ¹⁵ Jesucris-
toan Sir owár etiti ohbac it áyqueyro. It áyqueyan baat
yaujacro. Eyta yauwi cuar, Sirat sicor estají yehn áy-
jacro. Jesucristo sicor yehnyat, isat ijmár ub cut
itchacro. ¹⁶ Im ey Jesús urá cut isat chohcuá uch tan já-
jacro. Quescara cuitaran yéhnajar biyan Jesús ajc cutar
chihchí yehnjacro. Ahra orac waajacro, wajacro, Pé-
droat.

¹⁷ Ahra behmár ub cut chohcuá uch tan jájaquey itro.
Cahmor cat behmarat chohcuá uch it binro. Behmarat
itic uyan Jesús ajc cutar yajacro. Isat síhŵajacro: "Jesús
ajc cutar bar tan jácata," síhŵajacro. Etar chohcuá
quescar canar chí rehquir yehnjacro, wajacro, Pédroat.

¹⁷ Rábinu, aját ítitan, behmarat Jesús it cuar eyan Sir
wacjé síhŵatiro. Ba cárinat cat eyta síhŵajacro. Eyta
cuácayat, Jesús yaujacro, wajacro, uw quin.

¹⁸ Uchicrias Sirat bar ehcujaquinro. Ima chihtá
ehcuquin cuitar eyta yajcata ehcujaquinro. Sirat Cara
Ayin Wajaquin uwat ruhŵata ehcujaquinro. Uchicri ey-
ta yajcata ehcujaquey ahra eyta yajacro, -wajacro, Pé-
droat-. ¹⁹ Eyta cuácayat baan ur ay bár yajác ques ahra
cue rehwi. Urá tehmowi. Ur ay bár yajquic etwi. Sir ta-
mo síhŵawi. Sir tamo síhŵayat, baat Sir tayar yajacan
Sirat tayar bár jácayqueyra. ²⁰ Tayar bár chaquir ba
quin ténayqueyra. Ba urá tan wan rehquin acu té-
nayqueyra. Etatan Jesús sicor áyayqueyra. Ba acu Cara
Ayin Wajaquin sicor áyayqueyra, -wajacro, uw quin-.
²¹ Ahra Jesucristo cuacratro. Inicra wícajatro. Sir jor
ítataro. Anto bahnác caba orac chaquic cab cuti eyra
wícajatro. Uchicrias Sir chihtá ehcuquibat eyta ehcu-
jáquinro, wajacro, Pédroat.

²² Moisesat úchicrias uchta wájáquinro: "Sirat as áy-
jacro. As ayir eyta chihtá ehcuquib istiy cat eyta
áyayqueyra," wájáquinro, Moisesat. "Behmár sícara bin
yehn áyayqueyra," wájáquinro, israelin quin Jesús oj-
cor. "Yehnyat ey chihtá bahnác yají rahcwi," wájáquin-
ro. ²³ "Bíyinatán ey chihtá rahcti rehcação Sirat bar
sutáyqueyra. Uw sicar bin uquir sutáyqueyra," wa-
jáquinro, Moisesat.

²⁴ Pédroat uw quin Moisesat wajacan ehcúr acsar cat
wajacro:

—Uchicrias Sir chihtá ehcuquin istiyát cat, istiyát cat
Samuelat cat ah uch cutar bitara yajcátatara récaji
ehcujacro. Samuel yahncút binat cat eyta ehcujacro.
Eyinat wajác eyta ahnan im eyta yajcaro, wajacro, Pé-
droat.

²⁵ Baan Sir chihtá ehcuquin wihnínro. Chihtá
ehcuquin bomcatró. Sir imát ba acu yajcata ey ba co-
htín quin chihtá wíjacro, -wajacro, uw quin-. Sirat Abra-
ham quin uchta wájáquinro: "Bah wihná chihtá cuitar
asan uw bahnaquin acu ay rehquinro. Cajca bahnác
cuitar itquin ácuán asa ay rehquinro," wájáquinro, Sir-
at Abraham quin. ²⁶ Eyta wajác etar Sirat ima wacjé ib-

tu ba quin áyjacro. Ba cuitar waquín áyjacro. Baat ur
ay bár yajquic etayta acu Jesús áyjacro, wajacro, Pé-
droat uw quino.

Pedro y Juan delante de las autoridades

⁴ Pédroinat Juáninat eyta ehcwayat icar, judío in
carin eyin acor béjecro. Sir usi soldado carin cat,
sacerdótein cat, saducéoin cat béjecro. ² Bequir ráhcui-
tan Pédroinat uw quin chihtá ehcuro. Uw quin Jesús
sicor estají yehnjác chihtá ehcuro. Uw sácajaquin sicor
yinata chihtá ehcuro. Eyta ehcwayat judío in túrjacro.
³ Turir car eyin caquir questajacro. Questár cárcel icar
tunjacro. Bar tinjac etar cárcel icar tunjacro. ⁴ Eyta cuar
ráhcyeysinat Pédroat teŵjác chihtá cájacro. Uwan to bi-
nat cájacro. Sérinan cinco mil binat cájacro.

⁵ Ey cuanmí cuit judío carin Jerusalén cuitar sécu-
ajacro. Sacerdótein, werjayín, bachan chihtán siŵquin
sécuajacro. ⁶ Sacerdote cara ajca Anás cat, Caifás cat,
Juan cat, Alejandro cat eyin owár sécuajacro. Anás
cayin cat eyin owár sécuajacro. Secuar car owár teŵ-
jacro. ⁷ Pedro cat, Juan cat roc áyjacro. Rocayat eyin
quin táyojocro:

—Baatán eyta yajquic eyan, ¿rehr ajc cut, rehr urá
cuit eyta yajcyi? wajacro.

⁸ Eyta táyoyat Sir Ajcan Cámuran Eyat Pedro quin urá
wíjacro. Uchta wac áyjacro:

—Cárinu, werjayínú, ⁹ aját ráhcuitan baat chohcuá
tan jajac ojcor táyoro. Isat chohcuá tan jajac eyan
bitara tan jájactara ey táyoro. ¹⁰ Etar aját ba quino cat,
israelin bahnaquin quino cat ehcunro. Chohcuá ser
uch tan jajac ey Jesucristo ajc cutar tan jájacro. Jesu-
cristo urá cutaran ser uchan orac waajacro. Jesucristo
Nazaret bin eya baatán caruc icar yaujacro. Yaujác
cuar Sirat sicor estají yehn áyjacro. ¹¹ Jesucristo ojcor
Sir carit cuitar úchicrias uchta cuihsú bahjacro:

Ba ac ubach túŵquinat ac cumac bi úbisti ay bár se-
hŵar, te sijacro. Eyta te sijác cuar ac ey Sirat sicor yehŵ
roquir ácoso tebir chájacro, cuihsú bahjacro. ¹² Ac te
siquir eyta Jesús cat ría bár eyta téjecro. Baat eyta te
sicayat, Síratán sicor cara yehnín chájacro. Síratán is-
tiyát uw síwata wátiro. Cuat Jesucristoatra ima ajcan
urán tahnác bíjijyat uw síuro, wajacro, Pédroat.

¹³ Pédroat eyta wacayat, judío inat ítitan, carin ayot
rooti teŵro. Cuít sinti cuar, rooti teŵro. Eyta istír síhŵa-
jacro: "Eyin Jesús owár chájaquinro," síhŵajacro. ¹⁴ Eyta
síhŵajac cuar icurí wácajatro. Chohcuá tan jájaqueyan
Pédroin Juanin owár im ératro. Eyta bira, Pédroin
cahm icar bitách téŵajatro. ¹⁵ Eyta cuácayat eyin watar
inic áyjacro. Pédroinat rahcti acu inic watar si áyjacro.
Pedro watar waa yiror rahra rahra usar teŵjacro:

¹⁶ —Isat uw éyinat acsar yajti acu isat bitách síwaja-
tro, -wajacro-. Eyinat chohcuá imár urá cuit, boŵ cuit
tan jájacro. Eyta yajaquey Jerusalén uw bahnáquinat
itro. Eyta cuácayat, isat "Eyinat eyta tan chátiro," bitách
wácajatro.

¹⁷ Cuatán eyin ajc chin chácyta acu tec ajc cut ahn-
wátaro: "Baat Jesús ojcor bucoy uw cucajá acat ajc chin

jaŵi," wacátaro. Uwat ey chihotá cati ácuán eyta wacátaro, wajacro, cárinat imár owár.

¹⁸ Eyta waquir Pédroin sicor chíjacro. Chícayat sicor raújacro. Rauyat eyin quin cárinat wajacro:

—Jesús ojcor ajc chin jaŵi. Ey chihotá acsar siŵti jaŵi, wajacro.

¹⁹ Waquíit Pédroinat wajacro:

—¿Isat Sir chihotá cácataica? ¿Ba chihotá cácataica? ¿Sir ub cahmor bi yajcátaica? Behmarat eyta síhŵawi.

²⁰ Cuatán isat itchác eyra ruhcti ehcwátaro. Isat rahjác eyan ruhcti ehcwátaro. Ajc chin bitách chácajatro, wajacro.

²¹⁻²² Eyta wacayat cárinat tecuas cut ahnúr wajacro:

—¿Baatán acsar echí ehcúyeyra isat ba cuécwajaca? wajacro.

Eyta tecuar bar uc si áyjacro. Uw bahnáquinat Sir ojcor ay teŵjacro. Eyta teŵyat cárinan uw cahmor ay wini rehjecro. Eyta rehquíit bitách técuajatro. Chohcuá Sir urá cuit tan chájaquey bara cuarenta cuítcuano.

Los creyentes piden confianza y valor

²³ Ucayat Pedro cat, Juan cat Jesús chiwa cahujín quin béjecro. Bequir judío cárinat wajacan bahnác ehcujacro. ²⁴ Eyta ehcwayat, bahnáquinat Sir ojcor owár conjacro. Uchta wac conjacro:

—Siru, bahan Sir quéneyro. Behmatan bahnác chájacro. Cuacúr abá cat, cajca cat bahnác chájacro. Yacúr cat bahnác chájacro. Abá sar bahnác, ica cutar bahnác, rih sar icuran biyan bahnác baat chájacro. Behmatan bahnác chájacro, -wajacro, Sir quin-. ²⁵ Bah Ajcan Cámurán Eyat is cohtín David quin wac áyjacro. Bah chiwa Davidat carit cuitar uchta cuihsú báhjacro:

Judío bár bin cuayar tutro. Uw cuayar ríoro. Uwat Sitrun Tetrún bitách cuácajatro. ²⁶ Cajc cutar carin bahnáquinat Sir tecuan acu ríojocro. Jéfein sécuajacro. Secuar Sir cuaquin ríojocro. Sirat Cara Ayin Wajaquin cuaquin ríojocro. Cárinat eyta ríojocro, cuihsú bahnájacro, Davidat.

²⁷ Uchicri eyta yajcata wajaquey ahran eyta yajacro, -wajacro, chiwat Sir quin-. Rey Herodes cat, gobernador Poncio Pilato cat owár sécuajacro. Judío cat, judío bár bin cat sécuajacro. Eyta secuar Jesús yauwin acu ríojocro. Uch pueblo cuitar ríojocro. Bah wacjá ay bi yauwin ríojocro. Cara áyjaquey ríojocro, -wajacro, Sir quin-. ²⁸ Behmá urá cuit, boŵ cuit récaji uwat ey yauwin wac bahjacro. Yauwin wac bahjác eyta bar yaujacro. ²⁹ Ahra éyinat bucoy is cat cuaquin wacaro. Siru, is cuaquin wajacan bahat wahítuwi, -conjacro-. Is cuitar behmát waŵi. Isat bah chihotá uw quin ehcwayta acu is ayú bár chaŵi. Isan bah cacminró, -wajacro, Pédroinat, Juáninat uw owár Sir quin-. ³⁰ Is quin urá wiŵi. Etatrun isat yárqueyin tan jáquinro. Uwat anto istiti bi yajquinro. Bah urá cut bahnác bar yajcata ehcunro. Jesús urá cut, isat eyta yajquinro. Bah wacjá ayan cuít bi urá cuit eyta yajquinro, wajacro, uwat Sir quin.

³¹ Eyta conyat ey ubach yiw yiw yiwojocro. Yiwóyatan Sir Ajcan Cámurán Eya eyin ur icar chájacro. Etan Sir chihotá ayuí bár ehcujacro.

Todas las cosas eran de todos

³² Jesús chiwa yinyat rahra rahra ur istán chájacro. Imárayan imár istir acu síhŵatiro. Es yajti imaray icuran biyan rahra rahra tahŵujacro. ³³ Jesucristo chihotá ehcuquin cat urán to rehjecro. Urán to rehca rabar Jesús sicor estají yehnjác chihotá ehcujacro. Eyta ehcwayat, Sirat bahnaquin obir yajacro. ³⁴ Eyta cuácayat eyin sicar uwa oya bár réhtiro. Ray bár réhtiro. Cahujinat imaray sicar bin cájctara úbachtara rajacro. Eyta rar car ³⁵ ray ey Jesús chihotá ehcuquin at icar chájacro. Eyta chácayat, chihotá ehcuquinat chiwa cahujín icúr táyoctara eyin quin wíjacro. ³⁶ Eyta cuácayat ser ajc Joseat cat imáy icúr bi wíjacro. José eya cajc Chipre bíncuano. Eya cohtín Leví bomcarcuano. Jesús chihotá ehcuquinat José eyan Bernabé añujacro. Ajca Bernabeyan uchta wacaro: "Cue bin quin ahní chac ayquib" waquíit ojcor wacaro. ³⁷ Joseat ima cajc rajacro. Rar car ray sécuajacro. Secuar cahujín acu tahŵún ac Jesús chihotá ehcuquin at icar wíjacro.

El pecado de Ananías y Safira

5 Chiwat eyta yajcayat, ser ajca Ananíasat cat ima cajc rajacro. Ananías ey wiya ajca Safíracuano. Ananíasat Safira jor imár cajc rajacro. ² Rar car Ananíasat ray cahujeyra imáy ajquíit chájacro. Eyta chaquic wiyat itchacro. Eyta chaquir, Ananías wiquír ray cahujéy chihotá ehcuquin at icar wíjacro. Bahnaquin witi cuar eyin quin bahnác wijac wajacro. ³ Etat Pédroat Ananías quin wajacro:

—Ananíasu, Satanásat bahat ur ay bár yajcayta acuyar yajacro. Sucuar teŵayta acu cayar yajacro. ¿Bitara reht bah eyta cayar yajc ayi? "Uchan ray bahnác" waca rabar cahujéy behmaray yajc jájacro. Eta jaŵi Sir Ajcan Cámurán Eya cayar yajquíit séhŵajacro. ⁴ Cajc anto rati cuatro behmá binro. Etar cajc rar car rayan behmaray binro. Cuatán bahnác witi cuar "bahnác wijac," wacáyatra Sir quin sucuar teŵro. ¿Ba bitar reht eyta yajquíit síhŵayi? Baat uw quínoi sucuar téŵtiro. Sir ima quínora sucuar teŵjacro, wajacro.

⁵ Pédroat Ananías quin eyta wajacro. Eyta wacayat Ananíasat rahcuír car ic icar quehr queni bijacro. Quehr bir chinjacro. Ananías chinjaquey chihotá uwat rahjacro. Bahnáquinatan eyta rahcuír car Sir cahmar ay wini rehjecro. ⁶ Ananías chinyat, síbijin béjecro. Bequir Ananías chein bacojocro. Bacór cat yehŵ béjecro. Yehŵ beyar cat ruhjacro.

⁷ Ananías chinyat, chein ruhcuír awan tres horas cuácayat, Ananías wiya Pédroin quin wijacro. Ananíasan wiyat istiti chinjacro. Ruhcuíc cat istiti ruhjacro. ⁸ Ey wiya wicayat Pédroat ey quin táyojocro:

—¿Baatán ra jor cajc rayi?

—Ee, bar rajacro.

—¿Unian acan éytai rayi?

—Acan eyta rajacro.

Pédroat eyta táyoyat eyta wajacro.

⁹ Etat Pédroat wajacro:

—¿Bitar reht bah ra jor Sir Ajcan Cámuran Eya eyta cayar yajquín yinyi? -wajacro-. Rahcwi. Serin bah sera ruhcuay béjequin bar rocaro. Querat acor rauro. Eynat bah chein cat yehwátaro. Bah cat im eyta ruhcuátaro, wajacro.

¹⁰ Pédroat eyta wacayat icar, Safira Pedro ques cahmar quehr queni bijacro. Quehr bir chinjacro. Etat síbijn raújacro. Rauwir Safira chein bar itchacro. Istír yehw béjebro. Yehw beyar sera ruhcuíc écoso ruhjacro. ¹¹ Etan Jesús chiwa ay wini rehjacro. Uwa bahnaquin rahjaquin cat ay wini rehjacro.

Muchos milagros y señales

¹² Uw tac icar, Jesús chihtá ehcuquinat Sir urá cut búcoyan búcoyan icúr bár sicar bítara útara yajacro. Uwat anto istiti bi yajacro. Riy istiy, riy istiy Jesús chiwa Sir usar owár sécuajacro. Sir usar Salomón ara cahmar sécuajacro. ¹³ Jesús chiwa bár éyinra Jesús chiwa owár sécuatiro. Ay wini rehquít eyin owár sécuatiro. Eyta cuar bahnáquinat Jesús chiwa ojcor ay tewjacro. ¹⁴ Eyta cuácayat uwan quir binat Jesús chihtá cacay yinjacro. Serin quir binat cat, wiwín quir binat cat Jesús chihtá cájacro. ¹⁵ Cuácayat Jesús chihtá ehcuquinat uw yarquin tan jájacro. Eyta tan jácayat uwat yarquin ibit cutar chájacro. Añat cuitar chájacro. Pedro beta acat chájacro. Yarquin ar ojcor Pedro tañan jaquin acu eyta chájacro. Pedro taña cutar, yarquin tan jácayta acu eyta chájacro. ¹⁶ Pueblo Jerusalén intac pueblo istiy itquin, pueblo istiy itquin cat béjebro. Ricán quir bi béjebro. Uwa yarquin cat yehw rojocro. Cuicát ruhwuquin cat rojocro. Eyta rocayat bahnáquinan bar tan jájacro.

Pedro y Juan son perseguidos

¹⁷ Eyta cuácayat sacerdote cara cat, saducéoin cat abáy túrjacro. Uw sicar es yajacro. Es yajca rabar, to túrjacro, Jesús chihtá ehcuquin acu. ¹⁸ Eyta rehquít sacerdotéinat chihtá ehcuquin cájacro. Caquir cárcel icar tunjacro. ¹⁹ Eyta cuar cheycar cuitar Sir cacúm cuacúr bin wijacro. Wiquír car cárcel querat waajacro. Waar car Jesús chihtá ehcuquin watar si béjebro. Beyar wajacro:

²⁰ —Ba sicor Sir usar béowi. Erara cur chihtá ehcuwi. Jesús chihtá cuitar uwa ohbac ítata ehcuwi. Chihtá bahnác ehcuwi, wajacro.

Sir cacúm cuacúr bin wiquír eyta wajacro.

²¹ Eyta wacayat, chihtá ehcuquinat ey chihtá cájacro. Cuan racáyatan Sir usi raújacro. Rauwir siñway yinjacro. Eyta siñyat icar áwatra sacerdote carínatra Israel werjayín chíjacro. Chiír carin bahnaquin sécuajacro. Secuar car cárcel úroquin ac chihtá ájacro. Jesús chihtá ehcuquin roquín acu wac ájacro. Policía ájacro. ²² Policía cárcel usi cur ítitan, Jesús chihtá ehcuquin esar batro. Etatan sicor carin sécuajaquin quin béjebro. ²³ Eyin quin sicor cur car wajacro:

—Isan cárcel usi cúwira. Cur ítitan, quérata ay questajacro. Candádoan im éytaro. Soldado cat querat acor

cuar úroro. Etat isat querat waajacro. Waar ítitan, uw batro. Cárcel sar úbisti batro, wajacro.

²⁴ Eyta wacayat soldado áyquibat ub yehwjacro. Sacerdote carin cat ub yehwjacro. ²⁵ Etar ser istiy eyin quin wijacro. Wiquír wajacro:

—Rahcwi. Serin baat cárcel sar tunjaquin sicor Sir úsatro. Esar cuar sicor uw siñwro, wajacro.

²⁶ Eyta wacayat soldado cara jor cara cahujín béjebro. Jesús chihtá ehcuquin ucay béjebro. Técuati cuar ucay béjebro. Uw cahmoran ay wini rehquít técuati újacro. “¿Uwat is cuitar ac téjeca?” sihñar técuati újacro.

²⁷ Uquir sécuajaquin cac cahmar chájacro. Chaquir sacerdote carínat chihtá ehcuquin quin wajacro:

²⁸ —Isatra ba quin Jesús chíhtara siñ ayti cuar baatrá acsar echí siñwro. Jerusalén bahnaquin quínoan Jesús chihtá ehcuuro. Baat waquitan, Jesusan judóin chihtá cuitar yaujác wacaro, wajacro.

²⁹ Eyta wacayat, Pédroinat wajacro:

—Isatra uw chíhtara cati cuar, Sir ima chihtá cáquinro, -wajacro, Pédroinat-. ³⁰ Baatán Jesús caruc ojcor quejquir yaujacro. Jesús eyta yaujác cuar, Sir imát ey sicor estají yehn ájacro. ³¹ Yehnár car Sirat im ecor sicor chájacro. Cara chájacro. Uw cuitar waquín ac chájacro. Eyta cuitar wacayat israelin ay bár yajquíc et cúntara, éyinat ay bár yajquíc tayar Sirat sicor tayar bár chácaqueyra, wajacro, Pédroinat.

³² Isat eyta istír ehcuuro. Sir Ajcan Cámuran Eya ima chihtá cáqueyin ur icar chácara, wajacro, Pédroat carin quino.

³³ Eyta wacayat, carin sécuajaquinan abáy túrjacro. Chihtá ehcuquin yau cun rehjacro. ³⁴ Yau cun rehcação fariséoin ajca Gamaliel eyin tasar cui yehnjacro. Gamalielan sécuquin owatro. Bachan chihtán síñquibro. Bahnáquinat Gamaliel ajcá ji chájacro. Gamaliel yehnár, Jesús chihtá ehcuquinan watar ájacro. ³⁵ Eyin watar bey icar añat cahujín quin wajacro:

—Israélinu, yají jañi. Eyin cuáyatra yauti jañi. Istiti rabara eyta yajti jañi, -wajacro-. Cuatán uch síñhawí. ³⁶ Riy istiy ser ajca Teudas yehnjacro. Teudasat waquít: “Asan cáraro,” wajácuano. Teudasat eyta waquír car, imayan chiwa ricán cuatrocientos sécuajacro. Sécuayat semar Teudas yaujacro. Yauyat chiwa bahnáquinan bar cui béjebro. Teudas chiní yiror, eyat yajquín séñhawí acsar yájtiro, wajacro, Gamalielat.

³⁷ Ey yahncút semar Judas cat yehnjacro. Uw sañún cuanyat, Judas yehnjacro. Judas Galilea uwro. Júdasat cat chiwa séñwanar sécuajacro. Eyta secuar awan Judas yaujacro. Yauyat ey chiwa cat cajc istiy, cajc istiy cui béjebro. ³⁸ Eyta bira ahrun ser úchinra catoti jañi. Eyta chácayat, éyinat imár chihtá cuitar ehcuótara semar chihtá ey bahnác bahnáqueyra. ³⁹ Cuatán Sir chihtá queneh ehcuótara bitách bahnajatro. Eyta cuácayat cham chañi. Eytair báreyra, Sir chihtá cuitar ehcuótara, ¿isat eyin tecuay yinyat, Sir ima jor tecuay yínajauqui? wajacro, Gamalielat sécuajaquin quin.

⁴⁰ Gamalielat eyta wacayat, uwat ajc cájacro. Jesús chihtá ehcúquinan sicor chíjacro. Chiír car chistara cuit bujacro. Buquir cat uchta técuajacro:

—Jesús ójcofra búcoyra teŵti jaŵi, wajacro.

Eyta waquir uc si áyjacro. ⁴¹ Uc si ayir Jesús chihtá ehcúquinan ahní rehjecro. Jesús chihtá ques icar ruh-ŵujác etar ahní bejecro. ⁴² Etar cuanmí cuit, cuanmí cuit chihtá ehcúquinat Sir usar síŵjacro. Istiy usi cat, istiy usi cat chihtán ay bi uchta etiti ehcuajacro: “Sirat Cara Ayin Wajaquin Jesusan eyro,” wajacro. Uw quin eyta síŵjacro.

Se nombra a siete diáconos

6 Awana ítchareht uw ricán to binat Sir chihtá cájacro. Ricán to rehc bicayat, Jesús chiwa cahujinan cahujín ac imár owár túrjacro. Griego cuw téŵquinat Hebreo cuw teŵquin acu túrjacro. Turir griégoinat wajacro:

—Ira tahŵuyat ijmár griégoin sácajaquin wíyara conú ruhŵuro. Eyin quínora ira conu wícaro, wajacro.

Eyta bira griégoinan judío in owár ira conu wiquic ques túrjacro. ² Eyta cuácayat, chihtá ehcúquinat chihtá cacyin sécuajacro. Secuar eyin quin wajacro:

—Isat chihtá ehcwayat ira bitách táhŵujatro. Cáysiro. Isat Sir chihtá ehcwátaro. Eyta bira cáysiro. Isat ira tahŵúyeyra, Sir chihtá éhcwajatro. ³ Eyta bira behmár sicar bin sera cuisa cucuí caŵi, ira tahŵún acu. Uw ub cahmor ur ay bin caŵi. Sir Ajcan Cámuran Ey chihtá ay cájaquin caŵi. Ay síhŵaquin caŵi. ⁴ Etat isat Sir ojcor ohbac conáyqueyra. Sir chihtá ohbac ehcwáyqueyra, wajacro.

⁵ Eyta wacayat bahnaquin ahní rehjecro. Etar Esteban cat, Felipe cat, Prócoro cat, Nicanor cat, Timón cat, Parmenas cat, Nicolás cat cájacro. Estébanat Sirat bahnác yajcata séhŵajacro. Sir Ajcan Cámuran Eya Esteban ur ícatro. Nicolás pueblo Antioquía binro. Judío bár yehnjác cuar eyat judío chihtá cajac biro. ⁶ Serin eyin caquir Jesús chihtá ehcuquin quin béjecro. Cucayat Jesús chihtá ehcúquinat serin eyin cuitar Sir ojcor conjacro. Conár car átcaran eyan cuis otar chájacro. Sirat eyin cajac síhŵajac reht eyta yajacro.

⁷ Etat caban Jesús chihtá ojcor birar birar teŵic rahjacro. Jerusalén cuitar cat uw ricán to binat Sir chihtá cájacro. Sacerdótein ricán to binat cat Sir chihtá cájacro.

Toman preso a Esteban.

⁸ Esteban eya serin cucuí cájaquin sicatro. Esteban Sirat ay obir yajacro. Urán to wíjacro. Etar Estébanat urán to cuácayat, uwat anto istiti bi yajacro. Icúr bár sicar Sir urá cut bitara útara yajacro. Bucoy, bucoy eyta yajacro.

⁹ Eyta yajcayat, cahujinat Esteban quehsujacro. Esclavo ricuajaquin secuac usar binat Esteban quehsujacro. Cirene judío inat cat, Alejandría judío inat cat, Cilicia judío inat cat, Asia judío inat cat Esteban quehsujacro. Etar ey jor tecuay yinjacro. ¹⁰ Tecuay yinyat, Sir Ajcan

Cámuran eyat Esteban quin urán ajcan cuít wíjacro. Urán chihtán cuít wíjacro. Eyta wiquir cuitar eyat ajcan cuít teŵjacro. Teŵyat cahujinat icuri wácajatro. ¹¹ Eyta cuácayat, judío inat cahujín cájacro. Caquir eyin tan téjecro, Esteban cahm icar sucuar teŵayta acu. Tan te rabar uchta wajacro:

—Uchta waŵi: “Estébanat Sir ojcor ahsín teŵro,” waŵi. “Moisés ojcor ahsín teŵro,” waŵi. “Is cucách cuit eyta teŵic rahjacro,” waŵi, wajacro.

¹² Eyta wac tan técayat, sérinat Esteban cahm icar eyta teŵjacro. Eyta teŵyat, uwan Esteban acu bar túrjacro. Werjayín cat, bachan chihtán siŵquin cat túrjacro. Turir Esteban cájacro. Caquir car judío secuac uw quin, judío carin quin béjecro. ¹³ Eyin quin beyar uw Esteban cahm icar sucuar teŵayta acu bucoy wahitchacro. Istír Esteban cahm icar sucuar teŵayta acu tan téjecro. Etar sucuar téŵquinat wajacro:

—Estébanat Sir usi ayan cuít bi ojcor ajc ahsín teŵro. Bachan chihtá ojcor cat ajca ahsín teŵro. ¹⁴ Isat ráhcuitan Estébanat waquit: “Jesusat Sir ubach quehráyqueyra,” wacárora. “Moisesat wac bahjác teh móyqueyra,” wacárora. “Jesús Nazaret binat eyta yajcáyqueyra,” wacárora, Estébanat. Isat eyta rahjacro, wajacro, sucuar téŵquinat.

¹⁵ Eyta wacayat, secuac uwat Esteban ítitan, Sir cuacúr cacmín acan wan beo beo eyta Esteban acan éytaro.

Defensa de Esteban

7 Etar sacerdote cárinat Esteban quin wajacro: —¿Bah cahm icar teŵic uchan unica? wajacro.

² Eyta wacayat, Estébanat wajacro:

—Rábinu, werjayinú, as ajc rahcwi. Siran Abraham ubot waajacro. Is Siran ayan cuít bin ey wan beo beo eya Abraham ubot waajacro. Abraham eya is récaraman cohtinró. Abraham Mesopotamia cajc cut ityat Siran ey ubot waajacro. Anto Harán cajc cut witi cuat waajacro. ³ Waar car Sirat Abraham quin wajacro: “Cajc istiy cut yehná biwi. Bi cajc cutar cuwátatara, aját ehcunro. Behmá cayin chaŵ jaŵi. Behmá cajc cat chaŵ jaŵi,” wajacro. ⁴ Sirat eyta wacayat, Abraham cajc Caldea bin yehná bijacro. Cajc Harán cun bijacro. Cur car erar ítchacro. Itchareht yájcajareht Abraham tet chinjacro. Tet chiní yiror Sirat acsar Abraham cajc uch cutar áyjacro. Ah ricar ba itic cajc uch cutar áyjacro, -wajacro, judío carin quino-. ⁵ Eyta ayir Sirat Abraham ima quínora anto cajc wítiro. Cajcan anto cónu wítiro. Eyta cuar ima quino cat, ima bomcarin quino cat wiquin wajacro. Sirat Abraham quin eyta wacayat, Abraham áhajira sasai bár chájacro. ⁶ Eyta cuar Sirat Abraham quin uchta wajacro: “Bah bomcar cajc istiy cutar ítayqueyra. Cahujín cajc cutar ítayqueyra. Bara cuatro cientos erar ítayqueyra. Erar ityat cahujín acu cacmín jácayqueyra. Cahujinat ruhŵáyqueyra. ⁷ Caban etat cuat aját bah bomcar cuitar waquinro,” wajacro, Sirat Abraham quin. “Aját ba bomcar ruhŵuquin cuécunro. Etat bah bomcar síwinro. Siwir car cajc uch cut roquinro. Roquir éyinat cajc uch cut as tamo síh-

Wayqueyra," wajacro, Sirat Abraham quin. ⁸ Eyta waquíř umá cuic áyjacro. Eyta wajác chihtá sehwan acu umá cuic áyjacro. Eyta yajquín wacayat, Abraham waquíř Isaac yehnyat abi cuanyat Isaac umá cuíjacro. Isaacat cat ima wacjá Jacob umá cuíjacro. Jacobat cat ima sasá doce bin umá eyta cuíjacro. Jacob sasán is cohtinró, wajacro, Estébanat judíoín sécuajaquin quin.

⁹ Itchareht yájcajareht is cohtín Jacob sasát tet sar es yajacro. Tetát José sehnacan cuít cuácayat, is cohtinát tet sar es yajacro, José acu. Es yajquíř ruhwujacro. José ray tehmar rajacro. Racayat cajc egipto cut cacúm chaquin acu questa béjacro. ¹⁰ Ima sáquinat eyta ruh-wujác cuar Sirat José cuitar wajacro. José urán chihtán cuít wíjacro. Etar José Egipto rey Faraón cahmar ay reh-jacro. Faraonat itit, José ur ayro. Ay séhwaro. Eyta istír cajc Egipto cuitar cara yehn áyjacro. Im usar cara yehn áyjacro, wajacro, Estébanat.

¹¹ José cara yehnyat, Egipto cajc cutar ira yéhtiro. Canaán cajc cutar cat ira yéhtiro. Uwan yayat abáy cuájacro. Is cohtín cat ira ístajar reh-jacro. ¹² Etat Jacobat ráhcuitan "Egipto cajc cutar iran chi," rahjacro. Eyta rahcuír, erar is cohtín ira ucay si áyjacro. Icar istiyí ayti binan si áyjacro. Egipto cur José itchác cuar imár taná síhwatiro. ¹³ Itchareht yájcajareht bucoy Egipto béjacro. Erar cucayat, Joseat ima rabin quin iman rehtár ehcujacro. "Asan ba tanaró. Asan Josero," wajacro. Etar Egipto rey quino cat ima cayin ojcor ehcujacro. ¹⁴ Etar Joseat ima tet chíjacro. Cayin bahnác chíjacro. Ey cayin sañujacan cuisa setenta y cíncoro. ¹⁵ Eyta jañ Jacobin Egipto cajc cut cun suca béjacro. Itchareht Jacob erar yarjacro. Is cohtín cat erar sácajacro. ¹⁶ Is cohtín chein cáran cajc uch cut yehw rojocro. Siquem cuitar rojocro. Abraham ima wiya chein ruhcuín acu cajc Siquem ray cuitar wáhjaquinro. Hamor wihnín quin wáhjaquinro. Is cohtín chein roquíř, Abramát wáhjaquey cajc cutar ruhjacro, wajacro, Estébanat.

¹⁷ Itchareht yájcajareht is cohtín bómcarinan ricán to cohná bijacro. Etat Sirat Abraham quin imát yajquín wajacan yajquíc cuitar cab cujacro. ¹⁸ Etat cajc Egipto cuitar istiy rey yehnjacro. Rey eyat José istiti binro. José ojcor teñic cat ráhctiro. ¹⁹ Eyta cuácayat rey eyat is cohtín cayar yajacro. Is bihtín ruhwujacro. Is bihtinát imár buwachcuar ajcá bár ab tijcán acu wajacro. Buwachcuar eyta sácayta acu eyta ab tijcán wajacro. ²⁰ Etat owár Moisés yehnjacro. Moisés yehnyat, Siran ahní reh-jacro. Moisés yehnár sihyór bay tetín usi cuanjacro. ²¹ Eyta cuanyat, Moisesan tetinát rih cajc cutar chac bahjacro. Chac bahcayat rey waquíř cahbarat Moisesan ima wacjír cájacro. ²² Eyta cácayat rey wihnír waajacro. Reyin owár cun yehnjacro. Cun be rabar Egiptoín chihtá bahnác sínjacro. Eyta cuácayat, urán toro. Moisesat yajquíc eyan ayro. Waquíř eyan ayro, wajacro, Estébanat.

²³ Moisés bara cuarenta cuácayat, im uw quin israelin quin pasear yajquín séh-wajacro. ²⁴ Eyta sehwar ima uw quin bijacro. Cur ítitan, Egipto serat israelin bucaro. Eyta istír Moisesat israelin cuitar yajcáy yehnjacro. Eyta tecuay yehnár Egipto uw yau téjacro. ²⁵ Mo-

sesat séh-wajacro: "As rábinat uchta síh-wataro: 'Moisesan Sirat ayjac síh-wataro. Imaran Egiptoín at icar bin siwin Sirat Moisés ayjac,' síh-wataro," síh-wajacro, Moisesat. Eyta cuar im uwat eyta cat síh-watiro. ²⁶ Egipto uw yawwir, cuanmí cut bucoy israelin quin bijacro. Cur ítitan, israelin imár owár técuaro. Cuisa bucáy bin rahra rahra tajcáy ocuajác itchacro. Eyta istír car sicator tan wan tenan acu teñjacro. Moisesat eyin quin wajacro: "Sérinu, baan rábinro. Eyta bira rahra rahra tajcti jañi," wajacro. ²⁷ Waquíř ruh-wuquib ey túrjacro. Moisés ur bo téjacro. Ur bo ter wajacro: "¿Bahat eyta waquíř acu rehrcá? Bahra is cárai batro. Isat bah cara yehn áytiro," wajacro, ruh-wúquibat Moisés quin. ²⁸ "Baquíř bahatán egiptoín yau téjacro. ¿Ahra bahatán as cat yaúwini yajca?" wajacro. ²⁹ Moisesat eyta waquíř rahcuír ehurát quinjacro. Cajc Madián cuwayta chajin bijacro. Cur erar ítchacro. Erar ita rabar wiya yehw-jacro. Yehwír car sera sasá bucáy cohnajacro, wajacro, Estébanat.

³⁰ 'Cajc Madián cutar bara cuarenta ítchareht Sir cacúm cuacúr bin Moisés quin wijacro. Ubach bár cuitar Sinaí cubar intac wijacro. Caruc wahníc sar wijacro. ³¹ Etat Moisesat ítitan, ocat caruc wahníc cuar, caruc im éytaro. Eyta istír ub yehw-jacro. Etar icrát eyta réhctara wahitay bijacro. ³² Caruc intac cucayat, Sirat Moisés quin wajacro: "Asan Sitro. Bah ruiyin Abrahamat cat, Isaacat cat, Jacobat cat as tamo síh-wajacro. As ojcor conjacro," wajacro, Sirat. Eyta wacayat, ehurát Moisés tiujacro. Wahitít cat ehurán to reh-jacro. ³³ Etat wajacro: "Moisesu, ques barcát chájaquey inic cuat quit bo tewi. Cajc uchan as acu ajquíř chájacro," wajacro, Sirat. Etat Moisés ques barcát sutchacro. Etat Sirat bucoy wajacro: "As ajc rahcwi. ³⁴ Aját ítitan, cahujinat as uw ruh-wuro. Egipto cuitar israelin ruh-wuro. Aját rahcuít, as uwat as ojcor conro. Eyta bira aját eyin síwinro," -wajacro, Sirat-. "Eyta bira bahan in yehnár biwi, Egipto cuwayta. Aját as uw siwin acu bah áyinro," wajacro, Sirat Moisés quino.

³⁵ 'Israelinat Moisés ria cátiro. Moisés quin wajacro: "Bahra is cárai batro. Isat ba cara yehn áytiro," wajacro, Moisés quin. Israel uwat eyta wajác cuar, Sírtan israelin cara chájacro. Uw siwin acu cara chájacro. Eyta chaquin acu Sirat ima cacmá cuacúr bi quin Moisés cacay áyjacro. Cacmá cuacúr biyat caruc wahníc sar Moisés jor teñjacro. ³⁶ Moisés eyat israelin cajc Egipto bin síujacro. Cajc Egipto cutar cat, yacúr ajc Buwáy cutar cat, cajc bura catu cutar cat Sir urá cuít uwat anto istiti bin yajacro. Sir urá cut bahnác bar yajcata bucoy bucoy ehcujacro. Cajc buru catu cutar bara cuarentan eyta ehcujacro. ³⁷ Moisés im uyat uchta wajáquinro: "Sirat ima chihtá ehcuquib istiy áyayqueyra. As ayir eyta istiy cat eyta áyayqueyra. Ba sicar bin yehn áyayqueyra. Ayat ey chihtá cañi," wajáquinro, Moisesat. ³⁸ Moisés im uyan cajc buru catu cut israelin owár sécuajacro. Is cohtín owár ítchacro. Sinaí cubar cut Sir cuacúr cacmát Sir chihtá im uyi quin ehcujacro. Ehcuwayat im uyat cájacro. Chihtá sútajar bin cájacro. Is quin ehcún ac cájacro, wajacro, Estébanat.

³⁹ Eyta cuar is cohtinát Moisés chihdá ca cun bár rehjecro. Moisés ajcá bár chájacro. Sicor Egipto cut bey cun rehjecro. ⁴⁰ Eyta rehquít is cohtinát Aarón quin wajacro: “Behmát is ac sirin órowi, sirin éyinat is sicor cajc Egipto beyayta acu. Moisesra biscántara isat istítiro. Is Egipto bin si rojóc eyra bísartara isat istítiro,” wajacro, Aarón quin. ⁴¹ Eyta wacayat, Aaronat sirir vaca sahan wan órojocro. Oror car ey tamo sihwan acu ruwa wahnajacro. Imáratra órojoquey ajcá ji beyin ac fiesta yajacro. ⁴² Eyta cuácayat, Sirat is cohtín ajcá bár etí téjecro. Uwat ima chihdá cati cuat ajc chin cham bahjacro. Eyinat cuacúr uba tamo síhwanajacro. Cuacúr abá cutar ub ojcor conjacro. Eyta cuácayat, Sirat semar cuecun sehwar cham jájacro. Uchicrias Sir chihdá ehcúquinat ey ojcor uchta cuihsú bahjacro. Sirat wacaro:

Bara cuarenta ac baatán ruwa bucoy bucoy wahnajacro. Cajc buru catu cuitar wahnajacro. Eyta cuar as ojcor conín acui wáhtiro. As tamo sihwan acui wáhtiro. Ruw umá ubach cat yehw béjecro. Eyta cuar eyta béjequeyan ajayi batro. ⁴³ Ba sirir ajca Molocay béjecro. Baan sirir ajca Refán tamo cat síhwanajacro. Cuacúr aba cutar ub ajca Refán ojcor conjácuano. Sirir im eyan wan órojocro. Oror ey tamo síhwanajacro. Ey ojcor conjácuano. Behmarat at cut sirir órojoc tamora síhwanajacro. Eyta yajquíc ques aját ba cajc istiy si áyinro, wacaro, Sirat. Chihdá ehcúquinat úchicri Sirat waquíc eyta, cuihsú bahjacro, wajacro, Estébanat.

⁴⁴ Is cohtinát Sir ruw umá úbachan yehw rojócuano. Cajc buru catu cut yehw rojócuano. Cohtinát Sir ruw umá ubach istír “Siran is owatro,” síhwanajacro. Sirat Moisés quin ruw umá ubach tuw áyjacro. Bitara yajcátatara ey cat ehcujacro. Síratan bitara ehcujáctara Moisesat eyta tuwajacro. ⁴⁵ Etar semar cóhnajareht sácajareht cohtinát ruw umá úbachan imár bómcarin at icar bahjacro. Yahncút éyinat cajc Canaán Josué jor síujacro. Ey cajc cutar itquin ohnor síujacro. Sirat ey cajc cut ítquinan cajc istiy si áyjacro, is cohtín erar ítayta acu. Is cohtinán erar itay rocyat, Sir ruw umá ubach cat yehw rojocro. Roquí usár sicor tuwajacro. Sicor tuwír David itic oco tas im eyta rehjecro. ⁴⁶ David rey cara yehnjacro. Yehnyat Siran David jor ahní rehjecro. Davidan urá ayro. Eyta cuácayat, Davidat Jacob Sir acu ac ubach tuwín séhwanajacro. Eyta tuwín acu Sirat ajc waayta acu cohnjacro. ⁴⁷ Eyta cuara Davidat túwtiro. Ima wacjá Salomonat Sir acu ac ubach tuwajacro, wajacro, Estébanat.

⁴⁸ Eyta cuar cuacúr Siran ubach sar ítitiro. Uw at cut tuwójac sar ítitiro. Ey ojcor úchicrias chihdá ehcúquinat uchta wájquinro:

⁴⁹ Sirat wacaro: “Cuacúr cuitar asan cáraro. Cajc cutar asan cáraro. Eyta cuácayat as acu icúr úbachi túwajatro. As tan jaquin ac ubach táyotiro,” wacaro, Sirat.

⁵⁰ “Ajmár ajc cut bahnác waquí chájacro. As chihdá cuitar bahnác chájacro,” wacaro, Síratan, Sir chihdá ehcúquinat eyta wájquinro, wajacro, Estébanat.

⁵¹ Etati baan ur ay waáticuano, -wajacro, Estébanat, judíoquin. Ba urán judío bár bin urán wanro. Eyin wan baat cat Sir chihdá ráhtiro. Sir tamo síhwatiro. Ba

cohtinát yajác eyta baat cat im eyta yajcaro. Sir Ajcan Cámuran Ey quehsuro. Ey ajcá bár bécaro. ⁵² Ba cohtinát úchicrias Sir chihdá ehcuquin bahnaquin ruhwanajacro. Ubisti tan wan báhtiro. Cristo wicata ehcuquin bahnác tíwajacro. Ahra baatán Cristo ima quehsí bin at icar wíjacro. Baatán Cristo yaujacro. ⁵³ Ba quin Sir imát bachan chih tán wíjacro, -wajacro, judíoquin sécuajaquin quin. Cuacúr cacúm at cut ba quin áyjacro. Eyta ayi cuar, baatán cátiro, wajacro, Estébanat judíoquin quino.

Muerte de Esteban

⁵⁴ Estébanat eyta wacayat, uw sécuajaquin abáy tújacro. Turir ruhra ojcor cay cohjocro. Técatan ruhra cuech cuech tújacro. ⁵⁵ Eyta cuara Sir Ajcan Cámuran Eya Esteban ur ícatro. Etar Estébanat cuacúr wahitchacro. Ititan, Siran wan beo béoro. Jesús cat Sir jotro. Sir ecor itro. ⁵⁶ Eyta istír wajacro:

—Wahítuwi. Aját ítitan, cuacúr Sir querat bar wajacro. Siran ératro. Uw Síuquib Sir ecor itro, wajacro.

⁵⁷ Eyta wacayat, uw éyinat at ub cucáj icar chájacro. Rahcti acu chájacro. Chaquir ay bár cohwjacro. Esteban chihdá rahcti ac cohwjacro. Cucáj cay tunír ay bár cohwa rabar Esteban cuit yoso wir tiw rojocro. ⁵⁸ Eyta wir tiw roquí cur, Esteban cájacro. Caquir pueblo quer acsar béjecro. Beyar Esteban cut ac ab cuijacro, yauwin acu. Ac ab cuiquin éyinan Esteban cahm icar téwquinciano. Eyinat Esteban yauwin inár siricáj sutchacro. Siricáj sutír istiy at icar chájacro. Sera ajca Saulo at icar chájacro. ⁵⁹ Esteban cut ac eyta ab cuicayat, Estébanat Jesús ojcor conjacro. Conár wajacro:

—Caru, Jesusu, as ajqui béowi, wajacro.

⁶⁰ Eyta cona rabar, cuscar cuitar chihrajacro. Chihrir wajacro:

—Siru, éyinat uchta ay bár yáqueyan tayar bár chawi, as ruhwúc tayar ques cuécuti jawi, wajacro.

Eyta waquí chinjacro.

Saulo persigue a la iglesia

8 Esteban yauyat Saúloat séhwan: “Esteban yarsa yaujác,” séhwanajacro. Esteban yauwi yahncút uwat Jesús chiwan abáy ruhway yinjacro. Pueblo Jerusalén cuitar abáy ruhway yinjacro. Ruhway yinyat, ehurát chiwa cajc istiy, cajc istiy suca béjecro. Cahujín Judea ácubar béjecro. Cahujín Samaria cajc cut béjecro. Eyta cuar Jesús chihdá ehcúquinra bétiro. Beti cuar Jerusalén cuitar íthacro. ² Esteban yauyat, Sir tamo síhwanajacro. Esteban chein ruhjacro. Ruhcuír Esteban sehná reht cue rehjecro. Cue rehquí conjacro. ³ Etatan Saúloat Jesús chiwan bahnín sehwar ruhway yehnjacro. Jesús chihdá ques ruhway yehnjacro. Ruhwá rabar istiy usi, istiy usi raújacro. Rauwir chiwa ahár si béjecro. Ahár si beyar cárcel icar chájacro. Chaunín cat, serin cat cárcel icar chájacro.

Predicación del evangelio en Samaria

⁴ Cuatán Jesús chiwa cajc istiy, cajc istiy suca béjequinan birar birar cuacayat, erar cat Sir chihdá ehcu-

jacro. ⁵ Suca béjequin istiy sera ajca Felípero. Felipe eya Samaria pueblo bijacro. Erar cur car uchta ehcu-jacro. "Sirat Cara Ayin Wajaquin Jesús bar ayjac," wa-jacro. ⁶ Felípeat siwíc ey bahnáquinatan ay rahjacro. Felípeat Sir urá cut bahnác bar yajcata ehcujacro. Eyta yajquíc uwat itchacro. Istír Felipe ria rahjacro. ⁷ Uwat ítitan, cahujín urá sar bin cuicá uc si áyjacro. Eyta uc si áyatan cuicán ay bár cohwjacro. Uwat ítitan, Felípeat carar cuercurin cat, tan jájacro. Chohcuín cat sicor orac-tan jájacro. ⁸ Eyta istír Samaria uw bahnaquin ahní re-hjecro.

⁹ Samaria pueblo cutar sera ajca Simón ítchacro. Simón eyat cuicá yajquír cut bitara útara yajacro. Uwat Simonat yajquíc istír ub yehwjacro. Simón imát waquít, iman caran to wjacro. ¹⁰ Etar cuáyinat cat, cárinat cat bahnáquinat Simón chihhá cájacro. Caquir wjacro:

—Simonan ajcan cámuran cuít binro. Ey ur icar ajcan cámuran eyan Sírayro, wjacro.

¹¹ Eyat cuicá yajcáy yehnjacan úchicriro. Etar uwat Simón chihhá cájacro.

¹² Felípeat "Sirat Cara Ayin Wajaquin Jesús bar ayjac," ojcor siwíyat, Sir cara rehquey ojcor siwíyat, uwat rahcuír chihhá cájacro. Caquir rih sar siw áyjacro. Séri-nat cat, chauninat cat rih sar siw áyjacro. ¹³ Simonat cat ey chihhá cájacro. Caquir rih sar siw áyjacro. Etar rih sar siwír car, Felipein owár béjecro. Beya rabar Felí-peat yajquíc itchacro. Uwat anto istiti bi yajquíc itchacro. Sir urá cut icúr bár sicar yajquíc itchacro. Istír ub yehwjacro. Ay séhwwjacro, Simonat. Urán tanan cuít séhwwjacro.

¹⁴ Samaria uwat Sir chihhá cajac Jerusalén cuitar teñ-jacro. Jesús chihhá ehcuquinat eyta teñic rahcuír car Pedro cat, Juan cat Samaria cun áyjacro. Ayat, Pedro Juan jor béjecro. ¹⁵ Samaria cur car, Sir ojcor conjacro: "Siru, Jesús chihhá cájaquin ur icar behmá Ajcan Cámu-ran Ey chañi," wac conjacro. ¹⁶ Sirat im Ajcan Cámuran Ey Samaria uw ur icar anto chati etar, eyta conjacro. Eyinat Jesús chiwa chaquin acu rih sar étana siwíjquin-ro. ¹⁷ Etatan Pédroat ima atcar uw cuisa otar chájacro. Juanat cat ima atcar uw cuis otar chájacro. Atcar chá-cayay Sir Ajcan Cámuran Ey eyin ur icar raújacro.

¹⁸ Pédroinat atcar chácayay, Sir Ajcan Cámuran Ey uw ur icar rauyat, Simonat itchacro. Simonat eyta istír Pé-droin quin wjacro:

—Aját bah quin ray wíquinro. ¹⁹ Wícatay, baat yajquír eyta aját cat eyta yajquín acu as quin urá wiwi, -wa-jacro, Pedro quin, Juan quin-. As quin urá wícatay, aját biyin cutar as atcar chácayay, eyin ur icar Sir Ajcan Cá-muran Ey raúwayqueyra, wjacro, Simonat.

²⁰ Etar Pédroat wjacro:

—Bahan behmá ray chi cab oc icar bétaro, -wjacro, Simón quin-. Sirat racar wiquey ray cuít wahta sehwwac rehquít cab oc icar bétaro. ²¹ Behm urán Sir ub cahmar ay batro. Eyta rehquít isat Sir urá cut yajquír eyta baha-tra éytara yájcajatro, -wjacro, Simón quin-. ²² Eyta bira bahat ur ay bár sehwwac etwi. Etír behmát ur ay bár séhwwajac táyaran Sirat sicor tayar bár chácayta acu conwi. Conyat Sirat bah sicor tayar bár chácata óraro,

-wjacro, Pédroat Simón quin-. ²³ Bahatan ay bár yajca racar isoro. Ur ay bár icar chájacro, wjacro.

²⁴ Etat Simonat wjacro:

—As cuitar Sir ojcor conwi. Behmát waquíc eyta as cuati acu as cuitar Sir quin conwi, wjacro.

²⁵ Yájcajareht, éhcwajareht Pédroinat Samaria pueblo istiy cuitar, pueblo istiy cuitar Jesusat yajacan ehcwót bejecro. Imarat itchaquey ehcujacro. Eyta ehcúr sicor Jerusalén cuwín béjecro. Ibit awat pueblo istiy tiw, pueblo istiy tiw béjecro. Jesús chihhá ay bi ehcwót béje-cro.

Felipe y el hombre de Etiopía

²⁶ Pédroin be yiror Sir cuacúr cacmá Felipe quin wi-jacro. Wiquír wjacro:

—Jerusalén cut bin Gaza cuwayta ibit awwat biwi. Ey ibit cutar ubut wihár biwi, wjacro.

Ey íbitan cajc buru catu cut tiwro.

²⁷ Eyta wacayat Felipe bar yehnár bijacro. Be rabar ey ibit awwat sera cajc Etiopía bin biquic itchacro. Sera ey eunúcocuano. Etiopía reina cara ray obir yájquibro.

Reina cara ajcan Candace ray obir yájquibro. Ser eyan Jerusalén wic bijaquin bicaro. Erar Sir tamo sehwway wi-jáquinro. Sir ojcor conay wijáquinro. ²⁸ Ahra sicor ima cajc cut cun bicaro. Cabállaot cajón quesa bucáy bin ruquíc sar waar bicaro. Be rabar, ser eyat carit tacaro. Sir chihhá ehcuquib Isaíasat carit cuihsú bahjác tacaro.

Uchicrias cuihsú bahjác ey tacaro. ²⁹ Felípeat ser ey ity-at, Sir Ajcan Cámuran Eyat Felipe quin wjacro: "Bah cajón intac biwi," wjacro. ³⁰ Eyta wacayat, Felipe cajón intac bijacro. Erar cur rahcuít, Isaíasat cuihsú bahjác carit ta rabar bicaro. Eyta rahcuír táyojocro:

—¿Bahat cariti taquic bahatán eyan ráhcuica? táyo-jocro, ser ey quin.

³¹ —Ráhctiro. As quin istiyati ehcútira, bitách ráhcua-jatro, -wjacro-. Rauwi, cajón sar rauwi. Asi jor ítuwi, wjacro, Etiopía serat Felipe quin.

³² Rauwir Felípeat ráhcuitan, Sir carit cut Isaíasat cuihsú bahjác uchta tay raújacro:

Eya óbasan wanro. Uwat obas yauwin bécatay, óbasat cóhwtiro. Ajc chinro. Eyan obas sahan wanro. Uwat obas sah anár tuwín yajcayay, cóhwtiro. Obasan ajc chin chaquir eyta eyat cat eyta ajc chin chájacro.

³³ Uwat eyan abáy ruhwwujacro. Ruhwwujác cuar, eyat cóhwtiro. Ajc chin jájacro. Eyan tayar bár cuar, cárinat yauwáy áyjacro. Ey anto bomcar bár jat yaujacro. Eyta yauyat, ey bomcar ojcor istiyati bi wácajatro. Sir chihhá ehcuquibat eyta cuihsú bahjác ta rabar bicaro.

³⁴ Eyta tar ser eyat Felipe quin wjacro:

—As quin ehcuwi. ¿Sir chihhá ehcuquibat rehrá ojcor waquí? ¿Im ójcori waquí? ¿Istiy ojcor waquí? wjacro.

³⁵ Etat Felipe Sir chihhá tajaquey ehcujacro. Im ey chihtá cuitar cuar Jesús ojcor ehcujacro. Chihhá ay bi ehcujacro. ³⁶ Ehcwá rabar Felipe sera jor cajón sar bé-jecro. Béyajareht rih cutar cujacro. Cur, ser eyat wa-jacro:

—Wahítuwi. Rih usatro. ¿As rih sar siwátaica? wa-jacro.

³⁷ Wacayat Felípeat wajacro:

—Sirat Cara Ayin Wajaquin Jesús ayjac séh̄wataro. Bahat urá istanácu cuitar eyta séh̄wataro. Bahat eyta séh̄wactara, aját bah rih sar siw̄inro, wajacro, Etiopía sera quin.

Etat serat wajacro:

—Aját Jesucristoan Sir wacj́ séh̄waro, wajacro.

³⁸ Eyta waquir cabállaot cajón bequíc acsar beti it áy-jacro.

Etat erar inic ítchacro. Etar Felipe cat, sera cat buc owár rih icar raújacro. Rauwir, Felípeat sera rih sar siw̄-jacro. ³⁹ Siw̄ir sicor rih cajc cut waajacro. Waar Sir Ajcan Cámuran Eyat Felipe cájacro. Caquir yeh̄w béjacro. Eyta yeh̄wyat ser eyat Felipe bucoy istítiro. Acsar ima cajc cut cun ahn̄i bijacro. ⁴⁰ Sir Ajcan Cámuran Eyat Felipe eyta beyan pueblo Azota cuitar bahjacro. Azota bin Felipe acsar Cesarea cun bijacro. Be rabar pueblo istiy cut tiw̄, pueblo istiy cut tiw̄ Sir chih̄tá ehcwót bijacro.

Conversión de Saulo

9 Etat owara Saúloat áhajira Jesús chiwa yauwinan echí ahnujacro. Etar sacerdote carin quin bijacro. ² Eyin quin cur wajacro:

—As acu carit cuihsuwi. Pueblo Damasco beyin acu cuihsuwi. Judío secuac ubach uwa quin beyin acu carit cuihsuwi. Eyta cuihsuyat, aját Jesús chiwa Damasco cut úronro. Uror ítyeyra eyin sicor questár usár si roquinro. Serin cat, chaunín cat si roquinro. Usár Jerusalén roquinro, wajacro, Saúloat.

Carit eyta chícayat, sacerdote carinat cuihsúr wíjacro. ³ Etatan Damasco cun bijacro. Bícajareht Damasco intac bar cuwín bicayat, cuacrár bin cuasojocro. Chihcuát cuasór eyta Saulo rúhracat eyta cuasojocro. ⁴ Eyta cuasoyat Saulo ic ocoo tijcayacro. Tijcayat cuacrár bin tew̄ic rahjacro. Uchta tew̄ic rahjacro:

—¿Saulu, Saulu, asan bitara reht ruh̄wuca? waquíc rahjacro.

⁵ Eyta wacayat Saúloat wajacro:

—¿Caru, bahan rehrcá? ¿Rehrát tew̄qui?

—Asan Jesusro. Bahatán as ruh̄wuro, -wajacro, Saulo quin-. ⁶ Cui yehnwi. Yehnár acsar pueblo cutar biwi. Pueblo cucayat bahatán icúr yajcátatara ehcwáqueyra, wajacro.

⁷ Ibt awwat Saulo owár serin cahujín cat béjacro. Eyi-nat cat uw istítiro. Eyta cuar tew̄quey rahjacro. Rahcuír beti ítchacro. Ojc sijacro. Ojc siquir ajc sacac jájacro.

⁸ Jesusat “pueblo biwi,” wacayat, Saulo cui yehnjacro. Yehnár ubra waajacro. Waajác cuar bitách ístajatro. Ub bár rehjecro. Ub bár rehquít owár binat ey ator béjacro. Damasco cun yeh̄w béjacro. ⁹ Damasco cur, ub baran bay cuanjacro. Ira yati, icuri yahti bay cuanjacro.

¹⁰ Damasco cuitar ser ajca Ananías ítchacro. Ananías Jesús chíwaro. Eya cámsiris chinjacro. Cámsiris ítitan, Sirat wajacro:

—¡Ananíasu!

Ananíasat wajacro:

—Caru, as usatro, wajacro.

¹¹ Etat Sirat wajacro:

—Yehnwi. Yehnár ibit ajcan Acac awwíc cutar biwi. Judas usi biwi, -wajacro-. Erar cur Tarso uw ajca Saulo táyowi, -wajacro-. Saulo eyat as ojcor conay raújacro.

¹² Saulo quin cámsiris wijacro. Saúloat cámsiris cuitar bahan ima quin cuquíc ítchacro. Bah ima quin rauwic ítchacro, -wajacro, Ananías quin-. Rauwir behmá atcar ima cuis otar chácáro. Ub ricuán acu chácáro. Saúloat cámsiris eyta ítchacro. Eyta bira yehnár biwi. Cur Saulo táyowi, wajacro, Sirat Ananías quin.

¹³ Etat Ananíasat wajacro:

—Caru, uwat Saulo ojcor tew̄ro. Saulo ojcor as quin ehcujacro. Aját ráhcuitan, Saúloat Jerusalén cuitar bah chiwan abáy ruh̄wujacro, -wajacro, Sir quin-. ¹⁴ Usár cat bah chiwa ruh̄wún acu rajác, wácuano. Questa si beyin acu rajác, wácuano. Sacerdote carinatan Saúloat eyta yajquin acu ajc waajacro, wajacro, Ananíasat.

¹⁵ Etat Sirat wajacro:

—In biwi. Aját Saulo as chiwa jaquin cájacro. Saúloat as ojcor judío bár bin quin ehcún acu cájacro, -wajacro, Sirat-. Judío bár bin carin quino cat ehcún acu cájacro. Israelin quino cat ehcún acu cájacro. ¹⁶ Ajmarát Saulo quin ehcunro. As ojcor ehcúc ques uwat ima bitara ruh̄wátatara aját ey ehcunro, wajacro, Sirat Ananías quin.

¹⁷ Sirat eyta wacayat, Ananíasan Saulo quin bijacro. Cur usi raújacro. Rauwir Saulo cuitar atcar chájacro. Atcar chaquir wajacro:

—Rabu, Saulu, Carat as bah quin áyjacro. Jesús imát as áyjacro. Bahat ibt awwat ítcháqueyat as áyjacro. Bah ub ricuán acu as áyjacro. Sir Ajcan Cámuran Eya bah ur icar chaquin acu as áyjacro, wajacro, Saulo quin.

¹⁸ Etar atcar chácayat, cawur chucán wan bi ub cutar bin coca bijacro. Saulo sicor ub ji waajacro. Etat cui yehnjacro. Yehnár Jesús chiwa waajác ehcún acu rih sar siw̄ áyjacro. ¹⁹ Siw̄ir car ira yájacro. Yayar sicor chih̄chír ji rehjecro. Etan Saulo Damasco cutar itquin chiwa owaran birá cuanjacro.

Saulo predica en Damasco

²⁰ Saulo rih sar siw̄ir, judío secuac usar istiy sar, istiy sar Jesús ojcor ehcwáy yehnjacro. Uw quin wajacro:

—Sir waquiján Jesusan eyro, wajacro.

²¹ Eyta wacayat uwat ub yehw̄jacro. Rahra rahra wajacro:

—Eyat Jerusalén cuitar Jesús chiwa ruh̄wujacro. Usár cat Jesús chiwa questa si beyin acu wijacro. Jerusalén cuwayta ahár si beyin ac wijacro. Sacerdote quin beyin ac wijacro. Eyta acu wijác cuar eyta cat yájtiro. ¿Bitara cuácayat eyta yájtica? wajacro, uwat rahra rahra.

²² Etar Saulo íntiney wan urán bowan cuít chájacro. Urá to chaquir “Sirat Cara Ayin Wajaquin Jesús ayjac,” wajacro. Uwat orac rahcuayta acu ey ojcor ay ehcu-jacro. Eyta cuácayat Damasco judíoinatra icuri wácajar rehjecro.

Saulo escapa de los judíos

²³ Itchareht judío in sécuajacro. Saulo rion ac sécuajacro. Secuar, Saulo yauwin síhŵajacro. ²⁴ Eyta sehŵa cuara cahujinat ima yauwin rion Saulo quin ehcuajacro. Eyta yauwin rion judío inat Saulo úrojocro. Cheycar cat, ricar cat úrojocro. Pueblo querat acor úrojocro, Saulo yauwin acu. ²⁵ Eyta yauwic cahm Saulo chiwat obir yajacro. Cheycar cuitar pueblo quer rahr owár áyjacro. Chocha tan sar Saulo samac oso áyjacro.

Saulo en Jerusalén

²⁶ Saulo Sir chihtá caquir, Damasco bin quinyat, Jerusalén bijacro. Erar cur, Jesús chiwa owár chaquin sehŵajacro. Eyta cuar éyinat síhŵajacro: "Saulo Jesús chíwai bato. Is ruhŵátaro," síhŵajacro. Etar ay wini rehjecro, Saulo cahmar. ²⁷ Eyta cuácayat, ser ajca Bernabeat Saulo cuitar wajacro. Bernabeat Jesús chihtá ehcuquin quin Saulo yehŵ béjecro. Beyar, eyin quin wajacro:

—Saúloat Jesús itchacro. Damasco ibt aŵat itchacro. Ityat Jesusat ey quin teŵjacro. Etar Saúloat uw quin Jesús chihtá ehcuajacro. Damasco cuitar Jesús chihtá rooti ehcuajacro, wajacro, Bernabéata Jesús chihtá ehcuquin quin.

²⁸ Eyta wacayat, chiwat ténajacro. Saulo ubach wíjacro. Eyta wíccayat, Saulo eyin owár íthchacro. Erar ita rabar Jesús chihtá ehcuajacro. Jerusalén pueblo bahnác cuitar ehcuajacro. ²⁹ Judío in cahujinan Griego cuw téŵcuano. Saúloat eyin owár cat teŵjacro. Bi chihtá unítara eyin owár rahra rahr wayujacro. Eyta wayúr griégoinat Saulo yauwin isojocro. ³⁰ Eyta yauwin isoyat uwat chiwa quin ehcuajacro. Eyta ehccwayat, chiwat Saulo cajc istiy yehŵ béjecro. Cesarea pueblo béjecro. Erar cur car acsar Tarso cun áyjacro.

³¹ Etar Jesús chiwan ohbac íthchacro. Judea cuitar, Galilea cuitar, Samaria cuitar ohbac íthchacro. Cajc bahnác cuitar ohbac íthchacro. Jesús chiwat Siran ajcá ji béjecro. Siran ajcá ji beya rabar Sir Ajcan Camur Eyat eyin obir yajacro. Eyin síŵjacro. Eyta bira, chiwa urán cuít rehjecro. Acsar acsar uwan to binat Jesús chihtá cájacro. Caquir Jesús chiwa owár sécuajacro. Eyta sécuayat chiwan to rehc bijacro.

Eneas es sanado

³² Pedro birar birar Jesús chiwa quin itot bijacro. Eyta itot bicayat, riy istiy pueblo Lida bijacro. Sir uw tiray bijacro. ³³ Erar cur íttitan, sera Eneas íthchacro. Eneas cuer-cúcuano. Cuercúr rehquít bitách yéhnajatro. Quejtirat yatro. Eyta yaray raújacan bara ábicuano. ³⁴ Pédroat Eneas istír wajacro:

—Eneas, Jesucristo urá cuitar bah tan jácaro. Cui yehnwí. Aŵat ey sécuawi, wajacro.

Eyta wacayat, Eneas cui yehnjacro. ³⁵ Cui yehnyat uwa bahnáquinat Eneas tan jajac íthchacro. Lida uwat cat, Sarón uwat cat íthchacro. Eyta istír, Jesús chihtá cájacro.

Resurrección de Dorcas

³⁶ Etat owár pueblo Jope cutar chauwíc ajc Tabita íthchacro. Tabita Jesús chíwacuano. "Tabita" waquíc griego cuw cutar "Dorcas" aŵuro. Ajc "Dorcas" wacayat "rojócara" wacaro. Dórcasat bucoy bucoy icuran biyan uw ac ay etiy yajacro. Oya bár bin, ray bár bin obir yajacro. ³⁷ Riy istiy restá cájacro. Etat yarjacro. Yaryat, uwat Dorcas chein sujacro. Sucuír usar cuacúr querat icar chájacro. Ruhcuín cahmor inic chájacro. ³⁸ Yaryat cahujinat wajacro:

—Pedro intac cuitatro. Lida cajc cuitatro, wajacro.

Eyta wacayat, chiwat serin bucáy Pedro ucay áyjacro. Etar béjecro. Erar cur, Pedro quin conjacro:

—Bar jaŵi. Cab rehti is uw cuitar yajcáy bar jaŵi, wajacro.

³⁹ Eyta conyat Pedro yehnár, eyin owár bijacro. Jope cun bijacro. Erar cucayat, uwat Pédroan usar cuacúr querat icar béjecro. Esar rauwir íttitan, chauquin cat usar sécuajacro. Chauquin éyinan yarjaquin wíyaro. Dorcas séhnareht ócaro. Pedro rauyat chauquinat o rabar Pedro quin oya ehcuajacro. Dorcas anto yarti cuat imarin acu icúr bi oya quejéc ey ehcuajacro. ⁴⁰ Eyta ehcúc cutar Pédroat chauquin watar áyjacro. Ayir car cuscar cuitar chaquir Sir ojcor conjacro. Conár chein wihár wahitchacro. Eyta wahita rabar wajacro:

—Tabitu, cui yehnwí, wajacro.

Eyta wacayat, Tabita ub ricuajacro. Ricuár car Pedro íthchacro. Istír cuisa yehŵjacro. ⁴¹ Etat Pédroat atcar teŵír cui yehŵjacro. Yehŵír chauquin cat, Sir uw cat sicor chíjacro. Wicayat Pédroat eyin quin wajacro:

—Wahítuwi, Tabita estajiro, wajacro.

⁴² Tabita estají istír Jope cuitar uwat acsar acsar ehcuajacro. Ehccwayat quir binat Sir chihtá cájacro. ⁴³ Dorcas sicor estají chaquir, Pedro im erar Jope pueblo cut birá cuanjacro. Sera Simón owár íthchacro. Simón eyan ruw umá oro síquincano. Ey owár itay raújacro.

Pedro y Cornelio

10 Etat owár sera ajca Cornelio Cesarea pueblo cuitar íthchacro. Cornelio eya Roma soldádoin cáraro. Roma soldádoin cahujinan ajc italiain aŵujacro. Cornelio eyin cáraro. ² Sir tamo sehŵaquibro. Ey cayin bahnáquinat Sir tamo síhŵaquinro. Cornélioat judío cuayin cat obir yájquibro. Sir ojcor etiti cónquibro. ³ Riy istiy rahs buia jat cámsirisan wan wijacro. Cámsirisan wan cuitar cuacúr Sir cacúm wiquír wajacro:

—¡Cornéliu! wajacro.

⁴ Wacayat, Cornelio ojcor sijacro. Ojcor siquir ub tijcati wahitchacro. Wahita rabar wajacro:

—¿Bah raquí? ¿Aját bah ac icúr yajcátaca? wajacro.

Etat cuacúr Sir cacumát wajacro:

—Sirat íttitan, bahan ey ojcor conro. Cuayin cat obir yajcaro. Eyta istír bah tamo sehŵaro. ⁵ Eyta bira bah cacmín Jope aywi. Ser ajca Simón Pedro ucay aywi.

⁶ Simón Pedro Simón istiy jor erar itro. Ruw umá oro

siquib jor itro. Yacúr cajc sar itro. Erar bin chiwi, wajacro, Sir cacumát.

⁷ Eyta waquir car, sior cuacúr bijacro. Bi yiror Cornelio ima cacmín bucáy chíjacro. Soldado cat chíjacro. Soldado ey Sir tamo síhwaquibro. Soldado eyat Cornelio chihtá wácati yájquibro. ⁸ Chiír cámsiris wan cutar wíjaquey ehcuajacro. Eyta ehcúr Jope cun áyjacro.

⁹ Cuanmí cuit cacmín Jope intac cujacro. Bar intac cu-cayát icar aŵat Pedro ubach arcút waajacro. RaHS queswari cuácayát Sir ojcor conín waajacro. ¹⁰ Waacáyatan Pedro yayí rehjecro. Ira ya cun rehjecro. Ira an tihric acor itay raújacro. Ir an tihric icar aŵat, cámsiris cutar istír eyta Pédroat éytaan wan itchacro. ¹¹ Ititan, cuacúr aba querat bar waajacro. Waar car wiricasán wan bi ic oso sámara oso ayro. ¹² Wiricás sar ricuman ruwan chero. Ac bahnác bin ectar ji bin cat, ic icar be-quin cat ac bahnác bin wiricás satro. Pédroat eyta itchacro. ¹³ Eyta istír, ima quin teŵic ajc rahjacro. Uchta wajacro, “Pédrou, cui yehnwi. Yehnár yauwi. Ey yauwir cohwi,” wajacro. ¹⁴ Pédroat eyta rahcuír wajacro:

—Caru, cóhtiro. Aját bach aútiro. Aját bitách cóhjotro. Ricumra cóhtiro. Sasara cuar ah oco tas ricúm cóhtiro, wajacro.

¹⁵ Etat cámsirisan wan cutar téŵqueyat wajacro:

—Sir imát sujáqueyra ricumí batro. Eyta bira restá jira séhŵati jaŵi, wajacro.

¹⁶ Cámsirisan wan cuitar icar bay eyta wajacro. Etar wiricasán sior cuacúr abá sar béjecro.

¹⁷ Etat Pédroat uchta sehŵay yehnjacro. “¿Cámsirisan wan cutar icúr chihtá ehcuqui? Aját eyta itchaquey ¿bi ojcor teŵqui?” sehŵay yehnjacro. Pedro eyta sehŵayat icar, Cornelio cacmín Pedro itic ubach tayot rojocro. Eyta tayot róquian Simón querat acor behjecro. ¹⁸ Behquir cohwjacro:

—¿Ser ajca Simón Pedro úsariqui? ¿Simón Pedro úsari itqui? wajacro.

¹⁹ Eyta wacayat, Pedro imát itchaquey tamo áhajira echí sehŵaro. Eyta sehŵayat icar, Sir Ajcan Cámuran Eyat Pedro quin wajacro:

—As ajc rahcwi. Serin bay binan bar behjecro. Bah wahitay behjecro. ²⁰ Aját eyin áyjacro. Eyta bira cui yehnwi. Ic icar tihráy biwi. Etar eyin owár béowi. Séhŵati béowi, wajacro.

²¹ Waquí Pedro ic icar rajacro. Serin tihráy rajacro. Wiquír wajacro:

—Sérinu, baat it béhqueyan asan eyro. ¿Ícúr sehŵar royi? wajacro.

²² Etat éyinat wajacro:

—Soldado cara Cornélioat is áyjacro. Ey ur ay binro. Sir tamo sehŵaquibro. Judíoinat Cornélioan ajcá ji bécaro. Cuacúr Sir cacúm Cornelio quin wiquír behmá ucay rocata wajacro, Cornélioat bah chihtá rahcuayta acu.

²³ Cornelio cacminát eyta wacayat, Pédroat eyin rau áyjacro. Ubach wíjacro. Rauwir chey istiy cuanjacro. Cuanmí cuit yinír béjecro. Pedro eyin owár béjecro. Eyin owár Jope uw cahujín cat béjecro. Cesarea pueblo cun béjecro. ²⁴ Beyar, cuanmí cuit Cesarea cujacro. Cur

itit, Cornélioat eyin cahmor itro. Cayin secuar owár itro. Iŵoquin secuar owár itro. ²⁵ Erar cur, Pedro usar rauyat Cornélioat acam tihrajacro. Pedro ques acor bahujacro. ²⁶ Eyta bahwayat, Pédroat yehn aya rabar wajacro:

—Asan Siri batro. Asra uwro. Eyta bira eta jaŵ bahuti jaŵi. As éytara tihrti jaŵi. Cui yehnwi, wajacro.

²⁷ Yehnyat Pedro ey usi raújacro. Rauwir ítitan, uwan to sécuajacro. ²⁸ Etat Pédroat eyin quin wajacro:

—Behmáratan itro. Judíoat bachan chihtán cutar waquí judío bár bin úsira raúwajatro. Judío bár bin quin ténajatro. Bachro. Asan judío cuácayát, raúwajar binro. Eyta cuar Sir imát as quin uchta wacároro: “Judío bár bin restá jiro, séhŵati jaŵi,” wacároro. As quin eyta síŵjacro, -wajacro, Pédroat-. ²⁹ Eyta bira bahat as chícayát, asan usár séhŵati rajacro. Etan bah quin táyoro. ¿As bitán chihi? wajacro, Pédroat.

³⁰ Eyta táyoyat Cornélioat wajacro:

—Asan bari ajmár usi Sir ojcor conira. Uchta jat rahsa buia jat Sir ojcor conay raújacro. Conyat, Sir cuacúr cacúm as ubot waajacro. Oya wan beo beo tas as ubot waajacro. ³¹ Waar as quin wacároro: “Cornéliu, Sirat bah coníc rahjacro. Cuayin obir yajquí cat itchacro.

³² Eyta bira bah chiwa pueblo Jope aywi. Ser ajca Simón Pedro chiwi, -wacároro, as quin-. Simón Pedro Simón istiy jor itro. Ruw umá oro siquib jor itro. Yacúr cajc satro. Erar ucay aywi,” wacároro, as quin. ³³ Sir cacmát eyta wacayat, aját bah cab rehti ucay áyjacro. Ayir bah usár bar wijacro. Yarsa wijacro. Etan is bahnaquin Sir ub cahmor sécuajacro. Sir chihtá rahcuín ac sécuajacro. Sirat bah quin ima chihtá is quin ehcú ayjac ey rahcuín ac sécuajacro, wajacro, Cornélioat.

Discurso de Pedro en la casa de Cornelio

³⁴ Eyta wacayat, Pédroat yehnár wajacro:

—Ajatrá récam caba sinti binro. Cuatán ahra ay sínjacro. Ahra aját ítitan, uw bahnáquinan Sir ub cahmar owáraro. Judíoat tacat, judío bár bin tacat bahnáquinan Sir ub cahmar owáraro. ³⁵ Cajc istiy cutar bin, cajc istiy cutar bin bíyinatán ima tamo síhŵayatan, ay yajcáyatan, Sirat éyinan imáy cácaro. Judíoat cat, judío bár bin cat im eyta cácaro, wajacro, Pédroat.

³⁶ Baatán Sir chihtán itro. Israelin ac chihtá áyjacan itro. Chihtá ey cuitar uchta wacaro: “Jesucristo chihtá cácat, bahnáquinan ohbac ítataro. Jesucristo uw bahnaquin acu cara yehnjacro.” Israelin ac chihtá áyjacan eyta wacaro. Baatán eyan itro. ³⁷ Israelin cajc cut yajacan baatán rahjacro. Juan rih sar siŵquibat chihtá ehcujac yahncút, Jesusat yajacan baat rahjacro. Galilea cajc cut eyta yajcáy yehnjacro. ³⁸ Baatán eyan itro. Jesús Nazaret bin ur icar Sirat im Ajcan Cámuran Eya chájacro. Eyta chácayát, urán to rehjecro. Eyta rehca-yat, Jesús Nazaret bin cajc istiy cut, cajc istiy cut ur ay yajcot bijacro. Uw yarquin tan jacot bijacro. Sisramat butajaquin cat tan jacot bijacro. Sirat urá wijac rehquí, eyta yajacro, wajacro.

³⁹ Jesús is ubot eyta yajacro, -wajacro, Pédroat-. Judíoat itic cajc cut cat, Jerusalén pueblo cuitar cat eyta

yajacro. Eyta yajác ijmár ub cuitar itchaquey isat uw quin tehmoti ehcuro. Cahujinat Jesús ey yaujacro. Caruc ojcor quejquir yaujacro. ⁴⁰ Eyta yaujác cuar bay cuanyat, Sirat sicor yehn áyjacro. Yehnár uw ubot waa-jacro. ⁴¹ Cuatán bahnaquin úbotra waátiro. Sirat cah-mor cájaquin úbota waajacro. Chihtá ehcún ac cá-jaquin ubot waajacro. Jesús sicor yehnár is owár ira yá-jacro. Is owár yahjacro, wajacro, Pédroat Cornélio in quino.

⁴² Sicor yehnár isan uw quin chihtá ay bi ehcwáy áy-jacro. Isat itchaquey ehcwáy áyjacro. Isat uchta itro. Sirat Jesús cara yehn áyjacro, uw urá wahitín acu. Urá wahitír Jesusat sácajaquin Sir tayar chétara, estají bin tayar chétara itro. Etar tayar chi biyan cab oc icar chá-cataro. Jesusat is quin eyta ehcwáy áyjacro. ⁴³ Sir chihtá ehcuquin bahnáquinat Jesús ojcor uchta wajaquinro: “Biyinat ey chihtá cácyatan, éyinat ur ay bár yajác tayar sicor tayar bár chácataro,” wajaquinro. “Jesús urá cuitar sicor tayar bár chácataro,” wajaquinro, Sir chihtá ehcúquinat.

Los que no son judíos reciben el Espíritu Santo

⁴⁴ Pédroat Cornélio in quin echí teŵyat icar, Sir Ajcan Cámuran Eya uw ur icar wijacro. Ráhcuiquin ur icar wijacro. ⁴⁵⁻⁴⁶ Wicayat uw éyinat teŵyay yinjacro. Cuw ajquir teŵyay yinjacro. Cuw anto teŵti bin cuitar Sir ojcor ay teŵjacro. Eyta teŵyat, judío in Jesús chiwa yinjáquey in Pédro in owár béhjequin ub yehŵjacro. Sirat ima Ajcan Cámuran Eya judío bár bin ur icar bar chajac istír ub yehŵjacro.

Etar Pédroat yehnár wajacro:

⁴⁷ —Sira Ajcan Cámuran Eya judío bár bin uchin ur icar chájacro. Is ur icar chaquir eyta judío bár bin ur icar cat eyta chájacro. Eyta bira eyin rih sar siŵátaro. Rih sar siŵtira yájcajatro, wajacro.

⁴⁸ Eyta waquir rih sar siŵáy áyjacro. Jesucristo chiwa aŵñ rabar eyta siŵáy áyjacro. Etan uwat Pedro quin wajacro:

—Is owár echí cuanwi, wajacro.

Eyta wacayat, Pedro eyin owár birá cuanjacro.

Informe de Pedro a la iglesia de Jerusalén

11 Etar judío bár binat Sir chihtá cajac teŵic Judea cajc bahnác cutar rahjacro. Jesús chihtá ehcúquinat cat, Jesús chiwat cat rahjacro. ² Etar Pedro cat awan Jerusalén wijacro. Pédroa wicayat, Jesús chiwa umá cuíquinatan Pédroat yájcajar bin yajác wajacro. ³ Pedro quin wajacro:

—¿Bah bitara reht judío bár bin owár ityi? ¿Bitara reht umá cuiti bin owár ityi? ¿Bitara reht eyin oca yayí? wajacro.

⁴ Etan Pédroat bitara reht eyta yajáctara bahnác ehcujacro. ⁵ Eyta ehcún ac uchta wajacro:

—Asa Sir ojcor conay raújacro. Pueblo Jope cuitar conay raújacro. Conyat cámsirisan wan itchacro. Cámsirisan wan cutar ítitan, cuacúr aba querat waajacro. Waar car wiricasán wan samac oso ic oso wijacro.

Wiquír as cac cahmar chájacro, -wajacro, Pédroat-

⁶ Etar wicayat, yají quin itchacro. Ititan, wiricás sar ricúm ac bahnacro. Ectar ji bin ricúm cat, ic icar bequic ricúm cat ac bahnác wiricás satro. ⁷ Ita rabar as quin teŵic ajc rahjacro. Téŵqueyat as quin wacároro: “Pédrou, cui yehnwi. Yehnár yauwi. Eyta yauwir cohwi,” wacároro. ⁸ Eyta wacayat, aját wánora: “Caru, cóhtiro. Aját bach aútiro. Aját bitách cóhjtiro. Ricumra cóhtiro. Sasara cuar ah oco tas ricúm cóhtiro,” wánora. ⁹ Aját eyta wacayat, cámsirisan wan cut téŵqueyat as quin wacároro: “Sir imát sujáqueyan ricumí batro. Eyta bira restá jira séhŵati jaŵi,” wacároro.

¹⁰ 'Icar bay as quin eyta wacároro. Etar sicor cuacúr béjecro. ¹¹ Cámsirisan wan bi istá tihryat, serin cuis bay cujacro. As itic wátara cujacro. Pueblo Cesarea bin as quin ayir cujacro. ¹² Cucayat Sir Ajcan Cámuran Eya asan eyin owár ben ac áyjacro. Séhŵati ben ac áyjacro. Eyta cuácayat, as eyin owár séhŵati bijacro. Rabin uchin as owár béjecro. Teray béjecro. Beyar Cornelio quin cujacro. Cur Cornelio usi raújacro, -wajacro, Pédroat-. ¹³ Erar cucayat, Cornélio in quin ehcujacro. Imát cámsirisan wan cut itchaquey ehcujacro. Imat ítitan, Sir cuacúr cacúm im usar waajacro. Waar wajacro: “Bah cacmín Jope aywi. Simón Pedro ucay aywi. Simón Pedro eyat bah quin chihtá ehcwátaro. ¹⁴ Ey chihtá cuitaran Sirat bah síwayqueyra. Bah cayin cat síwayqueyra,” wajacro, Sir cuacúr cacumát Cornelio quin. Cornélio in as quin eyta ehcujacro, wajacro, Pédroat.

¹⁵ 'Cornélio in eyta ehcúr car aját Sir chihtá ehcwáy yehnjacro. Eyta ehcwáy yehnyat icar, Sir Ajcan Cámuran Eya eyin ur icar wijacro. Sirat récaram im Ajcan Cámuran Eya is ur icar chaquir eyta eyin ur icar eyta chájacro. ¹⁶ Eyta chácyat, aját séhŵajacro. Jesusat wajác tamo séhŵajacro. Uchta wacároro: “Juanat uw rih sar siŵjacro. Eyta cuar ba ur ícatra Sirat im Ajcan Cámuran Eya chácyaqueyra,” wacároro. ¹⁷ Eyta wajác ojcor sehŵar, aját ítitan, isat récaji Jesucristo chihtá cácyat, Sirat im Ajcan Cámuran Eya is ur icar chajac eyta judío bár bin ur icar cat im eyta chájacro. Sirat eyin ur icar eyta chácyat, aját Sir quin “Eyin ur icar chácajar bin chajac” bitách wácajatro, wajacro, Pédroat.

¹⁸ Pédroat eyta wacayat, uwan Pédroat wajaquey ojcor ajc sacac jájacro. Sir ojcor ay teŵyay yinjacro. Uchta wajacro:

—Sirat judío bár bin cat síuro. Judío bár binat urá teh móyatan, Sirat eyin cat síuro. Im owár cuacúr ohbac etiti itin acu síuro, wajacro, Jesús chiwa Jerusalén cutar binat.

La iglesia de Antioquía

¹⁹ Esteban yauwic yahncút, Jesús chíwara ruhŵúc ayot cajc istiy cutar, cajc istiy cutar cui béjecro. Cui beyar cahujín Fenicia cujacro. Cahujín Chipre cujacro. Cahujín Antioquía cujacro. Birar cujactar erar judío in quin Jesús chihtá ehcujacro. Cuatán judío bár bin quínora ehcútiro. ²⁰ Eyta cuar Jesús chiwa Chipre binra, Cirene binra Antioquía cur car judío bár bin quino cat Jesús

chihtá ehcuja. Cara Jesús ojcor chihtán ay bi ehcuja. ²¹ Eyta ehcwayat, Sirat urán to wíjacro. Eyta wí-cayay ricán cuít binat chihtá rahjacro. Ricán cuít binat Sir chihtá cájacro. ²² Etar judío bár binat Sir chihtá ca-jac teŵican Jerusalén cuitar Jesús chiwat rahjacro. Eyta rahcuír, Bernabean Antioquía cun áyjacro. Erar uw si-ŵin ac áyjacro. ²³ Chiwat ayat, Bernabé erar cur ítitan, Sirat eyin acu ay yajacro. Eyta istír ahní rehjecro. Etar uw acsar síŵjacro. Sir chihtá wácati acu, Sir tamo seh-ŵan acu, urá istanác chaquin acu síŵjacro. ²⁴ Bernabé ur ay binro. Sir Ajcan Cámuran Ey chihtá ay cajac binro. Sir tamoan etiti sehŵac binro. Etar Bernabeat eyta si-ŵyat, ricán to binat Jesús chihtá cájacro. ²⁵ Itchareht síŵajareht, Bernabé pueblo Tarso bijacro, Saulo wahitay. Erar cur Saulo úrojocro. ²⁶ Urojareht bar itchacro. Istír car sicor buca owár rojocro. Antioquía rojocro. Esar behquir bar istiy ac uw síŵjacro. Jesús chiwa owár sécuajacro. Bucoy bucoy secuar síŵjacro. Bernabeat cat, Saúloat cat síŵjacro. Siŵyat Antioquía cuitaran Jesús chiwa ojcor ajcan Cristoinan récaji añujacro. ²⁷ Saulo Antioquía uw siŵa rabar ityat, Sir chihtá ehcuquin cujacro. Jerusalén bin Antioquía cujacro. Cur Sir chihtá ehcuja. ²⁸ Bejequin owár ser istiy ajca Agáboro. Agabo eyat “Cajc bahnác cuitar ira yehnti cab cuanata,” wajacro. Chájareht eyta rehcata ojcor ehcuja. Sir Ajcan Cámuran Ey cut eyta ehcuja. Etar awan semar rey Claudio cara yehnyat, ira yéhntiro. ²⁹ Agáboat eyta ehcúr car chiwa owár bahnáquinat Judea chiwa acu ray ayin síhŵajacro. Istiyát cat, istiyát cat bita áyatatara, eyta ayin síhŵajacro. ³⁰ Eyta síh-ŵaran eyta yajacro. Ray sécuajacro. Secuar car Bernabé at icar, Saulo at icar cat wíjacro. Wícyat éyinat acsar Jerusalén beyar Jesús chiwa werjayin at icar wíjacro.

Muerte de Santiago y encarcelamiento de Pedro

12 Etat owaran rey cara Heródesat Jesús chiwa ruhŵáy yehnjacro. ² Ruhŵáy yehnár récaji Juan rab Santiago yaujacro. Ey cuisa cuic áyjacro. Espada bajitan wan cuít cuic áyjacro. ³ Santiago yauyat judío in ahní rehjecro. Eyin ahní rehjec etar Heródesat acsar Pedro cat cájacro. Pascua fiesta cab cuitar cájacro.

Dios libra de la cárcel a Pedro

⁴ Caquir cárcel sar chájacro. Chaquir soldádoat dieciseis binat ey úrojocro. Ajquíur ajquíur bacáy awan wan cuar úrojocro. Heródesat Pedro bahnaquin cac cahmar chaquin séhŵajacro. Fiesta waay yahncút Pedro cahm icar teŵín acu bahnaquin cac cahmar eyta chaquin séhŵajacro. ⁵ Eyta sehŵar, cárcel sar chájacro. Pedro cárcel sar ityat, Jesús chiwat Sir ojcor Pedro cuitar conjacro. Pedro cuitar etiti conjacro. ⁶ Ey cuanmí cut uw ub acat teŵín tin bicayat, Pedro cárcel sar cámjacro. Pédroan soldádo in cuisa bucáy binat úroquin tac icar cámjacro. Yera chistár bucáy cuít questajacro. Querat acor cat soldádo in bucáy binat úrojocro. ⁷ Etat Sir cuacúr cacúm wijacro. Wiquír cárcel sar cat bah-

nacan oca sir acat wan beo beo cuanír eyta eyta cuanjacro. Sir cacúm wiquír, Pedro bebjiur icar cahtac yajquíur quehŵujacro. Quehŵúr wajacro:

—In cui yehnwi, wajacro.

Wacayat, yera chistár ima coca bijacro. Atcar icar bin coca bijacro. ⁸ Coca bicayat, cacmát wajacro:

—Behmá ur acat questac ey sicor cay questawi. Ques barcát cat chaŵi, wajacro.

Wacayat Pédroat ur acat questac ey questajacro.

Ques barcát cat chájacro. Chácayat wajacro:

—Siricách cuc sar tas chaŵi. Etar asi jor bar jaŵi, wajacro.

⁹ Wacayat, Pedro Sir cacúm jor bijacro. Beya rabar Pedro imatra ricut bequíc séhŵatiro. Cámsiris china rabar bic, séhŵajacro. Eyta sehŵa cuar, cámsirisí bétiro. Ricut béjecro. ¹⁰ Usar querat úroquin cahujín cuitar tiŵ, cahujín cuitar tiŵ béjecro. Etatan watur biquic yera querat acor cujacro. Querat eyan candado cuitar tunjacro. Erar cur, yera querat ima waŵ queni bijacro. Waŵ queni bicayat, Pedro Sir cuacúr cacúm jor waa béjecro. Waa beyar pueblo ibt añwat buc owár béjecro. Béyajareht Sir cuacúr cacmát Pedro istir cham bahjacro. ¹¹ Etat acat Pédroat urá sehŵar wajacro:

—Asra cámsirisí chintiro. Ricut uchta waajacro. Ahra aját itro. Sirat cuacúr cacúm áyjacro. As cárcel icar bin ucay áyjacro. Herodes at icar bin siway áyjacro. Judío inat as cuaquin síhŵajac cuar, Sirat as síujacro, wajacro.

¹² Pédroat eyta sehŵa rabar, María usi cuwín bijacro. María eya Juan Marcos abró. María usi ricán to sécuajacro. Secuar Sir ojcor Pedro cuitar conay yinjacro.

¹³ Pedro María querat acor cujacro. Cur querat acor té-najacro. Ténayat wiŵá cacúm ajca Rode usar cuar querat acor wijacro. ¹⁴ Wiquír Pedro ajc rahjacro. Rahcuír ahní rehjecro. Ahní rehquíur querat waati cuar sicor quinjacro. Usar sécuajaqueyin quin ehcwáy quinjacro. Eyin quin cur wajacro:

—Pédroat querat acor ténaro, wajacro.

Etat uwat wajacro:

¹⁵ —Bah túrarir téŵyatro.

Etat Rodeat wajacro:

—Uní wacaro. Pedro querat acor ténaro, wajacro.

Etat uwat wajacro:

—Pédroi batro. Bahat Pedro im acor bi Sir cuacúr cacúm itchacro, wajacro.

¹⁶ Uwat eyta teŵyat icar añwat áhajira Pédroat querat acor ténajacro. Etatan uwat querat waajacro. Waar itit, Pedro itchacro. Istír ojc sijacro. ¹⁷ Etat uw ajc sacac chácayta acu Pedro atcar teŵjacro. Etar uw ajc sacac jácaytat, Pédroat bahnác ehcuja. Sirat cárcel icar ujac ojcor ehcuja. Bitara újactar ehcuja. Eyta ehcúr car wajacro:

—Santiago quino eyta ehcuwi. Rabin quin chiwa quin eyta ehcuwi, wajacro.

Eyta waquíur cajc istiy bijacro.

¹⁸ Sir cuacúr cacmát Pedro uquic cuanmí cut soldádo inat Pedro wahitít cat uw batro. Pedro bir cut bijáctara istítiro. ¹⁹ Etat Heródesat bahnác cutar Pedro uroy

áyjacro. Uroy ayit cat, istiti rehjecro. Eyta rehquí Heródesat soldado úroquin chíjacro. Chiír car Pedro táyojocro. Biscántara táyojocro. Eyta cuar istiti rehjecro. Istiti cuácayat, Heródesat soldádoin tiw áyjacro.

Itchareht Herodes cajca Judea bin waa bijacro. Pueblo Cesarea cuitar itay bijacro.

La muerte de Herodes

²⁰ Etat owár Herodes pueblo Tiro uw acu tan wani batro. Pueblo Sidón uw acu cat tan wani batro. Tíroin uwat cat, Sidonin uwat cat, Herodes cajc icar bin iran wahr sijác tecut ítchacro. Eyta rehquí Tiro uw, Sidón uw owár sécuajacro. Secuar Herodes wahitay béjecro. Herodes Cesarea pueblo cuitar ityat erar quiujacro. Quiwír Herodes cacúm jor íwojocro. Blasto jor íwojocro. Iwó Blástoat eyin cuitar Herodes quin wajacro. Heródesan Tiro uw, Sidón uw técuati itin acu chíjacro.

²¹ Eyta chícayat, uw eyin owár bitat quen tewátatara caban quen teñ chájacro. Eyta teñin acu cab cuanyat, Herodes cara oya oñjacro. Oñir carin banco cuitar chihrjacro. Chihír uw bahnaquin cac cahmar teñjacro.

²² Etat uwat cohwjacro. Cohwá rabar wajacro:

—Téwqueyan Sitro. Téwqueya uwi batro. Heródesan Sitro, wajacro.

²³ Eyta cohwyat Heródesat “éytara batro,” wátiro. “Asra Siri batro,” wátiro. Cuatán iman uw ubot Siran wan yehn cun rehjecro. Eyta cohwyat icar, Sir cuacúr cacmát Herodes cuécujacro. Cuécwayat Herodes rihmyá ihujacro. Ihwír rihmyát yácayat Herodes chinjacro.

²⁴ Cuatán uw quir binat Sir chihtá rahjacro. Rahcuír uwan to binat Sir chihtá cájacro. ²⁵ Bernabéinat Pábloinat Jerusalén cutar icúr yajcáy béjectara bahnác yajc tihrjacro. Yajc tihír sicor Antioquía béjecro. Sicor Juan Marcos jor béjecro.

Bernabé y Saulo comienzan su trabajo misionero

13 Antioquía cuitar Jesús chiwa tac icar Sir chihtá ehcuquin chero. Siwquin cat chero. Bernabé cat, Simón cat, Lucio cat, Manaén cat, Saulo cat eyin Sir chihtá ehcuquinro. Síwquinro. Simón eya ajc istiyá bacsoy wacaro. Lucio eya Cirene cajc cut binro. Manaén ey Galilea cara Herodes owár cunjáquinro. ² Eyin Sir ojcor owár conjacro. Uw cuitar conjacro. Cona rabar bach cat yajacro. Bach yajcayat, Sir Ajcan Cámuran Eyat eyin quin wajacro:

—Aját Bernabé cat, Saulo cat cájacro. Eyta bira as chihtá ehcún ac eyin ajquí chañi. As chihtá ehcún ac aywi, wajacro, Sir Ajcan Cámuran Eyat.

³ Eyta wacayat acsar ira yati bach yajacro. Sir ojcor acsar conjacro. Etat Bernabé cuis otar, Saulo cuis otar imár atcar chájacro. Sirat eyin cajc ehcún acu eyta chájacro. Caquir cajc istiy áyjacro. Bernabein Saulo jor áyjacro.

Los apóstoles predicen en Chipre

⁴ Sir Ajcan Cámuran Eyat ayat, Bernabé cat, Saulo cat pueblo Seleucia cajca cun béjecro. Seleucia yacúr cajc cuitatro. Erar cur, cajca Chipre beyin canó cumac bi cájacro. ⁵ Canó cut beyar rabar pueblo Salamina cajc cutar waajacro. Waar beyar, judío secuac istiy usar, istiy usar Sir chihtá ehcujacro. Juan Marcos cat eyin owár béjecro. Eyin cuitar yajcáy béjecro. ⁶ Ey cajcan yacúr tac ícatro. Ey cajc bahnác cuitar Sir chihtá ehcwót béjecro. Eyta bécahareht pueblo Pafos cujacro. Pueblo ey cutar sera ajca Barjesús ítchacro. Barjesús judío inro. Eyta cuar, cuíquibro. Ima chihtá ehcuac cuar, Sir chihtá ehcúc wajacro. ⁷ Barjesús eya Chipre gobernador íwocro. Gobernador ajca Sergio Paulo íwocro. Sergio Paulo eya urán cuitro. Sir chihtá rahcua racar rehjecro. Etar Bernabein Saúlóin erar cucayat, eyin chíjacro.

⁸ Chícayat, Bernabé cat, Saulo cat teñyay béjecro. Cuiquib Barjesús cat ésatro. Cuiquib eya ajc istiy cut Elimas añuro. Griego cuw cutar eyta añuro. Bernabé cat, Saulo cat, teñyat Elímasat wajacro: “Uní téwtiro,” wajacro. Gobernador Sir chihtá cati ac Elímasat eyta wajacro. ⁹ Eyta wacayat Saúlóat cuiquib wahitchacro. Saulo ajc istiy Pablo añuro. Sir Ajcan Cámuran Eyat Pablo urán cuít wíjacro. Etar Pábloat cuiquib wahitír, wajacro:

¹⁰ —Bahan Sisráam urán wanro. Bahatán ur ay bi quehsuro. Bahat uw cayar yajcaro. Sir chihtá ójcoran ahsín teñro. Sir chihtá tehmore. ¹¹ Eyta bira Sirat bah bar cuécwataro. Bahan ínicra uba bár rehcatáro. Ínicra rahs sir ístajar rehcatáro, wajacro.

Eyta wacayat, Elimas ub cut tínjacro. Bowaramán wan ehjó ruhjacro. Ruhcyat, ima ator beyin acu uw chíjacro. ¹² Elimas ub bár rehcyat, Chipre gobernador itchacro. Eyta istír ub yehñjacro. Etat Jesús chiwa yehnjacro.

Pablo y Bernabé en Antioquía de Pisidia

¹³ Chipre cutar Sir chihtá ehcúr car Pábloin acsar beyin canoa cájacro. Caquir Pafos bin pueblo Perge cuwayta béjecro. Perge pueblo Panfilia cajc cuitatro. Erar cur car Juan Marcos ajcá bar sicor bijacro. Eyin owár acsar beti sicor Jerusalén bijacro. ¹⁴ Etar Pábloin Perge cur car acsar béjecro. Antioquía béjecro. Antioquía cajc Pisidia íntacro. Antioquía cur secuac usi raújacro. Tan jaquin riy cuanyat raújacro. Rauwir chihrjacro. ¹⁵ Chihryat sécuquin carat bach cáritan, chihtá cáritan tajacro. Uchicrias Sir chihtá ehcuquin cuihsú bahjaquin cat tajacro. Eyta tar car sécuquin cárinat Pábloin quin wac áyjacro:

—Rábinu, uwat Sir chihtá acsar cácyta acu, baat teñ cuntar teñi, wajacro.

¹⁶ Eyta wacayat, Pábloat yehnár uwa rahcuayta acu atcar teñjacro. Etat wajacro:

—Israélinu, rábinu, Sir tamo síhwaquinu, as ajquey rahcwi, -wajacro-. ¹⁷ Uchicrias Síratan is cohtín cájacro. Israelin imáy cájacro, -wajacro, Antioquía judío in quin-

Is cohtín cajc Egipto cutar itay suca bijacro. Egipto cuitar ita rabar Sir urá cut bómcarinan chiwan to cohn bijacro. Israel uwan ricán to chájacro. Eyta cohn bíca-jareht, Sirat im urá cut cajc Egipto bin is cohtín sicor síujacro. ¹⁸ Siwir car cajc buru cato cuitar eyin obir yajacro. Eyta cuar israélinat ey chíhtara cátiro. Cati tacat Sirat im eyta wácati obir yajacro. Bara cuarenta eyin eyta obir yajacro. ¹⁹ Etar cajc istiy cutar, cajc istiy cutar uw tiw áyjacro. Cajc cucuí bin cuitar itquin eyta tiw áyjacro. Cajc Canaán cuitar eyta itquin tiw áyjacro. Tiw ayat cajcrun israelin quin wíjacro, -wajacro-. ²⁰ Récaji cajc Egipto suca bir car baran cuatro cientos cincuenta cuácayat, Sirat juez carin yinín chájacro. Bucoy istiy, bucoy istiy yin áyjacro. Uw siwin ac yin áyjacro. Samuel yehnic oco eyta yin áyjacro. Etar Samuel Sir chíhtá ehcuquib yehnjacro. ²¹ Samuel yehnyat, uwat rey cara chíjacro. Eyta chícat, Sirat Saúl rey cara yehn áyjacro. Saúl Cis waquijró. Cohtín Benjamín bómcatro. Saulo cara yehnár, bara cuarenta cuácayat chinjacro. ²² Ey cara yehnjác etín acu Sirat chin áyjacro. Ey yahncút David rey cara yehn áyjacro. Sirat David ojcor wajacro: “Aját ítitan, David ur ayro. Davida Isaí wacján ur ayro. Eyat aját icúr yajc áyictara tehmoti yajcáyqueyra. Asa ey rácatro,” wajacro, Sirat, David ojcor. ²³ David ey bomcarin sicar Jesús yehnjacro. Jesús eyan Sirat uw tamo sehwar áyjacro. Israelin siwin acu áyjacro. Ré-caram eyta ayin wájáquinro. ²⁴ Eyta cuat Jesusat uw siway yehnin cahmoran Juanat israelin bahnaquin síw-jacro. Sir chíhtá ehcujacro. Juanat wajacro: “Baat ur ay bár yajác ques cue rehwi. Etar urá tehnowi,” -wajacro-. “Eyta tehmojat, aját ba rih sar siwinro,” wajacro, Juanat uw quin. Bucoy bucoy eyta síw-jacro. ²⁵ Juan uw siw tihric cab cu racayat, uw quin wajacro: “¿Baat asan Uw Súquib síhwaqui? Asa eyi batro,” wajacro, uw quin. “Cuatán as yahncút istiy wicáyqueyra. As yahncút wicacata eyan urán as cuitro. Ey urán as cuít etar aját eyra bitách bútajatro. Ey ques barcát chistari bitách rícuajatro,” wajacro, Juanat, uw quin siw tihric cab cu racayat.

²⁶ Rábinu, Sirat is Abraham bómcarin quin Uw Súquib ayin wájáquinro, -wajacro, Pábloat-. Judío bár binu, Sir tamo síhwaquinu, ba acu cat Uw Súquib ayin wájáquinro, -wajacro, Antioquia uw quin-. ²⁷ Sirat Jesús áyjacro. Sirat ayjac cuar Jerusalén úwatra Sirat Jesús ayjac síhwatiro. Cárinat cat Jesusan Uw Súquib síh-watiro. Etar éyinat Jesús yau áyjacro. Eyta yauwi cuitaran Sir chíhtá ehcuquinat récaji cuihsujác eyta yajacro. Tan jaquin rícara, bucoy bucoy Sir chíhtá ehcuquinat Jesús ojcor cuihsuajaquey tacaro. ²⁸ Jesusan Uw Súquib síhwati rehquít icúr ques ícari yaúwajar cuar ey yaujacro. Gobernador quin Jesús yauwin acu caruc ojcor quejquín chíjacro. ²⁹ Eyta chiír Jesús yauwin acu úchicrias Sir carit cut uwat bitar utar yajcata cuihsujác ey judío cárinat bahnác eyta yajacro. Éyinat Jesús caruc ojcor yauwin quejcro. Yauwir sicor caruc ojcor quejéc bin tijcayacro. Tijcatrun ruhjacro. ³⁰ Eyta cuar Sirat sicor estají yehn áyjacro. ³¹ Sicor yehnár ima chi-wa ubot birá ítchacro. Chiwa ub acat búcoyan búcoyan waajacro. Eyta waa rabar birá ítchacro. Chiwa eyin

Jesús owár récaji Galilea bin Jerusalén béhjequinro. Jesusat yajác chíhtá ahra chiwa éyinat uw quin ehcuro. Israelin quin ehcuro. Sicor estají yehnjác chíhtá ehcuro, -wajacro, Pábloat-. ³² Eyta bira isat cat ba quin ehcuro, -wajacro, Antioquia Judíoquin. Aját chíhtá ay bi ehcuro. Sirat is cohtín acu imát chíhtá istiy yajquín wajacro. ³³ Ah cutar is acu eyta yajacro. Is cohtín bómcarin acu eyta yajacro. Jesús sicor yehn ayir cuitar eyta yajacro, -wajacro-. Cuatán Salmo carit bucoy ey cuitar uchta cuihsujacro: “Sirat wacaro: ‘Bahan as waquijró,’ wacaro. ‘Aha aját baha cohnajacro,’ wacaro, Sirat.” Salmo carit cuitar eyta cuihsujacro. ³⁴ Sirat uchta cat wajacro. Jesús yarir sicor yehnata ojcor wajacro. Ohnajar ojcor wajacro: “Ajmarát David quin ay yajquín wajaquey ba acu yajquinro. Asan Sir etar tehmoti yajquinro,” wajacro, Sirat Salmo carit cutar. ³⁵ Salmo carit cutar uchta cat cuihsujacro: “ ‘Bah cacúm ayan cuít bin sibirá ohn áytiro,’ wajacro, Sir quin Davidat.” ³⁶ Cuatán Sirat David cut cuar ima chíhtá yajacro. David ityat owár eyta yajacro. David cut cuar yajc tihryat David yarjacro. Chinyat chein ima cohtín chein ruhjác esar ruhjacro. Etar chein bar ohnajacro. ³⁷ Cuatán Sirat Jesús chéinra ohnti sicor yehn áyjacro, -wajacro, Pábloat-. ³⁸ Rábinu, uch rahcwi. Jesús chíhtá cut ba quin uchta ehcuro. Uwat ur ay bár yajquíc Sirat tayar bár chácuro, Jesús chíhtá cut. ³⁹ Uch cat rahcwi. Eyta cuaquir Moisés bachan chíhtán yajquíc cuitar Sir tayar túnajatro. Bíyatan Jesús chíhtá cácat, ur ay bár yajác táyaran sicor tayar bár chácuro. ⁴⁰⁻⁴¹ Eyta bira yají jawi. Eytair báreyra ¿baat Sir tec chíajaca? -wajacro, Antioquia Judíoquin. Uchicrias Sir chíhtá ehcuquinat uchta wajacro:

Sirat wacaro: As chíhtá buror sísquinu, ub yehwi. Ub yehwír ba bar sácataro, -wacaro, buror sísquin quin-. Aját ba ub acat ayan cuít bi yajquinro. Eyta yajcayat baatrá ub cuitar istíc cuar chíhtara cátiro. “Unii batro,” síhwatero. Istiyát ba quin ehcúc tacat, chíhtara cátiro, wacaro. Sir carit cuitar eyta cuihsujacro. Eyta cuácayat buror sísquinat yajquíc éytara yajti jawi, wajacro, Antioquia uw quino.

⁴² Pábloat eyta siwir Bernabé owár secuac usar bin waa béjcro. Bécatat uwat wajacro:

—Tan jaquic ricar bucoy rowi. Bucoy chíhtá echí ehcuwi, wajacro.

⁴³ Etar Pábloin owár ricán to béjcro. Judíoquin béjcro. Judío bár binat judío chíhtá cájaquin cat béjcro. Eyta beya rabar Pábloinat cat, Bernabéinat cat acsar echí ehcujacro. Sirat uwan sehnác chíhtá síw-jacro. Ey chíhtá wácati síhwayta acu síw-jacro.

⁴⁴ Bucoy tan jaquic ricar cuanyat, ey pueblo cutar itquin bahnaquin sécuajacro. Sir chíhtá rahcuín ac sécuajacro. ⁴⁵ Eyta sécuayat judío cárinat ricán to sécuajac ítchacro. Istír, uw sar es yajacro. Es yajca rabar “Pábloinat siwic uní batro,” wajacro. Pábloin ojcor cat ajc ahsín bi tewjacro. ⁴⁶ Eyta cuar Pábloat ehúr rehti wajacro:

—Ba quin Sir chíhtá récaji ehcwata biro. Eyta cuar baatán cátiro. Chíhtá cati ruhwuro. Sirat ba ohbac it ay

cunro. Eyta cuar ba eyta it cun batro. Baat ey chihá cati ruhwuro. Baat cati rehquít, isat acsar judío bár bin quínora ehcunro. ⁴⁷ Cuatán Sirat is quin uchta wac báhjacro:

Aját ba ocan wan judío bár bin ub acat chájacro. Oca sir acat uwat ay istír eyta ba acat judío bár binat as eyta istayta acu chájacro. Baatán as chihá cajc bahnác cuitar ehcwayta acu eyta chájacro. As chihá cuit uw bahnaquin síwata ehcwayta acu chájacro, wajacro, Sirat is quin. Pábloat eyta wajacro, judóin quin.

⁴⁸ Eyta wacayat, judío bár binan ahní rehjecro. Sir chihá ojcor cat ay wajacro. Etar Sirat biyin quin ima chihá cac áyjactara, éyinatán Sir ima chihá cájacro. Biyin quin im owár etiti ohbac itin cájactar, éyinatán Sir chihá cájacro.

⁴⁹ Eta jaŵ Sir chihátán ojcor acsar acsar teŵic rahjacro. Ey cajc bahnác cutar birar urar Sir chihá ojcor teŵic uw bahnáquinat rahjacro. ⁵⁰ Eyta rahcyat, judóinat judío bár bin quin Pábloin cahm icar teŵjacro. Etar cat pueblo carin cat Pablo ac turin ac tan tijcayacro. Judío bár bin chauquin cat turin acu tan tijcayacro. Eyta tan tijcayat turay yinjacro. Turay yinír Pábloin, Bernabein ruhwujacro. Ruhwúr cat ey cajc cutar bin uc si áyjacro. ⁵¹ Ayat Pábloinat quescar ojcor cajc bur cájaquey yiw yiw quihú bahjacro. Imár ruhwujác ehcún acu eyta yiw yiw quihú bahjacro. Etat pueblo Iconio cuwín béjecro. ⁵² Cuatán Jesús chiwa Antioquía cajc cut ítquinan ahní chájacro. Eyinat Sir Ajcan Cámuran Ey chihá ay cájacro.

Pablo y Bernabé en Iconio

14 Pábloin, Bernabein pueblo Iconio cur car judío secuac usi raújacro. Rauwir car Sir chihá ehcu-jacro. Ehwayat, judío ricán to binat Sir chihá cájacro. Judío bár binat cat Sir chihá cájacro. ² Cuatán judío cahujínatra Sir chihá cátiro. Eyta cuácayat cati bínatan Pablo ac turin ac judío bár bin tan tijcayacro. Sir chihá cájaquin ojcor ay bár síhwayta acu tan tijcayacro. ³ Etat Pábloin Iconio pueblo cuitar birá cuanjacro. Erar Sir chihá rooti ehcu-jacro. Sirat uw racar rehquít obir yajquíc chihá ehcu-jacro. Ehwayat Sir imát urán cuít wíjacro. Sirat urá wícyat Pábloat cat, Bernabeat cat uwat anto istiti bi yajacro. Sir urá cut bahnác bar yajcata ehcún ac icuran biyan yajacro. Eyta yajca rabar Sir chihá síwjacro. ⁴ Eyta síwyyat uw wahwujacro. Cahujinra judóin owár chájacro. Cahujinra Sir chihá ehcuquin owár Pábloin owár chájacro. Eyta jaŵ wahwujacro. ⁵ Eta jaŵ wahwujác chihátara judío bár binat cat, judóinat cat carin owár Pábloin yauwin acu ríojcro. Ac cutar yauwin ríojcro. ⁶ Etar Pábloat cat, Bernabeat cat imaran ac cut yauwata chihá teŵic rahjacro. Rahcuír cajc Licaonia cun quinjacro. Cajc Licaonia cutar pueblo Listra cat, pueblo Derbe cat béjecro. Licaonia cajc ácubar cat béjecro. ⁷ Erar cutar Sir chihá ay bi ehcu-jacro.

Apedrean a Pablo en Listra

⁸ Listra pueblo cur sera itchacro. Ititan ser ey chohcuácuano. Ima quescar cuitar bitách béjetro. ⁹ Pábloat Sir chihá ehwayat, chohcuá eyat rahjacro. Rahcuír, chohcuát séhŵajacro: “Jesusat as quescar orac chácataro,” séhŵajacro. Chohcuát eyta sehŵac ey Pábloat itchacro. Eyta sehŵac istír chohcuá quin wajacro:

¹⁰ —Baha quescar cuitar cui yehnwi, wajacro.

Eyta wacayat, chohcuán bar yehnjacro. Yehnár car ima quescar cut sahu sahu bijacro. ¹¹ Pábloat eyta waquír cuitar chohcuá ima sahu sahu bicayat, Licaoníain uw ricán to binat itchacro. Istír Licaoníainat imár cuw cutar ay bár cohwjacro. Pábloinat Licaoníain cuw ráhctiro. Imár cuw cut cohwa rabar Licaoníainat Pábloin ojcor wajacro:

—Siran seran wan waajacro. Usár behjecro. Cuacúr bin is quin behjecro, wajacro.

¹² Eyta waquír, éyinat Bernabéinan imár sirir ajc cut aŵujacro. Ajc Zeus aŵujacro. Pablo cat istiy sirir ajc cut aŵujacro. Ajc Hermes aŵujacro. Pablo teŵquib rehquít ajc Hermes aŵujacro. ¹³ Sirir Zeus ubach pueblo querat cac cáhmatro. Etar Zeus sacerdote cárinat vaca rojocro. Suw cat rojocro. Querat acor béhjecro. Pábloin sirin sihŵac rehquít eyin tamo sihŵan acu vaca yauwin acu rojocro. Uw bahnáquinat eyta yajquín síhŵajacro. ¹⁴ Pábloin tamo sihŵan acu yauwin yinyat, uwat Pablo quin, Bernabé quin ehcu-jacro. Eyta ehwayat imár oya bar rach téjecro. Imaran Sir bár cuar eyta yajquín yiníc etar cue rehjecro. Etar oya rach téjecro. Rach ter car, ricá tac icar quinjacro. Quina rabar cohwjacro:

¹⁵ —Sérinu, ¿vaca ey bitara reht roqui? ¿Bitara reht yauwin síhŵaqui? Isra sérinro. Isra siri batro. Is cat ba sibár éytaro. Isat chihá ay bi ba quin ehcwáy roquiri. Zeus cat, Hermes cat estají batro. Eyinat ba cuitar yáj-cajatro. Eyta bira cham jaŵi. Sir estají bi tamo síhŵawi. Sir estají biyat cuacúr abá cat, cajc bahnác cat, yacúr cat chájacro. Cajca cuitar cat, yacúr sar cat icuran biyan bahnác chájacro, wajacro.

¹⁶ Pábloinat eyta waquír acsar wajacro:

—Is cohtín ityat owár cahujinat imár chihá cuitar yajacro. Sir chihái yájtiro. Uwat eyta yajcayat, Sirat récaji cuécuti cham bahjacro. ¹⁷ Eyta cuar Sirat acsar acsar uw ac ay yajcaro. Eyta yajquír cutar iman bitáratara uw quin ehcú bahjacro. Cuacúr bin riwa áyjacro. Iran uban ay yehn ayro. Uw quin ira yarís yayín acu wícaro. Sirat uwan tan wan chácáro, wajacro, Pábloinat.

¹⁸ Pábloinat eyta waquíc cuar, uwat ajc rahcti yajc ora rehjecro. Pábloinat conu cuat chin síujacro.

¹⁹ Etat icar judóin béhjecro. Antioquía bin cat, Iconio bin cat Pábloin questoc béhjecro. Behquír uw to bin tan tijcayacro. Uwat Pábloin ruhwayta acu tan tijcayacro. Etat uw éyinat Pablo yauwin acu ac ab cuijacro. Acan to ab cuíjareht síhŵajacro: “Pablo bar chinjác,” síhŵajacro. Eyta sihŵar car Pablo pueblo watar iru-jacro. Irúr ruhcti cham bahjacro. ²⁰ Cham bahcayat Jesús chiwa Pablo acor sécuajacro. Sécuayat Pábloan

cui yehnjacro. Yehnár sicor pueblo raújacro. Etar cuanmí cuit Bernabé jor Listra pueblo bin Derbe pueblo cuwín béjacro. ²¹ Derbe pueblo cuitar cur Sir chihtá ehcujaacro. Ehcwayat ricán to binat Sir chihtá cájacro. Erar ehcúr sicor Listra cat, Iconio cat, Antioquía cat béjacro. ²² Beya rabar ey pueblo cuitar Jesús chiwa quin echí siŵot béjacro. Uchta wajacro:

—Baatán chihtá istiyá cati jaŵi. Sir chihtá bar cájacro. Eyta cajac eyan wácati jaŵi. Cuatán baat ey chihtá cácyat ques uwat ba yarji ruhŵátaro. Eyta cuar Sir cara rehquey cuitar itay beyin bitar utar cuácataro, wajacro.

²³ Siŵir cajc istiy Jesús chiwa secuac eyin acu, cajc istiy secuac eyin acu werjayín yehn áyjacro. Chiwa síŵayta acu werjayín yehn áyjacro. Yehn ayin acu Sir ojcor conjacro. Ira bach yajacro. Chiwa éyinat síhŵajacro: “Sirat is obir yajcáyqueyra,” síhŵajacro. Etar Pábloinat cona rabar, ira bach yajca rabar, Jesús chiwa Sir imát obir yajcayta acu et bahjacro.

Pablo y Bernabé vuelven a Antioquía de Siria

²⁴ Erar werjayín chaquir, cajca Pisidia tiŵ cajc Panfilia béjacro. Panfilia cajc cutar pueblo Perge cun béjacro. ²⁵ Perge cur erar uw quin Sir chihtá ehcujaacro. Ehcúr car pueblo Atalia cun béjacro. ²⁶ Atalia cur canoa cájacro. Caquir cuitar yacúr arcutar sicor Antioquía cun béjacro. Récaram Antioquía bin Sir chihtá ehcwáy áyjaquinro. Jesús chiwa Antioquía cuitar ítquinat Pábloin, Bernabein Sirat obir yajcayta acu et bahjáquinro. Et bahr ohbac áyjaquinro. Ahra eyta yajc áyjacan bar yajc tihrajacro. Etar Antioquía sicor béjacro. ²⁷ Cur Jesús chiwa Antioquía cuitar ítquinan sécuajacro. Sécuayat eyin quin bahnác ehcujaacro. Sirat eyin cuitar yajác ey bahnác ehcujaacro. Judío bár binat Sir chihtá cajac ey ehcujaacro. Judío bár binat Sir ima chihtá cácyat acu Sirat yajác cat ehcujaacro. ²⁸ Erar Jesús chiwa owár birá cuanjacro.

La reunión en Jerusalén

15 Etat serin Judea bin Antioquía béjacro. Erar behquir car rabin síŵjacro. Siŵa rabar wajacro: —Moisesat úchicrias carit cuitar umá cuiquin cuihsú bahjacro. Eyta bira ba umá cuítitara Sirat ba siwa báreyra, wajacro.

² Etat ey chihtá ques Pablo cat, Bernabé cat Judea uw eyin owár técuajacro. Eyta cuácayat uwat Pablo cat, Bernabé cat, cahujín cat Jerusalén werjayín quin áyjacro. Sir chihtá ehcuquin quin tayoy áyjacro. Umá cuicátatara cuicajartara ey tayoy áyjacro, Jesús chiwa Antioquía sécuajacrat.

³ Ayat Fenicia tiŵ, Samaria tiŵ Jerusalén cun béjacro. Eyta beya rabar Jesús chiwa owár teŵót béjacro. Judío bár binat Sir chihtá cajac chihtá ehcwót béjacro. Eyta ehcwayat chiwa bahnaquin ahní rehjacro.

⁴ Bécajareht Jerusalén cujacro. Erar cucayat Jesús chiwa sécuajacrat eyin quin ahní ténajacro. Jesús chihtá ehcuquinat cat, werjayinat cat eyin quin ahní téna-

jacro. Ubach cat, ira cat wíjacro. Etar Pábloat cat, Bernabeat cat erar Jesús chiwa quin Sirat imár cuitar yajaquey ehcujaacro. ⁵ Eyta ehcwayat, fariséoina Jesús chiwa yinjác binat yehnár wajacro:

—Judío bár bin cat umá cuicátaro. Moisés bachan chihtán yajcátaro, wajacro.

⁶ Etar Jesús chihtá ehcuquinan werjayín owár sécuajacro. Umá cuicátatara cuicajartara ey tamo sihŵan acu sécuajacro. Rahra rahra ey ques teŵín acu sécuajacro. ⁷ Secuar ey chihtá ques teŵjacro. Eyta teŵyat Pédroat yehnár wajacro:

—Rábinu, baat ítitan Sirat as cájacan úchicriro. Ba sicar bin Sirat as cájacro. Judío bár bin quin ima chihtá ehcún acu as cájacro. Judío bár binat ima chihtá ay bi rahcuayta acu as caquir eyin quin áyjacro. Baat ey itro, wajacro, Pédroat werjayín, Jesús chihtá ehcuquin owár sécuajacrat quin.

⁸ ‘Sirat uw urán itro. Ur icar bitar séhŵactara ey itro. Eyta bira judío bár bin ur icar Im Ajcan Cámuran Eya chájacro. Is ur icar chaquir eyta judío bár bin ur icar catum eyta chájacro. Eyta chajac étarwan isat ítitan, Sírtan judío bár bin cat sehnacro. ⁹ Is cat, judío bár bin cat owáraro. Is ajquitra batro. Eyinat cat, isat cat Sir chihtá cac cúntara, bar cácataro. Cácyat ur ay bár yajác tayar Sirat sicor tayar bár chácaro, wajacro, Pédroat sécuajacrat quin.

¹⁰ ‘Eyta bira ¿bitara reht Sir tec chiqui? Moisés bachan chihtán is cohtinát cat caba yájtiro. Isat cat caba yajcajatro. Eyta bira ¿bitara reht bachan chihtán ey bahnác yajc ayin síhŵaqui? wajacro, Pédroat.

¹¹ ‘Eytara yajc áyajatro. Isat ítitan, Cara Jesusat is racar reht is síuro. Judío bár bin racar cat im eyta síuro, wajacro, Pédroat.

¹² Eyta waquir uw sécuajacrat ajc sacac jájacro. Icrí wátiro. Uwat ajc sacac cuar rahjacro. Eyta rahcyat, Pábloat cat, Bernabeat cat Sirat yajaquey ehcujaacro. Judío bár bin tac icar yajaquey ehcujaacro. Sir urá cut icúr bár sicar imarat yajaquey ehcujaacro. Uwat anto isititi yajaquey ehcujaacro. ¹³ Etar éyinat teŵ bahnyat, Santiágoat wajacro:

—Rábinu, as ajc rahcwi. ¹⁴ Simonat is quin judío bár bin ojcor ehcujaacro. Récaram Sirat judío bár bin sicar uwa imáy chaquin cajac chihtá ehcujaacro. Simonat is quin eyta ehcujaacro, wajacro, Santiágoat.

¹⁵ ‘Uchicria Sir chihtá ehcuquinat cat im eyta yajcata récaji wajacro. Récaji uchta cuihsujacro:

¹⁶ Sirat wacaro. Awan sicor as wiquinro. Wiquir David bomcarin as ajcá bár chájacrat quin as chihtá cac áy-inro. Ubach quehr tejec sicor yehŵír eyta aját eyin sicor éytaan wan as chiwa yin áy-inro. ¹⁷ Judío bár binat as tamo síhŵayta ac eyta yin áy-inro, -wacaro, Sirat-. Ajmaráy chaquin binat as tamo síhŵayta acu eyta yin áy-inro. ¹⁸ Sirat úchicrias eyta waquir chájacro. Sir imát récaraman eyta wajác ey úchicri Sir chihtá ehcuquinat cuihsujacro. ¹⁹ Santiágoat uw sécuajacrat quin eyta wajacro. Eyta waquir acsar wajacro:

—Eyta cuácayat, aját uchta séhŵaro: Isat judío bár binat Sir chihtá cájacrat quin bachan chihtán yajc báh-

najar bin yajc áyajatro. Aját eyta séhwaro, -wajacro, Santiágoat-.²⁰ Cuatán chiht uch cuihsúr aywi. Uy yajc aywi. "Uwat sirir órojoquey quin ruwa wícaro. Ruwa eyta wijac bi sicar cohti jaŵi," cuihsúr aywi. "Yehŵti bin owár cat cuic cut questár camti jaŵi. Ruwa ab ji bin cat cohti jaŵi. Ab cat yahti jaŵi," cuihsúr aywi.²¹ Uchicrias cuar aha acat tas Moisés bachan chihtán síŵquinan pueblo bahnác cuitatro. Etar pueblo bahnác cuitar Moisés bachan chihtán tacaro. Secuac usar tacaro. Tan jaquic ricar, búcoyan, búcoyan eyta tacaro. Etar eyta cuihsúr aywi, wajacro, Santiágoat.

²² Santiágoat eyta wacayat Sir chihtá ehcúquinat cat, werjayinát cat, chiwa sécuajaquinat cat eyta cuihsúr ayin síhŵajacro. Imár sicar bin serin cahujín caquin síhŵajacro. Caquir Pábloin owár, Bernabein owár ayin síhŵajacro. Antioquía cun ayin síhŵajacro. Eyta sihŵar Judas Barsabás cat, Silas cat cájacro. Chiwa carin cuisa bucáy eyin cájacro.²³ Caquir eyin at cut carit cuihsúr áyjacro.²⁴ Carit cuitar uchta cuihsúr áyjacro:

"Is Jesús chihtá ehcúquinat cat chiwa werjayinát cat ba acu carit uch cuihsúr áyinro. Ba judío bár bin acu áyinro. Antioquía cajc cut bin acu, Siria cajc cut bin acu, Cilicia cajc cut bin acu ayin cuihsuro. Ba acu isan rábinro. Isat ba tamo síhwaro. Isat ráhcuitan, is sicar bin ba quin kujacro. Erar cur chihtá istiy ehcwáy yinjacro. Eyta ehcwayat baat biyan unítara, biyan uní bártara istítiro. Isat eyta rahjacro. Eyta cuar uw éyinra ísati áytiro. Eyin chihtá ehcwáy áytiro.²⁵ Isat eyta rahcuír ijmar owár sécuajacro. Secuar is owár binat serin cahujín caquin síhŵajacro, ba quin ayin acu. Bernabé owar, Pablo owar ayin síhŵajacro.²⁶ Bernabeat cat, Pábloat cat Cara Jesucristo chihtá ehcúc canar ruoro. Uwat eyin yawwata tacat eyta ruoro.²⁷ Eyin owár uw ayin sihŵar Judas cat, Silas cat ba quin ayro. Isat cuihsujaquey ojcor Júdasat cat, Sílasat cat ay ehcwátaro," cuihsujacro. Carit cuitar judío bár bin quino eyta cuihsúr áyjacro.

²⁸ Acsar cat uchta waquín acu cuihsujacro:

"Sir Ajcan Cámuran Eyat baat yajc báhnajar bi chihtá yajc áytiro. Isat cat eyta bi yajc áytiro.²⁹ Chiht ucha yajc ayin síhŵajacro: 'Uwat sirir órojoquey quin ruwa wícaro. Ruw eyta wijac bi sicar cohti jaŵi. Ab cat yahti jaŵi. Ruwa ab ji cat cohti jaŵi. Yehŵti bin jor cat cuic cutra camti jaŵi. Uch chihtá cácyatan cábaro. Etacro,' " cuihsujacro. Carit cuitar eyta cuihsúr áyjacro.

³⁰ Jerusalén bin uw cájaquin at cut carit áyjacro. Antioquía cuwín áyjacro. Erar cur, Jesús chiwa bahnaquin sécuajacro. Secuar car carit Antioquía chiwa quin wíjacro.³¹ Carit wícyat chihtá ey tajacro. Tar chihtá rahcuír ey ques ahní rehjecro.³² Etatan Júdasat cat, Sílasat cat acsar Sir chihtá ehcujacro. Judas cat, Silas cat Sir chihtá ehcúquintro. Eyta cuácayat Sir chihtá cuít síŵjacro. Síŵyatan uwat Sir chihtá wácati ay cájacro.

³³ Etar birá cuanyat Antioquínatan Judas cat, Silas cat sicor áyjacro. Jerusalén sicor ohbac áyjacro.³⁴ Eyta ayjac cuar Silas ima chihtá cuitar biti im erar ítchacro.

³⁵ Antioquía pueblo cuitar Pábloin, Bernabein birá cuanjacro. Erar Jesús chihtá síŵjacro. Jesús chihtá

ehcujacro. Síŵquin cahujinat cat eyin owár síŵjacro. Owár ehcujacro.

Pablo comienza su segundo viaje misionero

³⁶ Birá cuanyat, Pábloat Bernabé quin wajacro:

—Bar jaŵ, pueblo cahmor kujác cuít cuwayta. Isat cahmor Sir chihtá síŵjac cut cuwayta bar jaŵ, -wajacro-. Bar jaŵa is rabin wahitay. Rábinat Sir chihtá acsar cáctara, wácajactara ey wahitay bar jaŵa, wajacro, Pábloat Bernabé quin.

³⁷ Etar Bernabeat Juan Marcos cat imár owár be cun rehjecro.³⁸ Cuatán Pábloat Juan Marcos be cun bár rehjecro. Pábloat séhŵajacro. "Récaji Juan Marcos Panfilia cajc cut is owár béjecro. Erar bin acsar biti ohca yehnjacro. Is owár acsar Sir chihtá ehcuti sicor bijacro. Uw eyta binra be cun batro," séhŵajacro. Eyta cuácayatra be cun batro.³⁹ Etat Pablo Bernabé jor rahra rahra ey ques técuajacro. Tecuar ajquír wahŵú béjecro. Bernabeat Marcos caquir ey jor cajc Chipre cun béjecro.⁴⁰ Cuatán Pábloat Silas caquir béjecro. Caquir Jesús chiwa Antioquía cuitar ítquinat Pábloin Sirat obir yajcayta acu et bahjacro. Et bahr ohbac áyjacro.⁴¹ Ayir Pábloin cajc Siria cat, Cilicia cat béjecro. Erar cur Jesús chiwa sécuajaquin síŵjacro. Eynat Sir chihtá acsar cácyata acu síŵjacro.

Timoteo acompaña a Pablo y a Silas

16 Eyta beyar pueblo Derbe kujacro. Listra cat cujacro. Ey cajc cutar sera ajca Timoteo ítchacro. Timotéao Jesús chíwaro. Ey ab cat Jesús chíwaro. Ey abán judío úwcuano. Cuatán tetrá griego úwcuano.² Timoteo ojcor Lístrain Jesús chawat cat, Icónioin chawat cat ay teŵjacro.³ Eyta cuácayat, Pábloat Timoteo im owár bi cun rehjecro. Cuatán cajc ey cutar judíoinat Timotéao it binro. Ititan ey tetán judío bár bíncuano. Eyta cuácayat, Pábloat Timoteo umá cuic áyjacro. Judíoinat turti acu eyta cuic áyjacro. Cuicayat béjecro.⁴ Pueblo istiy, pueblo istiy béjecro. Eyta bécyat, éyinat Jesús chiwa quin chihtá ehcujacro. Jerusalén cutar ítquin Jesús chihtá ehcúquinat cat, werjayinát cat wajan eyin quin ehcujacro. Icúr yajcata wajaquey ehcujacro. Moisés bachan chihtán ojcor wajaquey eyin quin ehcujacro.⁵ Eyta ehcwayat chawat chihtá wácatian ayan cuít cájacro. Acsar cahujinat cat Sir chihtá cájacro. Cuanmí cuít cahujinat cat, cuanmí cuít cahujinat cájacro. Etat Jesús chiwan to rehch bijacro.

La visión que Pablo tuvo de un hombre de Macedonia

⁶ Pábloin ehcwót beyar, cajc Asia beyin yajquít cat, Sir Ajcan Cámuran Eyat ajc waátiro. Sir chihtá erar ehcún yajquít, ajc waátiro. Eyta cuácayat cajc Frigia tiŵ cajc Galacia tiŵ béjecro.⁷ Bécyat cajc Misia ácatar kujacro. Cur car acsar echí beyin síhŵajacro. Cajc Bitinia rauwin síhŵajacro. Eyta cuar Jesús Ajcan Cámuran Eyat ajc waátiro. Sir Ajcan Cámuran Eyat ératra áytiro.⁸ Cuácayat Misia tiŵ pueblo Troas béjecro.⁹ Cur car Pábloan ey cheycar cámsiris chinjacro. Cámsiris ítitan, sera cajc

Macedonia bin wicaro. Wiquír Pablo quin conro. Conár wacaro: "Macedonia cuitar raŵi. Is cuitar yajcáy raŵi," wacaro, cámsiris cuit ítitan.

¹⁰ Cámsiris cut eyta istír, Macedonia beyin órojocro. Ow órojocro. As cat eyin owár bijacro. Asan carit uch cuihsúquibro. Isat ítitan, Sirat is erar áyjacro. Chihtá ay bi uw quin ehcún áyjacro. Etar isan erar béjacro.

Pablo y Silas en Filipos

¹¹ Bahnác oror, canoa caquir cuitar béjacro. Tuni béjacro. Beyan Samotracia cujacro. Erar cur cuanmí cuit Neápolis cajc cut cujacro. ¹² Neápolis cur, canoa sar bin waajacro. Waar pueblo Filipos cuwayta choni béjacro. Filipos puébloan Macedonia cajc cutatro. Ey cajc cutar Filipos puébloan cúmacan bahnác cuitro. Romano uwan esar itro. Isan erar cur, birá cuanjacro. ¹³ Erar cur tan jaquic ricar cuanyat pueblo acsar waa béjacro. Rih cajc cut béjacro. Rih cajc cuitar judíoinat Sir ojcor conro. Eyta sihŵar erar béjacro. Erar cur itit, chaunín bar sécuajacro. Sir ojcor conín sécuajacro. Isan erar cur chihrjacro. Chihrír car chaunín eyin quin Sir chihtá ehcuajacro. ¹⁴ Chauwíc istiy ajca Lidiacuano. Lidia pueblo Tiatira binro. Oya buw bi ráquibcuano. Sir tamo séhŵaquibro. Pábloat Sir chihtá ehcúc rahcuay yehnjacro. Lidiat eyta rahcuay yehnyat, Sirat chihtá ay rahcuayta urá wíjacro. Pábloat waquey cájacro. ¹⁵ Eyta cácyat, rih sar siŵ áyjacro. Cayin cat rih sar siŵ áyjacro. Eyin owár itquin cat rih sar siŵjacro. Eyta siŵyat, is quin wajacro:

—As usar ítuwi. Is owár ítuwi. Asan Jesús chiwa uní waajác síhŵactara as usar ítuwi, wajacro.

Eyta waquir cuitar ima usar it áyjacro.

Pablo y Silas en la cárcel

¹⁶ Itchareht éhcwajareht isan Sir ojcor coníc awat cut cun béjacro. Beya rabar isat cahujín cacmá wiŵarac itchacro. Cacúm eya ima carin acu ray cac sijacro. Eya cuíquibro. Cuicá cuitar yahncút bitara rehcatatara récaji ehcuajacro. Eyta ehcúc tehmar ima carin acu rayan to cac sijacro. ¹⁷ Isat ey istír acsar béjacro. Bécyat is questoc cuiquib bijacro. Be rabar cuíquibat cohwjacro:

—Serin uchin Sir cacmíncuano. Sir caran cuít bi cacmíncuano. Eyinat Sir ojcor wacaro. Sirat uw siwic chihtá ehcuero, wajacro.

¹⁸ Eytaan cuanmí cut, cuanmí cut cohwjacro. Eyta cohwyat, Pablo séojacro. Séoyat cuiquib wihár ac waajacro. Waar cuicá quin wajacro:

—Aját bah quin Jesucristo ajc cutar wacaro. Baha cacmá wiŵarac urá sar bin yehnár car biwi, wajacro.

Eyta wacayat, cuicát cacmá wiŵarac acsar ruhŵuti bar et bahjacro. ¹⁹ Eyta waa bicayat cacúm patróninat itchacro. Istír síhŵajacro: "Ahra is cacúm cuicá yájcatacro. Cuicá yájcayar cuácayat, is acu acsar ray bitách cac síajatro," síhŵajacro. Eyta sihŵar, Pábloin cájacro. Caquir pueblo carin quin ahár yehŵ béjacro. Rasá cuitar yehŵ béjacro. ²⁰ Roma carin quin béjacro. Eyin quin cur wajacro:

—Serin uchin judíoincuano. Is pueblo cuitar ay bár yajcaro. Uchinat uw bahnaquin rahra rahra tec yinayta acu cayar bécaro. ²¹ Uw quin chiht istiy siŵro. Uwat yájcayar bi yajc ayro. Eyinat siŵic eyan is Roma úwatra yájcayatro. Ey chihtara cácajatro, wajacro.

²² Eyta wacayat, uw ric bahnaquin Pablo acu turay yinjacro. Eyta turay yinyat cárinat Pablo oya cat, Silas oya cat rachír sutchacro. Sutír chistara cuitar buc áyjacro. ²³ Etar abáy bujacro. Buquir cárcel sar tunjacro. Cárcel sar tunir úroquib quin wajacro:

—Sut ayti jaŵi. Ay tunwi, wajacro.

²⁴ Eyta wacayat cárcel unrur cuít bi querat sar tunjacro. Quescar caruc bucáy bin tanos chájacro. Chaquir questajacro. Yera chistár cuitar questajacro.

²⁵ Eyta chaquir chey ubut cuitar Pábloinat Sílasinat Sir ojcor conjacro. Cona rabar, Sirat rahcuayta acu ay tajacro. Tacayat cahujín cárcel sar tunjáqueyinat cat rahjacro. ²⁶ Eyta tacayat icar ihyár yehnjacro. Sirat cárcel bahnác yiwojocro. Cárcel querá cahmar ac ocuajaquey cat yiwojocro. Yiwoyat cárcel querat bahnacan ima waŵ sarac béjacro. Yera chistár cat ima coca bijacro. Uw questajaquey yera chistár ima coca bijacro.

²⁷ Cárcel yiwoyat cárcel úroquib ajc wijacro. Ajc wiquír ítitan, querat bahnác waajacro. Eyta istír séhŵajacro: "Cárcel icar tunjaquin bahnaquin quinjacro," séhŵajacro. "Bar suca bijacro," séhŵajacro. Eyta sehŵar úroquib imát yauwin yehnjacro. Espada uquir cuitar sicor imát yauwin yehnjacro. ²⁸ Etat Pábloat cohwjacro:

—¡Behmá ruhŵuti jaŵi! Is bahnaquin úsatro. Quinti úsatro, wajacro.

²⁹ Eyta wacayat, úroquibat cacúm quin oca chíjacro. Etar cárcel icar quinjacro. Ehurát Pábloin quesca ojcor cusca cuitar chájacro. Chácayat ayot yiwojocro. ³⁰ Etat cárcel sar bin yehŵ béjacro. Pábloin yehŵ béjacro. Yehŵ beyar táyojocro:

—Sérinu, ¿Sirat as síwayta acu aját icúr yajcátaca? ¿Asan Sir jor itin aját icúr yajcátaca? wajacro.

³¹ Etat Pábloat wajacro:

—Cara Jesusat ba síwata síhŵawi. Eyta síhŵayat, Sirat bah síwayqueyra. Bah cayin cat síwayqueyra, waajacro.

³² Eyta waquir car, acsar Jesús chihtá echí ehcuajacro. Ey quin, ey owár itquin quin, bahnaquin quin ehcuajacro. Ehcwayat chihtá bar cájacro. ³³ Chey ubut cuat Jesús chihtá cájacro. Etat úroquibat Pábloin sujacro. Pábloin chistara cuit bujaquey sujacro. Sucuayat, Jesús chihtá cajac ehcún acu Pábloat cárcel úroquib rih sar siŵjacro. Ey jor itquin cat rih sar siŵjacro. ³⁴ Siŵyat Pábloinan ima usi yehŵ béjacro. Usi cur catrun ira wíjacro. Etan úroquib cat, cayin cat ahní chájacro. Sir chihtá cajac rehquít ahní chájacro.

³⁵ Etat bar cuanyat, Roma cárinat chihtá áyjacro. Uroquib ac áyjacro. Ayir wajacro:

—Serin eyin uc aywi, wajacro.

³⁶ Eyta wacayat, úroquibat Pábloin quin wajacro:

—Cárinat chihtá áyjacro. Ba uquin wac áyjacro. Eyta bira quir béowi. Ohbac béowi, wajacro.

³⁷ Eyta waquí, Pábloat wajacro:

—¿Bitara rehtqui? Isan Romano uwro. Isat ay bár yájtiro. Eyta cuar isat ay bár yajáctara, yájtítara, éyinat anto ay istiti cuar isan uw ubot bujacro. Buquírcárcel sar tunjacro. Eyta cuácayat ¿cárinatan uwat is istiti uc áyini síhwaqui? Eytara yájcattro. Romano carin imár usár is quin rocátaro. Roquírcar is ucátaro, wajacro.

³⁸ Eyta wacayat, soldádoinat Pábloat wajaquey sicor romano carin quin ehcwáy béjecro. Ehcwayat, cárinra ay wini rehjecro. Imarat Pábloin ruhwujác ques ay wini rehjecro. Imarat romano uw bujác ques ay wini rehjecro. ³⁹ Eyta cuácayat, Pábloin quin béjecro. Erar cur wajacro:

—Isat búcajar bin bujacro. Etan isan cuero, wajacro.

Eyta waquírcárcel sar bin újacro. Uquir wajacro:

—Pueblo bin acsar béowi. Usatra ítiti béowi, wajacro.

⁴⁰ Eyta wacayat Pábloin Sílasin cárcel sar bin waa béjecro. Waar car, Lidia usi béjecro. Jesús chiwa quin béjecro. Cur chiwa quin teŵjacro. Sir chihtá wácati acu teŵjacro. Teŵír pueblo acsar béjecro. Cajc istiy cun béjecro.

El alboroto en Tesalónica

17 Filipos waa béccayat, Anfípolis pueblo tiŵ, Apolonia pueblo tiŵ Tesalónica pueblo cun béjecro. Tesalónica pueblo cuitar judío in secuac ubach chiro. ² Erar cur secuac usi raújacro. Pábloin istiy cajc cut, istiy cajc cut bicayat secuac usi eyta rauro. Tan jaquin ricar cut, bucoy, bucoy secuac usi rauwir uw síŵjacro. Semán bay eyta síŵjacro. Sir carit cuitar cuihsujác ojcor eyin owár rahra rahra teŵjacro. ³ Eyin quin Sir carit cuitar bitara wáctara ay rahcuayta teŵjacro. Teŵa rabar uchta wajacro:

—Sir carit cuitar Sirat Cara Ayin Wajaquin ójcoran uchta cuihsujacro: “Ey ruhwátaro. Yauwátaro. Chinír sicor yehnátaro. Estají yehnátaro,” cuihsujacro, Sir carit cutar. Etan aját ehcúc eyan eyro. Jesús eyan eyro. Sirat Cara Ayin Wajaquin Jesusan ey áyjacro. Jesusan Crístoro, wajacro.

⁴ Eyta wacayat, judío cahujinat ey chihtá cájacro. Ria cájacro. Caquir Jesús chiwa yinjacro. Jesús chiwa yinír Pábloin owár, Sílasin owár chájacro. Pábloat Jesús ojcor eyta wacayat, griégoin Sir tamo síhwaquinat cat chihtá cájacro. Chauquin quir binat cat chihtá cájacro. Caquir Pábloin owár, Sílasin owár Jesús chiwa chájacro.

⁵ Uwan to bin Jesús chiwa yinyat, chihtá cati judío in uw sar esan abáy chájacro. Esan abáy rehquít tánaribin sécuajacro. Rasá ibit cutar bin caquir sécuajacro. Secuar Pábloin ac turay yinayta ac tan téjecro. Eyta tan téccayat, pueblo cuitar bahnaquin túrayta acu cayar bejecro. Etat turay yinjacro. Turay yinír, Jason ubach querat chiŵjacro. Pablo cat, Silas cat esar inic itay bejecro. Pablo cat, Silas cat esar síhwar eyta yajacro. ⁶ Chiŵír itit, esar batro. Esar bár rehquít Jasonrun im usar bin ahár újacro. Istiy rabin cat ahár sijacro. Siir rasá cuitar carin quin yehŵ béjecro. Erar beyar car cohwayacro:

—Técuasín usar béjecro. Tecuas éyinat cajcan teyan bahnác cutar uw istiy, uw istiy rahra rahra tec yinayta acu cayar béjecro. Ahra técuasín is pueblo cutar cat béjecro. ⁷ Behccayat, Jasonat eyin quin ubach wíjacro. Tecuas éyinatra is cara chíltara cátiro. César chihtá ruhŵuro. Eyinat wacaro: “Istiy cara bar yehnjacro. Ey cara ajcan Jesusro. Eyan cara yehnjacro,” wacaro.

⁸ Judío inat eyta wac cohwyat, ricán to bin turay yinjacro. Carin cat turay yinjacro. ⁹ Eyta cuácayat cárinat Jason quin, Jesús chiwa cahujín quin wajacro:

—Is at icar ray inic chaŵi, isat ba uc si áyayta acu. Eyta chácayat Pablo eya cajc istiy técuati bíyeyra ba quin ray ey sicor wíquinro. Cuatán Pablo eyta bítieyra ray sicor wica báreyra, wajacro.

Eyta wacayat, Jasonat cat, Jesús chiwat cat raya carin at icar chájacro. Eyta chácayat, cárinat eyin uc si áyjacro.

Pablo y Silas en Berea

¹⁰ Jason sicor uc ayat bar tinyat, Jesús chiwat Pábloin, Sílasin áyjacro. Ayat Pábloin pueblo Berea cun béjecro. Etat erar cur cat, judío secuac usi raújacro. Berea uw quin Sir chihtá ehcún síhwar raújacro. ¹¹ Berea cut Sir usar rauwir itit, erar úwatan cuít rahcuí cunro. Cuat Tesalónica uwat etach rahcuí cun batro. Berea uwat Pábloin imarat waquírcárcel rahcuí cunro. Cucáj cuitar cat, urá cuitar cat cájacro. Rahcuír Sir carit cuitar cuanmí cuit, cuanmí cuit wahitchacro. Pábloinat uní teŵictar istín acu wahitchacro. ¹² Etar ricán quir binat chihtá cájacro. Griego chauquinat cat chihtá cájacro. Chauquin eyin cárinro. Griego sérinat cat chihtá cájacro. Ricán to binat cájacro. ¹³ Pábloat etiti acsar Jesús chihtá ehcúc uwat ey ojcor teŵjacro. Uwat teŵic Tesalónica cutar judío inat rahjacro. Berea pueblo cuitar ehcúc rahjacro. Eyta rahcuír erar béjecro. Beyar uw Pablo ac túrayta acu cayar béjecro. Uwat Pablo tecuay yinayta acu cayar béjecro.

¹⁴ Uw turay yinyat, Jesús chiwat Pablo cab rehti áyjacro. Cajc istiy cun áyjacro. Yacúr cajc cun áyjacro. Cuatán Silas cat, Timoteo cat beti rehjecro. Eyinra beti Berea pueblo cuitar ítchacro. ¹⁵ Serin cahujín Pablo owár béjecro. Pueblo Atenas tas béjecro. Erar cur cahujinra sicor Berea bejecro. Becayat Pábloat eyin cut chihtá áyjacro. Silas acu cat, Timoteo acu cat chihtá áyjacro. “In roŵi,” wac áyjacro.

Pablo en Atenas

¹⁶ Etar Pablo Silas acor, Timoteo acor ítchacro. Atenas pueblo cuitar eyin acor ítchacro. Ita rabar, Pábloat sirir órojoquin itchacro. Sirir órojoquin ricán to bi itchacro. Ey ojcor conín acu sirir eyin uw imár at cut órojoquinro. Pábloat eyta istír cue rehjecro. ¹⁷ Eyta cuácayat judío secuac usi raújacro. Rauwir Pablo judío in owár cat rahra rahra teŵjacro. Judío bár bin Sir tamo síhwaquin owár cat rahra rahra teŵjacro. Etar rasá cuitar cat cuanmí cut, cuanmí cut teŵjacro. Uw béhccayat, eyin owár rahra rahra teŵjacro. ¹⁸ Teŵyat epicúreo chi-

htá siŵquin owár, estoico chihá siŵquin owár teŵ-jacro. Teŵyat istiyát Pablo ojcor wajacro:

—Eyat túrarir teŵro, wajacro.

Eyta cuar istiyát wajacro:

—Aját ítitan, eyat Sira cajc istiy bin ojcor teŵro, wajacro.

Pábloat Jesús ojcor ehcuja. Sácajaquin sicor estají yinata ojcor ehcuja. Eyta ehcuja etar epicúreo chihá siŵquinat, Estoico chihá siŵquinat Pablo ojcor eyta wajacro. ¹⁹ Etar éyinat, Pablo yehŵ béjcro. Pábloat chihá ey ehcuja acu siŵquin cahujín quin yehŵ béjcro. Griégoin secuac cuitar béjcro. Griégoin secuac ajc Areopago aŵujacro. Eyin quin cucayat griego sécuajaquinat Pablo quin wajacro:

—Bahat siŵquey chihá isat anto ráhctiro. Isat chihá ey cat rahcuí cunro. ²⁰ Bahatán isat istiti bin chihá siŵro. Isat ay ráhctiro. Bi ojcor siŵictar ay rahcuí cunro, wajacro, griego sécuajaquinat Atenas pueblo cutar.

²¹ Aténasin uwat cat cuanmí cut, cuanmí cut chihá istiy, chihá istiy teŵjacro. Atenas pueblo cutar cajc istiy bin itay behjéquinat cat eyta teŵjacro. Rahra rahra récaji sinti bi ojcor teŵic icar chájacro. Anto rahcti bin rahcuí icar chájacro. Eyta etar Pábloat ehcuquey rahcua racar rehjcro.

²² “Bahat chihá siŵquey rahcuí cunro,” wacayat, Pablo Areopago secuac úbotar yehnjacro. Yehná wajacro:

—Aténasinu! As ajquey rahcwi. Aját ítitan, baat sir istiy tamo, sir istiy tamo síhŵaro. Sir eyin tamo síhŵan acu bachan to yajcaro. ²³ Asan ba pueblo cuitar be rabar sir eyin ac úbachan to órojoc itchacro. Eyta it bícajareht aját ítitan, ubach istiy cuitar uchta cuihsujacro: “Isat anto istiti bin Sir acuro,” cuihsujacro. Eyta istír aját ítitan, baat anto istiti bi Sir tamo síhŵaro. Aját ba quin Sir ey ojcor ehcunro. Baat bi tamo síhŵactar ey ojcor ehcunro, wajacro, Pábloat.

²⁴ ‘Sir eyat cajc bahnác cuanír chájacro. Cajc cuitar icúr bi bahnác cuanír chájacro. Eyta chácayat, cajc uch cuitar cat, cuacrár cat Sira eyan bahnác cuitar cáraro. Eyta rehácayatan, Sir ey uwat órojoquey ubach satra ítiro. ²⁵ Siran ima itin acu uw at cut bin icurí táyotiro. Uwat obir yajti tacat im éytaro. Sir imatan uw itin waquí chájacro. Estají itin waquí chájacro. Uw quin icúr bi bahnác wícaro, wajacro, Pábloat Aténasin uw quino.

²⁶ ‘Síratan récaji ser istán chájacro. Chaquir ser im ey sicar bin uw bahnaquin cohn áyjacro. Cajc bahnác cutar itin acu eyta cohn áyjacro. Cohn ayir bita cuaná-tatara waquí chájacro. Birar ítatatat cat waquí chájacro. ²⁷ Uwat ima tamo síhŵay yinyat bar istata óraro. Siran bitátatara istata óraro. Eyta cuar Siran ijmár íntacro. Ijmár ácotro. ²⁸ Ey ojcor ba werjáy istiyát wácuano: “Ey chihá cuitaran is yinjacro. Is itro. Isan uchta estajiro. Ey chihá cuitar isat bahnác yajcaro,” wácuano. Ba siŵquib istiyát cat uchta wácuano: “Isan Sir sasaro,” wácuano. ²⁹ Eyta cuácayat, isan Sir sasá cuácayat, Siran sérinat órojoquey eyi batro. Oro

cuitar, ray cuitar, ac cuitar órojoquey eyi batro. Serin imár urá cuit síhŵar at cut órojoquey Siri batro. Sitra éytara batro. ³⁰ Cahmoran uwat istiti rabar ur ay bár yajacro. Istiti etar, Sirat cuécuti chájacro. Cuatán ah rícatra Sirat uchta wacaro: “Uwat imarat ay bár yajquíc ques cue rehŵi. Ay bár yajquíc etwi. Urá tehnowi,” wacaro. ³¹ Sir imát uw bahnaquin urá wahitín cab chájacro. Cabar tinyat uw urá wahitín acu chájacro. Uw urá wahitín acu Jesús yehn áyjacro. Jesusat ur istaná cuitar eyta wahitáyquey. Eyta yajcata ehcún acu Jesús chinír Sirat sicor yehn áyjacro. Sácajaquin sicar bin sicor estají yehn áyjacro, wajacro, Pábloat Atenas uw quino.

³² Pábloat sácajaquin sicar bin yehnjác ojcor wacayat, cahujinat Pablo buror sischacro. Eyta cuar cahujinat Pablo quin wajacro:

—Is quin riy istiy bucoy ey ojcor teŵi. Ey chihá bucoy ehcuwi, wajacro.

³³ Etar Pablo waa bijacro. Sécuquin owár bin waa bijacro. ³⁴ Cahujinat ey chihá cájacro. Caquir Sir chihá cájaquin owár jájacro. Sera ajca Dionisio eyin owár jájacro. Dionisio eya Areopago werjayín owár binro. Chauca ajca Dámaris cat eyin owár jájacro. Cahujín cat eyta jájacro.

Pablo en Corinto

18 Pábloat Atenas pueblo cuitar Sir chihá ehcúr car acsar bijacro. Atenas pueblo bin pueblo Corinto cun bijacro. ² Erar cur ser ajca Aquila itchacro. Aquila judío uwro. Cajc Ponto binro. Aquilin Corinto bejecan biráy batro. Italia bin wiya Priscila jor béhjequinro. Roma cárinat judío quehsí reht italia cajc cutar bin uc si áyjacro. Roma pueblo bin uc si áyjacro. Roma cara ajc Claudioat eyta uc si áyjacro. Pablo Corinto cut Aquila ey usi bijacro. ³ Cur ítitan, éyinat toldo ubach quec siquic canar ruoro. Pablo imát cat toldo ubach quec siquic cut ray canar yajacro. Eyta etar eyin owár itchacro. Eyin owár canar yajacro. ⁴ Erar ita rabar tan jaquíc rícatra Pábloan judío secuac usi bijacro. Sir chihá erar ehcuwáy bijacro. Judíoquin quino cat ehcuja. Judío bár bin quino cat ehcuja. Eyinat chihá cácyata ac ehcuja.

⁵ Itchareht yácajareht Sílasin Timotéoin esar behjcro. Cajca Macedonia bin behjcro. Eyin behcayat, Pábloat cuanmí cuit, cuanmí cuit judíoquin quin Jesús chihá ehcúc icar chájacro. Ehcúr wajacro:

—Baan Sirat Cara Ayin Wajaquin acor itro, -wajacro-. Sirat Cara Ayin Wajaquin Jesusan ey áyjacro. Jesusan eyro. Cristoro, wajacro.

⁶ Eyta cuar judíoinat Pablo ojcor ajca ahsín teŵjacro. Pablo jor técuajacro. Eyta cuácayat Pablo ima oya sutchacro. Sutír cajc bur uquin acu yiwojcro. Judíoinat Sir chihá ruhŵúc ehcún acu eyta yiwojcro. Yiwór wajacro:

—Behmár oquís sácataro. Ba sácatar, behmár chihá rehácáro. As oquisi batro. Ah yahncút aját judío bár bin quin Sir chihá ehcunro, wajacro.

⁷ Eyta waquíř secuac usar bin watar waajacro. Waar secuac ubach ecsar judío bár bin usi itay bijacro. Sera ajca Ticio Justo jor itay bijacro. Ticio Justo ey Sir tamo séhwaquibro. ⁸ Pábloat Sir chihtá ehcwayat judío secuac usi carat chihtá cájacro. Car ey ajca Críspero. Crísperoat Sir chihtá cácat, im owár ítquinat cat cájacro. Corinto uwa to binat cat Sir chihtá cájacro. Caquir rih sar siŵjacro.

⁹ Etat owár che istiy Pablo cámsiris chinjacro. Cámsiris cut ítitan, Sirat wacaro:

—Rooti jaŵi. Ayuí rehti jaŵi. Uw quin as chihtá acsar ehcuwi. Wácati ehcuwi. ¹⁰ Asan bah jotro. Aját bah cuitar yajquinro. As bah jor rehcat, bíyati bah rúhŵajato. Uch pueblo cuitar as chiwa chácata binan ricán toro, wajacro, Sirat cámsiris cuitar.

¹¹ Eyta cuácayat, Pábloan esar úchicri cuanjacro. Bara istiy bucoy ubut cuanjacro. Esar ita rabar Sir chihtá siŵjacro.

¹² Itchareht yácajareht Galión cara yehnjacro. Cajc Acaya cuitar cara yehnjacro. Eyta yehnyat judíoín sécuajacro. Secuar Pablo ruhŵún ríojacro. Rior car Pablo cájacro. Caquir cara quin ahár béjacro. Ey cahm icar teŵín ac béjacro. ¹³ Ey cahm icar teŵín acu uchta wajacro:

—Ser uchat ay bár yajcaro. Uwat Sir tamo síhŵayta acu bitara yajcátatar chiht istiy siŵro. Is bachan chihtán cut yácajar bi yajc ayro, wajacro.

¹⁴ Eyta wacayat, Pábloat cat teŵín acu yehnjacro. Pablo yehnyat cara Galionat judíoín quin récaji wajacro:

—Pábloat ay bár yajaquir waquíř, baat teŵquey aját ay rahcuátaro. Eyat ba ruhŵujaquir waquíř, baat waquey aját rahcuátaro. Cuatán Pábloat étai yájtiro.

¹⁵ Baatán behmár chihtá ques ey cahm icar teŵro. Behmár ajc ques ey cahm icar teŵro. Behmár bachan chihtán ojcor teŵro. Eyta bira behmarat ey ojcor teŵátaro. Ey tamo síhŵataro. Ajatwán uwat behmár bachan chihtán ruhŵujactar, ruhŵútitara sehŵan acui batro, wajacro, carat judíoín quino.

¹⁶ Eyta waquíř car watar si áyacro. ¹⁷ Watar si ayat bahnáquinat ser ajca Sóstenes cájacro. Sóstenes eyan judío secuac usar cáraro. Caquir bujacro. Cara Galión cac cahmar bujacro. Eyta bucayat Galionat itchacro. Itchác cuar icurí wátiro.

Pablo vuelve a Antioquía y comienza su tercer viaje misionero

¹⁸ Eyta yajquíř yahncút Pábloan esar pueblo Corinto birá cuanjacro. Jesús chiwa owár, rabin owár birá cuanjacro. Birá cuaníř acsar bijacro. Canó caquir Siria cajc cuwayta bijacro. Priscila owár, Aquila owár béjacro. Cencrea tiŵ béjacro. Cencrea cur car Pablo acsar ben inár ima cuis anar bahnác tuŵjacro. Cahmorán Pábloat Sir quin bach yajquín wájáquinro. Eyta wájáqueyan Cencrea cutar bachan waajacro. Bach waacayat cuis anar eyta tuŵjacro. Tuŵír car canoa caquir béjacro. ¹⁹ Béyajareht Efeso cujacro. Efeso cur Pábloat Priscila cat, Aquila cat erar bahjacro. Imara uw secuac usar

raújacro. Rauwir judíoín owár rahra rahra teŵjacro. Sir chihtá cat ehcuacro. ²⁰ Eyta ehcwayat uwat Pablo quin wajacro:

—Ahajira biti jaŵi. Is owár echí cuanwi, wajacro.

²¹ Eyta waquíř cuar, Pábloat ria cátiro. Ria cati cuar acsar bijacro. Be rabar eyin quin wajacro:

—Sirat as quin ajc waáyeyra asan sicor wiquinro, wajacro.

Eyta waquíř canó cuitar Efeso bin Siria cuwayta bar bijacro. ²² Bir Cesarea tiŵ bijacro. Erar cur cat canó sar bin waajacro. Waar Jerusalén cuwín bijacro. Cur car chiwa sécuquin tihrajacro. Tihír car acsar bijacro. Antioquía cun bijacro. ²³ Antioquía cur car esar ítchacro. Itchareht yácajareht acsar yehnář bijacro. Cajc Galacia cutar cat, cajc Frigia cutar cat Jesús chiwa bisar bisar eyin quin bijacro. Jesús chihtá ehcwót siŵot bijacro. Jesús chihtá wácati ac siŵjacro.

Apolos predica en Efeso

²⁴ Etat owár sera ajca Apolos Efeso cajc cutar wijacro. Apolos ey judío uwro. Pueblo Alejandría binro. Uw ay siŵro. Sir carit ay sinjac binro. ²⁵ Cara Jesús chihtá sinjac binro. Jesús chihtá sinjac etar uw quin etiti ehcuacro. Chihtá tehmoti siŵjacro. Eyta cuar Jesús chihtá bahnác cábai síntiro. Juan rih sar siŵjaquey chihtá sínjaquinro. Etac sínjaquinro. ²⁶ Apolos Efeso cajc cut cur judío secuac usi raújacro. Rauwir siŵjacro. Ehúr bár siŵjacro. Eyta siŵyat Priscilat cat, Aquilat cat rahjacro. Rahcuír Apolos imár usi yehŵ béjacro. Usi cur ey quin Jesús chihtá acsar siŵjacro. Bahnác caba siŵjacro. Eyta siŵyat Apolosat cájacro.

²⁷ Etat Apolosat Acaya ben séhŵajacro. Eyta séhŵayat, Jesús chiwa Efeso cutar ítquinat carit cuihsujacro. Jesús chiwa Acaya cutar ítquin acu ayin cuihsujacro. Apolos erar cucayat ajcá ji beyayta acu cuihsujacro. Cuihsúr Apolos im at cut áyacro. Etar Apolos Acaya cur cat Jesús chiwa cuitar wajacro. Sirat uw sehnác rehquít Jesús chiwa yinjác eyin cuitar wajacro. ²⁸ Uw ub acat Apolosat eyin cuitar teŵjacro. Judíoín owár rahra rahra teŵjacro. Eyta teŵa rabar Sir carit cutar bitar wactar judíoínat ay rahcuayta acu ehcuacro: “Sirat Cara Ayin Wajaquin Jesusan ey ayjac,” ehcuacro. “Jesusan Crístor,” ehcuacro. Eyta ehcwayat judíoín ajc sácajacro.

Pablo en Efeso

19 Apolos pueblo Corinto ityat, Pábloan cubar acat tiŵ Efeso cujacro. Efeso cucayat Jesús chiwa ítchacro. ² Istír eyin quin táyojacro:

—¿Baat Jesús chiwa chácayat, Sir Ajcan Cámuran Eya ba ur icar wicyi?

Etat Efeso uwat wajacro:

—Sir Ajcan Cámuran Eya teŵic ócotra ísatra ráhctiro, wajacro.

Etat Pábloat wajacro:

³ —Eytatara, ¿rehr chiwa aña rabar rih sar siŵyi? táyojacro.

Etat Efeso uwat wajacro:

—Juan chiwa aña rabar isan rih sar siŵjacro.

⁴ Eyta wacayat, Pábloat wajacro:

—Juanat uwa rih sar siŵjacro. Uw imarat ur ay bár yajác ojcor cue rehquíř etchacro. Urá tehmojocro. Eyta etchaquin Juanat rih sar siŵjacro. Eyta siŵír car uw quin wajacro: “Awan as yahncút ser istiy yehnátaro. Yehnyat ey chihtá caŵi,” wajacro, Juanat. Juanat uw quin Jesús chihtá cac áyjacro, wajacro, Pábloat Efeso uw quin.

⁵ Uwat eyta rahcuír, rih sar siŵ áyjacro. Jesús chiwa aña rabar siŵjacro. ⁶ Rih sar siŵyat, Pábloat eyin cuis otar atcar chájacro. Chácayat, Sir Ajcan Cámuran Eya eyin ur icar wijacro. Eyta wicayat cuw ajquíř, cuw ajquíř teŵjacro. Cuw anto teŵti bin teŵjacro. Sir chihtá cat ehcujacro. ⁷ Serin cuisa doce binat eyta chájacro.

⁸ Pablo Efeso cur bucoy, bucoy judío secuac usar raújacro. Rauwir uw síŵjacro. Sihyór bayan eyta síŵjacro. Uw quin Sir cara rehquey ojcor ehcujacro. Uwat rahcuayta acu ehír bár ay ehcujacro. Uwat ria cácyta acu teŵjacro. ⁹ Eyta teŵjác cuar cahujínatra rahcti rehjecro. Ria cati rehjecro. Ria cati rehquíř Sir chihtá ojcor ahsín teŵjacro. Sécuquin cac cahmar ahsín teŵjacro. Eyta cuácayat Pablo acsar istiy usi bijacro. Chiwa cat abic béjecro. Ser ajca Tirano usar béjecro. Tirano usar cuanmí cut, cuanmí cut sécuajacro. Sécuayat Pábloat uw síŵjacro. ¹⁰ Bara bucayan esar síŵjacro. Eyta siŵyat, cajc Asia cuitar bahnáquinat Sir chihtá rahjacro. Judíoinat cat, judío bár binat cat rahjacro.

¹¹ Efeso cajc cutar Pábloat Sir urá cutar bahnác yajcata bucoy bucoy ehcujacro. Icur bár sicar bitara útara Sir urá cut yajacro. ¹² Pablo oya oŵjáquinan yarquin ac yehŵ béjecro. Cuicá ji bin ac yehŵ béjecro. Beyar, yárquinat Pablo oya butajacro. Butayat sicor tan jájacro. Cuicát ruhŵuquin cat sicor tan jájacro. ¹³ Ey cajc cutar cat judío cahujinan birar urar pueblo istiy, pueblo istiy itot béjecro. Eyta beya rabar uw ur icar bin cuicá újacro. Pábloat yajquíř eyta judío in eyta bequéyinat eyta yajquín síhŵajacro. Eyta sihŵar cuicát ruhŵuquin quin wajacro:

—Aját wacaro. Jesús ajc cutar aját ba úcaro. Car biwi. Jesús ojcor Pábloat siŵro. Jesús ey ajc cutar wacaro, wajacro, judío inat cuicát ruhŵuquin quino.

¹⁴ Judío sacerdote cara ajca Esceva sasát eyta yajacro. Esceva sasá cuisa cucuí binat eyta yajacro. ¹⁵ Eyinat eyta wacayat cuicát wajacro:

—Isat ítitan, Jesusat is uc si ayin acu urá chiro. Pábloa cat éytaro. Eyta cuar bara urá bár binro, wajacro.

¹⁶ Eyta wacayat cuicát ruhŵúquinat Esceva sasá cuit bur ten rajacro. Bur ten raquíř eyin cájacro. Caquir abáy ruhŵujacro. Ruhŵuyat Esceva sasá usar bin waa-jacro. Watar waar cuicá tamor quinjacro. Oya bár siati quinjacro. ¹⁷ Cuicát Esceva sasá eyta ruhŵujacan Efeso uw bahnáquinat rahjacro. Judío inat cat, judío bár binat cat rahjacro. Rahcuír ay wini rehjecro. Eyta cuar uwat Jesús ojcor ayan cuít teŵay yinjacro.

¹⁸ Eyta cuácayat Jesús chihtá cájaquinat imarat ur ay bár bitara útara yajaquey uw cac cahmar ehcwáy yinjacro. Imarat cuicá yajaquey cat ehcujacro. Yajác ques cue rehquíř ehcujacro. ¹⁹ Eyta ehcwá rabar cuicá yajaquin quir binat cuicá yajquín sinjac carit wahnín acu rojocro. Roquíř uw cac cahmar oc cut bahnác wahná téjecro. Cuicá carit wahnajaquey acan bítatara saŵujacro. Saŵúr ítitan ray cincuenta mil monedas de plátaro. ²⁰ Eyta yajcayat, Sir chihtá tamo wácati cuít síhŵajacro. Acsar acsar birar urar ehcujacro. Ehcuwayat uwan to binat cájacro.

²¹ Eyta yajác yahncút Pablo Jerusalén ben séhŵajacro. Cajc Macedonia tiŵ, cajc Acaya tiŵ ben séhŵajacro. Eyta sehŵar wajacro:

—As Jerusalén cun benro. Etar erar bin acsar Roma pueblo cat sicor bétaro, wajacro.

²² Eyta sehŵar Pábloat ima chiwan Macedonia cajc cut cuwayta cahmor áyjacro. Timoteo cat, Erasto cat cahmor áyjacro. Ayir imara Asia cajc cutar echí ítchacro.

El alboroto en Efeso

²³ Etat owár cat Efeso pueblo cutar ricá to bin turay yinjacro. Jesús chihtá ques icar túrjacro. ²⁴ Sera ajca Demétrioat uw turay yinayta acu cayar béjecro. Demetrio eya yera ay bi sirir óroquibcuano. Efeso pueblo cutar uwat wiŵá sirir ajc Artemisa tamo síhŵajacro. Demétrioinat Artemisa úbachan wan conu quen quen bi oro sijacro. Yera ay bi cut oro sijacro. Eyta oro sir cuitaran rayan to cájacro. Cacmín quino cat rayan to túnjacro. ²⁵ Eyta etar Demetrio yehnár cacmín cat chíjacro. Owár secuan acu chíjacro. Bíyinat eyta oro sictar éyinan bahnác cat secuan chíjacro. Secuar wajacro:

—Sérinu, as ajquey rahcwi. Isat ítitan, isat Artemisa úbachan wan oro sic tecut itro. Ey oror cutar rayan to canar yajcaro, -wajacro-. ²⁶ Eyta cuar ahra aját ítitan, ahra aját ráhcuitan, Pábloat ay bár teŵro. Pábloat wacaro: “Uwat óroqueyan siri batro,” wácuano. “Esta batro. Eyra yéracuano,” wácuano. Pábloat eyta wacayat, quir binat ey chihtá cácaro. Efeso pueblo cutar cat ey chihtá cácaro. Cajc Asia bahnác cutar cat ey chihtá cácaro. ²⁷ Is acam ay bár rehcata óraro. Isat ray uchta canar yajquey acsatra canar yajti rehcata óraro. Is sir Artemisa ubach cat ajcá bár waca teta óraro. Is sir Artemisa ajcá bár waca teta óraro. Récaji cajc Asia cuitar, cajc bahnác cuitar bahnáquinat Artemisa tamo ay síhŵajacro. Eyta cuar ahra Pablo chihtá cut, urá tehnota óraro, wajacro, Demétrioat.

²⁸ Eyta wacayat ricán to bin turay yinjacro. Pablo acu turir cohway yinjacro:

—Artemisa urán cuitro. Artemisat is Efésuin uw cuitar yajcaro, cohujacro.

²⁹ Etar acsar acsar ey pueblo bahnác cuitar uw turay yinjacro. Turir Efeso uwat Pablo owár bin uw cuisa bucáy ahár cájacro. Ser ajcan Gayo cat, ahár cájacro. Istiy ser ajca Aristarco cat ahár cájacro. Eyin Macedonia binro. Caquir ahár ic cáscanan chica béjecro. Se-

cuac usar tas chica béjebro. ³⁰ Im owár bin caquir be-cayat, Pablo ricá cac cahmar teŵay bi cun rehjebro. Eyta cuar Pablo ima chíwatan ajc waátiro. Ricá cac cahmar teŵay ben ajc waátiro. ³¹ Esar cat Asia carin cahujín Pablo íŵoquinat cat Pablo quin chihtá áyjacro. Uchta wac áyjacro: "Ricá secuac usar rauti jaŵi. Ric ubot waati jaŵi," wajacro. "Erar raúyeyra uwat bah yauwátaro," wac áyjacro. ³² Etat icar aŵat uwa sécuajaquin rahra rahra abáy turir cohwjacro. Istiyát chihtá istiy, istiyát chihtá istiy cohwjacro. Uwan to binat icúr acu sécuajactara istiti rehjebro. ³³ Etar judíoinat ser ajc Alejandro uw ubot yehn áyjacro. Uw quin teŵayta acu yehn áyjacro. Alejandro yehn ayjac etar cahujinat síhŵajacro: "Alejádroat uwa sécuajac," síhŵajacro. Alejandro yehnár uwa ajc chin chácyta acu atcar yehŵajacro. ³⁴ Atcar yehŵír uwat Alejandro itchacro. Ititan eya judíocuano. Eyta istír bucoy cohway yinjacro. Hora bucáy acat cohŵír wajacro:

—Artemisa urán cuitro. Artemisat is efésain uw cuitar yajcaro, cohwjacro.

³⁵ Eyta cuácayat, ítchareht yájcajareht pueblo cara secretáριοat uw ajc sacac chac áyjacro. Uw ajc sacac chá-cayat, eyin quin wajacro:

—Efeso binu, as ajquey rahcwi. Bahnáquinat ítitan, isan Efeso binat Artemisa ubach obir yajcaro. Ayan cuít bi siran Artemisaro. Cuacúr bin sirir tijcayacro. Is sir Artemisan wan tijcayacro. Cuacúr bin tijcajaquey isat obir yajcaro. Bahnáquinat eyan itro. "Eytai batro," bitách wácajatro. ³⁶ Bahnáquinat eyta it etar cohwti jaŵi. Túraritra yajti jaŵi. Cuáyitra yajti jaŵi, -wajacro, secretáριοat-. ³⁷ Baat cuayir yajacro. Serin uchin Artemisa usar besra yájtiro. Artemisa ojcor ahsinra téŵtiro. Eyta yajti cuar, baatán eyin caquir yehŵ ro-jocro. ³⁸ Demétrioinat uw cahm icar teŵ cúntara, cári-nan ésatro. Uch pueblo cuitar uw cahm icar teŵín ac juez carin chero. Juez cárinat uw cahm icar teŵic rahcuín acu bucoy bucoy sécuaro. Eyta sécuayat, eyin cac cahmar behmár cuitar teŵátaro. ³⁹ Etar cat acsar teŵ cúntara uw bahnaquin sécuataro. Uw sécuata bin eyta eyta secuar cuitar, caba teŵátaro. ⁴⁰ Cuatán cári-nat is cahm icar teŵata óraro. "Eynan pueblo cuita rahra rahra abáy turay yinjacro," wacata óraro, is ojcor. Eyta wácayat, is ajc sacac chácatro. Isat icurí wácajatro. Bitar reht turir cohway yinjáctara, icuri wácajatro, wajacro, pueblo secretáριοat ricá quino.

⁴¹ Eyta waquíu uwan sicor imár usi áyjacro.

Viaje de Pablo a Macedonia y a Grecia

20 Secretáριοat eyta wacayat ricá sicor cohwti etchacro. Etyat Pábloat Jesús chiwa chíjacro. Owár secuan ac chíjacro. Eyta secuar Sir chihtá wácati acu ay teŵjacro. Eyta teŵír car uw tihr báhjacro. Etar yehnár cajc Macedonia tiŵ cajc Grecia cuwín bijacro. ² Macedonia tiŵ be rabar Pábloat uw quin Sir chihtá ehcujacro. Eyta ehcwót be rabar uwan Jesús chihtá wácati acu teŵjacro. Bécajareht, Grecia cujacro. ³ Erar cur caran, sihyór bay cuanjacro. Eyta cuanír Siria sicor canó cut ben yehnjacro. Etat judíoinat Pablo ríojocro.

Yauwin ac ríojocro. Eyta ríojoc Pábloat itchacro. Eyta istír Siria cuway canó cut biti séhŵajacro. Eyta sehŵar cajc Macedonia tiŵ choni bijacro. ⁴ Bicayat Pábloat im owár uw cat béjebro. Sera ajca Sópater cat béjebro. Sópater Pirro waquijró. Berea binro. Tesalónica itquin Aristarco cat, Segundo cat béjebro. Gayo cat pueblo Derbe bin béjebro. Timoteo cat béjebro. Asia itquin Tíquico cat, Trófimo cat béjebro. Eyin bahnáquinan Pablo owár béjebro. ⁵ Is cahmor béjebro. Beyar pueblo Troas cujacro. Cur erar is acor ítchacro. ⁶ Cuatán pana buc rehti bi fiesta waacayat, isra canoa cájacro. Filipos pueblo cuitar canó cájacro. Caquir esí cuanyat, isra Pábloin questoc pueblo Troas cujacro. Cur car cucuí cuanjacro.

Visita de Pablo a Troas

⁷ Erar sabado tin bicayat, isan erar sécuajacro. Owár pan cohn acu sécuajacro. Jesusan uw ac chinjác eytamo sehŵan acu sécuajacro. Secuar Pábloat uw quin Sir chihtá ehcujacro. Chey ubut tas eyta ehcujacro. Ey cuanmí cut beta chihtara eyta ehcujacro. ⁸ Ubach cuacúr cutar querat sar sécuajacro. Ocan to anir sir acat sécuajacro. ⁹ Síbijin cuacúr icar ventana cutar ítchacro. Sibi eya ajca Eutíocuano. Pablo Sir chihtá ehcwayat, Eutico cam yaratan abáy cuájacro. Semar cam bijacro. Eyta cam bícajareht bahnác chin cam téjebro. Bahnác chin cam técyat, cuacúr bin ic icar tijca bijacro. Eyta tijcayat, uwat Eutico yehŵjacro. Yehŵír itit, bar chinjacro. Tijca bir chinjacro. ¹⁰ Eyta cuar Pablo ic icar bijacro. Bir chein arcutar ima sibirá chájacro. Cuitchín questajacro. Eyta chaquir chiwa cahujín quin wajacro:

—Ojc siti jaŵi. Cue rehti jaŵi. Eyra sicor estajiro, wajacro.

¹¹ Pábloat síbijin sicor estají chaquir, sicor cuacúr waajacro. Waar car pan cotchacro. Cotír uw owár coh-jocro. Etar Pábloat acsar echí teŵjacro. Uchicri teŵjacro. Cuan racayat acat tas teŵjacro. Cuanyat, Pablo waa bijacro. ¹² Etan síbijin estají béjebro. Sicor usi estají béjebro. Eyta ahní rehjebro.

Viaje desde Troas a Mileto

¹³ Etat isan cahmor canoa cacay béjebro. Caquir car Aso cuwín béjebro. Aso cuitar Pábloat cat canó caquin wajacro. Aso cuwayta Pablo choni ben wajacro. Eyta wajác etar isan Aso cur Pablo acor ítchacro. ¹⁴ Etat Aso cur Pablo jor tihrajcro. Tihír canó caquir cuitar owár béjebro. Mitilene béjebro. ¹⁵ Mitilene cur cuanmí cuit canó icar rauwir, Quío cajc cut béjebro. Quío cur cuanmí cuit Samos tiŵ, Troguilio tiŵ Mileto béjebro.

¹⁶ Pábloat Efeso rauti ben séhŵajacro. Cajc Asia cutar úchicri cuan cun bár etar eyta séhŵajacro. Jerusalén cajc cut in cu cun reht eyta séhŵajacro. Pentecostés fiesta cuanín cahmoran Jerusalénin cu cun séhŵajacro. Eyta séhŵayat, Efésora bi cun bár rehjebro.

Discurso de Pablo a los ancianos de Efeso

¹⁷ Mileto cur, Pábloat Efeso chiwa werjayín ac chihtá áyjacro. Ima quin raquín chíjacro. Chícayat Efeso werjayín rojocro. ¹⁸ Cur car Pábloat eyin quin wajacro:

—¡Werjayínú! Aját ba quin uchta wacaro. Asan ba quin récaram wiquíc cuitar cuar aha ocso tas aját bitara yajác eyan baatán itro. Usár Asia cajc cuitar asan bitara ítchactara baatán itro. ¹⁹ Baat ítitan asan ba owár ita rabar ba acu cacmán wan chájacro. Sir chihtá ba quin ehcujacro. Ehcwayat judíoinat bucoy bucoy as yauwin ríojocro. Eyta ríoyat as cue rehquír ojocro, -wajacro, Pábloat-. ²⁰ Baat ítitan, judíoinat as eyta ruhŵujác cuar aját chihtá bahnacan ba quin etiti ehcujacro. Baat ay ítayta acu ehcujacro. Aját ba síŵjacro. Uw ubot cat, ba usar cat síŵjacro, -wajacro, Efeso werjayín quin-. ²¹ Judíoinat quin, judío bár bin quin teŵjacro. Ay bár yajc etayta acu, Cara Jesucrístoat imár síwata síhŵayta acu teŵjacro. ²² Ahra asan Jerusalén bar bicaro, -wajacro, Pábloat-. Sir Ajcan Cámuran Eyat as erar áyjacro. Erar bicayat as acam bitara rehcatatara istítiro. ²³ Cuatán aját úchtaan itro. Asan pueblo istiy cut, pueblo istiy cut rauyat, Sir Ajcan Cámuran Eyat as quin uchta ehcuro: “Uwat as ruhŵátaro. Asan cárcel icar tunátaro. Asan bitara útara cuácataro,” ehcuro, Sir Ajcan Cámuran Eyat, as quin. ²⁴ Eyta cuácayat as chinata tacat aját Sir chihtá yajquinro, -wajacro, Pábloat-. Jesusat as quin chihtá ay bi ehcú áyjacro. Sirat uw síwata ehcú áyjacro. Eyta yajquín wajác eyan aját eyta yajc bahninro, wajacro, Pábloat.

²⁵ Ahra asan ba owár ítchacro. Ba quínoan Sir chihtá bar ehcujacro. Sir cara rehquey ojcor ehcujacro. Aját ítitan, aha yahncút, baatán asan búcoyra istá báreyra, -wajacro, Pábloat Efeso werjayín quin-. ²⁶ Eyta cuácayat, ba quínoan wacaro. Uch chihtá wac bahnro. Baatán Sir chihtá cátitara behmár oquíscuano. Cab oc icar chácataatara as oquisi batro. ²⁷ Aját ba quin Sir chihtá bahnác ehcujacro. Cónui ruhcti bahnác ehcujacro, wajacro, Pábloat, Efeso werjayín quino.

²⁸ Eyta bira behmár yají jaŵi. Sir chiwa cat obir yajŵi. Sir Ajcan Cámuran Eyat ima chiwan ba at icar chájacro. Obir yajcayta acu chájacro. Eyta bira Sir chiwa sécuacquín obir yajŵi. Sirat uwan ima chiwa chaquin acu im wacjá chin áyjacro. Uwat ay bár yajaquey táyaran tayar bár chaquin acu chin áyjacro, -wajacro-. ²⁹ Cuatán aját ítitan, as bi yiror sucuar téŵquinan ba quin behcáyqueyra. Behquír Jesús chiwa cayar yajcáyqueyra. ³⁰ Eytaan awan semar istiy ba tac icar bin cat Jesús chihtá teh móyqueyra. Tehmór ba Jesús chiwa quin síŵay yináyqueyra. Chiwan imaray jaquin síhŵar, eyta sucuar teŵay yináyqueyra. ³¹ Eyta bira yají jaŵi. Yají síhŵawi. Aját yajác ey tamo síhŵawi. Ricar cat, cheycar cat aját ba síŵjacro. Bara bayan eyta síŵjacro. Síŵa rabar ba sehná reht bucoy bucoy ojocro. Aját eyta yajaquey síhŵawi, -wajacro, Pábloat Efeso werjayín quin-. ³² Etan ajatán Sirat ba obir yajcayta acu conro. Baat ima chihtá wácati acu Sirat ba quin urá wícyta acu conro. Sirat uw imáy chaquin acu cájaqueyin quin

ay bi wiquín, wajacro. Sirat ba quino eyta wícyta acu conro. Sirat ba acu eyta yajcata sehŵar asan ohbac bé-taro, wajacro, Pábloat, Efeso werjayín quin.

³³ Asan cahujín ray racar isótiro. Cahujín oya cat racar isótiro. ³⁴ Aját ajmár at cutar canar yajacro. Ira cat, oya cat wahn acu canar yajacro. Ajmár acu cat, as owar bin acu cat canar yajacro. Baat eyta itro, -wajacro, Pábloat-. ³⁵ Aját ba síŵjacro. Baat cat eyta canar yajcayta acu síŵjacro. Bitách rúojor eyin cat obir yajcayta acu síŵjacro. Jesucrístoat wajacan tan chinti jaŵi. Jesucrístoat wajacro: “Uw quin racar wic éyinatán ayan cuít yajcaro. Uway racar cac éyinatán ayan etach yájtiro,” wajacro Jesusat. Eyta wajacan tan chinti jaŵi, wajacro, Pábloat Efeso werjayín quin.

³⁶ Pábloat eyta waquír cúscara cuitar chájacro. Chaquir car Sir ojcor conjacro. Efésoin owár conjacro. ³⁷ Conyat bahnáquinat Pablo cuic cut questajacro. Aquey cat suhwajacro. Questa rabar, suhwa rabar Pablo racar ojocro. ³⁸ Efésoin uwan cuean to chájacro. Pábloat imár tiu bahcayat ojcor cuean to chájacro. Pablo búcoyra tíhrajaj wajác etar cue rehjecro. Eyta cuácayat ey bahcay béjecro. Canoa intac tas tih sicáy béjecro.

Viaje de Pablo a Jerusalén

21 Isan canoa cut cur uwa tihr báhjacro. Canó icar rauwir ey cut yacúr arcút béjecro. Cajc Cos cuwayta tuní béjecro. Cos cur, cuanmí cuit Rodas béjecro. Rodas cur acsar Pátara béjecro. ² Pátara cur canoa cumac cuít bin ítchacro. Canoa eya Fenicia cun bicaro. Fenicia bic etar isan canó ey sar raújacro. ³ Rauwir canoa yacúr arcutar bijacro. Isan ey sar beya rabar cajc ajca Chipre ítchacro. Itchác cuar cajca Chipre raútiro. Cajc Siria cuwín tuní béjecro. Cajc Siria cuitar pueblo Tiro cujacro. Canó cuitar ow béjecan erar si báhtaro. Si bahta rehquít isra canoa sar bin waa tijcayacro. ⁴ Tijcár isat Jesús chiwa yajcáy béjecro. Yajcáy beyar Jesús chiwa ítchacro. Istír eyin owár cucuí cuanjacro. Erar Sir Ajcan Cámuran Eyat chiwa istiy quin uchta ehcujacro. Pábloan Jerusalén bitách bejer ehcujacro. Eyta cuácayat, chiwat Pablo quin wajacro:

—Jerusalén biti jaŵi, wajacro.

⁵ Eyta wajác cuar cucuí cuanyat, bucoy acsar beyin yinjacro. Beyin yinyat chiwa bahnaquin secuar, is bahcay béjecro. Yacúr awat cut tas béjecro. Chiwa wiya cat, sasá cat béjecro. Yacúr cajc awat cur, erar cúscara cuitar chájacro. Chaquir Sir ojcor conjacro. Conyat éyinat is quin:

—Quen béowi, wajacro.

Rahra isat:

—Ohbac ítuwi, wajacro.

⁶ Eyta waquír, isan canoa cúmacan cuít bi sar raújacro. Cuatán chíwara sicor imár usi cun béjecro.

⁷ Pueblo Tiro bin isan canoa cuitar pueblo Tolemaida cun béjecro. Erar cur caran, rabin tíhrjacro. Rabin owár che istiy cuanjacro. ⁸ Cuanmí cuit Tolemaida bin pueblo Cesarea cujacro. Cesarea cur sera Felipe usi raújacro. Felipe eyan Jesús chihtá ay bi

ehcúquibcuano. Récaraman eyan serin cucuí owár ira tahwún ac cájaquinro. Eyay sasá wiwáraquin bacayro. Ra bar binro. Sir chihotá ehcúquinro. Felipe usí rauwir, ey owár ítchacro. ¹⁰ Erar ityat bacáy esí cuanyat, Sir chihotá ehcuquib Agabo wijacro. Agabo Judea bin wijacro. Is quino wijacro. ¹¹ Wiquír Agáboat Pablo ahntar cájacro. Caquir ahntar ey cuitar Agáboat ima quesacar questajacro. Atcar cat questajacro. Questár car wajacro:

—Sir Ajcan Cámuran Eyat as quin uchta wacárorá: “Ajmar questajác eyta judíoinat ahntar uch cayiban eyta questáyqueyra. Questár caran judío bár bin at icar wícaýqueyra,” wacárorá. Sir Ajcan Cámuran Eyat as quin eyta ehcujacro, wajacro, Agáboat.

¹² Etat eyta rahcuír, isat cat, Cesarea uwat cat Pablo quin conjacro:

—Biti jaŵi. Jerusalén biti jaŵi, conjacro.

¹³ Eyta cuar Pábloat wajacro:

—¿Bitara reht conca? ¿Bitara reht oca? ¿Bitara reht cuécuca? Ba conyat ¿as cat cue réhcajaca? Eyta bira conti jaŵi. Jerusalén uwat Jesucristo chihotá ques as questata tacat im eyta benro. Questár as yawwata tacat asan im eyta benro, wajacro, Pábloat.

¹⁴ Isat “biti jaŵi,” conjac cuar, Pablo urá tehmoti rehjecro. Tehmoti rehquít isat ima quin seo conti etchacro. Isat wajacro:

—Sir chihotá cuitar birar bétatar erar biwi, wajacro.

¹⁵ Etat isat ow sécuajacro. Secuar car Jerusalén cun béjecro. ¹⁶ Cesarea chiwa cat is owár béjecro. Cesarea chiwat isan Mnason usi cuwín béjecro. Mnasonin owár itay béjecro. Mnason eyan cajca Chipre binro. Jesús chihotá cajac úchicri binro. Isan ey usi camay béjecro.

Pablo visita a Santiago

¹⁷ Isan Jerusalén cucayat, rábinat is quin ahní téna-jacro. Is erar cujac ahní rehjecro. ¹⁸ Cur cuanmí cuit Pábloan Santiago quin bijacro. Is catum béjecro. Santiago owár werjayín bahnaquin sécuajacro. ¹⁹ Etat Pábloat bahnaquin tihrajacro. Tihrír cat iman judío bár bin owár itchac ehcujacro. Eyin owár ita rabar Sir urá cut yajaquey ehcujacro. Sir urá cut bucoy bucoy bitara yajactar bahnác ehcujacro. ²⁰ Eyta ehcwayat, Santiágoinat cat, werjayínat cat rahcuír, Sir ojcor ay teŵjacro. Etatan werjayínat Pablo quin wajacro:

—Rabú, behmát itit cat, judíoinat cat Jesús chihotá cájacro. Judío ricán to binat Jesús chihotá cájacro. Eyta cacac cuar éyinat sihŵat Moisés bachan chihótan yajcata sihŵaro. ²¹ Uwat baha ojcor eyin quin uchta wácuano: “Pábloat judíoin quin bachan chihótan yajc áytiro. Judío bár bin cajc cutar itquin judíoin quin Moisés bachan chihótan yajc ayti síuro. Sasá umán cuic ayti síuro. Cahmor yajacan yajc ayti síuro,” wácuano, bah ojcor. ²² Eyta bira Páblou, isat uchta sihŵaro. Judíoinat bah wijác teŵic rahcuátaro. Eyta rahcuír técuata óraro. ²³ Eyta cuácayatan, uch rahcwi. Is chihotá caŵi, -wajacro, Pablo quin-. Usár sérinan bacáy binat Sir bach yajcaro. Sir quin Sir im acu bach yajquín wajacro. Eyta cuácayat judíoin iwón ac uchta yajŵi. ²⁴ Baha ey serin owár biwi.

Eyin owár Sir ub cahmor sucwi, -wajacro, Pablo quin-. Sucuín ac tayar tunwi. Bah sucuí tayar cat, eyin sucuí tayar cat tunwi. Eyta tunyat, eyin cuis anar bar tuŵátaro. Eyta yajcayat uwat istátaro. Bahat Moisés bachan chihótan caquic istátaro. Eyta istír, uwat bah cahm icar teŵjaquey ria cácajatáro. Técuati rehcatáro, -wajacro, werjayínat Pablo quino-. ²⁵ Eyta cuar judío bár binat Jesús chihotá cáqueyan isat bachan chihótan yajc áytiro. Isat eyin quin carit cuihsúr áyjacro. Eyinat bitara yajcátatara isat sihŵajacro. Eyta sihŵar uch chihotá cuihsúr áyjacro: “Uwat sirir órojoquey quin ruwa wícaro. Ruwa eyta wijac bi sicar baatrá cohti jaŵi. Ab cat yahti jaŵi. Ruwa ab ji cohti jaŵi. Yehŵti bi jor cuic cut questár camti jaŵi,” cuihsúr áyjacro, wajacro, judío werjayínat Pablo quin.

Toman preso a Pablo en el templo

²⁶ Werjayínat eyta wacayat, Pábloat chihotá cájacro. Cuanmí cuit Pablo serin bacáy bin owár béjecro. Serin eyin owár Sir ub cahmor sujacro. Sucuír car Sir usi béjecro. Sir usi cur car, bach bitat bahnác waa bétatara ey ehcujacro. Ruwa Sir wiquin wahnín acu bitat rocátatar ey ehcujacro. Cucuí cuanyat wahnata wajacro.

²⁷ Eyta waquír car cucuí cuanyat, bach waa bijacro. Bach waa bicayat, judíoin cajc Asia binat Pablo itchacro. Sir usar itchacro. Istír uw ricá Pablo ac turin wajacro. Etar Pablo cuit wir tiŵ rojocro. Wir tiŵ roquír cájacro. ²⁸ Caquir car cohwjacro:

—Israélinu, is cuitar yajŵi. Uch serat is uw ojcor ay bár teŵro. Búcoyan búcoyan eyta teŵro. Bahnaquin quin Moisés bachan chihótan ojcor ay bár teŵro. Sir usi ojcor ay bár teŵro, -wajacro-. Cajc bahnác cutar eyta teŵót bicaro. Etar cat Sir usi abáy ruhŵujacro. Sir usi bach aujacro. Sir usar sáhuwajar bin quin sahu áyjacro. Judío bár bin quin sahu áyjacro, cohwjacro, judíoinat.

²⁹ Judíoin Asia binat istiti rabar eyta cohwjacro. Récaram Pablo Trófimo jor pueblo ibit aŵat bijác itchacro. Trófimo Efeso uwro. Judío bár binro. Eyta istír, Pábloat Sir usar sáhuwajar bin sahu ayjac, sihŵajacro. Eyta sihŵar istiti rabar cohwjacro. ³⁰ Eyta cohwyat pueblo bahnaquin túrjacro. Uw ricán to quiujacro. Quiwír car, Pablo ahár cájacro. Caquir Sir usar bin uc béjecro. Uc beyar catrun querat cay cujacro. Querat questajacro. ³¹ Etar yawwin yajcayat, istiyát soldado carin quin ehcwáy bijacro. Jerusalén cuitar uw bahnaquin tecuay yinjaquin ehcwáy bijacro. ³² Ehcúr soldádoin carat ima cocarcahmorin cat, soldádoin cat secuar béjecro. Uw tecuay yinjaquin quin quinjacro. Uw quin cucayat, uwat soldádoin itchacro. Ityat, Pablo tajcáy ráujaquin sicor bar etchacro. ³³ Etat soldado carat Pablo ahár cájacro. Caquir yera chistár bucáy cuitar questa áyjacro. Etar táyojocro:

—¿Ser uch rehrcá? ¿Ícúr ay bár yajcya? táyojocro.

³⁴ Etat ricá tasar binat istiyát chiht istiy, istiyát chiht istiy cohwjacro. Chiht istiy, chiht istiy cohwyat, ay ráhcuajar rehjecro. Soldado carat uwat icúr wac cohwicar bitách ístajar rehjecro. Eyta cuácayat soldá-

doin quin Pablo bey áyjacro. Soldado usi bey áyjacro. ³⁵ Becayat Pablo ima chon cut escalera quesar cujacro. Escalera ques cucayat, uw ricán to bin Pablo tajcay yinjacro. Etar soldádoat Pablo caquir cuacrár cat yehw béjebro. ³⁶ Yehw becyat questoc uw ricá quinjacro. Quina rabar cohwyjacro:

—Yauwi. Pablo yauwi. In yauwi, cohwyjacro.

Pablo hace su defensa delante de la gente

³⁷ Soldado usi rauwin cucayat, Pábloat soldado cara quin táyojocro:

—¿Aját bah jor tewín ácyan ajc waátaica? táyojocro.

Eyta wacayat soldado carat wajacro:

—¿Uniqui? ¿Bahatán griego cuw tewqui? ³⁸ Eyta cuácyat ¿bahan egíptoin báriqui? Egíptoin ser istiyát romano gobierno jor tec quejn acu ricán to sécuajacro. Uw cuatro mil sécuajacro. Eyta secuar, ubach bár cuitar béjebro. ¿Bahan ey sera báritara? táyojocro.

³⁹ Táyojat Pábloat wajacro:

—Batro. Asra eyi batro. Asra judíoingro. Asra cajc Ciliacia binro. Pueblo Tarso binro. Pueblo ayan cuít bi sicar binro. Cuatán aját bah quin chícáro. Uw ricá quin tewín acu chícáro. ¿Ajc waátaica? táyojocro

⁴⁰ Táyojat ajc waajacro. Etatan Pablo quer acor cui ten jájacro. Uwan ajc sacac chaquin acu atcar tewjacro. Etar ajc sacac chácayat, Pábloat Hebreo cuw cutar tewjacro. Uw quin wajacro:

22 —Rábinu, as ajc rahcwi. Cárinu, as ajc rahcwi. Ajmarát yajác ey ehcunro, wajacro, Pábloata ricá quino.

² Eyta wajác ey Hebreo cuw cut tewjacro. Hebreo cuw cut tewic rahcuír, uw ajc sacac chácáro. Caba rahcuín acu ajc sacac chácáro. Etat Pábloat uw quin wajacro:

³ —Asan judíoingro. Asan pueblo Tarso binro. Asan cajc ajc Cilicia yehnjacro. Erar yehnár asan pueblo uch cut cunjác biro. Asan Gamalielat síwjacro. Aját is cohtín bachan chih tán ay sinjac biro. Wácati ac sinjac biro. Baat cat ahan Sir chih tá wácati ac ca cun rehquír eyta aját catum eyta ca cun rehjecro, wajacro, Pábloat.

⁴ Eyta ca cun rehca rabar aját Jesús chiwa ruhwu-jacro. Ruhwá rabar cahujín tíwjacro. Chaunín cat, serin cat ahár cájacro. Caquir chistár cuitar questajacro. Questár cat cárcel icar tun áyjacro. ⁵ Sacerdote cárinat cat, secuac werjayinát cat aját eyta yajacan itro. Aját ehcúr eyta éyinat catum eyta ehcwátaro. Imarat as cuitar waquín acu carit cuihsujacro. Cuihsúr as at cut pueblo Damasco judíoingro ac áyjacro. Etar asan Damasco cuwín bijacro. Damasco cuitar Jesús chiwa cacay bijacro. Caquir questán séhwajacro. Cay questaran Jerusalén roquín séhwajacro. Ruhwún acu beyin séhwajacro, wajacro, Pábloat ricá quino.

Pablo cuenta de su conversión

⁶ Beyar rahsan urá jat pueblo Damasco intac cujacro. Damasco intac cucayat cuacrár bin cuasojoacro. Chihcuát cuasór eyta as rúhrcat éytaan to cuasojoacro.

⁷ Eyta cuasóyatan, as ic oso tijcayacro. Tijcayat cuacrár

bin ajc rahjacro. Rehrát tewíctara istítiro. Rehrát tewic istiti cuar uchta tewic rahjacro. “Saulu, Saulu, ¿asan bitar reht ruhwuca?” waquíc rahjacro. ⁸ Táyojatrun aját wánora: “Caru, ¿baha rehrcá? ¿Rehrát tewqui?” wánora. Etat as quin wacároro: “Asan Jesusro. Asan Nazarét-ingro. Bahat as ruhwuro,” wacároro, as quino.

⁹ As owár béquinat eyta cuasojóe ey itchacro. Eyta cuar as quin tewic ey rahcti rehjecro. ¹⁰ “Asan Jesusro,” wacayat aját wánora: “Caru, ¿asan icúr yajcátaca?” wánora. Etat Jesusat as quin wacároro: “Cui yehnwí. Yehnár acsar pueblo Damasco cun biwi. Erar cucayat bahatan icúr yajcátatara ehcwáqueyra,” wacároro, as quin. ¹¹ Eyta cuasojat as ub bár rehjecro. Ub bár rehquít as owár béquinat as ator béjebro. Damasco cun béjebro, wajacro, Pábloat.

¹² Damasco cutar ser ajca Ananías itro. Ananías eyat judío bachan chih tán yarsa cajac biro. Ur ay biro. Ey ojcor judíoingro bahnáquinat ay tewro. Asan Damasco cutar ityat. Ananías eyan as quin wijacro. ¹³ Wiquír wacároro: “Rabu, Saulu, bah sicor ub ji chawi,” wacároro. Eyta wacáyatan as sicor ub ji chájacro. Ajmár ub cuitar Ananías itchacro. ¹⁴ Etatan Ananíasat as quin wacároro: “Bahan Sirat cájacro. Is cohtín Sirat bah cájacro. Sir imát uw acu icúr yajca rácaratara bah istayta acu bah cájacro. Ima wacjé urá ayan cuít istín acu cájacro. Im ajc tewquey rahcuín acu cájacro,” wacároro, as quin.

¹⁵ “Eyta cajac etar bahat uw quin Jesús ojcor ehcwáqueyra. Bahat itcháqueyan bahnaquin quin ehcwáqueyra. Rahjáqueyan bahnaquin quin ehcwáqueyra. ¹⁶ Eyta bira ítiti jawi. Cui yehnwí. Bah Jesús chiwa chajac ehcún acu rih sar siwi. Bah oquís sucuáy aywi. Bahat ur ay bár yajác ey tayar bár chácayta acu conwi. Jesusat ba cuitar wacayta acu conwi,” wacároro, Ananíasat as quino.

Pablo cuenta cómo fue enviado a los que no eran judíos

¹⁷ Etar as sicor Jerusalén wijacro, -wajacro, Pábloat-. Jerusalén wiquír Sir usi Sir ojcor conín acu raújacro. Rauwir conyat, Siran as úbota waajacro, cámsirisan wan cuitar. ¹⁸ Cámsirisan wan cuit waar as quin wacároro: “Jerusalén ítiti jawi. In biwi. Bahat usár Jerusalén cutar as ojcor siwyat, uwat ria cácajatro. Etar biwi,” wacároro, as quin. ¹⁹ Etat aját wánora: “Caru, Jerusalén uwat ítitan, ajatán bah chiwa ruhwu-jacro. Ruhwá rabar secuac usar bin sijacro. Siir cat cárcel sar tunjacro. Cahujín cat bujacro. ²⁰ Etera cat uwat bah chih tá ehcuquib Esteban yauyat, asan erar jájacro. Caba yauwic séhwajacro. Esteban yauyat, aját yauquin oya obir yajacro. Jerusalén uwat aját eyta yajác eyan itro. Eyta it etar as urá tehmojóe rahcyat, éyinat as ajc rahcuata óraro. Aját tewquey ay cácata óraro,” wánora, aját Sir quino. ²¹ Etat as quin wacároro: “Eyta cuar biwi. Aját bah judío bár bin quin áyningro. Cajc istiy cut as chih tá ehcwá áyningro,” wacároro, Sirat as quin.

Pablo en manos del comandante

²² Pábloat eyta wac oco so tas uwat rahjacro. Eyta cuar iman Sirat judío bár bin quin ayjac wacayat, uwat abáy cohway yinjacro. Cohwír wajacro:

—Yauwi. Ey sérara ur ay batro. Icur acui ítajatro. In yauwi, cohwaycro.

²³ Eyta cohwa rabar imár oya sutír cuacúr téjecro. Cajo bur cat cuacúr téjecro. Turir car téjecro. ²⁴ Etatan soldado carat Pábloan soldádoín usi rauwin ac áyjacro.

Etar cacúm quin chistara cuitar buc áyjacro. Buca rabar tayoy áyjacro. Pábloat icúr yajáctara ehcwayta acu tayoy áyjacro. Uwat bitara etar cohway yinjáctara ehcwayta acu tayoy áyjacro. ²⁵ Eyta ayir, soldádoínat Pablo questár béjecro. Questár béccayat, Pábloat soldado intac bi quin wajacro:

—Romano uw bahat eyta búccajatro. Romano uwat ay bár yajác baat anto ay ístítira bitách búccajatro. Roma ley cuihsujác cutar ajc waátiro, wajacro, Pábloat.

²⁶ Soldádoat eyta rahcuír, ima cara quin teŵay bi-jacro. Cur wajacro:

—Yají jaŵi. Ser ey ruhŵuti jaŵi. Eyra romano uwro, wajacro.

²⁷ Eyta rahcuír, soldado cara Pablo quin bir táyojocro:

—As quin ehcuwi. ¿Bahan romano uwqui?

—Ee, asan eyro, wajacro, Pábloat.

²⁸ Pablo eyta wacayat, soldado carat wajacro:

—As catum eyro. Romano uw waan acu aját rayan to tunjac biro, wajacro.

Etat Pábloat wajacro:

—Asan romano cajc cut yehnjacro. Etar asan romano uwro, wajacro.

²⁹ Etatan soldádoín Pablo quin tayon acu béqueyin Pablo cham báhjacro. In chásara béjecro. Soldado cara cat ay wini rehjecro. Pablo romano uw cuar questajacro. Quéstajar bin questajác reht tayar yajác séhŵajacro. Etar ay wini rehjecro.

Pablo delante de la Junta Suprema de los judíos

³⁰ Judíoínat Pablo icúr ques icar ríojocro soldado carat it cun rehjecro. Eyta cuácayat, cuanmí cuit sacerdote carin cat, judío werjayín cat secua áyjacro. Etar Pablo ricuár béjecro. Beyar car Pablo eyin cac cahmar teŵín acu chájacro.

23 Etar Pábloat werjayín sécuajaqueyin wahitchacro. Ita rabar wajacro:

—Rábinu, bah quin wacaro. Aha oco so tas Sir ac yajcata ey bahnác caba yajacro.

² Etat sacerdote cara Ananíasat Pablo ecor eyin quin wajacro:

—Pablo cac acat tajcwi, wajacro.

³ Eyta tajc ayat Pábloat wajacro:

—Sir imát behmá bucáyqueyra. Bahatán as cahm icar teŵro. Bahatan bachan chihtán cuihsujác cut cuar as ay bár yajáctara ístín wacaro. Eyta waquíc cuar behmát bachan chihtá auro. As tajc ayir cuitar ey auro.

Eyta yajcayat, bahan urá bucayro. Eyta bira, Sir imát behmá bucáyqueyra, wajacro, Pábloat.

⁴ Etat ístiyát wajacro:

—¿Bahat bitara reht Sir sacerdote cara quin ajc ahsín teŵqui? wajacro.

⁵ Etat Pábloat wajacro:

—Rábinu, ajatán eyan sacerdote cara séhŵatiro. Cuatán Sir carit cut uchta cuihsú bahjacro: “Behmár uw carin ójcoran ay batra wati jaŵi,” cuihsú bahjacro, wajacro.

⁶ Etat Pábloat uwa sécuajaquin wahitchacro. Ititan, sécuajaqueyin bitác ístiy saducéoincuano. Bitác ístiy fariséoincuano. Eyta ístír cohwaycro:

—Rábinu, asan fariséocuano. As cohtín cat fariséoincuano. Aját sácajaquinan sicor yinata séhŵaro. As eyta yiníc acor itay raújacro. Aját eyta sehŵac etar uwat as cahm icar teŵro, wajacro.

⁷ Pábloat “yarjáquinan sicor yinata” wacayat, fariséoin saducéoin owár rahra rahra tecuay yinjacro. Uw erar sécuajaquin rahra rahra túrjacro. Turir wah-ŵujacro. ⁸ Fariséoinat sihŵat, sácajaquinan sicor yinátaro. Cuacúr Sir cacminán chero. Ajc cat chero.

Fariséoinat eyta síhŵaro. Cuatán saducéoinat eyta séhŵatiro. Eyta etar ey chihtá ques rahra rahra técuajacro. ⁹ Tecua rabar, rahra rahra abáy cohwaycro. Etar fariséoin owár bin Sir bachan chihtán síŵquinat yehnár wajacro:

—Ser ey cahm icar teŵti jaŵi. Isat ítitan, eyat ay baran icuri yájtiro. Cuacúr Sir cacúmtara, ájcatara ey úbota bar yehnár teŵjác óraro. Eyta bira eyat ay baran icurí yájtiro, wajacro.

¹⁰ Eyta wajác cuar acsar echí tecuay yinjacro. Eyta cuácayat, soldado cártan judíoínat Pablo yauwata séhŵajacro. Eyta sehŵar car soldádoín áyjacro. Sécuajaquin tasar áyjacro. Pablo ahár ucay áyjacro. Pablo uquir soldado usi cun yehŵ béjecro.

¹¹ Ey cuanmí cut cheycar cuitar Pablo cámsiris chinjacro. Cámsiris chinyat icar Jesús wijacro. Jesús wiquír car wajacro:

—Rooti jaŵi. Ojc siti jaŵi. Bahatán Jerusalén cuitar as chihtá ehcuajacro. Jerusalén cuitar ehcúr eyta acsar cat Roma cuitar cat eyta ehcwátaro, wajacro, Jesusat cámsiris cuit.

Planes para matar a Pablo

¹² Cámsiris cuit eyta ístí cuan chat judíoín bar sécuajacro. Pablo rion ac sécuajacro. Rior Sir quin wajacro:

—Isatan Pablo yaúwinro. Anto Pablo yauti eyra isat ira yati ítinro. Bacú yahti ítinro, wajacro.

¹³ Cuisa cuarenta cuít binat eyta wajacro. ¹⁴ Eyta waquir sacerdote carin quin, werjayín quin béjecro. Cur wajacro:

—Isat Sir quin tehmoti ac uchta yajquín wánora: “Isatan Pablo yaúwinro. Anto Pablo yauti eyra isat ira yati ítinro,” wánora, Sir quin. ¹⁵ Eyta bira baatán chihtá aywi. Secuac uwat cat chihtá aywi. Roma soldado cara ac chihtá aywi. Chihtá cuitar Pablo rocayta acu chiwi. Uchta waquir cuitar chiwi: “Pablo quin yají táyonro.

Bitara yajáctara táyonro," wañi. Cuatán Pablo racayat, isat ey usar witi cuar echí yaúwinro, wajacro.

¹⁶ Eyta ríocan Pablo rucát rahjacro. Pablo rucát rahcuír, soldado usi bijacro. Cur car Pablo quin ehcujacro. ¹⁷ Eyta ehcwayat, Pábloat soldado chíjacro. Chiír wajacro:

—Uch síbiji bah cara quin béowi. Bah cara acu chih tá rojocro, wajacro, soldado quin.

¹⁸ Etar soldado ima cara quin béjecro. Cur car wajacro:

—Pábloa cárcel sar tunjáqueyat as chíjacro. Chiír car uch síbiji bah quin beyin wajacro. Eyat bah ac chih tá rojocro, wajacro.

¹⁹ Etat soldado carat sibi ator béjecro. Ajquír yehw béjecro. Eyta beyar táyojocro:

—¿Icúr chih tá royi? As quin in ehcuwi, wajacro.

²⁰ Soldado carat eyta táyoyat, Pablo rucát wajacro:

—Judíoín imár owár sécuayat, uchta yajquín wajacro. Cuanmít bah quin Pablo chíín wajacro. Secuac uw cac cahmar beyin acu chíín wajacro. Secuac uwat Pábloat ay bár yajáctara, ay bár yájtítara istín acu chíín wajacro. Judíoínat bah quin eyta sucuar tewín síh wajacro.

²¹ Eyta cuar judío ajc cati jañi, -wajacro, Pablo rucát soldado cara quin-. Páblora ayti jañi. Judíoínat Pablo yauwin ríojocro. Yauwin ríoyat, Pablo anto yauti eyra ira yati itin wajacro. Bacú yahti itin wajacro, Sir quin. Serin cuarenta cuít binat Sir ub cahmar eyta wajacro. Eyta waquír ibit añat úroro. Bahat Pablo ayic acor itro, wajacro, Pábloat rucát soldado cara quin.

²² Eyta waquír soldádoat síbiji sicor áyjacro. Ayir wajacro:

—As quin eyta ehcuacan istiy quínoi ehcuti jañi. As quin rajác ehcuti jañi, wajacro.

Eyta waquír sicor áyjacro.

Envían a Pablo ante Félix el gobernador

²³ Soldado carat Pablo rucá jor tewír car soldado bucáy chíjacro. Behcayat soldádoín bucayin quin wajacro:

—Soldádoín sécuawa. Quesi béyaycan cuisa dos ciento sécuawi. Caballo cut béyaycan setenta sécuawi. Ransit beyin acu dos cientos sécuawi. Secuar, cajc istiy beyin acu bahnác órowi. Chey ubut cahm icar beyin acu bahnác órowi. Pueblo Cesarea beyin acu órowi.

²⁴ Pablo yehwín acu caballo cat béowi. Uwat Pablo ruh wuti acu yají béowi. Gobernador cara ajc Félix quin béowi, wajacro.

²⁵ Eyta waquír soldado carat carit cuihsujacro. Carit cuitar wajacro:

²⁶ "Félixu, Gobernadoru, aját bah tamo síh wáro. Carit uch cut eyta wac ayro. Asa Claudio Lísiasat bah ac carit cuihsuro. ²⁷ Aját ser ajca Pablo bah quin ayro. Eyan judíoínat ahár cájacro. Caquir car yauwata yajacro. Yauwín yajcayat aját rahjacro. Romano uwan judíoínat yauwín yajquíc rahjacro. Eyta rahcuír car soldádoín owár beyar aját Pablo síujacro. ²⁸ Icúr ques icar yauwin yinjactar aját it cun rehjecro. Eyta rehquír aját Pábloa judíoín carin sécuajaquin quin yehw béjecro. ²⁹ Erar

cur ráhcuitan, Pábloat ay baran icurí yájtiro. Cárcel sar icúr ques icar chácajatro. Cuatán imár chih tá ques icar técuaro. ³⁰ Etar cat bucoy judíoínat Pablo yauwin ríojocro. Eyta ríojoc uwat as quin ehcujacro. Etar aját Pablo bah quin ayro. Judíoín cat bah cac cahmar te way ayro. Pablo icúr ques yau cún tara imarat ehcwayta ayro," cuihsujacro. Carit cutar eyta cuihsujacro, Lísiasat.

³¹ Eyta cuihsúr, soldádoín at cut Félix quin áyjacro. Soldádoínat cara chih tá cuitar Pablo yehw béjecro. Cheycar cuitar pueblo Antipatris cun béjecro. ³² Erar cur cuanmí cuit soldádoín choni béquinan sicor usi cun béjecro. Cuatán caballo cut béquinra acsar béjecro.

³³ Cesarea cun Pablo béjecro. Erar cur, carit Félixat áyjacan gobernador quin wíjacro. Pablo cat gobernador at icar chájacro. ³⁴ Eyta wicayat, gobernadorat carit tajacro. Tar, Pablo quin táyojocro:

—¿Bahan bi cajc cutar binca?

—Asan cajc Cilicia binro, wajacro, Pábloat.

³⁵ —Ihyú, éytatara uwat bah cahm icar te way wicayat, aját rahcuitinro, wajacro.

Tayor car, soldado at icar chájacro. Rey yarjaquey ajca Herodes usar tunjacro.

Defensa de Pablo delante de Félix

24 Soldado carat Pablo cajc istiy ayir, esí cuanyat, judíoín cat questoc béjecro. Sacerdote cara Ananías cat bijacro. Judío werjayín cat béjecro. Romano ley ojcor te wquib ajc Tértulo cat béjecro. Eyinan erar cur, gobernador quin Pablo cahm icar te way yinjacro. ² Etar Pablo roc áyjacro. Rocayat Tértuloat cara quin wajacro:

—Caru, bah ur ayro. Baha cara yehnyat isan ohbac itro. Isan úchicrian ohbac itro. Bah chih tá cuitarwan isan ohbac itro. Bah chih tá cuitar is cajc cuitar tan wan itro, -wajacro, Félix quin-. ³ Eyta ityat isan ahniro. Isatan bah ojcor ay wacaro. ⁴ Isat bah owár yarji te wín acu bahan cáysiro. Eyta cuácayata inic cuat as ajc rahcwi, -wajacro, Tértuloat-. ⁵ Pábloan isat itit tan ahsinro. Cajc istiy, cajc istiy cuitaran ricá túrayta acu tan técaro. Uw wah wayta acu tan técaro. Pábloan Jesús Nazaretin chiwa bahjaquin sicar cara yehnjacro. ⁶ Etar cat Sir usi bach auwata yajacro. Sir usi sahuwajar bin sahu áyata yajacro. Eyta cuácayat isat ey cájacro. Caquir isat íjmár urá cuitar eyat ay bár yajquíc tara istín síh wajacro. ⁷ Isat eyta síh wajac cuar Lisias wijacro. Soldado cara Lisias wijacro. Wíquír is at icar bin ahár siu béjecro. ⁸ Siu beyar Lísiasat is quin wacárora: "Pablo cahm icar téwquinan Félix quin te way béowi," wacárora. Etar isan bah quin rojocro, -wajacro, Félix quin Tértuloat-. Bahat cat Pablo quin táyowi. Eyta tayor car bahat bahnác istátaro. Isat ey cahm icar icúr ques te wíctar bar istátaro, wajacro, Tértuloat.

⁹ Eyta wacayat judíoín bahnáquinatan cat im eyta wajacro. Im eyta waquír cuitar Pablo cahm icar te wíjacro.

—Tértuloat te wícan uniro, wajacro.

¹⁰ Etat gobernadorat Pablo te wín ac ajc waajacro. Etat Pábloat wajacro:

—Aját ítitan, bahan uch cajc cutar cara yehnjacan úchicriro. Etar bah quínoan ohbac waquinro. Bah cac cahm aját icúr yajactar ohbac waquinro, -wajacro, gobernador quin-. ¹¹ As Jerusalén bijacan ahra riya doce cuanjacro. Sir tamo sehwan ac bijacro. Aját uní wáctara istín acu cahujín quin táyowi, -wajacro, Pábloat-. ¹² Judíoinat ítitan, as Jerusalén cur car Sir úsara uw jor técuayi yéhtiro. Uw turay yinayta acu cayar bétiro. Se cuac usar cat uw turay yinayta acu cayar bétiro. Pueblo cut birar urar bicayat, éytara yájtiro. Judíoinat eyta itro. ¹³ Etarwan as cahm icar teŵjác, unii batro. Eyinat waquí, aját ur ay bár yajác waquí cuar sucuar teŵro. ¹⁴ Eyta cuar Félixu, aját yáquican bah quino ehcunro. Is judíoin cohtinát Sir tamo síhŵajacro. Aját cat Sir im ey tamo sehŵaro. Eyta cuar aját Sir tamo sehwan acu Jesús chihtá cácaro. Judíoinat waquí Jesús chihtá uní bár bin wacaro. Eyta cuar ajatán bachan chihtán bahnác cácaro. Sir chihtá ehcúquinat cuihsujác ey cat bahnác cácaro, -wajacro, Pábloat-. ¹⁵ Judíoin bi acor íctitara as cat im ey acor itro. Sácajaquin sicor estají yinata sehwar, eyta yinayta acor itro. Ay bin cat, ay bár bin cat sicor yinátaro. Aját cat, judíoinat cat eyta síhŵaro, -wajacro, Pábloat-. ¹⁶ Eyta sehŵayat, asan Sir jor cat, uw owár cat urá tan wan rehquín acu Sir ac yajcata ey bahnác yajcaro, wajacro, Pábloat gobernador quino.

¹⁷ Asan ahra úchicri biti bin sicor Jerusalén bijacro. Ray cat bahcay bijacro. Uw acu racar wicay bijacro. Sir tamo sehwan acu cat ruwa cat wahnáy bijacro. ¹⁸ Wahín cahmor, as Sir ub cahmor sujacro. Restá sujacro. Eyta sucyat, judíoinat as itchacro. Sir usar itchacro. Ititan, aját chíwai sécuatiro. Aját uw turay yinayta acu cayar bétiro, -wajacro, Pábloat-. ¹⁹ Cuatán judío Asia bin cat ésatro. As owár chájacro. Asia judíoin aját ay bár yajactar imáratana bah cac cahm as cahm icar teŵay rocátaro. -wajacro, gobernador quin-. ²⁰ Cuatán Asia judíoinat as cahm icar téŵtieyra, judíoin usár behjéquinat teŵátaro. As cahm icar werjayín sécuajaquin cac cahmar teŵyat, aját icúr ur ay bár yajác itcháctara ehcwata binro. ²¹ Eyta cuar teŵay yínyatra, uch chihtá quesá as cahm icar teŵata óraro. Aját ay bár cohwa rabar werjayín sécuajaquin quin wánora: "Aját sehŵatan sácajaquin sicor yinata sehŵaro. Aját eyta sehŵac etar as cahm icar teŵro," wánora. Aját werjayín sécuajaquin quin eyta cohwjacro. Ey ques teŵata óraro. Eyta bártara istiyí bi ques ícari téŵajatro, wajacro, Pábloat.

²² Pábloat ima ojcor eyta wacayat, gobernador Félixat caba rahjacro. Félixat Jesús chihtá ay itro. Jesús chihtá ojcor teŵic to rahjáquinro. Eyta it etar wajacro:

—Soldado cara Lisias awan wicáyqueyra. Wicayat, baat eyta teŵ bequic ques ay rahcuitinro, wajacro, gobernador Félixat.

²³ Eyta waquí Pablo soldado at icar chájacro. Uron ac chájacro. Chaquir wajacro:

—Cuitra questati jaŵi. Iŵoquinat obir yajcayta ac ajc waawa, wajacro.

²⁴ Etar biráy bár cuanyat Félix sicor wijacro. Ima wiya jor wijacro. Wiya ajca Drusílacuano. Drusila judío úwcuano. Behquí Pablo chíjacro. Pablo jor teŵín ac chíjacro. ²⁵ Etat Pábloat Jesús chihtá ehcuajacro. Ur ay ítata ojcor ehcuajacro. Ur ay bár yajti bachwata ojcor cat ehcuajacro. Sir tayar yajquíc ques cab oc icar áyata ojcor cat ehcuajacro. Eyta ehcwayat, Félix ay wini rehjecro. Etar wajacro:

—Bahat caba ehcuajacro. Sicor cárcel icar biwi. Bucoy rahcuí cun reháyatan, aját bah bucoy chiinro, wajacro.

²⁶ Félixat Pablo uc ayti cárcel icar bahjacro. Pábloat ima uc áyayta acu ray túnata sehwar, uc ayti bahjacro. Uc ayti rabar cab istiy, cab istiy chíjacro. Owár teŵín acu chíjacro.

²⁷ Itchareht bara bucáy cuanyat, gobernador istiy yehnjacro. Porcio Festo gobernador yehnjacro. Eyta yehnyat Félix újacro. Ucayat Félix judíoin ac ay rehccun rehjecro. Eyta rehquí, Félixat Pablo uc ayti cárcel icar cham báhjacro.

Pablo delante de Festo

25 Festo cara yehnár bay cuanyat, Jerusalén bijacro. Cesarea bin bijacro. ² Jerusalén cucayat sacerdote carinat cat, judío carinat cat Festo quin Pablo cahm icar teŵjacro. Festo quin ³ Pablo roc ayin acu chíjacro. Pablo yauwin ríojoquinro. Eyta ríojoc etar Jerusalén roquín chíjacro, rocayat ibit aŵat yauwin acu. ⁴ Judíoinat eyta chícat, Féstoat wajacro:

—Pábloa Cesarea cuitar cárcel sar tun bahjacro. As cat erar ben yajcaro, -wajacro, Féstoat-. ⁵ Eyta bira ba carin asi jor béowi. Pábloat ur ay bár yajáctara, ey cahm icar teŵay béowi, wajacro.

⁶ Eyta waquí Jerusalén cuitar ábitara ucásitara etan cuanjacro. Eyta cuanír sicor Cesarea bijacro. Erar cur cuanmí cuit secuac usi rauwir chihrjacro. Cara banco cuitar chihrjacro. Chihrír Pablo roc áyjacro ⁷ Pablo wicayat judíoinat Pablo cahm icar teŵay yinjacro. Jerusalén bin behjequinan Pablo cahm icar teŵay yinjacro. Teŵay yinir, Pábloat bucoy bucoy bitara útara ay bár yajác wajacro. Eyta wajác cuar, bahnacan sucuar teŵjacro. ⁸ Etat Pábloat im ojcor uw cac cahmar uchta wajacro:

—Ajatán ur ay bár yájtiro. Judíoinay bachan chihtán aútiro. Judíoinay Sir usi cat aútiro. Roma rey chihtá cat aútiro, wajacro.

⁹ Etat Féstoan judíoin cac cahm ay rehccun rehjecro. Eyta rehquí Pablo quin wajacro:

—¿Bahan Jerusalén bétayica? ¿Erar as cac cahmar bahat ay bár yajáctara rahcuitín acu bétayica? wajacro, Pablo quin.

¹⁰ Eyta wacayat Pábloat wajacro:

—Romano carat im usár romano uwat ay bár yajactar rahcuitín acu chájacro. Aját ur ay bár yajactar, ur ay bár yájtitaro im usár rahcuitata binro. Ajatán judíoin ac ay baran icuri yájtiro. Tayar yájtiro. Bahat catum eyta itro, -wajacro, Pábloat Festo quin-. ¹¹ Aját ur ay bár yajquir waquí, asan yarsa cuécwataro. Aját ay bár ya-

jqúic ques as yauwata binir waquít, asan caba chinátaro. Cuatán judíoinat as cahm icar sucuar teŵíctara, bíyati as cuécwajatro. Eyin at icar bitách wícajatro, -wajacro, Pábloat-. Eyta chihtara aját bahnaquin cucáj acat romano cara cac cahmar teŵín chícaro. César cac cahmar ajmarát yajaquey ehcún acu chícaro, wajacro, Pábloat Festo quin.

¹² Etat Féstoat ima uw carin owár teŵjacro. Raha raha teŵjacro. Eyta teŵír Pablo quin wajacro:

—Bahatán rey caran cuít bi cac cahmar teŵín chícaro. Eyta bira aját rey caran cuít bi cac cahmar bahat teŵín acu áyinro, wajacro, Féstoat, Pablo quin.

Pablo delante del rey Agripa

¹³ Itchareht yájcajareht rey ajc Agripa pueblo Cesarea wijacro. Berenice jor wijacro. Festo tihráy béjacro.

¹⁴ Bequir biráy bar cuanyat, Féstoat rey quin Pablo ojcor ehcuajacro. Ehcwá rabar uchta wajacro:

—Usár ser úbistiro. Ser ey Félixat cárcel sar bin uc ayti bahjacro. ¹⁵ Asan awan Jerusalén bijacro. Erar cuacayat sacerdote carinat cat, werjayínat cat ser ey cahmí icar as quin teŵjacro, -wajacro, Féstoat-. Teŵír car yau áyayta acu chíjacro. ¹⁶ Cuatán aját sacerdote carin quin, werjayín quin Roma uwat bitara yajctar ehcuajacro. Aját wánora: “Uwat biyin cahm icar teŵín cuacayat, imár cac cahm teŵátaro. Etar cat imarat cat icúr yajactar ehcwátaro. Eyta téŵtieyra yau áyajatro. Roma uwat eyta yajcaro,” wánora. ¹⁷ Aját eyta waquí cut judíoinat usár rojocro. Asan usár wiquír cuanmí cut cara banco cuitar chihrajacro. Ser eyat ay bár yajactar rahcuitín acu cara banco cuitar chihrajacro, -wajacro, Féstoat-. As banco cuitar chihrír ser ey roc áyacro.

¹⁸ Ey rocayat, judíoinat ey cahm icar teŵjacro. Teŵyat aját rahcuítchacro. Aját récajian “eyat ur ay bár tahnác yajác,” séhŵwajacro. Eyta séhŵwajac cuar aját rahcuítitan, eyta cat batro, -wajacro, Féstoat-. ¹⁹ Cuatán imáratan Sir tamo sihŵan acu, bitara yajcátatara ey ques técuajacro. Uw ajca Jesús yarjaquey ques cat técuajacro. Jesús ques tecua rabar ser ey ajca Pábloat waquí: “Jesús eyan estajiro,” wacaro. ²⁰ Pábloat eyta waquí ques icar técuayat, aját icuri wácajar rehjecro. Bitara síhŵatatarata aját istítiro. Istiti rehquí, aját Pablo quin táyojocro: “¿Ey chihtá ques teŵín ácuán Jerusalén bétaíca? ¿Bahat ay bár yajactar erar rahcuitín acu bétaíca?” wánora. ²¹ Aját eyta wacayat, Pábloat ima rey cara cuít bi quin ayin chíjacro. Ey cac cahmar imát yajaquey ehcún chíjacro. As quin eyta chijac etar, aját erar ayin séhŵwajacro. Eyta sehŵar erar ayic icar aŵat bucoy cárcel sar chájacro. Soldado at icar bucoy chájacro, wajacro, gobernador Féstoat Agripa quin.

²² Etat Agripat wajacro:

—Aját ser eyat teŵíc rahcuí cunro. Ey chihtá rahcuí cunro, wajacro.

Etat Féstoat wajacro:
—Ihyú, étatarata cuanmít rahcuátaro, wajacro.

²³ Etar cuanmí cuit Agripa secuac usar raújacro. Berenice jor raújacro. Oyan óriquen bi tas cuar raújacro. Rauyat uwat rubar cuhjacro. Soldado carin cat

raújacro. Puébloin werjayín cat raújacro. Rauwir, Féstoat Pablo roc áyacro. ²⁴ Etat Pablo wicayat Féstoat Agripa quino cat uw bahnaquin sécuajaquin quino cat uchta wajacro:

—Reyu, uw bahnáquinu, wahítuwi. Uch sera wahítuwi, -wajacro-. Judíoinat bahnáquinat as cac cahm ey cahm icar teŵjacro. Usár cat, Jerusalén cuitar cat eyta teŵjacro. Judíoinat waquí acsar it ayti yauwata wacaro. ²⁵ Cuatán aját rahcuítitan, eya icúr ques ícari yaúwajatro, -wajacro, Féstoat-. Etar eyat ima reya caran cuít bi quin ayin chíjacro. Ey cac cahmar imát yajác ey ehcún chíjacro. Eyta bira aját erar áyinro. ²⁶ Eyta cuar rey cara cuít bi quin aját icúr chihtá cuihsúr áyatarata istítiro. Eyat bitara yajactar ehcún acu aját istítiro. Eyta cuacayat, ey bah cac cahm rojocro, -wajacro, Féstoat Agripa quino-. Reyu, aját ser uch bah cac cahmar chícaro. Etar eyat icúr ay bár yajactar aját istín acu bahat ey quin rahcuítuwi, -wajacro-. Bahat ey rahcuitír car icúr séhŵwactar as quin ehcuwi, -wajacro, Féstoat-. Aját ajmár cara acu bitara cuihsúr áyatatarata as quin ehcuwi. ²⁷ Cuatán ey cahm icar icúr ques teŵíctara ehcuti áyeyra, ayi batro, wajacro, Féstoat Agripa quin.

Pablo presenta su caso ante el rey Agripa

26 Etat rey Agripat Pablo quin wajacro:

—Aját bah quin behmát bitara yajactar ehcún acu ajc waacaro, wajacro.

Eyta wacayat Pábloat at yehŵír car teŵay yehnjacro. Uchta wajacro:

² —Caru, rey, Agripa, asan bah cac cahmar teŵín yehnyat, asan ahniro. Judíoinat aját bitara útara ur ay bár yajác wacaro. Eyta cuar aját eyta yajti ítchaquey bahat istayta acu ehcunro. Etar asan ahniro, -wajacro, Pábloat-. ³ Cuatán bahat judíoinat chihtá itro. Judíoinat bi chihtá ques técuactara, bahat ey itro. Eyta cuacayat, aját bah ojcor conro. Aját teŵíc ay rahcuayta acu conro, wajacro, Pábloat Agripa quino.

La vida de Pablo antes de su conversión

⁴ Eyta waquí Pábloat acsar wajacro:

—Asan sasár echí ah oco tas bitara ítchactara judíoinat bahnáquinat itro, -wajacro, Pábloat-. Asan ajmár cajc cutar cat, Jerusalén cuitar cat bitar ítchactara, judíoinat itro, -wajacro-. ⁵ Asan sasár echí ah oco tas fariséoin chihtá wácati yajacro. Fariseo chihtá cuitar aját bachan to yajacro. Judíoinat ítitan, aját eyta yajacro. Eyta it etar aját eyta yajác ehcú cúntara bar ehcwátaro, -wajacro, Pábloat-. ⁶ Ahan asan usár im ey chihtá ques as cahm icar teŵír rojocro, -wajacro-. Sirat is judíoinat cohtín quin uchta wajacro: “Sácajaquin sicor yinata,” wajacro. Eyta yinata chihtá aját cajac ques éyinat as cahm icar teŵjacro. ⁷ Is israelin bomcar doce sicar bin cohná rojóc binat cat eyta yiníc acor itro. Eyta yiníc acor itic rehquí ricar cat, cheycar cat Sir tamo sihŵan acu owár sécuaro. Imarat eyta yiníc acor it cuar, as cahm icar im ey ques teŵro, -wajacro, Pábloat-. ⁸ Ba

tan seh̄wat, Sirat sácajaquin sicor estají yin áyajar síh-
w̄waro. ¿Baat bitara rehquít eyta síh̄waqui? wajacro, rey
quino. Uw bahnaquin quino.

Cómo Pablo antes perseguía a los cristianos

⁹ Récaram aját uchta séh̄wajacro: “Uwat Jesús Nazaret bin chihtá cac ayti acu bitara útara ruh̄wata,” séh̄wajacro, -wajacro, Pábloat-. ¹⁰ Aját eyta seh̄war, uwat Jesús chihtá cac ayti acu bitara útara ruh̄wujacro. Jerusalén pueblo cuitar eyta yajacro. Sacerdote cara chihtá cuitar eyta ruh̄wujacro. Jesús chihtá cájaquin to bin aját cárcel icar chájacro. Etar cat cahujinat Jesús chihtá cájaquin yauyat, aját éyinat yarsa yajác, séh̄wajacro, -wajacro, Pábloat-. ¹¹ Judío secuac usar istiy cat, istiy cat aját Jesús chiwa bucoy bucoy ruh̄wujacro. “Sir-at Jesús áytiro,” wacayta acu ruh̄wujacro. Asan técuasan abáy rehquír Jesús chiwa birar birar urot bi-jacro. Caquin acu cajc istiy cut eyin questoc urot bi-jacro, wajacro.

Pablo cuenta otra vez su conversión

¹² Eyta ruh̄wún acu Damasco cun bijacro. Sacerdote carin ajc cutar bijacro, -wajacro, Pábloat-. ¹³ Caru, as Damasco cun be rabar rahs urá jat ibit awat bicayat, as rúhracat cuasojacro. Rahsi siran cuít cuasojacro, -wajacro-. As owár bequin rúhracat cuasojacro. ¹⁴ Cuasór is bahnaquin ic oso tijcayacro. Tijcár car aját Hebreo cuw tēwquey ajc rahjacro. As quin wacárora: “Saulu, Saulu, ¿Bahat asan bitara reht ruh̄wuca? Bahan cabá-loan wanro. Cabáloat caruc cachá ji bi tajcro. Eyta taj-cyat, ima ruh̄wuro. Bah cat éytaan wan behmá ruh̄-wuro. As chihtá ques técuayat, behmá ruh̄wuro,” wacárora, as quin. ¹⁵ Eyta wacayat aját wánora: “Caru, ¿bahan rehrcá? ¿rehrát tēwqui?” wánora. Etat as quin wacárora: “Asan Jesusro,” wacárora, as quin. “Bahatan as ruh̄wuro. ¹⁶ Eyta cuar bahan cui yehnwí,” wacárora. “Aját bahan as cacúm caquin acu bah ubot waajacro,” wacárora, carat as quin. “Asan bahatan as chihtá cá-cayta acu bah ubot waajacro. Bahat as ojcor uw quin ehcwayta acu bah cácaro,” wacárora. “Ahra as bah ubot waajác ey ojcor uw quin ehcwátaro,” wacárora, as quin. “Yahncutra bucoy bucoy bah ubot waacayat, ey ojcor cat ehcwátaro,” wacárora. ¹⁷ “Aját bah obir ya-jquinro. Judío bár binat cat, judíoinat cat bah ruh̄wáy yinyat, aját bah síwinro,” wacárora. “Aját bahan judío bár bin quin áyinro,” wacárora, as quin. ¹⁸ “Judío bár bi-nan urá bár binro. Sisráam chihtá cuitar itic etar eyin urán checúm caban wanro. Ub bár bin ub ji chaquir ey-ta bahat urá bár bin éytaan wan urá ji chácataro. Acsar eyin urá checúm caban wan rehti acu urá ji chácataro. Sisráam chihtá waca te áyayta acu urá ji chácataro. Sir chihtá cac áyayta acu urá ji chácataro. Eyta chácayat éyinat Sirat as ayjac síh̄wayqueyra,” wacárora, Jesusat. “As ayjac síh̄wayat, Sirat eyin ur ay bár yajác ey sicor tayar bár chácayqueyra. Sir imát cájaqueyin owár cuacúr ohbac etiti it áyayqueyra,” wacárora, Jesusat as quin. Pábloat rey quino eyta wajacro.

Pablo obedece la visión

¹⁹ Jesúsat cámsiris cuit eyta wacayat, aját ey chihtá cájacro. Cátira yájtiro, -wajacro, Pábloat-. ²⁰ Etar aját ey chihtá uw quin ehcujacro. Récajian Damasco cuitar ehcujacro. Búcoyra Jerusalén cuitar cat ehcujacro. Etar Judea cajc cuitar cat ehcujacro. Judío bár bin quino cat ey chihtá ehcujacro. Uchta síw̄jacro. Uwat ur ay bár ya-jác ojcor cue rehcatáro. Cue rehquír, ay bár yajquíc etátaro. Urá teh mótaró. Etar Sir tamo séh̄wataró. Urá tehmojóe ey ehcwátaro. Ay itir cuitar ehcwátaro. Aját eyta síw̄jacro, -wajacro, Pábloat rey quino-. ²¹ Eyta siw̄ic rehquít judíoinat as cájacro. Sir usar as cájacro. Aját Sir chihtá ehcúc ques icar as caquir yauwin ahnujacro. ²² Eyta ahnujác cuar Sirat as síujacro. Ah oceso tas Sirat as obir yajcaro. Eyta bira aját Sir chihtá wácati cácaro. Chihtá ey bah quino cat ehcuro. Chihtá ey chiwa tacat, carin tacat bahnaquin quin ehcuro. Aját ehcuquey Moisesat cat úchicri Sir chihtá ehcúquinat récaji ehcujacro. Jesús acam bitara rehcatátara récaji bahnác ehcujacro. Moisesat cat, úchicrias Sir chihtá ehcúquinat cat uchta waquír cuihsujacro: ²³ “Uwat Cristo ruh̄wátaro. Sirat Cara Ayin Wajaquin uwat ruh̄wátaro,” waquír cuihsu-jacro. “Eyta cuar sácajaquin sicar bin Cristo sicor estají yehnátaro,” waquír cuihsujacro. “Yehnár Crístoat uw quin urá wícataro. Urá wícatay, uw ur icar cuanír éy-taan wan chácayqueyra. Eyta chácayat, judíoinat cat, judío bár bin cat síwayqueyra,” wajacro. Pábloata rey quino eyta wajacro.

Pablo trata de convencer a Agripa de que se haga cristiano

²⁴ Pábloat eyta wacayat icar awwat, Féstoat ay bár co-hwír wajacro:

—Baha túraritro. Baha cuít sinjac etar ahra bah túrarir rehjecro, wajacro.

²⁵ Etat Pábloat wajacro:

—Cárinu, Féstou, as túraritra batro. Aját uní tēwro. Téw̄yati sinti tēwro, -wajacro-. ²⁶ Rey Agripán usatro. Eyat aját tēw̄quey ojcor bahnác itro. Bahnác it etar ayuí bár ehcuro. Aját ítitan, rey Agripat Jesusat yajác ey ojcor bahnác rahjacro. Bahnacan rúhctian uw ubot ya-jacro, wajacro, gobernador quino.

²⁷ Eyta waquír, Agripa quin wajacro:

—Reyu, Agripu, ¿bahat úchicrias Sir chihtá ehcúquinat wajaquey ráhcuiqui? ¿Caqui? Aját ítitan, bahat ey chihtá cácaro, wajacro, Pábloata.

²⁸ Eyta wacayat Agripat Pablo quin wajacro:

—¿Bahat icúr séh̄waca? ¿Bahatan inic tēwír cutar asan Crístoín owár yehn áyatai séh̄waca? wajacro.

²⁹ Etat Pábloat wajacro:

—Conu tēwíc cuítartara, cuít tēwíc cuítartara bah Crístoín owár jácayatan ayro. Cuatán aját bah cuitar Sir ojcor conro. Usár as ajquey ráhcuiquin cuitar cat Sir ojcor conro. As urán wan jácayta acu conro. Eyta cuara, as yera chistár cutar questajác eyta jáquinra cóntiro, wajacro.

³⁰ Etatan reya cat, gobernador cat, Berenice cat, bahnaquin cat yinír ³¹ waa béjebro. Beya rabar rahra rahra teŵír wajacro:

—Uch serat icrí yájtiro. Ay batra icrí yájtiro. Cárcel icar túnajar binro. Icúr quesí yaúwajatro, wajacro.

³² Etar Agripat Festo quin wajacro:

—Cuatán Pábloat rey cara cuít bin quin ben chíjacro. César quin ben chíjacro. Eyta chítiir waquí, uc áyataro.

Pablo es enviado a Roma

27 Pábloat rey cara cuít bi quin ben chijac rehquí, Féstoinat isan cajc Italia ayin wajacro. Eyta waquí Pablo soldado cara at icar wíjacro. Soldado cara eya ajca Júliocuan. Julio eya rey caran cuít bi soldádoín owár binro. Pablo ey at icar wiquir, cárcel icar tunjaquin cahujín cat ey at icar wíjacro. ² Julio owár cat, cárcel icar tunjaquin owár cat, isat canoa cumac bi cájacro. Canó cumac bi eya cajca Adramitio binro. Canoa eya cajca Asia cuwín bicaro. Yacúr cajc sar pueblo istiy tiŵ, pueblo istiy tiŵ beta biro. Canoa ey caquir cuitar béjebro. Sera ajca Aristarco cat is owár béjebro. Aristarco Macedonia cajc cut pueblo Tesalónica binro.

³ Canoa caquir cuitar cuanmí cuit pueblo Sidón cujacro. Cur, Júlioa Pablo acu ay yajacro. Iŵoquin quino ben acu ajc waajacro. Ira buŵay ben acu ajc waajacro. ⁴ Sidón acsar bucoy canó cuit bejebro. Béccayat, séroan to cájacro. Séroan is bequic acam bin rajacro. Séroan eyta to caquic rehquí canó ay bejer rehjebro. Etar yacúr ubot cajc Chipre wicán cuitar tiŵ béjebro. ⁵ Etar Cilicia ácatar yacúr ubut icar tiŵ béjebro. Panfilia ácatar yacúr ubut icar tiŵ béjebro. Beyar cajca Licia cut pueblo Mira cujacro. ⁶ Erar cur car soldado carat canó cumac bi istiy cájacro. Canoa eya Alejandría binro. Italia cuwín bicaro. Canó ey caquir cuitar béjebro.

⁷ Béccayat, séroan to canó bequic acam rajacro. Eyta cuácayat, cuanmí cut, cuanmí cut semar semar béjebro. Isan conu sena Gnido pueblo acat cujacro. Séroan echí cac rehquí isan acsar tuní béyajar rehjebro. Etar cajca Creta sero tahnác bár wihár béjebro. Salmón tiŵ béjebro. ⁸ Béccayat, cajca intac cuitar béjebro. Conu sena béccajareht Puertos Buenos cujacro. Puertos Buenos pueblo cuar Lasea pueblo cuwayta biráy batro.

⁹ Anto Puertos Buenos cuti cuat birá cuanjacro. Eyta cuanjác etar bara cuitar cujacro. Riwa cab cujacro. Séroan abáy yehnic cuitar cab cujacro. Eyta cuácayat, yacúr ubut icar beyin acu ay batro. Eyta ay bár reht Pábloat cahujín quin wajacro:

¹⁰ —Sérinu, as ajc rahcwí. Aját ítitan is béccayat, is acam ay bár rehcátaro. Canoa chíwata óraro. Canoa tan sar ow cat chíwata óraro. Is cat sácata óraro, wajacro, Pábloat.

¹¹ Pábloat eyta wacayat, soldado carat Pablo chíhtara cátiro. Pablo chíhtá cati cuar, canó yehŵquib chíhtá cájacro. Canó cayíb chíhtá cat cájacro. ¹² Bara bahnác cuitatra ey pueblo yacúr cuitatra séroan cuít cac rehquí canó ohbac báhjatro. Eyta bira uw bahnaquin canoa cuitar acsar be cun rehjebro. Pueblo Fenice cuwín be cun rehjebro. Pueblo Fenice cat cajc Creta cuitarcuano.

Fenice pueblo cutar séroa táhnaqui cátiro. Eyta cuácayat, erar be cun rehjebro. Erar bara waac oco tas it cun rehjebro.

La tempestad en el mar

¹³ Etat sero ques cahmar bin conu cac yehnjacro. Sero eyta yehnyat canó yéhŵquinat síhŵajacro: “Ihyú, ahra Fenice ohbac cuwátaro,” síhŵajacro. Eyta síhŵar, bahnác oror béjebro. Beyar yacúr Creta cajc aŵat béjebro. ¹⁴ Eyta béccayat, séroan abáy yehnjacro. Séroa Creta cajc cutar cuar ca yehnjacro. ¹⁵ Yehnyat, canó bequic cut tuní béyajar rehjebro. Eyta bira sero raquí wihár acsar beti síhŵajacro. Séroat canó beyayta acu isat catoti cham jájacro. ¹⁶ Ayat isa yacúr ubut cuitar cajc conu bi intac cuitar béjebro. Yacúr ubut cajc ey ajca Caudacuano. Cajca Cauda intac cuitar bequir ey wicán icar ruhjacro. Wicán wihár séroan etach batro. Erar beya rabar isat canoa conu bi yehŵjacro. Canoa cumac bi questoc questajác ey yehŵjacro. Canó yehŵic canarát is bar cuájacro. ¹⁷ Yehŵír sérinat canó cumac bin arcutar questár chájacro. Eyta chaquir canó cumac bi yira bosti acu chistár cuitar questajacro. Ubut acat questajacro. Etar cat séroat umít cuitar is canó ehŵú teta síhŵajacro. Rih usón bár cuitar ehŵú teta síhŵajacro. Sirte umít cuitar ehŵú teta síhŵajacro. Eyta ehŵú téccayat, canó bar chíwátaro. Eyta chíwata síhŵar áywini rehjebro. Eyta cuácayat séroat beyin acu oya chajac ey bar tijcayacro. Tijcár séroat canoa beyayta acu isat catoti cham jájacro. ¹⁸ Séroan etiti cájacro. Riwa cat etiti áyacro. Eyta cuácayat, cuanmí cuit ow canó tan sar bin sicor si téjebro. Sir car yacúr icar téjebro. ¹⁹ Etar cuanmí cuit sero caquí etiti cuanyat, canoa cut beyin acu icúr bi táyoctar ey cat imár at cut sir téjebro. Yacúr icar sir téjebro. ²⁰ Etan cuanmí cuit, cuanmí cuit rahsa istiti cuanjacro. Ub cat istiti rehjebro. Eytaan birá cuanjacro. Séroa cat etiti, riwa cat sácata birá cuanjacro. Eyta cuácayat, isat síhŵajacro: “Isan sera waájatro,” síhŵajacro. “Isa bahnaquin sácataro,” síhŵajacro.

²¹ Eyta cuácayat serin ira yati birá cuanjacro. Eyta cuácayat, Pablo yehnár wajacro:

—Sérinu, Puertos Buenos cuitar as chíhtá cácata bin yajacro. Cati yajquí yacurat séroat is cuácáro. As chíhtá cácaquir waquí is cuácajar binro. Canoa cat cuácajar binro. Ow cat chíŵajar binro. ²² Eyta cuara, cuécuti jaŵi. Is sicar bin istiy china báreyra. Canora bar chíŵáyqueyra. Eyta cuar uwra chíŵa báreyra. ²³ Ah chéycara cuacúr Sir cacmá as quin wijacro. Sir ey tamo aját séhŵaro. Asan ey chíwaro. As quin ey cacmá wiquír ²⁴ wajacro: “Páblou, rooti jaŵi. Ay wini rehti jaŵi. Bah rey cara cuít bi cac cahm yehnátaro. Ey cac cahm behmát yajác ey ehcwátaro. Eyta etar bah yárajatro. Bah owár bequin cat sácajatro. Sirat eyin sehnác rehquí eyin cat síwayqueyra,” wajacro, Sir cacmát as quino. ²⁵ Eyta bira tan wan jaŵi. Aját itit, Sirat imát yajquín wajaquey im eyta tehmoti yajcáyqueyra. ²⁶ Cuatán isran yacúr ubut cajc cutar úccayqueyra, wajacro, Pábloat.

²⁷ Séroat is canó yacúr cutar abáy cac béqueyan riya catorce cuanjacro. Yacúr eyan Adria añujacro. Catorce cuanyat, chey ubut cuatán canoa yéhwíquinat síhñwajacro: “Isan cajc cutar bár cuwín rehcaro,” síhñwajacro. ²⁸ Eyta síhñwar, chistara cuitar yacúr únsonan bitátara ey wahcujacro. Wahcúr itit, cuic veintero. Etar awan bucoy wahcujacro. Bucoy wahcúr itit, cuic quincero. ²⁹ Eyta istír síhñwajacro: “Yacúr sobasob soboyat canoa ac wihár técayát, bar somótaro,” síhñwajacro. Eyta cuá-cayát canó cucuar cuitar chistár bacáy questajacro. Questár cuitar chistár ubar icar yera questajacro. Etar yera yacúr umít icar quejquín áyjacro. Ayat canó bití jin chájacro. Etat Sir ojcor conjacro. In cuanayta acu conjacro. ³⁰ Etat canoa yéhwíquinan cahujinat istiti be cun rehjecro. Eyta rehcaýat, canó conu bi questajaquey rih arcút áyjacro. Ayir wajacro:

—Chistara yera ji bi canó ac icar questanro, wajacro.

³¹ Eyta waquícuar sucuar teñwajacro. Sucuar teñwyat, Pábloat soldádoin quino cat, soldado cara quino cat wajacro:

—Canó yéhwíquinan ruhcuír quinyat, ba bar sá-cataro, wajacro.

³² Eyta wacayát, soldádoinat canó conu bi chistara cuijacro. Canó conu bi cuic áyjacro. Cuic técayát, canó conu bi ey séroat béjecro. ³³ Etar cuan bicayát, Pábloat uw quin ira yayín wajacro. Uchta wajacro:

—Ba sero etíc acor itay ocuajacan ahra catorce riya cuanjacro. Ira yati eyta cuanjacro. ³⁴ Eyta bira ahra ira yawi. Aját ba quin conro, ira yayayta acu. Yacurat ba cuati acu yayátaro. Ojc siti jañi. Baan cónuí ruhñwuti sera waátaro, wajacro, Pábloat.

³⁵ Eyta waquícuar, pan at cut teñwajacro. Teñwír bahnaquin ubot Sir ojcor conjacro. Conár pan quehwír cohy yehnjacro. ³⁶ Eyta cohcaýat, cahujinat istír, imarat cat cohy yinjacro. Bahnáquinat ira cohjocro. ³⁷ Uw bahnác sañujacan dos cientos sententa y seiscuano. ³⁸ Bahnáquinat caba yayar car, ritút encháqueyra si téjecro. Yacúr icar si téjecro. Canó sínár bár chácayta acu si téjecro.

Se hunde el barco

³⁹ Etar awan chícrias cuanjacro. Eyta cuanyat, canoa yéhwíquinat cajc itchacro. Cajc istíc cuar bi cájctara istítiro. Isan birar cujactar istiti rehjecro. Cuatán ítitan, yacúr quehwi icar cuwaycan biráy batro. Quehwi icar umít chiro. Eyta istír, canó yacúr quehwi icar beyic síhñwajacro. ⁴⁰ Eyta síhñwar, canoa bití chaquin acu rih oco yera questár ayjac ey cuic téjecro. Cuic ter caran, chistara cat, yera cat riw icar cham bahjacro. Etar cat canoa cuatóc caruc bar ricuajacro. Etar canó ey bequic oya cuacúr chájacro. Séroat canó ey béyayta acu jájacro. Eyta chaquir ica cuit cuwín yehñw béjecro. ⁴¹ Eyta bécaýat canó rih oco umít icar ehñwujacro. Eyta cuá-cayát bitách béjetro. Eyta ehñwuyat, yacúr sobasob canarát canoa cucuar cuájacro. Quehu téjecro. ⁴² Eyta quéhuyat, soldádoinat cárcel icar bin béqueyin tiwín síhñwajacro. Canó sar bin waar riw arcút cajc cutar cuwayta beti acu tiwín síhñwajacro. Rih acsar sera waati

acu tiwín síhñwajacro. ⁴³ Eyta cuar, soldado carat Pablo siu cun rehjecro. Etar ima chiwa quin uw tiw áy tiro. Cuatán is serin cajc cut sácati waan acu yacúr icar te áyjacro. Serin rih arcút beyic sínjaquin cahmor áyjacro. Riw icar ter be áyjacro. ⁴⁴ Cahujín questoc áyjacro. Tabla caquir cuitar be áyjacro. Canoa quehujác tabla cuitar be áyjacro. Etan isan rih cajc cutar estají waa-jacro. Bahnaquin estají waa-jacro.

Pablo en la isla de Malta

28 Cajc cuitar ohbac cujacro. Cur ítitan, cajc Mál-tacuano. ² Erar cucayát, Malta uwat is quin ay té-najacro. Is obir yajacro. Is acu oc ánjacro. Is erar jácay-at, riwan to ayro. Sero cat to cacaro. Eyta rehquí Mál-tainat oca ánjacro, is oñin acu. ³ Oca anyat, Pábloat rey secuar oc icar chájacro. Cuic istiy secuar chájacro. Chácayát, rey tan icar bin cumoró uc yehnjacro. Oca quiquirat uc yehnjacro. Uc yehná cumoroát Pablo at-car icar cohjocro. Tiyor siñwuar cohjocro. ⁴ Cohcaýat uwat istír, rahra rahra wajacro:

—Wahítuwi. Ser ey yacúr sar bin sera waa-jacro. Sera waa-jác cuar imát ay bár yajác ques chinátaro. Eyat uw yaujác óraro. Etar chinátaro, wajacro, uwat rahra rahra Pablo ojcor.

⁵ Eyta wajác cuar, Pábloat cumoroán oca icar yiw yiw téjecro. Eyta cohjóc cuar Pábloan chítiro. ⁶ Cumoroát Pablo cohcaýat uwan Pablo at cunic acor ítchacro. Chiníc acor ítchacro. Ey acor to ítchacro. Eyta cuara Pablo cúntiro. Chítiro. Im eyta jájacro. Uwat eyta istír sicor urá síhñwajacro. Etar wajacro:

—Ser eyran uw yaúquibi batro. Eyan ricmatí yaúwajatro. Etarwan eyan sírcuano, wajacro.

⁷ Yacúr bin waay, cajc cutar intac cuitatrun cara Publio tiw cat ésatro. Etar Publioat is quin ahní té-najacro. Is obir yajacro. Is ubach wíjacro. Ira cat wíjacro. Isan esar bay cuanjacro. ⁸ Publio quin cur itit, ey tetá aña yatro. Tíuri yatro. Wis ríharir yatro. Eyta istír, Pábloan Publio tet quin raújacro. Rauwir, Sir ojcor conjacro. Conár car ima atcar Publio tet cuit chájacro. Chácayát bár tan jájacro. ⁹ Pábloat eyta yajcáyatrun, yarquin bahnaquin béhjecro. Cajcan birar birar bin béhjecro. Behcáyatan, Pábloat bahnaquin tan jájacro. ¹⁰ Etar uwat is quin icuran biyan racar wíjacro. To wíjacro. Etar cat is acsar beyin cuitar cab cucayát, uwat bucoy cat is quin icuran biyan racar wíjacro. Yacúr cut beya rabar yayín acu ira wíjacro. Oya cat wíjacro. Icur táyoctara uwat ey wíjacro. Canoa cuitar ey wiquir chájacro.

Pablo llega a Roma

¹¹ Malta cuitar ítchareht yájcjareht sihyór bay cuanyat, isat canó cumac bi istiy cájacro. Canoa ey Alejandría binro. Canoa ey Sirir Castorin añuro. Poluxin añuro. Canoa ey Malta cuitar bara waa bahjáquinro. Canoa ey cájacro. Caquir cuitar béjecro. ¹² Beyar Siracusa cu-jacro. Erar cur bay cuanjacro. ¹³ Etar yinír acsar Regio béjecro. Regio cur car cuanmí cuit séroa canó cucuar wihár cájacro. Eyta cácaýat, séroat canó béjecro. Eyta

ca becayat, boni cuanyat, Puteoli cujacro. ¹⁴ Puteoli cur, Jesús chiwa itchacro. Jesús chiwa ityat, éyinat is quin eyin owár cucuí cuanín wjacro. Eyta wacayat, eyin owár cucuí cuanjacro. Etar is Roma cuwín béjacro. Eyta jaŵ béjacro. ¹⁵ Bécyat, Roma cuitar itquin chiwat is cuwata teŵic rahjacro. Eyta rahcyat, is tihráy rojocro. Is acat tihráy rojocro. Etar Foro de Apio cuitar tihracro. Camic Usi Bay cuitar tihracro. Tihráy rocayat, Pábloat itchacro. Eyta ítitan, cue rehjequin bar chihracro. Sicor tan wan chájacro. ¹⁶ Etar isa acsar bécyat, Roma cujacro. Cur car, romano soldádoin at icar Pablo wíjacro. Eyta cuar cárcel icar túntiro. Páblora ima camic usar ítchacro. Soldádoinat esar Pablo úrojocro.

Pablo predica en Roma

¹⁷ Roma cur bay cuanyat, Pábloat judío carin secuan acu chíjacro. Sécuayat, Pábloat wjacro:

—Rábinu, as ajc rahcwi. Jerusalén cuitar as cájacro, -wajacro-. Caquir romano soldado at icar as wíjacro. Aját ur ay bár yajti cuar as eyta wíjacro. Ajatrúm ijmár uw acu ay batrum yájtiro. Is cohtín bachan chihtán ruhŵítiro, -wajacro, judío carin quin-. Eyta cuar as caquir romano at icar wíjacro. ¹⁸ Cuatán aját yajác ey románoat rahcuítchacro. Eyta rahcuítitan, aját ay baran icuri yájtiro, -wajacro, Pábloat-. As icurí ques icar yaúwajatro. As cárcel icar cat bitách chácajatro. Eyta rehcyat, románoat as uc ay cun rehjecro. ¹⁹ Eyta rehcyat, judíoistír as ac túrjacro. Turir wjacro: “Ey-tara yajti jaŵi. Páblora uc ayti jaŵi,” wjacro. Eyta w-jác etar románoat as uc ayti cham báhjacro. Eyta cuá-cayat, ajmarát yajác ey rey caran cuít bi quin ehcún acu chíjacro. Rey caran cuít bin cac cahm waquín chí-jacro. Eyta hijac cuar, aját ajmár uw cahm icar teŵa báreyra. Ajmarát yajác ey ehcunro, -wajacro-. ²⁰ Etar ba chíjacro. Ba owár teŵín acu chíjacro. Cuatán Sir imát icur yajquín w-jác ey acor israelin itro, -wajacro-. As cat ey acor itro, -wajacro-. Ey acor ityat ques icar as cá-jacro. Caquir chistár cuitar as questajacro, wjacro, Pábloat judío carin quin Roma cuitar.

²¹ Pábloat eyta wacayat éyinat wjacro:

—Ihyú, is ac carit áytiro. Bah cahm icar teŵín acu áytiro. Judea cajc cut bin áytiro. Judea uw erar bin ro-jóquinat cat icrí wátiro. Chihtá rótiro. Bah ojcor ay bár

cat wátiro. ²² Cuatán isat bahat chihtá teŵquey rahcuí cunro. Isat ítitan, ey chihtá cájaqueyin ojcor uwat ahsín teŵro. Cajca bahnác cuitaran ahsín teŵro. Eyta bira isat ijmár cucáj cuitar bahat teŵquey rahcuí cunro, w-jacro, judíoistat Pablo quino.

²³ Etar riy istiy icar teŵín caban saŵíc chájacro. Etar ey rícar cuanyat, judíoistat bahnaquin Pablo usi sécuajacro. Eyta sécuayat, Pábloat Sir chihtá ehcujacro. Sir cara rehquey chihtá ehcujacro. Chícias ehcwáy yehn-jacan, caba tas ehcujacro. Ehcwá rabar Pábloat Moisés bach cárítan, chihtá cárítan tajacro. Uchicri Sir chihtá ehcuquin chihtá carit cat tajacro. Judíoistat Jesús chihtá cácyta acu eyta tajacro. ²⁴ Ehcwayat cahujinat ey chihtá cájacro. Cuatán cahujínatra cátiro. ²⁵ Eyta cuácayat, judíoistat rahra rahra tecuay yinjacro. Etar bahnác beyay yinjacro. Eyta bécyat, Pábloat wjacro:

—Sir Ajcan Cámuran Eyat yarsa wjacro. Uchicri chihtá ehcuquin Isaías quin uchta wac áyjacro, ba cohtín quin. Etar Isaíasat uchta wjacro:

²⁶ Bah uw quin biwi. Bir car waŵi: “Ajc teŵquey baat cucách cuitar rahcuí cuar ur icar bítati rahcua báreyra. Baat ub cuitar wahiti cuar ur icar bítati sihŵa báreyra.”

²⁷ Cuatán uw uch ur icar chihtá cac cun batro. Cucáj bar tunjacan wanro. Ub tunjacan wanro. Eyta barir waquí cucáj cuitar caba rahcuátaro. Ub cuitar caba istátaro. Ur icar chihtá cácataro. Eyta caquir ur ay teh mótaro. Eyta tehmoquir waquí aját eyin síwataro, wjacro. Sir Ajcan Cámuran Eyat úchicrias Isaías quin eyta wac áyjacro, wjacro, Pábloat uw quin.

²⁸ Uch cat rahcwi. Sirat ima chihtá judío bár bin quin bar ehcú áyjacro. Eyinat rahcuáyqueyra. Eyinat cá-cayqueyra, wjacro, Pábloat uw quin.

²⁹ Eyta wacáyatan, judíoistat waa béjacro. Waa beya rabar rahra rahra técuajacro.

³⁰ Etan Pablo erar Roma cuitar bara bucáy ítchacro. Im usi ítchacro. Im ubach tunir sar ítchacro. Eyta ityat, cahujín cat, cahujín cat Pablo usi pasear yajacro. Eyta pasear yajquín owár teŵjacro. ³¹ Erar ita rabar Pablo Sir cara rehquey chihtá ohbac ehcujacro. Jesucristo chihtá síŵjacro. Jesucristo ojcor teŵjacro. Uw ubot ayuí bár ehcujacro. Eyta ehcwayat acsar ehcuti acu rehrtí síutiro.

Romanos

Pablo escribe a la iglesia de Roma

1 As Pábloatan ba acu ayin carit uch cuihsuro. Asan Jesucristo acu cacumró. Sirat asan Jesucristo chihhá ehcuquib yehn áyjacro. Sirat ima chihhá ehcwayta acu asan imáy cájacro.

² Chihhá aját ehcúc ey Sirat imát récaji wac bahjacro. Imát uw cuitar waquín wac bahjacro. Uchicria ima chihhá ehcuquin quin chihhá ey carit cuitar cuihsú áyjacro.

³ Chihhá ey cuitar Sir ima waquíj ojcor teŵro. Sir waquíj uw eyta yehnyat úchicria cara Davidat bomcarin cohná bic sícara bin yehnjacro. ⁴ Carit ey cuitar wajacro, wacj ey ójcoran. Sir ima waquíj quéneyro, wajacro. Eya ajcan urán cuít étarwan Sir ima waquíj quéneyro. Eyra chiníc cuar Sir Ajcan Cámuran Eyat sicor estají yehn áyjacro. Eyta yehnjác étarwan Sir ima waquíj ró. Is Cara Jesucristo eyan eyro. ⁵ Jesucristoat as sehnác etar Sirat asan ima chihhá ehcuquib yehn áyjacro. Cajc istiy uwat cat, cajc istiy uwat cat, bahnáquinat Sir chihhá rahcuayta acu, cácaya acu asan eyta yehn áyjacro. Bahnáquinat ey tamo síhŵayta acu asan eyta yehn áyjacro. ⁶ “Bahnaquin” wacáyatra, ba ojcor cat wacaro. Ba cat Jesucristo uwro. Sirat ba cat ima uw jaquin ac cájacro.

⁷ Aját ba acu ayin cuihsuro. Ba Roma pueblo cuitar itquin acu ayin cuihsuro. Sirat ba sehnác rehquít, ima uw jaquin acu ba cájacro. Sirat Tetát cat Cara Jesucristoat cat ba sehnác etar aját ba cuitar conro. Ba obir yacayta acu ba ohbac itayta acu conro.

Pablo quiere visitar Roma

⁸ Aját ba bahnaquin tamo sehŵar Sir quin ay wacaro: “Oquéy,” wacaro. Jesucristo chihhá cut aját Sir quin “oquéy,” wacaro. Cajc bahnác cuitar binat ba ojcor teŵro. Baat Sir chihhá cájaquey ojcor teŵro. Baat Sir tamo ay síhŵaquey ojcor teŵro. Eyta teŵyat, asan ahniro. Sir quin “oquéy,” wacaro. ⁹ Sir ub cahmar ba quin wacaro. Sir aját racar rehquír ey wacjác yajaquey uw quin ehcuro. Aját ey quin conyat ba cuitar tan chinti conro. ¹⁰ Aját Sir quin etiti conro. Sir quin ba wahitay ben acu chícáro. It bica rehquít Sirat as ba quin áyayta acu chícáro. ¹¹ Asan ba quin be rácatro. Ba quin bicayat as cuitar cham cuáquira Sirat ba quin urá wícataro. Etar ba quin be rácatro. Ba urán cuít rehcayta acu be rácatro. ¹² Ba quin bicayat, baat cat, aját cat Sir chihhá cajac ojcor rahra rahra tan wan teŵátaro. Ba cat as cat ohbac teŵín acu be rácatro.

¹³ Rábinu, asan erar ba quin be racar chihhá baat istayta acu ehcuro. As búcoyan, búcoyan ba quin ben sehŵac cuar áhajira bitách béjetro. Ba quin etar ehcuro. Aját ehcwayat judío bár binat Sir tamo síhŵay yinjacro. Etar ba cahujinat cat Sir tamo síhŵayta acu ba quino be rácatro. ¹⁴ Sirat ey chihhá ehcún wajacro. Bahnaquin quin ehcún wajacro. Eyta cuácayat aját griégoin quino cat, griego cuw teŵti bin quino cat, urá cuít bin quino cat, urá conu bin quino cat ehcwata biro. ¹⁵ Eyta chihhá ba Roma bin quino catum aját chihhá ey ehcwá rácatro.

El poder del evangelio

¹⁶ Jesucristo chihhá aját uw cahmar rooti ehcuro. Chihhá eyan Sir imáy quéneyro. Bíyinatán chihhá ey cácyatan Sirat eyin bahnaquin síwayqueyra. Judíointara, judío bár bíntara, bíyinat cácyatan, eyin síwayqueyra.

¹⁷ Ey chihhá cuitarán isat uch itro. Bitara cuácayat Sirat uw cuitar tayar bár cháctara, isat ey itro. Jesucristo chihhá im eya rahcuír yajcáyatan Sir owár tan wan chácaro. Sir carit úchicri bi cuitar im eyta wac bahjacro. “Bíyinatán Sir chihhá caquir car tayar bár waacáyatan, cuacúr Sir im owár ítayqueyra,” wacaro. Eyta étara chihhá eyan rooti ehcuro.

La culpa de la humanidad

¹⁸ Uwat Sir tamo síhŵatiro. Sir tayar yajcaro. Sir tayar yajquíc rehquít, chihhá uní eyra istiti rehcaro. Eyinat tayar yajquíc rehquít Sir chihhá ráhctiro. Cahujín quino cat rahcua áytiro. Eyta cuácayat Sir cuacúr binat ey ques técuaro. Uw acu ima turir car cuécuro. ¹⁹ Uch síhŵawi: Récaji Sirat iman bitáratara ehcú bahjáquinro. Eyta ehcujac etar uwat Siran bitáratara caba istátaro.

²⁰ Récamam cabar cuanír cuitar ah acat tas Sira bitáratara ey istata rehjecro. Ub cuitar Sitra uchta istá báreyra. Cuat cajcan, ican, rihan, bówaran, ruwan raban bita cháctara ey istír car síhŵataro. Sirat ey bahnác chajac étarwan ajcan urán cuitro. Siran quéneyro, síhŵataro. Sirat eyta chajac étara uwat “Aját istiti rehquít tayar yajacro,” bitách wácajatro. “As ajc táyari batro,” bitách wácajatro. ²¹ Uwat Sirat chájaquey it cuar, Sir tamo síhŵatiro. Ey quino “oquéy, as obir yajacro,” wátiro. Cuat imár ur icar cuayar síhŵajacro. Imár boŵ ca téjecro. Ay séhŵati rehjecro. ²² Eyinat imár ojcor, “urán tahnác,” waquíc cuar, cuayir rehjecro. ²³ Sir queneý tamora, yárajár ey tamora síhŵati cuar, sirir órojoquey tamo síhŵay yinjacro. Uwir órojoc tamo, ruwásiran wan órojoc tamo, ruwan wan órojoc tamo,

ricumán wan órojoc tamo sihŵay yinjacro. “Sir quéney-ro,” sihŵay yinjacro.

²⁴ Eyta chíhtara Sirat eyin ria bár etí téjacro. Eyin quin “tayar yajti jaŵi,” waquíc etchacro. “Rahra rahra isár yajti jaŵi,” waquíc etchacro. Imár urá cut ay bár yajcayta acu etí téjacro. Uw imár urá cut rahra, rahra isár yajcayta acu ria bár etí téjacro. ²⁵ Uwat Sir chihtá uní ey tehmojocro. Tehmár car chihtá uní bár ey rahjacro. Cajcan teyan chájaquib tamo síhŵatiro. Cuat cajc cutara, ica cutar chájaquey tamo síhŵajacro. Cajcan teyan chájaquib ojcor etiti ay teŵata bin cuar ey tamo síhŵatiro.

²⁶ Eyta chíhtara Sirat eyin quin “cahujín besir yajti jaŵi,” waquíc bar etchacro. Isaran tahnác rehquít wiŵín serin owár questa camic bar tehmojocro. Tehmár wiŵín imár wiŵín owár questa camay yinjacro. ²⁷ Eta jaŵ serin wiŵín owár camic cat bar tehmojocro. Tehmár sérinan imár serin owár isár yajca racar isóy yinjacro. Isár yajca racar rehcayat imár serin owár questa camay yinjacro. Eyta cuácayac eyta tayar yajcayac imár sibár cat, urá cat bahnác ruhŵujacro. Tayar yajác ques ruhŵujacro.

²⁸ Uw éyinat Sir ajcá bár chajac etar, Sirat rahra cat eyin ajcá bár chájacro. Imár chihtá cut ur ay bár yajcayac síuti chájacro. ²⁹ Eyta chácayac éyinat uw besir yajquíc cat etítiro. Bitara útura urá ay bár yajquíc cat etítiro. Cajcan oyan imár ístiray chaca racar isóc cat etítiro. Cuayin urir síhŵaro. Es cat abáy binro. Uw cat yaúquinro. Tecuas cat to binro. Cahujín cayar cat yájquinro. Urá cat ahsín binro. Uw cat ríocquinro.

³⁰ Cahujín cahm icar sucuar cat téŵquinro. Sir cat quehsí binro. Eyinat carin quin ajcai bár cat téŵquinro. Imaran bahnaquin cuitar cat síhŵaro. Imaran bahnaquin cuitar síhŵar cat téŵquinro. Imár chihtá cuitar ur ay bár yajquín cat síhŵaquinro. Tetín abín cat ajcá bár béquinro. ³¹ Cuayir cat síhŵaquinro. Urá bucáy cat síhŵaquinro. Imarat yajquín wajác éytara cat yajti binro. Uw cat sehnác bár binro. Uw tamo cat síhŵati ruhŵúquinro. ³² Bíyinatán eyta yajcáyatan, Sirat sutáyqueyera. Sirat eyta sutín wac bahjacro. Eyta wac bahjacan éyinat itro. Eyinat sutata it cuaquir, im eyta etiti yajcaro. Acsar cat cahujinat cat eyta yajcayac, caba yajc síhŵaro.

Dios juzga conforme a la verdad

2 Uwinu, ¿baat bitara rehquít cahujín cahm icar teŵqui? Baat bi tayar yajác ques teŵic cuaquir, behmarat cat im eyta yajcaro. Cahujín ojcor eyta teŵa rabar, behmár cahm icar chi teŵro. ² Eyta yajca rabar teŵíctara is bahnáquinat ítitan, Sirat yarsa cuécwataro. Yarsa ruhŵátaro. ³ Baatán cahujinat ur ay bár yajác cahmí icar teŵic cuar, baat cat im eyta ur ay bár yajcaro. ¿Eyta yajca rabar Sirat ba cuécwajar síhŵaqui? ¿Ba tanra eyta síhŵaqui? ¿Eyta síhŵa rabar eyta yajqui? ⁴ Sirat ba ac ay yajquíc cuar, ¿baatrá eyta yajquíc tamo síhŵatiqui? Baat Sir tayar yajác ques Sirat cuécuti cuar ay yajcaro. Turti cuar obir yajcaro. Sirat eyta yajquíc cuaquir, ¿baat acsar ur ay baran echí yajquín síh-

ŵaqui? ¿Baat tanra eyta síhŵaqui? Sirat récaji cuécuti rehcaro, ba ur ay bár yajquíc etayta acu. ⁵ Eyta cuar ba urá teh mótiro. Sir chihtá rahcti yajca rabar acsar acsar ur ay baran echí yajcaro. Eyta yajcayac Sir tec chícaro. Bíyinatán it cuar acsar ur ay bár yajcáyatan, cuécuc cab cucayac, Sirat éyinan cuít cuécwayqueyera. Cuécuc cab cucayac acat Sir imat uw bahnaquin quin ur ay bár yajác ques cuécun acu waquí chájacro.

⁶ Uwat bitara yajáctara, Sirat itro. Etar ay yajáctara, obir yajcáyqueyera. Cuat ay bár yajáctara, cuécwayqueyera. ⁷ Cahujinat síhŵat, “Sirat asan im owár cara yehn áyata” síhŵaro. “Sirat asan im owár itay beyata” síhŵaro. “Cuacúr bur cut suw cut asan itay beyata,” síhŵaro. Uw éyinat ur ay yajca rabar eyta síhŵaro. Bíyinatán ur ay yajca rabar eyta síhŵayatan, Sir ima owár cuacúr itay beyáyqueyera. ⁸ Cuatán cahujinat imár támoa síhŵaro. Eyta síhŵar étarwan Sir chihtá yajti ruhŵuro. Yajti cuat ur ay bár etiti yajcaro. Bíyinatán eyta yajcayac, Sirat eyin cuécwayqueyera. Eyin ruhŵáyqueyera. ⁹ Bíyinatán urá ay bár yajcayac, eyin abáy ruhŵáyqueyera. Abáy cuécwayqueyera. Judíoín cat, judío bár bin cat im eyta cuécwayqueyera. ¹⁰ Cuatán bíyinatán ur ay yajcáyatan, éyinan ohbac ítayqueyera. Sirat eyin im owár carin yin áyayqueyera. Eyin ajcá ji chácayqueyera. Judíoín cat, judío bár bin cat eyta chácayqueyera. ¹¹ Uchta síhŵawi. Sirat urá istanác cuitar judíoín cat, judío bár bin cat im eyta cuécuro. Obir yajquíc cat urá istanác cuitar im eyta obir yajcaro.

¹² Cahujín quin bachan chihtán ehcuti cuácayac, Sir tayar yajcaro. Eyinat bachan chihtán istiti rabar Sir tayar yajquíc etar cab oc icar téyqueyera. Cuatán biyin quínoan bachan chihtán ehcwayac, cati cuácayatan, eyin cat cab oc icar téyqueyera. Ehcuti tacat ehcuajac tacat, cati cuácayac cab oc icar téyqueyera. ¹³ Uch síhŵawi. Bachan chihtán cuacajá cuitar rahcuí tecut Sir ub cahmor urá ay waájatro. Cuatán Sir ub cahmor ay waanra, ey chihtá caba yajcáyatan Sir ub cahmor ay waátaro. ¹⁴ Eyta cuácayac judío bár bin tamo síhŵawi. Eyin quin bachan chihtán siŵti yajacro. Eyta cuar isat ítitan, judío bár binat imár urá cut ur ay bár yajquíc itro. Bachan chihtán eyin quin siŵti cuaquir Moisesat yajác eyta yajcaro. ¹⁵ Eyta yajc étarwan imár urá cut bitar yajcata bíntara ey itro. Ey urá síhŵat, imarat ur ay bár yajác tamo síhŵat, Sir táyatro. Imarat ur ay yajác tamo síhŵat cat tayar bár síhŵaro. Eyinat imár urá cutar itro. ¹⁶ Aját bahnaquin quin chihtá uch ehcuro. Cábara tinyat acat Jesucristo ajc cut Sirat uw urá istáyqueyera. Eyta istír uwat urá cut bitara síhŵajactara bahnác istáyqueyera. Eyta istír ur ay bár bin cab oc icar téyqueyera.

Los judíos y la ley de Moisés

¹⁷ Ba cahujinat imár ójcoran wacaro: “Asan judío uwro,” wacaro. Ba eyta wáqueyinat bachan chihtán abir cuít Sir sasá yinjác síhŵaro. Cahujín quino “asra Sir sasaro,” wacaro, baat cahujín quino. ¹⁸ Ba eyta wáqueyinat bachan chihtán abjacro. Abjac rehquít, Sir chihtá caba yajquíc síhŵaro. Biyan ay bártara, biyan

áytara, yarsa istíc síh̄w̄aro. ¹⁹ Ba tan síh̄w̄at, uwa istiti bin quin baat yarsa ehcúc síh̄w̄aro. Chihtá sinti bin quin baatán yarsa siw̄ic síh̄w̄aro. ²⁰ Sasá quin chihtá yarsa ehcúc síh̄w̄aro. Cuayir yajquín quin ay yajc ayic síh̄w̄aro. Baatán uw eyta siw̄ic síh̄w̄aro. Bachan chihtán abir cuitar urán cuít rehquíc síh̄w̄aro. Bahnác caba yajquíc síh̄w̄aro. Ba urá eyta síh̄w̄aro. ²¹ Ba judío binat cahujín siw̄ro. Eyta siw̄ic cuaquir, ¿bitara rehquít behmát síntica? Uw quino “bes yajti jaŵi” wacaro. Eyta waquíc cuaquir, ¿bitar rehquít bes yajca? ²² Bah judío binat uw quino wacaro: “Cahujín wiya besir yajti jaŵi,” wacaro. Eyta waquíc cuaquir, ¿bitara rehquít uw wiya besir yajca? Baatán sirir órojoquey tamo, “restán abáy” síh̄w̄ar quehsuro. Eyta seh̄w̄ac cuaquir, ¿bitara rehquít ey ohnor bes yajca? ²³ Baat behmár ojcor wacaro: “Isat bachan chihtán caba cájacro,” wacaro, behmár ojcor. Eyta cajac waquíc cuaquir, ¿bitara rehquít ey yajti aúca? Eyta yajti cuácayát Sir ima ajcá bár bécaro. ²⁴ Baat eyta yajc ojcor Sir carit cuitar úchicri wac bahjacro: “Ba oquis judío bár binat Sir ojcor ahsín teŵro.” Sir carit cuitar eyta wac bahjacro.

²⁵ Ba judío in umá cuicaro. Umá cuiquír car Moisés bachan chihtán cácyatan, ayro. Cuatán bachan chihtán cati ruh̄wayat, umá cuayar cuicaro. Bah umá cuiti binan wanro. Bah Sir sasá batro, bachan chihtán cati cuácayát. ²⁶ Etarwan umá cuiti bínatra Moisés bachan chihtán yajcáyatan, Sirat eyin itit, umá cuijaquin urán wanro. Sirat eyin itit, ima sasaro. Umá cuiti cuar, umá cuijáquinan wanro. ²⁷ Umá cuiti binat bachan chihtán yajquíc etar ba judío in cahm icar teŵátaro. Baat bachan chihtán sinjac cuar baat éytara yájtiro. Umá cuijác cuar éytara yájtiro. Eyta yajti ques judío bár binat bah cahmí icar teŵátaro. ²⁸ Judío quéneyin úchtaro. Judío quéneyin ojcor wacayat ojcor ey ojcori wátiro. Umá cuijác ojcori wátiro. ²⁹ Cuatán ur ojcor wacaro. Urá cutar judío quéneyin rehcata binro. Bíyinatán ur ay bár yajquíc etí técyatan, éyinatán Sir sasá quéneyro. Imár urá cuitar Sir ima tamo síh̄wayat, judío quéneyin rehcatáro. Cuatán chihtá cuihsujaquey abyat, cabach batro. Biyin urá cutar judío quéneyin rehcatat, Sirat eyin ojcor ay teŵáqueyera. Uwat eyin ojcor ay teŵti tacat, Sirat ay teŵáqueyera.

3 Eyta wacayat, uw tan síh̄w̄at, judío in ojcor uch síh̄w̄ata óraro: “Sirat judío in acu cat judío bár bin acu cat ayan owara yajacro,” síh̄w̄ata óraro. “Judío in ac ayan cuitra yájtiro,” síh̄w̄ata óraro, uw tan síh̄w̄atra. “Uwat umá cuiquíc tacat, Sir eyin acura ayan cuitra yájtiro,” síh̄w̄ata óraro, uw tan síh̄w̄atra. ² Eyta síh̄w̄ac cuar eyta cat batro. Uch síh̄w̄awi. Sirat judío in ay obir yajacro. Sirat eyin ac ayan cuít yajacro. Récaji ima chihtá eyin quin ehcujacro. Tehmoti síh̄wayta acu ehcujacro. ³ Eyta ehcujác cuar judío cahujinat ey chihtá síh̄w̄ati wácajacro. Judío eyin ey chihtá wácajac cuar, Sitra tehmoti rehjecro. ⁴ Aját ba quin uní wacaro. Sir imát wac bahjác ey tehmo báreyra. Uw bahnáquinat sucuar teŵic tacat, Síratra urá istanác cuitar uní wacaro. Sir quin wajác Sir carit cuitar Davidat uchta cuihsú bahjacro:

Bahnáquinat itit, bahat uní wacaro. Bahnáquinat bah urá wahítitan, bah tayar batro, cuihsú bahjacro, Sir ojcor.

⁵ Cahujín tan síh̄w̄at uchta síh̄w̄aro. Isat ur ay bár yajcayát, uwat Sir tamo Siran ayan cuít síh̄w̄aro. Siran ur ayan uw tahnác síh̄w̄ata síh̄w̄aro. Etarwan ur ay bár yajác ques Sirat cuécwajar bin cuécuc síh̄w̄aro. Aját uw tan síh̄w̄ac ojcor wacaro. ⁶ Uwat eyta síh̄w̄a cuar, eyta cat batro. Sirat isat tayar yajác ques cuécutira yácajatro. Cuécwajar rehquír waquít, uw bahnáquin tayar yajác ques cuécwajatro. ⁷ Cahujín tan síh̄w̄at, imarat sucuar teŵyat, uwat ítitan, Siran ayan cuitro. Sirat sucuar téwtiro. Eyta teŵti rehquít ur ayan uwa cuitro. Eyin tan síh̄w̄at imár chihtá cuít uwat Sir tamo ay síh̄w̄ac etar imarat sucuar teŵjác ques Sirat cuécwajar síh̄w̄aro. Eyta síh̄w̄a cuar éyinat cuayir síh̄w̄aro. ⁸ Eyin tan síh̄w̄at, éyinat ur ay bár yajcata binro. Eytair báreyra ur ay bár yájtieyera uwat Sir tamo síh̄w̄ati chácata síh̄w̄aro. Uw imár tan síh̄w̄ar eyta teŵro. Cahujinat waquít, aját eyta wac bahjác wacaro. Eyinat eyta waquíc cuar, teŵyat sinro. Ajatrá éytara wátiro. Eyta waquíc ques, Sirat eyin cuécwayqueyera.

Todos somos culpables

⁹ Sirat judío in at icar ima chihtá wijac étarwan Sir ub cahmor urá ay waajacra, síh̄w̄ati jaŵi. Sir tayar batra, síh̄w̄ati jaŵi. Aját récaji ba quin wajacro. Bahnáquin Sir tayar yajác, wajacro. Judío in cat, judío bár binat cat Sir tayar yajác wajacro. ¹⁰ Sir carit cuitar ey ojcor wacaro:

Istiyati Sir ub cahmor ur ay bár yajti ita báreyra. Ubistiri batro. ¹¹ Ur ay yajquíc cat úbistiyati síntiro. Bahnáquinat Sir chihtá yaj cun batro. ¹² Bahnáquinat Sir chihtá yajti wácajacro. Cuis istiyati ur ay yajti bahnáquinat Sir tayar yajcaro. Istiyati ur ay yájtiro. Cuis istanati yájtiro. ¹³ Eyin téŵqueyan chein soncuar sícara restá waar éytaan wanro. Eyin cuw cutar uw cayar yajcaro. Eyinat téŵqueyan cumoroát coh̄r yar éytaro.

¹⁴ Eyinat ajc ahsín teŵro. Téŵajar bin teŵro. ¹⁵ Eyinat uwa yauwa rácatro. ¹⁶ Uw ruh̄w̄uro. Uw cuécuro. Eyinat uw ríoro. ¹⁷ Eyinat ohbac ítatatro. Tecuas yajquíc bahn̄tiro. ¹⁸ Eyinat Sir ub cahmor ayú batro. Sir ajcá bár bécaro. Sir carit cuitar eyta wac bahjacro. ¹⁹ Isat itit, bachan chihtán judío in acu wac bahjacro. Moisesat icúr wac bahjacan, éyinat rahcuayta acu wac bahjacro. Uw bahnáquin ajc sácayta acu eyta wac bahjacro. Cajc bahnác cutar uw bahnáquinat imarat Sir tayar yajác ey istayta acu eyta wac bahjacro. ²⁰ Eyta chíhtara bachan chihtán sinir car uwat imár oquis tayar yajác istáyqueyera. Bachan chihtán yajquír cuitara Sir ub cahmor táyari bár waátatro.

La salvación es por medio de la fe

²¹ Uw bahnáquin urá eyta cuácayát chihtá istiy bar ehcujacro, Sir tayar bár chácayta acu. Moisesat bachan chihtán récaji ehcujacro. Cuatán Sir tayar bár chaquic chihtá ajquítro. Ajquír cuar, Moisesat cat, úchicri Sir

chihtá ehcúquinat cat im ey ojcor cat ehcujacro. ²² Chihtán úchtaro: Jesucristo chihtá caquir car Sir ub cahmor tayar bár waátaro. Bíyinatán “Jesucrístoat as síwata,” síh̄war ey chihtá cácyatan, éyinan tayar bár chácayqueyra. Judíoín cat, judío bár bin cat imár owara tayar bár chácayqueyra. ²³ Owara binat Sir ub cahmor ur ay bár rehjecro. Etarwan Sir owár itay béyajar rehjúquinro. ²⁴ Eyta béyajar tacat Sirat eyin racar rehquít eyin acu tayar bár chácáro. Sehnác rehquít eyta chácáro. Jesucrístoat éyinat ur ay bár tayar yajác tunjac chihtá cuitar Sirat sicor tayar bár chácáro. ²⁵ Síratán Jesucrístoan uwat tayar yajác ques tunin acu chinín waquíur chájacro. Jesucristo ab cuitar tunin waquíur chájacro. Etar uwat Jesucristo chihtá cácyat, Sir ub cahmor tayar bár chácáro. Sirat récaji uwat tayar yajác ques cuécúti etchacro. Uwat tayar yajác Sirat itchacro. It cuaquir istiti bin eyta cuécúti yajacro. Eyta cuácayat Sir imát caba yajác ehcún acu Jesucristo uw cuitar tunin waquíur chájacro. Uw cuitar chinín waquíur chájacro. ²⁶ Cuat ah rícará Sirat ima urá istaná cuitar yarsa yajcaro. Bíyinat Jesucristo chihtá cácyat Sirat tayar bár chácáro. Jesucristo chihtá cuitar tayar bár chácata bi chácáro.

²⁷ Eyta cuácayat isat ijmár ojcor, “ayan bahnaquin cuitatro,” waquíur etátaro. Cahujín quin eyta waquíur etátaro. Isat Sir ub cahmor ay waan acura bachan chihtán yajquíur cat caba yájcajatro. Eyta cuar Jesucristo ajc rahcuír cuitar Sir ub cahmor ay waátaro. Eyta bira isat ijmár ojcor ayan cuít teŵic ey etátaro. ²⁸ Is bahnáquinat ítitan, uwat bachan chihtán yajquíur cuitar Sir ub cahmor ay waájatro. Cuat Jesucristo chihtá rahcuír cuitatrun ur ay waacaro. Eyta bira isat ijmár ojcor ayan cuít teŵic etátaro. ²⁹ Chihtá cuayar bi síh̄wati jaŵi. Sirat cajc uch cutar uw istir bini obir yájtiro. Judíoín istir bini obir yájtiro. Judío bár bin cat obir yajcaro. ³⁰ Sitra istanacro. Istirum batro. Eyta cuácayat isat itit, judíoín tacat, judío bár bin tacat Sir imát bahnaquin obir yajcaro. Etarwan bíyinatán Jesucristo chihtá ráhcyatan, Sirat eyin ítitan, tayar batro. Judíoín tacat, judío bár bin tacat eyta ráhcyatan, Sirat tayar bár chácáro. Eyta cuácayat is judíoínat ijmár ojcor “ayan bahnaquin cuitatro,” wácajatro. ³¹ Isat Jesucristo chihtá cajac cuar bachan chihtán ajcá bár yeh̄w tétiro. Cuatán Jesucristo chihtá caquir cuitar isat waquíur, bachan chihtán caba ehcujacro.

El ejemplo de Abraham

4 Acsar uch síh̄wawi, Abraham tamo, is cohtín tamo. Abraham eyat ima sibirá sicar bin acsar acsar isan ima bomcar cohná bahjacro. ² Abrahamat ima chihtá cuitatra ur ay yajaquir waquíur, ima urá cutra Sir ub cahmar tayar bár chájacquir waquíur, im ojcor “as ayan bahnaquin cuitatro,” wacata binro. Eyta cuara Sir ub cahmotra eyta bitách wácajatro. Etarwan tayar bár chájaquey, ima urá cuitari chátiro. ³ Sir carit úchicri wac bahjác cuitar Abraham ojcor wacaro.

Abrahamat Sir chihtá uní quen rahjacro. Eyta rahjác etar Sirat ey ítitan, tayar batro.

⁴ Uch cat síh̄wawi. Uwat canar ruoyat ray tunro. Ray eyan rácarí wítiro. Canar yajquíur tayar tunro. Eytaan wan uw ima urá cuitatra Sirat yajc ayquey caba yajcátair waquíur, Sirat eyin túnata binro. Eyta yajcátair waquíur, Sirat wíqueyan rácarí witi rehcata binro. Tayar etar wícata binro, ey yajcátair waquíur. ⁵ Eyta cuar bíyinat imár urá cuitatra Sirat yajc ayquey caba yajti cuaquir, Sir chihtá rahcyat Sirat eyin acu tayar bár chácáro. Sir ima chihtá bahnác yajti cuaquir, Sirat sehnác rehquít ima ub cahmar éyinan tayar bár chácáro. Imár tan síh̄wat, Sirat síwata síh̄wac etar tayar bár chácáro. ⁶ Uchicri Israelin cara Davidat cat ey ojcor teŵjacro. Uwat ima urá cuitar bachan chihtán yajti tacat, ey chihtá yajti cuaquir Sirat tayar bár chácáro, wacayat, ey ojcor teŵjacro, Davidat. Uw eyan ohbac waquíur ac Davidat uchta cuihsú bahjacro:

⁷ Biyat tayar yajacan Sirat sicor tayar bár chácayatan, ey uwan óhbacro. Biyat tayar yajacan Sirat tayar bár jácyatan, eyan óhbacro. ⁸ Bi quínoan Sirat “bahra tayar batro,” wácayatan eyan ahniro.

⁹ Davidat judíoín umá cuijác bin istir ójcori wátiro. Acsar umá cuiti bin ojcor cat judío bár bin ojcor cat wacaro. Isat waquíur, Abrahamat Sir chihtá rahjác etar Sirat tayar bár chájacro. ¹⁰ Anto umá cuiti cuácayat, tayar bár chájacro. Etar ey yahncút umá cuijacro. Umá cuijác étari Sir ub cahmar tayar bár chátiro. ¹¹ Sirat Abraham quin umá cuic áyjacro. Abrahamat, Sir chihtá cajac ehcún acu Sirat ey quin umá cuic áyjacro. Cajac etar Sirat tayar bár chajac ehcún acu umá eyta cuic áyjacro. Anto umá cuiti cuat, Sir chihtá cácyat Sir ub cahmar tayar bár chájacro. Etarwan uwa umá cuiti cuaquir, Sir chihtá cácyatan, Sirat tayar bár chácáro. Sirat ima chihtá ráhcuiquin acu umá cuiti bin tacat, umá cuijác bin tacat, judío bár bin tacat, judíoín tacat, Abrahaman eyin ac tetír cohtír chaquin ac eyta yajacro. ¹² Abraham tetír cohtír umá cuiti bin istir acui batro. Umá cuijác bin acu cat cohtaró. Umá cuiquíur cat Sir chihtá ráhcuiquin acu cat cohtaró. Abrahamat Sir chihtá rahcuír ria caquir eyta, bíyinatán Sir chihtá eyta cácyatan, eyin ácuán cohtaró.

La promesa es cumplida por medio de la fe

¹³ Sirat Abraham quin ey bómcarin quin cajc wiquin wac bahjacro. Eyta cuar Abrahamat bachan chihtán yajác étari wiquin wátiro. Abrahamat Sirat wajaquey uní séh̄wajac etar wiquin wac bahjacro. Abrahamat eyta séh̄wajac etar Sirat im ub cahmar tayar bár chájacro.

¹⁴ Uch síh̄wawi. Síratán récaji cajcan racar wiquin wajacro. Eyta chihtara bachan chihtán yajquíur tehmar cajc wiquir waquíur, Sirat racar wiquin icúr acui wácajar binro. Uwat Sirat wajaquey bitani uní síh̄wajar binro, eyta yajquíur tehmar wiquir waquíur. ¹⁵ Cuatán bachan chihtán sinic cuar, ey bach auyata, cuít cuécwayqueyra. Eyta cuar bach bár cuácayat, bi aúwajatro.

¹⁶ Etarwan Sirat teŵjaquey tamo uní quen síh̄wac etar Sirat racar wícayqueyra. Imát wiquin wac bahjacan racar wícayqueyra. Sirat Abraham bomcarin bah-

naquin acu eyta tehmoti wiquin wac bahjacro. Bíyinat bachan chihtán cuitar Sir chihtá uní síhŵayatan, eyin acu cat wiquin wac bahjacro. Acsar cat bíyinat Abrahamat Sir chihtá uní sehŵar eyta síhŵayatan, eyin acu cat wiquin wac bahjacro. Bíyinat eyta Sir chihtá uní síhŵayatan eyin ácuán, is bahnaquin ácuán Abrahaman cohtaró. ¹⁷ Sirat carit cuitar Abraham ojcor wajacro: “Bahan aját uw ajquír bin acu, ajquír bin acu, uw bahnaquin acu cohtá chájacro.” Etar Sir ub cahmar Abraham is cohtaró. Sir tamo Abrahamat sehŵajacro. Síratán sácajaquin sicor estají yin áyquibro. Eyat icúr bi bár sícara bin icúr bi yajcaro.

¹⁸ Sirat Abraham quin récaji wajacro: “Ba bomcar cuacúr abá sar ub ric eyta cháquinro,” wajacro. Abrahamat itit, iman werjayán tahnác chinro. Etar sasá cóhnajar sehŵajacro. Eyta cuar Sirat wajaquy tamo uní sehŵajacro. “Iman uw ajquír bin acu, ajquír bin acu, uw bahnaquin acu Sir chihtá cuitar cohtá chácata,” sehŵajacro, Abrahamat. ¹⁹ Abrahamat sasá cohn cat ima sibirá ítitan, chéinan wanro. Bara ciencuano. Ima wiya Sáraat cat sasá cohn cat chaucan tahnacro. Eyta cuar, Sir chihtá tamo uní quen sehŵajacro. ²⁰ “Sirat wac bahjacan, eyat wácatiro. Sirat as cayar yájtiro,” sehŵajacro. Cuatán Sir tamora cuít sehŵajacro. Sehŵa rabar Sir ojcor ay teŵjacro. “Sirat uní teŵic” sehŵajacro. ²¹ “Sir imát yajquín wac bahjacan Sirat caba yajcata,” sehŵajacro. Chiht istiy sehŵati im ey ojcor sehŵajacro. ²² Eyat Sir tamo eyta sehŵayat, Sir tayar yajác tayar bár chájacro.

²³ “Tayar bár” wacayat, eyistir bin cuitari waquín ac cuihsútiro. ²⁴ Sirat ey cuitar chi, is cuitar chi waquín acu eyta cuihsujacro. Is tac icar bin bíyinat Sir chihtá tamo uní quen síhŵayat eyin cuitar cat wacáyqueyra. Sir im eyat is Cara Jesucrístoan sácajaquin tac ícara bin sicor yehn áyjacro. ²⁵ Jesucrístoan isat tayar yajác tunin ac yaujacro. Etar isan Sir ub cahmor tayar bár chaquin acu sicor estají yehnjacro.

El resultado de ser aceptados como justos

5 Isat Sir chihtá rahcyat isan tayar bár chájacro. Eyta chajac etar Sir jor ténajacro. Jesucristo chihtá cuitar ohbac ténajacro. ² Jesucristo chihtá isat rahjác etar isat tayar yajác tayar bár chájacro. Eyta chácayat ey chihtá cuitar is ohbac itro. Ahra ohbac cuácayat, yahncutra Sirat is quin ima jor carin yin áyayqueyra. Eyta yiníc acor isan ahní itro. ³ Acsar cat is ruhŵuyat isan ahní itro. Isat ítitan, uwat is ruhŵuyat isat Sir chihtá wácati itin ac cuít sinro. ⁴ Etar wácati ityat, Sirat is ítitan, urá tehmoti rehquít isan ey jor beyin acor itro. ⁵ Etar isat ítitan, eyat is cayar yajti uní beyáyqueyra. Sirat ima Ajcan Cámuran Ey is ur icar wícaro. Eyta wíccayat, eyat is siŵro. Eyta siŵyat, isat ítitan, Sirat is sehnacan cuitro. Etarwan is cayar yajti beyáyqueyra.

⁶ Récajian ijmár chihtá cuitar isat tayar yajác bitách túnajar rehjecro. Ijmár urá cut bitách túnajatro. Eyta cuaquir caba cucayat, Jesucrístoat isat tayar yajác tunin chinjacro. Isat Sir tamo síhŵati cuar is cuitar

tayar tunin chinjacro. ⁷ Uch síhŵawi: Ur istán bin ser istiyát siwin yehnyat, cahujinat síuquib yauwin ahnwata óraro. Eyta ahnwayat ur istán bin síuti waca teta óraro. Cuatán uw ur ay binra siwin acu cahujinat wácati síwata óraro. Síuquib ima yauwata tacat, ur ay bi eyra síwata óraro. ⁸ Cuatán isan ur ay bár tacat Jesucrístoat is siwin acu ima chihtá cuitar chinjacro. Etarwan Sirat is sehnacan toro.

⁹ Jesucrístoat isat tayar yajác tunin acu chinjacro. Eyta yajác etar isat itit, ey chihtá cuitar Sirat cuécuc cahmar is síwayqueyra. ¹⁰ Isa Sira ac quehsí bin cuar, Sir wacjác sicor tena áyjacro. Eya chinír cuitar is quin iŵo áyjacro. Etarwan sicor yehnjác rehquít is bar síwayqueyra. ¹¹ Eyta cuácayat isan Jesucristo chihtá cuitar Sir ac ahní rehcaro. Jesucristo is quin iŵo ayir cat ahní rehcaro.

Adán y Cristo

¹² Eyta cuácayat uch síhŵawi: cajc uch cutar récaji cuis istir biyat tayar yajacro. Adanat tayar yajacro. Eyat tayar yajác rehquít yarjacro. Etar ey yarir eyta bahnáquinan im eyta sácáro. Bahnáquinan ur ay bár yajác rehquít sácáro. ¹³ Anto Moisesat bachan chihtán ehcuti cuat echí, uwat ur ay bár yajacro. Cuat uwat ítitan, bachan chihtán bár cuácayat, bi auquir báreyra, bi ques cuécwajatro. ¹⁴ Bi ques cuécwajar cuar, bahnaquin sácajacro. Adán itchac cab acat cuar Moisés itchac cab acat tas, biyin yinjáctara bahnaquin sácajacro. Adanat Sir imát wajác ria cati ruhŵujác rehquít yarjacro. Eyta cuar cahujinat tayar ajquír bi yajác cuar, ey ques sácajacro.

Adán chihtá cuitar bahnaquin tayar ji chaquir eyta, Jesucristo yehnata bi chihtá cuitar cat uw bahnaquin tayar bár chácata chájacro. ¹⁵ Cuat Adanat tayar yajaquy cat ajquitro. Yahncút bi Jesucrístoat yajaquy cat ajquitro. Adán istir biyat tayar yajác etar ricán to bin sácajacro. Cuat Jesucrístoat yajquíc eyrun Adanat yajaquy cuitro. Eyistir biyat ricán to binat tayar yajác sicor tayar bár chájacro. Sirat uw sehnác rehquít eyta chájacro. ¹⁶ Sirat uw acu yajquey cat ajquitro. Cuis istán biyat tayar yajaquy cat ajquitro. Táyan icar istán yajcayat ques, Sirat uw bahnaquin sac áyjacro. Cuat tayar bucoy bucoy yajquíc cuaquir, Sirat ima chihtá wíjacro. Ey chihtá cuitar sicor tayar bár chájacro. ¹⁷ Récaji ser istán biyat tayar yajacro. Adanat tayar yajacro. Eyta tayar yajác etar uw bahnaquin sácáro. Eyta cuar Sirat yájquiqueyra Adanat yajaquy cuitro. Sirat biyin sehnác etar racar obir yajcayat, éyinan ser istán ey chihtá cuitar, Jesucristo chihtá cuitar Sir jor cuacúr itayqueyra. Eyinat tayar yajác tayar bár chácayatan, Sir jor itayqueyra.

¹⁸ Táyan icar istán Adanat yajcayat, bahnaquin ur ay bár rehjecro. Ur ay bár rehccayat bahnaquin sácata waquir chájacro. Cuatán chihtá ay biyan icar istán Jesucrístoat yajác cuitar uw bahnaquin tayar bár chácataro. Eyta chácayat cuacúr Sir jor ítataro. ¹⁹ Ser istán bi Adanat Sir ria cati ruhŵujác etar bahnáquinan urá ay bár rehjecro. Im eyta cat ser istán bi Jesucrístoat Sir

chihtá caba yajác etar, ricán to binan tayar bár chá-cayqueyra.

²⁰ Adán chihtá cuitar bahnaquin tayar ji waacayat, ítchareht yájcayareht bachan chihtán wíjacro. Uw imarat urá ay bár yajác chihtá cuít istayta acu wíjacro. Ey chihtá cuitar uwat imarat tayar yajác chihtá cuít itro. Etar uwat imarat tayar yajác cuít ityat, Sirat cat eyin sehnacan cuít rehquít táyaran caban túnjacro. ²¹ Récaji táyarat uwa sácata rehjecro. Cuatán ahra Sirat uw sehnacan cuít rehcaro. Eyta sehnác rehquít uw cuitar tayar bár chaquir cat, ohbac etiti it áyayqueyra. Is Cara Jesucristo chihtá cuitar eyta it áyayqueyra. Etarwan Sirat uw sehnacan cuít rehjecro.

Muertos respecto al pecado pero vivos en Cristo

6 Sirat uw sehnacan cuitro. Sehnacan cuít etar cahujinat síhŵata óraro, "Isat tayar acsar acsar yacayat, Sirat is sehnacan acsar umás cuít chá-cayqueyra," síhŵata oraro. "Eyta bira Sirat is sehnacan acsar acsar umás cuít chá-cayta acu ur ay bár sinjac acsar etiti yajcátaro," síhŵata óraro. Cahujín tan síhŵat éytaro. ² Eyta síhŵac cuar eyta cat batro. Isat urá ay bár yajcata síhŵac cuar isan sácajaquinan wanro. Sá-cajaquinat ur ay bár yajquíc etír eyta is catum éytaan wan chácataro. Eyta bira isat urá ay bár yajquíc etátaro. ³ Baat sinjac ey bucoy síhŵawi. Biyin Jesucristo ajc cut rih sar siŵyatan ey owáraro. Jesucristo chinjác eyta is cat chinjacan wanro. ⁴ Ey chinír ruhcuír eyta is cat éytaan wanro, ey ajc cut rih sar siŵyatra. Jesucristo chein ruhcuír, sicor estají yehnjacro. Sir ima Tet ima urá cuít bi cuitar ey yehn áyjacro. Jesucristo sicor yehnár eyta is catum sicor yinjacan wanro, urá ay yajquín acu. Eyta bira isat ur ay bár yajquíc etátaro.

⁵ Jesucristo chinír eyta is cat sácajaquinan wanro. Ey urán wan rehquín acu sácajaquinan wanro. Eyta cuácayat, ey urán wan rehquít, is cat sicor estají yinátaro. Ey yehnár eyta is cat sicor eyta yinátaro. ⁶ Uch síhŵawi. Isat récaji ur ay bár yajca racar rehquíc sicor bar etchacro. Jesucristo cárucui icar quejéc etar isat ur ay bár yajca racar rehquíc etchacro. Isat ur ay bár yajti acu, ay bár yajca racar isoti acu eyta chinjacro. ⁷ Biyin sácayatan, éyinatán acsar ur ay bár yajca báreyra. Eyta cuácayat is cat sácajacan wan chaquin acu, ur ay bár yajti acu, Jesucristo chinjacro.

⁸ Isat síhŵat, Jesucristo chinír eyta isan eyta sácajaquinan wan rehquít, isan Jesucristo urán wan chá-cayqueyra. ⁹ Etar uch cat síhŵawi. Jesucristo chinír sicor estají yehnjacro. Eya búcoyra yárajatro. Búcoyra chinajatro. Yarti estají itayqueyra. ¹⁰ Jesucristo chinjác ojcor wacayat, ey chinjác rehquít, isat tayar yajác bah-nác túnjacro. Icar istán caba túnjacro. Etar ahra sicor yehnár Sir jor estají itro. ¹¹ Eyta cuácayat baan uchta chaŵi. Baat ur ay bár yajc cun rehcat, baan sácajaquin eyta chaŵi. Ur ay bár yajti acu eyta chaŵi. Cuatán Sir tamo síhŵan acu estají bin ur eyta chaŵi, Jesucristo chihtá cuitar urán boŵan cuít chaŵi.

¹² Ba sibár uchta anto yarti cuat, ba ur ay bár yajca racar rehcaro. Cuatán ur ay bár yajca racar rehc cuar

bachuwi. ¹³ Ba ur ay bár yajca racar aŵí rehc tacat, urá ay bár yajquíc sinti jaŵi. Cuat ba urá Sir icar chaŵi. Sirat ba sácajaquinir cuat sicor estají it áyjacro. Eyta cuácayat Sir chihtá yajquín acu ba urá ey icar chaŵi. Ba ajc chi sibár chi ey at icar wiŵi, ur ay yajquíc sinin acu. ¹⁴ Ba bachan chihtá cuitar ítitiro. Cuat Sirat ba racar rehcat, ur ay yajcáyqueyra. Baat ur ay bár yajca racar rehti ac waquir chájacro. Eyta bira ur ay bár yajquíc sinti jaŵi.

No hay que seguir pecando

¹⁵ Eyta wacayat, cahujinat síhŵat, isat ur ay bár yajcayat bitarach batro. Bachan chihtán bar wácajacro, síhŵaro. Sirat is racar obir yajác chihtá cuitar itro. Eyta bira isat ur ay bár yajcayat bitarach batro. Cahujín tanra eyta síhŵaro. Eyta síhŵac ey urá bár binat síhŵar eyta síhŵaro. ¹⁶ Uch síhŵawi. Ba bi chihtá cuitar ítictara, eyan ba cayibro. Ba ac patronro. Baat ur ay bár yajquíc tara, Satanás ba cayibro. Ba patronro. Eyta yajquíc rehquít bar sácayqueyra. Cuat Sir chihtá cuitar ítictara, tayar bár rehcatyqueyra. ¹⁷ Récaji ba acu Satanás cayíb rehjéc tacat, ahra Sir chihtá bar cájacro. Caquir urá istán cuitar yajcáy yinjacro. ¹⁸ Ba ac Satanás cayíb rehjéc tacat, bar síujacro. Síuyat ur ay yajca racar isóc rehquít eyta yajcáy ocuajacro. Eyta cuácayat, aját Sir quin "oquéy" wacaro. ¹⁹ Baat orac rahcuayta acu aját ba quin teŵro. Eytair báreyra baat ráhcuajar óraro. Baat récaji it cuaquir ur ay bár bachuti yajacro. Eyta yajquír car Sir tayar acsar bucoy bucoy yajacro. Cuatán ahra ur istán cuitar ur ay yajquíc sinwi. Siran ba acu cayíb chaquin acu eyta sinwi.

²⁰ Récaji ur ay bár icar ityat, behmár tanra ur ay yajc cun bár rehjecro. ²¹ Ba ur ay bár ityat icúr acui batro. Ahra eyta yajác tamo síhŵar baan uw cahmar ehurán abayro. Ur ay bár yajquíc táyarat sácataro. ²² Cuatán Satanás at icar bin ba bar síujacro. Síuyat baat ur ay bár yajquíc etchacro. Etír Sir chihtá cuitar itro. Sir chihtá cuitar itic etar Sirat imáy chácáro. Ey chihtá cuitar ur ay yajcaro. Etar semar ey jor cuacúr itay beyáyqueyra. ²³ Isat ur ay bár yajquíc tehmar sácayqueyra. Cuat Sirat is sehnác rehquít, táyara chiti ima jor cuacúr bur cut suw cut itay beyáyqueyra. Cara Jesucristoat isat tayar yajaquy tunjac etar, cuacúr itay beyáyqueyra.

Un ejemplo tomado del matrimonio

7 Rábinu, ba cohtín chihtá sínjaquin quin uch wacaro. Uch síhŵawi. Uwan cohtín chihtá cuitar ítictara, éyinat síhŵat, imár sacac oco tas ey chihtá cuitara ítata binro. Cuat isat ítitan, saca waaneyra acsar ey chihtá cuitar ítitiro. ² Baat sinin acu aját uch waquinro. Serat wiya yehŵyat ra jor ítataro, cohtín chihtá cuitar. Cuat ra ey chínyatra, sera istiy jor chaca rácartara bitarach batro. ³ Ra anto chinti cuácayat, sera istiy jor chácajar binro. Cuat ser istiy jor chácayra, wiŵ ey ojcor "isarib," wacátaro. "Eyta yájcayar bin yajcaro," wacátaro. Cuat ra chinyat, ser istiy jor chácaya-

tra, cohtín chihtá ruhwútiro. ⁴ Eytaan wan baat bachan chihtán yajcata sihwac cuar, baan sácajaquinan wanro. Jesucristo sibár chinír cuitar ba cat ey jor sácajaquinan wanro. Bachan chihtán acsar yajquín ácuán sácajaquinan wanro. Baan Jesucristo acu chiwa yinín acu bachan chihtán yajquín acura sácajaquinan wanro. Chein tac icar bin estají yehnjaquey chiwa yinín acu sácajaquinan wanro. Isat Sir acu caba yajquín acu ey chiwa rehcatáro. ⁵ Récaji isat bílara útura ur ay bár yajca rácartara eyta yajca rabar ítchacro. Eyta ita rabar bachan chihtán yajcayat owár, ur ay bár yajca rácaran cuít rehjecro. Etar táyaran cuít yajacro, ijmár chihtá cuitar. Eyta tayar yajác rehquít bar sácatáro. ⁶ Bachan chihtát is cuácata yajác cuar, ahra ey yajquín acura is sácajaquinan wanro. Eyta cuácayat, bachan chihtán úchicrias cuihsú bahjác cuitar ítata bini batro. Cuat Sir-at ima Ajcan Camur Ey is urá icar wíjacro. Ey chihtá cuitar isat Sir chihtá yajcaro.

El pecado que está en mí

⁷ Eyta wacayat, cahujinat sihwat, bachan chihtán ay bár biro. Eyta sihwa cuar eyta cat batro. Ey ojcor uch síhwwawi. Aját bachan chihtán síntiir waquít, biyan Sir táyartara, biyan Sir tayar bártara, aját ístajar binro. Bachan chihtán cuitara “Cahujinay ey racar isoti jaŵi,” wátiir waquít, cahujinay racar istiti rabar isojóć óraro. Tayar bár sehwar istiti isojóć óraro. ⁸ Aját bachan chihtán it cuar cahujinay rácaran cuít isoro. As urá ay bár rehquít eyta isoro. Récaji bachan chihtán síntiir waquít, ur ay bár yajca rácara táhnaqui ísojor binro. ⁹ Bachan chihtán anto sinti cuat aját ur ay bár yajc tacat ístítiro. Etar bachan chihtán sínayatra ajmarát ur ay bár yajquíc tayar ítchacro. ¹⁰ Ur ay bár yajquíc ques icar as chinín ac chájaquinro. Sir ub cahmor as ohbac itin ac bach yajquín sehwat cat caba yájcajar rehjecro. Caba yajti ques as chinín ac chájaquinro. ¹¹ As ur ay bár rehquít cuayir séhwwajacro. Aját bachan chihtán cuitar ohbac ítata séhwwajacro. Eyta cuar eyta cat batro. Ur ay bár yajác táyaran as chinín ac chájaquinro. ¹² Etarwan bachan chihtán ayan cuít binro. Icur yajc áyatan, eyan ayan cuitro. Chihtá eyan uniro. Tayar yajc áytiro.

¹³ Etar cahujinat waquít, chihtá ay bi sinjac etar bar chinín ac chájaquinro. Eyta tewyat cuayar tewro. Chihtá ay bi sinjac étari uw chinátai batro. Cuat urá ay bár yajác etar chinín ac hácaro. Chihtá ey cuitar ajmarát ítitan, Sir tayar yajacro. Isat ijmár táyaran abáy yajác istayta acu chihtá ey wiquir hájacro. ¹⁴ Isat ítitan, bachan chihtá Sir Ajcan Cámuran Eyat wíjacro. Eyta cuar asra cajc uch cutar binro. Ur ay bár yájquibro. ¹⁵ Aját bitara rehquít eyta yájctara ístítiro. Ajmár ur icar ay yajc cun cuar eyta cat yájtiro. Cuat ur ay bár yajc cun bár cuar eyta ay bár yajcaro. ¹⁶ Ur istiy cuitar eyta yajc cun bár cuar eyta yajcaro. Cuatán as ur cuitar bachan chihtá cuitatra it cunro. Chihtá ey ay sehwar ey cuitar it cunro. ¹⁷ Etarwan ur istiy cuitatra eyta yájtiro. As bitara útura ur ay bár yajca racar rehcayat eyta yajcaro. ¹⁸ Aját ítitan, ajmár chihtá cuitar urán ayra caba yajca báreyra, ajmár ur istiy sihwa cuitar. As urá cui-

tatra ur ay itin sehvac cuar eyta cat ítítiro. ¹⁹ Urá cuitar chihtá ay yajc cun cuar yájtiro. Cuat chihtá ay bár bin yajc cun bár cuar aját ey yajcaro. ²⁰ Etarwan bitara útura yajc cun bár bi yajquíc étarwan ajmár urá cuitari yájtiro. Cuat as ur istiy cuitar ur ay bár yajca racar rehquít yajcaro.

²¹ Eyta cuácayat aját ítitan, aját ur ay yajquín sehwat cat yájtiro. Cuat ur istiy cut ur ay bár yajca racar rehquít ay yájtiro. ²² Ajmár urá cuitar Sir chihtá yajca rácatro. ²³ Ajmár urá cut eyta yajca racar cuaquir as icar urá bucáy binan wanro. Ur istiy cutar aját ur ay bár yajca rácatro. As urá eyta sehvac rehquít, ur ay yájcajar rehcaro. ²⁴ Eyta cuácayat ajmár itit, cuayan wanro. As tan icar ur istiy cut ur ay bár yajca racar aŵúr yar ey bíyati cuícajatro. Ajmarát tayar yajquín yehnyat, bíyati síwajatro. ²⁵ Bíyati cuícajar ey, rehratí síwajar ey Jesucristoatrun bar síwataro. Eyat cuicátáro. Eyta cuácayat aját Sir quin “oquéy” waquinro. Etarwan ajmár urá icar Sir chihtá yajca rácatro. Cuatán ur istiy cut chihtá ay bár bi yajca rácatro.

La vida que es por el Espíritu de Dios

8 Etarwan bíyinatán Jesucristo ajca ráhcyatan, éyinan Sira tayar yajác ques cuecwa báreyra. Rahcuíc etar éyinan ur istiy cuitar ur ay bár yajca racar cuaquir ur ay bár yájtiro. Cuatán Sir Ajcan Cámuran Ey chihtá cuitar itro. ² Uch síhwwawi. Isat Jesucristo ajca ráhcyatan Sir Ajcan Cámuran Eyat is quin ohbac it ayro. Ur ay bár yajquín sihwa áytiro. Ur ay bár yajquín sihwa ayti rehquít isan sácati itro. ³ Récaji uwat bachan chihtá caba yájcajar rehjecro. Ur istiy cut ur ay bár yajca racar rehquít caba yájcajar rehjecro. Etar bachan chihtán ey yajquír cuitar tayar yajquíc étajatro. Ur istiy cut ur ay bár yajca racar rehquít eyta étajatro. Cuat Sirat ima wacjá áyjacro. Is uw sibirán wan yehn áyjacro. Eya is sibirán wan cuar uwat tayar yajác tunin acu yau áyjacro. Eyta yaumat, uwat urá ay bár yajquíc etátáro. Ey chinjác etar, uwat ur ay bár yajquíc et cúntara, bar etátáro. ⁴ Is cahujinat ur istiy cut ur ay bár yajca racar rehquíc cuar urá ay bár icar áytiro. Cuatán Sir Ajcan Cámuran Eya chihtá cuitar itro. Eyta ítyatan, urá ay bár yajquíc etátáro. Eyta etír cuitar, bachan chihtán caba yajcaro.

⁵ Cahujinat imár urá cut ur ay bár yajca racar rehquít ur ay bár yajcaro. Eyinan ur ay bár icar ayjac etar eyta yajcaro. Ur ay bár yajquín sihvac etar yajcaro. Cuat bíyinan Sir Ajcan Cámuran Ey chihtá cuitar ítyatan, eyin urán Sir ima Ajcan Cámuran ey ícara bar hájacro. ⁶ Bíyinan urá ay bár icar áyiyatan, éyinan sácayqueyra. Cuatán bíyinan Sir Ajcan Cámuran Ey chihtá cuitar ítyatan, éyinan Sir jor cuacúr ítayqueyra. Sir jor ohbac ténayqueyra. ⁷ Bíyinan imár urá cut ur ay bár yajca racar rehcayat, ur ay bár icar áyiyat, éyinan Sir jor tena báreyra. Rahcuí cat Sir chihtá rahcua báreyra. Ur ay bár icar ayjac etar ráhcuajatro. ⁸ Bíyinan imár urá cut ur ay bár icar áyiyat, eyin ácuán Sira ahní hácajatro.

⁹ Cuat baara ur ay bár icar áytiro. Sir Ajcan Cámuran Ey chihtá cuitar itro. Ba urá icar Sir Ajcan Cámuran Ey

chajac rehquít ey chihtá cuitar itro. Biyin ur icar Jesucristo Ajcan Cámuran Ey chati rehcaçãotra, éyinra Jesucristo owár bini batro. Ey chíwai batro. ¹⁰ Cuat ba urá Jesucristo icar chácayat, ba estají rehcaro. Sir tayar yajác ques ba sibár sácata tacat, ba ajcan estají rehcaro. Jesucristoat ba cuitar caba yajác etar ba ajca estají itro. ¹¹ Sir im Ajcan Cámuran Ey ba ur icar etar Sirat ba sicor estají yin áyata síhŵataro. Sirat Jesucristo sicor estají yehn áyjacro. Eyat Jesucristo yehn ayir eyta im Ajcan Cámuran Ey chihtá cuitar ba sibár cat sicor eyta yin áyayqueyra. Ima Ajcan Cámuran Ey ba urá icar chajac rehquít sicor yin áyata síhŵataro.

¹² Eyta cuácayat, rábinu, isan ur ay bár icar ayin acui batro. Isan urá ay bár yajquín acui batro. ¹³ Ur ay bár icar áyeyra bar sácayqueyra. Cuat Sir Ajcan Cámuran Ey chihtá cuitar ur ay bár yajquíc etín acu chájacro. Eyta yajquíc etyat Sir jor cuacúr itayqueyra. ¹⁴ Bíyinan Ajcan Cámuran Ey chihtá cuitar ityatan, éyinan Sir sasaro. ¹⁵ Ba urá icar Ajcan Cámuran Ey chácayat, ba ayú réhtiro. Cacumát ay bár yajquír, ima patrón cahm ay wíniro. Cuat baara Sir cahmar etach batro. Sir cahmar ba ey sasaro. Baatán ey quin “tetú” wacaro. ¹⁶ Ima Ajcan Cámuran Eyat is urá icar chihtá wícaro. Is quin “baan Sir sasaro,” wacaro. ¹⁷ Isan Sir ima sasá etar Sirat is quin wícata ey wícyayqueyra. Jesucristo quin wiquir eyta, is quino cat eyta wícyayqueyra.

Jesucristo ruhŵujác eyta is cat eyta ruhŵata óraro. Eyta ruhŵayat is cat carin yin áyayqueyra. Jesucristo cara yehnár eyta is cat ey jor eyta yin áyayqueyra. Eyta yinyat uwat is tamo ay síhŵayqueyra.

¹⁸ Ah uch cutar is ruhŵuro. Eyta cuar yahncút isan carin yin áyayqueyra. Yahncút carin yinata síhŵatra, ah uch cutar ruhŵúc cuar bitarach batro. ¹⁹⁻²⁰ Sirat bita chájectara bówaran, rirarán, rihan, ruwan, bahnacan anto bahnác óraqui batro. Anto Sir sasá carin yíntieyra orac chácajatro. Eyta cuácayat orac rehquín ac bówaran, rirarán, rihan, ruwan, bahnacan Sir sasá carin yiníc acor itro. Sirat chájacan bówaran, rirarán, rihan, ruwan, bahnacan óraqui batro. Oraqui bár cuar imár chihtá cuitari batro. Cuat Sir chihtá cuitar eyta rehquín chájacro. Uwat ur ay bár yajác etar Sirat eyta rehquín acu waquír chájacro. Chájareht sicor orac chaquin sehŵar eyta rehquín acu chájacro. ²¹ Icuran, biyan, bówaran, rirarán, rihan, ruwan yarata bi, ohnata bi, sicor yárajár bi, óhnajar bi orac chácayqueyra. Sir sasá Sir jor carin yinyat, orac chácata eyta icúr bi cat, bowar cat, ruwa cat eyta chácayqueyra.

²² Isat ítitan, áhajira icuran biyan, bówaran, ruwan, bahnacan óraqui batro. Ab ojc cut sasá yehnín cab cuacayat cuaquir eyta, bowar cat, ruwa cat, bahnác cat eyta cuácáro. ²³ Is catum eyta cuácáro. Is ur icar Sirat récaji ima Ajcan Cámuran Ey chajac cuar eyta cuácáro. Is ur icar ima Ajcan Cámuran Ey chajac étarwan isat uchta síhŵaro. Sirat isan ima sasá chácata síhŵaro. Is cuitar tayar tunyat, isan sibirá ji cuacúr beyata síhŵaro. Cuat anto is beti cuat is catum óraqui batro. Cuat cuacúr beya rácarat is sácáro. ²⁴ Is ur icar síhŵat, Sir imát yajquín wajaquey sicor cat imát tehmoti ya-

jacáyqueyra. Isat eyta síhŵayat Sirat siwin wajacro. Eyta síhŵar, eyta is bequic acor itro. “Bequic acor itro,” wacayat, bi ojcor wáctara aját ey ehcunro. Uwat bar itchác ójcori wátiro. Bejequir waquít bar itchaquir waquít ey acor icúr acui ítajar binro. ²⁵ Cuat ísatra anto istiti cuat síhŵaro: “Sirat is beyata,” síhŵaro. Eyta síhŵar, isan eyta bequic acor séoti itro.

²⁶ Isan eyta cuac cuar, Sir Ajcan Cámuran Eyat is cuitar conro. Is urá bár etar is cuitar conro. Isat Sir ojcor conic síntiro. Icúr chiátatara isat istítiro. Eyta cuácayat, Sir Ajcan Cámuran Eyat is cuitar Sir ojcor conro. Uwat ima ajc cutar Sir quin caba téŵajar etar eyat is cuitar conro. ²⁷ Eyta conyat, Sirat rahcro. Síratán Ajcan Cámuran Eyat urá cut séhŵaquey itro. Isat urá cut síhŵaquey cat itro. Ititan, Sir Ajcan Cámuran Eyat Sir sasá cuitar conro. Sir im chihtá cuitar eyta conro. Eyta conyat rahcro.

Más que victoriosos

²⁸ Isat ítitan, bíyinan Sir sehnác jácayatan, bíyinan Sir chihtá yajquín ac chiwa yínyatan, Sir urá cut eyin acu bahnác ay waátaro. Eyin acam bítara utar rehcata cuar Sirat eyin acu bahnác ay wa áyayqueyra. ²⁹ Sirat anto cabar cuanti echí itchacro. Bíyinan ey chihtá yahncút rahcuátatara itchacro. Eyta istír rahcuata éyinan ima wacjá urán wan rehquín acu waquír chájacro. Ima quesmát urán wan rehquín acu waquír chájacro. Eyta rehccayat ey quesmát tanín chiwan to chácataro. ³⁰ Wacj urán wan rehquín waquír car, eyin eyta yin áyjacro. Eyta yinyat éyinat tayar yajác tayar bár chájacro. Eyta chaquir car eyin carin yin ayin wac bahjacro. Etarwan Sirat imáy eyin cuitar wacáyqueyra, ohbac ítayta acu.

³¹⁻³² Eyta cuácayat uch síhŵawi. Sirat is acu ay yajcaro. Eyat is tamo sehŵar ima wacjá síutiro. Síuti cuat is bahnaquin cuitar tayar tunin ac ima wacjá yauwin acu ajc waajacro. Eyta yauwin acu ajc waajác étarwan acsar is quin ay bi es yajti icúr bi wícyayqueyra. Eyta chihtara, uwat is quehsí rehccayat, is ruhŵuyat, bitarach batro. ³³ Sirat ima sasá cajac eyin acu tayar bár chájacro. Tayar bár chajac etar rehratí is cahmí icar téŵajatro. ³⁴ Isat Sir tayar yajaquey Jesucristoat tunin chinjacro. Chinír sicor yehnjacro. Yehnár Sir owár itro. Sir owár Jesusan uw cáraro. Erar ita rabar Sir cac cahm is cuitar wacaro. Is cuitar eyta wacayat, rehratí bíyati is cahm icar téŵajatro.

³⁵ Jesucristoat is sehnác etar isan ey ohnor cuícajatro. Is ohbac rehti tacat, is cuac bec tacat, is ruhŵúc tacat, eyat is sehnác jácayqueyra. Eyat is obir yajcáyqueyra. Yayí tacat, oya bár tacat, is ahnúc tacat, yauwata tacat, eyat is sehnác jácayqueyra. Eyat is obir yajcáyqueyra. Ey at icar bin bíyati cuícajatro. ³⁶ Sir carit cuitar wacaro:

Isat bah tamo síhŵac ques uwat is yauwin ahnuro. Eyinat is ítitan, óbasa séhŵati yauwir eyta is cat eyta yauwata síhŵaro. ³⁷ Eyta cuar is Jesucristo at icar bin cuícajatro. Ey at icar bin chíŵajatro. Cuat is ahnúc cuar ísatra caba burbar yajcáyqueyra. Jesucristoat is sehnác rehccayat, isat burbar yajcáyqueyra. ³⁸ Aját uní síhŵaro.

Isan Sir at icar bin býati cuícajatro. Is estají tacat, is sácajac tacat, ey at icar bin cuícajatro. Sir cuacúr cacminát cat, ricminát cat, cuiquinát cat Sir quin is sehnár yajquíc et áyajatro. Aha uch cutar cat, yahncút cat Sir quin is sehnár yajquíc et áyajatro. Cámuran cuít binat cat, carin cuít binat cat Jesucristo at icar bin is cuícajatro. ³⁹ Cuacúr abá cut binat cat, wahntar cajc cut binat cat Sir quin is sehnár yajquíc et áyajatro. Is Cara Jesucristo chihtá cuitar Sirat is sehnác jájacro. Eyta sehnác jácayat, cuacúr abá cutar binat, cajcan teyan bahnác cutar binat, rehratí, býati ey at icar bin bitách síwajatro. Bitách cuic béyajatro.

Dios ha escogido a los de Israel

9 Aját Jesucristo ub cahmar uní wacaro. Aját sucuar téw̄tiro. Sir Ajcan Cámuran Ey boŵ cuitar cuar aját teŵro. ² As Israelin rácaran cuít conro. Israelinat Sir chihtá waca técayat, asan cueat urá sequir yar éytaro. ³ Aját ajmár uw cuitar Sir tayar túnatair waquít, eyta tunin acu ajmár cab oc icar wahnata binir waquít eyta wahnata bin óraro. Ajmár uw sehnác rehquít ajmár chihtá cuitar eyta wahnata bin óraro. Asan ajmár chihtá cuitar Jesucristo at icar bin siu teta bin óraro. ⁴ Uw éyinan israelinro. Eyta rehquít israelin eyin Sir sasír rehjúquinro. Eyin cahmoran Sir iman oca tebir cuar bi-jáquinro. Eyin cuitar imát waquín wájáquinro. Eyin at icar bachan chihtá wíjaquinro. Eyin quin ima tamo sih-ŵan acu bitara yajcátatara ehcuájáquinro. Eyin quin bomcara cuít wiquin wájáquinro. ⁵ Eyinan úchicrias Abraháminat cohná bahjáquinro. Israel eyin sicar bin Jesucristo uchta sibirá ji yehnjáquinro. Jesucristo Sir quéneyro. Ey ojcor uwat ay wacátaro. Amén.

⁶ Sir imát eyin cuitar yajquín wajaquey cahujinat sih-ŵat, Sirat yajti wácajac síhŵata óraro. Eyta sihŵac cuar eyta cat batro. Cuat uch síhŵawi: Israelat bomcar cohná bahjaquin cahujinra israelin quen bini batro.

⁷ Abrahamat bomcara cohná bahjaquin cat cahujinra Abrahamay quen bini batro. Sir carit cuitar wacaro: “Abrahamu, bah bomcaran Isaac sícara binra cohnáqueyra,” wacaro.

⁸ Etarwan, sibirá uchta bi yehnár cuitari Sir sasá chácajatro. Cuat Sir imát eyta chaquin wac bahjác rehquít Sir sasá chácataro. Sir chiwa chácataro. ⁹ Sirat récaji Abraham quin wac bahjacro: “As bar istiy cuácayat wiquinro. Sara wacjá yahnor cuácayat wiquinro,” wajacro.

¹⁰ Rebeca sasá cat éytaro. Rebeca ohc cut Isaacay sasá bucáy cohnájáquinro. ¹¹⁻¹² Sasá eyin ojcor Sirat wajacro. Anto yinti ohcuá sar cuat wajacro. Anto bitara útura áytara, ay bártara yajti cuat, eyin ojcor uchta wajacro: “Cahmor eyan yahncút ey acu cacúm chácayqueyra,” wajacro. Sir ima chihtá cuitar, ima urá cuitar uw caquíc ojcor wacaro. Cuatán Sirat eyta jaŵ wátieyra uwat cuayir síhŵata óraro. Uw imát ur ay yajác étatra Sirat eyin cajac, síhŵata óraro. Eyta cuar eyta cat batro. Sir im urá cuitar uw cácaro. ¹³ Eyta cuácayat Sir carit cuitar wacaro: “Jacobra aját rácatro. Cuat Esaú etach rácarí batro,” wajacro.

¹⁴ Sirat eyta yajc ojcor “Sirat eyta yájcajar bi yajcaro,” bitách wácajatro. ¹⁵ Uchta síhŵawi. Sirat Moisés quin wajacro: “Aját biyin cuitar wac cúntara, eyin cuitar waquinro. Biyin siu cúntara eyin síwinro,” wajacro.

¹⁶ Etarwan uw chihtá cuitari yájtiro. Uwat ur ay yajác étari yájtiro. Cuat Sir ima istir chihtá cuitar uw cuitar wacaro. ¹⁷ Sirat Egipto cara Faraón quin wajaquey carit cuitar cuihsujacro. Uchta wajacro: “Ajmár chihtá cuitar bah cara yehn áyjaquinro,” wajacro, Sirat Faraón quin. “Bah cara yehnyat as urán to bi cuitar ba ruhŵujacro. Eyta ruhŵuyat uwat itit, as urán toro. Uwat eyta istayta acu bah yehn áyjacro,” wajacro, Sirat Faraón quin. “Eyta bira cajc bahnác cuitar uwat aját yajác chihtá teŵic rahcuáyqueyra,” wajacro.

¹⁸ Etarwan Sir imát biyin cuitar yajc cúntara eyin cuitar yajcaro. Cuatán biyin quin rahcua ay cun bártara, eyin quin rahcua áytiro.

¹⁹ Eyta cuácayat istiyát wacata óraro. “Bahnacan Sir ima chihtá cuitar yájtara, is úwatra Sir ima chihtá bár cuatra icúr bi yájcajatro,” wacata óraro. “Eyta chihtara Sirat isat ur ay bár yajcayat ques cuécwajatro,” wacata óraro. ²⁰ Eyta wacátatara bucoy uchta síhŵawi. Baan uwro. Baan Siri batro. Sir ima ojcor cuáyitra teŵti jaŵi. Tabir oroc tamo síhŵawi. Rucat teŵátair waquít, tabir óroquib quin “¿Bitara reht asan ayan cuít órotica?” wácacajar binro. Eyta wácacajar bin eyta baat cat Sir quin eyta wácacajar binro. ²¹ Tabir oroquib ima chihtá cuitar bitara órontara eyta óraro. Tabir quest istiy sícara bin ruca óriquenan ehchí bintara, ayan eta cuti bintara bar óraro. Tabir óroquibat ima chihtá cuitar tabir oror eyta Sirat cat ima chihtá cuitar uwan bitar útura yehn áyataro.

²² Uch cat síhŵawi. Cahujín uw cab oc icar áyata cuar, Sirat récaji áytiro. Eyin eta jaŵ cuécwata cuar, cab oc icar ayti bachuro. Sirat uw récaji cuécujquir waquít uwat ey urán ajcan to bi istata yajác óraro. Uw quin eyta istá ay cun cuar récaji uw cuécuti báchuro. Cab oc icar ayti báchuro. ²³ Cahujín racar cue rehquít eyta ayti báchuro. Récaji cuécuti cuácayat, uwat ítitan, Siran uw racar cue rehcaro. Eyta cuácayat, uwat eyta istayta acu Sirat eyta báchuro. Uw racar cuean cuít rehquíc istayta acu báchuro. Uw eyin anto cabar cuanti echí jáquitan ima jor cuacúr ítayta acu caquir chájacro. ²⁴ Cuacúr beyin acu isan ey caquir chájacro. Sir imát cájaquinan isan éyinro. Judíoin sicar bin étani cátiro. Judío bár bin sicar bin cat caquir chájacro, imáy chaquin acu.

Los judíos y el evangelio

²⁵ Oseasat ey ojcor úchicri cuihsú bahjacro: Sirat wajaquey cuihsú bahjacro.

Uwa ajáy bár bin ojcor waquinro: “Ahra uyin ajmár uwro,” waquinro. Uw aját racar bár bin ojcor waquinro. “Ahra eyin aját rácatro,” waquinro. ²⁶ Bi cutar itquin ojcor “As uw batro,” wájactara, im ey cutar eyin ojcor uwat wacáyqueyra: “Ahra baan Sir estají ey sasaro,” wacáyqueyra, uwat. Oseat Sir chihtá cuitar eyta cuihsú bahjacro.

²⁷ Isafasat cat israelin ojcor úchicrias wac bahjacro:

Umít sañú bahnajar eyta Israelin cat sañú bahnajatro. Eyta cuar síwicra ricá conu bin síwayqueyra.

²⁸ Tayar yajác ques Sir imát cab rehti cuéwayqueyra.

²⁹ Isaíasat uchta cat wajacro:

Sirat is bomcar sicar bin síutiir waquít, Sodomín sutír eyta, Gomorrín sutír eyta is cat eyta sutata binro. Isaíasat eyta cuihsú bahjáquinro.

³⁰ Etarwan judío bár bin Sir ub cahmar tayar bár chájacro. Eyinat tayar bár chaquin acu icúr yajti cuar, Sir imát tayar bár chájacro. Sir chihá rahcyat, eyin ácuán tayar bár chájacro. ³¹ Cuatán israélinat imarat tayar yajác sicor tayar bár chaquin sih̄war, bachan chihá tayan yajquín síh̄wajacro. Eyta cuar bach yajquít cat caba yájtiro. Caba yajti etar im eyta tayar chi rehjecro. ³² Eyinat imár chihá cuitar caba yajcata síh̄wajacro. Eyta síh̄wajac etar Jesucristoat eyin síwata cuar síutiuro. Eyinat ey chihá rahcti etar síutiuro. Uw ibit añat bicayat ac cuitar búnabo ter eyta judíoinat cat Jesucristo chihá cati etar imár ruh̄wuro. ³³ Sir carit cuitar úchicri wac bahjacro. Jesucristo ojcor wajacro:

Ac eyan uw bunó yarata bi chájaquinro. Jerusalén pueblo icar chájaquinro. Ac ey cuitaran uw yau yarata bi chájaquinro. Biyinatan aját chájaquey chihá ráhcyatan, cuáyari rahcua báreyra. Sir carit cuitar eyta wacaro.

La salvación por fe

10 Rábinu, ajmár tan bahnác cuitar seh̄wa rabar, asan israelin racar conro. Israelin cuitar Sir quin etiti conro, Sirat eyin síwayta acu. ² Aját ba quin wacaro. Israel éyinat Sir chihá caba yajca rácatro. Eyta cuar chihá ey yajquít cat batro. Chihá quen ey istiti etar caba yájtiro. ³ Sir imát uwat tayar yajacan sicor tayar bár chajac chihá istítiro. Istiti etar Sir chihá cati cuar imár chihá cuitar tayar bár chaquin síh̄wajacro. ⁴ Cuat Jesucristoat bachan chihá tayan yajacro. Ima chihá ráhcuiquin tayar bár jaquin acu caba yajacro.

⁵ Moisesat uwan tayar bár chaquin acu bacha yajquít-tara ohbac itayqueyra," wac bahjacro.

⁶ Cuatán chihá uyra istiró. Chihá uy rahcuír cuitar tayar bár chácatro. Chihá uyan úchtaro. "Ba cuayir síh̄wati jañi." Cahujinat tan sih̄wat, uwat cuacúr bin ucay bítieyra, Cristo usár rácajar síh̄waro. Cahujín tan eyta sih̄wac cuar eyta cat batro. Cristo cajc uch cut bar wijacro. ⁷ Cahujín tan sih̄wat cat, uwat wahntará cajc cut Cristo ucay bítieyra, Cristo sácajaquin tac icar bin sicor waajar, síh̄waro. Cahujín tan eyta sih̄wac cuar eyta cat batro. Jesucristo sácajaquin tac icar bin estají bar yehnjacro. Eyta chihata cahujinat sih̄war eyta baatán éytara síh̄wati jañi.

⁸ Cuat chihá queney úchtaro: "Chihá eyan cajc istiy ucay ben sih̄wa cat usár behmár ácotro. Behmár ur ícatro. Behmár cuw cutar chihá ey tata binro." Isat ehcúc uyan ey chihataró. Ey chihá rahcyat, ba síwataro.

⁹ Eyta chihata baat cuw cutar, "Jesús as cáraro," wacata binro. Ur icar cat "Sirat Jesús sicor estají yehn ayjac," síh̄wata binro. Eyta wacayat, eyta síh̄wayat ba bar

síwayqueyra. ¹⁰ Uwat ur icar Jesucristo chihá rahcyat tayar bár chácaro. Cuw cutar uw quin "as Jesús chíwaro," wacayat bar síwayqueyra. ¹¹ Sir carit cuitar wacaro: "Bíyinat ey chihá ráhcyatan, cuayar rahjác sih̄wa báreyra," wacaro.

¹² Sirat ítitan, judíoín cat, judío bár bin cat owáraro. Cara istanác bin bahnaquin acu cara yehnjacro. Cara istanác binat bahnaquin obir yajcaro. Bíyinat ey ojcor cónyatan, eyin obir yajcaro. ¹³ Sir carit cuitar wacaro: "Bíyinat Sir ojcor cónyatan, eyin síwayqueyra," wacaro.

¹⁴ Cuatán ey ojcor conín acu ey tamo síh̄wataro. Ey tamo síh̄watieyra, bitách cónajatro. Eyta cat ey tamo síh̄wan acu uwat ey ojcor teñquey rahcuátaro. Ey ojcor teñquey ráhctieyra, bitách síh̄wajatro. Eyta cat ey ojcor teñquey rahcuín acu cahujinat uw quin ehcwátaro. Uw quin ehcútieyra, uwat bitách ráhcujatro. ¹⁵ Eyta cat ehcwáy beyin acu uwa ehcwáy áyataro. Ehcwáy áytieyra, bitách béyajatro. Etar uch síh̄wawi, Sir carit cuitar wacaro: "Uwat chihá ay bi ehcwáy racayat, uwat ítitan, yarsa racaro," wacaro.

¹⁶ Eyta cuar quir binat ria cati yajcaro. Ey ojcor Isaíasat Sir carit cuitar wajacro, "Siru, isat ehcuquey uwat ráhctiro," wajacro. ¹⁷ Eyta wajác étarwan Sir chihá ráhctitara, Sir tamo síh̄wajatro. Cuat ey rahcuír car Sir tamo síh̄wataro. Cahujinat Jesucristoat yajác chihá ehcwayat rahcuír car Sir tamo síh̄wataro.

¹⁸ Etar aját uní wacaro. Eyin quin chihá ey ehcwayat cucách cuitar rahjacro. Uch Sir carit cuitar wac bahjác síh̄wawi:

Sir ajcan, Sir urán cajcan teyan bahnác cutar, Sirat yajác chihá ehcuro. Ehcwayat uwat ey itro.

¹⁹ Aját bucoy cat ba quin wacaro. Israélinat it binro. It cuaquir ria cati yajacro. Moisesat israelin quin wac bahjacro:

Sirat im chihá sinti bin obir yajcayat, baan Sir sicar es yajcáyqueyra. Baan uw urá bár bin acu túrayqueyra.

²⁰ Isaíasat cat rooti teñjacro. Uchta wajacro:

Sir it cun bár binat Sir itchacro. Ey istiti bin ubot Sir ima bar waajacro.

²¹ Cuatán Israelin ojcor Sirat wajacro:

Aját eyin quin tenat cat rahra éyinat as chihá rahcti jájacro. Eyinat chihá ay bi quehsujác binro, wajacro.

Los de Israel que son salvos

11 Eyta cuar aját ba quin wacaro. Sirat israelin cájaquin bahnaquin ajcá bár etítiro. Uch síh̄wawi. Asan Israel uwro. Asan Benjaminin cut Abrahamin bomcatró. ² Sirat israelin récaji istír car imáy cájacro. Etar Sirat eyin ajcá bár etítiro. Elíasat úchicria Sir jor teñjác chihá rahcwi. Israelin cahmí icar teñjác chihá rahcwi. Sir carit cuitar wacaro.

³ "Elíasat wajacro: 'Siru, bah úwatan behmá chihá ehcuquin bahnaquin tíwajacro. Yera acar behmá tamo síh̄wan acu chajac ey cat butí téjecro. Eyta cuácayat, as istír binat ba tamo séh̄waro. Etar éyinat as cat yauwin ahnuro,' wajacro, Elíasat."

⁴ Etar Sirat ey quin wajacro: “Bah ístiri batro. Cajc Israel cutar uwat as tamo síhwaquinan cuisa siete milro. Sirir Baal ojcor conti binan cuisa siete milro,” wajacro, Sirat Elías quin.

⁵ Uchicri israelin sicar bin uw birách bár binat Sir chihhá wácati eyta aha cat judíoín sicar uw birách bár binat cat Sir chihhá wácatiro. Sirat ima chihhá cuitar biyin cájactara, éyinat wácatiro. Sir ima chihhá cuitaran uw birách bár bin sehnác etar cájacro. ⁶ Etarwan uwat bach yajác étari, ur ay yajác étari imáy cátiro. Bach yajquíc etar imáy cájaquir waquít, urá ay yajquíc etar imáy cájaquir waquít, “Sir imát uw sehnác rehquít cajac,” wácajatro.

⁷ Eyta bira israelínat imár chihhá cuitar Sir ub cahmar ur ay rehquín acu yajquít cat batro. Cuat Sirat ima chihhá cájaquin itit, ur ayro. Cahujinra urá bár, boŵ bár rehjecro. Sir chihhá ráhcuar rehjecro. ⁸ Sir carit cuitar wajacro:

Sirat eyin urá bár boŵ bár chájacro. Cucáj bár chájacro. Aha acat tas im éytaro. ⁹ Davidat cat Sir carit cuitar cuihsú bahjacro:

Eyinat ur ay bár yajca rabar ira cat ruwa cat ahní cohcáro. Eyta coh rabar ur ay bár yajquíc istayta acu cuécuwi. Uchta cohquíc cuar, Siru, ir ey cut ruw ey cut sicor imár cuécuwi. Ruwasir chich icar questár eyta, quibachít cahm yawwir eyta uw eyin cat éytaan wan cuécuwi. Eyinat ur ay bár yajác ques eyta cuécuwi.

¹⁰ Eyinat istiti acu eyta chaŵi. Eyinat canar etiti yajquín acu ahár aywi, wajacro, Davidat.

La salvación de los que no son judíos

¹¹ Judíoínat Jesucristo chihhá cati rehjec cuar sicor urá ay téhmojor bini batro. Uch síhŵawi. Judíoínat Jesucristo chihhá cati cuácayat, Sirat acsar judío bár bin quino ima chihhá ehcú áyjacro. Eyin siwin acu ima chihhá ehcú áyjacro. Ehcú ayir car, judíoínan chihhá ey sicar es yajcata sehŵar, judío bár bin quino ehcú áyjacro. ¹² Acsar uch síhŵawi. Judíoínat Sir tayar yajcayat, judío bár bin Sirat síuro. Judíoínat chihhá cati waca técayat, judío bár bin acam ay rehjecro. Eyta bira judíoínat Sir chihhá sicor cácatyatwat, Síratan uw cuitar ayan cuít yajcáyqueyra.

¹³ Ahra aját ba judío bár bin quino teŵinro. Judío bár bin quino siŵin acu Sirat asan ima chihhá ehcuquib yehn áyjacro. Eyta cuácayat aját uwan to bin quin bucoy cat bucoy cat wacaro: “Judío bár bin quin aját Sir chihhá ehcuro,” wacaro. ¹⁴ As uw judíoínat ey chihhá sicar es yajcayta acu eyta ehcú wacaro. Es yajquíc éyinat cat rahcuayta acu eyta wacaro. ¹⁵ Sirat judíoín ajcá bár etchacro. Eyinat ey chihhá rahcti etar ajcá bár etchacro. Judíoínat ey chihhá rahcti rehquít sácajaquinan wanro. Etar Sirat eyin ajcá bár etír car, judío bár bin imáy chaquin cácaro. Sirat judíoínat ima chihhá cati cuácayat judío bár bin acu ay yajacro. Eyta chihhá judíoínat Sir chihhá cácatyatwat, ayan cuít yajcátaro. Eyin sácajaquinan wan chajac cuar, Sir chihhá cácatyat sicor estají yinír eyta rehcaýqueyra. ¹⁶ Uwat cuna yajquín eb tacayat cahujéy Sir acu ajquír chácaro. Eyta

chácatyat, Sirat ítitan, eban bahnacán imáy ajquír chaquir éytaro. Caruc cat éytaan wanro. Caruc sihyán restá bár orac rehquíctara, caruc cat bahnacán éytaro. Cuicar cat restá bár orac rehcaro. “Eb” wacayat eb ojcor wátiro. Abraham ojcor wacaro. “Caruc sihyá” wacayat cat Abraham ojcor wacaro. Abraham Sir jor tan wan etar ey bomcar cat Sir jor tan wan rehcatáro.

¹⁷ Judíoín etí tejec chihhá ehcún acu caruc cuicar chihhá teŵinro. Caruc cuicar uba chati cuácayat taquir te sicaro. Caruc cuicar taquir te siquir eyta, Sirat judíoín cat ajcá bár etí téjecro. Ajcá bár etí ter car baan imáy cájacro. Etar baan úchtaan wanro. Uwat bowar bin oliva caruc cuicar rocaro. Roquír at cut rijác oliva cuicar ojcor cuicar bówara bin rojóc ey questaro. At cut rijác ey ojcor sucón acu questaro. Eytan wan bowar oliva cuicar at cut rijác bi ojcor questár eyta, ba cat Sir uw bár cuar Sirat baan ima uw yinín acu cácaro.

¹⁸ Eyta cuácayat behmaran judíoín cuitra síhŵati jaŵi. Eyin cuayin síhŵati jaŵi. Cuat uch síhŵawi. Judíoínat Sir chihhá rahcyat ba chihhá cuitari ráhctiro. Cuat baatrá eyin chihhá rehquír rahjacro. ¹⁹ Baat wacata óraro: “Cuicar bowar bin rojóc ey questán acu caruc rijác ima cuicar taquir ter éytaan wan, isan Sir uw yinín acu Sirat judíoín cat ajcá bár etí téjecro,” wacata óraro. ²⁰ Eyta wacayat uniro. Judíoínat Sir chihhá rahcti etar, ajcá bár etí téjecro. Cuat baat ey chihhá rahcyat, ba cácaro. Eyta bira baat Sir tamo yají síhŵawi. Behmaran uw bahnaquin cuitra síhŵati jaŵi. ²¹ Baan bahnaquin cuít síhŵar, Sir tamo síhŵatíeyra, ¿Sirat ba cat ajcá bár etí téjecro? Récaji judíoín etí ter eyta ¿ba cat etí téjecro?

²² Behmár tamoan cuít síhŵati cuar, Sir tamo síhŵawi. Sirat uw siwic cat síuro. Cuat uw cuecuc cat cuécuro. Uwat Sir chihhá waca tijcác eyin Sirat cuít cuécuro. Cuat ba Sirat síuro. Baat ey chihhá rahcyat, ba síuro. Cuat rahcti cuácayat, ba cat cuécwayqueyra. ²³ Judíoín cat éytaro. Eyin Sir chihhá sicor rahcyat, Sirat eyin cat síwayqueyra. Sirat ima urá cuitar eyin sicor ima uwa yin áyayqueyra. ²⁴ Oliva caruc tamo bucoy síhŵawi. Bowar oliva cuicar roquír car at cut rijác ey ojcor questár sucoyat ayro. Cuatán oliva ima cuicar tac tejec ey sicor questáyatwat yarsa sucótaro. Eta jaŵ ba Sir uw bár bin cuar, Sir uw cáquictara, Sir uwa ajcá bár etí téjequinwat sicor yarsa cácataro.

La salvación final de los de Israel

²⁵ Rábinu, Sirat as quin síŵjaquey rahcwi. Eytair báreyra behmár urá bahnaquin cuít síhŵata óraro. Uch rahcwi. Judíoín Sir chihhá cac cun bár rehquít urá tehmotiro. Judío bár binan Jesús chiwa caba yiníc oco tas judíoínan eyta tehmoti rehcaro. ²⁶ Etar judío bár bin Jesús chiwa caba yinyat judío bahnaquinat cat Sir chihhá rahcaýqueyra. Eyta rahcyat, Sirat eyin cuitar cat wacáyqueyra. Sirat carit cuitar ey ojcor wacaro:

Uw Síuquib Jerusalén pueblo itquin tac icar bin yehnáyqueyra. Yehnár israelin Jacobin ur ay tehmoýqueyra. Ur ay bár yajti acu síwayqueyra, wacaro. Bucoy cat Sirat wacaro. ²⁷ Aját uchta yajquinro. Eyinat as tayar yajác aját tayar bár cháquinro, wacaro.

²⁸ Judíoinat Jesucristo chihtá rahcti etar éyinan Sir acu quehsí waajacro. Ba judío bár bin cuitar Sirat wacayta acu eyta waajacro. Cuatán Sirat récaji eyin cohtín quin Abrahamin quin eyin bomcara ima uw chaquin wac bahjacro. Eyta chihtara éyinan sehnác binro. Cohtín sehnác rehquít eyin cat sehnác binro. ²⁹ Sir imat uw at icar cajc wiquin wac bahcayat, imáy caquin wac bahcayat, eyta teŵquey tehmó báreyra. Chihtá ajquitra teŵa báreyra. Etarwan éyinan sehnác binro. ³⁰ Ba judío bár binat récaji Sir chihtá rahcti cuaquir ahra Sirat ba cuitar wacaro. Judíoinat ey chihtá cati waca téccayat, ba cuitara wacaro. ³¹ Ahra éyinat rahcti wácacajacro. Ba cuitar waquí eyta eyin cuitar cat eyta waquí sehŵar Sirat récaji síuti yajacro. Ima chihtá cati etar, síuti yajacro. ³² Eyta rahcti etar Sirat uw bahnaquin ur ay bár icar ayjac istír wajacro: "Uw imár chihtá cuitatra síwajatro," wajacro. Eyta waquí uw etchacro. Judíoin cat judío bár bin cat "imár chihtá cuitatra síwajatro," waquí uw etchacro. Bahnaquin cuitar cue rehquín sehŵar bahnaquin siwin sehŵar eyta waquí etchacro.

³³ Bahnacn Sir im at ícatro.

Eya urán ajcan chihtán tahnacro.

Bíyati Sir urá sin bahnajatro.

Sirat yájqueyan uwat bahnác istá báreyra.

³⁴ Sirat ima urá cuitar icúr séhŵactara rehratí ístajatro. Sir cuitar bíyati síhŵajatro.

³⁵ Uwat Sir quin icurí wíccajatro. Etar Sirat uw quin táyari batro.

³⁶ Bahnacn Sir chihtá cuitar chácáro.

Bahnác Siray binro.

Ey tamo sehŵan acu bahnác waquí chájacro.

Ey ojcor waŵi, "Siran bahnác cuitatro. Cabar tinic tacat bur cut suw cut Siran bahnaquin cuitar rehcaýqueyra," waŵi.

Amén.

La vida consagrada a Dios

12 Rábinu, aját ba quin conro. Sirat ba tamo sehŵar cue rehquít ba obir yajcaro. Sirat ba ac eyta yajc tehmár ba urán ey icar chaŵi. Moisés chihtá cuitar uwat Sir tamo sihŵan acu ruw yawwir eyta, baat cat Sir tamo sihŵan acu éytaan wan ba urán ey icar chaŵi. Sir ima tamo wácati sihŵan acu eyta chaŵi. Ey ahní rehcaýta acu eyta chaŵi. Sirat eta jaŵ ima tamo sihŵan acu waquí chájacro. ² Sir tamo síhŵati binat sihŵar éytara síhŵati jaŵi. Cuat Sirat ba urá tehmáyta acu conwi. Eyta conyat Sirat ba urá ay chácayqueyra. Etar baat Sir chihtá cuitar yajquíc sínayqueyra. Baat ey chihtá yajquír ítitan, ayro. Cábaro. Eyta yajcayat, Siran ahniro.

³ Sirat ima chihtá cuitar asan Jesucristo chihtá ehcuquib yehn áyjacro. Eyta cuácayat aját ba quin wacaro. Istiy quin, istiy quin, istiy quin wacaro. Behmár tamoan baan cahujín cuitra síhŵati jaŵi. Behmár tamo síhŵajar bi síhŵati jaŵi. Cuat ay síhŵawi. Sirat ba quin icúr yajcayat acu urá wíccayatan, eyta yajquín síhŵawi. ⁴ Aját uch waquinro. Sibár ojcor síhŵawi. Sibará istanác cuar at ub cat, quesacara cat, ub cat ajquiro. At

ub cuitar cat canar istiy yajcaro. Quesacara cuitar cat canar istiy cat yajcaro. Eyta jaŵ bahnacan ajquiro. Ajquír rehquít quescarat yajquír eyta at ubatra éytara yájtiro. ⁵ Uw sibirán bitáratara is chiwa cat éytaro. Isan bahnáquinan ricá quir binro. Quir bin cuar Jesucristo chihtá cuitar urán istanacro. At ub cat quesacara cat ajquír cuar, sibár istanacro. Is cat rahra rahra ijmaran uw istán rehcaro. ⁶ Ur istanác cuaquir Sirat istiy quin canar istiy, istiy quin canar istiy, istiy quin canar istiy yajc ayro. At ubat canar istiy yajquír eyta, quescarat canar istiy yajquír eyta uwat cat eyta yajcaro. Canar bahnacan owárai batro. Eyta cuácayat bi canar yajcayat acu urá wíccayat eyta ay yajŵi. Sirat ur icar chihtá anto ehcuti bi ehcwayta acu wíccayat, bita wíccayata, eyta ehcuwi. ⁷ Cahujín cuitar yajcayat acu urá wíccayat, cahujín cuitar ay yajŵi. Uw síwáyta acu urá wíccayat, eyta síwái. ⁸ Cuécuquin tan wan chácayta acu urá wíccayat, eyta tan wan chaŵi. Ira cat, ray cat, oya cat uw quin wíccayat acu Sirat ba at icar wíccayat, es yajti wiŵi. Uw ayin acu urá wíccayat, ay sihŵa rabar aywi. Cuayin obir yajcayat acu urá wíccayat, eyin tan wan obir yajŵi.

Deberes de la vida cristiana

⁹ Urá istanác cuitar uw sehnác chaŵi. Chihtá ay bár eyra wácawi. Ay bi eyra wácati caŵi. ¹⁰ Rabin rahra rahra sehnác eyta ba cat rahra rahra eyta sehnác chaŵi. Cahujín ajcá ji béowi. ¹¹ Sir acu canar ohca sinti yajŵi. Ey yajca racar rehŵi. ¹² Sirat ba ima jor itay beyata etar ahní rehŵi. Uwat ba ruhŵuyat ajc sacac tan uŵi. Sir ojcor séoti conwi. ¹³ Sir chiwa icúr táyoctara, racar wiŵi. Iratara, úbachtara wiŵi.

¹⁴ Bíyinanat Jesús chihtá ques ba ruhŵúyatan, Sirat eyin ruhŵayta acui conti jaŵi. Cuatán eyin cuitar Sir ojcor conwi.

¹⁵ Bíyinan ahní rehcaýatan, eyin owaran ahní chaŵi. Bíyinan cue rehcaýatan, eyin owaran cue cat chaŵi.

¹⁶ Ba rahra rahra tan wan chaŵi. Cahujinan ba owara cúwajatra síhŵati jaŵi. Cuat cuayin owár ténawi. Behmaran cahujín cuitra síhŵati jaŵi.

¹⁷ Uwat ba ruhŵuyat sicor rahra ay batra yajti jaŵi. Cuat urá ayan tahnác chaŵi. Bahnáquinat ítitan, bitara yajcáýatan áytara, eyta yajŵi. ¹⁸ Behmár cuitatrun bahnaquin owár tan wan ítuwi. ¹⁹ Rábinu, aját baan sehnacro. Uwat ba ruhŵuyat ques téccuati jaŵi. Sir imát eyin cuécwata sehŵar téccuati jaŵi. Sir carit cuitar wacaro: "Sirat wacaro: 'Tayar yajác ques as ístirat cuécwata binro. Tayar yajác ques ajmarát cuécunro,' wacaro."

²⁰ Cuat Sir carit cuitar wajác chihtá yajŵi. "Ba quehsí bin yayí rehcaýat, yayín acu wiŵi. Cuc wini rehcaýat, yahn acu wiŵi. Eyta wíccayat éyinat im ur icar síhŵataro. 'Aját ay bár yajacro. Eyta cuaquir eyat as obir yajcaro,' séhŵataro. Etar imát ur ay bár yajác sehŵar cue rehcaýaro."

²¹ Ur ay bár binat ba quin ur ay bár yajc ayit cat baat éytara yajti jaŵi. Cuatán ur ay yajŵi. Ur ay yajquír cuitar burbar yajcáyqueyra. Baat eyta yajcayat éyinat istír ur ay tehmóyqueyra.

Obediencia a los poderes públicos

13 Ba bahnáquinat gobierno carin chihtá rahcwi. Gobierno carin Sir chihtá cuitar yinjác etar rahcwi. Sir imát gobierno cárinat uw eyta ayin waquírahcwi. ² Gobierno carin chihtá uwat ráhctieyra, éyinat uw ruhwáyqueyra. Sirat chajac carin chihtá rahctiwácayat ojcor cuécwayqueyra. ^{3,4} Uwat urá ay yajcayat, gobierno cahmar ayú batro. Cuat urá ay bár yajcayat eyin cahmar ay wíniro. Sirat ba tamo sehwar eyin yin áyjacro. Eyta cuácayat ur ay yajwi. Ur ay yajcayat, gobiernocahmar ayú bár rehcaçãoqueyra. Gobierno cárinat ba ojcor cat ay tewáyqueyra. Cuatán urá ay bár yajcayat, eyin cahmar ay wini rehcaçãoqueyra. Eyinat icúr ay bár yajti cuatra tecua báreyra. Síratan uwat tayar yajquíc ques técuayta acu eyin yin áyjacro. ⁵ Eyta bira eyin chihtá rahcwi. Eyinat ba cuécuti acu eyin ajc rahcwi. Cuatán acsar behmarat Sir chihtá cuitar ur ay yajquíc sinjac etar eyta rahcwi.

⁶ Ey chihtá sihwar cat, gobiérnoat ray ba at cut ey sicar cahují ey chícayat, baatán túnata binro. Gobierno cárinat Sir acu ruóc etar eyta túnata binro. Gobierno cárinat uw quin ur ay yajc áyquinro. Etarwan éyinat eyta ruoro. ⁷ Eyta cuácayat baatán bita túnata bítara, eyin quin eyta tunwi. Biyin quin ray túnata bítara, eyin quin ray tunwi. Biyin tamo ay síhwata bítara, eyin tamo ay síhwawi. Biyin ajcá ji béyata bítara, eyin ajcá ji béowi.

⁸ Tayar tunic cab cucayat, túntira yajti jaŵi. Rahra ráhrarun sehnác jaŵi. ⁹ Moisesat carit cuitar uch yajti ac chihtá wac bahjacro: “Cahujín wiya besir yajti jaŵi. Cahujín sera cat besir yajti jaŵi. Uw cat yauti jaŵi. Istiy ohnor bes cat yajti jaŵi. Istiy at cut ey racar cat isoti jaŵi,” wac bahjacro. Eyta bita wac bahjacro. Eyta wac bahjaquey bahnác caba yajquín acu uch yajwi. Uch yajcayat, ey bahnacan cábaro. Uch chihtá istanác bi yajwi. “Bahat behmá sibár ajcá ji beyar eyta cahujín cat eyta ajcá ji béowi,” wacaro. ¹⁰ Bíyatan cahujín sehnác rehcação, bíyatan cahujín eyta ajcá ji béccayat, ruhwá báreyra. Eyta sehnác chácayat Moisés chihtá caba yajcáyqueyra.

¹¹ Acsar síhwawi. Ah uch cutar bitara úlara rehquey tamo síhwawi. Baat ítitan, Jesucrístoat is cuacúr beyin ac bar cab cu racaro. Récaji isat chihtá rahcyat is cuacúr beyin ac anto cab cutiro. Cuat ahra bar cab cu racaro. Beyin ac cab cu rac etar Sir tamo síhwataro.

¹² Uwat ur ay bár yajquíc ey etíc bar cab cu rajacro. Eyta cat is cuacúr beyin acu cat bar cab cu rajacro. Eyta cuácayat isat ur ay bár yajquíc etátaro. Cuat ur ay yajcátaro. Ur ay yajcayat, Sisramat is burbar yajca báreyra. ¹³ Isat ur ay yajcátaro. Ur ay yajcata bin yajcátaro. Simat yin sácata ítataro. Isár sinti ítataro. Rahra rahra técuati es yajti ítataro. ¹⁴ Cuat Cara Jesucrístoat yajquír eyta isat cat eyta yajcátaro. Ur ay bár yajquín síhwac etátaro. Ur ay bár yajca racar isóc etátaro.

No critiques a tu hermano

14 Ahra chiwa ima urá icar Sir chihtá caba sinti bin ojcor waquinro. Eyin quin ay ténawi. Cuatán uw ima ur icar síhwac chihtá ques rahra rahra wayuti jaŵi. Ey chihtá ques wayún acui batro. ² Uw cahujinat imár ur icar ajc bahnác cohtá síhwaro. Cuatán urá boŵ conu éyinatra ajc bahnác cohti bachwata síhwaro. ³ Eyta cuácayat ba bíyinat ajc bahnác bachuti cohccayat, cahujín ajcá bár chati jaŵi. Icúr bi cohti bachúc eyin ajcá bár chati jaŵi. Rahra cat ba bach yajquinat cat ajc bahnác cohccayat eyin ajcá bár chati jaŵi. Cohjor bin cohquíc síhŵati jaŵi. Cuatán uch síhŵawi. Sir imát eyin cat ajcá jiro, síhŵawi. Sirat eyin cat ajcá ji etar baat cat eyin ajcá ji béowi. ⁴ ¿Ba bitara rehquít istiy cacúm urá wahitqui? Ima cáratrun ey urá uní wahitátaro. Ay yajctara, ay yajtitara urá uní wahitátaro. Eyta cuácayat baatán eyin urá wahitín acui batro. Sir imát éyinat ay yajcayta acu urá wíccayat. Wíccayat ay yajcáyqueyra.

⁵ Uw cahujinat síhwatan, semán icar riy istiy ayan cuít síhwaro. Cuat cahujinat síhwatan, riy bahnacan owáraro. Eyta cuácayat uwat bi chihtá síhwactara, bahnác owárara síhwactara, riy istiy ayan cuít síhwactara, imár ur icar bitara síhwactara eyta wácata yajcátaro.

⁶ Bíyinat riy istiy cuitar bach yajcáyatan, éyinat Sir tamo sihwar eyta yajcaro. Bíyinat icuran biyan ajc bahnác cohccayat, Sir quin “oquéy,” waquírahcwo. Sir tamo sihwar eyta cohccaro. Bíyinat bach icar ruwa cohti jácayat, éyinat cat Sir quin “oquéy,” wacaro. Eyat cat Sir tamo sihwar ruwa cohti bachuro. ⁷ Síratan íjmár istir chihtá cuitar itin acui chátiro. Isan estají réhctara, íjmár chihtá cuitar itin acui batro. Chiníctara íjmár chihtá cuitar chinín acui batro. ⁸ Cuatán isan estají rehquíctara, Sir tamo síhwa rabar ítata binro. Isan chiníctara, chiníc tacat, en bic tacat Sir tamo tehmoti síhwata binro. Etarwan estají rehquíc tacat, chiníc tacat, isan Siray chácayqueyra. ⁹ Jesucristo chinír sicor estají yehnjacro. Eyan sácajaquin acu cat, estají bin acu cat cara rehquín acuan eyta chinír yehnjacro.

¹⁰ ¿Bitara rehquít rabin cahm icar teŵqui? ¿Bitara rehquít rabin tamo cuayin síhwaqui? Is bahnáquinan Sir cac cahmar chácayqueyra. Eyta chácayat, is urá istáyqueyra. ¹¹ Sir carit cuitar wacaro:

Sirat wacaro: “Asan Sitro. Aját uní wacaro. Uw bahnáquin as cac cahma chácayqueyra. As tamoan caran cuít síhwayqueyra. Bahnáquinat as ojcor ay wacáyqueyra,” wacaro.

¹² Etarwan bahnáquinat istiyát cat, istiyát cat imát bitara yajcátara Sir ca cahm ehccwayqueyra.

No hagas tropezar a tu hermano

¹³ Eyta chíhtara isat rahra rahra istiy cahmí icar teŵti ítataro. Teŵti cuar uchta yajti jaŵi. Baat icúr bi yajquíc etar ba rábinat Sir chihtá ruhwátatara, eyta yajti jaŵi. ¿Rábinat ba oquís Sir chihtá wácajaqui? ¹⁴ Cara Jesucristo chihtá cuitar aját ítitan, icuran coh cohcc bítara ey bachuti cóhtaro. Cuat bíyinat cohjor bin síhwa

rabar cohcaýat, éýinat Sir tayar yajcaro. ¹⁵ Uch síh-
wawi: baatán icúr bi bachuti cohcaýat, rabin cuercwata
óraro. Eyat síhwaatra cohjor bin sehwar cuercwata
óraro. Eyta cuácayát, baat rab cac cahm eyta cóhctara,
rabin racar bár rehquíit eyta cohta óraro. Eyta cuácayát
rabin ruhwuti acu, baat cat rabat bachuquey cohti
etwi. Jesucristo eyin cuitar cat tayar tunin acu chinjác
etar eyin ruhwuti ac cohti bachuwi. ¹⁶ Baat íitan,
bachuti rehcaýatan ayro. Cuat cahujinat íitan, bachuti
rehcaýatan ay batro. Eyta cuácayát cahujinat baat ya-
jquey ojcor ay bár teŵti acu bachutira yajti jaŵi. ¹⁷ Uwa
Sir cara rehquey chihotá cuitar itquin acura ir eyan, ruw
eyan, bacú eyan bachuti tacat bachúc tacat bitarach
batro. Cuatán bíýinan Sir cara rehquey chihotá cuitar
eyta ítyatan, éýinat ur ay yajcaro. Rahra rahra tan wan
itro. Sir Ajcan Cámuran Ey chihotá cuitar ahní itro. ¹⁸ Bíy-
inan Jesucristo tamo síhwar eyta ítyatan, Sirat éýinan
rácatro. Uwat itit cat, éýinan ur ayro.

¹⁹ Eyta bira isat rahra rahra tan wan jaquin acu bitara
útara ur ay yajcátaro. Rahra rahra istiy quin Sir chihotá
waca ayti acu ur ay yajcátaro. ²⁰ Baat icúr bi ira bunar
rehquíit oquís rábinat Sir chihotá wácata óraro. Eyta
cuácayát eyin quin Sir chihotá waca ayti jaŵi. Sir ub cah-
mar icúr bi iran ajc bahnacan restá batro. Eyta cuar
baat icúr ira cohr ques cahujinat Sir chihotá wácayeyra
ay batro. ²¹ Cuat rábinat Sir chihotá wácati acu ruwa co-
hti bachwáyatra ayan cuitro. Eyta acu bacú yahti cat
bachwayat, bitara útara yajti cat bachwayat, ayan
cuitro.

²² Baat ajc bahnác ruwa cohtá síhwaactara, eyta chihotá
Sir ub cahmar síhŵawi. Behmarat yarsa cohcaýat ojcor
tayar bár síhŵayat, óhbacko. ²³ Cuat bíýatan cohjor bin
síhwa rabar cóhyeyra, eyan tayar chi rehcaro. Im ur
icar ay bár síhwa rabar bachuti cohcaýat tayar chi re-
hcaro. Imár urá icar eyta yájcajar síhwa cuar yajcayát
tayar chi rehcaro.

Agrada a tu prójimo, no a ti mismo

15 Is Sir chihotá caba cájaquinat caba cati eyin tamo
éýinan cuayin síhŵati jácataro. Isan íjmár istir
ahní itin síhŵati cuar, ² isat cahujín tamo cat síhŵataro.
Eyin tan wan rehcaýta acu éýinat Sir chihotá acsar sí-
nayta acu eyin tamo síhŵataro. ³ Uch síhŵawi. Jesu-
crístoat im istir ahní itin acu yájtiro. Sir carit cuitar ey
ojcor uchta wacaro: “Bah quin ajc ahsín teŵic ora eyan
as quino teŵjacro,” wacaro.

⁴ Uchicri Sir carit cuihsú bahjác eyan, is siŵin ac cuih-
sú bahjacro. Isat ey sinir cuitar isan chihotá wácati
ohbac ítatáro. Cuécuti ítatáro. Eyta ita rabar Jesucris-
toat is cuitar waquíit acor ítatáro. ⁵ Aját ba cuitar Sir oj-
cor conro. Siran is cuitar ima chihotá wácati acu
yájquibro. Is tan wan it áyquibro. Aját Sir ojcor conro.
Ba quir bin rahra rahra tan wan chácaýta acu conro. Je-
sucristo chihotá cuitar eyta tan wan chácaýta acu conro.
⁶ Tan wan chácaýat, ba bahnáquinat urá istán cuitar Sir
ojcor ay teŵáyqueyera. Is Cara Jesucristo Tet ojcor ay
teŵáyqueyera.

El evangelio anunciado a los que no son judíos

⁷ Baatán rahra rahra ajcá ji béowi. Jesucrístoat ba
ajcá ji beyar eyta baat cat rahra rahra ajcá ji béowi.
Baat eyta rahra rahra ajcá ji bécaýat uwat Sir tamo ay
síhŵayqueyera. ⁸ Aját ba quin wacaro. Jesucristo judío
ac cacmír yehnjacro. Sirat récaji Abraham quin wac
bahjác caba yajquín acu cacmír yehnjacro. Eyta yajcay-
at, uwat íitan, Sirat wac bahjác eyan tehmótiro. ⁹ Judío
bár binat cat Sir ojcor ay teŵayta acu cacmír yehnj-
jacro. Sirat eyin racar cue rehquíit obir yajc ojcor ay
teŵayta acu Jesucristo eyta yehnjacro. Sir carit cuitar
ey ojcor uchta wacaro:

Judío bár bin cuajá acat bah ojcor ay teŵinro. Bah ajc
ojcor tanro. ¹⁰ Bucoy cat wacaro:

Judío bár binu, judíoquin owár ba cat ahní chaŵi. ¹¹ Bu-
coy cat wacaro:

Judío bár binu, ba bahnáquinat Sir ojcor ay waŵi.
Uwinu, ba bahnáquinat ey ojcor ay teŵi. ¹² Acasar
Isaíasat cuihsú bahjacro:

Sera ajca Isaí sicar bin cohná bica rehquíit ey
yehnáyqueyera. Judío bár bin ayin acu yehnáyqueyera.
Judío bár binat ey yehníc acor ohbac itro.

¹³ Sir imát uw acu ay yajquín wac bahjác acor quir bi-
nan itro. Aját Sir ojcor ba cuitar conro. Ba ey tamo síh-
ŵayat, eyat ba ohbac ahní chácaýta acu conro. Sir Aj-
can Cámuran Eyat ba quin ajcan urán wícaýta acu con-
ro. Eyta wícaýat eyat wac bahjác acor ba séoti
ítayqueyera.

¹⁴ Rábinu, ajmarát séhŵatan, baat caba yajcaro. Ba
ur ayan caba yajcaro. Sir chihotá cat ay sínjacro. Ay sín-
jac etar baat acsar cahujín quino cat ey chihotá yarsa
síŵataro. ¹⁵ Eyta cuar aját ba quin ayin acu carit uch
rooti cuihsujacro. Ajatán carit cuihsúr ba quin áyata bi-
ni bár ora cuar cuihsúr ayro. Sirat as quin urá wijac
etar cuihsúr ayro. Chihotá baat récaji rahjác ey bucoy
síhŵayta acu cuihsujacro. ¹⁶ Sirat as quin urá wícaýat
as siŵquib yehn áyjacro. Judío bár bin Jesucristo chihotá
siŵin acu yehn áyjacro. Eyta cuácayát judío bár binan
Sir chiwa yinayta acu aját siŵro. Judío bár binan eyta
yinyat Siran ahní rehcaýqueyera. Eyinan Jesucristo chi-
wa yinyat, Sir Ajcan Cámuran Eyat Sir imáy ajquíit chá-
caýqueyera. Sir imát asan eyta yehnín wajác etar ba
quin carit uch cuihsuro.

¹⁷ Etan Jesucristo chihotá cuitar yajác ojcor ahní
ehcwata binro. Ajmarát Sir acu yajác ojcor ahní ehcwa-
ta binro. ¹⁸ Jesucrístoat as cuitar yajác ojcor ehcwáy
raújacro. Cuat chihotá ajquíit bi ehcútiro. Judío bár bin
quin Sir chihotá cac áyayta acu Jesucrístoat as cuitar ya-
jacro. Teŵír cuitar cat, canar yajquíit cuitar cat, ¹⁹ icúr bi
bár sicar bin yajquíit cuitar cat, Sir Ajcan Cámuran Ey
chihotá cuitar cat eyta yajacro. Etar Jerusalén cuaquir
Iliria cuwayta ibit cajc aŵat eyin quino aját Jesucristo
chihotá caba ehcujacro. ²⁰ Bi cajc cutaran Jesucristo chi-
htá anto ehcútitara, aját ey cajc cutar ehcwá racar re-
hjecro. Cahujín quin Jesucristo chihotá ehcú bahjác cajc
cut ehcú cun batro. Cuatán cahujín quin Jesucristo chi-

htá ehcuti cuitar ehcwá rácatro. ²¹ Sir carit cuitar wacaro:

Biyin quínoan ey ojcor ehcutitara, éyinat cat ey itchá-cayqueyra. Bíyinatán ey ojcor teŵic ráhctitara, éyinat cat ey chihtá ur icar ay rahcuáyqueyra.

Pablo piensa ir a Roma

²² Récaji ba quin ben séhŵajac cuar bitiro. Jesucristo chihtá anto ehcuti bin quin ehcwá racar rehquít, bitiro. As búcoyan búcoyan ba quin bi cun cuar, récaji erar biti tijcayacro. ²³ Cuat ahra Iliria cajc cutar tas aját Sir chihtá caba ehcú bahjacro. As búcoyra Iliria cajc cut ín-icra icúr obir béjetro. Ba quin úchicri be racar rehjecro. ²⁴ Eyta bira asa ba quin tiŵ España cajc cut cuwín ben séhŵaro. Ba quin cur erar ba owár inic cuanín séhŵaro. Baatán as acsar ben acu as icúr táyoctara wícata séhŵaro. As tanra eyta séhŵaro. ²⁵ Eyta sehŵac cuar, ibtu as Jerusalén benro. Jesús chiwa acu ray racar wijac ey Jerusalén bahcay benro. ²⁶ Macedonia cajc cut uwat cat, Acaya cajc cut uwat cat ray wica racar rehquít bar sécuajacro. Jerusalén cuitar Jesús chiwa yinjaquin cuayin acu ray sécuajacro. ²⁷ Imarat wica racar rehquít sécuajacro. Aját ítitan, éyinat judíoín wícayat yarsa wícata binro. Judíoínat Sir chihtá acsar judío bár bin quin ehcujacro. Eyta ehcujác etar judío bár binat ima ray sicar bin judíoín quin wícata binro. Ray bár bin quin, oya bár bin quin, ira bár bin quin wícata binro. ²⁸ Ray bahcay cu bah cur car, sécuajaqueyin at icar caba chaquir car, asa ba quin tiŵ España cajc cut benro. ²⁹ Asa ba quin cucayat, as cuitar chaŵ cuar Jesucristoat ba ohbac chácayqueyra. Ba caba obir yajcáyqueyra. ³⁰ Rábinu, aját Cara Jesucristo chihtá cuitar ba quin wacaro. Sir Ajcan Cámuran Ey chihtá cut ba rahra rahra sehnác etar ba quin wacaro. As cuitar Sir ojcor conwi. Aját ey ojcor conár eyta, baat cat eyta conwi. ³¹ Judea cajc cut Sir tamo séhŵati bin at cahmar Sirat as síwayta acu conwi. Aját ray béquican Jerusalén uwat ahní cácyta acu Sir ojcor conwi. ³² Eyta conyat, Sir chihtá cuitar asa ba quin ahní cuwáyqueyra. Isa rahra rahra Sir chihtá tan wan teŵáyqueyra. ³³ Aját ba cuitar Sir ojcor conro. Sira is urá ohbac cháquibro. Sira ba owár rehcyta acu conro. Amén.

Saludos personales

16 Aját ba quin Jesús chiwa ajca Febe ojcor wacaro. Eya ur ay biro. Eya Cencrea pueblo cuitar chauwícuanu. Eya Jesús chiwa yehnjáquinro. ² Ey quin tan wan ténawi. Jesús chiwa quin bitara tenátatara, ey quino eyta ténawi. Eyatan quir bin cuitar cat, as cuitar cat bitara útura ay yajacro. Eyta cuácayat ey cuitar bitara yajcátatara eyta yajŵi.

³ Aját Priscila tamo, Aquila tamo sehŵac wac ayro. Eyinat as cuitar Jesucristo chihtá cat ehcujacro. ⁴ Eyin as siway yinír cat sácata yajacro. Sácata yajác cuar as síujacro. Eyta síujac etar aját eyin quin “oquéy,” wacaro. Sir uw judío bár binat cat eyin quin “oquéy” wacaro. Eyin bahnáquinat eyta wacaro. ⁵ Priscílain,

Aquílain usar Jesús chiwa sécuquin tamo cat aját eyin tamo sehŵac wac ayro. Epeneto tamo cat sehŵac wac ayro. Asia cajc cut uw sicar bin eyan récaji Jesucristo chiwa yinjacro. ⁶ María tamo cat sehŵac wac ayro. Eyat ba acu canarán cuít yajacro. ⁷ Andrónicoín tamo cat, Júniasin tamo cat sehŵac wac ayro. Eyinan as cahujinro. Asi jor cárcel icar tunjác binro. Aját anto chihtá cati cuat éyinat cahmor cájaquinro. Sir uw cárinat sihŵat, eyin urá ayan cuitro. ⁸ Amplias tamo cat sehŵac wac ayro. Sir chihtá cuitar, aját eyan ajcá ji chácáro. ⁹ Urbano tamo cat, Estaquis tamo cat sehŵac wac ayro. Estaquis eya aját to íŵoquinro. Urbano eya as cuitar Jesucristo chihtá ehcúquibro. ¹⁰ Apeles tamo cat sehŵac wac ayro. Eya Jesucristo chihtá ques ruhŵuyat, wácati tan újacro. Aristóbuloín tamo cat sehŵac wac ayro. ¹¹ Herodión tamo cat sehŵac wac ayro. Ey as cahujinro. Narcisoín owár bin bíyinan Jesucristo chíwatara, eyin tamo cat sehŵac wac ayro. ¹² Trifenín tamo cat, Trifosín tamo cat sehŵac wac ayro. Chaunín éyinat Jesucristo acu is cuitar canar yajcaro. Pérsida tamo cat sehŵac wac ayro. Wiŵ eya as acu urá ay tan ay biro. Eyat Jesucristo acu canarán cuít yajacro. ¹³ Rufo tamo cat ey ab tamo cat sehŵac wac ayro. Rufo eya Jesús chiwa ayan cuít yehnjáquinro. Ey abá as acu cat abitró. ¹⁴ Asíncritoín tamo cat, Flegonteín tamo cat, Hérmesín tamo cat Patrobasín tamo cat, Hérmesín tamo cat, Sir uw eyin owár itquin tamo cat sehŵac wac ayro. ¹⁵ Filológoín tamo cat, Júliain tamo cat, Néreoín tamo cat, Nereo chitín tamo cat, Olimpásín tamo cat sehŵac wac ayro. Eyin owár itquin Sir uw bahnaquin tamo cat sehŵac wac ayro. ¹⁶ Ba rahra rahra tan wan ténawi. Jesucristo chiwa cajc istiy cuitar sécuajaquinat, cajc istiy cuitar sécuajaquinat, ba tamo sihŵac wac ayro.

La advertencia final

¹⁷ Rábinu aját ba quin uní cuitar wacaro. Bíyinat ba Jesús chiwa wahŵún teŵíctara, bíyinat ba quin Sir chihtá waca aya rácartara, eyin cahmor yají ituwi. Eyin íŵoti jaŵi. ¹⁸ Uwa éytainat is Cara Jesucristo ajcá batro. Ey tamo síhŵatiro. Cuat imár chihtá cuitar itic etar túrarir yajcaro. Imár chihtá cuitar yajca racar eya yajcaro. Eyinat bachabách teŵa rabar, teŵyat teŵa rabar urá boŵ bár bin cayar yajcaro. Eyta bira eyin íŵoti jaŵi. ¹⁹ Uwa bahnáquinat ítitan, baatán Sir chihtá caquir itro. Eyta cuácayat asan ahniro. Etar acsar ay bi tamo sihŵan ac urá ji rehŵi. Cuat ay bár bi tamo síhŵati ac behmár cayar yajti ac urá ji chaŵi. ²⁰ Urá ji chácayat Sir imát ba cuitar Satanás burbar yajcáyqueyra. Aját ba cuitar Sir ojcor conro. Is Cara Jesucristoat ba sehnác chácayta acu conro. Ba ohbac ítayta acu conro.

²¹ Timoteo as owár Sir chihtá ehcúquibat ba tamo sehŵac wac ayro. Lúcioínat cat, Jasóninat cat, Sosípaterinat cat ba tamo sehŵac wac ayro. Eyinan as cahujinro.

²² As Tércioat Pablo chihtá cuitar carit uch cuihsuro. Aját cat ba tamo séhŵaro.

²³⁻²⁴ Gáyoat cat ba tamo sehŵac wac ayro. Gayo eyat is acu Jesús chiwa owár bin acu ubach wícaro. Erástoat

cat, Cuaratoat cat ba tamo sehñac wac ayro. Erasto ey-at pueblo ray obir yájqibro.

Alabanza final

²⁵ Etan aját Sir quin “oquéy,” wacaro. Sirat ba urán to wícaro. Aját Jesucristo chihtá ehcwayat, eyta wícaro. Chihtá eyan anto ehcuti bi awan ehcwáy yinjacro.

²⁶ Uwat récaji ehcuti cuat ahra uw bahnáquinat orac

rahcuayta acu ehcwáy raújacro. Sirat eyta ehcún ac waquíir chájacro. Sir chihtá ehcúquinat récaji cuihsú bahjác siñwir cuitar eyta ehcwáy yinjacro. Uwat ey chihtá cácyta acu, Sir tamo síhñwayta acu ahra ey ehcwáy yinjacro. ²⁷ Sir im ístiran urán cuitro. Ey ojcor uwat ay wacátaro. Cabar tinic tacat bur cut suw cut eyta wacátaro. Jesucristo chihtá cuitar eyta wacátaro. Amén.

1 Corintios

Pablo escribe a la iglesia de Corinto

1 As Pábloat ba acu ayin carit uch cuihsuro. Ba coríntoin acu ayin cuihsuro. Asan Sir im ajc cut Jesucristo chihtá ehcuquib yehn áyjacro. Aját carit uchan Sóstenes jor cuihsuro. Sóstenes ey Jesucristo cutar is acu rabro. ² Ba Jesús chiwa Corinto pueblo cuitar itquin acu ayin cuihsuro. Ba Jesús chihtá cuitar Sir im uw yinjacro. Sir imatan baan ima uw cájacro. Bíyinanat Cara Jesucristo ojcor cónyatan, Sirat éyinan ima uw cájacro. Cajc birar bin, birar bin, bahnác cuitar bin uw eyta cájacro. Cahujín caquir eyta ba catum im eyta cájacro. Eyin acu cat, is acu cat Jesucristo eyan ijmár Cáraro. Ba biyin eyta cajac rehcat, ba acu ayin carit uch cuihsuro. ³ Sirat Tetát cat, Cara Jesucristoat cat ba sehnác etar aját ba cuitar conro. Ba obir yajcayta acu ba ohbac ítayta acu conro.

Bendiciones por medio de Cristo

⁴ Aját ba tamo séhwaran Sir quin wacaro: "Siru, bahat Jesucristo ajc cutar coríntoin racar rehjecro. Racar rehquít ay obir yajjacro. Oquéy, bah ur ayro," wacaro. ⁵ Jesucristoat ba racar rehquít, ba urá icar Sir ima urá bahnác wíjacro. Etarwan baatan ay síhwaro. Ay sínjacro. Ay siwro. ⁶ Récaji aját ba quin ehcujacro. Jesucristoat ima urá wícata ehcuacan, ahra ba quin eyta bar wíjacro. ⁷ Ba ur icar urán caba wíjacro. Eyta wícayat acsar ba bi táyotiro. Bahnacac chero. Ahajira Cara Jesucristo wic oco ita rabar icrí táyotiro. ⁸ Ey wic oco tas, cabar tinic oco tas, Jesucristoat ima chihtá waca áytiro. Ba quin tan uc áyayqueyra. Etarwan eya wiquír ítitan, ba cat tayar batro. ⁹ Sirat ba cayar yáytiro. Etarwan im ajc cut im waquíj Jesucristo ey owár ítayta acu ba cájacro. Baan eyta caquir car ba eyta ítayta acu im eyta tehmoti rehcaro.

Divisiones en la iglesia

¹⁰ Rábinu, aját ba quin ajc uní cuitar wacaro. Cara Jesucristo ajc cuitar ba quin ajc uní cuitar wacaro. Aját waquíwac rahcwi. Baan bahnáquinan urá istanáwac chañi. Rahran, rahran técuati, bachuti ítuwi. Urán, chihtán istanáwac cuitar ítuwi. ¹¹ Rábinu, Cloeinat waquíwac, baan rahra, rahra tecuac wacaro. Eyta cuácayat asan ba quin ajc uní cuitar wacaro. ¹² Eyinat waquíwac, ba cahujinat uchta waquíwac wacaro: "As Pablo chíwac," waquíwac wacaro. Cahujinat wacaro: "As Apolo chíwac," waquíwac wacaro. Cahujinat cat "As Pedro chíwac," waquíwac wacaro. Cahujinat cat "Asra Jesucristo ima chíwac,"

waquíwac wacaro. ¹³ Baat eyta waquíwac cuar cuayar teñro. Bahnaquin Jesucristo chiwa etar cahujinat chihtá ajquíwac, cahujinat chihtá ajquíwac bitách téñwacat. Jesucristo bitách wáñwacat. As Páblora ba cuitar Sir tayar tunin ac caruc ojcor quéytiro. As chiwa yinín acui ba rih sar síwacat. ¹⁴ Aját Crispo cat, Gayo cat bucatat bin rih sar síwacat. Etan bin rih sar síwacat. Eywan yarsa yajjacro. ¹⁵ Cuat uwa acsar acsar quir bin rih sar síwacat, uwat wacata óraro: "Pábloat ima chiwa chaquin acu iswan rih sar síwacat," wacata óraro. Ey tara cuayar teñwacat óraro. ¹⁶ Aját awan sehwar ítitan, Estéfanos usar itquin cat síwacat. Bucoy aját cahujín rih sar síwacat, aját istiti bar tan chinjacro. ¹⁷ Jesucristoat asan uw rih sar síwacat acui cátiro. Cuatán ima chihtá uw quin ehcún acu as cájacro. Aját eyta ehcún yehnár cuít sínjacat teñwacat éytara téñwacat. Cuat cuít sínjacat teñwacat eyta téñwacat uwat Jesucristo caruc ojcor quejequey tamo síhwati jácata óraro. Cuat as tamo síhwati óraro. Uwatan ey quejéc tamo síhwati eyra Sirat éyinan siwa báreyra.

Cristo, poder y sabiduría de Dios

¹⁸ Jesucristoat isat tayar yajác tunin acu caruc ojcor quejequey. Eyta quejequey chihtá ehcuwayat, cahujinat síhwaro: "Ey chihtá cuáycuano," síhwaro. Cab oc icar beyata binat eyta síhwaro. Cuatán isat ítitan, ey chitara cuáycuano batro. Jesucristo caruc ojcor quejéc etar Sir urán ajcan bahnaquin cuitatro. Is síjacat itit, éytaro. ¹⁹ Sirat carit cuitar wacaro:

Urán cuít yinjacat eyin aját sicor urá bár cháquinro. Urán boñan cuít binan aját sicor cuayir quir cháquinro. Siratan eyta wac bahjacro. ²⁰ Ahra urán cuít éyinan icúr acui batro. Cuít sínjacat icúr acui batro. Chihtá ay teñquin eyin cat icúr acui batro. Sir imát ítitan, ima tamo síhwati binat imár chihtá cut boñ yajquíwac cuar cuayir síhwaro. ²¹ Uw Sir tamo síhwati binat imár urá yehnari imár boñ yehnari Sir chihtá istá báreyra. Cuatán Jesucristo chinjacat ojcor ehcuwayat, ráhcuiquin eyin Sirat síwacat. Sir tamo síhwati binat síhwat, Jesús chinjacat chihtá cuayar ehcún síhwaro. Eyinat cuayar síhwaro cuar chihtá ey cuitar uw síwacat. Sir ima urá cuít bi yehnár eyta siwin waquíwac chájacro. ²² Judíoinat wacaro: "Bíyinat icúr bár sicar bin Sir urá cut yajcayat, isat ey tamo síhwanro. Sirat ey ayjac síhwanro. Ey tamo síhwaro éyinat waquey rahcuinro," wacaro, judíoinat. Cuatán griegoinat wacaro: "Bíyatan urán cuít téñwacat, isat ey chihtá rahcuátaro," wacaro. ²³ Cuatán ísatra Jesucristo is siwin acu caruc ojcor chinjacat chihtá ehcuo.

Ey ehcwáyatan judíoinat chihá ey quehsuro. Griégoinatrahá cat ey chihá cuáyatro. ²⁴ Cuat Sirat judíoín sícara bin griégoín sícara bin cahujín cácaro. Sirat biyin cácaýatan, éýinat ítitan, Jesucristo chinír cuitar uw síujacro. Sir ima urá cuitar camur cuitar uw siwin chinjacro. ²⁵ Uwat Sir chihá cuayar sehwa cuaquir, chihá eyan uway cuitro. Siran cámurán conu sehwa cuaquir Sir cámurán uway cuitro.

²⁶ Rábinu, Sirat ba cájacro. Baan bitara bin sicar cájactara isat ey síhwataro. Síhwatan, ba uw chihá cuitar urán cuít bin sicar birách cátiro. Baan carin sicar, carin wihnín sicar Síratán birách cátiro. ²⁷ Cuatán urá conu éýinra Sirat ricá cuít cájacro. Uw urán cuít éýinra sicor uw ubot cuayir jaquin acu urá conu eyin cájacro. Uw chiwa éýinra Sirat cájacro. Carin éýinra sicor cuayir jaquin sehwar cat chiwa eyin cájacro. ²⁸ Sirat cuayin bin, oya bár bin cájacro. Carin, oyin sicor uw ubot cuayir jaquin sehwar cájacro. ²⁹ Uwat bahnáquinat Sir cuajá ácatan ajc chiwín acu urá conu eyin cájacro. Cahujinat "asra urán cuítrora" wac ayti acu urá conu bin cájacro. ³⁰ Ba urá conu cuara, Sirat Jesucristo ima jor ur ístanác it áýjacro. Ey jor ítyatan, eyat ba cat, as cat urán cuít wícaro. Sir im urá wícaro. Jesucristo chihá cuitatra, Sir imát cat is cuitar tayar bár chácaro. Isan Sir im uwa chácaro. Is síuro. ³¹ Eyta cuácayát Sir carit cuitar wacaro. "Bíyatan ima ojcor ay waquín sehwayatan, éýatan bar wacátaro. 'Ajmár Cara Jesucristoat caba yajacro,' wacátaro."

El mensaje de Cristo crucificado

2 Rábinu, asa ba quin bicayat, aját urán cuít bin tewir éytara tewti rehjecro. Sir chíhtara éytara ba quin ehcútiro. ² Ba owár ita rabar as ur icar sehwa-jacro. Aját chihá ístanác ehcún sehwa-jacro. Eyta sehwar, ey ehcujacro. Uwat Jesucristo caruc ojcor quejequey chihá ehcujacro. Baat ima Jesucristo chihá ístir bi istayta acu eyta ehcún sehwa-jacro. ³ Ba owár ítyatan as urá conu jájacro. Urá conú jácaýat as ay wini rehjecro. Ayú rehquíit as tiuír tiujacro. ⁴ Etarwan ajatán urán cuít binat tewir éytara téwtiro. Urá cuít binat siwir éytara síwtiro. Cuatán Sir Ajcan Cámurán Eyatra as cuitar síwjacro. Ey ajc cut ehcujacro. Eyta ehcwayat baat itchacro. ⁵ Aját urá conu binat ehcúr eyta ehcujacro. Eyta ehcwayat baat urá cuít bin chihá cuitari Sir tamo síhwatiro. Cuat Sir im urá cuitatra ey tamo síhwaro.

Dios se da a conocer por medio de su Espíritu

⁶ Eyta cuat urá cuít binat tewir eyta, isat cat eyta tewro. Sir chihá ay cajac bin quin isat eyta tewro. Eyta cuar chihá eyra úwayra batro. Uw carinay batro. Carin éýinra yájcajareht sicor bár chácataro. ⁷ Chihá aját ehcúqueyra anto ehcuti binro. Chihá ey Sírayro. Anto cajc uch cut uw bár cuat chihá eyra Sir ima urá cuitar sehwar chájacro. Isan ey owár cuacúr chácayta acu eyta chájacro. ⁸ Uw carinatra ey chíhtara síntiro. Eyinat ráhctiro. Chihá ey rahjaquir waquíit, sínjaquir waquíit, éýinat Jesucristo caruc ojcor quejti jácata biro. Caran

cuít yehnata biyan yauti jácata biro. ⁹ Sirat carit cuitar wacaro:

Anto ub cuitar istiti ey, anto cucáj cuitar rahcti ey, anto urá cuitar sehwati ey, ayan cuít ey Sirat im uwa sehnác bin quin wiquin acu órojocro. ¹⁰ Eyan Sirat is quin bar ehcujacro. Ima Ajcan Cámurán Ey quin ehcú áýjacro. Sir Ajcan Cámurán Eyat bow jajquir bahnác bar itro. Sirat ur icar sehwaquey cat itro.

¹¹ Uwat ima urá cuitar sehwaquey cahujinat bitách ístajatro. Cuat sehwaac im ey úratra bar ístátaro. Eyta cat Sir urá cuitar sehwaquey rehratí ístajatro. Cuat Sir Ajcan Cámurán Eyatra itro. ¹² Sirat is ur icar Ima Ajcan Cámurán Ey chájacro. Ey chájaqueyan cajc uch cut bini batro. Cuat Ajcan Cámurán chájaqueyan Sir im owár binro. Sirat is quin icúr wíjactara ey istayta acu Sirat is ur icar ima Ajcan Cámurán Ey racar chájacro. ¹³ Isat ey chihá ehcuro. Isat ba quin ehcúqueyra uwa imár urá yehnár sinjac bini batro. Cuat isat ehcúqueyra Sir imayro. Sir Ajcan Cámurán Eyat is síwjaquey ba quin acsar ey ehcuro. Biyin ur ícara Sir Ajcan Cámurán Ey chácayatan, eyin quínoan ísatan Sir chihá cuít bi ehcuro. ¹⁴ Cuat biyin ur ícara Sir Ajcan Cámurán Ey chati cuácayatan, éýinatan ey chihá bitách ístajatro. Chihá ey bitách sínajatro. Sir Ajcan Cámurán Eyat ur icar witi étara, bitách sínajatro. Cuat éýinat sehwatan, cuayir chihará. ¹⁵ Ey caquin acu ey sinin acu Sir Ajcan Cámurán Eya ur icar chácataro. Biyin ur icar Sir Ajcan Cámurán Ey chájactara, éýinat bahnác bitáratara ístátaro. Biyan áytara biyan ay bártara ístátaro. Cuatán cahujinat eyin urá bitáratara ístajatro. ¹⁶ Sirat carit cuitar uchta wacaro:

Rehratí ima urá yehnár Sir urá ístá báreyra. Rehratí Sir síwa báreyra. Cuatán Jesucristo sehwar eyta isat cat im eyta síhwan acu chájacro.

Compañeros de trabajo sirviendo a Dios

3 Rábinu, aját ba owár ita rabar ba quin conu ehcu-jacro. Ba quin cuít ehcún jajquíit cat, baat ay cati yajacro. Etar ur icar Sir Ajcan Cámurán Ey anto chati bin quin ehcúr eyta ba quino cat eyta ehcujacro. Sir uw bár bin quino ehcúr eyta ba quino cat eyta ehcujacro. Baan buwáchcuaran wanro. Sir Ajcan Cámurán Ey chihá cuitar ítiti rehquíit buwachcuar urán wanro. ² Ba buwachcuar urán wan etar, aját ba quin cuít síwti yajacro. Buwachcuar yayín acu ira ubir wícajatro. Sutá wícataro. Ba cat éýtaan wanro. Ba éýtaan wan etar aját chihá cuít síwti yajacro. Baat chíhtán cuít bi caba ráhcuajar etar conu síwjacro. Ba récaji chajac eyta áhájira im éytaro. ³ Baat cat Sir chiwa bár binat jajquir eyta yajacro. Ba rahra rahra técuaro. Ba rahra rahra tamo cuayin síhwaro. Ur icar Sir Ajcan Cámurán bár binat jajquir eyta, baat cat eyta yajacro. ⁴ Istiyát "Asra Pablo chíwaro," wacaro. Istiyát "Asra Apolos chíwaro," wacaro. Eyta waquíit, eyta ajquíit wahwuttra, baat Sir Ajcan Cámurán Ey chihá cati binat tewir eyta tewro.

⁵ Eyta waquíit cuar as Pablo cat, Apolos cat, carin cuít bini batro. Isan Sir cacmín étacro. Isat ba quin Sir chihá ehcwayat, baat ey cájacro. Sir imát ba quin ehcú

áyatra, baat bar cájacro. Is ajc cutari cátiro. Isan cacmín rehquí, Sirat yajc áyjaqueya yajacro. ⁶ Aját ba quin Sir chihtá récaji ehcujaacro. Aját ehcujaac yahncút Apolosat acsar síwjaacro. Isat yajaquey cacminát yajquí eyta yajacro. Cacm istiyát ira ricaro. Ey yahncút istiyát rih chácáro. Uwat eyta yajc cuar ira rijaquey Sir imát yehn ayro. Eytaan wan aját cat Apolosat cat síwíc cuar, Sir ima chihtá cuitar baatán ey chihtá cájacro. ⁷ Uwat ítitan, riquib cat, rih chaquib cat cárini batro. Chíwaro. Eytaan wan as cat Apolos cat cárini batro. Isan chíwaro. Cuatán caran Sir iman eyro. Eyat ba quin chihtá cac ayjac étarwan cáraro. ⁸ Riquib cat rih chaquib cat imár owara eyta as cat Apolos cat ijmár owáraro. Isat bita yajátara ey tehmar Sirat is obir yajcáyqueyra. Rijác tehmar, rih chajac tehmar, carat tunir eyta Sirat isan eyta obir yajcáyqueyra. ⁹ Etarwan isan Sir cuitar yajquinro. Uw cacminát cara chihtá cuitar chi yajquí eyta, isat Sir ima chihtá cuitar ba síwro.

Bara Sirat ítitan, ima úbachan wanro. Uw cacminát cara chihtá cuitar ubach tuwír eyta aját cat eyta Sir ima ajc cuitar ba síwro. ¹⁰ Uwat ubach tuwín cuácayat teban récaji ócuaro. Teban récaji ocuár eyta aját cat ba quin Sir chihtá récaji ehcujaacro. Sirat as urán cuít wijac cuitar ba quin ehcujaacro. Jesucristo is cuitar tayar tunin chinjác chihtá ehcujaacro. Uwat teban récaji ocuár cuitar acsar ubach tuwíro. Eytaan wan aját récaji ehcúr cuitar istiyát acsar síwya yehnjacro. Síwquib eyat yají síwataro. ¹¹ Teba ocuajác ey cuitar uwat bucoy teban istiyát ocuár cuitar bitách túwajatro. Cahmor ocuajác ey cutara tuwátaro. Eyta cat aját chihtá récaji ehcujaquey, acsar im ey cuitar síwataro. Chihtá istiyát éhcwajatro. Chihtá téhmojotro. Jesucristoat uw siwin ac chinjác chihtá téhmojotro. Acsar cat im ey ojcor síwataro, uwan Sir chiwa yinayta acu. ¹² Ubach tuwín acu récaji teba ocuátaro. Ocuár cuitar acsar tuwátaro. Acsar tuwiyat, istiyát ayan cuít bi tuwíro. Cuatán istiyát cuayar tuwíro. Eytaan wan, aját ehcujaquey cuitar acsar síwiyat, istiyát ayan cuít bi síwíro. Cuatán istiyát cuayar síwíro. Biyat ayan cuít bi síwiyat, ey chihtá óroan wanro. Yera plá-taan wanro. Ac rayan wanro. Cuatán biyat cuayar síwiyat, ey chihtá cárucuan está binan wanro. Tihwán wanro. ¹³ Eyinat chihtá bitara bi síwjaactara uwat istáyqueyra. Cabar tinic cab cucayat istáyqueyra. Cabar tinic cab cucayat ocat ubach wahnár éytaan wanro. Ubach wahnay, oro cat, yera plata cat, ac raya wahniti im eyta rehcaro. Cuatán caruc cat tihwá cat sicor bár chácáro. Uw chihtá síwjac cat éytaan wanro. Chihtá ay bi síwjaactara, tehmoti bahnti im eyta rehcaqueyra. Cuatán cuayar síwjaactara, sicor bár chácayqueyra. ¹⁴ Uwat síwjaquey tehmoti bahnti im eyta rehcayat, Sirat uw eyin quin sicor túnayqueyra. Eyin obir yajcáyqueyra. ¹⁵ Cuatán uwat síwjaquey sicor bár chácay-at, Sirat uw eyra etach obir yajca báreyra. Etach obir yajti cuar uw im eya síwayqueyra. Ubach cat oya cat ray cat oca cut bahnác wahníc cuar, uw eyra echí sera waar eyta, uwat síwjaquey sicor bár chaquic cuar, uw eyra Sirat echí síwayqueyra. ¹⁶ Baan Sir ima úbachan wanro. Ba ur icar Sir Ajcan Cámuran Ey chajac etar

baan Sir ima úbachan wanro. ¿Baat chihtá eya istiti waátacuí? ¹⁷ Sir úbachan im istir acuro. Sirat ba imáy chaquin cájacro. Eyta chihtara istiyát ba quin Sir chihtá waca áyatra, Sirat ey cuécwayqueyra. Cab oc icar téyqueyra.

¹⁸ Biyatan ima tamoan “Asa cahujín ubot urán cuít,” séhwayatan, sicor cahujín ubot urá conu chawi. Síratán ey ur icar ima urán bowan wícayta acu eyta chawi. ¹⁹ Imár tamo urán cuít síhwac éyinan, Sirat ítitan, eyin urán cuáyitro. Sirat carit cuitar wajacro: “Urán cuít binat cahujín cayar yajquín yehnyat, Sirat sicor cat imár cayar yajc ayro.” wajacro. ²⁰ Uch cat wajacro: “Sirat ítitan, urá cuít binan icúr acuí batro,” wajacro. ²¹ Eyta cuácayat, uch waquic etwi: “As cárara ba cara urán cuitro,” waquic ey etwi. Cuatán Sirat ba acu bahnác chájacro. ²² As Pablo cat, Apolos cat, Pedro cat, Sirat ba acu chájacro. Cajc uch cat, ah uch riy cat, yahncút rí-cara cat bahnacan ba acu chájacro. Ba ac ay yajquín sehwar, ba estají itin acu cat, chinín acu cat waquic chájacro. ²³ Acsatra ba Jesucristo áccuano. Eyta bira behmár cahujín cuít síhwac ey etwi.

El trabajo de los apóstoles

4 Uwat is tamo séhwaactara, uch séhwata binro: “Eyinan Jesucristo cacminró,” séhwata binro. “Eyinat Sir chihtá récaji ehcuti bi ehcún waquí cájacro,” séhwata binro. Is tamoan eyta séhwata binro. ² Uwat séhwatan, biyan cara cuitar cacmín ayquib chácayatan eyat ima cara chihtá wacati yajcátaro. ³ Aját Sir chihtá síwjac ques uwat teŵyat, as ayuí batro. Aját tehmoti síwictara, tehmór síwictara istín ac as urá wahiyat, as ayuí batro. Baátara, cahujintara as urá wahitay yinyat, as ayuí batro. Aját bitara síwictara ajmarát caba ístajatro. ⁴ Ajmár séhwatan, aját ay síwíro. Eyta cuaran “Aját Sir ub cahmor ay síwíro,” bitách wacajatro. Aját bitara síwictara, Cara Jesucristoan wahítquibro. ⁵ Eyta bira Cara Jesucristo anto witi cuat, “Uyat ay síwítoro,” wati jaŵi. Cara Jesucristo sicor uch cut wiquir car, uwat imár ur icar síhwajacan bar ehcwáyqueyra. Cahujín quin ehcuti séhwajacan bar ehcwáyqueyra. Eyta cuácayat, istiyát bitara síwjaactara, istiyát bitara síwjaactara, ey bahnác bar ehcwáyqueyra. Eyta ehcwáyatan Sir imát uw istiy ojcoran, uw istiy ojcoran ay wacáyqueyra.

⁶ Rábinu, aját cat, Apolosat cat yajác ey ehcún cuihsuro. Isat yajác eyta baat cat eyta yajcayta acu cuihsuro. Sir chihtá cuihsú báhjaquey acsar chihtá istiy yajti ac ey cuihsuro. Ba istiyát “As caran urán cuitro,” wati acu cuihsuro. “Ba caran úrara cuáyatrora,” wati ac cuihsuro. Rahra rahra éytara wati ac cuihsuro. ⁷ ¿Ba bitara reht behmár urán cuít síhwaquí? Sirat ima chihtá cuitar ba quin urá wíjacro. Sirat wítiir waquí ba urá bár rehcatro. Eyta bira behmár chihtá cuitar urán cuít yinjaca séhwati jaŵi. Behmár bahnaquin cuitatra síhwati jaŵi. Sir imát ba quin urá rácatra wítoro, séhwati jaŵi. ⁸ Behmár tanra caba sinjac síhwaro. Rayin oyin yarís yinjác síhwaro. Carin cuít yinjác síhwaro. Behmaran carin yinjác reht is ajcá ji bétiro. Behmár

tanra eyta síhwaro. Baan carin cuít yinjaquir waquí is catum ba owár uw ayin yinátaru. ⁹ Cuat aját séhwatan, isra Sir uw cárinan cuáyinir yin áyjacro. Uw cac cahmar ur ay bár bin yawwir eyta is cat éytaan wan ruhwuro. Bahnáquinat wahitín acu is ruhwuro. Sir cuacúr cacminát cat, uwat cat is wahitro. ¹⁰ Isan Jesucristo chiwa etar, uwat is ítitan, cuáyitro. Cuatán baat tan síhwat, behmár Jesucristo ajc cut urá cuít yinjác síhwaro. Uwat itit, isra urán cámuran che bini batro. Cuat behmáratra urán cámuran cuít síhwaro. Uwat ba ójco-tra ay tevíc síhwaro. Ba tanra eyta síhwaro. Cuat uwat is ajcá bár chácáro. ¹¹ Ahajira isra yayiro. Isra cuc wíniro. Isra oya batro. Isra uwat tajcro. Isra ubach batro. ¹² Isat ijmár at cut canar yajcaro. Uwat is cahmí icar ahsín téwýatra, isat rahra eyin quin "Sirat ba obir yajwi," wacaro. Jesucristo chihtá ques is ruhwuyat etiti tan úcaro. ¹³ Is cahmí icar sucuar téwýatra, rahr owatra ísatra eyin iwón yajcaro. Isra rurumán wan yinjacro. Bahnáquinat síhwatan, isan rurumán wan waajacro. Uwat is tamo eyta séhwaro.

¹⁴ Behmarat tayar yajác ques áywini rehcyta acui eyta cuihsútiro. Ehúr chácayta acui cuihsútiro. Cuat uwat sasá quin ajc uní cuitar waquí eyta, ba quino cat eyta ajc uní cuitar waquí acu cuihsuro. Ba racar rehra eyta cuihsuro. ¹⁵ Ba quin Jesucristo chihtá síwquinan ricán toro. Cuat tetír éyinra etach batro. Aját récaram ba quin Jesucristo chihtá ehcuác etar asan ba acuan tetír waajacro. ¹⁶ Eyta bira aját ba quin ria racaro. Aját yajc eyta baat cat eyta yajwi. ¹⁷ Eyta yajc ayin ac aját ba quin cuwín Timoteo bar áyjacro. Timoteo ey aját rácatro. Sirat ítitan, Timoteo as acuan wajitró. Eyat as chihtá wácatiro. Timoteoat ba quin cur, ehcwáyqueyra. Ajmarát Jesucristo chihtá cutar yajquíc chihtá ehcwáyqueyra. Aját cajc bahnác cuitar, chihtá ey Sir uw bahnaquin quin síwro.

¹⁸ Ba cahujinat imár tamoan urán cuít síhway yinjacro. Asra ba quin cúwajar síhwar eyta síhway yinjacro. ¹⁹ Eyta síhwa cuar, Sirat ajc waacáyatra as in bar cuwinro. Erar cur car aját cahujín eyin urá wahitinro. Urán bítatara aját eyin wahitinro. Eyinra téwican cuitro. Cuat éyinat Sir urá cuitatra icúr yajcátatara aját wahitinro. ²⁰ Uwatan cuw cut tewír cuitara Sir chihtá yajca báreyra. Cuat Sirat ur icar wíjaquey cuitatran Sir chihtá yajcáyqueyra. ²¹ Eyta bira as ajca rahcwi. Ey ráhctieyra, ¿Aját tecuay béjequi? Cuat ráhcýatra ohbac teWAY bétaro. Rahra rahra sehná reht turti tenátaro.

Se juzga un caso de inmoralidad

5 Uwat as quin baat yajquey chihtá ojcor wacaro. Ba ojcor eyta wacayat, as ojc sijacro. Uwat waquí, ba sicar bin istiyát isár yajcaro. Ima tet wiya jor isár yajcaro. Eyta isár yajcayat, ay baran cuitro. Sir tamo síhwati binat cat éytara yajca báreyra. ² Ba sicar bin istiyát eyta yajc cuar, behmár úrara bahnaquin cuitar síhwaro. ¿Ba bitara reht eyta síhwaquí? Eyta síhwayat ay batro. Behmaran ayan cuitra síhwati cuar cue rehcata bin yajacro. Isár yájqueyra baat ay bo teta bin yajacro. ³ Ba istiyát isár yajcayat ojcor asan cajc istiy cuitar cuar

cuécuro. Asra cajc istiy cuar ajmár ur ícatra ba tamo séhwaro. Eyta sehwar isár yajaquey urá wahitchacro. Tayar itchacro. Asan ba owár chaquir car istata eyta aját ey urá eyta itchacro. Eyta istír eyta yajác ques cuecun wac áyjacro. ⁴ Eyta yajác ques uchta yajwi. Ba Jesucristo tamo síhwan acu owár sécuayat, Jesucristo ima ajcan urán ba ur icar chácataro. Eyta sécuayat aját sehwar eyta baat cat eyta síhwatáro. ⁵ Eyta sécuayat, tet wiya jor isár yájqueyra Sisráam at icar Satanás at icar wiwi. Eyta wícyat Sisramat Satanásat ey sibár ruhwátaro. Cuatán Jesucristo cajc uch cut sicor wiquíc cab cucat, ser ey ajca síwayqueyra.

⁶ Behmár urán cahujín cuít síhwayat ay batro. Cuis istán binat ur ay bár yajquícara, cahujinat cat im eyta yajquíc sínataro. Uw eya buc réhquiban wanro. Buc rehquib conu cuitar panan cuít bi buc rehquír eyta, istán bin oquís uw quir binat ur ay bár yajcáy yinátaru. ⁷ Eyta bira ur ay bár yájqueyra ay bo tewi. Eyta ayat baat ur ay bár yajquíc sina báreyra. Baan ur ay bár yajquín acui batro. Jesucristo isat tayar yajác bár chaquin acu chinjacro. Bachan chihtá cuitar isat tayar yajác tunin acu obas yawwir eyta, Jesucristo cat isat tayar yajác sicor tayar bár chaquin acu chinjacro. Etarwan is ur ay bár yajquín acui batro. ⁸ Eyta bira isan Jesucristo chiwa rehquít, ur ay bár yajquíc etátaro. Is cohtinát buc réhquiban watar ter eyta, isat ay bár yajquíc etátaro. Is cohtinatán panan ima cohjocro. Buc réhquiban bár cohjocro. Cohtinatán pan buc réhquiban bár bi coh eyta isat cat urá istaná cuitar ur ay yajcátaro.

⁹ Récaji aját chihtá cuihsúr ba ac áyjacro. Aját "Isarin owár ténati jawi," wac áyjacro. ¹⁰ Cuat aját "Isarin owár ténati jawi," wacayat, aját Sir chihtá cati bin ojcori wátiro. Cati bin cahujinat isár yajcaro. Cahujinat es yajcaro. Cahujinat bes yajcaro. Cahujinat sirir órojoquey tamo síhwaro. "Eyin quínora ténati jáwira" wátiro. Cuat eyin quínora ténajarir waquí behmár istír ajquír ítataro. Cuat isan ajquír itin acui batro. ¹¹ Cuat Sir uw owár bínatra ur ay bár yajcayat, eyin quin ténati jaquin wajacro. Sir uw sicar binat isár yajcata óraro. Istiyát cahujinay racar isota óraro. Istiyát sirir órojoquey ojcor conata óraro. Istiyát istiy jor, istiy jor uw ríota óraro. Istiy simat yehna yarata óraro. Istiyát bes yajcata óraro. Aját Sir uw sicar binat eyta yajquíc ey ojcor waquí áyjacro. Eyta eyin owatra ira cat yati acu cuihsúr áyjacro. ¹² Cuatán Sir chihtá cati bin ojco-tra aját cuihsún acui batro. Aját éyinat ay bár yajquíc ques cuecun acui batro. Cuat Sir uw sicar binat ay bár yajquícara, baatán eyin técuataro. ¹³ Eyin cuécwataro. Cati binra Sir imát tayar yajác ques cuécwayqueyra. Cuatán ba owár bin ay bár yájqueyra behmarat ay bo tewi. Sir carit cuitar eyta waquí chájacro.

Pleitos delante de jueces que no son creyentes

6 Ba rabat ba tayar yajcayat, ¿bitara reht Sir tamo síhwati bin cac cahmar tayar chiqui? Cuatán Sir uw cac cahmar chiata binro. Sir tamo síhwati bin cac cahmatra chícayat, ¿Sirat ba cuécwajaquí? ² Uch síh-wawí. Cabar tinyat Sir uwat bahnaquin urá wahitín bin-

ro. ¿Baat chihtá ey istiti waátaqui? Eyta wahitín bin etar récaji tayar conu yajquey tamo cat síhŵataro. ³ Cabar tinyat, isat Sir cuacúr cacmín urá cat wahitín binro. ¿Chihtá ey istiti waátaqui? Eyta wahitín bin etar cajc uch cuitar cat tayar conu yajaquey tamo cat yarsa síhŵataro. ⁴ Behmár owár tayar chiín síhŵayatan, ¿cahujín cac cahmar bitara reht chiqui? Cahujín eyin Sir uwat ítitan, ur ay batro. Eyta bira eyin cac cahmar Sir uwa imár owár tayar yajaquey chiti jaŵi. ⁵ Aját ba quin uní cuitar wacaro. Ba ayú rehcayta acu wacaro. Ba rabin cac cahmar tayar chiín cat, uw jiro. Ba sícara bin urá to bin chero. ⁶ Urá to bin che cuar, baan Sir tamo síhŵati bin cac cahmar técuaro. Jesús chiwa bár bin cac cahmar rabin owár rahra rahra tayar ques técuaro. ¿Bitara reht eyin cac cahmar técuacuí? ⁷ Eyta bin cac cahmar técuajar bin técuaro. Tayar eyra chiti etata binro. Istiyát ba tayar yajcayat, Jesús chiwa bár bin cac cahmar técuati tan úcayatan ayro. ⁸ Eyta yajcata bin cuar behmarat cat tayar yajcaro. Istiy cayar yajcaro. Behmár rab ohnor bes yajcaro. ⁹ Uch síhŵawi. Urá ay bár éyinra Sir jor itay cuwa báreyra. ¿Chihtá eya istiti waátaqui? Behmáratrun cayar yajti jaŵi. Isár yajc eyin cat, sirir órojoc tamo síhŵac eyin cat, cahujín wiya bes yajc eyin cat, ser ima serin owár isár yajc eyin cat, ¹⁰ bes yajc eyin cat, bahnác racar isóc eyin cat, simat yiníc eyin cat, uw rioc eyin cat, cayar yajc eyin cat, éyinra Sir jor itayra béyajatro. ¹¹ Ba cahujín cat récaram urán eyta chájacro. Eyta cuar, ba urá ay tehmojocro. Ahra ba Sir im uwa chájacro. Cara Jesucristo ima ajc cut Sir Ajcan Cámuran Ey sicor tayar bár jájacro.

La santidad del cuerpo

¹² Uwat wacaro: “Ícúr bi yajquín acu bach batro,” wacaro. Eyta wacayat uní wacaro. Uní waquíc cuar, icúr bi bahnác ohbac yájcajatro. “Ícúr bi yajquín acu bach batro,” waquíc cuar, asa bitar utar icar ay cun batro. Aját bi yajquíc étajar rehcatatara, aját récaji eyta yajti cháquinro. ¹³ Uwat wacaro: “Atucui icar chaquin acu ira chájacro,” wacaro. “Ira yayín acu atuc cat chájacro,” wacaro. Cuatán Síratán ira cat, atuc cat sicor bár jácayqueyra. Cuáyinat wacaro: “Isár yajquín ac sibár chájacro,” wacaro. Eta cuar cuayir teŵro. Sibár isár yajquín acui batro. Cuat sibár tas cuar isat Cara Jesucristo tamo sehŵan acu chájacro. Rahra cat Jesucristoat is sibará obir yajquín acu waquí chájacro. ¹⁴ Cara Jesucristo chinjác cuar Sirat eyan sicor estají yehn áyjacro. Jesucristo yehn ayir eyta is cat tinyat sicor eyta estají yin áyayqueyra. Ima urá cuitar is estají yin áyayqueyra. ¹⁵ Uch síhŵawi. Behmár sibarán Jesucristoayro. Istiy sibár cat, istiy sibár cat, Jesucristoayro. ¿Chihtá eya istiti waátaqui? Eyta cuácayat ¿baatán Jesucristo sibará wahŵúr car isarin owár chácata síhŵaqui? ¿Ba tanra eyta síhŵaqui? ¹⁶ Sirat carit cuitar wacaro: “Buc owár cámyatra sibár istanacan wan waacaro.” Etarwan Jesucristo uwan isarin jor camyat buc owár isarin waacaro. ¿Baat chihtá eya istiti waátaqui? ¹⁷ Cuat Jesucristo icar urá chácayat, Jesucristo joran urán istanác wáyqueyra.

¹⁸ Eyta bira isari yajti jaŵi. Yehŵti bin catoti jaŵi. Eyin cátoyeyra, eyin owár cámyeyra, ¿behmár sibár rúhŵajaca? Baat istiy tayar yajcayat, behmár sibátrá ruhŵútiro. Cuat isár yajcayat, behmár sibár ruhŵáyqueyra. ¹⁹ Ba cuaya sinti jaŵi. Ba sibár Sir Ajcan Cámuran Ey úbachro. Síratán ba tan sar ima Ajcan Cámuran itin ac waquí chájacro. Ba behmaray batro. ²⁰ Baat tayar yajác Sirat tunir cuitar imáy jaquin acu ba bar cájacro. Eyta bira uwat Sir tamo ay sehŵan ácuán sibará anto yarti cuácayat ay ítataro.

Consejos sobre el matrimonio

7 Baat as acu carit cuihsúr áyjacro. Chihtá cahují tayan acu cuihsúr áyjacro. Chihtá ey istiy ojcor wacaro. Sératan wiŵáraquin catoti jácayatan yársaro. ² Eyta cuar cahujinat cat cahujinat cat isár yajcaro. Eyta bira ser istiy cat istiy cat imár wiya jor ítata binro. Wiŵá istiy cat, istiy cat imár ra jor ítata binro. ³ Ra ima wiya jor cuic cut questa camata bin camátaro. Rahra cat wiya ima ra jor eyta camátaro. ⁴ Wiŵá ra ji ey sibará im ístirayi batro. Cuat ey sibár raayro. Ra sibár cat im ístirayi batro. Cuat ey sibár wíyayro. ⁵ Eyta bira rahran rahran “Bah jor cámtirora,” wati jaŵi. Cuat Sir tamo sehŵan acurun, Sir ojcor conín acurun cab istiy cab istiy buc owár camti bachwata óraro. Buc owár eyta síhŵar, cab istiy eyta ohbac bachwátaro. Eyta cuar buc owár camti bachur car ítchareht bucoy buc owár camwi. ¿Bucoy eyta cámtieyra, Satanasat ba cayar yájcajaqui? ¿Isár yajc áyajaqui?

⁶ Ba wiya yehŵinan acu bar ajc waátaro. Eyta cuar aját ba quin “yehŵira” wátiro. ⁷ Cuat asa wiya bár itir eyta bahnáquinan eyta ityat, asan ahní rehcatáro. Cuat istiy quin ur istiy, istiy quin ur istiy, istiy quin ur istiy, Sirat wíjacro. Eyta wícyat cahujín wiya bár ítataro. Cahujín wiya ji ítataro.

⁸ Aját yehŵti bin quino cat sácajaquin wiya quino cat uch wacaro. As istir itir eyta, ba cat eyta ítyatan ayro. ⁹ Cuat wiya racar réhctara wiya yehŵi. Ra racar réhctara, ra chaŵi. Wiya yehŵyat, ra chácayat, ahsinra batro. Cuat yehŵti bi jor buc owár cama racar isóyatan eyrun ahsinro.

¹⁰ Wiya yehŵjaquin quin ra chájaquin quin uch wacaro. Ajmarati wátiro. Cara Jesucristo imát wac bahjacro. Chauninat ra yehŵ teti chácataro. ¹¹ Cuat ra yehŵ técyatra istir ítuwi. Istir it cun bártara ima ra yehŵ téjequey sicor ténawi. Serat cat wiya yehŵ teti jácataro.

¹² Cahujín quino cat aját uch wacaro. Cara Jesucristo imati uchta wati cuar ajmár chihtá cuitar uchta wacaro. Jesús chiwat wiyin Jesús chiwa bár tacat yehŵ teti ítataro. Wiya eyta éyinan imár ra yehŵ te cun bár rehcayat acsar cuiiti ítataro. ¹³ Wiŵinat cat ra Jesús chiwa bár tacat yehŵ teti ítataro. Ra eyta éyinan imár wiyin yehŵ te cun bár rehcayat acsar cuiiti ítataro. ¹⁴ Sirat ítitan, Jesús chiwa wiŵinat Jesús chiwa bár bin jor chácayat wiya chihtá cuitar ra ey Sir uwan wan waátaro. Wiya Jesús chiwa bár bi cat, ra chihtá cuitar Sir uwan wan waátaro. Eytair báreyra eyin sasá Siray bár bin éy-

taro. Cuatán sas ey cat Sir sasaro. ¹⁵ Eyta cuatán Jesús chiwa bár binat séoan yehw̄ ten wacayat, yehw̄ te áyti-ra síuti jaŵi. Séoan yehw̄ ten wacayat, eyta yajcayta acu chaŵ jaŵi. Yehw̄ teti acu seo síwaytai batro. Sirat isra técuati itin waquíř chájacro. ¹⁶ Wiŵú, bah ráatan ítchareht yájcajareht ba chihtá cuitar Jesús tamo sehŵay yehnátatara, sehŵay yéhnajartara bahat istítiro. Seru, ba wiyat ítchareht yájcajareht Jesús tamo sehŵay yehnátatara, sehŵay yéhnajartara bahat istítiro. Istiti etar séoan yehw̄ ten wacayat, chaŵ jaŵi.

¹⁷ Ba bitara bin cuat Sirat cájactara, ba bitara rehquín Sirat cájactara ey tamo sihŵa sácati ítuwi. Wiya ji bín-tara, wiya bár bín-tara, im eyta ítuwi. Umá cuijác bín-tara, umá cuiti bín-tara, cárintara, cacmíntara, im eyta ítuwi. Sirat ba bitara itin ac cájactara, eyta jaŵ ítuwi. Aját chihtá ey Sir uw sécuquin bahnaquin quin eyta wacaro. ¹⁸ Umá cuijáquin Siray cácyatan, éyinan cuiti bin éytara chati jaŵi. Cuat umá cuiti éyinan Siray cácyatan, éyinan umara cuic ayti jaŵi. ¹⁹ Umá cuiquít cat, Sir ub cahmar bitarach batro. Umá cuiti jaquit cat, Sir ub cahmar bitarach batro. Cuat Sir chihtá caquir cuitar Sir ubot ay waátaro. ²⁰ Sirat ba bitara bin cájactara ba im eyta tehmoti jaŵi. ²¹ Anto cati cuat baan cahujín acu cacmín rehquítara sihŵa sácati ey cat im eyta chaŵi. Cuat ba patronat ba quin “Baat as acu canar yajquíc et cúntara ohbac etír biwi,” wacayat, eyta yajŵi. ²² Récaram Sirat baan imáy anto cati cuat baan uw acu cacmín rehjétara, ahra Sirat ítitan, acsara cahujín acu cacmí batro. Sirat ítitan, cahujín chihtá cuitar ítiti cuar Jesucristo chihtá cuitar itro. Eyta cat Sirat baan imáy anto cati cuat cahujín acu cacmín chati rehjétara ahra Sirat ítitan, Jesucristo cacminró. ²³ Jesucristoat baan imáy jaquin ac baat ur ay bár tayar yajác tun chájacro. Eyta bira baan cahujín chihtá cuitar ítiti jaŵi. ²⁴ Rábinu, ba bitara itin acu Sirat cájactara, ah cat im eyta ítuwi. Sir tamo sihŵa rabar eyta ítuwi.

²⁵ Ahra wiya yehw̄ti bin ojcor ra chati bin ojcor wacaro. Cara Jesucristoat ey ojcor icúr wac bahti cuar ajmár ur icar bitara sehŵactara ehcuro. Jesucristoat as racar reht as quin urá wijac etar aját teŵic ey ohbac rahcuátaro. ²⁶⁻²⁷ Ahran is cuácata wajác cuitar bar cab cu racaro. Eyta cuácayat, bíyinan wiya jítara, wiya ji ítuwi. Yehw̄jáquinay im eyta yehw̄ teti ítuwi. Cuat bíyinan wiya bártara, bíyinan ra bártara acsara im eyta istir ítuwi. ²⁸ Aját eyta waquíc cuar baat wiya yehw̄íctara, bitarach batro. Wiŵinat cat ra chácyat bitarach batro. Cuat bíyinan wiya yehw̄íctara, cuít cuácataro. Eyta cuácayat ba cuati ac aját eyta yehw̄ ayti siu cunro.

²⁹ Rábinu, aját bah quin uch wacaro. Uwa cuaquic cuitar caba cuwayta birách batro. Eyta cuácayat ah yahncút wiya ji binan, wiya bár bin itir eyta ítuwi. ³⁰ Ba bíyinan yarjaquin racar cue rehçáyatan, ahra cue bár bin itir eyta ítuwi. Ba bíyinan ahnítara, ahní bár bin itir eyta ítuwi. Bíyinan oyan icuran wáhçayat oya bár bin itir eyta ítuwi. ³¹ Bíyinan raya cuitar, oya cuitar, icuran biyan yájtara, rayan oyan rácara cuitra rehti jaŵi. Ray eyra, oy eyra, yájcajareht sicor bár jácayqueyra. Eyta bira ey rácatra cuitra rehti jaŵi.

³² Baat icúr bi ojcor sihŵa sácati ítyatan asan ahniro. Eyta cuácayat uch wacaro. Wiya bár éyinatra Sir im istír tamo ohbac sihŵaro. Sir iman ahní jácayta acu eyta sihŵaro. ³³ Cuat wiya ji éyinatra icúr bi ojcor cuít sihŵa sácato. Wiya ahní chácyata acu eyta sihŵaro. ³⁴ Sir tamo cat, wiya tamo cat, sasá tamo cat sihŵaro. Chihtá istiy cat, istiy cat sihŵaro. Wiŵín cat im éytaro. Ra bár éyinatra Sir im istir tamo sihŵaro. Sir im istir úbotan sibirá cat, ajca cat, urá cat ay jaquin sihŵaro. Cuat ra ji éyinatra ira tamo cat, aŵat tamo cat, sasá tamo cat, ra tamo cat sihŵaro. Chihtá istiy cat, istiy cat sihŵaro. Ra ahní jaquin acu eyta sihŵaro. ³⁵ Baat bacha yajcayta acui ba istir itin wátiro. Cuat ba ohbac rehçayta acu eyta wacaro. Behmarat ay yajcayta acu eyta wacaro. Urá istanác cuitar Sir tamo sihŵayta acu eyta wacaro.

³⁶ Eyta cuar cahujinat sihŵat, imár wacján ra bár cuaquir bar chawíc rehç bic sihŵata óraro. Eyta sihŵar éyinat ítitan, imár wacjá ra chácatata binro, sihŵactara, eyta chaca áyatara. Behmár urá cut ítitan, éytaan ayan cuitar eyta yehw̄i. Sir ub cahmar bitarach batro. ³⁷ Cuatán ser istiyatan ima wacjá uw quin yehw̄ ayti ac sihŵac óraro. Ima ur icar eyta yehw̄ ayti siwin sihŵac óraro. Cahujinat ey quin “witi jaŵi,” wati cuat ima chihtá cuitar witi acu sihŵac óraro. Eyta sehŵayat ima wacjá witi cuácayat yársaro. ³⁸ Sirat ítitan, sera bíyatan im wacjá uw quin yehw̄ áyatan Sir ub cahmar bitarach batro. Cuat bíyatan im wacjá uw quin yehw̄ ayti síuyatan ayan cuít yajcaro.

³⁹ Wiŵ istiyatan ra chácyatan ey jor ítataro. Ima ra chaquir yaric ocso tas eyta ítataro. Cuat ra yáryatra istiy jor yehw̄intara, yehw̄i. Cuatán Jesús chiwa cájaquin jor yehw̄átaro. Jesús chiwa bár bin jor yéhŵajar binro. ⁴⁰ Cuat aját sehŵatan, sácajaquin wiyan ra baran yarsa ítataro. Sácajaquin wiya bucoy ra chati ítyatan, yarsa ítataro. Aját sehŵatan éytaro. Aját chihtá eyta sehŵan acu Sir Ajcan Cámuran Eyat as quin urá wíjacro.

Los alimentos consagrados a los ídolos

8 Bucoy chihtá istiy waquinro. Sirir órojoquey tamo sihŵan ac ruwa wijac ojcor waquinro. Baatán sihŵatan, behmaran cuít sinjac sihŵaro. Cuat bíyinat cuít sínyatan, imaran bahnaquin cuitar sihŵata óraro. Cuít sínjaquinat eyta sihŵay yinata óraro. Eyta cuar bíyinanat cahujín sehnác rehçayat, éytara sihŵa báreyra. Cahujín sehnác rehçayat, cahujín quin Sir chihtá cutar acsar it ayro. ² Cahujinat sihŵat, imatan chihtán cuít sinjac sihŵaro. Eyta cuar bíyinanat imár tamo eyta sihŵayatan, anto caba síntiro. Sínta bi eyan anto síntiro. ³ Cuat bíyinanat Sir sehnáctara, éyinan Sir imáy chácataro.

⁴ Sirir órojoquey ojcor conín acu ruwa wíjaquey tamo uch sihŵawi. Baat itit cat, aját itit cat, sirir órojoqueyra estají batro. Ajc batro. Isat ítitan, Sir istanacro. Istiyrá batro. ⁵ Cuat uwat waquitan, sirin quir binro, wacaro. Uw tan sihŵatan, uch cuitar cat, cuacrár cuitara cat sirin quir bin sihŵaro. Istiti etar eyta sihŵaro. Istiti eytan tamo cayibin quir bin tamo cat sihŵaro. Istiti etar eyta sihŵaro. Eyta sihŵa cuar ⁶ isat ítitan, Siran is-

tanacro. Sitra is acura tetró. Cajc uch cutar cat cuacrár cat eyat bahnác waquíř chájacro. Ey tamo sihŵan acu is yinjacro. Uwat cayíbinan to sihŵa cuar, isat ítitan, cayibra ubistanacro. Cara ubistanacro. Jesucristoan eyro. Cara Jesucristo ey ajc cut bahnác waquíř chájacro. Ey ajc cut is cat yinjacro.

⁷ Eyta cuar, cahujinat anto Jesús chiwa yinti cuácayat sirir istiy tamo, istiy tamo síhŵajacro. Eyta síhŵac etar, récaram sirir acu ruwa wijac ey sicar cohjocro. Sirir tamo síhŵan acu eyta cohjocro. Eyta cuácayat, Jesús chih tá caqui yahncutra éyinatán ey ruwa ohbac cohjotro. Ey ruwa cóhctara, coh rabar "sirir bin quin wijac sicar cohquíc," síhŵaro. Eyin tan eyta síhŵaro. Eyta síhŵar coh cáyatra "Sir ub cahmar tayar yajquíc," síhŵaro. "Cohjor bi cohquíc," síhŵaro. Eyin tanra eyta síhŵaro. Cuat eyta síhŵar cohquíc etar urán cuean cuít rehcaro. Sirir boŵan eyin ur icar raujac síhŵa rabar cuean cuít rehcaro. ⁸ Eyta cuar aját waqitan úchtaro. Bitara bin ruwa cóhctara Sir ub cahmor bitarach batro. Sirir wijac ey sicar cohti bachuyat, isra ur ay batra yájtiro. Wijac ey sicar coh ruitari uw ur ayra waájatro.

⁹ Eyta cuácayat baat ruwa sirir bin quin wijac cohn cuácayat yají chaŵi. Tan síhŵar cohwi. Eytair báreyra, ¿baat ruwa bachuti cohquíc oquís urá boŵ conu eyin urá cuecwa áyajaqui? ¹⁰ Ba urán cuít binat sirir bin usar ruwa cóhyeyra, ¿istiyát baat cohquíc ístajaqui? Eyta istír ¿eyat cat im eyta cóhjoqui? ¿Ur icar cohjor bi cohquíc sehŵa rabar cóhjoqui? ¿Ruwa sirir acu bin sehŵa rabar cóhjoqui? ¹¹ Eyta cóhyeyra ¿ba urán cuít cuar baat eyta cohquíc oquís cahujín urá cuécwajaqui? Behmár urán cuít síhŵa cuar ¿behmár oquís rabin urá cuecwa áyajaqui? Jesucristoan urá conu éyinan racar rehquít chinjacro. Eyta cuar baat eyin ajcá bár rehquít urá cuecu ayro. ¹² Baatán rabin urá boŵ etach bár bin cuecu ayat Jesucristo ub cahmar eyta yájcajar bin yajcaro. ¹³ Ruwa coh ruitari rabin quin Sir tayar yajc áyata óraro. Eyta bira ruwa coh ruitari istiy quin Sir tayar yajc áyatata, aját eyta bi ruw úchicri cohti jácataro. Rabin quin ur ay bár yajc ayti acu cohti jácataro.

Los derechos de un apóstol

9 Asra cahujín chih tá cuitar ítiro. Asra Jesús chih tá ehcúquibro. Ajatán Cara Jesucristo ajmár ub cuitar itchacro. Aját ba quin Jesucristo chih tá ehcuajac etar baan ey chiwa yinjacro. Baan eyta yinjác etar uwat as ojcor "Jesús chih tá ehcúquibi bár" waquíc tacat cuayir teŵro. ² Cahujinat tan síhŵatra, asan Jesucristo chih tá ehcúquibi bár síhŵaro. Eyta cuar baat ítitan, asan eyro. As chih tá cuitar baan Jesucristo chiwa yinjác étarwan Jesucristo ima chih tá as quino ehcú áyjacro. Etarwan asan Jesucristo chih tá ehcúquibro.

³ As ríoquin quin aját uch wacaro. ⁴ Bernabeat cat, aját cat Jesucristo chih tá ehcuquin rehquít, ira cat oya cat buŵata binro. ¿Baatrá ey istiti waátaqui? ⁵ Chih tá ehcuquin cahujinat cat imár wiya cuiiti bécaro. Eyin wiya Jesús chiwa etar cuiiti bécaro. Jesús ima rábinat cat eyta bécaro. Pédroat cat wiya cuiiti bécaro. Becayat baat eyin quin ira cat oya cat wícaro. Etarwan Bernabé-

tara ástara wiya ji rehquír waquíř, wiya cuiiti beyata binro. Wiya acu cat íjmár acu cat ira cat oya cat baat is quino cat wícajar bini batro. ⁶ Baat tan síhŵatra, ¿aját cat, Bernabeat cat ira cat oya cat ubach cat wahn acu ryan íjmár oscar canar yajcata bin síhŵaqui? ¿Ba tanra eyta síhŵaqui? ¿Eyat cat, aját cat ba quin chájajar bin síhŵaqui? ¿Sir chih tá ehcwót beyin acu íjmár oscar canar yajquíc ey étajar bin síhŵaqui?

⁷ Isat chiata bítara chájajar bítara istayta acu icúr bi canar ruoquin tamo síhŵawi. Soldádoat cat canar yajquíc etar ima ira cat oya cat túntiro. Ira riquib cat éytaro. Ira rica rabar awan semar sicor ira rijác eyan ub chácayat tunti cuar yayata séhŵaro. Obas obir yajquib cat éytaro. Obas obir yájquib obas sutá cuhmór racar yahcaro. Is Sir chih tá ehcuquin cat éytaan wanro. Ira cat oya cat ubach cat baat is quin wícata binro.

⁸ Ajmár urá sehŵar cuitarai wátiro. Sirat carit cuitar cat im ey ojcor uchta wacaro. ⁹ Moisesat Sir chih tá carit cuitar uchta cuihsú bahjacro: "Vacat ritút cucú suquín ac ritút sauro. Eyta sauyat, vaca quin ritút cucú cahují yay áytira yati jaŵi," wajacro. Sirat vaca istir tamoi sehŵar eyta wátiro. ¹⁰ Cuat is tamo cat sehŵar eyta wajacro. Ira riquib quino cat ira racar wiquin waquíř chájacro. Ritút ehcuquin quino cat ritút ehcúc tehmár ritút wiquin waquíř chájacro. ¹¹ Eyta cat isat ba quin Sir ima chih tá ay bi ehcujacro. Eyta ehcúc tehmár baatán is quin oya cat, ira cat wícata binro. Ba tan síhŵat, ¿is quino eyta wícajar bin síhŵaqui? ¹² Cahujinat ba quino icuran biyan síhŵati chícaro. Eyta cuar ba tan síhŵat, ¿Isatwan ba quínora éytara chájajar bin síhŵaqui? ¿Ba tanra eyta síhŵaqui? Baat eyta síhŵac cuar eyta cat batro. Isatwan ba quino bar chiata binro. Eyta cuar ísatra uw quino chiay bétiro. Yayat is sacat tacat chiay bétiro. Isat eyta chiay béyeyra, uwat is tamo síhŵatan, ísatra ira racar rehquít ehcúc síhŵata óraro. Eyta sehŵar éyinat isat ehcuquey rahcti jácata óraro. Jesusat uw siwin chinjác chih tá rahcti jácata óraro. Eyta cuácayat isat chiata bin cuar chítiro.

¹³ Sir usi ruóquinat Sir usar bin ira cat yácaro. Sir tamo sehŵan ácuán ruwa cat wahnro. Sir ruw wáhnquinatan cahují eyra imát cohcaro. ¿Baat ey istiti waátaqui? ¹⁴ Eyta cat Cara Jesucristoat uch wac bahjacro. Sir chih tá ehcúc tehmár ráhcuiquinatan ira cat, oya cat, ubach cat wícataro. Ehcúc tehmár wícataro. ¹⁵ Eyta cuar ajatrá récaji icrí chítiro. Carit uch cuitar ba quin icúr chiyín acui cuihsútiro. Yayat as chinátair waquíř, ba quin chia báreyra. Aját ba quin chiquir waquíř, ajmarát yajacan, ayan táhnaqui bár síhŵataro. ¹⁶ Ajmarát uw quin Sir chih tá ehcwá rabar yajacan ayan táhnaqui séhŵajatro. Sir imat eyta ehcuwayta acu as caquir yehn áyjacro. Etarwan aját ehcútieyra as cue rehcatáro. ¹⁷ Aját ajmár ajc cut Sir chih tá ehcuquir waquíř, baat as quin tayar túnata binro. Cuatán ajmár ajc cutari ehcútiro. Sirat aját ehcú ayjac etar ehcuro. ¹⁸ Isat ba quin ehcúc tehmár icúr bi chiti etar, baat is quin táyota óraro: "¿Icúr racar reht Sir chih tá ehcuqui?" táyota óraro. Eyta táyoyat aját uch wacaro. Aját Sir chih tá ehcwá rabar aját tayar chiti ehcuro. Aját eyta chia-

ta bin cuar chiti racar ehcuro. Aját ba quin racar ehcúc reht asan ahnian cuitro.

¹⁹ Asa uw cacmí batro. Eyta cuar asan uwan bahnaquin ácuac cacmír rehcaro. Uw bahnáquinat Jesús chihtá rahcuayta acu asan eyta rehcaro. ²⁰ Asa judíoín owár jácayat, judíoín itir eyta as cat eyta itro. Judíoínat Jesús chihtá rahcuayta acu eyta itro. Bach yajquin owár jácayat cat bach yajquin itir eyta as cat eyta itro. Aját bach yajcata bini bár cuar bach yájaquinan wan itro. Bach yájquinat Jesús chihtá rahcuayta acu eyta itro. ²¹ Bachan chihtán sinti bin owár jácayat, eyin itir eyta as cat eyta itro. Bachan chihtá sinti binat Jesús chihtá rahcuayta acu eyta itro. Eyta itic cuar aját Sir chíltara ruhwútiro. Aját Jesucristo chihtá wácati yajcaro. ²² Urá boŵ conu bin owár jácayat, urá boŵ conu bin itir eyta as cat eyta itro. Urá boŵ conu binat Jesús chihtá rahcuayta acu eyta itro. Uw istiy owár jácayat, uw istiy owár jácayat, uw istiy owár jácayat, uw eyin itir eyta as cat eyta itro. Uw istiy, uw istiy, bahnáquinatan Jesús chihtá rahcuayta acu eyta itro. Uw bahnaquin Jesucristoat síwayta acu aját icúr bi bahnác yajcaro. ²³ Ajmár cuitatrun bahnác yajcaro. Sir chihtá ehcúc cun rehquít eyta yajcaro. Jesucristoat as acu cat cahujín acu cat ay yajcata sehŵar eyta yajcaro.

²⁴ Uwat bitara yajcata bin chihtá sinin acu cuéhsuquin tamo síhŵawi. Cuéhsuquin ricá quir binat cahujín burbar yajquín acu quinro. Cuat cuis istanác biyat burbar yajcaro. Burbar yajcayat cuis otar churot wícaro. Baat cat cuéhsuquinat yajquír eyta yajŵi. Sirat im churot ba quin wíca yta acu Jesucristo chihtá wácati jaŵi. ²⁵ Cuéhsuquinat chihjirán cuít rehquín acu récaji sinro. Churotán cuísotar cháca yta acu récaji eyta sinro. Churot eya sicor bár jácata biro. Cuat Sirat is wícata eyra sicor batra chaca báreyra. ²⁶ Eyta bira ajatán cuáyatra yájtiro. Sirat as churot wíca yta acu aját icuran biyan bahnác yajcaro. ²⁷ Cahujinat Jesús chihtá rahcuayta acu icuran biyan bahnác yajcaro. Aját ajmár cuitatrun ur ay bár yajti acu tan úcaro. Aját Sir chihtá ehcúc cuar ur ay bár yájcyeyra, ¿Sirat as técuajaqui? ¿As churot síwajaqui?

Consejos contra la idolatría

10 Uch chihtá baat istayta acu aját ehcuro. Is cohtín bahnaquin Moisés owár bowarám tebir chajac ey tey taŵa cahmar béjecro. Sir jor béjecro. Bahnaquinan Sir ajc cut yacúr rahray ohbac waajacro. ² Bowarám tebir chajac ey tey taŵa cahmar beyar car yacúr rahray waar car, Moisés chiwa yinjacro. ³ Bahnaquinan cajc buru catu cuitar beya rabar maná abir yayot béjecro. Sir imát maná wíjaquey ab yayot béjecro, bahnáquinan. ⁴ Bahnáquinat aca sicar rih bos waajaquey yahjacro. Sir imát újaquey yahjacro. Aca eyan Sir imát eyin ac chájaquin sicar bin yahjacro. Aca ey ojcor wacayat, aca ey ójcorai wátiro. Jesucristo ojcor cat wacaro. Jesucristoatan eyin cuitar yajquín ácuac eyin owár béjecro. ⁵ Eyinan Moisés chiwa yinjác cuaquir, Sirat wíquey yahjác cuaquir, Siran cahujín eyin acura ahní batro. Siran cahujín eyin acura túrjacro. Eyi-

nat Sir chihtá cati etar túrjacro. Etar eyin cajc buru catu cuitar tíŵjacro.

⁶ Isat cat éyinat yajquír eyta yajti acu Sirat eyin tíŵjacro. Isatra is cohtinát ay bár yajác eyta yajti acu eyin tíŵjacro. ⁷ Cahujín éyinatra sirir órojoquey ojcor conjacro. Siri bár ey tamo síhŵajacro. Etarwan Sir carit cuitar wacaro: "Uw eya bacú yahay raújacro. Ira cohy raújacro. Cohr car sirir órojoquey cac cahmar ay quináy yinjacro." Baat éyinat ay bár yajquír éytara yajti jaŵi. Sirir órojoquey tamora síhŵati jaŵi. ⁸ Cahujinat isár yajacro. Eyta yajcayat ques ricá to bin sácajacro. Veintitres mil bin riy istanác icar sácajacro. Isat éyinat yajquír éytara yajti jácataro. ⁹ Cahujín éyinatra urá ay bár yajcayat Sir tec chíjacro. Eyta tec chíjac ques cumoroát eyin tíŵjacro. Isatra éyinat Sir tec chíir eyta Sir tec chiti jácataro. ¹⁰ Cahujinra Sir tamar conjacro. Eyta tamar conjác eyta isra eyta conti jácataro.

¹¹ Eyinat yajti acu eyta cuécujacro. Cahujinatra im eyta teŵti acu cuécujacro. Isat ay sínayta acu eyta yajquey chihtá cuihsú bahjacro. Is ah uch cuitar itquin quin ehcún acu cuihsú bahjacro. Ahrun Sirat is siwic cab cujác reht is quin ehcún acu cuihsú bahjacro.

¹² Bíyinatán "asan urán cuít etar bitách cuácajatro," síhŵayatan, éyinan yají chácataro. Eytair báreyra, yají chátieyra, ¿imár ur ay bár yajcayta acu cayar yájcajaqui? ¹³ Sisramat ba quin ur ay bár yajc aya rácatro. Eyat cahujín quin yajc ayir eyta ba quino cat im eyta yajc aya rácatro. Eyta cuar Sirat ba cuitar wacátaro. Sir ima urá istanác reht ba cuitar wacátaro. Sisramat ba quin ur ay bár yajc ayay yehnyat, baat tan úcajar acat bini yajc áytiro. Sisramat ur ay bár yajc ayay yehnyat baat Sir tamo síhŵayatra, eyat ba cuitar yajcátaro. Ur ay bár yajti acu tan úca yta acu ba cuitar yajcátaro.

¹⁴ Rábinu, eyta bira, Sirir órojoquey tamorun cónui síhŵati jaŵi. ¹⁵ Baan urá ji etar ba quin wacaro. Aját uní wáctara, uní wátitara, baat ey síhŵawi. ¹⁶ Isat Jesucristo chinjác chihtá tamo síhŵan acu chistár ub bacú yahcaro. Yah rabar wacaro: "Jesucristoan is cuitar Sir tayar tunin acu chinjacro," wacaro. Ey ab bijác tamo síhŵaro. Ey yah rabar is cat Jesucristo chinír éytaan wan rehcaro. Isat pan cat cohcaro. Pan coh rabar Jesucristo is cuitar Sir tayar tunin acu chinjác tamo síhŵaro. Pana quehwír cohcaro. Eyta quehwá raba Jesucristo sibár yaujác ey chihtá tamo síhŵaro. Pan ey coh rabar, isan Jesucristo yauwir éytaan wan rehcaro.

¹⁷ Pan istanác cuaquir, isat ricán to binat owár cohcaro. Pan istanác coh raba síhŵatan, is bahnaquin cat urá istanacro.

¹⁸ Israélinat yajquíc tamo síhŵawi. Eyinat Sir usar ruwa yauwir coh rabar Sir tamo síhŵaro. Sir ruwan owár coh rabar imaran tamo síhŵatan, Sir chíwaro.

¹⁹ Aját wac uch yají ehcunro. Eyta waquíc cuar sirir órojoc eyan urá chira, estajira, síhŵati jaŵi. Ruwa sirir ac wijac etar ruwa tehmojóć síhŵati jaŵi. ²⁰ Sir tamo síhŵati binat sirir tamo síhŵan acu ruwa yauro. Cuat éyinatra Sir quene y tamora síhŵatiro. Istiti etar sirir ey tamo síhŵar yaúqueyan sicor rusamin acu, Sisramin acu

yauro. Etarwan baara rusamin, Sisramin chíwai yin ay cun batro. ²¹ Jesucristo tamo sihñwan acu chistár ub rihar yáhyeyra, acsar rusamin tamo cat, Sisramin tamo cat sihñwan acu bitách yáhjatro. Jesucristo tamo sihñwan acu pan cóhyeyra, acsar rusamin tamo cat, Sisramin tamo cat sihñwan acu bitách cóhjotro. Urá bucáy sihñwa rabar bitách yáyajatro. ²² Isat urá bucáy sihñwa rabar yáhyeyra, ¿Sirat is sar es yájcajaqui? ¿Ijmár sar es yajquír técuajaqui? Isatra eyra cayar yájcajatro. Eyra burbar yájcajatro.

La libertad y el amor cristiano

²³ Cahujinat waquí: “icúr bi bachuti yajcátaro,” wacaro. Cuatán icúr bi bahnác ohbac yájcajatro. “Icúr bi bachuti yajcata,” waquí cuar, cab istiy cut icúr yajcay-at, cahujín ruhñuro. ²⁴ Eyta bira behmár istir acu étana ay yajti cuaquir, cahujín acu cat ay yajwi.

²⁵ Bi ruwan cohtá bintara uch síhñawi. Rasá cuitar ruwa ráqueyrun síhñati cohwi. Sirir tamo sihñwan acu yaujáltara, ey tamo sihñwan acu yaujác ey bártara, urá sihñwa sácati cohwi. ²⁶ Sir carit cuitar wacaro: “Cajcan teyan Sir imayro. Cajc uch cuitar icuran biyan bah-nacan Sir imayro,” wacaro. Eyta bira ruw eya Sir imáy chajac sihñar cohwi.

²⁷ Sir chiwa bár binat imár owár ruwa cohn ac ba chitata óraro. Eyin owár baat cat coh cun rehcata óraro. Eyta chícat, coh cun rehcat, ohbac cohy biwi. Eyinat icúr cohn wícat, bachuti cohwi. Behmár urá síhñwa sácati cohwi. ²⁸ Cuat istiyát “Uch ruwa sirir tamo sihñwan acura yaujacro,” wacáya ruw eyra cohti jañi. Eyta wajaquin eyin sehná rehquí cohti jañi. Ey urá cuécuti acu baat cohti jañi. ²⁹ Aját istiyát urá síhñac ojcor wacaro. Baat urá síhñac ójcori wátiro. Ey urá cuécuti acu cohti jañi. Ba cahujinat wacaro: “Istiyát cohti bachuyat, éyatra as quin coh áytira síwajatro,” wacaro. ³⁰ “Aját Sir quin ‘oquéy,’ waquí car cohcaro. Eyta bira ¿bitara reht as quin coh ayti síuqui?” wacaro.

³¹ Behmár owár eyta teñic etar aját uch wacaro. Baat ira yáquictara, bacú yáhctara, bitara útura yajquíctara, uwat Sir tamo ay síhñayta acu yajwi. ³² Ba oquís judíoin quino cat, griégoin quino cat, Sir sasá quino cat, ay batra yajc ayti jañi. ³³ Aját bitara útura yajcáyat, bahnaquin ahní rehcat acu yajcaro. Ajmár istir acu étani yájtiro. Cuat cahujín acu ay yajcaro. Aját eyin ac yajcáyat, Sir chihtá cácata óraro. Cácat, Sirat eyin bar síwayqueyra. Eyta síhñwa rabar aját bitara útura yajcaro.

11 Jesucristoat yajquír eyta aját cat eyta yajcaro. Aját eyta yajcay, aját yajquír eyta baat cat im eyta yajwi.

Las mujeres en el culto

² Aját ba quin wacaro: “Baatán yarsa yajcaro,” wacaro. Ajatán récaji icúr yajquín wac bahjáltara, baatán eyta yajcaro. Aját ehcuajac chihtá tan chinti yajcaro. Eyta cuácay, aját ba ójcoran ay wacaro. ³ Baat eyta ay yajquíc cuar acsar uch cat sinwi. Aját ba quin uch wac-

aro. Serin bahnaquin acu Jesucristoan cáraro. Chaunín bahnaquin ácuán imár ráinan cárinro. Eyta cat Jesucristo acu Siran ima cáraro. ⁴ Eyta cuácay, sérinatra uw owár Sir ojcor conyat, Sir chihtá ehcwayat, cuisa cuitar icúr chati cuar conátaro. Cuisa cay cuti cuaquir ehcwátaro. Cuisa cay cúcyeyra, uwat síhñwataro: “Uyat Sir ajcá bár bécaro,” síhñwataro. ⁵ Cuatán chaunínatra cuisa cay cuquí conátaro. Cay cuquitrun Sir chihtá ehcwátaro. Eyta cay cútieyru uwat wacátaro: “chaunín éyinatra imár ra ajcá bár bécaro,” wacátaro. Chaunín éyinatra im cuis anar bahnác ehs bo ter eyta yajcaro. ⁶ Chaunín bahnaquin imár cuisa cay cuquí car conátaro. Cuat cay cu cun bártara, cuisa anár bahnác ehswátaro. Cuat cuis anár bahnác ehsú técat, uwat ey tamo ay bár síhñwayqueyra. Eyta bira chaunín cuisa cay cuquí car conata binro.

⁷ Sirat sérinra iman wan chájacro. Eyta cuácay uwat serin istír car, Sir tamo caran cuít síhñwayqueyra. Eyta bira sérinan ima cuis eyra cay cuquí acui batro. Cuat uwat chaunín istír car, ey ra tamoan ay síhñwayqueyra. ⁸ Récaji chaunín tan sar bin sérara yéhtiro. Cuat sera sicar bebji uquir chaunín órojocro. ⁹ Sirat sérinan wiñín acu chátiro. Cuat wiñin serin acu chájacro. ¹⁰ Eyta bira chauninra cuisa cay cuquitrun Sir ojcor conata binro. Cuisa cay cuquitrun Sir chihtá ehcwata binro. Cuisa cay cuquí conyat, Sir cuacúr cacminát cat “ihyú” wacáqueyra. Cuisa cay cucay bahnáquinat ítan, wiñ eyat ima ra ajcá ji bequíc síhñwataro.

¹¹ Chaunín serin acu chájac tacat, Sirat ítan, serin eyin chaunín bár catrum ay ítajatro. Rahra catum chaunín eyin serin bár catum ay ítajatro. ¹² Récaji wiñá sera bebji sicar bin uquir órojocro. Cuat yahncutra serin chaunín ohcuá sar bin yinro. Cuatán sera cat chaunín cat Sir im ajc cut chájacro. ¹³ Baat cat ey chihtá bitáratara síhñawi. Chaunín cuisa cay cuti cónyatra, ay batro. Baat cat eyta síhñac óraro. ¹⁴ Uw bahnáquinat síhñwatan, sérinra cuis anár tuñti cuácay, ay batro. ¹⁵ Cuat uwat ítan, wiñinra cuis anár enaran cuít rehcat eyan ayro. Chaunín acu cuisa cay cuquí acu cuis anár wiquir chájacro. ¹⁶ Eyta bira chaunín Sir ojcor conín acu cuisa eyra cay cucátaro. Aját eyta wacaro. Isat wiñín quin eta jañ Sir ojcor conín wacaro. Eyta cuácay cahujinat ey chihtá ques bachoyat, eyta jañ conti wacay, isat eyin quin uchta wacátaro. Isat cat, Sir uwa bahnáquinat cat síhñwatan, wiñinat Sir ojcor conín síhñway, Sir chihtá ehcún síhñway, cuisa cay cuquí car eyta yajcaro. Cay cútura cónajatro. Cay cútura ehcwajatro.

Abusos en la Cena del Señor

¹⁷ Aját chihtá uch wacay ba ojcor ay wacajatro. Baan Sir tamo sihñwan acu owár secuac cuar, yarsa yájtiro. Cuatán owár secuac car sécuquin cahujín ruhñuro. ¹⁸ Aját rahcuít, ba Sir tamo sihñwan owár secuac cuar, behmár sicar bin cahujinra ajquír wahñuro. Uwat eyta waquey rahcuír car aját uní séhñaro. ¹⁹ Ba tan síhñwatra, bíyinan Sir chiwa quéneytara istín acu ajquír wahñwata síhñaro. Ba tanra eyta síhñaro. ²⁰ Eyta cuá-

cayat, aját ítitan, baan owár yayay secuac cuar, baat yáqueyan Jesucristo chinjác tamora síhñani yátiro.

²¹ Ba yayín yinyat, istiyát cat, istiyát cat cahujín bequic acor ítiti cuar, imár istir ira yácaro. Eyta yácat, cahujinra yayat cuácaro. Cuat cahujín simat yinro. ²² Baat eyta yájcajar bin yajcaro. ¿Bitara reht rahra rahra tahwuti yaqui? ¿Sir uw quehsí reht, tahwuti cahujín bequic acor ítiti yaqui? ¿Ray bár bin ruhñún síhñari baat eyta yaqui? Baat eyta yajcayat ay batro. Aját ba ítitan, ur ay bár yajcaro. Uw owár ira tahwú cun bártara behmár úsirun eyta yawi.

La Cena del Señor

²³ Cara Jesucristoat as quin wac bahjacan aját acsar ba quin ehcujacro. Wac bahjacan uchan eyro: ima chi-wa sicar bin úbistiyat Jesucristo quehsí bin at icar wiquin tinyat, Jesucristoat pan caquir yehñjacro.

²⁴ Yehñír, Sir quin conjacro. Conár ey cotchacro. Cotír wajacro, "Pana uchan as sibatró. As sibirán ba siwin acuro," wajacro. Ima tamo sihñan acu eyan owár tahwúr yayín wajacro. ²⁵ Pan cohr car, toca yehñjacro. Toc icar chistár ub rihatro. Toca yehñír wajacro: "Sirat 'bachan chihtán cahmor wajaquey acsar tehmón,' wajacro. 'Ab cut ba siwin' wajacro. Eyta wajaquey uní rehquín acu as ab béyqueyra. Eyta bira chistár ub rihar uchan bitat bitat yahcayat, owár tahwúr car as tamo síhñawi: 'Jesusat is siwin ac chinjacro,' síhñawi," wajacro. ²⁶ Eyta cuácat ba bitat bitat pan uch cohr car, chistár ub rihar uch yahr car, Jesucristo chinjác chihtá ehcuro. Eya sicor cajc uch cut wic oco tas cuar eyta yajca rabar Jesucristo chinjác ehcuro.

Cómo se debe tomar la Cena del Señor

²⁷⁻²⁸ Eyta bira pan ucha cohn cahmor, bacua ucha yahn cahmor, bahnáquinat imár urá bitáratara ey síhñatara. Eyta síhñar catrun yayátaro. Eytair báreyra, pana uch cuayir cóhyeyra, bacú uch cuayir yáhyeyra, baat Sir tayar yajcaro. Eta jañ Jesucristo sibár cat ab cat ajcá bár chácyeyra, Sir tayar yajcaro. ²⁹ Býinat ey sibirá cat ab cat ajcá bár cuar pan cat cohcat, bacú cat yahcayat, Sirat eyin cuéwayqueyra. Pan síhñati cohcat, bacú síhñati yahcayat, Sirat ey ques cuéwayqueyra. ³⁰ Eyta yajcayat ba sicar bin cahujinra canar batro. Cahujinra yatro. Cahujinra bar sácjacro. ³¹ Isat íjmár ur ay bár yajác ques récaji cuécutara, Sirat is cuéwa báreyra. ³² Cuat Síratra íjmarat ur ay bár yajác ístír is cuécuro. Ay bár yajquíc etayta acu cuécuro. Sir chihtá cati bin cab oc icar ayir eyta, uw Sir imáy cájaquin eyta ayti ac récaji cuécuro.

³³ Eyta bira, rábinu, ba Sir tamo sihñan ac yayín sécuayat, cahujín anto behti cuat ira yati ítuwi. ³⁴ Ba cahujín yayí réhctara, anto Sir tamo sihñan acu sécuati cuácat behmár úsirun yawi. Eytair báreyra, cahujín behquic acor ítiti cuar yáyeyra, Sirat ba cuéwayqueyra.

Etan chihtá cahujéy ojcor aját awan waquinro. As er-ar cuayat waquinro.

Las capacidades que el Espíritu Santo da a cada uno

¹² Rábinu, ahra aját acsar chihtá istiy síñinro. Sir Ajcan Cámuran Eyat uw quin urá wiquic chihtá ojcor síñinro. Baat cat ey chihtá istayta acu ba síñinro. ² Aját itit cat, baat itit cat, ba anto Sir chihtá rahcti cuat, cuayir yajacro. Baat sirir órojoquin tamo síhñajaquinro. Sirir órojoquin quir bin tamo síhñajaquinro. Cucáj bár bin, ajc bár bin tamo síhñajaquinro. Ba quin bi tamo sihñan wajáctara, baatán ey tamo síhñajaquinro. Ey ojcor conjáquinro. ³ Eyta bira aját ba quin uch siñ cun rehcaro. Býatan Jesús ojcor "ícúr acui batro," wacáyatan, Sir Ajcan Cámuran Ey ajc cutari eyta téwñtiro. Cuatán rehratán "Jesús im eyan cáraro," wacáyatan, Sir Ajcan Cámuran Ey ajc cutar eyta wacaro. Sir ima urá uw quin wítieyra, eyta wácacjatro.

⁴ Cahujín quin urá ajquír bi, cahujín quin urá ajquír bi, cahujín quin urá ajquír bi wiquic cuaquir, istán binat wícaro. Sir Ajcan Cámuran Eyat wícaro. ⁵ Cahujinat ajquír bi, cahujinat ajquír bi ícúr bi yajcaro. Eyta cuaquir bahnáquinat Cara istanác ey acu yajcaro. ⁶ Cahujinat canár istiy, cahujinat canár istiy yajcaro. Eyta cuaquir Sir istanác eyat bahnaquin quin yajc ayro. ⁷ Cahujín quin urá ajquír bi, cahujín quin urá ajquír bi, Sir Ajcan Cámuran Eyat wícaro, Sir uwat rahra, rahra ur ay yajcayta acu. ⁸ Cahujín quin Sir Ajcan Cámuran Eyat ay síhñar teñayta acu urá wícaro. Cahujín quin chihtá sinjac ey ojcor teñayta acu urá wícaro. Sir Ajcan Cámuran eyat wícaro. ⁹ Cahujín quin Sir Ajcan Cámuran Eyat urá wícat, éyinat Sir quin ícúr chíctara, Sirat wí-cayqueyra. Cahujín quin uw yarquin tan jácayta acu Sir Ajcan Cámuran im eyat urá wícaro. ¹⁰ Cahujín quin ícúr bár sicar yajcayta acu urá wícaro. Cahujín quin Sir chihtá ehcwayta acu urá wícaro. Cahujín quin urá wícat, éyinat uwat bi chihtá cuitar yájctara ístátaro. Sir ima chihtá cuitar yájctara, rusamin chihtá cuitar yájctara, éyinat ey ístátaro. Cahujín quin cuw ajquír sinti bin teñayta acu urá wícaro. Cahujín quin cuw ajquír teñquey ícúr ojcor teñíctara ehcwayta acu urá wícaro. ¹¹ Eyta wiquey bahnacan Sir Ajcan Cámuran Eyat wícaro. Istanác eyat wícaro. Cahujín quin, cahujín quin Sir Ajcan Cámuran Eyat urán bi wic cúntara ima chihtá cuitar urá wícaro.

Todos pertenecemos a un solo cuerpo

¹² Sir Ajcan Cámuran eyat istiy quin, istiy quin urán ajquír ajquír wícaro. Ícúr acu eyta wíctara aját ey ojcor ehcunro. Ey chihtá istayta acu uw sibirán bitáratara ey ojcor ehcunro. Uw sibirán istanác cuaquir áctara cat, quesacara cat, ub cat, cucáj cat, atuc cat, bahnacan chero. Ub cat, cucáj cat, quesacar cat cuaquir, sibatrá istanác biro. Uw sibirán eyta, Jesucristo uw owár bin cat im éytaro. Jesucristo chiwan cahujín, cahujín ajquír cuaquir, Jesucristo ajc cut ur istanác chájacro. ¹³ Sir Ajcan Cámuran Eyat istanác binat is quin Jesucristo chihtá cac ayro. Isat ey chihtá cácat, is rih sar siñyat ítitan, isan Jesucristo owár ur istanác chácaro. Judíoín

tacat, judíoin bár bin tacat, im istán chácáro. Carin tacat, carin bár bin tacat im istán chácáro. Cahujín, cahujín ajquír cuara, Sir Ajcan Cámuran Eyat is bahnaquin quin ima urá wícaro.

¹⁴ Uwan átcaraire waquíť óraqui batro. Cuatán cucáj chi, ub chi, atuc chi, bahnác chey cuácayat sibirán bahnác óracro. ¹⁵ Ba quescarat ajc teŵátair waquíť, uch wacata óraro: "Asan quescatro. Asra átcari batro. Eyta chihtara asan sibirá ey owár bini batro," wacata óraro. Eyta teŵquir waquíť, cuayar teŵátaro. Quescar eyra sibirá ey sícara binro. Ey sibirá owár binro. ¹⁶ Ba cucaját ajc teŵátair waquíť, uch wacata óraro: "Asan cucajró. Asan ubi batro. Eyta chihtara asan sibirá ey owár bini batro," wacata óraro. Eyta teŵquir waquíť cuayar teŵátaro. Cucáj eyra sibirá ey sicar binro. Ey sibirá owár binro. ¹⁷ Sibirá bahnacan ub ímair waquíť, cucáj bár rehquíť waquíť, bi cuitari ráhcua jatro. Sibirá bahnacan cucáj ímair waquíť, recha bár rehquíť waquíť, bi cuitari ina yáh jatro. ¹⁸⁻¹⁹ Bahnacan ajquír wahŵujaquir waquíť, bahnác óraqui chácajatro. Chohcuír rehcatáro. Cuatán Sirat éytara chátiro. Sirat im ajc cutar sibirán atcar chi, cucáj chi, recha chi, atuc chi bahnác istán caba orac chájacro. ²⁰ Etarwan ajquír ajquír bin cuáquiran, sibirá istanacro. Sir uw owár bin cat im éytaro. Quir bin cuar im istanác binro. Eyta chihtara Sir uw istiyát "asa ba owár bini batro," wácajar binro.

²¹ Ub cat, atcar cat rahra rahra obir yajcaro. Ba ubat ajc teŵátair waquíť, ba atcar quin uchta teŵata óraro: "Asan ubro. As ayan bah cuitro. Eyta chihtara bah táyotiro. Bah bár cuácayat, bitarach batro," teŵata oraro. Eyta teŵátair waquíť cuayar teŵata oraro. Téŵajar bin teŵátaro. Cuisa cat quesacar cat rahra rahra obir yajcaro. Ba cuisat ajc teŵátair waquíť, ba quesacar quin uchta teŵata óraro: "Asan cuísaro. As ayan bah cuitro. Eyta chihtara bah táyotiro. Bah bár cuácayat, bitarach batro," teŵata oraro. Eyta teŵátair waquíť cuayar teŵátaro. Téŵajar bin teŵátaro. Ba sibirá wahŵúr car rahra rahra ajc teŵátair waquíť, eyta cuayar teŵata óraro. Sir uw cat éytaan wan cuayar téŵajar binro. Cahujín quin "bah táyotiro," wácajar binro.

²² Eytara téŵajar cuat ba sibirá sicar bin cahují chihchír bár eywan cuít táyoro. ²³ Isat íjmár sibirá sicar bin cahujeyra etach bár síhŵaro. Eyta síhŵa cuar, isat ey wihár ojcum oya óriquen bi chácáro. ²⁴ Cuatán sibirá cahují óriquen eyra cuitra obir yajca báreyra. Etarwan Sirat sibirá ay órojocro. Recha chi, átcara chi, bahnác órojocro. Cuat sibirá sicar bi tamo ayan etach bár síhŵayat eyan ajcá ji chácayta acu eyta órojocro. Eytaan wan Sir uw sicar bíyinan conú bíntara, eyin ajcá ji chácataro. ²⁵ Sibara istanác cuar, ub cat, cucáj cat, quesacara cat, bahnác istán sécuaro. Etarwan ub cat, cucáj cat, quesacara cat rahra, rahra owara obir yajcátaro. Sirat eyta obir yajquín acu waquíť chájacro.

²⁶ Etarwan as sibirá sicar bin bi ruhŵuyat, átcartara, quesacátara ruhŵuyat, as sibirá bahnác yar wíniro. Etar cat as sibirá sicar bi tamo, cuis anarátara tamo, ay séhŵayat, ay wacayat, as sibirá bahnacan ahniro. Eytaan wan Sir uwa rahra rahra obir yajcata binro. Rahra

rahra cahujín racar cue rehcata binro. Rahra rahra cahujín owár ahní rehcata binro.

²⁷ Íjmár sibirá eyta, isan Jesucristo chiwa owár bin cat éytaro. Ba sibirá atcar cat, recha cat, cahují ajquír, cahují ajquír cuar istán bin eyta, ba Jesús chiwa cat éytaro. Cahujín ajquír, cahujín ajquír cuaquir, ba bahnáquinan istán rehcaro. ²⁸ Sirat Jesucristo uw sicar cahujinat chihtá istiy, cahujinat chihtá istiy yajquín yin áyjacro. Récaraman ima chiwa ayin acu Jesús chihtá ehcuquin yin áyjacro. Bucoy cuitar Sirat ima chihtá ehcuquin yin áyjacro. Bawoy cuitar chihtá síŵquin yin áyjacro. Etar cuitar uwat icúr bár sicar bin yajquín acu yin áyjacro. Etar cuitar yarquin tan jaquin acu cat, uw cuitar yajquín acu cat yin áyjacro. Uwat bi yajcátata ey yajc ayin acu cat yin áyjacro. Etar ruŵár ojcor cuw sinti bi teŵín acu cat yin áyjacro. ²⁹ Baatán cuáyatra síhŵati jaŵí. Bahnáquinan Jesús chihtá ehcuquinra yínajatro. Bahnáquinan Sir chihtá ehcuquinra yínajatro. Bahnáquinan uw síŵquinra yínajatro. Bahnáquinan icúr bi bár sicar bin yajquínra yínajatro. ³⁰ Bahnáquinan uw yarquin tan jáquinra yínajatro. Bahnáquinan cuwa sinti bi téŵquinra yínajatro. Bahnáquinan cuw sinti bi teŵyat rahcuín ácura yínajatro.

El amor

³¹ Eytaan baatán chihtá ay bi yajcáy yina rácatro. Cuatán chihtá istiy ayan cuít bi aját ba quin ehcunro.

13 Aját uw istiy cuw cutar cat, uw istiy cuw cutar cat, uw istiy cuw cutar cat, Sir cuacúr cacmín cuw cutar cat teŵquir waquíť, uwat as tamo cuít síhŵata óraro. Cuatán aját cuw bahnác cutar teŵíc tacat uwa sehnác bártara, asa icúr acui bár chácataro. Aját téŵican yera tec ajc éytaro. ² Aját Sir chihtá bahnác sinin acu as urá chi yehníctara, uwat as tamo cuít síhŵata óraro. Cuatán aját eyta sinic tacat, uw sehnác bártara, asa icúr acui batro. Sir chihtá anto istiti bi caquin acu as urá chi yehníctara, uwat as tamo cuít síhŵata óraro. Cuatán aját chihtá ey caquic tacat uw sehnác bártara, asa icúr acui batro. Sir chihtá ehcujaquey bahnác sinin ac as urá chi yehníctara, uwat as tamo cuít síhŵata óraro. Cuatán aját ehcujaquey bahnác sinic tacat, uw sehnác bártara asa icúr acui batro. As Sir ajc cut rirar cajo istiy ayin acu as urá chi yehníctara, uwat as tamo cuít síhŵata óraro. Cuatán aját rirar cajo istiy ayic tacat uw sehnác bártara, asa icúr acui batro. ³ Cuayin quin as oyan iran bahnác tahŵuquir waquíť uwat as tamo cuít síhŵata óraro. Ajmár sibirá wahnín acu cahujín at icar chaquir waquíť uwat as tamo cuít síhŵata óraro. Cuatán eyta yajquíc tacat aját uw sehnác bártara, asa icúr acui batro. Uw tamo séhŵati cuar eyta yájcyeyra, cuayar yajcaro.

⁴ Bíyatan uw sehnác rehcação, éyatan cahujín acu inra tura báreyra. Cahujín acu ay yajcaro. Uw sehnác eyat cahujinay oya racar isó báreyra. Eyat im ojcor iman ayan cuitra teŵa báreyra. Uw sehnác eyat icúr bi chi tacat im ojcor "asan cáraro," sehŵa báreyra. ⁵ Eyat cahujín ruhŵá báreyra. Uw sehnác éyatra icuran biyan im istír acu chaca racar isó báreyra. Uw sehnác éyatra

tecuas yajca báreyra. Cahujinat uw sehnác ey ruhwúc tacat eyat sehwa yara báreyra. ⁶ Cahujinat ur ay bár yajcayat, eyan ahnira rehca báreyra. Cuat ur ay yajcayat eyin owár ahní rehcaro. ⁷ Cahujinat ruhwúc tacat im eyta acsar uw sehnác chácáro. Sehnác eyat etiti uw tamo ay séhwaro. Sehnác eyat sehwat, cahujinat ay yajcata, séhwaro. Eyta yajquíc acor itro. Sehnác eyat uw sehnác tehmotian tan úcaro.

⁸ Cahujín quin Sir imát teŵquey ehcún acu urá wícaro. Eyta cuar chájareht ehcúc chihtá bahnác ehcú waacayat, acsar bitani ehcwá báreyra. Cahujín quin cuw sinti bi teŵín acu urá wícaro. Eyta cuar chájareht teŵic cuwan sicor teŵti etáyqueyra. Cahujín quin chihtá cuít sinin acu urá wícaro. Eyta cuar chájareht bahnacán it waacayat acsar bitani sina báreyra. Cuat uw sehnár yájqueyan úchicri rehca tacat sehnara yajc bahná báreyra. ⁹ Is uwat chihtá sinic cuaquir bahnacra sina báreyra. Isat Sir chihtá ehcúc cuaquir bahnacra ehcwá báreyra. ¹⁰ Cuatán bahnác sinic cab cucayat, chihtá caba bár eyra icúr acui batro. ¹¹ Uch cat síhŵawi. As anto sah cuácayat, sasát teŵír eyta aját cat eyta teŵjacro. Sasát síhŵar eyta aját cat eyta séhŵajacro. Sasát boŵ yajquír eyta aját cat eyta boŵ yajacro. Cuat bar cunír cuitar, sasát yajquír éytara yájtiro. Sasát yajquíc eyra bar et bahjacro. Eyta cat ah uch cuitar catum bahnác cábarun ístítiro. Cuat Jesucristo sicor wicáyatrún, bahnác caba ístáyqueyra. ¹² Uch cat síhŵawi: Uwat espejo ícatra ay óraqui ístajatro. Cuat ub cuitar uchta wahiyatrún, ay ístátaro. Chihtá cat éytaro. Anto bahnacra ístítiro. Cuat Jesucristo is ubot sicor wicayat, isat bahnác ístátaro. Sirat ah uch cuitar as ístír eyta, aját cat ey chihtá im eyta bahnác caba ístátaro, Jesucristo sicor wicayat. ¹³ Isat ítitan, uw quin chihtá istiy yajquín urán wíjaquey chájareht icúr acui bár rehcaýqueyra. Eyta cuar isat Sir tamo im eyta acsar síhŵataro. Isan Sir owár itic acor ítchacan, im eyta acsar ítataro. Isan uw sehnác cat im eyta acsar sehnác chácáro. Sir tamo síhŵac cat ayro. Ey acor itic cat ayro. Cuat uw sehnacán ayan cuitro.

El hablar en lenguas

14 Uw sehnacán cuít chaŵi. Sirat ba quin urá wícaýta acu conwi. Sirat wajác ey ehcún acu urá wícaýta acu cuít conwi. ² Cuw sinti bi teŵín acu urá racar etach rehti jaŵi. Uwat cuw sinti bi teŵay yehnyat uw quínoí téŵtiro. Cuat sicor Sir ima quino teŵro. Eyta teŵquey úwatra ráhctiro. Eyta téŵqueyra Sir Ajcan Cámuran Ey chihtá cuitar teŵro. Uwat rahcti bi teŵro. ³ Cuatán Sirat wajác ey ehcwáy yehnyat, uw quino ehcuro. Uwat acsar sínayta acu, tan wan chácayta acu, cue rehti acu ehcuro. ⁴ Bíyatan cuw sinti bi téŵyatan, éyatan im ístir urá cuít chaquin acu eyta teŵro. Cuat bíyatan Sirat wajác ehcwáyatan, Sir uw bahnaquin urá cuít chácayta acura ehcuro. ⁵ Ba bahnáquinat cuw sinti bi teŵay yiníctara, asan ahniro. Cuat ba bahnáquinat Sirat wajaquey ehcwáy yiníctara, asan ahnian cuitro. Bíyatan Sirat wajác ehcwáyatan, eyan ayan cuitro. Cuat bíyatan cuw sinti bi téŵyatan, eyan etach batro. Uwat

cuw sinti bi teŵjác chihtá sicor ima teŵquin cuitar orac rahcuayta acu ehcwátaro. Eyta ehcwáyatra uwat orac rahcuátaro. Rahcuír cat urán cuít chácataro. Eyta chihtara cuw sinti bi teŵjác chihtá sicor ima teŵquin cuitar orac rahcuayta acu ehcwayat cat ayro.

⁶ Rábinu, uch rahcwi. Aját ba quino cur cat, cuw sinti bi teŵquir waquí, ba acura icúr acui batro. Cuatán asa ba quin cur car uchta yajcata binro. Sirat as quin chihtá wíjaquey ajmarát teŵquey cuw cuitar orac rahcuayta acu ehcwata binro. Chihtá cájaquey orac rahcuayta acu ehcwata binro. Sirat wajaquey orac rahcuayta acu ehcwata binro. Sir ima chihtá orac rahcuayta acu síwata binro. Eyta orac rahcuayta acu ehcuti cuácayat asa ba acura icúr acui batro. ⁷ Uch síhŵawi: tirá cat botúrua cat estají bini batro. Estají bin bár cuar ey cuhcayat ajc chiro. Cuat tirátara botúruatara ay cuhti cuácayat, uwat bi cúhctara, ay ráhcuajatro. ⁸ Rubar tamo cat síhŵawi. Uwat rubar ay rahcti rehquí secua báreyra. ⁹ Tirá cat rubar cat ay cuhti eyta, uwat cat cuw sinti bi teŵic catum im éytaan wanro. Baatrá cuw sinti bi teŵyat, ¿uwat ba ajc rahcti yájcajaqui? ¿Behmár cuw cuitar cuayar téŵajaca? ¹⁰ Aját ítitan, cajc bahnác cuitar uw cuwan toro. Istiy uwat cat, istiy uwat cat imár cuwa ajquír teŵro. Cuw istiy teŵyat istiyát rahcro. Cuw istiy teŵyat istiyát rahcro. Cuw istiy teŵyat istiyát rahcro. ¹¹ Eyta cuar aját cuw istiy ráhctitara, ey téŵquinan as acura cajc istiy bin uw éytaro. Rahr cat eyin acura asan cajc istiy bin uw éytaro. ¹² Eyta bira uch síhŵawi. Ba ur icar Sir Ajcan Cámuran Eyat urá wícaýta acu cuít conro. Eyta cuácayat biy urá cuitar teŵyat uwat orac rahcuátatara, ur ey wícaýta acu conwi. Eyta wícaýat baat Sir uw quin caba ehcwáyqueyra. Eyin urán cuít chácayta acu caba ehcwáyqueyra.

¹³ Eyta bira bíyatan cuw sinti bi téŵyatan, éyatan Sir quin urá chiátaro. Cahujinat orac rahcaýta acu ima teŵquey caba ehcún acu urá chiátaro. ¹⁴ Aját cuw sinti bi teŵa rabar Sir quino wacaro. As ajcat wacaro. As ajcat eyta teŵic cuar, ajmár urá cuitar téŵtiro. ¹⁵ Eyta cuácayatan, aját uchta yajquinro. Ajmár ajcat Sir quin teŵinro. Eyta cat ajmár urá cuitar sehŵar car Sir quin teŵinro. Uwat rahcuayta acu cat eyta teŵinro. As ajcat Sir cucajá acat ay tanro. Cuwa sinti bi cuitar ay tanro. Eyta cat ajmarát sehŵar cuitar cat eyta tanro. Uwat rahcuayta acu cat eyta tanro. ¹⁶ Aját yajquír eyta baat cat eyta yajŵi. Eytair báreyra, ba ajcat cuwa sinti bi cuitar Sir ojcor ay teŵyat cahujínatra bitách ráhcuajatro. Baat teŵquey rahcti cuácayat, cahujinat “ihyú” bitách wácajatro. “Eyta jaŵi,” bitách wácajatro. ¹⁷ Behmarat cuw sinti bi teŵa rabar Sir quin “oquéy” wacaro. Cuat cahujinra ba teŵquey rahcuír cutari urán cuít chácajatro. Rahcti reht acsar sínajatro. Bitách cácajatro. ¹⁸ Sirat cuwa sinti bi teŵín acu as quin urá wíjacro. As quin urá wíjacan, ba quin wijac cuitro. Etar aját Sir quin “Bah ur ayro,” wacaro. ¹⁹ As quin urán cuít wijac cuar, uwa siŵin acu aját ajmár teŵquey cuitar teŵa rácatro. Sir uwa sécuquinat orac rahcuayta acu aját eyta teŵa rácatro. Orac rahcuayta acu ajc están bi

teŵa rácaran cuitro. Cuat cuwa sinti bi ajcan diez mil bi teŵa rácaran etach batro.

²⁰ Rábinu, aját uch ba quin wacaro. Bihtinát sihŵar eyta ba urát cat eyta síhŵawi. Baat sasát sihŵar éytara síhŵati jaŵi. Cuat buwáchcuarat ur ay bár yajti itir eyta ba cat eyta ituwi. ²¹ Sir carit cuitar wacaro.

Sirat wacaro: “Cuwa ajquír teŵquin cuit as uw quin chihtá áyinro. Cajca istiy uw cuit as chihtá áyinro,” wacaro. “Eyta ayi cuar as chihtá caca báreyra,” wacaro, Sirat. ²² Etarwan Sir chihtá cati binat rahcuír áywini rehcayta acu Sir ima uwat cuwa sinti bi teŵín waquír chájacro. Cuat Sir im uw áywini rehquín acui batro. Sir uwat Sir tamo acsar síhŵayta acura Sirat wajaquy orac rahcuayta acu ima cuw cut ehcún acu urá wícaro. Cuw sinti bi teŵyat Sir chihtá rahcti bin acui batro.

²³ Eyta cuácayat Sir uw secuar car bahnáquinat cuw sinti bi teŵata óraro. Eyta teŵyat cahujín raúwata óraro. Sir chihtá cati bin raúwata óraro. Eyta raújaquinat cuw sinti bi teŵic rahcuír síhŵataro: “Sir uwa túraritro,” síhŵataro. ²⁴ Cuat bahnáquinat Sirat wajác imár teŵquey cuw cuitar orac rahcuayta acu ehcúctara, cahujinat ey rahcuátaro. Eyta rahcuír cat, ur ay bár yajác ojcor teŵyat cuechú rehcatáro. Imarat tayar yajác istír cuechú rehcatáro. ²⁵ Eyinat Sir chihtá ehcuquey orac rahcuír car, imár urá bitáratara istáyqueyra. Eyta istír Sir tamo ay síhŵataro. Sir ojcor ay wacátaro. Uw quino cat wacátaro: “Sirat ba uw quino urán cuít wíjacro,” wacátaro.

Háganlo todo decentemente y con orden

²⁶ Eyta bira rábinu, as ajc rahcwi. Baat yajcata bin yajŵi. Ba owár sécuayat, istiyát ay tátaro. Istiyát Sir chihtá síwataro. Istiyát ur icar chihtá wijac ey ehcwátaro. Istiyát cuwa sinti bi teŵátaro. Istiyát cuw sinti bi teŵyat sicor baat teŵquey cuitar orac rahcuayta acu ehcwátaro. Owár binat acsar sínayta acu eyta yajŵi. ²⁷ Uwat cuwa sinti bi teŵay yinyat, cuisa bucáctara báctara etan binat teŵátaro. Eyta teŵay yinyat, récaram úbistiyat teŵátaro. Ey yahncút istiyát teŵátaro. Icar istán cuitar bahnáquinat téŵajatro. Eyta teŵay yinyat, istiyát chihtá teŵquey sicor ba teŵquey cuitar orac rahcuayta acu ehcwátaro. ²⁸ Cuat rehratán sicor chihtá ey ba teŵquey cuitar orac rahcuayta acu ehcwajartara, uw owár sécuayat eyin cucáj acat cuw sinti bi téŵajatro. Im istír ajquír cuácayat eyta teŵátaro. Sir owár im istír eyta teŵátaro. ²⁹ Ba owár sécuayat cuisa bucáy bíntara bay bíntara Sirat wajác ey behmarat teŵquey cuitar ehcwátaro. Eyta ehcwayat cahujinat síhŵataro. Uní ehcúctara, uní ehcútitara ey síhŵataro. ³⁰ Ubisti binat Sir chihtá ehcwayat icar, istiy ur icar Sirat chihtá istiy wícata óraro. Eyta wícatat récaji ehcwáy yehnjaquy etátaro. Yahncút ey quin urá wíjaquy chihtá bahnáquinat rahcuayta acu cahmor téŵqueyat eyta etátaro. ³¹ Ba bahnáquinat ehcú cúntara istiyát récaji ehcwátaro. Etar istiyát yahncút istiyát yahncút ehcwátaro. Uw bahnáquinat sínayta acu tan wan chácayta acu eyta ehcwátaro. ³² Sir chihtá ehcuquinat cuayar teŵti acu urá chi cuaquir ehcwátaro. ³³ Uw bah-

náquinan icar istán cuitar teŵín acui batro. Cuat Sirat bíntara úntara cuayar yajc áytiro. Bahnác yarsa yajc ayro.

Sir uw cajca bahnác cuitar ³⁴ uw sécuajac cucajá áca-tra wiŵín quin teŵ áytiro. Wiŵinat sécuajac cucajá acat teŵti jácataro. Cuat éyinat imár rain chihtá jaŵ, carin chihtá jaŵ rahcuátaro. Sir carit récaji chac bahjác cuitar eyta rahcuín acu, yajquín acu cuihsú bahjacro. ³⁵ Cuat éyinat chihtá acsar sin cun rehcayat, imár rain quin táyotaro. Imár usi cur car táyotaro. Eytair báreyra, wiŵinat sécuajac cucajá acat teŵay yinyat, ay batro. Sirat ajc wátiro.

³⁶ ¿Baat bitara reht Sir uw bahnáquinat yajquír eyta yájtica? ¿Ba tan síhŵatra, behmár quínoan Sir ima chihtá cahmor wijac, síhŵaca? ¿Behmár istír bin quin Sir chihtá ehcuajac síhŵaca? ¿Ba tanra eyta síhŵaqui? ³⁷ Ba tac icar bin istiyát Sirat teŵquey it séhŵactara, im ur icar Sir urá chi séhŵactara, eyat aját teŵquey rahcuátaro. Aját teŵquey Siray bin etar rahcuátaro. ³⁸ Cuat bíyatan “Pábloat teŵquey Siray bini batro,” wacáyatan, ey chíntara rahcti jaŵi. Eyat Sir chihtá cuitar teŵic síhŵati jaŵi. ³⁹ Rábinu, eyta chíntara Sirat wajaquy behmár teŵquey cuw cuitar ehcwá racar rehŵi. Cuwa sinti bi teŵín acu ajc waátira yajti jaŵi. ⁴⁰ Cuatán uw owár secuar car bahnác yarsa yajŵi. Bachoti yajŵi.

La resurrección de Cristo

15 Rábinu, Sir chihtá aját récaji ehcujaquy aját ba quin bucoy ehcunro. Baatán chihtá aját ehcujaquy bar cájacro. Ey rahcuír wácati yajcaro. ² Aját ehcuquey ay rahcyat Sirat ba síwayqueyra. Baat yarsa rahcuítara, Sir tamo cuayar síhŵatitara, eyat ba bar síwayqueyra. ³ Chihtá uch récaji ba quin yarsa ehcú bahjacro. Chihtá as quin ehcuajaqueyan aját ba quin acsar ehcú bahjacro. Récaji chihtá aját bar ehcú bahjacro. Jesucristo is cuitar Sir tayar tunin acu chinjác chihtá ehcú bahjacro. Sir carit cuitar bar chinata chihtán récaji ehcú bahjáquinro. ⁴ Chinyat, Jesús chein ruhjacro. Etar bay cuanyat sicor estají yehnjacro. Sir carit cuitar récaji yehnata ehcúr eyta im eyta yehnjacro. ⁵ Yehnic cuitar uw quir binat itchacro. Récaji Pedro ubot waacayat itchacro. Etar bucoy ima chiwa once bin ubot waacayat itchacro. ⁶ Etar bawoy cuitar ima chiwa cuisa quinientos bin ubot waacayat itchacro. Itchác eyin quir bin cuar eyin sicar cahujín to binra sácatiro. Cuat cahujinra bar sácajacro. ⁷ Etar Santiago ubot waacayat itchacro. Etar Jesús ima chihtá ehcuquin ubot estají waacayat cat itchacro.

⁸ Etar ubar ojcor as ubot cat waacayat itchacro. Buwachcuar anto tihrti cuat yehnár eyta as cat anto ey chiwa yehnti cuar Jesusan as ubot waajacro. ⁹ Asan Sir chihtá ehcuquin cahujín etach batro. Récajian aját Jesús chiwa ruhŵujác etar Sir chihtá ehcuquin cahujín owara cutiro. ¹⁰ Etarwan asan bitara yehnjáctara asan Sirat racar rehquít eyta yehn áyjacro. Sirat as racar cuáyari réhti. Cuatán as racar etar, asan ey chihtá ehcú icar chájacro. Ey ehcú icar ruoy raújacro. Aját canar ruojocan cahujinat ruojóc cuitro. Aját eyta yajcayat ajmár urá yehnari yájtiro. Cuatán Sirat as urá wi-

jac etar yajacro. ¹¹ Eyta cuácayat ajátara, cahujínatara ba quin chihtá uchta ehcuajacro. Uchta ehcwayat, baatán ey rahjacro.

La resurrección de los muertos

¹² Sir chihtá bahnaquin cucáj acat uchta ehcuro. Jesucristo chinjaquey sicor estají yehnjác chihtá ehcuro. Eyta cuaquir ¿ba cahujinat bitara reht cuayir teŵqui? Ba cahujinat waquí: "Sácajaquin sicor yina báreyra," wacaro. ¿Bitara reht eyta teŵqui? ¹³ Eyta uní teŵquir waquí, sácajaquin sicor yínajarir waquí, Jesucristo cat sicor estají yéhnajar binro. ¹⁴ Eytair waquí, Jesucristo sicor yéhntiir waquí isat chihtá cuayar ehcuro. Baat cat Jesucristo chihtá cuayar rahjacro. ¹⁵ Acsar cat sácajaquin sicor yínajarir waquí, isat sucuar teŵic chácata binro. Isat wajacro: "Sirat Jesucristo sicor estají yehn áyjacro," wajacro. Cuat uw sácajaquinan uní sicor estají yínajarir waquí, Sirat Jesucristo cat sicor estají yehn ayti jácata binro. ¹⁶ Uw sácajaquin sicor estají yínajarir waquí, Jesucristo cat sícotra yehnti jácata binro. ¹⁷ Eyta bira Jesucristo sicor yéhntiir waquí, baatán eyat yajác chihtá cuayar cájacro. Jesucristo tamo cuayar síhŵaro. Jesucristo uní yéhntiir waquí baan ur ay bár yajác ques cuécwata binro. ¹⁸ Sácajaquin uní sicor yínajarir waquí, bíyinan Jesucristo chihtá rahcuír sácayatan, eyin ajc cat sibár cat icúr bár, bi bár rehquíc wacátaro. ¹⁹ Is sacac acat étana Jesucristoat is síwatair waquí, is sacar yahncutra síwajarir waquí, isan cuean uw bahnaquin cuít chácata binro.

²⁰ Ba cahujinat "sácajaquin sicor yínajar," waquí cuaquir, Jesucristoan sácajaquin sicar bin sicor estají yehnjacro. Eyta yehnjác étarwan sácajaquin cahujín cat estají yináyqueyra. ²¹ Ser ubistán biyat ur ay bár yajác tayar ques is bahnaquin sácataro. Im eyta cat Jesucristo im istir yehnjác cuitar cat, sácajaquin estají yinátaro. ²² Is cohtá Adanat ur ay bár yajquir is bahnaquin sácata eyta, Jesucristo chiwa rehquít isan sicor eyta yinátaro. ²³ Bahnaquin cab istán cuitar yina báreyra. Récaji Jesucristoan sicor yehnjacro. Ey yahncút Jesucristo sicor cajc uch cut wicayat owár, ey uw cat yináyqueyra. ²⁴ Etatan cabar bar tináyqueyra. Cabar tinyat, Jesucristoat carin cat, oyin cat, rusamin cat, gobiérnoin cat bahnaquin sutáyqueyra. Sutír cuitar ima gobierno Sir im at icar Tet im at icar chácayqueyra. ²⁵ Jesucristoan récaji uw cara chácayqueyra. Quehsí bin bahnaquin sutíc oco cara chácayqueyra. ²⁶ Ubar ojcor uw yar ayquib cat sutáyqueyra. ²⁷ Sir carit cuitar Jesús ojcor wacaro: "Síratan Tetatán eyan bahnaquin acu cara chájacro," wacaro. "Bahnaquin" wácayat, Sir ima Tet ima ojcori wátiro. Im ajc cutar Jesús bahnaquin acu cara chajac etar im acui cara chátiro. ²⁸ Cuat Sirat ima wacjá at icar bahnác chac tihír cuitar, wacját ima cat Sir at icar chácayqueyra. Sirat récaji uwan im wacjá at icar chájaquinro. Ey yahncút wacjá sicor Sir ima at icar chácayqueyra, Siran bahnaquin acu caran cuít rehcayta acu.

²⁹ Cahujín anto rih sar siŵti cuat sácáro. Eyta sácayat sácajaquin chiwa bahjáquinan sácajaquin acu yajquín

sihŵar, imár rih sar siŵ ayro. Eyta yajquir cuitar uwat sácajaquin cat rih sar siŵjác eyta síhŵaro. Cuat ba cahujinat sácajaquin sícotra yínajar wacaro. Sácajaquin sícotra yínajarir waquí, sácajaquin cuitar yajquín síhŵar rih sar icúr acui siŵájatro.

³⁰ As tamo cat síhŵawi. Uwat búcoyan búcoyan as yauwin ahnúc tacat, ajatán Sir chihtá wácati ehcuro. Sácajaquin sicor yínajarir waquí, ajatán éytara ehcuti waca tétaro. ³¹ Baat as chihtá cuitar Jesucristo chihtá ay cácat, isan rabir waajacro. Asan ba owár ahnian cuít rehcaro. Eyta bira ba quin uní wacaro. Riy istiy, riy istiy, asan yauwin ahnúc cuar, Sir chihtán ay ehcuro. Cuat sácajaquin sicor yínajarir waquitra, éytara éhcwajatro. ³² Awan Efeso pueblo cuitar uwat as ruhŵáy yinjacro. Cohtocuat ruhŵúr eyta as eyta ruhŵáy yinjacro. Eyta ruhŵayat, as tan újacro. Cuatán sácajaquin sicor estají yínajarir waquí, as cuayar tan újacro. Sácajaquin sicor yínajarir waquí uw chihtá uch uní wacátaro. Uwat wacaro: "Inic boni bay cuanyar isan bar sácata chíhtara isat ira cat, sima cat bachuti yayay yinátaro." ³³ Ey waquí chihtara cati jaŵi. ¿Ba cayar yájcajaqui? Uwat wacaro: "Urá ay bár binat cahujín quin ur ay bár yajc ayro," wacaro. ¿Ba quino cat ur ay bár yajc áyajaqui? ³⁴ Ba cahujinat Sir chihtá istiti binro. ¿Bitara reht ey istítiqui? Eyta bira yají síhŵawi. Ur ay bár yajquíc etwi. Aját ba quin eyta wacaro. Ba cue rehcayta acu eyta wacaro.

Cómo van a resucitar los muertos

³⁵ Ba cahujinat táyota óraro: "¿Sácajaquin bitara yinátaqui? ¿Chein bitara quir yinátaqui?" táyota óraro. ³⁶ Eyta táyoyat cuayar teŵro. Sácajaquin bitara quir yináta chihtá sinin acu uch síhŵawi. Behmár ira cucú ricayat, ica tan cut rijác um eyra ohnátaro. Cuat óhntieyra, yehná báreyra. ³⁷ Cucuá ricáyatan, sura rítiro. Sura riti cuar cucuí ricaro. Ub chácayta acu cucuí ricaro. Ritút cucútara cucú istíytara ricaro. ³⁸ Riquír cutar Sirat sura ey chac ayro. Sir ima chihtá cuitar sura ey bitara yehnatatara ey yehno. Icúr cucú ríctara, sicor cat im eya yehnatáro. ³⁹ Sura istiy cat, istiy cat ajquitro. Sura bahnáquinra owara quiri batro. Uw cat sura ajquitro. Bowar ruwa cat sura ajquitro. Ectari ruwa cat sura ajquitro. Rih ruwa cat sura ajquitro. Istiy cat, istiy cat sura ajquitro. ⁴⁰ Cuacúr abá cuitar bi cat sura ajquir bin quir binro. Cuacúr cuitar itquin itit cat, ay biyan ajquitro. Cajc uch cut itquin itit cat, ay biyan ajquitro. Bahnác owárai bár cuar ajquir quir binro. ⁴¹ Rahs churot cat ajquitro. Sihyór churot cat ajquitro. Cuacúr ub cat ajquitro. Cuacúr ub istiy cat, ub istiy cat ajquitro. Bahnacan owárai batro.

⁴² Sibár cat, ojca cat, churot cat, sura cat ajquir rehquir eyta sácajaquin cat sicor yinyat ajquir eyta rehcaýqueyra. Sibará ruhjaquey ohnátaro. Cuat sibirá sicor yéhnayatra eyra ohná báreyra. ⁴³ Ay bár ey uwat ruhcuátaro. Cuat sicor yehnyat uwat ey tamo ay séhŵataro. Chein ruhjáqueyinra ajcá batro. Ria batro. Urá batro. Cuat sicor yínyatrun ajcan urán cuít chácataro.

⁴⁴ Sibará ruhjáqueyan im uchta binro. Cuat sicor yín-quinra Sir ima ajc chi camur chi boŵ chi yináyqueyra. Sibár cajc uch cut bin cat chero. Cuatán sibár istiy yahncút eyra Sir ima ajc chi boŵ chiro.

⁴⁵ Sir carit cuitar wacaro: “Uw récajian Adanan, estají cuanjacro.” Cuat Adán yahncút bin Jesucristoat ima ajcan chihtán cuitar uwan estají yin áyjacro. ⁴⁶ Ajcan chihtán cuít binan récajira chátiro. Cuat sibará uchta ria bár eyan récaji chájacro. Etar yahncutra ajc chi boŵ chi bin chájacro. Yárajár bin chájacro. ⁴⁷ Récaji eyra cajc uch cut binro. Tamar sicar bin órojoc binro. Cuat yahncút bin eyra cuacúr binro. Sir owár binro. Jesucristoan eyro. ⁴⁸ Sera tamar sicar órojoc bin eyta, cajc uch cut bin cat éytaro. Cuat sera cuacúr Sir owár bin eyta, cuacúr beyata bin cat éytaro. ⁴⁹ Isan ah ricar cuitar Adán tamar sicar órojoc ojcan wanro. Eyta cat chácajareht isan Sir owár béyata binra Jesucristo urán wan sibarán wan rehcaýqueyra.

⁵⁰ Rábinu, aját ba quin wacaro. Ijmár sibará uchta eyra Sir owár bitách chácajatro. Is ojc ohnata bin eyra yárajár bin owár bitách ítajatro. ⁵¹ Cuat uch rahcwi. Chihtá récaji istiti bi, aját ba quin ehcuro. Is uwa bahnáquini saca báreyra. Bahnáquini sácati cuar cahujinra aráyqueyra. ⁵² Cabar rubar cuhcayat acat, isan cab rehti aráyqueyra. Rubar cuhcayat acat isan bar aráyqueyra. Ub suhwo yajquír eyta is cat cab rehti eyta aráyqueyra. Uchta cuácayat, aráyqueyra. Récaji cabar tinyat rubar cuhwáqueyra. Eyta cuhcayat, sácajaquin sicor estají yináyqueyra. Ohnti ac yináyqueyra. Isan eyta arír yináyqueyra. ⁵³ Sirat sibár ohnata eyan sicor ohnti acu arín waquír chájacro. Uw sácata eyan sicor sácati acu arín waquír chájacro.

⁵⁴ Etar sibár ohnata bin sicor ohnti ac aryat, uw sácata bin sicor sácati acu aryat, étatan chihtá récaji ehcujaan caba chácaýqueyra. Uní wajác chácaýqueyra. Sirat wacaro: “Uw sac ayti siwin acu aját burbar yajcaro. Ajmarát sac ayquib bihtín bahnác bar sutchacro. ⁵⁵ Yar áyquibu, ¿ba cuayir waátaqui? Ahra bahat uwa rúhŵajatro. Chin áyquibu, ba tan sihŵat, uw yarsa cuácata síhŵaro. Eyta tan sihŵat cat uw bitách cuácajatro.”

⁵⁶ Sir ub cahmor ur ay bár yajcayat ojcor yar áyatáro. Bíyinatán Sir chihtá caba yajti cuácayatan, bíyinat Sir tayar yajcayat, sácayqueyra. ⁵⁷ Etar Sir tamo ay síhŵataro. Sirat Cara Jesucristo ajc cut, is siwin acu sac ayquib bar burbar yajacro. Eyta cuácayat Sir quin “oquéy” wacátaro. ⁵⁸ Rábinu, eyta chihtara urá tehmoti ítuwi. Sir chihtá wácati jaŵi. Tehmoti wácati Jesucristo chihtá acsar ay siŵi. Jesucristo acu eyta ruóctara, cuáyari rúojotro.

La colecta para los hermanos

16 Sir uw quin ray racar wícata ojcor waquinro. Sir uw Galicia cajc cut itquin quin aját yajc ayir eyta, baat cat eyta yajŵi. ² Semán istiy icar, semán istiy icar, récaram ricar cuanyat ba istiyát cat, istiyát cat racar wiquin acu bajcá ajquír chaŵi. Sir urá cuít ba bita sécuactara ey cahují racar wiquin acu bajcá ajquír sécuawi. Eyta sécuayat as ben cahmor erar yajc chaŵi.

As biquic cahmor yajc jácayat, as ba quin cucayat bitani sécuajatro. ³ Etar as ba quin cur car, aját ba sicar bin cahujín at cut raya Jerusalén áyinro. Baat ítitan, bíyinat tehmoti yajcátatara aját eyin at cut ray cat carit cat áyinro. ⁴ As cat Jerusalén beta réhcyeýra eyin as owár beyata óraro.

Planes de viaje de Pablo

⁵ As ba quin benro. Récaji asa Macedonia cajc cut Sir chihtá ehcwót benro. Etar acsar ba quin cuwinro. ⁶ Ba quin cur ba owár birá ítata óraro. Ba owár bara waaquíc acat ítata óraro. Ba owár eyta ityat, baat as acsar áyata óraro. As birar béntara acsar áyata óraro. ⁷ Asan ba owár erar birá it cun cuaquir, áhajira bitách ítajatro. Sirat ajc waáyeýra, semar itay cuwinro. ⁸ Ahajira Pentecostés ricar waaquíc acat tas asa usár Efeso pueblo cut ítinro. ⁹ Usár Sir chihtá ehcú cuitar siŵi cuitar cab cujacro. Uwat ey rahcuí cuitar cab cujacro. Sir chihtá quehsí bin cat ricán toro. Eyta cuácayat as récaji usár echí ítinro.

¹⁰ Cuatán Timoteo ba quin béyqueyra. Eya erar cucayat, ey obir yajŵi. Aját Sir canar yajquír eyta, eyat cat eyta yajcaro. ¹¹ Eyta bira ey ajcá bár yajti jaŵi. Cuat ey sicor racayat, ey ohbac aywi. Asa Timotéoin sicor behquic acor ítinro. Eyta bira as quin sicor ohbac aywi.

¹² Apolo ojcor cat wacaro. Aját ey quin seo wajacro: “Apolou, bah cat Timotéoin owár coríntoin quin biwi. Eyin quin bítira yati jaŵi,” wajacro. Eyta waquíc cuar Apolo imát sehŵat: “áhajira bitách bejer,” séhŵajacro. Birá cuanyat cay bár cuácayat bétaro.

Saludos finales

¹³ Yají ítuwi. Sir tamo urá istaná cuitar síhŵawi. Ay wini rehti ítuwi. Urán cuít chaŵi. ¹⁴ Icur yajcátatara, bahnác uw sehnác rehquít eyta yajŵi.

¹⁵ Rábinu, baat itit cat, aját itit cat, Estéfanos owár ítquinan récaji Sir chihtá cájacro. Acaya cajc cutara anto cahujinan Sir chiwa yinti cuat eyin Sir chiwa yinjacro. Yinír cuitar éyinat Sir uw obir yajcáý yinjacro. ¹⁶ Eyta cuácayat aját ba quin wacaro. Uwa urá eyta bin chihtá ay rahcwi. Bíyinatán Sir chiwa cuitar yajcáýatan, bíyinatán Sir uw obir yajcáýatan, eyin chihtá cat ay rahcwi. ¹⁷ Estéfanasin Fortunátoin Acáicoín usár behcayat asan ahní rehjecro. Aját ba bitara ítictara ey rahcti rehquít cuecway raújaquinro. Etar eyin behcayat asan sicor bar tan wanro. ¹⁸ Eyin behcayat, as urá cat, ba urá cat ahní rehjecro. Uw eyin tamo síhŵawi.

¹⁹ Sir uw Asia cajc cut ítquinat cat ba tamo sihŵac wac ayro. Aquílainat cat, Priscílainat cat eyin usi sécuauinat cat ba tamo sihŵac wac ayro. ²⁰ Eyin usi Sir tamo sihŵan ac sécuaro. Rabin bahnáquinat ba tamo sihŵac wac ayro. Rahran rahran ay ténawi.

²¹ Ahra acsar as Pábloat ajmár at cut cuihsuro. ²² Bíyinat Sir sehnác bártara cab oc icar tiŵ tétaro. Is Cara Jesucristo in racayta acu aját Sir ojcor conro. ²³ Cara Jesucristoat ba racar reht obir yajcayta acu conro. ²⁴ Ajatán Jesucristo ajc cutara ba bahnaquin sehnacro. Amén

2 Corintios

Pablo escribe a la iglesia de Corinto

1 As Pábloat ba ac ayin carit uch cuihsuro. Ba coríntoin acu ayin cuihsuro. Asan Sir ajc cut Jesucristo chihtá ehcúquibro. Aját carit uchan ba acu ayin Timoteo jor cuihsuro. Timotéoan Jesucristo cutar is acu rabro. Ba Jesucristo chiwa Corinto pueblo cuitar itquin acu ayin cuihsuro. Sir uw Acaya cajc bahnác cuitar itquin acu cat ayin cuihsuro. **2** Sirat Tetát cat Cara Jesucristoat cat ba sehnác etar aját ba cuitar conro. Ba obir yajcayta acu ba ohbac ítayta acu conro.

Sufrimientos de Pablo

3 Uwat Sir tamo síhñwataro. Siran ay síhñwataro. Is Cara Jesucristo Tet tamo síhñwataro. Tetát is racar cue rehquí obir yajc etar ey tamo síhñwataro. Sirat cuécucuin tan wan chac etar ey tamo síhñwataro. **4** Sirat is cuecu ayti tan wan chácáro. Is cuac becaytat tan wan chácáro. Acsar isat cat cahujín cuécuti tan wan chácayta acu Sirat isa eyta chácáro. Sirat is tan wan chaquir eyta isat cahujín cat im eyta tan wan chácayta acu Sirat isan eyta chácáro. **5** Uwat Jesucristo ruhñwujác eyta is cat eyta ruhñuro. Eyta cuaquir Jesucristo chihtá cuitar is ur icar cue rehti tan wan chácáro. **6** Isan ruhñúc tacat, echí yar yajcaro. Isan cue tacat echí yar yajcaro. Ba cuitar yajquín síhñwar, baat Sir chihtá cácata síhñwar, isat yar yajcaro. Is cuécuc sicor tan wan jácaytat ba cat cue bár tan wan chácayqueyra. Ba cuean tan wan jácaytat, ba Sir chihtá wácati rehçayqueyra. **7** Is ruhñúr eyta, ba cat eyta ruhñúc cuar Sir chihtá wácati rehçayqueyra. Isat ba ítitan, éytaro. Sir chihtá ques uwat ba ruhñuro. Eyta cuar baat wácati etar Sirat ba cue bár sicor tan wan chácayqueyra. Isan cue rehçaytat Sirat is tan wan chaquir eyta, ba cat eyta tan wan chácayqueyra. Isat ba tamo síhñwat, éytaro.

8 Rábinu, baat cuayir síhñwati acu isat ba quin uch ehcunro. Asia cajc cut is ruhñwujác chihtá ehcunro. Ey cajc cut is cuácata yajacro. Isan íjmár chihtá cuitar sera waajar rehjecro. Is bahnác sácata síhñwajacro. **9** Is urá cuit síhñwatan, uwat is tíwata síhñwajacro. Uwat is ruhñuyat, isat Sir tamo cuít síhñwan ac waquí chájacro. Sácajaquin sicor yin ayquib tamo cuít síhñwayta acu eyta yajacro. Íjmár chihtá cuitari sera waajar síhñwayta ac eyta yajacro. **10** Is tíwata cuat Sirat is síujacro. Bucoy cat is bar síwataro. Isat síhñwat, eyat bucoy cat, bucoy cat is síwayqueyra. **11** Baat is cuitar Sir ojcor conyat, is síwayqueyra. Baat eyta conyat, uw quir binat cat Sirat is síujac ojcor Sir quin “oquéy” wacáyqueyra.

Por qué no fue Pablo a Corinto

12 Isat íjmár ojcor uchta waquinro. Is ur istanác cuit síhñwar waquinro. Isat uw bahnaquin cat, ba cat cayar yajti ítchacro. Sir ub cahmor urá istanác cuitar yajacro. Íjmár uw chihtá cutar yájtiro. Cuat Sirat is cuitar yajc etar isat eyta yajacro. **13** Isat ba acu ayin cuihsuquey baat ráhcuajar bi cácajar bi cuihsútiro. Baat orac rahcuata bi ba acu cuihsúr ayro. **14** Baat cahují bar cájacro. Eyta cuácaytat aját acsar ba quin bahnác echí ehcú cunro. Eyta ehçwaytat ba caba rahcuáyqueyra. Baat caba rahçyat, as ojcor ay wacáyqueyra. Jesucristo cajc uch cut wicayat, baat as ojcor ay teñwayqueyra. Aját ba ojcor ay waquí eyta baat cat as ojcor ay wacáyqueyra.

15 Aját eyta sehñwar, as raca rabar ba quin tíw raquí síhñwajacro. Ba icar bucáy ahní rehçaytat acu eyta raquí síhñwajacro. **16** As Macedonia cajc cut ba quin tíw raquí cat, sicor bicayat cat ba quin tíw ben síhñwajacro. Ba quin tíw bicayat, baat Judea cajc cut ben acu as cuitar yajcata síhñwajacro. **17** Aját eyta wic ben síhñwajac cuaquir, as ey añwat rati tinujacro. As ey añwat rati tinui cut uwat as ojcor teñwajacro. Uwat waquí, asan ajc bucáy wácuano. Sir tamo síhñwati binat yajquí eyta, ajatán eyta yajquí, wácuano. Aját cuw cutara “ihyú, ihyú,” waquí car “batro, batro” sicor wacaro, wácuano, uwat as ojcor. Eyinat waquí, as cuw bucáy wácuano. Uwat as ojcor eyta wacayat, teñyat sinro. **18** Cahujinat eyta teñic cuar, asra eyta cat batro. Síratra itro. Aját ajc istanác cuar teñro. Cuw bucayra téwtiro. **19** Sir wacjá Jesucristoat yajquí chihtá aját cat, Sílasat cat, Timotéoat cat ehçujacro. “Chihtá eyan éytaro,” teñ wáneyra eyan eyro. Chihtá eya wácati binro. **20** Sirat chihtán bitara útara bita wac bahjáctara, Jesucristo chihtá cuitar bahnacan eyta rehçaro. Eyta bira ey chihtá cuitar isat cat “Uní teñro,” wacaro. Uwat Sir tamo ay síhñwayta acu eta jañ wacaro. **21** Sir imát is cat, ba cat Jesucristo chihtá cuitar wácati acu chácáro. Eyat is cat, ba cat imáy jaquin cájacro. **22** Eyat is ojcor wacaro: “Eyin ajmarayro,” waquí cácaro. Eyta caquir is ur icar ima Ajcan Cámuran Ey chájacro. Sir imát chihtá tehmoti rehquí ey ehcún ac, bahnác wácati yajquí ey ehcún ac eyta chácáro.

23 Aját Sir ub cahmor ba quin wacaro. Aját uní wátieyra, Sirat as bar cuéçwayqueyra. Uch rahcwi. Asan ba quin tíw rajaquir waquí aját ba técuata biro. Baat Sir tayar yajác ques aját ba técuata biro. Eyta chihñtara tecua cun bár rehquí, as Corinto pueblo tíw rati

rehjecro. ²⁴ Ba quin Sir chihtá ahár síw̄tiro. Baatán yarsa sinay yinjacro. Cuatán ba ahní itin acu ba acsar síw̄inro.

2 Eyta bira ajmár ur icar séh̄w̄ajacro. Asa eyin cuécwayra bi cun bár rehquít bitiro, séh̄w̄ajacro. Aját ba tamo eyta séh̄w̄ajacro. ² Aját ba cuécuyeyra asan bíyinati tan wan chácajatro. Ba cuécuyeyra, as ahní réhcajatro. ³ Eyta cuácayat ajmár biti cuar cáríta cuihsúr áyjacro. Aját ba ítyatra ahní rehcata biro. Eyta cuat ba tecuay bíyeyra, asa ahní réhcajatro. Cue rehcatáro. Aját ba ítitan, asan ba owaran tan wan rehcayat, ba cat as owár tan wan rehcaýqueyra. Eyta rehquít as récaji ey aŵat ratiro. Ey aŵat rati cuar carit cuihsúr áyjacro. ⁴ As ur icar to seh̄wa yarjacro. Cueat as urá cuájacro. Ba racar as to ojocro. Eyta cuácayat carit ey cuihsúr ba ac áyjacro. Ba cue jaquin séh̄w̄ari cuihsútiro. Cuat aját ba sehnacan cuít ehcún acu ey cuihsujacro.

Perdón para el que había hecho mal

⁵ Uwat ur ay bár yajác ques cuétara, cuean as ístirai batro. Eyat as ístirai ruh̄w̄útiro. Cuat ba bahnaquin cat conu ruh̄w̄ujacro. Aját cuít tecua cun bár etar eyta wacaro. ⁶ Ba quir binat ur ay bár sinjac ques caba cuécujacro. ⁷ Eyta cuácayat acsar técuati jaŵi. Ur ay bár yajác tamo acsar síh̄wati jaŵi. Cuatán urá ay bár yajaquey jor tan wan chaŵi. Eytair báreyra, cueat ey urá bahnác cuácatáro. ⁸ Eyta cuácayat, aját ba quin wacaro. Ey sicor sehnác jaŵi. Baat ey sehnác ehcuwi. ⁹ Aját carit cuihsujáqueyan uch seh̄war cuihsujacro. Baatán as chihtá bahnác rahcuátatara, as ajc caquir yajcátatara, ey istín acu récaji cuihsúr áyjacro. Ba urá wahítin ac eyta cuihsúr áyjacro. ¹⁰ Baat biyat tayar yajác tamo acsar síh̄wati chácayat, aját cat eyat yajác tamo acsar séh̄wati cháquinro. Eyta cuat ur ay bár yajác tamoan aját séh̄wati chácayat, ba sehnác rehquít Jesucristo ub cahmor acsar séh̄wati cháquinro. ¹¹ Sistrám Satanasat is cayar yajti acu ey ria acsar ráhctiro. Isat itit, Satanasat is cayar yajquín ac ima boŵ cuitar seh̄wa bahnajatro.

Intranquilidad de Pablo en Troas

¹² Aját Jesucristoat yajác chihtá ehcwót racayat Troas pueblo cuít wijacro. Erar wiquír ítitan, uwat ey chihtá rahcua racar rehjecro. Eyta cuácayat aját yarsa ehcwata rehjecro. ¹³ Eyta yarsa ehcwata cuar, as ur icar tan wan réhtiro. As rab Tito erar ititi rehquít, tan wan réhtiro. Eyta cuácayat, Troas pueblo cut bin acsar rajacro. Macedonia cajc cut rajacro. Tito uroy rajacro.

Victoriosos en Cristo

¹⁴ Isat Sir quin “oquéy,” wacaro. Sirat is cájacro. Ima cacmín jaquin cájacro. Caquir imát yajác chihtá ehcún ayro. Cajc bahnác cuitar uw bahnaquin quin ehcún ayro. ¹⁵ Etar isat uw quin ehcwayat, Sirat ítitan, Jesucristo chihtá cuitar ehcuro. Eyta istír ahní rehcaro. Isat bahnaquin cucajá acat ehcuro. Jesucristoat imáy síujaquin cucajá acat cat, cab oc icar beyata bin cucajá acat cat

Sir chihtá ehcuro. ¹⁶ Cab oc icar beyata éyinat ey chihtá ráhcuitan, chihtá ey cuitar uwa bahnaquin sácatáro. Cuat cahujinat ráhcuitra, chihtá ey cuitar Sir jor yarti ohbac ítataro. Chihtá ey caba ehcún acu uw ima urá boŵ cúwajatro. ¹⁷ Uw quir binat Sir chihtá ehcúc tehmar ray cácaro. Oya rar eyta, ray caquin sih̄war Sir chihtá ehcuro. Cuatán isra Jesucristo urán wan rehquír Sir ub cahmor urá istanác cuitar ehcuro. Ray racar rehquiti ehcútiro. Cuat Sirat ayic etar isat eyta ehcuro.

El mensaje del nuevo pacto

3 Ba sih̄wat, aját ajmár ojcor ay waquín acu cuihsúc sih̄wac óraro. Baat as chihtá rahcuayta acu ajmár ojcor ay waquín ac cuihsúc sih̄wac óraro. Cahujinat imár ojcor ay teŵíc carit chiír eyta ajatrá ajmár ojcor ay teŵíc carit éytara chítiro. Baat as tamo ay síh̄wayta acu carit táyotiro. Cahujínatara baátara aját ehcúc chihtá bitáratara istín acu carit chícaro. ² Cuat asra carit eyta bi táyotiro. Uw quin as ojcor ay waquíc carit táyotiro. Uwat as chihtá bitáratara it cun rehcayat, ba urá bitáratara wahítatáro. Baat ur ay yajquíc ey wahítatáro. Baat ur ay yajquíc étarwan chihtá ay bi sinjac rehquít ur ay yajcaro. ³ Aját ba siŵyat, baat ey chihtá sinjac rehquít ur ay yajcaro. Chihtá ey Jesucristo chihtaró. Chihtá eya tinta cuitari cuihsuti cuat Sir ima Ajcan Cámuran Eyatra chájacro. Ac ohná cuitari cuihsuti cuat ey chihtá ba ur icar chájacro.

⁴ Sir ub cahmar Jesucristoat isa chihtá ehcuquin ur icar eyta siŵin acu urán ajcan wíjacro. ⁵ Isat íjmár urá cuitar cábai éhcwajatro. Cuat Sir imát urá wícyatrun, caba ehcwátáro. ⁶ Eyatan is quin chihtá anto ehcuti bi ehcún acu boŵ wícaro. Chihtá anto ehcuti eyan Moisés bachan chihtán abir cuitari yajquíc sínajatro. Cuat ur icar wícyat sínayqueyra. Moisés bachan chihtán uwat yajquít cat caba batro. Etar tayar yajcaro. Cuat Sir Ajcan Cámuran Eyat uw ur ícatra chihtá chácayat, Sir jor ohbac itro.

⁷ Récaji bachan chihtán Moisés at icar Sinaí cubar icar wíjacro. Ac ohná cuitar cuihsúr wíjacro. Chihtá eya, bach eya caba yájcajar etar táyarat uw cuácaro. Chihtá eyat uw cuácata cuaquir, Sirat ey wica rabar Moisés ima aca wan beo béoro. Chihtá ey cuihsúr wícyat, Moisés sicor uw quin rajacro. Uw quin wícyat uwat Moisés ima aca itit, rahs churot sir éytaan wan wan beo béoro. Acan bahnác wan beo beo wícyat uwat ey bitách wahítajar rehjecro. Tin bic tacat uwat ey aca bitách wahítajatro. ⁸ Moisés chihtá uwa cuécwata eya ayan táhnaqui batro. Cuat Sir Ajcan Cámuran Eyat wic eywan ayan cuitro. Ey tamoan uwat cuít síh̄wata binro. ⁹ Moisesat ehcuajác cuitar uw cuácata cuaquir, chihtá ey tamo uwat ay síh̄wajacro. Etarwan bi chihtá cuitar ur ay chácayatan, chihtá ey tamo ayan cuít síh̄wata binro. ¹⁰ Récamam ayan cuít rehjec ey, ahra etach batro. Ah uch ey ayan cuitro. Etarwan uwat récamam ey tamo sih̄wāt ay óraqui batro. ¹¹ Récamam chihtá semar bar bahnata binro. Semar bahnata cuaquir uwat ey tamo ay síh̄wajacro. Etarwan chihtá úchicri téhmojoj eywan ayan cuitro. Chihtá bahnajar ey ayan cuitro.

¹² Etarwan isat chihtá téhmojoj bi sínjacro. Chihtá ey téhmojoj etar Sir ima yajquín wac bahjác yajquíc oco tasan isan im eyta wácatiro. Eyta cuácayat isat chihtá ey bahnaquin ubot rooti ehcuro. ¹³ Récaran Moisesat im acan oya cuit tunjacro. Israélinat im ac sir ey istiti acu tunjacro. Ac sir eya tin biquic istiti acu ruhjacro. Cuat Moisesat yajquír eyta, ísatra éytaan wan yájtiro. Isat bahnaquin ubot chihtá queni ruhcti ehcuro. ¹⁴ Moisés im ac ruhjác eyta, áhajira Israelin urá boŵ bár eyta rehcaro. Eyinat ey chihtá ay istítiro. Moisés bachan chihtá cuihsúr bahjacan éyinat rahcti rehjecro. Ahajira chihtá ey tacayat ráhctiro. Ay istítiro. Cuatán chihtá ey rahcuín acu ey istín acu Jesucristo imát urá boŵ wícata biro. Cuat Israelin éyinat Jesucristo chihtá cátiro. ¹⁵ Eyta cuácayat áhajiran Moisés bach cáritan chihtá cáritan tacayat, israélinat urá cuitar boŵ yájtiro. Rahcuít cat bi ojcor teŵictar urá boŵ bétiro. ¹⁶ Cuatán uwat Cara chihtá cácatay, urá ji rehcatáro. Chihtá ey ay rahcuátaro. ¹⁷ "Cara," wacáyatra, Sir Ajcan Cámuran Ey ojcor teŵro. Bíyinatán Ajcan Cámuran Ey chihtá cácatay, éyinat Moisés bacha yájtitará bitarach batro. ¹⁸ Moisés im aca cay tunir eyta ísatra éytara yájtiro. Isat Sir ajcan chihtán ruhcti ehcuro. Isat ey ehcwá rabar is urá Sir ur eyta semar semar umás chácaro. Cara Sir Ajcan Cámuran Eyat is urá eyta chácaro. Is quino ajcan urán wícaro.

4 As cuayir cuar Sirat as sehnác rehquít, ima chihtá ehcwayta acu as yehn áyjacro. Eyta cuácayat aját cuécuti tan wan ima chihtá ehcuro. ² Cahujinat yajquír eyta aját éytara yájtiro. Eyinat uw cahmor rúhcuarir yajcaro. Uwat éyinat yajquíc ítyeyra, éyina ehurán abáy chácaro. Cuatán aját éytara yájtiro. Aját uw cayar yájtiro. Sir chihtá teh mótiro. Aját ba quin ehcuquey uní ey ehcuro. Aját Sir ub cahmor uw bahnaquin quin ajmár ojcor ay wacaro. Eyinat as ur istír "urá ayro," wacátaro. ³ Cahujinat Sir chihtá isat ehcuqueyan ay ráhcuajartara, cab oc icar beyata éyinatán ay ráhcuajatro. ⁴ Cajc uch cutar Sisráam sirir bin eyat Sir chihtá cati acu eyin urá boŵ cájacro. Eyta cajac étarwan Jesucristo chihtá ráhcuajar rehcaro. Jesucristo urá tahnác bi chihtá ehcwayat, éyinat ráhcuajar rehcaro. Jesucristo eyan Sir quen eyro. ⁵ Aját ehcwáy yehníc cuar, uwat as tamo síhŵayta acui chihtá ehcutiro. Cuat Cara Jesucristo tamo síhŵayta acu ehcuro. Asan ba acu cacmán wanro. ⁶ Récaji checúm baquí chira cuácayat, Sirat "cuanwi," wajacra. Uwat checúm cuitar ub cuitar ístajar eyta récaji as urá cuitar eyta ístajar rehjecro. Eyta cuácayat Sir im eyat as ur icar boŵ wíjacro. Cajc cuitar cuanír eyta as ur icar cat boŵ éytaan wan wíjacro. Aját Jesucristo urá cuitar Siran caran cuít istayta acu urá wíjacro.

El vivir por la fe

⁷ Chihtá Sirat as quin wíjaquey ayan tahnacro. Istiyrá ey owárara cutiro. Eyta cuar asa cuayir cuaquir ey chihtá ehcuquibro. Eyta cuácayat uwat istátaro. Ititan, chihtá ey ajayi batro. Sir ima chihtá ey istátaro. ⁸ Cajc bisar bisar binat, owár binat as ríoro. Eyta rio cuar as

síwajar bini batro. Ajmár ur icar cue cuaquir ey tamo táhnaqui sehŵa yártiro. ⁹ Uwat as ruhŵuro. Eyinat as ruhŵú cuar Siran as owatro. Uwat as yauwata ahnuro. Eyta yauwata ahnúc cuar bahnacra cuátiro. ¹⁰ Uwat Jesucristo yauwir eyta as bisar bisar bicayat, as sibár cat eyta yauwata ahnuro. Eyta yauwata ahnúc cuar as rooti bicaro. Rooti bicayat, uwat ítitan, Jesucristo sicor yehnjác eyat as síuro. ¹¹ Asa áhajira estají rehcatay uwat as bucoy bucoy yauwata ahnuro. Jesucristo chihtá ehcúc ques icar as yauwata ahnuro. As ruhŵú tacat, úwatan Jesucristoat is cuitar waquíc chihtá istayta acu as tan úcaro. ¹² Sir chihtá ehcúc ques uwat as yauwata ahnúc cuar, aját eyta ehcúc tehmar baan Sir jor ítayqueyra.

¹³ Uchicria Sir carit cuitar wacaro, Aját chihtá rahcuír uní sehŵaro. Etar ey chihtá bar cájacro. Eyta cajac etar aját ey chihtá uw quin ehcujacro. Cahmor uwat chihtá caquir ehcujac eyta, aját cat Sir chihtá eyta caquir car ehcuro. ¹⁴ Cara Jesucristo chinyat, Sirat ey sicor estají yehn áyjacro. Sir im uyat as chinyat Jesucristo jor yehn áyayqueyra. Eyta yehnar car Sir im ubot ba owár estají ítayqueyra. ¹⁵ As ruhŵú cuar, aját ba sehná rehquít rooti ehcuro. Eyta cuácayat Sirat acsar acsar cahujín obir yajcaro. Etar acsar acsar cahujinat Sir quino "oquéy, bah urá ayro," wacáyqueyra. Eta jaŵ uw quir binat Sir ojcor wacáyqueyra: "Cara ayan tahnacro," wacáyqueyra. ¹⁶ Eyta bira asan cuecutiro. Aját Sir ima chihtá wácatiro. As sibirá bar cuer bicaro. Eyta cuar Sirat as ur icar riy istiy, riy istiy urán boŵan bucoy bucoy cuít wícaro. ¹⁷ As ruhŵú cuar Sir chihtá cuitar eyta ruhŵú tamo sehŵa yártiro. Ruhŵú cuaquir in bar etro. Eyta etyat Sirat im owár cara yehn áyayqueyra. Eyta yehnar ey jor bur cut suw cut rehcuayqueyra. Eyta bira ruhŵuquey tamo as sehŵa yártiro. Cuít ruhŵú cuar Sirat as acu yajquíc ayan tahnacro. ¹⁸ Eyta cuácayat ub cuitar istata ey tamo aját sehŵa yártiro. Cuat ub cuitara uchta ístajar bi tamora aját cuít sehŵaro. Ub cuit uchta itcháqueyan sicor bár jácayqueyra. Cuat ub cuit ístajar eywan bahná báreyra.

5 Aját uch itro. Is sibár bahnác yaryat Sirat is ojcan tehmar bin wícaqueyra. Sibár eyra uchta bini batro. Ajquitro. Eywan sicor ohná báreyra. Eywan yárajá binro. Ojc eyta bin Sir jor cuacúr ítayqueyra. ² Cuat áhajira cajc uch cuitar yarata bin sibirá tas cuar ityat is cuácáro. Eyta cuácayat is cuacúr be cun rehcaro. ³ Is ajc cuicayat ajcan ojc batra réhcajatro. Cuat sibár ehchí bin Sirat wícaqueyra. ⁴ Sibirá yarata bin tas cuar ita rabar, is cue rehquít conro. Eyta cuara sibár batra rehccun batro. Cuat sibirá ehchí bin rácatro. Eyta ityat sibirá uch teh móy cuitar ehchí bin wícatay, yárajatro. ⁵ Sir imát isan eyta teh món chihtá wac bahjaquey imát wácati yajcátaro. Eyat wácati yajcata ey ehcún acu im Ajcan Cámuran Ey is ur icar récaji wícaro.

⁶ Etarwan aját chihtá uch yarsa cácataro. Aját ítitan, asan ajmár ojc sibár uch tas cuar ityat, cuacúr Sir owár ítajatro. ⁷ Eyta cuácayat aját áhajira ub cuitar Sira uch-

ta istiti rehcaro. Cuat ub cuitar istiti cuar ey chihotá caquir yajcaro. ⁸ Chihotá ey aját ay cácaro. Eyta cuácayat as ajc cuácayatan ayro. Ajc cuácayat as Sir jor cuacúr ohbac ítataro. ⁹ Eyta cuácayat asan sibirá im uch cuácayat cat, cuacúr sibár istiy cuácayat cat, aját Sir ahní chácayta acu ur ayan cuít yajcaro. ¹⁰ Itchareht yájcajareht Jesucristoat is bahnaquin urá wahitáyqueyra. Cajc uch cut bitara yajáctara ey wahitáyqueyra. Eyta wahitír car isat bitara yajáctara rahra cat is acu im eyta yajcáyqueyra. Ur ay yajáctara, sicor ay túnayqueyra. Cuat ur ay bár yajáctara, cuécwayqueyra.

El mensaje de la paz

¹¹ Eyta étara isan Sir cahmar roocaro. Sir tec chi cun batro. Eyta cuácayat aját uw quin ajc uní cut seo teŵro. Uw quin Sir chihotá cac ay cunro. Sirat aját yajquíc itro. Aját yajquíc ba quin ehcú cunro. ¹² Aját bucoy ba quínora ajmár ojcor ay ehcwayat, baat ajmár chihotá rahcuayta acui ehcútiro. Cuat behmarat cahujín quin as ojcor rooti ehcwayta acu aját ba quin récaji ehcuro. Cahujinat as cahmí icar teŵro. Teŵquin eyin urá bucayro. Eyin uw cac cahm ay yajquíc cuar, urá bucayro. Baat uw eyin quin teŵayta acu ajmár ojcor récaji ehcuro. Baat eyin quin teŵyat, eyin ajc sácayta acu ajmár ojcor récaji ehcuro. ¹³ Cahujinat waquít, asan túrarir wácuanu. Asa túrarir rehquíctara Sir tamo sehŵar eyta rehcaro. Cuat as túrarir bártara, ba tamo sehŵar eyta rehcaro. ¹⁴ Jesucristoan uw sehnác etar aját uw siŵro. Aját ítitan, cuis úbisti eyat bahnaquin cuitar Sir tayar yajác tunin chinjacro. Etarwan Sirat is ítitan, is bahnaquin sácajaquinan wanro. Sácajaquinan wan etar tayar yajác ques acsar cuecwa báreyra. ¹⁵ Jesucristo chinír sicor estají yehnjacro. Uwa estají binat imár tamo sihŵac etayta acu Jesucristo chinjacro. Cuat éyinat Jesucristo ima tamo sihŵa rabar ítayta acu uw bahnaquin cutar tunin acu chinjacro.

¹⁶ Eyta bira Sir tamo sihŵati binat sihŵar eyta, aját cahujín tamo éytara séhŵatiro. Sir tamo sihŵati binat sihŵar eyta, aját cat récaji Jesucristo tamo bitara útara eyta ay bár séhŵajacro. Cuat ahra éytara séhŵatiro. ¹⁷ Bíyinatán Jesucristo chihotá cáctara eyin urán ajquitro. Récaji sihŵar éytara sihŵatiro. Récaji yajquír éytara yajti cuar ahra ur ay yajcaro. ¹⁸ Bahnác eyta yájqueyan Sirat Jesucristo chihotá cuitar is owár tenac étatro. Etar uwan Sir ima jor ténayta acu im ojcor ehcwayta acu is yin áyjacro. ¹⁹ Isat uch wacátaro. Sir iman Jesucristo chinír cuitar uw bahnaquin owár tenay raújacro. Eyta tenar uwat Sir ima tayar yajác ques cuécuti rehjecro. Etar uwan Sir jor ténayta acu isat Sir im ojcor ehcuro. ²⁰ Eyta bira isan Jesucristo chihotá uw quin ehcún acu yinjacro. Eyta cuácayat Sirat is cuít uw quin ajc uní cuitar teŵ ayro. Isat ba quin eyta teŵro. Sir jor ténawi. Ténatira yajti jaŵi. ²¹ Uch sihŵawi. Jesucristoat táyara yájtiro. Eyta cuar isat tayar yajác ques Sirat Jesucristo chin áyjacro. Isat tayar yajác ques isan sac ayti cuat ey chin áyjacro. Jesucristo chihotá cuitar Sir im ub cahmar tayar bár chácayta acu eyta chin áyjacro.

⁶ Isan Sir acu ruoro. Eyta cuácayat ba quin ajc uní cut wacaro. Sirat ba sehnác etar baatán Sira ajcá bár chati jaŵi. Cuáyitra yajti jaŵi. ² Sir carit cuitar uchta wacaro:

Aját ba obir yajquíc cab cucayat aját bahat coníc rahjacro.

Bah siwic cab cucayat, aját bah cuitar wajacro. Uch rahcwi. Ba obir yajquíc cab cujacro. Ahra ba siwic cab cujacro. Eyta bira ahra Sir ojcor conwi.

³ Uwat isat waquey wácati acu isat ur ay yajcaro. Isat yajquey ojcor ahsín teŵti acu eyta yajcaro. ⁴ Uwat is tamoan Sir chihotá ehcuquin síhŵayta acu isat bahnác ay yajcaro. Is cuaquic tacat, is oya bár tacat, is ruhŵúc tacat, isat Sir chihotá etiti ehcuro. ⁵ Uwat is tajquíc tacat, is cárcel icar tuníc tacat, Sir chihotá etiti ehcuro. Ricán to bin is acu bucoy bucoy turay yiníc tacat, etiti ehcuro. Isat canar yajc báhnajar tacat, chey istiy cat, istiy cat wan sar camti tacat, riy istiy, riy istiy yayat cuaquic tacat im eyta Sir chihotá etiti ehcuro. ⁶ Uwat isan Siray istín acu isan ur istanác sihŵa rabar itro. Isat Sir chihotá ay sinro. Cahujín ac turti itro. Bahnaquin acu ay yajcaro. Uw sehnác chácáro. Isat Sir Ajcan Cámuran Ey chihotá cuitar yajcaro. ⁷ Isat chihotá uní bi ehcuro. Sirat ima urán ajcan is quin wícaro. Eyta cuácayat uwat ítitan, isat Sir chihotá yajcaro. Ur ay bár binat is cuaquin yajcayat, rahra ur ay bár bin burbar yajquín acu isat ijmár cuitatrun urá ay yajcaro.

⁸ Is ojcor ay teŵic tacat, ay teŵti tacat, isat im eyta Sir chihotá etiti ehcuro. Is tamo ay sihŵac tacat, ay síhŵati tacat, im eyta etiti ehcuro. Uwat sihŵat, isat uw cayar yajquíc síhŵaro. Eyta sihŵa cuara, isat uw cáyari yájtiro. ⁹ Uwat sihŵat, is istiti bin uwro. Eyta cuara isan it binro. Uwat is yauwata ahnúc tacat, isan echí itro. Uwat is buquíc tacat, isan echí tan úcaro. ¹⁰ Is cuecu aya racar tacat, isan cue batro. Is cuayin cuaquir Sir chihotá ehcwayat ey rahjaquin cahujín quir binan carin yinjacro. Is oya bár tacat, Sirat is at icar icúr bi bahnác wíjacro.

¹¹ Rábinu, coríntoinu, aját ba quin uní wacaro. Aját ba sehnacan toro. ¹² Ajmaratán ba sehnác etítiro. Cuat ráhrara behmáratra as sehnaqui batro. ¹³ Eyta cuácayat, aját ba quin wacaro. Tetát ima sasá quin waquír eyta aját ba quin eyta wacaro. Baatán rahra as sehnác chaŵi. Aját ba sehnacan to eyta baat cat rahra eyta sehnác chaŵi.

Somos templo del Dios viviente

¹⁴ Jesucristo chihotá cati bin owár chati jaŵi. Eyin owár chihotá istanra yajquinra sihŵati jaŵi. Ay yájquinat ay batra bitách yájcajatro. Uwat ítitan, rahs sir ey checúm owatra bitách chácajatro. ¹⁵ Sisráam cat Jesucristo urán wan cat yéhnajatro. Eytaan wan Jesucristo chiwan Jesucristo chiwa bár bin owár urá istanác chácajatro. ¹⁶ Sir usar Sir queney tamo sihŵata binro. Ey sar sirir órojoquey tamo sihŵajar binro. Eyta cuácayat Jesucristo chihotá cati bin owár baatán chihotá istanra yajti jaŵi. Uwa im ubach sar itir eyta, Sir cat ba urá sar eyta itro. Sirat carit cutar wacaro:

Asan uw ey owár ítinro. Eyin tac icar rehquinro. As tamoan éyinat síhŵatan, Sitro. Rahra cat aját eyin tamo séhŵatan, ajmár uwro. ¹⁷ Sirat wacaro:

Sir chihtá cati bin eyin owár ítiti jaŵi. Acsar waawi.

Ba ajquí jaŵi. Restá ji bi catoti jaŵi.

Eyta cuácayat, aját ba owár ténayqueyra.

¹⁸ Asan ba acu Tet cháquinro.

Rahra cat baan as acu sasá chácaqueyra.

Sirat eyta waquí bahjacro.

7 Aját ba quin wacaro. Sir imat is acu ay yajquín wac bahjacro. Eyta bira isat bi yajcayat ur ay bár yajquíc sinyat, isat ey yajquíc etátaro. Eyta etír car, Sir ajcá ji etar ur ay yajcátaro.

El cambio de actitud de los corintios

² As sehnác chaŵi. Aját uw acu ur ay bár yájtiro. Uw quin ur ay bár yajc áytiro. Aját uw cayar yájtiro. Eyta cuácayat as sehnác chaŵi. ³ Aját eyta waquíc cuaquir ba cahmí icar teŵín acui wátiro. Aját cahmor wajaquey bucoy im eyta wacaro. Aját baan sehnacro. As yarata tacat, estají rehcata tacat, im eyta ba sehnacro. Isa rahra rahra tan wan itro. ⁴ Aját ba tamo sehŵat, yarsa yajcátaro. Eyta rehquít, aját ba ojcor teŵa rabar ahní rehcaro. Baat ay yajcayat asan ahní rehcaro. Aját ba tamo sehŵa rabar as cuácata cuar, ahnian cuít itro.

⁵ Asa usár Macedonia cajc cut wicayat, as tan chati cuájacro. Bitara útura cuácayat as ohbac ítiro. Uwat as tecuay yinjacro. Etar cat as ur icar ba tamoan to sehŵa yarjacro. Baat Sir chihtá wácajactara, wácatitara, ey tamo séhŵajacro. ⁶ Eyta cuar Siran uw cuájaquin cuitar wáquibro. Eyta rehquít eyat as quin Tito áyjacro. Eyta ayat as sicor tan wan chájacro. ⁷ Eta jaŵ baatán Tito ohbac chácayat, acsar as cat ohbac chájacro. Títoat usár wiquír as quin wajacro. Baan as racar, wajacro. Behmarat ur ay bár yajác ques ohbac rehti cue rehjec, ehcujacro. Baat as tamo to síhŵac, ehcujacro. Eyta ehcwayat asan ahnian cuít rehjecro.

⁸ Aját récaji carit ba acu cuihsúr áyjacro. Carit ey ayir asan cue rehjecro. "Uw eyat carit istír cuean cuít rehcata," sehŵar as cat cue rehjecro. Carit aját ayjac ey istír ba cuécujacro. Cuat ítchareht sicor tan wan rehjecro. Eyta cuácayat as cat cue batro. Cuihswata ey cuihsujacro. ⁹ Ahra as sicor ahniro. Ba cue rehcatra, as cat cuécujacro. Cuat cue rehquír car sicor ur ay yajcayat, asa sicor ahniro. Sirat uwat tayar yajác ques cue rehquín acu urá tehmon acu waquí chájacro. Sirat yajquín wajác ey baatán eyta yajacro. Etarwan aját carit yarsa cuihsujacro. Aját ba ruhŵútiro. ¹⁰ Sirat uw urá tehmon ac tayar yajác ques cue rehquín ac waquí chájacro. Uwa eyta cue rehcat, eyta tehmojat, Sirat síwayqueyra. Cuat Sir tamo síhŵati bin cat tayar yajác ques cue rehcata óraro. Eyta cue cuar, Sir tamora síhŵatiro. Sir tamo síhŵati rehcatat síuti. Síuti éyinra sácayat cab oc icar beyátaro.

¹¹ Sirat bitara cuecun wájtara, baan im eyta cuécujacro. Uch síhŵawi. Baan Sir tayar yajác ques cue rehquít Sir chihtá wácati yajcaro. Cuáyatra yájtiro. Cuat behmarat Sir chihtá cuitar yajca racar chihtá ehcún ya-

jacro. Tayar yajquíc etiti etar ba cahujín acu túrjacro. Sir cahmor ayú rehjecro. Etar baan sicor asi jor tihra rácatro. Biyat tayar yajáctara baatán ey cab rehti técuajacro. Baan cue rehquít eyta yajacro. Eyta rehquít Sirat ítitan, ba sicor tayar batro. ¹² Aját carit ey cuihsujacro. Cuat tayar yajaquey ques aját tecuan acui cuihsútiro. Ruhŵujaquey cuitar waquí acui cuihsútiro. Cuat behmarat Sir ub cahmor asan sehnacan bítatara behmarat ey istayta acu ey cuihsujacro. ¹³ Baatán as carit istír, sicor urá tehmojacro. Eyta etar as urá ahniro. As ohbac chájacro.

Im éytaan Tito ba quin wicayat, ba bahnáquinat Sir chihtá wácati etar ey ohbac chájacro. Tito ohbac chajac chihtá rahcuír asan ahnian cuít chájacro. ¹⁴ Récaji Tito anto ba quin biti cuat, aját ey quin ba ojcor ay wajacro. Ahra Tito erar ba quin cur ítitan, baan éytaro. Aját Tito quin wajacan baan bahnacan éytaro. Eyta cuácayat as ayuí batro. Aját ba quin récaji uní wajacro. Ah cat Tito quin ba ojcor wajác cat eyta uniro. ¹⁵ Títoat waquí, ba bahnáquinat ey chihtá yajacro. Ey chihtá yajca rabar Tito ajcá ji béjecro. Eyat yajquín wajaquey baat bahnác yajacro. Títoat eyta bucoy sehŵa rabar, ba rácaran cuít rehcaro. ¹⁶ Eyta cuácayat aját séhŵatan, baat yarsa yajcaro. As chihtá wácatiro. Eyta sehŵar car asan ahniro.

Dando generosamente

8 Aját acsar cuihswa rabar, Macedonia cajc cut itquin ojcor ehcunro. Sir chiwa ojcor ehcunro. Eyinatan Sir ajc cut, camur cut yajaquey aját ba quin ehcunro. ² Eyin abáy ruhŵúc tacat, ahnian cuitro. Ahnian cuít rehquít rayan bajcán etiti im eyta wíjacro. Eyin cuayin cuít tacat ray bajcán cuít wíjacro. ³ Aját ba quin eyin ojcor uní wacaro. Eyinatan bajcá bita wícata bíntara eyta wíjacro. Cuat wícata ey acsar cat cuít wíjacro. ⁴ Imár chihtá cuitar as quin táyojacro. As quin wajacro: "Isat cat bajcá aya rácatro. Sir uw quin Judea cajc cut bin quin bajcá aya rácatro. ¿Bahat isat wiquey cat beyátaica?" wajacro. ⁵ Aját éyinat bita quen wícata séhŵajac cuít wíjacro. Eyin urá Sir icar cat is icar cat chajac etar bajcá eyta wíjacro. Sirat eyta wiquin acu waquí chájacro.

⁶ Eyta cuácayat aját ba quino Tito ayin séhŵaro. Títoat récaji ba cuitar bajcá secuay yehnjáquinro. Baatán eyta secuay yinjác cuar bar et bahjacro. Eyta cuácayat aját bucoy Tito ba quin ayin séhŵaro, bajcá acsar sécuayta acu. Ba cuitar secua tih ayin séhŵaro.

⁷ Baatán ayan bahnác cuít yajcaro. Baatán Sir tamo cuít síhŵaro. Ba ayan cuít teŵro. Baat cuít sínjacro. Ba ay yájqueyan cuitro. Baat is sehnacan cuitro. Ba bahnáquinat cuitro. Ahra baat Tito cuitar bitara yajcátatara, awan itchácaqueyra. Baat cuít wícatatara itchácaqueyra.

⁸ Aját ba ahár ayin acui téŵtiro. Cuatán baat caba yajcayat, itchácaqueyra. Baat Macedonia uwat yajquí eyta yajcayat, itchácaqueyra. Ititan, baat uwan uní sehnacro. ⁹ Cara Jesucrítoat yajác tamo cat síhŵawi. Eyat is racar rehquít uch yajacro. Récaji eyan oyin carin cuántiro. Eyta cuar ba cuitar waquí ac cuayan wan

waajacro. Baan ey jor sicor carin oyin yinayta acu Jesu-cristo iman cuayan wan waajacro.

¹⁰ Baat bajcá wicay yinjác ey tamo aját uch séh̄w̄aro. Ba ohbac rehcayta acu ajmarát séh̄w̄aquey bah quin ehcunro. Ba récaji bajcá secuay yinjacro. Récaji wica racar isóc rehquít secuay yinjacro. Eyta secuay yinjác bár istiyró. ¹¹ Eyta cuácayat baat bi yajcáy yinjáctara, ey acsar yajw̄i. Bahnác caba tas wiw̄i. Eyta wica racar cat reh̄wi. Behmaray bita tas wícatatara eyta wiw̄i. ¹² Uwat ima chihtá cuitara wica rácartara, bita tas wícatatara ey wícatatara yársaro. Acsar im at icar bár eyra wícatatari batro.

¹³ Baat tan síh̄w̄atra, bay icuran biyan bahnác wícatatari síh̄w̄aro. Eyta bahnác wícatatari síh̄w̄ayat, behmarat bi yáyajar síh̄w̄ac óraro, baat tan síh̄w̄at. Cuat aját ba quin behmár icúrtara, bíytara, bahnaqui wic áytiro. Sir uw Judea cajc cut binan behmár owara tas rehcata wic ayin séh̄w̄aro, ajatá. ¹⁴ Ah rícará bay oyan, rayan cuít bin cuácayat, eyin obir yajcayat, riy istiy eyin cat oya chi, ray chi cuácayat, rahra cat ba obir yajcáyqueyra. Eyta yajcayat, owara rehcaýqueyra. ¹⁵ Sir carit cuitar uchta wacaro:

Birá ábjaqueya yarsa yájacro. Cájcará bár rehjecro. Conu ábjaqueyin catum owara yársaro.

Tito y sus compañeros

¹⁶ Aját ba tamo seh̄war eyta, Títoat cat ba tamo eyta séh̄w̄aro. Tito quino Sirat eyta seh̄w̄ áyjacro. Eyta cuácayat aját Sir quin “oquéy,” wacaro. ¹⁷ Aját Tito quin wajacro: “¿Bah coríntoin quin bétayica?” wajacro. Eyta wacayat, eya ahní rehjecro. Eya ima chihtá cuitar cat ba quin be racar rehquitra, ahní rehjecro. Etar wajacro: “Bar bétaro,” wajacro.

¹⁸ Tito ba quin bicayat, aját ey jor rab istiy áyinro. Rab eyan Sir chihtá síh̄w̄quibro. Eyat Sir chihtá ay siw̄ic etar Jesucristo chiwa bahnáquinat ey ojcor ay tew̄ro. ¹⁹ Eyta etar eya Jesucristo chiwa owár binat cájacro. Is owár is cuitar bajcá beyin acu cájacro. Bajcá ey isat Sir tamo síh̄w̄a rabar Sir uwa Judea cajc cut bin acu béyinro. Isat uw racar rehquít, bajcá ey béyinro. Uwat isat sehnác chihtá istayta acu bajcá ey béyinro. ²⁰⁻²¹ Isat baat wijac ey uw quin acsar caba wic cunro. Cahují yahníc chati cuar bahnác caba wic cunro. Etar Sir ub cahmor cat uw ub cahmor cat is owár binat wíquinro. Títoat cat, aját cat, rab eyat cat wíquinro. Is owár binat bécayat, uwat is cahmí icar bitách téw̄ajatro. “Bahnacra wítiro,” bitách wácajatro, uwat is cahm icar.

²² Títoin owár rab eyin owár rab istiy cat áyinro. Rab bawoy eyat isat ítitan, bahnacan ur ay wácati yajcaro. Bawoy eyat búcoyan, búcoyan im eyta yajacro. Ah cat ba tamo seh̄w̄a rabar acsar ur ay yajcáyqueyra. ²³ Tito así jor buc owár ruóquinro. Eya as urán wan rehquít, ba cuitar yajca rabar cat síw̄ro. Rabin cahujinra imár cajc cut binat, Jesucristo chiwa owár binat caquir áyjacro. Eyinat bitara útura ay yajquíc etar, eyin chihtá cuitar uwat Jesucristo tamo ay síh̄w̄aro. ²⁴ Eyta bira baatán eyin sehnác chaw̄i. Eyta chácayat eyinat síh̄w̄ataro: “Corinto uwat is uní sehnacro,” síh̄w̄ataro.

“Pábloat ey chiwa ojcor uní tew̄jacro,” síh̄w̄ataro. Baatán eyta yajcayat, Jesucristo chiwa owár binat itchácaýqueyra.

La colecta para los hermanos

⁹ Aját Sir uw acu bajcá sécuayta acu ba quin cuih-sútiir waquít, baatán im eyta caba wícatatari óraro. ² Aját ba ítitan, baat secuan síh̄w̄ajacan birá cuanjacro. Aját Macedonia uw quin baat síh̄w̄ac ey ehcujacro. Aját wajacro: “Acaya uwat bar secua rácatro. Secua racar rehjecan bár istiyró,” wajacro. Aját Macedonia uw quin eyta wacayat, éyinat cat bajcá secuan yinjacro. ³ Eyta cuácayat aját Títoin ba quin ayro. Ba quin as biquic cahmor baat bahnác sécuayta acu ayro. Baat as cahmor bajcá sécuata chihtá aját Macedonia uw quin ehcujacro. Eyta ehcujác etar baat wácati sécuayta acu Tito ayro. Cuat baat as ben cahmor sécuati cuácayat as chihtán cuáyarir waýqueyra. ⁴ Asan Macedonia uw owár ba quin béyinro. Ba quin cur itit, is cahmor baatán sécuati cuácayat ba cat as cat áywini chácaýqueyra. Isat cuayar tew̄jaquir waquít eyin cahmar áywini chácaýqueyra. ⁵ Eyta cuácayat aját Títoin ba quin cahmor ayin séh̄w̄ajacro. Bajcán cuít bi baat wiquin wac bahjacan is cahmor sécuayta acu ayin séh̄w̄ajacro. Eta jaw̄ is cahmor sécuayta, behmár chihtá cuitar caba wícatatari. Cuat éytair báreyra, ba cahujín chihtá cuitar wícyeyra, wi cun bár cuaquir ahár wícatatari óraro.

⁶ Behmarat ira riquíc ojcor síh̄w̄awi. Ira rura cuít ricayat, iran cuít chácaýqueyra. Cuat ira rura conu ricayat, ira cat conu chácaýqueyra. Ira riquír eyta bajcá wiquey cat im éytaro. Conu wícatatari, Sirat cat sicor conu wícatatari. Cuat cuít wícatatari Sirat cat cuít wícatatari. ⁷ Ba istiyát, istiyát bita wiquin síh̄w̄actara eyta wiw̄i. Behmár urá cuitar ahní síh̄w̄ar wiw̄i. Wi cun bártara, ahatra witi jaw̄i. Uwat es yajti wícatatari, Siran ahniro. Eyta cuácayat uwat ima chihtá cuitar wícatatari binro. ⁸ Sirat ba ac icúrtara bítura bahnác wícatatari. Eyta wícatatari, baan icúr táyoti ítataro. Acsar cat cahujín ac ay yajcátaro. ⁹ Sir carit cuitar es bár bin ojcor uchta wacaro:

Urá ay binat cuayin istiy quin, istiy quin, bajcá tah-w̄uro. Eyta tahw̄uyat birá cuanyat Sirat tan china báreyra, wacaro. ¹⁰ Sir imát riquín acu rura cat wícatatari. Yayín acu cat ira wícatatari. Eyta cuácayat baat bajcá wícatatari, Sirat sicor rura cat, ira cat wícatatari. Sirat ba quin acsar cat cuít wícatatari. Cahujín ac ur ay yajcayat acu wícatatari. ¹¹ Eyta wícatatari, ba oyin, rayin wáýqueyra. Etar baat bitat bitat es yajti wícatatari. Baatán is at cut uw acu bajcá eyta ayat, uw quir binat Sir quin “oquéy” wacáyqueyra. ¹² Baatán eyta wícatatari, Sir uwa siati réhtiro. Yayí réhtiro. Iran oyan caba jácaýqueyra. Cuat acsar uwat ba chihtá cut Sir quin “oquéy” wacáyqueyra. Búcoyan búcoyan eyta wacáyqueyra. ¹³ Baatán bajcá wícatatari, éyinat ítitan, baat Sir chihtá uní rahjacro. Sir chihtá cuitar baat eyta yajcaro. Wícatatari, éyinat wacáyqueyra: “Siran ayro. Sirat coríntoin quin es yajc áytiro,” wacáyqueyra. “Raya, oya

is quino cat cahujín quino cat wícaro," wacáyqueyra. "Síratan uw tac icar ur ay bi chájacro," wacáyqueyra. ¹⁴ Sirat ba at cut eyin ac caba wícat, eyin ba sehnacan cuít chácayqueyra. Ba cuitar Sir ojcor conáyqueyra. ¹⁵ Sirat ba ac ayan tahnác bi wíjacro. Ima wacjí wíjacro. Is cuitar tayar tunin acu wíjacro. Wíjaquey tamoan isat bahnác sihwa bahnajatro. Eyta cuácayat, isat Sir quin "oquéy" etiti wacátaro.

La autoridad de Pablo como apóstol

10 As Pábloat ba quin ajc uní cuit teŵro. Jesucristoan caran cuít cuaquir uwa cuitra técuatiro. Jesucristoat yajquír eyta aját ba quin ajc uní cut eyta teŵinro. Cahujinat as ojcor wacaro: "eya cajc istiy cut etar carit rooti cuihsúr ayro. Eyta cuar usár is owár cuácayatra is ubotra ehurán to chácáro," wácuano. ² As ojcor eyta wácuano. Uch cat wácuano: "Sir chihtá cati binat sihwar yajquír eyta Pábloat cat im eyta yajcaro," wácuano. Bíyinatán as ojcor eyta wacáyatan, aját éyinan ay bár tecua cunro. Cuat aját baara eyta tecua cun batro. Eyta bira as tec beti jaŵi. Uní wacaro. Tec beti jaŵi. As ojcor éytara teŵi jaŵi. ³ Aját eyta séhŵari yájtiro. Asan Sir tamo síhŵati bin tac icar itro. Eyta cuar éyinat tecuar eyta aját éytara uwa técuatiro. ⁴ Ajmár urá cuitari técuatiro. Uwat imár urá cuitar imár chihtá cuitar técuaro. Cuatán ajatrá éytara técuatiro. Sirat as urá wijac cuitar técuaro. Sirat eyta wijac ey cuitar técuayat aját urá cuít bin cat burbar yajcaro. ⁵ Sirat as quin urá wícat, chihtá uní bár bin burbar ajc chiŵro. Sir ajca cac ayti bin cat cuayar yajquin cat aját burbar ajc chiŵro. Sirat as quin urá wícat cuáyara chihtá cajc éyinra tehmó ayro. Eyta tehmár Jesucristo chihtá cac ayro. ⁶ Etar baatán ey chihtá caba cac tihryat, bíyinatán ey chihtá cati wacayat ques ay bár técuano.

⁷ Cahujinat ba quin icúr bi ehcúctara, baatán uní síhŵaro. Eyta síhŵayat ¿behmár cayar yájcajaqui? Bíyatan im ojcor "asan Jesucristo uwro," waquíctara, eyta cat eyta waca rabar uch cat séhŵataro. As tamo cat "Jesucristo uw," séhŵataro. Eyan Jesucristo uw eyta as catum éytaro. Asan ey owáraro. ⁸ Aját eyta waca raba ajmár ojcor túrarir teŵic óraro. Sirat ba ayin acu as urá wijac chihtá waca rabar túrarir teŵic óraro. Cuat baan urán cuít chácayta ácura Sirat urá eyta wíjacro. Ba cuayin chaquin acui wítiro. Eyta cuácayat aját uw cahmar rooti teŵro. ⁹ Carit cuihsuyat ba rooyta acui batro. ¹⁰ Cahujinat waquíctara: "Pábloat carit cuitar chihtá tahnác bi teŵic cuar, uw ub cahmatra imawan cuáyinro. Carit cuitar ay teŵic cuar, is ubotra cuayir teŵro," wácuano. ¹¹ Eyta wáquinat uch síhŵataro. Aját cajc istiy cuitar cuaquir carit cuitar teŵir eyta im eyta teŵay cuwinro. Eyta síhŵawi.

¹² Ajmár ojcor eyta waquíctara, éyinat imár ojcor waquíctara eyta wátiro. Asan eyin owárai batro. Eyinat imár ojcor ayan bahnaquin cuitar wacaro. Eyta waquíctara cuar cuayar teŵro. Eyin tan síhŵat, imár chihtá bahnác caba yajác étarwan imaran cahujín cuít síhŵaro. Eyin tanra eyta síhŵaro. Eyin imarat itit, ayan tahnacro. Etar cuayar teŵro. ¹³ Cuat aját ajmár ojcor etach téŵtiro.

Síratan aját icúr yajcayta acu cájactara aját ey ojcor wacaro. Ba siŵiquey cat eyan eyro. ¹⁴ Aját ajmár ojcor caba teŵro. Ajc satra teŵa báreyra. Aját récaji ba quin Jesucristoat yajác chihtá ehcwáy bítiir waquíctara, éytara téŵtiro. Cuat ba quin récaji ehcuajacro. ¹⁵ Eta jaŵ cahujinat yajác ojcor "aját ey yajácrora," wátiro. Sirat eyta waquíctara ajc waátiro. Cuat aját ba quin Sir tamo umás síhŵayta acu ehcunro. Ba Sir tamo umás síhŵayat ey acsar aját Sir chihtá umás ehcunro. ¹⁶ Ba quin tiŵ cajc istiy Sir chihtá ehcwáy bétaro. Cahujinat yajc bahjác ójcoran "aját ey yajácrora" wa cun batro.

¹⁷ Sir carit cuitar wacaro:

Bíyatan im ojcor ay teŵ cun reháyatan, éyatan Sirat ey cuitar yajaquey ojcor teŵátaro. ¹⁸ Uwat im ojcor ay téŵyatan, Sir ub cahmor ay waájatro. Cuat Sir imatran ey ojcor ay téŵyatra, Sir ima ub cahmar ay waátaro.

Pablo y los apóstoles falsos

11 Ajmár ojcor cuáyinat teŵir eyta teŵinro. Eyta cuaquir, as ajc ruhŵuti rahcwi. Ba quin wacaro. As ajquey rahcwi. ² Sir ajc cut aját ba sicar es yajcaro. Aját ba quin Jesucristo chihtá cac áyjacro. Etar aját ba Jesucristo cac cahmar ay yin ay cunro. Tetát ima wacjá cahbara sera jor yehŵin cahmor ay siŵro. Ima ra chihtá wacati acu siŵro. Tetát wacjá siŵir eyta Jesucristoat ba beyin cahmor aját ba cat eyta siŵ cunro. ³ Eyta siŵ cun cuar, ba urá wacata óraro. Baatán Jesucristo chihtá ur istanác cuitar cajc cuar, sicor waca teta óraro. Récaji cumoroát Eva cayar yajcayat, eyat Sir chihtá cati wácajacro. Cumoroát Eva quin ur ay bár yajc ayir eyta, cahujinat cat ba quino eyta ur ay bár yajc áyata óraro.

⁴ Cahujinat ba quin Jesucristo chihtá tehmór ehcwayat baat ey rahcuata óraro. Aját ehcuti bi chihtá ehcwayat rahcuata óraro. Ba ur icar ajc ajquír bi boŵ ajquír bi wícat, récaji witi bi wícat, baatán ey cácata óraro. Cahujinat ba quin chihtá istiy ehcwayat aját ehcuti bi ehcwayat, baatán ey chihtá cácata óraro. Baatán etar síhŵati waca teta óraro. Eyta wacatatara aját ey sehŵa yatro. ⁵ Aját ajmár tamo sehŵat, cahujín eyin urán as cuitra batro. Eyin tan síhŵatra, Sirat eyin urán tahnác bi wijac síhŵaro. Eyinat eyta síhŵa cuar, eyin urán as etach batro. ⁶ Aját ricán to bin cac cahmari teŵic sinti cuat, ajmár urá to cuitar teŵro. Aját baat ay rahcuayta acu bahnác ehcuajacro.

⁷ Aját ba quino tayar chiti Sir chihtá síŵjacro. Baan Sir uw yinayta acu ajmarát cacmát yajquír eyta yajacro. Eyta yájqueyan, ¿baat as tamo ay bár síhŵaqui? ¿Ba tanra eyta síhŵaqui? ⁸ Ba quin Sir chihtá siŵin acu, cajc istiy uwat cajc istiy uwat as quin bajcá wíjacro. Ba siŵic cuar éyinatra as quin bajcá wíjacro. ⁹ As ba owár ita rabar, as raya bahnajacro. Eyta bahnayta, ba quin icrí buŵútiro. Cuat Sir uwa Macedonia cajc cut bin behquíctara, as quin bajcá wíjacro. Etan ba quínora buŵuti rehjecro. Acsar cat buŵuti ítinro. ¹⁰ Aját Jesucristo ajc cut uní wacaro. Aját ba quin tayar chiti siŵjac chihtá teŵro. Ba cajc cut Acaya cajc cut chihtá eyta teŵyat, uwat "Eytach batro," bitách wácajatro. Bahnáquinat itro. ¹¹ Aját bitara rehquíctara tayar chítitara ba quin ehcun-

ro. Aját ba sehnác rehquít, tayar chiti siŵro. Síratan eyta itro. Aját ba sehnác batra síhŵati jaŵi.

¹² Acsar cat tayar chiti síŵinro. Cahujín ajc chiŵín acu eyta síŵinro. Eyinat wacaro: "Pábloat bitara síŵictara isat cat eyta siŵro," wacaro. Eyta jaŵ cuayar teŵti acu acsar cat tayar chiti síŵinro. ¹³ Uw éyinat Sir ajc cut siŵic wac cuar, eyta cat batro. Uw éyinat cayar yajquín acu imár ojcor wacaro: "Jesucrístoa ima chihtá ehcwayta acu is caquir yin áyjacro," wacaro. Eyta waquíc cuar, uní batro. ¹⁴ Eyinat teŵic rahcyat, ub yehŵti jaŵi. Uw éyinat yajquír eyta Sisrama Satanasat cat im eyta yajcaro. Satanás cuacúr iman Sir cacmír ahrír cat uw ubot waacaro. ¹⁵ Etarwan isat itit, Satanás chiwat cat im eyta yajcátaro. Eyinat Sir ima chihtá siŵic waquít eyta cat batro. Urá bucáy cuitar síŵquinan éy-taro. Cuat cábara tinyat, éyinat eyta yajác ques Sirat bar cuéwayqueyra.

Sufrimientos de Pablo como apóstol

¹⁶ Aját bucoy wacaro. As tamoan cuaya síhŵati jaŵi. Cuat as tamoan cuaya síhŵactara, aját cuayat teŵic rahcwi. Ajmár ojcor ay teŵic rahcwi. ¹⁷ Ajmár ojcor téŵican Sir ajc cuti téŵtiro. Cuáyinat teŵír eyta teŵro. ¹⁸ Sir ajc cut teŵti cuar, cahujinat imarat yajác ojcor ay teŵro. Eyta cuácayat ajmarát yajác ojcor cat ba quin waquinro. ¹⁹ Ba tanra behmár urán cuít síhŵaro. Baat eyta síhŵaro. Eyta sihŵa cuaquir, cuayar chihtá rahcua rácaran cuít sácáro. ²⁰ Uwat ba cacmín chaquir eyta chácayat cat, uwat ba oyan rayan imáy yehŵ cácyat cat, ba cayar yajcayat cat, éyinat ba quin ahár sicayat cat, ba cuáyinan wan chácayat cat, baan ajc saca yajcaro. Eyin acura turti yajcaro. ²¹ Cuat ajatrá baan eyta ruhŵuti rehjecro. Ba tan síhŵatra, asra cuaya rehquitra éyinat ba ruhŵúr eyta ajatrá ruhŵuti rehjecro. Ba tanra eyta síhŵaro.

Aját cuáyinat teŵír eyta teŵro. Eyinat bitara etar imár ojcor ay teŵictara as cat éytaro. ²² Imár ojcor ay teŵín ac imaran Hebreo uw wacaro. Cuat as cat eyro. Eyinat imaran israelin uw wacaro. Cuat as cat eyro. Imaran Abraham bomcar wacaro. Cuat as cat éytaro. ²³ Eyinat imaran Jesucristo chihtá ehcuquin wacaro. Cuat aswan tahnacro. Aját áhajira cuáyinat teŵír eyta teŵro. Asan Jesucristo chihtá ehcucan eyin tahnacro. Asan cárcel icar eyin tahnác tunjacro. Asan Jesucristo chihtá ques eyin tahnác buc yehŵjacro. Asan eyin tahnác ruhŵujacro. As búcoyan búcoyan yawwata yajacro. ²⁴ Asan judóinat icar esí beyar car chistara cuitar bujacro. Beyar icar treinta y nueve bujacro. ²⁵ Asan icar bay caruc cuitar bujacro. Icar istiy as cuít aca ter as yawwata yajacro. Asan bucoy bucoy yacúr cuitar bicayat, icar bay canó bahnác cuájacro. Asan chey istiy cat, riy istiy cat yacúr cuitar ajmár istir rih sobásobat yehŵír béjecro. ²⁶ Asan búcoyan, búcoyan cajc istiy Jesucristo chihtá ehcwót bijacro. Rihat as cuácata tacat, bésinat ruhŵata tacat, ajmár uwat técuata tacat, judío bár binat técuata tacat, ey ehcwót bijacro. Asan pueblo cuitar ruhŵata tacat, uw bár cuitar ruhŵata tacat, yacúr cuitar cuácata tacat, Jesús chiwir binat ríota tacat, Sir

ima chihtá ehcwót bijacro. ²⁷ Asan búcoyan, búcoyan canarát abáy cuájacro. Chey wan sarac búcoyan, búcoyan camti cuanjacro. Asan búcoyan, búcoyan yayat cat, cucuát cat cuájacro. Asan ojquír abir bicayat asan ira bár rehjecro. Asan oya bár rehjecro. Asan riwat cat, séroat cat cuájacro. ²⁸ Asa eyta cuácayat cat cajc istiy Sir uw tamo, cajc istiy Sir uw tamo sehŵa yatro. Sir chihtá cajc sicor wácatitara, wácajactara istiti rehquít eyin tamo cuít sehŵa yatro. ²⁹ Sir uw cahujinat Sir chihtá caba cati cuácayat, asan cue rehcaro. Sir uwat ay bár yajcayta acu cahujinat cayar becayat, asan ey tamo sehŵa yatro.

³⁰ Aját ajmár ojcor wacátair waquít, asan cuayar rehjecro ojcor wacátaro. ³¹ Sir ub cahmor wacaro. Cara Jesucristo Tet ub cahmor wacaro. Uwat Sir tamo, Tet tamo etiti ay teŵátaro. Ey ub cahmar uní wacaro. ³² Asan Damasco pueblo cuitar ityat, gobernador chiwat pueblo querat cuitar bequít chájacro. Cara reya Aretas ajc cut as caquin acu bequít chájacro. ³³ Eyta bequít chaquic cuar, as eyin cahm sera waajacro. Asan pueblo querá rahray wihár chistár cuitar áyjacro. Querata cuacúr bin waar chocha cuitar chaquir chistara cuitar as ic ocso áyjacro, gobernador chiwa cahmar.

Visiones y revelaciones

12 Ajmár ojcor acsar ehcunro. Ajmár ojcor ehcwayat, cuayar ehcúc óraro. Cuayar cuar Sirat as quin chihtá uchta ehcuajác ojcor teŵinro. As cámsiris chinjác ojcor teŵinro. ² Asan cuacúr abá bawoy cuitar cu bah cujacro. Erar cu bah cujacan bara catorcero. Sibár ji cujactara sibár bár cujactara istítiro. Sir imatan itro. ³ Asan cuacúr abá ay bi cuitar cu bah cujacro. Sibár jítara, ajc imátara cujactara, aját istítiro. Cuat Síratan itro. ⁴ Erar cucayat, as quin chihtá anto istiti bi ehcujacro. Aját acsar éhcwajar bi as quin ehcujacro. ⁵ As quin chihtá ey ehcuajác rehquít ajmár ojcor ay teŵata cuar éytara téŵtiro. Cuatán ajmár ojcor teŵictara, asan urá bár ojcor ehcunro. ⁶ As cuacúr cu bah cujác ojcor ehcwátair waquít, cuayir téŵajatro. Uní etar chihtá ey ojcor "cuayar bi ehcúc," wácajatro. Eyta cuar aját ey ójcori ehcútiro. Ey ojcor ehcuquir waquít uwat as tamo cuít síhŵataro. Cuatán uwat as tamo eyta síhŵata bini batro. Aját yajquey aját síŵquey uw imarat istír car uw imarat rahcuír car ey tamo síhŵata binro.

⁷ Sirat as quin uchta téŵyatan, ajmarát asan cahujín cuít séhŵata óraro. Eyta cuácayat ajmarát eyta séhŵati acu as sibirá yarir rehjecro. Sisramat as yar jájacro. Yar eyan cachá cuít quejquír yar éytaro. ⁸ Yar eyan sicor tan chácayta acu aját Sir ojcor conjacro. Icar bay Sir quin eyta chíjacro. ⁹ Eyta conic cuar, Sirat as quin wajacro: "Asa bah racar rehquít bah yar yajcayta acu aját bah quin urá wícaro. Eyta wícyat bah acu cábaro. Biyin chihchír bár rehcyatan, aját eyin cuitar cuít yajcaro," wajacro, Sirat. Eyta cuácayat, ajmarát chihchír bár ey ojcor ahní teŵáyqueyra. As eyta cuácayat Jesucristo ima ajcan urán as ur icar wícyayqueyra.

¹⁰ Eyta cuácayat Jesucristo tamo séhŵayat asa yaric tacat ahní rehcyayqueyra. Uwat as cahmí icar ay bár

teŵíc tacat, Jesucristo chihtá ques icar as ruhŵúc tacat, as ira bár tacat, as abáy cuac tacat, Jesucristo chihtá cuitar ahní rehcaçãoyeyra. As chihchír bár etar as urán cuít wícaro.

Preocupación de Pablo por la iglesia de Corinto

¹¹ Aját cuáýinat teŵír eyta teŵjacro. Behmár oquís eyta teŵjacro. Ajmár ojcor teŵti cuar baatwán as ojcor ay teŵata bi yajacro. Sir chihtá ehcuquinir éýinat imár ojcor teŵro. Imaran as cuít wacaro. Eyta waquít cat batro. As cuaya cuar, éýinan as cuitra batro. ¹² Uch síhŵawi. Ba ub cahmor aját icúr bár sicar yajacro. Yárqueyin cat tan jájacro. Uw urá sar bin cat cuicá te síjacro. Cahujinat as ahnú cuar, aját wácati icúr bi yajacro. Baatán eyta itchacro. Eyta istír asan Jesucristo chihtá ehcuquib yehnjác chihtá ehcwata bi yajacro. ¹³ Uch cat síhŵawi. Aját cajc istiy Sir uw acu, cajc istiy Sir uw acu ay yajquír eyta ba acu cat eyta yajacro. Eyta yajquíc cuar aját ba quínora tayar chiti yajacro. Tayar chiti síŵjacro. Tayar chiti síŵyat ¿ay bár síhŵaqui? Aját tayar chiti síŵjac ójcotra síhŵati jaŵi. Síhŵati cuar baatán as ajcá chi béowi.

¹⁴ Ahra ba quin icar bawoy ben rehcaro. Ba quin bicayat raya chítiro. Ba quin buŵa rácari bitiro. Cuat ba sehnác reht benro. Uch síhŵawi: Sasá conu binat oyan, rayan imár tet acu secuan acui batro. Cuat tet imayra ima sasá acu binro. ¹⁵ Eta jaŵ, ba ajmár sasán wan etar, aját ba siŵin ac ajmár ray séhŵati ahuwinro. Eyta cat ajmár cuácata cuar aját ba umás siŵin acu bitara útura cuít yajcaro. Asa ba sehnacan cuít cuaquir ráhrara behmatra as sehnacan etach batro. ¿Bitara rehquitqui? ¹⁶ Aját ba ohnor buŵútian cahujinat itro. Eyta it cuar éýinat as ojcor cayar yajquib wácuano: “Eyat cayar yajquír car is ohnor síwataro,” wácuano, as ojcor. ¹⁷ Etar aját ba quin táyoro. ¿Aját uw ba quin ayir cat ba cayar yajcyi? ¿Ba tanra eyta síhŵaqui? ¹⁸ Tito aját ba quin ayir cujacro. Tito jor rab istiy cat áyjacro. ¿Títoinat ba cayar yajác síhŵaqui? ¿Ba tanra eyta síhŵaqui? Títoat éytara yájtiro. Aját cat Títoat cat, urá owara yajcaro. Títoat aját yajquír eyta yajcaro. Eyta chihtara, as ajcá ji bétira yajti jaŵi.

¹⁹ Aját Sir ubot eyta teŵro. Jesucristo ajc cutara teŵro. Aját ajmár ojcor teŵín acui eyta téŵtiro. Cuat ba sehnác rehquít eyta teŵro. Baat Sir chihtá wácati cácyta acu eyta teŵro. ²⁰ Eyta téŵtieyra ba rahra rahra ruhŵata óraro. Eyta ruhŵuyat aját ba quin cur ítitan, baat ur ay bár yajcata óraro. Baat rahra rahra técuata óraro. Uw sícara es yajcata óraro. Turic cat turata óraro. Ba ajquír wahŵúr técuata óraro. Rahr ojcor, raha ojcor ahsín teŵata óraro. Raha rahra cahm icar teŵata óraro. Eyta ruhŵata cuácayat aját téŵtieyra ay batro. Baat ítitan, asan turay cuwata óraro. ²¹ Aját récaji eyta téŵtieyra, baat yajác ques asan Sir ubot ay wíniro. Eyta cuácayat quir bin racar asan cue rehcata óraro. Récaji ba cahujinat ay bár yajacan sicor etiti ques as cue rehcata óraro. Eyinat síhŵati isár yajác ques as cue rehcata óraro.

Advertencias y saludos finales

13 Ahra asa icar bawoy ba quin benro. As erar cuacayat, cahujín cahm icar teŵátatara, cuisa bucáy bínatara, bay bínatara ey itchaquey as cac cahmar teŵátaro. ² Bíýinatan cahmor ay bár yajáctara éýinat eyta yajquíc etayta acu aját récaji wajacro: “Etítitara, aját técuano,” wajacro. Cahujinat cat eyta yajti acu wajacro. As ba quin bucoy bir car eyta yajquey et ayin acu wajacro. Récaji wajác eyta ah carit uy cutar cat im eyta cuihsuro. Cajc istiy cuar ima eyta cuihsuro. Uch waquín acu cuihsuro: “Ba quin cucayat, ay bár yájqúinat etítitara, bachuti técuano,” waquín acu cuihsuro. ³ Baatán wacaro: “¿Pábloat Jesucristo im ajc cut uní teŵíctara? Jesucristo ajc cut teŵquir waquít, eyat icúr bár sicar bin icúr bi yajcátaro,” wácuano. Baatán eyta wácuano. Eyta cuar uch síhŵawi: Jesucrístoat ba acu urá bár binat yajquír éytara yájtiro. Cuat ba tac icar ima camur cuitar bitara útura ay yajc áyjacro. ⁴ Ajc bár bin, urá bár bin yawir eyta Jesucristo cat caruc ojcor quejquír yaujacro. Eyta cuar yahncút Jesucristo Sir ima ajc cuitar urá cuitar sicor estají yehnjacro. Jesucristo récaji urá bár binan wan rehquír eyta as cat eyta rehcaro. Eyta cuar yahncút ba acu ay yajquín acu asan Sir ima ajcan urán chi rehcatáro. Asan eyta etar baat ay bár yajc etítieyra, aját ey urá cuitar ba bachuti técuano.

⁵ Behmarat Sir chihtá cájaquey wácajactara, wácatitara istín acu behmár tamo síhŵawi. Ay yajáctara, ay yájtítara ey tamo síhŵawi. Wácati étarwan, ay yajquíc étarwan Jesucristo urá ba tan satro. Eta jaŵ baatán eyta istátaro. Cuatán ay yájtítara, eyra ba tan satra batro. ⁶ Behmár tamo sehŵa rabar, istátaro. Aját ba cuayar síŵjactara, cuayar síŵtítara istátaro. Baat aját cuayar chihtá síŵti chihtá ityat, asan ahní rehcatáro. ⁷ Aját ba cuitar Sir ojcor conro. Baatán ay bár yajti acu conro. Baat as tamo cuayar síhŵac tacat, cuayar síhŵati tacat, baat ur ay yajcayta acu conro. ⁸ Aját ay bi ruhŵún acura icurí yájcátrat. Cuat ay bi yajquín acura aját cuít yajcátaro. Eyta bira baat ay yajcayta acu ba cuitar Sir ojcor conro. ⁹ Asan cuáýinan wan tacat, ba urán tahnác rehcatat, asan ahniro. Eyta bira ba cuitar Sir ojcor conro, ba urá cuít chácyta acu. ¹⁰ Asan cajc istiy cuar ba acu carit uch cuihsúr ayro. Aját baan cuít tecuay cuti acu récaji cuihsúr ayro. Sir imát as caquir uw ayin acu yehnín wajacro. Ima chihtá uw quin wácati yajc ayin acu wajacro. Cuat uw ruhŵún acui as cátiro. Eyta bira ey chihtá cuitar tecuay cuti acu récaji cuihsúr ayro.

¹¹ Rábinu, etac cuihsuro. Ba tamo séhŵaro. Urá ay bár ey tehmowí. As ajca rahcwi. Raha, raha urá istanáč chaŵi. Raha, raha técuati ítuwi. Eyta yajcayta, eyta ityat, Siran ba owár ítayqueyra. Siran uw racar rehquít uw quin ohbac it ayro. ¹² Rahrán, rahrán ahní ténawí. ¹³ Sir chiwa bahnáquinat ba tamo síhŵac wac ayro. ¹⁴ Aját ba cuitar conro. Cara Jesucrístoat ba racar rehquít obir yajcayta acu, Síratán ba sehnác chácyta acu, Ajcan Cámuran Ey ba owár ítayta acu conro.

Gálatas

Pablo escribe a las iglesias de Galacia

1 ¹⁻² Asa Pábloat ba acu ayin carit uch cuihsuro. Ba Jesús chiwa Galacia cajc cut itquin acu cuihsuro. Asan Jesucristo chihtá ehcuquibro. Sir ima ajc cut Jesús chihtá ehcuquib yehnjacro. Asan uw ajc cuitari Jesús chihtá ehcuquib yéhtiro. Cuat Sir ajc cut, Jesucristo ajc cut eyta yehnjacro. Jesucristo chiníc cuar sicor Sir imát estají yehn áyjacro. Eyta cuat Sirat as caquir Jesús chihtá ehcún wajacro. Aját carit uch ba acu ayin as owár bin owár cuihsuro.

³ Sirat Tetát cat Cara Jesucristoat cat ba sehnác etar aját ba cuitar conro. Ba obir yajcayta acu ba ohbac ítayta acu conro. ⁴ Cara Jesucristoatan isat Sir tayar yajác tunin acu chinjacro. Is siwin acu eyta chinjacro. Sir uw bár binat ur ay bár icar ayir éytara isra eyta ayti acu chinjacro. Sir Tet ima ajc cut eyta chinjacro. ⁵ Uwat Sir tamo Tet tamo ay séh̄wataro. Sir ojcor Tet ojcor ay wacátaro. Bur cut suw cut eyta wacátaro.

No hay otro mensaje de salvación

⁶ Aját ítitan, baatán Sir chihtá biráy rehti wácajacro. Eyta wácajac teñic rahcuír as ub yeh̄wjacro. Récajian Sirat baan ima uw jaquin acu cájacro. Síratan Jesucristo chihtá cut ba racar reht eyta cájacro. Eyta cuar baat Sir chihtá sicor chac bahcaro. Chac bah rabar chihtá istiy ajquí bi cácaro. ⁷ Baat eyta waca técayat ay batro. Sir chihtá istiyrá batro. Istiy chihtá cuitar Sir tayar bitách túnajatro. Cuatán cahujinat ba cayar yajca racar rehquí, Jesucristo chihtá tehmar ba quin ehcuro. “Jesucristoat uchta récaji wajacro,” wacaro. “Uchta yajquí cuitar behmarat Sir tayar yajác bar túnataro,” wacaro. Ba quin eyta waquí cuar, cuayir teñro. ⁸ Uch síh̄wawí. Récaji isat ba quin Sir chihtá queney ehcujacro. Ahra ísatara, cahujínatara, cuacúr Sir cacminátara ba quin chihtá istiy ehcúyeyra, Sirat ey cuéwayqueyra. Cab oca icar wahnáyqueyra. ⁹ Aját ba quin cahmor wajaquey bucoy im eyta waquinro. Bíyatan chihtá istiy ajquí bi ba quin ehcwáyatan, eyan Sirat cuéwayqueyra. Cab oc icar wahnáyqueyra. Bíyatan chihtá isat ehcujaquey tehmar ehcwáyatan, eyan Sirat cab oc icar wahnáyqueyra.

¹⁰ Aját eyta wacáyatan, ¿baat síh̄watan, uw ubot ay waan seh̄war eyta waquí síh̄waquí? Eytara batro. Asan Sir úbotra ay waan seh̄war eyta wajacro. Asan uw úbotra ay waan seh̄war eyta waquí waquí asan Jesucristo chíwai chácajatro. Uw ubot ay waan séh̄waquir waquí, aját ba quin eyta téwajar binro. Eyta cuar asra

étai batro. Aját Sir ub cahmor behmár quin ehcúc uyan uniro.

Cómo llegó Pablo a ser apóstol

¹¹ Rábinu, aját uch ba quin ehcuro. Chihtá aját ehcujac ey uw chihtai batro. ¹² Uw acsari ábtiro. Chihtá eyra as quin úwati síwtiro. Cuat Jesucristo imát as quin ehcujacro.

¹³ Baatán bar rahjacro. Asan récaji judío chihtá cuitar ítachcro. Asan judíoín chihtá caquir cat eyta ítachcro. Eyta ita rabar aját Jesucristo chiwa quehsujacro. Jesucristo chiwa ruh̄wujacro. Eynat Jesucristo chihtá wacayta acu ruh̄wujacro. ¹⁴ Etar asan judíoín rehquí cohtín cohná bahjaquey chihtán yajca rácaran cuít rehjecro. Eyta yajca racar rehquí Moisés bachan chihtán cuít yajacro. Ajatán asi jor cunjáquinat yajacan cuít yajacro.

¹⁵⁻¹⁶ Eyta cuaquir Sirat ima wacján rehtara as quino ehcujacro. As anto yehnti ab ohcuá sar cuácayat echí Sirat as bar cájaquinro. Caquir cat semar as ima chiwa yehn áyjacro. As sehná rehquí caquir car eyta yehn áyjacro. Sirat as sehná rehquí ima wacján rehtara as quin ehcujacro. Aját Sir ima wacját yajác chihtá acsar ehcwayta acu as quin ehcujacro. Ba judío bár bin quino ehcwayta acu as quin Sir imát eyta ehcujacro. As quin eyta ehcwayat, aját bar cájacro. Caquir Jesucristo imát teñjác acsar sinin acu aját récaji uw quínoi táyotiro. ¹⁷ Jesús chihtá ehcuquin Jerusalén cuitar itquin quin Jesús chihtá sinin acu tayoy bitiro. Jesús chihtá ehcuquinan as anto ehcuquib yehnti cuat echí Jesús chihtá ehcuquin yinjáquinro. Asan eyin quin biti cuar as Arabia cajc cut birách rehti bijacro. Uw bár cuitar Sir tamo seh̄wan acu bijacro. Eyta bir car ítchareht yájcareht sicor Damasco pueblo cuitar wijacro.

¹⁸ Etar bara bay cuat asan Jerusalén pueblo cutar cu bah cujacro. Pedro tihráy cu bah cujacro. As erar cur Pedro jor semán bucáy cuanjacro. ¹⁹ As erar cur car Jesús chihtá ehcuquin cahujinra istiti rehjecro. Pédrora bar itchacro. Cara Jesús rab Jacob cat itchacro. ²⁰ Aját uní teña rabar cuihsuro. Aját Sir cac cahm sucuar téwtiro. Sucuar teñquir waquí, Sirat as bar cuécwataro.

²¹ Etar yahncút asan Siria cajc cut Cilicia cajc cut bijacro. ²² Jerusalén pueblo cuitar Judea cajc cut birách ítiro. Eyta cuácayat, Jesucristo chíwatra asan uchta ácamra tíhtiro. Judea cajc cut chíwatra ub cuitar as ístítiro. ²³ Cuat cucáj cuitar as ojcor teñic rahjacro. Aját yajác chihtá rahjacro. Cahujinat wajacro: “Pábloat réca-

jira Jesús chiwa ruhñujacro. Eyta ruhñujác cuaquir ahra ey urá bar tehmojacro," wjacro. "Urá tehmar car ahra Jesucristoat yajác chihtá ehcwáy yehnjacro," wjacro. Eyta téwqueyan Jesucristo chiwa Judea cajc cut itquinat bar rahjacro. ²⁴ Eyta rahcuír car, as urá tehmojó reht éyinat Sir quin ay teñjacro.

Los otros apóstoles aceptan a Pablo

2 Beya tíjcareht yájcicareht asan bucoy Jerusalén cu bah cujacro. Bara catorce cuácayatan asa bucoy cu bah cujacro. Bernabé jor cu bah cujacro. Tito judío bár bin cat is owár béjecro. ² Sirat cámsiris cuitar as erar ayat, bucoy cu bah cujacro. As erar cur car, Jesús chiwa carin imár owara etan teñjacro. Aját judío bár bin quin bi chihtá síwictara, éyinat cat istayta acu ehcujacro. Eyinat istítieyra, aját cuayar síwíc síhñwata óraro. Eyta síhñwayeyra cahujinat cat aját ehcuquey rahcti chácataro. Eyta etar aját cuayir ehcú cun bár etar eyin quin récaji ehcujacro. ³ Eyin quin ehcwayat, bar rahjacro. Rahcuír car carin éyinat as jor Tito bi-jaquin quínora umá ehsún wátiro. Tito judío bár bin cuara, ey quino bachan chihtán yajquín wátiro. ⁴ Isan Jesucristo chiwa Jerusalén pueblo itquin quin cucayat, cahujín cat raújacro. Jesús chiwa bár binat isat teñic rahcuín acu, uron acu raújacro. Eyinat isat bach yájtitarata istín acu raújacro. Eyta istír isat bucoy bach yajcayta acu tec ajc cut teñjacro. ⁵ Eyta yajc ayin teñyat isat eyin chíhtara rahcti jájacro. Cati jájacro. Sir chihtá tehmoti ácuán eyta rahcti jájacro. Baat Sir chihtá tehmoti bi cácyta acu eyin chíhtara cati jájacro.

⁶ Chiwa cárinat aját uw quin acsar chihtá istiyí ehcwayta acu icúr wátiro. As quin "bahat récaji ehcujaquey cábaro," wjacro. "Ey cutar acsar chihtá istiyí ehcuti jañi," wjacro, éyinat as quin. Eyinan Jesús chiwa carin cuar, as acu bitarach batro. Sir ub cahmar carin cat, carin bár bin cat imár owáraro. ⁷ Eyinat ítitan, Sirat judío bár bin quino ima chihtá síñwayta acu as cájacro. Sirat Pedro judíoquin quino ima chihtá síñwayta acu caquir eyta judío bár bin quino síñwayta acu asa eyta cájacro. Eyin ítitan, éytaro. ⁸ Sirat Pedro quin judío síñwayta acu urá wíjacro. Sir im eyat as quino cat judío bár bin quin síñwayta acu urá wíjacro. Sirat is quin eyta wícyat éyinat itchacro. ⁹ Eyinat Sirat as quin uw síñwin acu as urá wíjac istír as quino ohbac ténajacro. Santiágoat cat, Pédroat cat, Juanat cat chiwa cárinat as quínoan ay ténajacro. "Bahatrun judío bár bin quin Sir chihtá síñwi," wjacro. "Cuatán ísatra judíoquin síñwinro," wjacro. ¹⁰ "Bahatán récaji síñwíjacan caba síñwíjacro," wjacro. "Cuaquir Jesús chiwa cuayin tamo cat séhñwawí. Eyin tamo sehñwar car eyin obir yajñwi," wjacro. Etana wjacro. Eyta wacayat aját ey chihtá ay cájacro. Cuayin obir yajc cun rehjecro.

Pablo reprende a Pedro en Antioquía

¹¹ Itchareht yájcicareht as bucoy Antioquía pueblo cuitar chácyat, Pedro cat erar bijacro. Pedro erar bir ityat, aját cahujín ubot ajc uní cuitar técuajacro. Eyat

yájcayar bin yajquíc etar ajc uní cuitar técuajacro. ¹² Pedro erar récaji cur car judío bár bin oca yájacro. Eyta yajac cuar Jacob chiwa sicar bin cahujín Antioquía pueblo behcayat Pédroat judío bár bin oca yaquic etchacro. Jacob chiwa cahujinat bachan awí ques técuata sehñwar judío bár bin owár ira yaquic etchacro. Judío bár binra umá ehsuti bin etar ey chihtá ques técuata sihñwar eyin oca yaquic etchacro. Eyta yajcayat aját sihñwat, Pedro urá bucáy waajacro. ¹³ Pédroat eyta yajcayat Jesús chiwa judío bin cahujinat itchacro. Istír éyinat cat Pédroat yajquír eyta yajcáy yinjacro. Sicor urá bucáy sihñway yinjacro. Bernabeat chi Pédroat yajquír eyta yajcáy yinjacro. Eyat catum judío bár bin oca yaquic bar etchacro.

¹⁴ Eyta etar aját uchta wac técuajacro. Sir chihtá cuitar waquít, Moisés bachan chihtán eya yajcáyatrún Sirat uwa siwa báreyra. Cuat Jesucristo chihtá ráhcyatan, bar síwayqueyra. Eyta cuar Pédroat bachan chihtán bucoy yajcáy yehnjacro. Judío bár bin oca yaquic etchacro. Eyta cuácayat aját bahnaquin ubot Pedro técuajacro. Tecuar wjacro: "Bahan judíoquin cuar, Jesucristo chihtá caquin ácuán Moisés bachan chihtán yajquíc et bahjáquinro. Etír car judío bár bin itir eyta itay raújaquinro. Eyta bira ¿bitara rehquít bachan chihtán bucoy yajqui? Bahatan Moisés bachan chihtán eyta yájcyeyra, ¿cahujinat cat im eyta yajcata bin síhñwajqui?" wjacro, aját Pedro quin.

Los judíos, igual que todos, son salvados por fe

¹⁵ Isra judíoquin sicar cohná bahjacro. Judíoquin tan sihñwat, judío bár bin bahnáquinan ur ay batro. Cuatán imarin étai bár síhñwaro. ¹⁶ Eyta cuar isat ítitan, uwat Moisés bachan chihtán yajquír cuitar Sir tayar tuna báreyra. Cuatán Jesucristo chihtá cácyatrún, uwat tayar yajaquey sicor tayar bár jácayqueyra. Eyta cuácayat isat Jesucristo chihtá cájacro. Isat tayar yajaquey tayar bár chácyta acu isat ey cájacro. Cuatán bachan chihtán yajquír cuitari Sir cac cahm tayar batra chaca báreyra. Bachan chihtán yajquír cuitar Sir tayar rehratí túnajatro.

¹⁷ Isat Sir tayar yajaquey sicor tayar bár chácyta acu Jesucristo ojcor conro. Isat eyta conyat judíoquinat ítitra, isat bachan chihtán yajcata bin yajti rehquít ur ay bár yajquíc síhñwaro. Judíoquin tan sihñwat, Jesucristoat is quin ur ay bár eyta yajc ayic, síhñwaro. Eyta sihñwa cuara, eyta cat batro. Cuayir síhñwaro. Jesucristoatra uw quino ur ay bár yajcayta acu ajqui waa báreyra. ¹⁸ Aját récaji bachan chihtán yajquíc et bahr car bucoy aját ey bachan chihtá yajcay yehníctara ay batro. Aját eyta yajcayat Sir tayar yajcaro. Chihtá tehmojat Sir tayar yajcaro. ¹⁹ Récaji ajatán Sir tayar tunin sehñwar Moisés bachan chihtán yajacro. Cuácayat bachan chihtán bahnác yajcata bin cuara, caba yájcayar rehjecro. Caba yájcayar etar, etí téjecro. As urá Sir icar chaquin acu bachan chihtán etí téjecro. ²⁰ Jesucristo caruc ojcor quejcyat chinír eyta, as cat ey chihtá cut eyta chinjancan wanro. Asan bachan chihtán yajquín acura chinjancan wanro. Eyta chinjancan wan cuar as estají rehcaro.

Jesucristo ajc cut Sir wacjá ajc cut as estají rehcaro. Ey tamo sehŵa rabar estají rehcaro. Sir wacját as sehnacro. As sehnác reht aját Sir tayar yajác tunin acu im urá cut chinjacro. ²¹ Sirat as sehnác chihtá aját ajcá batra chátiro. Moisés bachan chihtán yajquír cuitar Sir tayar túnatair waquít Jesucristo cuayar chinjác rehcata óraro. Eyta cuaquir eyta cat batro. Eyta cuácayat eyta chinjác chihtá aját ajcá batra chátiro.

La ley o la fe

3 Galáciainu, ¿baan bitara reht cuáyinir waayi? Uwat ba cayar yajacro. Aját récaraman ba quin Jesucristo caruc ojcor chinjác chihtá bahnác caba ehcu-jacro. Eyta ehcwayat baat cájacro. Baat récaji eyta cajuac cuar, ¿bitara reht tan chinyi? ² Aját ba quin uch táyonro. Sir Ajcan Cámuran Ey ba ur icar wíccayat ¿ba tan síhŵatan, bitara yajác etar wicyi? ¿Baatán síhŵatan, bachan chihtán yajquíc étari wicyi? Aját ítitan, baat bachan chihtán yajác étari wítiro. Cuatán isat Jesucristo ojcor ehcujaquey uní síhŵajac etar wíjacro. Jesucristoat ba síwata síhŵac etar wíjacro. ³ Eyta bira bucoy cuáyitra sinti jaŵi. Bachan chihtán sicor yajcáy yinín síhŵati jaŵi. Récaji Sir Ajcan Cámuran Ey chihtá cuitar baan Sir chiwa yinjacro. Eyta yinyat acsar ey urá cuitar ítuwi. Behmár urá cut yajquír cuitar Sir chiwa bitách yínajatro. ⁴ Sirat ba acu ay yajaquey, tan chinti jaŵi. Eyta tan chínyeyra, uw ajc cut sicor bachan chihtán yajcáy yínyeyra, ¿behmár bachan chihtán cuayar yájcajaqui? ¿Uwat ba ruhŵú tacat baat cuáyitra tan úcajaqui? ⁵ Sirat ba ur icar ima Ajcan Cámura Ey wíccaro. Ba tac icar im urá cut bahnác yajcata ehcún acu ba ac bucoy bucoy bitara útura yajcaro. ¿Ba tan síhŵatan, behmarat icúr yajác etar Im Ajcan Cámuran Ey wiqui? ¿Icúr yajác etar Sirat icúr bár sicar bahnác yajqui? ¿Bachan chihtán yajác etar wicyi? ¿Ba tan síhŵatan éytaqui? Eytai batro. Baat bachan chihtán yajác étari wítiro. Isat Jesucristo ojcor ehcujaquey rahcuíc etar wíccaro. Eyta etar Sirat im urá cut bahnác yajcata ehcuro.

⁶ Récaji is cohtá Abrahámatan Sir imát yajquín wajaquey Síratan tehmoti eyta yajcata séhŵajacro. Abrahamat eyta séhŵajac etar, Sirat eyat tayar yajác eyan tayar bár chájacro. ⁷ Eyta bira uch síhŵawi. Sir imat yajquín wajác tehmoti yajcata síhŵaquinan Abraham urán wanro. Sirat eyin ítitan, Abrahámircuano. Abraham bómcarcuano. ⁸ Sirat ima carit cutar récaji ehcu-jacro. Judío bár binat cat ítchareht, cóhnajareht, Sir imát wajaquey éyinat rahcuata ehcu-jacro. Rahcuata éyinan Sir imát tayar bár chácayqueyra. Sirat eyta ítchác rehquít, Abraham quin chihtá ay bi wajacro. “Aját bah bómcara cut cuar uw obir yajquinro. Cajc bahnác cuitar bah bomcara cut cuar uw bahnaquin cuitar waquinro,” wajacro, úchicrias Abraham quin. ⁹ Eyta bira Sir imát yajquín wajác tehmoti yajcata síhŵaquin cuitar Sirat bar wacátaro. Abraham cuitar waquír eyta Sirat wajác rahcuata eyin cuitar cat im eyta wacáyqueyra.

¹⁰ Cahujinat tan síhŵatra, bachan chihtán yajquír cuitar Sir tayar bár chácata síhŵaro. Eyta síhŵa cuar,

bachan chihtán yajquír cuitari Sir tayar batra bitách chácajatro. Cuat Sir tayar yajcayat, Sirat cuécwayqueyra. Sir carit cutar wacaro: “Bíyinatán bach carit cutar, chihtá carit cutar cuihsujaquey bahnác cábai yajti cuácayat, Sirat eyin cuécwayqueyra,” wacaro. Sir carit cuitar eyta wacaro. Eyta waquíc cuar, Sir bachan chihtán aútian istiyati bahnacra yájcajatro. ¹¹ Eyta bira isat ítitan, bachan chihtán yajquír cuitari Sir ub cahmar tayar bár bitách waájatro. Cuat Sirat carit cuitar wacaro: “Sir imát síwata síhŵaueyeyin, Sirat tayar bár chácaro. Tayar bár chácayat im owár cuacúr bur cut suw cut ohbac ítayqueyra,” wacaro, Sirat. ¹² Eyta étarwan Sirat síwata síhŵaueyeyinan bachan chihtán yájqueyinan imár owárai batro. Ajquitro. Bachan chihtán cuitar uchta cuihsú bahjacro: “Bachan chihtán yájquinat bachan chihtán bahnác caba yajcayat, cuacrár Sir owár ítataro,” wacaro. ¹³ Eyta cuar bachan chihtán bahnác caban rehratí yájcajatro. Bahnáquinat auro. Eyta cuácayat Sirat isan cab oc icar cuacun acu binro. Eyta cuacun acu bin cuácayat, Jesucristoat is bar síujacro. Is siwin ácuan uwat tayar yajacan Jesús imát yajquír éytaan wan waajacro, Sir ub cahmar. Uwat Jesucristo yauwin acu caruc ojcor yehŵír quejecro. Sir carit cutar eyta yajquíc ojcor wacaro: “Biyán caruc ojcor cuacúr yehŵír chácayatan, Sir tayar yajác ques icar yehŵír chácaro,” wacaro. ¹⁴ Judío bár bin cuitar cat Sirat wacayta acu Jesucristoat uwat ur ay bár yajác tayar túnjacro. Abraham cuitar waquír eyta judío bár bin cuitar cat eyta waquín acu túnjacro. Sir imát récaram ima Ajcan Cámuran Eya uw quin wiquin wajacro. Is quin wiquin acu isan Sisráam ator bin síwayqueyra. Isatan Jesucristoat is síwata síhŵayat, is síwayqueyra. Is quin ima Ajcan Cámuran Eya wíccayta acu is síwayqueyra.

La ley y la promesa

¹⁵ Rábinu, aját ba siŵin acu uwat yajquey ojcor teŵinro. Uwat contrato yajcayat, rahra rahra bitara yajquín bíntara récaji teŵro. Teŵír eyta yajquín werjayín cac cahmar cat wacaro. Bitara yajquín werjayín cac cahmar wacayat, im eyta tehmoti yajcátaro. Acsar chihtá istiy bitách chácajatro. ¹⁶ Ahra uch síhŵawi. Sirat Abraham quin ey bomcar acu imát bitara yajquintar ey ojcor ehcu-jacro. “Aját bah bómcara cut cuar bahnaquin cuitar waquinro,” wajacro, Sirat Abraham quin. Eyta wacayat, “bah bomcarini” wátiro. Quir bin ójcori wátiro. Cuatán “bah bomcar eya” wajacro. Eyta wacayat, istanáac ojcor wajacro. Jesucristo ojcor wajacro. ¹⁷ Aját uch ojcor teŵro. Sirat Abraham acu yajquín waquír cuitar bara cuatrocientos treinta cuácayat, Moisés quin bachan chihtán wíjacro. Eyta wijac cuar, imát cahmor wajaquey tehmoti yajcáyqueyra. Abraham bomcar cut cuar uw bahnaquin cuitar waquín wajaquey tehmoti yajcáyqueyra. ¹⁸ Sirat is cuitar wacayta acu uwat bachan chihtán yajcátair waquít, Sirat Abraham quin wajaquey bar tehmojócc óraro. Eyta cuar eyta cat batro. Cuat imát Abraham quin ima bomcar cut

cuar uw cuitar waquín wajác reht Sirat eyta tehmoti yajcaro.

¹⁹ Eyta cuácayatan, Sirat bachan chihtán bitán wac bahjáctara, aját ba quin ehcunro. Abraham quin wac bah yahncút Moisés quino bachan chihtán wac bahjacro. Uw imarat bitara utar ur ay bár yajquey istayta acu wac bahjacro. Abraham bomcar yehnic oco tas bachan chihtán cutar imarat ur ay bár yajquíc istayta acu wic bahjacro. "Abraham bomcar" wacayat Jesucristo ojcor wacaro. Sir imát Jesucristo cut cuar uw bahnaquin cuitar waquín wac bahjacro. Jesucristo yehnic oco tas Sirat ima bachan chihtán uwat yajquín acu Moisés quin wac bahjacro. Sirat ima cuacúr cacmín cut cuar Moisés quin bachan chihtán ehcujacro. Etar Moisesat acsar uw quin síwjacro. ²⁰ Cuat Abraham quin Sir imát caba wajacro. Cahujín cut cuari wátiro. Sir imát Abraham quin wajác reht cahujinat bucoy ehcwátai batro.

El propósito de la ley

²¹ Sirat Moisés quin bachan chihtán wíccayat, réccaji imát Abrahamin ac yajquín wajaquey tehmon acu wítiro. Sir imát wajác etar bitách téhmojotro. Cuatán bachan chihtán yajquír cuitar Sir tayar túnatair waquít, ey yajquír cuitar uwat bar túnata binro. Bachan chihtán yajquír cuitar Sir quin cuacúr cuwátair waquít, eyta yajquír cuitar tayar bár chácata binro. ²² Eyta cuara eyta cat batro. Eyta cuácayat Sirat carit cuitar wacaro. Uw bahnáquinat imár chihtá cuitar ur ay bár yajquíc étajatro. Cuatán bíyinat Jesucristoat síwata síhñwac-tara, Sir imát yajquín wajaquey eyin acu tehmoti yajcáyqueyra. Eyta síhñwac etar eyin síwayqueyra.

²³ Réccaji Jesucristoat uw síujac chihtá anto ehcuti cuat isat bachan chihtán yajcata rehjecro. Eyta cuar bahnác cábai yájtiro. Cábai yájtiro etar uwan táyarat cuácayacro. Cárcel icar uw cuaquir eyta bachat chihtát uw eyta cuácayacro. Jesucristo cut cuar is síwata ehcúc cab cuc oco tas eyta cuácayacro. ²⁴ Jesucristo anto yehnti cuat, Sirat bach ey chiht ey cuitar itayta acu réccaji waquír chájacro. Isat yahncút Sir ima chihtá queneý cáccayta acu cahmorán bachan chihtán eyta chájacro. Yahncút isat Jesucristoat is síwata síhñwayta acu eyta chájacro. Isat Jesucristoat is síwata síhñwayat, Sirat isat ur ay bár yajác táyaran tayar bár chácáro. ²⁵ Ahra Jesucristoat is síwata bar ehcujacro. Eyta ehcuác etar ahra Sirat is quin bach ey chihtá ey cuitar itin wátiro.

²⁶ Ahra ba bahnáquinan Jesucristoat ba bár síwata síhñwac rehquít, Sir sasá waajacro. Jesucristo jor ur istanácc etar Sir sasá waajacro. ²⁷ Ba bíyin Jesucristo chiwa aña rabar rih sar síwjáctara, éyinan Sirat ítitan, Jesucristo itir eyta itro. ²⁸ Eyta bira judíoín cat, judío bár bin cat Sir ub cahmar owáraro. Chiwa tacat, carin tacat owáraro. Serin tacat, chaunín tacat owáraro. Is bahnáquinat Jesucristo urá cut ur istanro. ²⁹ Ba Jesucristo acu sasá waar Abraham bomcar rehcaro. Ba Abraham bomcar rehccayat, Sirat ba cuitar wacáyqueyra.

4 Aját uch ba quin wacaro. Cahujín uwat oya cat, ray cat, cajc cat, ica cat ima wacjác ac chac bah-

caro. Tetatán anto yarti cuat uchta wac bahcaro: "As wacjác anto cúntieyra si ayti jañwi. Cato ayti jañwi," wac bahcaro. Etar rayra wacjác imáy tacat anto cun tíhrtieyra ray icar bitách síccajatro. Bitách cátojotro. Cacminát patronay ray cátojor eyta, wacjác cat anto conu cuat ima ray tacat, tetát chac bahjaquey bitách cátojotro. Eyan cacmán wanro. ² Cuatán oyan, rayan, cajcan istiyát obir yajcaro. Wacjác anto bahnác cun tíhrti cuat istiyát obir yajcaro. ³ Wacj ey anto cun tíhrti bin ur eyta is urá cat éytaan wan rehjecro. Sir chihtá anto istiti etar eyta rehjecro. Eyta rehquít bachan chihtán yajquír cutar ohbac itin síhñwajacro. Istiti rabar bachan chihtán yajquír cuitatra isan cab oc icar cuacay cahm síwata síhñwajacro. ⁴ Etat Sir ima wacjác cajc uch cutar ayic cab cuccayat, bar áyjacro. Ayir cat wiñwá ojcc cut bin yehnjacro. Yehnár Sirat Moisés quin bachan chihtán wíjajquey cuitar ítchacro. ⁵ Is bíyin bachat chihtát cuáciquitara, eyin acsar cuac ayti siwin acu wacjác eya bachan chihtán yajca rabar ítchacro. Isan Sirat ima sasá cáccayta acu Sir wacjác eyta yehnár ítchacro.

⁶ Baan Sir sasá etar, Sirat Ima Ajcan Cámuran Eya ba ur icar chájacro. Jesucristo ajc cut chájacro. Sir Ajcan Cámuran Eyat ba ur icar cuar is cuitar Sir quin wacaro: "Siru, Tetú," wacaro. ⁷ Eyta cuácayatan baan Sir ima sasá waajacro. Ahra ba Sir acu cacmini batro. Ima sasaro. Ba eyta waacayat ahra baan Abraham bomcatró. Abraham bomcar etar, Sirat ba cuitar wacáyqueyra. Sirat ima sasá quin wíccata ey ba quino eyta wíccayqueyra.

Pablo se preocupa por los creyentes

⁸ Réccaji baatán Sir queneý ajcá ji bétiro. Sir queneý bár bin tamo síhñwajacro. Sir cat bár cuar baatán eyin ajcá ji béjecro. Eyin acu cacminán wan chájacro. ⁹ Cuatán ahra Sir queneý ajcá ji beyic sínjaquinro. Aját ba ojcor Sir ajcá ji bequic waquíc cuar Síratwan baan ajcá ji béccaro. Eyta etar ¿bitara reht bucoy bachan chihtán yajcáy yinqui? ¿Bitara reht cuáyara bi tamo síhñwacqui? ¿Bucoy bachat chihtát behmár bucoy cuácayajqui?

¹⁰ Baat judíoínat yajquír eyta yajcaro. Judíoín canár yajti ricar baat cat bach yajcáy yinjacro. Bi síhyór icar éyinat bach yajctar baat cat ey síhyór icar bach yajcaro. Bi síhyór icar éyinat fiesta chácayatan, baat cat ey síhyór icar fiesta chácáro. Runar icar cat, bara icar cat eyta yajcaro. Sirat ba síwayta acu eyta yajcaro. ¹¹ Baat eyta síhñwar bachan chihtán yajquít cat, cuayir yajcaro. Aját réccaram ba quin Sir chihtá ehcuác cuar, baat bar tan chinjác óraro. Eyta tan chinyat, ba sehnác rehquitan asan cuero.

¹² Rábinu, ba racar reht ba ojcor conro. As itir eyta ba cat eyta ítui. Asan bach ey chiht ey cuitar ítiti eyta ba cat ey chihtá cuitar ítiti jañwi. Réccaram ba bachan chihtán cati itir eyta as cat eyta itay yehnjác etar ba cat acsar im eyta ítui. Baat as ruhñwítiro. ¹³ Baat ítitan, asan yaran to chájacro. As yar rehjec etar ba cajc cut ítchacro. Ba cajc cut ita rabar aját ba quino Jesucristo ojcor ehcujacro. ¹⁴ As yar icar chajac reht ba acu canarán abáy chájacro. Canarán abáy chajac cuara baat as yaryat as ria bár chátiro. "Pablo restán abayro,"

wátiro. Baat as ay siti cuar, as ajcá ji béjebro. Sir cuacúr cacúm ajcá ji beyar eyta as cat eyta ajcá ji béjebro. Jesucristo ima ajcá ji beyar eyta as cat eyta ajcá ji béjebro. ¹⁵ Baat récaram as eyta ajcá ji béjebro. Ahra éytara batro. ¿Bitara reht éytaqui? Aját ba ojcor yarsa wacátaro. Récaji baatán as icúr táyojocara, as quin bahnác wíjacro. Behmár ub cat as quin wiquin acu ucata rehjequir waquí as acu bar uquir wíjac óraro. ¹⁶ Eyta cuar ahra baat chihtá uní ey rahcuí cun bár rehcaro. Aját ba quin uní wájác etar ba tan sihŵat ¿aját ba quehsuqui?

¹⁷ Aját ba quin wacaro. Judío chihtán síwquinat ba íworo. Ba cayar yajquín íworo. Eynat as ohnor ba siu beyin sihŵar íworo. Baat imaran ajcá ji beyayta acu íworo. ¹⁸ Aját ítitan, cahujinat baan íwoyatan yársaro. Uní íwoyatan yársaro. Asan ba owár tacat, ba owár bár tacat im eyta uní yarsa íwotaro. Cuatán ba cayar yajquín sihŵar íwoyatan ay batro. ¹⁹ Rábinu aját ba sehnacan cuitro. Ba urá Jesucristo icar chac aya rácarat isoro. Eyta isóc etar as cuac bécaro. Ab ohcuá sar waquích isó racayat cuacir eyta, as cat ba urán Jesucristo icar chac aya rácarat asa éytaan wan cuac bécaro. Eyta chac oco so asan eyta cuácayqueyra. ²⁰ Aját ba bitara síwatatara bitách téwajar rehcaro. Aját ba tamo séhŵaro. Eyta sehŵar ba quin bi cun rehcaro. Asan ba quin in bi cun cuara, bitách béjetro. Asan erar ba owár rehquir waquí as acu owár ohbac teŵátaro.

El ejemplo de Agar y Sara

²¹ Ba cahujinat Sirat ba síwayta acu Sir bachan chihtán yajquín síhŵaro. Baat Sir chihtá ay sinti etar bachan chihtán yajquín síhŵaro. Bíyinat eyta yajquín síhŵactara aját eyin quin uchta wacaro. Uch síhŵawi. Bach carit, chihtá carit cutar uchta cuihsú bahjacro: ²² Abrahámayan serin sasán bucáy cohnajacro. Istiyrá cacúm ohc cut, Agar ohc cut cohnajáquinro. Cacúm ohc cut cohnajaquey ajcan Ishmaelro. Istiyrá ima wiya queney ohc cut cohnajáquinro. Ima wiya queney ohc cut cohnajaquey ajcan Isaacro. ²³ Cacúm wacj eyra Ishmaelro. Uw bahnaquin yehnár eyta Ishmael eyta yehnjacro. Cuat ima wiya queney ohc cut Sara ohc cut yehnjáqueyra Isaacra Sir ima ajc cut yehnín wájác etar yehnjacro. Sir ima urá cut yehnjacro. ²⁴ Sirat is acu bitara yajquíctara is quin siŵin acu eyta yehn áyjacro. Wiŵín bucáy wacayat, wiŵín etan ey ójcori wátiro. Sirat chihtá bucáy chajac ojcor cat wacaro. Wiŵá Agar wacayat cubar Sinaí cut chihtá wíjaquey ojcor cat wacaro. Sinaí cubar cut bachan chihtán wíjacro. Bíyinat bach ey chihtá ey cuitar Sir ub cahmor ay waan síhŵactara, éyinan cacminán wanro. Bachat chihtát cuaquic etar cacminán wanro. ²⁵ Agar wacayat Arabia cajc cut cubar Sinaí ojcor cat wacaro. Ah cutar Jerusalén pueblo cutar itquin ojcor cat wacaro. Jerusalén cutar itquin bachat chihtát cuaquic etar cacumán wanro. ²⁶ Cuatán cuacúr cut Jerusalén pueblo ajquitro. Bíyinan erar itay béyata bíntara éyinat bachan chihtán yajcata bini batro. Isan éyintro. ²⁷ Sir carit cuitar chihtá uchta cuihsú bahjacro. Sasá bár binu, waquích cohnti binu, cue rehti jaŵi. Conti jaŵi. Sasát cuati binu, ahní rehŵi. Ahra bahra

sasá batro. Bomcar batro. Bah ra bár binat ítchareht sasán cuít cohnáyqueyra. Ra chi binat sasá etach cóhnajatro. Bahayra ricán cuít cohnátaro. Eyta bira bahra ahní rehŵi. Sir carit cutar eyta wacaro. Eyta wacayat Sara chauwíc bur bur cuar waquíj cohnajác ojcor wacaro. ²⁸ Rábinu, aha cat isan Isaac éytaro. Sirat Abraham quin im wiya ohc cut waquíj cohnín waquí eyta, is cat eyta ima sasá waan acu récaji bar wájáquinro. Sir imát wajaquey cuitar Isaac yehnár eyta, is cat Sir imát wajaquey cuitar Sir sasá waajacro. ²⁹ Ismaelan uw bahnaquin yehnár eyta yehnjáqueyatan Sir urá cut yehnjaquey ruhŵujacro. Agar wacjác Sara wacjác ruhŵujacro. Ah cat éytaro. Bachan chihtán yajquín cut Sir ub cahmor ay waata síhŵaquinat Sir ima Ajcan Cámuran Eya chihtá cut Sir sasá waajáqueyin ruhŵuro. ³⁰ Eyta cuácayt Sirat carit cuitar wacaro: "Cacúm Agar cat, ey waquíj Ishmael cat ay bo tewi. As waquíj acu icúr bi cha bahquey wiya quen bi ohc cut cohnajaquey acu chac bahnro. Cacúm waquíj acura báhtiro," Sir carit cutar eyta wacaro. ³¹ Eyta bira, rábinu, isan cacúm waquích Ishmael éytara batro. Isan Abraham ima queney wiya ohc cut cohnajác éytaro. Isan Abraham ima bomcatró.

Sigan firmes en la libertad

5 Bachat chihtát is cuati acu Jesucristoat is síujacro. Isat bach ey chihtá ey yajcata bini bár rehcayta acu síujacro. Eyta bira Jesucristoat ba síwata síhŵay ocuajaquey wácati acsar síhŵawi. Sir ub cahmor ay waan síhŵar bucoy bachan chihtán yajquín síhŵati jaŵi. Cuat eyta yajquín síhŵayeyra, bachat chihtát cuácayqueyra. Cacminán wan rehcaýqueyra. ² As Pábloat ba quino wacaro. Bachan chihtán cuitar behmár umá cuic ayti jaŵi. Behmár Sir ub cahmar tayar bár waan acu eyta cuic áyeyra, cuayir yajcaro. Eyta cuic áyeyra, Jesucristoat Sir ub cahmor ba tayar bár chaquin acu yajáqueyra icúr acui batro. ³ Bucoy aját ba bahnaquin quin wacaro. Bíyinan ima umá cuic áyic-tara, éyinatán bachan chihtán bahnác caba yajcata binro. Conu auti bahnác caba yajcata binro. ⁴ Ba cahujinat Sirat behmár tayar bár chaquin acu bachan chihtán yajcáy yinjacro. Eyta yajcáy yinjác etar Jesucristo chihtá waca téjebro. Eyta cuácayt Jesucristoat ba siwa báreyra. ⁵ Eyta cuar ísatra Jesucristoat is tayar bár chajac síhŵac rehquí, Sir ub cahmar ay waaquí acor séoti itro. Sir Ajcan Cámuran Eya is quin urá wícaro, eyta waaquí acor ítayta acu. ⁶ Jesucristoat ítitan, is umá cuiquic tacat, is umá cuiti tacat bitarach batro. Cuatán isat Jesucristoat íjmár síwata síhŵayatan, isat tayar yajác tayar bár chácayqueyra. Eyta sehŵa rabar uw cahujín cat sehnác rehcaýqueyra. ⁷ Récaji baatán Jesucristoat ba síwata síhŵay yinjacro. Eyta cuar istiyát baat eyta síhŵati acu tan téjebro. Eyta tan téccayat, ¿baatán bitara reht eyin ria cacyi? ⁸ Sirat ba cájaqueyat eyta yajcayta acu teŵa báreyra. ⁹ Eyta tan tequey chihtá úchtaan wanro. Uwat eb tajcro. Tajquín sar buc rehquey conu chácáro. Chaquir rihno. Rihnoyat eb bahnác buc rehcaro. Tan tec éyi-

natan eyta cuisa bucáy bay bin tan ter cuitar uw bahnaquin ruhwuro. ¹⁰ Uwat ba tan tejec cuar, aját ítitan, Sirat ba quin ima chihtá cac áyataro. Aját waquey wácati cac áyataro. Chihtá istiyá cac aya báreyra. Ba tan téjequeyinan Sirat cuécwayqueyra. Carin tacat, chiwa tacat, cuaya tacat im eyta Sirat cuécwayqueyra.

¹¹ Uch rahcwi. Aját uw quino Sir tayar tunin acu umá cuic ayquir waquí, uwat asan rúhwajar oraro. Eyta cuar, aját uw quin eyta yajquín wati etar uwat as ruhwuro. Aját eyta yajquín wati cuar, Jesucristoat ba tayar bár chácayta acu caruc ojcor chinjác chihtá siwro. Eyta siwíc etar as ruhwuro. ¹² Ba tan téqueyinan ba owár ítiti cui beyata binro. Eyin ajquír cui beyata binro. Eyin eyta cui béccayat, asan ahní rehccátaro.

¹³ Rábinu, baan bachan chihtán yajcata bini bár rehccayta acu Jesucristoat síujacro. Eyta síujac etar ba cacmín wani batro. Bachat chihtát ba cuátiro. Baan bachan chihtán yajcata bini bár cuácayat, baat ur ay bár icar rehti jaŵi. Cuatán rahra rahra sehnác chaŵi. Rahra rahra obir yajŵi. ¹⁴ Bachan chihtán to cuihsú bahjacro. Cuat chihtá bahnacan caba yajquín acu chihtá istanác yajccátaro. Uchan eyro: "Uw sehnác chaŵi. Behmá urá cut behmán sehnác eyta cahujín cat eyta sehnác chaŵi." Ey chihtá yajccátaro. Eyta yajccayat bachan chihtán bahnác caba yajcaro. ¹⁵ Eytair báreyra, ba rahra rahra acsar técuayat, ¿ba ajquír wahwujaca? ¿Ba bayar tecuas chaquir eyta chácajaqui? Técuati ituwi. Eytair báreyra tecuas icar chácayeyra, ¿behmár rahra rahra urá rúhwajajqui?

Los deseos humanos y la vida por el Espíritu

¹⁶ Cuat aját ba quin uch waquinro. Ba urán Sir Ajcan Cámuran Ey icar chaŵi. Eyta chácayat bitara útura ur ay bár yajca racar tacat, eyta yajti bachwáyqueyra.

¹⁷ Ur ay bár icar chácayata Sir Ajcan Cámuran Ey chihtá quehsuro. Rahra cat Sir Ajcan Cámuran Ey chihtá cuitar ítquinatra ur ay bár yajca báreyra. Sir Ajcan Cámuran Ey chihtá cat ajquitro. Ur ay bár icar chaquin chihtá cat ajquitro. Eyta bira chihtá bucáy cuitari bitách ítajatro. Baan Sir Ajcan Cámuran Ey chihtá cuitar ítictara, behmár urá cut ítajatro. Behmár urá cut ítiti cuácayat ur ay ítayqueyra. Eyta chihtara ba urá Sir Ajcan Cámuran Ey icar chaŵi. ¹⁸ Sir Ajcan Cámuran Ey chihtá cuitar ítictara, bachan chihtán cuitar ita báreyra.

¹⁹ Ur ay bár icar chácayata bitara yajctara bahnáquinat itro. Eyinat uchta yajcaro: cahujín wiya cat bes yajcaro. Yehwíti bin jor cat camro. Síhwati isár cat yajc sácáro. ²⁰ Siri bár bin tamo cat síhwaro. Cuicá cat yajcaro. Reo cat cuhcaro. Uw cat quehsuro. Uw owár cat ténati itro. Cahujinay ey racar isó rabar cat tutro. Tecua cat cuít técuaro. Imanan cara yina racar cat isoro. Cahujín ohnor chiwa cat wahwú sicaro. ²¹ Cahujinay ey imaray bár etar cat quehsuro. Bacua cut tutro. Simat béccayat, síhwati ur ay bár cat yajcaro. Aját ba quin uchta ey ojcor uní wacaro. Réccaji aját yarís wac bahjacro. Ah cat bucoy im eyta wacaro. Bíyinatan eyta yajccayatan, Sirat eyin siwa báreyra. Eyinan Sir cara rehccayta cutar ita báreyra.

²² Cuatán Sir Ajcan Cámuran Eyat uw quin éytara yajc áytiro. Cuat uch yajc ayro. Sir Ajcan Cámuran Eya uw urá icar chácayata uw sehnác cat itro. Tan wan cat itro. Sihwa sácati ohbac cat itro. Cahujín owár in turti cat itro. Cahujín owár ur ay cat itro. Cahujín acu ur ay cat yajcaro. Cahujín cayar yajti cat itro. ²³ Tecuas cat yajti itro. Imár urá cut ur ay bár yajca racar tacat yajti cat itro. Sir Ajcan Cámuran Eya ur icar chácayat etar eyta itro. Eyta ítayanat rehccat: "Éytara yajti jaŵi," waca báreyra. ²⁴ Bíyinatan Jesucristo chihtá cáccayatan, éyinat imár chihtá cutar ay bár yajca racar isoquey etí te bahcaro. Ay bár yajquican acsar yajti et bahcaro. ²⁵ Sirat is ur icar ima Ajcan Cámuran Eya wíjacro. Eyta wíjac etar Sir Ajcan Cámuran Ey chihtá cuitar ituwi. ²⁶ Isan íjmár tamo cahujín cuitar síhwati ítataro. Rahra, rahra tec chiti ítataro. Cahujinay ey ráccara isoti ítata binro.

Ayúdense unos a otros

6 Rábinu, aját ba quin wacaro. Ba sicar bin istiyát ur ay bár icar chácata óraro. Eyta chácayat baat ey quin acsar ay bár yajti acu teŵata binro. Baan Sir Ajcan Cámuran Ey chihtá yajquinat ey quin ur ay chácayta acu eyta teŵata binro. Eyta teŵa rabar técuati cuar ajc uní cuitar wacata binro. Eyta waca rabar yají jaŵi. ¿Sisramat ba cat cayar yajcaqui? ¿Sisramat ba quin Sir ub cahmar ur ay bár yajc áyajaqui? ² Sisramat ba ay bár yajc ayti acu behmár cuitar rahra rahra waŵi. Eyta waquir cuitar Jesucristo chihtá caba yajccayqueyra. Jesucristoat rahra rahra eyta cuitar waquín acu waquir chácayro. ³ Ba cahujinat behmár tamo, "asan urán cuitro," síhwaro. Behmár ur icar eyta síhwarajar bin síhwaro. Eyta síhwarajinra sicor cat imár cayar yajcaro. ⁴ Eyta cuácayat ba bahnáquinat behmarat bitara yajquítara, bitara ítictara ey síhwaro. Behmár tamo eyta síhwar, ay yajquítara, ay ítictara, behmár ahní rehccátaro. Cuatán ba ur ayan cahujín cuít rehquítara, cahujín ayan etach cútitara, ey ojcor síhwa sácati jaŵi. ⁵ Is bahnaquin istiyát istiyát ur ay itin ac ay síhwar yajccátaro.

⁶ Sir chihtá sinay yinjáqueyinat imár síwquin quin imár oya sicar cat, ira sicar cat wíccataro. Eta jaŵ obir yajccátaro.

⁷ Yají jaŵi. Behmár cayar yajc ayti jaŵi. Cuáyitra sinti jaŵi. Uwat Sira búrbatra yajccatratro. Sitra behmár tahnác bira, Sir tec chiti jaŵi. Uwat bitara yajquítara Sirat sicor cat im eyta túnayqueyra. Ay yajáqueyinat acu ay túnayqueyra. Ay bár yajáqueyinat cuécwayqueyra. ⁸ Bíyinatan imár urá cuitar ay bár yajquítara imarat ur ay bár yajquíc tehmar Sirat cuécwayqueyra. Cuatán, bíyinatan Sir Ajcan Cámuran Eyat yajc ayquey yajquítara éyinan Sir Ajcan Cámuran Eyat bur cut suw cut Sir owár itay béccayqueyra. ⁹ Eyta bira ay yajquíc eyra etiti acsar séoti yajŵi. Eyta yajccayat Síratán ba acu ay yajccayqueyra. Cab cucáyatan, Sirat cuacúr béccayqueyra. Im owár itay beyáqueyra. ¹⁰ Ahajira uw owár ita rabar ay yajcata cab anto waati eyra ay yajŵi. Baatán uw bahnaquin acu ay yajŵi. Uwat Sir chihtá cáccayatin eyin acuwat ayan cuít yajŵi.

Advertencias y saludos finales

¹¹ Carit uch cuitar acsar ajmár at cut cuihsuro. Ajmár at cut cáritan itan cumac bi cuihsuro. Baatán eyta itro.

¹² Judío chihtá síwquinan judío cahujín owár ay yehn cun rehcaro. Etar ba quin umá cuic ayro. Judío cahujinat eyin ruhwú cahmar ayú reht éyinat ba quin umá cuic ayro. Jesucristo caruc icar uwat ay bár yajác tayar tunin acu chinjác étani siwiyat, uwat eyin ruhwuro. Eyta ruhú cahm ayú reht ba quin umá cuic ayro. ¹³ Cuat bachan chihtán cuitar ba quin umá cuic ayic cuar, imáratra bachan chihtán cábai yájtiro. Cábai yajti cuar ba quínora bachan chihtán cuitar cuar umá cuic ayro. Baat eyin ajc cut umá cuicáyatan cahujinat eyin tamoan ay séhwwata etar eyta cuic ayro. ¹⁴ Cuatán ajatrá ba quin umá cuic áytiro. Cahujinat as tamo ay séhwwata tacat cuic áytiro. Sirat ajc waátiro. As ay waan acura aját icúr bachi yájcajatro. Aját ay waan acura Jesucristo

uw tayar bár chácayta acu caruc icar chinjác chihtá ehcwátaro. Ey etiti síwataro. Jesucristo as tayar bár chaquin acu chinjác sihwwac rehquít, aját uw chihtá eyra yajti wácajacro. Uw chihtá eyra ahra as acura icúr acui batro. ¹⁵ Jesucristoat ítitan, umá cuiquíc tacat umá cuiti tacat bitarach batro. Eyta yajquír cuitatran Sir tayar bitách túnajatro. Cuaquir uw ur Sir imát teh móyatan sicor Sir tayar bár chácayqueyra.

¹⁶ Bíyinan Jesucristoat tayar bár chácayatan éyinan Abraham bomcatró. Eyin ohbac ítayta acu aját Sir ojcor conro. Eyin ehúr bár chácayta acu conro. ¹⁷ Aját Jesucristo chihtá ehcúc ojcor uwat as ruhwwujacro. Uwat as ojc ruhwwujác chichán chero. Eyta cuácayat ah yahncutra acsar bachan chihtán ey ques técuati jaŵi.

¹⁸ Rábinu, aját ba cuitar Sir ojcor conro. Cara Jesucristoat ba racar rehquít obir yajcayta acu conro. Ba urán ay chácayta acu conro.

Efesios

Pablo escribe a la iglesia de Efeso

1 As Pábloat ba acu ayin carit uch cuihsuro. Sir ima ajc cut asan Jesucristo chihtá ehcúquibro. Ba Sir sasá acu ayin cuihsuro. Ba Jesucristo chihtá wácati cá-jaquin acu ayin cuihsuro. Ba Efeso pueblo cuitar itquin acu ayin cuihsuro. ² Sirat Tetát cat, Cara Jesucristoat cat ba sehnác etar aját ba cuitar conro. Ba obir yajcayta acu ba ohbac ítayta acu conro.

Bendiciones espirituales en Cristo

³ Isat is Sir ojcor Cara Jesucristo Tet ojcor ay teŵátaro. Isat Jesucristo chihtá cácat, eyat is acu bitara útura ay yajacro. Cuacúr abá cuitaran is acu ay yajacro. ⁴ Sirat cajcan ican anto cuanti jácayat, isan imáy chaquin ac waquí chájacro. Isat Jesucristo chihtá cácat, isan ey ub cahmar tayar bár chaquin ac waquí chájacro. ⁵ Eyat is sehnác rehquí, isan ima sasá waan acu récaji waquí chájacro. Récaji echí im ur icar bitara yajquín séhŵajactara, isan eyta waan acu waquí chájacro. ⁶ Eyta cuácayat isat Sir ojcor ay teŵátaro. Eyat is sehnác etar, ay teŵátaro. Is acu ayan cuít yajác etar, ay teŵátaro. Ima wacjá sehnác ey chihtá cuitar is acu eyta yajác etar isat ey ojcor ay teŵátaro. ⁷ Sir imát uwan sehnacan to rehquí, is síujacro. Ima wacj ey ab bijác cuitar isat Sir tayar yajác túnjacro. ⁸ Isat tayar yajác tunir cat urán boŵan is ur icar wíjacro. ⁹ Ey wiquir cuitar is quin ima chihtá istá áyjacro. Chihtá récaji istiti ey is quin istá áyjacro. Chihtá ey cutar, Jesucristo ab bijác cuitar Sir imát cajc uch cut caba yajquín séhŵajaquinro. ¹⁰ Chihtá eyan ítchareht bahnác caba yajc tihráyqueyra. Eyta yajquín cab cucayat, Sirat Jesucristo at icar bahnác chácayqueyra. Cajc uch cutar cat icuran biyan, cuacúr abá cut cat icuran biyan, bahnác secuar Jesucristoat ayin acu chácayqueyra.

¹¹ Jesucristo ey chihtá cuitar, Sirat is imáy chaquin cájacro. Sirat ima chihtá bahnác caba yajcata rehquí, is cájacro. Récaji is caquin séhŵajac etar is cájacro. ¹² Is úchicrias Cristo yehníc acor ítchaquin cájacro. Isa imáy chácayat cahujinat Sir ojcor ay teŵátaro. Eyinat Sirat is ac ay yajác istir Sir ojcor ay teŵátaro. Eyta teŵ ayin sehŵar is cájacro. ¹³ Ba cat Sir imáy cájacro. Baat chihtá uní bi rahjacro. Sirat ba síwata chihtá rahjacro. Crístoat uw síujac chihtá rahjacro. Baat ey rahcyat Sirat ba cat imáy chájacro. Imáy chajac chihtá bahnaquin cac cahmar ehcún ac ima Ajcan Cámuran Ey ba ur icar wíjacro. Imát Ajcan Cámuran Ey wiquin wac bahjác eya ba ur icar wíjacro. ¹⁴ Sirat ba ur icar ima Ajcan Cámuran Ey

wijac etar Sirat im chihtá wajác ey wácati yajcáyqueyra. Acan Cámuran ba ur icar chajac etar ba im owár wácati itay beyata ehcuro. Eyat imáy cajac eyin bahnác caba siu tíhryatan, ba im owár beyáyqueyra. Eyta chihtara, isat Sir ojcor ay teŵátaro.

Pablo pide a Dios que dé sabiduría a los creyentes

¹⁵ Eyta chihtara, aját ba tamo sehŵa rabar Sir quin “oquéy,” wacaro. Baat Cara Jesucristo chihtá cajac etar, baat Sir sasá sehnác etar, ba tamo sehŵa rabar, ¹⁶ Sir quin “oquéy,” wacaro. Sir quino eyta etiti wacaro. Bitat bitat ba cuitar Sir ojcor conyat, Sir quin “oquéy” wacaro. Baat eyta yajác etar ey quin “oquéy,” wacaro.

¹⁷ Aját ba cuitar Sir ojcor conro. Is Cara Jesucristoat Sir quin conjacro. Aját cat ey ojcor conro. Tet bahnaquin cuitar ey ojcor conro. Ba ur icar urán boŵan cuít wícaty acu conro. Ey chihtá ay rahcuayta acu conro. Sir iman bitara bíntara ey istayta acu conro. ¹⁸ Aját ba cuitar Sir ojcor eyta conro. Sirat ba urán boŵan cuít wícaty acu conro. Eyta wícaty, baat uchta istáyqueyra. Sirat ba ac icúr yajquíc acor ba ítictara istáyqueyra. Sirat im uw im owár bur cut suw cut itay beyata istáyqueyra.

¹⁹ Sir ima ajcan urán cuít bi chihtá istáyqueyra. Ajc ey cuitaran, ur ey cuitaran is cuitar yajcata chihtá istáyqueyra. Sirat ba urán boŵan cuít wícaty, baat eyta istáyqueyra. Isat ey chihtá rahjác etar is cuitar yajcátaro. Ajc eyan, ur eyan bahnác cuitatro. ²⁰ Sirat ajc ey, ur ey cuitar Jesucristo yarjaquey sicor yehn áyjacro. Eyta yehn ayir car cuacúr abá cuitar cuar sicor uw ayin acu chájacro. ²¹ Uw ayin chácayat, carin cat, werjayin cat, rayin cat, uch cajc cutar bin cat, cuacúr abá cut itquin cat, ah cutar bin cat, semar yinata bin cat Jesucristoat ayin acu chájacro. ²² Sirat Jesucristoat icuran biyan bahnác cuitar ayin chájacro. Ima sasá bahnaquin acu Jesucristo cara chájacro. ²³ Jesucristoan Sir sasá acu cara rehquí eyta, Sir sasá Jesucristo ima chiwa rehcaro. Jesucristo eyat bahnác caba chácáro.

Salvos por el amor de Dios

2 Baat récaji ur ay bár yajacro. Etar Sir tayar icar ba sácajquir eyta rehquí Sir jor ténati ítchacro. ² Ba ur ay bár icar ayir ítchacro. Ah cutar itquin cahujinat bitara útura ay bár yajquí eyta, baat cat récaji im eyta yajacro. Baan Sisráam chihtá cuitar ítchacro. Sisraman cajc uch cut cáraro. Eyat uw quin Sir chihtá yajc áytiro. Baan récaji Sisráam chihtá cuitar ítchacro. ³ Is cat récaji eyta ítchacro. Isat íjmár ur icar ay bár yajc cun rehca-

at bachuti ay bár yajacro. Icur yajca rácara réhctara, bachuti eyta yajacro. Eyta yajcayat, Sirat isat tayar yajác ques is cuécwata binro. Judío bár bin Sirat cuécwata eyta, is cat eyta cuécwata binro. ⁴ Eyta cuécwata bin cuaquir Sirat is racar cue rehquír cuécuti bachujacro. Is sehnác to rehjecro. ⁵ Is sehnác rehquít, isan sác-jaquinan wan bin sicor is urá estají chájacro. Jesucristo yarir sicor estají yehnárá éytaan wan is urá cat eyta chájacro. Isat tayar yajác ques is urá sácajacan wan cuar is quin urá wiquir, bow wiquir, estají chájacro. Eyta chih-tara Sirat uw sehnác rehquít, uwat Sir tayar yajacan tayar bár chácáro. ⁶ Sirat Jesucristo sicor yehnyat cuacúr abá cuitar im owár itay béjecro. Jesucristo itay beyar eyta is cat ey owár yinír, cuacúr abá cuitar eyin owár carin rehquín wajacro. ⁷ Ah yahncút úwatan “Sir-at is sehnacro,” síhwayta acu cuacúr im owár carin reh-quín wajacro. “Is ac Jesucristo chih-tá cuitar ay ya-jacro,” séhwayta acu eyta rehquín wajacro. ⁸ Sirat ba sehnác rehquít síujacro. Baat ey chih-tá rahcuít etar ba síujacro. Behmár urá cutari síutiro. Cuat Sir imát ba sehnác rehquít síujacro. ⁹ Behmarat bitara útara ay ya-jác étari síutiro. Eyta chih-tara, baatán behmár ojcor ay téwajatro. “Isat ur ay yajác teh-már Sirat is síujacro,” wácajatro. ¹⁰ Sir imát is cuanín acu, itin acu oror chá-jacro. Isat Jesucristo chih-tá cuitar ur ay yajquín acu oror chájacro. Sirat récaji is ur ay yajquín waquír chá-jaquinro.

La paz que tenemos por medio de Cristo

¹¹ Behmaran récaji bitara bintara ey tamo síhñawi. Ba judío uw owár bini batro. Eyta cuácayat judíoinat ba quin “umá cuiti binu,” wajacro. Eyinat uw ojc umá cuicaro. Eyta cuiquir cuitar imár ojcor “umá cuijác bin,” wacaro. Cuatán ba quínora “umá cuiti binu,” wajacro. ¹² Baan récaji Israelin owár bár rehquít, Cristo cara yehnata chih-tá sinti rehjecro. Istiti rehjecro. Sir owár tan wan chaquin chih-tá sinti rehjecro. Sirat uw ac ay yajquín wac bahjaquey chih-tá cat sinti rehjecro. Istiti rehjecro. Baat istiti rehquít cajc uch cuitar ita rabar, ba ac Sirat ay yajc acor ítiro. Sir tamo síhñawitiro. Cuayir ítchacro. ¹³ Baan récaji Sir jor cat, Sir uw owár cat bitách ténajar rehjecro. Cuatán ahra Jesucristo chiwa yinjác rehquít Sir jor cat, Sir uw owár cat ohbac tená-taro. Jesucristo bahnaquin cuitar tayar tunin chinjác etar rahra rahra ohbac tenátaro. ¹⁴ Etarwan Jesucris-toatan is cat, ba cat rahra rahra tan wan itin chájacro. Eyat judíoicinar cat, judío bár bin sicar cat ima uw cá-jacro. Caquir eyin uw istán chájacro. Bi chih-tá ques rahra rahra quehsujáctara, Jesucristoat ey chih-tá tehmojocro. ¹⁵ Bachan chih-tán cutar ita rabar judíoicat cat judío bár bin quehsujacro. Judío bár binat cat rahra cat quehsujacro. Chih-tá ey bachan cuitro. Bitara ítatatara chih-tá chájacro. Eyta cuácayat Jesucristoat chih-tá eyta ey tehmojocro. Ima chinír cuitar tehmo-jocro. Eyta teh-már cuitar judíoicinar bin, judío bár bin sicar bin uw istán chájacro. Rahra rahra técuati itin chájacro. ¹⁶ Jesucristo chinír cuitar, chih-tá teh-már cuitar Jesucristoat eyin rahra rahra técuati tenan ac

órojocro. Técuati ac oror cat, ahra ba Sir owár tan wan chájacro. Uw bahnaquinan istán chájacro.

¹⁷ Jesucristo cajc uch cuitar chih-tá ay bi síwín wijacro. Chih-tá ey cuitaran Sir jor tan wan chácáro. Ba récaji Sir jor ténati bin cat, Moisés ajc cut Sir chih-tá sínjaquin cat, Sir jor tenan ac síwín wijacro. ¹⁸ Eyta cuácayat ey chih-tá cuitar isat Sir ojcor, Tet ojcor conátaro. Judíoicat cat judío bár binat cat Sir Ajcan Cámuran Ey ajc cutar owár binat Sir quin ohbac tenátaro. Sir quin owár binat conátaro. ¹⁹ Eyta chih-tara baan cajc istiy uwan wan bin cat batro. Istiti bin uwan wan bini batro. Sir ima uw istán binro. Ahra behmár cajc cut binan éytaan wan waajacro. Sir uwi bár bin cuaquir ahra Sir uw chájacro. ²⁰ Baan ubach teban wanro. Ubach túwquinat teba ay bi chaquir eyta, Jesucristo chih-tá ehcuquinat cat Sir chih-tá ehcuquinat cat chih-tá ay bi síwín wijacro. Jesucristo chih-tán eyro. Chih-tá eya ayan bahnac cuitro. Baat ey chih-tá cácyat, Sir uwa chájacro. ²¹ Jesucristo ajc cut istiy cat istiy cat Sir uwa chácáro. Teba cuitar ubach tuwír eyta Jesucristo ajc cutar uw bahnaquin Sir istán bin chácáro. Sir uw chácayat, rabin wan waacaro. Etar Sir imáy ajquitro. ²² Etar ba bahnaquinan ur istán chá-cáro. Sir Ajcan Cámuran Ey ba ur icar chac etar Sir ima cat ba tac icar itro.

Pablo encargado del evangelio para los que no eran judíos

3 Eyta chih-tara as Pábloatan ba cuitar Sir ojcor con-ro. Aját ba judío bár bin quin Sir chih-tá ehcu-jác ques, uwat as cárcel icar chájacro. ² Baatán uch it óraro. Sirat ba sehnác rehquít, ba quin ima chih-tá ehcún acu as áyjacro. ³ Chih-tá eya uwat récaji istiti bin cuar, ahra Sir imát as quin ehcujacro. Sirat as quin ehcu-jác ey acsar aját ba quin carit cuitar bar ehcu-jacro. ⁴ Baatán ey tar cuitar istáyqueyra. Aját Cristo oj-cor récaji istiti ey cuít sinjac istáyqueyra. ⁵ Chih-tá eya récaji uw quin ehcuti binro. Cuatán ah cutar Sirat Jesu-cristo chih-tá ehcuquin quin, ima chih-tá ehcuquin quin ehcujacro. Ima Ajcan Cámuran Ey cut chih-tá ey ehcu-jacro. ⁶ Chih-tá eyan úchtaro. Récaji Sirat judíoicinar cuitar waquín wac bahjacro. Etar ahra Jesucristo chinjác etar, ba cuitar cat wacáyqueyra. Judíoicinar cuitar waquír eyta ba cuitar cat im eyta wacáyqueyra. Ba judío bár bin cuar ba cuitar cat wacáyqueyra. Eyta chih-tá uní quen rahcyat, Sirat ba cuitar cat wacáyqueyra. Eyta chih-tá rahcyat ba cat judíoicinar cat uw istán waáyqueyra. Eyta cuácayat Sirat judíoicinar ac ay yajquín wac bahjác ey, ba acu cat yajcáyqueyra. Jesucristo chih-tá cuitar ya-jcáyqueyra.

⁷ Ey chih-tá ehcwayta acu Sirat as cájacro. As ur ay bár cuar, as sehnác rehquít, Sir ima ajc cut camur cut as cájacro. ⁸ Sir ima uw cahujín bahnaquinan ayan as cuitro. Asan etach batro. Eyta cuar Sirat chih-tá ay bi ehcwayta acu as quin urá wíjacro. Judío bár bin quino ehcwayta acu as quin urá wíjacro. Jesucristoat uw acu ur ay yajquín bahnajatro. Ey ojcor ehcwayta acu as quin urá wíjacro. ⁹ Sirat récaji icur yajquín séhñactara ey aját ehcwayta acu as cájacro. Uwat orac rahcuayta

acu aját ehcwayta acu as cájacro. Sirat yajquín séhwa-jac eyan uwat récaji istiti binro. Sirat bahnác cuanír chajac eyat icúr yajquíntara récaji ehcútiro. Cuatán ahra chihtá eya Sirat uw bahnaquin quin ehcú áyjacro. ¹⁰ Etar aját Sir chihtá ehcwayat, uwat rahcuír cácaro. Eya cácyat cuacúr abá cuitar ítquinat itro. Carin cuacúr binat itro. Sir im uwa itro. Istír Sir tamo urán boŵan to síhŵaro. Carin cuacúr binat eyta istín acu Sir-at as quin eyta ehcú áyjacro. ¹¹ Sirat récaji eyta yajquín séhŵajac rehquít eyta yajacro. Is Cara Jesucristo chihtá cuitar eyta caba yajacro. ¹² Jesucristo chihtá cuitar isat Sir quin rooti tenátaro. Jesucristo tamo síhŵayat Sir quin rooti tenátaro. ¹³ Eya chihtara uwat as ruhŵúc tacat baat síhŵa sácati jaŵi. Aját ba quin Sir chihtá ehcwayat ques as ruhŵúc tacat, cue rehti jaŵi. Aját ba quin ehcwayat ques ruhŵuyat, uwat ba tamo ay síh-wataro.

El amor de Cristo

¹⁴ Eya cuácayatan, baan Sir uw owár waacáyatan, aját Sir ojcor Tet ojcor, ba cuitar conín ac cuscar cuitar itro. ¹⁵ Tet ey ácuán cuacúr abá ítquin cat, cajc uch cut ítquin cat, uw bahnaquin cat ey acu ima sasá rehcaro. ¹⁶ Aját Sir quin Tet quin uchta yajcayta acu conro. Sir ima ajcan urán cuít bi sicar bin ba ur icar cat wícayta acu conro. Ima Ajcan Cámuran Ey chihtá cuitar eyta wícayta acu conro. ¹⁷ Baat ey tamo síhŵayat, Jesucristo ba ur icar chácayta acu conro. Baat ur istán cuitar wácatian rahra rahra sehnác chácayta acu conro. ¹⁸ Baat cat, chiwa cahujín bahnáquinat cat, Jesucristoat uwan bita sehnáctara, ey orac rahcuayta acu urá wícayta acu conro. Cajcan bahnác cuitar bin cat, rahs raquíc wihár bin cat, rahs rau wihár bin cat, cuacúr bin cat, usár ica cuitar bin cat, Jesucristoat uwa sehnár yajc bahnajar chihtá baat ay istayta acu conro. ¹⁹ Sehnacan to réhquican uwat ima boŵ cuitar ístajar eyan, baat ey is-tayta acu conro. Sirat ba ac ajcan urán wícayat, Jesucristo ba ur icar chácaytat, ba cahujín sehnác chácaytat, baat Jesucristoat bita sehnáctara ey sinyat, Sir ub cahmar caba rehácayqueyra. Aját ba cuitar eyta rehcayta acu Sir ojcor ba cuitar conro.

²⁰ Sirat icuran biyan bahnác yajcátaro. Isat ey quin icúr chícaytat, eyat bar yajcátaro. Isat eyat yajcata síhŵayat cat bar yajcátaro. Eya cuar etan yajcátai batro. Acsar cat isat chiquíc cuít yajcátaro. Isat síhŵati cuácaytat, chiti cuácaytat im urá cuitar acsar cuít yajcátaro. Ima ajcan urán cuít bi rehquít, acsar cuít yajcátaro. Ajc ey, ur ey, is ur icar cat cácaro. ²¹ Eya cuácaytat Sir uwat Jesucristo chiwat uw cuacáj acat Sir ojcor ay teŵátaro. Uwan cuánaan ey ojcor etiti teŵátaro. Amén.

Unidos por el Espíritu

4 Eya cuácaytat aját ba ojcor conro. Asan Cara Jesucristo chihtá ehcwaytat ques cárcel icar chájacro. Aját ba ojcor conro. Baat ur ay yajŵi. Sirat is quínoan bitara yajquín wajáctara, baatán eyta yajŵi. ² Baatán behmár tamo baan urán cahujín cuitra síhŵati jaŵi.

Baan ayan tahnacra síhŵati jaŵi. Ba cahujín ac turti jaŵi. Cuatán rahra rahra sehnác ítuwi. Eya sehnác ita rabar istiyát tayar yajác ques técuati jaŵi. ³ Sir Ajcan Cámuran Ey chihtá cuitar ba rahra rahra wahŵuti owár ítuwi. Ba rahra rahra tan wan ítuwi. ⁴ Uch síhŵawi. Is uwan istán binro. Sibár istanacan wanro. Sir Ajcan Cámuran Ey cat istanacro. Ba bahnaquin chihtá istanác tamo síhŵac etar Sirat ba siwic acor itay raújacro. Ba Sir imáy cajac rehquít, Sirat ba siwic acor itro. ⁵ Ba cara istanác bin ac chiwa yinjacro. Baatán chihtán istanác bi cájacro. Baatán chihtán istanác bi síhŵar rih cut síw-jacro. ⁶ Isat Sir istanác bi, Tet istanác bi tamo síhŵaro. Sir eya bahnaquin sicar bin acu cácaro. Eya bahnaquin sicar bin cuitar yajcaro. Eya bahnaquin sicar bin ur icar rehcaro. Eya chihtara ba owár bin rahra rahra ohbac ítuwi. Rahra rahra tan wan ítuwi.

Diversidad de dones

⁷ Etar Jesucristoat bahnaquin quin icuran biyan ay yajcayta acu istiyát ajquír, istiyát ajquír, istiyát ajquír yajcayta acu urá wíjacro. Jesucristo imát uw quin bi yajquín urá wiquin séhŵajactara, ey wíjacro. ⁸ Ey ojcor Sir carit cuitar wajacro:

Eya cuacúr bijacro. Be rabara uw ricán to bin ahár caquir béjecro. Uw quino cat racar icúr bi ay yajquín acu wíjacro. ⁹ “Cuacúr bijác” wacayat, eya cajc uch cut récaji wijác etar eyta wacaro. Etar sicor “cuacúr bijác,” wajacro. ¹⁰ Cajc uch cut wijaquey cuacúr abá cut cat cu-jacro. Bahnác caba yajquín ac eyta cujacro. ¹¹ Ay yajquín acu istiy quin, istiy quin urá boŵ wíjacro. Cahujín ur icar cat Jesucristo chihtá ehcún ac urá boŵ wíjacro. Cahujín quino cat Sir chihtá récaji istiti ey ehcún ac urá boŵ wíjacro. Cahujín quino cat Sirat uw síwata chihtá ehcún ac urá boŵ wíjacro. Cahujín quino cat Jesús chiwa obir yajquín ac urá boŵ wíjacro. Cahujín quino cat Sir chihtá síwín ac urá boŵ wíjacro. ¹² Sirat urá boŵ wíjac cuitar Sir uw bahnáquinat Sir ac ay ruoyta acu urá eyta boŵ eyta wíjacro. Sir uw bahnaquin acsar ur ay rehcayta acu istiy quin, istiy quin urá eyta boŵ eyta wíjacro. ¹³ Is bahnáquinat Sir tamo ur istán cuitar síhŵay-ta acu eyta wíjacro. Is bahnáquinat Sir wacáj chihtá caba sínayta acu eyta wíjacro. Isan caba rehcayta acu, isan Jesucristo ur eyta rehcayta acu istiy quin ajquír, istiy quin ajquír eyta wíjacro.

¹⁴ Urán boŵan eyta wícayat, is urán buwachcuar ur eyta cuati rehácayqueyra. Is urán buwachcuar ur eyta réhcyeyra is urán bucoy, bucoy tehmóyqueyra. Chiht istiy, chiht istiy rahcuír, is ur tehmóyqueyra. Buwachcuar urá eyta réhcyeyra cahujinat is cayar yajquín síhŵayat, is quin ur ay bár yajc ayin síhŵayat, isat eyta yajcáyqueyra. ¹⁵ Cuatán Sirat istiy quin, istiy quin ay yajquín acu urá wijac etar, isat uw sehnác reh-cátaro. Uw sehnác rehca rabar uní bahnác ehcwátaro. Eta jaŵ yajcaytat, is urán semar Jesucristo ur eyta waáyqueyra. Jesucristo Sir chiwa acu cácaro. ¹⁶ Jesucristoan cara etar Sir chiwa rahra rahra tan wan chácataro. Eyin quin urá wijac cuitar, boŵ wijac cuitar rahra rahra obir yajcátaro. Istiyát, istiyát, bahnáquinat

rahra rahra eyta caba yajcayat, bahnaquin acsar, acsar sehnác chaquic sinro. Etar caba sehnác chaquic sínataro.

La nueva vida en Cristo

¹⁷ Etar aját uchta wacaro. Cara Jesucristo chihotá cuitar bah quin wacaro. Judío bár bin cahujinat ay bár yajquír eyta, baat éytara yajti jaŵi. Eynat imár ur icar bitara útara ay bár yaj cun rehquít cuayar yajcaro.

¹⁸ Eynatan ur icar Sir chihotá síhŵajatro. Eynat ur ay bár eyan tehmótiro. Eynat Sir chihotá sin cun batro. Eytacuaçayat eyin Sir chihotá cuitar ohbac ita báreyra.

¹⁹ Eynatan ur ay bár yajquíc cuar, ehúr batro. Eynat ay bár yajquey cahujinat istic cuaquir roótiro. Imarat ay bár yajc cun reht isár yajcáy ocuajacro. Bitara útara ahsín acsar acsar yajcáy ocuajacro. ²⁰ Cuatán baatrá Jesucristo chihotá sinjac rehquít bara étai batro. ²¹ Baat Jesucristo chihotá ay rahjác rehquít, baan ey chiwa yinjác rehquít, ey chihotá uní bi sínjacro. ²² Baat récaji urá ay bár yajác eyta, ahra eyta yajti jaŵi. Ba urá récaji eyta rehquír, urá ahsín icar áyjaquinro. Baat isár yajca racar isoyat, ba urá ey, boŵ ey ruhŵujáquinro. Ruhŵujác etar ay síhŵajar rehjúquinro. ²³ Cuatán ahra ur éytara rehti jaŵi. Chihotá ay bár bi tamo síhŵati jaŵi. Ay bi tamo síhŵawi. ²⁴ Eyta sihŵar ur ay chaŵi. Sir ur eyta ba urá cat eyta chaŵi. Eyta chaquir car uní yajcata ey ay yajŵi. Ur istán sihŵar yajŵi.

²⁵ Eyta chihotara, teŵyat sinti jaŵi. Ba istiyát cat, istiyát cat rahra rahra uní teŵi. Is bahnaquin istán bin rehquít uní teŵi.

²⁶ Ba turic cuar ur ay bár yajti jaŵi. Ba turyat, rahs anto rauti cuacayat sicor tan wan chaŵi. ²⁷ Eytair báreyra, tan wan chátieyra, Sisramat ba ur ay bár icar áyata óraro.

²⁸ Bíyinat bes yájctara bes yajquíc etátaro. Bes yajti cuar imát at cut canar ruótaro. Imát yayín acu ruótaro. Eyta ruoyat oya bár bin quino cat wíçayqueyra.

²⁹ Ba ajc ahsín teŵti jaŵi. Ahsín teŵti cuar ajc ay bi teŵi. Cahujinat Sir chihotá acsar sínayta acu, Sir cahmor ay waayta acu ajc ay bi teŵi. ³⁰ Sir Ajcan Cámuran Ey cue rehc ayti jaŵi. Sir Ajcan Cámuran Eya ba cuacúr Sir jor itay bequic acat tas ba ur icar chájacro. Ey chajac rehquít, ey cue rehc ayti jaŵi.

³¹ Istiyát ba tayar yajác cuaquir baat ténati yajti jaŵi. Tecua cat, técuati jaŵi. Tura cat, turti jaŵi. Tecuas ajc cutar cohwti jaŵi. Istiy ojcor ay bár teŵti jaŵi. Ur ay bár yajti jaŵi. ³² Ur ay bár yajti tacat bahnaquin ac ur ay yajŵi. Cahujín sehnác rehquít eyin cuitar yajŵi. Istiyát ba tayar yajác tamo síhŵati jaŵi. Baat Sir tayar yajác cuar, Sirat ey tamo séhŵatiro. Jesucristo chihotá cuitar Sirat tayar bár chájacro. Eyta bira baat cat istiyát ba tayar yajác tamo síhŵati jaŵi. Sicor ténawi.

Cómo deben vivir los hijos de Dios

5 Baan Sir sasaro. Sir imát ba sehnacro. Sirat ba sehnác etar Sirat yajquír eyta, baat cat eyta yajŵi.

² Baat cahujín sehnác jaŵi. Jesucristoat is sehnác eyta

baat cat cahujín eyta sehnác jaŵi. Jesucristo eyat is sehnác rehquít, is siwin ac im urá cut ima yauwin ac cahujín at icar chájacro. Judíoinat imár Sir jor tan wan chaquin ac obas yauwir eyta, Jesucristo cat isa Sir jor tan wan chaquin ac chinjacro. Eyat sehnác eyta baat cat cahujín eyta sehnác jaŵi.

³ Ba Sir imáy chajac etar uw besir yajti ituwi. Isár yajti ituwi. Cahujinay racar isoti ituwi. ⁴ Baat ajc ahsín teŵti ituwi. Cuayir teŵti ituwi. Ajc ahsín sihrti ituwi. Eyta teŵyat, ay batro. Cuatán Sir ojcor ay teŵi. Ey quin “oquéy,” waŵi. ⁵ Baat uch síhŵawi. Bíyinan cahujinay racar isóçtara, bíyinan isár yájctara, éyinan Sir jor cuacúr beya báreyra. Jesucristo cara rehquey cuitar Sir cara rehquey cuitar bitách ítajatro. Cahujinay racar isoquin sirir órojoquey tamo séhŵaquin urá éytaro.

⁶ Behmár cuayir sinti jaŵi. Ba cayar yajc ayti jaŵi. Cuayir chihotá rahcti jaŵi. Ey chihotá ráhcyeyra, ur ay bár yájcyeyra, Sirat abáy cuécwayqueyra. Ima chihotá ráhctieyra abáy cuécwayqueyra. ⁷ Eyta bira cuayar teŵquin owár íŵoti jaŵi.

⁸ Baat récaji Sir chihotá sinti rehquít ur ay bár yajacro. Cuatán ahra Cara Jesucristo chihotá cajac rehquít, ey chihotá yajcaro. Eyta bira ey chihotá sínjaquinat ur ay yajquír eyta, baat cat eyta ur ay yajŵi. ⁹ Sir chihotá sinir cuitar ur ay yajcátaro. Uní teŵátaro. Yajcata bin yajcátaro. ¹⁰ Bitara yajcayat Siran ahní chácataçtara, baatán ey chihotá yajquíc sinwi. ¹¹ Sir chihotá istiti bin ur icar checuman wan bin éytaro. Eynat ur ay bár cat, icúr acui bár bin cat yajcaro. Eynat eyta yajquíc cuar, baatrá éytara yajti jaŵi. Eyta yajti cuaquir éyinat Sir táyara yajquey ehcuwi. ¹² Eynat cahujín cahmor ruhcuír yajquíc ey chihotá teŵyat, ay wíniro. Eynat ruhcuír yajquey ehurán toro. ¹³ Cuatán uwat Sir tayar yajquey baat ehçwayat, bahnáquinat bitara yájctara it chácáro. Sir chihotá ey cat ehçwayat, uwat yajquey cat ehçwayat, uwat bitáçatara it chácayqueyra. ¹⁴ Sir chihotá cuitar bahnacan bitara bínçtara istata binro. Ey ojcor wacaro:

Bahat ur ay bár yajquíc rehquít ba camir éytaro. Yajjaquin éytaro. Eyta bira cui yehnwi.

Sácajaquin sicar bin sicor estají yehnwi. Ur ay bár yajquíc etwi.

Eyta yehnyat, eyta etyat, Jesucristoat ima chihotá bahquin istá áyayqueyra.

¹⁵ Eyta bira yají sihŵar cat ur ay yajŵi. Urá bár bin itir eyta ítiti jaŵi. Cuatán urá ji binat yajquír eyta, baat cat eyta yajŵi. ¹⁶ Ah uch cutar uwat ur ay baran cuít yajcaro. Eyta bira cuayir ítiti ay yajŵi. ¹⁷ Urá bár ítiti jaŵi. Cuatán Sirat icúr yajc áyitara, eyta yajquíc sinwi.

¹⁸ Simat tur sácati jaŵi. Simat tur sácayeyra, síhŵati ahsín yajcáyqueyra. Cuat ba urá Sir Ajcan Cámuran Ey icar chaŵi. ¹⁹ Ba rahra rahra téŵyatan, Sir carit Salmo cat cohwi. Sir ojcor cat ay cohwi. Sirat ba cuitar yajác cat ehçún ac cohwi. Eyta cohwa rabar ba ur icar Sir tamo ay síhŵawi. ²⁰ Sir Tet quin “oquéy,” waŵi. Bahnác wijac ojcor is Cara Jesucristo chihotá cuitar Sir quin “oquéy,” waŵi.

La vida familiar del cristiano

²¹ Ba rahra rahra chihtá caŵi. Jesucristo tamo sihŵac étara, rahra rahra chihtá caŵi.

²² Wiŵát ima ra chihtá cat cácataro. Sir chihtá caquir eyta ra chihtá eyta cácataro. ²³ Raat ima wiya ayro. Jesucristoat ima uwa bahnaquin ayir eyta, raat cat ima wiya eyta ayro. Jesucristoat ima uw síujaquinro. ²⁴ Jesucristo uwat ey chihtá caquir eyta, wiŵát cat ima ra chihtá eyta cácataro. Chihtá bahnác cácataro.

²⁵ Raat cat ima wiya sehnác chácataro. Jesucristoat ima chiwa sehnác rehquít, ima chihtá cut chinjacro, éyinat Sir tayar yajác tunin acu. Jesucristoat ima chiwa sehnác chaquir eyta, raat cat ima wiya sehnacan to eyta chácataro. ²⁶ Jesucristoat uwan imáy chaquin acu chinjacro. Jesucristo chihtá ehcúr cuitar uw eyin rih sar siŵír cuitar ey chiwa Sir ub cahmor ur ay waayta acu eyta yajacro. ²⁷ Jesucristo ima cac cahmar ima chiwan wan beo beo rehcayta acu, orac yinayta acu, tayar bár yinayta acu, imáy ajquir rehcayta acu, eyin tamo sehŵar chinjacro. ²⁸ Uwat ima sibirá sehnác rehquít eyta, raat ima wiya cat sehnác eyta chácataro. Bíyatan ima wiya sehnác rehcayat, éyatan sicor ima cat sehnacro. ²⁹ Uch síhŵawi. Rehratí ima sibár quehswá báreyra. Cuat bahnáquinat iman tan wan rehquín ac ira yácaro. Ima sibár ay obir yajcaro. Jesucristoat cat im uwa cat eyta obir yajcaro. ³⁰ Uw eya Jesucristo jor imár istanro. Istiy cat, istiy cat, owár bin ey jor imár istanro. ³¹ Sir carit cuitar wacaro: "Eytaan wan uw ima wiya jor itro. Im ab cat, tet cat cham bahr car wiya jor itro. Etar eyin bucayan ojcan istanacan wan waacaro." ³² Ey chihtán cahujinat anto istítiro. Aját waquitra, eyta chihtá téŵyatra Jesucristo cat ima uw cat imár istanác waajác ojcor wacaro. ³³ Ey ojcor waquíc cuar, uch cat wacaro: Ba istiyát cat, istiyát cat wiya sehnác chaŵi. Behmá sehnác eyta wiya cat sehnác chaŵi. Wiŵát cat ima ra ajcá ji béowi.

Deberes de los hijos y los padres

6 Sasú, ba Sir sasá rehquít behmár tetín abín chihtá caŵi. Baat eyin chihtá cácata bin etar eyta caŵi. ² Sirat récaji uwat yajcata chihtán to wac bahjacro. Eyta yajquíc sicar istiy ey yajcayat, Sirat cuít obir yajquín wajacro. Uchta yajcayat, obir yajquín wajacro. "Bah abín tetín ajcá ji béowi. ³ Ajcá ji bec tehmár bah úchicri ohbac itayqueyra. Aját cajc wícata ey cuitara úchicri cuanáyqueyra," wajacro.

⁴ Tetinú, behmár sasá tec chiti jaŵi. Cuat eyin ur ay waayta acu ay siŵi. Behmá chihtá cácayta acu ay siŵi. Sir chihtá cat caquin acu siŵi.

Siervos y amos

⁵ Uw cacminú, behmár carin ria caŵi. Eyin ajcá ji beya rabar caŵi. Ayú rehquít ur istán cuitar caŵi. Bahat Jesucristo ria caquir eyta, cajc uch cut bin carin ria cat eyta caŵi. ⁶ Eyin ubot étani ay ruoti jaŵi. Eyin ubot ay waan acui ay ruoti jaŵi. Cuat eyin ubot tacat eyin ubot

bár tacat im eyta ay ruowi. Jesucristo ac ruota eyta, carin eyin ac Sir chihtá cuitar ur istán cuitar eyta ay ruowi. ⁷ "Uw acu ruón" sehŵar étanay ruoti jaŵi. Cuatán "Uw acu ruóc ojcor eyan Sir acu cat ruóc," sihŵar canar cuít ruowi. ⁸ Carin acu cat, cacmín acu cat, bahnaquin acu Sirat túnayqueyra. Ur ay yajc tehmár túnayqueyra.

⁹ Patróninu, ba urá cat eyta rehquít, cacmín owár ay chaŵi. Técuati cuar ajc uní cuit aywi. Ahnuti aywi. Ba cacminát cuacúr Sir chihtá Cara chihtá cácata eyta, baat cat eyta cácataro. Eyta cácata chihtá ey tan chinti síhŵawi. Uw bahnaquin, carin cat, patronin cat, cacmín cat Sir ub cahmor, bahnaquin owácaro.

Las armas espirituales del cristiano

¹⁰ Etan, rábinu, ba urá tehmoti acu ba urá Jesucristo icar chaŵi. Ey ajcan urán cuitar ba urá síwayta acu ey icar chaŵi. ¹¹ Soldádoinat tecuan cahmor imár bitara óroctara baat cat éytaan wan órowi. Sisramat ba burbar yajti acu Sir chihtá ay caŵi. Eyta cácayat Sisramat ba cayar yajquín yehnic tacat ba urá tehmoti rehcaýqueyra. ¹² Is burbar yajquín síhŵaquinan cajc uch cut bini batro. Cuatán rusáminatan, atíninatan, cuacúr abá cuitar ítquinatan is cayar yajquín yajcaro. Is burbar yajquín yajcaro. ¹³ Eyta bira ba cuati acu, ba burbar yajti acu Sirat icúr cuitar técuatataro ey wícayat, ey bahnác caŵi. Ur ay bárinat tecua yinyat, ba tan uquin acu eyta caŵi. Ba eyta tan úcayat Sir chihtá wácati rehcaýqueyra.

¹⁴ Soldádoinat tecuan cahmor imár bitara óroctara ey tamo síhŵawi. Soldádoinat yera ahntará yir acat questár eyta, ba burbar yajti acu éytaan wan ur istán cuitar ítuwi. Soldádoinat urá quejti acu yera camís owír eyta, ba cat éytaan wan burbar yajti acu biyan áytara ey yajŵi. ¹⁵ Soldádoin ques icar ques barcát récaji chaquir eyta, behmár cat récaji Sir chihtá ay sinwi. Tan wan itin chihtá récaji sinwi. Uwat ba ajc chiŵti acu récaji sinwi. ¹⁶ Cahujinat tota cuit quejti acu, ruhŵuti acu soldádoinat at cut escudo yehŵro. Eytaan wan baat cat Sisramat ba ruhŵuti acu, cuati acu "Sirat as bar síwayqueyra," síhŵawi. ¹⁷ Soldádoin cuisu ruhŵuti ac yera ocuár chácáro. Baat cat Sir quin behmár síwayta acu chiwi. Sisramat cayar yajti ac eyta chiwi. Soldádoinat cahujín burbar yajquín ac espada at cut yehŵro. Baat cat cahujín burbar yajquín acu Sir Ajcan Cámuran Eyat Sir chihtá ba quin wícáro. Eyta wícayat ay caŵi. ¹⁸ Bitara útara cuácayat, Sir ojcor conwi. Sir Ajcan Cámuran Ey chihtá cuitar Sir quin conwi. Eyta cona rabar tan camti jaŵi. Séoti conwi. Sir im uw bahnaquin cuitar conwi.

¹⁹ As cuitar cat conwi. Aját uw quin ay teŵín ac Sirat as quin urán boŵan wícayta acu conwi. Uwat Sir chihtá récaji istiti binat sínayta acu, aját ehúr bár eyin quin ehcwayta acu conwi. ²⁰ Sirat ima ajc cut uw quin ehcún ac as cájacro. Aját ey chihtá ehcúc ques, as cárcel icar chájacro. Eyta chihtara as cuitar conwi. Aját ehúr bár eyta ehcwayta acu conwi. Aját ey ehúr bár ehcwata binro.

Saludos finales

²¹ Tíquicoat as ojcor ba quin ehcwáyqueyra. Aját icúr yájtara, as bitara ítictara ehcwáyqueyra. Tíquico eya is owár Sir uwa rehquít, isat ey sehnacro. Eyat as cuitar Sir chihotá etiti ehcún ac ruoro. ²² Eyta cuácayat eya aját ba quin áyinro. Eyat isan bitáratara ehcwayat, ba urán

ahní rehcatáro. Ba bahnác sehñwa sácajatro. Aját eyta sehñwar ey áyinro. ²³ Sirat Tetát cat, Cara Jesucrístoat cat ba tan wan chácayta acu conro. Baat ima tamo sih-ñwan ac urá wícaýta acu conro. Ba rahra rahra sehnác chaquin acu urá wícaýta acu conro. ²⁴ Bíyinatán is Cara Jesucristo wácati sehnáctara, Sirat eyin bahnáquinan ohbac chácayta acu conro. Amén.

Filipenses

Pablo escribe desde la cárcel a la iglesia de Filipos

1 As Pábloat ba acu ayin carit uch cuihsuro. Aját carit uchan Timoteo jor cuihsuro. As cat, Timoteo cat Jesucristo cacminró. Ba Sir uw bahnaquin acu, pueblo Filipos cutar itquin acu, urá Jesucristo icar chá-jaquin acu ayin carit uch cuihsuro. Sir uwa obir yájqueyin acu cat, Sir uwa cuitar yájqueyin acu cat cuihsúr ayro. ² Sirat Tetát cat, Cara Jesucristoat cat ba sehnác etar aját ba cuitar conro. Ba obir yajcayta acu, ba ohbac ítayta acu conro.

Oración de Pablo por los creyentes

³ Filípoinu, aját bucoy, bucoy ba tamo séhñwayat Sir quin conro. Sehñwa rabar Sir quin wacaro: “Bahat Filípoin as obir yajc áyjacro. Oquéy ba ur ayro,” wacaro, Sir quin. ⁴ Bucoy, bucoy ba filípoin bahnaquin cuitar Sir quin cónyatan, asan ahní conro. ⁵ Aját Sir chihá cahujín quin ehcún acu ba filípoinat as cuitar yajjacro. Récaji eyta, ah cat eyta wácati as cuitar yajcaro. Eyta rehquíit ba cuitar cona rabar ahní rehcaro. ⁶ Etar aját sehñwar ítitan, Sirat ba urá ay waayta acu ba quin urá wicay yehnjacra. Urá wicay yehnjáqueyan Sir imát acsar wácati wícaýqueyra. Jesucristo wic oco tas etiti wícaýqueyra. Jesucristo wicayat caba wic tihráyqueyra. ⁷ Aját ba tamo eyta séhñwaqueyan yarsa séhñwaro. Sirat as sehnác reht ima chihá uw quin ehcún acu ajc waa-jacra. Aját eyta ehcwayat ba bahnáquinat as tamo síh-ñwajacra. As cuitar cat yajjacra. As cárcel icar cat, as anto cárcel icar tunti cuácaytat cat, baat eyta yajjacra. Aját juez carin cac cahm Jesucristo chihá ay bi ques técuayat cat, baat as cuitar yajjacra.

⁸ Aját Jesucristo urá cut ba sehnacan toro. Aját eyta wacayat Sir imát ítitan, aját uní wacaro.

⁹ Aját ba cuitar Sir quin uchta conro. Baat uwan acsar, acsar cuít sehnár yajcayta acu conro. Sehnár yajca rabar Sir chihá acsar sínayta acu conro. Icúr yajquiran ur ay yajctar, icúr yajquiran ur ay bár yajctar ey acsar sínayta acu conro. ¹⁰ Baat ay bár yajti acu ayan cuít yajcayta acu eyta conro. Baat ayan cuít yajcayat, Jesucristo sicor wicayat, ba ur ay rehcaýqueyra. Ba Sir tayar bár rehcaýqueyra. ¹¹ Jesucristo urá cut bucoy cat, bucoy cat ay yajcáýqueyra. Uwat “Siran ayro,” síhñwayta acu, istayta acu, wacayta acu ay yajcáýqueyra.

Para mí la vida es Cristo

¹² Rábinu, baat uch istayta acu aját cuihsuro. As cárcel icar tunjác etar, Jesucristo chihá ay bi acsar uw is-

tiyát, uw istiyát sinro. Sinic chíhrtiro. ¹³ Eyta etar, usár carin usi soldádoinat bar itchacro. Eynat ítitan aját Jesucristo chihá ay bi ehcuajác ques as cárcel icar tunjác itchacro. Bahnáquinat eyta itchacro. ¹⁴ As cárcel icar tunjác etar, Sir tamo síhñwaqueyin to binat Sir tamo cuít síhñwaro. Sirat eyin obir yajcata cuít síhñwaro. Eyta síhñwa rehquíit, Sir chihá ehúr bár acsar, acsar cuít ehcuro.

¹⁵ Uwan to binat Jesucristo chihá uw quin ehcuro. Eyta cuara eyta ehcuquin sicar cahujínatra imaran caran cuít yehná racar isór cat Jesucristo chihá ay bi uw quin ehcuro. As burbar yajquín síhñwar ehcuro. Eyta cuar cahujínatra Jesucristo chihá sehnác reht ehcuro. As cuitar yajquín acu ehcuro. ¹⁶ As sehnác reht, eyta ehcuro. Jesucristo sehnác reht eyta ehcuro. Eynat ítitan, Sirat as cárcel icar tunin ajc waajacra. Juez carin cac cahm Jesucristo chihá ay bi ques tecuan acu ajc waajacra. Etar as sehnáqueyinat as cuitar waquín acu Jesucristo ojcor ehcuro. ¹⁷ As burbar yájquinat Jesucristo chihá ay bi uw quin ehcú cuar ur istán cut ehcútiro. Eynat imár carin cuít rehquín síhñwar ehcuro. Eynat as cárcel icar as cuít cuácayta síhñwar, Jesucristo chihá uw quin ehcuro.

¹⁸ Eyta cuar ajatrá sehñwa yártiro. Jesucristo chihá ay bi ehcwayat asan ahniro. Uwat as sehnác rehquíit ehcúctara, uwat as burbar yajquín ehcúctara, Jesucristo chihá ay bi im eyta ehcuro. Etar asan ahniro. ¹⁹ Etar cat aját ítitan, baat as cutar Sir ojcor conyat cat, Sir Ajcan Camur Eyat as cuitar yajcayat cat as ricuáýqueyra. Cárcel icar bin úcaýqueyra. Etar acsar asan ahní rehcaýqueyra. ²⁰ Sirat as quin yajc áyjaquey aját eyta yajquín séhñwaro. Et bahti eyta yajc cunro. Ah as cárcel icar ita rabar éytaan cuít ehúr bár yajc cunro. Aját yajquey ístír cut, aját waquey rahcuír cut uwat “Jesucristoan ayro,” síhñ ay cunro. Ey chihá ques as yawwic tacat, yauti tacat uwat “Jesucristoan ayro,” síhñ ay cunro. ²¹ Aját uchta séhñwaro. Cajc uch cutar chinti ítitara Jesucristo chihá yajquín itro. Cuat as chinictara Jesucristo im owár ítinro. Etar chínyatan as acu ayan cuitro. ²² Eyta cuar as chíntitara acsar cajc uch cutar ita rabar Sir chihá acsar ehcwátaro. Etar aját icúr séh-ñwantara ístítiro. ²³ Bi yajc cúntara ístítiro. Asan ur istiy cut yar cunro. Cajc uch cham bahr acsar Jesucristo quin bi cunro. Eyta bicáyatan ayan cuitro. ²⁴ Eyta cuar as chinti ba owár echí ityat, ba acu ayan cuitro. Etar bi yajc cúntara ístítiro. ²⁵ Aját ítitan, as ba owár echí ityat ba acu ayan cuitro. Eyta it etar aját itit, as in chínajatro. As ba owár echí ítayqueyra, baat Sirat ba obir yajcata cuít síhñwayta acu. Eyta síñin acu ítayqueyra. Baat Sirat ba obir yajcata cuít síhñwan acu sinyat, baan ahní cuít

rehcáyqueyra. ²⁶ Eyta rehquít asan sicor ba quin cucayat, as cujác etar baat Jesucristo quin “Oquéy, bah ur ayro,” cuít wacáyqueyra.

²⁷ Eyta cuácayat Jesucristo chihtá ay bi tamo síh-
wáqueyin ey chihtá cutar bitara yajcátatara, baat eyta yajwí. Eyta yajcayat as ba quin bic tacat, biti tacat aját baat Jesucristo chihtá yajquey rahcuáyqueyra. Ba bah-náquinat chihtá istán síh-wac rahcuáyqueyra. Jesucris-toat ba obir yajcata síh-way raújacan wácati síh-wac rahcuáyqueyra. Ba Jesús chiwa owár urá istán cut itic rahcuáyqueyra. Ba owár binat acsar cahujín quin Jesús chihtá ay bi ehcúc rahcuáyqueyra. Ur istán cut eyta ehcúc rahcuáyqueyra. ²⁸ Ba quehsuquin cahmor ay wi-ni rehti jaŵi. Ba quehsuquin cahmor ay wini réhtieyra, éyinat Sirat imár quin tayar chiata istáyqueyra. Imár quin tayar chiata cuar Sirat ba quin tayar chiti síwata istáyqueyra. ²⁹ Sirat ajc waajacro, baat Crístoat ba bar síwata síh-wan acu. Acsar cat ba acam ay rehcayta acu eyta síh-wac ques ba ruh-wún acu cat ajc waajacro. ³⁰ Baat as owár Jesucristo is obir yajcata ehcuro. Ey ques isat eyta síh-wati acu cahujinat técuaro. Eyta tecuac cuar acsar, acsar istiy quin, istiy quin ehcuro, Je-sucrístoat eyin obir yajcata síh-wayta acu. Baat ítan, aját cahmor eyta ehcuajacro. Etar cat baat ráhcuitan, im eyta acsar ehcuro.

La humillación y la grandeza de Cristo

2 Baat Jesucristo tamo síh-wayat ba urá tan wan re-hcaro. Jesucrístoat ba sehnác rehquít ba cuecuti tan wan chac ayro. Sir Ajcan Camur Eyat ba cuitar yaj-caro. Baat cahujín sehnacro. Baat cuécuquin tamo seh-war ba cat cue rehcaro. Eyin obir yajcaro. ² Eyta yajca rabar acsar rahra rahra ur istán síh-wawi. As ahní cuít chaquin acu aját ba quin eyta conro. Rahra rahra sehnác chaŵi. Urá istán cutar sehnác chaŵi. Bah-náquinat eyta yajquín síh-wawi. ³ Behmaran caran to yehná racar isoti jaŵi. Uwat baan carin tahnác síh-way-ta acu icúr bi yajti jaŵi. Cuatán cahujinra ayan cuít síh-wawi. Behmaran cahujín cuitra síh-wati jaŵi. ⁴ Behmár istir tamo síh-wati jaŵi. Cahujín cat ajcá ji béowi. ⁵ Jesu-cristo ur eyta chaŵi. ⁶ Récaran echian Jesucristo Sir éy-taro. Sir owara cuar, cuacúr Sir owár carin itic ey cha bahjacro. Sir owár uw ayin acu técuatiro. ⁷ Técuati cuar, cuacúr Sir owár carin itic ey cha bahjacro, im urá cut. Cha bahr, cajc uch cutar uw waajacro. Uw yehná eyta Jesucristo cat eyta yehnjacro. Cacumán wan waajacro. ⁸ Uw yehná carin itir eyta ima urá cut eyta ítitiro. Sirat yajc ayjac bahnác yajacro. Sirat chin ayat cat ajc rah-jacro. Ajc rahcuír chinjacro. Caruc ojcor yehwyat chin-jacro. ⁹ Eyta cuácayat Sirat ey sicor caran cuít chájacro. Bahnác cutar chájacro. Cahujín ey owár cutiro. Eya bahnaquin cutatro. ¹⁰ Sirat cara chajac reht, bah-náquinat “Jesusan caran toro,” síh-wayqueyra. Cuacúr itquin bahnáquinat cat, cajc uch cutar itquin bah-náquinat cat, ruiy cajc cutar itquin bahnáquinat cat ey-ta síh-wayqueyra. Eyta síh-wac ehcún acu ey cac cahmar cuscar cut chihráyqueyra. ¹¹ Cuscar cut chihryat “Jesu-crístoan is cáraro,” wacáyqueyra. Bahnáquinat “Jesu-

cristo is cáraro,” waquír cutara “Siran ayro,” ehcwáyqueyra.

Los cristianos son como luces en el mundo

¹² Rábinu, eyta bira as ba owár cuácayat baat bucoy, bucoy as ajc rahcuír yajacro. As ba owár cuácayat baat as ajc rahcuír cat yajquír eyta ahra as bár cuácayat éy-taan wan as ajc rahcuír cuít yajwí. Acsar, acsar as ajc rahcuír yajwí. Jesucristo yajquír eyta baat cat eyta ya-jwí. Eyta yajquín acu Sir tec chiquic cahmor ehúr wini chaŵi. Ajcá ji béowi. ¹³ Síratan baat ima chihtá yajca racar rehquín acu urá wícaro. Yajquín acu cat urá wí-caro. ¹⁴ Icúr yajcátatar eyan rahra rahra técuati yajwí. “Eyta yaj cun batro,” wati jaŵi. ¹⁵ Eyta yajcayat baat ay bár yájtiro. Etar istiyati baat ay bár yajác bitách wácaja-tro. Sir ub cahmor Sir sasá rehquír eyta ba ur ay eyta reh-cáyqueyra. Ur ay bár bin tac icar itic cuar ur ay reh-cáyqueyra. Ocat checúm cut cuaní eyta ur ay bár sin-quin tac ícara baat cat eyin ub cahmar éytaan wan ay yajwí. ¹⁶ Eyin ubot ay yajca rabar eyin quin wacáyqueyra: “Baat Jesús chihtá rahcyat, ey urá cut Sir owár etiti ohbac ítayqueyra,” wacáyqueyra, ur ay bár sinquin quin. Filípoinu, baat eyta yajquíctara, eyta waquíctara asan ahní reh-cáyqueyra. Jesucristo wicay-at, asan ahní reh-cáyqueyra. Baat yajaquey tamo seh-war, ahní reh-cáyqueyra. Baat yajaquey istir cat uchta séh-wataro: “Asan ba quin cuayar biti, cuayar síwiti,” séh-wataro. ¹⁷ Sir quin wiquin acu cahmor binat ruwa yaujacro. Etar cat Sir wiquin chistár ub rihar uhcajacro. Sir wiquin ruwa yauwir eyta ba éytaan wan Sir wiquin behmár urá Jesucristo icar chájacro. Ba urá Sir quin wi-jac acsar Sir quin wiquin chistár ub rihar uquir eyta Sir wiquin as yauwir ab éytaan wan beta óraro. Eyta as ab beta tacat asan ahniro. Baat Jesucristo chihtá cajac reh-quít, asan ba owár ahní rehcaro. ¹⁸ Ba cat ahní rehwi. As owár ahní rehwi.

Timoteo y Epafrodito

¹⁹ Cara Jesusat ajc waáyeyra, biráy bár cuanyat aját Timoteo ba quin áyinro. Timoteo ba quin cu bahcuyat, aját séh-watan, ba ojcor ay ehcwáy wicata séh-waro. Ey-ta ehcwayat asan ahní reh-cátaro. Asan ahnian eyta reh-quín acu Timoteo ba quin áyinro. ²⁰ Istiy bii áyajatro. Cahujínatra Timotéat ba ojcor síh-war éytara síh-watiro. ²¹ Cahujínatra imár icúr yajcata ey ojcor síh-waro. Jesucristo ac yajquín síh-watiro. ²² Baat ítan, wacjác ima tetá cuitar ruór eyta Timotéat as cuitar ey-ta yajacro. Jesucristo chihtán ay bi as cuitar ehcuajacro. ²³ Etar aját ba quin Timoteo ayin séh-waro. As uc áy-atatar, uc áyajartara ityat ba quin ayin séh-waro. ²⁴ Etar cat aját seh-wat, Sirat as cat ba quin ben acu ajc waáyqueyra. Etar biráy bár rehti ba quin ben séh-waro. ²⁵ Aját ba quin Epafrodito cat sicor áyata séh-waro. Is Jesús chiwa eyta Epafrodito cat éytaro. As cuitar yaj-caro. Uwat tecuac tacat as owár Jesucristo ojcor ehcu-jacro. Baat Epafrodito as obir yajquín áyjacro. Ayat Epafrodito as quin wiquir as obir yajacro. ²⁶ Epafrodí-

toat ba it cunro. Iman bar be racar isoro, ba wahitay. Ey yáriquey baat rahjacro. Baat eyta rahjác etar, eya síhwa saca rehjecro. ²⁷ Yaric waquey uniro. Yaran abáy jájacro. Bar yarata yajacro. Eyta cuaquir Sirat ey racar cat, as racar cat cue rehjecro. As racar cue rehquir as cuean cuít rehti acu Epafrodito tan chájacro. ²⁸ Etar aját ba quin eya in ay cunro. Baat ey wahitír, ahní rehcayta acu ay cunro. Eyta cuácayat as cat cuecujacan sicor tan wan chácayqueyra. ²⁹ Ba quin cucayat ey quin ahní ténawi. Baat cat Jesucristo ba Cara síhwaro. Eyat cat eyta síhwaro. Etera ey quin ténawi. Eyat yajquir eyta eyta yájqueyin bahnaquin ajcá ji béowi. ³⁰ Eyan Jesucristoat yajc áyaquey yajca rabar yarata yajacro. Eyat as obir yajca rabar ima tamo séhwati yarata yajacro. Baat as bitách obir yájcajar rehquít, eyat as obir yajacro.

La rectitud verdadera

3 Ubar ojcor aját ba Jesús chiwa quin uchta wa cun rehcaro. Ba urá Jesucristo icar chajac rehquít ahní rehwi. Récaji wajacan bucoy waquín acu bitarach batro. Baat echí caquin acu ba acu bucoy yarsa cuihswátaro. ² Yají jaŵi. Ahsín yájqueyin cahmar yají jaŵi. Eyin nan bayar tecuas chi bin bes chi binan wanro. Eyinat Sir ub cahmor ay rehquín acu imár umá ehsuro. Eyta ehswata wacaro. Eyin cahmor yají jaŵi. ³ Isra Sir ub cahmor uní quen umá ehsujacan wan chájacro. Isat Sir Ajcan Camur Ey cutar "Siran ayro," síhwaro. Eyta síhwa rabar Jesucristo is síwata etar ahní rehcaro. Eyta síhŵac etar isan uní quen umá ehsujacan wan chájacro. Ijmarat yajquir cuitar síwata síhŵatiro. ⁴ Aját yajaquey cutar as síwata sehwa cunir waquít bar séhŵata binro. Cahujinat imarat yajquey cutar síwata síhwaro. Eyinat eyta síhŵactara ajatán cuít séhŵata binro. ⁵ As yehnár abi cuanyat as umá cuijacro. Asan israelin uw sicar binro. Cohtín Benjamín bomcatró. As cohtín bahnaquin hebreo uwro. Israélinro. As eyta yehnjác rehquít, "Asan Sir cahmor ayro," sehwa cunir waquít bar séhŵata binro. Asan fariséoinro. Etar Sir bachan chihtán bahnác yajacro. ⁶ Aját Sir bachan chihtán racar rehca rabar Jesús tamo síhwaqueyin ruhŵujacro. Aját bachan chihtán bahnác yarsa yajacro. Etar aját bach aujác uwat bitách wácajatro. Etar "aját bachan chihtán yajác rehquít Sirat as síwata," sehwa cunir waquít bar séhŵata binro. ⁷ Eyta cuar ahra éytara séhŵajatro. Cahmotra aját sehŵat, as israelin yehnjác rehquít, as fariséoin rehquít, aját Sir bachan chihtán ay yajác rehquít Sirat as bar síwata séhŵajacro. Ahra Jesucristoat as bar síwata sehŵac rehquít, cahmor séhŵajaquey "ay batro," séhwaro. ⁸ Ahra aját ítitan, Jesucristo as Cáraro. Eyta itic ayan tahnác rehquít, cahmor yajác icúr acui batro. Ahra uchta séhwaro: "Aját cahmor yajcata séhŵajaquey bahnacan as síwajatro," séhwaro. Jesucristo sehnác rehquít bahnác bar et bahjacro. Cahmor as siwin séhŵajaquey rurunán wan et bahjacro, Jesucristoat as síwayta acu. ⁹ As urá Jesucristo icar chaquin acu cahmor séhŵajaquey etchacro. Ahra ajmár urá cut asan ur ay waata séhŵatiro. Ahra bachan chihtán ya-

jquir cutar urá ay waata séhŵatiro. Ahra asan Jesucristoat as bar síwata sehŵar cutar ur ay waajacro. Sir urá cut ur ay waajacro. Jesucristoat as bar síwata sehŵac etar, aját ay bár yajaquey eyat tayar bár chájacro. ¹⁰ As Jesucristo owár ur istán rehca cunro. Acsar ajcá ji cuít beyin acu Jesucristo ehchí it cunro. Jesús chinír Sir urá cut sicor yehnjacro. Sicor yehnjaquey urá as ícatro. Aját ey urá cutar it cunro. Ey cuaquir eyta as cat eyta cua cunro. Ey chinír eyta ajmár urá ay bár bin chinjacan wan chac cunro, ey urá cut itin acu. ¹¹ Etar as eyta chácayat, Sirat sicor chéinin estají yinír yehŵyat, as chein cat sicor estají yehnár yehŵata, séhwaro.

La lucha para llegar a la meta

¹² Aját eyta waquíc cuar, aját Jesucristo owár ur istán rehquín acu bahnác bar yarsa yajacro, wátiro. Asan ur ay cábaro, wátiro. Asan ur ayan caba bár cuar, ur ay caba rehquín acu ajmár cuitatrun acsar, acsar yajcaro. Jesucristoat as im owár ur istán caba rehquín acu as cájacro. ¹³ Rábinu, as ur ayan caba, wátiro. Eyta wati cuar uchran yajcaro. Cahmor yajaquey ey tamo cat séhŵati ajcá bár etchacro. Ajmár cuitatrun acsar yajcata ey yajcaro. ¹⁴ Aját ur istán cut as ur ayan caba rehquín acu yajcaro. As cuacúr Sir owár ohbac etiti itin acu eyta yajcaro. Sirat as eyta itin chíjacro, Jesucristo cutar.

¹⁵ Isa Sir chihtá cuít yajquín sínjaquinat ur ayan caba rehquín acu yajquín síhŵataro. Cuat ba ajquir síhŵactara, ey ojcor Sirat ba quin ehcwáyqueyra. Bitara síhŵata bítara ehcwáyqueyra. ¹⁶ Baat cat, aját cat acsar yajcátaro. Is ur ay yajquín sínjaquey ey etiti acsar yajcátaro.

¹⁷ Rábinu, aját yajquir eyta baat cat eyta yajŵi. Aját yajquir eyta cahujinat eyta yajcaro. Eyin cat wahítuwi. Wahitír isat ay yajquir eyta baat cat eyta yajŵi. ¹⁸ Aját ba quin bucoy bucoy uch ojcor ehcujacro. Cahujinatra Jesucristo caruc ojcor yaujác chihtá quehsuro. Ricán to binat caruc ojcor yaujác chihtá quehsuro. Eyinat imarat yajquíc cutar Jesucristo quehsúc ehcuro. Etar as cue rehjecro. Etar bucoy ba quin eyin ojcor ehcuro. ¹⁹ Eyinra cab oc icar téyqueyra. Eyinat imarat icúr racar isoquey tamo síhwaro. Racar isoquey imár acu siran wan chácáro. Ay bár yajc cuar uw ayot roótiro. Rooti ehcwót bécaro. Cajc uch cutar bin tamo síhwaro. Cuacúr bin tamora síhŵatiro. ²⁰ Eyta cuar isra cuacúr Sir owár ítata binro. Isatra is Síuquib acor itro. Cara Jesucristo cuacúr bin wiquíc acor itro, is siwin acu. ²¹ Jesucristoat is cajc uch cut bin sibirá yarata bin aráyqueyra. Ey urá cut bahnác ayro. Im ey urá cut is sibár aráyqueyra. Aryat is ima sibár eyta chácayqueyra. Ima sicor Sir quin itay bijác sibirán ayan cuít bi chájacro. Isay cat eyta chácayqueyra. Ey urá cut bahnác ayro.

Alégrese siempre en el Señor

4 Etar Jesús ba Cara chajac wácati chaŵi. Rábinu, aját baan sehnacro. Aját ba quin be rácatro.

Rábinu, ba tamo sehŵa rabar as ahní rehcaro. Baat as chihtá cut Jesucristo tamo sehŵay yinjác rehquít, aját ba ojcor ahní ehcuro. Jesús ba cara chajac wácati chaŵi.

² Evodiu, aját bah ojcor conro. Síntiqueu, bah ojcor cat conro. Rahra, rahra técuati jaŵi. Ba urá Cara Jesús icar chajac reht ur istán ay chaŵi. ³ As cucajá acor bíquinu, bahat chaunín bucáy bin Evodia quin, Síntique quin teŵi. Rahra rahra técuati ac teŵi. Ey chauninat as owár cahujinat Jesús chihtá ay bi cácyta acu teŵjacro. Eyta teŵín acu to ruojocro. Clemente owár, as chiwa cahujín owár eyta ruojocro. Eyin ajca cuacúr Sir carit cutar bar cuihsujacro. Eyin Sir owár etiti itin ac eyta cuihsujacro.

⁴ Bahnáquinu, ba urá Jesucristo icar rehca rabar etiti ahní rehŵi. Aját bucoy wacaro. Ahní rehŵi.

⁵ Bahnaquin owár técuati ítuwi, bahnáquinat ba eyta itic istayta acu. Biráy bár cuat Jesucristo cajc uch cut wicáyqueyra. Etar técuati ítuwi. ⁶ Baat bitara yajquín-tara, bitara íntara icuran biyan táyoctara ey ojcor síhŵar áywini rehti jaŵi. Aywini rehti cuar ey bahnác Sir quin ehcuwi. Ehcwá rabar Sirat ba cuitar yajcayta acu, ba quin wícyta acu conwi. Cona rabar "Oquéy, baat as obir yajacro," cat waŵi. ⁷ Etar Sirat ba urá tan wan chácayqueyra. Urá tan wan eyta rehquín acu Sirat bitara yájtara uwat sínajatro. Sirat ba urá cat, boŵ cat tan wan chácayat, ba ohbac ítayqueyra. Jesucristo jor ur istán rehácayqueyra.

Piensen en lo que es bueno

⁸ Rábinu, ubar ojcor uchta waquinro. Uch tamo síhŵawi. Bahnacn ay bi ojcor síhŵawi. Cahujín ojcor ay teŵín acu síhŵawi. Ay teŵín acu uchta síhŵawi. Uní bi ojcor síhŵawi. Ajcá ji beyata bi ojcor, cayar yájcajar bi ojcor, ur ay ojcor síhŵawi. Sehnác chácata bi ojcor síhŵawi. Cahujinat cat cahujín ojcor ay síhŵayta acu teŵín síhŵawi. ⁹ Aját ba quin siŵjac ey yajŵi. Aját baat yajcata siŵjac ey yajŵi. Aját yajquír eyta bahat cat eyta yajŵi. Aját ba quin wajác ey sinir cat yajŵi. Etar Siran is ohbac it ayquey ba owár ítayqueyra.

Ofrendas de los filipenses para Pablo

¹⁰ Baat as bucoy obir yajacro. Etar as urá Jesucristo jor ur istán ahní rehcaro. Baat as obir yájtian úchicri

rehjecro. Eyta cuar ahra baat bucoy as obir yajacro. Baat as sehnác cuar, úchicri bitách obir yájcajar rehjecro. ¹¹ Aját eyta waquír "As cónuro," waquíc ójcori wátiro. Ajatrá bar sínjacro. Che cuácayat cat, bár cuácayat cat as ur icar ohbac itic sínjacro. ¹² Icúr bár cuácayat cat itic sínjacro. Che cuácayat cat eyta itic sínjacro. Eyta sinir bitajat, bitajat, bisar, bisar ahní itic sínjacro. Yayí bár cat, yayí cat ahní itro. To cuácayat cat, queni bár cuácayat itin sínjacro. ¹³ Jesucristo urá cut aját bahnác yajcátaro. Jesucristoat aját bahnác yajquín acu urá wícaro.

¹⁴ As icúr bár cuácayat itic sínjac cuar baat as ajcá ji béjecro. As cuac yaryat baat as ay obir yajacro. Eyta obir yajacan ayro. ¹⁵ Récaji aját ba quin Jesucristo ojcor chihtá ay bi ehcúr acsar bijacro. Cajc Macedonia cham bahr acsar bicayat, ba Filipos pueblo cutar Sir usar sécuajaquinat as quin ray wíjacro. Baat ítitan, pueblo cahují cuitar Sir uw sécuajaqueyinat as quin ray wítiro. ¹⁶ As Tesalónica cutar cuácayat, baat as obir yajquín acu ray bucoy cat, bucoy cat áyjacro. ¹⁷ Aját rayan cuít caquin síhŵari wátiro. Eyta cuar uchta sehŵar wacaro. Baat ay yajaquey Sirat túnayqueyra. Baat as quin ray wijac rehquít Sirat ba quin cuít túnata sehŵar wacaro. ¹⁸ Baat as quin caba wíjacro. To wíjacro. Ahra as icrí táyotiro. Epafrodito at cut as ac baat ray áyjacan as quin bar wíjacro. Uwat Sir tamo sehŵan acu ey quin caruc ruhŵa ina aquibo bi wahnár wiquir Siran ahní rehcaro. Caruc ruhŵa ina aquibo bi wiquir Siran ahní rehquír eyta baat as quin ray wícyat cat Siran eyta ahní rehcaro. ¹⁹ Sirat ba icúr táyoctara wícyayqueyra. Siran caran toro. Etar ayan tahnác bi wícyayqueyra. Jesucristo cutar bucoy bucoy eyta wícyayqueyra. ²⁰ Isat íjmár Siran Tetán acsar, acsar ajcá ji béyataro. Ey tamo etiti ay teŵátaro. Eyta jácataro.

Saludos finales

²¹ Aját Sir sasá tamo séhŵaro. Urá Jesucristo icar chájaqueyin tamo séhŵaro. Eyin quin eyta waŵi. Jesús chiwa usár éyinat cat "Ba tamo síhŵaro," wac ayro. ²² Usár Sir sasá bahnáquinat ba tamo síhŵaro. Emperador usar canar ruóqueyinat cat eyta wac ayro. ²³ Cara Jesucristoat ba bahnaquin ay obir yajcayta acu aját conro.

Colosenses

Pablo escribe a la iglesia de Colosas

1 As Pábloat ba ac ayin carit uch cuihsuro. Asan Sir ajc cut Jesucristo chihtá ehcúquibro. Aját carit uchan ba acu ayin Timoteo jor cuihsuro. Timotéoa Jesucristo cutar is acu rabro. ² Baat Jesucristo chihtá cajac rehquít Sir ima uwro. Baan Sir im uw etar is acu cat rábinro. Ba Colosas pueblo cuitar itquin acu ayin carit uchan cuihsuro. Sirat Tetát ba sehnác etar aját ba cuitar ey ojcor conro. Ba obir yajcayta acu ba ohbac ítayta acu conro.

La oración de Pablo por los creyentes

³ Isat ba cuitar Sir ojcor etiti conro. Eyta cona rabar is Cara Jesucristo Tet quínoan, Sir quínoan "oquéy," wacaro. ⁴ Isat ba ojcor teñic rahcuít, baat Jesucristo chihtá ay cájacro. Baat Sir im uwan bahnaquin sehnacro. Eyta rahcuír ba ojcor Sir quin "oquéy," wacaro. ⁵ Ba Sir quin cuacúr bequic acor itic etar, Sir quin "oquéy," wacaro. Baat récaji Sir chihtá uní bi cajac rehquít, ay bi cajac rehquít, ima quin bequic acor itro. ⁶ Chihtá eya ba quin ehcujaquinro. Chihtá eya cajca bahnác cuitar uwat cat acsar, acsar teñic rahcro. Eyta rahcuír uwan ur ay chácaro. Baat cat récaji ay rahcuír cájacro. Sirat uw sehnár yajquíc chihtá rahjacro. Etar ey chihtá rahcuír cájacro. Baat récaji rahcuír eyta cajca bahnác cuitar uwat eyta rahjacro. ⁷ Epafrasat ba quin récaji ehcwayat cájacro. Epafras eya is cuitar Sir chihtá ruóquibro. Isat ey sehnacro. Eyat is cuitar Jesucristo chihtá wácati ehcuro. ⁸ Eyat is quin ba ojcor bar ehcujacro. Baat uw sehnác chihtá ehcujacro. Sir Ajcan Cámuran Ey urá cuitar eyta ehcujacro.

⁹ Eyta cuácayat isat ba cuitar conay raújacro. Baan eyta itic rahcuír car ba cuitar Sir ojcor conay yinjacro. Sirat ba urá wícajta acu, boñ wícajta acu conro. Sir ima urá cut, ima ajc cut baat bitara yajcátatara ey istayta acu ba cuitar conro. ¹⁰ Sirat bitara itin wajáctara, baan eyta istayta acu conro. Baan Sir ub cahmar ur ay ítayta ac conro. Baat bitara útura ur ay yajcayta acu Sir quin conro. Baat Sir chihtá acsar acsar yají sínayta acu Sir quin chícaro. ¹¹ Ba cuati acu Sir ima urán ajcan ba ur icar chácajta acu conro. Sir urán ajcan bahnaquin cuitatro. Ba Sir chihtá wácati acu eyta chácajta acu conro. Cahujinat ba ruhñú tacat, turti chácajta acu ahní chácajta acu eyta conro. ¹² Baat Sir quin Tet quin "oquéy," wañi. Eyat im uwa cuacúr beyin etar, is cat eyta beyin acu imáy chájacro. Isan Sir ima chihtá rahcua rabar ey uw owár tan wan itin chájacro. Wan quir

cuitar tan wan itir eyta, eyin owár cat eyta itin ac chájacro. ¹³ Isat récaji ur ay bár yajác rehquít checúm cuitar ítchaquinro. Cuatán ahra Sir imát Tet imát is síu-jacro. Siwir wan quir cuitar eyta it áyjacro. Im wacjá chihtá cuitar eyta it áyjacro. ¹⁴ Waquíj ey chihtá cuitar isat tayar yajacan eyat bar túnjacro. Eyta cuácayat isat tayar yajacan tayar bár chájacro. Eyta tunjac chihtara isan ohbac itro.

La paz con Dios por medio de la muerte de Cristo

¹⁵ Waquíj ey Jesucristo Siran im eyro. Siran ub cut ístajar cuar, ima wacjá ey itro. Ey ítitan, Sir cat im éytaro. Waquíj eyan cajc uch chajac bahnác cuitar bijinro.

¹⁶ Waquíj eyat icuran biyan bahnác waquíj chájacro. Cuacúr abá cuitar cat, icuran biyan bahnác eyat chájacro. Cajc uch cutar cat icuran biyan bahnác chájacro. Ub cut istata bi cat, ub cut ístajar bi cat, bahnacan eyat waquíj chájacro. Ruiyin cat, uwir cat, Rurunín cat, Sisramin cat bahnaquin eyat waquíj chájacro. Im ey acu chájaquinro. ¹⁷ Eyra icuran biyan cajcan, cuacúr abán, bahnacan anto cuanti jácatan, im eyta ítchacro. Ey chihtá cuitaran bahnacan im eyta cuan bahcaro. ¹⁸ Eyan Sir uw cájaquin ac cáraro. Eyatan ima uw quino urán tanan wícaro. Eyan sácajaquin tac icar bin récaji yehnjacro. Eyan bahnaquin cuitar chaquin ac eyta yehnjacro. ¹⁹ Ey ur ícara Sir ajcan cámuran bahnác chájacro. Sir iman bitáratara, ey cat eyta rehquín acu chájacro. Sirat eyta cha cun rehquít eyta chájacro. ²⁰ Eyat eyta yajác cuitaran Siran bahnaquin owár tan wan chácaro. Eyan caruc ojcor chinír cuitaran cuacúr abá bin cat, cajc uch cut bin cat, Sir owár tan wan chácaro.

²¹ Ba cat tan wan chájacro. Ba récaji Sir jor tan wan bini batro. Sir quehsí binro. Baat récaji Sir tayar yajáquinro. ²² Eyta cuar ahra Jesucristoat Siran ba jor tan wan chájacro. Eyan sibár ji chinír cuitar tan wan chájacro. Sir ub cahmar ima uwa yin ayin acu, ur ay chac ayin acu, orac rehc ayin acu, tayar bár rehc ayin acu eyta chinjacro. ²³ Baat Sir chihtá rahjáquinat ur istán cuitar tehmoti, etiti cácajta, Siran ba jor tan wan rehcaro. Baat Sir chihtá wácati cuácayat, ba jor tan wan rehcaro. Chihtá eya cajc uch cutar itquin bahnaquin cuacjá acat bar ehcujacro. As Pábloat cat ey chihtá ehcuro.

Pablo encargado de servir a la iglesia

²⁴ Aját ba ac ay yajquíc ques uwat as ruhñuro. Eyta ruhñuyat, asan ahniro. As sibár uchan ruhñuyat, Jesucristo ruhñúr eyta ruhñuro. Jesucristoat im uwan ur

ay chaquin ac ruhŵujác eyta, acsar as cat eyta ruhŵuro. Eyta jaŵ bahnác caba ruhŵuro. ²⁵ Asan Sir im uw acu cacúm chájacro. Sir ajc cutara eyta chájacro. Ba quin Sir chihtá caba ehcún acu asan ey chájacro. ²⁶ Chihtá eya récaji úchicrias istiti biro. Cuatán ah cutar Sir uw quin bar ehcuja. ²⁷ Im uw quin ehcún sehŵar eyta ehcún acu waja. Judío bár bin acu cat Sirat ay yajác chihtá ehcún sehŵar eyta ehcún waja. Chihtá ey uw quin istá ay cun rehc cuar, récaji istítiro. Chihtá ey cuitar Jesucristo boŵan ba ur icar chácaro. Eyta chac etar Sir ima owár cuacúr itay beyic acor itro.

²⁸ Jesucristo ojcor bahnaquin quin wacaro. Eyta waca rabar bahnáquinat Sir chihtá rahcuayta acu teŵro. Bahnáquinat ey tamo ay síhŵayta acu siŵro. Uw bahnaquin Jesucristo chihtá cuitar urán cuít rehca. ²⁹ Uwan eyta rehquin acu ajmár cuitatrun ruoro. Sirat as ur icar chihchirán cuít chajac cuitar ajmár cuitatrun uw quin ey chihtá ehcún acu ruoro.

2 Aját ba quin uch istá ay cun rehquít ehcuro. Aját ba cuitar Sir ojcor conro. Ajmár cuitatrun conro. Laodicea pueblo cuitar itquin cuitar cat eyta conro. Sir uwat as istiti bin cuitar cat conro, ajmár cuitatrun. Bahnaquin cuitar eyta conro. ² Eyin rahra rahra sehnác ítayta acu, ohbac ítayta acu eyta conro. Sehnác ityat, ohbac ityat éyinat Sir chihtá orac rahcuáyqueyra. Caba rahcuáyqueyra. Eyta rahcyat, récaji Sir chihtá istiti ey istáyqueyra. Jesucristoat yajác chihtá istáyqueyra. ³ Jesucristo chihtá cut Sir urá boŵa bahnác istátaro. ⁴ Cahujinat chihtá istiy siŵro. Chihtá ey ay binir cuar éyinat ba cayar yajcátaro. Eyta cuácayat éyinat ba cayar yajti ac aját ba quin récaji ehcuro. ⁵ Asra cajc istiy cuar, ajmár ur icar ba tamo séhŵaro. Ba tamo séhŵatan, baat yajcata bi yajcaro. Jesucristo chihtá cajac wácati itro. Eyta ítyatan, asan ahniro.

⁶ Eyta bira ba urá Jesucristo icar chajac rehquít ey owár etiti ítuwi. Ur istán chaŵi. ⁷ Chihtá sinjac ey wácati acu ey owár etiti ítuwi. Acsar cat ey owár ur istán chaŵi. Eyta chácatay ba cuaca báreyra. Ba urá tehmo báreyra. Sir quino cat “oquéy,” etiti waŵi.

La nueva vida en Cristo

⁸ Cahujinat ba cayar yajca rácatro. Cahujín éyinat imár chiwa chaquin acu ba ahár caca racar rehquít ba cayar yajquin yajcaro. Imár chihtá cut siŵir cuitar, imár urá cut siŵir cuitar, ba cayar yajquin yajcaro. Cuácayat Jesucristo chihtá uní quen eywan ba quin cac áytiro. Cuatán cuacúr abá ub chauwa sásorin chauwa siŵro. Cajc uch cutar caquin chauwa, ruiyin chauwa siŵro. Eyta síhŵyat ria cati jaŵi. ¿Eyinat ba cayar yajcajaqui? ⁹ Jesucristo sibár icara Sir iman bahnác chájaquinro. Eyan Sir ima quényro. ¹⁰ Ey urá cutar chihtá cuitar ba Sir ub cahmar caba orac chájacro. Tayar bár chájacro. Eya ricmín cuitar Sisramin cuitar bahnaquin cuitatro. Eyat eyin bahnaquin burbar yajcaro.

¹¹ Ba umá cuijacan wan yajcaro. Ba urá Jesucristo icar chaquir cuitar, Sir ub cahmar ba umá cuiquir éytaan wan chájacro. Ba umá cuiquir éytaan wan cuaquir ba umá uw at cuti cuítiro. Judíoinat Sir ub cahmar ur ay

chaquin sihŵar umá cuicaro. Ba cat urá Jesucristo icar chajac rehquít, umá cuiquir éytaan wanro. Ey icar chajac rehquít ur ay bár yajquíc et bahjacro. Etar Jesucristo chihtá cut ba umá cuiquir éytaro. ¹²⁻¹³ Ba récaji ur ay bár yajcaro. Récaji judío bár bin rehquít Sir chihtá istiti binro. Eyta rehquít Sir ácu ba sácajacan wan ítchacro. Sir jor ténati ítchacro. Etatra ba rih sar siŵir cuitar, Sir ub cahmar Jesús ruhcuír eyta ba cat eyta chein ruhjáquinan wan chájacro. Acsar cat ba cat Jesús jor sior yehnarán wan chájacro. Baatán Siran ajcan urán cuít síhŵaro. Eyta síhŵayat, Sirat ítitan, chein ruhcuír car sior estají yinjáquinan wanro. Sirat Jesús sácajaquin tac icar bin yehn áyjacro. Ba récaji sácajacan wan cuar, baat tayar yajacan Sirat sior tayar bár chájacro. Eyta chaquir car ba ur icar ima chihtá chájacro. ¹⁴ Jesucristo isat tayar yajác tunin chinjacro. Isat tayar yajác ques is cahm téŵqueyan ahra acsar teŵ ayti sutchacro. Caruc ojcor chinír cuitar eyta sutchacro. ¹⁵ Eyat bahnaquin, Sisramin, rusamin burbar yajcaro. Burbar yajquír car uw ub cahmar cuayir chájacro. Soldádoat quehsí bin burbar yajquír car uw ub cahmar questár chaquir eyta, Jesucristoat cat Sisramin rusamin eyta chájacro. Caruc ojcor chinír cuitar eyin burbar yajquír car eyta chájacro.

No dejen a otros criticarles por su libertad

¹⁶ Eyta bira cahujinat ba cahm icar teŵyat, ey tamo síhŵati jaŵi. Cahujinat baat bach aujác ria teŵyat, rahcti jaŵi. Ira yati bach, sima yahti bach aujác ria teŵyat, fiesta eyin owár yajti ques teŵyat, sihyór bucoy istiyát bach aujác ria teŵyat, tan jaquin rícara bach aujác ria teŵyat, rahcti jaŵi. Eyta teŵyat ria cati jaŵi.

¹⁷ Récaji bach yajquíc ey Sir chihtán wan cuaquir cat Sir chihtá queny batro. Ahra ajcá batro. Jesucristo Sir tayar tunin ac uw cuitar chinjác chihtrún Sir chihtá quényro. ¹⁸ Uwat ba quin “Bach auyat Sir chihtá ruhŵuro,” wacáyatra, eyin ria cati jaŵi. Uw éyinat wácuano: “As quin cámsiris cuitar ehcuja. ¹⁹ Eytar, as chihtá rahcwi,” wácuano. “Behmár cuayin rehquít Sir cacmín ojcor conwi,” wácuano. Eyta wacayat, eyin ria cati jaŵi. Uw éyinat imár chihtá cuitar sihŵac reht ay síhŵatiro. ²⁰ Uw éyinat Cara Jesucristo chihtá sior bar waca téjecro. Jesucristo eyan Sir uw bahnaquin acu cara yehnjacro. Jesucristo imatan urán cuít chácaro. Chihtá tehmo áytiro. Ey chihtá cuitar Sirat acsar acsar cuít siŵro. Sir im uwan ey sibirán wanro.

²¹ Baan Jesucristo owár chiniran wanro. Eyta cuácayat chéinat chihtá ráhcuajar eyta, ba cat Sisramin, rusamin chihtá rahcti jaŵi. Ba Jesucristo owár chiniran wan cuácayat, ¿bitar reht eyin chihtá cuitar itca? ¿Bitara reht eyin chihtá ráhcuica? ²² Eyin chihtá cuitar baatán icúrtara bútati, icúrtara catoti, icúr bi cac sar chati báchuro. ¿Bitara reht eyin chihtá cuitar eyta báchuro? ²³ Icúrtara bútati, icúrtara yati uw imarat bach yajcaro. Eyta cohti bach, eyta bútati bach bar bahnátaro. Bach ey bahnín acu waquír chájacro. ²⁴ Uw imár tan sihŵat, bach yajcáyatan caba yajc síhŵaro. Eyinat sihŵat: “Sir queny tamo sihŵan ac bach yajcá-

taro," síhwaro. Cuáyinan wan cat chácataro. Imár ojc cat ruhwátaro. Eyin tanra eyta síhwaro. Eyta síhwa cuar isár yajti acu, ay bár yajti acu chihtá ey sinic cuar cat cábai batro. Cuayar sinro. Sinic cuar ey chihtá cuitari eyta yajquíc étajatro.

Busquen las cosas que son del cielo

3 Jesucristo chinír sicor estají yehnár eyta ba cat eyta ey jor yiniran wanro. Eyta bira chihtá cuacúr bin ayjac yajca racar rehwi. Jesucristoan Sir jor cuacúr itro. Eyan bahnaquin cuitatro. ² Baatán chihtá cuacúr bin ayjac ey yajca racar rehwi. Cajc uch cut bin chihtá yajca rácara isoti jaŵi. Chihtá cuacúr ey tamo etiti síhŵawi. ³ Ba sácajacan wanro. Sácajacan wan cuar ahra sicor Sirat estají chácáro. Ba urá Jesucristo icar chajac rehquít, eyta estají chácáro. Ba estají cha cuar áhajira uwat istítiro. ⁴ Baan Jesucristo urá cut ohbac etiti itro. Eyta cuácayat Jesucristo eya cajc uch cut uw ub acat wicayat, ba cat ey owár uw ub acat carin yináyqueyra.

La vida antigua y la vida nueva

⁵ Eyta chihtara, ba sácajacan wan rehquít, cajc uch cut ur ay bár binat yajquír eyta yajti jaŵi. Uw besir yajquíc ey et bahwi. Isár yajquíc ey et bahwi. Yehwiti bin jor cuic cut questa camic ey et bahwi. Cahujín owár cuic cut questa cama racar isóc ey et bahwi. Cahujinay ey behmaray chaca racar isóc ey et bahwi. Cahujinay racar isóyeyra, Sir táyatro. Sirir ojcor conic ur ay bár yajquír éytaro. ⁶ Uwat Sir chihtá rahcti eyta yajcayat, Sirat uw cuécwayqueyra. ⁷ Baat cat récaji eyta yajacro. Baan eyta yajca rabar ítchacro. ⁸ Eyta cuar ahra eyta yajquíc etwi. Turic ey et bahwi. Tecuas ey cat et bahwi. Cahujín quehsúc ey cat et bahwi. Cahujín ojcor ajc ay bár teŵic ey cat et bahwi. Ahsín sihrúc ey cat et bahwi. ⁹ Baat rahra rahra teŵyat sinic ey cat et bahwi. Baat cahmor ur ay bár rehjéc cuar, ahra bar tehmojocro. Eyta chihtara baat rahra rahra teŵyat sinti jaŵi. ¹⁰ Ahra urán ay tehmojocro. Urá tehmar cuitar acsar, acsar sin becaro. Sir im owara chac beya rabar, ey chihtá acsar, acsar sin becaro. ¹¹ Eyta cuácayat Sir ub cahmor judío bár bin cat, judíoín cat im éytaro. Umá cuijác bin cat, umá cuiti bin cat im éytaro. Cajc istiy uw cat, sinjac bin cat im éytaro. Uw cacmín cat, uw carin cat im éytaro. Jesucristoan bahnaquin aratro. Bíyinat ey chihtá rahcyat eyin bahnaquin ur icar im urá chácáro.

¹² Ahra baan Sir imáy chácáro. Sirat ba sehnác rehquít imáy cájacro. Eyta cuácayat, baat cuayin sehnác chaŵi. Cahujín ac ur ay yajŵi. Behmaran bahnaquin cuitar síhŵati jaŵi. Tecuas bár jaŵi. In turti ituwi.

¹³ Baan rahra rahra turti jaŵi. Séoti jaŵi. Istiyát ba ac ur ay bár yajác tacat ba tan wan chaŵi. Sicor ténawi. Sirat baat tayar yajác eyan sicor tayar bár chajac chihtara, baat cat cahujinat tayar yajác sicor tayar bár chaŵi. ¹⁴ Eyta yajquír cuitar acsar cat uch yajŵi. Cahujín sehnác chaŵi. Eyta sehnác chácayat, chihtá cahují bahnác caba yajcáyqueyra.

¹⁵ Jesucristo chihtá cuitar baan ohbac jaŵi. Ur icar sehŵa sácati chaŵi. Ba bahnaquin sehŵa sácati ac eyat ba uw istán chaquin ac cájacro. Ba Sir quin "oquéy" waŵi. ¹⁶ Ba urá Jesucristo icar chaŵi. Ba rahra rahra urá to bi cuitar ajc uní siŵi. Rahra rahra urá to bi cuitar ajc uní cuitar waŵi. Eyta siŵa rabar eyta waca rabar, Jesucristo icar urá chaŵi. Sir carit Salmo cat cohwi. Sir ojcor cat ay cohwi. Eyta cohwa rabar ba urá icar "Sirat as obir yajacro," síhŵawi. ¹⁷ Baat bitara útura yajquícitara, bitara útura waquícitara, Cara Jesucristo chihtá cuitar ay yajŵi. Ay waŵi. Sir quin "oquéy," waca rabar eyta yajŵi.

Deberes sociales del cristiano

¹⁸ Wiŵinu, behmár rain ria caŵi. Sirat wiŵinat eyta caquin acu waquír chácáro.

¹⁹ Ráinu, ba wiya sehnác chaŵi. Eyin tec ajc cut ayti jaŵi.

²⁰ Sasú, ba tetín abín chihtá yajŵi. Bitara útura yajc ayat, eyta yajŵi. Eyta yajcayat, Siran ahní rehácayqueyra.

²¹ Tetinú, ba sasá tec chiti jaŵi. Eyta tec chíyeyra, eyin cue rehquír ba ria cácajatro.

²² Uw cacminú, cajc uch cut carin chihtá yajŵi. Eyin ubot étani ay yajti jaŵi. Eyin ubot ay waan acu étani ay yajti jaŵi. Cuatán ur istán cuitar carin chihtá yajŵi. Sir cahmar ayú rehquít eyta yajŵi. ²³ Icuran biyan ruótatara, ay ruowi. Uw ahní chaquin ac étani yajti jaŵi. Cuatán Sir ima ahní chaquin acu eyta yajŵi. ²⁴ Sir imat im uw quin wiquin wac bahjác eyan ba quino cat wícata síhŵar ohca sinti ruowi. Sir im acu cat canar yajquíc síhŵar eyta ay ruowi. ²⁵ Cuatán ur ay bár yajquíc tehmotra Sirat cuécwayqueyra. Sirat ítitan, cacminát cat, cárinat cat bitara útura ay bár yajquíc tehmatra, bahnaquin im eyta cuécwayqueyra.

4 Cárinu, behmár cacmín ruhŵuti cuar, cayar yajti eyin ac ay yajŵi. Ba cat cuacúr abá cuitar cara ji síhŵa rabar, eyta ay yajŵi.

Otras instrucciones

² Baat Sir ojcor bucoy bucoy etiti conwi. Eyta conic séoti jaŵi. Sir tamo síhŵa rabar conwi. Cona rabar cat Sir quin "oquéy," waŵi. "Baat as obir yajacro," waŵi. ³ Is cuitar cat Sir ojcor conwi. Isat Sir chihtá ehcwayat, uwat rahcuayta acu conwi, Sir ojcor. Jesucristo chihtá récaji ehcuti bi ehcwayat, uwat orac rahcuayta acu conwi. Jesucristo chihtá ques as cárcel icar tunjacro.

⁴ Cahujinat orac rahcuayta acu aját ay ehcwayta acu Sir ojcor conwi. Aját eyta ay ehcwá rácatro.

⁵ Cahujín Sir tamo síhŵati bin acu cat ay yajŵi. Baat ay síhŵar caba bi yajŵi. Cuáyitra yajti jaŵi. ⁶ Baat cuáyitra ria batra teŵti jaŵi. Cuatán úwatan baat teŵquey orac rácuayta acu teŵi. Uwat ba quin táyoyat, bitara wacátatara ey sinwi.

Saludos finales

⁷ Sera ajca Tíquicoat ba quin cur car, is ojcor bahnác ehcwáyqueyra. Tíquico eya is rábitro. Eya uwat sehnacro. Eya Sir uw ac is owár ruóquibro. ⁸ Aját ey er-ar ba quin ayro. Eyat ba quin is ojcor ehcún acu ayro. Eyat ba tan wan chaquin acu ayro. ⁹ Ey jor Onésimo cat ayro. Onésimo eya ba owár binro. Eyat Sir chihtá wácati cácaro. Ey cat uwat sehnacro. Onésimoat cat, Tíquicoat cat usara bitara íctara ba quin ehcwáyqueyra.

¹⁰ Aristárcoat cat ba tamo sehñac wac ayro. Aristarco eya asi jor cárcel icar tunjacro. Bernabé rab Márcosat cat ba tamo sehñac wac ayro. Marcos ey ojcor ba quin bar ehcujaquinro. Eya ba quin cucayat, ubach cat, ira cat wiñi. Eya ajcá ji chañi. ¹¹ Ser istiy ajcá Jesusat ba tamo sehñac wac ayro. Ey ajc istiy "Justo" añuro. Serin eyin judíoín sícara bin batac binat Sir cara rehquey chihtá ehcún ac as cuitar ruóquinro. Serin éyinat as cuitar yajác etar as tan wan rehjecro. ¹² Epáfrasat cat ba tamo sehñac wac ayro. Epafra eya ba owár binro. Jesu-

criso chihtá ruóquibro. Eyat ba cuitar Sir ojcor etiti conro. Ba urán cuít rehcayta acu, baat Sir chihtá tehmoti yajcayta acu conro. ¹³ Aját uw cac cahmar ey ojcor ehcuro. Eyat ba cuitar cat, Laodicea pueblo itquin cuitar cat, Hierápolis pueblo itquin cuitar cat Sir ojcor cuít conro. ¹⁴ Lúcasat cat ba tamo sehñac wac ayro. Lucas eya médicoro. Uwat Lucas sehnacro. Démasat cat ba tamo sehñac wac ayro.

¹⁵ Aját cat ba tamo sehñaro. Sir uwa Laodicea pueblo itquin tamo cat sehñaro. Eyta wac ayro. Ninfa tamo cat, ey úsara sécuquin tamo cat sehñaro. ¹⁶ Ba cucajá acat carit uch tar car, acsar Sir uw Laodicea cuitar itquin acu cat aywi. Eyin cucajá acat ta aywi. Eyta ayir car carit istiy Laodicea itquin acu ayjac ey cat baat tawi. ¹⁷ Baat Arquipo quin uchta wañi: "Sirat ba quin yajc áyjaquey, wácati caba yajñi," wañi.

¹⁸ Asa Pábloat uchta ajmár at cut cuihsuro. As cárcel icar tunjac chihtá tan chinti síhñawi. Aját ba cuitar Sir ojcor conro. Ba sehnác chácayta acu, ba obir yajcayta acu conro.

1 Tesalonicenses

Pablo y sus compañeros escriben a la iglesia de Tesalónica

1 As Pábloat carit uch ba acu ayin Silvanos owár Timoteo owár cuihsuro. Ba Tesalónica pueblo itquin acu cuihsuro. Baan Jesucristo cutar is acu rábin-ro. Baan Sir acu Tet acu chíwaro. Cara Jesucristo acu chíwaro. Ba bahnaquin acu carit uch ayin cuihsuro. Aját ba cuitar Sir ojcor conro. Ba cuít obir yajcayta acu, ba óhban cuít ítayta acu conro.

El ejemplo de fe que daban los de Tesalónica

² Isatan ba tamo sihwar Sir quin “oquéy” wacaro. Isat Sir ojcor bucoy bucoy cona rabar ba cuitar cat conro.

³ Isat ba cuitar cona rabar Sir quin uchta wacaro: “Eyinat bah chihotá ay cájacro. Eyta cajac rehquít, bah chihotá ay ehcuro,” wacaro. “Eyinatan bah sehnác reht imár cuitatrun cahujín quino bah chihotá ehcuro,” wacaro, Sir quin. “Eyinatan bah sicor cajc uch cut wiquíc acor itic etar wácati tan úcaro,” wacaro, isat Sir quino.

⁴ Rábinu, isat ítitan, Sirat ba sehnacro. Ba imáy cájacro. ⁵ Isat chihotá ay bi ba quin ehcujacro. Ijmár urá yiniri ehcutiro. Cuatán Sirat is quin urá wijac etar ehcujacro. Isat ba quin ehcwayat owár Sir Ajcan Cámuran Ey cat ba ur icar chájacro. Ba quin ehcwayat, baat yarsa cájacro. Ur icar chihotá istiy síhwtati caba cájacro. Isan ba owár ita rabar bitara ítchactara baatán itro. Baat ítitan, ba siwa rabar isan ay ítchacro. ⁶ Baat eyta istír chihótan isat ehcutiqueyran ay séhwtajacro. Baat eyta istír isat yajquír eyta baat cat eyta yajcáy yinjacro. Jesucristoat yajquír eyta baat cat eyta yajcáy yinjacro. Sir chihótan ahní cájacro. Sir chihotá cajac rehquít uwat ba ruhwuro. Uwat ba ruhwú cuar, Sir Ajcan Camur Eyatan baan ahní rehcaayta acu urá wícaro.

⁷ Eyta cuácayat baat yajquír eyta Jesús chiwa cahujinat catum eyta yajcáy yinjacro. Jesús chiwa Macedonia cajc cutar binat cat, Acaya cajc cutar binat cat eyta yajcáy yinjacro. ⁸ Ba cajc cutar binat cat Sir chihotá ehcwót béjacro. Macedonia cajc cutar étani, Acaya cajc cutar étani ehcutiro. Cuatán cajca teyan bahnác cutar cat ehcujacro. Eyta ehcutjac etar baat Sir chihotá cájaquey cajc bahnác cutar binat itro. Uwat bahnác it etar isat eyin quin ba ojcor ehcwátai batro. ⁹ Cajca bahnác cutar binat ba ojcor uchta teñro: “Pábloin Tesalónica cucayat, Tesalónica uwat eyin ajcá ji chájacro. Eyta chaquir éyinat Pablo chihotá ehcutajaqueyan ahní cájacro,” wacaro. “Cacuir sirir órojoquey tamo acsar síhwtati waca te bahjacro,” wacaro. “Wacar Sir queney ojcor conay yin-

jacro. Sir estají bi ojcor conay yinjacro,” wacaro.

¹⁰ “Tesalónica uwan Sir waquíj wiquíc acor itay ocuajacro. Cuacúr bin wiquíc acor itay ocuajacro,” wacaro. “Sir waquíj chinyat, Sir imát sicor estají yehn áyjaquin-ro,” wacaro. Cajc bahnác cutar binat ba ojcor eyta teñro. Sirat uwat ur ay bár yajác ojcor cuecuc cahm Jesusat is síwayqueyra. Baan Jesús ey wiquíc acor itro.

El trabajo de Pablo en Tesalónica

2 Rábinu, behmarat ítitan, isat ba quin Jesús chihotá ehcwáy bécayat, baatán caba rahjacro. ² Baatán uch cat itro. Filipos pueblo cuitar uwat is ruhwujacro. Sir chihotá ehcutic ques icar ruhwujacro. Isa ajcá bár chájacro. Isan eyta ruhwujác cuar, ima chihotá ehcwayta acu is Sirat is ur icar bin ehúr cuijacro. Etar ba quin ehcujacro. Baatán eyan itro. ³ Isat cuayar chihotá ehcwáy yíntiro. Isan urá ay bár yajca racar isóc rehquiti ehcwáy yíntiro. Ba cayar yajquín acui ehcwáy yíntiro.

⁴ Cuatán Sirat is quin ehcutic ayjac etar ehcujacro. Sirat ítitan, isat ima chihotá tehmoti ehcwata etar is quin ehcutic áyjacro. Etar isat uw ahní chácaayta acui ehcutiro. Siran ahní chácaayta acu ehcuro. Síratan is urán bitáratara itro. ⁵ Baat ítitan, isat baan tan chiwín acui íwotiro. Ba icúr bi racar isó rehquiti íwotiro. Síratwan eyta itro. ⁶ Baat is tamo ay síhwayta acui ehcutiro. Isan Jesucristo chihotá ehcutiquin etar baatán is obir yajcayta acu isat baan ahár áyata bin cuar, ba quin éytara yajc áytiro. ⁷ Abát ima buwáchcuaran yají obir yajquír eyta isat cat baan eyta yají obir yajacro. ⁸ Isan ba sehná rehquít, Sir chihotá ba quin ehcujacro. Cuatán Sir chihotá étanay ehcutiro. Ba sehnacan to rehquít isan ijmár cuitatrun ba acu icúr bi bahnác yajca racar rehjacro. Isatan baan sehnacan to rehjacro. ⁹ Rábinu, baat cat itro. Isan canarán to ruojocro. Isatan ricar cat, cheycar cat ruojocro. Isat ba quin Sir chihotá ay bi ehcutic acu ba owár ita rabar canar cat yajacro. Isat ba quin bucoy bucoy ira buwuyat ba seowata etar ijmarat ruór tecut ítchacro.

¹⁰ Baat itit cat, Sirat itit cat, ísatan ur ay batra yájtiro. Isat ayan cuít yajacro. Isatan yajcata bin caba yajacro. Ba Jesús chiwa acu isat eyta yajacro. Isat eyta yajác etar býati is cahm icar icúr ques ícari téwajatro. ¹¹ Baat ítitan, tetát ima wacjí ay ítayta acu ajc uní cut teñir eyta, isat cat baan eyta ítayta acu teñjacro. Ba istiy quin, istiy quin eyta ítayta acu teñjacro. ¹² Sir chihotá wácati acu cue rehti acu eyta teñjacro. Ba ay ítayta acu bucoy bucoy ba quin teñjacro. Sirat ima chiwan ima cara rehquey cutar itin acu ajc waajacro. Ima jor carin

chaquin acu ajc waajacro. Etar Sir chiwa ítata eyta baan eyta ítayta acu teŵjacro.

¹³ Isat Sir ojcor ba cuitar cona rabar uchta cat wacaro: "Siru, Tesalónica uwat ba chihtá cajac rehquít isan ahniro," wacaro. Isat ba quin Sir chihtá ehcwayat, baat cájacro. Isat ehcúqueyan íjmár chihtá ehcúc síhŵatiro. Cuatán Sir ima chihtá ehcúc síhŵajacro. Baat eyta sihŵar cájacro. Baat eyta síhŵajacan cuayir síhŵatiro. Isat ehcuquey Sir chihtaró. Baat ey chihtá cajac etar Sira urá wíjacro. Ay itin acu urá wíjacro. ¹⁴ Jesucristo chiwa Judea cajc cut itquin judfoin imarat ruhŵúr eyta, ba cat im eyta ruhŵujacro. Behmár uwat eyta ruhŵujacro. Eyta ruhŵuyat Jesucristo chiwa judea cajc cutar ítquinat Sir chihtá wácati tan uquir eyta ba cat eyta wácati tan újacro. ¹⁵ Judfoin éyinatán Cara Jesús yaujacro. Uchicrias Sir chihtá ehcuquin cat tíŵjacro. Is cat te si áy-jacro. Eyinat eyta yajác etar, Siran eyin owár tan wan batro. Eyinat uw bahnaquin quehsuro. ¹⁶ Isat Sir chihtá judfo bár bin quino ehcwáy yinyat éyinat isat ehcuti ac síwata yajacro. Eyta ehcú ayti síuyat Sir ub cahmar ur ay bár yajcaro. Cahmor cat ay bár yajacro. Acsar cat etiti yajcaro. Eyta cuácayt, Sirat eyin ur ay bár yajquíc ques cuít cuécwataro. Ahran cuecuc caba cucaro.

Pablo desea visitar otra vez a los de Tesalónica

¹⁷ Rábinu, isan ba owár itquin wa roquír, ba istir chac bahc rehquít cue rehjecro. Ba owár bitách ítajar rehquít ínicra ajquír ítchacro. Eyta cuar ba tamo sihŵac etítiro. Ba wahitay be cun rehjecro. Eyta rehquít ba quin bécora yajacro. ¹⁸ Isan ba quin bécora yajacro. As Pábloan ba quin búcoyan, búcoyan bicora yajacro. Eyta bicora yajác cuar, Satanásat is bey ayti síujacro. ¹⁹ Isat ba tamo sihŵar ítitan, Cara Jesucristo wicayat isan ahní rehcatáro. Baat Sir chihtá cajac etar isan Jesucristo cac cahm ahní rehcatáro. Tan wan rehcatáro. Jesucristo cajc uch cut wiquír is quin uchta wacataro: "Baat as chihtá ehcujac etar, Tesalónica uwat cájacro. Baat ay yajacro," wacataro. ²⁰ Isat ba tamo sihŵar ítitan, baat Sir chihtá ay cajac síhŵaro. Eyta sihŵar isan tan wanro. Ahniro.

3 Etar isan behmár istir bahjaquin racar cue rehjecro. Is tan úcajar rehjecro. Eyta rehquít isan Atenas pueblo cutar istir itin síhŵajacro. ² Eyta itin sihŵar isat ba quin Timotéoan sicor ayin síhŵajacro. Timoteo uyan is acu rábinro. Eyan Sir chiwa rehquít, is owár Sir chihtá uw quin ehcuro. Baat Sir chihtá acsar cácyta acu Sir chihtá wácati acu isat Timoteoat ba quin siŵay áyjacro. ³ Baan Sir chihtá ques uwat ruhŵúc tacat Sir chihtá wácati acu siŵay áyjacro. Behmarat ítitan, uwat isan im eyta ruhŵata binro. ⁴ Isat récaji ba owár ita rabar ba acam bitara rehcatátara ehcujacro. Baat Jesús chiwa chajac ques uwat ba ruhŵata récaji ehcujacro. Isat ehcujac eyta ahran uwat ba eyta ruhŵuro. ⁵ Uwat ba eyta ruhŵúc etar aját Timoteo ba quin áyjacro. Ba racar cue rehquír, Timoteo áytira yájjacar rehjecro. Baat Sir chihtá wácatitara, wácajactara it cun rehjecro. Aját uchta séhŵajacro: "Sisramat eyin quin Sir chihtá cac ayti cayar yajác óraro," séhŵajacro. "Eyinatán isat

siŵjac ey bahnác wácajac óraro," séhŵajacro. Baat eyta wácata cahm ay wini rehjecro. Eyta rehquít Timoteo ba quin áyjacro.

⁶ Timoteo ahra ba quin cu bah cujacro. Sicor chihtá usár bar béjecro. Ba ojcor ay teŵway wijacro. Baatán Sir tamo ay sihŵac wacaro. Ba rahra, rahra sehnác wacaro. Baatán is tamo ay sihŵac wacaro. Baatán bucoy is it cun wacaro. Isat bucoy ba ita racar eyta rahra cat baat cat is eyta ita rácatro, wacaro. ⁷ Timotéoatan baat Sir chihtá wácati cac wacayat, isan ahní rehcaro. Is bitar utar cuácaro. Isat Sir chihtá cajac ques icar cat uwat is ruhŵuro. Eyta cuar ba ojcor chihtá teŵíc rahcuír isan ahniro. ⁸ Baat Sir chihtá wácati cácyat, isan ohbac itro. ⁹ Eyta rahcuír ahra isat Sir ojcor cona rabar uchta wacaro: "Siru, isan ahniro. Tesalónica uwat ba chihtá wácati cac etar ba owár ahní rehcaro," wacaro, isat Sir quin ba ojcor. ¹⁰ Etar ricar cat, cheycar cat bucoy bucoy Sir quin chícaro. Isat ba bucoy wahitay beyin acu, bucoy siŵay beyin acu Sir quin chícaro. Baat chihtá anto bahnác caba sinti ey ba quin acsar siŵin acu isat Sir quin chícaro.

¹¹ Ahra Síratán Tetatán ba quin cuwín acu ajc waayta acu conro. Cara Jesúsatan isan ba quin beyin acu ajc waayta acu conro. ¹² Cara Jesucristoat baan rahra cat, rahra cat sehnác chácayta acu conro. Baat uw bahnaquin sehnác chácayta acu conro. Acsar acsar cuít sehnác chácayta acu conro. Isan ba sehnác eyta ba cat eyta sehnác chácayta acu conro. ¹³ Síratán baat ima chihtá wácati acu ba urá wícyta acu conro. Eyta wícyat, Jesús sicor cajc uch cutar ima chiwa owár cara yehnár wicayat, baat ur ay bár yajác táyaran tayar bár rehcaçãoyeyra. Ur ay rehcaçãoyeyra. Sir ub cahmar, Tet ub cahmar eyta rehcaçãoyeyra.

La vida que agrada a Dios

4 Rábinu, Siran ahní chácayta acu bitara yajcátatara isat ba quin ehcujacro. Isat ba quin bitara yajcata ehcujacatara baatán eyta yajcáy yinjacro. Ahra baat acsar acsar ayan cuít yajquín acu isat ba ojcor conro. Isan Cara Jesucristo chiwa rehquít, ba quin eyta conro. ² Isatan bi chihtá ehcú bahjactara, baatán itro. Jesucristoat is quin eyta ehcú áyjacro. ³ Síratán ima ub cahmor ur ay bár yajti itin acu chájacro. Uw yehŵti bi jotra questa camti ac chájacro. ⁴ Uwat wiya yehŵír, im ey jor ohbac itin acu chájacro. Ajcá ji beyin acu chájacro. ⁵ Sir tamo síhŵati binan imár wiya jor tec siris camir eyta, bara behmár wiya jor eyta camti acu chájacro. ⁶ Ba rabin cayar yajti acu chájacro. Eyin wíyara catoti acu chájacro. ¿Eyta cátoyeyra Sirat behmá técuajaqui? Récaji isat ba quínoan Sir cac cahmar eyta wac bahjacro. ⁷ Isra Sirat ur ay yajcayta acu cájacro. Uw wiya besir yajcayta acui, ur ay bár ítayta acui cátiro. ⁸ Sir imatan ur ay yajquín wajacro. Chiht uyra cati wácayatra is uw chihtai bayútiro. Sir ima chihtá bayuro. Sirat ba ur icar ima Ajcan Cámuran chájaquey chihtá bayuro. ⁹ Rabin rahra rahra sehnác chácayta acu ba quino icúr acui cuíhswajatro. Sir imatan baat rahra rahra sehnác chácayta acu síwjacro. ¹⁰ Sirat ba eyta siŵjac

etar, baatán rabin Macedonia cajc cut itquin eyta sehnár chácáro. Etar ísatan ba quin conro. Rahran rahran acsar im eyta sehnác jaŵi. ¹¹ Behmár cuitatrun uw bahnaquin owár tan wan ítayta acu icuran biyan rahra rahra yajŵi. Cahujín owár técuati ítuwi. Behmár canarán behmár at cut ruowi. Isat eyta yajquín acu wac báhjacro. ¹² Cahujinat istír car ba tamoan ay séhŵayta acu eyta yajŵi. Baan icuri táyoti ítayta acu eyta yajŵi.

La venida del Señor

¹³ Rábinu, uw sácajaquin sicor estají yinata chihtá baatrá anto istítiro. Etar baat istayta acu, chihtá ey ehcunro. Cahujín tan síhŵatra, sácajaquin sicor yínajar síhŵaro. Eyta síhŵaquinra cuechuro. Cuácayatan ba cue rehti acu uch cuihsuro. ¹⁴ Isat ítitan, Jesús chinír sicor estají yehnjacro. Eyta bira isat ítitan, bíyinanat Jesús chihtá caquir sácajactara, Sir imatan éyinan estají yin áyayqueyra. Jesús sicor cajc uch cut wicayat, sácajaquin im owár chácayqueyra. ¹⁵ Isat ba quin uch wacaro. Cara Jesusat siŵjac ojcor wacaro. Jesús sicor cajc uch cutara wicáyqueyra. Eyan sicor racayat acat isan ey acam béyayqueyra. Cuatán Jesús chiwa sácajaquinra cahmor yináyqueyra. ¹⁶ Jesús sicor wiquín inár cuacúr cacmát cohŵáyqueyra. Sir cuacúr cacúm cara eyat ay bár cohŵáyqueyra: “Sácajaquin sicor yinwi,” wac cohŵáyqueyra. Cohwír cuitar ey yahncút rubar cat cuhŵáyqueyra. Cuhcayat Cara Jesús cuacúr bin racáyqueyra. Eyta racayat Jesús chihtá caquir sácajaquinan cahmor estají yináyqueyra. ¹⁷ Yinír car, is estají binra sicor yinjaquin owár cuacúr Jesús quin beyar sécuayqueyra. Owár bin bowarám tasar beyar sécuayqueyra. Etar abá cuitar Jesús owár tihráyqueyra. Etrun isra Jesús chor bur cut suw cut ítayqueyra. ¹⁸ Jesusat síŵjacan ba quin eyta wacaro. Ey chihtá rahra rahra ehcuwi. Cue rehti acu ehcuwi.

⁵ Etar ba quin bucoy wacaro. Rábinu, Jesús bitat wicátatara, bara cuitar wicátatara, rita cuitar wicátatara, aját ba quin ey ojcor cuihsútiro. ² Behmarat ítitan, Jesús bitat wicátatara uwat récaji ístajatro. Besin chéycara cuitar uwat wícajar síhŵayat icar wiquír eyta, Jesús cat eyta wicáyqueyra. ³ Uwat tan síhŵayqueyra: “Ahra isra óhbackro. Isan tan wanro,” wacáyqueyra. Eyta síhŵayat icar cuac sácayqueyra. Sasá bin wacjí cut icúr bár sicar yaray yehnár eyta, uw cat eyta icúr bár sicar cuac sácayqueyra. Eyta cuac sacay yinyat, rehrí sera waa báreyra. ⁴ Besin cheycar cutar wicayat uwat istítiro. Eytaan wan Jesús cuacúr bin cajc uch cutar wicayat uwat istiti wicáyqueyra. Cuatán bara uw eyta bini batro. Baatrá Jesús wicátaan itro. Eyta itic etar Jesús sicor uch cut wicayat bara ojc sica báreyra. ⁵ Uwat ricar cutar besib istata eyta baat cat Jesús wicátaan eyta itro. Jesús wicátaan istiti bini batro. ⁶ Eyta cuácayat, uwat besib wícajar síhŵar ohbac camir eyta isan Jesús wiquíc acor ita rabar éytara tan cámajatro. Jesús wiquíc acor tan bár ítajatro. ⁷ Biyin tan camyat, ur ay bár etar tan camro. Biyin simat yehŵyat, biyin tan bár ityat, éyinan Sir tamo síhŵati itic étatro. ⁸ Cu-

atán isran éytara batro. Isat ítitan, Jesús sicor wicátaro. Eyta it etar isan Jesús wiquíc acor tan camti ítataro. Sisramat is urá cuati acu isat Jesucrístoat is síwata síhŵataro. Sir sehnác cat jácataro. Eyat is cayar yajti acu Jesusat is siwic acor tan camti ítataro. ⁹ Sirat isan cajc uch cut chácayat, cuecun acui chátiro. Cuatán is siwin síhŵar chájacro. Cara Jesucristo cut cuar is siwin síhŵar chájacro. ¹⁰ Isat ur ay bár yajác tayar Jesucrístoat tunin acu chinjacro. Isan ima jor ohbac ítayta acu chinjacro. Isan sácajac tacat, sácati tacat, ima jor ohbac ítayta acu chinjacro. ¹¹ Eyta cuácayat baan rahra rahra eyta chihtá teŵi. Cue rehti acu ey ojcor teŵi. Jesús chihtán baatán wácati acu eyta teŵi. Baatán éytaan acsar acsar teŵi.

Pablo aconseja a los hermanos

¹² Rábinu, ajatán ba quin uchta yajcayta acu conro. Ba tac icar Jesús chihtá cuitar to ruoquin ajcá ji béowi. Uw éyinat baat Sir chihtá yajcayta acu siŵro. Eyta cuácayat eyin ajcá ji béowi. ¹³ Eyinat ba siŵic etar ba ayic etar ajcá ji béowi. Eyin sehnác cat chaŵi. Behmár owár rahra rahra tan wan cat ítuwi.

¹⁴ Uch cat aját ba quin wacaro. Uwa ohca sin ayti jaŵi. Canar yajti eyin quin ajc uní cuitar teŵi. Cuein quin sicor tan wan chácayta acu ay teŵi. Seo béqueyin cuitar, chihchír bár eyin cuitar yajŵi. Bahnaquin cutar turti ay yajŵi. ¹⁵ Cahujinat ba ac ay bár yajcayat baatán rahra eyin acu ay batra yajti jaŵi. Cuatán rahra rahra behmár cutatrun ay yajŵi. Bahnaquin acu ay yajŵi. ¹⁶ Ba cuaquic tacat, cuati tacat, im eyta ohbac ahní ítuwi. ¹⁷ Sir ojcor cat etiti conwi. ¹⁸ Ba acam ay rehquíc tacat, ay rehti tacat, im eyta Sir ojcor cona rabar uchta waŵi: “Siru, bah ur ayro. Bahat as obir yajcaro,” waŵi. Sir imatan baatán eyta yajquín acu waquí chájacro. Ba Jesucristo chiwa rehquít eyta waquí acu waquí chájacro.

¹⁹ Sir Ajcan Cámuran Eyat uw quin bitara yajc áyictara ey chihtá ajcá bar chati yajŵi. ²⁰ Sir chihtá ehcuquib chihtá ehcwayat, ey chíhtara ajcá bár chati jaŵi. ²¹ Cuatán ay bántara ay bár bántara ey istín síhŵawi. Baat ítitan, biyan ay bántara ey caŵi. ²² Ay bár eyra cati jaŵi.

²³ Sirat is uw urá ohbac chácáro. Eyat behmár urá ay bár sinic cuícayta acu isat conro. Is Cara Jesucristo sicor cajc uch cutar wiquíc oco so tas ba urá cat, ajcan camur cat, sibár cat Sir tayar bár rehca yta acu conro. ²⁴ Sirat ba bar cájacro. Ba cájaqueyan urá bucayra batro. Eyta cuácayat imát ba acu bi yajquín wajactar im eyta yajcáyqueyra.

Saludos y bendición final

²⁵ Rábinu, Sir ojcor is cuitar conwi.

²⁶ Aját rabin bahnaquin tamo síhŵaro. Bahnaquin quin as ajc cut eyta waŵi. ²⁷ Aját bah quin wacaro. Chiwa bahnáquinat rahcuayta acu carit uch tawi. Cara Jesús ajc cutar eyta ta ayro.

²⁸ Cara Jesucrístoat ba obir yajcayta acu conro.

2 Tesalonicenses

Pablo y sus compañeros escriben a la iglesia de Tesalónica

1 As Pábloat carit uch ba acu ayin Silvanos owár Timoteo owár cuihsuro. Ba Tesalónica pueblo itquin acu cuihsuro. Baan Jesucristo cutar is acu rábin-ro. Baan Sir acu Tet acu chíwaro. Cara Jesucristo acu chíwaro. Ba bahnaquin acu carit uch ayin cuihsuro. ² Sirat Tetát cat Cara Jesucristoat cat ba sehnác etar aját ba cuitar conro. Ba obir yajcayta acu ba ohbac ítayta acu conro.

Dios juzgará a los pecadores cuando Cristo venga

³ Rábinu, isat ba ítitan, baat Sir chihtawan acsar, acsar cuít síhñwaro. Sir chihtá cuitar ba rahran rahran acsar sehnacan cuít rehcaro. Eyta bira isat ítitan, ba Sir chihtá cuitar ay itic síhñwaro. Eyta síhñwar isat Sir quin wacaro: “Bahat eyin obir yajcaro. Oquý bah ur ayro,” wacaro. Isat Sir quin eyta wacata bin etar wacaro.

⁴ Baan eyta etar isat Jesucristo uw quin wacaro: “Tesalónica úwatan Sir chihtá ay cájacro,” wacaro, ba ojcor. “Wácati cácaro,” wacaro. “Tesalónica uwat Sir chihtá cajac ques cahujinat ruhñúc cuar, Sir chihtá wácatiro,” wacaro. “Bitara útura ruhñúc cuar, wácatiro,” wacaro, ba ojcor.

⁵ Uwat ba ruhñú cuar baat Sir chihtá wácati etar Sir-at ba síwayqueyra. Ba eyta síwata bin etar baan eyta síwayqueyra. Siwir ba quin wacáyqueyra: “Baan as cara rehquey cutar ita racar rehcatayt uwat ba ruhñújacro. Eyta bira baan as cara rahquey cutar as jor ítuwi,” wacáyqueyra, Sirat ba quin. ⁶ Sirat uw acu yajcata bin yajcáyqueyra. Bíyinat ba ruhñuyat, Sirat eyin bar cuécwayqueyra. ⁷ Cuat ba biyin ruhñuyat, Sirat ba bar síwayqueyra. Is cat síwayqueyra. Cara Jesusan cuacúr bin wicayat, síwayqueyra. Jesús cacmín chihjirán cuít bin owár wicáyqueyra. Eyan wan beo beo tan cut ocan cuboran wan wicáyqueyra. ⁸ Eyta wiquír, Sir chihtá cati bin cuécwayqueyra. Is Cara Jesucristo ojcor ehcujaquey chihtá cati bin cuécwayqueyra. Cuatán bara síwayqueyra. ⁹ Jesusat eyin Sir tayar yajác ques icar eti-ti cuécwayqueyra. Cab oc icar uwan cuánaan acu cuécwayqueyra. Jesucristo ima jor it aya báreyra. Jesucristo caran cuít etar, ayan cuít etar, ey jor it aya báreyra. ¹⁰ Jesús wicayat, ima chiwat ey ojcor ay wacátaro. Ima chihtá cájaqueyinat eyan cara cuít yehnjác wacátaro. Baat cat eyin owár secuar eyta wacátaro. Isat ba quin ehcujaquey cajac etar eyta secuar wacátaro.

¹¹ Eyta wacata síhñwa rabar, ísatan ba cuitar Sir ojcor conro. Búcoyan búcoyan ba cuitar etiti conro. Sir imát baan ima chiwa cajac etar baat caba cajac síhñwayta acu Sir ojcor conro. Sirat ba quin urá wícayta acu conro. Baat icuran biyan yajquín síhñwaquey ay yajcayta acu conro. Baat Sir chihtá cajac rehquít baat icúr yajca rácartar eyta yajcayta acu Sir quin conro. ¹² Baat ay yajcayat, uwat istáyqueyra. Istír Cara Jesucristo ojcor ay wacáyqueyra. Jesucristoat cat Sirat cat ba sehnác etar ba tamo cat ay síhñwayqueyra.

El hombre de pecado

2 Rábinu, ahra aját Jesús wicata chihtá ojcor waquinro. Isan Jesusat beyar ima owar sécuata chihtá ojcor waquinro. Aját ba cahujinat tan chiñti acu waquinro. ² Baat Jesús sicor wicata ojcor sínjaquey tehmoti acu aját ba quin waquinro. Uwat imár urá cutar wacata óraro: “Jesús sicor wiquíc cab cuanjacro,” wacata óraro. Cahujinat “Sir Ajcan Camur Ey chihtá cuitar ehcuro,” waca rabar ehcwata óraro. Cahujinat cat “eyta teñic rahjacro” waca rabar ba quin im eyta ehcwata óraro. Cahujinat cat “Pábloat carit cut eyta cuihsúr áyjacro,” waca rabar eyta ehcwata óraro. Eyta ehcwayat chihtá cati jañi. Eyta waquíc tamo síhñwa sácati jañi. ³ Rahcti jañi. ¿Ba cayar yájcajaqui? Jesús wiquín cahmoran uw to binat Sir quehswáy yináyqueyra. Ur ay bár bin cara yehnáyqueyra. Eyta yehnata eyan Sirat cab oc icar ten acu binro. ⁴ Cara yehnata eyat ajc bahnác sirin quehswáyqueyra. Biyin ójcoran uwat “sira” wacáyatan, biyin quínoan uwat “siru” wacáyatan, eyat eyin quehswáyqueyra. Etar ima Sir usar Sir banco cutar chihráyqueyra. Chihritrun “Asan Sitro,” wacáyqueyra. “As tamo síhñwawi. As ojcor conwi” wacáyqueyra. Sir banco cuitar chihrir eyta wacáyqueyra. Ey anto yehnti cuácayat Jesús wica báreyra.

⁵ Asan récaram ba owár cuácayatran aját ey ojcor ba quin ehcujacro. Behmáratan eyta itro. ⁶ Caran eyta yehnata eyan anto yéhtiro. Biyat ey yehn ayti síwic-tara baatán itro. Eyta yehnata cab cuti etar yehn áytiro. ⁷ Cuatán ahra Cristo quehsuquib cara yehnin acu bitara útura yajcáy yinjacro. Uwat istiti yajcáy yinjacro. Eyta cuar yehn ayti síuqueya anto uc áytiro. Anto yehn ayti síuquey uc oco tas Cristo quehsuquib yéhnajatro. ⁸ Cuatán yehn ayti síuquey úcayatran Cristo quehsuquib cara yehnáu uw ubot bar wáyqueyra. Eyta yehnáu uw ubot waacayat, ey yahncút Cara Jesucristo sicor bar wicáyqueyra. Jesucristo sicor wiquír catrum,

cara eyra bar yauwáyqueyra. Ima camur cuso cuhr cutar eyan yauwáyqueyra. Ima wan beo beo ayan cuít bi cutar sutáyqueyra. ⁹ Jesucristoat ey anto sutiti cuat ur ay bár eyat Sistrám Satanás chihtá yajcáyqueyra. Sistrám urá cut icúr bár sicar bitara útura yajcáyqueyra. Sistrám urá cut bahnác yajcata chihtá uwat síhwayta acu yajcáyqueyra. Uwan eta jaŵ cayar yajcáyqueyra. Uwat anto istiti bin yajcáyqueyra. ¹⁰ Ur ay bár bitar utar yajquír cutar uw ur ay bár bin cayar yajcáyqueyra. Sir imát cuécwata bin cayar yajcáyqueyra. Eynat Sir chihtá ca cun bár rehjecro. Sir quin imár siu ay cun bár rehjecro. Etar ques icar Sirat cuécwayqueyra. ¹¹ Eynat Sir chihtá cac cun bár etar Sirat eyin boŵ ca téjebro. Súcuarinat eyin cayar yajcayta acu boŵ cas téjebro. ¹² Eyta bira Sir chihtá cac cun bár eyin Sirat cuecun acu chájacro. Sir ima chihtá rahcti cuat ur ay bár yajca racar rehjecro. Eyta etar cuecun acu chájacro.

Escogidos para ser salvados

¹³ Rábinu, Jesusat ba sehnác reht, Sirat ba imáy cájacro. Anto cabar cuanti cuat echí ba imát siwin acu cájacro. Eyta cajac etar ima Ajcan Cámuran Eyat ba Siray ajquír chácáro. Baat ey chihtá rahcyat eyta chácáro. Eyta chajac etar isan Sir quin "oquéy" wacaro. "Baat is uw obir yajcaro," wacaro. ¹⁴ Isat Sir chihtá ay bi ehcwayat baat cajac etar Sirat ba cájacro. Jesucristo cara rehquír eyta is cat ey jor cuacúr carin rehcyat acu is cájacro. ¹⁵ Eyta bira, rábinu, isat ba quin chihtá síŵjaquey wácati jaŵi. Ey chihtá ay caŵi. Behmár quin teŵjaquey cat, carit cutar ba quin siŵjaquey cat ay caŵi. ¹⁶ Cara Jesucristoatan isan sehnacro. Sirat cat isan sehnacro. Is sehnác rehtan is bur cut suw cut tan wan ítayta acu urá wícaro. Ima wiquíc acor seoti ítayta acu urá wícaro. ¹⁷ Siran is Tetatán, is Cara Jesucristoatan ba tan wan ítayta acu conro. Ima chihtá wácati acu ba quin urá wícyat acu conro. Baat ay yajquín acu, ay teŵín acu ba quin urá wícyat acu conro.

Oren por nosotros

3 Ahra, rábinu, ubar ojcor aját uch wacaro: Is cuitar Sir ojcor conwi. Cara Jesucristo chihtá acsar acsar ehcwayta acu conwi. Uwan to binat Jesucristo chihtá ajcá ji beyayta acu conwi. Ba owár binat Jesucristo chihtá acsar acsar rahcuír ajcá ji beyar eyta cahujinat cat eyta rahcuayta acu conwi. ² Ur ay bár binat is ruhŵuti acu conwi. Uw cahujinatra Sir tamora séhŵatiro. Eyinatra is ruhŵata yajcaro. Eyta bira is cuitar conwi. ³ Sir imat ba acu bi yajquín wajactar im eyta yajcáyqueyra. Ba quin urá wícyat queyra. Sistrám cahmar ba obir ya-

ajcáyqueyra. ⁴ Isat ítitan, Sirat ba urá wícaro. Eyta etar ba quin chihtá ehcuajác ey baat yajcáy yinjacro. Acsar cat baat wácati yajcata síhŵaro. ⁵ Baat Sirat ba sehnác chihtá istayta acu isat ba cuitar conro. Jesucristo tan uquir eyta baat cat eyta tan úcyat acu ba cuitar conro.

El deber de trabajar

⁶ Rábinu, isat Cara Jesucristo ajc cut ba quin uchta yajc ayro. Rabin cahujinat canar yajti ohca sinro. Eynat isat Sir chihtá síŵjaquey cat cati ruhŵuro. Eyta bira eyin íŵoti jaŵi. ⁷ Baan bitara ítatata baatán ay itro. Isan récajian ba owár bitar íthactar ba cat eyta ítataro. Isan ohca sinti íthacaro. Canarán ohca sinti yajacro. ⁸ Isat cahujín ira túntira yátiro. Cuatán cab istiy cut ricar cat, cheycar cat canarán to yajacro. Isat ba quin bucoy bucoy ira buŵ sicayat ba seowata etar ijmarat yayín acu canar cat yajacro. ⁹ Isat ba quin Sir chihtá ehcuajác rehquít, isat ba quin ira ohbac buŵata bin cuar, ísatra éytara buŵ sítiro. Cuatán isat ray cuitar ira wahn acu canar yajacro. Isat yajquír eyta baat cat eyta yajcayta acu canár yajacro. ¹⁰ Ba owár ita rabar uchta wac bahjacro. Bíyatan canar yajti ohca sínýatan, éyatan ba owár ira yáyajatro. ¹¹ Cuatán isat cucáj cuitar rahcuít, ba cahujín canár yajti itic wacaro. Uw éyinat istiy quin, istiy quin rio rabar téŵajar bin teŵic wacaro. ¹² Eyta cuácayatra isat canár yajti itquin quin uchta wac ayro. Cara Jesucristo ajc cut uchta yajc ayro. Bara cuáyitra teŵti jaŵi. Canari yajti ítiti jaŵi. Behmár yayín ac canar yajŵi. ¹³ Rábinu, baat ay yajcata bin yajca rabar yajquíc séoti jaŵi. ¹⁴ Biyat carit uch cut chihtá cuihsujaquey cati ruhŵúctara eyra íŵoti jaŵi. Eyra íŵoti chácayat, imát ay bár yajác síhŵata óraro. ¹⁵ Baat quehsí bin tecuar eyta eyra eyta técuati jaŵi. Teŵata eyan ajc uní cuitar waŵi. Rabin etar eyta waŵi. Aját ba quin eyta yajc ayro.

Bendición final

¹⁶ Cara Jesusat ba ohbac ítayta acu conro. Cara Jesusan uw ohbac it áyqueyro. Baan cuanmí cut, cuanmí cut etiti ohbac chácayta acu conro. Ba acam bitara rehquíctara ohbac chácayta acu conro. Siran ba owár rehcyat acu conro.

¹⁷ As Pábloat ba tamo sehŵac chihtá ehcún acu ajmarát cuihsuro. Carit istiy cut, istiy cut ajmár at cut ubar ojcor ey eyta cuihsuro, baatán aját cuihsujác istayta acu. ¹⁸ Cara Jesucristoat ba obir yajcayta acu conro. Amén.

1 Timoteo

Pablo escribe a Timoteo

1 As Pábloat bah acu ayin carit uch cuihsuro. Bah Timoteo acu ayin cuihsuro. Asan Jesucristo chihtá ehcúquibro. Sirat asan Jesucristo chihtá ehcuquib yehn áyjacro. Jesucrístoat asan eyta yehn áyjacro. Isat sih-wát, Jesucrístoat isan Sir quin beyin acu binro. Isat eyta sih-wac etar eyat is beyic acor itro. ² Timotéou, bah an as acu ajmár wacján wanro. As ajc cut chihtá uní bi cajac reht as acu wacján wanro. Sirat Tetát cat Cara Jesucrístoat cat bah sehnác etar aját bah cuitar conro. Bah obir yajcayta acu, bah cuécuti acu, bah ohbac ítayta acu conro.

Advertencia contra enseñanzas falsas

³ Asan Macedonia cajc cut raquín inár aját bahan Efe-so pueblo cuitar acsar itin wac bahjacro. Erar uwat Sir chihtá tehmar siwro. Bahat éyinat eyta siwquey acsar siwiti síwayta acu wac bahjacro. ⁴ Ruiyin ojcor cuitra tewti síwayta acu wac bahjacro. Cohtín sañú bahnajar bin sañuti síwayta acu wac bahjacro. Eyta téwyeeyra, eyta sañúyeyra, uwan rahra rahra tecuay yináyqueyera. Sir ima chihtá sinti rehcaýqueyera. Sir tamo séh-wati rehcaýqueyera. ⁵ Cuatán uwat aját yajc ayin cuihsuquey yarsa cácat, imár owár rahra rahra sehnác chá-cayqueyera. Eyta yajc ayin cuihsuquey caquir cuitar uw ur ay rehcaýqueyera. Sir ub cahmar imarat caba yajquíc síh-wayqueyera. Sir tamo cat síh-wayqueyera. Eyta rehquít uw cat sehnác chá-cayqueyera. ⁶ Uwa cahujinra eyta rahcti cuar Sir chihtá wacajacro. Eyta wacar, rahra rahra téwajar bin teway yinjacro. ⁷ Eyta teway yin-jáqueyin Moisés bachan chihtán ay sinti cuar, chihtá ey cahujín siwín síh-waro. Imárati ay rahcti cuar cahujín si-wín síh-waro. Istiti cuar siwín síh-waro.

⁸ Isat ítitán, Moisés bachan chihtán ayro. Uwat ey cuayir sintitara, chihtá ey cuitar icúr yajcata bíntara ay yajquíctara bachan chihtán eyan ayro.

⁹ Cuatán uch séh-wawi. Ur ay bin urai wahitín acu Sir-at ey bachan chihtán wítiro. Cuatán ur ay bár binat imár ur icar ur ay bár yajquíc istayta acu wíjacro. Ur ay bár bachuti yájquinat cat imár ur icar ur ay bár yajquíc istayta acu wíjacro. Chihtá yajti binat Sir tamo síh-wati binat cat, Sir ajcá bár béquinat cat, tetín abín yaúquinat cat, ¹⁰ isár yájquinat cat, imár serin owár isár yájquinat cat, uw ahár siu béquinat cat, sucuar téwquinat cat, uw cahm icar sucuar téwquinat cat imár ur icar ur ay bár yajquíc istayta acu Sirat Moisés quin bachan chihtán wic bahjacro. Bíyinatán Sir chihtá ay bi

ruh-wúyatan éyinat cat imár ur icar ur ay bár yajquíc istayta acu bachan chihtán wíjacro. ¹¹ Sir ima chihtá ay bi eyan as quin ehcú áyjacro. Chihtá ey bahnáquinat ítitán, ayan cuitro. Chihtá eyta bi as quin wiquir car ehcú áyjacro.

Gratitud por la misericordia de Dios

¹² Eyta cuácayat Cara Jesucrístoat ima chihtá aját uw quin ehcún acu as áyjacro. Anto as cati jat Sir imát ítitán, aját ima chihtá tehmoti ehcwata etar as cájacro. As caquir as quin urá wíjacro. Urá wícaty aját ey quin “Oquéy, bahat as obir yajacro,” wacaro. ¹³ Récamam Jesucrístoan ajatán ajcá bár chájacro. Ey ojcor ahsín tew-jacro. Ey chiwa cat ruh-wujacro. Jesucristo chihtá cat cahujinat cati acu aját técuajacro. Aját eyta yajc cuar, eyat as racar cue rehquír as síujacro. Aját istiti rabar yajquíc etar as síujacro. Aját Jesucrístoan Siri bár seh-war eyta yajcayta eyat as síujacro. ¹⁴ As sehnác rehquít, Cara Sirat as obir yajacro. As obir yajca rabar Jesucristo tamo séh-wayta acu as quin urá wíjacro. Uw sehnác chá-cayta acu cat urá wíjacro. Jesucristo ajc cut eyta yajcayta acu urá wíjacro.

¹⁵ Uchta waquitan uniro. Chiht uchan ay rahcwi. Ur ay bár bin siwin acu cajc uch cuitar Jesucristo wijacro. Eyta wac uyan uniro. Urá ay bár eyin sicar asan tahnác binro. ¹⁶ Ur ay bár tahnác bin tacat as síujacro. Uwat Jesucristo ur ayan tahnác rehquíc istayta acu eyat as síujacro. Jesucrístoat uw racar rehquít cuécuti tan uquic istayta acu eyta síujacro. Jesucristo chihtá yahncút cá-cata éyinat Jesucrístoat síwata chihtá istayta acu Sirat as cuécuti tan uquir síujacro. ¹⁷ Uwat Cara etiti rehquey ajcá ji beyátaro. Cara etiti rehquey ojcor ayan cuít wacátaro. Cara tahnác eyan Sitro. Eyan yara báreyra. Ub cut istiti binro. Sir istanro. Istiyrá ey owara cutiro.

¹⁸ Timotéou, bahan as acu wacján wanro. Aját bah quin uchta yajc ayro. Sir chihtá ehcúquibat bah icúr yajcáy yehnata récaji ehcujaquey tan chinti jawi. Ey tan chinti séh-wara rabar, ey chihtá wacati etiti ehcuwi.

¹⁹ Eyta yajca rabar Sir tamo etiti séh-wawi. Bahat ur icar Sir ub cahmar bitara yajcata bin séh-wactara, tehmoti yajwi. Cuat cahujinat imár urá cut bitara yajcata bin síh-waquey yajti waca téjecro. Eyta waca técaty, Sir chihtá cat wacajacro. ²⁰ Serin Himeneo cat Alejandro cat Sir chihtá wacajacro. Aját eyin Satanás Sisrama at icar wíjacro. Eyinat acsar Sir ojcor Jesús ojcor ahsín tewti acu eyta wíjacro.

Instrucciones sobre la oración

2 Aját récajian uch waquinro. Bahnaquin cuitar Sir ojcor conwi. Bahnaquin cuitar Sir quin chiwi. Bahnaquin tamo sihwar Sir quin "oquéy" waŵi. ² Rey carin cuitar cat, carin bahnaquin cuitar cat Sir quino chiwi, Sirat eyin cuitar yajcayta acu. Is ohbac itin acu, técuati itin acu, Sir tamo ohbac sihwan acu, is bahnaquin ur ay itin acu, eyin cuitar Sir ojcor conwi. ³ Uwat carin cuitar bahnaquin cuitar conyat ayro. Siran ahniro. ⁴ Síratan bahnaquin siu cun rehcaro. Uwa bahnáquinat Sir chihtá rahcyat Siran ahní rehcatáro. ⁵ Siran istanacro. Sir cac cahmar uw cuitar waquib cat cuis istanacro. Sera Jesucristoan eyro. ⁶ Bahnáquinat Sir tayar yajác Jesucristoat tunin chinjacro. Eyta tunjac chihtá ehcúc cuitar cab cucayat, bahnaquin cucáj acat ehcujacro. ⁷ As cat ey chihtá ehcún acu cájacro. Jesucristo chihtá ehcuquib yehnín acu, Sirat as cájacro. Judío bár bin siŵin acu cat Sirat as cájacro. Aját eyta siŵyat judío bár binat cat Jesucristo tamo Sir wacjí síhŵataro. Chihtán uní bi eyta siŵin acu Sirat asan eyta cájacro. Aját uní wacaro. Súcuari téwtiro. ⁸ Eyta bijira ajatán bahnaquin quin uch waquinro. Cajc bahnác cuitar serin bahnáquinat Sir ojcor conwi. Sir ojcor conín acu Sir tamo ay sihwan acu atcar yehŵi. Turti, técuati cuar eyta conwi.

⁹ Aját wiŵín quínoan, chauwín quínoan uch waquinro. Jesús chiwa owár sécuayat, oya oŵata bin ey oŵi. Bahnáquinat bah wahitayta acui óroti jaŵi. Siatí oror bití jaŵi. Rootí ítuwi. Uwat behmár tamo séhŵayta acui cuis anar cuitra óroti jaŵi. Cuc ray, cucách ray, oya ajcan cuít bi chati jaŵi. Behmár tamo cuít séhŵayta acui éytara chati jaŵi. ¹⁰ Cuatán behmár tamo séhŵayta acura ay ítuwi. Sir tamo séhŵaquin wiŵinat yajcata bin eyta yajŵi. ¹¹ Uw owár sécuayat, wiŵinat ajc sarac cuar sinwi. Carin chihtá caquir cuitar ay sinwi. ¹² Wiŵinat serin siŵin acu aját ajc waátiro. Serin ayin acu ajc waátiro. Wiŵín ajc sarac chaquin áccuano. ¹³ Récajian ruiy Adán Sirat yehn áyjacro. Ey yahncutra Sirat ruiy Adán wiya Eva yehn áyjacro. ¹⁴ Sisramat cayar yajcáy yehnyat, Adánatra ey ria cátiro. Cuatán Evaatra cájacro. Eyta caquir cuitar Evaat Sir tayar yajacro. ¹⁵ Eyta cuar wiŵín Sir tamo wácati séhŵactara, uw sehnác cháquictara, Sir ub cahmar ur ay ítictara, yajcata bin yajquíctara, eyin sasá cat ay cac síctara, Sirat eyin síwayqueyra.

Cómo deben ser los obispos

3 Uwat wáqueyan uch uniro. Uch rahcwi. Bíyinan Sir chiwa cara yinín síhŵactara éytawan ay síhŵaro. ² Sir chiwa carin yinata éyinra uchta bin yinátaro. Eyin ojcor uwat icúr ques icar ríoti bin yinátaro. Eyinan wiya istanác yehŵjaquin yinátaro. Ay síhŵaquin yinátaro. Cuayar yajti bin yinátaro. Uwat ey tamo ay síhŵaquin yinátaro. Uw quin ubach cat, ira cat wiquin yinátaro. Ay síŵata bin yinátaro. ³ Simat cat yehnti itquin yinátaro. Uw tiŵti bin, uw owár ohbac técuati

itquin yinátaro. Tan wan ténaquin yinátaro. Ray racar isoti bin yinátaro. ⁴ Im usi itquin yarsa ayquin yinátaro. Sasá cat yarsa ayquin yinátaro. Imár sasát cat imár chihtá yarsa caquin yinátaro. ⁵ Imár sasán imár owár ítquinan cat yarsa áytitara, Sir chiwa cat yarsa aya báreyra. ⁶ Jesús chihtá awan cájaquinra cara yínajatro. Jesús chihtá awan cajac eyin carin yínyeyra imaran bahnaquin cuít síhŵata óraro. Eyta síhŵa yínyeyra, récaram Sisramat ay bár yajcayat Sirat cuecu eyta, eyin cat eyta cuécwayqueyra. ⁷ Jesús chiwa bár binat cat biyin tamo ay síhŵactara eyin yinátaro. Eyta bár cuácayatra Jesús chiwa carin yínajar binro. Eyta yínyeyra Sisramat eyin cayar yajcata óraro. Urá ay bár yajc áyata oraro. Eyta cayar yajti acu Jesús chiwa carin yinata éyinra aját waquíc eyta bin yinátaro.

Cómo deben ser los diáconos

⁸ Bíyinan carin cuitar yajquín síhŵactara eyin cat carin éytaan wan rehcata binro. Uwat eyin tamo ay síhŵaquin eyta yajquín yinátaro. Ur istanác teŵquin eyta yinátaro. Sima bunara bár bin yinátaro. Raya racar isoti bin yinátaro. ⁹ Sir chihtá bahnác Sir ub cahmar cácata bin cájaquin yinátaro. ¹⁰ Bahat carin cuitar yajquín caca rabar anto yinín cahmar, eyin bitara ítictara eyin urá wahitátaro. Eyin urá ítitan, ur áytara, carin cuitar yajquín yinátaro. ¹¹ Eyin wiya uwat ajcá ji béctara, yinátaro. Eyin wiyat uw ríotitara eyin yinátaro. Eyin wiyat ay síhŵactara, eyin yinátaro. Eyin wiyat bahnác urá istanác cuitar yájctara eyin yinátaro. ¹² Eyinan wiya istanác yehŵjaquin carin cuitar yajquín yinátaro. Imár wiya cat, sasá cat, usar itquin cat yarsa ayquin yinátaro. ¹³ Cuitar yajquín éyinatán canar ay yajquíctara, uwat ítitan, éyinan urán ayro. Eyinan uwat ur ay itic etar éyinat uw quínoan Sir chihtá rootí ehcwátaro. Eyta itic eyin yinátaro, carin cuitar yajquín.

El secreto de nuestra religión

¹⁴⁻¹⁵ Asan bah quin awan ben séhŵaro. Cuatán asan bití cuácayatan, chihtá uch bah acu cuihsúr ayro. Sir chiwat bitara yajcata bíntara ey istayta acu aját ey cuihsúr ayro. Sir chiwan owár binat Sir quení tamo síhŵaquinro. Uw éyinat Sir chihtán tehmoti ehcúquinro. ¹⁶ Récaji uwat istiti cuar Sirat ima chihtá is quin ehcujacro. Ey chihtán ayan cuitro.

Sir iman sibár ji ar ji uw cac cahmar waajacro. Ajcan Camur Eyat ítitan, waajáqueyat ur ay bár yájtiro. Sir cacmín cuacúr binat cat ey itchacro. Uw bahnaquin quin ey chihtán ehcujacro. Ehcwayat uwat ey chihtá cájacro. Eyan carin cuít yehnár, uw cac cahmar sicor cuacúr bijacro.

Los que se apartarán de la fe

4 Sir Ajcan Cámuran Eyat uch chihtá orac rahcuayta acu wacaro: "Cábara tinic cab cu racayat, cahujinat Sir chihtá cájaquey sicor waca téyqueyra. Uw cayar yajquin acu, súcuarin acu chiwa chácayqueyra. Sisrám chihtá, rusám chihtá uní bár ey rahcuáyqueyra.

Rahcuír car Sir chihtá sicor waca téyqueyra." wacaro. ² Chihtá uní bár ey urá bucáy binat siŵro. Urá bucáy bin éyinat sucuar teŵic báhntiro. Sucuar teŵic bahnti rehquít eyin ur ay bar icar áyjacro. ³ Eyinat uw quin wiya cat yehŵ áytiro. Ira cat, ruwa cat icúr bi bin coh áytiro. Cuatán ir eyan, ruw eyan Síratan uw cohyta acu chájaquinro. Ir eyan Sir ima tamo síhŵaquinat cat cohyta acu chájaquinro. Chihtá uní bi sínjaquin éyinat Sir quin "Oquéy, bahat is obir yajacro," wacátaro. Eyta waquírs yarsa cóhtaro. ⁴ Sirat chájaqueyan bahnacan ayro. Ir eyra, ruw eyra bachuti cohta binro. Sirat bah obir yajác sehŵa rabar icuran biyan cóhtara eyan yarsa cóhtaro. ⁵ Sir tamo sehŵar cóhtara, Sirat ítan, eywan yarsa cóhtaro. Sir ojcor conár cat Sir ub cahmar yarsa cóhtaro. Cuat súcuarinat uw quin ir ey ruw ey coh áytiro.

Un buen siervo de Jesucristo

⁶ Chihtá eyan Jesús chiwa quin ehcuwi. Eyta ehcwáyatan, bahan Sir chiwa acu caran ay yehnáyqueyra. Eyta ehcwayat uwat bah tamo ay síhŵatataro. Bahatán Sir chihtá cuít cajac istátaro. Bahat Sir chihtá récaji rahjác ey acsar acsar sin biquic istátaro. ⁷ Uwat ruiyin ojcor ehcwáyatra, bahatra eyra cuít rahcti jaŵi. Chihtá cuayir bi ehcwáyatra rahcti jaŵi. Ey tamo séhŵati jaŵi. Ehcuti jaŵi. Cuatán Sir queney tamo sehŵac sinwi. Sir chihtá yajquíc sinwi. ⁸ Uwat sibár chihjír ji chaquic sínnyatan ayro. Cuat Sir chihtá yajquíc sínnyatan ayan cuitro. Sir chihtá yajquíc sínnyat cajc uch cuitar cat, cuacúr Sir owár chácayacat cat, is acam ay rehácayqueyra. Ahajira cajc uch cuitar ita rabar ey chihtá cuitar ohbac ítatáro. Cabar tinyat cat ey cuitar tan wan waátaro. ⁹ Uwat ey ojcor eyta téŵqueyan uniro. Ey chihtá ohbac cácatáro. ¹⁰ Eyta etar íjmár cuitatrun eyta séoti yajcaro. Isan Sir queneyat is siwic acor itro. Eya bahnaquin acu síuquibro. Ima chiwa wácati síwayqueyra. Eyta cuácayacat íjmár cuitatrun ey chihtá yajcaro. ¹¹ Ey chihtá uw quin yajc aywi. Ey chihtá uw quin siŵi.

¹² Bah anto síbiji etar uwat bah ajcá bár chácata óraro. Eyta cuácayacat bitara yajcayacat, uwat bah tamo ay síhŵatataro, eyta ay yajŵi. Sir chihtá cut bitara yajcata bín-tara, bahatán eyta yajŵi. Sir chiwat bitar wacata bín-tara, bahat cat eyta waŵi. Sir chiwa bitar ítata bín-tara, bah cat eyta ítuwi. Uw sehnác chácata bín-tara, bahat cat uw eyta sehnác chaŵi. Sir tamo séhŵata bín-tara, bahat cat Sir tamo eyta séhŵawi. Ur ay jácata bín-tara, bah cat ur ay eyta jaŵi. Sir chiwat bahat yajquír eyta yajcayta acu bahatán eyta yajŵi. ¹³ As bah quin bic oco tasan, Sir cárítan uw cac cahmar etiti tawi. Etiti ehcuwi. Etiti siŵi. ¹⁴ Récaji werjayínát bah cuis otar at-car chácayacat, bah quin urá wíjacro. Werjayínát Sir chihtá ehcúr cuitar bahat Sir chihtá ehcwayta acu urá wíjacro. Ehcwayta acu urá wíjaquey ajcá bár chati jaŵi. Cuatán ey cuitar Sir chihtá ehcuwi. ¹⁵ Bahat eyta yajŵi. Etiti yajŵi. Eyta yajcayacat bahnáquinat bah urán cuít rehquíc istáyqueyra. ¹⁶ Yají jaŵi. Behmát Sir chihtá yají caŵi. Siŵic ey cat ay siŵi. Sir chihtá wácati ay yajcayacat,

Sirat bah cuitar wacáyqueyra. Bíyinat bah chihtá rahcyat, eyin cuitar cat wacáyqueyra.

Cómo portarse con los creyentes

⁵ Werjayín técuati jaŵi. Cuat werjayín quin ajc uní cuitar waŵi. Behmá tet quin ajc uní cuitar waquírs eyta, werjayín quino cat eyta waŵi. Anto síbijin acu cat ay yajŵi. Behmá taná acu yajquír eyta, síbijin acu catum eyta ay yajŵi. ² Behmá ab acu yajquír eyta chauquín acu cat eyta ay yajŵi. Behmá chítá acu yajquír eyta, cahbarin acu cat eyta ay yajŵi. Eyin owár cuehsti ay yajŵi.

Las viudas

³ Sácajaquin wiya bahjaquin tamo cat séhŵawi. Sácajaquin wiya istir bahjaquey eyin tamo cat séhŵawi. Eyin ajcá ji béowi. ⁴ Cuatán sácajaquin wiya iman sasá chítara, wihnínán chítara, sasá éyinatán, wihnín éyinatán imár cayin ajcá ji béyatáro. Imár cayin obir yajquíc sínataro. Síratan eyta obir yajquín wajacro. Imarat sicor ab quin tunin acu eyta yajquín wajacro. Eyta jaŵ yajcáyatan, Siran ahní rehcatáro. ⁵ Sácajaquin wiya cayin bár cuácayacat rehratí obir yajcajatro. Imár ístitro. Bíyinan eyta rehácayatan, éyinan Sirat imár cuitar yajquíc acor itro. Eyinat rícaro cat, chéycara cat Sir ojcor etiti conro. Sirat imár cuitar yajcayta acu etiti conro. ⁶ Cuatán sácajaquin wiya ahní rehquíc icar rehquít bitar utar yajcayacat éyindra chéinan wanro. Sir tamo síhŵati étarwan chéinan wanro. Estají cuar sácajaquin éytaro. ⁷ Uw quin uch chihtá yajc aywi. Uw quínoan sácajaquin wiya obir yajc aywi. Eyta yajcáyatan, uwat eyin rio báreyra. ⁸ Cuat bíyinat imár cáyintar, tetintar, abintar, cohtintar, caquintar ajcá bár chácyeyra, éyinat Sir chihtá wacar éytaro. Bíyinatán imár cayin ajcá bár jácayatan, éyinat ur ay bár yajcaro. Sir chihtá cati binat yajquír ay baran cuít yajcaro.

⁹ Chauquín sácajaquin wiya sicar biyin obir yajquín acu caquin síhŵayatra, uchta bin caŵi. Chauwican bara sesenta cuít bin caŵi. Récaran ra istaná bin jor yehŵjaquin caŵi. ¹⁰ Sácajaquin wiyin bíyinat ay yajcátara, sasá ay cac sijáctara, ubach cat, ira cat istiti bin quin wíjactara, Sir chiwa acu cacumír chájactara, cuayin obir yajáctara, bahnác etiti ay yajáctara, uwat ey ójcoran ay wacátaro. Chauca eyta bin sácajaquin wiya owár obir yajquín acu caŵi.

¹¹ Cuatán wábjirinra cati jaŵi. Wábjirin quino Sir bach yajc aytí jaŵi. Anto wábjirin cácyeyra birá cuanyat urá bar teh-mota óraro. Awan ra cuaca racar rehcata óraro. Eyta cuácayacat, Jesucristo chiwa obir yajquíc et báhqueyra. ¹² Ra cuaca racar rehcatayacat, imarat récaji yajquín wajác ey teh-móyqueyra. Récajian Sir canar yajquín acu ra bár itin wájajquinro. Eyta cuar bucoy ra cuac cun rehcata óraro. Eyta wajác cuar bucoy urá teh-móyqueyra. Urá teh-moyat, Sir tayar yajcaro. ¹³ Etar cat sácajaquin wiya wábjir eyin cácyeyra, eyin cay bár rehquít, istiy usi istiy usi cuayir pasear yacot beta óraro. Pasear yacot be rabar uw ríotaro. Téŵajar bin

teŵót bétaro. ¹⁴ Eyta cuácayat sácajaquin wiya wábjirin acu ajatán uchta yajquín wacaro. Eyinat ra cuácataro. Ra cuaquir cuitar sasá cohnátaro. Etar sasá cohnár car sasá cat, ra cat ajcá ji béowi, wacaro, sácajaquin wiya wábjirin quin. Eyta cuácayat quehsí binat is cahmí icar icúr ques icar téŵajatro. ¹⁵ Sácajaquin wiya wábjirin cahujínatra Sir chihtá bar wácajacro. Wacar Satanás chiwa chájacro. Cahujín cat eyta wácati acu aját eyin quin ra cuaquin wac ayro.

¹⁶ Sir chihtá cájaquinat imár uwa sicar sácajaquin wiya che rehcayat, éyinat chauc eya obir yajcátaro. Eyta obir yajcayat cábaro. Etar Jesús chiwa owár binat ey icúr acui obir yájcajatro. Eyta cuácayat Jesús chiwa owár binat sácajaquin wiya cayin bár binan obir yajcátaro. Sácajaquin wiya obir yajcata ojcor aját eyta ehcuro.

Los ancianos

¹⁷ Werjayín Jesús chiwa acu carin ay bi rehcayat werjayín eyin uwat ajcá ji béyataro. Werjayinatán Sir chihtá ohca sinti ehcúctara, ohca sinti síŵictara, ay ehcúc sehŵar car ay túnataro. ¹⁸ Sirat carit cuitar uchta wacaro:

Vacat ritút cucú chuquey uquin saw saw saw ayat, vaca eyta yajcáy raujac ey quin cucú yay áytira yajti jaŵi. Ey quin cucú cuitar sawi tayar tunwi, wacaro. Uch cat wacaro:

Cacmát canar yajquíc tehmar tayar yarsa túnata binro. ¹⁹ Bah quin cuisa istanác bijiyat werjáy cahmí icar teŵictara, ey ria rahcti jaŵi. Cuatán cuisa bucáy bínatara, bay bínatara teŵyat eyin ria rahcwi. ²⁰ Werjáy istiyát ur ay baran acsar etiti yajcayat uw bahnaquin cac cahm bahat ajc tec cuitar waŵi. Ajc tec cuitar wacayat werjayín cahujín ehúr wini jácataro. Ehúr wini jácayat ay batra yájcajatro.

²¹ Sir ub cahmar, Jesucristo ub cahmar, cuacúr Sir cacmín cájaquin ub cahmar bah quin aját eyta wacaro. Chihtá ey wácati yajŵi. Bíyinat ur ay bár acsar etiti yajcayat, chiwa cac cahmar eyin quin ajc tec cuitar waŵi. Bah íŵoquin tacat, bah íŵoquin bár tacat, ajc tec cuitar waŵi. Chihtá istanác cuitar eyta waŵi.

²² Bahat uwa cara yehn ayin cahmorán ay séhŵawi. Inic cuat cara yehn ayti jaŵi. Ay séhŵati yehn áyeyra, ur ay bár bin yehnata óraro. Ur ay bár bin yehn áyeyra behm oquís yehnáyqueyra. Eyta bira bahat Sir tayar yajti acu yají chaŵi.

²³ Bah cab istiy cab istiy urá yarir eyat yatro. Eyta cuácayat riha ima yahquíc ey etwi. Ahra chistár ub bacú cat yahwi. Urá yarir yarti acu ey cat yahwi.

²⁴ Cahujinat ur ay bár yajcáyatan, bahnáquinat itro. Anto bahat cat chiwat cat eyin quin táyoti cuat bahnáquinat éyinat ur ay bár yajác itro. Cuatán cahujinat ur ay bár yajcayat, in istá báreyra. Uwat semar, semar istáyqueyra. ²⁵ Ur ay yajquey cat éytaro. Cahujinat ur ay yájqueyan bahnáquinat itro. Cuatán cahujinat ur ay yájqueyra bahnáquinat in istá báreyra. Cuat ur ay yajquey bahnáquinat birá cuanyat istítira rehca báreyra.

Los siervos

⁶ Jesús chiwa cahujinan istiy acu cacumró. Cacúm acu caran eyan cayibro. Cacmín éyinat imár carin ajcá ji bey aywi. Carin chihtá cat ay cac aywi. Eyta cá-cayat, uwat Sir ojcor cat, isat siŵquey ojcor cat ahsín teŵa báreyra. ² Cacúm cayíb cat Jesús chiwa yehnjajquin óraro. Cacúm cayíb cat Jesús chiwa tacat cacmín quin ey chihtá cac aywi. Ahra Jesús chihtá cut imar rabin etar ey chíhtara cati síhŵactara, eyin quin cac aywi. Cuatán cayíb Jesús chíwatara, "rábintara eyin chihtawan cuít cácata" siŵi. "Imár rabin etar eyin ácuán ay yajcata," siŵi. Ahra rabin cuácayat sehnan cuít etar eyta yajc aywi. Ima rabin acu yajquíc etar canar ay yajc aywi. Uwa eyta yajquín acu siŵi. Eyta yajc aywi.

La religión y el contentamiento

³ Uw istiyát wacaro: "Aját Sir chihtá siŵro," wacaro. Eyta waquíc cuar Sir chihtá síŵtiro. Cara Jesucristo chihtá síŵtiro. Jesucristo Sir wacá síhŵati cuar chihtá istiy siŵro. Bíyinat eyta síŵayatan, ⁴ imaran urán boŵan bahnaquin cuít síhŵaro. Uw eyta séhŵaquinra urá batro. Cuatán uw owár tecua racar isoro. Chiht istiy ques, chiht istiy ques tecua racar isoro. Eyta tecua racar rabar uwat uw sar rahra rahra bor yajcaro. Rahra, rahra wahŵúr cat ténati yajcaro. Rahra, rahra cat ahsín teŵro. Rahra, rahra cat ríoro. ⁵ Uw owár rahra, rahra etiti técuaro. Uw éyindra ur icar ay síhŵajatro. Chihtá uní bi wacar imár urá bár rehjecro. Eyinat uchta síhŵaro: "Isat Sir tamo síhŵayat rayan cuít sécuataro," síhŵaro. Eyta síhŵayat cuayir síhŵaro. ⁶ Eyta cuar Sir chihtá caca rabar, "Asan ohbac itro," síhŵayat, ayan cuitro. ⁷ Isan ab ubot wicáyatan isra ray bár wijacro. Eyta cat yájcajareht is sácayatan ray bár ata bétaro. ⁸ Eyta cuácayat ah uch cutar yayín acu chéitara, oya oŵin acu chéitara, im ey cuitar étanán ohbac ítataro. ⁹ Cuatán bíyinan oyin rayin yin cun cuácayat, éyindra Sisramat cayar beyátaro. Eyin quin ay bár yajc áyataro. Ray racar rehquít bitar útara ay bár yajca racar isota óraro. Ay bár yajcayat, bar cuecwátaro. Ur ay bár icar áyataro. ¹⁰ Ray rácara cuít isóyatan, icuran biyan bahnác ur ay bár yajcaro. Cahujinat ray racar isóc rehquít Sir chihtá waca téjecro. Waca ter imár urá bár rehjecro. Cueat cuít cuácaro.

La buena lucha de la fe

¹¹ Cuatán bahra Sir tamo séhŵaquinbro. Etar ray racar isoti jaŵi. Cuat uch yajŵi. Ur ay cat yajŵi. Sir ojcor cat conwi. Jesusat bah síwata cat séhŵawi. Uw cat sehñac chaŵi. Sir chihtá wácati cat tan uŵi. Cahujín owár cat técuati jaŵi. ¹² Bahat Jesús tamo ay sehñan acu urán tanan cuít chaŵi. Ur istanác cuitar eyta chaŵi. Bah urán tanan eyta rehcayat, bah yaryat Sir jor cuacúr bur cut suw cut ítataro. Récajian ricá cac cahmar behmát Jesús chihtá cajac ehcujacro. Eyta ehcwáyatan Sirat bahán ima jor itin wajacro. Eyta bira ey tamoan cuít séhŵawi. ¹³ Aját Sir ub cahmar Jesucristo ub cahmar bah

quin wacaro. Sirat uw cat, ruwa cat, bahnáquinan esta-
jí itin waquíř chájaquinro. Jesucristo eyat Poncio Pilato
governador cac cahmar im ojcor caba ehcujacro.

¹⁴ Aját ey ub cahmar bah quin uchta yajc ayro. Sir chi-
htá ay caŵi. Bah cahmí icar bi ques icar téŵajar re-
hcayta acu caŵi. Cara Jesucristoan cajc uch cut sicor
wic ocso tas eyta caŵi. ¹⁵⁻¹⁶ Jesucristo wiquíc cab cucay-
at Sir imát cajc uch cut áyayqueyra. Siran cara tahnác
éyatan Jesucristo áyayqueyra. Carin bahnaquin acu Sir
eya caran cuitro. Caran tahnacro. Eyan bur cut sur cut
chinti ítayqueyra. Cuatán cahujinra eyta cat batro. Sir-
an wan beo beo cuít cuácayatan, cahujinra ey quínora
cúwajarcuano. Uwat cahmor cat ub cut ey ístítiro. Ah
cat, ub cut ístajatro. Eyta cuácayat, ey tamoan uwat ay
séhŵawi. Ey chíhtaran wácati caŵi. Eyta jaŵi. Amén.

¹⁷ Oya ji, ray ji eyin quínoan bahatán uchta yajc aywi.
Eyin quino imaran bahnaquin cuitra sihŵa ayti jaŵi.
“Imár oya cuitar, ray cuitar bahnác caba yajcata,” síh-
ŵati acu siŵi. Oya cat ray cat cab rehti sicor bár cháca-

ta cuácayat ey cuitar caba yajcata síhŵati acu siŵi. Cu-
atán Sir imat eyin cuitar yajcata chihtá siŵi. Sirat is
quin icuran biyan bahnác wícaro. Is ohbac itin acu
bahnác wícaro. ¹⁸ Cuat oyan cuít bin quin rayan cuít bin
quin ay yajc aywi. Ayan to yajc aywi. Es yajti cuar cahu-
jín quino cat racar wic aywi. ¹⁹ Eyta yajcayat awan Sir
imát sicor túnayqueyra. Sirat eyta tunyat, eyin bur cut
suw cut ítayqueyra. Sir jor ohbac ítayqueyra.

Encargo final a Timoteo

²⁰ Timotéou, bahat Sir chihtá ehcún acu wíjaqueyan
bahatán ey tehmoti siŵi. Tehmoti ehcuwi. Cahujinat
chihtá istiy ehcwá rabar, chihtá uní bi siŵic wacaro. Ey-
ta wac cuar cuayir teŵro. Chihtá eyra Siray batro. Chi-
htá eyra rahcti jaŵi. Yají jaŵi. ²¹ Cahujinat ey chihtá
caquir cat Sir chihtá wácajacro. Eyta bira ey chihara
cati jaŵi. ¿Sir chihtá rúhŵajaqui? Aját Sirat bah obir ya-
jcyta acu conro.

2 Timoteo

Pablo escribe a Timoteo

1 As Pábloat bah acu ayin carit uch cuihsuro. Bah Timoteo acu ayin cuihsuro. Asan Sir ajc cutar Jesucristo chihtá ehcúquibro. Isat Jesucristo chihtá cácayat isan Sir jor itin wajacro. ² Timotéou, bahra as acura wacján wanro. Aját bah sehnacro. Sirat Tetát cat, Cara Jesucristoat cat bah sehnác etar aját bah cuitar conro. Bah obir yajcayta acu bah cuécuti acu bah ohbac ítayta acu conro.

Dando testimonio de Cristo

³ Aját Sir quin bah cuitar conro. Ricar cat cheycar cat bah cuitar conro. Bahat Sir chihtá ay cajac etar Sir quin "oquéy," wacaro. As cohtinát Sir tamo sihwar eyta aját cat eyta séhwaro. Asan Sir ub cahmar bitara séhwwata bíntara aját eyta séhwaro. ⁴ Aját bah tamo séhwwatan, bahan as racar ojocro. Eyta sehwar bah tihra rácatro. As bah owár tíhryatan, as ahní rehcatáro. ⁵ Aját ítitan, bahat Sir tamoan urá istanác cuitar séhwaro. Récaji behmá cac Loidat urá istanác cuitar eyta séhwwajacro. Bah ab Euníceat cat eyta séhwwajacro. Ahra aját ítitan, bahat cat eyta séhwaro. ⁶ Eyta cuácayat aját bah quin wacaro. Aját récaram bah cuis otar ajmár atcar chájacro. Eyta chácayat bah quin Sirat im urán ajcan wíjacro. Eyta wijac etar acsar sinwi. ⁷ Sirat is ayú rehquín acui urá wítiro. Eyta cuat is urán ajcan cuít rehcayta acu cat, cahujín sehnác chácayta acu cat, urá bár ítiti acu cat wíjacro.

⁸ Eyta bijira bah ayú rehti jañwi. Jesús chihtá rooti cuar ehcuwi. Asan Jesús chihtá ehcwayat ques icar cárcel icar tunjacro. Eyta cuar bahat uw cac cahmar as ajcá bár chati jañwi. As ruhwúr eyta, úwatan bah cat eyta ruhwwata óraro. Eyta cuar ayú rehti jañwi. Cuatán Sir chihtá ehcuwi. Sirat im chihtá ehcún acu bah quin urán cuít wícatáro. Etar ey chihtá ehcuwi. ⁹ Sirat is cuitar wajacro. Is síujacro. Ima uwa chaquin cájacro. Isan urá ay chaquin cájacro. Isat ur ay yajác étari cátiro. Cuatán ima urá cuitar cájacro. Jesucristoat isat Sir tayar yajác ques is cuécuti cuar síujacro. Anto cajcan ican chati cuácayat, Jesucristoat is siwin acu waquí chájacro. ¹⁰ Uchicri cuat echí siwin wajác etar ahra Jesucristo cajc uch cuitar wijacro. Wiquitrun uw síujacro. Jesusan uwat Sir tayar yajaquey tunin acu chinjacro. Etar bíyinat ey chihtá rahcyat sutá báreyra. Cuat Jesús chihtá cut uw cuacúr Sir jor bur cut suw cut ohbac itay beyáqueyra. ¹¹ Chihtá ey beyin acu, siwin acu, ehcún acu as cájacro. ¹² Ajatán ey chihtá ehcúc ques, ey chi-

htá siñic ques, uwat as ruhwwuro. Ruhwú cuar, as ayú réhti. Cuatán ajatán bi tamo séhwwactara, eyan ajatán itro. Jesucristo eyan eyro. Aját ey ojcor conro. As ajc síwayta acu conro. Aját ítitan, eyat as obir yajcaro. Aját ey chihtá ehcwwatan as obir yajcaro. Cabar tinyat cat im eyta obir yajcáqueyra.

¹³ Aját bah quin ehcujáqueyan caba ehcujacro. Eyta cuácayat bahat cat tehmoti siñwi. Jesucristo tamo sehwar ey siñwi. Jesucristo sehnác chaca rabar ey siñwi.

¹⁴ Sirat bah ur icar chihtá wijac ey tehmoti jañwi. Chihtá tehmoti acu Sir Ajcan Cámuran Eyat bah cuitar yajcáqueyra. Im Ajcan Cámuran Ey Sirat is ur icar chájacro.

¹⁵ Bahat ítitan, Jesucristo chiwa Asia cajc cut bin bahnáquinat as istir yehw te bahjacro. Serin Figelo cat, Hermógenes cat asi jor bin ahra as ajcá bár bahjacro. Eyta bahjacan bahat cat itro. ¹⁶ Cuat Onesíforoat as obir yajacro. As wahitay wijacro. Onesíforo cuitar cat ey owár itquin cuitar cat conro, Sirat eyin obir yajcayta acu. As cárcel icar tunjác cuar, Onesíforoat rooti cuar as obir yajacro. ¹⁷ Cuat eya usár Roma pueblo wiquír, as bístartara úrojocro. As istíc ocso tas úrojocro. Istír car as obir yajacro. ¹⁸ Eyta bira aját ey cuitar Sir ojcor conro. Cabar tinyatan Sirat ey síwayta acu conro. Ey ruhwwuti obir yajcayta acu conro. Bahat itit cat, aját itit cat, eyat Efeso pueblo cuitar as cuitar ay yajacro.

Un buen soldado de Jesucristo

2 Wacjú, bahra urán cuít chañwi. Jesucristoat bah sehnác rehcayat urá wíjacro. Eyta wíjaquey cuitar acsar cat cuít sinwi. ² Aját bah cucáj acat, owár bin cucáj acat chihtá ehcujáqueyan bahat cahujín quino cat ehcuwi. Acsar cat im eyta tehmoti ehcwata bin quino ehcuwi.

³ Bahan Jesucristo ajc cutaran siñquib yehnjacro. Eyta bijira uwat bah ruhwwata cuar, Sir chihtá ehcún acu tan uñwi. ⁴ Síratan bah quin bi yajc áyictara, bahatán chiht istiy séhwwati cuar eyta yajñwi. Bah cat soldadoin eyta chañwi. Soldadoinat imár cara chihtá cuitar wácati yajquí eyta bahat cat eyta wácati yajñwi. Eyta yajcayta, Siran ahní rehcaqueyra. ⁵ Sir chihtá ehcwayat cat im eyta tehmoti ehcuwi. Bahat cat cuéhsuquinat yajquí eyta yajñwi. Cuéhsuquinat cahujín burbar yajquín acu cuehsíc chihtá chajac cuitar cuehsro. Cuéhsuquinat yajquí eyta bahat cat bitara yajcata bíntara eyta yajñwi. Sir chihtá bitara ehcwata bíntara eyta ehcuwi. Ehcwata bin ehcútiyera ¿Sirat behmá técuajaqui? ⁶ Sir chihtá ehcwway yehnyat cat ohca sinti ehcuwi. Chi cháquinat

yajquíc ojcor séhŵawi. Chiy cáquinat ira racar reht ohca sinti yajquír eyta, bahat cat Sir chihtá eyta ohca sinti ehcuwi. Ohca sinti ehcwayat, Síratan bah acuan yarsa túnayqueyra. ⁷ Aját waquey tamo séhŵawi. Eyta séhŵayat, Sirat urán boŵan cuít wícaýqueyra. As chihtá bahnác orac rahcuayta acu urá wícaýqueyra.

⁸ Jesucristo tamo bahan tan chinti séhŵawi. Jesusan chinjác cuar sicor estají yehnjaquey tamo séhŵawi. David bomcar Jesús tamo séhŵawi. Ey chihtán ayro. Aját uw quin ey chihtá siŵro. ⁹ Ey chihtá ehcúc ques icar, uwat as ruhŵuro. As cárcel icar tunjacro. Besin tunír eyta, as catum eyta tunjacro. As cárcel icar eyta tunjác cuaquir, cahujinat Sir chihtá acsar im eyta ehcuro. ¹⁰ As ruhŵú cuar, as conti tan úcaro. Cahujín Sir uw yinata eyin racar reht as tan úcaro. Eyinat Jesucristo tamo síhŵayta acu Sir chihtá wácati yajcaro. Jesucristo tamo síhŵayatan, éyinan síwayqueyra. Jesucristoat eyin síuyat, éyinan Sir jor cuacúr bur cut suw cut ítayqueyra. Sir jor eyin cat carin yináyqueyra. Eyta cuácayat úwatan eyin tamo Sir sasá síhŵayqueyra. Eyta chihtara aját Sir chihtá wácati yajcaro.

¹¹ Uwat wáqueyan uní wacaro: Is cat Jesucristo chihtá ques sácayatan, is cat ey jor cuacúr ítayqueyra. ¹² Uwat is ruhŵú cuar, isat Jesús chihtá wácati tan úcayat, is cat ey jor carin yináyqueyra. Cuatán isat “Jesucristo is acu cárai batro,” wacayat, eyat cat “Eyinra as uwi batro,” wacáyqueyra. ¹³ Isatan Jesucristo tamo séhŵati wacac tacat, Jesucristoat im eyta tehmoti ay yajcaro. Eyatan uw cayar yajca báreyra.

Un trabajador aprobado

¹⁴ Bahat síŵata bin quino bucoy bucoy ehcuwi. Sir ub cahmar bahat ajc uní cuitar uchta waŵi: “Chihtá ajquír chihtá ajquír ques icar rahra rahra wayú sácati jaŵi,” waŵi. Wayúqueyra icúr acui batro. Eyta wayúyeyra, ¿uwat rahra rahra ur ay bár yájcajaci? ¿Eyta wayú rahquéyinatra Sir chihtá waca téjequi? ¹⁵ Sir ub cahmar ay jaquin acu behmá cuitatrun ay yajŵi. Eyta yajcayat bah cahujín cahmar ayú rehti chácayqueyra. Sir chihtá cat tehmoti ehcwáyqueyra. ¹⁶ Cuayir teŵyat rahcti jaŵi. Uwat ey ráhcyeýra, Sir chihtá bar waca téyqueyra. Ac-sar acsar ur ay baran cuít yajcáyqueyra. ¹⁷ Cuayir teŵic rahcuír cuitar awan uw urá bar tehmotáro. Semar semar ur ay bár icar áyataro. Serin Himenéoin chihtá, Filétoin chihtá cuitar uwan ur ay bár icar ayro. ¹⁸ Himenéoin Filétoin éyinat Sir chihtá bar tehmojocro. Sir chihtá tehmór éyinat wacaro: “Uw sácajaquin sicor estají yiníc cab bar chac bahjacro,” wacaro. Eyta waca rabar cuayir teŵro. Eyta teŵyat chiwa cahujinat ey rahcro. Eyta teŵquey rahcuír car éyinat Sir chihtán waca bahcaro. ¹⁹ Cuatán Sir imát wájaqueyrun téhmojotro. Sir chihtá im eyta rehcaro. Chihtá úchtaro: “Uw bíyinatán Sir tamo síhŵactara, Sir imatan éyinan itro.” Uch cat Sir chihtaró: “Bíyinatán ‘isan Jesucristo chíwaro,’ wacáyatan, éyinatán ur ay bár yajquíc etá-taro.”

²⁰ Sir chiwa bitara chácata tara sinin acu uch síhŵawi. Carin usar soya tamo síhŵawi. Carin usar oro toca cat

chero. Yera ruca cat chero. Tabir ruca cat chero. Baycúr cat chero. Oro toca sar carin quin ira wícaro. Cuatán baycúr sar rurúm chácáro. Sir chiwa cat éytaan wanro. Chiwa ricán cuántiro. Chiwa cahujín eyin quin Sir ima chihtá siŵ ayro. Cuatán cahujín quínora canar eta cuti bi yajc ayro. ²¹ Chiwa ima ur icar ur ay bár bi bahnác etyat, bes yajti ityat, tecuas sinti ityat, Sir chihtá ay rahcyat, Sirat eyin quino canar ayan cuít bi yajc ayro. Cahujinat chihtá ay yájcajar eyan eyin quino yajc ayro. Sirat eyin quin bi yajc áyictara, éyinat caba yajcátaro.

²² Eyta cuácayat síbijinat ur ay bár yajca raca isór eyta bahra eyta yajca racar isoti jaŵi. Cuatán bahatra Sir tayar yajti, urá chi ituwi. Sir tamo cat séhŵawi. Uw catum sehnác chaŵi. Tecuas cat tecuas yajti jaŵi. Bíyinat ur istaná cuitar Sir ojcor conyat, éyinan eyta itro. Eyin itir eyta bah cat eyta ituwi. ²³ Cuayir teŵquin owár wayuti jaŵi. Uwat cuayir teŵay yinyat bahatra quin yia cati jaŵi. Eyin owár wayúyeyra, ¿rahra rahra tecuay yinájaqui? ²⁴ Sir chiwa, Cara chiwa uw owár rahra rahra tecuan acui batro. Cuatán bahnaquin ajcá ji beyátaro. Uw cat caba síŵataro. Uw cat técuati síŵataro. ²⁵ Eyat ima quehsuquin acu turti cuaran ajc uní cuitar síŵataro. Turti cuaran ajc uní cuitar siŵyat quehsuquin imár ur ay bár tehmotá óraro. Sir ajc cut tehmotá óraro. Ur ay bár tehmóyatra Sir tamo síhŵataro. Chihtán ay bi yajcátaro. ²⁶ Eyta tehmóyatra, Sir chihtá cá-cayatra, Sisráam ohnor síwayqueyra. Récaráam Sisramat eyin cájaquinro. Ima chihtá yajc ayin acu cájaquinro. Eyta cajac cuar, bahat eyin quínoan turti cuar ajc uní cuitar wacayat, éyinat Sisráam chihtá eti teta óraro.

Cómo será la gente en los últimos días

3 Uch rahcwi. Cabar tina cab cu racayat uw bitara útara cuácayqueyra. ² Uwat cahujín tamo síhŵati cuar imár támoa síhŵayqueyra. Ray racar, ira racar, oya racar isóyqueyra. Imaran bahnaquin cuít wacáyqueyra. Imaran cahujín cuít síhŵayqueyra. Cahujín quino ajc ahsín teŵáyqueyra. Imár tetín, abín quehsúr cat ajcá bár chácayqueyra. Cahujinat uw acu ay yajc tacat, ráhrara ruhŵáyqueyra. Ay yajác sihŵa báreyra. Cabar bar tina cab cu racayat uwat Sir tamo cat síhŵati chácayqueyra. ³ Cahujín cat ajcá bár beyáyqueyra. Cahujín cat etiti ruhŵáyqueyra. Cahujín cat ríoyqueyra. Ur ay bár icar áyayqueyra. Síhŵati cuar uw ruhŵáyqueyra. Urá ay eyin quehswáyqueyra. ⁴ Iŵo-quin cayar yajcáyqueyra. Ay síhŵati urá bár ítayqueyra. Imaran ayan cuít sihŵa sácayqueyra. Imaran ahní rehquín acu bitar utar ahsín yajcáyqueyra. Cuat Sir tamora sihŵa báreyra. ⁵ Eyinat uw ubot “Aját Sir tamo séhŵaro,” wacáyqueyra. Eyta waquíc cuar ey chihtá cuitar yájtiro. Eyta bira, bahat uw eyta bin owár ténati jaŵi. ⁶ Uw eyta binra cahujín usar rauwir itro. Eyta rauwir ima chihtá wiŵín quino siŵro. Wiŵín eyin urá batro. Wiŵín eyin imarat ur ay bár yajác tamo sihŵac rehquít urá cuácáro. Eyta rehquít icuran biyan bahnác ur ay bár yajca racar isoro. ⁷ Icúr bi chihtá teŵiquey sinay yinro. Eyta cuar chihtá sínata bi ey síntiro. ⁸ Récaráam cuiquin Jánesat cat, Jámbresat cat Moisés ajcá

bár chájacro. Jánesat cat, Jámbresat cat Moisés ajcá bár chaquir eyta, aha cat uw ur ay bár binat chihtá uní queney ajcá bár bécaro. Uw eyin urá batro. Sir tamo seh̄wac waquíc cuar, eyta cat batro. ⁹ Eyta cuar eyta tēwic éyinat cahujín bitách cayar yájcajatro. Eyin urá bár té̄wican cahujinat istátaro. Récaram Janes cat, Jambres cat urá bár tēwic uwat istír eyta, ah cat eyta istátaro.

El último encargo de Pablo a Timoteo

¹⁰ Timotéou, aját sí̄w̄jacan bahatán itro. As bitara ítictara bahatán itro. As urán bitátarata itro. Aját Sir tamo seh̄wacan itro. Cahujinat ruh̄wayat asa turti ítchacan bahatán itro. Aját uw cahujín sehnacan itro. Sir chihtá wácati tan ujac itro. ¹¹ Uwat as ruh̄wú yeh̄w̄jacan itro. As cuac yarjacan itro. Antioquía pueblo cuitar, Iconio pueblo cuitar, Listra pueblo cuitar as ruh̄wú yeh̄w̄jacro. Eyta cuar uwat as ruh̄wuyat, Sirat as sí̄ujacro. Asan bitar utar cuajac cuar Sirat as sí̄ujacro. Bahatán eyta itro. ¹² Eyta cat isat ítitan, bíyinan Jesucristo chihtá cuitar it cun reh̄cáyatan, éyinan uwat ruh̄wáyqueyra. ¹³ Cuatán ur ay bár éyinatán acsar ur ay baran cuít yajcáy yináyqueyra. Sucuar ahsinan cuít tēway yináyqueyra. Eyinat uwan cuít cayar yajcáyqueyra. Eyta cat imarwan cayar yajcáyqueyra.

¹⁴ Cuatán bah úrara eyta chati jāwi. Urá bitara binat bah quin Sir chihtá sí̄w̄jactara, bahatán itro. Eyta bira chihtá sínjaqueyra wácati jāwi. Chihtá ay cajac teh̄moti jāwi. ¹⁵ Bahatán sasár echí cuar, ah biht oco so tas Sir carit ayan cuít bi sinay raújacro. Sir carit cuitar, urán bōwan cuít yeh̄nátaro. Ey cuitar Jesucristo tamo seh̄way yeh̄nátaro. Ey tamo seh̄wayat, Sirat bah sí̄wayqueyra. ¹⁶ Carit eyan bahnacan Sirat ima camur cuít cuihsú áyjacro. Eyta cuácayat, carit eyan cuitar uw quin sí̄wataro. Uw quin ajc uní cuitar yarsa wacátaro. Uw quin ay bár yajquíc et yarsa áyataro. Uw quin ay it áyataro, carit ey cuitar. ¹⁷ Ey cuitar eyta yajcayat, Sir sasát bitar utar ur ay yajquíc sínataro.

4 Aját bah quin wacaro. Sir cac cahmar, Jesucristo cac cahmar bah quínoan uchta wacaro. Jesucristo eyat uw urá wahitáyqueyra. Uw sácajaquin urá cat, estají bin urá cat wahitáyqueyra. Jesucristoat eyta istír catrun, ey ques cuécwayqueyra. Cahujín cuitatra wacáyqueyra. Jesucristo sicor cajc uch cuitar eyta yajcáy wicáyqueyra. Cara yeh̄náyqueyra. Eyta etar aját bah quin uchta yajc ayro. ² Sir chihtá uw quin ehcuwi. Bahatán chati sīwi. Uwat rahcuíc cun tacat rahcuíc cun bár tacat im eyta bahnác ehcuwi. Eyta ehcwá rabar ay yajcayta acu tēwi. Ay bár yajcayat cat ajc uní cuitar wāwi. Eyta waquir car ay it aywi. Eyta ehcwá rabaran, waca rabaran turti sīwi. ³ Itchareht yájcajareht chihtá uní bi sīwyat, uwat rahcuí cun bár reh̄cáyqueyra. Rahcti cuar imarat icúr yajca racar isóctara eyta yajcáyqueyra. Eyta reh̄quí bíyinatán “icuran biyan yaj cuntar eyta yaj̄wi,” wáqueyinan uwat imár sīw̄quin cácyqueyra. ⁴ Eyta caquir Sir chihtá uní eyra bar waca téyqueyra. Waca ter car, ruiyin chauwa rahcuay yináyqueyra. ⁵ Eyta bijira bahra wácatian urá ji ituwi.

Sir chihtá ehcwayat ques icar uwat bah ruh̄wú tacat ehcún acu tan ūwi. Acsar acsar uw istiy quin, istiy quin Sir chihtá ay bi ehcuwi. Sirat bah quin yajc áyjacan bahnacan yarsa yaj̄wi. Teh̄moti yaj̄wi.

⁶ Ahra aját Sir sehnác etar uwat as yauwin wacaro. Ahra asra chiníc cab cu rajacro. Sirat as cuacúr bequic cab cu rajacro. ⁷ Sirat as quin yajc áyjacan, aját ur istanác cuitar bahnác caba yajc tih̄rjacro. Sir chihtá aját bahnacan yarsa wácati teh̄moti yajacro. ⁸ Eyta cuácayat ahra Sirat as quin ayan cuít bi wiquin acu yajc chájacro. As cuquic cahmor yajc chájacro. Ima chihtá ay yajaquin quin wícata ey wícayqueyra. Sirat uw urá wahitqueyat as quin wícayqueyra. Jesucristo sicor cajc uch cutar wicayat, eyta wícayqueyra. As istir quínoi wítiro. Cahujín quino cat eyta wícayqueyra. Bíyinan Jesús sehná reht ey wic acor ítyatan, eyin quino cat eyta wícayqueyra.

Instrucciones personales

⁹ As quin in rāwi. Behmá cuitatrun rāwi. ¹⁰ Demas Tesalónica pueblo bijacro. Ur ay bár binat yajquír eyta Démasat cat eyta yajca racar reh̄quí as istir yeh̄w te bahjacro. Crescentein cat Galacia cajc cut Sir chihtá ehcwáy bijacro. Tito cat Dalmacia cajc cut ehcwáy bijacro. ¹¹ Eyin bey yíroran, as owaran Lúcasan étanro. Eyta cuácayat, bah in rāwi. Raquín yeh̄nyat, Marcos cat bahti yeh̄w rōwi. Márcosat as cuitar yajcáyqueyra, Sir chihtá ehcún acu. Eyta bira Marcos yeh̄w rōwi.

¹² Tíquicoan cat usari batro. Aját ey Efeso pueblo cun áyjacro. ¹³ Bah racayat as siricajá cat rōwi. As siricajá erar Carpoin usi bahjacro. Troas pueblo cuitar bahjacro. Carit cat erar báhjacro. Carit buror chac bahjaquey bahti yeh̄w rōwi. Umá órojoc carit buror chac bahjaquey cat tan chinti rōwi.

¹⁴ Yera óroquib Alejándroatan asan cuít ruh̄wujacro. Alejándroat as ruh̄wú tayar ques Sir imát cuécwayqueyra. ¹⁵ Isat chihtá ehcwayat, Alejándroat quehsujacro. Bah cat ey cahmar yají ituwi. ¿Behmá cat rúh̄wajacui?

¹⁶ Carin cac cahmar cajc uch cutar ajmarát bitar yajcactara ehcujacro. Récaji aját eyin cac cahmar tēwyat rehratí as cuitar icuri wátiro. Bahnáquinat as cuitar wati cuar as istir cham báhjacro. Istir cham báhjaqui ques icar Sirat cuécuti acu conro. ¹⁷ Cuat Cara Jesucristoat as jor etiti chájacro. As jor etiti chaquir urán to wíjacro. Ima chihtá tēwayta acu wíjacro. Judío bár bin bahnáquinat Jesús chihtá rahcuayta acu as quin urá wíjacro. Jesucristo as jor cuácayat uwat as bar yauwata cuat, eyat as sí̄ujacro. ¹⁸ Eyta cuácayat aját ítitan, uwat bitara útara as cuaquin yeh̄nyat, Cara Jesucristoat as bar sí̄wataro. Eyat sí̄wayat, as icrati cuaca báreyra. Ey jor cuacúr itay beyin acu as sí̄wayqueyra. Iman cara reh̄quey cutar itay beyin acu sí̄wayqueyra. Uwat ey tamo ayan cuít síh̄wawi. Ey ojcor ay wāwi. Bur cut suw cut eyta wāwi. Amén

Saludos y bendición final

¹⁹ Aját Priscain tamo, Aquílain tamo séhwaro. Eyin quino eyta wañi. Onesíforoin tamo cat séhwaro. Eyin quin eyta wañi. ²⁰ Erástoan Corinto pueblo cuitar bahjacro. Trófimora yar rehjecro. Eyta yaric etar aját Mileto pueblo cuitar tan jaquin acu cham bahjacro. ²¹ Anto

barai rauti cuat owár echí rañi. ¿Riwat séroat behmár túnajaqui? Eubúloat cat, Pudenteat cat, Linoat cat, Claudiat cat, chiwa bahnáquinat cat bah tamo sihñac wac ayro. ²² Aját bah cuitar Sir ojcor conro. Bah urá wí-cayta acu conro. Sirat bah racar reht obir yajcayta acu conro.

Tito

Pablo escribe a Tito

1 As Pábloat bah acu ayin carit uch cuihsuro. Bah Tito acu ayin cuihsuro. Asan Sir cacumró. Asan Jesucristo chihtá ehcúquibro. Uw Sir imáy cájaquin quin ehcún acu as cájacro. Uwat Sir tamo wácati síhwayta acu as quin ima chihtá ehcú áyjacro. Uw quin Sir chihtá queney caba ehcú áyjacro. Uwat Sir chihtá caba sinir, ay yajcata bin yajcáyqueyra. **2** Sir jor bur cut suw cut ohbac etiti ítata síhwayc rehquít eyta yajcáyqueyra. Sirat anto cajc chati cuar echí eyta ítata waquíř chájacro. Eyta itin waquíř chajac Sirat tehmótiro. Urá bucayra séhwaytiro. **3** Eyta waquíř chájacan ehcúc cab cucayat, uw quin ehcujacro. Ima chihtá ehcún acu as cájacro. Sirat eyta ehcún acu caquir, aját Sir is Síuquib chihtá cut ehcuro.

4 Eyta cuácayat, aját carit uch baha Tito acu ayin cuihsuro. Títou, bahat cat aját cat Jesucristo chihtá cajac rehquít, bah as acu wacján wanro. Sirat Tetát cat is Síuquib Jesucristoat cat bah sehnác etar aját bah cuitar conro. Bah obir yajcayta acu bah ohbac ítayta acu conro.

El trabajo de Tito en Creta

5 Aját uchta sehwar caran, bahan Creta cajc cut chac bahjacro. Canarán aját bahnti eyan bahat yajc tihrayta acu bah bahjacro. Sir chiwa acu werjayín caquir chácayta acu bah bahjacro. Pueblo istiy cuitar, pueblo istiy cuitar, bahat eyta chácayta acu bahjacro. Aját récaram behmá quin wac báhjaqueyan tan chinti jaŵi. **6** Aját uchta wac bahjacro. Sir chiwa acu werjayín cácata éyinra uchta bin cácataro. Eyan icúr quesí ícari ríojor bin cácataro. Wiya istaná yehwájac bin cácataro. Ur ay bin cácataro. Imár sasá cat Sir chiwa yinjaquin cácataro. Uwat eyin sasá ojcor ay waquíř cácataro. Eyan sasát ur ay bár yajca racar isoti bin cácataro. Eyan sasát ab cat, tet cat ajcá ji bequin cácataro. **7** Sir chiwa acu cara cácata éyinra ur ay itquin cácataro. Eyanat Sir ima chiwa obir yajcata etar eyta bin cácataro. Eyta cuácayat imaran urán bahnaquin tahnác síhwayti bin cácataro. Tec siris ítiti bin cácataro. Sima bunar bár bin cácataro. Uw tiŵti itquin cácataro. Raya racar cat cuitra isoti bin cácataro. **8** Cuat werjáy cácata éyinra cahujín quin ira cat, ubach cat wiquin cácataro. Cahujín acu ay yajquin cácataro. Ahsín ítiti báchuquin cácataro. Uw cayar yajti bin cácataro. Teŵyat sinti bin cácataro. Sir tamo etiti síhwayquin cácataro. **9** Sir chihtá sínjaquey wácati itquin cácataro. Cuatán wácayeyra cahujinat Sir chihtá wácati

acu bitách síhwayatro. Sir chihtá quehsuquin urá tehmó áyajatro.

10 Uwan quir binat werjayín ajcá bár ruhwuro. Cuayir cat teŵro. Uw cat cayar yajcaro. Umá cuic ayquin éyinatán eyta yajcaro. **11** Eyanatra síhwayar bi síwro. Raya racar reht, oya racar reht cahujín ohnor siwa racar reht eyta síwro. Eyta síwra rabar istiy usi, istiy usi uwat Sir chihtá wácayta acu cayar yajcot becaro. Eyta bira eyin quin eyta teŵ ayti jaŵi. Ajc sácayta ac werjayín ur ay bin caŵi.

12 Im erar Creta cajc cut bin uw sicar bin síwquibat wajacro: "Is Creta cajc cutar bin uwra sucuar bíncuano. Ricmán wáncuano. Ohcan abáycuano. Atcuibincuano," wajacro, Creta cajc cut bin síwquibat. **13** Eyta wacayat, uní wajacro. Eyta bira eyin quin eyta yajti acu tec ajc cut teŵi. Eyanat Sir chihtá ay cácatayta acu eyta teŵi.

14 Judíoinat ruiyin ojcor ima tan sar síhwar síwro. Cahujinat cat Sir chihtá ajcá bár chaquir imár chihtá síwro. Creta uwat eyta síwqueyin chihtá rahcti acu bahatán tec ajc cut teŵi.

15 Bíyinan ur ay ítictar eyin acuan iran, oyan, bahnacan restá bár rehcaro. Cuatán bíyinan ur ay bár ítictar, Sir tamo síhwayti ítictar, eyin acuan iran, oyan, bahnacan restá ji rehcaro. Eyan ur icar cuayir síhwaro. Eyanat bucoy bucoy ur ay bár yajquíc cuar imár tan síhwayt, bitarach bár síhwaro. **16** Imarat waquíř: "Isatan Sir chihtá cájacro," wacaro. Eyta waquíř cuar, imarat ur ay bár yajcaro. Eyta yajcayat uwat ítitan, éyanat Sir chihtá cátiro. Eyanan bahnáquinat quehsiro. Sir chihtara ajcá bár chácaro. Eyanat ur ay bitách yájcajatro.

La enseñanza sana

2 Cuatán bah quino wacaro. Sir chihtá cájaquinat bitara yajcátatar, bahat eyin quin eyta yajquíc síwí. **2** Werjayín urá bár ítiti acu síwí. Uwat imár ajcá ji béyayta acu ay yajquín acu síwí. Ay síhwayta acu síwí. Sir tamo cat tehmoti síhwayta acu síwí. Eyanat cahujín cat sehnác chácayta acu síwí. Sir chíhtara wácati acu síwí.

3 Chauquín quino cat uch síwí. Sir tamo síhwayquin itir eyta chauquín cat ítayta acu síwí. Chauquinat cahujín ojcor ríoti acu síwí. Simat cat turti ítayta acu síwí. Chihtán ay bi uw quin síw aywi. Chauquín quin wábjin acsar síw aywi. **4** Wábjinat imár ra cat, imár sasá cat sehnác chácayta acu síw aywi. **5** Wábjinat ay síhwayta acu chauquín quin eyta síw aywi. Isár cat yajti ítayta acu síw aywi. Ohca cat sinti ítayta acu, imár ubach cat, sasá cat, ra cat ajcá ji béyayta acu síw aywi. Uw acu ur

ay yajcayta acu siŵ aywi. Rain chihťa cat cácyta acu siŵ aywi. Chauquín quino eyta siŵ aywi. Chauquín eyta yajcayat, wábjirin eyta yajcayat, uw cahujinat Sir chihťa ojcor ay batra bitách wácajatro.

⁶ Síbjirin quino cat, wábjirin quino cat uchta siŵi. Ay síhŵayta acu siŵi. ⁷ Uw quin síŵqueyan behmát cat bahnác ay yajŵi. Bahat uw siŵyay, ay siŵi. Uw cayar yajti sihrti siŵi. ⁸ Uwat ay rahcuayta acu ay siŵi. Eyta siŵyay, uwat is Jesucristo chiwa sécuquin ojcor ahsín bitách téŵajatro. Eyta siŵyay is quehsuquin is cahm icar bitách téŵajatro. Eyta etar uw cac cahmar ay wini rehćataro.

⁹ Uw cacmín quínoan uchta siŵi. Cacminát imár carin chihťa cácyta acu siŵi. Carin ahní rehquín acu cacminát bahnác ay yajcayta acu siŵi. Cárinat icúr yajc áyictara turti cuar yajcayta acu siŵi. ¹⁰ Carin ohnor cat bes yajti acu siŵi. Carin cayar yajti cuar canar wácati ay yajcayta acu siŵi. Eyin eyta yajcayat uwat Sir chihťa tamo ay síhŵayqueyra. Eyta yajcayat uwat is Síuquib tamo ay síhŵayqueyra.

¹¹ Uw bahnaquin ay ítayta acu Sirat uchta ehcujaero. Sir imát uw bahnaquin sehnác ehcujaero. Sehnác reht bahnaquin siu cun rehquíc ehcujaero. ¹² Eyta ehcuwayat uwat ur ay bár yajquíc etín sin bécaro. Bitar utar ur ay bár yajquíc etín sin bécaro. Eyta sin becayat urá ji ítayqueyra. Uw cat cayar yajti ítayqueyra. Sir tamo cuít síhŵayqueyra. Isan cajc uch cuitara ita rabar isan eyta itin acu sin bécaro. ¹³ Is cajc uch cuitar Cara Sir wiquíc acor ita rabar eyta sin bécaro. Jesucristo Uw Síuquib wiquíc acor ita rabar eyta sin bécaro. Jesucrístoan wan beo beo ayan cuít bi wiquíc acor ita rabar eyta sin bécaro. Ey wicayat uw bahnáquinat wacátaro: “Caran cuít bi wicaro. Sir wicaro,” wacátaro. ¹⁴ Jesucrístoan is siwin acu chinjacro. Isat Sir tayar yajti acu eyat is cuitar yajacro. Eyta yajquír car, sicor is tayar bár chájacro. Siwir car isan ima uw cájacro. Is eyta síuyat, eyta cuitar yajcayat, ísatan ur ay yajca racar rehcaro. ¹⁵ Bahat chihťa ey ehcuwi. Bahatán uw ur ay ítayta acu siŵi. Uwat ay bár yajcáyatran, bahat tec ajc cut teŵi. Uwat behmá ajcá bár chati acu ay ítuwi.

Deberes de los creyentes

3 Uw quino carin jéfein ajcá ji béyayta acu bucoy bucoy siŵi. Carin chihťa cácyta acu siŵi. Bitar utar bahnác ay yajcayta acu siŵi. ² Uchta cat siŵi. Uw cat ríoti acu siŵi. Tecuas cat yajti ítayta acu siŵi. Uw owár tan wan ítayta acu siŵi. Bahnaquin owár imaran cahujín cuít síhŵati acu siŵi. Uw quin eyta siŵi.

³ Cuatán is catum récaraman urá bár ítchacro. Sir chihťán rahcti ítchacro. Ur ay bár yajca rabar ítchacro. Ijmár chihťa cutar bitar utar ur ay bár yajacro. Eyta ita rabar isat cuayir síhŵajacro. Ur ay bár icar áyjacro. Bahnacán ijmaray chaca racar rehquít túrjacro. Cahuji-

nat is quehsujacro. Isat rahra cat eyin quehsujacro.

⁴ Eyta ityat icar awan Sir is síuquibat uw owár tan wan it cun rehquíc chihťa ehcujaero. Uw bahnaquin sehnác chihťa ehcujaero. ⁵ Eyta ehcúr is síujacro. Isan ur ay bár yajác táyarat is sácata bin is síujacro. Isat ay yajác étari síutiro. Isat ay bár yajác cuara, Sirat is sehnác reht síujacro. Sirat is sehnác reht isat tayar yajác sicor tayar bár chájacro. Sir Ajcan Cámuran Eyat is urá ay bár sicor ay chájacro. Rih sar siŵír ítitan ur ay chájacro. Sirat isan tayar bár chaquir car is quin urá wíjacro. Sirat im Ajcan Cámuran Eya is ur icar chájacro. ⁶ Jesucristo is Síuquib ajc cutar chájacro. ⁷ Sirat sehnác reht isan tayar bár chaquir, im owár bur cut suw cut ohbac ítayta acu im Ajcan Cámuran Eya is ur icar chájacro. Isan eyta itay bec acor itro. ⁸ Ey chihťán uniro.

Aját bah quino ey chihťa tehmoti siŵ ayro. Sir chihťa ráhcuiquinat ur ay etiti yajcayta acu eyta siŵi. Eyta yajcayat ayro. Eyta yajcayat bahnaquin acuan ayro. ⁹ Cuat cuayir chihťa ques rahra rahra técuati jaŵi. Cohtín cohná rojóc ojcor chihťa acsar acsar teŵti jaŵi. Uwat técuayat rahra bahat técuati jaŵi. Sir bachan chihťán ques icar cat rahra rahra técuati jaŵi. Eyta teŵyay, eyta técuayat icúr acui batro. Owár rahra rahra técuayeyra, cuayir yajcáyqueyra.

¹⁰ Cahujinat Sir chihťa cati wacar, imár boŵ cuít uw quin síŵata óraro. Imár boŵ cuít siŵír car, Sir uwa ajquír wahŵata óraro. Eyta siŵyay, eyta wahŵuyat acsar eyta yajti acu ajc uní cuitar teŵi. Icar bucayan ajc uní cuitar teŵi. Icar bucáy eyta teŵyay, bah chihťa cati cuácayat, bahatán búcoyra ey ajcá bár etí tewi. ¹¹ Bahat ítitan, eyta yájqueyinra imár chihťa cuít urá tehmojcro. Ur ay bár icar ayjac, síhŵawi. Eyinatra it cuayir Sir táyara yajcaro. Eyta yajcayat, isat ítitan, eyin Sir táyara ques chinátaro.

Instrucciones personales

¹² Asa Nicópolis pueblo cuitar baran waanro. Bah quin cuwayta aját Artémastara, Tíquicotara áyinro. Bah quin cucayat, as quin Nicópolis cuitar tinuti raŵi. Rátirun yajti jaŵi. ¹³ Zenas Roma gobierno chihťa síŵquib cat, Apolo cat bah quin camot tiŵ beyin wacaro. Eyin ay obir yajquír aywi. Atara ayti jaŵi. Acsatra beyin ac icúr táyoctar eyin quin wiquir aywi. ¹⁴ Is owár binat cat ay yajquíc sínataro. Býinan icúr bi táyoctara eyin quin racar wiŵi. Eyta yajcayat ur ayan cuít rehćáyqueyra.

Saludos y bendición final

¹⁵ As owár binat bah tamo síhŵac wac ayro. Sir chihťa cájaquin is acu rábinro. Isat eyin tamo síhŵac wac ayro. Sirat bahan racar rehćáyatan, eyat bah obir yajcayta acu isat ey ojcor conro.

Filemón

Pablo escribe a Filemón

1 As Pábloat bah acu ayin carit uch cuihsuro. Bah Filemón acu ayin cuihsuro. Asan Jesucristo chiwa etar quehsúquinat as cárcel icar tunjacro. Aját carit uchan Timoteo jor cuihsuro. Timoteo ey Jesucristo cuitar is acu rabro. Filemonu, bah is owár ruoro. Bah is íwoquinro. Etar bah is owár ruoquib rehquíit, isat bah sehnác rehquíit carit uch cuihsuro. ² Apiau, bah is acu chitró. Bah acu cat uch cuihsuro. Arquipu, bah is owár Sir chihtá ehcuquib etar, bah acu cat uch cuihsuro. Sir chiwa bah usi sécuquin acu cat uch cuihsuro. ³ Sirat Tetát cat, Cara Jesucristoat cat ba sehnác etar aját ba cuitar conro. Ba obir yajcayta acu ba ohbac ítayta acu conro.

El amor y la fe de Filemón

⁴ Aját bah tamo sehwar Sir quin “oquéy,” wacaro. Bitat bitat bah cuitar Sir ojcor conyat, eyta wacaro. ⁵ Aját uwat teñquey rahcuít, bahat Cara Jesucristo chihtá ay cájacro. Etar aját Sir quin “oquéy,” wacaro. Sir uw cat bahat sehnacro. ⁶ Aját eyta rahcuír, aját bah cuitar Sir ojcor conro. Bahat cahujín quin, cahujín quin Jesucristo chihtá ehcwayta acu aját Sir ojcor conro. Bahat Sirat is ac ay yajác chihtá ay istayta acu conro. Sirat Jesucristo ajc cut is ac bahnác ay yajacro. Bahat ey istayta acu conro. Cahujinat bahat Sir chihtá caquir eyta cá-caytat, bahat ey caba istayta acu conro. ⁷ Filemonu, rabu, bah Sir uwa sehnác rehquíit, uwan tan wan chájacro. Eyta cuácaytat, asan ahniro. Asan óhbackro.

Pablo pide un favor para el esclavo Onésimo

⁸ Eyta cuácaytat aját bah ojcor conro. Bahat yajcata bin eyan aját ahár yajc ay cun batro. Aját Jesucristo chihtá cuitar bahat eyta yajcayta acu áyata bin cuar, aját ahár áytiro. ⁹ Cuaquir bah sehnác rehquíit bah ojcor conro. Behmá urá cut yajcayta acu conro. As Pablo Jesús chihtá ehcuquib rehquíit as cárcel icar tunjacro. Aját bah ojcor ajc uní cut conro. ¹⁰ As wacjír cuitar Onésimo cuitar bah ojcor conro. As cárcel icar ita rabar ey acu tetír waajacro. ¹¹ Onésimoan cahmotra bah acu icúr acui bár rehjequinro. Cuatán ah yahncút bah acu

cat, as acu cat ay waajacro. ¹² Onésimoan aját bah quin sicor ayro. Aját ey sehnác rehquíit siu cun cuar, bah quin ayro. ¹³ As Jesucristo chihtá ques cárcel icar chájacro. Etar bahat as obir yajcata tehmar eyat as cárcel icar obir yajcayta acu eya ayti siu cun rehjecro. Aját ayti siu cun cuar síutiro. Síuquir waquíit eyat as obir yajcaytat, as ohbac chácata binro. ¹⁴ Filemonu, bah cacmá eyta siu cun cuar, bahat ajc waátira síutiro. Bahat behmá urá cuitar ay yajcayta acu síuti ayro. Bahat as obir yajcayta acu bah ahár siu cun batro.

¹⁵ Birá reht bah owár ojquir it ayin sehwar, Sirat inic síujac óraro. ¹⁶ Ah yahncút Onésimo bah acu cacmá étani batro. Cuatán bah acu cacúm cat rab cat rehcaro. Eya as acu rabin waajacro. Cuatán bah acuan cuitro. Behmá cajc cut bin rehquíit, behmá owár Sir uw waajác rehquíit, bah acu rabin as cuitro. ¹⁷ Eyta chihtara, bah as íwoquintara, as chahríntara, ey quin técuati ténawi. Ey bah quin cucaytat, ay ténawi. As quin tenar eyta, ey quino cat eyta ténawi. ¹⁸ Eyat bah ac ur ay bár yajáctara, bah tayar yajáctara, tayar ey as quino chiwi. ¹⁹ Aját ajmár at cut uch cuihsuro. Tayar ey aját túninro. Aját eyta wac tacat, aját bah quin Jesucristo chihtá ehcuajác rehquíit bah síujacro. Eyta ehcuajác tehmar as táyaran tahnacro. ²⁰ Filemonu, rabu, aját bah quin eyta wacaro. Bahat as acu ay yajc cunro. Jesucristo chihtá cuitar bahat as urá ohbac chañi. As chihtá wácati yajjñi.

²¹ Aját bah ac ayin cuihswa rabar uchta sehwaro. Bahatán aját teñican wácati rahcuata sehwaro. Cuatán aját Onésimo acu ay yajc ayic cuít yajcata sehwaro. ²² Eyta cat as bah jor itay cuquic cahmar ubach órowi. Bahat as cuitar Sir ojcor conyat, as bah quin beyta acu conyat, eyta ben sehwaro.

Saludos y bendición final

²³ Epafrasat cat bah tamo sehwar wac ayro. Eya asi jor cárcel ícatro. ²⁴ Márcosat cat, Aristárcoat cat, Démasat cat, Lúcasat cat bah tamo sehwar wac ayro. Eyan asi jor Sir chihtá ruóquinro. ²⁵ Is Cara Jesucristo bah sehnác rehquíit, bah urán tan wan chácaytat acu aját conro.

Hebreos

Dios ha hablado por medio de su Hijo

1 Récaran Sirat ima chihtá ehcuquin is cohtín quin áyjacro, ima chihtá ehcwayta acu. Bitá jat, bitá jat Sirat eyin quin bitara útara yajc ayir cuitar ehcujacro. ² Eyta cuar ah cutar, ruŵár ojcor ima wacjí is quin áyjacro, ima chihtá ehcwayta acu. Sirat wacjí at icar bahnac wiquir chájacro, wacj imat ayin acu. Sir imát cajcan teyan bahnacan récaran wacjí ajc cutar waquí chájacro. ³ Siran bahnaquin cuitar rehquí eyta wacjí cat bahnaquin cuitatro. Sir urá bitátarata wacjí urá cat im éytaro. Wacj imat cajcan teyan, cuacúr abán bahnacan im ajc cutar urá cutar bahn áytiro. Wacj imat uwat Sir tayar yajác túnjacro. Tayar tunir car, cuacúr Sir ima jor itro. Eyta ita rabar buc owár cajcan bítatara, abán bítatara, bahnác cuitar ayro.

El Hijo de Dios es superior a los ángeles

⁴ Etarwan wacjí urán Sir cuacúr cacmín cuitro. Ey ajcan ayan tahnacro. ⁵ Eyan "Sir wacjá" aŵuro. Eyta aŵúc etar Sir cacminrá ey owara cutiro. Sir imát ey ojcor uchta wajacro:

Bahan as waquíjro. Ah wacaro: bahan ajmaráy quéneyro. Cuat Sirat ima cacmín ojcor éytara wátiro.

Sir wacjá ojcor uchta cat wajacro:

Asan ey acu tetró. Rahra cat eyan as acu waquíjro, wajacro.

⁶ Sir ima wacjá cajc uch cutar yehnyat, Sirat wajacro: Ajmár cacmín cuacúr binat ey tamo ay sihŵar ajcán to beyátaro, wajacro.

⁷ Cuat ima cacmín cuacúr bin ojcor wajacro:

Cacminát Sir chihtá cab rehti yajcaro. Sero cab rehti bir eyta camín éyinat cat Sir chihtá cab rehti yajcaro. Ocan tiŵti anir eyta, cacminát cat Sir chihtá wácati yajcaro.

⁸ Cuat ima wacj ojcor wajacro:

Bahan Sir rehquí uwan etiti áyataro. Bah gobierno cuitar uw cayar yajti yajcaro. ⁹ Bahat uw cayar yaj cun batro. Cuat ur ay bár yajquí quehsuro. Bahan ur ay yájqibro. Eyta cuácayat Sirat bah caran cuít yehn áyjacro. Bah íŵoquin ahniro. Eyta cuar bahan ahnian bah íŵoquin cuít chájacro, wajacro.

¹⁰ Uchta cat wajacro:

Caru, récaran cajcan ican bahat chájacro. Cuacúr abá cat behmá ístirat chájacro.

¹¹ Cajc cat, ica cat, cuacúr abá cat bahnáqueyra. Cuat bahra tehmoti im eyta rehácayqueyra. Oyan cumar sec bir eyta, cajc cat, abá cat eyta sec béyqueyra.

¹² Uwat sincuach bihsúr eyta, bahat cajc cat, cuacúr abá cat eyta bihswáqueyra. Oya ibsoy bin tehmar eyta, bahatán cajcan teyan eyta tehmoýqueyra. Cuatán bahra tehmoti im eyta rehcaro. Bahra yara báreyra. China báreyra. Bur cut suw cut itro, wajacro.

¹³ Cuat Sirat cuacúr cacmín quino wati ey, ima waquíj quínora bar wajacro:

Asi jor uw ayin acu cara chaŵi. Aját bah quehsí bin bah ac burbar yajquinro. Eyta burbar yajca rabar asi jor cara chaŵi, wajacro.

¹⁴ Cuatán cuacúr cacminán cárini batro. Eyinra uw cuitar yájqinro. Sir imát uw síwata eyin racar rehquí cacminán eyin quin áyquinro, eyin cuitar yajquín acu.

No hay que descuidar la salvación

2 Eyta cuácayat isat chihtá eyan yají cácataro. Sir chihtá is cuacáj acat ehcuac eyan yají cácataro. Eytair báreyra chihtá eyan isat semar istiti waca teta óraro. ² Récaji Sir cacmín cuacúr binat Moisés quin chihtá istiy ehcujacro. Cacminát cahmor ehcuac eyan eyta yajquín waquí chájacro. Bíyinatán cahmor chihtá cati rehjétara éyinan cuécujacro. Bíyinatán bach aujactar yarsa cuécujacro. ³ Cuat ah cutatra Cara imát chiht istiy ehcujacro. Eyta cuácayat isat chihtá ey rahcti réhcyeyra, ¿isan cab rehti cuécwajaqui? Car imát chihtá ehcuac ey cahujinat imár cucách cuitar rahcuír car acsar is quin ehcujacro. ⁴ Eynat is quin ehcwayta acu Sirat eyin ur icar ima ajcan urán chájacro. Bitara útara icúr bár sicar ay yajquín acu ajcan urán eyta chájacro. Istiy quin, istiy quin eyta wíjacro. Sir Ajcan Cámuran ima chihtá cuitar eyta wíjacro. Isat éyinat ehcuquey rahcuayta acu eyta wíjacro.

Jesucristo, hecho como sus hermanos

⁵ Sirat cajc uch bahnár car, bucoy istiy cuanáqueyra. Eyta cuanír car, ima cuacúr cacmín at icar chaca báreyra. Aját cajc ey ojcor waquí cuihsuro. ⁶ Sir carit cuitar bi at icar chácatacara ehcún acu uchta récaji cuihsú bahjacro:

Siru, bah urá bahnaquin cuitatro. Uwan ba ub cahmar cuáyitro. Eyta cuar ¿bahatán uw tamo sehŵac waátaqui? ¿Bahat ey sehnác waátaqui? ⁷ Siru, bahatán eyan cuacúr cacmín owara cuwaytaan birách bár chájacro. Eyta chaquir cat behmá ajcá ji chájacro. Carin chájacro. ⁸ Bahnác acu cayíb chájacro. Bahnác ey at icar chájacro, eyat ayin acu. Bahnác ey at icar chájacro, wajacro. Etarwan uwat icuran biyan bahnác áyataro. Eyta cuar isat ítitan, uwat anto bahnaqui áytiro. ⁹ Eyta

cuar Jesús rehjéc tamo síhŵawi. Jesús cuacúr cacmín owara cuti it áyjacro. Eyta it ayir sicor cara chájacro. Eyan cacmín owara cuti rehca rabar uwat Sir tayar ya-jaquey eyat túnjacro. Sirat uwa sehnác rehcayat, eyat eyta túnjacro. Eyat tunin ac chinjacro. Eyta tunin chin-jác tehmar Sirat eya sicor imáy ajcá ji chájacro. Cahujín quin ey tamo ayan cuít síhŵ áyjacro.

¹⁰ Siratan im acu bahnác cuanír chájacro. Ima chihtá cuitar cuanír chájacro. Eyatan uw quir bin ima sasá chaquin séhŵajacro. Eyta chaquir im owár carin yin ayin sehŵar, Jesusan yarsa chin áyjacro. Jesús eyan Uw Síuquibro. Eyta chin ayir cuitar Jesusat uwa caba síu-jacro. ¹¹ Etar Sir acu chaquib cat Sir acu chájaquin cat bahnáquinan Sir acu sasaro. Imár owara binro. Eyta chihtara Jesusat ima chiwa ojcor “as rábinro,” wacaro. Rooti eyta wacaro. ¹² Sir carit cuitar ey ojcor wac bah-jacro:

Aját ajmár rabin quin bah ojcor ehcunro. Uw sécuajac tac icar bahnaquin cucáj acat, bahat yajác ey chihtá ehcunro. Eyta ehcwá rabar tanro, wajacro. ¹³ Bucoy cat Jesusat waquíc ojcor wacaro:

Aját Sir chihtá bahnác rahcunro. Bucoy cat wacaro: Asan úsatro. Sasá as quin wijac eyin owatro, wajacro.

¹⁴ Sir sasá cájaquin sibár jiro. Ar jiro. Eyta cuácayat Jesús cat sibár ji, ar ji yehnjacro. Uw sibár éytaan wan yehnjacro. Uw chinír eyta chinín acu eyta yehnjacro. Ima chinír cuitar uw chin ayquib burbar yajquín acu eyta yehnjacro. Sisráam burbar cuaquin acu eyta chinín acu yehnjacro. ¹⁵ Eyta burbar cuaquir, uwan ey at icar bin siwin acu sibár ji, ar ji yehnjacro. Uwan chiníc cahmar ehúr ey cuiquin acu sibár ji, ar ji yehnjacro, uwa ohbac ítayta acu. ¹⁶ Etarwan Jesusat ima cuacúr cacmín cuitar yajquín séhŵari rátiro. Cuat Abraham bómcarin cuitar yajquín sehŵar rajacro. ¹⁷ Eyta bira cajc uch cutar raquir car ima rabin chaquir eyta chájacro. Ima uw cuitar Sir ub cahmar waquín acu, sacerdote yehnín acu uwan ima rábinan wan chájacro. Ima rabin racar cue rehquít eyin cuitar yajquín séhŵajacro. Eyin cuitar ya-jquín acu cat, Sir chihtá wácati rehcayta acu cat éyinan wan yehnjacro. Eyta yehnár Sir tamo sehŵa rabar, uwat Sir tayar yajác eyat túnjacro. Sacerdote yehnár eyta yajacro. ¹⁸ Eyta uw acu rabir yehnyat ruhŵujacro. Ey quin ur ay bár yajc ayin yehnic cuar eyat eyta yájtiro. Eyta yajti etar uwat ur ay bár yajti acu síuro. Uw quin ur ay bár yajc ayin séhŵayat eyat uw eyin síuro.

Jesús es más importante que Moisés

3 Rábinu, eyta cuácayat Jesús tamo síhŵawi. Baan Sir imáy cájacro. Ima chihtá cuitar itin acu cájacro. Sir cuacúr binat baan ima chiwa cájacro. Etar Jesús tamo síhŵawi. Jesús eya Sir imát is quin ima chihtá ehcwáy áyjacro. Eya sacerdote cara yehn áyjacro, Sir quin is cuitar waquín acu. Isat eyta ehcuro. ² Sir imát Jesús quin sacerdote yehn ayjac etar, Jesusat ey chihtá wácati yajacro. Moisesan Sir uw owár cuácayat, eyat Sir chihtá wácati yajacro. Moisesat Sir chihtá wácati ya-jquír eyta, Jesusat cat eyta yajacro. ³ Eyta cuar Jesús ititan, Jesusan caran Moisés cuitro. Uchtaan wanro.

Uwat ubach tuŵro. Tuŵyat uwat wacaro: “Ubach eyan ayro,” wacaro. Eyta waquíc cuar, ubach tuŵquib eyan ayan cuitro. Tuŵquib eyan ayan ubach cuít eyta Jesu-san caran Moisés cuitro. ⁴ Ubach tuŵjác eyan uwat tuŵjác eyta icuran biyan bitara útara ey cat bahnác Sir-at chájaquinro. ⁵ Moisesat Sir uw owár cuácayat, Sir im ac ruoquib rehquít wácati yajacro. Sir chihtá uw quin ehcúc canár ruojocro. Awan semar bitara rehcatatara, eyat récaji ehcú bahjacro. ⁶ Jesusat cat Sir uw owár cuácayat, Sir chihtá wácati yajacro. Cuat Sir ima waquíc rehquít, Sir uw ac cara yehnjacro. Sir uwan isan éyino. Eyat is cuacúr itay beyic acor wácati ítictara, isan ey uwro. Isan cahujín ub cahmar ayú bár Sir chihtá wácati ítictara, isan ey uwro.

El descanso para el pueblo de Dios

⁷ Eyta bira baat Sir Ajcan Cámuran Ey chihtá rahcwi. Ey chihtá caŵi. Eyat wajacro:

Ah cutar Sirat wajác ba cucáj acat, ⁸ ey chihtá ráhctira yajti jaŵi. Sirat wacaro: “Ba cohtinát cajc buru catu cut as ajc rahcti ruhŵujacro. As tec chíjacro. Eynatan Meribá cubar cut, Masah cubar cut as ajc rahcti ruh-ŵujacro. Eynat rahcti ruhŵúr eyta, baatrá éytara yajti jaŵi. ⁹ Aját ur ay yajcan imarat bar itchacro. Aját bara cuarenta cuitar eyin bucoy cat, bucoy cat ay obir ya-jacro. Eyta yajác itchác cuar, as tec chíjacro. ¹⁰ Etar ba cohtinát eyta yajác etar as túrjacro. Turir ajmár urá séhŵajacro: ‘Eyin urá bucoy bucoy tehmore. Bucoy cat, bucoy cat as chihtá cati ruhŵujacro,’ séhŵajacro. ¹¹ Etar éyinat tec chícayat, aját turir cat wajacro: ‘Aját ajc istán waquinro. Eyin cajc ay bi cutar ohbac it áytiro,’ wajacro. ‘In et cuanti erar it aya báreyra,’ ” wajacro, Sir-at.

¹² Rábinu, eyta cuácayat yají rahcwi. Eytair báreyra, ¿ba ur ay bár waajaqui? ¿Sirat is síwajar síhŵajaca? Eyta síhŵayeyra, eyta waáyera Sir cámuran to bi chihtá rahcti wácaqueyra. ¹³ Sir chihtá wácati acu ba rahra rahra tan wan teŵi. Ah cutar cuar ita rabar búcoyan búcoyan séoti eyta teŵi. Eyta teŵyat, baat ur ay bár icar aya báreyra. Sir chihtá rahcti ita báreyra. ¹⁴ Sirat is síwataan isat wácati síhŵataro. Cabar tinic oco tas cuar eyta síhŵataro. Eyta yajcáyatan isan Jesucristo urán wan síhŵayqueyra.

¹⁵ Sirat wac bahjác úchtaro:

Ah cutar Sirat wajác ba cucáj acat teŵyat, ey chihtá ráhctira yajti jaŵi. Ba cohtinát as ajc rahcti ruhŵúr éytara, baatrá ráhctira yajti jaŵi, wajacro.

¹⁶ Bíyinat Sirat wajác cucách cuitar rahcuíc cuar cati ruhŵujáctara, aját eyin ojcor ehcunro. Egipto cajc cut bin acsar waa rojóc im éyinat cati ruhŵujacro. Moisesat siu rojóc im éyinat Sir chihtá cati ruhŵujacro. ¹⁷ Bíyin acu Siran bara cuarenta túrjactara, aját eyin ojcor ehcunro. Ur ay bár yajaquin acu túrjacro. Turir cajc buru catu cuitar eyin tíŵjacro. ¹⁸ Bíyinan Sirat cajc ay bi cutar ohbac it ayti síujactara, aját eyin ojcor ehcunro. Sir chihtá rahcti ruhŵujáqueyinan cajc ay bi cutar it ayti síujacro. ¹⁹ Etarwan éyinat Sir ajc rahcti etar cajc ay bi cutar ohbac itin acu ajc waati rehjecro.

4 Eyta cuácayat isan tan camti chácataro. Sirat uwan ima jor tan jaquin wajáquinro. Sir imatan ajc tehmoti eyta tan jaquin wajáquinro. Sir chihtá ey rahcuíc cab echí cuácayat, isan tan camti chácataro. Eytair báreyra ¿ba sicar bin cahujinat Sir chihtá rahcti rehca rabar rahcuata cuitar cab chac bahjaqui? ¿Sir jor tan wan it ayti síwajaqui? ² Chihtá ay bi eyin quino cat, is quino cat ehcuajacro. Cuat eyin quin ehcuajác cuar, éyinat rahcti yajacro. Sir ima chihtá rahcti yajác etar Sir jor tan wan ítiti rehjecro. ³ Cuatán is Sir chihtá rahjác binan ey chihtá cuitar tan jaquin ac yinjacro. Rahcti eyin quin Sirat wajacro:

Ba ac turir car chihtá tehmoti acu ajc istán waquinro. As tan jaquir eyta, bara asi jor in et cuanti eyta tan jaca báreyra, wajacro. Réccaram Sirat cajcan bahnác chac tihrajacro. Bahnác cuan tihrajacro. ⁴ Sirat carit cuitar wajacro. Cucwoy ricar ojcor uchta wajacro:

Cucwoy rícaran Sir imát cajcan teyan bahnác chac waar tan jájacro, wajacro. ⁵ Bucoy cat uch ojcor wajacro:

As tan jaquir eyta, éyinan asi jor eyta tan jaca báreyra, wajacro.

⁶ Sirat ima jor tan jaquin wajác cuar, Moisés owár béquinan eyta tan jacay yíntiro. Eynat chihtá ay bi cucáj cuitar rahcuíc tacat, ur icar cátiro. Eyta cati rehquít Sir jor tan jacay yíntiro. Moisés owár bequin yinti cuácayat, cahujín Sir jor tan jacay yinata binro. ⁷ Eyta cuácayat Sirat cab istiy chájacro. Ey jor tan jacay yinic cuitar cab istiy chájacro. Itchareht, yájcajareht, úchicri cuácayat, Davidat Sir ajc cutar cab ey ojcor ehcuajacro. Ah cutar ojcor ehcuajacro. Cahmorán uchta ehcuajacro, ah cutar binat rahcuayta acu:

Ah cutara chihtá eyta eyan baat cucáj cuitar rahcuíctara, ba ur icar cátiro yajti jaŵi. ⁸ Réccaji Josueat israelin Canaán cajc cutar rocayat, eyin ohbaci tan chátiro. Josué chihtá cuitar eyin tan chájaquir waquít, Sirat tan jaquin acu cab istiy icúr acui chácajar binro. ⁹ Etarwan Sir tan jaquir eyta, im uw cat eyta tan jaquin acu anto cab bahnác chac báhtiro. ¹⁰ Bíyinan Sir tan jaquir eyta tan jacay yínyatan, éyinan acsar canar ruo báreyra. Sirat canar yajquíc etchác eyta, Sir uwat cat im eyta etáyqueyra. ¹¹ Eyta bira isan ijmár cuitatrun eyta jaŵ tan jaquin ac chihtá ey cácataro. Eytair báreyra, is sicar bin cahujinat cat Sir chihtá rahcti rehcuáyqueyra. Eyta tan jaquin acu yinti rehcuáyqueyra. Israélinat rahcti rehquít tan jati rehquír eyta is sicar bin cahujín cat eyta rehcuáyqueyra.

¹² Sir chihtá ajcan urán tahnacro. Espada ruhra bucáy biyan wanro. Espada ey cut sur yarsa quejquír eyta Sir chihtá cuitar ijmár urán bitáratara, ijmár tanan bitáratara itchácyqueyra. Ur icar bitár síhŵactara, ur cuitar icúr yajca rácartara bahnác itchácyqueyra.

¹³ Eyta cuácayat isat bitara útara ay bár yájquíctara, Sir ub cahmar rúhcuajatro. Is bahnáquinan ey ub acat waátaro. Ehcutei ruhcuac racar tacat bitách rúhcuajatro. Ey cac cahmar waar ehcwátaro. Isat bitara yajáctara ey quin ehcwátaro.

Jesús es el gran sumo sacerdote

¹⁴ Is cuitar Sir quin waquín acu istiyá sacerdote cara yehnjacro. Eyan caran cuitro. Eyan cuacúr abá cuitar Sir ima quin cujacro. Jesús eyan eyro. Eyan Sir ima waquijró. Eyta bira isat ey chihtá cajac ey wácati chácataro. ¹⁵ Is cuitar waquib quin is sacerdote cara quin Jesús quin Sisramat ur ay bár yajc ayit cat, yajti rehjecro. Is quin bitara útara ur ay bár yajc ayir eyta, ey quino cat eyta yajc ayit cat, eyat ur ay bár yajti rehjecro. Etarwan Uw Síuquib sacerdote cara eyat is tamo sehŵar cue rehquír isat ur ay bár yajti acu síwayqueyra. Is istir tan úcajar etar, isat ur ay bár yajti acu síwayqueyra. ¹⁶ Eyta bira isat Sir ojcor rooti conátaro. Eyta rooti conyat, Sirat is cuitar yajcáyqueyra. Ijmarat istir tan úcajar etar, eyat is racar rehquít is cuitar yajcáyqueyra.

5 Sacerdote cárinan uw cuitar Sir quin waquín acu caquir yin ayro. Uw tac icar bin caquir yin ayro. Uw cuitar waquín acu sacerdote carin yin ayro. Eyta yinír uwat Sir tayar yajác tunin acu ruwa yauwir wahnro. Uw cuitar Sir acu racar wícata bin cat wícaro. ² Uw cuitar waquín sacerdote carin cat is uw sicar binra, éyinat cat ur ay bár yajcaro. Eyta rehquít istiti eyin quin, urá bár eyin quin técuati siŵro. ³ Eyta bira uwat ay bár yajác tayar cat, imarat ay bár yajác tayar cat, tunin acu ruwa yauwir wahnro.

⁴ Uw ima chihtá cuitari sacerdote cara yehná báreyra. Ima chihtá cuitar yehnti cuar, Sir imat eyta yehnin acu cácaro. Sir imat Aarón sacerdote cara yehnin acu caquir eyta, sacerdote carin yinin éyinra Sir imát cácata binro. ⁵ Eyta cat Jesucrístoan ima chihtá cuitari sacerdote cara yéhntiro. Cuatán Sir ima chihtá cuitar sacerdote yehnin acu uchta waquír cájacro:

Bahan as waquijró. Ah wacaro: “Bahan ajmaráy quéneyro,” wajacro, Sirat.

⁶ Carit istiy icar uchta cat wajacro: Bahan sacerdotéan bur cut suw cut rehcuáyqueyra. Melquisedec sacerdote yehnjác eyta, bah cat eyta yehnýqueyra, wajacro, Sirat.

⁷ Jesús cajc uch cutar ita rabar, Sir ojcor conjacro. Sir quin chíjacro. O rabar conjacro. Jesusat ima yau ayti síwata Sir quin chíjacro. Sir ima chihtá cuitar siu cún-tara eyta síwayta acu conjacro. Eyta cona rabar Jesusat Sir ima chihtá yajca racar rehjecro. Eyta yajca racar conyat Sirat rahjacro. ⁸ Jesús Sir waquij cuar, uwat ruhŵujacro. Ruhŵayat icar aŵat Sir chihtá tehmoti yajquíc sínjacro. ⁹ Eyta caba sinjac rehquít, imát uw bahnaquin siwin acu yehnjacro. Eyatan uw eyta síuyat, uwan cuacúr Sir jor bur cut suw cut ítatara. Ey chihtá cac éyinan Sir jor ítatara. ¹⁰ Caba sinjac etar Melquisedec sacerdote cara yehnjác eyta, Sirat ey cat im eyta yehn áyjacro.

Peligro de renunciar a la fe

¹¹ Ey chihtá ojcor isat cuít ehcún síhŵaro. Eyta cuar baat orac rahcuayta ehcún acu canarán abayro. Baat

ey chihtá rahcuí cun bár etar isat ay éhcwajatro.

¹² Baatán Sir chihtá rahcuay ocuajacan úchicriro. Ah cutar baat úchicri cahujín siwíc icar chácata binro. Baat eyta siwíc icar chácata bin cuar baat síwtiro. Baan siwquin táyoro, ba acsar siwín acu. Chihtá baat récaji rahjác eya bucoy sinin acu siwquin táyoro.

¹³ Buwáchcuarat ira ubir cohjor eyta baat cat chauwan cuít bi sínajatro. Buwáchcuarat sutá suhwír eyta baat cat chihtá récaji rahjác ey bucoy bucoy rahcuír sínataro. Baat ur ay yajquíc ayra síntiro. ¹⁴ Eyta cuar bíyinat icúr áytara, icúr ay bártara istíc sínycatan, éyinat acsar chihtán cuít sínataro. Eynat ur ay yajca rabar bitara yajcátatara sínjacro. Sasá bahnác cun tihryat ira ubir coh eyta, sínjac éyinat cat acsar chihtá cuít sínataro.

6 Eyta bira Jesucristo chihtá cahmor sínjac eyra bucoy bucoy icúr obir sínajatro. Ey chihtá caba sínjac etar icúr obir sínajatro. Eyta cuácayac Sir chihtá acsar ey cuít sínataro. Bihtín urán wan rehquín acu acsar sínataro. Récaji isat ba quin ur ay bár yajquíc etata wajacro. Ay bár yajquíc tehmeta wajacro. Bachan chihtán cuayir bi yajquíc ey etata wajacro. Sir tamoan síhwata wajacro. ² Sir ub cahmor rih cut síwata chihtá cat ehcuajacro. Sir Ajcan Cámuran Eyan uw ur icar chácayta acu átcara chaquic chihtá cat ehcuajacro. Sácajaquin sicor yinata chihtá cat ehcuajacro. Cabar tinic cab cuayac tayar yajác ques uw cuécwata chihtá cat ehcuajacro. Chihtá eya bucoy bucoy icúr óbiri síwajatro. ³ Eyta bira isat acsar síwínro. Sirat is quin ajc waacayac, acsar síwínro.

⁴⁶ Uw cahujinat ur icar Sir chihtá rahcuír sínjaquinro. Eyta sinir Sirat wiquey eyin ur icar cájaquinro. Eyin ur ícara Sir Ajcan Cámuran Ey wíjaquinro. Eynatan Sir chihtá tamo ayan cuít síhwajquinro. Ajcan urán cuacúr bin eyin ur icar chájaquinro. Eyta cuar éyinat sicor Sir chihtá waca téjecro. Eyta waca tejec etar, eyin quin bucoy ur ay bitách tehmo áyajatro. Bucoy Sir chihtá bitách cac áyajatro. Eynat Sir wacjá caruc ojcor yaujác éytaan wan yajcaro. Eynat yáqueyan uw ubot Sir wacjá buror sisír eyta yajcaro. Imár chihtá cuitar Jesucristo bucoy bucoy ruhwuro. Eyta cuácayac eyin bucoy ur ayra bitách chac áyajatro.

⁷ Ey uwa úchtaan wanro. Cajc cutara riwa ayir cuitar, cajc eyat rih ey suhwro. Eyta suhwír rihat siwójac cuitar ira yehnro. Sirat obir yajc etar cajc ey cuitar ira yehnro.

⁸ Eyta cuar cajc ey cutar ira yehnti cuar, tihwá yehníctara, cachá yehníctara, cajc eyan icúr acui batro. Eyta rehquít Sirat bar ruhwátaro. Cajc eyan oc cut wahnátaro. Eytaan wan bíyinat Sir chihtá rahcuír car wacati yajcáyatan, Sirat eyin obir yajcáyqueyra. Cuat bíyinat chihtá ey rahcuír cat Sir ima chihtá yajti waca técayan, Sirat eyin cuécwayqueyra.

La esperanza que nos mantiene firmes

⁹ Chahrinu, isat eyta waquíc cuar, bara éytai bár óraro. Isat ba tamo síhwatan, Sirat ba síujacro. Ba síujac etar baat ur ay yajcaro. ¹⁰ Baat Sir ac to yajacro. Baat Sir sehnác rehquít ey chiwa obir yajacro. Acsar

cat eyta obir yajcaro. Eyta obir yajcayac, Sirat baat yajquey istítira rehca báreyra. Síratra bahnác ay yajc etar istítira rehca báreyra. ¹¹ Isat baan Sir chihtá cuitar tehmoti it ay cunro. Cuacúr bec ocso tas, baan im eyta urá tehmoti it ay cunro. Ba eyta ityat, Sirat ba cuacúr bec acor ahní ítayqueyra. ¹² Eyta ityat baat Sir chihtá yajquín acu quehsír yar rehca báreyra. Sir imát is cohtín obir yajquín wac bahjác chihtán éyinat wacati cájacro. Sirat eyta yajquíc acor cohtín séoti íthacra. Eyta ityat Sirat eyin obir yajacro. Baan eyta wacati, séoti yajcayac, Sirat ba cat obir yajcáyqueyra. Isat eyta síhwar baan eyta tehmoti it ay cunro.

¹³ Sir imat Abraham ac yajquín wac bahjác chihtá síh-wawí. Uwat uní tewquey cahujinat istayta acu uchta wacaro: "Aját uní wátitara, Sirat as cuécwataro," wacaro. Cuatán Sir ima cuít bin istiy bár etar, eyat uní wátitara, bíyati cuécwajatro. Eyta cuácayac Sirat Abraham ac imát yajquín waquín yehnyat, ima ajca awwír cuitar wajacro: ¹⁴ "Asan Sitro. Aját uní wacaro. Aját bah ac ay yajquinro. Bah bómcara sawú bahnajar wíquinro," wajacro. ¹⁵ Etar Abraham Sirat eyta wíquin wac bahjác yajquíc acor séoti íthacra. Eyta íthareht Sir chihtá cuitar Abraham bomcarin sawú bahnajar cohná bi-jacro.

¹⁶ Siran uw bahnaquin cuitatro. Etar uwat uní wajác ey cahujinat rahcuayta acu Sir cac cahm waquír tewro. Uwat rahra rahra tecuay yinyat, uní wajác istayta acu uchta wacaro: "Aját uní wátitara, Sirat as cuécwataro," wacaro. Eyta wacayac, bahnáquinat ítitan, uní wacaro.

¹⁷ Eyta cat, Sir imát wac bahjác eyan, sicor wacati yajcata rehjecro. Sicor wacati yajcata chihtá uw quin rahcua ay cun rehjecro. Eyta rahcua ay cun cuar, Sir ima cuitra istiy batro. Bi cac cahmari wacajatro. Eyta cuácayac ima ajc eya awwír cuitar wajacro. ¹⁸ Eyta cuácayac Sir ima ajc awwójac etar, Sir imát wajác etar bitách téhmo-jotro. Imát wajác cuitar jaw im ajc awwír cuitar jaw wajác etar téhmojotro. Eyta cuácayac Sir chihtá wac bahjác ey isat bayuti rahcuátaro. Isat ey ojcor is siwin conyat, eyat is siwin wajacro. Sirat eyta wajác etar is siwic acor ahní ítataro. ¹⁹ Eyta jaw is quin wac bahjác rehquít sicor téhmojotro. Waca báreyra. Sir imát cuacúr cuar wajác etar eyta yajquíc acor isan ahní ítataro.

²⁰ Cuacúr Sir ima jor Jesús is cuitar wacáy is cahmor bi-jacro. Eya sacerdote cara yehnár, Melquisédequin urán wan sacerdote yehnár, Sir jor etiti rehcaro. Sir quin is cuitar etiti wacaro.

Jesús, sacerdote de la misma clase que Melquisedec

7 Melquisedec eya pueblo Salem cara chájaquinro. Melquisedec Sir cac cahm sacerdote yehnjáquinro. Cuacúr Sir bahnác cuitar ey cac cahm sacerdote yehnjáquinro, uw cuitar waquín acu. Abraham cajc istiy reyin burbar yajquír, sicor racayac, tihrajacro. Ey racayac acam bir tihrajacro. Tihrír cat Melquisédecac Abraham quin wajacro.

—Sirat ba cuitar yajwí, wajacro.

² Melquisédecac eyta tihryat, eyta wacayac, Abrahamat ima oya sicar cat, ray sicar cat, at cut ruwa

yehw̄ rojóc sicar cat, ucasi bin sicar úbisti, ucasi bin sicar úbisti, ucasi bin sicar úbisti, Melquisedec at icar wíjacro. Ajc “Melquisedec,” aww̄uc eyra cara reya urá ay bin ojcor wacaro. Ey pueblo Salem cuitar reyro. Ajc “Salem” aww̄uc eyra tan wan itic ojcor wacaro.

³ Melquisedec tet ójcotra, ey ab ójcotra, ey cohtín ójcotra icuri ehcutiro. Ey yehnjác ojcor cat, werjáy cutar chinjác ojcor cat icuri ehcutiro. Bitár yajáctara ey ojcor ehcuti etar, eya sacerdote tehmoti im eyta rehcaro. Eyta ojcor ehcuti etar Sir waquj̄ rehquír éytaan wan rehcaro.

⁴ Ey caran cuít rehcaro. Eyta etar récaram cohtá Abrahamat oyan, rayan, at cut ruwan, icuran biyan síujac bin sicar, ucasi bin sicar úbisti, ucasi bin sicar úbisti, ucasi bin sicar úbisti ey at icar wíjacro. ⁵ Levítinat yajquír eyta, Melquisedecat cahmor yajacro. Leví bómcaro cohná bahjáquinan sacerdotéin yinjacro. Levitin sacerdotéin yinjacro. Sacerdotéin yinjaquin acu uwat racar wícata waquír chájacro. Uwat icuran biyan sícara, ucasi bin sicar úbisti, ucasi bin sicar úbisti, ucasi bin sicar úbisti wícata waquír chájacro. Bachan chihtán carit cuitar eyta wiquin cuihsú bahjacro. Leví rabin Abraham imát cohná bahjác cuar, ey bomcarinat Levitin acu wiquin waquír chájacro. ⁶ Melquisedec eya Leví bómcarin uwi batro. Levítini batro. Eyta cuar Abrahamat ey acu icuran biyan ucasi bin sícara úbisti, ucasi bin sícara úbisti wíjacro. Sir imát Abraham ac ay yajquín wac bahjác cuar Abrahamat Melquisedec ac racar wíjacro. Eyta wicayat Melquisedecat Abraham cuitar sehwar wajacro: “Sirat ba cuitar yajwi,” wajacro.

⁷ Uch síh̄wawi. Uw bahnáquinat ítitan, caran cuít eyat chiwa cuitar wacaro. Etarwan Melquisedecan Abraham cuitro. ⁸ Leví bómcarinra sacerdotéinan ítchareht istiy istiy yarata cuar uwat eyin ac racar icúr bi sicar wícaro. Cuatán Melquisedecra yarti binan wan rehcaro.

⁹⁻¹⁰ Levitin tamo uchta síh̄wawi: Levitin anto Abrahamat cohnti cuácayat, Abraham imát imáy sicar bin Melquisedec at icar racar wíjacro. Abraham imát Melquisedec quin racar wícat, Levitin imárinat cat wiquir éytaro. Levítinan Abraham imát cohnata etar Abrahamat racar wícat Levitin imárinat wiquir éytaro.

¹¹ Levítinat uw cuitar Sir ojcor caba conata sehwar, Moisesat ima chihtá siw̄ bahjacro. Eyta cuar Levitin chihtá cuitar uwan Sir ub cahmor orac chácajatro. Orac chácatair waquít Sirat sacerdotéin téhmojor binro. Sacerdotéin Levítinan úcajar binro. Eyan chihtá cuitar orac chácatair waquít sacerdote istiy icúr acui chácajatro. Melquisedec urán wan bi icúr acui chácajatro. ¹² Cuácayat cat sacerdote tehmoýatra, bachan chihtán cat tehmo. ¹³ Eyta tehmar istiy chácatat sacerdote Levítini chácajatro. Eyta tehmar cháqueya récaji chati bin sicar chájacro. Sir usi ruón acu récaji ruoti bi sicar chájacro. ¹⁴ Eyta cuácayat is Cara Jesucristora Judá bómcaro. Cuácayat cat Judá bómcarin sicar sacerdote yinín ójcotra Moisesat icuri ehcuti báhtiro. Eyta cuácayat Je-

sucristo sacerdote yehnin acu bachan chihtán cat, sacerdotéin cat tehmojocro.

¹⁵ Sacerdote istiy Melquisedec urán wan bi yehnjacro. ¹⁶ Eyta sacerdote bomcar sicar bini batro. Eyta bár cuar, sacerdote yehnjacro. Moisesat wac bahjác chihtá cuitari yéhtiro. Cuatán eyta cuácayar bi, yárajac bi rehquít, sacerdote yehnjacro. ¹⁷ Sir carit cuitar ey ojcor wajacro:

Bahan sacerdote bur cut suw cut rehcaýqueya. Bah cat Melquisedec sacerdote rehquír eyta rehcaýqueya, wajacro. ¹⁸ Bachan chihtán récaji wac bahjác cuitatra caba yácajatro. Chihtá eyta cábai bár etar tehmojocro. ¹⁹ Chihtá ey cuitar uw ur ay waajar etar tehmojocro. Cuatán chihtá istiy ayan cuít bi waquir chájacro. Ey chihtá cuitar isan Sir owár tan wan chácaro.

²⁰ Sacerdotéin tehmar istiy chajac eyra, Sirat ima ajc aww̄ur cuitar chájacro. ²¹ Récaji uwa sacerdote yinín ácuur, icuri tew̄ti cuar yinjacro. Cuat istiy chajac eyra tehmoti acu ima ajca aww̄ur cuitar chájacro. Sir carit cuitar wacaro:

Sirat ima ajca aww̄ur cuitar uní wajacro. Ajc istán tehmoti wajacro: “Bah sacerdote bur cut suw cut rehcaýqueya,” wajacro. ²² Etarwan chihtá ayan cuít bi is quin wac bahjacro. Jesús ima tehmoti acu sacerdote yehnjacro.

²³ Cahmotra sacerdotéin ricá quir bin yinjacro. Itchareht yácajareht istiy yaryat, istiy yaryat uw cuitar waquíc cat et bahjacro. Yaryat, uw quin Sir chihtá ehcúc cat et bahjacro. Eyta etar ricá quir bin istiy cat, istiy cat yinjacro. ²⁴ Cuatán Jesús yehnar yarti im eyta estají rehcaro. Etarwan eya sacerdote tehmoti rehcaro. ²⁵ Sacerdote tehmoti rehquít, uwa siwir car, bur cut suw cut eyin obir yajcaýqueya. Bíyinan ey chihtá cuitar Sir acu sasá jácayatan, eyin cuitar bur cut suw cut wacáqueya.

²⁶ Sacerdote cara is cuitar caba wacata eyan Jesusan eyro. Eyan Sir imáy ajquír chájacro. Eyatan Sir tayar yajti binro. Ur ay batra yájtiro. Eyan ur ay bár bin owari batro. Eyan Sir owár cuacúr itay bijacro. ²⁷ Cáhmotra sacerdotéinat riy istiy, riy istiy, riy istiy imarat Sir tayar yajác ibtu túnjacro. Eyta tunin acu uchta yajacro. Ruwa yawwir wahnjacro. Imarat Sir tayar yajác tunir yahncút uwat Sir tayar yajác cat tunin acu bucoy ruw wahnjacro. Cuatán Jesusra tayar bár etar ruwa icúr acui wáhnajatro. Acsar uw cuitar tayar tunin ac bucoy bucoy ruwa wáhtiro. Bucoy bucoy wáhtni cuar uw cuitar caba tunin ac ima yawwin acu ajc waajacro. Eyta yawyat, icar istán yawyat uwat Sir tayar yajác ey caba tun waajacro. ²⁸ Cáhmotra bachan chihtán cuitar uwan tayar ji binan, sacerdotéin yinjacro. Eyta cuar bachan chihtán tehmo yahncút Sirat ima ajc aww̄ur cuitar ajc istán wajacro. Eyta waquir ima wacjá sacerdote yehnin wajacro. Wacjá eya bur cut suw cut tayar bár caba rehcaýqueya.

Jesús, abogado de un nuevo pacto

8 Etarwan isat ehcujaqueyan úchtaro. Is cuitar waquín acu urá ayan cuít bi sacerdote yehnjacro.

Jesucristoan eyro. Eyan cuacúr Sir owár itro. Buc owár uw acu carin rehcaro. ² Cahmor sacerdotéinat ruw umá usi Sir quin uw cuitar conjacro. Im éytaan wan Jesucristo sacerdote yehnár cat uw cuitar conro. Cuatán éyatra, cuacúr Sir ima jor rehca rabar conro. ³ Sacerdote cárinat uw cuitar Sir quin waquín acu ruwa cat, ira cat wahnár wiquin waquír chájacro. Im eyta cat isat ítitan, Jesucristoat Sir quin uw cuitar waquín acu icúrtara wícataro. ⁴ Jesucristo cajc uch cutarir waquí, eya sacerdote yéhnajatro. Cajc uch cutra bachan chihtán cuitar sacerdote yinír ruwa wáhnquinra chero. ⁵ Sacerdote cajc uch cutar éyinatra Sir ac yajcata bi éytaan wan yajcaro. Eyta cuar eyra cabach batro. Cahmor Sir tamo sihwan ac ruw umá ubach tuwín rehcayat, Sirat Moisés quin bitara tuwátatara ehcujacro. "Cúbara cuitar bah quin bitara tuwín ehcujátara, bahat eta jaŵ tuwi. Eta jaŵ tehmoti tuwi," wajacro. Etarwan cuacúr cuitar Sir ub cahmor caba yajquír eyta cajc uch cutar eyta yajquít cat cabach yájtiro. ⁶ Eyta chihtara Jesucristo is acu sacerdote yehnár cat eyat yájqueyan ayan cuitro. Sacerdote cahujinat yájqueyra cutiro. Siran uw owár tan wan chaquin acu chihtá teŵjájqueyan Jesucristo eyat caba órojocro. Ey chihtán ayan cuitro. Cahmor sacerdote chihtá eyra cutiro. Sirat imát sacerdote chihtá cuitar bitara yajquín wac bahjátara ayan táhnaqui batro. Cuatán Jesucristo chihtá cuitar Sirat uw ac bitara yajcata eyan ayan cuitro.

⁷ Chihtá cahmor chájaqueyan caba rehjequir waquí, yahncutra chihtá istiy icúr acui chácajar binro. ⁸ Cahmor chihtá eya cábai bár etar Sirat sehwar uchta wajacro:

Sirat wacaro: Itchareht yájcajareht asan israelin owár, judain owár tan wan chaquin acu chihtá istiy cháquinro. ⁹ Aját eyin cohtín Egipto cajc cut bin siwir cat eyin acu chihtá chájacro. Chihtá cohtín ac chaquir eyta, eyta bin chaca báreyra. Eyin acu chihtá ajquír bin cháquinro. Aját eyin cohtín sehnác rehquít síujacro. Síujac cuar, éyinat as chihtá cájaquey waca téjecro. Eyta waca técayat aját eyin obir yajti ajcá bár téjecro, -wajacro, Sirat-. ¹⁰ Etar cab cucayat aját chihtá istiy cháquinro. Israelin owár tan wan chaquin acu chihtá istiy cháquinro. Chihtá eya aját eyin ur icar cháquinro. Eyin ur icar imarat bitara yajcátatara chihtá cháquinro. Etar asan eyin acu Sir rehquít obir yajquinro. Rahra cat éyinat as acu ajmár sasá rehcaýqueyra. ¹¹ Chihtá bahnaquin ur icar chácayat, éyinat cahujín quin siŵa báreyra. Rabin quin "Sir tamo sihwan acu sinwi," waca báreyra. Bahnáquinat, cárinat cat, cuáyinat cat as urán bitáratara it etar, icúr acui síŵajatro. ¹² Ajatán éyinat as tayar yajác tamo sehwa báreyra. Eyinat tayar yajác eyan aját sicor tayar bár cháquinro. Sirat carit cuitar eyta wajacro.

¹³ Sirat chihtá istiy ojcor wacaro. Eyta waquíc etar récaji chihtá teŵjájqueyra bar tehmojocro. Bi tehmar tehmojóctara, cahmor eyra cúmarir wa bahr chac bahcaro. Bucoy wati acu chac bahcaro.

El santuario en la tierra y el santuario en los cielos

9 Chihtá récaji wic bahjác cuitar Sir tamo sihwan acu uwat bitara yajcátatara waquír chájacro. Chihtá eyta chajac ey cuitaran ruw umá ubach bitara tuwátatara wajacro. ² Etar cajc uch cut uwat ruw umá ubach uchta tuwíjacro. Ubach tan sar wahwún acu oya quer ricarwar rújacro. Quer watar wihár ey tan sar oca teba cat, pan mesa cat oror chájacro. Eyta oror chajac ey cuitar pan cat chájacro. Quer watar wihár ey tan sar Sir ojcor conic usi aŵujacro. ³ Oya quer wicán sar usi istiyró. Ey ojcor Sir wiquíc usi aŵujacro. ⁴ Sir wiquíc usar inan ay bi wahnín mesa chájacro. Ey sar Sir cajón cat chájacro. Cajón ey cuitchín oro ánjaquinro. Oro soya cat cajón ey sar chájacro. Oro soya sar cucuán wan cuasáy bi ajca maná chájaquinro. Cohtá Aarón tec cat cajón ey sar chájaquinro. Tec ey ojcor suw bihnjáquinro. Sir ima chihtán ac ohná cuitar cuihsujác ey cat cajón ey sar chájacro. Cahmor cohtín acu Sirat yajác chihtá tan chinti sihwan acu cajón sar eyta chájacro. ⁵ Cajón ey arcutar Sir cacmán wan órojocan bucáy chájacro. Sir cacmán wan órojoquey éctara chi órojocro. Sir ima esar rehca etar eyta chájacro. Eyta chaquir uwat ítitan, cajón ey cuitar ab cuic cuic chaquir cuitar Sir tayar tunro. Aját ba quin acsar ehcwata cuar chihtá ey bahnác icúr acui récaji ehcwajatro.

⁶ Sir ruw umá ubach eyta oror cat sacerdotéin cuan istiy, cuan istiy Sir ojcor conic usi rauro. Sir acu inan ay bi wahnín ac rauro. ⁷ Cuatán Sir wiquíc usi sacerdote caran bara icar icar istanác, bara icar icar istanác rauro. Esar rauwa rabar ab sijacan ator beya rabar rauro. Imát istiti rabar Sir tayar yajác cat, uw cahujinat istiti rabar Sir tayar yajác cat tunin ac ab ator bécaro. ⁸ Sir Ajcan Cámuran Eyat ruw umá ubach icar eta jaŵ yajquín wajacro. Uwat eyta yajquír itit, Sir ojcor conic cutar étana raúwata binro. Sir ojcor conic úsian anto tehmoti etar ey sar raúwata binro. Cuatán acsar Sir ima wiquíc satra raúwajar binro. Raúwajar chihtá síhwayta acu eta jaŵ yajquín wajacro. ⁹ Sirat ah cutar yajcata chihtán uwat récaji sihwan acu ruw umá ubach icar eta jaŵ yajquín wajacro. Uwat eyta yajquín wacayat, chihtá uch ojcor waquín acu cat eyta yajc áyjacro. Ruwa wahníc cuar, ritút wiquic cuar, uwa urá ayra waá-jatro. Ah cutar uwat ur ay waajar chihtá síhwayta acu récaji eta jaŵ yajquín wajacro. ¹⁰ Bach cuácayat uwat icúr cóhtatara, icúr yáhtatara, bitara sucuátatara ey chihtá sinro. Sirat chihtá bahnác tehóc acat tas eyta bach yajcaro.

¹¹ Bach eyta yajquíc cuar, itchareht Jesucristo sacerdote cara yehnjacro. Sirat uw ac icuran biyan ay yajquín bi eyan is acu eyta yajquín acu sacerdote cara yehnjacro. Eyta yehnár cuacúr abá cuitar Sir ima quin bijacro. Is cuitar waquín acu cuacúr abá cuitar Sir ima quin bijác etar, eyan ayan cuitro. Cahmor sacerdotéin ruw umá ubach cuitar rawir car Jesucristoat yajquír etach yájtiro. Ruw umá ubach sacerdotéin raújaquey uw im at cut tuwíjacro. Cajc uch cut icuran biyan sícara tuwíjacro. ¹² Cuatán Jesucristo eyta yehnár

cuacúr abá cut Sir ima usi raújacro. Icar istán rauwir cat, caba yajacro. Cahmor sacerdotéinat Sir wiquíc usar rauyat cabir ab cut, vaca ab cut, Sir tayar tunin sih-ŵar, ab ey béjecro. Cuat Jesusat cabir ab cuti, vaca ab cuti Sir tayar tunin ac beti cuar, icar istán rauwir im ab cut bahnác caba túnjacro. Bur cut suw cut tehmoti ac túnjacro. ¹³ Sacerdotéinat cabir aban, vaca aban, vaca wahnjác buran uw cuitar cuic cuic chaquir cuitar Sir ub cahmar uw cuitchín ey sujacro. ¹⁴ Cuatán Jesucristo chinír im aban to bijacro. Eyat ima urán ajcan tayar bár etar, uwat Sir tayar yajác tunin ac ima aban to bijacro. Eyat tayar yajti cuar, aban to bir chinjacro. Etarwan ima aban to bir cuitar baat ay bár yajác tayar sicor tayar bár chájacro. Isan ur ay bar yajác tayar ques sá-cata binro. Eyta cuar eyat isan tayar bár chájacro. Isan tayar bár chajac rehquít, Sir tamo caba síhŵataro. Sir ojcor caba conátaro.

El sacrificio de Cristo

¹⁵ Eytaan chihtá yahncút ehcujaquey cuitar Jesucristoat uwan Sir jor tan wan chaquin acu caba órojocro. Sir imát uw obir yajquín wac bahjác eyan caba rehcayta acu órojocro. Sir imáy cájaquin obir yajcayta acu órojocro. Sirat eyin im jor bur cut suw cut itin acu wajáquinro. Cahmor chihtá cuitar uwat caba yajti rehquít, Sir tayar yajacro. Eyta cuar eyta tayar yajác eyan tayar bár jaquin acu Jesús chinír cuitar túnjacro.

¹⁶⁻¹⁷ Uwat ima chinír cuitar imáy icuran biyan rehrín acu chac báhtatara ehcún acu carit cuitar cuihsú bahcaro. Anto chinti cuat echí cuihsú bahcaro. Eyat eyta cuihsú cuar, ima echí ityat, imáy icuran biyan cahujín quin chaŵ wica báreyra. Biyin ac chac bahta cuihsujác-tara, anto chinti cuatra eyin at icar wítiro. Cuatán cuihsujaquey bar chinjác chihtá ay ityat, eyin at icar wí-cataro. Eytaan wan Jesucristo chinyat Sir imat wiquin wac bahjác ey is quin wíjacro. ¹⁸ Etarwan chihtá cahmor wac bahjác ey cat aban to bir cuitar órojocro.

¹⁹ Cahmor Sirat wajác chihtá, Moisesat uw bahnaquin quin ehcujacro. Eyta ehcúr cuitar vaca sasá cat, cabir cat yawwir ab uhcajacro. Ab ey rih jaŵ rihnór chájacro. Rihnór hisopo cárucua ojcor óbasa anará buw bi questajacro. Eyta questár ab ey sic siŵjacro. Eyta siŵír, carit cuitar cat, uw cuitar cat ab ey cuic cuic chájacro. ²⁰ Eyta cuic cuic chaca rabar wajacro: "Ab cuic cuic chaquey chihtá úchtaro. Baat Sir chihtá bahnác caquin waquíc chihtaró," wajacro. "Ab cuic cuic chaquir cuitar ba quin ehcuro. Sir imát ba ac yajquín wajác eyan tehmoti yajcata ehcuro," wajacro. ²¹ Carit cuitar cat, uw cuitar cat ab cuic cuic chájacro. Sir ruw umá ubach cuitar cat ab cuic cuic chájacro. Soya Sir usar bin cuitar cat eyta chájacro. ²² Eyta cat Moisés bachan chihtán cuitar bahnác Sir ub cahmar tayar chaquin acu ab beta binro. Ab biti cuácayat, uwat Sir tayar yajác, tayar batra chaca báreyra.

El sacrificio de Cristo quita el pecado

²³ Cajc uch cut Sir ruw umá úbachan, soyan, icuran biyan eta jaŵ sujacro. Cuacúr abá cuitar Sir imayan wan etar eta jaŵ sujacro. Cuatán cuacúr abá cut Sir queney quin beyin acu ayan cuít sucuata binro. Ruwa ab cut caba súcuajatro. ²⁴ Jesucristo is cuitar wacay yehnyat, Sir ruw umá ubach ícari raútiro. Uwat at cut tuŵjác ubach sari raútiro. Sir im úsian wan bi sar raútiro. Cuatán cuacúr abá im icar bijacro. Sir ima quin bijacro, is cuitar waquín acu. ²⁵ Jesucristoat Sir quin is cuitar wacayat, sacerdote carat yajquíc ayan cuít yajacro. Sacerdote carat bara istiy, bara istiy, búcoyan, búcoyan ruwa ab ji Sir wiquíc usi rauro. Ima abi bár ey beya rabar rauro. Cuatán Jesucristo isat tayar yajác tunin acu bucoy, bucoy chintiro. ²⁶ Eyat cahmor sacerdotéinat yajquír eyta yajquír waquít, eyat récaji cajc cuanjác cuar búcoyan búcoyan chinata rehquíc óraro. Cuatán ah cutar cabar tin cab cu racayat ey wiquír car uwat tayar yajacan icar istanác bahnác caba túnjacro. Ima chinír cuitar, icar istanác caba bahnác túnjacro.

²⁷ Eyta cat Sirat uw bahnáquinan icar istán chinín acu waquír chájacro. Chinyat Sirat uw eyin urá wahitín acu waquír chájacro. ²⁸ Eytaan wan Jesucristoan uwat Sir tayar yajác tunin ac icar istán chinjacro. Etar bucoy cat wicáyqueyra. Bucoy wicayat, uwat Sir tayar yajác tunin acui wica báreyra. Cuatán im uw si beyin acu wicáyqueyra. Biyin ima wiquíc acor séoti ityat, eyin si beyin acu wicáyqueyra.

10 Bachan chihtán cuitar Sir chihtá bahnaqui ehcútiro. Bahnác bár cuar, chihtá eyan Sir chihtá quéseyaro. Yahncút ehcwata quéseyaro. Eyta bira chihtá ey cuitar uwan Sir jor tan wan chaquin acu yajquít cat cábai batro. Uwat Sir owár tenan sehŵar, bara istiy, bara istiy ruwa wahnár, Sir ac wícaro. Eyta cuar ruwa wahnár wiquir étana cuitar, Sir tayar batra chácajatro. ² Eyta wahnár wiquir cuitar tayar bár chácatair waquít, Sir acu ruwa wahníc ey cat etata binro. Sir acu ruwa wahn áyqueyin tayar bár waátair waquít, eyin táyarat acsar cuácajar binro. ³ Uwat bara istiy, bara istiy Sir acu ruwa wahná rabar, imát Sir tayar yajác tamo síhŵaro. ⁴ Eyta cuar ruwa wahnár cuitar vaca ab cabir ab bir cuitar, uwat Sir tayar yajác bitách túnajatro.

⁵ Eyta cuácayat Jesucristo cajc uch cut wiquír car Sir quin wajacro: Siru, uwat bah quin ruwa wahnár wiquey bahat ey rá-cari batro. Bahat ey rácari bár etar asan sibár ji yehn áyjacro. ⁶ Uwat tayar yajác tunin ac ruwa racar wahnár wiquic cuar bahan ey rácari batro. ⁷ Bahat ruwa ey racar bár etar aját wacaro. Bah carit cuitar as ojcor cuihsujaquey aját wacaro: "As usár rajacro. Siru, aját bah chihtá yajcáy rajacro." Sir carit cuitar eyta cuihsú bahjacro. ⁸ Sir carit cuitar récaram uchta wajacro. Ruwa yawwir wahnár wíqueyan Sirat rácari batro. Tayar yajác tunin ac wíqueyan, Sirat rácari batro. Ey wahnár wícyat Siran ahní batro. Eyta wajác ojcor síh-ŵawí. Bachan chihtán cuitar eyta wahnár wijac cuar, Siran ahní batro. ⁹ Etar cutar Jesucristoat wajacro: "Bi

yajcáyatan bah ahní chácatatara, aját ey yajcáy rajacro," wajacro. Sir ima wacjác eyta waquíur cuitar chih-tá cahmor bi tehmár chih-tá istiy chájacro. ¹⁰ Chih-tá yahncút bi cuitar isan ur ay rehcaýta acu Sir imáy ajquíur chájacro. Jesús sibár yauwir cuitar, uw ur ay caba waayta acu Jesusan icar istán chinjacro.

¹¹ Sacerdote bahnáquinat riy istiy, riy istiy Sir acu ruoro. Bucoy, bucoy ruwa wahnár uwat Sir tayar yajác tunin acu wiquic cuar, ey cuitar Sir tayar caba túnajatro. ¹² Cuatán Jesucristo iman icar istán chinír cuitar, uwat Sir tayar yajác caba túnjacro. Eyta tunir car Sir owár cuacúr itay raújacro. Erar Sir owár uw ayin acu itay yehnjacro. ¹³ Ima quehsí eyin Sirat cuac oco tas eya Sir owár itay raújacro. ¹⁴ Jesucristo icar istán chinír cuitar icar istán aban to bir cuitar, Sir ub cahmar uw ur ay waayta acu chájacro. Bíyinan Sir imáy ajquíur chájac-tara, Sir ub cahmar ur ay waayta acu chájacro.

¹⁵ Sir Ajcan Cámuran Eyat cat is quin im eyta uní wajacro. Eyat Sirat wajaquey carit cuitar uchta cuihsu-jacro:

¹⁶ Etar cab cucayat aját chih-tá istiy cháquinro. Asan israelin owár tan wan chaquin acu chih-tá istiy cháquin-ro.

Chih-tá eya eyin ur icar cháquinro. Eyin ur icar imár bitara itic síwayta chih-tá cháquinro, wajacro. ¹⁷ Eyta waquíur acsar cat wajacro:

Eyinat as tayar yajác tamo aját sehwa báreyra. Eyinat tayar yajác eyan aját sicor tayar bár cháquinro, wajacro. ¹⁸ Sir tayar yajacan tayar bár chajac etar ahra icúr acui ruwa wahnár wícajatro.

Debemos acercarnos a Dios

¹⁹ Eyta chih-tara isat Sir ima quin rooti tenátaro. Jesucristo chinír cuitar, isat tayar yajác tunjac etar Sir quin rooti tenátaro. ²⁰ Eya sibár ji uchta chinír cuitar, isan Sir jor itay cuwín acu Sir jor tenan acu isan Sir ub cahmar ay orac chájacro. Chinír sicor estají yehnjác eyat eyta chájacro. Chih-tá yahncút ey cuitar tenan ac eyta orac chájacro. Cahmor sacerdotéin ruwa umá ubach sar oya rujac wicán sar rauwir eyta, Sir wiquic usi rauwir eyta, isat ahra Jesús chih-tá cuitar Sir ima quin rooti tenátaro. ²¹ Etarwan eyat Sir quin is cuitar waquíur acu sacerdote caran cuít bi yehnjacro. ²² Eyta bira isat Sir quin rooti tenátaro. Isan Sir sasá rehquíur, rooti tenátaro. Eyat is ur ay chajac etar eyta tenátaro. Jesucris-toatan isat tayar yajáqueyan tayar bár chájacro. Isat ur ay bár yajquíur tayar ji síhwaquey cuiquin acu isan tayar bár chájacro. Is sibará cat rih sar siwíjacro. Eyta bira Sir quin rooti tenátaro. ²³ Síratan wajaqueyan tehmó báreyra. Eyta bira uw cac cahmar ey wiquic acor itay raujac eyta wácati acsar ey acor ítataro. ²⁴ Uw rahra rahra sehnác chácaýta acu ur ay chácaýta acu ijmarat bitara yajquíntara boŵ yajcátaro. ²⁵ Eyta cat cahujinan owár secuac etíc cuar isan etiti sécuataro, Sir ojcor conín acu. Isan secuac etiti cuaquir Sir chih-tá ay yaj-cayta acu rahra rahra teŵátaro. Jesucristo sicor cajc uch cut wiquic cab cuquíur etar isat rahra rahra cuít teŵátaro.

²⁶ Isat ur ay bár yajti acu rahra rahra téŵtieyra, acsar ur ay bár yajcata óraro. Isat Sir chih-tá rahjác cuar, ijmar chih-tá cuitar ur ay bár icar áyeyra ey tayar yajacan túnajatro. ²⁷ Tayar túnajar cuácayat, Sirat cuecuc cahmar roota óraro. Cab oc icar ruhwúur cahmar roota óraro. Cab ocat Sir quehsí binan bahnác sutáyqueyra. Eyta chih-tara isat ey chih-tá rahjác cuar, ur ay bár icar áyeyra, ey cahmar roótaro. ²⁸ Bachan chih-tán cuitar waquíur, uwat ruhwuyat ques, cab rehti yauwata wajacro. Cuisa bucáy tara, báytara binat ey cahm icar téŵyatara, cab rehti yauwata wajacro. ²⁹ Cuatán uwat Sir chih-tá sinir cat, waca técaýat, Sir ima wacjác bayuro. Jesucristo Sir chih-tá yahncút bi ehcuquey uwat istayta acu ima ab bijacro. Cuatán cahujinat ab ey ajcá bár chácaro. Ey ab cuitar Sir ub cahmor ur ay chajac cuar, ab bijaquey ajcá bár ruhwuro. Ey chih-tá waca técaýat, Sir Ajcan Cámuran Ey tec chícaro. Sir Ajcan Cámuran Eyat uw racar rehquíur obir yajcata cuar, ey tec chícaro. Uwat ey chih-tá rahjác cuar ajcá bár chácaýat ques Sirat cuít cuécwayqueyra. Bachan chih-tán ruhwúur ques uwan yauwata réhctara Sir ima chih-tá ajcá bár chácaý-atwat, Sirat cuít cuécwayqueyra. ³⁰ Sirat ima carit cuitar wajacro: "Tayar yajác ques ajatá cuécwata binro. Eyta bira ajmarát ey ques cuécunro," wajacro. Uchta cat wajacro: "Sir imát ima uwa urá istáyqueyra," wajacro.

³¹ Etarwan uwan Sir cuecuc cahmar ay wini rehcatáro. Siran ajcan urán cuít bi cuácayat ey cuecuc cahmar ay wini rehcatáro.

³² Behmarat récaji yajác tamo síhŵawi. Baat récaji Sir chih-tá sinyat, uwat ba abáy ruhwujacro. Ruhwúur tacat ba tan újacro. ³³ Cab istiy, cab istiy baan uw cac cahmar ruhwujacro. Ba quin ahsín teŵjacro. Eyta cat cab istiy, cab istiy behmár ruhwuti cuácayat, cahujín ruh-wuyat, baat rooti eyin obir yajacro. ³⁴ Cárcel icar tun-jáqueyin tamo síhŵar baat eyin obir yajacro. Uwat ba icúr bi chiŵíc tacat, ba turti cuar ahní rehjecro. Behmár acu Sirat cuacúr icuran biyan ayan cuít bi báhnajar bi chajac síhŵar, ahní rehjecro. Baan cahmor echí eyta binro.

³⁵ Eyta chih-tara, acsar cat uw cahmar ayú rehti Sir chih-tá yají quen rahcwi. Sir tamo yají síhŵawi. Eyta yají quen rahcyat, yají síhŵayat, Sirat ba ac ay yajcáyqueyra. ³⁶ Ba Sir chih-tá séoti yajquíur sínata binro. Eyta sinyat, Sirat bitara yajquíur wacayat, baat eyta yajcáyqueyra. Eyta yajcayat Sir imat ba ac ay yajquíur wajaquey, eyat tehmoti im eyta yajcáyqueyra. ³⁷ Sir carit cuitar uchta wacaro:

Wicata eyan birách rehti is cajc cut wicáyqueyra. Birách cuanti wicáyqueyra. ³⁸ Cuatán as uwa ur ay binat as chih-tá yají quen rahcuír cuitar ityat cuacúr asi jor ítayqueyra. Cuatán uwat ruhwúur cahmar as chih-tá waca técaýat as eyin owár ahní batro. Sir carit cuitar eyta wacaro. ³⁹ Isra ruhwúur cahmar Sir chih-tá waca teta bini batro. Isra cuácata bini batro. Cuatán isat Sir chih-tá wácati caquin acu tan ucata binro. Eyta wácati caquic rehquíur is urán ajcan cuácajatro.

La fe

11 Uwat Sir chihotá uní quen rahjác rehquít, Sir tamo uní quen síhŵajac rehquít, Sirat is acu ay ya-juíc acor séoti itro. Sirat wácati yajcata uní quen síhŵajac rehquít, eyta itro. Uní quen rahjác rehquít, Sir tamo uní quen síhŵajac rehquít, uwat ima ub cuitar uchta istiti tacat, Sirat uní wajác séhŵaro. ² Sir chihotá uní quen rahjác rehquít, Sir tamo yají síhŵajac rehquít, úchicrias cohtín Sir ub cahmar ur ay waajacro.

³ Sir chihotá uní quen rahjác rehquít, Sir tamo uní quen síhŵajac rehquít, uchta síhŵaro. Sirat ajc teŵír cuitar, cajcan teyan, cuacúr aban, bahnác cuanír chajac chihotá síhŵaro. Icóur bár sicar bin uchta bahnác oror chajac chihotá síhŵaro.

⁴ Uní quen rahjác rehquít, Sir tamo uní quen séhŵajac rehquít, úchicrias cohtín Abelat Sir ac wiquin ruwa wahnjacro. Abelat Sir ac wijac eyan Sirat ítitan, ayan cuitro. Abelat wíjaquey Sirat ahní cájacro. Cuatán ey rab Cainat wijac eyra Sirat ítitan, etáy batro. Sirat Abelat wíjaquey cácat, uwat ítitan, Abel Sir ub cahmar ur ayro. Abelra chinjác cuar, aha cat úwatan Abel tamo síhŵatan, eyat Sir chihotá uní quen rahjác síhŵaro.

⁵ Sir tamo uní quen séhŵajac rehquít, úchicrias cohtín Enoc chinti cuar sibár ji cuacúr yehŵ béjecro. Eyta bécat uwat ey bísartar istítiro. Sir imát yehŵ bejec etar, bísartar istítiro. Enocan anto cuacúr beti cuat, Sir ub cahmor ur ay ítchaquinro. ⁶ Uwan Sir tamo uní quen síhŵatitara Sir ub cahmar ur ay waa báreyra. Bíyinan Sir quin con cun reh cáyatan, "Siran uní quenan esar," síhŵataro. Uchta cat síhŵataro: "Bíyinan Sir jor it cúntara, Sirat eyin acu ay yajcata," síhŵataro.

⁷ Sir chihotá uní quen rahjác rehquít, úchicrias cohtín Noeat im owár itquin síujacro. Sirat Noé quin anto cajc cutar rih cuinti cuar echí, waquí chájacro. Uw bahnác bahnín waquí chájacro. Sir imát eyta wacayat, Noeat uní sehŵar rahjacro. Rahcuír car, Sir ajcá ji chaquir rih arcutar beyin acu ubach órojocro. Ima cat im owár itquin cat sácati acu órojocro. Noeat Sir chihotá eyta rahjác rehquít, cahujín éyinatra Sir chihotá ajcá bár ruhŵujác ehcuajacro. Noera Sir ajc rahjác rehquít Sir ub cahmor ur ay waajacro. Uwan Sir chihotá uní quen rahcuíc rehquít Sir ub cahmor ur ay waata eyta Noeat cat Sir chihotá uní quen rahjác rehquít ur ay eyta waajacro.

⁸ Sir chihotá uní quen rahjác rehquít, Abrahamat Sir chihotá yajacro. Sir imat ey quin cajc wiquin wacayat, Abrahaman ey chihotá rahjác rehquít erar bijacro. Birar cuwín bíctara istiti cuar bijacro. ⁹ Sir ajc uní quen rahjác rehquít, ima quin wícata cajc ey cutaran cahujín cajc cut itir eyta ítchacro. Isaaquin owár, Jacobin owár birar urar oya chohcha cahm camot itot béjecro. Abrahamin quin, Isaaquin quin, Jacobin quin, Sir imat eyin owár bin quin cajc wiquin wac bahjáquinro. ¹⁰ Abraham cuacúr Sir jor itin sehŵar oya chohcha cahm ohbac ítchacro. Cuacúr Sir pueblo cuácajar binro. Pueblo eya Sir imát tuŵjáquinro.

¹¹ Sir ajc uní quen rahjác rehquít, Sir tamo uní quen séhŵajac rehquít, Abrahamat wacjá cohnajacro. Sasara yehn cat werjáy rehjecro. Wiya cat chauwíc rehquít sasá cóhnajatro. Eyta cuar wacjá cohnajacro. Sirat ima quin uní quen wajác séhŵajac rehquít eyta cohnajacro. ¹² Sir ajc uní quen rahcyat, sera istán sicar, Abraham sicar bómcarinan acsar acsar saŵú bahnajar cohná bahjacro. Abraham werjayát bar yaric cab cujác cuar, Sir ajc cut bómcarin ricá cuít cohná bijacro. Cuacúr abá sar uba sáŵajar eyta, yacúr cajc cutar cat umít sáŵajar eyta, Abraham bómcarin cat ricán eyta cohná bijacro.

¹³ Eyin bahnaquin quin Sirat wiquin wac bahjáqueyan witi cuat sácajacro. Eyta witi cuar, éyinat síhŵatan: "Awan cuacúr Sir quin cucayat, Sirat ey wácati wí-cayqueyra," síhŵajacro. Eyta sihŵar ahní rehjecro. Eyta sihŵar imár ojcor síhŵajacro. "Isra usár bini batro," síhŵajacro. "Cajc uch cut isra iníc obir itro," síhŵajacro.

¹⁴ Bíyinan eyta síhŵayatan, éyinan imár quin cajc wíquic acor itro. ¹⁵ Eyin récaji rojóc bin cajc cut sicor bec cun rehjequir waquí, éyinan sicor bar béyata yajacro. ¹⁶ Eyta cuar sicor be cun bár rehjecro. Cuatán Sirat wiquin wajác cut itay bec cun rehjecro. Sir owár cuacúr itay bec cun rehjecro. Eyta cuácat Sirat eyin beyin cahmar cuacúr abá cuitar pueblo chájacro. Etarwan Sirat wacaro: "Asan Abraham acu Sitro. Isaac acu Sitro. Jacob acu Sitro," wacaro. Eyta ahní teŵro.

¹⁷ Sir ajc uní quen rahjác rehquít, Abrahamat Sir ria cájacro. Sirat Abrahamat ima chihotá cácatatara, cáca-jartara wahitín ac ima waquí istán bi Isaac yauwin wajacro. Eyta wacayat, Abrahamat eyta yajquín yehn-jacro. Récajian Sirat Isaac sicar bin bómcarin sahŵú bahnajar wiquin wajáquinro. Eyta cuar, Abrahamat Sir chihotá cuitar ima wacjá istán bi yauwin yehnjacro.

¹⁸ Wacjá ey ojcor Sirat wajacro: "Bah wacjá Isaac sicar bin behmá bómcarin saŵú bahnajar cohnáyqueyra," wajacro. Eyta wajác cuar, Sir ajc uní quen rahjác rehquít, ey yauwin yehnjacro. ¹⁹ Eyat séhŵatan, chiníc tacat, wacj eyan Sirat sicor estají yehn áyata séhŵajacro. Eyta séhŵajac etar Isaac chein wan rehjec cuar, estají rehjecro.

²⁰ Sir tamo uní quen séhŵajac rehquít, Isaacat Sir quin Jacobin cuitar Esauin cuitar conjacro.

²¹ Sir ajc uní quen rahjác rehquít, Jacobat yarin inár José sasá bucáy bin cuitar Sir quin conjacro. Jacob cuisa bahú chaquir ima tec ojcor canojocro. Eyta canór eyin cuitar Sir ojcor conjacro.

²² Sir ajc uní quen rahjác rehquít, Joseat cat yarin inár Israélinan Egipto cajc cut bin cajc istiy cutar beyáyqueyra, wac bahjacro. Ima chein carar cat bahti beyin acu wac bahjacro, cajc ey cuitar ruhcuayta acu.

²³ Sir tamo uní quen síhŵajac rehquít, Moisés yehny-at tetinát abinát yauti acu ruhjacro. Ruhcuiuran sihyór bay ítchacro. Moisés óriquen etar, yauti ac ruhjacro. Egipto reyat serin sasá bahnác rih aŵat yehŵ tijca wacjá cuar, éyinat ey ajc cahmar ayú rehti cuar, Moisés ruhjacro.

²⁴ Sir tamo uní quen séhŵajac rehquít, Moisesan caba cun yehnyat, im ojcor "Faraón wihná," aŵú áytiro.

²⁵ Eyra Sir uw cuac sácaquin owár it cun rehjecro. Egipto reyin owár ahní jaquin acu ay bár yajquíc sin cun bár rehjecro. Cuatán israelin owár it cun rehjecro.

²⁶ Eyat ítitan, Egipto reya oyan, rayan cuitro. Icuran biyan ajc bahnacro. Eyta cuar uwat Cristo ques ruhŵúc tehmar, Sirat ayan cuít bi wícata séhŵajacro. Eyta sehŵar israelin owár, Sir uw owár it cun rehjecro. Egipto uwat eyin ruhŵúc tacat, eyin owár it cun rehjecro.

²⁷ Sir ajc uní quen rahjác rehquít, Moisesan Egipto cajc cut bin waa béjecro. Egipto rey turjac cahm rooti cuar béjecro. Uwat ima ub cut Sir uchta ístajar cuar, Moisesat sehŵat, Sirat imár bar obir yajcata síhŵajacro. Eyta sehŵar, Egipto cajc cut bin sihŵa sácati waa béjecro.

²⁸ Sir ajc uní quen rahjác rehquít, Moisesat israelin quin obas yauwin wajacro. Cheycar aracat bijaquey waa bic fiesta tinyat, Pascua fiesta tinyat, obas yauwin wajacro. Uní quen rahjác rehquít israelinat obas ab querat cac aŵat ójocro. Quesmatin tiŵin yájuibit israelin imár quesmátinra tiŵti chac bahyta acu eyta ójocro.

²⁹ Sir ajc uní quen rahjác rehquít, israelinan yacúr ajc Buwáy rahray waajacro. Riw úbotosa cajc bar injacro, israelin rahray waan acu. Eyta waajác etar Egipto uw cat im eyta beyin yinjacro. Eyta cuar eyin becáyatra yacúr rihan bahnác cuhchacúch cay tas chaquir sácajacro.

³⁰ Sir ajc uní quen rahjác etar, Jericó pueblo rúhracat israelinan riya cucuí béjecro, quer bahnác quihú beyta acu. Pueblo rúhracat eyta bejec etar pueblo rúhracat quer bahnác quihú téjecro.

³¹ Sir tamo uní quen séhŵajac etar, wiŵá isarib ajca Rahab yau ayti síujacro. Sir chihtá cati bin sicar bin yau ayti síujacro. Eyat israelinat ima pueblo uron behjec eyin ruhŵuti obir yajác etar, yau ayti síujacro.

³² Acsar cat cahujín ojcor ricá to bin ojcor cuít ehcwata cuaquir cat ehcú báhnajatro. Gedeonat yajác cat, Baracat yajác cat, Sansonat yajác cat, Jefteat yajác cat, Davidat yajác cat, Samuelat yajác cat, Sir chihtá ehcuquin cahujinat yajác cat ehcwata cuaquir cat ehcú báhnajatro.

³³ Sir ajc uní quen rahjác rehquít, Sir tamo uní quen síhŵajac rehquít, éyinatán cahujín cajc ahár siwir imaray cájacro. Eyinan ur ay yajca rabar uw acu carin chájacro. Sir imat eyin acu ay yajquín wajác etar, Sirat im eyta yajacro. Sir ajc uní quen rahjác etar, cohtocuat eyin cohti sera waajacro.

³⁴ Eyin ocat wahnti sera waajacro. Eyin espada cuitar yauti sera waajacro. Eyin canar bár cuar chihchirán cuít rehjecro. Eyinat tec quejn yinír, cahujín burbar yajacro. Eyinat cahujín uw soldádoin bahnaquin cui áyjacro.

³⁵ Eyin sicar bin sas abín acu sasá sácajaquin sicor estají yinjacro.

Sir uw cahujín Sir chihtá ajcá bár wácayta acu questár ruhŵujacro. Eyta ruhŵujác tacat, ricuá ayti cuar, Sir chihtá wácati sácajacro. Sir jor cuacúr itin sihŵa rabar ey chihtá wácati sácajacro.

³⁶ Eyin sicar cahujinan, uwat imár buror sisíc tacat, Sir chihtá wácati tan újacro. Cahujín caruc cuitar buquíc tacat, Sir chihtá wá-

cati tan újacro. Cahujín yera chistár cut questajác tacat, Sir chihtá wácati tan újacro. Cahujín cárcel icar chajac tacat, Sir chihtá wácati tan újacro.

³⁷ Eyin sicar bin cahujinan ac cut tiŵir sácajacro. Cahujinan ubut oco serrucho cut rihr tíŵjacro. Cahujinan espada cuitar tíŵjacro. Cahujinan obas umá, cabir umán, cuáyan wan oŵjacro. Oya bár, ray bár ítchacro. Uwat eyin ruhŵujacro. Eyin técuajacro.

³⁸ Eyin ubach bár cuitarán, ruhr cut sihyó asta cahm camot itot béjecro. Sihyó behná cahm camot itot béjecro. Eyta cuájaquin urán ayan tahnacro, cahujín yajquít acura.

³⁹ Uw éyinan Sir ajc uní quen rahjác cuar, eyin at icar Sir imat wiquin wajáqueyan witi sácajacro.

⁴⁰ Sirat eyin quino cat is quino cat ayan cuít bi wiquin sehŵar, eyin quin récaji witi rehjecro. Is quino cat eyin quino cat owár bin quin caba wiquin sehŵar, eyin quin récaji witi sácajacro.

Fijemos la mirada en Jesús

12 Cahmor ricán to binat Sir ajc uní quen rahcuír yajác cuitar isat cat bitara yajcata bintara ehcú bahjacro. Eyta bira is ruhŵúc tacat, isat cat tan ucátaro. Icrát biyat Sir tamo sihŵ ayti rehcayat, isat eyta sihŵa ayti ey ajcá bár jácataro. Isat bitara útara ur ay bár yajc cun rehcayat, yajti etátaro. Eyta yajti cuar Sirat isat bitara yajquín wajaquey wácati yajcátaro.

² Isat eyta yajca rabar Jesús tamo síhŵataro. Jesusat récaji Sir chihtá uní quen rahcuír yajác tamo síhŵataro. Eyat Sir chihtá rahcuír caba yajacro. Yahncút ahnian cuít rehca-ta sehŵar, caruc ojcor chinata tacat conti tan újacro. Caruc ojcor quejcayat uwat ey ójcoran ajc ahsín teŵata itchacro. Im ojcor eyta teŵata itchác tacat, Jesusat ey tamo sehŵa yártiro. Séhŵati cuar conti tan újacro. Etar ahra cuacúr Sir owár uw ayin yehnjacro.

³ Eyta yajác tamo síhŵawi. Ur ay bár binat ey quehsí rehca tacat tan újacro. Ey tamo eyta sihŵa rabar séoti jaŵi. Uwat ba ruhŵúc tacat ba séoti jaŵi. Cue rehti jaŵi.

⁴ Uwat Sir chihtá ques ba ruhŵúc tacat ba wácati tan úcaro. Eyta cuar áhajira ba yaúwini ahnútiro.

⁵ ¿Sir carit cuitar ba tan uquin acu wajác ey baat bar tan chinyí? Ey cuitar wajacro:

Wacjú, Sirat bahat ur ay bár yajti acu cuécwayat, cuécwayar bi cuécujac síhŵati jaŵi. Bucoy ay bár yajti acu cuécujac, síhŵawi. Bucoy bucoy cuécwayat, séoti jaŵi. Cue rehti jaŵi.

⁶ Síratán biyin sehnáctara éyinat ur ay bár yajti acu cuécuro. Tetát ima wacján sehnác rehquít, ur ay bár yajti acu tecuar eyta, Sirat is cat eyta cuécuro.

⁷ Sirat ur ba ay bár yajti acu cuécwayat, cue rehti tan uŵi. Ur ay yajquíc sinwi. Uwat ima wacjá tecuar eyta, Sirat ba cat eyta cuécuro. Baan Sir sasaro. Etar cuécuro. Uwat ima sasá ur ay bár yajcayat, técuatira yajca báreyra.

⁸ Sirat ba cuécuti chaquir waquít baan ima sasai bár etar cuécuti chaquic síhŵataro. Ba teti bár etar eyta chaquic síhŵataro. Sirat ima sasá bahnáquinat ur ay bár yajti acu cuécuro.

⁹ Uchta cat síhŵawi. Cajc uch cut íjmár tetinát isat ay bár yajti acu técuaro. Eyta técuayat isat eyin ajcá ji bécaro. Eyta cuácaytat, cuacúr Tet cat ajcá ji beyátaro. Eyta ajcá ji

bécayat isan cuacúr ey jor ítayqueyra. ¹⁰ Isan cajc uch cutar inic obir itic cuaquir, tetinát ijmár tamo sih̄war is quin ur ay bár yajc ayti acu técuaro. Is tetín imarat sih̄wat, isan bitara técuata bintara eyta técuaro. Cuatán Sirat is tamo seh̄war isat ay yajcayta acu cuécuro. Is urán im ubot ur ay waayta acu cuécuro. Iman ayan cuít chihtara is cat im eyta rehçayta acu eyta cuécuro. ¹¹ Isat ur ay bár yajti acu cuécwayat, ínicra yar wíniro. Réçaji ohbac batro. Eyta cuar ítchareht yájçajareht, býinatan cuécui cuitar ur ay yajquíc sínyatan, éyinatan ur ay yajcaro. Ohbac itro.

El peligro de rechazar la voz de Dios

¹² Eyta cuácayat, uwat ba ruh̄wuyat ba cuac bec tacat, tan ūwi. Ba urá chi yinwi. Chihchír chi yinwi. Cuechín, chuchin ítiti jāwi. ¹³ Baat urá ay yaj̄wi. Uw ibit tuní āwat bir eyta baat cat ur ay éytaan wan yaj̄wi. Eytair báreyra, ba chihtá cuitar ba cahujín cuechín chuchin ítquinat Sir chihtá bahnác waca téyqueyra. Ibit wan bár bi āwat bicayat quesçar cuercúr acsar cuecwátaro. Quesçara cuercúr acsar cuécwata eyta, cuechín chuchin ítquin cat Sir chihtá éytaan wan waca téyqueyra. Cuat baat ay yajcayat, cuechín chuchin ítquin cat ba chihtá cuitar sicor tan wan cháçayqueyra.

¹⁴ Behmár cuitatrun uw bahnaquin owár tan wan chaquin acu ay ítuwi. Behmár cuitatrun baan Sir imáy wácati rehquín acu cat ay yaj̄wi. Sir imáy chátierya, cuacúr Sir quin cuwa báreyra. ¹⁵ Baat cahujín ay yajcayta acu ohbac tēwi. Uw istiyát Sir chihtá ruh̄wúctara, eyat acsar ruh̄wuti acu ajc uní cuitar wāwi. Eyat Sir chihtá ruh̄wuti rehçayat, Sirat ey sehnác rehquít síwayqueyra. Uw istiyát Sir chihtá ruh̄wúyeyra, cahujín quir binat cat istír car im eyta yajcáy yinata óraro. Eyta chihtara uw quin Sir chihtá ruh̄wú ayti jāwi. ¹⁶ Uw istiyát Sir chihtá ruh̄wúyeyra, eyat isár yajquíc sínata óraro. Sir tamo sih̄wati ítata oraro. Esaú urá eyta rehçata óraro. Esaú quesmatir chihtara icuran biyan imáy chácata eyan taná quin rajacro. Yayí rehquít, ira chistán istiy tehmar rajacro. Séh̄wati cuar rajacro. ¹⁷ Eyta rar car ítchareht, yájçajareht, ima tetát ima cuitar wacayta acu coníc tacat, tetát bitách wáçajar rehjecro. Esauat o rabar coníc tacat, ey cuitar bitách wáçajar rehjecro. Esaú imát réçaji eyta yajáqueyan, yahncút bitách téhmojoj rehjecro. Cue rehca rabar conjác tacat, bitách téhmojoj rehjecro.

¹⁸ Baat bachan chihtán cuitar Sir owár téw̄tiro. Baat bi chihtá cuitar tēw̄ictara eyan ayan Moisés cuitro. Israélinat bachan chihtán sinin acu Sinaí cubar ques cujacro. Sinaí cubar ques cujác cuara, cubar arcútatra sáhuwajatro. Sinaí cubar ques cur ítitan, ocan to yehnic ítchacro. Tinic cat íyarat ayar tinic ítchacro. Séroan cat abáy caquíc ítchacro. ¹⁹ Erar cur ráhcuitan rubar cuhquíc rahjacro. Sirat ajc tēwic cat rahjacro. Eyta rahcuír, ajc tēwic rahcuír car ay wini rehjecro. Ay wini rehquít, éyinat Moisés quin wajacro:

—Is quino Sir imatra tēw̄ti acu wāwi, wajacro.

²⁰ Siratan uwat Sinaí cubar cut sáhuti acu wajacro:

—Uwtara, rúwatara chihtá chajac ey acsar sáhuyeyra yawwátaro. Baat ac cut ey yawwátaro, wajacro.

Sirat eyta wacayat, uwat caba yájçajar síh̄wajacro. Etat bar sácata síh̄wajacro. Eyta sih̄war ehurat cuájacro. ²¹ Moisés cat cubar icar bahnác eyta rehquíc istír áywini rehjecro. Eyta rehquít wajacro: “Sir cahmor ehurat as yíworo,” wajacro. Israélinat chihtá eyta chajac ey cuitar Sir owár tēw̄jacro.

²² Cuatán bara Sir joran erar cuitari téw̄tiro. Sir jor tēw̄in acu baan cuacúr Sión cubar cuitar secuan yinjacro. Sir ima pueblo cuitar secuan yinjacro. Jerusalén cuacúr abá cuitar tūw̄jác sar secuan yinjacro. Cuacúr abá cuitar Sir cacmín ricán to bin owár secuan yinjacro. Sir cacmínat “Siran ayro,” cohwin acu owár sécuajacro. Ba cat eyin owár secuan yinjacro. ²³ Sir sasá cat eyin owár sécuajacro. Eyin cuacúr beyin acu imár ajcan cuacúr cuitar carit cuitar cuihsujacro. Baan Sir cacmín owár, Sir sasá owár secuan yinjacro. Eyin owár cat uw urá wahitquib owár cat sécuayqueyra. Urá wahitquib eya uw bahnaquin acu Sir quéneyro. Erar cat urá ay bi sácajac eyin ajca Sir ima jor itin acu tayar bár chájacro. Ba ajca eyin owár Sir jor secuan yinjacro.

²⁴ Jesús owár cat sécuayqueyra. Jesús eyat Siran uw owár tan wan cháçayta acu chihtán caba órojocro. Chihtá eya réçaji ítiti binro. Baan ey jor cat secuan yinjacro. Ab bijaquey owár sécuayqueyra. Ey aban ayan Abel ab cuitro. Jesús ab ey bijác rehquít, isan Sir ub cahmor tan wan cháçaro. Cuat Abel ab bijác ques, Sirat Caín técuajacro.

²⁵ Eyta cuácayat ba quin Sir chihtá ehcuquey ria cáti- ra yajti jāwi. Cajc uch cutar Moisésat Sir chihtá ehçujác cuar, cahujinat ria cati ruh̄wujacro. Eyta cati ques eyin sera waati cuájacro. Eyta chihtara cuacúr bin Jesucristoat is quin Sir chihtá ehçwayatwat, isat yají rahcuátaro. Eytair báreyra isan cuít cuécwayqueyra. Eyta cuecuc cahmar isan bitách sera waájatro. ²⁶ Sirat réçaram Moisés quin chihtá ehçwayat cat, Sir tēw̄ic ajçyarat cajcan teyan bahnác yiwojocro. Cuatán yahncutra uchta yajquín wac bahjacro.

Ajác bucoy cat yiwonro. Cuat bucoy yiwoyat ajác cajc étani yiwó báreyra. Cajc cat cuacúr abá cat yiwonro, wajacro. ²⁷ Eyta wacayat, “bucoy cat” wacayat uch ojcor wacaro. Sirat bi yiwóyatan, eyan bahnác bahnáyqueyra. Ijmár ub cuit ítata ey bahnáyqueyra. Eyta bahní yahncút, yíwojoj eyra im eyta rehçayqueyra.

²⁸ Eyta chihtara isat Sir quin “oquéy” wacátaro. Yíwojoj bin, téhmojoj bin Sirat is quin wiquin wjac etar “Oquéy, bah ur ayro,” wacátaro. Eyta waquír car Sir cahmar ay wini rehçataro. Ey tamo sih̄wataro. Ey ojcor conátaro. ²⁹ Is sih̄wat Siran ocan wanro. Bahnác bah-nata étarwan ocan wanro. Eyta chihtara isat ay wini rehquír ey tamo sih̄wataro.

Cómo agradar a Dios

13 Baan rahra rahra sehnác eyan etiti acsar eyta yaj̄wi. Rabin rahra rahra sehnár yajquír eyta baat cat eyta yaj̄wi. ² Uwa ítiti bin ba quin cucayat baan eyin owár tan wan reh̄wi. Iran úbachan ruh̄wuti wīwi.

Cahujinat eyta es yajti wiquir ítitan, imarat istiti rabar Sir cuacúr cacmín obir yajacro. ³ Cárcel icar tunjác eyin tamo cat síhŵawi. Behmár tunjác eyta síhŵar baat eyin tamo síhŵawi. Uwat ruhŵúc eyin tamo cat síhŵawi. Ba cat eyta ruhŵata síhŵar eyin tamo síhŵawi. Eyin obir yajŵi.

⁴ Yehŵti bin jor cuic cut questa camti jaŵi. Uw besir yajti jaŵi. Ba bahnáquinat uw yehŵjaquin ajcá bi béouí. Ba besir yájcyeyra, isár yájcyeyra, Sirat cuéwayqueyra.

⁵ Ba ray racar isoti jaŵi. Ba icuran biyan chetar im ey tecut ohbac ítuwi. Sirat wajacro: "Aját ba obir yajquinro. Aját ba istir bah báreyra," wajacro. ⁶ Eyta chihtara isat ohbac wacátaro:

Siran as obir yájquibro. Etar as rooti ítintro. Uwat as ruhŵún yajc tacat bitarach batro, wacátaro.

⁷ Ba carin tamo tan chinti síhŵawi. Eyinat ba quin Sir chihtá récaji ehcujaquinro. Eyinat bitara yajquír cuitara ohbac ítchactara, ey síhŵawi. Eyta síhŵar car, éyinat Sir tamo síhŵajac eyta baat cat eyta síhŵawi. ⁸ Etar uch cat síhŵawi. Jesucrístoan bur cut suw cut récaram cat, ah cutara cat, yahncút cat tehmoti im eyta rehcaro. ⁹ Eyta cuácayat chiht istiy, chiht istiy rahcti jaŵi. Bach yajcata chihtá siŵay yinyat rahcti jaŵi. ¿Behmár cayar yájcajai? Sirat is sehnác rehquít, is quin urá caba wícataro. Cuat cahujinat bach yajquír cuitar urán cuít yinín síhŵat cat batro. Urá im eyta rehcaro. Eyta bira eyin chihtá rahcti jaŵi.

¹⁰ Judío sacerdotéinat Sir jor tan wan chaquin acu ruwa yauro. Cuatán isan Sir jor tan wan chácayta acu ruwa yauti cuar ey ajc tehmar istiy chinjacro. Ayan cuít bin chinjacro. Eyta chinjác eyan judío sacerdotéin sicar binat bitách cóhjtoto. Eyinan Sir ubach icar ruoquin cuar, bitách cóhjtoto. ¹¹ Sacerdotéinat ruwa ab uquir Sir wiquíc usar bécaro. Ab ey uquir car sura ey cat bitách cóhjtoto. Cohti cuar pueblo acán cutar bahnác wahnata binro. ¹² Ruwan pueblo acán cutar wahnár eyta, Jesús cat pueblo acán cutar yaujacro. Uwat Sir tayar yajác tunin acu Jesús ab bir car chinjacro. Uwan Sir ima uw yinayta acu Jesús ab bir car chinjacro.

¹³ Eyta cuácayat isan Jesús chiwa chácataro. Isat judíoinat yajquír eyta yájcajatro, Jesús owár chaquin acu. Uwat Jesús ajcá bár chaquir eyta is cat eyta ajcá bár chácata tacat isan Jesús chiwa yinátaro. ¹⁴ Cajc uch

cutar ísayan icuran biyan bahnajar binra batro. Cuácayat isra cuacúr beyic acor itro. Yahncút isan erar bur cut suw cut ítayqueyra.

¹⁵ Jesusat chihtá caba órojoc etar isat Sir ojcor ay teŵátaro. Judío sacerdotéinat Sir quin "oquéy," waquín ac ruwa yawwir wahnro. Cuat isat ey quin "oquéy," waquín ac ijmár cuw cutar uw quin Sir ojcor ay teŵátaro. ¹⁶ Sir quin "oquéy," waquín ac ur ay cat yajcátaro. Baay icuran biyan cahujín quin es yajti wiŵi. Eyta wí-cayat, eyta yajcayat, Sirat ítitan, baat yarís yajcaro.

¹⁷ Baat carin chihtá caŵi. Eyin ria caŵi. Eyinat baat síhŵajar bin síhŵati acu siŵro. Imarat ba ac bitara yajáctara Sir quin ehcwata binro. Eyta bira éyinat Sir ub cahmor ahní teŵayta acu eyin ria caŵi. Baat eyin ria ráhctieyra, éyinat cue cuar Sir quin teŵáyqueyra. Cue cuar teŵyat, ba acu ay batro.

¹⁸ Is cuitar Sir ojcor conwi. Isat Sir ub cahmor urá tehmoti yajác rehquít óhbcro. Isat urá tehmoti icuran biyan ay yaj cun rehcaro. ¹⁹ Aját ba quin uní wacaro. Is cuitar Sir ojcor conwi. As biráy cuanti ba quin ben ac Sirat ajc waayta acu conwi.

Bendición y saludos finales

²⁰ Aját ba cuitar Sir ojcor conro. Sir eyan uw ohbac it áyquibro. Eyat is Cara Jesucristo chinyat sicor estají yehn áyjacro. Obas cayibat im obas obir yajquír eyta, Jesucrístoat cat isan eyta obir yajcaro. Jesús ima chinír cuitar Sir jor uwa tan wan chácayta acu caba órojocro. ²¹ Aját Sir quin conro, eyat ba ac bahnác ay bi wícayta acu. Baat ey chihtá caba yajcayta acu eyta wícayta acu conro. Eyta wiquir cuitar ba urá ay chácataro. Jesucristo chihtá cuitar urá ay chácataro. Jesucristo ey ojcor uwat bur cut suw cut im eyta ay teŵátaro. Amén.

²² Rábinu, aját ba quin conro. Aját ba quin bitara yajquín wajáctara ey ráhctira yajti jaŵi. Aját carit biráy bár bi cuihsujacro. ²³ Uch rahcwi. Is rab Timoteo cárcel icar bin bar újacro. Eya usár in wícayat, isan buc owár ba quin béyinro. ²⁴ Aját ba carin bahnaquin tamo cat, Sir sasá bahnaquin tamo cat séhŵaro. Eyin quin eyta waŵi. Italia cajc cut binat cat ba tamo síhŵac wac ayro. ²⁵ Aját ba cuitar Sir ojcor conro. Sirat ba sehnác rehquít obir yajcayta acu conro. Amén.

Santiago

Santiago escribe a los esparcidos

1 Asa Santiágoat ba acu carit uch cuihsuro. Asan Sir cacumró. Cara Jesucristo cacumró. Ba Israel bomcarin doce cohná rojóc binan cajc istiy cut, cajc istiy cut cuijacro. Eyta cuijaquin acu ayin carit uchan cuihsuro. Aját bah tamo sehŵac wac ayro.

La sabiduría que viene de Dios

² Rábinu, ba bítajat, bítajat bitara útara cuácata óraro. Eyta cuácata cuar ahní rehŵi. ³ Baat ítitan, ba cuac becayát “Sirat bah cuitar yajcata,” chihtá sinro. Eyta sihŵac cuít sinro. Etar bucoy bucoy eyta cuac becayát, Sirat bah cuitar yajquíc acor cuécuti ítayqueyra.

⁴ Sirat cuitar yajquíc acor séoti itic cuécuti itic ey bahnác sinwi. Acsar cat ayan echí sinwi. Ur ay rehquíc bahnác sinwi. Sinir ay rehcaçãoqueyra. Urá tanan queni táyoti to rehcaçãoqueyra. ⁵ Cuatán bíyinat urá cábai bártara éyinat Sir quin chiátaro. Urá chícayát, Sirat bar wí-cayqueyra. Es yajti, técuati racar wí-cayqueyra. ⁶ Racar wiquic cuar baat Sir quin chícayát, “Sirat as urá wí-cayqueyra,” síhŵataro. “Sirat as urá wica báreyra,” síhŵajatro. Bíyinat Sir quin chia rabar “Sirat as urá wica báreyra,” síhŵayat, éyinan rih sobásoban wanro. Rih sobásoban séroat cac cac bécaro. Rahrá wihár cat, rahrá wihár cat cac cac bécaro. ⁷ Rahrá wihár cat, rahrá wihár séroat cac cac beyar eyta, uwa urá bucáy binan éytaan wan chiht istiy, chiht istiy yajcaro. Eyta yájquinat chia rabar, “Sirat urá wícajar óraro,” síhŵaro. “Wícajar óraro,” síhŵayat, Sirat ey quin wítiro.

⁹ Rábinu, ba Sir tamo síhŵaquin cajc uch cutar oya bár rehçayát, cue rehti jaŵi. Cue rehti cuar, Sirat ima ub cahmor ba ay chajac rehquít ahní rehŵi. ¹⁰ Rábinu, cajc uch cutar ba carin rehquiti, ahní rehti jaŵi. Cuatán uchta síhŵatra ahní rehŵi. Ba oyin, rayin cuar Sir ub cahmor óyara, rayra icr acuí batro, sihŵar ahní rehŵi. Tihŵ suwan bahnár eyta cárinan eyta bahnáyqueyra. ¹¹ Rahsa waacayát quiquirat suw inro. Inyat suwa bar quihú becaro. Inir quíhuyat ohnro. Oriquen rehjéc cuar siŵajin chácaro. Tihŵ suw inir eyta carin cat rayan cuít secua rabar éytaan wan yaráyqueyra.

Pruebas y tentaciones

¹² Bíyinan cuaquic cuaquir Sir chihtá wácati yají cá-cayát, eyin ahní rehçaro. Cuaquic cuaquir Sir chihtá wácati yajçayát Sirat istáyqueyra. Eyta istír acsar eyin quin ima owár etiti ohbac itin ajc waáyqueyra. Bíyinat Sir ima sehnáctara eyin eyta itin wajacro. ¹³ Cuac be-

cayát, ur ay bár yaj cun síhŵayat, Sir chihtai batro. Etar uchta wati jaŵi: “Sir chihtá cut aját ay bár yajquín séhŵaro,” wati jaŵi. Sir imát ay bár yajquín séhŵajatro. Uw quino cat ay bár yajc aya báreyra. ¹⁴ Etarwan uwat imár urá cut ay bár yajquín síhŵaro. Imár chihtá cut ay bár yajca racar isoro. ¹⁵ Ur ícara ay bár yajquín sihŵar car, acsar ay bár yajcaro. Ay bár yajquír acsar acsar, bucoy bucoy ay bár yajquíc sinro. Ay bár yajquíc sinyat, Sirat uw ey cab oc icar técaro. ¹⁶ Rábinu, aját baan rá-catro. Sirat uw quin ay bár yajc áytiro. ¹⁷ Bahnác ay bi eya, bahnác orac bi eya Sirat wícaro. Racar wícaro. Sir-at rahsa cat, sihyór cat, cuacúr uba cat chájacro. Im ey-at bahnác ay bi wícaro. Sitrun teh mótiro. Taŵan rahs waacayát teh mártar eytara teh mó báreyra. Ay bi wícaro. Uw quin ay bár yajc áytiro. ¹⁸ Sir im urá cut isan ey sasá waajacro. Isat chihtá uní ey rahjacro. Rahcuír cájacro. Cáçayát Sirat isan ima sasá waan acu ajc waajacro. Sir-at bahnáquin chájaquey sicar bin is cájacro. Jesús chi-wa réçaji chaquin is cájacro.

La verdadera religión

¹⁹ Rábinu, aját baan rácatro. Uch tamo síhŵawi. Cahujinat teŵquey réçaji rahçwi. Ria bár teŵti jaŵi. In turti jaŵi. ²⁰ Uwat tecuas cutar ayra yajca báreyra. Sirat ayquey yajca báreyra. ²¹ Eyta rehquít ay bár síhŵati jaŵi. Ay bár yajquey etwi. Sirat ima chihtá ba ur icar chájacro. Chiht eya behmár ayan cuít síhŵati cuar caŵi. Ey caquir yajŵi. Ey caquir yajçayát, ba ajc bar síwayqueyra. ²² Sir chihtá rahcuír yajŵi. Behmarat sihŵat: “Aját Sir chihtá rahçro,” síhŵaro. Eyta sihŵar Sir chihtá yájtieyra baat ayra síhŵatiro. Baat Sir chihtá ay ráhçtiro. ²³ Bíyinat chihtá rahcuír cat yájtieyra úchtaan wanro. Uwat espejo cut ima ac wahitro. ²⁴ Ima ac bitáratara ey wahitro. Wahitír suçti, icrí yajti acsar bicaro. Bicayát ima ac bitáratara bar tan chinro. ²⁵ Chihtá cati eyin éytaan wanro. Eyinat Sir chihtá rahcuír icrí yájtiro. Eyta cuara cahujinat chihtán ayan cuít bi yají rahçro. Uw siwic chihtá yají rahçro. Rahcuír cat bucoy cat, bucoy cat sinro. Rahcuír car tan chinti chihtá yajcaro. Sirat eyta yájqueyinat icúr yájtara eyin ahní rehç ayro. ²⁶ Cahujinat ima urá cut sihŵar: “Asan Sir chihtá ay cácaro,” síhŵaro. Eyta sihŵa rabar téŵajar bin teŵíctara cuayar síhŵaro. Sir chihtá çajac síhŵauey icúr acuí batro. ²⁷ Bíyinat Sir ub cahmar, Tet ub cahmar ima chihtá ay cáçayát, éyinat sáçajaquin sasá cat obir yajcaro. Sáçajaquin wiya cat obir yajcaro. Sáçajaquin sasá, sáçajaquin wiya cuac becayát obir yajcaro. Cajc cutar ur ay bár chíhtara cátiro.

No hay que hacer distinción entre personas

2 As rábinu, baat Cara Jesucristo tamo síh̄w̄aro. Cuacúr Cara tamo síh̄w̄aro. Etar cahujín bayuti bahnaquin im eyta obir yajcátaro. ² Uch tamo síh̄w̄awi. Carin ba secuac usi raúwata óraro. Carin eya oya ayan cuít bi oñro. Oro anillo cat at ub icar chaquir oñro. Secuac usi oya bár bin cat oya cúmara ojcum tas cuar raúwata óraro. ³ Eyta rauyat baat carin quin wacata óraro “Usár ítuwi, banco ayan cuít bi cuitar,” wacata óraro. Eyta cuar oya bár bin quínora uchta wacata óraro: “Cui ítuwi. Chihrintara ic icar chihrwi,” wacata óraro. ⁴ Eyta wacayat baat cahujín bayuro. Oya bár bin ajcá bár chácáro. Behmár urá biyin obir yaj cúntara eyin obir yajcaro. Eyta yajcayat, baat ay bár síh̄w̄aro. ⁵ Rábinu, aját bah sehnacro. Uch rahcwi. Sir imát cajc uch cutar oya bár bin cájacro, ima tamo cuít síh̄w̄ayta acu. Oya bár binat Sir tamo síh̄w̄ar, Sir cara rehquey cutar ítayqueyra. Sir imát wajacro: “Bíyinatán as sehnáctara ajmár cara rehquey cutar as owár ítayqueyra,” wajacro. ⁶ Sirat oya bár bin cajac cuar, baat oya bár bin ajcá bár chácáro. Cárinat ba cayar yajcaro. Cárinat juez cac cahm tayar chiín acu ba ahár becaro. ⁷ Eyinat cat Jesucristo ojcor ahsín teñro. Jesucristoan ajcá ji beyata bin ey ojcor ahsín teñro. Behmaran Jesucristo chíw̄aro. Eyta cuar baat Jesucristo ojcor ahsín teñqueyin ajcá ji bécaro. ⁸ Sirat wajác ey chihtá ayan cuít bi úchtaro. Cahujín cat sehnác chañi. Behmá urá cut behmán sehnác eyta cahujín cat eyta sehnác chañi. Baat cahujín eyta sehnác chácayat, baat ay yajcaro. ⁹ Eyta cuara baat uw oya wahitír car carin ay obir yajcaro. Oya bár bin bayuro. Eyta yajcayat ay bár yajcaro. Sir chihtá cutar baat Sir tayar yajác wacaro. ¹⁰ Bíyinat Sir chihtá cahujira bahnác ay yajc cuar úbistira ay yajti rehcayat, éyinat Sir táyara yajcaro. Sir chihtá cahujéy cat yajti binan wanro. ¹¹ Sirat wajacro: “Baat cahujín wiya bes yajti jañi.” Im eyat cat wajacro: “Uw yauti jañi,” wajacro. Baat cahujín wiya bes yajti cuara uw yauyat baat Sir táyara yajcaro. ¹² Sir imát uw síuquey chihtá ay yajquín wajacro. Baat im ey chihtá ay yájtara, ay yájtítara Sirat wahitro. Etar yají teñi. Ay yajñi, Sirat ba técuati acu. ¹³ Sirat baat yajaquey wahitír uch tamo séh̄w̄ayqueyra: “Uw cahujinat ba ruh̄w̄uyat, baat rahra eyin quin tecuas cut tayar chíjactara, tayar chítítara,” séh̄w̄ayqueyra. Sirat eyta seh̄w̄ar itit, baat táyara chíjactara Sirat cat rahra ba quin táyara chíáyqueyra. Eyta cuar, baat uw quin tayar chítítara Sirat ba sehnác rehquít, ba quino cat chiti jácayqueyra.

La fe y las obras

¹⁴ Rábinu, uwat wacaro: “Aját Sir tamo séh̄w̄aro,” wacaro. Eyta waquíc cuar uw cuitar yájtiro. Uw obir yájtiro. Sir tamo seh̄w̄ac waquíc cuara uw obir yájtieyra Sirat siwa báreyra. ¹⁵ Uch tamo síh̄w̄awi. Rábatara, chitátara oya bár óraro. Ira yarsa yayín acu cat bár óraro. ¹⁶ Eyta cuar baat ey quin wacaro. “Ohbac béowi. Oya uhwá bin oñi. Ira yarsa yawi,” wacaro. Baat eyta waquíc cuar

oya wítieyra, ira wítieyra ba icúr acuí batro. ¹⁷ Sir tamo síh̄w̄ac waquíc cuar uw obir yájtieyra ey cat éytaan wanro. Cuayar síh̄w̄aro. Icr acuí síh̄w̄ajar binro.

¹⁸ Istiyát wacata óraro: “Uw cahujinat Sir tamo síh̄w̄aro. Cahujinat ur ay yajcaro,” wacata óraro. Eyta cuar aját ba quin wacaro. Baat ur ay yájtieyra, baat Sir tamo seh̄w̄ac uwat bitách ístajatro. Aját ay yajcayat, uwat ítitan aját Sir tamo séh̄w̄aro. ¹⁹ Baat síh̄w̄at: “Sir is-tanacro,” síh̄w̄aro. Yarsa síh̄w̄aro. Eyta cuara rusáminat cat, Sistráminat cat eyta síh̄w̄aro. Eyinan Sir ehurát tíuro. ²⁰ Ba urá batro. Sir tamo síh̄w̄a rabar ay yájtieyra cuáyara síh̄w̄aro. Baat eyta ístín acu Abrahamat yajaquey ojcor ehcunro. ²¹ Is cohtín Abrahamat Sir wiquin acu ima wacjá yawwata yajacro. Sir chihtá cut yawwata yajacro. Acar cutar yawwin yehnjacro. Eyta yajác etar Sirat im ub cahmar tayar bár chájacro. ²² Uch tamo séh̄w̄awi. Abrahamat Sir tamo cat séh̄w̄ajacro. Sirat icúr yajc áyjactara Abrahamat ey cat yajacro. Eyta yajquí cutar Sir tamoan caba séh̄w̄ajacro. ²³ Sir chihtá cuihsú bahjaquey cutar ey ojcor récaji wajacro. Abrahamat séh̄w̄ajacro: “Sirat uní wajacro,” séh̄w̄ajacro. Abrahamat ima tamo seh̄w̄ac etar Sirat ima ub cahmor tayar bár chájacro. Abraham ojcor wacaro: “Eya Sir íñwocro,” wacaro. ²⁴ Ey tamo seh̄w̄ar ítitan, uwat ay yajcayat cat, Sir tamo síh̄w̄ayat cat Sirat tayar bár chácáro. Sir tamo síh̄w̄aquey éyara caba batro.

²⁵ Sirat Rahab cat éytaan wan tayar bár chájacro. Ráhabat isár yajquib cuara israelin cajc uroy wi-jáqueyin quin ubach wíjacro. Eyin ruhjacro. Ruhcuír ibit istiy cut áyjacro, cahujinat istiti acu. Eyta yajquí cut Sirat Rahab ima ub cahmor tayar bár chájacro.

²⁶ Sibará ajc cuicayat yatro. Estají batro. Sir tamo seh̄w̄a rabar, ay yajti cuácayat chein ajc cuiquir éytaan wanro. Cuayar séh̄w̄aro.

La lengua

3 Rábinu, ba ricán cuít bin síñquin yina racar isoti jañi. Sirat is síñquinatra ay bár yajcáyatra, cuít técuayqueyra. ² Is bahnáquinat bucoy cat, bucoy cat ay yájtiro. Bíyatan cuw cutar ay bár teñti éyatan bahnác ay yajcaro. Ur ayro. Ur ay etar ima bahnác ay yajcaro. ³ Uchtaan wanro. Isat caballo cac sar freno chácáro, bita waar béntara erar ben acu. Freno chaquir is bírara bi cun rehcayat, caballo érara bicaro. ⁴ Uch cat síh̄w̄awi. Rih arcutar beyin canó cúmacro. Sero canarát cat canó eyan abáy úcaro. Eyta cuara canó eyan cayibat timón conu bi cut ayro. Cayíb birar bi cúntara erar ayro, timón cutara. ⁵ Freno conu eyta, timón conu eyta uw cuw cat éytaan wan cónuro. Conu ey cutara teñic cuar chiht istiy, chiht istiy yajc ayro. Récaji oca conu bi anic cuar, bowar cúmacan to bin wahnátaro. Wahnyat cárucuan ay bin cat wahnátaro. ⁶ Uw cuw ocan wanro. Ocat wahnyat ruh̄w̄úr eyta, imár teñquey cutar uwat cahujín eyta ruh̄w̄uro. Imár cuw cutar uw cahujín abáy ruh̄w̄uro. Uw cuw imár sibár cahujiro. Uwat cuw cutar ay bár teñyat imár bahnác ay bár waacaro. Cab ocat anjacan wanro. Yinír sacac oco tas uw imár cuw cut eyta ruh̄w̄uro. ⁷ Uwat ruwa ajc bahnác, ricúm ajc bah-

nác bár íwotaro. Ruwa ajc bahnác, ectar ji bin ajc bahnác, ricúm ajc bahnác rih ruwa ajc bahnác bar íwojocro. ⁸ Ey bahnác íwojoc cuara, ruw íwvor eyta uw cuwra eyta íwojotro. Ay bár teŵti acu ajc chin chac áyajatro. Uw cuwa ay batro. Ay bár teŵic et áyajatro. Ricumát cohcyat chich yaratan bar yarátaro. Ricumát coh chich yar eyta uw cuw teŵquey éytaan wanro. ⁹ Uwat cuw cutar Sirat rahcuayta acu "Siran ayro," wacaro. Sirat uw iman wan chájacro. Eyta cuar uwat cahujín ojcor ay bár teŵro. ¹⁰ Ima cuw istanác rehcata cuar, cuwa bucayro. Cuatán im ey cuw cut "Siru, bah ur ayro," wacaro. Im ey cuitar uw ojcor ay bár teŵro. As rábinu, éytara ay batro. Cuw istán cut eyta téŵajar bin teŵro. ¹¹ Uch tamo síhŵawi. Rih úcara istán bin sicar rih bahsí bin cat, rih ihirán abáy bin cat waájatro. ¹² Rábinu, higuera cáruquat oliva uba bitách chácajatro. Ub chistarát cat higuera uba bitách chácajatro. Rih ucar rauw ji bin sicar rih rauw bár binra bitách waájatro. Uw cuw cat éytaan wan rehcatáro. Cuw im istán ey cutar Sir ojcor ay wáctara, uw ojcor ay bár wati jaŵi.

La verdadera sabiduría

¹³ Bíyinan urá jítara, cuít sínjactara éyinat ay yajcátaro. Ay yajcayat, uwat ítitan, urá chiro. Ay sínjacro. Im ojcor "as ayan cuitra," séhŵatiro. ¹⁴ Bíyinat ima urá sar cahujinay rácara isóctara, cahujinay che rehquít túric-tara, esan abáytara, éyinat urá ji ay yajquíc bitách wácajatro. "Aját ay yajacro," wacayat teŵyat sinro. ¹⁵ Eyta waquín acu Sirat cuacúr bin urá wítiro. Im uch cajc cut bin sinir teŵro. Uw urá cut sinquey teŵro. Sisramat eyta teŵín acu urá wícaro. ¹⁶ Bíyinan cahujinay racar isoyat, cahujinay che istír turyat, esan abáy jácayat, éyinat uw owár abáy técuaro. Ur ay baran istiy cat, istiy cat yajcaro. ¹⁷ Eyta cuara Sirat urá wic éyinra es batro. Cahujinay racar isótiro. Cahujinay che istír túrtiro. Etar cat técuati itro. Uw sehnacro. Cahujinat teŵic ajc rahcuír técuatiro. Uw obir yajcaro. Cahujín acu ay yajcaro. Cahujín bayuti bahnaquin im eyta obir yajcaro. Urá bucayra batro. ¹⁸ Técuati cahujín owár tan wan ity-at rahra rahra ay yajcaro. Cayar yájtiro.

La amistad con el mundo

4 ¿Baan bitár etar rahrá rahrá técuacuí? ¿Bitár etar rahrá rahrá tiŵqui? Aját ítitan, behmár urá cutar baat ira racar cat, oya racar cat, ray racar cat isoro. Eyta isoyat bah urá ohbac ítajatro. Etar técuaro. ² Baat ira cat, oya cat, ray cat, cajc cat rácatro. Eyta racar cuar behmárayra batro. Etar uw tiŵro. Cahujinay racar isoro. Isór cat behmaray chácajar rehquít técuaro. Baat icúr rácartara eya Sir quin chítiro. Chiti etar Sirat ba quin wítiro. ³ Etar cat riy istiy Sir quin chícáro. Chía-jar bin chícáro. Eyta chícayat Sirat ráhctiro. Behmár acu ria bár ahuwín acu chícáro. Etar Sirat wítiro. ⁴ Ba urá bucayro. ¿Baat istítiqui? Uch cajc cutar Sir tamo síhŵati eyin Sirat quehsuro. Eyinat yajquír eyta baat eyta yajquíc rehquít Sir acu quehsí bin waacaro. ⁵ Sir carit cutar wacaro: "Sirat ima Ajcan Cámuran Eya is ur

icar is cuitar yajquín acu chájacro. Ajcan Cámuran Eyat is sehná reht is sar es yajcaro," wacaro. ¿Sir carit cutar eyta waquey, baat uní bár síhŵacuí? ⁶ Is sar es yajquíc cuara isan cuít obir yajcaro. Isan sehnacan cuitro. Etar Sir carit cutar wacaro: "Uwat imár tamo cuít síhŵaqueyin cuitatra Sirat yájtiro. Eyta cuara imár tamo cuít síhŵati eyin cuitar Sirat yajcaro," wacaro, Sir carit cutar. ⁷ Etar Sir ajcá ji béowi. Sir ajc caŵi. Sisráam ajcra cati jaŵi. Sisráam ajcra cati rehcyat, Sisramra ba cham bahr car acsar béyqueyra. ⁸ Sir tamo cuít síhŵawi. Cuít síhŵayat, Sirat rahrá ba quin im ojcor chihtán cuít síŵayqueyra. Ba ay bár yájtiqueyinu, at timá bár chaquin sucuir eyta ur ay chaquin éytaan wan ay bár yajquey cat etwi. Urá bucáy binu, urá órowi. ⁹ Baat ay bár yajác ojcor cue rehŵi. Conwi. Owi. Ba sischacan ahra owi. Ba ahní rehjecan ahra ahní rehti cue rehŵi. ¹⁰ Sir ub cahmor, "Asan ayro," séhŵati jaŵi. Eyta séhŵati cuácayatra, Sirat bah carin yin áyayqueyra.

Juzgando al hermano

¹¹ Rábinu, behmár rabin ojcor ay bár teŵti jaŵi. Ríoti jaŵi. Bíyinat rabin ojcor ay bár teŵyat, ríoyat, éyinat Sir bachan chihtán rácaro batro. "Sir chihtá ay batro," wacaro. Sir bachan chihtán rácaro bár rehquít, "ay batro," waquíc rehquít ey chihtá yájtiro. Yajti cuar juézatan uw urá istín acu uror eyta éyinat Sir chihtá éytaan wan úro. ¹² Sir imát bachan chihtán chájacro. Bitara ítatata chiht ey cat waquír chájacro. Chiht ey waquír chajac rehquít bíyinat ey chihtá ay yájtara, bíyinat ey chihtá ay yájtitaro Sir imát istátaro. Eyat uw síuro. Cahujín cab oca cut técaro. Etarwan baatrá behmár rabin Sir tayar jítara, Sir tayar bártara bitách ístajatro.

Inseguridad del día de mañana

¹³ Cahujinat wacaro: "Ahatara, cuanmítara pueblo benro. Erara cur car bar istiy ítinro. Icur biyan wahr car sicor im ey rar cut ray cáquinro. Rayan cuít sécuano," wacaro. Ba bíyinat eyta wáctara éyinat uch chihtá rahcwi. ¹⁴ Ba acam cuanmít bitara rehcatatara baat istítiro. Bowaramán tinír in reht síŵajin jaquir eyta ba cat éytaan wan yinír in reht sicor bár jácayqueyra. ¹⁵ Etar uchta waŵi. "Sirat ajc waátieyra asra yájtiro. Yájtitaro Sirat ajc waacayat, aját úchtara, éytara yajquinro," waŵi. ¹⁶ Eyta cuara baat éytara wátiro. Behmár urán to síhŵaro. Eyta síhŵar "aját ajmár chihtá cut bitara útara yajquinro," wacaro. Behmár urán cuít síhŵar, eyta wacayat téŵajar bin teŵro. ¹⁷ Bíyinat icúr biyan ay yajcata sinjac cuara eyta yájtieyra éyinat ay bár yajcaro. Sir tayar yajcaro.

Advertencia a los ricos

5 Oyinu, ráyinu, cárinu uch chihtá rahcwi. Ba abáy cuácayqueyra. Etar owi. Cohwi. ² Baat secuar yajc jájacan bár ohnajacro. Ba oya sécuajacan rohritát ohŵro. ³ Ba oro cat, ray cat wis cájacro. Uwat ba ray wis cajac istír síhŵataro, "Eya esan abayro," síhŵataro. Esan abáy rehcyat, ocat rey wahnár eyta Sirat éytaan

wan ba cuécwayqueyra. Aha cab ubar cutar ityat, ba ray sécuaro. ⁴ Ba cacminát ba acu ritút ehsú tínjacro. Eyta cuar baat eyin túntiro. Baat eyin cayar yajác etar éyinat conro. Conyat Sirat rahjacro. Sir bahnác cutar eyat rahjacro. ⁵ Baan cajc uch cutar ita rabar rayin, oyin, carin to rehcaro. Behmár ahní rehquín acu icúr yajquín síhŵactara eyta yajcaro. Uwat vaca yauwin inár iran ay yajc wícaro. Baat cat vacan wan Sirat tayar chia-ta síhŵati iran ay yacaro. ⁶ Baat ay bár yajti eyin ojcor “Baat ay bár yajacro,” wajacro. Eyinat rahra ba técu-atiro. Etar baat ay bár yajti eyin tiŵ áyjacro.

La paciencia y la oración

⁷ Rábinu, Jesucristo wiquíc acor séoti ítuwi. Uwat eb riquír tihric acor séoti itro. Ritá cuquíc acor, bara cuquíc acor séoti itro. ⁸ Ba cat éytaan wan Jesucristo wiquíc acor séoti ítuwi. “Jesucristo wícajar” síhŵati jaŵi. Jesucristo wiquíc cab bar cucaro. ⁹ Rábinu, rabin tamar rahrá rahrá conti jaŵi. Sir imát baat tayar yajác chiti acu rabin tamar conti jaŵi. Sira íntacro. Bar raquíc cabro. ¹⁰ Rábinu, Sir chihtá ehcúquinat yajquír eyta baat cat eyta yajŵi. Chihtá ehcúquinat Sir ajc cut teŵ-jacro. Cahujinat eyin ruhŵujacro. Ruhŵujác cuar, Sir chihtá ehcuquin turti yar yajacro. Ba cat eyta turti jaŵi. Yar yajŵi. ¹¹ Eyinat cuac beccayat, Sir chihtá waca teti yají cájacro. Isat eyin ojcor wacaro: “Eyinan óhbcacro,” wacaro. Baat Job ojcor waquíc rahjacro. Job cuaquic tacat Sir tamo ay batra séhŵatiro. Etar cat bahat ráhcuitan, yahncút Sirat bucoy Job quin sasá cat, cajc cat, ira cat, ruwa cat wíjacro. Siran uw sehná rehquít, uw ruhŵú cun bár rehquít eyta wíjacro. ¹² Rábinu, uch chihtá yají rahcwi. Uní waquín acu uchta wati jaŵi: “Aját cuacúr itquin ub cahmar uní wacaro,” wati

jaŵi. Icuran, biyan “Aját eyin ub cahmar uní wacaro,” wati jaŵi. Eyta wati cuar yajquín síhŵayat, “Eyta yajquinro,” waŵi. Yájcajar séhŵayat, “Yájtiro,” waŵi. Sirat bah quin tayar chiti acu eyta waŵi.

¹³ Ba owár bin biyin cuac béctara, éyinat Sir ojcor conátaro. Etar cat bíyinan ahní réhctara, éyinat Sirat rahcuín acu “Siran ayro,” tátaro. ¹⁴ Biyin yártara éyinat chiwa werjayín chiátaro. Chícayat werjayín yarquey quin cur car Sir quin conátaro, Sirat tan wan chácayta acu. Conár car yarquey cutar aceite chácataro. ¹⁵ Sirat tan wan chácata síhŵa rabar conyat, Sirat yárqueyinat tan wan chácayqueyra. Etara cat yárqueyinat ay bár yajáctara, Sirat sicor tayar bár jácayqueyra. Sicor té-nayqueyra. ¹⁶ Eyta cuácayat, baat icuran biyan ay bár yajáctara rahrá rahrá ehcuwi. Ehcúr car rahrá cat cuitar, rahrá cat cuitar Sir ojcor conwi, Sirat ba tan wan chácayta acu. Ur ay binat Sir ojcor conyat, ur istán cutar conyat, Sirat bar rahcuáyqueyra. Ba cuitar yajcáyqueyra. ¹⁷ Sir chihtá ehcuquib Elías cat uwro. Is éy-taro. Eyta cuar Elíasat ur istán cut Sir ojcor conjacro: “Riwa ayti jaŵi,” conjacro. Uwat ay bár yajc etayta acu eyta conjacro. Riwa ayti acu conyat, bara bay bucoy bitác istiy cutar riwa áytiro.

¹⁸ Etar bucoy Elíasat Sirat riwa áyayta acu conjacro. Conyat Sirat bucoy riwa áyjacro. Riwa ayat ira bucoy yehnjacro.

¹⁹ Rábinu, ba cahujinat Sir chihtá waca teta óraro. Waca téccayat, istiyát eyin quin sicor Sir chihtá cac áy-ta óraro. ²⁰ Sicor cac ayat uchta síhŵawi. Bíyinat ay bár yájqueyinat quin sicor Sir chihtá cac ayat, éyinat ay bár yájqueyinat cab oc icar teti acu síuro. Sirat táyara chiti acu síuro. Eyta síuyat Sirat éyinat ay bár yajác táyara chiti sicor téncayqueyra.

1 Pedro

Pedro escribe a los creyentes esparcidos

1 Asa Pédroat ba acu ayin carit uch cuihsuro. Asan Jesucristo chihtá ehcúquibro. Ba Sir im uw cájaquin acu ayin carit uch cuihsuro. Ba cajc istiy, cajc istiy uw istiti bin tac icar cuiir béjequin acu ayin uch cuihsuro. Ponto cajc cutar, Galacia cajc cutar, Capadocia cajc cutar, Asia cajc cutar, Bitinia cajc cutar cuiir béjequin acu ayin uch cuihsuro. ² Síratan Tetatán ima chihtá cuitar ba cájacro. Récaram ba tamo séhŵajacro. Ba tamo sehŵar car cájacro. Sir Ajcan Cámuran Eyat ba cájacro, Sir tamo síhŵayta acu. Jesucristo chihtá cácyata acu ba cájacro. Jesucrístoat baat Sir tayar yajác tunin chinjacro. Aját ba cuitar Sir ojcor conro. Ba cuít obir yajcayta acu, ba óhban cuít ítayta acu conro.

Una vida de esperanza

³ Ahra isat Sir tamo síhŵataro. Ay teŵátaro. Cara Jesucristo Tet tamo síhŵataro. Ay teŵátaro. Sirat is racar cue rehquít, is ur ay bár ey tehmo áyjacro. Jesucristo chinír car sicor yehnár cuitar Sirat is ur ay chájacro. Eyta etar isan ey wiquíc acor ahní ítataro. ⁴ Is cuacúr Sir quin bequic cahmor, Sirat is acu icuran biyan ayan cuít bi yajc chájacro. Isan Sir ima sasá etar, eyta yajc chájacro. Eyta yajc chaquir wajacro: “Asi jor baan bur cut suw cut ítayqueyra,” wajacro. Ey chihtá wac báhjaquey téhmojotro. Erar yajc chájaquey óhnajatro. Chíŵajatro. Sir chihtá cájaquin acu eyta yajc chaquin récaji wac bahjacro. ⁵ Cuácayat baatrá Sir chihtá bar cájacro. Eyta cácyat Sirat ba quin ima chihtá waca ayti síwayqueyra. Ima urán cuít rehquít ba síwayqueyra. Cabar tinic ocso tasan waca áytiro. Etar cabar tinyat, ima uwa siwic cab cucayat, ba bar síwayqueyra.

⁶ Eyta cuácayatan baan ahní rehŵi. Ahajira uwat ba ínica ruhŵuro. Sir chihtá cácyat ojcor ba ruhŵuro. ⁷ Uwat ba ruhŵuyat, cahujinat ba istáyqueyra. Baat Sir chihtá uní cajac ey istáyqueyra. Uch síhŵawi. Uwat oro oc icar wahnro. Oro quéneytara, oro queney bártara istín acu oc icar wahnro. Oro oc icar wahnár eyta ba cat éytaan wan ruhŵuro. Cuatán chihtá cájaquey ayan óroan cuitro. Oro sicor icúr bár chácataro. Cuat Sir chihtá cáqueyran sícotra batra chaca báreyra. Chihtá eyra baat bar cájacro. Etar yájcajareht baat Sir chihtá uní cájaquey cahujinat istátaro. Istír car Sir tamo síhŵataro. Sir ojcor ay wacátaro. Sir ajcá ji chácataro. Jesucristo cuacúr bijaquin sicor wicayat, eyta yajcátaro. ⁸ Baatrún récaram Jesucristo ub cuít quen istítiro. Istiti cuar baat ey sehnacro. Ahajira ub cuít istiti cuar ey chi-

htá cácaro. Ey tamo síhŵar ahnian cuít rehcaro.

⁹ Baatán ey chihtá cácaro. Eyta cácyat, ba cuitar ay wacáyqueyra. Ba síwayqueyra. Ba Sir jor itay béyayqueyra. ¹⁰ Récaram úchicri Sir chihtá ehcúquinat ehcujacro. Ba anto yinti cuat ehcujacro. Sirat ba racar obir yajcata chihtá ehcujacro. Sir ajc cutar ehcujacro. Eyinat ey ehcwá rabar imár im urá icar icúr ojcor teŵíctara síhŵa sácajacro. ¹¹ Uw bitara bin ojcor wáctara, ey istín acu síhŵa sácajacro. Bitá cuácayat wicátatara ey istín acu síhŵa sácajacro. Cristo yehnata chihtá tamo síhŵa sácajacro. Uwat Crístoan abáy ruhŵata chihtá ehcujacro. Ruhŵú yahncutra Cristo caran cuít yehnata chihtá ehcujacro. Anto witi cuácayatan eyta ehcujacro. Eyta ehcúr car síhŵa sácajacro. ¹² Síhŵa sácayat Sir imatan eyin quin wajacro:

—Uch chíhtara ba acui batro. Anto semar yinata bin quínorun bahnác ehcún biro, wajacro, Sirat ima chihtá ehcuquin quin.

Sirat eyta wacáyatan ba quin ehcwata ojcor wajacro. Ba récaram anto yinti cuácayat echí ba acura chihtá ehcú bahjacro. Chihtá eya awan cahujinat ba quin ehcujacro. Sir ima Ajcan Cámuran Ey ajc cuitar ehcujacro. Chihtá uch Sir cuacúr cacminát cat ey sina racar cuar sínajatro.

Dios nos llama a una vida santa

¹³ Eyta bira chihtá istanác tamo síhŵawi. Sir chihtá tamoan cuít síhŵawi. Bahnacan ay yajŵi. Urá chi chaŵi. Jesucristo sicor uch cuitar wiquír, ba bar síwayqueyra. Siwir catrun sicor ba Sir jor itay beyáyqueyra. Ey wiquíc acor ahní ítuwi. ¹⁴ Sasá ay bijat tet chihtá caquir eyta, baat cat eyta caŵi. Ba récaji anto Sir chihtá cati cuácayat, ur ay bár yajca racar rehjecro. Ur ay bár yajca racar rehquít táyaran cuít yajacro. Cuatán récaji yajác eyta ahra éytara yajti jaŵi. ¹⁵ Ahra ur ay yajŵi. Ur ayan Sir imát yajc eyta yajŵi. Sir ima itir eyta ítuwi. Sir iman ur ayan cuitro. Ba urá cat eyta chaŵi. Baatán bi yajcayat cat, Sir imát yajc eyta yajŵi. ¹⁶ Sirat carit cuitaran uchta waquir chájacro. Sirat im uw quino waquir chájacro. “Asan ur ayan cuitro. Eyta bira ba cat ur ay eyta chaŵi,” wajacro. Eyta bira Sir imát yajquir eyta baat cat eyta yajŵi.

¹⁷ Baatán Sir quínoan “Tetú” wacaro. Ba acuan Tet cuar, eyat bahnaquin urá wahitro. Eyta istír car, ay bár yajquíc ques cuécuro. Urá istanác cuitar wahitír cuécuro. Ima sasá urá cat, cahujín urá cat chihtá istanác cuitar istír cuécuro. Eyta bira Sir ajcá ji chaŵi. Ey wiquíc acat eyta chaŵi. ¹⁸ Uch síhŵawi. Is cohtinán ré-

caram cohtinát wac bahjác bachan chih tán cuitar ítchacro. Eyta cuar bachan chih tán cuitar Sir tayar ba-trum bitách chácacajatro. Cuatán ahrun uwat tayar yajacra, Jesucristoat bahnác bar túnjacro. Tayar tunir cuitar baat bach icar ayti síujacro. Eyta cuar ray cutari túntiro. Ray cuitatra bitách túnajatro. Rayra sícotra bár jácataro. ¹⁹ Cuatán Jesusat im ab cuitar tunir síujacro. Ima chinír cuitar túnjacro. Chinír cuitar ba síujacro. Judíoín récaram bin chih tán wanro. Judíoínat Sir tayar yajác tunin síhwar obas orac bi yaujacro. Orac bi yawwir eyta Jesucristo Sir tayar bár cuar eyta chinjacro. ²⁰ Sirat Jesucristo eyta yauwin waquí chájacro. Anto cajc chati cuácayatan eyta waquí chájacro. Cuatán ey chih tá awan caba ehcujacro. Baat orac rahcuayta acu awan caba ehcujacro. ²¹ Ey chih tá cuitar baat Sir chih tá yarsa cácaro. Jesucristo chínyatan, Sir imát sicor yehn áyjacro. Jesucristo yehnyat, Sir imatan ey ojcor ay wjacro. Etarwan Síratan ba ojcor cat ay wacátaro. Sirat eyta waquí acor ba ahní itro.

²² Behmarat Sir chih tá caquir cuitar ur ay bár yajquíc etchacro. Etar ur ay bár yajti ita rabar rahra rahra tan wan itro. Eyta cuácayat rahra rahra sehnacan cuít chaŵi. ²³ Ba ur ay bár ey tehmojocro. Tehmoquey uw chih tá cuitari teh mótiro. Cuatán Sir ima chih tá cuitar tehmojocro. Sir chih tá ey cámuran cuitro. Chih tá eya bahná báreyra. ²⁴ Sir ima carit cuitar uch wac bahjacro: Uw bahnáquinan tihwán wanro. Ey cárinan tihw suwan wanro. Tihw cat bahnác tinro. Tihw tinír eyta uw cat eyta tinro. Tihw suw cat sicor bár jácaro. Tihw suwa bár chaquir eyta uway ayan cuít bi cat eyta sicor bár jácaro. ²⁵ Cuatrun Sir chíhtara bahnajatro. Sicor ba-tra chaca báreyra. Tehmó báreyra. Chih tá eyan isat ba quin ehcujacro.

2 Eyta cuácayat ur ay bár yajquey bahnác etwi. Uw cayar yajquey cat etwi. Urá bucáy cuitar síh-waquey cat etwi. Cahujinay icúr bi sicar ey es yajquey cat etwi. Cahujín cahm icar teŵquey cat etwi. ²³ Baat Sir ítitan, ba ac ayan cuít yajcaro. Eyta cuácayat, Sir chih tá sina racar isowi. Buwáchcuarat ab sutá racar isór eyta baat cat Sir chih tá racar eyta isowi. Eyta racar isór baat Sir chih tá acsar acsar sínayqueyra.

Cristo, la piedra viva

⁴ Jesucristo tamo síhŵawi. Ey ojcor conwi. Jesucristo ojcor teŵín ac "aca" aŵuro. Uwat ac ubach tuŵín reh-cayat, ac istiy uwat ítitan, ay bár síhŵajacro. Cahujinat Jesucristo tamo cat ay baran eyta síhŵajacro. Eyta síhŵar ajcá bár téjacro. Jesucristo eya uwat ajcá bár cuar Sir imát ajcá ji chájacro. Sir imáy cájacro. ⁵ Baat Jesucristo tamo síhŵayat, ba ey urán wan chácayqueyra. Etar ey quin ba ur icar rauwin acu ajc waawi. Eyta rauyat ba Sir ima sacerdotéin yináyqueyra. Judío sacerdotéinat Sir ahní rehcata síhŵar ruwa yawwir wahnro. Eytaan wan baat Jesucristo chih tá cuitar Sir acu icuran biyan ay yajcáyqueyra. Ey acu ahní chácayta ey yajcáyqueyra. ⁶ Sirat ima carit cuitar uch waquí áyjacro. Jesucristo ojcor uch waquí áyjacro:

Uwat ac ubach tuŵín yehnyat récajian awat ac ocso acan ay bi chácáro. Eyta tuŵín acu acan ay bi chaquir eyta aját sera ayan cuít bi cácaro. Caquir car asi jor cara yehnín wacaro. Eyta caquir yehnyat, bíyinatán ey chih tá cácat, ohbac reh-cáyqueyra. Sirat carit cuitar eyta wacaro. ⁷ Ba sicar bin bíyinat ey chih tá cácatán, eyin acu Jesucristoan tan wan rehcaro. Cuatán ey chih tá rahcti bin acu tan wani batro. Sirat ima carit cuitar Jesucristo ojcor uch wjacro:

Ubach túŵquinat aca istiy ay bár síhŵajacro. Etar ajcá bár téjacro. Cuatán Sir imát ac eyan sicor ubach ac ocso chájacro. Sirat ima carit cuitar eyta wjacro. Cuatán ac ójcotra wátiro. Jesucristo ojcor eyta wjacro. ⁸ Sir carit cuitar bucoy cat wacaro:

Sirat ac chacyey icar uwan búnabo técaro. Ac ey icar uw búnabo técatán, ey icar bar yawwátaro. Eyta wacayat ac ójcori wátiro. Jesucristo ojcor wjacro. Uwat Jesucristo chih tá cati reh-cayat cuayir reh-cátaro. Bíyinat cati reh-cátán, imár oquís Sirat cuecun waquí chájacro.

Los que pertenecen a Dios

⁹ Cuat bara Sirat cájaquinro. Sirat caquir im sasá chájacro. Ima tamo síhŵayta acu chájacro. Im ojcor conayta acu chájacro. Carin yinayta acu chájacro. Sira baan ima uwan ayan cuít chájacro. Im uw síŵayta acu chájacro. Sir imát ayan cuít yajaquey ehcwayta acu cájacro. Sirat ba síujac chih tá ehcwayta acu cájacro. Ba récaji ur ay bár icar bin cuar Sirat síujac chih tá ehcwayta acu ba cájacro. ¹⁰ Récaram bara Sir sasai batro. Cuatán ahra Sir sasá bar waajacro. Récaram Sirat ba cuitar wátiro. Cuatán ahra baat ey chih tá rahcuíc etar ba cuitar wjacro.

Vivan para servir a Dios

¹¹ Rábinu, aját ba sehnacro. Aját chih tá ba ac áyinro, baat cácat acu. Bara cajc uch cutra inic itro. Sir jor itin binro. Cuatán áhajira ba usatro. Eyta bira baarun ur ay bár yajquíc sinti jaŵi. Ur ay bár yajquíc sínayeyra ba ur ay bár icar bétaro. Eyta bira ur ay bár yajquíc sinti jaŵi. ¹² Sir tamo síhŵati bin tac icar ityat ur ay yajŵi. Baat eyta yajquíc cuar éyinat ba cahm icar teŵata óraro. "Uchinat ay bár yajcaro," wacata óraro. Ba ójcoran eyta waquí cuara, baatrúm eyta ay bár yajti jaŵi. Ay yajŵi. Eyta cuácayat éyinat ítchareht yájcajareht ba ítitan, ur ay yajcaro. Eyinat eyta istír wacátaro: "Siran ayro. Siran eyin owatro," wacátaro. Jesucristo sicor cajc uch cuitar wicayat, éyinat eyta wacátaro.

¹³ Uw carin chih tá cat caŵi. Jesucristo tamo síhŵa rabar eyin chih tá caŵi. Técuati caŵi. Sirat carin yinín waquí chájacro. Uw ayin acu carin yinín waquí chájacro. Eyta bira eyin chih tá caŵi. Reya caran tahnác bi chih tá cat caŵi. ¹⁴ Gobernador chih tá cat, caran etach cuti bin chih tá cat caŵi. Caran tahnác bi chih tá cuitar caran etach cuti bin birar, birar yinro. Ay bár yajcayat ques icar tecuan yínicuano. Ur ay bin cuitar ay waquí ac yínquinuano. Eyta cuácayat baan ur ay yajŵi. Carin

chihtá ay cañi. ¹⁵ Baat eyta yajcayat cahujínatra ba cahm icar bitách téwajatro. Eynat cuayir chihtá ehcwáy yiníc cuar baatán ur ay yajquír cuitar eyin burbar ajc chiwáyqueyra. Eta jañ yajquír cuitatra ajc chiwín acu waquír chájacro, Síratan.

¹⁶ Baan Sir chíwaro. Ey cacumró. Bara cahujín cacmini batro. Ba cahujín cacúm bár cuar, ur ay bár yajti ituwi. Bara cahujín cacúm bár étari bíyati cuécwajar síhñwati jañi. Baat ur ay bár yajcayat cuécwajar síhñwati jañi. Cuatán baan Sir cacmín etar ur ay yajñi. Siran ba cara síhñwa rabar ur ay yajñi. ¹⁷ Uw bahnaquin ac ay jañi. Rabin cat sehnác chañi. Sir cahmar áywini jañi. Caran tahnác bi ey ajcá ji béowi.

El ejemplo del sufrimiento de Cristo

¹⁸ Ba bíyinan cahujín acu cacmín rehçayatan, aját ba quin uch wacaro. Behmár cara chihtá cañi. Cara tamo sehñar, ey chihtá cañi. Carin ba ac ay chaquic tacat, ba tecua tacat ey chihtá cañi. ¹⁹ Cara istiyát ba ruhñwata óraro. Eyta ruhñú cuaquir baat ey chihtá caquin acu tan úcayatan, eywan ayro. Baat Sir tamo síhñwa rabar ey chihtá caquin acu tan úcayatan, eywan ayro.

²⁰ Carat behmár oquís bucayat, ba técuati rehçayat yársaro. Baat técuati ítata bin etar técuati. Cuatán baat ur ay yajác ques buquíc cuar técuati tan ucáyatan, ayan tahnacro. Baatán yarsa rahra técuata bin cuar técuati ítyatan, ayan tahnacro. ²¹ Ba eyta ruhñú cuar Sirat ba turti ac tan uquin waquír chájacro. Jesucrístoat cat ba cuitar wacayta acu ruhñujacro. Jesucrístoan ruhñujác cuar éyatra ráhrara técuati. Eyta cuácayacat Jesucrístoat rahra técuati tan uquir eyta baat cat eyta técuati tan uñi. ²² Jesucrístoatra Sir tayar yájtiro. Ay batra yájtiro. Uw quino cat sucuar téwñtiro. ²³ Eyta cuar uwat ey quin ahsín teñyat, Jesucrístoat ráhrara técuati. Ajc chin jájacro. Eynat ruhñuyat, ráhrara ajc chin chájacro. Eyta ruhñuyat, "Sirat ba bar tecuátarora," wátiro. Cuatán Jesucrístoat Sir tamo séhñwajacro. "Sirat as cayar yájtiro," séhñwajacro. "Sirat urá istanác cuitar tayar yajác ques cuécwataro," séhñwajacro. Ima urá cuitar eyta sehñar car técuati tan újacro. ²⁴ Jesucrístoan uwat caruc ojcor quejçayat chinjacro. Isat Sir tayar yajác tunin ac chinjacro. Isat bucoy Sir tayar yajti ac eyta chinjacro. Sácajaquinat Sir tayar yájçajatro. Sácajaquinat Sir tayar yájçajar eyta, isat catum Sir táyara yajquíc etayta acu Jesucristo chinjacro. Isat ur ay yajcayta acu tayar túnjacro. Jesucristo chinír cuitar baan ur ay chájacro. ²⁵ Réçaram behmár urá cuitar icúr bi síhñwati ur ay bár yajacro. Sir chihtá cati cuar cuayir yajacro. Obas cayíb bár binan im istir cuayir bir eyta, baat catum eyta cuayir yajacro. Cuatán obas cayíb ji bicayat, cayibat ey obir yajcaro. Obas cayibat obas obir yajquír eyta, ba catum ahra Sirat eyta obir yajacro.

Cómo deben vivir los casados

3 Chauninu, aját ba quino uch wacaro. Baat rain chihtá cañi. Cacminát cara chihtá caquir eyta, baat cat rain chihtá eyta cañi. Ba ráinat Sir chihtá yajti

tacat, baat rain ac ay yajñi. Eyin chihtá cañi. Baatán eyin chihtá cáçayat, éyinat síhñwataro: "Baan Sir ub cahmor tan wan itro," síhñwataro. Eyta síhñar éyinat cat Sir chihtá cáçata óraro. Baat eyin chihtá yajcayat, éyinan sicor ur ay cháçata óraro. Baat ehcuti cuaquir Sir chihtá cáçata óraro. ² Eynat ítitan, baat eyin tamo síhñwataro. Ba tan wan itic, síhñwataro. Ba ráinat itit, ba Sir chihtá cuitar tan wan itro. Eyta istír urá tehñwata óraro. Baatán ehcuti cuaquir Sir chihtá cáçata óraro. ³⁻⁴ Ba urán ay cuitar ituwi. Cuitra tur sácati ituwi. Teñ sácati ituwi. Rain owár tan wan ituwi. Ba chaunín cahujinat cuisa anar curis cuitar ay sicaro. Ay óraro. Uwat behmár tamo cuít síhñwayta acu eyta sicaro. Eyta óraro. Uwat behmár tamo cuít síhñwayta acu cucáj ray cat, cuc ray cat, awá ay bi cat cháçaro. Eyta chaquic cuar cábai batro. Cuatán urá tan sar ay cháçataro. Eyta yajquín acu baan rain chihtá yajca rabar ay ituwi. Ba rain ac tur sácati ituwi. Ba eyta ítyatan, Sirat ba ítitan, eywan ba urán óriquenat cuitro. Oya cat, cucáj ray cat sicor bár ohnátaro. Cuatán urán ay rehçayat, bur cut suw cut im eyta rehçayqueyra. ⁵ Réçaram chaunín cahujín urá eyta binro. Eynatan Sir tamo síhñwajacro. Eyta síhñwayatan ur ayan cuitro. Tur sácati. Teñ sácati. Tur sácati, teñ sácati cuácayacat, rain chihtá cájacro. Eyta etar, ráinan eyin racar to chájacro. ⁶ Réçaram chaunatan Sáratan ra chihtá cájacro. Abraham chihtá cájacro. Ra chihtá wáçati yajacro. Etarwan baatán ay yajçayatan, ba cat Sara urán wan cháçayqueyra. Baatán rooti ay yajcayat Sara tanín eyta cháçayqueyra.

⁷ Sérinu, aját ba quino cat uch wacaro. Bayan wiyin ajcá ji béowi. Eyin tamo sehñar ay chañi. Chaunín chihjirán ba owatra cutiro. Ba etach bár síhñar eyin obir yajñi. Ba sérinra chihjirán cuitro. Eyta bira behmár wiyin obir yajñi. Síratan ba cat, ba wiyin cat, ima jor itin cájacro. Eyta cuácayacat wiyin éyinan ajcá ji béowi. Wiyin ajcá ji béçayat, ba conquey, ba teñquey Sirat bar rahcuáyqueyra. Cuatán eyin ajcá bár cuácayacat, eyin ruhñuyat, ba conquey Sirat rahcua báreyra.

Los que sufren por hacer el bien

⁸ Etar ajatwán ba bahnaquin quin wacaro. Uch wacaro. Rahra, rahra tan wan ituwi. Cuayin racar cat rehñi. Jesús chiwa rabin sehnác eyta chañi. Behmár bahnaquin cuitra síhñwati ituwi. ⁹ Ba ruhñuyat, ráhrara ruhñuti jañi. Uwat ba ajc cutar técuayacat, ráhrara ajc chin jañi. Cuatán ráhrara ajc chin chaquir, eyin cuitar Sir ojcor conwi. Baat eyta conín waquír cájacro. Eyta conyat Sirat ba obir yajçayqueyra. ¹⁰ Sir carit cutar ey ojcor uchta wacaro:

Bíyinan ahní rehç cun rehçayatan, éyinan ay bár teñti cháçataro. Bíyinan ohbac it cun rehçayatan éyinan teñyat sinti cháçataro. ¹¹ Eynatan chihtá ay bár ey tehñwataro. Ay bár yajquíc bahnác etátaro. Ay bár yajquíc etír, ay yajçátaro. Rahra, rahra tan wan rehquín ac ay cháçataro. ¹² Ur ay binat bitara yájçtara, Sirat ey wahitro. Istír car ey cuitar wacaro. Ur ay binat conyat, Sirat rahcro. Cuatán ur ay bár binat conyat, Sirat ey cuitatra wati técuaro. Eyta bira baat ay yajñi.

¹³ Eyta cuácayát baat ur ay yajcayát ba rehrinatí cuécwajatro. Baat ur ay yajc cun rehçayát, ba rehratí cuácajatro. ¹⁴ Cuat cahujínatra ba ruhŵayát, Sirat ba cuitar bar wacátaro. Eyta cuácayátan cahujín cahmar rooti jaŵi. Sihŵa sácati jaŵi. ¹⁵ Cuatán Jesucristo tamorun síhŵawi. Behmár urá cuitarun Jesucristo cara cuít bi ey tamorun síhŵawi. Uwat ba quin táyoyát, “¿Ba bitara etar tan wan itqui?” wacayát, eyin quin ehcuwi. Anto táyoti cuat behmár bitara etar tan wan itic ay síhŵawi, caba ehçún acu. Etar ba quin táyoyátan baatán réçaji uní ehcuwi. Eyin tamo sehŵar Sir chihtán yarsa ehcuwi. ¹⁶ “Jesucristoat im uwi siwic acor ítinro,” waŵi. Ehçwá rabara ay bár yajti ítuwi. Tan wan ítuwi. Baat ay bár yajti tacat uwat ba ruhŵata óraro. Ba cahm icar teŵír técuata óraro. Baat Jesucristo tamo síhŵac ques uwat ba bar técuata óraro. Tecuar itit cat, baan tan wan itro. Eyta istír imár tamo síhŵataro: “Ajatán eyta yájçajar bi yajacro,” síhŵataro. Eyta síhŵar áywini rehçátaro. Eyta bira behmarat ay bár yajti ítuwi. ¹⁷ Baatán ay bár yajquíc ques ícatra uwat ba técuayát, Sirat ba tamo etach séhŵatiro. Cuat ur ay yajcayát ques icar uwat técuayát, Sirat ba tamo cuít séhŵayqueyra.

¹⁸ Uwat ba eyta ruhŵú cuara, síhŵati jaŵi. Jesucristo cat uwat eyta ruhŵúr yaujacro. Jesucristoan uwat Sir tayar yajác tunin chinjacro. Yarsa túnjacro. Urán ay biyat sicor ur ay bár bin siwin túnjacro. Bahnác chinír car túnjacro. Síratan uwa quin ohbac ténayta ac Jesucristo chinjacro. Jesucristoan estají bi uchta yaujacro. Cuatán ajcra yauti, im eyta rehçecro. ¹⁹ Sibará yauyat, ajcra cahmor wahntará çajc cuitar cun bijacro. Jesucristo ajca wahntará çajc cut cur car Sir chihtá ehçujacro. Imát yajaquey ehçujacro. Ima yarir cuitar uwat Sir tayar yajác ey túnjaquey ehçujacro. Cohtín sácajaquin quin ehçujacro. ²⁰ Cohtín sácajaquin úchinan eyro. Eyinat Sir tayar yajacro. Tayar yajquin quínoan Noeat Sir chihtá ehçujacro. Uchicri bin Noeat ehçujacro. Noeat rih arcút beyin acu ubach tuŵa rabar ehçujacro. Noeat eyta ehçwayát, eyin urán ay chácata bin yajacro. Noeat eyta ehçwayát uw urán ay chácata, Siran ey acor ítchacro. Sirat réçaji técuati chájacro. Eyta cuar eyin ur ay chátiro. Eyta etar ítchareht, yájçareht Sirat riw cuinír cuitar tíŵjacro. Cuatán Noein tiŵti síujacro. Cuisa abtac binan rih arcút beyin ubach tan sar síujacro. Noein Sir chihtá rahjác etar síujacro. ²¹ Ah cat Sirat ba cat síwataro. Ba cat Sir chihtá rahçyat síwataro. Ba síuyat rih cut siŵro. Cuatán ojç timá sucuín acui síŵtiro. Rih cut siŵyat, Sir ojçor conro. Behmarat Sir tayar yajác sicor tayar bár chácayta acu conro. Jesucristo chinír sicor yehnjác síhŵar car conro. ²² Jesucristo chinír sicor yehnár, Sir quin bijacro. Cara yehnár Sir jor itro. Sir jor ityat, cuacúr cacminát ey chihtá yajcaro. Ey tamoan ay síhŵaro. Ricmín cat, cárosin cat, quetimárin cat Jesús ator abáy roocaró. Bahnaquin Jesucristo cahmar roor car ey chihtá yajcaro.

Sirviendo según la capacidad que Dios nos ha dado

4 Eyta bira, Jesucristoat sehŵar eyta, baat cat eyta síhŵawi. Jesucristo çajc uch cuitar wicayát, uwat ruhŵujacro. Uwat Jesucristo ruhŵujác eyta, ba cat eyta ruhŵata síhŵawi. Eyta síhŵar car, ruhŵúc tacat tan uŵi. Ehúr rehti jaŵi. Biyin sibár ruhŵúc tacat tan ucayát, ur ay bár yajquíc etchacro. ² Etar yahncutra çajc uch cutar ityat, behmár urá cuitar ur ay bár yajca báreyra. Cuatán Sir ima chihtá cuitar itro. ³ Réçajira baat ur ay bár yajacro. Sir tamo síhŵati binat yajquír eyta, ba cat réçaji eyta to yajacro. Sir tamo síhŵati binat Sir chihtá cati itro. Eyin chaunín ruhŵú bahçaro. Isár yajç sácáro. Bucoy cat, bucoy cat simat yehnró. Istiy usi cat, istiy usi cat sima yahnót béçaro. Sirir órojoquey tamo síhŵar conro. Urá bár, tan bár cuácayát eyta conro. Sir tamo séhŵati binat eyta yajçaro. Eyta conro. Réçaraman baat cat eyta to yajacro. Cuatán ahra baat ay batra yajç bahjacro. ⁴ Eyta yajquíc etyat, Sir tamo síhŵati binat baat yajquey bar istátaro. Eyta istír síhŵataro: “¿Uniqui? ¿Eyin sima yáhtiqui? ¿Chaunín catótiqui? ¿Bitara etar eyta yajquíc etyi?” Eyta síhŵar ba quin wacaro: “Bar jaŵa, isat bucoy ruhŵáy” wacaro. Etar baatán ria cátiro. Baatán ay bár yájtiro. Chaunín cat ruhŵútiro. Simat cat yéhtiro, eyin owaran. Batra yahti ityat, éyinra ba ac tutro. Turir cat ba ruhŵuro. ⁵ Eyta turir ruhŵuyat, bara síhŵati jaŵi. Síratan itro. Bahnáquinat yájquican itro. Eyta istír Síratan sácajaquin cat, sácati bin cat cuécwataro. Tayar yajác ques cuécwataro. ⁶ Uw sácajaquin quino cat Sir chihtá ehçujác biro. Anto uchta sácati cuat eyin quino cat ehçujác biro. Eyta cuar éyinat rahçti sácajacro. Cuatán cahujínat Sir chihtá rahçuír çajacro. Çajaqueyín sácajac cuar, imár ajcra cuacúr Sir jotro. Eyta cáçayta acu, Sir jor ítayta acu eyin quino ehçujác biro.

⁷ Ahra cabar tinic cab cu racaro. Eyta bira yají ítuwi. Yají síhŵawi. Sir ojçor coninan yají síhŵawi. ⁸ Uch cat ay yajŵi. Rahra cat, rahra cat sehnác çawí. Sehnác çátira yajti jaŵi. Isat sehnác chácayát, cahujínat tayar yajaquey tamora isat síhŵa báreyra. Eyta cuácayát rahran rahran sehnác çawí. ⁹ Ubach cat, ira cat rahra rahra wiŵi. Es yajti wiŵi. ¹⁰ Sirat ba uw ur icar urán boŵan quir bin wíçaro. Istiy quin ajquír bi, istiy quin ajquír bi, istiy quin ajquír bi séhŵanar wíçaro. Sirat bi urá icar wíquictara éyatan cahujín cuitar wacátaro. Cahujín cuitar yajçátaro. ¹¹ Biyin quin Sir ima chihtá uw quin ehçwayta acu urá wíçayát, éyinatán ehçwataro. Tehmoti ehçwataro. Biyinatán cahujín cuitar yajçayta acu urá wíçayátan, éyinatán cahujín cuitar yajçátaro. “Sirat as urá cat, chihçhír cat wíçacro,” síhŵar eyta yajçátaro, uw cuitar. Eyta yajçayát, uwat wacátaro: “Jesús urá cutar éyinatrum ay yajçaro,” wacátaro. Eyta waca rabar Sir tamo síhŵataro. Sir tamo eyta síhŵan waquír chájacro. Çajc bahnác cuitar Sir iman cara yehnin waquír chájacro. Cabar tinic cab cuçayát cara rehçuin waquír chájacro. Aját ba ac eyta cuihsuro.

Sufriendo como cristianos

¹² Iwoquinu, aját ba sehnacro. Aját ítitan, uwat ba abáy ruhwuro. Oc cut wahnár yar eyta, ba ruhwuro. Eyta ruhwyat, uwat itit, baat Sir chihtá uní cájacro. Eyta ruhwyat ba ub yehwiti jaŵi. Sihwa sácata jaŵi. ¹³ Cuatán uwat ba ruhwú cuar, ahní rehwi. "Uwat Jesucristo ruhwúr eyta as catum im eyta ruhwuro," sihwar ahní rehwi. Ba eyta rehcyat, Jesús sicor wicayat, ahnian cuít rehcaçãoqueyra. Jesucristo caran cuít yéhnnyatan, uw bahnaquin ubot waacáyatan, baan ahnian cuít rehcaçãoqueyra. ¹⁴ Jesucristo chihtá ques icar ba ruhwyat, Siran ba ácuán ahní chácayqueyra. Eyta ruhwúc étarwan Sir ima Ajcan Cámuran Ey ba ur ícatro. Caran cuít ey ba ur ícatro. Cahujínatrun Sir tamo ay síhwatiro. Cuatán baatrún Sir tamoan ayan cuít síhwaro. ¹⁵ Tayar yajquíc ques, uw yauwic ques, bes yajquíc ques ruhwata binro. Yájcajar bin yajquíc ques cat ruhwata binro. Cuatán baat ay bár eyta yajti jaŵi, eyta yajquíc ques ruhwuti acu. ¹⁶ Eyta yajquíc ques ruhw ayti cuácayat, Jesucristo chihtá ques icatra ruhwata óraro. Cuaquir ey ques ba ruhwyatrun ey tamora síhwati jaŵi. Ruhc beti jaŵi. Aywini rehti jaŵi. Cuat Sir tamorun síhwawi. Uw quin Sir ojcor ay teŵi. Ba Jesucristo uw etar eyta ahní teŵi. ¹⁷ Ahra Sirat im uw urá wahitic cab cucaro. Im uw urá wahictara, Sir chihtá cati eyin urá wahitir, éyinwat cuít cuéwayqueyra. ¹⁸ Sirat carit cuitar uch wac báhjacro: "Is ur ay yajquin síuti yajacro. Is ur ay bin Sir quin conu sehná cuwátatara ahra ur ay bár yajquin éyinra, Sir tayar yajquin éyinra abáy cuéwayqueyra." Sir carit cuitar eyta wacaro. ¹⁹ Eyta bijira ur ay yajwi. Sirat ajc waar cuitar uwat ba ruhwyat, wácati tan uwi. Sirat ima chihtá tehmoti yajcaro. Eyta bijira ey tamo síhwawi. Ey chihtá caŵi. Ba síwata sihwar car eyta caŵi. Ur ay yajquíc etiti jaŵi.

Consejos para los creyentes

5 Aját uch waquir ayro. Ba werjayín quino uch cuihsúr ayro. Aját ba ojcor conro. Ba werjayín yinir eyta as catum eyta werjáy yehnjacro. Jesús chinjaquey aját istír car uw quino cat ehcuro. Jesusan uw ubot cara yehnyat, as cat ey jor eyta yehnýqueyra. Eyta cuácayatan aját ba ojcor conro. ² Sir chiwa obir yajwi. Sirat ima chiwa obir yajquín acu ba cájacro. Síratan ba eyta cáayatan, ima chiwa siwi. Cahujinat ba quin ahár siw ayic étari siwiti jaŵi. Ray racar rehquiti siwiti jaŵi. Cuatán uw racar rehquít siwi. Eta jaŵ síwyatan, Siran ahniro. ³ Biyin ac baan cara yehnjáctara eyin ahár ayti jaŵi. Cuat baan eyin ubot ay ítuwi. Ay yajwi. Eyin úb-

otan baatán ay yajcayat, éyinat cat eyta yajcátaro. Sir úbotan eyin cat ay jácataro. ⁴ Baat eyta siwyat, eyta ityat, werjayín Cara Jesucristoan ahní rehcataro. Eyan cajc uch cuitar wiquír car wacátaro: "Baatán as chiwan ay síhjacro," wacátaro. "Eyta bijira ba Sir jor cara rehcaçãoqueyra," wacátaro. Erara baan bur cut suw cut Sir jor ítayqueyra.

⁵ Aját uch chihtá cat wacaro. Ba yahncút bínatan werjayín chihtá caŵi. Ba bahnaquin rahra cat, rahra cat cacmán wan cat chaŵi. Cahujín cuitar yaj cun rehwi. Sir carit cuitar eyta ojcor wacaro:

Bíyinan imár cahujín cuitar síhwayat, Sirat eyin chih tara rahcti chácataro. Cuatán bíyinan cacmán wan chácayatan, Sirat éyinan rácatro. Racar reht obir yajcáyqueyra. ⁶ Baan cacmán wan chaŵi. Sir urán ajcan cuít síhwar, cacmán wan chaŵi. Baan cacmán wan chácayatan, íthareht yájcajareht Sir imát baan carin chácayqueyra. ⁷ Uch cat síhwawi. Sirat baan obir yajcaro. Eyta cuácayat icúr cahmar roocáyatan Sir quin ey ehcuwi. Ehcwayat Sirat ba síwayqueyra. Eyta bira búcoyra rooti jaŵi. Sihwa sácata jaŵi.

⁸ Ba yají ítuwi. Yají boŵ yajwi. Sisramat ba ac quehsí cuácayat ba ruhwá racar rehcaro. Cohtocuat uwa ruhwá racar rehquír eyta, Sisramat cat ba eyta ruhwá racar rehcaro. Eyta bira yají ítuwi. ⁹ Sisráam chíhtara cati jaŵi. Cuatán Sir chihtá cájaqueyrún wácati jaŵi. Uch síhwawi. Uwat ba ruhwúr eyta, cajc uch cuitara Jesucristo chiwa bahnáquinan eyta ruhwuro. ¹⁰ Eyta ruhwyat íthareht yájcajareht Sir imatan ba urán cuít wí-cayqueyra. Urán ajcan ayan cuít bi wí-cayqueyra. Ima chihtá waca ayti síwayqueyra. Sir ba racar reht, ba cájacro. Jesucristo jor carin yinayta acu cájacro. ¹¹ Ré-caram cajc bahnác cuitar Siran cara yehnín waquir chájacro. Cara yehnjacan bur cut suw cut ítayqueyra. Amén.

Saludos finales

¹² Asa Pédroat ba ac cuihsuro. Ucha conu cuihsuro. Silvano at cut cuar aját uch cuihsuro. Aját Silvano ítitan, Sir chihtá ay cácaro. Ey at cut cuar ba quin Sir chihtá yarsa bi ehcún acu cuihsuro. Baat Sir chihtán ay cáayta acu cuihsuro. Sirat ba racar reht, obir yajcaro. Eyta cuácayat Sir chihtá etiti jaŵi. Wácati jaŵi. ¹³ Usár Babilonia pueblo cuitar Jesús chiwat ba tamo sihwac wac ayro. Babilonia chiwa cat, usár eyin cat Sirat cajac biro. As wacjír Márcosat cat ba tamo sehwwac wac ayro. ¹⁴ Ba rahran, rahran ay ténawi. Ba Jesucristo chiwan bahnacan ohbac ítayta acu aját Sir ojcor conro.

2 Pedro

Pedro escribe a los creyentes

1 Asa Simón Pédroat ba acu ayin carit uch cuihsuro. Asan Jesucristo cacumró. Jesucristo chihtá ehcúquibro. Sirat cat, Jesucristo Uw Síuquibat cat ur ay yajacro. Ur ay yajác etar baat Sir chihtá cájacro. Isat Sir chihtá yarsa caquir eyta, baat cat eyta cájacro. Eyta cuácayat aját ba ac ayin carit uch cuihsuro. ² Aját ba cuitar Sir ojcor conro. Ba cuít obir yajcayta acu, ba óh-bacan cuít ítayta acu conro. Baat Sirat yajquíc chihtá, is Cara Jesucristoat yajquíc chihtá acsar sínayta acu conro. Eyta sinyat ohbac ítayqueyra. Sirat ba obir yajcáyqueyra.

Cualidades del cristiano

³ Sirat is itin acu, ima tamo sihñan acu icúr táyoctara bahnác wíjacro. Ima urá cut eyta wíjacro. Eyta wiquin acu Jesucristoat is cájacro. Im ur ayan cuít rehquír eyta is urá cat éytaan wan rehcayta acu cájacro. Isat eyat yajác chihtá acsar acsar sinyat, Sirat bahnác wícaro.

⁴ Jesucristoan urá ayan tahnác rehquít, is síwata chihtá is quin ehcú bahjacro. Eyta ehcú bahjác chihtá tan chinti chácataro. Cajc uch cuitar ítquinat ur ay bár yajcun rehcaro. Eyta rehcayat óhbacra ítajatro. Cajc uch cut ítquinat ohbac ítiti cuaquir, Sirat ima chihtá cuitar is bar síuro. Ur ay bár yajc ayti síuro. Cahujinat ur ay bár yajquír eyta yajti acu síuro. Etar Sirat ur ay yajquír eyta baat cat Jesucristo chihtá cuitar eyta yajcátaro.

⁵ Baatán ahra Sir tamo sihñay yinjacro. Cuat acsar acsar behmár cuitatrun cuít sinwi. Sir tamo sihñarabar acsar cat ur ay yajwí. Ur ay yajca rabar acsar cat Sir chihtá rahcwi. ⁶ Sir chihtá rahcua rabar acsar cat ur ay bár yajti báchuwi. Bachwa rabar acsar cat Sir chihtá wácati tan uñi. Wácati tan uca rabar acsar cat Sir ojcor conwi. ⁷ Sir ojcor cona rabar acsar cat cahujín ajcá ji béowi. Cahujín ajcá ji beya rabar acsar cat cahujín sehnác chañi. ⁸ Eyta bahnác yajcayat, caba yajcáyqueyra. Cuáyatra yajca báreyra. Cara Jesucristo chihtá sinjac rehquít cuáyatra ita báreyra. ⁹ Cuatán eyta yajti éyinra urá bár bin éytaro. Istiti bin éytaro. Sirat yajác chihtá bar tan chinjacro. Eyinat Sir tayar yajaquey Jesucristoat tunjác chihtá bar tan chinjacro.

¹⁰ Rábinu, Jesucristoat ba cájacro. Sirat ba cájacro. Ima chiwa yinín acu cájacro. Eyta bira behmarat chihtá cájaquey acsar ayan cuít sinwi. Eyta sinyat, ba Sir chiwa yinjáquinra sícotra waca báreyra. ¹¹ Wácati eyta yajcayat Cara Jesucristo owár cuacúr itay beyin ac ajc

waáyqueyra. Erar cur car Jesucristo is Síuquib owár bur cut suw cut ítayqueyra.

¹² Baatrán chihtá eyan bar sínjacro. Wácati acu bar sínjacro. Eyta cuaquir baat tan chinti acu aját chihtá ey bucoy ehcunro. ¹³⁻¹⁴ Aját ítitan, asa in bar chinátaro. Is Cara Jesucristoat as quin récaji ey ehcujacro. As birách ítiti cuat chinata ey ehcú bahjacro. Eyta bira asa anto chinti cuat, baat tan chinti acu chihtá ey bucoy bucoy ehcunro. ¹⁵ Etar as chiní yahncút baat síhñayta acu ehcú bahnro. Baat bítatan bítatan tan chinti síhñayta acu ehcú bahnro.

Los que vieron la grandeza de Cristo

¹⁶ Isat ba quin Jesucristoat ima camur cuit yajác chihtá ehcwayat, isat ijmár urá cutar síhñari ehcútiro. Jesucristo sicor cajc uch cuit wicata chihtá ehcwayat, ijmár urá cutar síhñari ehcútiro. Cuatán isat Jesucristo ima urán boñan to itchacro. Etar isat ijmár ub cuitar itchaquey, ijmár cucáj cuitar rahjaquey, ba quin tehmoti im eyta ehcujacro. ¹⁷⁻¹⁸ Cúbara ícara isan Jesús chor ítchacro. Sir ima wic bijác cubar icar Jesús chor ítchacro. Erar ityat Sir ima wijacro. Sira ima wiquír Jesusan ayan cuít wan beo beo chájacro. Jesús ojcor ay wajacro. Sir imát is cuacáj acat Jesús ojcor wajacro: "Uya ajmár waquijró. Asan ey rácatro. Ey sehnacro," wajacro, Sirat. Is aracat cuar Sir ayan tahnác binat eyta wajacro. Jesús ima wacjá wacayat, isat ijmár cucáj cut Sirat teñquey rahjacro.

¹⁹ Cubar icar teñjác chihtá récaji ehcú bahjáquinro. Uchicri jaquit Sir chihtá ehcúquinat im eyta Sir carit cuitar cuihsú bahjáquinro. Eyta bira éyinat cuihsujác tamo cuít síhñawi. Cuan bicayat bahnác cuanyat ay istír eyta Cristo wicayat, éytaan wan is ur icar urán boñan bahnác wícaqueyra. Cuatán ey wiquíc acor ita rabar ima chihtá récaji ehcujaquey rahcwi. Uwat bahnác cuaníc acor ita rabar oca sira cut istír eyta ey wiquíc acor ita rabar éytaan wan ey chihtá wácati ítuwi. ²⁰ Récaji uch síhñawi. Sir chihtá úchicri cuihsú bahjác uw ima chihtá cuitari ehcútiro. ²¹ Sir chihtá uw chihtá cuitatra bitách éhcwajatro. Cuatán Sir Ajcan Cá-muran Eyatan uw quin Sir chihtá ey ehcú áyjacro.

Los que enseñan mentiras

2 Eyta cuar is cohtín tac icar bin Sir chihtá ehcúquinir yinjacro. Cohtín tac icar yinír eyta ba tac icar cat eyta yináqueyra. Yinír car chihtá ay bár bi síñayqueyra. Uw cayar yajcáyqueyra. Eyin chihtá cuitar uw urá tehmóyqueyra. Jesucristoan uw cuitar Sir tayar

tunin chinjacro. Eyta cuar éyinat Jesucristo ojcor “Eyra Sir cat batro,” wacáyqueyra. Eyinat Jesucristo ojcor eyta wacayat ques icar bar bahnáyqueyra. ² Bahnata cuaquir éyinat ay bár báchuti yajquír eyta, cahujinat cat éyinat yajquíc istír im eyta ay bár yajcáyqueyra. Eyinat ay bár yajc etar, cahujinat “Jesucristo chihtá uní batro,” wacátaro.

³ Ehcúquinir eyin ray racar, oya racar sácaro. Eyta cuácayat ba cayar yajquín sucuar teŵáyqueyra. Ray se-cuan sihŵar eyta sucuar síŵayqueyra. Cahmor úchicri jاقuit Sirat urá eyta bin tecuan wac bahjacro. Ahra eyin saca cab bahníc cab bar cu racaro.

⁴ Récarom cuacúr cacmín cahujinat Sir tayar yajacro. Eyta tayar yajcayat, Sirat eyin sera waati cuécujacro. Cuecor car cab ocan wan icar téjacro. Cab ocan wan icar baquí chira tinjac cuitar eyin bar téjacro. Sir tayar yajác ques cuecuc cab cuc oco tas erar téjacro.

⁵ Cahmor uwat cat Sir tayar yajacro. Eyta tayar yajcayat Sirat eyin sera wati cuécujacro. Cuatán is cohtá Noeat uw quin, “Sir tayar yajti jaŵi,” wajacro. Uw quin Sir chihtá ehcujacro. Eyta ehcujac cuar, uwat ey chihtá ráhctiro. Eyta rahcti cuácayat, Sirat uw bahnaquin bahnjacro. Cajca bahnác cut riwa uhrú tas cuin áyjacro. Cuatán Noéinra bar síujacro. Noé cat ey jor cuisa cucuí bin cat síujacro.

⁶ Eyta cat Sodóminat Gomórrinat Sir tayar yajacro. Eyta tayar yajcayat, Sirat eyin pueblo bahnác wahná téjacro. Oca cut ubach bítatara, uw bítatara bahnác wahnjacro. Yahncút uwat Sir tamo síhŵati binat ey istayta acu eyta bahnjacro. Tayar yajquíc ques eyta cuécwata chihtá istayta acu oca cut bahnjacro. ⁷ Cuat Lotra ur ay binro. Ur ay bár binat yajcayat, Lotat itchacro. Itir “Eyinat Sir tayar yajcaro,” séhŵajacro. Eyta sehŵar cue rehjecro. ⁸ Lot urá ay binan urá ay bár bin tac icar ita rabara uwat yajquey itchacro. Ajc ahsín teŵic cat rahjacro. Lotat eyta istír, eyta rahcuír, cuan chat cuan chat im ur icar cue rehjecro. Eyin ajc tayar Lot ima urá cuecwa rabar ítchacro. Eyta cuácayat, Sirat cahujín sac ayjac cuar, Lotra Sir imát síujacro. ⁹ Eyta étarwan isat uch istátaro. Cahujinat Sir uw ruhŵuyat, Sirat bar síwayqueyra. Sirat eyin cuitara wacáyqueyra. Cuat táyara yájqunrun cuecuc étajatro. Cabar tinic acsar cuecu oco cuécwayqueyra. Isat ey istátaro.

¹⁰ Bíyinan ur ay bár rehquít síhŵati yajcayat, Sirat éyinan cuít cuécwayqueyra. Bíyinat Sir ajcá bár rehcação eyin cuít cuécwayqueyra. Imanan bahnaquin cuitar sihŵac etar eyta cuécwataro. Eyinan Sir cuacúr cacmín cahmori roótiro. Cacmín eyin cahmor rooti etar eyin ojcor cat ahsín teŵro. ¹¹ Cuatán ráhrara Sir cacminatrá eyin ojcor éytai téŵtiro. Sir cacminán urán boŵan eyin cuít cuara, Sir cac cahm uw eyin ojcor ahsín téŵtiro.

¹² Cuatán uw eyin sisbúr urá bár bin éytaro. Sisbúr síhŵati bir eyta, éyinat cat ur ay bár síhŵati eyta yajcaro. Eyinat imáratí istiti bi ojcor ahsín teŵro. Uw eyin sisbúr urá bár bin éytaro. Sisbúr caquin acu, yauwin acu waquí chájacro. Etarwan sisbúr yauwir eyta, eyin

cat éytaan wan cuécwayqueyra. ¹³ Eyinat cahujín ruhŵujác ques eyin cat cuécwayqueyra.

Uw éyinan rícaro cuitar simat yina rácatro. Baan owár ira yayín acu sécuaro. Eyta sécuayat, éyinan simat yinro. Eyta yajcayat, cahujínatra ba tamo cat ay bár síhŵaro. ¹⁴ Uw éyinat isár yajca racar rehquít wiŵín wahitro. Eyinat ur ay bár yajquíc etítiro. Eyinat urá boŵ bár bin cayar yajcaro. Eyinan rayan oyan iran bucoy, bucoy, echí racar isoro. Uw eyta binan Sirat bahnata binro. ¹⁵ Eyinat chihtá ay bi yajquey waca téjacro. Imár ur ícaro bar iu téjacro. Uw eyin úchicri werjayá ajca Balaam urán wanro. Balaam Beor wacjá urán wanro. Balaamat acsar ay bár yajcayta acu cahujinat ray túnjacro. Balaamat ey ray racar rehquít, ay bár yajacro. ¹⁶ Eyta cuácayat eyat tayar yajcayat ques, asanicat ey quin teŵjacro. Asanicat uwat teŵír eyta teŵjacro, Balaam quin. Ajc cut técuajacro. Eyta tecuar, Balaam quin ay bár yajc ayti síujacro. Túraritra yajti acu síujacro.

¹⁷ Sir chihtá ehcuquinirat uw cayar yajcaro. Eyinan rih cheri inir éytaan wanro. Uwat rih racar cuácayat, cheri cut ucay bicaro. Erar cur itit, rih bar injacro. Sir chihtá ehcuquinir cat éytaan wanro. Cahujinan eyin quin Sir chihtá sina racar bec cuaquir, éyinat chihtá istiy síŵro. Ehcúquinir éyinan bowarám riw ayti éytaan wanro. Uwat bowarám istír, “Riwa áyataro,” síhŵaro. Bowarám tihcó cuaquir riw ayti eyta, ehcuquinir eyin cat éytaan wanro. Sir chihtá síŵin wac cuaquir Sir chihtá cat síŵtiro. Eyta cuácayat, éyinan checúm baquí chira cuitar questár tunátaro. ¹⁸ Eyinat imár chihtá cuitar uw quin cuayar teŵro. Uw quin wacaro: “Behmár urá cuitar bitara utar yajca racar réhctara, bitara yaj cun réhctara, eyta báchuti yajŵi,” wacaro, ay bár yajquíc awan etchác eyin quin. Báchuti itin wacaro.

¹⁹ Ehcúquinir éyinat uw quin wacaro: “Is chihtá rahcyat, behmár chihtá cuitar bitara yaj cúntara, eyta ohbac yajcátaro,” wacaro. Eyta wáqueyinat, ayú yaru yajquíc imár chihtá cut étajatro. Ur ay bár yajquíc icar bicaro. Uwat icúr yajquíc cuít sinyat ey étajatro. Etajar etar, ey yajquíc icar bicaro. ²⁰ Cahujinat is Cara Jesucristo Uw Síuquib ajc rahjacro. Eyta rahcuír cuitar ur ay bár yajquíc etchacro. Etar ay itir cutar sicor cat cahmor ay bár yajquír eyta yajcáy yínyatra, urán ay baran cuít waacaro. Récaji yajác táyara etach batro. ²¹ Récaji Sir tayar etiti yajaquir waquí, táyara etach batro. Cuatán Sir chihtá caquir, ay bár yajquíc ey etír, bucoy ur ay bár icar bicayat, ay baran cuitro. Sir ima chihtá caquir car sicor waca técayat ay baran cuitro. Chihtá wac bahjaquey waca técayatra ay baran cuitro. ²² Uwat eyin ojcor wacaro: “Báyarat arey ar cat sícowar imat yácaro.” Uch cat wacaro: “Tusín ritir cahmar sucyat, sicor tamar icar áncuano,” wacaro. Bíyinat Sir chihtá caquir sicor waca técayatan, báyarat im arey yayar éytacuano. Tusín sucuir cat tamar anir éytacuano.

La venida del Señor

3 Uch síhŵawi. Aját ba racar rehquít bucoy carit uch cuihsuro. Récaji cuihsujác cuitar cat, uch

cuitar cat baat orac síhwayta acu cuihsuro. Baat récaji sinjac sicor tan chinti acu cuihsuro. ² Uchicrias Sir chihhá ehcúquinat wac bahjaquey síhñwawi. Cara is síuquibat is quin yajc ayjac ey ojcor cat síhñwawi. Chihhá eyan Sir uw cárinat ba quínoan récaji síñjacro.

³ Récaran uchan ibtu síhñwawi. Cabar tinic cuitar cab cu racayat, uwat Sir chihhá buror sisáy yináyqueyra. Báchuti ur ay bár yajcáy yináyqueyra. ⁴ Buror sisá rabar uchta wacáaro: "¿Baat síhñwatan: 'Jesús sicor wicata,' síhñwaqui? ¿Ba tanra eyta síhñwaqui? Jesusat sicor wiquín wac bahjacaan úchicriro. Eyta cuar wítiro," wacáyqueyra. "Cajc uchan chajac úchicri cuar ah rícará cat im éytaro. Is bihtín cohtín itchac cuitar cuar ah acat tas cajc uchan im éytaro," wacáyqueyra. "Eyra wicá báreyra," wacáyqueyra. ⁵ Eyta waquíc cuaran éyinatra uch chihhá it cuáquiran síhñwatiro. Sir ima ajc cutaran cuacrár abá cat, cajca uch cat cuanír chájacro. Síratan riw sicar cajcan ican arír chájacro. Etar cajc eyan riw ey tacá sar cuanír chájacro. ⁶ Etar cajc ey cuitar chájaquey íthareht riw im ey cuitará Sirat sutchacro. Cajc bahnác cuitar riw uhrú tas cuin áyjacro. Eyta jañ uw cat, ruwa cat, ricúm cat bahnác tíñjacro. ⁷ Ahajira Sir ima chihhá cuitar cajc cat cuacúr abá cat cuanro. Etar cat Sir ima ajc cutar chihhá cutar, cajc cat cuacúr abá cat oc cut wahnín sehñac cuar récaji wáhtiro. Uwat ima tamo síhñwati binat Sir ima tayar yajác ques cuecuc cab cuquic acor itro. Eyta cuecun cab cucayat uw cat, cajc cat, teya cat, abá cat bahnác bahnáyqueyra.

⁸ Aját ba sehná rehquít ba quin wacaro. Chihhá uchan síhñac etiti jañwi. Sir imát ítitan, bara mil cat, riw istiy cat imár owáraro. Riy istiy cat, bara mil cat istiy cuitra batro. Imár owáraro. ⁹ Eyta cuar cahujinat síhñwat, Jesusat uw cayar yajacro. Sicor wiquín wac bahjác cuaquir, in wítiro. Eyta síhñwaquinat eyta síhñwajar bin síhñwaro. Eyta síhñac cuar, Jesusat uw inra cuecu cun batro. Uwat Sir tayar yajcayat ques bahnaquin tíñ cun batro. Síratan bahnáquinan siwa rácatro. Etar uw quir binat ur ay bár yajquíc ques cue chaquic acor itro. Ur ay bár ey tehmóc acor itro. Eyta étarwan in wítiro.

¹⁰ Eyta cuat cábara tinic cab cucayat in bar tin áyataro. Bésinat cheycar cuitar bes yajcáy istiti wiquír eyta cabar tinic cab cucayat cat eyta cab rehti istiti tináyqueyra. Tinyat cuacúr abá sicor bar bah-

náyqueyra. Abá bahnyat ajcyara to béyqueyra. Cajcan, ican, bówaran, cúbaran, rirarán, bahnacan oc cut wahnáyqueyra.

¹¹ Eyta cuácayat, cajc cat, cuacúr abá cat bahnác bahnín yajcayat, baat bitara yajcátatara ey síhñwawi. Baat ur ay yajcátaro. Baat Sir tamo cuít síhñwatiro. Behmaran Sir imáy chaquir car, ay yajcátaro. ¹² Cábara anto tinti cuat ur ay eyta yajcátaro. Jesucristo sicor birá rehti racayta acu, cábara birá rehti tinayta acu, ur ayan cuít yajcátaro. Cábara tinyat, cuacúr abá bo wahnayt, bár jácayqueyra. Cajcan, ican, bówaran, cúbaran, rirarán, bahnacan oc cut wahnár sécayqueyra. ¹³ Cajcan, ican, bówaran, cúbaran, rirarán, bahnacan sequir cuitar cuacúr abá cat, cajca cat tehmár car, ibsoy chá-cayqueyra. Sir imát eyta chaquin wac bahjacro. Eyta chaquin yajcayat récaji bahnáquinat ur ay yajcátaro. Isan eyta chac acor itro.

¹⁴ Aját behmár sehná reht uch wacaro. Baan cabar tinír car istiy cuaníc acor cajca ibsoy bi chaquic acor ítuwi. Ey acor ita rabar Sirat ba tamo ay séhñwayta acu ay batra yajti jañwi. Sir jor ohbac itin acu Sir tayar yajti jañwi. ¹⁵ Sirat cabar in tin ayti cuácayat, baat Sir tamo yají síhñwawi. Is bar síwata síhñwawi. Is rabin Pábloat cat ey ojcor ehcún ac cuihsujacro, ba quin ayin acu. Sirat ey ur icar wijac cuitar eyta cuihsujacro. ¹⁶ Pábloat carit istiy cuitar cat, istiy cuitar cat ey ojcor ehcuro. Pablo carit cuihsujaquey istiy cat, istiy cat chihhá cahují ayra ráhctiro. Sir chihhá istiti binat chihhá eyan tehmoro. Urá bár binat chihhá eyan tehmoro. Eyta tehmár cuitar imár ruhñwuro. Sir carit cahují tehmár eyta éyinat Pablo carit cat eyta tehmoro. Eyta tehmoyat ques cab oc icar téyqueyra.

¹⁷ Rábinu, aját ba sehná rehquít ba quin wacaro. Ahra baatán itro. Baat ítitan, uwa uní síñquinan wan cuaquir, teñyat sinay yinátaro. Anto siñway behti cuácayat baatán itro. Eyta bira yají chañwi. ¿Báchuti ítquinat ba quin sucuar téñwajaqui? ¿Ba cayar yájca-jaqui? ¿Ba quin Sir chihhá waca áyajaqui? ¹⁸ Cuatán Cara Jesucristo chihhá acsar acsar yajquíc sinwi. Eyat ba cuitar wacayta ac acsar acsar yajquíc sinwi. Ah rí-cara cat bur cut suw cut cat Jesucristoan ayan cuitro. Eyta cuácayat uw bahnáquinat ey ojcor ay teñwátaro. Amén.

1 Juan

La palabra de vida

1 Anto cajc chati cuar echí itquey ojcor isat ba acu cuihsuro. Isat eyat teŵic rahjacro. Eyan ijmár ub cut itchacro. Yají wahitchacro. Ijmár at cut ey butajacro. Isat ey ojcor cuihsuro. Eya Sir owár etiti ohbac it áyqueyro. Jesucristo eyan eyro. Eyat Sir bitáratara, icúr yájtara ehcuro. ² Sir owár etiti ohbac it ayquey Jesucristoan uwat wahitín acu sibár ji cajc uch cutar wijacro. Wicayat ísatan ey itchacro. Etar ey ojcor uw quin ehcuro. Ey ojcor teŵro. Sir owár etiti it ayquey Jesucristo récaram echí Sir owár, Tet owár itro. Etara isat istín acu sibár ji cajc uch cutar wijacro. Isatan ey istírcar ba acu cuihsuro. ³ Isat itchaquey ojcor, teŵic rahjaquey ojcor ba quin ehcuro. Ba is owár tan wan ítayta acu ehcuro. Isan Sir jor, Tet chor tan wan itro. Isan ey waquích Jesucristo jor tan wan itro. Isan Sir jor, Jesucristo jor tan wan itir eyta ba cat eyta is owár tan wan ítayta acu cuihsuro. ⁴ Carit uchan ba acu cuihsuro. Isan ahnian caba rehquín acu cuihsuro.

Dios es Luz

⁵ Jesusat is quin ehcujacan uchan eyro. Isat acsar ba quin ehcunro. Siran urá wíqueyro. Uw quin urá wícyat eyin ur icar cuanír éytaro. Siran cuan áyqueyro. Ur ayro. Ur ayan cuít etar Síratra ay batra yájtiro. Bíyinat ay bár yajcayat, eyin ur icar tínjacan wanro. Siran cuan ayquey etar ur icar tínjacan wanra batro. Ay batra yájtiro. ⁶ Is ur icar tinjac éytaan wan isat ay bár yajca rabar "Asan Sir jor tan wan itro," wacayat, teŵyat sinro. Ay yajti rehquít, teŵyat sinro. ⁷ Cuatán Siran cuan áyqueyro. Ay yajcaro. Sirat ay yajquír eyta isat cat eyta yajcayat, isan rahra rahra tan wan itro. Etar cat isat Sir tayar yajác sicor tayar bár jácaro. Sir wacjá Jesús chinír ab bijác cuitar Sir tayar túnjacro. Etar isan sicor tayar bár jácaro. ⁸ Bíyatan "Aját Sir tayar yájtiro," waquíctara, teŵyat sinro. Uní wati cuar, imát sehŵat uní teŵro. Eyin ur cut uní queney istítiro. Etar eyta teŵro. ⁹ Cuatán isat bucoy, bucoy tayar yajaquey Sir quin bahnác ehcwáyan, Síratan is cayar yájtiro. Yajcata ey yajcáqueyra. Sicor tayar bár jácayqueyra. Etar is urán sicor ay chácayqueyra. ¹⁰ Cuatán Sir imát waquí: "Uw bahnáquinat ay bár yajacro," wacaro, Sirat. Eyta cuar uwat "Isat ay batra yájtiro," wacata óraro. Eyta wacayat, Sir wajacan uní wati síhŵaro. Isat eyta wáctara, Sir chihtá is ur ícari batro.

Cristo, nuestro abogado

2 Aját ba sehnacro. Baatán ur ay bár yajti acu ba ac uch cuihsuro. Eyta cuar ur ay bár yajquítara, Jesucristoat Tet quin is cuitar wacátaro. Jesucristoat Sir ub cahmor bahnác ay yáqueyat is cuitar wacátaro. ² Eyan isat Sir tayar yajác tunin acu chinjacro. Eyta cuar is istir bínati tayar yajáqueya tunin acu chintiro. Uw bahnáquinat Sir tayar yajaquey tunin acu chinjacro. ³ Isat Sir chihtá yájtara ijmár urá cutar Siran it síhŵataro. ⁴ Bíyinat "Aját Siran itro," waquí cuar, Sir chihtá yajti cuácayatra teŵyat sinro. Eyin ur icar Sir chihtá cátiro. ⁵ Cuatán bíyinat Sir chihtá yajcáyan éyinatán Sir sehnacro. Sir sehnár yajquíc caba sinro. Eyta yajquír síhŵataro: "Isan Sir jor cuiiti itro," síhŵataro. ⁶ Istiyát "Sir jor cuiiti itro," wacaro. Bíyinatán eyta wacayat, éyinatán ur ay yajcátaro. Jesusat yajác eyta yajcátaro.

El nuevo mandamiento

⁷ As íŵoquinu, chihtá baat yajquín acu aját cuihsúcawan bini batro. Cahmor im eyro. Récaram ba quin ehcujáqueyan uchan im eyro. Baat chihtá uchan récaram bar rahjáquinro. ⁸ Eyta cuar chihtá uchan ba acu awan binan wanro. Etar ba ac cuihsuro. Chiht uchan Jesucristoat ay yajcaro. Baat cat ay yajcá yinjacro. Chéycara cutar tinjac cajc cutar uwat récaram rahjác chihtá yajti cuácayat cat, éytaan wan ay bár rehjecro. Ahra rahsa cuan bir eyta cajc cutar cat éytaan wan ay reh bicaro, uwat récaram rahjác chihtá yajquíc rehquít. Uwat cajc bahnác cutar uch chihtá rahcyat, uní quen cuanjacan wanro. ⁹ Istiyát waquí: "Cuanír cuitar yajquír eyta aját éytaan wan ur ay yajcaro," wacaro. Eyta wacuar rabin quehsuro. Bíyatan rabin quehsuyat, ur ay yájtiro. Cuanír cuitar yajcata bin eyta eyat eyta yájtiro. Tinjac cutar yajquír eyta eyat éytaan wan ay bár yajcaro. ¹⁰ Cuatán bíyatan rabin sehnactar cuanír cuitar yajquír eyta eyat éytaan wan ur ay yajcaro. Etar ey chihtá cut cahujín quin ay bár yajc áytiro. ¹¹ Cuatán bíyatan rabin quehsúctara tinjac cutar yajquír eyta eyat cat éytaan wan ay bár yajcaro. Eyat ay yajquíc sín-tiro. Ayra yájcayat. Ub bár chaquir eyta eyin éytaan wan urá bár jájacro, ur ay bár yajquíc rehquít.

¹² Aját síŵjaquinu, ba ac uch cuihsuro. Baat ay bár yajác táyaran Jesusat tunjac etar cuihsuro. ¹³ Bihtinu, ba ac uch cuihsuro. Anto cajc chati cuar echí itquey, baatán ey itchác etar cuihsuro. Anto síbijinu, ba ac uch cuihsuro. Ba Sir sasaro. Etar ay bár yajc ayquib ria cátiro. Eyta rehquít ba ac cuihsuro. ¹⁴ Aját síŵjaquinu,

Siran Tetán baatán it binro. Eyta rehquít, ba ac uch cuihsuro. Bihtinu, anto cajc chati cuar echí itquey baatán it binro. Eyta rehquít, ba ac uch cuihsuro. Anto síbijinu, baat Sir chihtá wácati ay cájacro. Sir chihtá ba ur ícatro. Baatán ay bár yajc ayquib ria cátiro. Eyta rehquít, ba ac uch cuihsuro.

¹⁵ Cajc cuitar ur ay bár eyin chihtá racar rehti jaŵi. Ur ay bár éyinat yajquíc eyta baat cat eyta yajca racar rehti jaŵi. Bíyinan cajca cutar ur ay bár eyin chihtá racar rehcaýat, éyinan Siran Tetán sehnác batro. Bíyinat ur ay bár binat yajquíc eyta yajca racar rehcaýat, éyinan Siran Tetán sehnác batro. ¹⁶ Cajc cutar ur ay bár eyin chihtá Sírayi batro. Cajc uch cutar imárinayro. Cajc uch cutar bin ur ay bár bin úchtaro. Imár sibatán bitara yaj cun réhctara eyta yajcaro, imár ahní rehquín acu. Imár ub cutar itquey imáraya secua rácatro. Uwat imár ojcor caran tahnác síhŵayta acu bahnác sécuaro. Uwat eyta yajquín acu Sirat áytiro. Cajc cutar bin ur ay bár binat eyta yajcaro. ¹⁷ Cajc uch bahnác bahnáqueyra. Cajc uch cutar uwat sibár cut icúr yaj cun rehquey ey cat bahnáqueyra. Icuran biyan racar rehquey ey cat bahnác bahnáqueyra. Uwat imár ojcor caran tahnác síhŵayta acu sécuajaquey bahnác bahnáqueyra. Cuatán bíyinan Sir chihtá yajcayt, eyin bahná báreyra. Saca báreyra. Sir jor etiti itayqueyra.

La verdad y la mentira

¹⁸ Aját baan sehnacro. Ahra cabar tinic cab bar cucaro. Baatán uch chihtá bar rahjacro. Cristo quehsuquib yehnata ey rahjacro. Ahra Cristo quehsuquin to yinjacro. Cristo quehsuquin to yinjác etar, isat ítitan, cabar tinic cab bar cucaro. ¹⁹ Cristo quehsuquin is owár sécuajaquinro. Eyta cuar ahra bar waa béjecro. Is owár sécuajac cuar, isat sihŵac eyta éyinatra eyta síhŵatiro. Isat sihŵar eyta síhŵajaquir waquít, is owár ítata binro. Eyta cuara waa bejec étarwan isat ítitan, isat sihŵar eyta éyinat éytara síhŵatiro. ²⁰ Jesusat Sir Ajcan Camur Eya ba ur icar chájacro. Ba ur icar Sir Ajcan Camur Eya chajac rehquít, biyan unítara, biyan uní bártara baat ey itro. ²¹ Baatán uní sinti étari cuihsútiro. Uní sinjac etar cuihsuro. Baat itit cat chihtá uní queney sicatra teŵyat batro. Baatán eyta it etar aját cuihsuro. ²² ¿Biyan sucuar téwquibca? Bíyatan “Jesusan Sirat Cara Ayin Wajaquin eyi áytiro,” wacáýatan, eyan sucuar téwquibro. Bíyatan eyta wacayt, Cristo quehsuro. Eyatan Tet cat, wacjá cat quehsuro. ²³ Bíyinan “Jesús Sir waquíj bár,” wacáýatan, Tet ur eyin ícari batro. Cuatán bíyinan “Jesusan Sir waquíjró,” síhŵayatan Tet urá eyin ícatro. ²⁴ Eyta bira baatán chihtá cájaquey im ey tamo ba ur icar síhŵawi. Chiht ey waca teti jaŵi. Baatán eyta wácati cuácayatan, Sir waquíj joran cuiiti itayqueyra. Tet ima jor cat cuiiti itayqueyra. ²⁵ Jesucrístoat is quin eyta wajacro. Isan Sir jor etiti ohbac ítata, wajacro.

²⁶ Cahujinat ba cayar yajca racar rehc eyin ojcor eyta cuihsuro. Baat ey ojcor istayta acu eyta cuihsuro. ²⁷ Cuatán Jesucrístoat Sir Ajcan Camur Ey ba ur icar chá-

jacro. Eya ba ur icar rehcaýat baat siŵquin istiyá táyoti-ro. Sir Ajcan Camur Eyat ba bahnác siŵro. Eyat uní siŵro. Teŵyat síŵtiro. Cristo jor cuiiti itin síŵjacro. Eyta bira Jesucristo jor cuiiti ituwi. ²⁸ Aját baan sehnacro. Ac-sar cat Jesucristo joran cuiiti ituwi. Jesucristo sicor wicáýqueyra. Ey wicayat, ba ahní rehcaýta acu, ey jor cuiiti ituwi. Ehúr bar jácayta acu ey jor cuiiti ituwi.

²⁹ Baat ítitan, Jesucrístoat Sir ub cahmor bahnác ay yajcaro. Eyta cuácayt uch cat sínataro. Sir ub cahmor bahnác ay yájqueyinan Sir sasaro.

Hijos de Dios

3 Uch síhŵawi. Síratan Tetatán isan sehnacan cuiro. Is sehná reht isan Sir ima sasá aŵuro. Isan Sir sasaro. Eyta cuaquir cajc uch cutar ur ay bár binat sihŵat, isan Sir sasayi batro. Sir tamo síhŵati rehquít, eyta síhŵaro. ² Aját baan sehnacro. Ah rícará isan Sir sasaro. Yahncutra Sir sasá bitara waátatara, áhajira bahnác ístítiro. Eyta cuar uchrún itro. Jesús sicor wicayat, isan eyan wan waáyqueyra. Eyan bitáratara isat istáyqueyra. Istír car eyan wan waáyqueyra. ³ Bíyinat Jesusan wan waata síhŵayat, éyinat ur ay bár yajquíc etro. Sir ub cahmor ur ay chácáro. Jesús urán ay bi eyta eyin cat eyta chácáro.

⁴ Bíyinan ur ay bár yajcáýatan, éyinan Sir chihtá yajti itro. Ur ay bár yajcayt, Sir chihtá yájtiro. Sir tayar yajcaro. ⁵ Uwat ur ay bár yajquey tayar tunin ac Jesusan cajc uch cutar wijacro. Cuat imatra Sir táyari yájtiro. Ay batra yájtiro. ⁶ Bíyinan Jesucristo jor cuiiti íyatan, éyinat acsar acsar, ur ay bár yájtiro. Cuatán bíyinan acsar, acsar ur ay bár yajcayt, éyinat Jesucristo tamo síhŵatiro. Eyin urá Jesucristo icar chátiro. ⁷ Aját baan sehnacro. Yají jaŵi. ¿Cahujinat ba cayar yájcajaci? Ba cayar yajti acu uch rahcwi. Bíyinan Sir ub cahmar bahnác ay yajcáýatan eyin Sir ub cahmar ayro. Jesucrístoat Sir ub cahmar ay yajquí eyta éyinat cat eyta yajcaro. ⁸ Cuatán bíyinan ur ay bár yajcáýatan, éyinra Sísramayro. Sisramat récaram cuar ah ocso tas ur ay bár yajcaro. Etar Sir wacján uch yajquín ac wijacro. Sisramat yajquey et ayin ac wijacro. ⁹ Bíyinan Sir ima urá cut Sir sasá cháctara éyinan acsar, acsar ay batra yájtiro. Sir urán eyin icar chajac rehquít, ay batra yájtiro. Sir ima urá cut Sir sasá yinjác rehquít, ay bar yájcajatro. ¹⁰ Uchta jaŵ istátaro. Bíyinan Sir sasátara, bíyinan Sísram sasátara uchta jaŵ istátaro. Bíyinan yajcata ey yájtítara, éyinan Siray batro. Sísramayro. Bíyinan rabin sehnác bártara eyin Sírayi batro.

Amémonos unos a otros

¹¹ Récaram echí isat chihtá uchta rahjacro. Isan rahra rahra sehnác chácatáro. ¹² Is urán is cohtín ajc Caín ur éytara chácajatro. Uchicrias cohtín Caín Sisramay chájacro. Eyta rehquít ima taná yau téjecro. ¿Cohitín Cainat bitara reht taná yau téjequi? Uchta etar yaujacro. Imatra ur ay bár yajacro. Eyta cuar tan éyatra ay yajacro. Ay yájác étara yau téjecro. ¹³ Etarwan rábinu, ba ay yajcayt, cajc uch cutar ay bár yájqueyinat ba quehswáya-

tra ojc siti jaŵi. ¹⁴ Récaramra isat Sir tayar yajác ques sácata binro. Ahra isat ítitan, Sir jor etiti ohbac ítayqueyra. Isat rabin sehná rehquí, eyta ítayqueyra. Cuatán bíyinan Jesús chiwa sehnác bartar, éyinra Sir tayar ques sácata binro. ¹⁵ Bíyinatán uw quehswáyatan, éyinat uw yawwir eyta yajcaro. Baat ítitan, bíyinat uw yaúyatan, éyinra Sir jor ítajatro. ¹⁶ Jesusat is sehnác rehquí, is sácata acu chinjacro. Eyta chinjác etar isat ítitan, Jesusat uw sehnacro. Etar isat cat cahujín sehnác chácataro. Eyin sehnác rehquí eyin siwin acu china tacat síwataro. ¹⁷ Bara oyan chétara, ray chétara rabin cahujín oya bártara, ray bártara, bahat eyta ityat ey tamo síhŵatieyra, ey quin wítieyra baat rabin sehnác batro. Sirat uw sehnác eyta baat rabin eyta sehnác batro. ¹⁸ Aját baan sehnacro. Isan rahra rahra sehnác chácataro. Cuw cutar “aját bah sehnacro,” wacayat, yarisi batro. Unian sehnáctara cahujín obir yajcátaro.

Confianza delante de Dios

¹⁹ Isatan eyta rahra rahra sehnác chácayat, isan uní queney sasá síhŵataro. Sir ub cahmar ehúr bár jácataro. ²⁰ Is urát íjmár quin isat ay bár yajaquey ehcúc cuar, is úrara Sir ur owárai cútiro. Síratra bahnacan itro. Etar Sir ub cahmor ehúr bár jácaro. ²¹ Rábinu, íjmár urát is quin isat bitara utar ur ay bár yajti ehcúyeyra, Sir at cahm áyui batro. ²² Isat Sir chihtá yajcaro. Sir ahní chácayta acu icúr bi yajcátatara isat eyta yajcaro. Eyta yajc rehquí, isat ey quin icúr chícayat, eyat is quin eyta wícaro. ²³ Sirat uchta yajquín wajacro: “Jesucristo as wacjá síhŵawi. Ey tamo síhŵawi. Rahra rahra sehnác chaŵi,” wajacro, Sirat. Jesucristoat cat eyta yajquín wajacro. ²⁴ Bíyinatán eyta yajcáyatan, eyin urá Sir ícatro. Sir urá cat eyin ícatro. Isat uchta síhŵaro. Sir urá is ícatro. Isat eyta síhŵaro. Sirat ima Ajcan Camur Eya is quin wíjacro. Ey wijac rehquí, Sir urá is icar síhŵaro.

El Espíritu de Dios y el espíritu que está contra el Cristo

4 As íŵoquinu, ricán to binat teŵay yinjacro. Eyinát uchta wacaro: “Aját Sir urá cut teŵro,” wacaro. Eyta waquí cuar Sir urá cuti téŵtiro. Cajc bahnác cutar bísaran bísaran eyta teŵyat sinquin yinjacro. Bahnáquinat Sir urá cut teŵic waquí ajc rahcti jaŵi. Síraytara, Siray bártara ey istín ac boŵ yajŵi. ² Uch síhŵawi: Bíyinatán “Jesucristo sibár ji yehnjác” wacáyatan, éyinat Sir urá cut teŵro. ³ Cuatán bíyinatán Jesucristo sibár ji yehnti wacáyatan, éyinat Sir urá cut téŵtiro. Eyinát Cristo quehsuquib urá cut teŵro. Eyta síhŵawi. Baatán Cristo quehsuquib wicata rahjacro. Ahra cajc uch cuitar bar wijacro.

⁴ Aját baan sehnacro. Baan Sir imayro. Eyta bira baat teŵyat sinquin ria cátiro. Ba ur wíquiba Siran eyro. Eyan urán tahnacro. Cuatán cajc uch cuitar teŵyat sinquin chihtá wíquibra Sisraman eyro. Ey úrara Sir urá owárai cútiro.

⁵ Teŵyat sinquin chihtá uch cajc cut binro. Eyta bira éyinat uch cajc cutar ey ojcor teŵro. Cajc uch cutar bin teŵic rehquí, uch cajc cutar Jesús chiwa bár éyinat ey chihtá rahcro. ⁶ Cuatán isra Sírayro. Sir chihtá teŵro. Eyta bira Sir tamo síhŵaquinat is chihtá bar rahcro. Cuatán Siray bár éyinatara is chihtá cat rahcua báreyra. Isatan eyta boŵ yajquí istátaro. Bíyinat Sir chihtá rahcuítara Sir ajcan Camur Eya eyin ur ícatro. Eyta cuar bíyinat Sir chihtá ráhctitara Sir quehsuquib eyin ur ícatro.

Dios es amor

⁷ As íŵoquinu, Sirat uw sehnacro. Isan rahra rahra sehnác chácataro. Biyin rahra rahra sehnáctara, éyinan Sir urá cut sehnác chácáro. Eyinán Sir sasaro. Sir it binro. ⁸ Bíyinatán sehnác chátitar éyinatán Sir istiti binro. Sirat uw sehnacro. Ima uw quin cat cahujín sehnác chac ayro. ⁹ Síratán uw sehnác eyan bar ehcujacro. Is quínoan uchta ehcujacro. Síratán is sehnác reht ima waquí istán ey áyjacro. Cajc uch cuitar áyjacro. Isan waquí chihtá cuitar ima jor etiti ítayta acu áyjacro. ¹⁰ Eyta rehquí, isat ítitan, Sirat is sehnacro. Isat ima sehnác rehquí Sirat is sehnác chátiro. Cuat im urá cut is sehnác chájacro. Etar ima wacjá áyjacro. Caruc ojcor yawwin acu áyjacro. Isat ima tayar yajaquey tunin ac áyjacro. Eyta reht isat ítitan, Sirat is sehnacro.

¹¹ As íŵoquinu, Sirat isan eyta sehnác chihtara isat cat íjmár owár rahra rahra eyta sehnác chácataro. ¹² Istiyati ub cutar Siran anto istítiro. Cuatán isan uw owár rahra rahra sehnáctara, Siran is ur ícatro. Etar cat Sirat uw sehnár yajquí eyta isat cat eyta caba sehnár yajquí sinro. ¹³ Isat uchta síhŵaro. Is urán Sir ícatro. Rahra Sir urá is ícatro. Isat eyta síhŵaro. Sirat ima Ajcan Camur Eya is quin wíjacro. Eyta wijac rehquí, is urá Sir icar síhŵaro. Ey urá is icar síhŵaro. ¹⁴ Isat ítitan, Sir ima wacjá áyjacro. Uw bahnaquin siwin áyjacro. Isat eyta istír uw quin eyta ehcuro. ¹⁵ Bíyinatán “Jesús Sir waquijró,” síhŵar wacáyatan, eyin urá Sir ícatro. Rahra cat Sir urá eyin ícatro.

¹⁶ Eyta bijira, isat síhŵar ítitan, Sirat is sehnacro. Sirat uw sehnacro. Ima uw quin cahujín sehnác chac ayro. Eyta bira bíyinat uw sehnác ítictara, eyin urá Sir ícatro. Rahra cat Sir urá cat eyin ícatro. ¹⁷ Isat caba sehnác chaquin yajcáy yinjacro. Eyta yajcáy yinjác etar Sirat uw quin tayar chíín cuanyat, isra ayuí bár rehácayqueyra. Cajc uch cuitar Jesucristo ur ay eyta is cat eyta chácáro. Eyta bijira is ayuí bár rehácayqueyra. ¹⁸ Síratán isan caba sehnár yajcaro. Síratán is caba sehnár yajcayat is ayú rehca báreyra. Cuatán bíyinan ayú rehctar éyinat Sirat eyin caba sehnár yajquí síhŵatiro. Biyin ayú réhctara eyin Sirat cuécwata síhŵac étatro.

¹⁹ Sirat isan cahmor sehnác chájacro. Eyta bira isat rahra Sir sehnacro. Jesús chiwa cat sehnacro. ²⁰ Cahujinat Sir sehnác waquí cuar, rabin quehsuro. Bíyinatán eyta yajcáyatan, éyinat teŵyat sinro. Bíyinatán íjmár ub cut it bin sehnác bártara éyinatán ub cut istiti biwat bitách sehnár yájcajatro. Uw it bin sehnác bártara Siran ub cut istiti biwat bitách sehnár yájcajatro. ²¹ Sirat is

quin uchta yajc áyjacro. Isat Sir sehnactar rabin cat sehnác chácataro.

Nuestra victoria sobre el mundo

5 Bíyinatán “Sirat Cara Ayin Wajaquin Jesusan ey ayjac” síhwayatan, éyinan Sir sasaro. Bíyinatán tet sehnactar ey sasá cat sehnacro. ² Isat ítitán, isat Sir sehnáctara, Sir chihtá yájtara, isat Sir sasá cat sehnacro. ³ Isat “Sir sehnác” waquíctara ey chihtá cat yajcátaro. Ey chihtawan canarán táhnaqui batro. Bach táhnaqui batro. ⁴ Bíyinan Sir sasatar éyinatán cajc uch cuitar ur ay bár eyin ria cátiro. Isat Jesús Sir wacjá ey síhwas rehquít, ur ay bár bin ria cátiro. Ria cati eyin burbar yajcaro. Etar Sir chihtá canarán táhnaqui batro. ⁵ Baat ítitán, ¿Bíyinat cajc cutar ur ay bár eyin ria cáti-ca? Jesusan Sir wacjá síhwaquinat ria cátiro.

El testimonio acerca del Hijo de Dios

⁶ Jesucristo cajc uch cutar wijacro. Wicayat rih icar síwyat, Sirat ey ayjac ehcujacro. Caruc ojcor yauyat, ab bicayat, Sirat ey ayjac bucoy ehcujacro. Rih icar síwyat cutar étani ehcutiro. Rih icar síwyat cat, ab bicayat cat eyta ehcujacro. Ima Ajcan Cámuran Eyat cat “Sirat Jesús ayjac” ehcuro. Sir Ajcan Camur Eyan ajc uní téwqueyro. ⁷ Eyta chihtara, Jesusan Sir wacjá ehcúquinan bayro. ⁸ Rih icar síwyat cutar eyta ehcujacro. Ab bicayat cutar cat eyta ehcujacro. Sir Ajcan Cámuran Eyat cat eyta ehcuro. Bay binat chiht im ey ehcuro. Jesusan Sir waquijró, wacaro. ⁹ Cajc uch cut uwat ehcuquey isat rahcro. Isat uwat ehcuquey rahcuíctara, Sirat ehcuqueyan ísatan cuít rahcuátaro. Sirat téwqueyan ayan cuitro. Sirat uw quin Jesús ojcor wajacro: “Eyan as waquijró,” wajacro. ¹⁰ Bíyinatán Jesús Sir wacjá síhwayatan, eyin ur icar bay binat ehcujaquey chihtá rahcuír ey tamo síhwaro. Sirat “Jesús as waquijró,” wajacro. Bíyinat eyta tewic eyan uní síhwati cuácayatan, éyinatán Siran téwyatib síhwaro. Sirat eyta wajác uní síhwati étarwan, Siran téwyatib síhwaro. ¹¹ Sirat is quin uchta wajacro. Isra ima owár ohbac etiti

itin ac ajc waajacro. Ima wacjá chihtá cuitar uwa eyta itin ajc waajacro. ¹² Sir wacjá biyin ur icar chácayatan, éyinan Sir owár ohbac etiti ítatáro. Cuatán Sir wacjá biyin ur icar chati cuácayatrún éyinra Sir jor ítajatro.

Conclusión y consejos finales

¹³ Jesusan Sir wacjá síhwaquin ac aját eyta cuihsu-jacro. Baan Sir owár ohbac ítata ey istayta acu cuihsuro. Eyta síhwayta acu cuihsuro. ¹⁴ Isat Sir quin conín ac ehurí batro. Isat ítitán, Sir imát bi yajc cúntara isat ey racar conyat, Sirat is conic rahcro. Eyta cuácayat, isat Sir quin conín ac ehurí batro. ¹⁵ Isat ítitán, is conquey Sirat rahcro. Is conquey rahcuíc reht isat ítitán, icúr racar conictar Sirat ey wícaro. ¹⁶ Ay bár yajquíc ajquír cat, ajquír cat yajcaro. Ay bár yajquíc ac istiy yajquír, Sir ojcor conyat, Sirat sicor tan wan chácataro. Ima owár ohbac etiti itin ajc waátaro. Bíyinat rabin eyta ay bár yajquíc ityat, éyinat Jesús chiwa cutar conátaro. Eyta conyat, Sirat Jesús chiwa quin im owár itin ajc waátaro. Eyta cuar ajc ajquír ay bár yajcayat, ey tayar ques sácayqueyra. Jesús chiwat eyta yajquíc ityat, ey cutar conata wátiro. ¹⁷ Ay bár yajquican ajc bah-nacan Sir tayar yajcaro. Eyta cuar ajc ajquír ay bár yajcayat Sir ojcor conyat, Sirat tayar bár chácataro. Ey tayar ques saca báreyra.

¹⁸ Isat ítitán, bíyinan Sir im urá cut Sir sasá chájactara, éyinat acsar, acsar Sir tayar yajca báreyra. Cuatán Sir ima wacját eyin obir yajcáyqueyra. Eyta obir yajcayat, ay bár yajc áyqueyat eyin cayar yajcajatro.

¹⁹ Isat ítitán, isan Sir imayro. Cuatán cajc uch cutar Jesús chiwa bár éyinra ay bár yajc áyqueyayro. Eyinatra ay bár yajc ayquey chihtá yajcaro.

²⁰ Isat ítitán, Sir wacjá cajc uch cuitar wijacro. Wiquír car is quin urá wíjacro. Sir queney istayta acu is urá wíjacro. Isat eyta itro. Etar is urán Sir queney icar chájacro. Ey wacjá Jesucristo icar cat chájacro. Jesucristo Sir quéneyro. Ey chihtá cuitar uwan Sir owár ohbac etiti ítatáro. ²¹ Aját baan sehnacro. Uwat sirir órojoquey tamora síhwati jaŵa. Sir queney tamo síhŵawi.

2 Juan

La verdad y el amor

1 Asa werjayín carat ba acu carit uch ayin cuihsuro. Sirat chauca cájaquin acu ey sasá acu ayin cuihsuro. Aját chihtá uní bi cajac rehquít ba sehnacro. As istir binat étani sehnác batro. Chihtá uní bi sínjaquin bahnáquinat cat baan sehnacro. ² Chihtá uní bi is ur icar chajac rehquít, baan sehnacro. Chihtá ey is ur icar chaquir, acsar is ur icar etiti ítayqueyra. ³ Sirat Tetát cat, Cara Jesucristoat cat ba sehnác etar aját ba cuitar conro. Ba obir yajcayta acu, ba ohbac ítayta acu conro. Jesucristo eya Sir ima waquijró. Eyta etar isat chihtá uní bi cácaqueyra. Rahra rahra cat sehnác chácaqueyra.

⁴ Chauca, aját ráhcuitan, ba sasá cahujinat Sirat Tetát yajc áyjaquey eyta yajcaro. Tetát yajc áyjaquey uniro. Bah sasán uní ey cutar itro. Aját eyta rahcuír car, asan ahniro. ⁵ Chauca, aját bah quin cuihsúr conro. Rahra rahra sehnác chaŵi. Chihtá ey baat yajquín acu aját cuihsúc eyan istiyí batro. Baat ey chihtá récaram echí cájaquinro. ⁶ Isat Sir sehnác reht eyat yajc ayquey yajcaro. Sirat yajc ayquey úchtaro. Ita rabar, yajca rabar, beya rabar sehnác jaŵi. Rahra rahra sehnác chaŵi. Récaram echí eyta yajcata rahjáquinro.

Los engañadores

⁷ Cayar yajquíc bin bahnác cutar bísaran bísaran uw cayar yajcáy yinjacro. Eyinat Jesucristo sibár ji uchta yehnti, wacaro. Bíyinat eyta wacayat, éyinat uw cayar yajcaro. Eyin Cristo quehsúquinro. ⁸ Eyta cuácayat yají ítuwi. ¿Eyinat ba cayar yájcajaqui? Yají síhŵawi. ¿Baat Sir chihtá sinir yajquey waca te áyajaca? Ba yají chátiyera, ¿Sirat ba quin wicata ey witi yájcajaqui? ⁹ Cahujinat Cristo chihtá wacar cat chihtá istiy sínata óraro. Bíyinated eyta sinyat, Sir eyin ur icar batro. Cuatán bíyinated Cristo chihtá wácati yajcáyatan, Siran Tetán eyin ur ícatro. Sir wacjá cat eyin ur ícatro. ¹⁰ Uwa ba usi wicayat, Cristo chihtá rótiyera, ba eyin owár ténati jaŵi. Chihtá istiy róqueyin owár ténati jaŵi. Eyin quin ubach cat, ira cat witi jaŵi. ¹¹ Bíyinated eyin quin ténayeyra eyin cuitar ay bár yajcáyqueyra.

Palabras finales

¹² Aját ba quin ehcú bahnajatro. Eyta cuar, aját carit cuitar, bahnác cuihsú cun batro. Eyta cuara as ba quin ben séhŵaro. Aját ba tihráy bi cunro, ba owár teŵín acu. Isa ahnian cuít rehquín acu teŵ cunro.

¹³ Bah rab sasát bah tamo síhŵaro. Eyta wac ayro.

3 Juan

Se habla bien de Gayo

1 Asa werjayín carat bah acu ayin carit uch cuihsuro. Aját bah Gayo acu ayin carit uch cuihsuro. As chihtá uní bi cajac rehquít bah sehnacro. ² Etar ajatán Sir ojcor bah cuitar conro. Bahan ohbac ítayta acu conro. Aját ítitan, bah urá Sir úbotan tan wanro. Bah urá Sir ubot tan wan eyta bah ojc cat eyta tan wan chácayta acu conro. ³ Gayu, Jesús chiwa cahujín usár béhjecro. Behquir car bah ojcor wajacro: “Gáyoatan Sir chihtán wácatiro,” wajacro. “Sir chihtá cutar itro,” wajacro. Bahatan Sir chihtá wácati yajquíc ehcwayat, asan ahnian to rehjecro. ⁴ As quino icúr bi chihtá ehcwayat, asan ahnian étai batro. Aját síwjaquinan Sir chihtá cutar itic ehcwáyatan, asan ahnian cuitro.

⁵ Gayu, as íwoquinu, bahatán Jesús chiwa cuitar yajcáyatan, yarsa yajcaro. Chiwa istiti eyin cuitar yajcayat, yarsa yajcaro.

⁶ Chiwa istiti eyin cahujinat bah ojcor wajacro. Bahat eyin sehnác reht obir yajác, wajacro. Eyinat Sir sasá sécuajaquin quin eyta ehcujaquo. Ahra eyin acsar becaro. Acsar ohbac beyin acu icúr bi táyoctar wiwi.

Wiquir aywi. Siran ahní rehcayta acu eyta wiquir aywi.

⁷ Eyinat Jesucristo ojcor ehcún acu acsar, acsar ehcwót bécaro. Eyta beya rabar Sir sasát eyin quin wíqueya cácaro. Cuat Sir sasá bár éyinat wíqueyra cátiro. ⁸ Etarwan isat cuít obir yajcátaro. Cahujinat Sir chihtá cácayta acu isat eyta obir yajcátaro.

La mala conducta de Diótrefes y el buen ejemplo de Demetrio

⁹ Aját chiwa Sir usár bah owár sécuajaquin quin ayin carit cuihsujacro. Cuihsúr car bar áyjacro. Aját eyta

cuihsu ayjac cuar, erar sera ajca Diótrefesat ria cátiro. Eya iman cara yehná racar rehquít, as chihtá cátiro.

¹⁰ As erar ben séhwaro. Erar cur, aját eyat ay bár yajquey ehcunro. Eyat is cahm icar etiti sucuar teŵro. Is ojcor ahsín teŵro. Eyayi yájtiro. Chiwa cajc istiy bin becayat cat, eyin quin ténatiro. Ubach wítiro. Acsar cat cahujín quin eyin quin ten áytiro. Ubach cat wic áytiro. Cuatán bíyinatán eyin quin ténayatan, bíyinatán eyin quin ubach wícayata eyin chiwa owár bin uc si ayro. Aját ey ojcor bahnác ehcunro.

¹¹ Gayu, as íwoquinu, ay bár yájqueyinat yajc eyta bahatra éytara yajti jaŵi. Cuat ay yájqueyinat yajc eyta bahat cat eyta yajŵi. Bíyinat ay yajcáyatan éyinan Sir sasaro. Bíyinat ay bár yajcáyatra eyin urá cut Sir tamo síhwatiro.

¹² Demetrio ojcor bahnáquinat ay ehcuro. Demétrioat Sirat yajc áyjaquey chihtá uní cutar itro. Eyta itic rehquít uwat ítitan, Demetrio ayro. Aját cat ey ójcoran ay ehcuro. Aját teŵquey baat rahcuír ítitan, aját uní wacaro.

Palabras finales

¹³ Aját ba quin ehcú bahnajatro. Eyta cuar carit cuitar, bahnác cuihsú cun batro. ¹⁴ Etar as bah quin ben séhwaro. Aját bah tihráy bi cunro, ba owár teŵín acu.

¹⁵ Sirat bah ohbac ítayta acu aját ey ojcor conro. Bah íwoquinat bah tamo síhwaro. Eyta wac ayro. Isat cat is íwoquin erar bin tamo síhwaro. Bahnaquin quin eyta waŵi.

Judas

Judas escribe a los que Dios ha llamado

1 Asa Júdasat, ba Jesús chiwa acu ayin carit uch cuihsuro. Asan Jesucristo cacumró. Santiago tanaró. Sirat Tetát ba bar cájacro. Ba racar reht cájacro. Baat ima chihtá wácati acu Jesucristoat ba obir yajcaro. Etar aját ba acu ayin carit uch chihsuro. ² Aját ba cuitar Sir ojcor conro. Ba cuécuti acu, ba óhbacan cuít ítayta acu, ba sehnacan cuít rehcayta acu conro.

Los que enseñan mentiras

³ Rábinu, aját ba sehnacro. Récaji echí aját Jesucristoat is síujac ojcor cuihsún séhñajacro. Eyta cuihsún séhñajac cuar aját ítitan, uch ojcor cuihswata binro. Cahujinat ba cayar yajti acu, baat Sir chihtá wácati acu cuihsún séhñaro. Sir ima chihtá ey tehmoti acu récaji Sir ima uw quin caba wac bahjacro.

⁴ Aját ráhcuitan, cahujinat ba cayar yajquín acu ba tac icar baat istiti itay yinjacro. Uw éyinat Sir tamo síhñatiro. Eyinat Sir chihtá tehmon acu wacaro: "Sirat is sehnác etar isan wiñ istiy jor, wiñ istiy jor ohbac camátaro," wacaro. Jesucristo ojcor cat wacaro: "Eyan Siri batro," wacaro. Eyinat eyta waquíc cuar, Jesucristoan is acu Sitro. Is acu Cáraro. Uw eyta bin ojcor récajian bar cuihsú bahjáquinro. Sirat uw éyinat tayar yajquíc ques icar tíwata cuihsú bahjáquinro.

⁵ Aját ba quin uch wacaro. Baat sínjaquey tan chinti ac wacaro. Uchicri Sirat ima uwa Egipto cajc cut bin síujacro. Siwi yahncutan ima tamo síhñati éyinra Sirat tíwñacro. ⁶ Eyta cat cuacúr Sir cacmín cahujinat cat Sir tayar yajacro. Eyinan Sir ima jor itquin acsar Sir jor ítiti wácjacro. Eyta wacar cuacúr abá cuitar bin waa béjecro. Eyta waacayat ques cacmín eyin Sirat questajacro. Chistár cuácajar bi cuitar questár checúm baquí chira cuitar téjecro. Cabar tinic oco tas erar questár téjecro. Uwat Sir tayar yajác ques tiñic cab cuc oco tas questajacro. ⁷ Sodóminat Gomórrinat tayar yajác tamo cat síhñawí. Serin eyin imár serin owár isár yajquíc sínjacro. Wiñinat cat isár yajquíc sínjacro. Isár eyta yajcayat ques Sirat Sodomín Gomórrin oca cuitar wahnjacro. Eyta wahnjat bahnáquinat ítitan, éyinat ur ay bár tayar yajác ques Sirat oca cut wahnjacro. Sirat Sodomín Gomórrin wahnár eyta ima tayar yajqueyin cat cab oc icar eyta wahnátaro. Oca tínajar bin icar wahnátaro.

⁸ Eyta cuácajat yají jañi. Ah ricar serin eyin cam ajquiro. Eyinat ay síhñata eyra síhñatiro. Eta jañ imár ojc ruhñuro. Imár sibár ruhñuro. Síhñati cuat bitara

útara ay bár yajcaro. Sir ima ajcá bár chácáro. Sir ima cacmín ojcor cat ahsín teñro. ⁹ Eyinat úchtaan wan yajcata bin yájtiro. Sir cacúm cara Miguelat yajquír eyta yájtiro. Miguelat Sisráam owár Moisés chein sara técuajacro. Eyta técuajac cuar Sisráam quin ajc ahsinra téñtiro. Miguel caran cuít cuar ahsinra téñtiro. Cuatán Sisráam quin wajacro: "Síratra bah técuawi," wajacro. ¹⁰ Serin éyinat imárati istiti bi ojcor ahsín teñro. Cuatán bílara útara ur ay bár yajca racar eyra bachuti yajcaro. Eyta yajquír ur ay bár icar ayro.

¹¹ Eyin Sirat ruhñayqueyra. Uchicri sera Cainat yajác eyta, éyinat cat eyta yajcáy yinjacro. Ser ajca Balaamat Sir tayar yajác eyta, éyinat cat im eyta yajcáy yinjacro. Ray racar rehquít eyta yajcáy yinjacro. Sera Coreat Moisés chihtá cati ruhñuyat ques tiñir eyta, eyin cat im eyta tíwñayqueyra. ¹² Ba rahra rahra sehnác rehquít owár yayín sécuayat, eyin cat ba owár yayín sécuaro. Eyin ba owár secuar cahujín tamo síhñati cuar cuít yácaro. Obas cayibat ima obas obir yajti rehcayat icúr acui batro. Eyinan obas cayíb ay bár binan wanro. Bowarám riwa ayti binan wanro. Caruc ub chati binan wanro. Bowarám séroat cacac becayat riwa ayti rehcayat icúr acui batro. Caruc ub chati rehcayat icúr acui batro. Caruc ey injác etar ub cat, sihyá cat batro. Eyta cat uw eyin icúr acui batro. Eyinat "Sir chihtá síhñic," waquíc cuar Sir chihtá cat síñtiro. ¹³ Eyinan yacúr sobasob soboc binan wanro. Yacúr sobasob soboc eyat umít cuitar orjir cat, rurúm cat chac bahcaro. Yacúr sobasob sobocat orjir cat, rurúm cat chac bahr eyta uw éyinat cat Sir tayar yajc bahcaro. Eyinan cuacúr abá cuitar sásorinat ibit iwir éytaro. Eyinan Sirat baquí tinjac cuitar téyqueyra. Eyta técajat erar bin uwan cuánaan waa báreyra.

¹⁴ Is cohtín Enocat ah rícara uw eyin ojcor wac bahjáquinro. Uchicri jaquit wac bahjáquinro. Enoc ey Adanat útarin báchtarin acsar acsar icar cucwoy cohná bícajareht, Enoc yehnjáquinro. Enoc eyat wajacro: "Aját wacaro. Siran ima cacmín ay bin owár racáyqueyra. Ricán síhñanar bin owár racáyqueyra. ¹⁵ Uw bahnaquin urá wahitín ac wicáyqueyra. Eyta wahitír Sir tamo síhñati bin cuécwayqueyra. Sir tayar yajác ques icar cuécwayqueyra. Sir ojcor ahsín teñjác ques icar cuécwayqueyra," wajacro. Enocat eyta wac bahjacro, Sir ojcor ahsín teñquin ójcoran. ¹⁶ Serin eyin ríoquib binro. Eyin ácaman bitara útara ay bár rehcajat, éyinat waquí: "cahujín ajc tayar rehquíc," wacaro. Cuatán éyinat bílara útara yajc cúntara, eyta bachuti yajcaro. Eyta yajca rabar imár ojcor ay teñro. Eyinat cahujín ojcor ay

teŵyat, tan chiŵín acu teŵro. Imár cuitar yajcayta acu eyta teŵro.

Amonestaciones a los creyentes

¹⁷ Eyta cuácayat, Cara Jesucristo chihtá ehcúquinat ba quin wac bahjacan tan chinti jaŵi. ¹⁸ Jesucristo chihtá ehcúquinat uchta wac bahjacro: “Cabar tinic cuitar cab cuc racayat, uwat ba buror sisáyqueyra. Uw éyinat Sir tamo síhŵati cuar ima chihtá cuitar yajcáyqueyra,” wajacro. Jesús chihtá ehcúquinat uw eyin ojcor eyta wajacro. ¹⁹ Uwa éyinat ba rahra rahra técuayta acu cayar yajquín yajcaro. Imár urá cuitar icúr yajc cúntara eyta bachuti yajcaro. Eyin ur ícara Sir ima Ajcan Cámuran Eya witi binro.

²⁰ Cuatán bara ur eyta rehti jaŵi. Bara Sir tamo sihŵan acu rahra rahra cuitar yajŵi. Sir Ajcan Cámuran Eya chihtá cuitar Sir ojcor conwi. ²¹ Sirat ba sehnác chihtá acsar etiti síhŵawi. Eyat ba sehnác rehquít ima jor cuacúr itay beyáyqueyra. Ba yehŵ bec acor ita rabar,

beyata chihtá acsar etiti síhŵawi. ²² Chiwa cahujinat Sir chihtá rahcuíc cuar áhajira ayra ráhctiro. Eyinat Sir chihtá wácati acu técuati síŵi. ²³ Uwat ima oya oca sara tijcajaquin oc cut wahnti ac, oca sar bin yehŵír eyta, baat cat uw cahujín quin Sir chihtá waca ayti jaŵi. Cab oc icar wahnti acu eyta waca ayti jaŵi. Cuatán urá tehmó cun bár eyin racar cue rehŵi. Cue rehca rabar yají jaŵi. ¿Ba urá cat eyta rúhŵajaqui? ¿Baat cat éyinat yajquír eyta yájcajaqui?

Alabanza final

²⁴⁻²⁵ Uw bahnáquinu, “Siran ayan tahnacro,” waŵi. Sir im istir binat ba bucoy ima tayar yajc ayti síwataro. Baan ima ubot tayar bár chácataro. Baan ohbac ahní chácataro. Jesucristo is cáraro. Jesucrístoat isat tayar yajác túnjacro. Eyta etar Sirat is síwataro. Etar Siran caran cuitro. Ajcan urán cuitro. Boŵan tahnacro. Ré-caram cat eyta chájacro. Ah cat éytaro. Yahncút cat acsar acsar bur cut suw cut im eyta rehcaýqueyra. Amén

Apocalipsis

La revelación de Jesucristo

1 Chihtá uch Jesucristoat ehcujaero. Sirat chihtá uch ima chiwa quin acsar ehcún acu Jesucristo quin wíjacro. Awan semar chájarehquit bitara rehcatara ima chiwa quin récaji ehcún ac wíjacro. Eyta ehcún sehwar ima cacmá cuacúr bin as Juan quin áyjacro. ² Eyta ayat, as Juanat Sir chihtá acsar ehcuro. Jesucristoat as quin ehcú áyjaquey aját ac sar ehcuro. Ajmarát rahjaquey ajmarát itchaquey ehcuro. ³ Eyta cuácayat, bíyatan Sir chihtá uch tacáyatan, bíyinan uch taquíe ráhcyatan, bíyinan uch chihtá cácyatan, éyinan ohbac rehcaýqueyra. Caban riyán to rehti bahnác caba rehcaýqueyra. Eyta cuar ey chihtá cáquinan ohbac rehcaýqueyra.

Juan escribe a las siete iglesias

⁴ As Juanat ba acu ayin acu carit uch cuihsuro. Ba Jesucristo chiwa Asia cajc cut pueblo cucuí cuitar itquin acu ayin carit uch cuihsuro. Aját ba cuitar Sir ojcor conro. Ba obir yajcayta acu ba ohbac ítayta acu conro. Sira récaram binro. Ah cat im éytaro. Bur cut suw cut cat im eyta réhquibro. Sir Ajcan Cámuran Eyat ba ohbac ítayta acu conro. Eyat ima cacúm cara cuisa cucuí bin cuitar ba ohbac chácyata acu conro. Eyan Sir banco acat réhquibro. ⁵ Jesucristoat cat ba ohbac chácyata acu conro. Jesucristo Sirat yajquey chihtá tehmoti ehcúquibro. Sácajaquin tac icar bin récaji yehnjáquinro. Cajc uch cut bin carin acu caran cuít binro. Jesucristoat is sehnacro. Sehnác rehquíe ima ab bir cuitar, ima chinír cuitar, isat tayar yajác sicor tayar bár chájacro. ⁶ Tayar bár chajac etar isan ima jor uw ayin chájacro. Cahujín cuitar Sir quin Tet quin conín acu is yinín chájacro. Uwat Jesucristo tamoan bur cut suw cut ay síhwaro. Ey chihtá bur cut suw cut yajcátaro. Amén.

⁷ Uch síhwaro. Jesucristo bowarám tac oco cajc uch cutar racáýqueyra. Eyta racayat bahnáquinat ub cut istáyqueyra. Jesucristo ruhwujác éyinat cat istáyqueyra. Wicayat cajcan teyan bisar bisar uw bahnáquinan abáy conáyqueyra. Ey ruhwujác síhwar ques abáy conáyqueyra. Eyta wáqueyan uniro. Amén.

⁸ Cara Sirat wacaro: “Ajatán récaram bahnác cuanír chájaquinro. Ajatán ubar ojcor cábara cat tin ayin binro,” wacaro. Sir eya récaram binro. Ah cat im éytaro. Bur cut suw cut cat im eyta rehcata binro. Eya ajcan urán bahnác cuitatro.

Una visión del Cristo glorioso

⁹ As Juan Sir cut Tet cut ba acu rabro. Ba cat, as cat is owár bin Jesucristo chihtá ques ruhwuro. Is owár bin Sir cara rehquey cuitar cat ítataro. Is owár binat wácati, séoti Sir chihtá cácaro. As Juan Sir chihtá ehcúc ques icar yacúr ubut cajc cuitar ahár itay áyjacro. Cajc ajca Patmos cutar ahár itay áyjacro. Sir chihtá ehcúc ques Jesucristo ojcor waquíe ques icar as usár chájacro. ¹⁰ Cara Jesucristo tamo sehwar riyá Domingo riyá, Sir Ajcan Cámuran Eyat as ajc béjecro. Eyta beyar cuitar aját ajc tewic rahjacro. Ráhcuitan, rubar ajcýar ayir eyta tewro. ¹¹ Ajca tewyat wajacro:

—Bahat itquey carit cuitar cuihsuwi. Eyta cuihsúr car Sir uwa puebloan cucuí bin cuitar aywi.

Sir uwa Efesio pueblo cuitar cat,
 Sir uwa Esmirna pueblo cuitar cat,
 Sir uwa Pérgamo pueblo cuitar cat,
 Sir uwa Tiatira pueblo cuitar cat,
 Sir uwa Sardis pueblo cuitar cat,
 Sir uwa Filadelfia pueblo cuitar cat,
 Sir uwa Laodicea pueblo cuitar cat, cuihsúr aywi, wajacro.

¹² As quin eyta tewic rahcuír, biyat tewíctara istín acu asan sicor ac waaríc chájacro. Eyta ac waaríc ítitan, oca teb cucuí biyan ésatro. Oca teb eyan oro cuitar órojoc biro. ¹³ Oca teb tac icar uwan wan biyan ésatro. Uwan wan bi eyan oya enaran bi ques acat sohmásomro. Ey urá acat oro ahntará questajacro. ¹⁴ Ey cuisa cat cuis anar cat cuasayro. Obas anar cuasay bi éytaro. Cubar cuitar rirará cuitar bur cuasáy sucu cuasáy éytaro. Ey ub ítitan, oca cubar éytaro. ¹⁵ Quescar ítitan, bronce éytaro. Yera tam bijiy éytaro. Ehchí wan beo beo oror éytaro. Bronce ehchí oror éytaro. Eyat tewic ájqueyan rih raña bi ajc éytaro. ¹⁶ Aját ítitan, ey at icar cuacúr ab uban cucuiro. Ey cac watur wihár espada ruhr bucayro. Ey acan rahs churot éytaro. Bahnác cuanír éytaro. Aját ítitan éytaro. ¹⁷ Aját ey istír, ay wini rehquíe, as ey ques acor quehrjacro. Chinjaquin quehrír eyta quehrjacro. Eyta quehryat eyat im at cut as butajacro. Eyta butár as quin wajacro:

—As cahm rooti jañi. Asan récaram cat eyro. Asan ubar cat ubar ojcor eyro. ¹⁸ Asan estají eyro. Chinjaquey asan eyro. Chinjaquin cuar ahra sicor estajiro. Asan bur cut suw cut estají rehcaro. Uw chin ayti síuquib asan eyro. Yar ayti síuquib asan eyro. Wahntar cajc cut ayti síuquib asan eyro. Cab oc icar ayti síuquib asan eyro. ¹⁹ Ahra bahat itquíe ey cuihsuwi. Ah cutar

bitar rehquey cat yahncút bitar rehcata ey cat récaji ehcún ac cuihsuwi. ²⁰ Cuacúr ub cucuí bi as at icar itchaquey aját ey chihtá ehcunro. Cuacúr ub cucuí itchaquey, Sir uw ac chihtá bequin éyinro. Oca teb cat úchtaro. Oca teb cucuí itchaquey Sir uw éyinro. Pueblo cucuí cuitar Sir uw éyinro.

Mensajes a las siete iglesias: El mensaje a Efeso

² 'Efeso pueblo cuitar Sir uw ac ayin uch cuihsuwi. Eyin ac Sir cuacúr cacúm at cut ayin acu uch cuihsuwi: "Cuacúr ub cucuí at icar chac eyat wacaro. Oca teb cucuí bi tac icar bic eyat wacaro: ² 'Baat bitara yájc-tara aját itro. Baat to ruoquic itro. Ba séoti tan uquic itro. Aját ítitan, baan ur ay bár bin owár tan wan réhtiro. Cahujinat imár ojcor "isra Jesús ima chihtá béquinro," waquít cat batro. Baat éyinat uní teŵíctara, uní téŵítitara istín ac úrojocro. Eyta uror ítitan, éyinat sucuar teŵro. ³ Aját ba ítitan, as chihtá cájacan wácati tan úcaro. As chihtá cajac ques uwat ba ruhŵúc cuar ba urá tehmótiro. As chihtá séoti yajcaro. Baat eyta yajcayat yarisro.

⁴ Eyta cuar baat uch yajcayat as ahní batro. Ba récaji as sehnacan to rehjecro. Cuatán ahra as sehnác etáy batro. Sehnác etáy bár cuácayat, as ahní batro. ⁵ Eyta cuácayat ba anto urá ay bár waati cuácayat behmarat bitara yajáctara síhŵawi. Eyta sihŵar, bucoy ur ay tehmowi. Récaji yajác bucoy yajŵi. Eytair báreyra, as ba quin benro. Cur car ba oca teb uc tenro. Ur ay bár yajquey tehmoti yajquíc ques acsar ey chaca báreyra. ⁶ Cuatán uchra ay yajcaro. Nicolaítainat yajquey ba acura quehsí yajcaro. As acu cat éyinat yajquey quehsí yajcaro. ⁷ Biyin cucáj chétara, uch rahcwi. Sir Ajcan Cámuran Eyat Sir uw quin waquey rahcwi. Eyat waquít, bíyinan cuati aját eyin quin uch ajc waanro. Imár sácati acu Sir tihŵ cut bin caruc ub yayín acu ajc waanro, 'wacaro." Efésain ayin acu eyta wajaquey cuihsuwi.

El mensaje a Esmirna

⁸ 'Esmirna pueblo cuitar Sir uw sécuquin quin ayin uch cuihsuwi. Eyin ac Sir cuacúr cacúm at cut ayin acu cuihsuwi: "Récaji éyatan wacaro. Récaji eyan ubar ojcor cat ubar ójcotro. Eyan chinír car sicor estají yehnjác biro. Eyat wacaro: ⁹ 'Ba ruhŵú yéhŵican aját itro. Ba oya bár, ray bár, cajc bár réhquican aját itro. Eyta cuayin rehquíc cuar, Sirat ba sehnác rehquít ba oyin rayin yin áyayqueyra. Ba cahm icar sucuar teŵican aját itro. Súcuarinat imaran judíoín waquíc cuar, eyta cat batro. Judío bár cuácayat, éyinan Sisráam ojcor Satanás ojcor conín acu owár sécuaro. ¹⁰ Ba ruhŵata cuar ey cahm rooti jaŵi. Récaji uch síhŵawi. Sisráam chihtá cuitar ba tac icar bin cahujín caquir cárcel icar tunáyqueyra. Ba urá tehmótatara téhmojortara istín acu eyta tunáyqueyra. Baan riy ucasi ruhŵáyqueyra. Eyta ruhŵuyat ba yawwata tacat, as chihtá wácati jaŵi. Eyta wácati rehcaayat, aját ba asi jor etiti it éyinro. Asi jor carin yin áyinro. ¹¹ Biyin cucáj chétara uch rahcwi. Sir Ajcan Cámuran Eyat Sir uw quin waquey rahcwi.

Bíyinan cuati tan úcayatan, eyan cab oc icar áyajatro, 'wacaro." Esmirnin ayin acu eyta wajaquey cuihsuwi.

El mensaje a Pérgamo

¹² 'Pérgamo pueblo cuitar Sir uw acu ayin uch cuihsuwi. Eyin ac Sir cuacúr cacúm at cut ayin acu uch cuihsuwi: "Espada ruhr bucáy binat wacaro: ¹³ 'Ba itic pueblo bitáratara, aját itro. Aját ítitan, Satanás ima er-ar uw cara chájacro. Aját itit cat, baan as chiwa yinjác wácati rehcaro. Ba itic pueblo cuitar, Satanás ima pueblo cuitar, Antipas yaujacro. Antipas as ojcor ehcwayat ques ruhŵúr yaujacro. As chihtá wácati ques yaujacro. Eyta yaujác tacat, baat cat as chihtá wácatiro.

¹⁴ 'Eyta cuar baat chihtá cahují yájcayar bi yajcayat as ahní batro. Ba tac icar binat Balaam chihtán wan yajcaro. Balaamat Balak quin síŵjacro. Eyta siŵyat, Balakat Israelin quin ur ay bár yajc áyjacro. Israelínat sirir órojoquey ac ruwa yaujác bi coh áyjacro. Cahujín wiŵín owár isár yajc áyjacro, Balaam chihtá cuitar. Ba tac icar binat cat Balaam chihtán wan yajcaro. ¹⁵ Ba cahujinat cat Nicolaítain chihtá bar cájacro. Eyta cácayat as ahní batro. ¹⁶ Eyta cuácayat, ur ay bár yajquey etwi. Eytair báreyra, ay bár yajquey etíeyra, asan ba quin benro. Ba quin cur car ba cuécunro. As cac watur wi-hár espada ey cuit cuécunro. ¹⁷ Biyin cucáj chétara, uch rahcwi. Sir Ajcan Cámuran Eyat Sir uw quin waquey rahcwi. Eyat waquít, bíyinan cuati tan úcayatan, aját eyin quin cuacúr abá cut bin cucuán wan cuasáy bi maná yayín ac wíquinro. Iran anto istiti bi wíquinro. Eyin quin ac ub cuas bi cat wíquinro. Ac ub ey cuitar ajc cuihsúr wíquinro. Ajc cuihsujác ey anto istiy añuti binro. Ajc eyan istiyát istiti binro. Ac cáqueyat im istir binat itchá-cayqueyra, 'wacaro." Pérgamoin ayin acu eyta wajaquey cuihsuwi.

El mensaje a Tiatira

¹⁸ 'Tiatira pueblo cuitar Sir uw acu ayin uch cuihsuwi. Eyin ac Sir cuacúr cacúm at cut ayin acu uch cuihsuwi: "Sir wacjatán uchta wacaro. Uba oca cúbaran wan eyat wacaro. Quescara bronce ehchí órojoc binan wan eyat wacaro: ¹⁹ 'Baat bitara yájc-tara aját itro. Aját ítitan, baat cahujín sehnacro. Ba urá Sir icar chájacro. Baat cahujín obir yajcaro. Baat séoti tan úcaro. Baat ahra ur ay yajcaro. Récaji ur ay yajcaro. Ah cat ayan cuít yajcaro.

²⁰ 'Eyta cuar baat uchta yajcayat, as ahní batro. Baat wiŵ istiy Jezabel urán wan bin owár ténaro. Eyta ténayat as ahní batro. Jezabel urán wan eyat im ojcor Sir chihtá ehcuquib wacaro. Eyta waquíc cuar eyat as uw quin ur ay bár yajquíc siŵro. Eyat uw cayar yajcaro. Eyin quin isár yajquíc siŵro. Sirir órojoquey ac ruwa wijac ey cohquíc siŵro. ²¹ Aját Jezabel urán wan ey quin ajc uní cuit wájáquinro. Eyta waquí car ey urá tehmóc acor to ítchacro. Eyta cuar eyat urá tehmó cun bár rehquít tehmótiro. Imát etiti isár yajcaro. ²² Eyta cuácayat aját eya añwat cut restát cuac áyinro. Restá ji cháquinro. Ey jor bíyinan isár yajcáyatan, aját eyin cat abáy ruhŵunro. Eyin tayar yajquíc etítitara, urá tehmótitara,

eyin ruhñunro. ²³ Ey chiwa aját tíwīnro. Aját eyin tiw̄yat, eyin cuácayat, ajmár uw bahnáquinat it chá-cayqueyra. Uw ur wahitquib asan eyro. Imarat ur ay bár yajc etar ajatán cuēcuc chihtá uwat istáyqueyra. Ur ay yajc tehmar ba obir yajquín chihtá cat istáyqueyra. Aját uw ur uror car eyta yajquíc chihtá istáyqueyra.

²⁴ Cuatán ba Tiatira uw cahujinat wiw̄ ey chihtá cátiro. Ba cahujinat Satanás chihtá síntiro. Istiyát waquíť, ey sinin acu boñan cuít yajcátacuano. Baat ey sinin acu boñ yajti cuácayat ey chihtá cati cuácayat, aját ba quin uch wacaro. Baat Sir chihtá caba rahjacro. Etar aját ac-sar bitani síwajatro. ²⁵ Baat sinjac ey wácati jañi. As cuacúr bin sicor cajc cut cuquíc oco tas wácati jañi.

²⁶⁻²⁸ 'Bíyinan cuati tan úcayat, bíyinan as chihtá cabar tinic oco tas wácati yajcáyatan, aját éyinan cajc istiy cutar, cajc istiy cutar carin cháquinro. Eyta chaquir cuitar, yera tecan ator cuar cutar uw áyayqueyra. Uwat eyin chihtá cati rehcayat ques, éyinat uw ey cuácayqueyra. Tabir ruca quehwír eyta, éyinat uwa cat eyta cuácayqueyra. As Tetát as quin uw ayin wajác eyta aját cat eyin quin uw ayin ajc waanro. Uw ayin ajc wacayat cat aját ey quin cuanocó wíquinro. ²⁹ Biyin cucáj chétara, rahcwi. Sir Ajcan Cámuran Sir uw quin waquey rahcwi, wacaro." Tiatirain ayin acu eyta wa-jaquey cuihsuwi.

El mensaje a Sardis

3 'Sardis pueblo cuitar Sir uw acu ayin ac uch cuihsuwi. Eyin acu Sir cuacúr cacúm at cut ayin acu uch cuihsuwi: "Sir Ajcan Cámuran Ey pueblo cucuí bin quin ima cacmín áyquibat wacaro. Cuacúr ab ub cucuí bin yéhw̄queyat wacaro: 'Baat bitara yájtara aját itro. Uwat waquíť, baan estají wácuano. Baat Sir chihtá yajc wácuano. Eyta waquíc cuar ba chéinan wanro. Baat Sir chihtá yájtiro. ² Eyta cuácayat behmár ojc seya jañi. Bucoy Sir chihtá yajñi. Ba bahnác cuácata cab cuácayat, ba anto yarti cuat sicor chihchír chi jañi. Urá ji sicor chañi. Sicor Sir chihtá ay yajñi. Aját ítitan, baat bitara útura yájqueyan Sir ub cahmor cábai batro. Eyta bira Sir chihtá ay yajñi. ³ Chihtá baat récaji cájaqueyan, récaji rahjáqueyan, tan chinti etiti síhw̄awi. Ey chihtá cañi. Urá ay bár yajquey tehmoni. Tehmár cuitar ojc seya jañi. Eytair báreyra, ba ojc seya chátieyra, ¿asan sicor cajc cutar ba cuēcway béjequi? ¿Ba quin istiti cúwajaqui? Baatán as bitat cuwátatara istiti cuar, ¿ba quin cúwajaqui? Besin istiti cur eyta ¿as cat eyta cúwajaqui?

⁴ Baat eyta ur ay bár yajquíc cuar, ba tac icar bin cahujinat ur ay yajcaro. Eyinat cahujinat ur ay bár yajquír eyta yájtiro. Eyinat ur ay bár yajti etar oya timá bár bin oñir éytaro. Eyin ur ayan cábaro. Eyta rehquíť eyin as owár ojquír abir teñáyqueyra. Eyinan Sir tayar bár etar eyta teñáyqueyra. ⁵ Bíyinan ima cayar yajc ayti cuácayat, bíyinan cuati tan úcayat éyinan oya cuas bi oya timá bár bi oñir eyta tayar bár chá-cayqueyra. Eyinat eyta yajcayat, aját eyin tamo tan chinti séhwanro. Biyin Sir owár etiti ítatatara, eyin ajca carit cuitar cuihsujacro. Eyinat cayar yajc ayti cuácayat,

cuati tan úcayat, ajc cuihsujác ey aját sutá báreyra. Suti cuar aját Sir quino cat, Sir cuacúr cacmín quino cat, "Uyin ajmár chíwaro," waquinro. ⁶ Bíyinat cucáj chétara, rahcwi. Sir Ajcan Cámuran Eyat Sir uw quin waquey rahcwi, wacaro." Sárdisin ayin acu eyta wa-jaquey cuihsuwi.

El mensaje a Filadelfia

⁷ Filadelfia pueblo cuitar Sir uw acu ayin uch cuihsuwi. Eyin acu Sir cuacúr cacúm at cut ayin acu uch cuihsuwi: "Sir imáy eyat wacaro. Uní téw̄quibat wacaro. Eyat Davidat uw ayir eyta eyat cat eyta ayro. Davidat ayir eyta ayic etar uwat ey chihtá cuitar caba yajcátaro. Uwat ey chihtá cuitar yajcáy yinyat, bíyati rehratí eyta yajti acu síwajatro. Eyta cat eyat uw quin yajc ayti síuyat, bíyati rehratí bi yájcajatro. Eyat ajc waati etar bitách yájcajatro. Eyat wacaro: ⁸ 'Baat bitara yájtara aját itro. Aját ítitan, ba cárini batro. Eyta cuar baat as chihtá wácati rahcro. As chiwa yinír tehmoti im eyta tan úcaro. Eyta cuácayat baat icúr bi yajquín síhw̄actara ajc waa-jacro. Ajc waacayat, rehratí ba quin yajc ayti síwajatro. ⁹ Aját uch yajquinro. Aját Satanás chiwa ajc chíwīnro. Eyinat imár ojcor judíoín añúc cuaquir eyta cat batro. Eyinat teñyat sínjacro. Aját eyin quin ba chihtá cac áy-inro. Aját eyin quin chihtá uchta it áy-inro. Aját ba sehnacan cuít chihtá eyin quin it áy-inro. ¹⁰ Baat as chihtá wácati tan újacro. Eyta chihara baat as chihtá wácati acu aját ba cuitar yajquinro. Cajcan teyan bahnác cuitar bahnaquin ruhñúc cab cucayat, ba cuitar yajquinro. Cajc uch cut itquin ruhñúc cuitar cab cuwátaro. Eyta cab cucayat ba síwinro.

¹¹ 'Asa birách rehti ba cajc cut cuwinro. Asan ba quin cuwín wac bahjaquey ahrun birách rehti cuwinro. Eyta cuácayat baat chihtá cájaquey wácati im eyta yajñi. Waca téyeyra, Sirat ba quin wícata ey cahujinat ba ohnor síwayqueyra. ¹² Bíyinan cuati tan úcayatan aját éyinan Sir owár cuacúr it áy-inro. Erar ityat sícotra tehmo báreyra. Erar bin sícotra uca báreyra. Aját eyin ubcar cuitar as Sir ajc cuihsunro. As Sir pueblo ajc cat cuihsunro. Jerusalén ibsoy bi ajcan eyin ubcar cuitar cuihsunro. Jerusalén eya cuacúr Sir owár bin ayir chá-cayqueyra. Ajmár ajca tehmar ey cat eyin ubcar cuitar cuihsunro. ¹³ Bíyinan cucáj chétara, rahcwi. Sir Ajcan Cámuran Eyat Sir uw quin waquey rahcwi, wacaro." Filadélfian ayin acu eyta wajaquey cuihsuwi.

El mensaje a Laodicea

¹⁴ Laodicea pueblo cuitar Sir uw acu ayin uch cuihsuwi. Eyin acu Sir cuacúr cacúm at cut ayin acu uch cuihsuwi: "Ur istanác téw̄queyat wacaro. Tehmoti eyat wacaro. Tehmoti ehcúqueyat wacaro. Cajc cat, cuacúr abá cat bahnác cuan ayjac eyat wacaro: ¹⁵ 'Baat bitara yájtara, aját itro. Aját ítitan, baat as chihtá conu cá-jaquey waca tétiro. Baat waca teti cuat, ac sar cat ráhc-tiro. Eyta rehcayat, ay batro. Baat rahcuí cun bártara bahnác etata binro. Cuat rahcuí cúntara, ur istán cuitar bahnác rahcuata binro. ¹⁶ Eyta chihara ba urá bucáy

cut rahcuíc etar, aját ba ria bár yehw̄ tenro. ¹⁷ Baat behmár ojcor wácuano: “Isan oyin ráyino,” wácuano. “Isat to sécuajacro. Isra icuri táyotiro,” wácuano. Eyta wac cuar, istiti rabar wacaro. Baan cuáyino. Oya bár ray bár siati binan wanro. Ub bár binan wanro. Ba urá bár chihhá bár binro. Baat sinin yajquít cat batro. Etar-wan istiti rabar wacaro. ¹⁸ Baan icúr bártara aját itro. Uwat istiy quin oro oca cut cuanjác bi rar eyta aját ba quino éytaan wan urá wíquinro. Ey wícyat baat ay síh-wataro. Ba siati rehti acu oya cuas bi wahr eyta ba uw cahmar rooti acu as quin ba cuitar tayar túnayta acu chiwi. Ba ub cuitar istayta acu ub sec wahr eyta aját ba quin chihhá istá ayin acu chiwi.

¹⁹ Aját sehnác eyin quin ajc uní cut wacaro. Eyinat tayar yajcyat ques cuéunro. Eyta bira ur istán chaŵi. Ur ay bár ey tehmowi. ²⁰ As urá úchtaro. As ba querat acor cur car, ba quin ténaro. Baat as ajc rahcyat as acu querat waacayat as ba quin raúwinro. Ba owár ira yayino. Rahra cat baat asi jor yayáyqueyra. Isan ay íwotaro.

²¹ Býinan cuati tan úcayatan, eyin asi jor uw ayin ajc waanro. Ajmarát burbar yajquír car as Tet chor uw ayin yehnjác eyta uw áyayqueyra. ²² Býinan cucáj chétara, rahcwi. Sir Ajcan Cámuran Eyat Sir uw quin waquey rahcwi, wacaro.” Laodicéain ayin acu eyta wajaquey cuihsuwi. As quino eyta cuihsún wajacro.

La adoración en el cielo

4 Etar aját ítitan, cuacúr abá cuitar querat wajaacro. Eyta wa técyat, rubar ajcyár eyta teŵjác eyat bucoy as quin teŵjacro. Uchta wajacro:

—As quin cuacúr raŵi. Aját ah yahncút bitara útara rehátatara ey chihhá ba quin récaji ehcunro, wajacro.

² Eyta wacayat acat Sir Ajcan Cámuran Eyat as béjecro. Ey urá cut cuacúr abá cut cujacro. Erar cuacúr abá cur ítitan, cara báncoan ésatro. Ima cat ey cuitar chihhír itro. ³ Ey ojc ey ítitan, ac rayan wanro. Ac rayan jáspean wanro. Cornalinan wanro. Ey banco rúhracat tucuar cat ésatro. Tucuar eya ac ray esmeraldan ojcan wanro. ⁴ Cara banco rúhracat cahujín banco cat ésatro. Banco veinticuatro ésatro. Banco ey cuitar werjayín cuisa veinticuatro itro. Werjayín eyin oya cuas bi tas cuar itro. Eyin cuísotar churotán chero. Oro churot tas cuar itro. ⁵ Cara banco cuitar bin cuiran bucoy bucoy cuasoro. Ajca teŵic cat rahcro. Cuir cat quecaro. Cara banco acat oca cucuí anir cuacúr chájacro. “Oca cucuí bin,” wacayat Sir Ajcan Camur Ey ojcor wacaro. Sir Ajcan Cámuran Eyat pueblo cucuí bin quin ima cacmín ayro. ⁶ Banco ey acat áwatan bahnác ehchí turú sicuacro. Yacuran wan áwatan ehchí turú sicuacro. Awat ey vídriaoan wanro.

Cara banco, ey rúhracat rahray cutar rahray cutar estají bin cuisa bacayro. Estají bin éyinan istín ac uba sasasro. Tancar wihár cat icar wihár cat uba sasasro. ⁷ Estají istiy eyan cohtocuan wanro. Estají istiy eyan vacan wanro. Estají istiy eyan uw acan wanro. Estají istiy eyan buwán wanro. ⁸ Cohtocuan wan bi eyay cat, vacan wan bi eyay cat, uwan wan bi eyay cat, buwán wan

bi eyay cat ajcra wan wan éctara térayro. Istiyáy cat, istiyáy cat ajcra wan wanan rahray wihár cat, tánsara cat cuitchín cat ub sasasro. Eyinat ricar cat, cheycar cat Sir tamo sihŵa rabar etiti cohuro: “Caru, Siru bah urán tanan chihchirán bahnaquin cuitatro. Récajian eyta, aha cat eyta, yahncút cat im eyta reháyqueyra. Ba ur ayan tahnacro.” Eyta teŵa rabar etiti cohuro.

⁹ Estají éyinat búcoyan búcoyan Sir acu ay cohuro. Ey ojcor ay teŵro. Ey quin “oquéy” wacaro. ¹⁰ Eyta cohwyat acat werjayín cuisa veinticuatro éyinat ey acam cuisa bahujacro. Ey tamo sihŵa rabar cuisa bahujacro. Etiti bur cut suw cut estají rehcata ey tamo sihŵa rabar imár churotán cara ques cahm chájacro. Churotá eyta chaquir car tajacro. Tan ac wajacro:

¹¹ Siru, Caru, bahat cajcan, ican, cuacúr abán, bahnác waquir chájacro. Behmá urá cut bahnác cuanín acu itin acu chájacro. Bahat eyta chajac etar uwat bah ajcá ji chácataro. Ay síh-wataro. Bah ajcan cámuran tahnác wacátaro.

El libro y el Cordero

5 Etar aját ítitan, cara banco cuitar itic ey at icar cáritro. Carit cay ey icar rahray wihár cat rahray wihár cat cuihsujacro. Cuihsúr car wir wir bacacro. Bacór arúm cuitar ánjacro. Tan ojcor uwat wahititi acu eyta ánjacro. Arúm cuitar ec ojcor ec ojcor icar cucuí ecsar ecsar ánjacro. ² Aját carit ey istír car aját rahcuít, Sir cacúm chihchirán cuít biyat bahnaquin cucujá acat ajcyaran to cohuro. Uch teŵín acu cohuro:

—¿Rehratán carit arúm cuit anjac ricuátaca? ¿Carit istín acu rehrán ur ayan cábaqui? teŵa rabar cohuro.

³ Sir cacmát eyta cohwyat, carit ey ricuán acu úbistii batro. Cuacúr cuitar cat, cajc cutar cat, wahntar cajc cutar cat carit eya rehratí rícuajatro. Rehratí wahítajatro. ⁴ Eyta cuácayat asan to ojocro. To conjacro. Biyat carit ey rícuajar etar biyat ístajar etar, ojocro. ⁵ Eyta ócayat werjayín eyin úbisti binat as quin wajacro:

—Oti jaŵi. Conti jaŵi. Cue rehti jaŵi. Uní wacaro. Judá bomcar cohná bahjác úbisti bin David bómcara caran to eyat burbar yajacro. Uwat ey ojcor “León,” aŵuro. Eyat burbar yajác rehquít carit arúm cuit anjac ey ricuata binro. Carit wahitata binro, wajacro

⁶ Etar aját ítitan, cara banco cac cahmar Obas cat ésatro. Eyan cuisa bacáy estají bin tac ícatro. Werjayín tac ícatro. Obas ey ítitan, uwan Sir ub cahmor tayar bár chaquin acu yaujáquinro. Uw tayar bár chaquin acu yaujác cuar sicor yehnjáquinro. Eyayan cuiscar cucuiro. Ub cat cucuiro. “Ub cucuí” wacayat, Sir Ajcan Camur Ey ojcor wajacro. Ajcan Cámuran Eyat ima cacmín cucuí bin cajcan teyan bahnác cuitar ájacro. ⁷ Obas eya cara banco acor cucayat, ey cutar itic eyat carit wíjacro. ⁸ Carit ey cácyat estají bin cuisa bacáy binat cat, werjayín cuisa veinticuatro binat cat, Obas ey ques acat cuisa bahujacro. Werjayín istiyát cat, istiyát cat ajcra wan wanan arpa cat oro soya cat yehw̄ro. Oro soya sar inan ay biro. Inan ay bi eyan Sir uwat Sir ojcor conic eyro. ⁹ Werjayín eyin cuisa bahúr ay tajacro. Anto ay tati bin tajacro. Ta rabar wajacro:

Bahan eyro. Uwat bah yaujác rehquít, bah ab bijác rehquít, carit ey arúm cuitar ánjaquey waan acu, ricuán acu, wahitín acu, tan acu, bah ur ayan cábaro. Behmá chinír cutar, behm ab bir tehmar cutar, isan Sir acu, Tet acu sasá waajacro. Uw bahnaquin sicar bin, birar urar cajc istiy cutar ajc ajquír teŵquin sicar bin, cajc istiy cutar ajc ajquír teŵquin sicar bin, uw síujacro. Siray Tetáy chaquin acu eyta síujacro. ¹⁰ Siwir car carin sacerdotéin chájacro. Sir ac ruón acu, cajc cutar uw ayin acu chájacro.

¹¹ Etar aját ráhcuitan, Sir cacmín ricá to binat cohvro. Saŵú báhnajar binat cohvro. Sir cacmín eyin cara banco rúhracatro. Estají bin rúhracatro. Werjayín rúhracatro. ¹² Aját éyinat cohwyquey ráhcuitan, uchta waquín ac cohvro:

Obasan wan yaujác ey ur ayan cuitro. Eyta cuácayát Sirat Tetáy ey quin urán ajcan, oyan rayan, urán boŵan, canarán chihchirán cuít bi, churotán ayan cuít bi yarís wíjacro. Caba wíjacro. Uwat ey tamo ay síhŵataro. Uw quin ey ojcor ay teŵátaro. ¹³ Etar aját ráhcuitan, cuacúr itquin bahnáquinat cat, cajc cutar itquin bahnáquinat cat, wahntar cajc cut itquin bahnáquinat cat, yacúr sar itquin bahnáquinat cat, estají bin bahnáquinat eyin ojcor ay teŵjacro. Teŵa rabar wajacro:

Cara banco cuitar itic ey itit cat, Obas itit cat, eyin bahnaquin cuitatro. Uwat eyin ojcor ay teŵátaro. Eyin tamo cárinan cuít síhŵataro. Eyin ajcá ji chácataro. Eyin tamo urán ajcan cuít bi síhŵataro. Bur cut suw cut eyta síhŵataro.

¹⁴ Eyta teŵa rabar cohwyat, estají bin cuisa bacáy binat wajacro:

—Eyta jaŵi. Eyta yajŵi, wajacro.

Eyta waquíc cohwyat, werjayinán ey acat cuisa bahujacro. Eyta bahúr cat wajacro:

—Bah is Sitro. Bah is cáraro, wajacro.

Aját ítitan, ráhcuitan, éytaro.

Los siete sellos

6 Etar aját ítitan, Obas eyat arúm cuit carit récaram anjac ey rachacro. Eyta rachyat estají bin úbistiyat teŵic aját rahjacro. Eyat teŵqueyan cuira quer ajca éytaro. Eyat wajacro: “Wahitay raŵi,” wajacro. ² Eyta wacayat, aját ítitan, caballo cuas bi racaro. Caballo cuitar raquey chimár chi racaro. Ey racayat, ey cuísotar churot cat chájacro. Eyta chácayat, eyat burbar yajcáy bijacro. Uw cuacay bijacro. Aját ítitan, ráhcuitan, éytaro.

³ Etar Obas eyat arúm cuit carit icar bucoy anjac ey rachacro. Eyta rachyat estají bin úbistiyat teŵic aját rahjacro. Eyat wajacro: “Wahitay raŵi,” wajacro. ⁴ Eyta wacayat, aját ítitan, caballo buw bi racaro. Caballo cuitar raquey quin espada cumac bi wíjacro. Eyat uch yajquín acu ajc waajacro. Uw rahra rahra tecua ayin acu ajc waajacro. Uw rahra rahra espada cuit yau ayin acu ajc waajacro. Aját ítitan, ráhcuitan, éytaro.

⁵ Etar Obas eyat arúm cuitar carit icar bawoy anjac ey rachacro. Eyta rachyat estají bin úbistiyat teŵic aját

rahjacro. Eyat wajacro: “Wahitay raŵi,” wajacro. Etar aját ítitan, caballo bacsoy bi racaro. Caballo cuitar raquey at icar chacha jiro. ⁶ Eyta istír aját rahjacro. Estají bin tac icar bin teŵquey rahjacro. Teŵqueyat wajacro:

—Canár riy istiy yajquír tayar tunyat cuitar ritút libra bucatan wahcaro. Ey tunyat cuitar cebada libra teray wahcaro. Cuatán aceite cat chistár ub bacú bahn ayti jaŵi, wajacro.

Aját ítitan, ráhcuitan, éytaro.

⁷ Etar Obas eyat arúm cuitar carit icar bacoy anjac ey rachacro. Rachyat estají bin úbistiyat teŵic aját rahjacro. Eyat wajacro: “Wahitay raŵi,” wajacro. ⁸ Eyta wacayat, aját ítitan, caballo tam bi racaro. Caballo ey cuitar raquey ajca “Chein,” aŵuro. Ey questoc istiy cat racaro. Questoc rac ey ajca “Wahntar cajc” aŵuro. Eyin uw tiŵin acu ajc waajacro. Cajcan teyan bahnác cuitar cuisa bacáy sícara bin úbisti, cuisa bacáy sicar bin úbisti, tiŵin acu ajc waajacro. Espada cuit tiŵin acu, yayat tiŵin acu, restát tiŵin acu, cohtócuatan bânabatan tiŵin acu ajc waajacro. Aját ítitan, ráhcuitan éytaro.

⁹ Etar eyat arúm cuitar carit icar eswoy anjac ey rachacro. Eyta rachyat, aját ítitan, sácajaquin ajcan ératro. Biyin Sir chihtá wácati ques tíŵjactara, biyinat Sirat yajác ojcor etiti waquíc ques tíŵjactara, eyin sácajaquin ajcan ératro. Sir tamo síhŵan ac ruwa wahníc yera acar ácotro. ¹⁰ Eyinat ajcyaran to cohwír wacaro:

—Siru, caru, bah bahnaquin cuitatro. Bah ur ayan tahnacro. Ba urá istán cuít yajcaro. Is tiŵjac ques rahra çeyin bitat cuácataqui? ¿Is yaujác éyinan, cajc uch cut itic éyinan bitat cuácataqui? wacaro.

¹¹ Eyinat eyta wacayat, eyin oŵin ac oya cuas bi wíjacro. Oy eyan enaran ques acat sohmásomro. Eyta wiquir car eyin quin wajacro:

—Recan inic rehŵi. Inic tan jaŵi. Jesús chihtá ehcuquin cahujín secuac acor ítuwi. Jesús chihtá ques tíŵata eyin bahnaquin tiŵic acor inic ítuwi, wacaro.

Aját ítitan, ráhcuitan, éytaro.

¹² Etar eyat arúm icar terwoy anjac ey rachyat, aját ítitan, íyaran abáy yehnro. Rahs cat bahnác tinro. Rahs cat cucúr eyta tinro. Sihyór cat bahnác buworo. Sihyór ab eyta buworo. ¹³ Cuacúr ub cat ic icar tijcaro. Séroan abáy cacayat higuera caruc ub tijcár eyta, cuacúr ub cat eyta tijcaro. ¹⁴ Cuacúr abá cat bahnác bár jácaro. Carit bacór eyta, cuacúr abá cat eyta bacór car bár jácaro. Rirarán cúbaran bahnác tehmar sicor cajc istiy cutar cajc istiy cutar chácaro. Yacúr ubut cajc bahnác aŵat istiy cut aŵat istiy cut chácaro. ¹⁵ Etar cajcan teyan bahnác cuitar caran cuít binan, caran etach bár binan, réyinan, soldado cárinan, óyinan, ráyinan, chihchír binan, cacminán, cuáyinan, imár canar ruóquinan, uw bahnáquinan rirará cahm cat, siyoá ucar icar cat ruhcro. Eyinan ehurát ruhcro. ¹⁶ Ehurát cohvro. Rirará cuit siyó cuit cohvro. Uw cuit cohwír eyta, éyinat rirará cuit siyó cuit eyta cohvro. Cohwá rabar wacaro:

—Is arcutar tijcawi. Is anwi. Is ruhawi. Cara banco cuitar ítqueyat is istiti acu is anwi. Obasat tecua cahm is ruhawi, wacaro.

¹⁷ Uwat Sir tayar yajác ques cuecuc cuitar bar cab caro. Ey ricar cuaníc cuitar cab cucaro. Eyta cuácayat, Sirat cuecuc cahm rehrí sera waájatro. Aját ítitan, ráhcuitan, éytaro.

Los señalados de las tribus de Israel

7 Etar aját ítitan, Sir cuacúr cacmín cuisa bacayro. Cajcan teyan ajc istiy cuitar cat, ajc istiy cuitar cat, ajcra wan wanan ajc rúhracat itro. Erar ita rabar sero ca áytiro. Cajc cutara cat, yacúr cuitar cat, caruc cuitar cat sero ca áytiro. ² Eyta cuaquir Sir cacúm istiy cat rahs raquí wihár bin raquí itchacro. Cacúm eya Sir ima ajc cuihsún sello ji racaro. Eyta raquí cohwyacro. Sir cacmín bacáy bin cuit ajcyaran to cohwyacro. Cajc cat, yacúr cat ruhwata bin cut cohwyacro. ³ Cohwá rabar wajacro:

—Recan cajc cat, yacúr cat, caruc cat catoti jañi. Isat Sir ima uw ubcar cuitar sello cuitar cuihsúc acat tas catoti jañi, wajacro.

⁴ Etar uw ubcar bita bin cuitar cuihsujáctara sañúc, aját rahcro. Aját rahcuít, israelin cuisa ciento cuarenta y cuatro mil bin ubcar cuitar cuihsujacro, Sir imáy bin ehcún ac. ⁵ Judá bomcarín cuisa doce mil bin cuitar cuihsuro. Rubén bomcarín cuisa doce mil bin cuitar cuihsuro. Gad bomcarín cuisa doce mil bin cuitar cuihsuro. ⁶ Aser bomcarín cuisa doce mil bin cuitar cuihsuro. Neftalí bomcarín cuisa doce mil bin cuitar cuihsuro. Manasés bomcarín cuisa doce mil bin cuitar cuihsuro. ⁷ Simeón bomcarín cuisa doce mil bin cuitar cuihsuro. Leví bomcarín cuisa doce mil bin cuitar cuihsuro. Isacar bomcarín cuisa doce mil bin cuitar cuihsuro. ⁸ Zabulón bomcarín cuisa doce mil bin cuitar cuihsuro. José bomcarín cuisa doce mil bin cuitar cuihsuro. Benjamín bomcarín cuisa doce mil bin cuitar cuihsuro. Aját ráhcuitan, ítitan, éytaro.

La multitud vestida de blanco

⁹ Etar aját bucoy wahitchacro. Aját ítitan, ricán to binro. Ricán to bin etar uwat sañú bahnajatro. Eyta sécuajaquinan uw bahnaquin sícara bin, birar urar sicar bin, birar urar sicar bin, ajquí teñquin sicar bin, ajquí teñquin sicar bin, pueblo istiy sicar bin, pueblo istiy sicar bin, cajcan bahnác cutar sicar bin sécuajacro. Eyin bahnaquin cara banco acat, Obas acat itro. Oya cuas bi tas cuar itro. Ator cat sincuach cay yehwro.

¹⁰ Eyin erar ita rabar ay bár cohwá rabar wacaro:

—Uw Síuquib Siran eyro. Uw Síuquib Obasan eyro. Sir eya banco caray bin cuitar itro, waca rabar cohwo.

¹¹ Eyta wacayat Sir cacmín bahnaquin cara banco rúhracat, werjayín rúhracat, estají bin rúhracat itro. Eyta ita rabar, cara banco ques acat eyin cuisa bahuro. Bahúr car Sir ojcor wacaro:

¹² Amén. Is Sir ojcor uwat ay teñwata binro. Ey ojcor ay wacata binro. Ey ojcor urán boñan cuít wacata binro.

Ey quin “Oquéy, bah ur ayro,” wacata binro. Eya ajcá ji béyata binro. Ey tamo “eyan wan ajcan toro,” síñwata binro. Bur cut suw cut eyta teñwata binro. Amén.

¹³ Etar werjayín úbistiyat as quin wajacro:

—Bahat oya cuas bi óñqueyin istiti óraro. Etar bah quin ehcunro. Rehríntara, biscán bíntara, aját ehcunro. ¿Bah quin ehcwátaica? wajacro.

¹⁴ Eyta wacayat wajacro:

—Ee. Ehcuiwi, wajacro.

Etar eyat wajacro:

—Uw éyinan to ruhñujacro. Eyta ruhñujác cuar Sir chihtá wácati rehjecro. Obas Jesucristoat uw eyin cuitar Sir tayar tunin chinjacro. Ey ab bijacro. Eyta chinjac etar Sirat uw eyin ítitan, tayar batro. Oyan cuasan ehchí bin chaquir éytaan wan eyin cat tayar bár ay chájacro, -wajacro-. ¹⁵ Eyta cuácayat éyinan Sir cara banco acat itro. Eyin ricar cat, cheycar cat Sir ajcá ji beyin acu bíntara ay yajcaro. Eyta cuácayat cara banco cuitar ítqueyat eyin obir yajcáyqueyra. Uwat ruhñuti acu iman eyin owár ítayqueyra. ¹⁶ Etar eyin búcoyra yayí rehca báreyra. Cuc wini rehca báreyra. Rahs ribrát cuaca báreyra. Ribír quicrát cuaca báreyra.

¹⁷ Obas cara banco acat itic eyat eyin obir yajcáyqueyra. Uw obas cayibat obas obir yajquí eyta, Obas eyat cat eyin eyta obir yajcáyqueyra. Eyat uw eyin rih ay bi cajc añat yehñ beyáyqueyra. Rih ey yahcayat etiti ítayqueyra. Eyin cueat ócayat, Sirat sicor cue bár tan wan chácayqueyra, wajacro, werjáy eyat as quino.

El séptimo sello y el incensario de oro

8 Etar Obasat arúm cuit carit icar cucwa anjac ey rachacro. Eyta rachyat, uwan icúr bár bahnác ajc bár sarac chájacro. Ajc bár sarac chaquir media hora rehjecro. ² Etar aját ítitan, Sir cacmín cuisa cucuí bin ésatro. Cacmín eyin Sir quemir itro. Cacmín eyin quin rubar cucuí wícaro. ³ Etat Sir cacmá istiy cat rajacro. Wiquír car Sir ac ruwa wahníc yera acar intac ítchacro. Eya oro soya chi wijacro. Inan ay bi wahnín soya chi wijacro. Eyta wicayat ey quin inan ay bi wahnín ac to wíjacro. Inan ay bi mesa cuitar wahnayta acu wíjacro, cara banco acat. Sir uwat Sir ojcor cona rabar wahnayta acu wíjacro. Eyta wahná rabar uwat Sir tamo síñwáro. ⁴ Etar cacmát inan ay bi wahnayta, iyar eyra cuacúr Sir quin bijacro. Uwat Sir ojcor conyat owár iyar eyra Sir quin cujacro. ⁵ Etar cacúm eyat oro soya sar oca cucúr buway sárasar bin chájacro. Ruwa wahnín acar cutar bin oca cucúr uquir chájacro. Eyta chaquir, oca cucuran cajc cutar cui téjecro. Eyta cuicayat cuir cat quejecro. Ajcyár cat to chájacro. Chihcuát cat cua-sojcro. Ihyár cat yehnjacro.

Las trompetas

⁶ Etar Sir cacmín cucuí éyinat rubar cuhwín yinjacro.

⁷ Sir cacúm récaji eyat ima rubar cuhjacro. Eyta cuhcayat cuacúr bin ábarit quihujacro. Abarit eyan oca chañ, ab chañ ica cuitar quihujacro. Eyta quihwí cuitar cajca ica bitác istiy cuwayta acat wahnajacro. Caruc cat

bitác istiy cuwayta acat wahnajacro. Banar cat bitác istiy cuwayta acat wahnajacro.

⁸ Etar Sir cacúm bucoy eyat ima rubar ey cuhjacro. Eyta cuhcayat rirar cumac biyan wan bahnác cuitar oca ánjacro. Eyta anir yacúr icar téjecro. ⁹ Eyta téccayat, yacúr bitác istiy cuwayta acat ab buwayan wan waajacro. Yacúr ruwa bitác istiy cuwayta acat ricúm bitác istiy cuwayta acat tínjacro. Canó cat, lancha cat, barco cat bitác istiy cuwayta acat wahyujacro.

¹⁰ Etar Sir cacúm bawoy eyat ima rubar ey cuhjacro. Eyta cuhcayat, cuacúr ub úbisti tijcayacro. Rih cucar bitác istiy cuwayta acat cuitar, riw cheri bitác istiy cuwayta acat cuitar tijcayacro. Eyta tijcár cat bísara bísara rih aujacro. ¹¹ Cuacúr ub ey ojcor “quiquír,” aŵuro. Quiquír ub rih icar tijcájác etar uwa to binat rih quiquír bin yahr car sácayacro.

¹² Etar Sir cacúm bacoy eyat ima rubar ey cuhjacro. Eyta cuhcayat, rahs cat, sihyór cat, cuacúr ub cat ruhŵujacro. Eyta ruhŵuyat, rahsi siran sihyór siran bitác istiy cuwayta acat tínjacro. Ricar cutar cat rahsan riy istiy cuti tínjacro. Cheycar cutar cat sihyór sir cat cuacúr ub sir cat wan sarqui rehti tínjacro.

¹³ Etar aját wahitír car rahjacro. Cuacúr cuitar buwá be rabar ajcan to cohwíc rahjacro. Aját rahcuít, buwá eyat wacaro: “Uchtarun cuero. Uwa cajc cutar ica cutar ítquinan to ruhŵáyqueyra. Sir cacmín bay binat awan rubar cuhíc cuitar, to ruhŵáyqueyra,” wacaro.

⁹ Etar Sir cacúm eswoy eyat ima rubar ey cuhjacro. Eyta cuhcayat, aját ítitan, cuacúr abá cuitar bin ub ic icar tijcájác ey ératro. Ub eyta tijcájác ey at icar llave wíjacro. Ucar unrur cuw bahnajar bi querat uron acu llave wíjacro. ² Eyta wíccayat querat ey waajacro. Ucar unrur cuw bahnajar bi querat waajacro. Waar car iyar abáy waajacro. Tabir ruca to bin wahníc cuitar iyar yehnár eyta ucar ey tansar binan iyar eyta yehnjacro. Iyar to yehníc rehquít rahsan bahnác cay ánjacro. Cuacúr abá cat ánjacro. Eyta anjac rehquít tínjacro.

³ Iyar ey tansar surit cat to yinjacro. Surit éyinat tajquín acu siya wíjacro. Carúw siya eyta wíjacro. Surit éyinan cajc cutar quiujacro. ⁴ Surit eyin quin banar cat, caruc cay cat ruhŵ áytiro. Cuat biyin ubcar icar Sir ima ajcan cuihsútitara, éyina ruhŵún acu ajc waajacro. Sir imáy bár éyina ruhŵún acu ajc waajacro. ⁵ Sihyór esí ac ruhŵún acu ajc waajacro. Caruwát uw tajquír eyta súrítat cat eyta tajquín acu ajc waajacro. Ruhŵúc cat ruhŵún acu ajc waajacro. Eyta tajquíc cuar uw bahnác chinra yar áytiro. ⁶ Eyta ruhŵúc cab cucayat, uwan saca racar rehácayqueyra. Abáy ruhŵúc rehquít saca racar rehácayqueyra. Sacar racar cuar, saca báreyra. Uw ima saca racar isóyqueyra. Ruhŵúc tamor saca racar isóyqueyra. Eyta saca racar isóc cuar, saca báreyra.

⁷ Surit eyin úchtaro. Eyinan cabálloan wanro. Uwat rahra rahra tec quejn cahmor imár caballo cuati acu óroro. Surit eyin caballo eyta órojocan wanro. Eyin cú-sotar oro churotán wan chájacro. Eyin acan uw aquir quitro. ⁸ Eyin cuis anará uw wiŵínayan wanro. Eyin ruhran cohtóc ruhran wanro. ⁹ Surit ojc chucán yeran wanro. Eyin ectar ájquinan úchtaro. Caballo chiwan to

bin tec quejy quinyat ques ajquir éytaro. ¹⁰ Eyin rustar carúw rustar éytaro. Rustar cuitar uw tajcro. Eyta tajcyat, rustar cutar tajcyat, yaran sihyór esí rehcaro. ¹¹ Sisráam chiwa cara surit eyin ácan cara rehcaro. Sisráam chiwa cara eya ucar unrur cuw bahnajar bi áyquibro. Hebreo cuw cutar cara eya “Abadón,” aŵuro. Griego cuw cutar “Apolión,” aŵuro. “Apolión,” wacayat, uw tiŵquib ojcor wacaro. ¹² Récaji ruhŵata eyra ruhŵú tih bahjacro. Ahajira icar bucáy echí ruhŵata cab chá-cayqueyra.

¹³ Etar Sir cacúm teroy eyat ima rubar cuhjacro. Eyta cuhcayat, aját istiyát teŵic rahcro. Oro acar inan ay bi wahníc tan sar bin teŵic rahjacro. ¹⁴ Sir cacmá ey quin waquíc rahjacro. “Rih caran cuít bi ajca Eufrates cajc cutar uwhr cuisa bacáy bin bar tunjáquinro.” wajacro. “Eyin ricua aywi,” wajacro, Sir cacúm teroy bin quin. Eyta waquíc rahno. ¹⁵ Eyta wacayat uwhr cuisa bacáy eyin quin bar ricuá áyjacro. Eyinat cajc bahnác cuitar uwan bitác istiy cuwayta acat sutín acu wajacro. Eyin quin eyta waquíc éyinan eyta sutíc cab cuc oco tas er tunír ítchacro. Ahra eyta sutín acu bar cab cujacro. Rahs bita cuácayat, riy bita cuácayat, sihyór bita cuácayat, bara bita cuácayat eyta sutín acu bar cab chá-jaquinro. ¹⁶ Eyin cuitar tec quejn ac soldádoin ricán to sécuajacro. Soldádoin caballo icar beyin bin eyta sécuajacro. Soldádoin cuisa bítatara aját rahcuít, cuisa doscientos millonesro. ¹⁷ Aját cámsiris itit, éytaro. Soldádoin éyinan caballo icar cut beyin yera camís oŵro. Yera camís ey ocan buwáy bi cat, tic bi cat, tam bi cat órojoquinro. Caballo ey cuisa cohtóc cuisan wanro. Caballo ey cac sar oca cat iyar cat, azufre cat yehnro.

¹⁸ Oc ey cuitar cat, iyar ey cuitar cat, azufre ey cuitar cat uw ruhŵujacro. Eyta ruhŵúr cuitar uwa bitác istiy cuwayta acat tíŵjacro. ¹⁹ Caballo eyat cac cutar cat, rustar cutar cat tiŵro. Ey rustar cumoró éytaro. Rustar ey cat cumoró cuisan wanro. Ey cuitar uw ruhŵuro. ²⁰ Uwan oca cut, iyar cut, azufre cut sácati éyinat ur ay bár acsar tehmoti yajacro. Sisramin ojcor rusamin ojcor conic etítiro. Oro sirir ojcor, ray sirir ojcor, bronce sirir ojcor, ac sirir ojcor, caruc sirir ojcor conic etítiro. Eyin tamo “Sir queney,” síhŵaro. Eyta síhŵac eyan wácatiro. Sirir éyinan ub bár cuar, cucajá bár cuar, ajc bár cuar, eyin tamo wácati síhŵaro. ²¹ Imarat uw yaujác ques, cuicá yajác ques, isár yajác ques, bes yajác ques cue rehti im eyta acsar yajacro. Urá tehmoti yajacro. Aját ítitan éytaro.

El ángel con el librito

¹⁰ Etar aját ítitan, Sir cacúm caran cuít bi cuacúr abá cutar bin racaro. Eyan bowarám tac icar racaro. Eyan cuisa cuitar tucuar ji racaro. Tucuar eyra Sirat uw obir yajcata ehcuro. Ey acan rahsan wanro. Ey ré-naran ocan wanro. ² Raca rabar carit chi at icar rojocro. Carit conu bi istín acu waajác bi ey at icar rojocro. Cacúm ey cajc uch cut wiquír, ques bunach wihár cajc cuitar, ica cuitar sahujacro. Ques rahray yacúr cutar rih ey cuitar sahujacro. ³ Eyta sahwír eyat ay bár cohw-jacro. Cohtóc tenar eyta cohwjacro. Eyat eyta cohwyat

acat, icar istán cuitaran cuirán cucuí quejecro. ⁴ Cuir eyta quej rabar ajc teŵic rahcro. Eyta teŵic rahcuír, aját cuihsún yehnro. Cuihsún yéhnaytra, cuacúr abá cuitar binat as quin wajacro:

—Cuir cucuí bijat chihtá wajaqueya ey cuihsuti jaŵi. Bahat ehcuti chaŵi. Tan chinti cuar ehcuti jaŵi, wajacro.

⁵ Etar yacúr cutar cajc cutar ques sahujac cacúm eyat ima atcar cuacúr waar yehŵjacro. ⁶ Atcar yehŵír wajacro:

—Aját uní wacaro. Sirat icúr yajquín séhŵactara cab rehti bar yajcáyqueya. Aját uní wátitara, Sirat as bar cuácataro. Bur cut suw cut etiti itic eyat as cuácataro. Cuacúr abá chajac eyat, cajc uch chajac eyat, yacúr chajac eyat, cuacúr cuitar sar itquin chajac eyat, cajc cutar itquin chajac eyat, yacúr sar itquin chajac eyat as cuácataro, aját uní wátitara. ⁷ Aját wacaro. Cacúm cucwoy eyat ima rubar cuhcayat, Sirat icúr yajquín séhŵactara cab rehti bar yajcáyqueya. Uwat istiti ey yajcáyqueya. Uchicrias ima chihtá ehcuquin quin ehcujac ey ahrun ima yajcáyqueya, wajacro.

⁸ Etar bucoy cuacúr binat as quin wajacro:

—Cacúm ey carit ator ey cacay biwi. Yacúr cutar cat, cajc cutar cat cui yehnár itic ey ator carit ey cacay biwi, wajacro.

⁹ Eyta wacayat, asan cacúm ey quin bir car, carit ey chíjacro. Eyta chícayat, eyat as quin wíjacro. Wiquir wajacro:

—Towi. Carit ey sau cohwi. Ba urá sar cucayat, quiquir rehcaýqueya. Cuatán cac sar cohcaýat, bahsí bahsabab anúb sihca yar eyta rehcaýqueya, wajacro.

¹⁰ Eyta wacayat carit ey cájacro. Cacúm at icar bin cájacro. Caquir cohjocro. Cohr itit, cac sar anúb sihca yar éytaro. Cuat urá satra quiquitro. ¹¹ Etar as quin wajacro:

—Bahat uw istiy ojcor, uw istiy ojcor, cajc istiy uw ojcor, ajc istiy, ajc istiy teŵquin ojcor, ajc ajquír, ajc ajquír teŵquin ojcor, uw carin cahujín ojcor, bahnác récaji ehcuwi. Eyin bitara rehcatatara récaji ehcuwi. Sir urá cuitar, camur cuitar récaji ehcuwi, wajacro.

Los dos testigos

11 Etar as at icar bunár wíjacro. Ubach wahcún ac wíjacro. Eyta wiquir, as quin wajacro:

—Bah biwi. Sir ubach wahcwáy biwi. Sir tamo sihŵan acu ruwa wahníc yera acar cat wahcwáy biwi. Ey úsara Sir ojcor cónqueyín cat saŵuwi. ² Cuatán Sir ubach watar quer tan sar eyra wahcuti jaŵi. Wahcuti bahwi. Watar eyra cajc istiy uw acu chájaquinro. Uw éyinat sihyór cuarenta y dos ac Sir pueblo ques cut sau yehŵír cat ruhŵáyqueya, -wajacro-. ³ Eyta cuácatat as chihtá ehcuquin cuisa bucáy áyinro. Eyin quin as urán ajcan wiquir áyinro. Uw quin as chihtá ehcwayta acu urá wíquinro. Eyta ayat, éyinan uwat ur ay bár yajác ques cue rehquít, oya cuayar bi ria bár bi óŵayqueya. Eyta tas cuar as chihtá ehcwáyqueya, wajacro, as quin.

⁴ Sir chihtá ehcuquin éyindra oliva caruc bucáy bin éyinro. Oca teb bucáy bin éyinro. Oliva caruc cat, oca teb

cat Sir acat, cajcan teyan Cara acat chajac éyinro. ⁵ Chihtá ehcuquin eyin uwat ruhŵáy yínyatra eyin cac sar bin oca waáyqueya. Waar cuitar ruhŵúc eyin tiŵáyqueya. Uwat ehcúc eyin ruhŵáy yinyat eyta tiŵáyqueya. ⁶ Sirat ehcúc eyin quin urá wíjacro. Riwa ayti síwayta acu urá wíjacro. Eyinat Sir chihtá ehcúc tihric oco tas riwa ayti síwayta acu urá wíjacro. Rih cat ab arayta acu cat urán ajcan wíjacro. Cajcan teyan bahnác cuitar icar bita ruhŵú cúntara, eyta ruhŵayta acu urán ajcan wíjacro. Bitara ruhŵú cúntara, eyta ruhŵayta acu urán ajcan wíjacro.

⁷ Eyinat as ojcor ehcúc tihryat, ricumát eyin tiŵay yehnáyqueya. Ucar unrur cuw bahnajar sar itic ricúm eyat eyin tiŵay yehnáyqueya. Tiŵay yehnár car cuisa bucáy eyin as chihtá ehcuquin bucáy eyin burbar yajcáyqueya. Eyin tíŵayqueya. ⁸ Ricumát eyin tiŵir car eyin chéina pueblo cumac bi ibit cuitar cha báhayqueya. Pueblo ey ojcor “Sodoman wanro,” wacaro. “Egiptoan wanro,” wacaro. Pueblo ey intac cuitar uw cara récaji caruc ojcor yauwin quejéquinro. ⁹ Eyin tiŵir, chein ibit cuitar bahcaýat, uw istiyát cat, istiyát cat, ajc ajquír, ajc ajquír téŵquinat cat, cajc istiy, cajc istiy binat cat, bahnáquinat chein eyin wahitír cat, buror sisáyqueya. Chein cat ruhcuín acu ajc waátiro. Riya bay bucoy rahs ur icar tas ruhcu aytí síwayqueya.

¹⁰ Cajca teya bahnác cuitar itquin chihtá ehcuquin tiŵjac etar ahní rehcaýqueya. Eyta ahní rehquít fiesta yajcáyqueya. Rahra rahra icúr bi racar wícaýqueya. Sir chihtá ehcuquinat uw imarat ay bár yajquíc ques bucoy bucoy ruhŵujáquinro. Eyta cuácatat eyin tiŵir ahnian cuít chácaýqueya.

¹¹ Cajc cuitar itquin fiesta yajcáy yinír riya bay bucoy rahs ur icar rehcaýqueya. Etat Sir chihtá ehcuquin quin Sirat ima urán ajcan sicor wícaýqueya. Eyta wícaýat, eyin sicor estají yináyqueya. Eyta yinyat, uw ojc sícaýqueya. Chein sicor estají yiníc istír roóyqueya.

¹² Chein yinjác ítquinat rahcuáyqueya. Cuacúr bin ehcuquin eyin cuit cohŵíc rahcuáyqueya.

—Cuacúr as quin roŵi, cohŵíc rahcuáyqueya.

Eyta cohwayat quehsí bin ub acat éyinan Sir quin cuwayta acu bowarám tac icar cuacúr beyáyqueya.

¹³ Eyta becayat acat ihyaran abáy yehnáyqueya. Eyta yehnyat pueblo ubach ucasi bin sicar úbisti, ucasi bin sicar úbisti quehráyqueya. Uw cat cuisa siete mil bin sácayqueya. Ihyarat sácayqueya. Etar cahujín sácati eyin ehurán abayro. Ehúr rehquít Sir tamo cuacúr itquey tamo sihŵar, “Bahan ajcan urán tahnacro,” wacáyqueya.

¹⁴ Ahra icar bucoy bar cab ruhŵúc ojcor waquíc tihrahjacro. Etar áhajira ubar ojcor ruhŵata ey bucoy in bar ruhŵáyqueya.

La séptima trompeta

¹⁵ Etar Sir cacúm cucwoy eyat ima rubar ey cuhjacro. Eyta cuhcayat cuacúr abá cutar chiwa to binat cohŵíc rahjacro. Uchta cohŵíc rahcro:

—Ahra is cara Sirat cat, imat cara yehn áyjaquey cat cajcan teyan bitatara bahnác cuitar uw áyayqueya.

Bur cut suw cut eyta áyayqueyra. Cajc cutar itquin bahnáquinat eyin chihotá uní quen rahcuáyqueyra. Bur cut suw cut eyta rahcuáyqueyra, wajacro. ¹⁶ Eyta wacayat werjayín cuisa veinticuatro binan Sir acat cuisa bahu-jacro. Sir acat imár banco cuitar itquinan eyta bahu-jacro. Sir tamo ay sihwár eyta bahu-jacro. ¹⁷ Eyta bahúr wajacro:

Síru, Tetú, bah récajian im eyta, ah cat im eyta tehmótian im éytaro. Bah ajcan urán tahnác rehquít, ahra uw ayin yehnjacro. Bah eyta yehnyat, isan ahniro. Bah ur ayro. ¹⁸ Bah tamo síhwati binan bah ac túrjacro. Eyta cuar bahat eyin sutíc cab, tiwíc cab cujacro. Sáca-jaquin urá wahitic cab cujacro. Bah chiwa acu cat, bah chihotá ehcuquin acu cat, bah uw acu cat, bah tamo síh-waquin acu cat, bahat eyin acu ay yajquíc cab cujacro. Cárinat cat, cuáyinat cat bah tamo síhwayat, eyin ac ay yajquíc cab cujacro. Cuatán ur ay bár binat cajcan teyan ruhwúc etar imár cat tiwíc cab cujacro. Bahat eyta yajquíc cab cucayat, isan ahniro, wajacro, werjay-inát.

¹⁹ Eyta wacayat, cuacúr abá cuitar Sir im ubach querat bar waajacro. Eyta waacayat ítitán, Sir usar Sir cajón ésatro. Eyta waacayat, chihcuát cuasojacro. Ajcyár cat ajcyaran abáy yehnro. Cuir cat quejacro. Ihyár cat abáy yiwojacro. Abarta cat abáy quihujacro.

La mujer y el dragón

12 Cuacúr abá cuitar récaji istiti bin itchacro. Aját ítitán, wiwá cat ératro. Oyan rahsan wan binan tas cuar erar itro. Wiwá eya sihyór cuitar cui yehnár itro. Cuacúr ub doce bi churotán wan oror cuis otar chájacro. ² Eyan yir jiro. Etar buwachcuar ubot wiquíc cab cucayat yarat conjacro. ³ Etar aját bucoy wahitchacro. Cuacúr abá cuitar uwan cuánaan istiti bin itchacro. Aját ítitán, ricúm buw binro. Ricúm éyaya cuisa cucuiro. Cuisca cat ucásiro. Churot cat cucuiro. Eyan cuisan cucú cuitar churotán cucuí chájacro. ⁴ Eyat rustar cuitar cuacúr ub bitác istiy cuwayta acat cuacúr bin ic oco quihú áyjacro. Etar ricúm eya wiw ey cac cahm ítchacro. Wiw ey ecor sah yehnic acor ítchacro. Sah ey ubot waacayat owár imát coh siquin sehwar ítchacro. ⁵ Etar sera sah yehnjacro. Cajc bahnác cuitar uw áyata ey yehnjacro. Yera tec cuitar uw áyata ey yehnjacro. Eyta yehnyat, sah eya ricmát coh ayti Sirat síujacro. Siwir ima quin béjacro. Ima itic cuitar cuwín béjacro. ⁶ Etar wiw eya ricúm tamar quinjacro. Uw bár cuitar ruhcuay quinjacro. Uw bár cuitar Sirat ey obir yajquín ac récaji bar órojoquinro. Erar riya mil doscientos sesenta ac obir yajquín ac órojoquinro.

⁷ Etar cuacúr abá cuitar Sir cacmín cara ajca Miguelat cat Sir cacmín cahujinat cat tec quejy yinjacro. Ricúm jor tec quejacro. Rahra cat ricmát ima ricúm cacmín owár yinír car Miguelin owár tec quejacro. ⁸ Eyta tec quejeyat Miguelinat ricumín burbar yajacro. Burbar yajcayat ricúm cat, ey cacmín cat cuacúr abá cuitar bitách ítajatro. ⁹ Etar ricúm cara eya cuacúr bin uc áy-jacro. Ricúm eyan cumoró récaji im eyro. Ricúm ey ojcor cumoró ey ojcor uwat "Sisráam," awwuro. "Satanás,"

awwuro. Eya cuacúr bin uc ayir, cajc cutar uc áyjacro. Ey owár ima ricúm cacmín cat cajc cutar te si áyjacro.

¹⁰ Eyta si ayat, aját cuacúr erar tewíc ajc rahjacro.

Ráhcuitan, uchta tewjacro:

—Ahra is rabin Sir uw cahm icar tewquib bar uc áy-jacro. Eyat Sir quin ricar cat, cheycar cat, eyin cahmí icar tewjáquinro. Cuatán ahra cuacúr bin uc áyjacro. Eyta cuácayat, is Sirat is bar síujacro. Eya ajcan urán cuít biji yehnjacro. Ey cara rehquey chájacro. Jesucristo uw ayin yehnjacro. ¹¹ Is rabin Sir uwat ricúm eya burbar yajacro. Obas ab bijác etar, chinjác etar ey burbar yajacro. Rabin eyin tíwata tacat, imár tíwata tamo síh-wati cuar, Sir chihotá ehcujacro. Eyta ehcúr cuitar éyinat ricúm ey burbar yajacro, -wajacro, as cucáj acat-. ¹² Eyta cuácayat, cuacúr abá cuitar itquin ahní rehcatro. Cuatán cajc cutar itquin cat, yacúr sar itquin cat, cue rehcaýqueyra. Sisráam cajc cutar uc ayat, túrjacro. Abáy túrjacro. Birá rehti ima bar cuécwata sehwar car, abáy túrjacro, waquíc rahjacro.

¹³ Ricúm ey cuacúr bin cajc cutar uc ayat, eyat wiw eya ques cut quehwú béjacro. Sera sah ab ques cut quehwú béjacro. ¹⁴ Ricmát eyta quehwú becayat cahm ruhcuay quinayta acu wiwá quin ectar wíjacro. Uw bár cuitar ruhcuay beyta acu ectar wíjacro. Wiquir uw bár cuitar bara bay bacoy eyra ubut quit itin acu áyjacro. Erar caban eyta obir yajquín acu áyjacro. ¹⁵ Wiw eya eyta quinyat questoc ricmát ima cac sar bin rih ahjacro. Rih cumac bi yehnin acu eyta ahjacro. Rihat wiw ey chiwín acu ahjacro. ¹⁶ Ricmát rih eyta ahjác cuar, cajcat icat wiw ey síujacro. Cajcat icat ima cajc querat waa-jacro. Waar cuitar rih bahnác ey icar bijacro. Ricmát ima cac sar bin rih uhcajác ey bahnác sehnó bijacro. ¹⁷⁻¹⁸ Eyta bicayat, ricúm abáy túrjacro. Wiw ey ac abáy túrjacro. Eyta turir wiw ey bomcarín owár tec quejy bi-jacro. Sir chihotá yajquin owár tec quejy bijacro. Jesucristo chihotá ehcuquin owár tec quejy bijacro. Bir car yacúr cajc cut umít cuitar ítchacro.

Los dos monstruos

13 Ricúm ey yacúr cajc cutar ityat, aját ítitán, yacúr sar bin ricúm istiy cat yehnro. Ricúm yacúr sar bin yéhnnyeyan cuisca ucásiro. Cuisa cat cucuiro. Cuisca cuitar churotán ucásiro. Ey cuisca cuitar ajcan ahsín bi cuihsujacro. ² Ricúm ey cohtocuan wanro. Ey quesán banab quesán wanro. Ey cacán cohtóc cacán wanro. Yacúr ricúm yehnjaquey quin cuacúr bin uc ayjac eyat ima cámurán wíjacro. Uw ayin acu ima cara banco cuitar chihr áyjacro. Ricá to bin ayin wajacro. ³ Yacúr ricúm ey cuis istiy eyra bahnác tajc téjecan wanro. Eyta tajc téjecan wan cuar, sicor tan jájacro. Etar ricúm ey chihótán uw bahnáquinat rahjacro. Eyat yajquey istír ub yehwíjacro. Ub yehwír car, ey chihotá rahjacro. ⁴ Ricúm cuacúr bin uc ayjac eyan uwat ajcá ji béjacro. Eyan Sir sihwár, ajcá ji béjacro. Yacúr sar bin ricúm yehnjaquey quin camur wijac etar eyan ajcá ji béjacro. Yacúr sar bin yehnjaquey tamo cat Sir sihwár, ey cat ajcá ji béjacro. Etar uwat wácuano:

—Yacúr sar bin yehnjaquey bahnaquin cuitatro. Istiy ey owari batro. Ey chihtá yájtira yájcajatro. Ey jotra tec quejcajatro, wácuano.

⁵Yacúr ricumát Sir ojcor ajcan ahsín teŵjacro. Cuatán ima im ojcor “asan Sitro,” wajacro. Eyat eyta teŵín acu ajc waajacro. Uw ayin acu cat ajc waajacro. Sihyór cuarenta y dos tas uw ayin acu ajc waajacro. ⁶Eyta ajc waacayat, eyat Sir queney ojcor cat, Sir ajc ojcor cat, Sir ubach ojcor cat, Sir owár cuacúr itquin ojcor cat, ahsín teŵjacro. ⁷Eyat Sir uw owár tec quejn acu ajc waajacro. Eyat eyin burbar yajquín acu ajc waajacro. Eyat uw bahnaquin, birar urar, ajc ajquír, ajc ajquír teŵquin, uw istiy, uw istiy, bahnaquin ayin acu ajc waajacro. ⁸Etar cajcan teyan cuitar itquin bahnáquinat ey tamo Sir sihwár car, ajcá ji beyáqueyera. Biyin ajca Sir carit cuitar cuihsútítara, récaram cabar cuanti jat echí cuihsútítara, éyinat ricúm eyan ajcá ji beyáqueyera. Carit ey cuitar bíyinan Sir owár cuacúr ítatatara ehcu-jacro. Eyta ehcún ac Obas chinjáqueyat récaji cuihsú bahjáquinro. ⁹Biyin cucáj chétara rahcwi. ¹⁰Biyin cajc istiy ahár si beyin wajáctara, eyin cajc istiy ahár si beyáqueyera. Biyin espada cuit tiŵin wajáctara, eyin espada cuit tíŵayqueyera. Eyta waquír cuitar Sir uwat Sir chihtá wácati tan úcayta acu ehcuro.

¹¹Eyta istír car ricúm istiy cat itchacro. Ricúm eya cajc tan sar bin, ica tan sar bin yehnjacro. Ricúm eya cuis-cara bucyaro. Obas cuiscar éytaro. Ey teŵíc ey cat ajc-yaran abayro. Yacúr ricmát teŵír eyta teŵjacro. ¹²Eyat uw bahnaquin áyjacro. Yacúr ricmát uw ayir eyta, eyat cat eyta áyjacro. Eyat yacúr ricúm ecsar chaquir car ey-ta áyjacro. Cajcan teyan bahnác cuitar itquin quin yacúr ricúm ojcor “uya sitro,” teŵ áyjacro. Yacúr ricúm bahnác tajác cuar, sicor tan jajac ey ojcor eyta teŵ áy-jacro. ¹³Eyat uwat récaji istiti bin yajcaro. Cámuran cuít bi cuitar eyta yajcaro. Uw ub acat cuacúr abá sar bin ocan ica cuitar tijca ayro. ¹⁴Yacúr ricúm écsara chaquir car, récaji istiti bin yajquír cuitar uw cayar yajcaro. Cajc cutar itquin cayar yajcaro. Cayar yajquír car uw quin yacúr ricumán wan oron wajacro. Ricúm eya espada cuitar chinata acat tajacro. Eyta tajác cuar, chinti rehje-cro. Ricúm eyan wan oron wacaro. ¹⁵Yacúr ricumán wan eyta óroyat, ica tan sar bin yehnjác eyat órojoc ey icar camur chájacro. Orojoc eya camur siin acu cat, uchta teŵín acu cat camur chájacro. Uwat teŵír eyta teŵayta acu ajc wijacro. Eyta ajc wiquír car, ricmán wan órojoc ey ajcá ji beti eyin tiŵin wajacro. ¹⁶Ricumán ica tan sar bi yehnjác eyat uw bahnaquin átcara cuitaran, ubcar cuitaran ima ajc cuihsún wajacro. Bah-naquin cuitar, oyin cuitar, chiwa cuitar, rayin cuitar, cuayin cuitar, patronin cuitar, cacmín cuitar, eyta cuih-sún wajacro. ¹⁷Bíyinat imár icar eyta cuihsú áytieyra, ricúm ajcan número ubcar cuitar, atcar cuitar cuihsú áytieyra icuran biyan rájatro. Wahquí cat bitách wáhja-tro. ¹⁸Uch chihtá orac rahcuín acu urá ji chácataro. Bíy-inan urá ji, boŵ ji reháyatan, ricúm número ajc ey saŵátaro. Número eya uw numerocuano. Ey saŵúr íti-tan, seiscientos sesenta y seiscuano.

El canto de los 144,000

14 Etar aját bucoy wahitchacro. Aját ítan, Sir Obas Sión terá cuitatro. Obas ey owár cat uwa cuisa ciento cuarenta y cuatro milro. Uw eyin ubcar cuitar Obas ajc cuihsujáquinro. Obas Tet ajc cat cuihsujáquin-ro. ²Etar istír, cuacúr abá cuitar ajc teŵíc rahjacro. Ajc teŵíc ráhcuítan, rih tucur ajcyár éytaro. Cuir quer aj-cyár éytaro. Ajc teŵíc rahcuít, uw to binat arpa coŵ coŵ ter ajc éytaro. ³Uw éyinat cara banco acat tajacro. Carat cat, estají bin cuisa bacáy binat cat, werjayinát cat rahcuayta acu tajacro. Anto tati bin tajacro. Cuisa ciento cuarenta y cuatro mil binat éyinata tajacro. Cahujínatra ey taajar binro. Cuisa ciento cuarenta y cu-atro mil bin cajc uch cuitar bin síujac etar eyta tajacro. ⁴Eyinat isár yajti binro. Eyin orac binro. Eyin Obas questoc birar birar becaro. Eyin uw sicar bin récaram síujaquinro. Sir imáy chaquin acu, Obas imáy chaquin acu síujaquinro. ⁵Eyinat sucuar sinti binro. Sir tayar batro. Etar éyinat tajacro.

Los mensajes de los tres ángeles

⁶Etar aját Sir cacúm cuacracat raquíc itchacro. Caj-can teyan bahnác cuitar itquin quin ehcún acu chihtá rojocro. Chihtá uwan cuánaan tehmoti bi rojocro. Uw istiy quin, istiy quin, cuw istiy teŵquin quin, cajc istiyín quin, bahnaquin quin ehcún acu rajacro. ⁷Eyta raca rabar cohwjacro:

—Sir cahmor ayú rehŵi. Ey ojcor “Uya ayan tah-nacro,” waŵi. Uwat Sir tayar yajác ques cuecuc cab bar cujacro. Eyta chihtara ey tamo ay síhŵawi. Ey cucajá acat ay tawi. Eyat cuacúr abán, cajcan, teyan, yacuran, riyan, icuran biyan bahnác cuanjacro. Etar eyat rahcuayta acu tawi, wajacro.

⁸Etar cacúm istiy cat ey questoc rajacro. Eyat cat raca rabar cohwjacro:

—Babilonia puébloan caran cuít cuar, bar bahnjacro. Ey cutar itquin cat bar sácajacro. Babilonia carin chihtá cutar uw bahnáquinat isár yajacro. Sirir órojoquin ta-mo síhŵajacro. Eyta yajquíc cuitar Sir tec chíjacro. Tayar yajquíc cuitar tec chíjacro, wajacro.

⁹Etar cacúm istiy bawoy cat questoc rajacro. Ey cat raca rabar cohwjacro:

—Bíyinat yacúr ricúm tamo eyan Sir síhŵayat, bíy-inat ey ojcor conyat, bíyinat ricumán wan órojoc ey oj-cor conyat, Sirat eyin cuécwayqueyera. Bíyinat imár ub-car cuitar atcar cuitar, ricúm ajca cuihswayat, ¹⁰Sirat eyin cuécwayqueyera. Uw ey wácati cuécwayqueyera. Sir-at ima cacmín ubot cat, Obas ubot cat, uw eyan oca cuitar cat, azufre cuitar cat ruhŵáyqueyera. ¹¹Eyta ruh-ŵúc oc íyaran uwan cuánaan im eyta etiti cuacúr béyqueyera. Yacúr ricúm ojcor, eyan wan órojoc ey ojcor conic ques im ubcar cuitar, atcar cuitar ricúm ajca cuihsú ayic ques etiti cuécwayqueyera. Eyta cuécwayat bitách tan chácajatro, wajacro. Cacmát eyta wajacro.

¹²Eyta ehcúr cuitar Sir uwat tan ucayta acu wacaro. Sir chihtá yajquéyinat wácati chácajta acu wacaro.

¹³ Etar cuacúr abá cuitar binat as quin wajacro: —Uchta cuihsuwi. Sácajaquin ohbac chácayqueyra. Sir tamo síhwaquin sácayatan, eyin ohbac rehácayqueyra. Sir Ajcan Cámuran Eyat cat wacaro: “Ohbacan cuít it chácayqueyra. Sir canar ruóc tihír tan jácayqueyra. Eyinat ur ay yajác etar Sirat tan chinti ay obir yajcáyqueyra,” wacaro.

La cosecha de la tierra

¹⁴ Etar aját wahitchacro. Bowarám cuas bi itchacro. Bowarám ey arcutar uwir bin itic itchacro. Uwir bin ey cúisotar oro churot chero. Ey ator bachít ruhr ehchí bi yehwro. ¹⁵ Etar Sir cacúm istiy Sir usi bin watar waajacro. Waar car bowarám arcutar itic ey cuit ay bár cohjacro.

—Ahra rijác ey bar tam rehjecro. Bar secuac cab cujacro. Eyta chih tara bachít cuitar eh suwi. Bahnác sécuawi, wajacro.

¹⁶ Eyta wacayat bowarám arcutar eyat ima bachít cajc bahnác cuitar bahcojocro. Eyta bahcór cuitar cajc bahnác cutar bin tihjác ey, tam rehjéc ey, bahnác sécuajacro.

¹⁷ Etar Sir cacúm istiy cat cuacúr bin Sir usi bin watar waajacro. Eyat cat ator bachít ruhra ehchí bi yehwro.

¹⁸ Etar Sir cacúm istiy cat watar waajacro. Yera acar cuitar bin waajacro. Cacúm eya oca cayá chájaquinro. Eyat cacúm bachít chi ey cuit cohjacro:

—Ahra chistár ub bar tam rehjecro. Eyta chih tara bachít cuitar eh suwi. Cajc bahnác cuitar chistár uba awat istán cuitar sécuawi, wajacro.

¹⁹ Eyta wacayat cacúm eyat cajc bahnác cutar bachít ey bahcojocro. Bahcór cuitar chistár ub eh sujacro. Eyta eh súr awat istanác cuitar sécuajacro. Rihar cuhmóc awat cuitar sécuajacro. “Uba rihar cuhmóc awat,” wacayat, ey cuhmóc awat ojcor wátiro. Sirat ima tayar yajác ques cuecuc ojcor wacaro. Chistár ub secuar eyta uw cat eyta sécuayqueyra. Ub rihar cuhmór eyta, uw cuecur cuitar cat uw ab cat eyta waáyqueyra. ²⁰ Eyta sécuayat, chistár ub rihar cuhmón acu quesumar cut sahujacro. Pueblo watar cuhmojocro. Eyta cuhmoyat uw ab waajacro. Cuhmóc awat cuitar bin ab waajacro. Ab eya únsoran metro y mediocuano. Ab bijacan enara trescientos kilómetrocuano.

Los ángeles con las siete últimas plagas

15 Etar aját cuacúr abá cuitar anto istiti bin bucoy istiy itchacro. Eyta istír as ub yehwjacro. Aját itchác ey tan chintiro. Uchta bin itchacro. Aját Sir cacmín cuisa cucuí bin itchacro. Sir cacmín éyinan uwan icar cucuí cuecun acu yiníc itchacro. Ubar ojcor cuecun acu yiníc itchacro.

² Aját récaji uchta itchacro. Awat yacuran wan itchacro. Awat ey ehchí sicuacro. Awat eyan ocan wanro. Awat ey intac Sir uw catro. Sir uw éyinat yacúr ricúm cat, eyan wan órojoquin cat, ey ajca número cat burbar yajacro. Eyta burbar yajác etar awat ey intacro. Eyin ator Sir arpa coñ coñ ten acu yehwro. ³ Sir uw éyi-

nat Obas tamo síhwar tajacro. Récaji Moisés Sir chih tá ehcúquibat tar eyta, éyinat cat eyta tajacro. Eyinat ta rabar wajacro:

Siru, caru, bah cámuran bahnaquin cuitatro. Bahat chih tá tahnác yajcaro. Bahat eyta yajcayat is ub yehwro. Bahat uw cayar yájtiro. Urá istán cuitar bahnác yajcaro. Baha uw bahnaquin cáraro. Uw bahnaquin reyro. ⁴ Bah cahm bahnaquin ayú rehcaro. Bah ojcor ay wacaro. Caru, bah istir binan ur ayan orac rehcaro. Bahra ajquitro. Bah urá istanacro. Eyta chih tara, cajc bahnác cuitar bin cuw ajquír téwquinat, cuw ajquír téwquinat bah tamo síhwayqueyra. Bah ojcor conáyqueyra, wajacro, ta rabar.

⁵ Eyta tacayat, aját wahitchacro. Cuacúr abá cuitar Sir usi Sir im wiquíc querat waajacro. ⁶ Sir querat eyta waacayat, Sir cacmín cucuí bin watar waajacro. Eyinat uwan icar cucuí cuecun acu waajacro. Sir cacúm eyin oya lino quen bi owro. Oya cuasá cuasan ehchí bi owro. Ur acat oro ahntará questajacro. ⁷ Etar estají bin sicar bin istiyát cacúm eyin at icar oro soya cucuí wíjacro. Soy ey icar icúr bi chájacro, Sirat uw cuecun acu. Siran bur cut suw cut im eyta etiti rehcaro. ⁸ Soy icar eyta chácayat, Sir usar bin iyar yehnjacro. Iyar yehnár, íyaran úbachan cuinjacro. Sir caran cuít rehquít, urán ajca cuít rehquít iyar ey yehnjacro. Eyta chih tara uwan Sir usi bitách raúwajatro. Sir cacmín cucuí binat uwan icar cucuí cuecuc tihric oco tas raúwajatro.

Las copas de castigo

16 Etar cuacúr Sir usi bin ajc teñic aját rahjacro. Sir cacmín cucuí eyin quin teñic ajc aját rahjacro. Eyin quin wajacro:

—Ba soya sar uw cuecun acu chajac eya úhcawi. Cajca teya cuitar úhcawi. Eyta uhcayat Sirat uw cuécwayqueyra, wajacro.

² Eyta wacayat, Sir cacúm récaji eyat ima soya sar ey cajc cutar uhcayacro. Eyta uhcayat biyin ubcar cuitar yacúr ricúm ajca cuihsujáctara, bíyinan yacúr ricúm tamo síhwajectara, eyin ojca bahnác cutar cuhsír yinjacro. Ojc cat bahnác sejecro. Cuhsír eyan yaran abayro.

³ Etar Sir cacúm bucoy eyat ima soya sar ey yacúr icar uhcayacro. Eyta uhcayat yacuran ab arjacro. Yacúr rih chein aban wan arjacro. Eyta aryat yacúr icar itquey bahnác sácajacro.

⁴ Etar Sir cacúm bawoy eyat ima soya sar ey rih icar cat, bencach rih icar cat uhcayacro. Eyta uhcayat rih cat, rih bencach cat ab arjacro. ⁵ Aryat, Sir cacúm rih cayibat waquíc ey aját rahjacro. Eyat Sir quin wajacro: —Siru, ba récaji binro. Ah cat im eyta rehcaro. Bah ur ayro. Bah ajquitro. Bahat cuécwata bin cuécujacro. Ruhwata bin ruhwujacro. ⁶ Uw éyinat bah chiwa tíwjacro. Eyta yajác ques bahat rihan abir arír car, éyinat yahín acu wíjacro. Eyinat tayar yajác ques bahat eyin yarís cuécujacro, wajacro.

⁷ Eyta wacayat yera acar cuitar bin ajc teñic rahjacro. Uchta waquíc rahjacro:

—Eytaro. Caru, Siru, Bah cámuran bahnaquin cuitatro. Bahat uw cayar yájtiro. Ba yarsa sih̄war cuécuro. Ur istaná cuitar uw cuécuro, wjacro.

⁸ Etar cacúm bacoy eyat ima soya sar ey rahs cuitar uhcajacro. Eyta uhcayat rahsat uw abáy wahnjacro. Quicrát uw abáy wahnjacro. ⁹ Eyta wahníc tacat, uwat ur ay bár yajquey etítiro. Sir ojcor ayra téwtiro. Cuatán acsar Sir ojcor ajc ahsín teŵjacro. Sirat eyin cuécujac ques ahsín teŵjacro.

¹⁰ Etar Sir cacúm eswoy eyat ima soya sar ey yacúr ricúm banco cuitar uhcajacro. Eyta uhcayat ricúm eya birar birar cara chájactara, erar bahnác cheycar eyta tñjacro. Eyta tinyat uwan yaran abáy rehjecro. Yaran abáy etar uwat imár cuwan ruhr cut cohjocro. ¹¹ Eyta coh rabar Sir ojcor ajc ahsín teŵjacro. Yaran abáy cuácayac, cuhsirán abáy cuácayac Sir ojcor ajc ahsín teŵjacro. Ur ay bár yajquey etiti cuar eyta teŵjacro.

¹² Etar Sir cacúm teroy eyat ima soya sar ey rih ajca Eufrates icar uhcajacro. Eyta uhcayat Eufrates rih bar injacro. Rahs raquíc wihár bin carin reyin rahray waayta acu injacro. Eyin raquíc tunti acu eyta injacro. ¹³ Etar aját wahitchacro. Aját ítitan, ricúm buw bi cac sar bin cat, yacúr ricúm ey cac sar bin cat, Sir chihtá ehcúquinir cac sar bin cat, ricúm sasá ahsín bin yinro. Istiy cac sar bin úbisti, istiy cac sar bin úbisti yinjacro. Ricúm sasá eyin quehrocuan wanro. ¹⁴ Quehrocuan wan bin éyinat uwat récaji istiti bi bucoy bucoy yajacro. Eyinat cajc istiy cuitar reyin carin secuay béjebro. Cabar tinic cab cuquíc cahmor secuay béjebro. Réyinat cárinat tec quejta acu sécuajacro. Sir imát ajcan urán cuít bi cuitar cabar tin ayat owár, eyin tec quejta acu sécuajacro. ¹⁵ Eyta yajcayac, Jesusat wajaquey tan chinti síh̄wawí. Eyat eyta ojcor wacaro: “Eyta tinic cab cuácayac, as istiti wiquinro. Besin uwat istiti wiquír eyta as cat eyta wiquinro. Biyin as wiquíc acor uror ítictara, ahní rehácayqueyra. As wiquíc acor oya cuas bi tas cuar ítictara, ahní rehácayqueyra. Eyta chihtara éyinan siati rehti oya ji asi jor beyáyqueyra. Ayú bár beyáyqueyra,” wacaro. ¹⁶ Etar quehrocuan wan binat reyin carin sécuayac, éyinan cajc ajca Armagedón cuitar sécuajacro. Hebreo cuw cutar cajc eyan eyta añuro.

¹⁷ Etar Sir cacúm cucwoy eyat ima soya sar ey cajc cuitar cuacracat uhcajacro. Eyta uhcayat, cara banco cuitar itic eyat Sir usi cuar ay bár cohwjacro.

—Ahra bar cab cujacro, wjacro.

¹⁸ Eyta cohwyat owár chihcuát cuasojocro. Ajcyár cat ajcyaran abáy yehnro. Cuir cat quejecro. Ihyár cat abáy yehnro. Cabar cuaníc cuitar eyta yehnti bi yehnjacro. Ihyár yehnjác eyan áyaran bahnác cuitatro. ¹⁹ Ihyár ey yehnyat, pueblo cumac tuŵjacan añwat bay cuitar rachacro. Cajc istiy uw pueblo cat, cajc istiy uw pueblo cat, cajc istiy uw pueblo cat ubach bahnác quihujacro. Sirat Babilonia pueblo uwat tayar yajác Sirat tan chinti seh̄war car eyin cuécujacro. Eyin abáy ruh̄wujacro.

²⁰ Ihyár eyta yehnyat, yacúr ubut cajc bahnác bahnjacro. Rirar cat bahnjacro. ²¹ Cuacúr abá cuitar bin cat ábarta uw cuitar tijcayacro. Abaritan roba bacáy binan uw cuitar tijcayacro. Abart cuitar uw ruh̄wuyat, uwat Sir

ojcor ahsín teŵjacro. Sirat eyta to cuécujac etar ahsín teŵjacro.

Condenación de la gran prostituta

17 Etar cacúm cucuí bin sicar úbistiyat as quin wjacro. Oro soya ji bin sicar úbistiyat as quin wjacro:

—Asi jor biwi. Aját ba quin ehcunro. Isarib eyat tayar yajác ques cuécwata ey ojcor ehcunro. Wiŵ eyan rih cumac bin cajc sar itro. ² Wiŵ ey jor cajc istiy cárinat, réyinat isár yajacro. Eyta isár yajcayac cajca bahnác cuitar uwat ay síh̄wati cuat ey jor túrarir yajacro. Simat turir beyar eyta isarat uw eyin cat éytaan wan béjebro, wjacro.

³ Eyta waquír car, cacúm eyat cámsiris cuitar as béjebro. Uw bár cuitar béjebro. Erar cur ítitan, wiŵá ératro. Wiŵ eya ricúm buw bi icar cuitar waar car itro. Ricúm eya ojcúm bahnác cuitar Sir ojcor ajca ahsín teŵic ey cay cuihsujacro. Ajc ahsín cuihsujacan sasasro. Ricúm eyan ojc istaná cuaquir cuisan cucuiro. Cuisar cat ucásiro. ⁴ Wiŵ eya oya buw bi cat, tic bi cat oŵro. Oro rayan, ac rayan, perla ray oŵro. Ey at icar oro soya yehŵro. Oro soya sar restán abayro. Isár yajác tayar restán ey satro. ⁵ Ey ubcar cuitar chihtá uwat sinti bi cuihsujacro. Uch cuihsujacro. “Asan Babilonia cúmacro. Wiŵá isarib ey bahnaquin bin acu abró. As chihtá cuitar uwat sirir ojcor conro,” wjacro. ⁶ Etar aját wiŵ ey ítitan, simat beyar eyta béjebro. Sir uw acsar yauwa rácarat béjebro. Eyin ab ita rácarat béjebro. Jesús chihtá ehcuquin bucoy bucoy tiŵa rácarat béjebro. Simat beyar eyta béjebro. Aját eyta istír car as ub yehŵjacro.

⁷ Eyta cuácayac Sir cacúm eyat as quin wjacro:

—Chihtá istítira yajti jaŵí. Chihtá ey aját bah quin it áyinro.

Wiŵ ey ojcor, ricúm ey ojcor icúr chihtá ehcutar aját bah quin it áyinro. Ricúm cuisa cucuí bin ey, cuisar ucasi bin ey, ricumát wiŵ ey yehŵic ey chihtá cat ehcunro, -wjacro-. ⁸ Ricúm bahat itchác eyan cahmor estají rehjúquinro. Cahmor estají rehjúc cuar, ah cutar esta batro. Eyta cuar ítchareht sícower estají yehnýqueyra. Ucar unrur cu báhnajar bin sicar bin estají yehnýqueyra. Eyta estají yehná cat sicor bár chá-cayqueyra. Ricúm ey estají yehnyat, uwa ojc sicáyqueyra. Ub yehŵáyqueyra. Cajc anto cuanti jat echí Sir carit cuitar ajc cuihsuti eyin ojc sicáyqueyra. Uw éyinat ítitan, ricúm eya yarir car sicor estají yehnro. Eyta istír ojc sicáyqueyra. Ub yehŵáyqueyra.

⁹ Chihtá ey istín acu boŵan urán cuít bi táyoro. Cuisa cucuí eyan terá cucuiro. Ey terá cuitar wiŵ ey itro.

¹⁰ Cuisa cucuí eyan reyin cuisa cucuí binro. Reyin eyin esí binra bar sácayacro. Istiy ah cutar itro. Istiyrá anto yéhntiro. Eyta cuar awan yehná car biráy bár rehác-taro. ¹¹ Ricúm cahmor bi estají cuaquir, ahra chinjác eyan rey cuisa abwoy eyan eyro. Reyin carin cuisa cucuí bin owár binro. Eya sicor bar sutata binro, wjacro, Sir cacúm eyat as quin.

¹² Cuisca ucasi itchá eyan reyin carin éyinan cuisca ucásiro. Reyin carin eyin áhajira uw ayin acu yíntiro. Cuatán éyinat uw ayin acu ricúm owár inic yináyqueyra. ¹³ Carin eyin bahnáquinat ricúm urá seh̄war eyta síh̄w̄aro. Imarat uw ayin yinjác cuar, éyinat ricúm quin uw ayin wac báhayqueyra. ¹⁴ Carin éyinat Obas Jesucristo owár tec quéjqueyra. Eyta tec quejcat, Obasat eyin burbar yajcáyqueyra. Obas eya carin acu cáraro. Reyin acu reyro. Eyta rehquít eyat reyin eyin burbar yajcáyqueyra. Obas chiwa Obas imát chiír cájaquinro. Cácatat éyinat ey chih̄tá wácati yajacro, wajacro. Sir cacmát as quino eyta wajacro.

¹⁵ Acsar cat as quin wajacro:

—Bahat ítitan, rih arcútaran wīw̄ ey itro. Rih eya uchro. Rih eya wacayat uw ojcor ehcuro. Uwan ricán to eyro. Cajc istiy, cajc istiy uw ojcor ehcuro. Cuw istiy tēw̄quin ojcor, cuw istiy tēw̄quin ojcor ehcuro. ¹⁶ Cuisca bahat itchá eyan carin ojcor ehcuro, -wajacro, as quino-. Carin éyinat cat, ricmát cat wīw̄á isarib ey quehswayqueyra. Quehsú rehquít, éyinat ruh̄w̄áyqueyra. Cuayin chácayqueyra. Siati chácayqueyra. Ey sura bahnác cóhyqueyra. Oca cut wahnáyqueyra. ¹⁷ Sirat eyin ur icar chih̄tá chájacro. Eyinat ey ruh̄w̄á racar rehquín acu, eyta wahnín síh̄wan acu, Sirat eyin ur icar chih̄tá chájacro. Sirat ima chih̄tá yajca racar isó áyjacro. Sirat eyin ur icar chih̄tá chaquir, eyin bahnáquinat ur istán síh̄w̄ajacro. Ur istán síh̄wayat cat, ricúm quin uw ayin wacáyqueyra. Sir imát chih̄tá wac bahjác bahnác caba rehc oco tas eyta ayin wacáyqueyra. ¹⁸ Wīw̄á bahat itchá ey wacayat wīw̄á ojcor ehcútiro. Pueblo caran cumac ey ojcor ehcuro. Cajcan teyan bahnác cutar reyin carin áyqueyan eyro, wajacro, Sir cacmát as quino.

La caída de Babilonia

18 Etar Sir cacúm istiy cuacúr bin rajacro. Eyta racayat aját itchacro. Cacúm eya uw ayin ajcan urán chero. Ey cajc cutar wicayat, bahnác wanquír ehchí cuanjacro. Ey churot wan beo beo rehquít cuanjacro. ² Eyat bahnáquinat rahcuayta acu cohwjacro:

—Babilonia pueblo bahnác sutchacro. Babilonia pueblo cuitar itquin bahnác sácajacro. Pueblo ey caran cumac rehjéc cuar, ahra cuiquín cat, cherbarin cat, rusamin cat ey cuitar itay yinjacro. Ricúm ay bár bin erar quiujacro. Ricúm éctara ji bin, ay bár bin erar quiujacro. ³ Cajc istiy uwat cat, cajc istiy uwat cat pueblo ey cuitar isár yajquín acu béhjequinro. Uwa simat turir beyar eyta isarat uwa eyin cat éytaan wan béjacro. Cajc bahnác cuitar bin réyinat cárinat pueblo ey cuitar isár yajáquinro. Ey pueblo uwat oyan cuít wahr car, rayan cuít síh̄w̄ati ahujáquinro. Eyta ahuyat cajc bahnác cuitar ajc bahnác icúr bi ráquinat rayan cuít sécuajquinro. Eyta yajác ques bahnác bar sutchacro, wajacro.

⁴ Eyta wacayat istiyát cuacúr abá cuitar binat wajacro:

—As uwu, ba pueblo ey cuitar bin waa béowi. Eyta waátieyra, pueblo ey cuitar ítquinat Sir tayar yajquíc

sindir eyta, baat cat eyta yajquíc sínata óraro. Eyta waátieyra pueblo ey cuitar itquin cuécwata eyta, ba cat eyta cuécwataro. ⁵ Eyinat bucoy bucoy Sir táyaran to yajacro. Eyinat Sir tayar yajác tamo Sirat tan chinti seh̄w̄aro, wajacro.

⁶ Etar cuacúr cacmín quin acsar wajacro:

—Pueblo ey cuitar ítquinat tayar yajác ques cuécuwí. Imarat cahujín ruh̄w̄úr eyta, rahra cat im eyta ruh̄w̄uwí. Rahra wan cuít ruh̄w̄uwí. Ey cárinat cahujín ruh̄w̄ujác eyta, sicor carin eyin cat rahra wan cuít ruh̄w̄uwí. ⁷ Pueblo ey cárinat imár ojcor ay tēw̄jacro. Eyta tēw̄a rabar síh̄w̄ati isár yajcaro. Eyta chíhtara éyinat im ojcor bita tēw̄jactara im eyta cuécuwí. Pueblo ey cárinat ima pueblo ojcor wacaro: “Pueblo uchan bahnác cuitatro. Pueblo uchan cuaca báreyra. Cue rehca báreyra,” wacaro. ⁸ Eyta cuácayat, riy istaná cuitar bahnác cuácayqueyra. Istiti cuar in bar cuácayqueyra. Riy istaná cuitar restát uwa to bin sácayqueyra. Uwat sácayquin racar conáyqueyra. Uw cat yayat cuácayqueyra. Pueblo ey cat oca cut wahnáyqueyra. Sir ima ajcan urán cuít eyat ey cuécwayqueyra, wajacro.

⁹ Eyta ruh̄w̄uyat cajc bahnác cuitar cárinat istáyqueyra. Ey cuitar isár síh̄w̄ati yajáquinat istáyqueyra. Pueblo ey wahníc iyar istáyqueyra. Cajc istiy cuar istáyqueyra. Eyta istír pueblo ey racar cue reh̄cáyqueyra. Ey racar óyqueyra. ¹⁰ Eyinat ey pueblo ruh̄w̄ú tamo cajc istiy cut cuar istáyqueyra. Eyta istá rabar wacáyqueyra:

—Babilóninu, Babilóninu, Sirat ba cuécwayat isan cuero. Ba cab rehti sutchacro, wacáyqueyra.

¹¹ Cajc bahnác cuitar oya raquin cat ey racar cue reh̄cáyqueyra. Ey racar óyqueyra. Imár quin rehratí oya wahjar rehquít, cue reh̄cáyqueyra. ¹² Récaji Babilonia uw quin ajc bahnác rájaquinro. Uw ey quin oro cat, plata cat, ac ray cat, perla ray cat rájaquinro. Lino oya cat, oya tic bi cat, seda oya cat, oya buw bi cat rájaquinro. Caruc inan ay bi cat, marfil cuitar órojoc bi cat, caruc ay bi cat, yera cat, bronce yera cat, aca rih síjác bi cat, ¹³ canela cat, cuis anará perfume cat, wahnín acu inan ay bi cat, mirra cat, perfume cat, vino cat, aceite cat, harina cat, trigo cat, at ruwa cat, obas cat, caballo cat, caballo carro cat rájaquinro. Uw cacmín cat ruwa rar eyta rájaquinro. Récaji rajac cuaquir, ahra rehrín quínoi rájatro. Eyta cuácayat cue reh̄cáyqueyra.

¹⁴ Eyta rajar rehquít wacáyqueyra:

—Baat récaji caruc ub ahn̄i yajac cuar, ahra bi yáyajatro. Bar bahnjacro. Ira timá ji bi bar bahnjacro. Behmaray icuran biyan óriquen bi bar bahnjacro. Ba at icar icrí táyoti bahnác chajac cuar, ahra bar bahnjacro. Bucoy istá báreyra, wajacro.

¹⁵ Uwat oy ey rar cuitar, rayan cuit sécuajacro. Oya ey ráquinan Babilonin ruh̄w̄úc cahm ayot birá cuít itayqueyra. Eyta ita rabar cue reh̄cáyqueyra. Oyqueyra. Ey racar cue rehquír car wacáyqueyra:

¹⁶ —Babilóninu, Babilóninu, ba conú cuac sácajacro. Ba récaji lino oya cat, oya buw bi cat, oya tic bi cat, oro cat, ac ray cat, perla ray cat ōwjacro. ¹⁷ Cuatán ahra

cab rehti oy eyan, ray eyan bahnác bar bahnjacro. Etar cuero, wacáyqueyra.

Canó cumac bi cayibin cat, canó yehw̃quin cat, canó yehw̃quin cacmín cat, cajc istiy cuar istá rabar cue reh-cáyqueyra. Bíyinat cajc istiy uw quin ran acu yacúr cuitar béhjequin cat cue reh-cáyqueyra. ¹⁸ Eyin cajc istiy cuar Babilonia pueblo wahníc iyar istáyqueyra. Eyta istír conáyqueyra.

—Ey pueblo owárara istiyará batro, wacáyqueyra.

¹⁹ Eyta cona rabar erar uwa racar cue rehquít, ima cuis otar ica bur chácayqueyra. Eyta chaquir abáy óyqueyra. Eyta o rabar, wacáyqueyra:

—Babilóninu, Babilóninu, ba racar cuero. Yacúr cuitar behquin, canó cumac bi cayibin, ba quin oya rar cuitar, oyin, rayin cuít yinjacro. Eyta cuar cab rehti rayan oyan bahnác in bar bahnjacro, wacáyqueyra.

²⁰ Eyta wacayat, cuacúr abá cuitar ítquinan ahní reh-cáyqueyra. Sir ima uw cat ahní reh-cáyqueyra. Jesús chihtá ehcuquin cat ahní reh-cáyqueyra. Sir ima uwa ruhw̃jác ques, Sirat Babilonia cuitar itic eyin cuécujacro. Eyta chihtara Sir uwa ahní reh-cáyqueyra.

²¹ Etar Sir cacúm chihchirán to binat ac cumac bi yehw̃jacro. Ac cumac bi ánanan wan bi yehw̃ír yacúr icar téjacro. Eyta ter car wajacro:

—Ac cumac bi ter eyta Babilonia pueblo cat éytaan wan téyqueyra. Eyta ruhw̃ír téyqueyra. Eyta técyat, búcoyra pueblo ey istá báreyra. ²² Pueblo ey icar arpa coñ coñ tec ajc búcoyra rahcua báreyra. Ay taquíc ajc cat búcoyra rahcua báreyra. Tirá cuhquíc ajc cat búcoyra rahcua báreyra. Eyta cat yera óroquin cat, caruc óroquin cat, ac óroquin cat, pueblo ey icar búcoyra ita báreyra. Anab uba cuit ira tajquíc ajc búcoyra rahcua báreyra. ²³ Lámpara oca cat pueblo ey icar búcoyra ana báreyra. Síbijin cahbara jor yehw̃ ojcor tew̃íc ajc cat búcoyra rahcua báreyra. Pueblo ey icar ráquinan cajca bahnác cuitar carin yehnjáquinro. Pueblo ey cuitar ítquinat cuicá yajquír cuitar, cajc istiy uw bahnaquin cayar yajáquinro. ²⁴ Pueblo ey icar Sir uw cat, Sir chihtá ehcuquin cat tiw̃jac tehmar pueblo ey chihtá cuitar cajc bahnác cuitar uw tiw̃jac tehmar pueblo ey cat bahnác sutáyqueyra, wajacro.

19 Etar aját ajcyaran to rahjacro. Ricá to binat cuacúr cuitar cohwíc ajcyár rahjacro. Ricá to binat cohwa rabar wajacro:

Sir ojcor ay tew̃i. Uw Síuquib Siran eyro. Caran tahnác bin Siran eyro. Ajcan cámuran cuít bin Siran eyro. ² Sirat uw eyta cuécwata bin cuécuro. Chihtá istán cuitar uw cuécuro. Wiw̃á isarib eyat isár yajquír cuitar, cajcan bahnác cutar itquin quin im eyta yajquíc síw̃jacro. Eta jaw̃ bahnaquin ur aujacro. Eyta yajác tehmar Sirat cuécujacro. Wiw̃ eyat Sir uw yaujác tehmar cat cuécujacro, wajacro.

³ Eyta cohwír car bucoy cohwjacro:

—Pueblo ey wahníc íyaran uwan cuánaan cuacúr warwar yehnáyqueyra. Eyta chihtara Sir ojcor ay tew̃i, wajacro.

⁴ Eyta cohwyat owár werjayín cuisu veinticuatro binat imár cuisu bahujacro. Estají bin cuisu bacáy binat cat imár cuisu bahujacro. Eyinat Sira cara banco cuitar itic eya ajcá ji beyin acu cuisu bahujacro. Eyta bahúr wajacro:

—Amén. Eyta jaw̃i. Sir ojcor ay tew̃i, wajacro.

⁵ Etar cara banco wihár binat cohwjacro:

—Sir cacminú, Sir ojcor ay tew̃i. Ba bíyinat ey ajcá ji becayat, ey ojcor ay tew̃i. Ba carin tacat, cuayin tacat, ey ojcor ay tew̃i: “Siran ayro,” waw̃i, wajacro.

La fiesta de las bodas del Cordero

⁶ Etar aját ajcyár bucoy rahjacro. Ricá to binat cohwíc ajcyár rahjacro. Cohwíc ráhcuitan, túcura ajcyár éytaro. Cuir quer ajcyár eyta rahjacro. Ricá eyat cohwjacro:

—Sir ojcor ay tew̃i. Is Cara Sira bahnaquin cuitar rehquít, uw bahnaquin áyayqueyra. ⁷ Eyta chíhtara isan ahní chácataro. Isan ey acu ay reh-cátaro. “Eyan caran cuitro,” wacátaro. Ahra Obasa Jesucristo ima uw owár etiti itic cab cujacro. Sera wiya yehw̃ír ey jor etiti itir eyta, Jesucristo cat ima uwa owár eyta itic cab cujacro. Eyta cat Serat wiya yehw̃ín cuácayat wiy ey óriquen oror eyta Jesucristo wiquín cahmor ima uwa cat ur ay bár yajác tayar bár chácáro. ⁸ Uw eya lino oya cuasá cuasan ehchí bi owayta acu ey at icar wíjacro, wajacro. Lino oya ehchí eyan wacayat cat oya ójcori wátiro. Sir uwat ur ay yajác ojcor wacáro.

⁹ Etar cacúm cucuí oro soya ji bin úbisti eyat as quin wajacro:

—Uch cuihsuwi. Obasat wiya yehw̃íc fiesta bar yajquín yajcaro. Biyin fiesta ey cuitar ir yayín chíquictara, eyin tan wan to jácayqueyra, -wajacro-. Eyta cuihsuwi. Ey chihtá Sir imát uní wajacro, wajacro.

¹⁰ Eyta wacayat, aját ey ques acat as cuis bahujacro. Ey tamo sehwan acu bahujacro. Eyta bahwayat acat, eyat as quin wajacro:

—As acat bahuti jaw̃i. Asra Siri batro. Asra Sir cacumró. Bahat cat, bah rábinat cat Sir ac ruór eyta, aját cat eyta ruoro. Uwat Jesús chihtá cajac éyinat ruór eyta aját cat eyta ruoro. Eyta chihtara as acat bahuti jaw̃i. Sir im tamo sehwar cat ey acat bahuwi, wajacro.

Bíyinat Jesús chihtá ehcwayat, éyinat Sir ima urá cut boñ cut tew̃ro.

El jinete del caballo blanco.

¹¹ Etar aját ítitan, cuacúr abá querat bar waajacro. Erar ítitan, caballo cuas bi itchacro. Caballo ey icar cuitar uw waajacro. Caballo icar eyta waar bic eyan ajca “Ur istán” awwuro. “Uní bi” awwuro. Ur istán eyat uw eyta cuécwata bin cuécuro. Uw owár eyta tec quejta bin uw tec quejcaro. ¹² Aját ítitan, ey uban oca cúbaran wanro. Cuis ótaran churotán to chájacro. Ey cuitar ajc cuihsujacro. Rehr ajca cuihsujáctara, istiyát istítiro. Ey ajcan imistir binat itro. ¹³ Eyat oya enaran ques acat sohmásomro. Oy eya ab sic síw̃jacro. Uwat eyan “Sir ajcan chihtán” awwuro. ¹⁴ Aját ítitan, Sir cuacúr soldádoin ey questoc bécaro. Soldádoin caballo cuas bi arcutar

waar ey owár bécaro. Soldádoín lino quen bi oya cuas bi tas cuar ey questoc becaro. ¹⁵ Ey cac watur wihár espada ruhra ay binro. Aját itit, éytaro. Espada ey cuitar cajc istiy uw, cajc istiy uw burbar yajcátaro. Uwan yera tec cuitar áyataro. Sir chihá cuitar uw cuécwataro. Uwat chistár ub rihar cuhmór eyta, eyat cat uwat tayar yajác ques eyta cuécwataro. ¹⁶ Ey oya cuitar cat, ey reñar icar cat ajca uch cuihsujacro: “Reyin acu reyro. Carin acu cáraro,” cuihsujacro. Cuacúr abá querat waar car aját eyta itchacro.

¹⁷ Aját eyta istír car Sir cacúm cat itchacro. Sir cacúm ey rahs arcutar itro. Cacúm eyat bacasít cuít butach cut bahnác cuit cohwjacro. Cuacúr éctari bequic cuit cohwjacro:

—Roŵi. Roŵi. Ruwa buŵay roŵi. ¹⁸ Carin sura, reyin sura, capitanin sura, soldádoín sura, caballo sura, caballo bequin sura, patronin sura, cacmín sura, werjayín sura, cuayin sura, uw bahnaquin sura yayay roŵi. Ey roŵ roŵ yayay roŵi, wajacro.

¹⁹ Eyta wacayat acat, aját ricúm itchacro. Yacúr icar bin yehnjác ricúm ey itchacro. Aját ítitan, yacúr ricúm cat, cajc bahnác rey carin cat owár sécuajacro. Eyin secuar cat, soldádoín to bin caquir sécuajacro. Secuar cat caballo cuasáy bi cuitar bequib owár cat ey chiwa owár cat tec quejn síhŵaro. ²⁰ Eyta tec quejn síhŵayat, yacúr ricúm ey caquir questajacro. Sir chihá ehcúquinir bin cat caquir questajacro. Ehcúquinir bin eyat récaji uwat ititi bin yajáquinro. Eyta yajquí cuitar uw cayar yajáquinro. Biyin úbcara cuitar ricúm ajca cuihsujáctara, bíyinat ricumír órojoquey ajca ji béjectara, eyin cayar yajáquinro. Ricúm ey cat ehcúquinir ey cat oca riw icar téjacro. Azufre oca icar téjacro. ²¹ Eyta ter car caballo cuas bi cuitar béquibat ima espada cuitar bahnaquin tiŵ téjacro. Bahnaquin tíŵjacro. Ima cac watur wihár espada chajac cuitar tíŵjacro. Eyta tiŵyat ectar ji binat ey sura bahnác yájacro. Yira bosayta yájacro.

Los mil años

20 Etar aját ítitan, Sir cacúm cuacúr abá cuitar bin racaro. Ey at icar llave cat, yera chistár cat yehŵro. Llave ey cutar ucar únrra cu bahnajar bi querat waátaro. ² Sir cacúm ey wiquír car, ricúm cuacúr abá bin uc ayjac ey caquir questajacro. Ricúm eya, cahmor cumoró eyro. Eya “Sisráam” cat añuro. “Satanás” cat añuro. Sir cacmát ey caquir bara mil ac yera chistár cuitar questajacro. ³ Eyta questár ucar únrra cu bahnajar bi icar téjacro. Eyta ter car querat ey cay cujacro. Cay cur car tun téjacro. Eyat uw istiy, uw istiy, bahnaquin cayar yajti acu eyta cay tun téjacro. Bara mil cuaní ocso tas erar tun téjacro. Etar bara mil cuanyat sicor inic bar ricuá áyayqueyra. Biráy bár cuat ricuá áyayqueyra.

⁴ Etar aját bucoy cara banco istiy cat, istiy cat quir bi itchacro. Banco ey cuitar carin itro. Carin éyinat uw urá wahitín acu yinjáquinro. Uw sácajaquin cat itchacro. Sácajaquin éyinan Jesusat yajác ojcor ehcuajacro. Jesús ojcor ehcuajác ques, cuisa cuijáquinro. Sir chihá siŵjac

ques, cuisa cuijáquinro. Yacúr ricúm ajcá ji beti yajác ques, ey sibirá órojoc ajcá ji beti yajác ques, ubcar cut, atcar cut ey ajca cuihsuti yajác ques, cuisa cuijáquinro. Eyinan sácajac cuaquir car sicor estají yinjacro. Eyta yinír Jesucristo owár bara mil ac uw áyjacro. ⁵ Sácajaquin cahujinra anto estají yintiro. Bara mil anto caba cuanti cuácayat yintiro. Eyta éyinan sácajaquin récaram estají yinata éyino. ⁶ Bíyinan récaram yinata eyin owár yinyatan, ohbac chácayqueyra. Sir im uw rehquít eyta yináyqueyra. Eyinan cab oc icar chaca báreyra. Sirat eyin cuecwa báreyra. Yar aya báreyra. Cuatán éyinan Sir cuacáj acat Jesucristo cuacáj acat ay tan acu yináyqueyra. Yinír car bara mil rehácayqueyra.

⁷ Etar bara mil waa bahcayat Satanás sicor ricuáyqueyra. ⁸ Eyta ricuayat eyat cajcan teyan bahnác cuitar uw cuw ajquí teŵquin, uw cuw ajquí teŵquin, uwan to cayar yajcáyqueyra. Gog uwa cat, Magog uwa cat cayar yajcáyqueyra. Cayar yajquí eyin tec quejn acu sécuayqueyra. Secuar ítitan, ricán toro. Yacúr umít éytaro. ⁹ Eyta secuar tec quejn acu cajc istiy bin rocáyqueyra. Behquir car Sir uw itquin cajca cutar bahnác rúhracat tunáyqueyra. Sir imáy pueblo sehnác ey rúhracat tunáyqueyra. Eyta tunyat Sirat, cuacúr bin oca áyayqueyra. Eyin bahnín acu áyayqueyra. Ocat eyin bahnác sutáyqueyra. ¹⁰ Etar Sisráam cat, Sisráam imát cayar yajaquin cat ocan riw eyta ey icar, asufre oca icar téyqueyra. Yacúr ricúm owár, Sir chihá ehcúquinir owár rehquín acu oca riw icar téyqueyra. Oca riw icar uwan cuánaan rícar cat, chéycara cat abáy ruhŵáyqueyra.

El juicio ante el gran trono blanco

¹¹ Etar aját cara banco cuas bi itchacro. Cara banco cuitar itic ey cat itchacro. Ey cahm ehúr rehquít, cajc cutar itquin cat, cuacúr cuitar itquin cat, ruhcuín yajquí cat biscani rúhcuajatro. ¹² Aját sácajaquin cat itchacro. Carin sácajaquin cat, cacmín sácajaquin cat itchacro. Aját ítitan, éyinan cara banco acat ítchacro. Erar ita rabar, aját ítitan, Sirat carit wahitín acu waa-jacro. Uwat bitara yajáctara carit ey cuitar cuihsujáquinro. Carit istiy cat waajacro. Carit ey cuitar Sir owár etiti ítata eyin ajc cuihsujáquinro. Etar carit wahitír cuitar bíyinatán ur ay yajáctara, bíyinatán ur ay bár yajáctara itchacro. Etar ur ay bár yajác ques Sirat eyin cuécujacro. Eyta yajác ques ruhŵujacro. ¹³ Carit eyta waacayat, yacúr icar bin cat, wahntar cajc cut bin cat, ruiy cajc icar bin cat sácajaquin yinjacro. Eyta yinyat sácajaquin urá wahitchacro. ¹⁴ Etar wahntar cajc cat, ruiyin cajc cat oca riw icar téjacro. Ey oca riw icar tey eyan bucoy yinti sutáyqueyra. ¹⁵ Biyin ajcan Sir owár etiti ítata carit cuitar cuihsútitaro, éyinan oca riw icar téyqueyra.

Cielo nuevo y tierra nueva

21 Etar aját cuacúr abá ibsoy bi itchacro. Cajcan teyan ibsoy bi itchacro. Cuacúr abán récaram eyra bar sutchacro. Cajcan teyan récaram eyra bar

sutchacro. Yacúr cat batro. ² Etar aját Sir ima pueblo itchacro. Jerusalén pueblo itchacro. Cuacúr cuitar bin cajc uch cutar pueblo ey raquíe itchacro. Sirat ayat eyta raquíe itchacro. Aját ítitan, cahbár sera jor yehwín cahmor óriquen bin oror eyta pueblo ey cat éytaan wan ay órojocro. Oror cat cajc cutar raquíe itchacro. ³ Etar aját ajcyaran to cohwíc rahjacro. Cara banco cuitar ítquinat wajacro:

—Uch rahcwi. Siran uw owár itic cab cujacro. Ahra eya uw owár ítayqueyra. Uwan Sir imáy chácayqueyra. Sirat uw owár ohbac ténayqueyra. ⁴ Ub rihar uhcayat, eyat sicor tan wan chácayqueyra. Cue cat cue bár chácayqueyra. Saca cat saca báreyra. Uw sácati etar biyin rácarí cona báreyra. Oqui cat o báreyra. Yar cat yar bár chácayqueyra. Cahmor orac bár ey bahnác waa bahjac etar yahncutra bahnacan cue bár óracro.

⁵ Eyta wacayat cara banco cuitar itic eyat wajacro:

—Aját wacaro. Aját bahnác tehmár cat bucoy bahnác orac cháquinro, -wajacro-. Chihtá ey cuihsuwi. Chihtá eya uniro. Chihtá eya tehmó báreyra, wajacro.

⁶ Etar as quin wajacro:

—Ahra bar caba yajacro. Bar tihrajcro. Asan récaji binan eyro. Asan ubar cat ubar ojcor eyro. Asan bahnaquin cahmor eyro. Bahnaquin ques cut ey cat eyro. Biyin cuc wini rehcaayat, aját rihan wan bi wíquinro. Rihan wan bi racar wíquinro. Rihan wan ey yahcaayat, asi jor yarti etiti ítayqueyra. ⁷ Biyat as chihtá wácati tan úctara, asi jor etiti ítayqueyra. Asan ey ácuán Sir queney cháquinro. Eya as ac wacján wan waáyqueyra. ⁸ Cuatán bíyinat ruhwú cáhmara as chihtá cátitara, bíyinat as chihtá waca téctara, eyin oca riw icar téyqueyra. Bíyinat tayar yajquír cuitar cahujín ub cahmor urá ahsíntara, bíyinat uw yawwíctara, eyin oca riw icar téyqueyra. Bíyinat isár yájtara, bíyinat cuicá yájtara, bíyinat Sirir órojoj ajcá ji béctara, bíyinat teŵyat sínictara, éyinan oca riw icar téyqueyra. Azufre oc icar téyqueyra. Ey oc riw icar técaayat, bucoy waati acu sácayqueyra.

La nueva Jerusalén

⁹ Etar Sir cacúm úbisti as quin wijacro. Wijác eya cacmín cuisa cucuí bin sicatro. Cacmín éyinat oro soy sar ey ubar ojcor uw ruhwún ac uhcájaquinro. Uw ubar ojcor ruhwún ac uhcájaquey wiquír as quin wajacro:

—Asi jor béowi. Obasat cahbara yehwata ey wahitín acu asi jor béowi, wajacro.

¹⁰ Eyta waquíe asan rirar cuacuran cuít bi arcutar cuwín yehw béjecro. Erar cur car, Sir ima puébloan Jerusalén itchacro. As quin ehcwayat, itchacro. Pueblo ey ítitan, cuacúr abá bin racaro. Sir owár bin racaro.

¹¹ Pueblo eya Sir churot éytaro. Pueblo eya wan beo beo aca rayan wanro. Ac jáspean wanro. Pueblo ey vídríoan wanro. ¹² Pueblo ey rúhracat querán cuacuran to chájacro. Querata cat dócero. Querat istiy acor, istiy acor Sir cacmín istiy cat, istiy cat chájacro. Israelin sasá bómcarin ajc istiy, ajc istiy querat istiy cutar, querat istiy cutar cuihsujacro. Eyta wan wan querat doce cutar

cuihsujacro. ¹³ Rahsa raquíe wihár querat bayro. Rahsa rauwi wihár cat querat bayro. Istiy yir wihár cat querat bayro. Rahray yir wihár cat querat bayro. ¹⁴ Pueblo quer ey ques icar querá cuati ac acan doce chájacro. Ey ac istiy cuitar ajc istiy cuihsujacro. Ac istiy cuitar ajc istiy cuihsujacro. Eyta wan wan aca doce cuitar cuihsujacro. Obas chihtá bequin ajca doce cuihsujacro.

¹⁵ Sir cacúm asi jor teŵquey at icar tec yehwro. Enara bítatara wahcún ac oro tec yehwro. Pueblo cat pueblo querat cat, pueblo querá cat wahcún acu yehwro.

¹⁶ Pueblo eya enár cat yir cat owáraro. Cacúm eyat pueblo ey tec cut ey wahcujacro. Wahcúr ítitan, yir cat dos mil doscientos kilómetrocuano. Enár cat dos mil doscientos kilómetrocuano. Cuacúr cat dos mil doscientos kilómetrocuano. Bahnacan owáraro. ¹⁷ Querá cat wahcúr ítitan, aatá cat sesenta y cuatro metrocuano. Uwat wahcúr eyta, Sir cacmá cat eyta wahcujacro. ¹⁸ Quer eya jaspe ac cutara órojocro. Cuatán puéblora oro queney cutara órojocro. Oro cuar vídríoan wanro. ¹⁹ Pueblo querá qesan ac raya cutar órojocro. Ques récaram ey jaspe ac cutar órojocro. Ques bucoy ey zafiro ac cutar órojocro. Ques bawoy ey ágata ac cutar órojocro. Ques bacoy ey esmeralda ac cutar órojocro. ²⁰ Ques eswoya ey ónice ac cutar órojocro. Ques teroy ey cornalina ac cutar órojocro. Ques cucwoy ey crisólito ac cutar órojocro. Ques abwoy ey berilo ac cutar órojocro. Ques estarwoy ey topacio ac cutar órojocro. Ques ucásiwoy ey crisoprasa ac cutar órojocro. Ques once eya jacinto ac cutar órojocro. Ques doce ey amatista ac cutara órojocro. ²¹ Querat doce eyan perla doce cutara órojocro. Querat istiy perla istiy, querat istiy perla istiy ajcra wan wan doce chájacro. Pueblo ibit oro quényeyro. Vídríoan wanro.

²² Pueblo ey cuitar Sir tamo sihwán ac usi túwtiro. Sir ajcan to ey iman erar rehcaayat, Obas iman erar rehcaayat, ey tamo síhwayta acu ubach icr acui túwajatro.

²³ Pueblo ey rahs cat táyotiro. Sihyór cat táyotiro. Sir ima churotá cuitar bahnác wan beo beo rehquíc, Obas iman wan beo beo rehquíc etar rahs cat, sihyór cat táyotiro. ²⁴ Ey chihtá cuitar cajc istiy uwat, cajc istiy uwat icúr bi bahnác yajcáyqueyra. Uwa wanquir cuitar búnabo teti bir eyta, uw bahnáquinat ey chihtá cuitar éytaan wan icúr bi bahnác ohbac yajcáyqueyra. Cajcan teyan réyinat cárinat pueblo ey cuitar imár icuran biyan ay biyan oyan, rayan, churotán Obas acu rocáyqueyra. ²⁵ Pueblo ey quératra rícatra icúr acui tuná báreyra. Quehsí bin rauwic cahmar icúr acui tuná báreyra. Cheycar cat ey cuitar baquí chaca báreyra. Wanquira chácayqueyra. ²⁶ Cajc istiy cuitar bin, cajc istiy cuitar bin icuran, biyan, ay biyan oyan, rayan, bahnacan, pueblo ey cuitar chacay rocáyqueyra. ²⁷ Eyta cuar icúr bi restá ji bin ey cuitar chaca báreyra. Bíyinat ur ay bár yajáctara, bíyinat Sir tayar yajáctara, bíyinat teŵyat sínjactara, ey cuitar rauwa báreyra. Biyin Obas owár ojquír itin acu carit cuitar ajca cuihsujáctara, imár éyina raúwayqueyra.

22 Etar cacúm eyat rih cumac bi as quin ehcujacro. Rih ey yahyat, Sir owár ohbac etiti ítayqueyra.

Rih eya timá bár cuasayan ehchiro. Vídríoan wanro. Rih ey Sir banco sícara bin racaro. Obas banco sicar bin racaro. ² Pueblo ubut cuitar jin bicaro. Pueblo ibit cajc añat bicaro. Rih ey cajc añat rahray wihár, rahray wihár cárucro. Caruc ey ub yácayat, yarti etiti ítayqueyra. Caruc éyatan sihyór istiy jat, sihyór istiy jat ub chácáro. Eytaan bar istiy icar uban icar doce chácáro. Caruc ey cahyan uw bahnaquin tan jaquin acu sec acuan ayro. ³ Pueblo ey cuitar Sira quehsí binra ita báreyra. Cara banco esar chájacro. Banco ey Siray cat, Obasay catro. Sir ima chiwat ey pueblo cuitar ey ajcá ji beyáyqueyra. ⁴ Eyinat imár ub cuitar Siran uchta orac istáyqueyra. Chiwa eyin ubcar icar Sir ajc cuihswáyqueyra. ⁵ Eratra tina báreyra. Uwat rahsa cat oca wanquir cat táyotiro. Sir iman eyin ac rahsan wan wanquiran rehçáyqueyra. Eyinan carin yináyqueyra. Bur cut suw cut eyta rehçáyqueyra.

La venida de Jesucristo está cerca

⁶ Etar cacúm eyat as quin wajacro:

—Aját uchta wac uchan uniro. Eyta wajác eyan ohbac rahcuátaro. Cara Sirat cuacúr cacmá ima uw quin ehcú áyjacro. Sir ey ima chihtá ehcuquin ur icar ima Ajcan Cámuran Ey wíjaquinro. Sirat bira rehti bitara útara rehçátatara im uw quin ehcú áyjacro, -wajacro-. Sirat wacaro. ⁷ “As in bar cuwinro,” wajacro.

Carit uch cuitar cuihsujác eya bíyinat ey chihtá wácata cáctara, Sirat eyin obir yajçáyqueyra.

⁸ Asa Juanat eyta wajác rahjacro. Ajmár ub cuitar eyta yajác itchacro. Eyta rahcuír, eyta istír, asa cuacúr cacúm acat as cuisa bahún yajacro. Cacmát as quin ehcuçác rehquít, aját ey ajcá ji bequic sihwan acu as cuisa bahún yajacro. ⁹ Eyta bahún yajcayat eyat as quin wajacro:

—As ácatra bahuti jañi. Asra Siri batro. Asra Sir cacumró. Bahat cat, bah rábinat cat, Sir ac ruór eyta, aját cat ey acu ruoro. Carit uch chihtá ráhcuiquinat yajquír eyta, Sir chihtá ehcúquinat yajquír eyta, aját cat eyta yajcaro. Eyta chihtara as ácatra bahuti jañi. Sir im istir tamo sehwar eyta bahuwi, wajacro.

¹⁰ Eyta waquír acsar as quin wajacro:

—Carit cuitar Sir chihtá cuihsujác ey, uw quino ruhcti ehcuwi. Içur rehçata wajác ey in bar rehçáyqueyra. Eyta chihtara ruhcti ehcuwi. ¹¹ Ur ay bár yájqueyinat ac-

sar ur ay bár yajçáyqueyra. Sir tayar yájqueyinat acsar Sir tayar yajçáyqueyra. Sir ub cahmor ay yajcata bin yájquinat wácata ay yajcata bin yajñi. Ur ay yájquinat wácata ur ay yajñi. ¹² Uch rahcwi. As cab rehti in bar cuwinro. As tayár yajáqueyin aját cuécunro. Uw bahnaquinat bitara útara yajáctara, aját ey sehwar car rahra túnayqueyra. ¹³ Asan réçaji binan eyro. Asan ubar ojcor ey cat eyro. Asan bahnaquin cahmor im eyro. Bahnaquin ques cut im eyro. As cahmoran rehrí chátiro. As yahncút cat rehrí chátiro, wajacro.

¹⁴ Biyin oya sujáctara, Sirat eyin ohbac chácayqueyra. Eyin ima jor yarti etiti itin acu, caruc ub yayín acu ajc waáqueyra. Pueblo querat icar rauwin acu ajc waáqueyra. ¹⁵ Pueblo querá watar bayar urán wan eyin cat, cuicá yajquín cat, isár yajquin cat, uw yauquin cat, sirir órojoc ey tamo síhwaquin cat, sucuar siquin cat, teýyat sinquin cat pueblo ey icar rau ayti síuyat, watar ítayqueyra.

¹⁶ Jesusat bucoy cat wajacro:

—Asa Jesusat cuacúr bin ajmár cacmá ba quin áyjacro. As chiwa sécuquin quin chihtá uch ehcún ac áyjacro. Asan David bómcatro. Asa eyat cohná bahjacro. Asan cuanocoán wanro. Cuanocó waacayat bar cuan raquíc ehçur eyta aját cat Sir ima cara yehnín yajquíc ojcor ehçuro, wajacro.

¹⁷ Sir Ajcan Cámuran Eyat cat, Obasa wiyat cat “Rañi,” wacaro. Bíyinat chihtá ráhcuyat, éyinat “Rañi,” wacátaro. Biyin cuc wínitara, roñi. Biyin cuc wini rehçayat yah cun réhçatara, yarti etiti ítayta acu rih yahwi. Rih ey buñway roñi. ¹⁸ Aját bahnaquin cucáj acat uní wacaro. Chihtá carit uch cuitar cuihsujác ey ráhcuiquin quin wacaro. Bíyinat imár chihtá carit uch cuitar chácayat, Sirat éyinan cuécwayqueyra. Sirat bar ruhwayqueyra. Carit uch icar uw bitara ruhçwata ehçúctara, eyta ruhwayqueyra. ¹⁹ Eyta cat carit uch cuitar chihtá cuihsujác ajc istiy cuicáyatra, Sirat eyin ima pueblo icar rauw ayti síwayqueyra. Yarti etiti ítayta ac caruc ub yay ayti síwayqueyra. Carit uch cuitar pueblo ey ojcor, caruc ey ojcor wacaro. ²⁰ Eyta wáqueyat wacaro:

—Uniro. Asa cab rehti cuwinro, wacaro.

Amén. Eyta jañi. Caru Jesusu, cab rehti rañi.

²¹ Cara Jesucristoat ima uw bahnaquin racar rehquít, ba bahnaquin obir yajñi. Amén.